

Volume #8549

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

NOVEMBER 11 and 12, 1925.

| | Steamships | Ports | Sheets |
|---|---|---|---|
| Nov. 11 | Finland | Balboa | 25 |
| | Lisbeth | N. Scotia | 1 |
| | Chas. C. Lister | N. Brunswick | 1 |
| | American Merchant | London | 4 |
| Nov. 12 | Trevorian | Cardiff | 2 |
| | Humber Arm | Cornerbrook via Boston | 1 |
| | Rosalind | Newfoundland | 8 |
| | Panama | Cristobal | 8 |
| | Maraval | Trinidad | 10 |
| | La Savoie | Havre | 27 |
| | Lampo | Venice | |
| | Idefjord | Bergen | |
| | Fort St. George | Bermuda | 14 |
| | Aconcagua | Chile | 9 |
| | Bremen | Bremerhaven | 38 |

8549

**U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE**
**Immigration and Naturalization Service**

---

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

---

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

8549

Nov 11-12, 1925

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this

day of NOV 17 1943, 194

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

---

**CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR**

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

NOV 17 1943
Date

Camera Operator

114878 Nov 21 1925

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Patrick Burns M.D., Surgeon of the S.S. Finland, sailing thereinto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Reg. No. 12-187 Bost. Mass, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereinto," or "employed by owners thereof," as the case may be)

Cards Punched 12-5-25
Clerk R. Friedman
Cards Removed 14-1-10-1
Cards Checked
Clerk

Dr. P. Burns.

Sworn to before me this 11 day of NOV 11 1925, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Nov 11-11-25

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—450

Aliens U.S. 9
11 3 14
11 11 30

1 Deporte
1 Cousin Incl.
1 Steerage

on this sheet mu
or printed.

| 33 | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|
| ce of birth. | IMMIGRATION VISA | | |
| City or town. | Date | Place of Issuance | Number |
| BASARABIA SOQUA LA GRANDE | JULY 7TH 1925 JULY 7TH 1925 | VALPARAISO CHILE HAVANA, CUBA. | 2 868 |
| LECEZECA BROOKLYN N.Y. | | NO PASSPORTS OR REENTRY PERMITS | X X |

violence of the Government of the United States or of all forms of law,
cates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member
aches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches
of officers generally, of the Government of the United States or of any

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

(Printed in England.)

S.S. FINLAND. Passengers sailing from HAVANA, CUBA, NOVEMBER 7TH, 1925

This (pink) sheet is for the listing of

16—430

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | IMMIGRATION VISA. Date | Place of Issuance | Number |
| | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | IN TRANSIT | BRONSTEIN, | SALMON | 43 | M | M | MERCHANT | YES | SPA. | YES | ROMANIA | Hebrew | CHILE | SANTIAGO | WIFE, CELIA CASTRO BRONSTEIN 808 NATANIEL ST. SANTIAGO CHILE | Chile | Santiago | JULY 7TH 1925 | VALPARAISO CHILE | 2 |
| 2 | | HERNANDEZ, | PABLO JIMENEZ | 32 | M | S | CLERK | YES | SPANISH | YES | CUBAN | CUBAN | CUBA | HAVANA | BROTHER, RUFINA RUIALIA SEGUA LA GRANDE, CUBA. | Cuba | Havana | JULY 7TH 1925 | HAVANA, CUBA. | 868 |
| 3 | RES. USA. RET. | KLEIN, | ARON | 29 | M | M | HAIR DRESSER | YES | ENGLISH | YES | POLAND | Hebrew | POLISH | N.Y. | UNCLE, S. SLAMOVITZ 5-7 WALTON ST. BROOKLYN, N.Y. | N.Y. | N.Y. | NO PASSPORTS OR | | |
| 4 | U.S. CIT. | KLEIN, | RUTH | 21 | F | M | HOUSE WIFE | YES | ENGLISH | YES | POLAND | POLISH | N.Y. | N.Y. | UNCLE, S. SLAMOVITZ 5-7 WALTON ST. BROOKLYN, N.Y. | N.Y. | N.Y. | REENTRY PERMITS | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C.L. Jones, Insp
842 a

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

NOTE.— [illegible] shall [illegible] now in or [illegible] which any org[illegible] or who disbe[illegible]sity, or propri[illegible] of or affiliat[illegible]ed governmen[illegible] the duty, [illegible] other orga[illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—690

36 Date

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet mu
be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, N. Y., NOVEMBER 11TH, 19 25

14—430

2

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | | | Whether able to read. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government because of his or their official character, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or assisted, to labor in the United States. | Whether alien had been previously deported and why. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of identification. | Place of birth. | | IMMIGRATION VISA | | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | Whether ticket is return or through, or to Mexico, Canada, or Islands adjacent to the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. | Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | YES | SELF | 700. | NO | 3MO. 1920 | N.Y.& PHILA. | FRIEND, JOSEPH KATZ 179 BEACH 144TH ST NEPONSET, L.I.N.Y. | YES | 1 MONTH | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FR. | BR | BL | NONE | ROMANIA | BASARABIA | JULY 7TH 1925 | VALPARAISO CHILE | 2 |
| 2 | NO | SELF | 100. | YES | 8MO. 1922 | | FATHER, JOSEPH HERNANDEZ 4606 WOODLAND AVE PHILADELPHIA | YES | 6MONTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | DK | BLK | BR | NONE | CUBA | SOQUA LA GRANDE | JULY 7TH 1925 | HAVANA, CUBA. | 868 |
| 3 | YES | SELF | | YES | YES 1925 | N.Y. | HOME, 610 WEST 163RD ST. NEW YORK CITY | NO | ALWAYS | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | DK | BR | BR | NONE | POLAND | LECZECA | NO PASSPORTS OR REENTRY PERMITS | | |
| 4 | YES | HUSBAND | | YES | BORN | N.Y. | HOME, 610 WEST 163RD ST NEW YORK CITY | AMERICAN CITIZEN MARRIED ALIEN HUSBAND | | | | | | | | | GOOD | NO | 5 | 5 | DK | BR | BR | NONE | USA | BROOKLYN N.Y. | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

03-31
Non Im

23-813

08-39

Note.—Question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government because of his or their official character, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Roberts MASTER, of the FINLAND, from HAVANA, CUBA, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

J. E. Roberts
Officer.

Sworn to before me this day of NOV 11 1925, 19

at NEW YORK

J. Remontgomery
Immigration Officer.

14—430

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should [illegible] and if so, the year (or period of years) and

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Patrick S Burns M.D. Surgeon of the S.S. Finland Sailing Steamer U.S., do
(State whether "Surgeon," "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 12 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Reg No. 12147 Bert Illinois
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Wm. P. Burns

Sworn to before me this day of NOV 11 1925, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

3

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| IMMIGRATION VISA | | |
| Date | Place of Issuance | Number |
| NOV. 4TH 1925 | COLON, PANAMA R. | 65 |
| NOV. 4TH 1925 | COLON, PANAMA R. | 66 |

36

Date

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

(Printed in England.)

S. S. FINLAND Passengers sailing from BALBOA, C.Z., NOVEMBER 4TH, 19 25

This (pink) sheet is for the listing of

14—430

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | IMMIGRATION VISA Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | | HOYOS, | ANNA J. | 53 | | F M | HOUSEWIFE | YES | SPANISH | YES | COLOMBIA | SPA.AM. | COL. | BAGOTA | HUSBAND, DIONISIO HOYOS GERARDOT, COLOMBIA | PA. | PITTSBURG | V. 4TH 1925 | COLON, PANAMA R. | 65 |
| 2 | UNDER 16 | HOYOS, | LUIS | 14 | | M S | STUDENT | YES | SPANISH | YES | COLOMBIA | SPA. AM. | COL. | BAGOTA | FATHER, DIONISIO HOYOS GERARDOT, COLOMBIA | PA. | PITTSBURG | V. 4TH 1925 | COLON, PANAMA R. | 66 |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C. J. Jones, Insp.
8-29-a

2

Total passengers . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 11TH, 19 25

: 4

14—430

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If "yes," explain fully. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | Whether alien had been previously deported and when and why. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of identification. | Place of birth. | | IMMIGRATION VISA | | |
| | | | | Yes or No. | If yes— Year or period of years. | | | | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. | Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | NO | SELF | $4500 | NO | - | DAUGHTER JULIA HOYOS 319 SPAHR ST. PITTSBURG, PA | yes | 3 MO. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | DK | BL | BL | NONE | COLOMBIA | ORTEGA | NOV. 4TH 1925 | COLON, PANAMA R. | 65 |
| 2 | NO | MOTHER ABOVE | - | - | - | SISTER, JULIA HOYOS PA. 319 SPAHR ST. PITTSBURG | YES | 3 MO. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | FR | BR | BL | NONE | COLOMBIA | CIPARQUERA | NOV. 4TH 1925 | COLON, PANAMA R. | 66 |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

09-96
nov2-4e

09-96
nov2-4e

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

36

Date

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Rietz, of the FINLAND, from BALBOA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Officer.

Sworn to before me this day of NOV 11 1905, 19

at

Immigration Officer.

36

Date

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

S. S. FINLAND sailing from [illegible], CUBA, NOV. 7th, 1925, Arriving at Port of [illegible], U. S., NOV. 11th, 1925.

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Family Name | Given Name | | | | | | |
| 1 | FITZGERALD | HELEN | 36 | F | M | [illegible], 1889. | FEB. 3d, 1889. | 4498 [illegible] AVE., SAN DIEGO, CALIF. |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| IMMIGRATION VISA | | |
| Date | Place of Issuance | Number |

36

Date

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101
F 6

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. FINLAND Sailing from [illegible], C.E., NOVEMBER 4TH, 1925, Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 11TH, 1925

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | NAME IN FULL: Given Name | AGE: Yrs. | AGE: Mos. | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES | 34 IMMIGRATION VISA: Date | 35 IMMIGRATION VISA: Place of Issuance | 36 IMMIGRATION VISA: Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ALEU, | CASIMIR | 29 | | M | S | | [illegible] | [illegible] | | | |
| 2 | JOHNSON | WILLIAM D. | 26 | | M | S | GARRETT, IND. NOV. 3d, 1899. | [illegible] PHILA., 1924 PITTSBURG, PENN | [illegible] PHILA., PENN. | | | |
| 3 | | | | | | | | | 7035 Clifton Ave. CINCINNATI, | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Patrick B Burns M. D., Surgeon of the S.S. Finland Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Reg. No. 12-107 Berk. Mass, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "employed" sailing thereon" or "employed by ownership thereof," as the case may be)

Dr. P B Burns.

Sworn to before me this day of NOV 11 1925, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

34 35 36

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number |
|---|---|---|
| 1925 | HAVANA, CUBA | 847 |
| 1925 | HAVANA, CUBA | 2201 |
| 1925 | HAVANA, CUBA | 1625 |
| 1925 | HAVANA, CUBA | 1622 |

36

Date

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S.S. FINLAND . Passengers sailing from [illegible], NOVEMBER 11TH, 1925

14—431

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 35 | 36 | 38 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | IMMIGRATION VISA Place of Issuance | Number | Date |
| 1 | | BELLOSE, | EDGARD | 40 | M | | [illegible] | | SPANISH | | CUBA | NEGRO | CUBA | [illegible] | [illegible] | N.Y. | NEW YORK | HAVANA, CUBA | 847 | |
| 2 | | BIENER, | GEORGE | 26 | M | | Arch. | | GERMAN | | GERMANY | GERMAN | SPAIN | [illegible] | [illegible] | N.Y. | NEW YORK | HAVANA, CUBA | 2291 | |
| 3 | | GOLDBERG, | HELEN | 31 | F | | [illegible] | | | | [illegible] | Hebrew | [illegible] | [illegible] | [illegible] | N.Y. | NEW YORK | [illegible] | [illegible] | |
| 4 | | GOLDBERG, | SONIA | 13 | F | | [illegible] | | | | [illegible] | Hebrew | [illegible] | [illegible] | [illegible] | N.Y. | NEW YORK | [illegible] | [illegible] | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ADMITTED
IN SPECIAL DISCHARGE

Compute 5 20/100 K Montgomery
Inspector

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 11TH, 1925 8

16—631

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether such paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary period in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | For to prison or almshouse or institution for care and treatment, or will be supported by charity? If so, state. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note.) | Whether coming by reason of any law, contract, or agreement to perform labor of any kind in the United States. | Whether alien had been previously deported and, if so, when. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | IMMIGRATION VISA Date | IMMIGRATION VISA Place of Issuance | IMMIGRATION VISA Number |
| 1 | YES | FRIEND $10.50 | - | - | 2933 OCEAN PKWY, BROOKLYN N.Y. | | ✓ | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 6 | RU | BR | BL | 0458 | RUSSIA | JUDAIE | 1925 NOV.20TH | HAVANA, CUBA | 847 |
| 2 | SELF | $110.00 NONE | | | 64 WEST 134TH, St NEW YORK CITY | ALWAYS. | ✓ | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 5½ | FR | BR | BL | 24-12 | | | 192.. NOV.5TH | HAVANA, CUBA | 2291 |
| 3 | HUSB | $20 11/21/24 Employer | | | 6218-12TH ST BROOKLYN | | ✓ | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 2 | SW | BR | BL | 24-32 | | | 1925 | | |
| 4 | | 4/30.25 Husband only | | | PAT | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | 4/30/25 | | | 6218-12TH ST BROOKLYN | | | | | | | | | | 5 | 1 | FA | BR | BL | 24-32 | RUSSIA | | 1925 NOV 2ND | HAVANA, CUBA | 1624 |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—631

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. Roberts, (State whether Master, First, or Second Officer) of the FINLAND, from HAVANA, CUBA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, / in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Roberts
Officer.

Sworn to before me this day of NOV 11 1925, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

36

Date

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorised him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Patrick F Burns M.D. Surgeon of the S.S. Pastores Long Haven, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Reg. No 12117 Bost. Mass, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out the words "sailing therewith" or "employed by the owners thereof," as the case may be)

Dr. P F Burns

Sworn to before me this day of NOV 11 1925, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

9

34 35 36

**IMMIGRATION VISA**

Date | Place of Issuance | Number

L OF AN AMERICAN CITIZEN
OF S
. 30TH PANAMA, C.Z. 203
. 28TH SAN JOSE C.R. 134

36

Date

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S.S. "FINLAND" ..... Passengers sailing from PANAMA, C. Z., NOVEMBER 4TH, 1925

14—431

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | IMMIGRATION VISA. Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | | MARTINEZ, | DOMINILA G. | 28 | - | F | M | HOUSEWIFE | Y | Y | U.S.A. | SPA. AM. | U.S.A. | N.Y.C. | HUSBAND, GERVAS MARTINEZ 124 EAST 108 ST. NEW YORK CITY | N.Y. | NEW YORK | OF AN AMERICAN CITIZEN | | |
| 2 | | GOMEZ, | CATALINA E. | 40 | - | F | M | HOUSEWIFE | SPANISH | Y | COLOMBIA | SPA. AM. | COLOMBIA | CALI | SON, PEDRO GOMEZ CALI, COLOMBIA | N.Y. | NEW YORK | 25 | PANAMA, C.Z. | 203 |
| 3 | | MUNOZ, | FRANCISCO | 27 | - | M | S | CLERK | Y | Y | COSTA RICA | SPA. AM. | COSTA RICA | SAN JOSE | COUSIN, GARCIA MONGE SAN JOSE, COSTA RICA | N.Y. | NEW YORK | 28TH | SAN JOSE C.R. | 134 |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Inspected & Passed J. R. Montgomery
Inspector.

Total passengers . . . . 3
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK , NOVEMBER 11TH, , 19 25 10

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether going to return to country to which belongs or country of which citizen. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note.) | Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or any purpose not permitted by law. | Whether alien had been previously deported from any port of the United States. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | IMMIGRATION VISA Date | IMMIGRATION VISA Place of Issuance | IMMIGRATION VISA Number |
| 1 | YES | HUSBAND | 8 YES 10 NO | 5 YES 1922 to July 30 1925 | | | HUSBAND, CARLOS MARTINEZ ✓ 124 EAST 108TH ST. NEW YORK CITY | WIFE OF AN AMERICAN CITIZEN | - | - | - | - | - | - | - | - | 5 | 7 | DK | AL | BR | 08-96 | COLOMBIA | | | | |
| 2 | YES | SON-IN-LAW | - | - | | | 124 EAST 108TH ST. NEW YORK CITY ✓ | [illegible] | - | - | - | - | - | - | - | - | 5 | 3 | BL | BL | BR | 09-96 | COLOMBIA | | 1925 | | |
| 3 | YES | SELF | 55.00 ✓ | - | - | | 582 WEST 173TH ST. NEW YORK " ✓ | STUDY | NO | [illegible] | - | - | - | - | GOOD | NO | 5 | 3½ | BL. | BL. | BR. | 09-96 | COLOMBIA | | 1925 | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—681

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. S. Roberts MASTER, of the FINLAND, from BALBOA, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer.)

J. S. Roberts
Officer.

Sworn to before me this day of NOV 11 1925, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—431

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10 /

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. FINLAND sailing from BALBOA, C.Z. NOVEMBER 4TH, , 1925 , Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 11TH , 1925

W. & S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE. Yrs. | Mos. | SEX. | MARRIED OR SINGLE. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | 11 ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | HAYS, | LEO | 43 | | M | S | MOBEALY, MO. JAN. 27TH, 1882 | | ANCON, C. Z. |
| 2 | BRYAN, | JOHN H. | 44 | | M | S | CLINTON, MD JAN. 13TH, 1881 | | ANCON, C.Z. |
| 3 | MOORE, | RALPH S. | 29 | | M | M | STATESVILLE, N.C. OCT. 12TH, 1895 | | STATESVILLE, N.C. |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

34 35 36

IMMIGRATION VISA

Date | Place of Issuance | Number

SEAMAN DESERTED
PAPERS, S.S. MANCHURIA

36

Date

3 est

?

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14 - 607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

12

S. S. FINLAND sailing from [illegible], CUBA, NOVEMBER 7TH, , 1925, Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 11TH, 1925

W. & S. Ltd.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE. Yrs. | Mos. | SEX. | MARRIED OR SINGLE. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | CHAPMAN, | HYLAN | 44 | ✓ | M | M | | Cert 669612 WINCHESTER, N.H. JUNE 26 H, 1916 | KEENE, N. H. | | IMMIGRATION VISA | |
| 2 | | | | | | | | | | | Date / Place of Issuance / Number | |
| 3 | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | SEAMAN DESERTED | |
| 6 | | | | | | | | | | | 0 PAPERS, S.S. MANCHURIA | |
| 7 | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | |

8

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gatuch B Burns M. D, Surgeon of the 89 Ruland Sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Reg No. 12117 Boston Mass, ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether employed by the master, owner, agent, or consignee thereof, as the case may be)

Dr. B. Burns

Sworn to before me this ..... day of NOV. 11 1925, 19

at NEW YORK

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

13

34 35 36

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

SEAMAN DESERTED
O PAPERS, S.S. MANCHURIA

36

Date

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ... 0 ...

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. FINLAND. Passengers sailing from ..., NOVEMBER 4, 1925

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to — | | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (* Intended future permanent residence.) | | IMMIGRATION VISA | | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. Mos. | | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. | Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | | TAYLOR, | RONIE | 24 | M | S | | | | | | | | | | | | SEAMAN DESERTED | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | PAPERS, S.S. MANCHURIA | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—813

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 11TH, *19* 25

11

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by another person; if by any other person, state whether relative, friend, employer, society, corporation, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If yes—Year or period of years. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Specify which.) | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse for full text of this question.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | Whether alien has been previously deported and why. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | City or town. | IMMIGRATION VISA. Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | | DEPORT FROM CANAL ZONE | | Y | 2 | [illegible] 2 EAST 103d ST. NEW YORK CITY | 10 | 6 mnths | | | | | | | - | | SD | 5 | 7 | | | | 12-15 | | | SEAMAN DESERTED | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ENGLAND | | NO PAPERS, S.S. MANCHURIA | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—913

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Roberts (State whether Master, First, or Second Officer), of the FINLAND, from BALBOA, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, / in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Roberts
Officer.

Sworn to before me this ... day of NOV 11 1925, 19...

at NEW YORK

Immigration Officer.

36

Date

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M, male, or F, female.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite description.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and reentry clerks during the physical examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exempt as to ability to read, can he read)?" "Write what language (or, if exempt as to ability to write, can he write)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and reentry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien may or may not properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy South of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual place of residence (not port to which alien is going) for one year should constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of time spent en route to the United States in transit. Column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. The entries in this column are for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence (not country of temporary residence, country of birth, nationality, or race).

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town, if intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States).

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticketed) or No (not ticketed).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show distinctively by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if not, how much*).—The object here is to ascertain each individual or family other than contract labor means shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1901-1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Patrick F. Burns M.D., Surgeon of the S.S. Finland Sailing thereon to do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Reg. No. 12117 Dist. Mass ——, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by owners or sailing thereon, or employed by (name owners) as the case may be)

Dr. P. F. Burns

Sworn to before me this —— day of NOV 11 1925, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route to the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

15

34 35 36

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

36

Date

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
*Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. FINLAND. Passengers sailing from [illegible], C. Z., NOVEMBER 4TH, 1925

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | | IMMIGRATION VISA Place of Issuance | Number |
| EXEMPT CONSULAR | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | PASSENOIR LUTZ, | ALBERT | 20 | 0 | M | S | SEAMAN | YES | ENGLISH | YES | SWISS | SWISS | U.S.A. | WASHINGTON D.C. | NONE | N.Y. | NEW YORK | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

10

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—618

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK? N.Y., NOVEMBER 11TH, 1925

16

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Purpose of coming to United States. | | | | | | | | | | Height. | | | Color of — | | | Place of birth. | | IMMIGRATION VISA | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If yes— Year or period of years. | If yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? (To be answered.) | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this question.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement or arrangement or implied, to labor in the United States. | Whether alien had been previously deported within two years. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. | Eyes. | Marks of identification. | Country. | City or town. | Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | YES | CONSULAR PASSENGER A. JOYES | | | 1924 1925 | N.Y. | NONE, GOING BACK TO SEA | NO | ALWAYS | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | | BR. | BL. | 06-36 NONE | INTER-SWITZERLAND LAKEN | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—615

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Roberts (State whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the FINLAND, from BALBOA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Roberts

Officer.

Sworn to before me this day of NOV 11 1925, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply "engineer, polisher, molder, turner," or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Can read and write*).—This column should be divided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the headed race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are natives to the basin of the River P[illegible] in northern Italy [i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River P[illegible] [i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia] and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual and intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important (for statistical purposes that steamship companies invariably show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are former permanent residents of the United States and are returning from visit abroad should be recorded as "United States."

Column 12. *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to the question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place city or town of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and by whom given*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as: 1884–1887, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

Patrick S Burns M.W. Surgeon of the 88th Inland Sailing Thermette, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Reg. No. 12107 Bat. Mass, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm. P. Burns,

Sworn to before me this day of NOV 11 1925, 19

at NEW YORK

Master

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

17

34 35 36

IMMIGRATION VISA

Date | Place of Issuance | Number

36

Date

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—432

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. FINLAND Passengers sailing from LOS ANGELES, CALIF., OCTOBER 26TH, 19 25

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to -- Read. | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | IMMIGRATION VISA Place of Issuance | Number |
| 1 | ADMITTED DEBARRED | STOLPY | JOHN | 41 | | M | M | LABORER | | | | Finland | Finn | | | | N.Y. | N.Y. | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

12:20 PM 11/1/25

11

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—818

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List* .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 11TH, 19 25

18

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he is now departing permanently or temporarily | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.) | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether alien had been previously excluded, and when and why. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of — | | Marks of identification. | Place of birth. | | IMMIGRATION VISA | | |
| | | | | Yes or No. | If yes— Year or period of years. | If yes— Where? | | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. | Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | NO | STORAGE | | | 19 1 | 1065 N.Y. | LABORER, | | | | | | | | | | | | | | 08-13 | | IRELAND | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE - Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4--018

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Roberts MASTER, of the FINLAND, from SAN PEDRO, CAL., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ___/___ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of NOV 11 1925, 19

at NEW YORK

_____ Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, naval engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is divided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption be claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by nationality properly comes under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a certain dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which aliens resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the correct entry and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show countries of last permanent residence independent of countries of temporary residence, countries of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, another relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether yes or no. Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1895, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Patrick B. Burns M.D. Surgeon of the S.S. Finland, Sailing thereunto do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Reg. No. 12117 Boston Mass, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon of the vessel or employed by the Company as the case may be)

19

Wm. P. B. Burns,

Sworn to before me this ..... day of NOV 11 1925, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

34 35 36

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number |
|---|---|---|
| ~~IDENTITY PERMIT #97756~~ | | |
| NOV. 3RD 1925 | HAVANA, CUBA | 840 |
| NOV. 3RD 1925 | HAVANA, CUBA | 842 |
| NOV. 3RD 1925 | HAVANA, CUBA | 841 |
| NOV. 3RD 1925 | HAVANA, CUBA | 843 |

36

Date

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

34—4192

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. FINLAND. Passengers sailing from HAVANA, CUBA, NOVEMBER 7TH., 1925

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to — Read. | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | IMMIGRATION VISA Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | RES. USE RED | UTTER, | MOSES | 41 | | M | M | RABBI | YES | JEWISH 5-4680 | YES | RUSSIA | HEBREW | U.S.A. | | [illegible] FRIEND, DAVID RUBIN PA. 2127-2 NO ST. HARRISBURG, PA. | PA. | HARRISBURG | [illegible] 5 1925 | [illegible] | REENTRY PERMIT #97956 |
| 2 | | UTTER, | JEMIMA wife | 45 | | F | M | HOUSEWIFE | YES | JEWISH 5-3660 | YES | RUSSIA | RUSSIAN | RUSSIA | | [illegible] FRIEND, ROSA HENDSON | | | NOV. 3RD 1925 | HAVANA, CUBA | 840 |
| 3 | UNDER 16 | UTTER, | SAMUEL children | 13 | | M | S | STUDENT | YES | JEWISH | YES | RUSSIA | RUSSIAN | RUSSIA | CHILFERSK HOMLER, RUS. | FRIEND, ROSA HENDSON ORDZ WITEBSK GUB, RUSSIA | PA | HARRISBURG | NOV. 3RD 1925 | HAVANA, CUBA | 842 |
| 4 | UNDER 16 | UTTER, | SARA | 8 | | F | S | STUDENT | YES | JEWISH | YES | RUSSIA | RUSSIAN | RUSSIA | CHILFERSK HOMLER | FRIEND, ROSA HENDSON ORDZ WITEBSK GUB, RUSSIA | PA | HARRISBURG | NOV. 3RD 1925 | HAVANA, CUBA | 841 |
| 5 | UNDER 16 | UTTER | LEMA | 5 | | F | S | STUDENT | NO | CHILD | NO | RUSSIA | RUSSIAN | RUSSIA | CHILFERSK HOMLER | FRIEND, ROSA HENDSON ORDZ WITEBSK GUB, RUSSIA | PA | HARRISBURG | NOV. 3RD 1925 | HAVANA, CUBA | 843 |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

12

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—613

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* ..... NEW YORK N. Y. ....., NOVEMBER 11TH, 19 25 20

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by a society, organization, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | Whether able to read | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Whether alien has been previously deported and why. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of — Hair. | Color of — Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | IMMIGRATION VISA. Date | IMMIGRATION VISA. Place of Issuance | IMMIGRATION VISA. Number | Date |
| 1 | NO | SELF | $20.00 | YES | 1923 | N.Y. | HOME, 1019 N. 6th ST. HARRISBURG, PA | S. F. Cuba from Espanol, Honda | NO | ALWAYS | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 5 | LT | BL | BR | NONE | PUERTO RICO | HARRISBURG, PA | OCT. 25 1925 | HAVANA, CUBA | 840 | |
| 2 | NO | HUSBAND | NO | NO | - | - | HOME, WIFE HUSBAND ABOVE | Oct. 25 1st reg. vision left eye | NO | ALWAYS | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 8 | DK | BR | BR | NONE | PUERTO RICO | HARRISBURG, PA | NOV. 3RD 1925 | HAVANA, CUBA | 842 | |
| 3 | NO | FATHER LIABLE | NO | NO | - | - | HOME, WITH FATHER & MOTHER | | NO | ALWAYS | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 4 | 6 | DK | BR | BR | NONE | PUERTO RICO | HARRISBURG, PA | NOV. 3RD 1925 | HAVANA, CUBA | 841 | |
| 4 | NO | FATHER LIABLE | NO | NO | - | - | HOME, WITH FATHER & MOTHER | | NO | ALWAYS | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 4 | 1 | DK | BR | BR | NONE | PUERTO RICO | HARRISBURG, PA | NOV. 3RD 1925 | HAVANA, CUBA | 843 | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

OCT-22nd Ret. Permit Pennsylvania

OCT. 25 1925 Immigration 9/1/26

REENTRY PERMIT #97756

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—618

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..... J. B. Roberts MASTER ....., of the FINLAND ....., from HAVANA, CUBA ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this NOV 11 1925 day of ..... 19

at NEW YORK

..... Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M, male, or F, female.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, 5 a, clergyman, dairy, dressmaker, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, typist, tiller, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens at ports.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is divided and contains the following question: "Read what language (or if exempt as claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comparatively recent immigrants of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, wherever residing, in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, wherever residing, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Any alien who has resided continuously for one year should consider that country as his permanent residence. The last country in which a person has resided for one year should be entered, even though he may have been absent from it for a short time only, but permanent residence cannot be established at sea while en route between countries.

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other (state); friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever in or went to the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as: 1901, 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers on the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Patrick P Burns M.D., Surgeon of the S.S. Finland, Sailing Reserve No. 21
(State whether Surgeon sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 12 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Reg. No. 12117 Bost. Mass.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr. P Burns,

Sworn to before me this day of NOV 11 1925, 19

at NEW YORK

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

21

IMMIGRATION VISA

Date | Place of Issuance | Number

36

Date

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. FINLAND. Passengers sailing from BALBOA, C.Z., NOVEMBER 4TH, 1925

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to — Read. | Able to — Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| ADMITTED | | WARNFORD, | MARY | 40 | | F | M | HOUSEWIFE | ENGLISH | ENGLISH | ENGLAND | ENGLISH | PANAMA | COLON, R.P. | [illegible], HERBERT LYNCH | MICH. | DETROIT |
| 2 | | WARNFORD, | JOSEPH | 11 | | M | S | STUDENT | ENGLISH | ENGLISH | ENGLAND | ENGLISH | PANAMA | COLON, R.P. | [illegible], P.O. C.Z. | MICH. | DETROIT |
| 3 | | CALLENDER, | EDWARD | 30 | | M | S | SEAMAN | ENGLISH | ENGLISH | ENGLAND | NEGRO | PANAMA | COLON, R.P. | [illegible], P.O. C.Z. | N.Y. | NEW YORK |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

13

Total passengers . . . . . (3)
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—613

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 11TH., 1925

22

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether same paid by himself or herself or by relative (state relationship, if any) or friend (state which) or by another person (state whether charitable society, private individual, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | Whether deported, by reason of being in one of the classes excluded by law, at any time previously entering (irrespective of sailing permit) the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See complete text of question 24 on this sheet.) | Whether coming for purpose of any other immoral purpose. | Whether ever before refused admission to or deported from the United States. | Whether alien had been previously deported from any port. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of — Hair. | Color of — Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | Date | IMMIGRATION VISA. Place of Issuance | IMMIGRATION VISA. Number | Date |
| 1 | YES | HUSBAND | $45.00 | | NO | HUSB. OF [illegible] 3410 ANTONIO A. DE TOLEDO, PANAMA, FORMERLY MARYMOUNT | WIFE | NO | ALWAYS | YES | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | S | BL | BL | NONE | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 2 | YES | FATHER | 0 | NO | NO | 7410 AV. MID ST. DETROIT, MICH. | INTO, MISS ALMA [illegible] | NO | ALWAYS | YES | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | - | B | BL | BL | NONE | PANAMA, | COLON | 19[illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 3 | YES | SISTER | 20.00 | NO | NO | 1921 ATLANTIC AVE. BROOKLYN, NY | NO | ALWAYS | YES | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | B | BL | BL | [illegible] | B.W.I. | SPANISH | 1925 | [illegible] | [illegible] |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

—210

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. C. Roberts, (State whether Master, First, or Second Officer) of the FINLAND, from BALBOA, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. C. Roberts
Officer.

Sworn to before me this day of NOV 11 1925, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow(er)), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, tool maker, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, maker, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction upon the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided to admit the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the entrance or deport the alien is able to read shall be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negroes, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual and not intended residence of one year or more shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of the length of any temporary absences. The entries in column 11 should show town and county and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of intervening residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of a Jew, who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be by-ruled "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13a (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence for one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States, county, if outside the United States.

Column 13b (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money in sight by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, e.g., 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show who the going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to re-inspection by inspectors officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

23

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14—814

S. S. FINLAND sailing from [illegible] C., 7. NOVEMBER 4TH 1925., Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 11TH, 1925.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SPARKS, | [illegible] | 16 | ✓ | F | S | EAST [illegible], MASS. AUG. 15TH. 1909 | | [illegible] ST. BROOKLYN, N.Y. |
| 2 | RYAN, | JOHN C. | 19 | ✓ | M | S | Rouses Point, N.Y. [illegible], 1906 | | BURLINGTON, VT. |
| 3 | | | | | | | (Complete from Immigration Officer) | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

14

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 620 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106
24

14—214

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. FINLAND sailing from [illegible], [illegible]. OCTOBER 24TH 19 25., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 11TH 19 25.

| No. on List | Name in Full: Family Name | Name in Full: Given Name | Age: Yrs. | Age: Mos. | Sex | Married or Single | If native of U. S. insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state). | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers. | Address in United States. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SPINELL, | GUSTAVE | 32 | ✓ | M | S | Cumpelle S. Finn[illegible] | 191724 CIRCUIT COURT, COOK CO. CHICAGO, Ill. [illegible] 18, 19 4 | 25 [illegible], [illegible]. |
| 2 | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

15

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. FINLAND PAN PACIFIC LINE arrived Nov. 11, 1925. , 192 , M., , from Nov 8 R. 23

| No. | NAME OF ALIEN | | TIME | Manifest Group | Manifest Number | Number of Aliens: One year old or under | Number of Aliens: Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | Discharged: By Inspector | Discharged: Date | Discharged: Time | Meals: Breakfast | Meals: Dinner | Meals: Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | MANTINEZ | DOMIBILA | 11 cab 12:40 | 2 | 1/2 | | 2 | To call | Wife Gervasia Martinez 1246 108 St. NY | John | 11/11 | 1:00 | | | |
| | GOMEZ | Catalina | | | | | | | Sons " " " " " " | " | " | " | | | |
| 2 | GOLDBERG | Helena | 11 cab 12:40 | 5 | 3/4 | | 2 | #2 hosp on arr | S. D. | John | 11/18 | 10:40 | 7 | 6 | 7 |
| | | Fanaia | | | | | | ~~Adl. H~~ | | " | " | | | | |

FINLAND 11/11/25

CREW LIST

Form I
U.S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Secs. 4528, 4529, and 4575, Rev. Stat. and
Act of Congress, Aug. 3, 1882

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. FINLAND PANAMA PAC arrived Nov. 11, 1925. , 19 . M. . from 26 Nov ER

No.

| Index No. | | NAMES. | MANIFEST Group | MANIFEST No. | Nationality | CAUSE OF DETENTION. | Inspector | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Detained: Date | Detained: Page | Detained: No. | Released: Date | Released: Page | Released: No. | Admitted: Date | Admitted: Page | Admitted: No. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS: Date | Record No. | Orders | DEPORTED: Date | Ship | MEALS: Officers | Crew | Dining Room | Steerage |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 21m | 1 | KILPATRICK Thomas | 7 | 1 | UK | STOW LPC NO VISA | 12:50 RICH | 11/11 | 100 | 1/2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36m | 2 | TAYLOR, Archie | 7 | 1 | " | NO VISA L.P.C. | 1:20 " | 11/11 | 1 | Cook | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40f | 3 | WARNFORD Mary | 3 | 1/2 | BWI | PH D LPC | 1:30 BISHAM | 11/11 | 2 | 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11m | | Joseph | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 51f | 4 | Goldberg, Helena | 5 | 3½ | Russ | FR. T.D 11/8/25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18f | | Fania | #2 Hosp. on arr. Ret. 12/14/25 - 11:30 am | | | Phy I° LPC | 10:40 John | | | | | | | 11/18 | 11 | SCB 345 | | | | | | | | | |

(5), (6).
reside

Secs. 4378, 4379, and 4380, Rev. Stat. and Art. 96, Customs Regulations of 1915

# United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

27

(Insert name) called the (Insert name of vessel)

(Insert sailing port) , bound for ,

is Master.

| No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF— | AGE | PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet | HEIGHT In. | COMPLEXION | HAIR | EYES | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | |
| 32 | | | | | | | | | | | |
| 33 | | | | | | | | | | | |
| 34 | | | | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | | |

Failed to join vessel

| NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF— | AGE | PERSONAL DESCRIPTION | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | HEIGHT Feet / In. | COMPLEXION | HAIR | EYES | | |
| 39 | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | |
| 51 | | | | | | | | | |
| 52 | | | | | | | | | |
| 53 | | | | | | | | | |
| 54 | | | | | | | | | |
| 55 | | | | | | | | | |
| 56 | | | | | | | | | |

*, Master of the said American*

*, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains a true account of all the persons who belong to the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I have been able to ascertain the same.*

*Master.*

*Port of*

*day of , 19 , before me.*

*Deputy Collector.*

---

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American*

*, of*

*, whereof*

*Master, taken from the original on file in this Office.*

*GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,*

*this day of*

*Lord one thousand nine hundred and*

*Deputy Collector.*

* This certificate to be stricken out on the Original.

G 1052

Form 710-A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

[Insert "Certified Copy of" when such is the case.]

# CREW LIST

OF THE

*American*

[Insert flag.]

[Insert name of vessel.]

*Master.*

DATED:

Customhouse,

Port of

, 19

Secs 4579, 4574 and 4575 Rev Stat and
Art 98 Customs Regulations of 1915

# [illegible] of America

## DEPARTMENT OF COMMERCE

### BUREAU OF NAVIGATION

28

[illegible] (Insert rig.) called the [illegible] (Insert name of vessel.)

, bound for [illegible] (Insert trading port.)

is Master.

| | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | PERSONAL DESCRIPTION | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | HEIGHT Feet | HEIGHT In. | COMPLEXION | HAIR / EYES | | |
| 1 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 28 | 5 | 9 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 2 | | | | | | | | | | |
| 3 | [illegible] | [illegible] | U.S. | 35 | 5 | 8 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 4 | [illegible] | [illegible] | U.S. | 28 | 5 | 4 | [illegible] | " | " | do |
| 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | 8 | " | " | " | do |
| 6 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 30 | 6 | 0 | " | " | " | do |
| 7 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 28 | 5 | 5 | [illegible] | " | " | Seaman |
| 8 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 30 | 5 | 9 | " | " | " | do |
| 9 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 26 | 5 | 9 | " | " | " | do |
| 10 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 27 | 5 | 6 | " | " | " | Watchman |
| 11 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 22 | 5 | 8 | " | " | " | do |
| 12 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 28 | 5 | 10 | Dk | Br | Bl | Ab. Seaman |
| 13 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 29 | 5 | 8 | " | " | " | do |
| 14 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 48 | 5 | 7 | Fr. | Gy. | Gy. | Waiter |
| 15 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 30 | 5 | 10 | Dk. | Bk. | Gy. | Fireman |
| 16 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 23 | 5 | -- | Fr. | Gy. | Bl. | Asst Steward |
| 17 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 38 | 5 | 10 | " | Gy. | Gy. | Cook |
| 18 | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | |
| 32 | | | | | | | | | | |
| 33 | | | | | | | | | | |
| 34 | | | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | |

, Master of the said American

, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains
rew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far
same.

Master.

Port of

d and sworn to this day of , 19 , before me.

Deputy Collector.

---

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American
, of , whereof
r, taken from the original on file in this Office.
GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,
this day of , in the year of our
Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

G-1052

Form 710-A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

CREW LIST

OF THE

American

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse,

Port of

, 19

| 56 | 55 | 54 | 53 | 52 | 51 | 50 | 49 | 48 | 47 | 46 | 45 | 44 | 43 | 42 | 41 | 40 | 39 | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF— | AGE | PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet | In. | COMPLEXION | HAIR | EYES | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Secs. 4068, 4574 and 4578, Rev. Stat. and Art. 86 Customs Regulations of 1915

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

29

(Insert No.) called the (Insert name of vessel.)

, bound for

(Insert sailing port.)

is Master.

| NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF— | AGE | PERSONAL DESCRIPTION | | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | HEIGHT Feet | HEIGHT In. | COMPLEXION | HAIR | EYES | | |
| 1 | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | |
| 32 | | | | | | | | | | |
| 33 | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | |

Failed to Join

Promoted Water Tender

| NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF— | AGE | PERSONAL DESCRIPTION | | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | HEIGHT | | COMPLEXION | HAIR | EYES | | |
| | | | | Feet | In. | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | |
| 51 | | | | | | | | | | |
| 52 | | | | | | | | | | |
| 53 | | | | | | | | | | |
| 54 | | | | | | | | | | |
| 55 | | | | | | | | | | |
| 56 | | | | | | | | | | |

*, Master of the said American*

*, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains*
*a true and perfect account of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far*
*as I have been able to learn the same.*

*Master.*

**Port of**

*day of , 19 , before me.*

*Deputy Collector.*

---

*"I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American*
*, of*
*, whereof*
*Master, taken from the original on file in this Office.*
*GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,*
*this day of*
*Lord one thousand nine hundred and , in the year of our*

*Deputy Collector.*

*Certificate to be struck out on the Original.*

G 1052

Form 710 A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

Insert "Certified Copy of" when such is the case

# CREW LIST

OF THE

*American*

Insert "

Insert name of vessel

*Master.*

DATED:

**Customhouse,**

*Port of*

*, 19*

Secs. 4572, 4573, and 4574, R.S. Sec. 1343
Art. 86, Customs Regulations of 1915

# Articles of American

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

30

[illegible] (Inserting)  *called the* "[illegible]" (Insert name of vessel)

[illegible] (Insert rig or part)  *, bound for* [illegible]

*is Master.*

| | NAME OF SEAMAN | | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF— | AGE | PERSONAL DESCRIPTION | | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | HEIGHT Feet | HEIGHT In | COMPLEXION | HAIR | EYES | | |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 1 | P. I. | [illegible] | [illegible] | 5 | 4 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 2 | P. I. | [illegible] | [illegible] | 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 3 | P.I. | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | do | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 4 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | do | [illegible] |
| [illegible] | | | 5 | | | | | | | | | [illegible] | |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 6 | P I | [illegible] | [illegible] | 24 | 5 | 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 7 | P.I. | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | 7 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 8 | Promoted Fireman | [illegible] | [illegible] | 48 | 5 | 5 | [illegible] | [illegible] | do | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 9 | P. I. | [illegible] | [illegible] | 50 | 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | do | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 10 | P I | [illegible] | [illegible] | 28 | 5 | 4 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 11 | Promoted Fireman | [illegible] | [illegible] | 24 | 5 | 8 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 12 | P I | [illegible] | [illegible] | 24 | 5 | 8 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 13 | P.I | [illegible] | [illegible] | 26 | 5 | 6 | [illegible] | [illegible] | do | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 14 | P.I. | [illegible] | [illegible] | 24 | 5 | 3 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | | | 15 | | | | | | | | | [illegible] | |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 16 | P.I. | [illegible] | [illegible] | 28 | 5 | 4 | [illegible] | [illegible] | do | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 17 | Porto Rico | [illegible] | [illegible] | 19 | 5 | 4 | [illegible] | [illegible] | do | [illegible] |
| | | | 18 | | | | | | | | | | |
| | | | 19 | | | | | | | | | | |
| | | | 20 | | | | | | | | | | |
| | | | 21 | | | | | | | | | | |
| | | | 22 | | | | | | | | | | |
| | | | 23 | | | | | | | | | | |
| | | | 24 | | | | | | | | | | |
| | | | 25 | | | | | | | | | | |
| | | | 26 | | | | | | | | | | |
| | | | 27 | | | | | | | | | | |
| | | | 28 | | | | | | | | | | |
| | | | 29 | | | | | | | | | | |
| | | | 30 | | | | | | | | | | |
| | | | 31 | | | | | | | | | | |
| | | | 32 | | | | | | | | | | |
| | | | 33 | | | | | | | | | | |
| | | | 34 | | | | | | | | | | |
| | | | 35 | | | | | | | | | | |
| | | | 36 | | | | | | | | | | |
| | | | 37 | | | | | | | | | | |
| | | | 38 | | | | | | | | | | |

| NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF— | AGE | PERSONAL DESCRIPTION | | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | HEIGHT | | COMPLEXION | HAIR | EYES | | |
| | | | | Feet | In. | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | |
| 51 | | | | | | | | | | |
| 52 | | | | | | | | | | |
| 53 | | | | | | | | | | |
| 54 | | | | | | | | | | |
| 55 | | | | | | | | | | |
| 56 | | | | | | | | | | |

, Master of the said American

do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains

, do solemnly, sincerely, and truly swear that the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far

Master.

Port of

day of , 19 , before me.

Deputy Collector.

---

'I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

, whereof

, Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of , in the year of our

Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

In certificate to be struck out on the Original.

G-1052

Form 710 A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

Insert "Certified Copy of" when such is the case

# CREW LIST

OF THE

American

Insert flag

Insert name of vessel

Master.

DATED:

Customhouse.

Port of

, 19

Secs 4534, 4571 and 4553 Rev Stat and Art 98 Customs Regulations of 1915

[illegible]

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

31

STEAMSHIP (Insert name) called the "FINLAND"

[illegible] (Insert name & port) , bound for [illegible] (Insert name of voyage)

is Master.

| NAME OF SEAMAN | | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | PERSONAL DESCRIPTION HEIGHT Feet | In | COMPLEXION | HAIR | EYES | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | | 1 | | | | | | | | | Chf. Std | |
| [illegible] Ingham | Frank | 2 | Eng. | Eng. | 25 | 5 | 8 | Fr. | Br. | Br. | 2nd Std | F. James Bolton, England/ |
| 353 Gilbert | Albert | 3 | Eng. | Eng. | 25 | 5 | 10 | " | " | " | Asst 2nd Std | M. Clara Southampton Eng. |
| 354 | | 4 | | | | | | | | | Chf Stores | |
| 355 George | Charles | 5 | Eng. | Eng. | 38 | 5 | 10 | Fr | Br | Bl | 2nd Stores | Wife Doris 3435 Bdway., N.Y.C. |
| 356 May | George | 6 | Pa. | U.S. | 38 | 6 | | Fr. | Br | Br. | Asst Stores | Aunt Bertha Zeigler Newcastle Pa. |
| 357 Wilson | Samuel | 7 | Eng. | Eng. | 40 | 5 | 8 | " | " | " | do do | Wife Elizabeth Glasgow Home, |
| 358 Cardiff | William | 8 | N.Y. | U.S. | 20 | 5 | 6 | " | " | " | Printer | F. William N.Y. 446 Perry St. Rochester |
| 359 Rowe | Ina | 9 | Eng. | Eng. | 39 | 5 | 4 | Fr. | Br. | Bl. | Steer | Son: Archibald Southampton, England |
| 360 Vietz | Emma | 10 | Ger. | Ger. | 28 | 5 | 8 | Frl | Lt. | Br. | do | Uncle Dick, Wilhelm T. 1705 Montgomery Ave. Br. |
| 361 Collin | Ethel | 11 | Eng. | Eng. | 41 | 5 | 6 | " | " | Bl. | do | B. Mildred 429 Bergen St., Brklyn N |
| 362 Turner | Mary | 12 | Scot. | U.S. | 35 | 5 | 11 | " | " | " | do | Friend Mrs. Richardson 2nd. St. & Monsauk Ave. Bayside L.I. |
| 363 Crowley | Ann | 13 | Ire. | U.S. | 46 | 5 | 5 | " | " | " | do | S. Jane So. Lincoln Mass. Apt. 6F. |
| 364 Weap | Johanne | 14 | Ger. | Ger. | 34 | 5 | 7 | " | " | " | Mdcrew | 205 W. 103 St. N.Y.C. Wife, Margaret |
| 365 Keane | William | 15 | Ire | Ire. | 38 | 5 | 6 | " | Bl | Gr. | Sal Std. | Liverpool England |
| 366 Wilkie | Alex | 16 | Scot. | Scot. | 35 | 5 | 9 | " | " | Br | 2nd Sal Std | Wife Jean N.Y. 848 Castleton Ave., S.I. |
| 367 Becker Meyer | Fred | 17 | Ger | Ger. | 64 | 5 | 4 | " | Br. | Br. | Asst Std | NONE. |
| 368 Bailey | James | 18 | Eng. | Eng | 20 | 5 | 7 | " | " | " | do | M. Rose Beetle Eng. |
| 369 Sutherland | Forbes | 19 | Burma | Br. | 37 | 5 | 9 | " | " | " | do | S. Mary Dollar Scotland |
| 370 Debecker | Frank | 20 | Belg. | Belg. | 44 | 5 | 6 | " | " | " | do | Wife Marie Antwerp Belgium |
| 371 Clegg | Thomas | 21 | Scot. | Scot. | 25 | 5 | 3 | " | " | " | do | B. George Naspeth, L.I. N.Y. |
| 372 Lucas | Arthur | 22 | Ire. | Ire | 31 | 5 | 8 | " | " | " | do | M. Margaret Maybore Ireland |
| 373 Vivian | William | 23 | Eng. | Eng. | 26 | 5 | 8 | Fr. | Br. | Bl. | do | M. Ellis Southampton England |
| 374 Harrison | Bert | 24 | Eng. | Eng. | 23 | 5 | 9 | " | " | " | do | Uncle Arthur Home, 116 Charles St. Boston |
| 375 Calvert | Peter | 25 | Eng. | Eng. | 38 | 5 | 3 | " | " | " | do | M. Jane Radcliffe Manchester Eng |
| 376 Jones | Cyril | 26 | Eng. | Eng. | 21 | 5 | 8 | " | " | " | do | M. Milan Silima Malta. No.1 Rue de Argens |
| 377 Irish | Fred | 27 | Eng. | Eng. | 26 | 5 | 8 | " | " | " | do | M. Catherine Southampton England |
| 378 Carnegie | George | 28 | Eng. | Eng. | 27 | 5 | 9 | Dk | " | Br. | do | M. Ellen Douglas Isle of Mann |
| 379 Judd | Charles | 29 | Eng. | Eng. | 23 | 5 | 6 | " | " | " | do | M. Jenny East-End. London Eng. |
| 380 | | 30 | | | | | | | | | do | |
| 381 Gibbons | Thomas | 31 | Eng. | Eng. | 27 | 5 | 11 | Dk. | Br. | Br. | do | M. Mary Southampton England |
| 382 Mc Evoy | Christo | 32 | Eng. | Eng. | 31 | 6 | | Fr. | " | " | do | M. Eliza Camberley Surrey Eng. |
| 383 | | 33 | | | | | | | | | do | |
| 384 Murphy | Edward | 34 | N.Y. | U.S. | 43 | 5 | 7 | Lt | Lt | Br | do | None Wife Annie Montreal Can. 5702 Delorimier Ave. |
| 385 Knight | Edward | 35 | Eng. | Eng. | 32 | 6 | 10 | Fr. | Br | Br | do | M. Charlotte Jersey Channel Islands |
| 386 Patton | Donald | 36 | Eng. | Eng. | 25 | 5 | 11 | " | " | " | do | |
| 387 | | 37 | | | | | | | | | do | |
| 388 Tiller | Robt | 38 | Eng. | Eng. | 24 | 5 | 9 | Fr | Br | Br | do | None |

| NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF— | AGE | PERSONAL DESCRIPTION | | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | HEIGHT | | COMPLEXION | HAIR | EYES | | |
| | | | | Feet | In. | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | |
| 51 | | | | | | | | | | |
| 52 | | | | | | | | | | |
| 53 | | | | | | | | | | |
| 54 | | | | | | | | | | |
| 55 | | | | | | | | | | |
| 56 | | | | | | | | | | |

*, Master of the said American*

*do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains*

*, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains*

*a true and perfect account of the said vessel, together with the names and the places of their birth and residence, as far*

*as I can learn and believe, of all persons who belonged to the same.*

*Master.*

*, 19 , before me.*

*Deputy Collector.*

**Port of**

*day of*

*and sworn to this*

*day of*

*, in the year of our*

*Deputy Collector.*

---

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American*

*, of*

*, whereof*

*is Master, taken from the original on file in this Office.*

*GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,*

*this day of*

*Lord one thousand nine hundred and*

*The certificate to be stricken out on the Original.

G-1052

Form 710 A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case.)

# CREW LIST

OF THE

*American*

(Insert flag.)

(Insert name of vessel.)

*Master.*

DATED:

**Customhouse.**

**Port of**

, 19

Secs. 1078, 4291, and 4370, Rev. Stats. and Art. 288 Customs Regulations of 1915

# United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

(District)

"FINLAND" 32

(District sailing port)

called the (Official number) (Name of vessel), PARKER, bound for [illegible], LOS ANGELES AND SAN DIEGO, CALIF.

is Master.

| NAME OF SEAMAN | | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | PERSONAL DESCRIPTION HEIGHT Feet | In. | COMPLEXION | HAIR | EYES | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 339 Hay | Albert | 1 | Eng. | Eng. | 38 | 6 | 3 | Fr. | Br. | Br. | [illegible] | [illegible] |
| 340 | | 2 | | | | | | | | | do | |
| 341 | | 3 | | | | | | | | | do | |
| 342 | | 4 | | | | | | | | | do | |
| 343 | | 5 | | | | | | | | | do | |
| 344 | | 6 | | | | | | | | | do | |
| 345 | | 7 | | | | | | | | | do | |
| 346 | | 8 | | | | | | | | | do | |
| 347 | | 9 | | | | | | | | | do | |
| 348 | | 10 | | | | | | | | | do | |
| 349 | Arnett | William | 11 | Eng. | Eng. | 39 | 5 | 6 | Fr | Br | Br | N.R.Std | Wife Penelope Bishops Waltham England |
| 350 | Tasker | Francis | 12 | Eng. | Eng. | 45 | 5 | 11 | " | " | " | do | Wife Minnie Southampton England |
| 351 | Lawrish | Alfred | 13 | Ire. | Ire. | 44 | 5 | 9 | " | " | " | do | Wife Mother Southampton England |
| 352 | Vine | Joseph | 14 | Eng. | Eng. | 33 | 5 | 7 | Dk | " | " | do | S. Alice Windsor Cal. City N.J. |
| 353 | Drewes | Henry | 15 | Ger. | U.S. | 56 | 5 | 6 | " | " | " | do | 170 Hopkins Ave. Jersey N. Charlotte |
| 354 | Barrow | Frank | 16 | Eng. | U.S. | 21 | 5 | 11 | Br | " | " | do | Liverpool England Wife Flise |
| 355 | Adamczyk | Alois | 17 | Ger. | Ger. | 31 | 5 | [illegible] | " | " | " | do | Hamburg Germany B. Julius L.I. N.Y. |
| 356 | Rupel | Otto | 18 | Ger. | U.S. | 30 | 5 | 7 | Fr | Br | Bl | Linenkeeper | 575 -11 Ave. Astoria |
| 357 | Britain | Fred | 19 | India | Br. | 42 | 5 | 4 | " | " | " | Bath Std | Wife Wendy Liverpool England |
| 358 | Vickers | Joseph | 20 | Eng. | Eng. | 36 | 5 | 7 | " | " | " | do | F. Joseph Chester England |
| 359 | Morgan | Fred | 21 | Eng. | Eng. | 37 | 5 | 10 | " | " | " | S.R.Std | Wife Mary L.I. 74-102 St., Jamaica L.I. |
| 360 | Killey | Arthur | 22 | Eng. | Eng. | 29 | 5 | 10 | " | Dk | Br | DK.Std | Wife Adeline Isle of Wight |
| 361 | | | 23 | | | | | | | | Bugler | |
| 362 | Frost | Fred | 24 | Ire. | Ire. | 20 | 5 | 10 | Fr. | Br. | Bl. | Lounge Std | M. Hansom Southampton England |
| 363 | Brown | William | 25 | Scot. | U.S. | 18 | 5 | 3 | " | " | " | Bellboy | M. Helen Milan N.Y. 1852 Fourth Avenue N.Y. |
| 364 | Medrek | Herbert | 26 | Ger. | Ger. | 16 | 5 | 3 | " | " | " | do | F. William Bronx N.Y. 2512 University Ave. |
| 365 | | | 27 | | | | | | | | do | |
| 366 | Flanagan | John | 28 | N.Y. | U.S. | 43 | 5 | 3 | " | " | " | Chf. Socks | S. Julia Malym. 446 - 62 St. N.Y.C. |
| 367 | Flynn | Harold | 29 | N.Y. | U.S. | 23 | 5 | 6 | " | " | " | Asst do | F. Leonard 235 E. 67 St. N.Y.C. |
| 368 | Mc Govern | George | 30 | Eng. | Eng. | 23 | 5 | 8 | " | " | " | do do | F. Patrick Liverpool England Wife Ellis |
| 369 | Lawson | Frank | 31 | Eng. | U.S. | 34 | 5 | 4 | " | " | " | Chf Ptryman | Portsmouth England D. Vera |
| 370 | Jarman | Richard | 32 | Aust. | Aus. | 27 | 5 | 11 | " | " | " | 2nd do | 440 Anna St. Prince Co. S. Helen James |
| 371 | Adams | Herbert | 33 | Eng. | Eng. | 18 | 5 | 6 | Fr | Dk | Br. | Asst do | Southa Upton Eng. |
| 372 | Jarvis | Failed to Join | 34 | N.J. | U.S. | 20 | 5 | 6 | Dk | " | " | Pletas | M. Emma Newcorp Staten Island N.Y. |
| 373 | Smith | Sidney | 35 | Eng. | Eng. | 23 | 5 | 7 | Dk | " | " | do | B. William Tarrytown N.Y. 151 Pottawatomy Ave. |
| 374 | Paul | Failed to Join | 36 | N.Y. | U.S. | 24 | 5 | 5 | " | " | " | do | S. Priscilla Newcorp Staten Island |
| 375 | Burns | Albert | 37 | Eng. | Eng. | 22 | 5 | 6 | " | " | " | Asst Std | F. Mary |
| 376 | Ford | Thomas | 38 | Eng. | Eng. | 34 | 5 | 11 | Fr | Br. | Br. | 2nd Cl Std | Liverpool England |

| NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | PERSONAL DESCRIPTION | | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | HEIGHT | | COMPLEXION | HAIR | EYES | | |
| | | | | Feet | In. | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | |
| 51 | | | | | | | | | | |
| 52 | | | | | | | | | | |
| 53 | | | | | | | | | | |
| 54 | | | | | | | | | | |
| 55 | | | | | | | | | | |
| 56 | | | | | | | | | | |

*, Master of the said American*

*, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains*
*a true account of all the persons who belong to the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far*
*as I can learn and believe, and that I have not, nor to the best of my knowledge and belief has any person by my order or*
*with my consent, or to my knowledge or belief, to the use or benefit of any person whatsoever, had or received any*
*clothes, money, or other consideration whatever, for the same.*

*Master.*

**Port of**

*day of* *, 19* *, before me.*

*Deputy Collector.*

---

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American*
*, of*
*, whereof*
*Master, taken from the original on file in this Office.*
*GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,*
*this* *day of* *, in the year of our*
*Lord one thousand nine hundred and*

*Deputy Collector.*

*This certificate to be stricken out on the Original

G-1082

Form 710-A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case.)

# CREW LIST

OF THE

*American*

(Insert rig.)

(Insert name of vessel.)

*Master.*

DATED:

**Customhouse.**

*Port of*

*, 19*

CREW LIST

United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

33

[illegible] called the "[illegible]"
(Insert name of vessel)

[illegible] (Insert port), bound for [illegible],

is Master.

| | NAME OF SEAMAN | | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | PERSONAL DESCRIPTION | | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | HEIGHT Feet | HEIGHT In | COMPLEXION | HAIR | EYES | | |
| [illegible] | [illegible] | Louis | 1 | [illegible] | [illegible] | 31 | 5 | 5 | Fr. | Fr. | Bl. | Asst Cook | [illegible] 220 W. 125 St, N.Y.C. M. Fitzgerald |
| [illegible] | Klaus | Chas | 2 | [illegible] | [illegible] | 27 | 5 | 4 | " | " | " | do | Germany Germany M. Sarah |
| [illegible] | Flynn | James | 3 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | 5 | " | " | " | do | Glasgow Scotland [illegible] |
| [illegible] | Dixon | John | 4 | [illegible] | [illegible] | 26 | 5 | 7 | " | " | " | do | White Plains N.Y. [illegible] |
| [illegible] | Wallin | Theodore | 5 | Sweden | [illegible] | 28 | 5 | 10 | " | " | " | do | [illegible] Sweden M. Arthur |
| [illegible] | Kilcourse | Joseph | 6 | R.I. | U.S. | 30 | 5 | 7 | " | " | " | do | Providence R.I. M. Filer |
| [illegible] | Trujillo | Manuel | 7 | [illegible] | Eng. | 36 | 5 | 4 | " | " | " | do | London England M. Mary |
| [illegible] | Dennett | Henry | 8 | N.Y. | U.S. | 24 | 5 | 10 | " | " | Br. | do | 1245 Morgan Ave. N.Y.C. F. Ellis |
| [illegible] | Gallivie | Cornelius | 9 | Cal. | [illegible] | 26 | 5 | 6 | " | " | " | do | Cali Columbia Mrs Ellen Penny Ely. |
| [illegible] | Merritt | W' Lee | 10 | [illegible] | [illegible] | 40 | 6 | 9 | " | " | " | do | Bly. Bell Hotel Antigua Cousin Mate |
| [illegible] | [illegible] | Rudolph | 11 | [illegible] | [illegible] | 32 | 5 | 4 | " | " | " | do | [illegible] 7th Ave. N.Y.C. Miss Margaret |
| [illegible] | Hegney | Jack | 12 | Aust. | [illegible] | 40 | 5 | 7 | " | " | " | do | Seattle Washington. Asst Engineer |
| [illegible] | Reginald | Max | 13 | Ger. | [illegible] | 32 | 5 | 5 | " | " | " | do | [illegible] Germany M. Maria |
| [illegible] | Hayes | James | 14 | Ireland | [illegible] | 24 | 5 | 11 | " | " | " | do | Rotterdam Holland F. John |
| [illegible] | Cook | Failed to Join | | Holl. | Holl. | 26 | 5 | 10 | " | " | " | do | Amsterdam Holland Mrs Williams |
| [illegible] | Van Pewtie | Failed to Join | 16 | Holl | Holl. | 25 | 5 | 10 | " | " | Bl. | do | Syracuse N.Y. E. Miller |
| [illegible] | Webster | William | 17 | Eng. | Eng. | 40 | 6 | 4 | " | " | Br. | do | Southampton Eng. F. John |
| [illegible] | Quigley | George | 18 | Eng. | [illegible] | 29 | 5 | 3 | Dk | " | " | U.S. Sol. | Liverpool England. |
| [illegible] | [illegible] | Alfred | 19 | Eng. | U.S. | 27 | 5 | 6 | Sr | " | " | do | Crown Point Ind. [illegible] - 19 Ave. Tulsa |
| [illegible] | Lacerda | William | 20 | Eng. | U.S. | 35 | 5 | 9 | " | " | " | do | [illegible] Chicago Ill. [illegible] Ave Toledo |
| [illegible] | Jackson | Norman | 21 | Eng. | Eng. | 20 | 5 | 5 | " | " | " | U.S. Sol. | S. Olive Liverpool England. |
| [illegible] | Hughes | William | 22 | Eng. | Eng. | 38 | 5 | 9 | " | " | " | Ck. Ste. | Mrs Elizabeth [illegible] England. |
| [illegible] | Fletcher | Jack | 23 | Eng. | Eng. | 24 | 5 | 10 | " | " | " | Asst. Std. | M. Martha Rye Sussex England. |
| [illegible] | Juan | Salalo | 24 | Peru | Peru | 21 | 5 | 5 | Dk | Br | Br | Asst Ck Pt | M. Dorothy Lima Peru. |
| [illegible] | Antonio | Failed to Join | 25 | Chile | U.S. | 25 | 6 | 2 | Dr | " | " | Pantry | P. Chris Cincinnati O. 963 No Pharpam Ave. |
| [illegible] | O'Reilly | Thomas | 26 | Ire | Ire | 31 | 5 | 6 | " | " | " | do | F. John Castle Blany Ireland. |
| [illegible] | | | 27 | | | | | | | | | do | |
| [illegible] | Roberts | Stewart | 28 | Ill. | U.S. | 29 | 6 | 2 | Dk | Br | Br | Qmf 3rd Cl Std | M. Martha Fontrent Can. 2101 St. James St. |
| [illegible] | Santiago | Isidio | 29 | P. Rico | U.S. | 27 | 5 | 6 | Dk | Br | Br | Asst 3rd Cl Std | F. John San Juan P.R. |
| [illegible] | Bustis | Vincent | 30 | P.I. | U.S. | 28 | 5 | 2 | " | " | " | Mess Attd | M. Fernando Manilla P.I. |
| [illegible] | Stockley | Herbert | 31 | Eng. | Eng. | 34 | 5 | 10 | Fr. | " | " | 3rd Cl Pntry | KGEB. |
| [illegible] | [illegible] | Moses | 32 | P.R. | U.S. | 25 | 5 | 6 | Dk | " | " | Asst Pntry | M. Dominga Mayaguez . P.R. |
| [illegible] | Thomas | Wayne | 33 | Miss. | U.S. | 25 | 5 | 6 | " | " | " | do | S. Kibe St. Paul Minn. |
| [illegible] | Fitzgerald | Charles | 34 | Mass. | U.S. | 22 | 5 | 5 | " | " | " | do | F. Edward Dorchester Mass 58 Longfellow St. |
| [illegible] | Sarah | [illegible] | 35 | Miss. | U.S. | 28 | 5 | 6 | Dk | " | " | do | M. Mildred Plainwell Mich. |
| [illegible] | Hildegard | John | 36 | Ger. | Ger. | 42 | 5 | 8 | " | " | " | do | M. Ellen Dublin Derby England |
| [illegible] | Alexander | Elmer | 37 | [illegible] | U.S. | 27 | 5 | 5 | " | " | " | do | M. Julia Leadmore Mississippi |
| [illegible] | Alexander | Chas | 38 | Sax. | Ger. | 27 | 6 | 1 | " | " | " | do | [illegible] 758 E. 74 St. N.Y.C. |

, Master of the said American

, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains

ew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far

e same.

Master.

Port of

d and sworn to this day of , 19 , before me.

Deputy Collector.

---

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

, of , whereof

Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of , in the year of our

Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

*This certificate to be stroken out on the Original

G-1082

Form 710-A

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case.)

CREW LIST

OF THE

American (Insert of)

(Insert name of vessel.)

Master.

DATED:

Customhouse,

Port of

, 19

| | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF— | AGE | PERSONAL DESCRIPTION HEIGHT Feet | In. | COMPLEXION | HAIR | EYES | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 56 | | | | | | | | | | | |
| 55 | | | | | | | | | | | |
| 54 | | | | | | | | | | | |
| 53 | | | | | | | | | | | |
| 52 | | | | | | | | | | | |
| 51 | | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | |

Secs. 4573, 4574 and 4575, Rev. Stat. and
Act of Customs Regulations of 1915

LIST

...ites of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

34

...(Inserting)... *called the* ...(Insert name of vessel)...

NEW YORK
(Insert sailing port)

, *bound for* ...

*is Master.*

| | NAME OF SEAMAN | | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF— | AGE | PERSONAL DESCRIPTION | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | HEIGHT Feet | In. | COMPLEXION | HAIR / EYES | | |
| 1 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 2 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 3 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 4 | [illegible] | Henry | | [illegible] | Natl | [illegible] | 5 | 8 | [illegible] | " " | [illegible] | [illegible] |
| 5 | [illegible] | James | | [illegible] | U.S. | [illegible] | 5 | 11 | " | " " | [illegible] | [illegible] |
| 6 | [illegible] | Fred | | [illegible] | Eng. | [illegible] | 5 | 8 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 7 | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | |
| 13 | [illegible] | George | | N.Y. | U.S. | [illegible] | 5 | 4 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 14 | [illegible] | Charles | | [illegible] | U.S. | [illegible] | 5 | 7 | " | " " | [illegible] | [illegible] |
| 15 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | U.S. | [illegible] | 5 | 11 | [illegible] | | [illegible] | [illegible] |
| 16 | [illegible] | Sidney | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | 11 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 17 | [illegible] | Jacob | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | 11 | " | " " | [illegible] | [illegible] |
| 18 | [illegible] | Mike | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | 6 | " | " " | [illegible] | [illegible] |
| 19 | [illegible] | John | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | 8 | [illegible] | " " | [illegible] | [illegible] |
| 20 | [illegible] | Felix | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | 4 | " | " " | [illegible] | [illegible] |
| 21 | [illegible] | Giacomo | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | 4 | " | " " | [illegible] | [illegible] |
| 22 | [illegible] | Lorenzo | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | 8 | [illegible] | " " | [illegible] | [illegible] |
| | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | |
| | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | |
| 25 | [illegible] | George | | [illegible] | U.S. | [illegible] | 5 | 7 | " | " " | [illegible] | [illegible] |
| 26 | [illegible] | John | | [illegible] | Cent. Am. | [illegible] | 5 | 6 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 27 | [illegible] | Dean | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | 8 | " | " " | [illegible] | [illegible] |
| 28 | [illegible] | Edward | | [illegible] | Ger. | [illegible] | 5 | 9 | [illegible] | " " | [illegible] | [illegible] |
| 29 | [illegible] | Manuel | | [illegible] | Italy | [illegible] | 5 | 6 | " | " " | [illegible] | [illegible] |
| 30 | [illegible] | Alfons | | [illegible] | Norway | [illegible] | 5 | 6 | " | " " | [illegible] | [illegible] |
| 31 | [illegible] | Albert | | [illegible] | P.I. | [illegible] | 5 | 3 | " | " " | [illegible] | [illegible] |
| 32 | | | | | | | | | | | | |
| 33 | [illegible] | Louis | | [illegible] | Switzerland | [illegible] | 5 | 8 | " | " " | [illegible] | [illegible] |
| 34 | [illegible] | Simon | | [illegible] | Poland | [illegible] | 5 | 8 | " | " " | [illegible] | [illegible] |
| 35 | | | | | | | | | | | | |
| 36 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | Italy | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 37 | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | | | |

Failed to join
Promoted E.S. Cook.

| NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | PERSONAL DESCRIPTION | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | HEIGHT Feet / In | COMPLEXION | HAIR | EYES | | |
| 39 | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | |
| 51 | | | | | | | | | |
| 52 | | | | | | | | | |
| 53 | | | | | | | | | |
| 54 | | | | | | | | | |
| 55 | | | | | | | | | |
| 56 | | | | | | | | | |

*, Master of the said American*

*, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains*
*a true account of all persons belonging to the said vessel, as far*
*as I can learn, together with the places of their birth and residence, as far*
*as I have been able to ascertain the same.*

*Master.*

**Port of**

*day of* *, 19 , before me.*

*Deputy Collector.*

---

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American*
*, of*
*, whereof*
*is Master, taken from the original on file in this Office.*
*GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,*
*this* *day of* *, in the year of our*
*Lord one thousand nine hundred and*

*Deputy Collector.*

*This certificate to be stricken out on the Original

G-1052

Form 710 A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case.)

# CREW LIST

OF THE

*American*

(Insert flag.)

(Insert name of vessel.)

*Master.*

DATED:

**Customhouse.**

**Port of**

*, 19*

Secs. 4551, 4574, and 4578, Rev. Stat. and Art. 290, Customs Regulations of 1915

CREW LIST

United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

35

(Insert name) called the

(Insert name of vessel)

(Insert home port) , bound for

is Master.

| | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF— | AGE | PERSONAL DESCRIPTION | | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | HEIGHT Feet | HEIGHT In | COMPLEXION | HAIR | EYES | | |
| 1 | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | |
| 32 | | | | | | | | | | | |
| 33 | | | | | | | | | | | |
| 34 | | | | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | | |

, Master of the said American

, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains
ew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far
e same.

Master.

Port of

d and sworn to this day of , 19 , before me.

Deputy Collector.

---

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American
, of , whereof
is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,
this day of , in the year of our
Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original

G-1052

Form 710 A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified copy of" before "List" in the case)

# CREW LIST

OF THE

*American*

(Insert no.)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED

Customhouse,

Port of

, 19

| | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF— | AGE | PERSONAL DESCRIPTION | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | HEIGHT Ft. | In. | COMPLEXION | HAIR | EYES | |
| 39 | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | |
| 51 | | | | | | | | | | |
| 52 | | | | | | | | | | |
| 53 | | | | | | | | | | |
| 54 | | | | | | | | | | |
| 55 | | | | | | | | | | |
| 56 | | | | | | | | | | |

Printed on Sold by A. J. Russell, Inc., 11 Water Street, N. Y.

DEPT. OF LABOR

# LIST OR MANIFEST OF A[LIENS]

## CREW LIST

## ...e United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Sects. 4528, 4574 and 4575, Rev. Stat. and Art. 90 Customs Regulations of 1915

...rsons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the FINLAND

of NEW YORK, bound for SAN FRANCISCO CALIFORNIA

whereof J.ROBERTS. is Master.

36

| | NAME OF SEAMAN | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | PERSONAL DESCRIPTION HEIGHT Feet | In. | COMPLEXION | HAIR | EYES | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | S Redmond John | 1 | Eng. | U.S. | 36 | 5 | 8 | Fr | Br | Bl. | Off. Jr. 3rd. | Wife Mary S.I. N.Y. 57 Hoods St. Stapleton |
| 472 | Hawk Leonard | 2 | Iowa | U.S. | 22 | 5 | 9 | " | " | Br | Bandmaster | M. Maggie Cal. 2748 Fulton St. Berkley |
| 473 | Bennol Willard | 3 | Kansas | U.S. | 41 | 5 | 8 | " | " | " | Musician | Wife Amy Cal. 326 Dave St. Monterey |
| 475 | Worthington Marion | 4 | Cal. | U.S? | 19 | 5 | 11 | " | " | " | " | F. Ed. Arcata Cal. |
| 474 | Friedman Hannie | 5 | N.Y. | U.S. | 21 | 5 | 6 | " | " | " | " | S. Curtis N.Y. 2184 Davidson Ave Bronx |
| 107 | Melvin John | 6 | Scot. | Scot. | 26 | 5 | 6 | " | " | " | 6th.Eng. | M. Jessie 4030 e67 St. Woodside L.I. |
| 830 | Williams William | 7 | Eng. | Eng. | 26 | 5 | 8 | " | " | " | Ass't. Std. | HOME |
| 841 | Baker Cyril | 8 | Eng. | Eng. | 23 | 5 | 8 | " | " | " | " " | M. Lucie Leytonstone. 841 Heinold Rd. London Eng. |
| 837 | Allen Thomas | 9 | Eng. | Eng. | 20 | 5 | 9 | " | " | " | " " | M. Elizabeth East Ham London Eng. |
| 86 | Riedel Willy | 10 | Ger. | Ger. | 28 | 5 | 6 | Dk | " | " | A. B. | Wife Martha Hamburg Germany. |
| 485 | Murphy John | 11 | N.Y. | U.S. | 28 | 5 | 6 | " | " | " | Ass't.Std. | M. Mary Susquehanna Pa. |
| 840 | French Fred | 12 | Eng. | Eng. | 28 | 5 | 9 | La. | " | " | " " | Wife May London Eng. |
| 40 | Noljesen Herman | 13 | Norway | Nor. | 53 | 5 | 9 | " | " | " | A. B. | HOME |
| 304 | Watts Thomas TRIMMER | 14 | U.S. | U.S. | 47 | 6 | | " | " | " | Chf. Steward | Wife Louise N.J. 90-6th St. Richfield Pk |
| 100 | Drew August | 15 | Eng. | Eng. | 20 | 5 | 7 | " | " | " | Jr. Eng. | M. Ida Liverpool England |
| 111 | Lozano John | 16 | Spa. | U.S. | 34 | 5 | 8 | Dk | " | " | Deck Eng. | Aunt Mrs. Collins 507 W. 28 St. N.Y.C. |
| 385 | Reynolds Frank | 17 | N.Y. | U.S. | 17 | 5 | 8 | " | " | " | Boll.Boy | M. Patrick 320 E. 88 St. N.Y.C. |
| 446 | Cruz Alibio | 18 | P.I. | U.S. | 25 | 5 | 6 | " | " | " | Cook Ass't. | Ship's HOME. |
| 403 | Vasquez Francisco | 19 | P.R. | U.S. | 19 | 5 | 6 | " | " | " | Plates | M. Marguerite Sanguan P.Rico |
| 449 | Piba Andrew | 20 | P.R. | U.S. | 26 | 5 | 8 | 5 | " | " | Utilityman | HOME |
| 439 | Kasper Norman | 21 | Ger. | Ger. | 21 | 5 | 6 | " | " | " | 3rd. Butcher | M. Minnie Hamburg Ger. |
| 421 | Conseol Joseph | 22 | P.R. | U.S. | 18 | 5 | 10 | " | " | " | Plates | M. Antonio San Juan P.R. |
| 438 | Lugo Antivan | 23 | P.R. | U.S. | 24 | 5 | 6 | " | " | " | " | M. Dorten Aguadnes P.R. |
| 439 | Drega Albert | 24 | P.R. | U.S. | 27 | 5 | 4 | " | " | " | " | HOME |
| 458 | Brennad William | 25 | Eng. | Eng. | 24 | 5 | 5 | " | " | " | 2nd. Butcher | M. Sarah Liverpool England. |
| 460 | Curran Bernard | 26 | N.Y. | U.S. | 18 | 5 | 5 | " | " | " | Ass't. " | S. Elizabeth New York. |
| 156 | Regan Andrew | 27 | Eng. | Eng. | 40 | 5 | 8 | " | " | " | Eng. Steve. | Wife Amelia Liverpool England |
| 155 | Subdinsty Lavit | 28 | Spain | Sp. | 25 | 5 | 6 | " | " | " | Mess.Boy | HOME |
| 261 | | | | | | | | | | | | P. Thomas |
| 262 | Hagan Thomas | 29 | Cal. | U.S. | 25 | 5 | 7 | Fr | Br | Br | Bugler | Congress Hgts. Wash. D.C. |
| 187 | Chang Hsiao Faito | 30 | P.I. | U.S. | 26 | 5 | 6 | " | " | " | Wiper | HOME |
| 188 | Teodule Tabing | 31 | P.I. | U.S. | 28 | 5 | 7 | " | " | " | Wiper | HOME. |
| 437 | Revis Charles | 32 | Eng. | Eng. | 32 | 5 | 8 | " | " | " | Chf. Butcher | M. Elisa Portsmouth England. |
| 436 | Simons William | 33 | Holland | Holl. | 23 | 5 | 8 | La | " | " | Ass't. Std. | M. Anna Rotterdam Holland |
| 443 | Panico Peter | 34 | Italy | U.S. | 21 | 5 | 4 | Dk | " | " | Butcher Ass't. | M. Mary Conn. 338 Main St. East Haven |
| 435 | Craft Floyd | 35 | La. | U.S. | 20 | 5 | 6 | " | " | " | Plates | M. Anna 3rd. Ave & Wash. N.Y.C. |
| 301 | Hardy James | 36 | Eng. | U.S. | 42 | 5 | 8 | La | " | " | Chf Std. | W.Co Date 1960 Bath Ave Bklyn N.Y. |
| 434 | Knox Charles | 37 | Eng. | Eng. | 32 | 5 | 7 | " | " | " | R.AC.Cook | 325 W. 23 St.N.Y.C. |
| 159 | Hecht James | 38 | New Mexico | U.S. | 26 | 5 | 6 | " | " | " | Ref. Oiler | M. Anna Roy New Mexico |
| 439 | Abrahamson Phillip | | Russia | U.S. | 26 | 5 | 7 | " | " | " | Barber | Son Phillip 860 Kelley St. Bronx, N.Y. |

Line
Owners
Local Agents
14—1240

Form 710 A

# DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert Customs port with state abbreviation)

## CREW LIST

of the

*American* (Insert name of vessel)

*Master.*

DATED:

**Customhouse.**

Port of

RECEIVED
NOV 1 1920
RECORD DIVISION

*19*

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American*

*, of , registered*

*at Master, taken from the original on file in this Office.*

*GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,*

*this day of , in the Year of our*

*Lord one thousand nine hundred and*

*Deputy Collector.*

*Subscribed and sworn to this day of , 19 , before me.*

*Deputy Collector.*

**This certificate to be stricken out on the Original.*

Printed and Sold by A. and R. Russell, Inc.
Nos. 1 and 3 DEP'T. OF LABOR
Cor. Pearl and Cliff Sts. NEW YORK CITY

| (1) No. on list | (2) NAME OF SEAMAN | (3) CITIZEN OF WHAT COUNTRY OR SUBJECT OF | (4) BIRTHPLACE | (5) PERSONAL DESCRIPTION: AGE | HEIGHT Feet | HEIGHT In. | COMPLEXION | HAIR | EYES | (6) CAPACITY | (7) NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | |
| 13 | B | | | | | | | | | | |
| 14 | PI | | | | | | | | | | |
| 15 | McC. | | | | | | | | | | |
| 16 | PIEMA | | | | | | | | | | |
| 17 | KELLE | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | |
| 19 | CHRISTIANSEN, | | | | | | | | | | |
| 20 | YORK, | | | | | | | | | | |
| 21 | DANEKAS, | | | | | | | | | | |
| 22 | OLSEN, | | | | | | | | | | |
| 23 | MADSEN, | | | | | | | | | | |
| 24 | LUPTON, | | | | | | | | | | |
| 25 | VALTNER, | | | | | | | | | | |
| 26 | McGUIRK, | | | | | | | | | | |
| 28 | KEGLER, | | | | | | | | | | |
| 27 | MOHRING, | | | | | | | | | | |
| 28 | KILLEY, | | | | | | | | | | |
| 29 | HARDY, | | | | | | | | | | |
| 30 | JACOBSEN, | | | | | | | | | | |

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

(1) Correct information in columns (2), (5), (6), (7) is required by law. See other side.

(2) NAME OF SEAMAN

(3) CITIZEN OF WHAT COUNTRY OR SUBJECT OF

(4) BIRTHPLACE

(5) PERSONAL DESCRIPTION: AGE; HEIGHT Feet; HEIGHT In.; COMPLEXION; HAIR; EYES

(6) CAPACITY

(7) NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from, or secreted, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were employed thereon at the time of the departure, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted

[OVER]

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |

ited States ..... and is ..... designed to ..... ord of all ..... 10

CHANGES IN CREW

Printed and Sold by ...
Form ...
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Requ...

V...

14—1240

(1)

No. on list

1 ROB
2 GRE
3 SUI
4 CHI
5 PE
6 HE
7 RE
8 RA
9 HAL
10 ROM
11 HUSS
12 RAMSE
13 BENNET
14 PINNING
15 McCARTH
16 PLEMEYER, AUGUST
17 KELLEY, MATHEW — LOOKOUT — 45 M USC USC 5ft-6in
18 CHRISTAINSEN, JOHN — DO — 44 M USC USC 5ft-6in
19 YORK, MACK — DO — 25 M USC USC 5ft-9in
20 DANEKAS, GERARD — MASTER @ ARMS — 30 M GERMAN GER 5ft-7in
21 OLSEN, ADOLF — DO — 25 M NORWEGIAN NOR 5ft-11in
22 MADSEN, HANS — A.B. — 26 M SCAN. DANE 5ft-8in
23 LUPTON, GODFREY — DO — 31 M IRISH IR 5ft-7in
24 VALTNEN, KUSTA — DO — 46 M FINNISH FINN 5ft-5in
25 McGUIRK, JOSEPH — DO — 42 M IRISH IR 5ft-6in
26 KEGLER, RUDOLF — DO — 24 M GERMAN GER 5ft-8in
27 MOHRING, ERNEST — DO — 22 M GERMAN GER 5ft-11in
28 KILLEY, WILLIAM — DO — 46 M ENGLISH BRS 5ft-8in
29 HARDY, JOHN — DO — 32 M USC USC 5ft-7in
30 JACOBSEN, ANDREW — DO — 49 M USC USC 5ft-7in

Line ...
Owners ...
Local Agents ...
14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punish... by a fine of ten dollars for each alien. See other side

...Water Street ...

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

RECEIVED
NOV ... 1975
RECORDS DIVISION

Form 699 ... Sheet No. ...

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

37

PORT OF NEW YORK

NOVEMBER 19, 1925, 19

I, master of the AMERICAN (Nationality.) S. S. FINLAND
...m port of NEW YORK, hereby certify that the following is a complete record of all ...anges in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 267 — Number of seamen deserted ...
Number of seamen discharged ALL — Seamen left in hospital (or died) ...
Number of seamen signed on at this port 277 — Total crew this date 277

The above-named vessel arrived at this port NOVEMBER 11, 1925, 19, consigned to PANAMA PACIFIC LINE; is now lying at PIER #32, and is expected to sail NOV. 19, 1925, 19, for SAN FRANCISCO via CANAL via United States port of SAN DIEGO AND LOS ANGELES. First port of call in United States this voyage was SAN DIEGO.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

14—1613

[CONTINUED OVER.]

...Co., Inc., 13 Water Street, N. Y.
...LABOR

Page 3. LIST ... (Continued) OF ... AS MEMBERS OF CREW Sheet No. (1)

| No. on list | Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| No. on list | Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |

M—1213

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3. AS MEMBERS OF CREW Sheet No.

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

16—1613

*Master.*

[OVER.]

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | CHRISTAINSEN, | JOHN | DO | 44 | M | USC | USC | 5ft-6in |
| 19 | YORK, | MACK | DO | 25 | M | USC | USC | 5ft-9in |
| 20 | DANEKAS, | GERARD | MASTER @ ARMS | 30 | M | GERMAN | GER | 5ft-7in |
| 21 | OLSEN, | ADOLF | DO | 25 | M | NORWEGIAN | NOR | 5ft-11in |
| 22 | MADSEN, | HANS | A.B. | 26 | M | SCAN. | DANE | 5ft-8in |
| 23 | LUPTON, | GODFREY | DO | 31 | M | IRISH | IR | 5ft-7in |
| 24 | VALTNEN, | KUSTA | DO | 46 | M | FINNISH | FINN | 5ft-5in |
| 25 | McGUIRK, | JOSEPH | DO | 42 | M | IRISH | IR | 5ft-6in |
| 26 | KEGLER, | RUDOLF | DO | 24 | M | GERMAN | GER | 5ft-8in |
| 27 | MOHRING, | ERNEST | DO | 22 | M | GERMAN | GER | 5ft-11in |
| 28 | KILLEY, | WILLIAM | DO | 46 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-8in |
| 29 | HARDY, | JOHN | DO | 32 | M | USC | USC | 5ft-7in |
| 30 | JACOBSEN, | ANDREW | DO | 49 | M | USC | USC | 5ft-7in |

Line

Owners

Local Agents

14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street N. Y.
Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 38

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required by United States immigration officer by the master of the vessel before departure from a port of the United States.

Vessel "F I N D A N D", arriving at NEW YORK, 19, from the port of SAN FRANCISC & SAN PEDRO; BALBOA & HAVANA, CUBA.

14—1240

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ROBERTS, | JAMES E. | | | CAPTAIN | 1925 OCT.1st | NEW YORK | DISCHARGED | YES | 45 | M | USC | USC | 5ft-6in | | NONE |
| 2 | GREENE, | SAMUEL S. | | | CHF. OFFICER | | | | | 32 | M | USC | USC | 5FT-6in | | |
| 3 | SULLIVAN, | ROBERT | | | 1ST. OFFICER | | | | | 35 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 4 | CHRISTENSEN, | THEO. | | | 2ND OFFICER | | | | | 32 | M | USC | USC | 5ft-8in | | |
| 5 | PENNINGTON, | CHARLES | | | 3RD OFFICER | | | | | 32 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 6 | HEGENBERGER, | CARL | | | JR.3RD OFFICER | | | | | 31 | M | USC | USC | 5ft-11in | | |
| 7 | REDMOND, | JOHN | | | IX.3RD OFFICER | | | | | 38 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 8 | RASMUSSEN, | JENS | | | CARPENTER | | | | | 58 | M | USC | USC | 5ft-8in | | |
| 9 | HALLBERG, | FRANK | | | BOS'N | | | | | 58 | M | USC | USC | 5ft-8in | | |
| 10 | ROWLANDS, | GRIFFITHS | | | DO MATE | | | | | 49 | M | USC | USC | 5ft-9in | | |
| 11 | HUSSEY, | EDWARD | | | STOREKEEPER | | | | | 35 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-7in | | |
| 12 | RAMSEY, | WILLIAM | | | Q.M. | | | | | 21 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-8in | | |
| 13 | BENNETT, | HARRY | | | CARPTS MATE | | | | | 23 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-6in | | |
| 14 | PINNINGTON, | ERICK | | | Q.M. | | | | | 21 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-7in | | |
| 15 | McCARTHY, | JOHN | | | Q.M. | | | | | 34 | M | ENGLISH | BRS | 5ft2in | | |
| 16 | PLEMEYER, | AUGUST | | | Q.M. | | | | | 39 | M | GERMAN | GER | 5ft-6in | | |
| 17 | KELLEY, | MATHEW | | | LOOKOUT | | | | | 45 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 18 | CHRISTAINSEN, | JOHN | | | DO | | | | | 44 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 19 | YORK, | MACK | | | DO | | | | | 25 | M | USC | USC | 5ft-9in | | |
| 20 | DANEKAS, | GERARD | | | MASTER @ ARMS | | | | | 30 | M | GERMAN | GER | 5ft-7in | | |
| 21 | OLSEN; | ADOLF | | | DO | | | | | 25 | M | NORWEGIAN | NOR | 5ft-11in | | |
| 22 | MADSEN, | HANS | | | A.B. | | | | | 26 | M | SCAN. | DANE | 5ft-8in | | |
| 23 | LUPTON, | GODFREY | | | DO | | | | | 31 | M | IRISH | IR | 5ft-7in | | |
| 24 | VALTNEN, | KUSTA | | | DO | | | | | 46 | M | FINNISH | FINN | 5ft-5in | | |
| 25 | McGUIRK, | JOSEPH | | | DO | | | | | 42 | M | IRISH | IR | 5ft-6in | | |
| 26 | KEGLER, | RUDOLF | | | DO | | | | | 24 | M | GERMAN | GER | 5ft-8in | | |
| 27 | MOHRING, | ERNEST | | | DO | | | | | 22 | M | GERMAN | GER | 5ft-11in | | |
| 28 | KILLEY, | WILLIAM | | | DO | | | | | 46 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-8in | | |
| 29 | HARDY, | JOHN | | | DO | | | | | 32 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 30 | JACOBSEN, | ANDREW | | | DO | | | | | 49 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

16—1240

_____
*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____ *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

_____

_____ *Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689), shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russmak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

*Vessel* "FINLAND" *, arriving at* NEW YORK *, , 19 , from the port of* SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, BALBOA, C.Z. & HAVANA, CUBA. 39

14—1240

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 1 | SMITH, | ROBERT | | | Q.M. | 1925 OCT 1ST. | NEW YORK | DISCHARGED | YES | 23 | M | USC | USC | 5ft-6in | | NONE |
| 35 2 | GAGE, | JOSEPH | | | A.B. | | | | | 27 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 37 3 | BJERKE, | KRISTIAN | | | DO | | | | | 33 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 39 4 | OWENS, | JOHN | | | DO | | | | | 25 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 40 5 | LEHNDORF, | RALPH | | | DO | | | | | 27 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 41 6 | YERGIN, | IVAN | | | O.S. | | | | | 34 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 42 7 | NELSON, | JOHN | | | DO | | | | | 18 | M | FLEMISH | BELG | 5ft-6in | | |
| 43 8 | WISSLER, | PAUL | | | DO | | | | | 24 | M | SWISS | SWISS | 5ft-6in | | |
| 44 9 | TURNER, | ARTHUR | | | DO | | | | | 20 | M | POLISH | POL | 5ft-7in | | |
| 45 10 | PEREZ, | JOSE | | | MESSMAN | | | | | 26 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 46 11 | SANTOS, | JOSE | | | DO | | | | | 20 | M | USC | USC | 5ft-5in | | |
| 47 12 | CRUZ, | ALEFIO | | | DO | | | | | 23 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 48 13 | SORPUS, | ANTONIO | | | MESSBOY | | | | | 22 | M | USC | USC | 5ft-5in | | |
| 49 14 | AVILA, | JAMES | | | DO | | | | | 24 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 50 15 | ENDERLIN, | ARTHUR | | | SR. RADIO | | | | | 22 | M | USC | USC | 5ft-10in | | |
| 51 16 | RANSOM, | ARTHUR | | | JR. DO | | | | | 23 | M | USC | USC | 6ft-1in | | |
| 52 17 | BURNS, | PATRICK | | | SURGEON | | | | | 48 | M | USC | USC | 5ft-8in | | |
| 53 18 | GILFILLAN | WILLIAM | | | PURSER | | | | | 28 | M | USC | USC | 5ft-8in | | |
| 54 19 | BURKE, | FRANKLIN | | | ASST. PURSER | | | | | 32 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 20 | COLCOCK, | MARION | | | CLERK | | | | | 39 | M | USC | USC | 5ft-10in | | |
| 56 21 | OLSEN, | WILLIAM | | | A.B. | | | | | 20 | M | USC | USC | 5ft-11in | | |
| 22 | UORRUSTARADU, | A. | | | DO | | | | | 34 | M | SPANISH | SPAIN | 5ft-7in | | |
| 60 23 | MUMME, | THORNLE | | | DO | 1925 OCT.24, | SAN FRANCISCO | | | 25 | M | NORWEGIAN | NOR | 5ft-11in | | |
| 61 24 | McDONALD, | FARQUHAR | | | DO | | | | | 26 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-5in | | |
| 62 25 | MARTIN, | JOHN | | | DO | | | | | 40 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-6in | | |
| 63 26 | HICKEY, | CHARLES | | | DO | | | | | 26 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 101 27 | BENCE, | EDWIN | | | CHF. ENGR. | 1925 OCT. 1ST | NEW YORK | | | 42 | M | USC | USC | 5ft-9in | | |
| 102 28 | HOUSTON,, | DOUGLAS | | | 1ST. DO | | | | | 34 | M | USC | USC | 5ft-9in | | |
| 103 29 | SCHRECK, | FRED | | | 2ND. DO | | | | | 42" | M | USC | USC | 5ft-3in | | |
| 104 30 | HALL, | HARRY | | | 3RD DO | | | | | 32 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |

Line

Owners

Local Agents

14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,_____, of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this _____ day of _____, 19*

_____

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FINLAND", arriving at, NEW YORK, NOVEMBER, 1925, from the port of SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, BALBOA, C.Z. & HAVANA, CUBA

40

14—1340

| | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 135 | 1 | BELLAROSA, | CHRISTOBAL | | | FIREMAN | 1925 OCT. | 1ST. NEW YORK | DISCHARGED | YES | 25 | M | USC | USC | 5ft-7in | | NONE |
| 136 | 2 | ALBAMAY, | BENITO | | | DO | | | | | 48 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 138 | 3 | WATERMAN, | LAWRENCE | | | DO | | | | | 21 | M | WEST INDIAN | USC | 5ft- 10 | | |
| 139 | 4 | AMARA, | HENRY | | | DO | | | | | 24 | M | USC | USC | 5ft-8in | | |
| 140 | 5 | CAPANONG, | JOHN | | | DO | | | | | 24 | M | USC | USC | 5ft-8in | | |
| 141 | 6 | PARENIE, | FELIX | | | DO | | | | | 24 | M | USC | USC | 5ft-4in | | |
| 142 | 7 | FERNANDEZ, | JULIE | | | DO | | | | | 35 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 143 | 8 | BASCONGALLO, | NICK | | | WIPER | | | | | 40 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 144 | 9 | RATAR, | JUAN | | | DO | | | | | 49 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 145 | 10 | CARLESA, | LORENZE | | | DO | | | | | 34 | M | USC | USC | 5ft-5in | | |
| 146 | 11 | GUZMAN, | FELIPE | | | DO | | | | | 34 | M | USC | USC | 5ft-5in | | |
| 147 | 12 | LA ROSA, | ZULE | | | DO | | | | | 23 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 149 | 13 | LERBACH, | MARTIN | | | MESSMAN | | | | | 19 | M | GERMAN | GER | 5ft-10in | | |
| 150 | 14 | MAGHANEY, | DANIEL | | | DO | | | | | 24 | M | USC | USC | 5ft-9in | | |
| 151 | 15 | ULRICH, | GEORGE | | | DO | | | | | 18 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 152 | 16 | McGOVERN, | GEORGE | | | MESSBOY | | | | | 23 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-5in | | |
| 153 | 17 | BELGUIRIN, | HALIRE | | | DO | | | | | 26 | M | USC | USC | 5ft-4in | | |
| 154 | 18 | IGNACIE, | FABIAN | | | DO | | | | | 29 | M | USC | USC | 5ft-4in | | |
| 155 | 19 | WILLIAMS, | JAMES | | | EX. OILER | | | | | 33 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 156 | 20 | BELLAVAS, | JUAN | | | FIREMAN | 1925 OCT.24, | SAN FRANCISCO | | | 34 | M | USC | USC | 5ft-4in | | |
| 157 | 21 | PERSON, | ROBERT | | | WIPER | | | | | 34 | M | LIT | LIT | 5ft-6in | | |
| 301 | 22 | HARDY, | JOHN | | | CHF. STEWARD | 1925 OCT | 1ST NEW YORK | | | 45 | M | ENGLISH | USC | 5ft-8in | | |
| 302 | 23 | SONNEFLETH, | ERNEST | | | 2ND DO | | | | | 33 | M | GERMAN | USC | 5ft-9in | | |
| 303 | 24 | BRUNNER, | WILLIAM | | | 2ND ASST DO | | | | | 33 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 304 | 25 | MASTERS, | WILLIAM | | | CHF. STORES | | | | | 48 | M | ENGLISH | USC | 5ft-8in | | |
| 305 | 26 | WATIS, | THOMAS | | | 2ND STORES | | | | | 47 | M | ENGLISH | USC | 5ft-7in | | |
| 306 | 27 | SHERLOCK, | GEORGE | | | ASST DO | | | | | 33 | M | ENGLISH | USC | 5ft-10in | | |
| 307 | 28 | KINKLE, | JAMES | | | DO DO | | | | | 32 | M | USC | USC | 5ft-5in | | |
| 308 | 29 | CARDIFF, | WILLIAM | | | PRINTER | | | | | 20 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 309 | 30 | VEITZ, | EMMY | | | STEWARDESS | | | | | 27 | F | GERMAN | GER | 5ft-7in | | |

Line

Owners

Local Agents

14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

_____

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The List of changes of alien members of crews (Form (89) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5 Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 41

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

14—1240

*Vessel* "FINLAND" *, arriving at,* NEW YORK *, 19 , from the port of* SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, BALBOA, C.Z. & HAVANA, CUBA

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 105 | 1 KEISLING, | JOHN | | | 4TH. ENGR. | 1925 OCT., 1ST | NEW YORK | DISCHARGED | YES | 32 | M | USC | USC | 5ft-7in | | NONE |
| 106 | 2 HOUNSELL, | JOHN | | | 5TH. DO | | | | | 28 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-7in | | |
| 107 | 3 MELVIN, | JOHN | | | 6TH. DO | | | | | 26 | M | SCOTCH | SCOT. | 5ft-6in | | |
| 108 | 4 RITCHIE, | JAMES | | | JR. DO | | | | | 23 | M | BELGIUM | USC | 5ft-6in | | |
| 109 | 5 DREW, | AUGUST | | | JR. DO | | | | | 28 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-6in | | |
| 110 | 6 GREIG, | JOHN | | | DK. DO | | | | | 22 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-8in | | |
| 111 | 7 BAKKAR, | BIER | | | 1ST. ELEC. | | | | | 39 | M | DUTCH | USC | 5ft-8in | | |
| 112 | 8 MANRATH, | ALBERT | | | 2ND. ELEC. | | | | | 39 | M | GERMAN | GER | 5ft-11in | | |
| 113 | 9 FALTS, | HENRY | | | 3RD. ELEC. | | | | | 38 | M | RUSSIAN | RUS | 5ft-9in | | |
| 114 | 10 BRAND, | CORNELIS | | | REFG. ENGR. | | | | | 31 | M | DUTCH | HOL | 5ft-6in | | |
| 115 | 11 SLADE, | ALBERT | | | DO OILER | | | | | 31 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-7in | | |
| 116 | 12 COFFEY, | STEPHEN | | | STOREKEEPER | | | | | 25 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-7in | | |
| 117 | 13 VAN ASSEN, | ALBERT | | | PLUMBER | | | | | 26 | M | DUTCH | HOL | 6ft-0in | | |
| 118 | 14 STEINHAUSER, | WILLIAM | | | WATERTENDER | | | | | 26 | M | BELGIAN | BELG | 5ft-2in | | |
| 119 | 15 DEFENSOR, | HILARIAN | | | DO | | | | | 25 | M | USC | USC | 5ft-4in | | |
| 120 | 16 BELDOVINE, | FRANCIS | | | DO | | | | | 42 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 121 | 17 DE LA CRUZ, | CONSTAN | | | DO | | | | | 40 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 122 | 18 COPPENS, | JOSEPH | | | DO | | | | | 20 | M | BELGIAN | BELG | 5ft-6in | | |
| 123 | 19 HART, | DAVID | | | DO | | | | | 37 | M | WEST INDIAN | BWI | 5ft-6in | | |
| 124 | 20 DEL CASTILLO, | JOSE | | | DO | | | | | 35 | M | USC | USC | 5ft-5in | | |
| 125 | 21 FELIPE, | VINCENT | | | OILER | | | | | 26 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 126 | 22 AMO, | LUIS | | | DO | | | | | 35 | M | USC | USC | 5ft-4in | | |
| 127 | 23 HERNANDEZ, | LUIS | | | DO | | | | | 27 | M | MEXICAN | USC | 5ft-4in | | |
| 128 | 24 SERGIE, | TABARIE | | | DO | | | | | 25 | M | USC | USC | 5ft-5in | | |
| 129 | 25 BAINES, | JOHN | | | DO | | | | | 40 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-3in | | |
| 130 | 26 MALILAY, | VENANCIE | | | DO | | | | | 42 | M | USC | USC | 5ft-5in | | |
| 131 | 27 BONSAK, | FRANK | | | DO | | | | | 40 | M | [illegible] | USC | 5ft-6in | | |
| 132 | 28 MILLER, | GEORGE | | | DO | | | | | 23 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 133 | 29 RIGALADO, | JOSE | | | DO | | | | | 27 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 134 | 30 PEREZ, | FRANCISCO | | | DO | | | | | 43 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

14—1240

_____
*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

_____

_____*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 6890) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par 5 Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 42

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

14—1240

Vessel "FINLAND", arriving at, NEW YORK, NOVEMBER, 1925, from the port of SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, BALBOA, C.Z. & HAVANA, CUBA

| | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 310 | 1 | TIELEMANS, | ANNA | | | STEWARDESS | 1925 OCT. 1ST. | NEW YORK | DISCHARGED | YES | 41 | F | BELGIAN | BELG | 5ft-6in | | NONE |
| 311 | 2 | SULLIVAN, | ANNA | | | DO | | | | | 41 | F | USC | USC | 5ft-5in | | |
| 312 | 3 | TURNER, | MARY | | | DO | | | | | 36 | F | SCOTCH | USC | 5ft-11in | | |
| 313 | 4 | CROWLEY, | ANN | | | DO | | | | | 46 | F | IRISH | USC | 5ft-7in | | |
| 314 | 5 | COLLINS, | CATHERINE | | | MATRON | | | | | 41 | F | ENGLISH | BRS | 5ft-3in | | |
| 315 | 6 | KEANE, | WILLIAM | | | SAL. STEWARD | | | | | 37 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-5in | | |
| 316 | 7 | WILKINS, | ALEX | | | 2ND CL. SAL STD | | | | | 36 | M | SCOTCH | BRS | 5ft-9in | | |
| 317 | 8 | BRUNNER, | ERMAN | | | ASST STEWARD | | | | | 64 | M | GERMAN | GER | 5ft-5in | | |
| 318 | 9 | WITZELL, | FRED | | | DO | | | | | 21 | M | GERMAN | USC | 5ft-8in | | |
| 319 | 10 | MALLORY, | JOSEPH | | | DO | | | | | 47 | M | USC | USC | 5ft-8in | | |
| 320 | 11 | JACKSON, | NORMAN | | | DO | | | | | 26 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-5in | | |
| 321 | 12 | EASON, | ARTHUR | | | DO | | | | | 31 | M | IRISH | BRS | 5ft-6in | | |
| 322 | 13 | DENTURK, | PETER | | | DO | | | | | 48 | M | DUTCH | HOL | 5ft-6in | | |
| 323 | 14 | WRIGHT, | THOMAS | | | DO | | | | | 32 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-6in | | |
| 324 | 15 | BRAHAN, | LEE | | | DO | | | | | 26 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-10in | | |
| 325 | 16 | LENNON, | JAMES | | | DO | | | | | 35 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-8in | | |
| 326 | 17 | CANN, | FRED | | | DO | | | | | 28 | M | ENGLISH | BRS | 6ft-2in | | |
| 327 | 18 | FROST, | FRED | | | DO | | | | | 20 | M | IRISH | BRS | 5ft-10in | | |
| 328 | 19 | HARRISON?, | BURT | | | DO | | | | | 23 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-10in | | |
| 329 | 20 | BLYTHE, | JOHN | | | DO | | | | | 25 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-10in | | |
| 330 | 21 | WILSON? | DAVID | | | DO | | | | | 23 | M | SCOTCH | BRS | 5ft-7in | | |
| 331 | 22 | JOHNS, | CYRIL | | | DO | | | | | 21 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-8in | | |
| 332 | 23 | DOLLING, | JOHN | | | DO | | | | | 21 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-7in | | |
| 333 | 24 | PARSON, | GUST. | | | DO | | | | | 26 | M | SCAND. | SCAN | 5ft-5in | | |
| 334 | 25 | THATCHER, | RICHARD | | | DO | | | | | 45 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-11in | | |
| 335 | 26 | MAY, | ALBERT | | | DO | | | | | 32 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-9in | | |
| 336 | 27 | GLOVER, | GEORGE | | | DO | | | | | 27 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-10in | | |
| 337 | 28 | DADD, | CHARLES | | | DO | | | | | 23 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-6in | | |
| 338 | 29 | DAWSON, | FRANK | | | DO | | | | | 22 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-6in | | |
| 339 | 30 | JOHNSTONE, | DAVID | | | DO | | | | | 30 | M | SCOTCH | BRS | 5ft-10in | | |

Line
Owners
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

_____

_____*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* "FINLAND", *arriving at,* NEW YORK, NOVEMBER, *1925, from the port of* SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, BALBOA, C.Z. & HAVANA, CUBA. 43

14—1240

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 340 1 | COUGHLIN, | DENNIS | | | ASST STEWARD | 1925 OCT. 1ST. | NEW YORK | DISCHARGED | YES | 24 | M | IRISH | BRS | 5ft-10in | | NONE |
| 341 2 | FLETCHER, | JACK | | | DO | | | | | 24 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-10in | | |
| 342 3 | SABEL, | ELID | | | DO | | | | | 31 | M | FINNISH | FINN | 5ft-7in | | |
| 343 4 | PUGH, | THOMAS | | | DO | | | | | 24 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-11in | | |
| 344 5 | MURPHY, | JEROME | | | DO | | | | | 48 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 349 6 | ARNETT, | WILLIAM | | | B.R. STD. | | | | | 39 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-5in | | |
| 350 7 | EDWARDS, | WILLIAMS | | | DO DO | | | | | 35 | M | ENGLISH | USC | 5ft-9in | | |
| 351 8 | ADAMCZYK, | ALEX | | | DO DO | | | | | 25 | M | GERMAN | GER | 5ft-7in | | |
| 352 9 | VINE, | JOSEPH | | | DO DO | | | | | 33 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-7in | | |
| 353 10 | LANGRISH, | ALFRED | | | DO DO | | | | | 44 | M | IRISH | BRS | 5ft-9in | | |
| 354 11 | PRESCOTT, | ANDREW | | | LO DO | | | | | 55 | M | ENGLISH | USC | 5ft-9in | | |
| 355 12 | DREWES | HENRY | | | DO DO | | | | | 55 | M | GERMAN | USC | 5ft-7in | | |
| 356 13 | RUPPEL, | OTTO | | | LINEN KEEPER | | | | | 30 | M | GERMAN | USC | 5ft-7in | | |
| 357 14 | BRITTAIN, | FREDK. | | | BATH STEWARD | | | | | 47 | M | INDIAN | BRS | 5ft-7in | | |
| 358 15 | VICKERS, | JOSEPH | | | DO DO | | | | | 35 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-7in | | |
| 359 16 | COBBETT, | ALBERT | | | S.R. DO | | | | | 25 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-8in | | |
| 360 17 | KILLIP, | ARTHUR | | | DK. DO | | | | | 27 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-10in | | |
| 362 18 | MORGAN, | FREDK | | | LOUNGE DO | | | | | 37 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-10in | | |
| 363 19 | RAYMOND, | CHARLES | | | BELLBOY | | | | | 16 | M | USC | USC | 5ft-0in | | |
| 365 20 | CURPHY, | GEORGE | | | CHF.BOOTS | | | | | 28 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-4in | | |
| 367 21 | JOLLARAND, | ROY | | | ASST. DO | | | | | 21 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-9in | | |
| 368 22 | FLANIGAN, | JOHN | | | DO DO | | | | | 44 | M | USC | USC | 5ft-3in | | |
| 369 23 | LEMMON? | FRANK | | | CHF. PTYMAN | | | | | 50 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-5in | | |
| 370 24 | JURGEN, | RICH | | | 2ND DO | | | | | 56 | M | AUST. | BRS | 5ft-11in | | |
| 371 25 | ADAMS, | HERBERT | | | ASST DO | | | | | 28 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-8in | | |
| 372 26 | VIDELA, | JUAN | | | PLATES | | | | | 22 | M | SP. AM. | CHILE | 5ft-7in | | |
| 373 27 | CRADDOCK, | NORMAN | | | DO | | | | | 20 | M | SCOTCH | BRS | 5ft-1in | | |
| 375 28 | TURNER, | CHARLES | | | CHF. 2ND CL STD. | | | | | 29 | M | ENGLISH | USC | 5FT-6IN | | |
| 377 29 | GARCIA, | GONZALO | | | ASST STD. | | | | | 26 | M | SP. AM. | COL | 5ft-6in | | |
| 378 30 | CARPENTER, | FREDK. | | | DO | | | | | 21 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-10in | | |

VL- 331- 229

Line —
Owners —
Local Agents —

14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

_____

_____*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of crew of alien members of crews (Form 6870) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (Ida ki) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FINLAND", arriving at, NEW YORK, NOVEMBER, 1925, from the port of SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, BALBOA? C.Z. & HAVANA? CUBA.

14—1240

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 379 1 | GIBBONS, | THOMAS | | | ASST STD. | 1925 OCT. 1ST. | NEW YORK | DISCHARGED | YES | 22 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-11in | | NONE |
| 381 2 | MATSON, | ALFRED | | | DO | | | | | 30 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-5in | | |
| 384 3 | SIMONS, | WILLIAM | | | DO | | | | | 23 | M | DUTCH | HOL | 5ft-8in | | |
| 385 4 | RAPPORT, | LUIS | | | DO | | | | | 31 | M | DUTCH | HOL | 5ft-5in | | |
| 387 5 | KLOTH, | HAND | | | DO | | | | | 21 | M | GERMAN | GER | 5ft-7in | | |
| 390 6 | HIMS, | JOHN | | | DO | | | | | 27 | M | GERMAN | GER | 5ft-9in | | |
| 392 7 | McGOVERN | WILLIAM | | | DO | | | | | 27 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-7in | | |
| 393 8 | LEE, | ALFRED | | | B.R. STD. | | | | | 33 | M | ENGLISH | USC | 5ft-6in | | |
| 394 9 | McCULLUM, | NEIL | | | DO | | | | | 37 | M | SCOTCH | USC | 5ft-7in | | |
| 395 10 | SOSA, | CONZALO | | | DO | | | | | 21 | M | SPA. AM. | PERU | 5ft-5in | | |
| 396 11 | WEBSTER, | WILLIAM | | | DO | | | | | 49 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-9in | | |
| 397 12 | HILTON; | SAMUEL | | | S.R. STD | | | | | 48 | M | ENGLISH | BRS | 5FT-8IN | | |
| 398 13 | HUGHES, | WILLIAM | | | DK. DO | | | | | 37 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-10in | | |
| 399 14 | PORTILUPI, | GUIDE | | | BATH DO | | | | | 50 | M | ITALIAN | USC | 5ft-8in | | |
| 402 15 | ALBERTO, | ANTICA | | | PLATES | | | | | 18 | M | USC | USC | 5ft-4in | | |
| 404 16 | ROBERTS, | STEWART | | | CHF 3RD CL STD | | | | | 29 | M | USC | USC | 6ft-1in | | |
| 405 17 | SANTIAGO, | ISIDORE | | | ASST 3RD CL STD | | | | | 27 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 406 18 | POGGI, | JOSEPH | | | HOSP. ATTNDT | | | | | 27 | M | USC | USC | 5ft-8in | | |
| 407 19 | CALDWELL, | WILLIAM | N.Y. Reg. 60797 | | 3RD CL PTYMAN | | | | | 28 | M | SCOTCH | BRS | 5ft-11in | | |
| 408 20 | VAN ECKERN, | JOSEPH | | | ASST STD | | | | | 23 | M | BELGIAN | BELG | 5ft-4in | | |
| 409 21 | DRURY, | JOHN | | | DO | | | | | 26 | M | ENGLISH | BRS | 6ft-1in | | |
| 410 22 | DALEY, | JAMES | | | DO | | | | | 20 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-9in | | |
| 412 23 | NUIN, | MOSES | | | DO | | | | | 25 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 413 24 | GLASS, | THOMAS | | | DO | | | | | 25 | M | SCOTCH | BRS | 5ft-3in | | |
| 415 25 | NOREE? | GEORGE | | | DO | | | | | 42 | M | IRISH | BRS | 5ft-10in | | |
| 416 26 | MOZON, | JOSEPH | | | DO | | | | | 22 | M | USC | USC | 5ft-8in | | |
| 417 27 | RASMUSSEN, | CHRIST | | | DO | | | | | 21 | M | SCAND | DANE | 5FT-5in | | |
| 418 28 | COSTELLO, | ALBERT | | | DO | | | | | 20 | M | USC | USC | 5ft-2in | | |
| 419 29 | EDMUNDS, | ARTHUR | | | DO | | | | | 39 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-9in | | |
| 420 30 | BAIRD, | JAMES | | | DO | | | | | 29 | M | USC | USC | 5ft-8in | | |

Line

Owners

Local Agents

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

_____

_____*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 669) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "F I N L A N D", arriving at, NEW YORK, NOVEMBER, 1925, from the port of SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, BALBOA, C. Z. & HAVANA, CUBA.

45

14—1240

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 421 | 1 PASAJOL, | ALFONDE | | | ASST STD. | 1925 OCT. 1ST | NEW YORK | DISCHARGED | YES | 20 | M | USC | USC | 5ft-3in | | NONE |
| 427 | 2 ROWAN, | WILLIAM | | | DO | | | | | 54 | M | SCOTCH | BRS | 5ft 9in | | |
| 428 | 3 LAWRENCE, | ALBERT | | | NIGHTWATCHMAN | | | | | 25 | M | USC | USC | 5ft 11in | | |
| 430 | 4 THYGESSEN, | AUGUST | | | DO | | | | | 49 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-7in | | |
| 431 | 5 FANNING, | CHARLES | | | DO | | | | | 54 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 432 | 6 RANDIC, | MIRKO | | | G. H. STD | | | | | 26 | M | SLOVAK | USC | 5ft-7in | | |
| 433 | 7 ZOLOT, DAVID | DAVID | | | DO DO | | | | | 35 | M | RUSSIAN | USC | 5ft-7in | | |
| 434 | 8 MAGLICMOT, | FELIX | | | DO DO | | | | | 23 | M | USC | USC | 5ft-5in | | |
| 435 | 9 CASTINO, | GICOMO | | | CHF. COOK | | | | | 43 | M | ITALIAN | USC | 5ft-7in | | |
| 436 | 10 BOGATTO, | LORENZE | | | 2ND DO | | | | | 48 | M | ITALIAN | IT. | 5ft-6in | | |
| 437 | 11 TADE, | ANGELO | | | E & S DO | | | | | 40 | M | SWISS | SWISS | 5ft-3in | | |
| 440 | 12 GOMEZ, | JOHN | | | VEG. DO | | | | | 36 | M | NIC | NIC | 5ft-6in | | |
| 443 | 13 CASANOVA, | ROSALINO | | | 3RD CL CK. | | | | | 38 | M | ITALIAN | IT. | 5ft-7in | | |
| 444 | 14 LAPERCHA, | CHARLES | | | ASST 3RD CL CK. | | | | | 23 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 445 | 15 ESPENADER, | ALBERT | | | SHIPS COOK | | | | | 21 | M | USC | USC | 5ft-5in | | |
| 446 | 16 CRUZ, | JOSE | | | ASST SHIPS CK. | | | | | 20 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 447 | 17 ELCHAK, | MYKIDA | | | ASST COOK | | | | | 50 | M | AUST | USC | 5ft-5in | | |
| 448 | 18 AGOSTINI, | ANGELO | | | DO DO | | | | | 48 | M | ITALIAN | IT | 5ft-5in | | |
| 449 | 19 BEAUFILE, | JEAN | | | UTILITY | | | | | 35 | M | FRENCH | FR | 5ft-7in | | |
| 451 | 20 MAMORNO, | FELIX | | | DO | | | | | 24 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 452 | 21 JENKINS, | LEONARD | | | DO | | | | | 24 | M | USC | USC | 5ft-9in | | |
| 453 | 22 CONN, | JACK | | | DO | | | | | 23 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-2in | | |
| 456 | 23 BOGAERT, | MARTIN | | | DO | | | | | 46 | M | BELGIAN | BELG | 5ft-6in | | |
| 457 | 24 BEVIS, | CHARLES | | | CHF. BUTCHER | | | | | 32 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-7in | | |
| 459 | 25 HENNARD, | ARCHIE | | | 2ND DO | | | | | 32 | M | ENGLAND | BRS | 5ft-4in | | |
| 460 | 26 PAYNE, | SAM | | | 3RD DO | | | | | 31 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-4in | | |
| 462 | 27 MEDINA, | GEORGE | | | CHF. BAKER | | | | | 28 | M | SPA. AM. | USC | 5ft- 3in | | |
| 464 | 28 TRONDLE, | WILLIAM | | | 2ND DO | | | | | 35 | M | GERMAN | GER | 5ft-8in | | |
| 465 | 29 FUTTERKRECHT, | HERMAN | | | 3RD DO | | | | | 41 | M | GERMAN | GER | 5ft-6in | | |
| 466 | 30 PARKER, | JAMES | | | CONFECTIONER | | | | | 31 | M | SCOTCH | SCOT | 5ft-6in | | |

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

14—1240

_____ Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

_____

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban
Dalmatian
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* FINLAND, *arriving at,* NEW YORK, NOVEMBER 11TH, , 1925, *from the port of* SAN FRANCISCO, SA PEDRO BALBOA, C.Z & HAVANA, CUBA

46

14—1240

| | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 468 | 1 | DONATO, | MAMUEL | | | CAPTS. SERVANT | 1925 OCT.1ST, | NEW YORK | DISCHARGED | YES | 24 | M | USC | USC. | 5ft-4in | | NONE |
| 469 | 2 | ABRAMSEN, | PEILIP | | | BARBER | | | | | 57 | M | RUSSIAN | USC | 5ft-8in | | |
| 470 | 3 | BLUNDELL, | OSBERT | | | BARBER | | | | | 26 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-10in | | |
| 473 | 4 | HAWK, | LEORNARD | | | ASST. STD(M) | | | | | 21 | M | USC | USC | 5ft-9in | | |
| 474 | 5 | FESTA, | JOHN | | | DO | | | | | 37 | M | ITALIAN | USC | 5ft-11in | | |
| 475 | 6 | DALEY, | MARY | | | STEWARDESS | | | | | 26 | F | ENGLISH | BRS | 5ft-9in | | |
| 476 | 7 | PEREZ, | PEDRO | | | ASST.VEG.CK. | | | | | 29 | M | PORTUGUESE | PORT | 5ft-10in | | |
| 479 | 8 | KAROVICH, | JOSEPH | | | PLATES | | | | | 35 | M | AUST. | USC | 5ft-8in | | |
| 481 | 9 | RONTANI, | GURDO | | | ASST STD. | | | | | 30 | M | ITALIAN | IT. | 5ft-6in | | |
| 482 | 10 | BIBAULT, | JOSEPH | | | DO | | | | | 32 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 483 | 11 | WEIGELT, | GUANTIER | | | BELLBOY | | | | | 16 | M | GERMAN | GER | 4ft-10in | | |
| 484 | 12 | McDONALD? | EDWARD | | | ASST. STD. | | | | | 37 | M | USC | USC | 5ft-7in | | |
| 486 | 13 | BARROW, | FRANK | | | DO | 1925 OCT.24TH | SAN FRANCISCO | | | 25 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-6in | | |
| 487 | 14 | ARMSTRONG, | ELMER | | | PLATES | | | | | 23 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 488 | 15 | PETERSON, | FRANK | | | DO | | | | | 22 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 489 | 16 | YOUNGE, | CARL | | | DO | | | | | 22 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 491 | 17 | BRAY, | ARTHUR | | | UTILITY | | | | | 23 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-5in | | |
| 492 | 18 | BAUYAU, | RUD | | | ASST BUTCHER | | | | | 26 | M | RUSSIAN | RUS | 5ft-5in | | |
| 493 | 19 | WEINZEL, | WILLARD | | | ASST. STD. | | | | | 41 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 49[illegible] | 20 | WORTHINGTON | FRANK | | | DO | | | | | 19 | M | USC | USC | 5ft-8in | | |
| 495 | 21 | HOWARD, | JAMES | | | ASST. BAKER | | | | | 24 | M | ENGLISH | BRS | 5ft-10in | | |
| 49[illegible] | 22 | CONWAY, | THOMAS | | | DO | | | | | 22 | M | USC | USC | 6ft-0in | | |
| 497 | 23 | GREENWOOD, | CHARLES | | | UTILITY | | | | | 32 | M | USC | USC | 5ft-10in | | |
| 498 | 24 | TOBIAS, | DAVID | | | DO | | | | | 27 | M | USC | USC | 5ft-11in | | |
| 499 | 25 | BURLISON, | WILLIAM | | | 2ND CL. CK. | | | | | 36 | M | USC | USC | 5ft-6in | | |
| 414 | 26 | MURPHY, | WILLIAM | | | ASST STD | | | | | 39 | M | SCOTCH | BRS | 5ft-7in | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line_____

Owners_____

Local Agents_____

14—1240

_____
*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

_____

_____*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian
Bosnian
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 47

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Finland, arriving at ....., ....., 19 , from the port of

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | 9 Age | 10 Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE-GENERAL.
HABANA, CUBA.
DATE 7 NOV 1935
I hereby certify that the accompanying visa was granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
Chad F. Wayne
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN
For the journey to the United States via
Gibraltar
Chad F. Wayne
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.
CLOSED WITH Two Hundred Sixty-Seven (267) Six
SERVICE No. 7137 FEE $10

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14 1240

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-11-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J E Roberts Master, of the S.S. FINLAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J E Roberts

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 11 day of Nov., 1925

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1926

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Line United States Gypsum Transportation Company.

Owners Ole Andreas Knutsen, Haugesund, Norway

Local Agents

C 30

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Form 689

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

RECEIVED
NOV 1 - 1925
RECORD DIVISION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

48

Port of New York

November 13th , 1925

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. "Lisbeth"

from port of Windsor, N.S. , hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 24 — Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) None

Number of seamen signed on at this port 2 — Total crew this date 25

The above-named vessel arrived at this port November 11th , 1925, consigned to J. F. WHITNEY & CO.; is now lying at Plaster mill New Brighton S.I. and is expected to sail Nov.13th .19 , for Windsor, N.S. via United States port of Direct

First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

### DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

[CONTINUED OVER]

14—1613

# LIST OF ALIEN MEMBERS OF CREW

Sheet No. 49

**employed or shipped at any port in the United States, or who have been transferred from any vessel having such aliens on board upon arrival at a**

**United States port, and who are now employed on board the**

Norwegian S. S. "Lisbeth", *from the port of* Windsor, N.S.

| (1) Number | (2) Name in full | (3) Position | (4) Whether paid off or discharged at this arrival | (5) Whether able to read | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Ole Andreas Knutsen | Master | Yes | Yes | 33 | Male | Scandinav. | Norwegian | 5-11 | 172 | |
| 2 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 33 | " | " | " | 5-9 | 172 | |
| 3 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 25 | " | " | " | 5-7 | 150 | |
| 4 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 27 | " | " | " | 5-9 | 160 | |
| 5 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 42 | " | " | " | 5-10 | 175 | |
| 6 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 24 | " | " | " | 5-10 | 173 | |
| 7 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 32 | " | " | " | 5-7 | 170 | |
| 8 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 21 | " | " | " | 5-10 | 170 | |
| 9 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 17 | " | " | " | 5-9 | 160 | |
| 10 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 17 | " | " | " | 5-7 | 155 | |
| 11 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 19 | " | " | " | 5-9 | 160 | |
| 12 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 42 | " | " | " | 5-8 | 170 | |
| 13 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 31 | " | " | " | 5-10 | 175 | |
| 14 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 17 | " | " | " | 5-5 | 150 | |
| 15 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 30 | " | " | " | 5-7 | 160 | |
| 16 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 46 | " | " | " | 5-9 | 175 | |
| 17 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 28 | " | " | " | 5-9 | 160 | |
| 18 | Ole Andreas Knutsen | Master | Yes | Yes | 30 | " | " | " | 5-9 | 170 | |
| 19 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 29 | " | " | " | 5-8 | 156 | |
| 20 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 24 | " | " | " | 5-9 | 165 | |
| 21 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 24 | " | " | " | 5-7 | 160 | |
| 22 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 25 | " | " | " | 5-10 | 160 | |
| 23 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 23 | " | " | " | 5-7 | 165 | |
| 24 | Ole Andreas Knutsen | Master | " | " | 33 | " | " | " | 5-6 | 160 | |

*See list of races on back hereof

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*Immigrant Inspector.*

Form C-59

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

RECEIVED
NOV 1 - [illegible]
RECORD DIVISION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

48

Port of New York

November 13th , 1925

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. "Lisbeth"

from port of Windsor, N.S. , hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 24 — Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) None

Number of seamen signed on at this port 2 — Total crew this date 25

The above-named vessel arrived at this port November 11th , 1925 , consigned to J. F. WHITNEY & CO.; is now lying at Plaster mill New Brighton S.I. and is expected to sail Nov.13th , 19 , for Windsor, N.S.

via United States port of Direct — First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| [illegible] | | | |
| [illegible] | | | |
| [illegible] | | | |
| [illegible] | | | |

14—1613

[CONTINUED OVER]

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

| (1) No. on list | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) | (17) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Tj | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Fri | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Hans | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Mikkel | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Sjøen | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Stange | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Johannesse | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Skibeli | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Olsen | Anskar | ✓ | 12 | " | Donkyman | 10/3/25 | New York | Yes | " | 30 | " | " | " | C-9 | 170 |
| 19 | Greger | Edvin | ✓ | 12 | " | Fireman | 2/23/25 | " | " | " | 29 | " | " | " | C-8 | 156 |
| 20 | Asbjørnsen | Ingvald | ✓ | 8 | " | " | 9/24/25 | " | " | " | 24 | " | " | " | C-8 | 165 |
| 21 | Karlsen | Ingar | ✓ | 8 | " | " | 10/3/25 | " | " | " | 24 | " | " | " | C-9 | 160 |
| 22 | Halvorsen | Alf | ✓ | 8 | " | " | 10/15/25 | " | " | " | 25 | " | " | " | C-10 | 160 |
| 23 | Andresen | Sigurd | ✓ | 12 | " | " | 11/2/25 | " | " | " | 33 | " | " | " | C-9 | 165 |
| 24 | Johansen | Alfred | ✓ | " | " | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | C-6 | 160 |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line United States Gypsum Transportation Company,

Owners Ole Andreas Knutsen, Haugesund, Norway

Local Agents

*Immigrant Inspector*

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

For U. S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION

(1)

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

| No. on list | Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|---|
| | N | | | |
| | O | | | |
| | N | | | |
| | E. | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| No. on list | Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Anskar Olsen | 30 | Norwegian | 10/3/25. NewYork. |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

| No. on list | Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Karsten Hansen | 26 | Norwegian | | | |
| | Karl Paulsen | 32 | " | | | |

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on | Sickness |
|---|---|---|---|---|
| N | | | | |
| O | | | | |
| N | | | | |
| E. | | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14-1923

L. Tallaksen
Master.

narks, s, or e

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | Olsen | Anskar | ✓ | 12 | " | Donkyman | 10/3/25 | New York | Yes | " | 30 | " | " | " | E-9 | 170 |
| 19 | Greger | Edvin | ✓ | 12 | " | Fireman | 2/23/25 | " | " | " | 29 | " | " | " | E-8 | 156 |
| 20 | Asujørnsen | Ingvald | ✓ | 8 | " | " | 9/24/25 | " | " | " | 24 | " | " | " | E-8 | 165 |
| 21 | Karlsen | Ingar | ✓ | 8 | " | " | 10/3/25 | " | " | " | 24 | " | " | " | E-9 | 160 |
| 22 | Halvorsen | Alf | ✓ | 8 | " | " | 10/15/25 | " | " | " | 25 | " | " | " | E-10 | 160 |
| 23 | Andresen | Sigurd | ✓ | | " | " | 11/2/25 | " | " | " | 33 | " | " | " | E-9 | 165 |
| 24 | Johansen | Alfred | ✓ | " | " | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | E-6 | 160 |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line United States Gypsum Transportation Company,

Owners Ole Andreas Knutsen, Haugesund, Norway

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 49

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* Nor.S.S."LISBETH" *arriving at* New York, November11th, 1925 *from the port of* Windsor, N.S.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Tallaksen | Tallak | | 18 years | master | 5/21/24 | Phila | No | Yes | 33 | Male | Scandinav. | Norwegian | 5-11 | 192 | |
| 2 | Samuelsen | Sigurd | | " " | 1ste mate | 6/8/25 | Norway | " | " | 33 | " | " | " | 5-8 | 170 | |
| 3 | Reinertsen | Joachim | | 8 " | 2nd " | 5/8/24 | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-7 | 150 | |
| 4 | Bleivik | Jørgen | | 9 " | 3rd " | 8/20/25 | New York | " | " | 27 | " | " | " | 5-9 | 160 | |
| 5 | Ersland | Johannes | | 23 " | Boatswain | 5/21/25 | Norway | " | " | 42 | " | " | " | 5-10 | 175 | |
| 6 | Langelandsvik | Torger | | 6 " | Sailor | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-10 | 173 | |
| 7 | Grimen | Jørgen | | 15 " | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-7 | 170 | |
| 8 | Langelandsvik | Osmund | | 4 " | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5-10 | 170 | |
| 9 | Jakobsen | Sven | | 2 " | " | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5-8 | 160 | |
| 10 | Tjernagel | Sander | | 6 months | " | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5-7 | 155 | |
| 11 | Eriksen | Torger | | " " | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-8 | 160 | |
| 12 | Hansen | Adler | | 20 years | Steward | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5-8 | 170 | |
| 13 | Nikkelsen | Sven | | 14 " | Cook | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5-10 | 175 | |
| 14 | Sjøen | Jønnes | | 6 months | Gallyboy | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5-5 | 150 | |
| 15 | Stange | Carl | | 10 Years | 1ste engineer | 4/4/25 | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-7 | 160 | |
| 16 | Johannessen | Jonan | | 26 " | 2nd " | 3/21/24 | New York | " | " | 48 | " | " | " | 5-9 | 175 | |
| 17 | Skibeli | Thorleif | | 8 " | 3rd " | 4/4/25 | Norway | " | " | 20 | " | " | " | 5-8 | 160 | |
| 18 | Olsen | Anskar | | 12 " | Donkyman | 10/3/25 | New York | Yes | " | 30 | " | " | " | 5-4 | 170 | |
| 19 | Greger | Edvin | | 12 " | Fireman | 2/23/25 | " | " | " | 29 | " | " | " | 5-8 | 150 | |
| 20 | Asbjørnsen | Ingvald | | 8 " | " | 7/24/25 | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-8 | 165 | |
| 21 | Karlsen | Ingar | | 8 " | " | 10/3/25 | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-9 | 160 | |
| 22 | Halvorsen | Alf | | 8 " | " | 10/15/25 | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-10 | 160 | |
| 23 | Andresen | Sigurd | | 12 " | " | 11/2/25 | " | " | " | 33 | " | " | " | 5-7 | 165 | |
| 24 | Johansen | Alfred | | " " | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5-6 | 160 | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line United States Gypsum Transportation Company,
Owners Ole Andreas Knutsen, Haugesund, Norway
Local Agents

*Immigrant Inspector*

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

CHAS. C. LISTER DIED

11-11-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Tallaksen, master, of the Nor. S.S. "Lisbeth", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 30 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

T. Tallaksen
Master. ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 11 day of Nov, 1925

C. E. Laurence
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of ... by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel ... Port of ... 50

| (1) No. on list | Family name | Given name | Name | Age. | Nationality. | Name | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | [illegible] | | | | | | |
| 2 | Thatcher | [illegible] | | | | | | |
| 3 | Fox | [illegible] | | | | | | |
| 4 | Wilson | [illegible] | | | | | | |
| 5 | Terry | [illegible] | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |

| (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|
| | English | | | | |
| Male | [illegible] | [illegible] | 5-7 | 175 | [illegible] |
| | English | | | | |
| Male | [illegible] | [illegible] | 5-11 | 160 | [illegible] |
| | English | | | | |
| Male | [illegible] | [illegible] | 5-7 | 150 | [illegible] |
| | English | | | | |
| Male | [illegible] | [illegible] | 5-8 | 130 | [illegible] |
| | English | | | | |
| Male | [illegible] | [illegible] | 5-7 | 155 | [illegible] |

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF ... 50

I, master of the ... (Nationality) ..., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival ...
Number of seamen discharged ...
Number of seamen signed on at this port ...
Number of seamen deserted ...
Seamen left in hospital (or died) ...
Total crew this date ...

The above-named vessel arrived at this port ...
expected to sail ...; is now lying at ..., consigned to ...
via United States port of ..., for ..., and is
this voyage was ... First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

... Master

... Immigrant Inspector.

### EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions in which they respectively are employed, and specifying the three cities in the principal countries of which they were respectively citizens, and the three cities in the United States in which they intend to reside, and the number of such aliens who have been paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing the names of all aliens who have been paid off and discharged in the port of arrival, when and where they were respectively shipped or engaged, and the names of those who have died or deserted since the departure of the vessel from the last foreign port at which she touched, and the causes of their death or desertion, so far as known to the master, owner, agent, or consignee, and the names of those, if any, who remain on board at the time of her departure, and the intended destination of each; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the said officer the name of any alien employed on such vessel who shall be discovered, after the departure of such vessel from the last foreign port touched at, to have been secreted on board such vessel, and the intended destination of such alien, together with any information in his possession which may lead to the apprehension of such alien; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer, at the time of the departure of such vessel from any port of the United States, a list containing the names of all aliens employed on such vessel who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel at such port, and also the names of those who have been paid off and discharged from such vessel since the arrival thereof, giving a description of each alien so paid off and discharged, and stating the cause for which he was paid off and discharged, and the destination of such alien at the time of his discharge; and before the departure of any such vessel from any port of the United States the master of such vessel shall report to such immigration officer, in writing, as soon as any such alien employed thereon as aforesaid but who will leave port thereon for any cause before the departure of such vessel, giving a description of such alien, the cause for which he will be left behind, and the destination of such alien at the time of his departure; and it shall be the duty of such master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all aliens who have been paid off and discharged and of those who have died or deserted since the departure of such vessel from the last foreign port at which she touched, and the causes of their death or desertion, so far as known to the master, owner, agent, or consignee, and the names of those, if any, who remain on board at the time of her departure, and the intended destination of each; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the said officer the name of any alien employed on such vessel who shall be discovered, after the departure of such vessel from the last foreign port touched at, to have been secreted on board such vessel, and the intended destination of such alien, together with any information in his possession which may lead to the apprehension of such alien; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer, at the time of the departure of such vessel from any port of the United States, a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel at such port, and also the names of those who have been paid off and discharged from such vessel since the arrival thereof, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report, deliver lists, or pay any fine imposed by this section, respectively, or to report such cases of desertion or death or such information concerning aliens who have been left behind, or to deliver such lists, or to pay such fine as herein provided, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to a penalty of $10 for each alien concerning whom correct information is not reported, or correct lists are not delivered or fine not paid, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability of such owner, agent, consignee, or master to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Line ...
Owners ...
Local Agents ...

14—1940

Ens & Co.
24 Beaver St., N. Y.

CHAS. C. LYSTER 9-11-9

U. S. DE
(Insert

Requ

| | Name | Age. | Nationality. | Name | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| (1) | | | | | | |
| No. on list | | | | | | |
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Thos. H. Hammond
*Master*

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quest on of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Una & Co.
24 Beaver St., N. Y.

## STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

50

PORT OF New York

I, master of the Amix Schr (Nationality) December 8, 1925 Charles C. Lister
from port of St. Croix, W. I., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 6 — Number of seamen deserted
Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 6

The above-named vessel arrived at this port November 16 1925, consigned to E. Moore Easton & Co; is now lying at Stapleton, S.I., and is expected to sail December 9, 1925, for Rockland, Me. via Unites States port of New York First port of call in United States this voyage was Rockland, Me.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

| Name. | Age. | Nationality | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |

THIRD LIST.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

SEAMEN [illegible] HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| | Name. | Age. | Nationality | When and where signed on. |
|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

CONTINUED ON NEXT PAGE.

[illegible] VESSEL AS [illegible]

| Name. | Age. | Nationality | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

[illegible] at a

[illegible] arks, [illegible]s, or

Line

Owners

Local Agents
16—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 51

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

U.S. Vessel [illegible], arriving at Los Cruces, Nov 10, 1925, from the port of [illegible]

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | [illegible] | | 40 years | [illegible] | [illegible] | St John | [illegible] | yes | 38 | Male | English | | 5-4 | 175 | none |
| 2 | Shackleford | W. H. | | 20 " | [illegible] | " 21 " | St Jo | [illegible] | yes | 42 | Male | English | [illegible] | 5-11 | 160 | none |
| 3 | Jones | John | | 40 " | [illegible] | Oct 7 " | St Jo | [illegible] | yes | 64 | Male | English | [illegible] | 5-7 | 150 | none |
| 4 | Wilson | John | | 40 " | [illegible] | " 1 " | " " | [illegible] | yes | 57 | Male | English | [illegible] | 5-8 | 130 | none |
| 5 | King | John | | 10 " | [illegible] | " 1 " | " " | [illegible] | yes | 20 | Male | English | [illegible] | 5-7 | 135 | none |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]

14-1340

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-11-23

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the U.S. [redacted], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[redacted]
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of [redacted], 19 23

[redacted]
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____ _____ _____, do
(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
(Signature and title of immigration, or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

The "Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc.,
11 Water Street, N. Y.
Form 500

U S DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMERICAN BANKER . Passengers sailing from LONDON, ENGLAND, OCTOBER 30th, , 19 25

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | AGE. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | * Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination (*Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | | Powell | Wornley | 60 | | M | M | Horse Trainer | yes | English | yes | England | English | England | Newmarket | Wife: Clara King Edward Road, Newmarket, Eng. | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

16

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
†List of races will be found on the back of this sheet

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 10th, *19* 25.

53

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether a polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | Whether alien has been previously deported and why. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height | | Complexion | Color of | | Marks of identification | Place of birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. |
| 1 | yes | Corp. | $100 | yes | 1925 | N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | yes | 14 days | no | no | no | no | no | no | no | GOOD | no | 5 | 5 | Ruddy | Bl. | Gy. | None 15 | England | Batley, Yorkshire |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Henry M. Smick
Insp't.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc.
13 Water Street, N. Y.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.A. PEDERSEN, MASTER, of the SS AMERICAN BANKER, from NEW YORK, N.Y., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have ~~caused the manifests of said vessel subscribed thereunto, or the surgeon employed~~ by the owners thereof, to make a physical ~~and mental~~ examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of ~~said surgeon and~~ from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H A Pedersen

~~XXXXXX~~ MASTER

Sworn to before me this 6 day of September, 1925

at NEW YORK, N.Y.

Harry M. Sinck

Immigration Officer.

14-451

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*). Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the Rivers Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the Rivers Po, i. e., compartments of Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to ultimate destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States, before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend with name and complete address.

Columns 20 to 33. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc.,
13 Water Street, N. Y.

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14 608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

Number 1.

S. S. "AMERICAN BANKER" sailing from LONDON, ENGLAND, OCTOBER 30TH, 192 5, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 10TH, 1925

54

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | NAME IN FULL: Given Name | AGE: Yrs. | AGE: Mos | Sex | If native of United States in outlying possession or if native of United States, give date and place of birth (city, county, and State) | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers | Address in United States |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Mann, | Francis | 38 | | M | Port Huron, Mich. February 20th, 1887 | | 294 W. Grand Blvd, Detroit, Michigan. |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

Henry M. Sink
Insp't.

17

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

55

*Vessel* S.S. "AMERICAN MERCHANT" *, arriving at,* NEW YORK *,* NOVEMBER ~~3rd~~ 11th *, 19* 25 *, from the port of* LONDON, ENGLAND.

14—1240

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height Ft | (14) Height In. | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A. | Cumings, | Schuyler F. | | | Master | Oct 7th 1925 | New York | Yes | Yes | 34 | M | US | US | 5 | 8 | |
| 1 | Cox, | J.L. | | | Ch.Officer | Oct 6th, | New York | Yes | Yes | 43 | M | US | US | 5 | 11 | |
| 2 | Zabeline, | Paul P. | | | 2nd Officer | " | " | " | " | 37 | M | Russian | US | 5 | 7 | |
| 3 | Wands | Thomas H. | | | 3rd Officer | " | " | " | " | 43 | M | English | US | 5 | 5 | |
| 4 | Koso | Mike | | | Crapenter | " | " | " | " | 43 | M | Finnish | US | 5 | 4 | |
| 5 | Ross | J. | | | Bosn | " | " | " | " | 27 | M | US | US | 5 | 11 | |
| 6 | Keelor | Horace L. | | | AB | " | " | " | " | 35 | M | US | US | 5 | 8 | |
| 7 | Thompson | R.W. | | | AB | " | " | " | " | 26 | M | English | US | 5 | 10 | |
| 8 | Rud | S. | | | AB | " | " | " | " | 35 | M | Russian | US | 5 | 6 | |
| 9 | Duffy | J.P. | | | AB | " | " | " | " | 27 | M | US | US | 5 | 4 | |
| 10 | Groves | H.F. | | | AB | Oct"7th | " | " | " | 21 | M | US | US | 5 | 8 | |
| 11 | Lewis | H. | | | AB | Oct 6th | " | " | " | 32 | M | Dutch | US | 5 | 11 | |
| 12 | Ahern | P.J. | | | AB | " | " | " | " | 41 | M | Irish | US | 5 | 6 | |
| 13 | Beaty | P.C. | | | AB | " | " | " | " | 30 | M | US | US | 5 | 10 | |
| 14 | Counihan | C. | | | OS | " | " | " | " | 19 | M | US | US | 5 | 8 | |
| 15 | Ives | P. | | | OS | " | " | " | " | 23 | M | US | US | 5 | 8 | |
| 16 | Sackas | S.J. | | | Sr.Radio | " | " | " | " | 21 | M | US | US | 5 | 8 | |
| 17 | Weissmantle | F.A. | | | Jr.Radio | " | " | " | " | 28 | M | German | First US Papers | 5 | 10 | |
| 18 | Yandell | F.C. | | | Ch.Engineer | " | " | " | " | 43 | M | US | US | 5 | 10 | |
| 19 | Sears | J.W. | | | 1st Asst Eng | " | " | " | " | 37 | M | US | US | 5 | 8 | |
| 20 | Loyd | C.J. | | | 2nd Asst Eng | " | " | " | " | 30 | M | US | US | 5 | 11 | |
| 21 | Chandler | W.S. | | | 3rd Asst Eng | " | " | " | " | 27 | M | US | US | 5 | 10 | |
| 22 | Burns | W. | | | Refg Eng | " | " | " | " | 24 | M | US | US | 5 | 6 | |
| 23 | Hendrix | D. | | | Deck Eng | " | " | " | " | 28 | M | US | US | 5 | 10 | |
| 24 | Frichtinoht | Karl | | | WT | " | " | " | " | 33 | M | German | US | 5 | 8 | |
| 25 | Fisher | E.G. | | | WT | " | " | " | " | 28 | M | US | US | 5 | 0 | |
| 26 | Tunlik | A. | | | WT | " | " | " | " | 31 | M | Estonia | US | 6 | 0 | |
| 27 | Bohrer | Robert | | | Oiler | " | " | " | " | 24 | M | US | US | 5 | 11 | |
| 28 | Coll | Peter | | | Oiler | " | " | " | " | 24 | M | US | US | 5 | 6 | |
| 29 | Tooney | W.S. | | | Oiler | " | " | " | " | 26 | M | US | US | 5 | 8 | |
| 30 | Lowenthal | M. | | | Oiler | " | " | " | " | 24 | M | US | US | 5 | 6 | |

Line

Owners

Local Agents

14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 11 day of _____, 19 _____

_____
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list or changes of alien members of crews (Form 589), shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1840

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Printed and Sold by A. 1. Russell, Inc., 19 Water Street, N. Y.
Form 580

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* S.S.AMERICAN [illegible], *arriving at,* NEW YORK, NOVEMBER 3rd, *19* 25, *from the port of* LONDON, ENGLAND. 56

14—1240

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height Ft. | (14) Height In. | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | 1925. | | | | | | | | | | |
| 1 | Disbrow | H. | ✓ | | Oilers | Oct 6th | New York | Yes | Yes | 25 | M | US | US | 5 | 3 | |
| 2 | Bailey | J.C. | ✓ | | Oiler | " " | " | " | " | 32 | M | US | US | 5 | 9 | |
| 3 | Strother | C. | ✓ | | Oiler | " | " | " | " | 32 | M | US | US | 5 | 9 | |
| 4 | Ramirez | F. | | | Oiler | " | " | " | " | 31 | M | US | US | 5 | 8 | |
| 5 | Romaine | Charles | ✓ | | Fireman | " | " | " | " | 30 | M | US | US | 5 | 10 | |
| 6 | McCann | L.J. | ✓ | | Fireman | " | " | " | " | 27 | M | US | US | 5 | 7 | |
| 7 | Aiken | L. | ✓ | | Fireman | " | " | " | " | 27 | M | US | US | 5 | 8 | |
| 8 | Sanders | R.L. | ✓ | | Fireman | " | " | " | " | 27 | M | US | US | 5 | 11 | |
| 9 | Boyd | T. | ✓ | | Fireman | " | " | " | " | 30 | M | US | US | 5 | 11 | |
| 10 | Picoone | J. | | | Fireman | Oct"7th | " | " | " | 34 | M | US | US | 5 | 9 | |
| 11 | Smith | F.H. | ✓ | | Ch.Steward | Oct 6th | " | " | " | 41 | M | US | US | 5 | 8 | |
| 12 | Timmons | A. | ✓ | | Ch Cook | Oct 7th | " | " | " | 39 | M | US | US | 5 | 8 | |
| 13 | Coffin | Haskell | | | 2nd Cook | " | " | " | " | 47 | M | US | US | 5 | 9 | |
| 14 | Gourley | G. | ✓ | | Utility | Oct 6th | " | " | " | 42 | M | US | US | 5 | 7 | |
| 15 | Altfelix | John | ✓ | | Waiter | " | " | " | " | 33 | M | US | US | 5 | 5 | |
| 16 | McBride | J. | ✓ | | MB | Oct 7th | " | " | " | 33 | M | US | US | 5 | 8 | |
| 17 | Matthaei | H.E. | ✓ | | MB | Oct 6th | " | " | " | 34 | M | US | US | 5 | 8 | |
| 18 | Abersoll | F. | ✓ | | Waiter | " | " | " | " | 29 | M | US | US | 5 | 6 | |
| 19 | Cooper | A. | ✓ | | MB | " | " | " | " | 28 | M | US | US | 5 | 7 | |
| 20 | Gould | F. | ✓ | | MB | Oct 7th | " | " | " | 25 | M | US | US | 5 | 5 | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 534
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via Middlesbrough
Vice Consul
Date 23 Oct 1925
Seal and Fee Stamp
~~The validity of this vise expires twelve months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.~~

# 4138

NO FEE PRESCRIBED.

Line
Owners
Local Agents
14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-12-05

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 11 day of _____, 1905

_____
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 6870) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black.) | Korean. |
| Armenian | Lithuanian. |
| Bohemian | Magyar |
| Bosnian | Mexican. |
| Bulgarian | Montenegrin. |
| Chinese | Moravian. |
| Croatian | Pacific Islander. |
| Cuban | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch | Roumanian. |
| East Indian | Russian. |
| English | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish | Scotch. |
| French | Servian |
| German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

RECEIVED JAN 10 [illegible]

Form 599

## STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Newport-Mon. 4.12.25. 19

I, master of the British (Nationality) S. S. Trevorian.

from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Total crew at time of arrival | 39 | Number of seamen deserted | Nil |
| Number of seamen discharged | Nil | Seamen left in hospital (or died) | Nil |
| Number of seamen signed on at this port | Nil | Total crew this date | 39. |

The above-named vessel arrived at this port 2.12.25. 19 consigned to Morton Lilly & Co.; is now lying at Pier 9. and is expected to sail 5.12.25. 19, for Australia via United States port of Colon. First port of call in United States this voyage was New York. 58

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Nil | | | |

BOLD BY HENRY EAGLETON NORFOLK, VA

(Continued Over)

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| — | 18 | David | Charles Freeman | do | do | no | Yes | 32 | do | W. African | British | 5.7 | 12.7 | Mess of Saloon | |
| — | 19 | Evenden | John W | do | do | no | no | 25 | do | do | do | H.11 | 10.7 | do | |
| Cook | 20 | Davis | Bob | do | do | no | no | 52 | do | do | do | 5.7 | 10.11 | do | |
| — | 21 | Freeman | Louis | do | do | no | no | 35 | do | do | do | 5.7 | 11.12 | do | |
| — | 22 | Jones | Louis | do | do | no | no | 33 | do | do | do | 5.7 | 11.7 | do | |
| — | 23 | Fox | Peter | do | do | no | no | 25 | do | do | do | 5.6 | 10.1 | do | |
| — | 24 | Peterson | Louis | do | do | no | no | 30 | do | do | do | 5.6 | 11.2 | do | |
| — | 25 | Hutchinson | Frederick | do | do | no | no | 29 | do | do | do | 5.8 | 11.0 | do | |
| — | 26 | Lee | Thomas | do | do | no | no | 51 | do | do | do | 5.9 | 12.0 | do | |
| — | 27 | Robertson | Stephen | do | do | no | no | 54 | do | do | do | 5.6 | 11.0 | do | |
| — | 28 | Arnesia | James | do | do | no | no | 29 | do | do | do | 5.6 | 10.7 | do | |
| — | 29 | Eadie | William | do | do | no | no | 22 | do | do | do | 5.6 | 11.7 | do | |
| — | 30 | Parker | Richard [illegible] | do | do | no | no | 19 | do | do | do | 5.2 | [illegible] | do | |

Asst Steward Resp

M. M. OFFICE 26 OCT 1925 CARDIFF

Line.
Owners
Local Agents.

*See list of races on the back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, and 5 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

| Name. | Age. | Nationality | When and where signed on. |
|---|---|---|---|

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|

(Continued on Next Page.)

Page 3.

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. C. Rudkin Master.

(Over.)

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| — | 18 | David | Charles Freeman | do | do | do | Yes | 32 | do | W. African | British | 5.7 | 12.7 | Man of Colour |
| — | 19 | Everyday | John | do. | do | do | do | 25 | do | do | do | H. 11 | 10.7 | do |
| Cook | 20 | Charles | Joe | do. | do | do | do | 32 | do | do | do | 5.7 | 10.11 | do |
| — | 21 | Freeman | Jones | do | do | do | do | 35 | do | do | do | 5.7 | 11.12 | do |
| — | 22 | Jones | Jones | do | do | do | do | 33 | do | do | do | 5.7 | 11.7 | do |
| — | 23 | Peter | Peter | do | do | do | do | 25 | do | do | do | 5.6 | 10.1 | do |
| — | 24 | Freeman | Jones | do | do | do | do | 30 | do | do | do | 5.6 | 11.2 | do |
| — | 25 | Williams | Frederick | do | do | do | do | 27 | do | do | do | 5.8 | 11.0 | do |
| — | 26 | Jones | Thomas | do | do | do | do | 51 | do | do | do | 5.9 | 12.0 | do |
| — | 27 | Peterson | Stephen | do | do | do | do | 64 | do | do | do | 5.6 | 11.0 | do |
| — | 28 | Russia | Jones | do | do | do | do | 29 | do | do | do | 5.6 | 10.7 | do |
| — | 29 | Freda | William | do. | do | do | do | 22 | do | do | do | 5.6 | 11.1 | do |
| — | 30 | Parkinson | Richard Shoreland | do | do | do | do | [illegible] | do | [illegible] | do | 5.2 | [illegible] | do |

West Turner Surveyor

Line.

Owners

Local Agents.

*See list of races on the back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, and 5 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

M. M. OFFICE 26 OCT 1925 CARDIFF

RECEIVED
DEC 1 1925
BOARD OF TRADE

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 689

Printed and Sold by
McCLUNN & CO., NEW YORK

## STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

57

PORT OF New York

..... 19

I, master of the S.S. Tuscania (Nationality) S. S. Tuscania

from port of Liverpool England hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 40 Number of seamen deserted —

Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) —

Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 39

The above-named vessel arrived at this port New York, 1925; consigned to Morton Gibb; is now lying at Pier E Hoboken, and is expected to sail 29 Nov, 19 , for New York & Newport News via United States port of Newport News First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | Nil | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

[CONTINUED OVER]

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| — | 18 | David | Charles Freeman | Do | Do | No | Yes | 32 | Do | W. African | British | 5.7 | 12.7 | Mess of Saloon | |
| — | 19 | Everyday | John | Do. | Do | No | No | 25 | Do | Do | Do | H. 11 | 10.7 | Do | |
| Cook | 20 | Lewis | Boe | Do. | Do | No | No | 52 | Do | Do | Do | 5.7 | 10.11 | Do | |
| W | 21 | Freeman | Louw | Do | Do | No | No | 35 | Do | Do | Do | 5.7 | 11.12 | Do | |
| W | 22 | Lewis | Louw | Do | Do | No | No | 33 | Do | Do | Do | 5.7 | 11.7 | Do | |
| — | 23 | Peter | Peder | Do | Do | No | No | 25 | Do | Do | Do | 5.6 | 10.1 | Do | |
| W | 24 | Robinson | Louw | Do | Do | No | No | 30 | Do | Do | Do | 5.6 | 11.2 | Do | |
| W | 25 | Williams | Frederick | Do | Do | No | No | 27 | Do | Do | Do | 5.8 | 11.0 | Do | |
| — | 26 | Wilson | Thomas | Do | Do | No | No | 51 | Do | Do | Do | 5.9 | 12.0 | Do | |
| W | 27 | Robertson | Stephen | Do | Do | No | No | 54 | Do | Do | Do | 5.6 | 11.0 | Do | |
| W | 28 | Russia | James | Do | Do | No | No | 29 | Do | Do | Do | 5.6 | 10.7 | Do | |
| W | 29 | Sweden | William | Do. | Do | No | No | 22 | Do | Do | Do | 5.5 | 11.1 | Do | |
| W | 30 | Turkey | Richard | do | Do | No | No | 47 | Do | Do | Do | 5.2 | | | |

West Turner Surg

Line...

Owners

Local Agents...

*See list of races on the back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, and 5 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

M. M. OFFICE
26 OCT 1925
CARDIFF

Page 2

...SEAMEN.—(Continued)

| N | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

**DISCHARGED SEAMEN.**

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| J. G. Anderson | 44 | U.S.A. | Cardiff |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

3

SEAMEN SIGNED . . .

| Name | Age. | Nationality | Name | Age. | Nationality |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

**SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.**

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | None | | |
| | | | | |
| | | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. G. Anderson
*Master.*

[OVER]

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | Thos | Johnson | Do. | Do. | Do. | No | Yes | 39 | Do. | Caribbean Islands | Do. | Do. | Do. |
| 17 | Peter | Peter | Do. | Do. | Do. | No | Yes | 39 | Do. | Caribbean Islands | Do. | Do. | Do. |
| 18 | David | Charles | Freeman | Do. | Do. | No | Yes | 32 | Do. | W. African Pointsman | 5.7 | 12.7 | Man of Colours |
| 19 | Everyday | John | | Do. | Do. | No | No | 25 | Do. | Do. | Do. | 11.10 | 7 Do. |
| 20 | Charles | Joe | | Do. | Do. | No | No | 32 | Do. | Do. | Do. | 5.7 | 10.11 Do. |
| 21 | Freeman | John | | Do. | Do. | Do. | No | 35 | Do. | Do. | Do. | 5.7 | 11.12 Do. |
| 22 | James | John | | Do. | Do. | Do. | No | 33 | Do. | Do. | Do. | 5.7 | 11.7 Do. |
| 23 | Jack | Peter | | Do. | Do. | Do. | No | 25 | Do. | Do. | Do. | 5.6 | 10.1 Do. |
| 24 | Eastman | John | | Do. | Do. | Do. | No | 30 | Do. | Do. | Do. | 5.6 | 11.2 Do. |
| 25 | Williams | Frederick | | Do. | Do. | Do. | No | 27 | Do. | Do. | Do. | 5.8 | 11.0 Do. |
| 26 | James | Thomas | | Do. | Do. | Do. | No | 51 | Do. | Do. | Do. | 5.9 | 12.0 Do. |
| 27 | Robertson | Stephen | | Do. | Do. | Do. | No | 24 | Do. | Do. | Do. | 5.6 | 11.0 Do. |
| 28 | Brussels | James | | Do. | Do. | Do. | No | 29 | Do. | Do. | Do. | 5.6 | 10.11 Do. |
| 29 | Sadler | William | | Do. | Do. | Do. | No | 22 | Do. | Do. | Do. | 5.8 | 11.1 Do. |
| 30 | Parker | Robert | Edward | Do. | Do. | Do. | No | 17 | Do. | England | Do. | 5.2 | Do. |

West Indian Seaman

Line.

Owners

Local Agents.

*See list of races on the back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, and 5 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

M. M. OFFICE 26 OCT 1925 CARDIFF

U. K. LABOUR.

# List or Manifest of Aliens Employed on the Vessel as Members of Crew.

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917 to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Victorian, arriving at New York, [illegible], 1925, from the port of Cardiff

59

| 1 | 2 | | 3 | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Whether 1st Voyage to U.S.A. in this Ship | No. on list | NAME IN FULL | | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks or peculiarities |
| | | Family Name | Given Name | | When | Where | | | | | | | | | |
| | 1 | Burlace | Thomas Cooper | Master | 26 10 25 | [illegible] | No | Yes | 56 | Male | English | British | 5' 11" | 182 | None |
| | 2 | Leach | [illegible] | 1st Mate | Do. | Do. | No | Yes | 25 | Do. | Do. | Do. | 5' 11" | 13 | None |
| | 3 | [illegible] | [illegible] | 2nd Do. | Do. | Do. | No | Yes | 24 | Do. | Do. | Do. | 5' 10" | 14 | [illegible] |
| | 4 | [illegible] | [illegible] | 3rd Do. | Do. | Do. | No | Yes | 21 | Do. | [illegible] | Do. | 5' 11" | 5 | None |
| | 5 | [illegible] | [illegible] | Carpenter | Do. | Do. | No | No | 46 | Do. | [illegible] | [illegible] | 5' 10" | 8 | [illegible] |
| | 6 | [illegible] | [illegible] | Fireman | Do. | Do. | No | No | 42 | Do. | [illegible] | [illegible] | 5' 10" | [illegible] | [illegible] |
| | 7 | [illegible] | [illegible] | AB | Do. | Do. | No | Yes | 22 | Do. | English | British | 5' 6" | 9 | [illegible] |
| | 8 | [illegible] | [illegible] | AB | Do. | Do. | No | Yes | 27 | Do. | [illegible] | Do. | 5' 9" | [illegible] | [illegible] |
| | 9 | [illegible] | [illegible] | AB | Do. | Do. | No | No | 22 | Do. | [illegible] | Do. | 5' 10" | [illegible] | [illegible] |
| | 10 | [illegible] | [illegible] | AB | Do. | Do. | No | Yes | 22 | Do. | English | Do. | 5' 11" | [illegible] | None |
| | 11 | [illegible] | [illegible] | AB | Do. | Do. | No | Yes | 21 | Do. | [illegible] | Do. | 5' 9" | [illegible] | [illegible] |
| | 12 | [illegible] | [illegible] | 2nd Engr. | Do. | Do. | No | Yes | 60 | Do. | [illegible] | [illegible] | 5' 8" | 11 | [illegible] |
| | 13 | Rutherford | [illegible] | 2 | Do. | Do. | No | Yes | 43 | Do. | [illegible] | Do. | 5' 9" | [illegible] | None |
| | 14 | [illegible] | [illegible] | 3 | Do. | Do. | No | Yes | 23 | Do. | English | Do. | 5' 9" | [illegible] | [illegible] |
| | 15 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Do. | Do. | No | Yes | 44 | Do. | [illegible] | Do. | 5' 9" | [illegible] | [illegible] |
| | 16 | [illegible] | [illegible] | Donkeyman | Do. | Do. | No | Yes | 45 | Do. | [illegible] | Do. | 5' 9" | [illegible] | [illegible] |
| | 17 | [illegible] | [illegible] | Do. | Do. | Do. | No | Yes | 39 | Do. | [illegible] | Do. | 5' 9" | 11 | [illegible] |
| | 18 | David | Charles | Fireman | Do. | Do. | No | Yes | 32 | Do. | W. African | British | 5.7 | 12.7 | Mark of Labour |
| | 19 | Everyday | John | Do. | Do. | Do. | No | No | 25 | Do. | Do. | Do. | 5.11 | 10.7 | Do. |
| | 20 | [illegible] | [illegible] | Do. | Do. | Do. | No | No | 32 | Do. | Do. | Do. | 5.7 | 10.11 | Do. |
| | 21 | Freeman | [illegible] | Do. | Do. | Do. | No | No | 35 | Do. | Do. | Do. | 5.7 | 11.12 | Do. |
| | 22 | [illegible] | [illegible] | Do. | Do. | Do. | No | No | 33 | Do. | Do. | Do. | 5.7 | 11.7 | Do. |
| | 23 | [illegible] | [illegible] | Do. | Do. | Do. | No | No | 25 | Do. | Do. | Do. | 5.6 | 10.1 | Do. |
| | 24 | Boatman | [illegible] | Do. | Do. | Do. | No | No | 30 | Do. | Do. | Do. | 5.6 | 11.2 | Do. |
| | 25 | [illegible] | [illegible] | Do. | Do. | Do. | No | No | 29 | Do. | Do. | Do. | 5.8 | 11.0 | Do. |
| | 26 | [illegible] | [illegible] | Do. | Do. | Do. | No | No | 51 | Do. | Do. | Do. | 5.9 | 12.0 | Do. |
| | 27 | [illegible] | [illegible] | Do. | Do. | Do. | No | No | 44 | Do. | Do. | Do. | 5.6 | 11.0 | Do. |
| | 28 | [illegible] | [illegible] | Do. | Do. | Do. | No | No | 29 | Do. | Do. | Do. | 5.6 | 10.7 | Do. |
| | 29 | [illegible] | [illegible] | Do. | Do. | Do. | No | No | 22 | Do. | Do. | Do. | 5.6 | 11.4 | Do. |
| | 30 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Do. | Do. | No | No | [illegible] | Do. | Do. | Do. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

West Coast Trades Dock

Line.

Owners

Local Agents.

*See list of races on the back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, and 5 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

M. M. OFFICE 26 OCT 1925 CARDIFF

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I*, ..... *of the* ..... *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noticed the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of sub-divisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., 19

*Master, First or Second Officer.*

.....

.....*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in the case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 1 Reel 906

| Identification of Document | Defects Found: not legible | document missing | document out of place | document incomplete | Target Error | Other Defect Check Items to be re-shot | Retakes Required: Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Volume # 8 5 4 9 | | | | | | | |
| Page 61 a | | | | | | | Not Photo. |

Inspected by: L Nevs Date: 2/22/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 2/22/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAR 3 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAR 3 1944
Date

Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

Form 630
DEPARTMENT OF LABOUR.
Immigration Service.

PORT OF ARRIVAL
NOV 1925

Sheet No. 2.

# List or Manifest of Aliens Employed on the Vessel as Members of Crew.

Required under Act of Congress of February 5, 1917 to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

60

Vessel Ipswichian, arriving at New York, , 19 25, from the port of Cardiff

HOB 14876

| | 1 | 2 | | 3 | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| (G) Whether 1st Voyage to U.S.A. in this Ship | No. on list | NAME IN FULL | | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks or peculiarities |
| | | Family Name | Given Name | | When | Where | | | | | | | | | |
| Guest | 1 | [illegible] | [illegible] | Cabin Boy | No 10 25 | Cardiff | No | Yes | 23 | Male | English | British | 5.2 | 7.10 | [illegible] |
| Guest | 2 | [illegible] | [illegible] | Cook | Do | Do | No | Yes | 25 | Do | Do | Do | 5.7 | [illegible] | [illegible] |
| Guest | 3 | [illegible] | [illegible] | Pantry Boy | Do | Do | No | Yes | 24 | Do | [illegible] | Do | 5 9 | 10.0 | Tattoo on P. side Head |
| Guest | 4 | [illegible] | [illegible] | Mess Boy | Do | Do | No | Yes | 21 | Do | Do | Do | 5.5 | 9.3 | Tattoo both arms |
| Guest | 5 | Page | [illegible] | Wireless Operator | Do | Do | No | Yes | 25 | Do | [illegible] | Do | [illegible] | | |
| | 6 | [illegible] | [illegible] | Apprentice | Do | Do | No | Yes | 17 | No | [illegible] | Do | [illegible] | | |
| | 7 | [illegible] | [illegible] | Do | Do | Do | No | Yes | 19 | Do | [illegible] | Do | [illegible] | | |
| | 8 | [illegible] | [illegible] | Do | Do | Do | No | Yes | 19 | Do | [illegible] | Do | [illegible] | | |
| Guest | 9 | [illegible] | [illegible] | Do | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Yes | 15 | No | [illegible] | Do | [illegible] | | |
| | 10 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | |
| | 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | |

V/2-964-125/1

James Robt Anderson is entitled to be paid off in American port, having proven his identity as American citizen and is being repatriated by the American Consulate

C. Christiani.
COURTLAND CHRISTIANI.

AMERICAN CONSULATE No.
Visa granted as
Non-Immigrant under
Section 3 (City) (Country)
of the Act of 1924
SEEN
for the journey to the United States
via
(class)
Consul
Date
Seal and (The validity of this visa expires twelve
Fee Stamp months from this date provided the passport
Consul

AMERICAN CONSULATE No. 113.b
at Cardiff (City) Wales (Country)
SEEN
for the journey to the United States
via
C. Christiani COURTLAND CHRISTIANI
Vice Consul
Date Oct 26 1925
The validity of this visa expires twelve
months from this date provided the passport

AMERICAN CONSULATE CARDIFF WALES $1

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Master

M. M. OFFICE
26 OCT 1925
CARDIFF

Line.. .

Owners

Local Agents...

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, and 5 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-12-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* ..... *of the* ..... *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noticed the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of sub-divisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule. 10 which appear below.*

J. B. Rutledge
*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... 19 25

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in the case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

PORT OF ARRIVAL ..... No. 21 ....
1925 FILED.

Chk ...
Clerk ...
Cards Loved 12/11/25
Cards Checked ...
Clerk ...

## AFFIDAVIT OF SURGEON

61

I, ....., Surgeon of the ....., [State whether Surgeon acting there or otherwise employed by carrier there or otherwise], do solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19...

at .....

.....
[Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths]

Approved 11-12-25

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Lumber Ann Passengers sailing from Corner Brook Nfld., Nov 8th, 1925.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to — Read. | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | ~~STONER~~ | JOHN | 50 | 6 | M | S | ENGINEER | Yes | | Yes | CANADIAN | WHITE | NEWFOUNDLAND | CORNERBROOK | SAME | N.Y. | NEW YORK |
| 2 | | ~~STONER~~ | AZILDA | 40 | 1 | F | M | WIFE | Yes | | Yes | CANADIAN | " | Do | Do | Do | N.Y. | Do |
| 3 | | MEERBERGEN | GABRIEL | 40 | - | M | M | MANAGER | Yes | English | Yes | CANADIAN | " | Do | Do | MEERBERGEN | PA. | DELORO |
| 4 | | MEERBERGEN | HELEN | 36 | - | F | M | WIFE | Yes | English | Yes | CANADIAN | " | Do | Do | Do | PA. | Do |
| 5 | | MCHENRY | THOMAS. F | 40 | 6 | M | M | PAPER MAKER | Yes | English | Yes | CANADIAN | " | Do | Do | MCHENRY. CORNERBROOK. NFLD | PA. | Do |
| 6 | | MCHENRY | SUSAN | 30 | 3 | F | M | WIFE | Yes | English | Yes | CANADIAN | " | Do | Do | Do | PA. | Do |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service
Bourdin Division

RECEIPT FOR OFFICIAL CREW LIST

Port of Boston Nov 9/25

Received from the master of S.S. Lumber Ann

a list, for ... the ... port of ... U.S.

RECEIVED
NOV 9 1925
RECORDS DIVISION

Immigrant Inspector

18

Total passengers . . . . 6
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Number Arm Passengers sailing from Corner Brook Nfld., Nov 5th, 1925.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL | | Age. | | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. |
| 1 | | ~~STROUER~~ | JAMES | 50 | 6 | M | M | ENGINEER | YES | | YES | CANADIAN | WHITE | NEWFOUNDLAND | CORNERBROOK | STROUER | CORNERBROOK, NFLD | N.Y. | NEW YORK |
| 2 | | ~~STROUER~~ | AZILDA | 40 | 1 | F | M | HOUSE WIFE | YES | | YES | CANADIAN | | Do | Do | Do | | | |
| 3 | | MEERBERGEN | GABRIEL | 40 | | M | M | MANAGER | YES | English | YES | CANADIAN | | Do | Do | MEERBERGEN | CORNERBROOK, NFLD | PA | MEERBERGEN |
| 4 | | MEERBERGEN | HELEN | 36 | | F | M | HOUSE WIFE | YES | English | YES | CANADIAN | | Do | Do | Do | | PA | Do |
| 5 | | MC HENRY | THOMAS F. | 40 | 6 | M | M | PAPER MAKER | YES | English | YES | CANADIAN | | Do | Do | MC HENRY | CORNERBROOK, NFLD | PA | Do |
| 6 | | MC HENRY | SUSAN | 30 | 3 | F | M | HOUSE WIFE | YES | English | YES | CANADIAN | | Do | Do | Do | | PA | Do |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service
Boarding Division

RECEIPT FOR OFFICIAL CREW LIST

Port of Boston Nov. 9/25

RECEIVED from the Master of the S.S. Number Arm ... alien crew list, Form 680, containing the names and data of 4.6 ... members of the crew at the time of arrival.

Remarks.. 4.6

C. H. Ambrose
Emigrant Inspector

RECEIVED
NOV 10 1925
RECORD DIVISION

61

18

Total passengers . . . . . 6
U. S. citizens . . . . . 4
Aliens . . . . . 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

62

Arriving at Port of ~~Boston~~ New York, N. Y. 4/14/25 Nov ~~ember~~, 1925

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether class paid for by accompanying parent, relative, friend, society or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | | Whether also intends to become a citizen of the United States. | Ever in prison or an almshouse or asylum; or supported by charity. If so, which? | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instruction for full text of this question.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor or service in the United States. | Whether also had been previously deported with case if any. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of — | | Marks of identification. | Place of birth. | |
| | | | | Yes or No. | If yes: Year or period of years. | | Whether coming to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Length of time (days, months, or years) intending to remain in the United States. | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. |
| 1 | Yes | SELF | YES | YES | SINCE 20 YEARS | FASTERN & CENTRAL STATES | NO | 8 DAYS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | OK | NO | 6 | 1 | OK | DK GREY | GREY | NIL | BAVARIA | ECCVLPNG. |
| 2 | " | " | " | " | " | " | NO | " | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | OK | NO | 5 | 5 | " | DARK | " | NIL | CANADA | QUEBEC |
| 3 | " | " | " | OLT 1924 | | BOSTON NY PHILA NORFOLK | NO | 3 WEEKS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | OK | NO | 5 | 4 | FAIR | BRN | BRN | 03-04 | BELGIUM | ANTWERP |
| 4 | " | " | " | " | 1921 | NY | NO | " | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | OK | NO | 5 | 3 | " | " | " | 03-04 | | CHARLEROI |
| 5 | " | " | " | " | 1920 | " | NO | " | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | OK | NO | 5 | 11½ | " | " | BLUE | 03 NIL | CANADA | KINGSFORD |
| 6 | " | " | " | " | 1920 | " | NO | " | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | OK | NO | 5 | 7 | " | " | " | 03 NIL | " | QUEBEC |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Fairclough master, of the S.S. Humber Arm, from Manchester Eng, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Fairclough
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 17 day of Nov, 1925

at Newport, R.I.

W.P. Endicott
Immigration Officer.

16—451

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given on said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gaelic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence for one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show countries of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative has, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. Answer should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, as in the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1896, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 1 Reel 906

| Identification of Document | Defects Found: not legible | document missing | document out of place | document incomplete | Target Error | Other Defect | Retakes Required: Check Items to be re-shot | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Volume # 8 5 4 9 | | | | | | | | |
| Page 61 a | | | | | | | | Not Photo. |

Inspected by: L News Date: 2/22/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 2/22/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAR 3 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAR 3 1944
Date

Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Lumber Ann. Passengers sailing from Corner Brook Nfld., June 5th, 1925.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | ~~Stroud~~ | John | 50 | 6 | M | M Engineer | Yes | | Yes | Canadian | White | Newfoundland | Corner Brook | Sister | Corner Brook Nfld | N.Y. | New York |
| 2 | | ~~Stroud~~ | Azilda | 40 | 1 | F | M - wife | " | " | " | " | " | Do | Do | Do | N.Y. | Do |
| 3 | | Mekkergen ✓ | Gaaren | 40 | | M | M Manager | Yes | English | Yes | Canadian | " | Do | Do | Mekkergen | Corner Brook Nfld | Do | Do |
| 4 | | Mekkergen ✓ | Ellen | 36 | | F | M - wife | Yes | English | Yes | Canadian | " | Do | Do | Do | Pa. | Do |
| 5 | | McHenry | James F | 40 | 6 | M | M Paper Maker | Yes | English | Yes | Canadian | " | Do | Do | McHenry | Corner Brook Nfld | Pa | Do |
| 6 | | McHenry | Jean | 30 | 3 | F | M - wife | Yes | English | Yes | Canadian | " | Do | Do | Do | Pa | Do |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | Nos 1 & 2 discharged at Boston | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | H.S. Shead Surgeon | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

13

Total passengers . . . . 6
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of ~~[illegible]~~ New York, N.Y. 11/12/25 Nov ~~[illegible]~~ 19 25

62

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether cabin passage was paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If yes — Year or period of years. | 17 If yes — Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Purpose of coming to United States. Whether he intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States | 19 Length of time alien intends to remain in the United States. | 20 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 21 Foreign petition or attachment, or similar issue, and if so, what? | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.) | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | 26 Whether alien had been previously deported within one year. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | 29 Height. Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of — Hair. | 31 Color of — Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | 33 City or town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | YES | SELF | YES | YES | SINCE 20 YEARS | EASTERN & CENTRAL USA | YES | YES | 8 DAYS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | O.K. | NO | 6 | 4 | DK | DK GREY | GREY | NIL | BAVARIA | ESSLPNG. |
| 2 | " | " | " | " | " | " | YES | " | " | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | O.K. | NO | 5 | 5 | " | DARK | " | NIL | CANADA | QUEBEC |
| 3 | " | " | " | " | OCT 925 | BOSTON NY PHILA MONTREAL | NO | " | 3 WEEKS | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | O.K. | NO | 5 | 4 | FAIR | BRN | BRN | 03-04 | BELGIUM | ANTWERP |
| 5 | " | " | " | " | 921 | NY | YES | " | " | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | O.K. | NO | 5 | 3 | " | " | " | 03-04 | | CHARLEROI |
| 6 | " | " | " | " | 1920 | " | YES | " | " | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | O.K. | NO | 5 | 11 | " | " | BLUE | 03-02 | CANADA | KINGSFORD |
| 7 | | | | | 1920 | " | NO | " | " | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | O.K. | NO | 5 | 7 | " | " | " | 03-30 | " | QUEBEC |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE - Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Fairclough master, of the S.S. Number Seven, from Owen Sound Ont, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or Second Officer) that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Fairclough
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 12 day of June, 1912
at Fort Erie Ont.

W. P. Ellis
Immigration Officer.

16—6.1

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as, for example: Cattle dealer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens at ports.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column should be ruled and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends; and if so, what relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

11487 NOV 21

I, R. Macdonald, Surgeon of the Red Cross S.S. Co. Ontario, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 63 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Macdonald M.D.

Cards Punched 12/5/25
Clerk
Cards Removed 12/14/25
Cards Checked
Clerk

Sworn to before me this 10 day of December, 1925

at Halifax NS

Asst. Surg.

(Signature and title of Immigrant or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

11-12-25

| | TAX | | aliens | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ...Scotland... Passengers sailing from ...Halifax N.S. Canada..., Nov 3, 19 25

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| X | Gen. Stat. | Fenn | Anby | 15 | 9 | S | | Graduate- | Y | Gaelic | Y | Scotch | N | Canada | Bridgewater | Father Fletcher Fenn | | |
| 2 | [illegible] | Mackay | Hugh | 40 | | M | | Geologist | " | " | " | " | " | " | " | Wife Jessie Mackay | Mass | Bridgewater |
| X | | Fridly | Florence | 22 | | F | | Editor | " | " | " | " | " | " | Depauls, Oklahoma USA | Father William Fridly | Fla | Miami |
| 4 | [illegible] | Beck | Eli | 18 | | M | | Student | " | " | " | " | " | " | Halifax NS | Father Cyrus Beck | Ill | Chicago |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | 25 Lawrence Hill | Mass | Lynn |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Wallace, Supt. 11/12/25 - 2:30 P.M.

19

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . /
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* [illegible], [illegible], 19 25

64

| No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether class paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, society, any corporation, company, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 18 If yes: Year or period of years. | 18 If yes: Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came; also reasons (if known) for coming to United States. | 20 Length of time alien intends to remain in the United States. | 20 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 21 Ever in prison or almshouse, or maintained by public charity? If so, when, and why? | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Appendix for full text of this clause.) | 25 Whether a harlot; or a person who procures or attempts to procure, or has procured or attempted to procure, a harlot to come into the United States. | 26 Whether alien has been previously deported and why. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | 29 Height. Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of — Hair. | 31 Color of — Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | 33 Place of birth. City or town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Mrs Mrs Anna Healey | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Y | Self | [illegible] | N | | N | 134 E 94th St Warren Ny | Y | Sale | | | N | N | N | N | Good | N | 5 | 6 | Lt | Lr | br | 03-80 None | [illegible] | [illegible] |
| 2 | N | " | [illegible] | " | 10/11 | 25 Calif. | Chevelier Corporation Miami Fla | " | Peru | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | 03-80 | [illegible] | Carlton |
| 3 | Y | " | [illegible] | " | " | N | ~~Mrs Catherine Hughes~~ 21 Avalon Ave Jamaica L.I. | " | To Join Husband Thos. Hickey; 91-170 Parsons Blvd, Jamaica, L.I. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | 03-80 | [illegible] | [illegible] |
| 4 | " | " | [illegible] | " | " | " | Brother Willie Beck 2422 Flat Brooklyn Ny | " | 2 mo | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | 03-80 | [illegible] | [illegible] |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. L. Jones (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Ariosto, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. L. Jones
Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of Dec., 1925
at N. Y.

Immigration Officer.

16—421

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, statistician, engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is generally related and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenta of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenta of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which he has resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the exact name and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less than much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 New York; 1897 Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Cluny Macpherson, Surgeon of the Br. S.S.Rosalind, Employed by the owners thereof (State what vessel, Dominion or sailing, Surgeon is employed by, or owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University and registration in Newfoundland, Gt.Britian And Nova Scotia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cluny Macpherson. M.D.

Sworn to before me this 17 day of November, 1923

at 2 p.m.

Edmund Cumming

A Notary Public

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—421

FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible], Nov 7., 1925

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 0 | 11 | | 12 | 13 | 14 | 15 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | †Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground] | Write | | | Country | City or town | | | Country | City or town |
| 1 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 03'81 | [illegible] | | | 81 | |
| 2 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | St Johns |
| 3 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | |
| 4 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | |
| 5 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 04.81 | [illegible] | | | [illegible] | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | 03'81 | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

W. E. Woodall, Insptr. 11/12/25 — 2:10 PM

Belgium, Bermuda

23

Total passengers . . . . . [illegible]
U. S. citizens . . . . . [illegible]
Aliens . . . . . [illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—318

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

66

*Arriving at Port of* [illegible] , [illegible] , 19[illegible]

| 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | 21 | 22 | | | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | 34 | 35 | | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (* Intended future permanent residence) | | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Contract Labor Law of 1885, and Immigration Act of 1903.) | Whether coming by means of any advertisement, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States | Whether alien has been previously deported within one year | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height | | Complexion | Color of | | Marks of identification |
| | | State | City or town | | | | Yes or No | If yes — Year or period of years | If yes — Where? | | | | | | | | | | | | Feet | Inches | | Hair | Eyes | |
| 1 | Father now at Harbors Brook St Johns Nfld | Nfld | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | N | N | N | [illegible] Brook Nfld | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | 7 | Lt | Br | Lt | None |
| 2 | Father James LeDrew " St Johns Nfld | Ny | [illegible] | Y | [illegible] | [illegible] | Y | 1 yr | Ny | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 3 | " " | [illegible] | [illegible] | Y | brother | N | N | N | N | " " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " " | " " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 4 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | self | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Ny | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 5 | Lady Enterprise Hotel St Johns Nfld | Bay Bulls | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] Bay Bulls Nfld | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—681

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, . . . . . (State whether Master, First, or Second Officer), of the . . . . . , from . . . . . , do solemnly, sincerely, and truly . . . . . that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, . . . . . in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

. . . . . V. L. James
Master's Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1925

at New York

M. E. Wadden
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1901–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

50178°—27 PRINTING OFFICE

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.

Form 610
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

67

(3)

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

S. S. [illegible] sailing from [illegible], July [illegible], 192[illegible], Arriving at Port of [illegible], [illegible], 192[illegible]

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | NAME IN FULL: Given Name | AGE: Yrs | AGE: Mos | Sex | If Native of United States, State or Possession or if Native of United States, Give Date and Place of Birth (City and State) | If Naturalized, Give Name and Location of Court Which Issued Naturalization Papers, and Date of Papers | Address in United States |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Wilke | Jarvis | 2 | 4 | M | June 25 1922 [illegible] California | | [illegible] |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. Macdonald, Surgeon of the Robt Ross & Co, owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of US Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Macdonald MD,

Sworn to before me this 10th day of November, 1925

at Halifax NS

Wickes J.P.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

(3)

68

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—621

| 35 | 36 |
|---|---|
| Issued at— | Date |

FORM 509A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from Halifax NS Canada, Nov 10, 19 25

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | 14 | 15 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL: Family name / Given name | Age: Yrs. / Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— Read | Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Able to— Write | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth: Country | Place of birth: City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence: Country | *Last permanent residence: City or town | Issued at — | Date |
| 1 | | LeLean Roderick | 24 | M | M | Baker | Y | Eng | Y | Canada | Scotch | Scotland | Inverness | 8472 | Halifax NS Can. | 11-5-25 | Canada | Halifax | | |
| 2 | * | Lum Dick Cheung | 26 | " | " | Lahnt | " | Chinese | " | China | China | China | Sunning | | | | China | Sunning | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Turned over to Mr. S. Chin - Chinese Service.
M.E. Wakely Supt. - 11/13/25 - 3 P.M.

Total passengers . . . . 1
U. S. citizens . . . . 1
Aliens . . . . 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

69

*Arriving at Port of* New York N.Y., Nov. 1, 19 25

| 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | 21 | 22 | | | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | 34 | 35 | | 36 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | State | City or town | | | | Yes or No | If yes—Year or period of years | If yes—Where? | | Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character | Whether alien had been previously deported and why and when | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height: Feet | Height: Inches | Complexion | Color of—Hair | Color of—Eyes | Marks of identification | Issued at— | Date |
| 1 | Wife Sarah McLean Halifax Ns Canada | Ny | NYC | Y | Self | | | | | Fred J Larkin | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Wife Dorg Shee Wurring China | " | " | " | " | " | Y | Oct. Ny | 27 mos | 1529 University Ave NYC Jan Cheong 27 Mott St NY. NY | Y | Perm | A | A | N | N | N | N | Good | N | 5 | 9 | It | Br | Br | None | | |
| 3 | | | | | | | | | | | Undecided | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Yel | Bl. | " | " | F.Head | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11—681

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Master, of the Br [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

U. S. [illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of Nov, 1925
at N.Y.

[signature]
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*). Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival age, for example: Coal or wood passenger engineer, locomotive or general; farming engineer, brass or other steel passenger, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer means one who works on a farm for the man who employs him.

Stockmen, overseers, and foremen should be classified as farmers.

If no occupation, by reason of age or otherwise, the word "none" should be entered.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is to be carefully and separately filled in response to the question: "Can this person read?" and "Can this person write?" In answering this question the language in which the alien is able to read or write should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be understood to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which each alien belongs, as indicated on the list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which the alien is a subject, country of last permanent residence, and country of birth, and marriage should be carefully passed upon in all necessary cases in this regard. The question, "France" appearing under the head of country does not mean "French," by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien has no more right to be listed as coming from the country of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, who (not coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of Negro) of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*). Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien resided with the intention of residence thereon. The entry in column 15 should show the country and town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately report the last permanent residence independent of country of temporary residence, country of race, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town, if intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States).

Column 19. If money forward (*Whether money has been forwarded to such final destination*). The answer should be either Yes (Y) or No (N).

Column 20. By whom passage paid. The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; charitable institution, etc.

Column 21. If in possession of $50, and if less, how much. The answer should give in each case the individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family account should be divided among persons of the family.

Column 22. Whether ever before in U. S. (*And if so, when and where*). The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as 1907, Philadelphia.

Column 23. Whether going to join (*Name, relative or friend, and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 29. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the list, are subject to verification by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Supervisor

| | 36 |
|---|---|
| Issued at — | Date |

[illegible] 5.11.25
[illegible] 5.11.25
[illegible] 5.11.25
[illegible] 17.11.25
[illegible] 1.11.25
[illegible] 6.11.25
[illegible] 6.11.25
[illegible] 6.11.25
[illegible] 6.11.25
[illegible] 6.11.25
[illegible] 6.11.25
[illegible] 17.11.25
[illegible] 17.11.25
[illegible] 17.11.25
[illegible] 17.11.25
[illegible] 5.11.25

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Cluny Macpherson, Surgeon of the Br.S.S.Rosalind.Employed by the owners thereof (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University And registration in Newfoundland, Gt.Britian and Nova Scotia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cluny Macpherson M.D

Sworn to before me this 17 day of November, 1914

at St Johns Nfld

John T Canning

Nelson Tessier

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

70

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

| | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|
| | No. on List | Immigration Visa Number | Issued at— | Date |
| 1 | | | | |
| 2 | 814 | | | 6.11.14 |
| 3 | 849 | | | 5.11.14 |
| 4 | 850 | | | 5.11.14 |
| 5 | 490 | | | 17.10.14 |
| 6 | 891 | | | 11.11.14 |
| 7 | 851 | | | 6.11.14 |
| 8 | 853 | | | 6.11.14 |
| 9 | 852 | | | 6.11.14 |
| 10 | 868 | | | 6.11.14 |
| 11 | 878 | | | 6.11.14 |
| 12 | 791 | | | 27.10.14 |
| 13 | | | | |
| 14 | 864 | | | 7.11.14 |
| 15 | 858 | | | 6.11.14 |
| 16 | 865 | | | 7.11.14 |
| 17 | 849 | | | 5.11.14 |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc.,
13 Water Street, N. Y.
Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ..... Passengers sailing from St. John's, Nfld., Nov. 7, 19 25

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | AGE. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language [or if exemption claimed, on what ground]. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | * Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. *Intended future permanent residence. State. | City or Town. |
| | | IMM. STAY | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | Ryan | Bridget | 45 | | F | M | H.w. | Y | | Y | Nfld | Eng | Nfld | St Johns | Husband John Ryan St Johns Nfld | Nfld | St Johns |
| 2 | | Bennett | William | 75 | | M | M | Fisherman | " | | " | " | " | " | Topsail | Son Thomas Bennett Topsail Nfld | Ny | Bro Klyn |
| 3 | | Mahoney | John | 28 | | " | S | " | " | | " | " | " | " | Bonavista | Wife Lasha Mahoney Bonavista Nfld | " | Rye |
| 4 | | Aylward | Patrick | 72 | | " | M | " | " | | " | " | " | " | " | Wife Catherine Aylward Bonavista Nfld | " | " |
| 5 | | Parsons | John | 21 | | " | S | Farmer | " | | " | " | " | " | St Johns | Father Joseph Parsons St Johns Nfld | " | Brooklyn |
| 6 | | Bolger | Patrick | 26 | | " | " | Fisherman | " | | " | " | " | " | " | Mother Annie Bolger St Johns Nfld | " | " |
| 7 | | Dalton | Annie | 36 | | F | M | H.w. | " | | " | " | " | " | Mr Maine | Father Daniel Kennedy Mr Maine Nfld | NJ | Dundee |
| 8 | UNDER 16 | Dalton | Alice | 7 | | " | S | Student | Y | None | N | " | " | " | " | Gr.Father " | " | " |
| 9 | UNDER 16 | Dalton | Laura | 4 | | | | None | " | | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| 10 | | Lodge | Cecil | 22 | | M | S | Seaman | Y | | Y | " | " | " | Catalina | Wife Elisabeth Lodge Catalina Nfld | " | Elisabeth |
| 11 | | Johnson | Joseph | 21 | | M | S | Farmer | " | | " | " | " | " | Conception | Father George Johnson Lower Island Cove Nfld | Ny | Brooklyn |
| 12 | | Pendergast | Gerald | 21 | | " | " | B.Smith | " | | " | " | " | " | St Johns | Father John Pendergast St Johns | Ma | Newark |
| 13 | | McGrath | Mary | 50 | | F | W | H.w. | " | | " | " | " | " | Placentia | Husband Thomas McGrath Placentia Nfld | " | " |
| 14 | | Keating | Maurice | 21 | | M | S | Fisherman | " | | " | " | " | " | " | Father Peter Keating Placentia Nfld | " | Bay Ridge Brklyn |
| 15 | | King | Michael | 49 | | " | M | " | " | | " | " | " | " | " | Wife Bridget King Placentia Nfld | " | " |
| 16 | | Keating | Maurice | 21 | | " | S | " | " | | " | " | " | " | " | Father Patrick Keating Placentia Nfld | Conn | Hartford |
| 17 | | Fatherall | Patrick | 45 | | " | " | " | " | | " | " | " | " | Bay Bulls | Father James Fatherall Bay Bulls Nfld | Ny | Brooklyn |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Edwards, Supt. - 11/12/25 - 3 Pgs

| 1 | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|
| No. on List | Immigration Visa Number | Issued at— | Date |
| 1 | | | |
| 2 | 934 | St John's Nfld | 5.11.25 |
| 3 | 942 | | 5.11.25 |
| 4 | 950 | | 5.11.25 |
| 5 | 490 | | 17.3.25 |
| 6 | 951 | | 5.11.25 |
| 7 | 951 | | 5.11.25 |
| 8 | 952 | | 5.11.25 |
| 9 | 953 | | 5.11.25 |
| 10 | 962 | | 5.11.25 |
| 11 | 975 | | 5.11.25 |
| 12 | 714 | | 17.10.25 |
| 13 | | | |
| 14 | 964 | | 5.11.25 |
| 15 | 898 | | 5.11.25 |
| 16 | 965 | | 5.11.25 |
| 17 | 948 | | 5.11.25 |
| 18 | | | |
| 19 | | | |
| 20 | | | |
| 21 | | | |
| 22 | | | |
| 23 | | | |
| 24 | | | |
| 25 | | | |
| 26 | | | |
| 27 | | | |
| 28 | | | |
| 29 | | | |
| 30 | | | |

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14-431

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* New York N.Y., Nov 14, 36, 19 .. 71

14 431

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether when paid for by relative, whether by himself or by any other person, or by any transportation company, municipality or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If yes— Year or period of years. | Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States (Whether able to read or write; whether in possession of a ticket to final destination; whether in possession of $50 or more; whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States; whether ever in prison or almshouse or supported by charity; whether a polygamist; whether an anarchist; whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States; whether ever before in the United States; whether ever had tuberculosis; whether ever had any mental or physical disability and if so, what disability; whether coming to the United States to practice polygamy; whether a prostitute or coming for any immoral purpose; whether ever imprisoned or arrested for, or admits committing or committed a crime involving moral turpitude; whether coming in pursuance of any previous promise or agreement to return after temporary absence to the United States) | 21 Whether a polygamist. | 22 Whether an Anarchist. | 23 | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States | 26 Whether ever had tuberculosis | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height Feet. | Inches. | 30 Complexion | 31 Color of Hair. | Eyes. | 32 Marks of identification | 33 Place of birth. Country. | City or town. | 34 No. on List | 35 Immigration Visa Number | Issued at— | 36 Date |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Y | Self | Y | Y | 6mo | Ny | Mother Mrs Dunn 20-0 11 Ave Brooklyn Ny | Visit | 3 | 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | " | " | N | | N | Son Steward Bennett 0014 Z09 St Belaire LI.NY | " | 2 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 3 | " | " | " | Y | 6yr | Ny | Sister Mrs Agnes Cassily 89 Tyman Pl NYC NY | " | Perm | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 4 | " | " | " | N | | N | Brother Nicholas Aylward 477 W 140 St NYC NY | " | 1yr | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 5 | " | " | " | " | | " | Brother Leo Parsons 225 Fulton St Brooklyn Ny | N | Visit | 1 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 6 | " | " | " | Y | 1mo | Ny | Brother William Wolger 450 40 St Brooklyn Ny | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 7 | N | Husband | " | " | 5yr | NJ | Husband William Walter 122 Walnut St Camden NJ | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 8 | " | Father | " | " | " | " | Father " " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 9 | " | " | " | " | " | " | " " " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 10 | " | Self | " | " | " | " | Aunt Cordor Berman 109 Franklin St Ft Elizabeth N.Y | Perm | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 11 | Y | " | " | " | " | " | Sister Annie Johnson 305 Garfield Pl Brooklyn Ny | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 12 | N | " | " | " | " | " | Aunt Mrs M Didiscombe 12 Sloane St Newark NJ | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 13 | Y | " | " | " | " | " | Dtr Angela Walsh 318 12 St Brooklyn Ny | " | Visit | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 14 | " | " | " | " | " | " | Son Michael Keating 414 61 St Brooklyn Ny | " | 1yr | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 15 | N | " | " | " | " | " | Dtr Mary King Indian Inn Hartford Conn | " | Perm | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 16 | Y | " | " | " | " | " | Brother Michael Keating 414 61 St Brooklyn Ny | " | 5yr | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 17 | " | " | " | " | Y | 6mo | Ny | 4.. 3rd St Brooklyn Ny | " | 1yr | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 431

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (State whether Master, First, or Second Officer) of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. L. James
Master Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov, 1925
at Newfork

M. E. Walsh
Immigration Officer.

14—431

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States; before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 618

Form 630-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4

72

S. S. ...olin... sailing from ... Jan 3 1923 ..., Jan 7 ..., 19..., Arriving at Port of ... New York ... Jan 1 ..., 19...

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ..oberts | Emile | 31 | 2 | m | | Aug. 21, 1891. New Orleans La | | 715 W 173 St New York USA |
| 2 | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

Wabash. Dept - U. S. - 2122 Br.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

Form 514

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 1

N. Y. Form 48
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

## RECORD OF DETAINED ALIENS

73

S. S. ROSALIND RED C.083 arrived 11/13/25, 192, M., from Hav Ck

| No. | NAME OF ALIEN | Time | Manifest Group | Manifest Number | Number of Aliens: One year old or under | Number of Aliens: Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | Discharged: By Inspector | Discharged: Date | Discharged: Time | Meals: Breakfast | Meals: Dinner | Meals: Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | KEMP Ruby 1st Cab | 11:00 | 3 | 1 | | 1 | to call | Mt Vernon N.Y. for Mr Cath. Lemdry 3 Claremont Lane | Bell | 11/14 | 7 35 | / | / | / |
| 2 | PADDY Florence 1st Cab | 11:00 | 3 | 3 | | 1 | to call | Temp. Visitor & Couv. May Ball, 331-79 St. Brooklyn, N.Y. | Bell | 11/13 | 11 45 | | | |

IMMIGRATION SERVICE
U. S. DEPARTMENT OF LABOR (Gen. Ins.)
16—377

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 74

S. S. Rondam (Red X) arrived Nov 12, 1925, M., , from

| INDEX NO. | NAMES. | MANIFEST. GROUP. NO. | NO. PERSONS. | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF. EXCL. DATE. | PAGE. | SER'S. | REHEARINGS. DATE | PAGE. | SER'S. | ADMITTED. DATE. | PAGE. | SER'S. | TIME. | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE. | RECORD NO. | ORDERS. | DEPORTED. DATE. | SHIP. | OFFICER. | MEALS. BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 7 b.s. 11/12 3rd fm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Lim Dick Chong 28d | | 6 | 2 / Request Chinese Bureau Brought | | Admitted P.S. 11/14 as Rel Cit | | | | | | | | | | | | | Left E.I. 11/14 10:5 am | | | 2 | 1 | 2 |

Totals.

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRAT

Re

14—1244

(1)

No. on list

1 Jam
2 Layl
3 Jack
4 Faulk
5 Burry
6 Taylor
7 Prigm
8 Burry
9 Barefoot
10 Barnes
11 Kree
12 Lineager
13 Yoqurth
14 Noel
First 15 Eyrlish
First 16 Pike
17 Lumsden
18 Collier
19 Reader
20 Ledingham
21 Timons
22 Kennedy
23 Crawford
24 Knox
25 Cooper
26 Tierney
27 Usher
28 Sullivan
29 O'Lee
30 Mavaugh

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|---|---|---|---|---|---|
| P Rodden | 28 | Br. | | | |
| W. Tate | 27 | Br. | | | |

NOV 19 1925
CUSTOM HOUSE
NEW YORK, N.Y.

wledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine ch change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and rt, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, such changes to the immigration authorities.

A. L. Lawes
Master.

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**

pon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the nee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival ames of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation pre- rrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to r, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the tion of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the essel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration taining the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off ose, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, con- liver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, oms of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien sts are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall g the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the hile it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

Sheet No. 1

Printed & Sold by A. J. Russell, Inc.

## STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

75

Port of New York
November 14, 1925

I, master of the S.S. (Nationality), S. S. Rosalind, from port of St. John's, Nfld., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 50 — Number of seamen deserted (2)
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 2 — Total crew this date 49

The above named vessel arrived at this port Nov. 12, 1925, consigned to Bowring & Co, ; is now lying at Java St., and is expected to sail 14 Nov., 1925, for Sydney, C.B. via United States port of New York, this voyage was New York. First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| J. Sevrous | 24 | Br. | Newfoundland |
| Pat. O'Dee | 54 | Br. | New York U. S. of |

14 1613

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Jor | | 3rd | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5/3 | 170 |
| | obert | | 4th. | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5/8 | 185 |
| 21 | Timons | Edward | | iller | " | " | " | 42 | " | " | " | 5/11 | 175 |
| 22 | Kennedy | Michael | | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/9 | 185 |
| 23 | Crawford | George | | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5/7 | 185 |
| 24 | Knox | Patrick | | Fireman | " | " | " | 32 | " | " | " | 5/6 | 140 |
| 25 | Cooper | Edward | | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/9 | 200 |
| 26 | Tierney | George | | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5/7 | 150 |
| | Usher | John | | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5/6 | 140 |
| 28 | Sullivan | Herbert | | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5/7 | 135 |
| 29 | O'Lee | Patrick | | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/7 | 140 |
| 30 | Mavaugh | James | | " | 7/11/25 | " | " | 50 | " | " | " | 5/7 | 170 |

Line Red Cross
Owners Bowring & Co Liverpool Eng.
Local Agents Bowring & Co Ny
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Vessel [illegible] arriving at New York NY USA, 19[illegible], from the port of [illegible]

| No. on list (1) | NAME IN FULL: Family name (2) | Given name | No. of seaman's identification card (3) | Length of service at sea (4) | Position in ship's company (5) | SHIPPED OR ENGAGED: When (6) | Where | Whether to be paid off or discharged at port of arrival (7) | Whether able to read (8) | Age (9) | Sex (10) | Race* (11) | Nationality (12) | Height (13) | Weight (14) | Physical marks, peculiarities, or disease (15) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| [illegible] Johnston | 27 | American | Jan 4/40 |
| | | | |
| | | | |
| | | |

14—1240

*Vessel* Rosalind , *arriving at,* New York NY Jan , Nov.12 , 19 25 , *from the port of* St Johns Nfld Nov 7 '25

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | James | William | | | Master | 14/8/25 | Nfld | Y | Y | 40 | M | Eng. | British | 5/6 | 165 | |
| 2 | Taylor | Cyrus | | | Mate | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/9 | 180 | |
| 3 | Jackman | Philip | | | 2nd " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/11 | 180 | |
| 4 | Faulkner | Fred | | | 3rd " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/11 | 180 | |
| C 5 | Burry | Joseph | | | Boatswain | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/7 | 150 | |
| 6 | Taylor | Eugene | | | Carpenter | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5/7 | 150 | |
| C 7 | Brimm | Mathew | | | A.B. | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5/10 | 180 | |
| 8 | Burry | Robert | | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5/9 | 175 | |
| 9 | Barefoot | William | | | " | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5/7 | 155 | |
| 10 | Barnes | Martin | | | " | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5/4 | 170 | |
| 11 | Knee | Benjamin | | | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5/9 | 150 | |
| 12 | Lineagar | Patrick | | | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/7 | 155 | |
| 13 | Hogarth | William | | | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5/9 | 150 | |
| 14 | Noel | George | | | " | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5/9 | 175 | |
| First 15 | Skerlish | James | | | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5/7 | 155 | |
| First 16 | Pike | William | | | " | 7/11/25 | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/6 | 140 | |
| 17 | Lumsden | Thomas | | | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/9 | 150 | |
| 18 | Collier | Eric | | | Ch. Engineer | 11/8/25 | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/10 | 170 | |
| C 19 | Neider | John | | | 2nd. " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/7 | 150 | |
| 20 | Ledingham | Robert | | | 3rd " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5/9 | 170 | |
| C 21 | Timmons | Edward | | | 4th. " | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5/8 | 165 | |
| 22 | Kennedy | Michael | | | Oiler | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/11 | 175 | |
| 23 | Crumsford | George | | | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/9 | 165 | |
| 24 | Knox | Patrick | | | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5/7 | 165 | |
| 25 | Cooper | Edward | | | Fireman | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5/6 | 140 | |
| 26 | Piersey | George | | | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/9 | 150 | |
| 27 | Faber | John | | | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5/7 | 150 | |
| C 28 | Sullivan | Herbert | | | " | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5/6 | 140 | |
| 29 | O'Lee | Patrick | | | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5/7 | 165 | |
| C 30 | Kavanaugh | James | | | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/7 | 140 | |
| | | | | | " | 7/11/25 | " | " | " | 50 | " | " | " | 5/7 | 170 | |

Line Red Cross

Owners C A Bowring & Co Liverpool Eng.

Local Agents Bowring & Co Ny

14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

ROSALIND NOV 12 1925

76

AFFIDAVIT OF SURGEON

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W L Jones Master, of the Str Wolford, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W L Jones
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black.) | Korean. |
| Armenian | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 518

AFFIDAVIT OF SURGEON

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 7

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

77

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* Rosalind, *arriving at,* New York N.Y. Nov. 18, *19*25, *from the port of* St John's Nfld. Nov. 7th 1925

14—1240

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | O'Brien | John | | | Purser | 14/9/25 | Nfld | X | Y | 37 | M | Eng | British | 5/7 | 165 | |
| 2 | Armstrong | James | | | 2nd. Steward | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5/8 | 145 | |
| 3 | Reynolds | Helen | | | Stewardess | " | " | " | | 35 | F | U S A | U S A | 5/7 | 140 | |
| 4 | Morris | Edgar | | | Chef | " | " | " | " | 50 | M | Eng | British | 5/8 | 160 | |
| 5 | McDonald | Thomas | | | 2nd. Cook | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/6 | 145 | |
| 6 | Fagan | Richard | | | Butcher | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5/7 | 180 | |
| 7 | Perry | John | | | Baker | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5/8 | 175 | |
| 8 | Hickey | William | | | Scullery | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5/8 | 180 | |
| 9 | Perry | Fred | | | Pantry | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/8 | 170 | |
| 10 | Kelly | Michael | | | Mess boy | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5/7 | 140 | |
| 11 | Johnston | Charles | | | Waiter | " | " | " | " | 28 | " | " | U S A | 5/8 | 180 | |
| 12 | Hustins | William | | | " | " | " | " | " | 26 | " | " | British | 5/7 | 145 | |
| 13 | Herouf | Charles | | | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5/9 | 175 | |
| 14 | Gladney | John | | | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/8 | 170 | |
| 15 | Bruff | Louis | | | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5/7 | 135 | |
| 16 | Wiseman | Charles | | | " | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 5/7 | 180 | |
| 17 | McCarron | Peter | | | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/8 | 170 | |
| 18 | Critch | Thomas | | | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5/5 | 130 | |
| 19 | Ashell | William | | | Wireless | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5/7 | 140 | |
| 20 | Lynham | Frank | | | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5/6 | 135 | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line Red Cross

Owners C. A. Bowring & Co Liverpool Eng.

Local Agents Bowring & Co N.Y.U.S.A

14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-12-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. L. Jones Master, of the [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

O. L. Jones
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12 day of Nov, 19 25

[illegible]
Immigrant Inspector.

2

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 585) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

### LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (Black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north) | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

114574 WILLIS NOV 21 1925

Cards F... 12/1/25
Clerk ...
Cards Removed ...
Cards Checked ...
Clerk ...

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Morris Schwartzkopf, Surgeon of the AMERICAN SS "PANAMA", (State whether Surgeon making the oath or employed by contract to perform the service) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State Board of Regents of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Schwartzkopf M.D.

Sworn to before me this 12th day of NOVEMBER, 19 25

at ...

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted upon the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

(4)

78

11-12-25

12 38

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—41

Alien... U.S.
1st Cabin 6 38
2nd Cabin
6 38
2 Cab Cancelled

Form 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PANAMA . Passengers sailing from PORT AU PRINCE, HAITI, NOVEMBER 7th, 19 25

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 0 | 11 | | 12 | 13 | 14 | 15 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to Read | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground] | Able to Write | Nationality. (Country of which citizen or subject) | †Race or people | Place of birth Country | City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence Country | City or town |
| 1 | | DeBrosse | Zepherine | 30 | | F | M | House Wife | Yes | English | Yes | Haiti | Italian | U. S. | Ala Mobile | | | | U.S. | 230 W 111th St N.Y.C. |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers . . . . . 1
U. S. citizens . . . . . 1
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—212

Form 435

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK , NOVEMBER 14th , *19* 25

79

| 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | 21 | 22 | | | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | 34 | 35 | | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | City or town | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No | If yes: Year or period of years | Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit, or intends permanently to remain in the United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Ever in prison or almshouse; or supported by charity? If so, which? | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States | Whether alien has been previously deported and why | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height: Feet | Height: Inches | Color of: Complexion | Color of: Hair | Color of: Eyes | Marks of identification |
| 1 | Returning Alien | N. Y. | New York | Yes | Husband | Yes | Yes | Sept 23rd 1925 | NYC | Husband Marcel 230 W. 111th Street NYC | No | Returning Alien | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Lt | Blk | Brn | None Visible |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, EVERETT O SWINSON MASTER, of the AMERICAN SS "PANAMA", from PORT AU PRINCE, HAITI, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E O Swinson
Officer.

Sworn to before me this 12th day of NOVEMBER, 1925

at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following statements as should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22.—*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

16—42.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Morris Schwartzfort, Surgeon of the American SS "Panama", (State whether "Surgeon" on line thereunto or employed by owners thereof or other, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1½ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State Board of Regents of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

80

M. Schwartzfort M.D.

Sworn to before me this 12th day of November, 19 25

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the physician's certificate.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—21

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PANAMA . Passengers sailing from CRISTOBAL, C. Z., NOVEMBER 4th, 19 25

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 0 | 11 | | 12 | 13 | 14 | 15 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | Nationality (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | Sex | | Read | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | MURRAY | SUSAN | 55 | - | F M | Wife | Yes English | Yes | British | A. B. | Jamaica | Claredon | 3016 | Colon | 11/1/25 | Panama | Colon |
| 2 | | CHARRIA | MANUEL | 31 | - | M S | Mechanic | Yes English | Yes | Colombia | SP Amer | Colombia | Cali | 29 | Buenaventura | 10/28/25 | Colombia | Cali |
| 3 | | NACHOU | ALEXANDER | 42 | | M S | Merchant | Yes Spanish | Yes | French | Syrian | Syria | Beyrouth | 297 | Guayaquil | 9/30/25 | Ecuador | Guayaquil |
| 4 | | AMATURI | BICHARA | 46 | | M M | Merchant | Yes French | Yes | French | Syrian | Syria | Beyrouth | 82 | Guayaquil | 9/1/25 | Ecuador | Guayaquil |
| 5 | | MERINO | BOLIVAR GUEVORE | 19 | | M S | Student | Yes Spanish | Yes | Ecuador | Sp Amer | Ecuador | Riobamba | 113 | Guayaquil | 10/26/25 | Ecuador | Riobamba |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers . . . . . 5
U. S. citizens . . . . . 0
Aliens . . . . . 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—218

Form 31S

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

81

*Arriving at Port of* NEW YORK , NOVEMBER 12th , 19 25

| 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | 21 | 22 | | | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | 34 | 35 | | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | City or town | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relatives—whether paid by firm, stock company, by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No | If yes: Year or period of years | If yes: Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain permanently in the United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Ever in prison or almshouse, or maintained (as case may be) by charity? If so, when and where? | Whether an anarchist | Whether a polygamist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States | Whether alien had been previously deported and, if so, when and why | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height: Feet | Height: Inches | Complexion | Color of: Hair | Color of: Eyes | Marks of identification |
| 1 | Brother Walter Nelson Colon R. P. | N.Y. | New York | Yes | Husband | Yes | No | | | Husband Charles 163 W. 143rd St NYC | Yes | Indefinate | No | | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Blk | Blk | Brn | None Visible |
| 2 | Uncle Francisco Figuero Cali Colombia | N. Y. | New York | Yes | Self | Yes | Yes | Sept 1925 | N Y | Mrs Pedro Scapuseano Cousin 328 W. 58th St NYC | Yes | 4 years | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Drk | Blk | Brn | None Visible |
| 3 | Friend L Guzman Guayaquil Ecuador | France | Paris | Yes | Self | Yes | Yes | May 1924 | N Y | Enroute to Paris France | Yes | Short | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Drk | Blk | Brn | None Visible |
| 4 | do | Frence | Paris | Yes | Self | Yes | Yes | June 1923 | N Y | Enroute to paris France | Yes | Short | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Drk | Blk | Brn | None Visible |
| 5 | Father Vicente Guevara Riobamba Ecuador | N. Y. | New York | Yes | Father | Yes | No | | | Fordham University New York City NY | Yes | 4 years | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 6 | 1 | SW | Blk | Brn | None Visible |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—681

Form 435

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Edward O Swinson Master, of the American SS "Panama", from Cristobal, C. Z., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

E O Swinson
(Master or Officer)

Sworn to before me this 12th day of November, 19 25

at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, shoe polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer means one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak an Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to reversion by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OUTDOOR PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1
82

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Panama Sailing from Cristobal C.Z. Nov 4th, 1925, Arriving at Port of New York Nov 12th, 1925

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs | Mos | Sex | Color or Race | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ANDREWS | CORA S | 48 | 0 | F | M | Dixon Miss. Jan 1st 1877 | | 1503 N 48th St E St Louis Il |
| 2 | BEHLEN | ERNEST | 39 | 0 | M | M | Switzerland Sept 13th 1886 | Montgomery N York 1895 ( Fathers papers) | Amsterdam New York. |
| 3 | BEHLEN | OLIVE | 31 | 6 | F | M | Amsterdam New York June 4th 1894 | | do |
| 4 | BREWER | GEORGE M | 54 | 0 | M | M | Sth Bend Indiana Oct 26th 1871 | | Palisades Park N J. |
| 5 | BREWER | SUSAN | 53 | 0 | F | M | Marseilles Ill. March 23rd 1872 | | DO |
| 6 | BROWN | CARL S | 2 | 8 | M | M | Itacha New York. Oct 30th 1897 | | Ithaca New York. |
| 7 | BROWN | ELLA | 29 | 0 | F | M | Boston Mass Dec 14th 1895 | | De |
| 8 | BROWN | DORIS A. | 0 | 2 | F | S | Anson C Z. Aug 20th 1925 | | D-O |
| 9 | CRAWFORD | WILLIAM | 34 | 0 | M | M | Wei sbore S Carolina May 27th 1891 | | 134 West 82nd Street New York |
| 10 | CHEVALIER | GEORGE C | 36 | 0 | M | M | Cleveland Ohio March 1st 1889 | | 438 Main St Northport L I. |
| 11 | COILE | CECIL | 48 | 0 | M | M | Liberty Ohio Jan 4th 1877 | | Fort Monroe Va. |
| 12 | COILE | GUNDA | 41 | 0 | F | M | Olso Norway May 16th 1884 | Citizen by Marriage | do |
| 13 | COILE | THELMA | 12 | 0 | F | S | Fort Monroe Va. Mar 4th 1913 | | do |
| 14 | COILE | RUSSELL C | 8 | 7 | M | S | Wash D.C. March 11th 1917 | | do |
| 15 | DUNNE | MICHAEL | 55 | 0 | M | M | Brooklyn New York. Feb 9th 1870 | | 152 Oakdene Ave Teaneck N.J. |
| 16 | DEAVOURS | JOHN C | 45 | 0 | M | M | Jefferson Ga. Feb 21st 1880 | | 488 Pryor St Atlanta Ga. |
| 17 | DEAVOURS | SUSAN | 46 | 0 | F | M | Rockdale Ga Jan 13th 1879 | | do |
| 18 | GREAVES | JOHN J | 18 | 0 | M | S | Phila Pa. Jan 15th 1906 | | 4931 Camac St Phila Pa. |
| 19 | HUNT | LEO GRANT | 24 | 0 | M | S | Celron New York. June 23rd 1901 | | 205 East 7th St Erie Pa. |
| 20 | HARDERN | KENNETH P | 24 | 0 | M | S | Paterson N J. July 16th 1901 | | 1007 Madison Ave Paterson N.J |
| 21 | HAMLIN | CLYDE B | 40 | 0 | M | M | Seattle Wash Jan 7th 1885 | | Adjt Gen U S.A. Wash D C |
| 22 | KEMP | VERA L | 33 | 0 | F | M | San FranciscoCAlifornia. July 7th 1892 | | 10 Leonard Ave Sheepshead Bay N Y. |
| 23 | OLESEN | EDWARD | 45 | 0 | M | M | Bergen Norway Feb 6th 1879 | Nat Jacksonville Fla 1921 | 840 Fort Hamilton Ave Brooklyn |
| 24 | RADCLIFF | EMILY | 27 | 0 | F | M | Syracuse N Y July 4th 1898 | | 10 Leonard St Sheepshead Bay N Y |
| 25 | RANKIN | BERNICE | 30 | 0 | F | S | Barnville Miss April 2nd 1894 | | Willard Parker Hospital 16th St N Y |
| 26 | SVENSON | KRISTENA | 41 | 0 | F | M | Stavanger Norway Aug 1st 1884 | Nat New York June 13th 1902 | 84 Hendricks Ave New Brighton NY |
| 27 | TOLER | WALTER | 51 | 0 | M | M | Corbroke Co N C April 2nd 1874 | | 626 Olney Road Norfolk Va. |
| 28 | WALCUTT | JAMES L | 21 | 0 | M | S | New York City May 2nd 1904 | | 16 Flatbush Ave Brooklyn N Y. |
| 29 | MYERS | CHARLES STANLEY | 40 | 0 | M | S | CONSULAR PASSENGERS Chicago Ill Jan 26th 1885 | | 25 South St New York. |
| 30 | BAXTER | GEORGE | 36 | 0 | M | S | Providence R I Dec 3rd 1888 | | do |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 610
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14-608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PANAMA Sailing from PORT AU PRINCE HAITI Nov 7th, 1925, Arriving at Port of NEW YORK NOV 12th, 1925

83

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs | Mos | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ANDRADE | PENI | 33 | 0 | M | S | Chone Ecuador Aug 21st 1892 | Father American Citizen | 22 Fylton St New York. |
| 2 | BURKART | ROY W | 34 | 0 | M | M | Paterson N J. April 24th 1891 | | 14 east 2nd St Clifton N J. |
| 3 | COMMAN | CHARLES F | 26 | 0 | M | S | Indiana Co Pa. June 8th 1899 | | Sherman New York. |
| 4 | KAYZER | RONALD | 28 | 0 | M | S | ~~Edinburg Scotland Oct 16th 1898~~ | Parents American | 1 Madison Ave New York. |
| 5 | LAITSCH | ANTIONETTE B | 37 | 0 | F | M | ~~St Gernier Switzerland Apl 11th 1888~~ | Nat By Marriage 1918 | 291 Marbledale Rd Tuckanoe New Y |
| 6 | MAIRE | CYRIL E | 29 | 0 | M | M | Park Ridge New Jersey ~~Dec~~ 1st 1895 | | Montvale New Jersey |
| 7 | NORTZ | ROBERT | 60 | 0 | M | M | ~~Ruppertsoutg~~ Germany Aug 16th ~~1865~~ | Nat New York. May 5th 1896 | 259 West 12th St New York. |
| 8 | PIRRONNE | PAUL EDWARD | 28 | 0 | M | M | Wash D.C. Dec 23rd 1895 | | 1115 9th St Wash D.C. |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| Simon Sillie | 25 | D. W. I. | | | |
| Carlos Bermudez | 23 | Colombia | | | |
| Jose Lopez | 35 | Spain | | | |
| Ferd Menendez | 27 | Argentine | | | |
| Joseph Keeley | 25 | England | | | |
| Louis Bilboa | 25 | Spain | | | |
| Antonio Fonseca | 23 | Ecuador | | | |
| Antonio Rodriquez | 23 | Colombia | | | |
| Joseph Tuer | 45 | England | | | |
| John Currie | 30 | England | | | |
| John Lawlor | 38 | Ireland | | | |
| Richard Kelly | 38 | England | | | |
| Peter Connor | 36 | England | | | |
| William Hughes | | | | | |
| Gus Wiberg | 35 | Sweden | | | |
| Nicholas Renteria | 25 | Spain | | | |

RECEIVED NOV 4 1925 U.S. DISTRICT COURT

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. A. Foster
*Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: but clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE
14—1613

Form 689

## STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

84

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

November 17th, 1925

I, master of the American (Nationality) S. S. Panama
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 112 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 112 — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 112 — Total crew this date 112

The above-named vessel arrived at this port November 12th, 1925, consigned to Panama Rail Road Steam Ship Line, is now lying at Pier 67 N R, and is expected to sail November 17th, 1925 for Cristobal, C. Z.
via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| N | O | N | E |
| | | | |
| | | | |
| | | |

PANAMA

Printed and Sold b
Pa
U. S. DEPARTM
IMMIGRAT

Req

*Vesset* PANAMA , *arriving at,* NEW YORK , NOVEMBER 22ND , 19[illegible] , *from the port of* Cristobal, C. Z.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SWINSON | EVERETT O | | | MASTER | 10/21/25 | New York | Discharged | Yes | 33 | M | American | U. S. | 5/9 | 170 | None Visable |
| 2 | SKEELS | LUCIEN | | | CH OFFICER | 10/21/25 | do | do | Yes | 30 | M | do | do | 5/9 | 165 | do |
| 3 | REED | TENEYCK | | | 2nd OFFICER | 10/21/25 | do | do | Yes | 31 | M | do | do | 5/6 | 150 | do |
| 4 | EVANS | EDWARD | | | 3rd OFFICER | 10/21/25 | do | do | Yes | 29 | M | do | do | 5/8 | 165 | do |
| 5 | MURPHY | THOMAS | | | PURSER | 10/21/25 | do | do | Yes | 41 | M | Irish | do | 5/7 | 155 | do |
| 6 | MURPHY | FRANK | | | FRT CLERK | 10/21/25 | do | do | Yes | 31 | M | American | do | 5/10 | 165 | do |
| 7 | SCHWARTZFORTH | MORRIS | | | SURGEON | 10/22/25 | do | do | Yes | 26 | M | England | do | 5/7 | 175 | do |
| 8 | BURGESS | EDWARD | | | CH RADIO | 10/21/25 | do | do | Yes | 22 | M | American | do | 5/6 | 165 | do |
| 9 | EBERLIN | VIGGO | | | 2nd RADIO | 10/21/25 | do | do | Yes | 21 | M | American | do | 5/7 | 170 | do |
| 10 | ELLIS | REYNOLD | | | CARPENTER | 10/21/25 | do | do | Yes | 33 | M | A. B. | British | 5/7 | 165 | do |
| 11 | DeGRAFF | STEPHEN | | | BOSN | 10/21/25 | do | do | Yes | 46 | M | A. B. | Cuba | 5/9 | 175 | do |
| 12 | ILLGE | WILL | | | QMASTER | 10/21/25 | do | do | Yes | 22 | M | German | German | 5/7 | 165 | do |
| 13 | DALY | TIMOTHY | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 40 | M | Irish | U. S. | 5/6 | 175 | do |
| 14 | ZAROTOS | DIAMONTES | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 46 | M | Greece | Greece | 5/7 | 165 | do |
| 15 | PARDO | ROBERT | | | A.B.SEAMAN | 10/21/25 | do | do | Yes | 40 | M | A. B. | Melland | 5/6 | 170 | do |
| 16 | LEONORA | PEDRO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 26 | M | A. B. | do | 5/7 | 165 | do |
| 17 | PANNEFLEK | PEDRO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 34 | M | A. B. | do | 5/8 | 175 | do |
| 18 | ALBURTUS | JOHN | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 37 | M | A. B. | do | 5/7 | 165 | do |
| 19 | TOPPENBERG | JOHN | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 33 | M | A. B. | do | 5/7 | 175 | do |
| 20 | GOEBELER | JOHN | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 46 | M | A. B. | do | 5/6 | 165 | do |

First

PANAMA

Vessel PANAMA, arriving at, NEW YORK, November 12th, 1925, from the port of Cristobal, C. Z.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SWINSON | EVERETT O | | | MASTER | 10/21/25 | New York | Discharged | Yes | 33 | M | American | U. S. | 5/9 | 170 | None Visable |
| 2 | SKEELS | LUCIEN | | | CH OFFICER | 10/21/25 | do | do | Yes | 30 | M | do | do | 5/9 | 165 | do |
| 3 | REED | TENEYCK | | | 2nd OFFICER | 10/21/25 | do | do | Yes | 31 | M | do | do | 5/6 | 150 | do |
| 4 | EVANS | EDWARD | | | 3rd OFFICER | 10/21/25 | do | do | Yes | 29 | M | do | do | 5/8 | 165 | do |
| 5 | MURPHY | THOMAS | | | PURSER | 10/21/25 | do | do | Yes | 41 | M | Irish | do | 5/7 | 155 | do |
| 6 | MURPHY | FRANK | | | FRT CLERK | 10/21/25 | do | do | Yes | 31 | M | American | do | 5/10 | 165 | do |
| 7 | SCHWARTZFORTH | MORRIS | | | SURGEON | 10/22/25 | do | do | Yes | 26 | M | England | do | 5/7 | 175 | do |
| 8 | BURGESS | EDWARD | | | CH RADIO | 10/21/25 | do | do | Yes | 22 | M | American | do | 5/6 | 165 | do |
| 9 | EBERLIN | VIGGO | | | 2nd RADIO | 10/21/25 | do | do | Yes | 21 | M | American | do | 5/7 | 170 | do |
| 10 | ELLIS | REYNOLD | | | CARPENTER | 10/21/25 | do | do | Yes | 33 | M | A. B. | British | 5/7 | 165 | do |
| 11 | DeGRAFF | STEPHEN | | | BOSN | 10/21/25 | do | do | Yes | 46 | M | A. B. | Cuba | 5/9 | 175 | do |
| 12 | ILLGE | WILL | | | QMASTER | 10/21/25 | do | do | Yes | 22 | M | German | German | 5/7 | 165 | do |
| 13 | DALY | TIMOTHY | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 40 | M | Irish | U. S. | 5/6 | 175 | do |
| 14 | ZAROTOS | DIAMONTES | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 46 | M | Greece | Greece | 5/7 | 165 | do |
| 15 | PARDO | ROBERT | | | A.B.SEAMAN | 10/21/25 | do | do | Yes | 40 | M | A. B. | Holland | 5/6 | 170 | do |
| 16 | LEONORA | PEDRO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 26 | M | A. B. | do | 5/7 | 165 | do |
| 17 | PANNEFLEK | PEDRO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 34 | M | A. B. | do | 5/8 | 175 | do |
| 18 | ALBURTUS | JOHN | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 37 | M | A. B. | do | 5/7 | 165 | do |
| 19 | TOPPENBERG | JOHN | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 33 | M | A. B. | do | 5/7 | 175 | do |
| 20 | GODFRIED | JOHN | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 46 | M | A. B. | do | 5/6 | 165 | do |
| 21 | FECUNDA | JOSEPH | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 46 | M | A. B. | do | 5/7 | 155 | do |
| 22 | OPALACIO | NICK | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 21 | M | A. B. | do | 5/8 | 145 | do |
| 23 | GILL | SAMUEL | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 33 | M | A. B. | British | 5/7 | 150 | do |
| 24 | MARCHENA | AURELIO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 24 | M | A. B. | Holland | 5/7 | 165 | do |
| 25 | SIDENO | ANTONIO | | | ORD SEAMAN | 10/21/25 | do | do | Yes | 26 | M | A. B. | Holland | 5/6 | 175 | do |
| 26 | LAUFFER | BENJAMIN | | | MESSBOY | 10/21/25 | do | do | Yes | 50 | M | A. B. | Holland | 5/7 | 165 | do |
| 27 | SMITH | GROVER C | | | CH ENGINEER | 10/21/25 | do | do | Yes | 38 | M | American | U. S. | 5/6 | 170 | do |
| 28 | SCHNATH | CHARLES | | | 1st Asst Eng | 10/21/25 | do | do | Yes | 39 | M | do | do | 5/7 | 156 | do |
| 29 | GODDARD | THOMAS | | | 2nd ASST ENG | 10/21/25 | do | do | Yes | 43 | M | England | do | 5/6 | 170 | do |
| 30 | LINDAHN | ALBERT | | | 3rd ASST ENG | 10/21/25 | do | do | Yes | 41 | M | Norway | do | 5/7 | 165 | do |

Line

Owners

Local Agents

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

_____

_____ *Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 580

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

86

*Vessel* PANAMA, *arriving at,* NEW YORK, NOVEMBER 12th, 19 25, *from the port of* CRISTOBAL, C. Z.

14—1240

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 31 | EGAN | THOMAS | | | REF ENG | 10/21/25 | New York | Discharged | Yes | 51 | M | English | American | 5/10 | 165 | None Visable |
| 32 | BARRERA | PEDRO | | | WATERTENDER | 10/21/25 | do | do | Yes | 50 | M | Sp Amer | Colombia | 5/9 | 170 | do |
| 33 | BERROS | FRANK | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 30 | M | Spain | Spain | 5/8 | 165 | do |
| 34 | ROMER | RAFAEL | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 27 | M | A. B. | Holland | 5/9 | 150 | do |
| 35 | SEELY | SOSEPH | | | OILER | 10/21/25 | do | do | Yes | 25 | M | American | U. S. | 5/8 | 145 | do |
| 36 | FERNANDEZ | ANDREW | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 37 | M | Portugal | Portugal | 5/9 | 150 | do |
| 37 | BUGALSKAS | MARTIN | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 25 | M | Germany | Germany | 5/8 | 145 | do |
| 38 | LEVASSEUR | JASMIN | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 24 | M | American | U. S. | 5/9 | 150 | do |
| 39 | COWLEY | JOHN | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 36 | M | England | England | 5/8 | 145 | do |
| 40 | VILAR | ANTONIO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 31 | M | Spain | Spain | 5/8 | 150 | do |
| 41 | KNAPP | JOHN | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 23 | M | American | U. S. | 5/8 | 145 | do |
| 42 | JONSECU | GEORGE | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 32 | M | Roumanian | U. S. | 5/7 | 150 | do |
| 43 | BARRANCHEA | GUILLEMO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 32 | M | Sp Amer Peru | Peru | 5/8 | 165 | do |
| 44 | AREVELA | ANDREW | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 32 | M | Spain | Spain | 5/9 | 170 | do |
| 45 | WILBURGER | SAMUEL | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 19 | M | American | U. S. | 5/8 | 165 | do |
| 46 | BRANAN | CALVIN | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 23 | M | do | do | 5/9 | 170 | do |
| 47 | VILAR | ANTONIO | | | FIREMAN | 10/21/25 | do | do | Yes | 32 | M | Spain | Spain | 5/8 | 165 | do |
| 48 | SOTO | FRANK | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 37 | M | do | do | 5/9 | 170 | do |
| 49 | LOPEZ | ANTONIO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 25 | M | do | do | 5/8 | 165 | do |
| 50 | FERNANDEZ | MANUEL | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 33 | M | do | do | 5/8 | 170 | do |
| 51 | PINION | JOSE | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 40 | M | do | do | 5/8 | 165 | do |
| 52 | FRAGA | ANTONIO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 34 | M | do | do | 5/8 | 170 | do |
| 53 | JUSTA | ANTONIO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 35 | M | do | do | 5/7 | 165 | do |
| 54 | DIAZ | BERNARD | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 37 | M | do | do | 5/7 | 145 | do |
| 55 | WILS | ASINTO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 29 | M | A. B. | Holland | 5/9 | 175 | do |
| 56 | DeCOTEAU | HAZELL | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 29 | M | A. B. | British | 5/8 | 160 | do |
| 57 | ALVAREZ | ANTONIO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 32 | M | Mexico | Mexico | 5/7 | 155 | do |
| 58 | GOMEZ | PABLO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 30 | M | do | do | 5/6 | 145 | do |
| 59 | AREVELA | MANUEL | | | COALPASSER | 10/21/25 | do | do | Yes | 28 | M | Spain | Spain | 5/7 | 170 | do |
| 60 | TRUJILLO | JOSE | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 48 | M | do | do | 5/8 | 165 | do |

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* ____ *day of* _____, *19*

_____

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* PANAMA, *arriving at,* NEW YORK, NOVEMBER 12th, 19 25, *from the port of* CRISTOBAL, C. Z.

14—1240

| | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 61 | VILLAMAR | JOSE | | | COALPASSER | 10/21/25 | New York | Discharged | Yes | 22 | M | Sp Amer | Panama | 5/9 | 165 | None Visible |
| | 62 | MORANTE | NICHOLAS | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 39 | M | Spain | Spain | 5/8 | 175 | do |
| | 63 | ROMAN | ANTONIO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 20 | M | Sp Amer | Panama | 5/9 | 165 | do |
| First | 64 | FERNANDEZ | JOSE | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 32 | M | Spain | Spain | 5/8 | 170 | do |
| | 65 | MAILLO | MANUEL | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 39 | M | Spain | Spain | 5/8 | 165 | do |
| | 66 | LUGO | JOSE | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 30 | M | Spain | Spain | 5/9 | 170 | do |
| | 67 | SALAZAR | ANTONIO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 43 | M | Sp Amer | Peru | 5/8 | 165 | do |
| | 68 | MACIAS | VINCENT | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 29 | M | Sp Amer | Ecuador | 5/9 | 170 | do |
| | 69 | MARTINEZ | CARMELO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 29 | M | do | Colombia | 5/9 | 165 | do |
| First | 70 | LOPEZ | JOSE | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 35 | M | Spain | Spain | 5/8 | 160 | do |
| | 71 | SERRANO | CAESAR | | | MESSBOY | 10/21/25 | do | do | Yes | 20 | M | Sp Amer | Ecuador | 5/9 | 175 | do |
| | 72 | RODAS | CHARLES | | | CH STEWARD | 10/21/25 | do | do | Yes | 31 | M | Sp Amer | U. S. | 5/8 | 165 | do |
| | 73 | HART | JOHN | | | 2nd STEWARD | 10/21/25 | do | do | Yes | 28 | M | American | U. S. | 5/9 | 170 | do |
| First | 74 | DILLON | MAY | | | STEWARDESS | 10/21/25 | do | do | Yes | 32 | F | England | England | 5/8 | 165 | do |
| | 75 | ARESOZA | RICARDO | | | CHIEF COOK | 10/21/25 | do | do | Yes | 40 | M | Spain | U. S. | 5/9 | 160 | do |
| | 76 | ANSULIGA | VALENTINE | | | 2nd COOK | 10/21/25 | do | do | Yes | 25 | M | Spain | Spain | 5/8 | 175 | do |
| First | 77 | SASIAN | FRANK | | | 3rd Cook | 10/21/25 | do | do | Yes | 34 | M | do | do | 5/9 | 180 | do |
| | 78 | LEIRA | SERAPHIM | | | 4th Cook | 10/21/25 | do | do | Yes | 23 | M | do | do | 5/9 | 175 | do |
| | 79 | CAROMEL | CHARLES | | | SCULLERY | 10/21/25 | do | do | Yes | 23 | M | Sp Amer | Ecuador | 5/8 | 165 | do |
| | 80 | CASTRO | YMAN | | | CH BAKER | 10/21/25 | do | di | Yes | 30 | M | Sp Amer | Costa Rica | 5/9 | 175 | do |
| | 81 | ERONSOGA | LORENZO | | | 2nd Baker | 10/21/25 | do | do | Yes | 24 | M | Spain | Spain | 5/8 | 165 | do |
| First | 82 | HEWITT | JAMES | | | Butcher | 10/21/25 | do | do | Yes | 38 | M | Australia | England | 5/9 | 170 | do |
| First | 83 | WAGNER | PETER | | | PANTRYMAN | 10/21/25 | do | do | Yes | 37 | M | A. B. | Holland | 5/8 | 165 | do |
| First | 84 | PARDO | DAVID | | | 2nd " | 10/21/25 | do | do | Yes | 23 | M | A. B. | Holland | 5/7 | 175 | do |
| First | 85 | MARCHENA | FRANK | | | 3rd " | 10/21/25 | do | do | Yes | 23 | M | A. B. | Holland | 5/8 | 165 | do |
| | 86 | WOODBURN | HENRY | | | MESSMAN | 10/21/25 | do | do | Yes | 32 | M | A. B. | British | 5/9 | 170 | do |
| | 87 | THORP | ANTHONY | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 27 | M | A. B. | British | 5/8 | 165 | do |
| First | 88 | CLARKE | DAVID | | | 2nd MESSMAN | 10/21/25 | do | do | Yes | 29 | M | A. B. | British | 5/9 | 170 | do |
| | 89 | FINK | JOHN | | | PORTER | 10/21/25 | do | do | Yes | 58 | M | Germany | U. S. | 5/7 | 165 | do |
| First | 90 | EVANS | ARTHUR | | | WAITER | 10/21/25 | do | do | Yes | 38 | M | A. B. | England | 5/9 | 155 | do |

Line
Owners
Local Agents

14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____, *of the*_____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this*_____*day of*_____, *19*

_____

_____*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

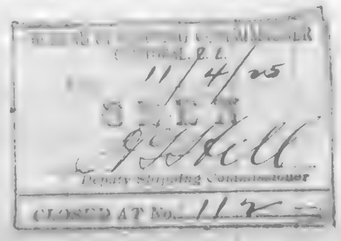
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

88

*Vessel* PANAMA, *arriving at,* NEW YORK, NOVEMBER 12th, *19* 25, *from the port of* CRISTOBAL, C. Z.

14—1240

| | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| First | 91 | ARNEMAN | MIKE | | | WAITER | 10/21/25 | New York | Discharged | Yes | 39 | M | A. B. | Holland | 5/9 | 165 | None Visible |
| | 92 | LOOMIS | ROY | | | do | 10/21/25 | do | do | Yes | 36 | M | A. B. | U. S. | 5/8 | 170 | do |
| | 93 | LINDSAY | ALTAMONT | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 36 | M | A. B. | British | 5/8 | 165 | do |
| First | 94 | ROGERS | FRED | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 55 | M | British | do | 5/7 | 155 | do |
| | 95 | DELEON | CHRIS | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 37 | M | A. B. | Holland | 5/8 | 145 | do |
| | 96 | COOMBS | HARRY | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 38 | M | British | British | 5/8 | 150 | do |
| | 97 | DUFFY | JOHN | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 56 | M | do | U. S. | 5/9 | 145 | do |
| | 98 | WOODMAN | ARTHUR | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 27 | M | do | England | 5/8 | 150 | do |
| | 99 | SALVATOR | FRANK | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 26 | M | American | U. S. | 5/7 | 145 | do |
| | 100 | MAFES | JOSE | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 28 | M | Cuba | Cuba | 5/8 | 155 | do |
| | 101 | ROMAINE | ISAAC | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 39 | M | A.B. Holland | Holland | 5/8 | 155 | do |
| First | 102 | BULLIVANT | SIDNEY | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 28 | M | England | England | 5/7 | 160 | do |
| | 103 | TRICO | JOSEPH | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 34 | M | A. B. | Vir Isl | 5/7 | 145 | do |
| First | 104 | SEAL | WILLIAM | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 46 | M | England | England | 5/6 | 155 | do |
| | 105 | RODRIQUEZ | ARTENA | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 30 | M | Porto Rico | Porto Rico | 5/8 | 165 | do |
| | 106 | ATTMETTLER | JOSE | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 40 | M | Spain | Spain | 5/9 | 155 | do |
| | 107 | KEEGAN | MARTIN | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 37 | M | Irish | U. S. | 5/8 | 145 | do |
| First | 108 | BARR | ROBERT | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 36 | M | England | England | 5/6 | 155 | do |
| | 109 | BROWER | JOHN | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 21 | M | Sp Amer Panama | Panama | 5/8 | 160 | do |
| First | 110 | MORGAN | HENRY | | | DO | 10/22/25 | do | do | Yes | 41 | M | English | English | 5/9 | 175 | do |
| | 111 | ANDREWS | JOHN | | | APP WAITER | 10/21/25 | do | do | Yes | 32 | M | Scotland | U. S. | 5/8 | 165 | do |
| First | 112 | DURAN | EDUARDO | | | DO | 10/21/25 | do | do | Yes | 35 | M | Porto Rico | Porto Rico | 5/9 | 170 | do |
| | 113 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 114 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 115 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 116 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 117 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 118 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 119 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 120 | | | | | | | | | | | | | | | | |




Line
Owners
Local Agents

14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-12-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Everett C Swanson, of the Steamship "Panama", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

E C Swanson
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 12th day of Nov, 19 25

_____
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1840

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL ...

FILED 111884 BILLED

Cards Issued
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

## AFFIDAVIT OF SURGEON

*I,* George Moulton, *Surgeon of the* r. [illegible], *sailing therewith* , *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* twenty six *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* College of Physicians & Surgeons, New York, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be)

Surgeon.

*Sworn to before me this* 13th. *day of* November, *19* 25

*at* New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

89

Nov 11-12-25

Marcus Ward & Co. Limited

U. S. Total

O. D. Passengers

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the originalstock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "MARAVAL" . Passengers sailing from TRINIDAD, B.W.I , November 2nd. , 1925.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | 14 | 15 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | NOT COUNTED | Peterson | David Banfield | 28 | 10 | M | S | Hotel Supert'd | Yes | English | Yes | Holland | W.Indian | Dutch W.Indies | St.Martin | | | | U.S.A | Atlantic City |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | FROM BARBADOS, B.W.I. November 3rd. 1925. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | Shilstone | Eustace M. | 35 | 11 | M | M | Attorney at law | Yes | English | Yes | Grt Brtn | W.Indian | B.W.I | Bridgetown Barbados | Temp visit #70 | Barbados | Nov. 2-1925 | B.W.I | Barbados |
| 6 | | Shilstone | Mary E. T. | 32 | 11 | F | M | Housewife | Yes | English | Yes | Grt Brtn | W.Indian | B.W.I | Bridgetown Barbados | Temp visit #70 | Barbados | Nov. 2-1925 | B.W.I | Barbados |
| 7 | | Shilstone | Helen L. | 68 | 3 | F | Wid | None | Yes | English | Yes | Grt Brtn | W.Indian | B.W.I | Bridgetown Barbados | Temp visit #71 | Barbados | Nov. 2-1925 | B.W.I | Barbados |
| 8 | | Lyder | Ida H. | 45 | | F | M | Housewife | Yes | English | Yes | Grt Brtn | W.Indian | B.W.I | St.Peters Barbados | Reenter Permit #68733 | Washington | July 1-1925 | U.S.A | New York |
| 9 | UNDER 16 | Armstrong | Arma | 8 | 9 | F | S | School Girl | Yes | English | Yes | Grt Brtn | W.Indian | B.W.I | Bridgetown Barbados | Reenter Permit #68734 | Washington | July 1-1925 | U.S.A | New York |
| 10 | | Redman | Stanley G. | 20 | 2 | M | S | Plantation Overseer | Yes | English | Yes | Grt Brtn | W.Indian | B.W.I | Port of Spain. Trinidad | Quota #2842 | Barbados | Sept. 7-1925 | B.W.I | Barbados |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | FROM MARTINIQUE, F.W.I. November 4-1925. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | Paris | Modeste Tullie | 29 | | F | S | Seamstress | Yes | French | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Ft de France Martinique | Reentry Permit #60972 | Washington | June 10-1925 | U.S.A | New York |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | FROM GUADELOUPE, F.W.I. November 5-1925. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | Brin | Lucien | 30 | | M | M | Planter | Yes | English & French | Yes | France | W.Indian | B.W.I | Grande Saline. Quota St.Barthelemy. #12 | | Guadeloupe | Octo 26-1925 | F.W.I | St.Barthelemy |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | FROM ANTIGUA, B.W.I. November 5-1925. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | BC Barbados 5-18-28 | Wyre | Mary | 46 | | F | M | Housewife | Yes | English | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Greenbay, Antigua | Reentry Permit #77145 | Washington | July 25-1925 | U.S.A | New York |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | FROM ST. KITTS, B.W.I. November 5-1925. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | Johnson | George C. | 26 | 1 | M | S | Student | Yes | English | Yes | Grt Brtn | W.Indian | Dutch W.Indies | St. Eustatius | Reentry Permit #38821 | Washington | Sept. 3-1925 | U.S.A | Providence, RI |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | FROM ST. THOMAS, V.I.U.S.A. November 6-1925. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | FX | Dalrymple | Diana | 32 | 1 | F | M | Housewife | Yes | English | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Anguilla | | | | V.I U.S.A | St.Thomas |
| 26 | FX | Knight | Ezeline | 37 | 6 | F | M | Seamstress | Yes | English | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Anegada | | | | V.I U.S.A | St.Thomas |
| 27 | F | George | Quentin E. | 17 | 10 | F | S | Domestic Servant | Yes | English | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Anegada | | | | V.I U.S.A | St.Thomas |
| 28 | F | George | Hermione O. | 16 | 8 | F | S | School Girl | Yes | English | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Anegada | | | | V.I U.S.A | St.Thomas |
| 29 | | LINES 3,11,14,17,20 & 23 ARE BLANK. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "MARAVAL" . Passengers sailing from TRINIDAD, B.W.I, November 2nd., 1925.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | 14 | 15 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | †Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | NOT COUNTED | | | | | | | CRUISE - FROM NEW YORK, October 22-1925. | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | Peterson | David Banfield | 28 | 10 | M | S | Hotel Supert'd | Yes | English | Yes | Holland | W.Indian | Dutch W.Indies | St.Martin | | | | U.S.A | Atlantic City |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | FROM BARBADOS, B.W.I. November 3rd. 1925. | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | Shilstone | Eustace M. | 35 | 11 | M | M | Attorney at law | Yes | English | Yes | Grt Brtn | W.Indian | B.W.I | Bridgetown Barbados | Temp visit #70 | Barbados | Nov. 2-1925 | B.W.I | Barbados |
| 7 | | Shilstone | Mary E. T. | 32 | 11 | F | M | Housewife | Yes | English | Yes | Grt Brtn | W.Indian | B.W.I | Bridgetown Barbados | Temp visit #70 | Barbados | Nov. 2-1925 | B.W.I | Barbados |
| 8 | | Shilstone | Helen L. | 68 | 3 | F | Wid | None | Yes | English | Yes | Grt Brtn | W.Indian | B.W.I | Bridgetown Barbados | Temp visit #71 | Barbados | Nov. 2-1925 | B.W.I | Barbados |
| 9 | UNCOUNTED | Lyder | Ida H. | 45 | | F | M | Housewife | Yes | English | Yes | Grt Brtn | W.Indian | B.W.I | St.Peters Barbados | Reenter Permit #68733 | Washington | July -1925 | U.S.A | New York |
| 10 | | Armstrong | Arma | 8 | 9 | F | S | School Girl | Yes | English | Yes | Grt Brtn | W.Indian | B.W.I | Bridgetown Barbados | Reenter Permit #68734 | Washington | July -1925 | U.S.A | New York |
| 11 | | Redman | Stanley G. | 20 | 2 | M | S | Plantation Overseer | Yes | English | Yes | Grt Brtn | W.Indian | B.W.I | Port of Spain. Quota Trinidad | #2642 | Barbados | Sept.-1925 | B.W.I | Barbados |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | FROM MARTINIQUE, F.W.I. November 4-1925. | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | Paris | Modeste Tullie | 29 | | F | S | Seamstress | Yes | French | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Ft de France Martinique | Reentry Permit #60972 | Washington | June 10-1925 | U.S.A | New York |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | FROM GUADELOUPE, F.W.I. November 5-1925. | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | Brin | Lucien | 30 | | M | M | Planter | Yes | English & French | Yes | France | W.Indian | B.W.I | Grande Saline. Quota St.Barthelemy. #12 | | Guadeloupe | Octo 26-1925 | F.W.I | St.Barthelemy |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | BC-Barbados 5-18-28 | | | | | | | FROM ANTIGUA, B.W.I. November 5-1925. | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | Wyre | Mary | 46 | | F | M | Housewife | Yes | English | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Greenbay, Antigua | Reentry Permit #77145 | Washington | July 25-1925 | U.S.A | New York |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | FROM ST. KITTS, B.W.I. November 5-1925. | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | Johnson | George C. | 26 | 1 | M | S | Student | Yes | English | Yes | Grt Brtn | W.Indian | Dutch W.Indies | St. Eustatius | Reentry Permit #38021 | Washington | Sept. 3-1925 | U.S.A | Providence, RI |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | EX | | | | | | | FROM ST. THOMAS, V.I.U.S.A. November 6-1925. | | | | | | | | | | | | |
| 26 | EX | Dalrymple | Diana | 32 | 1 | F | M | Housewife | Yes | English | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Anguilla | | | | V.I U.S.A | St.Thomas |
| 27 | EX | Knight | Ezeline | 37 | 6 | F | M | Seamstress | Yes | English | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Anegada | | | | V.I U.S.A | St.Thomas |
| 28 | EX | George | Quentin E. | 17 | 10 | F | S | Domestic Servant | Yes | English | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Anegada | | | | V.I U.S.A | St.Thomas |
| 29 | | George | Hermione O. | 16 | 8 | F | S | School Girl | Yes | English | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Anegada | | | | V.I U.S.A | St.Thomas |
| 30 | | LINES 3,11,14,17,20 & 23 ARE BLANK. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

W. A. Lawson
Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List A

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

*Arriving at Port of* N E W Y O R K , N o v e m b e r 13th. , 19 25. 90

| 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | 21 | 22 | | | 23 | 24 | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | 34 | 35 | | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (* Intended future permanent residence) | | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by his relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | | Whether a polygamist | Whether an anarchist | | Whether coming for purpose of engaging in any unlawful occupation | Whether alien had been previously deported | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height | | Complexion | Color of | | Marks of identification |
| | | State | City or town | | | | Yes or No | If yes— Year or period of years | If yes— Where? | | Whether alien intends to join a relative or friend, or engage in a specific occupation, and if so, what relative or friend, or what occupation | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | | | | | | | | Feet | Inches | | Hair | Eyes | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Friend, Gustave Tott, Atlantic City, N.Y. | N.Y | Atlantic City | N.Y | Self | Yes | Yes | 10 Yrs Oct 22 1925 | N.Y.C & Atlantic City | Friend, Gustave Tott, Atlantic, Atlantic City, N.Y | Returning to reside in U.S.A | | | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Brn | Brn | None |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Sister, Daughter, Helen M.Shilstone, Garrison, Barbados, B.W.I | B.W.I | Barbados | N.Y | Self | Yes | Yes | 8 Mths 1906-7 1911 | N.Y.C, | Brother, Dr.H. Shilstone, Myrtle Grove, New Orleans | Yes | 3 Mnths | | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | Brn | Hazel | None |
| 6 | Sister-in-law Daughter, Helen M.Shilstone, Garrison, Barbados, B.W.I | B.W.I | Barbados | N.Y | Husband | Yes | No | -- | --- | Brthr-in-law, Dr.H.Shilstone Myrtle Grove, New Orleans | Yes | 3 Mnths | | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | Brn | Blue | None |
| 7 | Daughter, Helen M.Shilstone, Garrison, Barbados, B.W.I | B.W.I | Barbados | N.Y | Self | Yes | Yes | few months 1915-20 | N.Y.C., | Son, Dr.H.Shilstone, Myrtle Grove, New Orleans | Yes | 3 Mnths | | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Fair | Grey | Hazel | None |
| 8 | Friend, Mr. Elder, Mason Hall St.Barbados, B.W.I. | U.S.A New York | | Yes | Husband | Yes | Yes | 4 Yrs 1925 | N.Y.C | Husband, S.A. Lyder, 1464 Southern Blvd, Bronx, N.Y.C | Indf | Indf | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Brn | Brn | Brn | None |
| 9 | Father, Wm.Armstrong, Wellington St, Barbados, B.W.I. | U.S.A New York | | Yes | Mrs.Lyder - Mother | - | Yes | 4 Yrs 1925 | N.Y.C | Foster Father, S.A.Lyder, 1464 Southern Blvd, Bronx, N.Y.C | Indf | Indf | Indf | No | No | No | No | No | No | Good | No | 4 | | Brn | Brn | Brn | None |
| 10 | Mother, Mrs. A. Redman, St.Michaels, Barbados, B.W.I | U.S.A | Brooklyn | Yes | Father | No | Yes | 2 Yrs 1917 | B'Lyn | Father, Joseph Redman, 59 Putnam Ave, Brooklyn, N.Y | Indf | Indf | Indf | No | No | No | No | No | No | Good | No | 0 | | Brn | Brn | Blk | None |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Grd-Mother, Mrs. Trifond, Ft de France, Martinique, F.W.I. | U.S.A New York | | Yes | Self | Yes | Yes | 4 Yrs 1925 | N.Y.C | Cousin, Mrs. Noel, 2 E. 127 St. New York City | No | Indf | Indf | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Blk | Blk | Blk | None |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Wife, Mrs. L. Irin, St.Barthelmey, F.W.Indies | U.S.A New York | | Yes | Self | Yes | Yes | 3 Yrs 1917 | N.Y.C | Brother, Emilien Irin, 238 W. 39 St. New York City | Indf | Indf | Indf | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Blk | Blk | Brn | None |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Mother, Johanna Shawe, St.Johns, Antigua, B.W.I | U.S.A | New York | Yes | Self | Yes | Yes | 11 Yrs 1925 | N.Y.C | Husband, James Ware, 260 W. 143 St. New York City | Indf | Indf | Indf | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Blk | Blk | Blk | None |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Butler, Henry E. Spencer, St.Eustatius, Dutch W.Indies | U.S.A | Brooklyn | Yes | Self | Yes | Yes | 2 Yrs 1925 | Provi-dence, R.I., | Sister, Helen D. Vanwagenen, 605 Prospect Place, Brooklyn, N.Y | No | Permntly | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Brn | Blue | None |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Friend, Mrs. J. Lawson, St.Thomas, V.I.U.S.A | U.S.A | New York | Yes | Self | No | No | -- | --- | Husband, Cyril Lalrymple, 271 W. 141 St. New York City | Yes | Indf | | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Blk | Blk | Brn | None |
| 26 | Husband, Cornelius Knight, St.Thomas, V.I.U.S.A | U.S.A | New York | Yes | Self | No | No | -- | --- | Sister, Iva Wheatly, 24 W. 127 St. New York City | Yes | Indf | | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Blk | Blk | Brn | None |
| 27 | Uncle, Agrippa Varlack, St.Thomas, V.I.U.S.A | U.S.A | New York | Yes | Father | No | No | -- | --- | Sister, Mrs. O. Faulkner, 24 W. 127 St. New York City | Yes | Indf | | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Blk | Blk | Brn | Scar on left cheek |
| 28 | Aunt, Mrs. O. Vanterpool, St.Thomas, V.I.U.S.A | U.S.A | New York | Yes | Father | No | No | -- | --- | Father, James G. George, 24 W. 127 St. New York City | Yes | Indf | | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Blk | Blk | Brn | None |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-130

Form 514

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

(Make out in duplicate)

*I,* Donald [illegible]atheson, Master, *of the* [illegible] *from* [illegible], [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]

Master *Officer.*

*Sworn to before me this* 13th. *day of* November, *19*15.

*at* New York

[signature]

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer to this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, steamfitter, tailor, mason, carpenter, brass polisher, steel polisher, locksmith, wood turner, etc., and not simply laborer, mechanic, worker, maid, servant, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown to be in possession.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Special inquiry officers should make thorough investigation on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and examining officers during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or dialect, if exempt, or refusing to read, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. Failure to be able to read and claims exempting from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which each belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully examined and corrected in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country of birth may mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people may mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race or people, coming under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place to city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relatives, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not a Yes or No in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc.
15 Water Street, N. Y.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14 608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

91

S. S. "M A R A V A L" *sailing from* TRINIDAD, B.W.I, November 2nd., *1925*, *Arriving at Port of* N E W Y O R K, November 10th., *1925*

| No on List | NAME IN FULL Family Name | Given Name | AGE Yrs | Mos | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | CRUISE - FROM NEW YORK, October 22-1925. | | |
| 2 | Stretch | George W. | 28 | 3 | M | M | August 20th. 1897, Brooklyn, N.Y | | Huntington, N.Y |
| 3 | Stretch | Grace L. | 28 | 6 | F | M | March 14th. 1897, Brooklyn, N.Y | | Huntington, N.Y |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | FROM BARBADOS, B.W.I, Nov. 3-1925. | | |
| 6 | Weed | Beatrice | 45 | 2 | F | W | September 1st. 1880, Cuba, Dutch W.Indies. By marriage | | 1 Burton St. Newburyport, Mass. |
| 7 | Weed | Otis Henry | 9 | 6 | M | S | March 30th. 1916, Haverhill, Mass | | 1 Burton St. Newburyport, Mass. |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | FROM MARTINIQUE, B.W.I, Nov. 4-1925. | | |
| 10 | Goodson | Thomas | 37 | | M | S | September 27th. 1888, Denver, N.C. | | Denver, North Carolina |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | FROM DOMINICA, B.W.I, Nov. 4-1925. | | |
| 13 | Lockwood | Henry F. | 34 | 5 | M | S | June 27th. 1891, Brooklyn, N.Y. | | 2864 Bedford Ave, Brooklyn, N.Y. |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | FROM ST. THOMAS, V.I.U.S.A. Nov. 4-1925. | | |
| 16 | de Lugo | Alvaro | 18 | 11 | M | S | December 15th. 1906, St. Thomas, V.I.U.S.A | | 600 West End. Ave. New York City |
| 17 | Nolan | Isabel C. | 31 | | F | M | October 24th. 1894, Ronkonkoma, N.Y. | | 707 St.Johns Place, Brooklyn, N.Y. |
| 18 | LINES 4,8,11 & 14 ARE BLANK. | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

Purser.

Master.

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. George Knowlton, Surgeon of the Br. U. S. "MANAVAL" sailing therewith (State whether "sailing herewith" or "embarked by name of vessel" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College & Physicians & Surgeons, New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

92

J. George Knowlton
Surgeon

Sworn to before me this 13th. day of November, 1925

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—21

Form 508A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 12

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MARAVAL" . Passengers sailing from BARBADOS, B.W.I, November 3rd., 1925.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | 14 | 15 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex / Married or single | Calling or occupation | Able to— Read | Write | Nationality. (Country of which citizen or subject) | †Race or people | Place of birth Country | City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence Country | City or town |
| 1 | | Rock | John Edison | 15 | 9 | M S | None | Yes | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Barbados | Non Quota #47 | Barbados | Oct. 27-1925 | B.W.I | St.Michaels Barbados |
| 2 | | Jordan | Louise | 19 | 10 | F S | Domestic Servant | Yes | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | St.Andrew Barbados | Transit #80 | Barbados | Oct. 13-1925 | B.W.I | St.Andrew Barbados |
| 3 | | Evelyn | Lilian M. | 42 | 6 | F Wid | House-Wife | Yes | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Christ Church Barbados | Non Quota #48 | Barbados | Oct. 30-1925 | U.S.A. | Long Island |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | FROM MARTINIQUE, F.W.I. November 4-1925. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | Pignol | Marguerite | 18 | | F S | Dress-maker | Yes | Yes | France | Afcn Blk | F.W.I | Martinique | Quota 3431 | Martinique | Oct. 30-1925 | F.W.I | Martinique |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | FROM DOMINICA, B.W.I. November 4-1925. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | Danavall | John Robert | 34 | | M S | Clerk | Yes | English & French | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Roseau Dominica | Transit Cert. #82 | Barbados | Oct. 28-1925 | Canada | Montreal |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | FROM ANTIGUA, B.W.I. November 5-1925. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | Barzey | Rosaline | 40 | | F M | Domestic Servant | Yes | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Plymouth Montserrat | Reenter Permit #82101 | Washington | August 8-1925 | U.S.A. | New York |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | FROM ST. CROIX, V.I.U.S.A. November 6-1925 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | EXEMPT | White | Amelia | 47 | 8 | F M | Domestic Servant | Yes | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | V.Isls U.S.Am | St.Croix | | | | V.Isls U.S.Am | St. Croix |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | FROM ST. THOMAS, V.I.U.S.A. November 6-1925 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | EXEMPT | Faulkner | Esther | 17 | 9 | F S | Domestic Servant | Yes | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Anegada | | | | V.Isls U.S.Am | St.Thomas |
| 19 | EXEMPT | Bennerson | Imogene | 59 | | F Wid | Domestic Servant | Yes | Yes | Denmark | Afcn Blk | V.Isls U.S.Am | St.Thomas | | | | V.Isls U.S.Am | St.Thomas |
| 20 | EXEMPT | Bennerson | Jeanne | 4 | | F S | None | No | No | Haiti | Afcn Blk | Haiti | | | | | V.Isls U.S.Am | St.Thomas |
| 21 | EXEMPT | O'Brien | Ellen Mary | 22 | | F S | Domestic Servant | Yes | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Montserrat | | | | V.Isls U.S.Am | St.Thomas |
| 22 | EXEMPT | Francis | Elsoine A. | 17 | 11 | F S | Domestic Servant | Yes | Yes | Grt Brtn | Afcn Blk | B.W.I | Tortola | | | | V.Isls U.S.Am | St.Thomas |
| 23 | | LINES 4,7,10,13 & 16, ARE BLANK | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | Purser. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

31

Total passengers . . . . . 12
U. S. citizens . . . . . 12
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—613

List 79

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

93

*Arriving at Port of* NEW YORK, November 12th., 1925

| 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | 21 | 22 | | | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | 34 | 35 | | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | Final destination (*Intended future permanent residence) City or town | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No | If yes— Year or period of years | If yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States | Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States | Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind after arrival in the United States | Whether alien had been previously deported with what cause | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height: Feet | Height: Inches | Complexion | Color of: Hair | Color of: Eyes | Marks of identification |
| | Aunt, Mrs. Lilian Downie, | | | | | | | | | Father, George E. Rock, To: Harlem Academy - N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | St.Michaels, Barbados, B.W.I | N.Y | New York | Yes | Father Friend Mr.J.Aikenhead | $30 | No | -- | --- | 128 W. 134 St. New York Cty | Yes | 5 Yrs | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 4 | | Blk | Blk | Blk | None |
| | Father, Thomas Jordan, | | | | | | | | | Friend, Mr. J. Aikenhead, | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | St.Andrew, Barbados, B.W.I | Canada | Toronto | Yes | Toronto | $20 | No | -- | --- | Toronto, Canada | In transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | | Blk | Blk | Brn | None |
| | Aunt, Miss Rebecca Haynes, | N.Y | | | | | | 3 Yrs | Long | Friend, Mrs. Harris, | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Christ Church, Barbados, B.W.I | | Long Island | N.Y | Self | Yes | Yes | 1925 | Island | 6 Myrtle Ash Drive, L.Isld | Indf | Indf | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Blk | Blk | Blk | None |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Father, Victor Pignol, | N.Y | | | Aunt, Helene | | | | | Aunt, Helene Louis, | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Ste Esprit, Martinique, F.W.I | | New York | Yes | Louis | Yes | No | -- | --- | 524 W. 150 St. N.York Cty | Indf | Indf | Indf | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Blk | Blk | Blk | None |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Mother, Miss Ida Languedoc, | | | | | | | Few days | | Friend, Mr. A. Robertson, | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Roseau, Dominica, B.W.I | Canada | Montreal | N.Y | Self | Yes | Yes | 1925 | N.Y.C. | 492 St.Urbain St. Montreal Canada | In transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Drk | Blk | Brn | None |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Sister, Alberta Gerald, | | | | | | | 10 Yrs | | Husband, Michael Barzey, | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | St.Peters, Montserrat, B.W.I | N.Y | New York | Yes | Self | Yes | Yes | 1925 | N.Y.C | 16 W. 99 St. New York Cty | Indf | Indf | Indf | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Blk | Blk | Brn | None |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Husband Clement White, | | | | | | | | | Daughter, Mrs. Anita LaPrere, | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Christiansted, St.Croix, V.I.U.S.A | N.Y | New York | N.Y | Self | $2 | No | -- | --- | 1701 Fulton Ave. 174 St. N.Y.C. | No | Indf | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Blk | Blk | Brn | None |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Friend, Mrs. John Vanterpool, | | | | | | | | | Sister, Mrs. Crystalia Potter, | | | | | | | | | | | | | | | 2 Moles on |
| 18 | St.Thomas, V.I.U.S.A | N.Y | New York | Yes | Self | $30 | No | -- | --- | 2338-7th.Ave. N.York Cty | Yes | Indf | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Blk | Blk | Brn | left cheek |
| | Sister, Mrs. Alice Jeffersen, | | | | | | | | | Gibbs, Miss Alma Gibbs, | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | St.Thomas, V.I.U.S.A | N.Y | New York | Yes | Self | $30 | No | -- | --- | 159 Edgecombe Ave. N.Y.Cty | Yes | Indf | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Blk | Blk | Blk | None |
| | Aunt, Mrs. Alice Jeffersen, | | | | | | | | | Aunt, Miss Alma Gibbs, | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | St.Thomas, V.I.U.S.A | N.Y | New York | Yes | Self | - | No | -- | --- | 159 Edgecombe Ave, N.Y.Cty | Yes | Indf | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 3 | 7 | Blk | Blk | Blk | None |
| | Cousin, Charles Read, | | | | | | | | | Cousin, Miss Leah Dyer, | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | St.Thomas, V.I.U.S.A. | Mass | Boston | N.Y | Self | $30 | No | -- | --- | 22 Dillon St. Boston, Mass | Yes | Indf | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Blk | Blk | Blk | None |
| | Mother, Mrs. H. Francis, | | | | | | | | | Aunt, Mrs. Othilia Wharton, | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | St.Thomas, V.I.U.S.A | N.Y | New York | N.Y | Self | $30 | No | -- | --- | 1255 W. Elster Ave. N.Y.Cty | Yes | Indf | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Blk | Blk | Blk | None |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 29 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11-21

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Donald M. Matheson, Master, of the Br. S. S. "MARAVAL", from PARIA, B.W.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Matheson
Master ~~or Officer~~.

Sworn to before me this ~~13th~~ 1st day of November, 1925

at New York

Immigration Officer.

36

Date.

6 1926

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use by immigrant inspectors only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to children under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, Civil engineer, farmer, lawyer, physician, tailor, dressmaker, laborer, servant girl, bookkeeper, stenographer, iron worker, wood turner, etc., and not simply as merchant, mechanic, laborer, servant, or clerk, unless such be the case.

A distinction should be made between a farmer and farm laborer, regardless of the amount of money shown in possession.

A person having the occupation of a farmer, either for himself or for others.

A farm laborer (agricultural laborer) is one who works on a farm for others.

Steamship companies should look carefully into the proper and correct answer that should be made, if necessary, by examining and questioning the prospective alien at the time of the physical examination of such person.

Column 8 (*Ability to read or write*).—This column is to be carefully scanned and contains the following question: "Read what language, if any?" "Write what language, if any?" In answering this question the letter "Y" (yes) should be placed in the column if the alien can read or write, or both, in any language, and "N" (no) if he can not do either. If alien can read and write, no further question is necessary, the ground for rejection should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—A list of races printed on back of the sheet. The entry should show the race or people to which each alien belongs.

Careful attention should be given to the distinction between race and the country of which citizen or subject, as many of the races mentioned in the list are found in more than one country, and the nationality entered by the alien should be carefully considered in connection with the race or people to which he belongs. For instance, a native of Scotland should be returned as a Scotch subject, of Wales as a Welsh subject, of Ireland as an Irish subject, of Germany as a German subject, of France as a French subject, of Spain as a Spanish subject, of Mexico as a Mexican subject, of Cuba as a Cuban subject, of Porto Rico as a Porto Rican subject, of Canada as a Canadian subject, of Australia as an Australian subject, of Turkey as a Turkish subject, of Greece as a Greek subject, of Russia as a Russian subject, of Portugal as a Portuguese subject, of Holland as a Dutch subject, of Belgium as a Belgian subject, of Switzerland as a Swiss subject, of Norway as a Norwegian subject, of Sweden as a Swedish subject, of Denmark as a Danish subject, of Japan as a Japanese subject, of China as a Chinese subject, of Syria as a Syrian subject, of Arabia as an Arabian subject, of India as a native of India, of Egypt as an Egyptian subject, of Liberia as a Liberian subject, of Abyssinia as an Abyssinian subject, of Hayti as a Haytian subject, of Santo Domingo as a Santo Domingan subject, of Nicaragua as a Nicaraguan subject, of Costa Rica as a Costa Rican subject, of Honduras as a Honduran subject, of Salvador as a Salvadorean subject, of Guatemala as a Guatemalan subject, of Panama as a Panaman subject, of Colombia as a Colombian subject, of Venezuela as a Venezuelan subject, of Peru as a Peruvian subject, of Ecuador as an Ecuadorean subject, of Chile as a Chilean subject, of Bolivia as a Bolivian subject, of Paraguay as a Paraguayan subject, of Uruguay as a Uruguayan subject, of Argentina as an Argentinian subject, of Brazil as a Brazilian subject, of Newfoundland as a Newfoundland subject, of Iceland as an Icelandic subject, of Finland as a Finnish subject, of Lapland as a Lapp, of Bohemia as a Bohemian subject, of Moravia as a Moravian subject, of Austria as an Austrian subject, of Hungary as a Hungarian subject, of Slovakia as a Slovak subject, of Croatia as a Croatian subject, of Slavonia as a Slavonian subject, of Dalmatia as a Dalmatian subject, of Bosnia as a Bosnian subject, of Herzegovina as a Herzegovinian subject, of Carniola as a Carniolan subject, of Transylvania as a Transylvanian subject, of Galicia as a Galician subject, of Lodomeria as a Lodomerian subject, of Bukowina as a Bukowinian subject, of Dalecarlia as a Dalecarlian subject, of Lapland as a Lapp

Form 6381A
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MARAVAL" sailing from ANTIGUA, B.W.I November 5th., 1925, Arriving at Port of NEW YORK, November 12th., 1925

94

| No. on List | Family Name | Given Name | Age Yrs. | Age Mos. | Sex | Married or Single | If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state). | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers. | Address in United States. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Webber | Joseph Peter | 38 | | M | S | October 27th. 1887, Barbuda, B.W.I. | Supreme Court, Brooklyn, N.Y. May 7th. 1924. | 245 Johnson St. Brooklyn, N.Y |
| 2 | Collens | James Charles | 7 | | M | S | March 23rd. 1918, New York City | | 234 W. 142 St. New York City |
| 3 | Samuel | Joseph | 36 | | M | S | March 27th. 1895, Antigua, B.W.I | District Court, New York City, N.Y. August 27th. 1925 | 306 W. 134 St. New York City |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | FROM ST. KITTS, B.W.I, Nov. 5-1925. | | |
| 6 | Skerrett | Joseph Thomas (Jr) | 14 | 1 | M | S | September 7th. 1911, Boston, Mass. | | 1713 Beverley Road, Brooklyn, N.Y. |
| 7 | Morales | Fernand | 35 | 8 | M | M | March 3rd. 1890, St. Martin, B.W.I | Supreme Court, New York City, N.Y. June 7th. 1923. | 672 3rd. Avenue, New York City |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | FROM ST. CROIX, V.I.U.S.A, Nov. 6-1925. | | |
| 10 | Hendricks | Francis A. | 37 | 4 | M | S | June 30th. 1888, St. Croix, V.I.U.S.A | | 131 W. 116 St. New York City |
| 11 | Brandon | Josias | 24 | 5 | M | S | February 4th. 1901, St. Croix, V.I.U.S.A | | 133 W. 128 St. New York City |
| 12 | Benners | Irena | 23 | 8 | F | S | February 28th. 1902, St. Croix, V.I.U.S.A | | 13 E. 131 St. New York City |
| 13 | Muckle | Edna Medora | 13 | 10 | F | S | January 11th. 1912, St. Croix, V.I.U.S.A | | 174 E. 77 St. New York City |
| 14 | Christian | Viola Elizabeth | 16 | 7 | F | S | March 13th. 1909, St. Croix, V.I.U.S.A | | 189 Lefferts Place, Brooklyn, N.Y |
| 15 | Wilbekin | Lilian M. | 16 | 11 | F | S | December 19th. 1908, St. Croix, V.I.U.S.A | | 16 W. 137 St. New York City |
| 16 | Bastian | Augustina V. | 11 | 10 | F | S | January 10th. 1914, St. Croix, V.I.U.S.A | | 1701 Fulton Ave. 174 St. Bronx, N.Y.City |
| 17 | Smith | Cynthia Idalia | 31 | | F | M | November 15th. 1894, St. Croix, V.I.U.S.A | | 51 W. 129 St. New York City |
| 18 | Heiliger | Virginia C. | 15 | 7 | F | S | April 6th. 1910, St. Croix, V.I.U.S.A | | 309 W. 144 St. New York City |
| 19 | Francis | Arabella | 27 | 10 | F | S | January 31st. 1898, St. Croix, V.I.U.S.A | | E. 141 St. Lincoln Hospital, Bronx N.Y.City |
| 20 | Smith | Vernon Lenita | 1 | 10 | M | S | January 18th. 1924, St. Croix, V.I.U.S.A | | E. 141 St. Lincoln Hospital, Bronx N.Y.City |
| 21 | Smith | Remo Emelda | 5 | 5 | F | S | June 16th. 1920, St. Croix, V.I.U.S.A | | E. 141 St. Lincoln Hospital, Bronx N.Y.City |
| 22 | Andrew | David | 39 | 5 | M | S | June 5th. 1886, St. Croix, V.I.U.S.A | | 438 W. 163 St. New York City |
| 23 | Joseph | Jean Josias | 17 | 11 | M | S | December 27th. 1907, St. Croix, V.I.U.S.A | | 606 St. Nicholas Ave., New York Ct |
| 24 | LINES 4, & 8 ARE BLANK, | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

Purser.

Master.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

16—60

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

95

S. S. "M A R A V A L" sailing from S T. T H O M A S, V.I.U.S.A, Nov. 6th, 1925., Arriving at Port of N E W Y O R K, November 12th., 1925

| No. on List | Family Name | Given Name | Age Yrs. | Age Mos. | Sex | Married or Single | If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State). | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers. | Address in United States. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Hendricks | Allen | 22 | 5 | M | S | April 24th. 1903, St. Thomas, V.I.U.S.A | | 1 W 112 St. New York Cty |
| 2 | Iernery | Waldemar J. | 24 | 1 | M | S | September 12th. 1901, St. Thomas, V.I.U.S.A | | 38 Waynew Ave., Larchmont, N.Y |
| 3 | Harrigan | Uraldo | 16 | 4 | M | S | July 31st. 1909, St. Thomas, V.I.U.S.A | | 73 E. 128 St. New York Cty |
| 4 | Fernando | Violet M. | 40 | 1 | F | M | September 9th. 1885, St. Thomas, V.I.U.S.A | | 147 South St. West Lynn, Mass |
| 5 | Jackson | Murial A. | 12 | 9 | F | S | February 1st. 1913, St. Thomas, V.I.U.S.A | | 147 South St. West Lynn, Mass |
| 6 | Jackson | Ethel A. | 10 | 7 | F | S | April 28th. 1915, St. Thomas, V.I.U.S.A | | 147 South St. West Lynn, Mass |
| 7 | Stephens | Violet B. | 31 | 1 | F | S | November 15th. 1894, St. Thomas, V.I.U.S.A | | 261 W. 153 St. New York Cty |
| 8 | Stephens | Alvin L. | 15 | 4 | M | S | July 1st. 1910, St. Thomas, V.I.U.S.A | | 261 W. 153 St. New York Cty |
| 9 | Raimer | Louis R. | 15 | 1 | M | S | October 17th. 1910, St. Thomas, V.I.U.S.A | | 137 Edgecomb Ave., New York Cty |
| 10 | Mcbean | Arabella | 52 | 6 | F | M | March 12th. 1873, St. Kitts, B.W.I | By marriage, Sept. 1st. 1902 | 29 W. 135 St. New York Cty |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

Master

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

OF ARRIVAL
NO. 114882 FIL

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

96

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Geo. Knowlton, Surgeon of the Br. S. S. "Caraval", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Physicians & Surgeons, New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Geo. Knowlton
Surgeon

Sworn to before me this 12th. day of November, 19 25

at New York

Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

36

Date.

t.6 1926

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

OF ARRIVAL
NO. 11488

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

36

Date.

Oct. 6 1925

## AFFIDAVIT OF SURGEON

*I,* J. Geo. Knowlton *, Surgeon of the* Br. S. S. "Aravel" *, sailing therewith* *(State whether vessel is a steamer, sailing vessel, etc., employed by private interest or the race and, if* *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Twenty Six *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* College of Physicians & Surgeons, New York *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

56

J. Knowlton
Surgeon

*Sworn to before me this* 12th. *day of* November *, 19* 25

*at* New York

[illegible]
*(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

*List* Member of Crew

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

*S. S.* "MARAVAL" *Passengers sailing from* PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I, November 2nd, 19 25

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to — Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Able to — Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | Bell | John | 40 | | M | M | Marine Engineer S.S. "Maraval" | Yes | English | Yes | Grt Brtn | English | U.S.A | Brooklyn | Friend, Mr. Joseph Wilkinson, 776A Green Ave, Brooklyn, N.y | U.S.A | Brooklyn |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Head Tax to be paid by Co.
11,13(B) Inspector Ltd, 1111 pm

34

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

OF ARRIVAL
1148

36

Date.

Oct. 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List C

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, November 12th., 19 25 97

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether amount paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any corporation or by any corporation or society, church, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If yes— Year or period of years. Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. | 21 Whether alien himself is coming to a citizen of the United States. | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note for full text of this question. | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | 26 Whether alien has been previously deported and why. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of— Hair. | Eyes. | Marks of identification. | 32 Place of birth. Country. | City or town. | 33 Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | - | Is a member of the Crew of S/S "Maraval" | No Yes | 18 Yrs 1907 to 1925 | Friend, Joseph Wilkinson, B/Lyn 776A Green Avenue, Brooklyn, N.Y. | No Permnt'ly | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Brn | Brn | D0-15 1st. joint of 3rd. finger on right hand missing | England | Blyth | Oct.6 1900 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Immgtn Visa Number # 2350 Issued at Trinidad Date Oct. 20-1925

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—919

OF ARRIVAL
11488
Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk
36
Date.
Oct.6 1925

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Donald M. Matheson, Master, of the Br. S. S. "Maraval", from TRINIDAD, B.W.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Master

Sworn to before me this 12th. day of November, 19 25

at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and reentry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8: (*Able to read or not*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or if exemption is claimed, read what not read)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and reentry clerks in this regard. For instance, "Spanish" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of previous absence therefrom. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are not returning to a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence if within the United States, country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*). The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904, 1905, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OF ARRIVAL
NO. 114882

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# RECORD OF DETAINED ALIENS

98

S. S. MARAVAL PRESSED WITH arrived 11/13/25, 192, M., from Ant Ex

| No. | NAME OF ALIEN | TIME | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | FRANCIS Elloine 2nd Cab | 11:00 | B | 22 | | 1 | to call | Aunt Mrs Ethelia Johnston 1955 Webster ave | John | 11/16 | 12 35 | B | | |

36

Date.

Oct. 6 1926

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 6

S. S. MARAVAL PUREES WITHY CO arrived 11/13/25 , 19 , M., , from Ha Ha

99

| Letter No. | | Name | Manifest Group No. | Manifest No. Passenger | Cause of Detention | Inspector | Actions of the Board of Special Inquiry: Admitted | Departmental and Executive Orders: Date | Record No. | Order | Deported: Date | Ship | Meals: Breakfast | Dinner | Supper | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34m | 1 | DANAVALL Jno Robert | cabin 13 | 12 | BWI LIP VISA | 11:00 ABBOTT | 11/13 11 [illegible] | 11/14 [illegible] | | | | | | | | 36 |
| 39f | 2 | BANNERSON Imogene | " B | 19/20 | " LPC | 11:00 ABBOTT | | | | | | | | | | |
| 4f | | Jeanne | | | | | | | | | | | | | | Date. |
| 15m | 3 | ROCK John Edison | " B | 1 | BAHS LPC Un 16 | 11:00 " | 11/13 [illegible] | To Ellis Island Landed 11/19/25 12 45 | | | | | | | | |

Oct. 6 1926

S.I. MARAVAL 11/13/25

TOTALS.

OF ARRIVAL
114882

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Require

(S. England.)

14—1340.

(1)

No. on list

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

MARSHALL

Oct 9 1925

1 Mathe
2 Cochr
3 Jones
4 Webbe
5 Payn
6 Knowl
7 Birch
8 Benja
9 Mayna
10 Gorri
11 Ramo
12 Hobs
13 Mala
14 Kydd
15 Ques
16 Vanmiter
17 Prime
18 Baynes
19 Lewis
20 Goord
21 Pollard
22 ~~Clarke~~
23 ~~Dickson~~
24 No. 22 - Clarke Samuel )
25 " 23 - Dickson Mathias)
26
27
28
29
30

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name. | Age | Nationality | Name. | Age | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| Nathaniel Peter | 76 | Danish | | | |
| Hector Gissell | 42 | British | | | |
| Augie Smith | 28 | do | | | |
| L. Smith | 24 | Venezuela | | | |
| Mathr Cadogan | 45 | British | | | |
| V Hinds | 43 | British | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

L. McAlpheron
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec 36 That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigrant officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a master list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival hereof, will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed U. S. S. H. by A. L. Russell, Inc.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

100

Port of New York

20 November, 1925

I, master of the British (Nationality.) S.S. Caledonia from port of Trinidad B.W.I. hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 71 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 9 — Seamen left in hospital or died —
Number of seamen signed on at this port 6 — Total crew this date 67

The above named vessel arrived at this port 12th November, 1925, consigned to Trinidad Line; is now lying at Pier 24 E.R. and is expected to sail 30th inst., 1925, for British West Indies via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Henry Gibbs | 61 | British | Barbados B.W.I. 3-11-25 |

14-1613

36

Date.

Oct. 6 1925

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | Vanmiter | John | None | 25 | Sailor | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 45 | M | Afon Blk | British | 5 | 6 | 145 | None |
| 17 | Prime | Thomas | None | 30 | Sailor | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 54 | M | Afon Blk | British | 5 | 7 | 145 | None |
| 18 | Baynes | Thadeus (1st trip) | None | 1 | Sailor | 28-10-25 | St.Thomas | No | Yes | 20 | M | Afon Blk | American | 5 | 1 | 120 | None |
| 19 | Lewis | Joseph (1st trip) | None | 1 | Sailor | 2-11-25 | Trinidad | No | Yes | 34 | M | Afon Blk | British | 5 | 7 | 145 | None |
| 20 | Goord | Harold | None | 6 | Sr.W.Optr | 7-7-25 | New York | No | Yes | 23 | M | English | British | 5 | 6 | 125 | None |
| 21 | Pollard | Alfred E. | None | 3 | Jr.W.Optr | 7-7-25 | New York | No | Yes | 20 | M | English | British | 5 | 7 | 130 | None |
| 22 | ~~Clarke~~ | Samuel (1st trip) | None | 12 | Sailor | 3-11-25 | Barbados | No | Yes | 34 | M | Afon Blk | British | 5 | 9 | 160 | None |
| 23 | ~~Dickson~~ | Mathias (1st trip) | None | 20 | Sailor | 3-11-25 | Barbados | No | Yes | 54 | M | Afon Blk | British | 5 | 8 | 155 | None |

No. 22 - Clarke Samuel )
" 23 - Dickson Mathias) On Supplementary list, vised at Barbados, Nov. 3rd.

Purser.

Local Agents
14—1340.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full and correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

OF ARRIVAL
114882

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

(to England.)

14—1940.

(1)

No. on list

MARSHALL

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | |
|---|---|---|---|---|
| Pinkett Payne | 54 | British | 23. 9. 25 | Norfolk |
| J. G. Kromton | 60 | U.S.A | do | do |
| Kay Mark | 36 | British | do | do |
| Cyril Bascom | 41 | do | do | do |
| Kunrat Hanna | 20 | U.S.A | 22 10 25 | do |
| W. A. Millard | 47 | British | 23 9 25 | do |
| Alex. Wilson | 41 | do | 17 8 25 | do |
| Enfield Beckles | 30 | do | 23 9 25 | do |
| Frank Moore | 22 | do | 23 9 25 | do |

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

14-1613

36

Date.

Oct. 6 1925

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | Vamite | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Prime | Thomas | None | 30 | Sailor | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 54 | M | Afcn Blk | British | 5 | 7 | 145 | None |
| 18 | Baynes | Thadeus (1st trip) | None | 1 | Sailor | 28-10-25 | St.Thomas | No | Yes | 20 | M | Afcn Blk | American | 5 | 1 | 120 | None |
| 19 | Lewis | Joseph (1st trip) | None | 1 | Sailor | 2-11-25 | Trinidad | No | Yes | 34 | M | Afcn Blk | British | 5 | 7 | 145 | None |
| 20 | Goord | Harold | None | 6 | Sr.W.Optr | 7-7-25 | New York | No | Yes | 23 | M | English | British | 5 | 6 | 125 | None |
| 21 | Pollard | Alfred E. | None | 3 | Jr.W.Optr | 7-7-25 | New York | No | Yes | 20 | M | English | British | 5 | 7 | 130 | None |
| 22 | ~~Clarke~~ | ~~Samuel (1st trip)~~ | ~~None~~ | ~~13~~ | ~~Sailor~~ | ~~3-11-25~~ | ~~Barbados~~ | ~~No~~ | ~~Yes~~ | ~~34~~ | ~~M~~ | ~~Afcn Blk~~ | ~~British~~ | ~~5~~ | ~~9~~ | ~~160~~ | ~~None~~ |
| 23 | ~~Dickson~~ | ~~Mathias (1st trip)~~ | ~~None~~ | ~~20~~ | ~~Sailor~~ | ~~3-11-25~~ | ~~Barbados~~ | ~~No~~ | ~~Yes~~ | ~~54~~ | ~~M~~ | ~~Afcn Blk~~ | ~~British~~ | ~~5~~ | ~~8~~ | ~~155~~ | ~~None~~ |
| 24 | No. 22 - Clarke Samuel ) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " 23 - Dickson Mathias) | On Supplementary list, vised at Barbados, Nov. 3rd. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Purser.

Line.
Owners
Local Agents
14 1940.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full and correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ORIGINAL

------ --D E C K  D E P A R T M E ------

1

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* S. S. "M A R A V A L" *arriving at* NEW YORK *November* 12th. *1925 from the port of* PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

14—1340.

101

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea Years | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) *Race | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Matheson | Donald M. | None | 30 | Master | 7-7-25 | New York | No | Yes | 44 | M | Scotch | British | 5 6 | 156 | None |
| 2 | Cochrane | Lawson S. | None | 20 | 1st. Mate | 7-7-25 | New York | No | Yes | 36 | M | Canadian | British | 5 6 | 145 | None |
| 3 | Jones | Hugh P. | None | 16 | 2nd. Mate | 7-7-25 | New York | No | Yes | 32 | M | Welsh | British | 5 6 | 140 | None |
| 4 | Webber | George E. | None | 35 | 3rd. Mate | 7-7-25 | New York | No | Yes | 58 | M | English | British | 5 6 | 150 | None |
| 5 | Payn | Philip | None | 32 | Purser | 23-9-25 | New York | No | Yes | 51 | M | English | British | 5 7 | 155 | None |
| 6 | Knowlton | J. George | None | 12 | Surgeon | 23-9-25 | New York | No | Yes | 60 | M | American | American | 5 9 | 160 | None |
| 7 | Birchwood | Thomas | None | 19 | Boatswain | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 37 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 160 | None |
| 8 | Benjamin | William | None | 5 | Carpenter | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 25 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 175 | None |
| 9 | Maynard | Nathaniel | None | 11 | Qtr Master | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 41 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 150 | None |
| 10 | Gorring | Joseph | None | 20 | Qtr Master | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 40 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 165 | None |
| 11 | Ramos | Leo | None | 15 | Qtr Master | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 35 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 150 | None |
| 12 | Hobson | Isiah | None | 6 | Qtr Master | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 26 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 135 | None |
| 13 | Malavare | Cecelia | None | 20 | Sailor | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 42 | M | Afcn Blk | Venezuela | 5 6 | 175 | None |
| 14 | Kydd | Samuel | None | 35 | Sailor | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 59 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 145 | None |
| 15 | Questell | Douglas | None | 18 | Sailor | 5-10-25 | Trinidad | No | Yes | 42 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 175 | None |
| 16 | Vanmiter | John | None | 25 | Sailor | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 45 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 145 | None |
| 17 | Prime | Thomas | None | 30 | Sailor | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 54 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 145 | None |
| 18 | Baynes | Thadeus (1st trip) | None | 1 | Sailor | 28-10-25 | St.Thomas | No | Yes | 20 | M | Afcn Blk | American | 5 1 | 120 | None |
| 19 | Lewis | Joseph (1st trip) | None | 1 | Sailor | 2-11-25 | Trinidad | No | Yes | 34 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 145 | None |
| 20 | Goord | Harold | None | 6 | Sr.W.Optr | 7-7-25 | New York | No | Yes | 23 | M | English | British | 5 6 | 125 | None |
| 21 | Pollard | Alfred E. | None | 3 | Jr.W.Optr | 7-7-25 | New York | No | Yes | 20 | M | English | British | 5 7 | 130 | None |
| 22 | ~~Clarke~~ | ~~Samuel (1st trip)~~ | ~~None~~ | ~~12~~ | ~~Sailor~~ | ~~3-11-25~~ | ~~Barbados~~ | ~~No~~ | ~~Yes~~ | ~~34~~ | ~~M~~ | ~~Afcn Blk~~ | ~~British~~ | ~~5 9~~ | ~~160~~ | ~~None~~ |
| 23 | ~~Dickson~~ | ~~Mathias (1st trip)~~ | ~~None~~ | ~~20~~ | ~~Sailor~~ | ~~3-11-25~~ | ~~Barbados~~ | ~~No~~ | ~~Yes~~ | ~~54~~ | ~~M~~ | ~~Afcn Blk~~ | ~~British~~ | ~~5 8~~ | ~~155~~ | ~~None~~ |
| 24 | No. 22 - Clarke Samuel ) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " 23 - Dickson Mathias) On Supplementary list, vised at Barbados, Nov. 3rd. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Purser.

Line.
Owners
Local Agents
14—1340.

*Immigrant Inspector*

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full and correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

36

Date.

Oct.6 1926

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* Donald M. Matheson, Master, *of the* S. S. "ARAVAL", *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

*Master,*

*Sworn to before me this* 12th. *day of* November, *19* 25

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

--------ENGINE DEPARTMENT---------

Sheet No. 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(Master, England.)
14—1560.

*Vessel* S. S. "MARAVAL" *arriving at* NEW YORK, November 12th. *19* 25 *from the port of* PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I. 102

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea Years | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) *Race | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Isbister | James | None | 30 | Chf. Engnr | 7-7-25 | New York | No | Yes | 50 | M | American | American | 5 11 | 200 | None |
| 2 | Bell | John | None | 20 | 2nd. Engnr | 7-7-25 | New York | No | Yes | 39 | M | Scotch | British | 5 7 | 170 | None |
| 3 | White | Herbert | None | 18 | 3rd. Engnr | 7-7-25 | New York | No | Yes | 36 | M | English | British | 5 7 | 135 | None |
| 4 | Nothnagel | Oscar | None | 2 | 4th. Engnr | 7-7-25 | New York | No | Yes | 27 | M | W.Indian | British | 5 7 | 160 | None |
| 5 | Beattie | Thomas | None | 6 | 5th. Engnr | 7-7-25 | New York | No | Yes | 25 | M | Scotch | British | 5 6 | 155 | None |
| 6 | Brathwaite | Richard | None | 28 | Oiler | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 48 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 165 | None |
| 7 | Roberts | Charles | None | 25 | Oiler | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 51 | M | Afcn Blk | British | 5 11 | 165 | None |
| 8 | Watts | Joseph | None | 11 | Oiler | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 31 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 145 | None |
| 9 | Marshall | James | None | 10 | Fireman | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 36 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 170 | None |
| 10 | Trotman | James | None | 15 | Fireman | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 45 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 140 | None |
| 11 | Escaris | Lisban | None | 6 | Fireman | 17-8-25 | New York | No | Yes | 30 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 145 | None |
| 12 | Vincent | Hubert | None | 3 | Fireman | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 21 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 156 | None |
| 13 | Griffith | Edward | None | 13 | Fireman | 7-7-25 | New York | No | Yes | 40 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 145 | None |
| 14 | Austin | Allan | None | 11 | Fireman | 7-7-25 | New York | No | Yes | 31 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 175 | None |
| 15 | Nurse | Lionel | None | 6 | Fireman | 5-9-25 | Trinidad | No | Yes | 26 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 145 | None |
| 16 | Bena | Antonio | None | 18 | Fireman | 14-7-25 | New York | No | Yes | 38 | M | Spanish | Spanish | 5 6 | 145 | None |
| 17 | Moore | Allan | None | 16 | Fireman | 25-6-25 | Trinidad | No | Yes | 39 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 140 | None |
| 18 | Holder | Ethebert | None | 15 | Coal Passer | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 35 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 150 | None |
| 19 | Callender | Alexander | None | 15 | Coal Passer | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 40 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 140 | None |
| 20 | Hughes | George | None | 4 | Coal Passer | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 24 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 138 | None |
| 21 | Warner | William (1st trip) | None | 4 | Coal Passer | 22-10-25 | New York | No | Yes | 41 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 138 | None |
| 22 | Wilkerson | Joseph | None | 12 | Coal Passer | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 35 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 130 | None |
| 23 | Stafford | Randolph | None | 5 | Coal Passer | 5-9-25 | Trinidad | No | Yes | 25 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 148 | None |
| 24 | Spencer | Albert | None | 2 | Firemen's Messman | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 20 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 125 | None |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line.
Owners
Local Agents
14—1560.

*Immigrant Inspector*

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

OF ARRIVAL
NO. 114882

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

36

Date.

Oct.6 1926

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* Donald M. Matheson, Master *, of the* Br. S. S. "M A R A V A L" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

*Master,*

*Sworn to before me this* 12th. *day of* November *, 19* 25

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

--------STEWARD'S DEPARTMENT---------

Sheet No. 3

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(Made in England.) 14—1340.

*Vessel* S. S. "MARAVAL" *arriving at* NEW YORK, November 12th. *19* 25 *from the port of* PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I

103

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No of seaman's identification card | (4) Length of service at sea Years | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) *Race | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Offer | George W. | None | 28 | Chf Steward | 23-9-25 | New York | No | Yes | 44 | M | English | American | 5 8 | 165 | None |
| 2 | Probherbs | Urick G. | None | 10 | 2nd.Steward | 7-7-25 | New York | No | Yes | 33 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 110 | None |
| 3 | Waites | Mary J. | None | 18 | Stewardess | 23-9-25 | New York | No | Yes | 36 | F | English | British | 5 9 | 175 | None |
| 4 | Miller | William | None | 24 | 2nd. Cabin Steward | 5-10-25 | Trinidad | No | Yes | 42 | M | Afcn Blk | British | 5 9 | 180 | None |
| 5 | Davis | Henry | None | 15 | Chief Cook | 7-7-25 | New York | No | Yes | 42 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 145 | None |
| 6 | ~~Gibbs~~ | ~~Henry (1st trip)~~ | ~~None~~ | ~~25~~ | ~~2nd. Cook~~ | ~~2-11-25~~ | ~~Trinidad~~ | ~~No~~ | ~~Yes~~ | ~~42~~ | ~~M~~ | ~~Afcn Blk~~ | ~~British~~ | ~~5 6~~ | ~~140~~ | ~~None~~ |
| 7 | Hanna | Vurnal (1st trip) | None | 2 | Scullion | 22-10-25 | New York | No | Yes | 20 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 120 | None |
| 8 | Wilson | Alexander | None | 30 | Baker | 17-8-25 | New York | No | Yes | 45 | M | Afcn Blk | British | 5 5 | 145 | None |
| 9 | Kelso | Ethelbert (1st trip) | None | 10 | Butcher | 22-10-25 | New York | No | Yes | 31 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 170 | None |
| 10 | Hall | Samuel | None | 12 | Pantryman | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 38 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 145 | None |
| 11 | Callender | Arthur | None | 1 | Asst Pantryman | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 38 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 135 | None |
| 12 | Beach | Joseph | None | 7 | Messman | 5-10-25 | Trinidad | No | Yes | 42 | M | Afcn Blk | British | 5 8 | 165 | None |
| 13 | Taylor | Sinclair | None | 30 | Waiter | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 57 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 135 | None |
| 14 | Herbert | Eyre | None | 12 | Waiter | 7-7-25 | New York | No | Yes | 43 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 145 | None |
| 15 | Clarke | Randolph | None | 15 | Waiter | 7-7-25 | New York | No | Yes | 38 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 145 | None |
| 16 | Bynoe | Joseph | None | 10 | Waiter | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 41 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 156 | None |
| 17 | Blanchard | Leonard | None | 9 | Waiter | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 29 | M | W.Indian | Frehch | 5 7 | 138 | None |
| 18 | Lairtoo | Arnott | None | 3 | Waiter | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 26 | M | Afcn Blk | British | 5 7 | 156 | None |
| 19 | Howard | Benjamin | None | 15 | Waiter | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 43 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 130 | None |
| 20 | Lewis | James | None | 8 | Waiter | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 29 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 135 | None |
| 21 | Andrews | Harold | None | 1 | Waiter | 18-6-25 | Trinidad | No | Yes | 28 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 135 | None |
| 22 | Beckles | Enfield | None | 1 | Waiter | 23-9-25 | New York | No | Yes | 30 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 140 | None |
| 23 | Moore | Frank | None | 5 | Waiter | 23-9-25 | New York | No | Yes | 22 | M | Afcn Blk | British | 5 6 | 128 | None |
| 24 | Bascom | Cyril | None | 19 | Waiter | 23-9-25 | New York | No | Yes | 41 | M | Afcn Blk | British | 5 5 | 140 | None |
| 25 | ~~MacLachlan~~ | ~~Maud (1st trip)~~ | ~~None~~ | ~~0~~ | Asst Stewardess | ~~22-10-25~~ | ~~New York~~ | ~~No~~ | ~~Yes~~ | ~~33~~ | ~~F~~ | ~~Canadian~~ | ~~British~~ | ~~5 7~~ | ~~135~~ | ~~None~~ |
| 26 | No. 6 Gibbs Henry (on supplementary list, vised at Barbados, Nov. 3rd. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | No. 25- Maclachlan, Maud, Failed to rejoin ship at Trinidad, November 2nd. 1925. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Purser.

Line.
Owners
Local Agents
14—1340.

*Immigrant Inspector*

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

36

Date.

Oct. 6 1925

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Donald M. Matheson, Master, of the Br. S.S. "M A R A V A L", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master.

Sworn to before me this 12th. day of November, 19 25

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE, TRINIDAD, B.W.I.

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Consul of the United States of America.

No. 1889

NOV 2 - 1925

NOV 2 1925

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16- 1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S S. "M A R A V A L" , arriving at NEW YORK , November, 12th , 1925, from the port of BRIDGETOWN, BARBADOS, B.W.I.

104

| No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea Years | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Clarke | Samuel (1st trip) | None | 12 | Sailer | 3-11-25 | Barbados | No | Yes | 34 | M | Afcn: Blk.British | | 5 | 9 | 160 | None |
| 2 | Dickson | Mathias(1st trip) | None | 20 | Sailor | 3-11-25 | Barbados | No | Yes | 54 | M | Afcn: Blk British | | 5 | 8 | 155 | None |
| 3 | Gibbs | Henry (1st trip | None | 25 | 2nd Cook | 3-11-25 | Barbados | No | Yes | 42 | M | Afcn: Blk British | | 5 | 6 | 140 | None |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Barbados Visa Ends Here Nov. 3. 1925.

AMERICAN CONSULATE No. 1229
at Bridgetown Barbados, B.W.I.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Ba: Fr: & V. Islands
William Chisholm
Vice (Consul)
Date Nov. 3, 1925
Seal and fee stamp (The validity of this visa expires twelve months from date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

Supplementary Visa.
No Fee prescribed
Service No: 1229

Oct.6 1926

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1250

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

OF ARRIVAL
114882

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

11-14-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Donald [illegible] Matheson, Master, of the Br. S. S. "ARAVAL", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

4 - hrs W

Master, [redacted]

Sworn to before me this 12th. day of November, 1925.

[illegible] Immigrant Inspector.

4

36

Date.

Oct.6 1926

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

PORT OF ARRIVAL
No. 114882
SAILED Nov 21 1925.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BRISSOT Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had TWELVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cards Punched 12/1/25
Clerk
Cards Removed 12
Cards Checked 12
Clerk

1059

Sworn to before me this day of , 19

at

(Signature and title of immigrant or other officer authorized to administer oaths)

QMN 11-12-25

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| | DIRECT TAX | HEAD TAX DEPOSITED | | | | EXEMPT FROM | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | S. I. | U. S. Comms. | Temp. Stay | In Transit | U. S. Cits. | U. S. Mats. | | | |
| M | | | | | | | | | | |
| | 80 | 6 | 1 | | 20 | 113 | ✓ | 3 | | ×3× |
| | 30 | 6 | 1 | | 1 | 10 | | 2 | | 58 |
| | 110 | 12 | 2 | | 21 | 129 | ✓ | 7 | | ×90 |

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

31 431

| | U. S. | Total |
|---|---|---|
| [illegible] | | |
| 2nd cabin | 113 | ×3× |
| Steerage | 16 | ✓ |
| Total | 129 | ×90 |

| No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
|---|---|---|---|
| 1 | Quota 305 | Paris-France | Oct. 6 1925 |
| 2 | | | |
| 3 | | | |
| 4 | | | |
| 5 | | | |
| 6 | | | |
| 7 | | | |
| 8 | | | |
| 9 | | | |
| 10 | | | |
| 11 | | | |
| 12 | | | |
| 13 | | | |
| 14 | | | |
| 15 | | | |
| 16 | | | |
| 17 | | | |
| 18 | | | |
| 19 | | | |
| 20 | | | |
| 21 | | | |
| 22 | | | |
| 23 | | | |
| 24 | | | |
| 25 | | | |
| 26 | | | |
| 27 | | | |
| 28 | | | |
| 29 | | | |
| 30 | | | |

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S. S. " LA SAVOIE " . Passengers sailing from LE HAVRE November 4th 1925 , 19

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | HUGONET | Gabrielle | 38 | | F M | None | Yes | French-English | Yes | French | French | U.S.A. | Philadelphia | Mother-Mrs Ciolina-10 Ave de la Reine-Paris-France | Pa | Philadelphia |
| 2 | | | | | | | | | | | CLOSED AT NUMBER: ONE. | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| No. on List. | 34 Immigration Visa Number. | 35 Issued at— | 36 Date. |
|---|---|---|---|
| 1 | Quota 305 | Paris-France | Oct.6 1925 |
| 2 | | | |
| 3 | | | |
| 4 | | | |
| 5 | | | |
| 6 | | | |
| 7 | | | |
| 8 | | | |
| 9 | | | |
| 10 | | | |

Total passengers . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—631

List

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK November 14 1925 , 19

16—631

106

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether and to what extent relatives or friends have contributed, whether paid for by another person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | | | | | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of | | Marks of identification. | Place of birth. | | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| | | | | Yes or No. | If yes— Year or period of years. | If yes— Where? | | Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. | | | | |
| 1 | Yes | Self | Yes | Yes | 1924 1925 | Philad. | Home-900 Pine Street-Philadelphia-Pa. | Always | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | None | 5 | 6 | Fair | Bl | Gr | None | France | Levallois Perret | 1 | Quota 305 | Paris-France | Oct.6 1925 |
| 2 | | | | | | | CLOSED AT NUMBER: O N E. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 3 | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5 | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 6 | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 11 | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 12 | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 14 | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 16 | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 17 | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 18 | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 19 | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 20 | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 21 | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 22 | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—631

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* Pierre 1st Officer *of the* " LA SAVOIE " *from* LE HAVRE *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FIVE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First *Officer.*

*Sworn to before me this* *day of* *, 19*

*at* *,*

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question, "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1907, Philadelphia.

Column 19 (*If going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

107

I, BRISSOT Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE", Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had T W E L V E years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, F I V E in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Brissot

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| .2. 131 | Belgrade-Y.S. | Oct.21 1925 |
| " 132 | " " | " 1925 |
| rm.90345 | Washington-D.C. | Sept.9 1925 |
| " 53894 | " " | May 6 1925 |
| " 53186 | " " | May 1 1925 |
| " 88657 | " " | Sept.2 1925 |
| rans.367 | Paris-France | Oct.30 1925 |
| " 366 | " " | Oct.30 1925 |
| rm.85945 | Washington-D.C. | Aug.22 1925 |
| .I.2295I | London-England | Oct.29 1925 |
| .2.97 | Vienna-Austria | Oct.1[illegible] 1925 |
| Quota 106 | Prague-Czec.Sl. | Oct.2 1925 |
| " 33581 | Paris-France | July 6 1925 |
| " 369 | " " | Nov.3 1925 |
| " 33592 | " " | Sept.4 1925 |
| .2. 823 | " " | Oct.29 1925 |
| Trans.19 | Le Havre-France | Oct.21 1925 |
| Off. 1102 | Paris-France | Oct.30 1925 |
| M.I.1543 | Barcelona-Spain | Oct.15 1925 |
| " " | " " | " " |
| Quota 9225 | Paris-France | Oct.6 1925 |
| M.I. 1037 | " " | Oct.26 1925 |
| M.I. 1036 | " " | Oct.26 1925 |
| Quota 305 | Bucharest-Rum. | Sept.10 1925 |
| Quota 445 | Riga-Latvia | Oct.27 1925 |
| Quota 476 | Havre-France | Nov.3 1925 |
| M.I.1059 | Paris-France | Oct.17 1925 |
| Quota 00220 | Bucharest-Rum. | Oct.22 1925 |
| " 00221 | " " | " " |
| " [illegible] | [illegible] | " " |

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S. S. " LA SAVOIE " . Passengers sailing from LE HAVRE November 4th 1925 , 19

14—431

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 1 | | MARKOVIC | Marko | 50 | | M | M | Castleva-dor | Yes | Serbian-German | Yes | Yougo-Sl. | Yougo-Slav. | U.S.A. | New-York | Brother-Mr Sara Markovic-Poza-Montenegro. | N.Y. | New-York City | Q. 131 | Belgrade-Y. | Oct. 2 1925 |
| 2 | | MARKOVIC | Zorka | 52 | | F | M | H.Wife | " | " | " | " | " | " | " | Brother in law " | " | " | " 132 | " " | " " 1925 |
| 3 | | HALATZAKI | Ali | 42 | | M | S | Miner | " | Greek-Turkish | " | Turkish | Turkish | " | " | Brother-Mr Ibrahim Halatzaki-Basmahane-Smyrna-Turkey. | " | " | Perm.90345 | Washington-D.C. | Sept.9 1925 |
| 4 | | YANOUSSAKI | Ali | 37 | | M | M | Workman | " | " | " | " | " | " | Philadelphia | Wife-Mrs Fatme Yanoussaki-Smyrna-Turkey. | Pa | Philadelphi | 52394 | " " | May 8 1925 |
| 5 | | SALSBERG | Lola | 34 | | F | S | Professor | " | French-English | " | Lithuan. | Lithuan. | " | New-York | Kaunas-Lithuania. | N.Y. | New-York City | 53186 | " " | May 1 1925 |
| 6 | | MONTEZ | Soledad | 46 | | F | S | Dyess-maker | " | Spanish | " | Mexican | Mexican | " | " | Brother-Mr Macolovio Acevedo-Mexico-Mexico. | " | " | 88657 | " " | Sept.2 1925 |
| 7 | | TOMBRAY | Gerard | 35 | | M | M | Merchant | " | French-English | " | " | " | France | Paris | Friend-Mr Charles Aubry-Rue du Cret-Beaucourt-France | Mexico | Tampico | Trans.367 | Paris-France | Oct.30 1925 |
| 8 | | TOMBRAY | Claudine | 33 | | F | M | H.Wife | " | " | " | " | French | " | " | " " | " | " | " 366 | " " | Oct.30 1925 |
| 9 | | ZANNER | Anne | 30 | | F | S | Domestic Servant | " | German-English | " | Roumanian | Roumanian | U.S.A. | N.Y. | Bucharest-Rumania. | N.Y. | New-York City | Perm.85945 | Washington-D.C. | Aug.22 1925 |
| 10 | | ARENSTEIN | Michal | 27 | | M | S | Musical Artist | " | French-English | " | Polish | Polish | France | Paris | Home-5 Rue Washington-Paris-France. | N.I.2295 | London-England | Oct.29 1925 |
| 11 | | KLODNICKY | Wlodzimierz | 34 | | M | S | Surgeon | " | Polish-Russian-German. | " | " | Pol. | Austria | Vienna | Mother-Mr Honorata Klodnicky-Chotymyr-Russia. | M.Q.97 | Vienna-Austria | Oct.16 1925 |
| 12 | | MULLER | Schapsza | 28 | | M | S | Clergy-man. | " | Polish-German | " | " | Heb. | Czecho-Sl. | Zlorov | Uncle-Mr Muller Abraham-Vracoov-Czecho-Slovakia. | Minn. | Chisholm. | Quota 1106 | Prague-Czec.Sl. | Oct.2 1925 |
| 13 | | KLLES | Fred | 29 | | M | M | Motion Pictures Director | " | French-English | " | British | English | France | Paris | Mother-Mrs Klles-139 Avenue Malakoff-Paris-France | N.Y. | New-York City | 33581 | Paris-France | July 6 1925 |
| 14 | | KLLES | Helen | 21 | | F | M | H.Wife | " | French | " | " | French | " | " | Mother-in-law- " | Cal. | Los Angeles | 369 | " " | Nove.3 1925 |
| 15 | | GREEN | Mary | 34 | | F | S | Domestic Servant | " | English | " | " | English | " | " | Mother-Mrs Maggie Green-2 Laurel Road-Fairfield-Liverpool-England. | Pa | Philadelphia | 33592 | " " | Sept.4 1925 |
| 16 | | Mc CORMICK | Bridgeh | 50 | | F | S | Waitress | " | " | " | " | " | U.S.A. | New-York City | Brother- Mr Francis Mc Cormick-Selection School-Patterson-England. | N.J. | New Brunwick | D.Q. 823 | " " | Oct.29 1925 |
| 17 | | MURRAY | Alice | 28 | | F | M | None | " | French-English | " | " | " | Canada | Montreal | 2, Rue du Bocage de Bleville-Havre-France. | Can. | Montreal | Trans.19 | Le Havre-France | Oct.21 1925 |
| 18 | | WIRZ | Anne | 39 | | F | S | Teacher | " | " | " | Luxemb. | German | Luxemb. | Walsdorf | Father-Mr Felix Wirs-Walsdorf-Luxemburg. | D.C. | Washington | Off. 1102 | Paris-France | Oct.30 1925 |
| 19 | | ARILANY | José | 25 | | M | M | Merchant | " | Spanish | " | Guatemal. | Hispano-American | Guatemal. | Guatem. | Barcelone-Spain. | Guat. | Guatemal | B.I.1543 | Barcelona-Spain | Oct.15 1925 |
| 20 | | ARILANY | Angelina | 16 | | F | M | H.Wife | " | " | " | " | " | " | " | " " | " | " | Quota 925 | Paris-France | Oct.6 1925 |
| 21 | | GULLBERG | Karl | 38 | | M | S | Painter Artist | " | French Swedish | " | Swedish | Scandinavian | France | Paris | Home-12 Rue Miromesnil-Paris-France | N.Y. | New-York City | B.I. 1037 | " " | Oct.26 1925 |
| 22 | | JONNESCO | Marie | 39 | | F | M | Writer | " | French-Roumanian-English | " | Roumanian | Roumanian | " | " | Home-66 Avenue Victor Hugo-Paris-France | France | Paris | B.I. 1038 | " " | Oct.26 1925 |
| 23 | | PANTELIMON | Maria | 40 | | F | W | Dress-maker. | " | English-Roumanian | " | " | " | Bucharest | Roumania | Home-66 avenue Victor Hugo-Paris-France. | " | " | Quota 305 | Bucharest-Rum. | Sept.10 1925 |
| 24 | | GANDELMAN | Eli | 71 | | M | W | Furrier | " | Russian-Hebrew | " | Russian | Russian | Roumania | Brichani | Home-Brichani-Roumania. | N.Y. | Brooklyn | Quota 445 | Riga-Latvia | Oct.27 1925 |
| 25 | | KESSELMAN-DELMAN | Ida | 65 | | F | W | H.Wife | no | ------- | no | " | | Russia | Kieff | Home-Kieff-Russia | Tenn. | Memphis | Quota 476 | Havre-France | Nov.3 1925 |
| 26 | | MORGINIS | Moses | 72 | | M | M | None | Yes | German-Russian | Yes | Russian | | France | Le Havre | Brother-Mr Chaim Morginis-Le Havre-France. | N.Y. | Brooklyn | N.I.1069 | Paris-France | Oct.17 1925 |
| 27 | | OBOLENSKY | Alexis | 42 | | M | M | Artist | " | French-Russian-English | " | " | " | " | Paris | Wife-Mrs Obolensky-5 Avenue Daniel Lesueur-Paris-France | France | Paris | Quota 00220 | Buchapest-Rum. | Oct.22 1925 |
| 28 | | WETZEL | Johann | 42 | | M | M | Farmer | " | German-Anglish | " | German | German | Rumania | Varias | Father-Mr Watzel-Varias-Rumania | Pa | Bath | " 00221 | " " | " " |
| 29 | | WETZEL | Josefa | 41 | | F | M | H.Wife | " | Hungarian | " | " | Roumanian | " | " | Father-in-law- " | " | " | " | " " | " " |
| 30 | | WETZEL | Katharina | 8 | | F | S | None | " | English | " | " | German | " | " | Grand Father " | " | " | | | |

U.S.C.T.

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

Total passengers . . . . 30
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK November 17 1925 , 19 108

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | 34 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much. | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 24.) | Whether coming for purpose of any other immoral purpose. | Whether ever had previously rejected visa or was refused admission to the United States. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 1 | Yes | Self | Yes | Yes 1907 1925 N.Y. | Brother-Mr Markovic-1820 Tapping Avenue-Bronx-New-York. | No Always Yes | No | No | No | No | No | No | Good | None | 5 | 6 | Fair | Gr | Gr | None | Poza | Montenegro | 1 | N.Q. 131 | Belgrade-Y. | Oct. 22 1925 |
| 2 | " | Line 1 | " | " " " | Brother-in-law- -d°- | " " " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Gr | Gr | " | " | " | 2 | " 132 | " | " " |
| 3 | " | Self | 300 00 | 1916 1925 " | Home-584-9th Avenue-New York City-N.Y. | " " " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Bl | Br | " | Turkey | Smyrna | 3 | Perm.90345 | Washington-D.C. | Sept. 9 1925 |
| 4 | No | " | 300 00 | " 1925 | Philad. Home-518-3rd Street-Philadelphia-Pa. | " " " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br | Br | " | " | " | 4 | " 52394 | " " | May 6 1925 |
| 5 | Yes | " | 300 00 | 1921 1925 N.Y. | Home-15 Freeman Street-West Orange-New-York. | " " " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br | Br | " | Lithuania | Kaunon | 5 | " 53186 | " " | May 1 1925 |
| 6 | " | " | 100 00 | 1912 1925 " | Friend-Mrs Maria Garcia-344 W - 14th Street-New-York City-N.Y. | " " No | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Gr | Gr | " | Mexico | Chalchi | 6 | " 88657 | " " | Sept. 2 1925 |
| 7 | No | " | 700 00 | " 1925 N.Y. | IN TRANSIT TO MEXICO | T R A N S I T | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br | Br | " | " | Mexico | 7 | Trans.367 | Paris-France | Oct.30 1925 |
| 8 | No | Line 8 | " | " " " | " " " | " " " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | Gr | " | Switzerland | Bredeux | 8 | " 366 | " " | Oct.30 1925 |
| 9 | Yes | Self | Yes | 1910 1925 " | Home-94 West-103rd Street-New-York City-N.Y. | No Always Yes | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Br | Bl | " | Roumania | Angels-burm. | 9 | Perm.85945 | Washington-D.C. | Aug.24 1925 |
| 10 | " | " | Yes | No ---------- | Friend-Mr Serge Pagarine-130 E-94th Street-New-York City-N.Y. | Yes 3 M. no | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br | Br | " | Poland | Warsaw | 10 | N.I.22951 | London-England | Oct.29 1925 |
| 11 | " | Col.19 | No | No ---------- | Brother-Mr Anton Klodnicky-111 Second Ave-Chisholm-Minn. | Yes 1 Y. | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | Gr | " | " | Chotynyr | 11 | N.Q.97 | Vienna-Austria | Oct.14 1925 |
| 12 | " | " | Yes | No ---------- | Brother-Mr Martin Muller-85 E -107th Street-New-York City-N.Y. | No Always | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br | Br | " | Czech.Sl. | Zborov | 12 | Quota 2106 | Paris-Czec.Sl. | Oct.2 1925 |
| 13 | No | Self | 850 00 | 1920 1923 N.Y. | c/o Lasky Studio-1520 Vine Street-Hollywood-Cal. | No " Yes | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Bl | Bl | " | England | London | 13 | " 33581 | Paris-France | July 6 1925 |
| 14 | " | Line 13 | " | No ---------- | -d°- -d°- | " " " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | Br | " | France | Paris | 14 | " 369 | " " | Nove.3 1925 |
| 15 | " | Col. 19 | " | No ---------- | Employer-Mrs Samuel-22 Lorust Street-Philadelphia-Pa. | " " " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br | Gr | " | England | Liverpool | 15 | " 33592 | " " | Sept. 4 1925 |
| 16 | Yes | Self | 150 00 | Yes 1914 1925 N.Y. | Friend-Mr H.C.Rice-20 Wall Street-New-York City-N.Y. | " " " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Bl | Bl | " | Ireland | Drump | 16 | N.I. 823 | " " | Oct.29 1925 |
| 17 | No | " | 50 00 | No ---------- | IN TRANSIT TO CANADA | T R A N S I T | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | Br | " | France | Le Havre | 17 | Trans.19 | Le Havre-France | Oct.21 1925 |
| 18 | Yes | " | 200 00 | Yes 1924 Washing. | 2929 Mass Ave-Washington-D.C. | Yes Ind Ind | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | Br | " | Luxemb. | Waldorf | 18 | Off. 1102 | Paris-France | Oct.30 1925 |
| 19 | " | " | 500 00 | No ---------- | IN TRANSIT TO GUATEMALA | T R A N S I T | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br | Br | " | Guatem. | Guatemal. | 19 | N.I.1543 | Barcelona-Spain | Oct.15 1925 |
| 20 | " | Line 19 | " | " ---------- | " " " | " " " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | Gr | " | " | " | 20 | " " | " " | " " |
| 21 | " | Self | 500 00 | " ---------- | Friend-Mrs Yvonne Hedelino-276 Riverside Drive-New-York City-N.Y. | No Always Yes | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br | Bl | " | Sweden | Stockholm | 21 | Quota 9225 | Paris-France | Oct.6 1925 |
| 22 | " | " | 500 00 | Yes 1924 N.Y. | 971 Madison Ave-New-York City-N.Y. | Yes 5 M. No | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Bl | Bl | " | Roumania | Bucharest | 22 | N.I. 1037 | " " | Oct.26 1925 |
| 23 | " | Col.19 | No | Yes 1919 1919 N.Y. | Employer-Mrs Jonnesco-971 Madison Ave-New-York City-N.Y. | " " " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Bl | Br | " | " | Palos | 23 | N.I. 1038 | " " | Oct.26 1925 |
| 24 | " | Self | Yes | No ---------- | Daughter-Mrs Nellie Dimand-3 Chester Ave-Brooklyn-N.Y. | " 3 Y. No | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | Br | " | Roumania | Braiori | 24 | Quota 305 | Bucharest-Rum. | Sept.10 1925 |
| 25 | " | Col. 19 | Yes | No ---------- | Son-Mr Asselman Derman-295 Madison Ave-Memphis-Tenn. | No Always Yes | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Gr | Bl | " | Russia | Vasilkov | 25 | Quota 445 | Riga-Latvia | Oct.27 1925 |
| 26 | " | Self | No | No ---------- | Brother-Mr Leibish Koreinis-1310 L.Ave-Brooklyn-N.Y. | No " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Bl | Bl | " | " | Bar | 26 | Quota 476 | Havre-France | Nov.3 1925 |
| 27 | " | " | Yes | Yes 1925 N.Y. | Cousin-Mr Serge Gagarine-130 E -94th Street-New-York City-N.Y. | Yes 3 M. No | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | Bl | " | " | St Peters burg. | 27 | N.I.1069 | Paris-France | Oct.17 1925 |
| 28 | " | " | 175 00 | 1908 1921 Bath | Cousin-Mr Josef Wetzel-Box 196-R 1-Bath-Pa. | No Always Yes | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Bl | Bl | " | Rumanian | Varias | 28 | Quota 00220 | Buchapest-Rum. | Oct.22 1925 |
| 29 | " | Line 28 | " | " " " | " " " | " " " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | Br | " | " | Ato | 29 | " 00221 | " " | " " |
| 30 | " | " | " | " " " | " " " | " " " | " | " | " | " | " | " | " | " | 4 | 3 | " | Bl | Br | " | U.S.A. | Elisabeth | 30 | " " | " " | " " |

CLOSED AT NUMBER : T H I R T Y .

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* PERRET Pierre 1st Officer *of the* " LA SAVOIE " *from* LE HAVRE *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* F I V E *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First *Officer.*

*Sworn to before me this* *day of* *, 19*

*at*

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*). Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, cook, and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this designation on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). If a column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" in race or people, and, similarly, "French" appearing under head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "England, Germany, or Palestine" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The object in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence therein. The object for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence instead of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative having, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence in the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, oneself, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33. These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to reason by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BRISSOT Pierre , *Surgeon of the* French S/S" LA SAVOIE " sailing therewith , *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* twelve *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* in number, *according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Pierre Brissot

*Sworn to before me this* day of , 19

*at*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—431

109

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| N-I-1026 | Paris | Oct-25-1925 |
| N-I-821 | -"- | Oct-9-1925 |
| Permit-91128 | Washington | Sep-11-1925 |
| Perm-22679 | -"- | Dec-1-1924 |
| N-Q-19 | Bilbao-Spain | Sep-22-1925 |
| N-Q-25 | -"- | -"- Oct-9-1925 |
| N-Q-28 | -"- | -"- -"- |
| N-Q-27 | -"- | -"- -"- |
| N-Q-26 | -"- | -"- -"- |
| N-I-50 | -"- | -"- Oct-7-1925 |
| Perm-26500 | Washington | Dec-11-1924 |
| N-I-67 | Bilbao-Spain | Oct-30-1925 |
| N-I-1066 | Paris | Oct-27-1925 |
| Perm-33897 | Washington | Jan-24-1925 |
| -"- | -"- | -"- |
| Q-[illegible] | Lucerne-Switzerl | Oct-9-1925 |
| Q-919 | -"- | Oct-26-1925 |
| N-I-795 | Paris | Oct-7-1925 |
| Perm-85227 | Washington | Aug-26-1925 |
| Dip-visa-205 | Berne-Switzerl | Oct-23-1925 |
| N-Q-770 | Paris | Oct-15-1925 |
| N-I-116 | Zurich-Switzerl | Oct-16-1925 |
| -"- | -"- | -"- |
| Q-1173 | Berne-1173 | Sep-19-1925 |
| N-Q-927 | Paris- | Nov-3-1925 |
| N-I-1067 | -"- | Oct-27-1925 |
| Transit-355 | -"- | Oct-30-1925 |
| -"- | -358 | -"- -"- |
| -"- | -356 | -"- -"- |
| -"- | -357 | -"- -"- |

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

(Printed in England)

S.S. LA SAVOIE . *Passengers sailing from* LE HAVRE , November, 4th, 1925 , *19*

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— Date. |
| 1 | | URBAIN | Remy | 31 | | M S | Profes-sor | Y | Y | French | French | France | Paris | Father, Mr Edouard Urbain 30 Avenue de l'Observatoire-Paris | France | Paris | 1 | N-I-1026 | Paris Oct-23-1925 |
| 2 | TRANSIT | VALENTIN | Fernand | 54 | | M M | Manager | " | " | -"- | -"- | -"- | -"- | Home, 4 Rue de Castiglione-Paris | -"- | -"- | 2 | N-I-821 | -"- Oct-8-1925 |
| 3 | | VIOLEAU | Constance | 52 | | F S | None | " | " | -"- | -"- | U.S.A. | White Plains | Father & Mother, Mr & Mrs A.Violeau at Fondettes-I-et-L. | U.S.A. | White Plains | 3 | Permit-91128 | Washington Sep-11-1925 |
| 4 | | ARRATE | Florentine | 37 | | M S | Plough-man | " | " | Spanish | Spanish | -"- | Salt Lake | Sister, Mrs Esteban Arrate-at Murelaga-Vizcaya-Spain | | Salt Lake City | 4 | Perm-220794 | -"- Dec-1-1924 |
| 5 | | BENGOECHEA | Presentacion | 19 | | F S | Waitress-fe | " | " | -"- | -"- | SPAIN | Legneitis | Father, Mr Agapito Bengoechea at Legneitis-Viscaya-Spain | Idaho | Boise | 5 | N-Q-19 | Bilbao-Spain Sep-22-1925 |
| 6 | | ELIZALDE | Landa | 27 | | M S | Clergy-man | " | " | -"- | -"- | -6- | Legaria | Father, Mr Pilar Elizalde-Navarre-Legaria-Spain | Cal. | S.Francisco | 6 | N-Q-25 | -"- -"- Oct-9-1925 |
| 7 | | OLLO | Ambrose | 38 | | M S | -"- | " | " | -"- | -"- | -"- | Echarren | Mr Livita Olle, Echarren-Navarre-Spain | SPAIN | Echarren | 7 | N-Q-28 | -"- -"- -"- |
| 8 | | EGUES | Joaquim | 37 | | M S | -"- | " | " | -"- | -"- | -"- | Beriain | Mr Antonina Egues-Navarre-Calle Javier, 13, 15 Pamplone | -"- | Pamplona | 8 | N-Q-27 | -"- -"- -"- |
| 9 | | LARA CASTRO | José | 27 | | M S | -"- | " | " | -"- | -"- | -"- | Villave | Brother, Mr Zacarias Lara Castro -Navarra-Pamplona-Spain | Cal | S.Francisco | 9 | N-Q-26 | -"- -"- -"- |
| 10 | ADMITTED | GAROSTIRA | Eugenia | 22 | | F S | House-wife | " | " | -"- | -"- | -"- | Guernica | Father, Mr Eulogio Garestira Guernica--Viscaya-Spain | Spain | Guernica | 10 | N-I-50 | -"- -"- Oct-7-1925 |
| 11 | | MADARIETA | Florencio | 26 | | M S | Plough-man | " | " | -"- | -"- | U.S.A. | Sheshene | Sister, Miss Candida Madarieta Ispaster-Viscaya-Spain | Idho | Sheshene | 11 | Perm-28500 | Washington Dec-11-1924 |
| 12 | TRANSIT | MORENO | Juan | 51 | | M M | Clerk | " | " | -"- | -"- | SPAIN | Bilbao | Bilbao-Spain | SPAIN | Bilbao | 12 | N-I-67 | Bilbao-Spain Oct-30-1925 |
| 13 | TRANSIT | RODRIGUEZ | Evangeline | 38 | | F S | Dectoress | " | " | French-Spanish | Dominican | Hispano-American | DOMINICAN REPUBLIC | Saint Domingue | Friend, Mr Cofman-Boulevard St Michel 74-Paris | DOMINICAN REPUBLIC | Saint Deming | 13 | N-I-1066 | Paris Oct-27-1925 |
| 14 | | VERRINI | Jeanne | 27 | | F M | None | " | " | -"- | Spanish | Spanish | U.S.A. | Elizabeth-port | Father, Mr Benoit Gracia-167 Cours de l'Isère-Bordeaux | N-J | Elizabethport | 14 | Perm-35897 | Washington Jan-22-1926 |
| 15 | UNDER 16 | VERDINI | Vincente | | | M S | None | no | no | -"- | -"- | FRANCE | Bordeaux | Grand Father, | -"- | -"- | 15 | -"- | -"- -"- |
| 16 | | BRITSICHGI | Josef | 23 | | M S | Farmer | Y | Y | French-Italian-German | Swiss | Swiss | SWITZERLAND | Alpnach | Family, Britsichgi, Alpnach | N-Y | New-York | 16 | Q-1111 | Lucerne-Switzerl Oct-9-1925 |
| 17 | | BRITSICHGI | Zeno | 19 | | M S | -"- | " | " | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | 17 | Q-919 | -"- -"- Oct-26-1925 |
| 18 | | PERRIER | Charles | 29 | | M S | Engineer | " | " | French-Swiss | -"- | French | FRANCE | Paris | Friend, Mr Buffard, 18 Rue Heudelet Paris | FRANCE | Paris | 18 | N-I-795 | Paris Oct-7-1925 |
| 19 | | HARING | Elise | 34 | | F S | Nurse | " | " | English-German | -"- | German | U.S.A. | New-York | Mother, Mrs Schneider -Himred Street-Brooklyn-N-Y | N-Y | Brooklyn | 19 | Perm-852.27 | Washington Aug-26-1925 |
| 20 | DIPLOMAT | PFAEFFLI | Françoise | 18 | | F S | None | " | " | French | French | SWITZERLAND | Genève | Father, Mr Pfaelli-5 Avenue Vallette-Genève | Gaspard -D-C- | Washington | 20 | Dip-visa-205 | Berne-Switzerl Oct-23-1925 |
| 21 | | SUTER | Johann | 29 | | M S | Banker | " | " | French-English | -"- | U.S.A. | New-York | Father, Mr I. Suter-Buchs-Argevie-Switzerland | N-Y | New-York | 21 | N-Q-770 | Paris Oct-14-1925 |
| 22 | | ZANOLARI | Bergio | 33 | | F M | None | " | " | English-German | -"- | SWITZERLAND | Loire | Husband, Mr Peter Zanolari-Lhur-Switzerland | SWITZERLAND | Loire | 22 | N-I-1116 | Zurich-Switzerl Oct-16-1925 |
| 23 | UNDER 16 | ZANOLARI | Leo | 9 | 10 | M S | -"- | " | " | German | -"- | Swiss | -"- | -"- | Father, -"- | -"- | -"- | 23 | -"- -"- -"- |
| 24 | | VUITEL | René | 22 | | M S | Jeweller | " | " | French | -"- | French | -"- | Chaux-de-Fonds | Friend-Mr Ducommun-2 Rue des Moulins-Chaux de Fonds-Switzerland | Ohio | Cincinnati | 24 | Q-1173 | Berne-1173 Sep-19-1925 |
| 25 | | CUELLER | Virginia | 33 | | F S | Housewife | " | " | Spanish | Guatemal-Hispano-American | U.S.A. | New-York City | Paris-France | | N-Y | New-York | 25 | N-C-847 | Paris- Nov-3-1925 |
| 26 | | COWLEY | Raoul | 25 | | M S | Agrene-mist | " | " | French-English Spanish | Cuban | Cuban | CUBA | LaHavana | Father, Mr Jesus Cowley-4 Rue Faraday-Paris | CUBA | La Havana | 26 | N-I-1067 | -"- Oct-27-1925 |
| 27 | | ESPAILLAT | Teopile | 22 | | F S | None | " | " | Spanish | Dominican | Hispanic-American | DOMINICAN REPUBLIC | Santiago | Friend, Mr Grullen, 5 Rue Lagrange -Paris- | DOMINICAN REPUBLIC | Santiago | Transit-355 | -"- Oct-30-1925 |
| 28 | | ESPAILLAT | Amuntina | 22 | | F S | -"- | " | " | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | -358 | -"- -"- |
| 29 | | GRULLON | Arturo | 56 | | M M | Docter | " | " | -"- | -"- | -"- | -"- | Nephew, Mr Grullen, 5 Rue Lagrange-Paris | -"- | -"- | -"- | -356 | -"- -"- |
| 30 | | GRULLON | Filemena | 57 | | F M | None | " | " | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | -357 | -"- -"- |

CLOSED AT NUMBER THIRTY

37

Total passengers . . . . 980
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List* 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW - YORK, November, 19

14–431

110

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by friends, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay permitted in the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Ever a person or class excluded from admission to the United States, or deported by the law, which? | Whether an anarchist. | Whether a polygamist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for this question.) | Whether coming for the purpose of performing labor if so, what kind of labor, whether engaged, already has a contract or assurance of employment, and if so, with whom. | Whether alien has previously been refused admission to the United States. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 1 | yes | Col. | 10 | yes no | "Urbain Corporation"292 Madisonyes Avenue-New-York City | 6months | no | no | no | no | no | no | good | none | 5 | 7 | Fair | Br | Br | none | France | Paris | 1 | N-I-1026 | Paris | Oct-23-1925 |
| 2 | " | Society | " | " | Peabody Hotel Rheya-New-York | " 1month | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | -"- | Autun | 2 | N-I-821 | -"- | Oct-9-1925 |
| 3 | " | Self | 4 | yes 1913 1925 | White Home, Ridgeway Road-White Plains New-York | perm | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | -"- | " | " | | -"- | St Mesuim | 3 | Permit-91128 | Washington | Sep-11-1925 |
| 4 | " | " | 150 | no 1916 1925 | Home, 12 So First Str. Salt Lake City-Utah | " always | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | SPAIN | Murelaga | 4 | Perm-22099 | -"- | Dec-1-1924 |
| 5 | " | " | 100 | no | Boise-Idaho | yes 4years | no | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | -"- | Leigneitia | 5 | N-Q-19 | Bilbao-Spain | Sep-22-1925 |
| 6 | " | Self | 19 | " | St Boniface's Church-Golden Gate-California-S.Francisco | " 3years | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | -"- | Legavia | 6 | N-Q-25 | -"- -"- | Oct-9-1925 |
| 7 | " | " | " | " | -"- -"- | " 3 mos. 4months | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | -"- | Echarren | 7 | N-Q-28 | -"- -"- | -"- |
| 8 | " | " | 150 | " | -"- -"- | " -"- | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | -"- | " | " | | -"- | Revian | 8 | N-Q-27 | -"- -"- | -"- |
| 9 | " | " | " | " | -"- -"- | " 3years | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | -"- | " | " | | -"- | Villeve | 9 | N-Q-26 | -"- -"- | -"- |
| 10 | no | Self | 12 | " | Parents, Burley-Idaho | " 6months | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | -"- | Guernica | 10 | N-I-50 | -"- -"- | Oct-7-1925 |
| 11 | no | " | 120 | yes 1918 1924 | Shoshone-Friend, Mr Francisco Oneida Shoshone-Idaho-Box 252 | " 6years | no | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | -"- | " | " | | -"- | Viscaya | 11 | Perm-26500 | Washington | Dec-11-1924 |
| 12 | yes | " | 200 | no | Hotel-New-York City-N.Y. | " 2months | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | -"- | Bilbao | 12 | N-I-67 | Bilbao-Spain | Oct-30-1925 |
| 13 | " | " | 150 | " | In Transit to Dominican Republic | " 15 months | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | DOMINICAN REPUBLIC | St Raphael | 13 | N-I-1066 | Paris | Oct-27-1925 |
| 14 | no | " | 150 | yes 1923 1925 | Eliza- Husband, Mr Henri Verdini at port Elizabethport-N.Jersey | " 6mos | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | -"- | " | " | | SPAIN | Bapalma | 14 | Perm-33897 | Washington | Jan-22-1926 |
| 15 | " | " | " | no | Father, -"- -"- | " -"- | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | FRANCE | Bordeaux | 15 | -"- | -"- | -"- |
| 16 | yes | " | 25 | " | Parent, Mrs Zimmerli - Treat Tuxedo Bakery-New | no always | yes | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | SWITZERLAND | Alpnach | 16 | Q-411 | Lucerne-Switzerl | Oct-9-1925 |
| 17 | " | " | " | " | Cousin -"- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | -"- | -"- | 17 | Q-919 | -"- -"- | Oct-20-1925 |
| 18 | no | " | 300 | yes 1924 | Burlin Pearl Butter Burlington Iowa | yes 6months | no | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | -"- | " | " | | -"- | Fleurier | 18 | N-I-795 | Paris | Oct-7-1925 |
| 19 | yes | " | 2 | yes " 1916 1925 | Brook- lyn Mother, Mrs Schneider, Winifred Street-Brooklyn-N.Y. | ind indet | ind | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | -"- | Bale | 19 | Perm-85227 | Washington | Aug-26-1925 |
| 20 | no | " | " | no | Uncle, Mr Marc Peter, 1925 16th Str. Washington-D-C. | yes indet | no | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | -"- | " | " | | -"- | Genève | 20 | Dip-visa-205 | Berne-Switzerl | Oct-23-1925 |
| 21 | yes | " | 50 | yes 1921 1925 | New York-Home, 104 St Lawrence Place- New Brighten-S-I. New-York | no always | yes | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | -"- | Ryken | 21 | N-Q-770 | Paris | Oct-15-1925 |
| 22 | no | " | " | " | 1923 Balti- Parents, Mr Phillips-Brendeven more Railroad-Baltimore | yes 5weeks | no | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | -"- | " | " | | U-S-A | Baltimore | 22 | N-I-116 | Zurich-Switzerl | Oct-16-1925 |
| 23 | " | Line 22 | " | " | -"- -"- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | -"- | " | " | | SWITZERLAND | Choir | 23 | -"- | -"- | -"- |
| 24 | yes | Self | " | no | Mother, Mrs Rose Petoud Veitel | no indet | yes | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | -"- | Chaux de Fonds | 24 | Q-1173 | Berne-1173 | Sep-19-1925 |
| 25 | " | " | " | yes 1918 1925 | 731 Rome Avenue-Cincinnati-Ohio N.York Cousin, Mrs Elisa de Balastre Columbus Avenue, 24-N.York | always | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | -"- | " | " | | GUATEMALA | GUATEMALA | 25 | N-C-947 | Paris | Nov-3-1925 |
| TRANSIT | no | " | 100 | yes 1917 1922 | Ithaca In Transit to Cuba | TRANSIT | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | CUBA | La Havane | 26 | N-I-1067 | -"- | Oct-27-1925 |
| TRANSIT | yes | " | " | " | 1924 N.York In Transit to Santiago | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | -"- | " | " | | DOMINICAN REPUBLIC | Santiago | 27 | Transit-355 | -"- | Oct-30-1925 |
| TRANSIT | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | -"- | " | " | | -"- | -"- | 28 | -"- | -358 -"- | -"- |
| TRANSIT | " | " | 250 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | -"- | " | " | | -"- | -"- | 29 | -"- | -356 -"- | -"- |
| | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | -"- | Gr | " | | -"- | -"- | 30 | -"- | -357 -"- | -"- |

CLOSED AT NUMBER THIRTY

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14–431

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* PERRET Pierre 1st Officer *of the* French S/S " LA SAVOIE *from* LE HAVRE(France) , *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Five *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* , 19

*at*

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (ever wed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, coal-mine engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, clerk, and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other inaccurate designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should note this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by immigrant inspectors and examining surgeons during the personal examination of aliens arrived.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and reentry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, viz, compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—A final or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relatives; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901–1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECORD OF ALIENS [illegible]

111

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BRISSOT Pierre , Surgeon of the French S/S " LA SAVOIE " sailing therewith (State which, if regular, sailing therewith, or employed by which, if irregular, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. Five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this ..... day of , 19

at .....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 1 | Q- 2267 | Nantes-France | Oct-26-1925 |
| 2 | Perm-47842 | Washington | April-14-1925 |
| 3 | N-I-20 | Havre-France | Oct-24-1925 |
| 4 | N-I-1754 | Paris | April-14-1925 |
| 5 | Q-363 | -"- | Oct-2-1925 |
| 6 | Dip-Visa-443 | -"- | Oct-17-1925 |
| 7 | -"- | -"- | -"- |
| 8 | -"- | -"- | -"- |
| 9 | Q-2266 | Nantes-France | Oct-26-1925 |
| 10 | Q-2001 | Marseille-France | Oct-25-1925 |
| 11 | Q-304 | Paris | Oct-6-1925 |
| 12 | N-I-1015 | -"- | Oct-23-1925 |
| 13 | Q-370 | -"- | Nov-2-1925 |
| 14 | Perm-88995 | Washington | Sep-3-1925 |
| 15 | Q-374 | Paris | Nov-2-1925 |
| 16 | Q-373 | -"- | -"- |
| 17 | N-I-978 | -"- | Oct-20-1925 |
| 18 | -"- | -"- | -"- |
| 19 | Q-365 | -"- | Nov-2-1925 |
| 20 | Q-2254 | Nantes-France | Oct-20-1925 |
| 21 | Perm-63143 | Washington | July-15-1925 |
| 22 | N-Q-8 | St Etienne-Fra | Oct-28-1925 |
| 23 | Q-2448 | Nantes-France | Nov-2-1925 |
| 24 | Q-1875 | Lyon-France | Oct-8-1925 |
| 25 | N-I-12 | Havre-France | Sep-26-1925 |
| 26 | N-Q-707 | Paris | Nov-2-1925 |
| 27 | N- -75 | -"- | -"- |
| 28 | N-Q-26- | Lyon-France | Oct-27-1925 |
| 29 | N-3114- | St Etienne-Fra | Oct--12-1925 |
| 30 | Q-362 | Paris | Nov-2-1925 |

Form 600 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

(Printed in England.)

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. LA SAVOIE . *Passengers sailing from* LE HAVRE (France) , November, 4th, 1925 , 19

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | LE ROUX | Louis | 23 | | M M | Cultiva-ter | Y French | Y | French | French | FRANCE | Gouren | Widow, Mrs Le Roux Louise at Gouren-Morbihan | N-Y | New York |
| 2 | | LATPOUTGE | Philomène | 53 | | F W | Housewi-fe | " -"- | " | -"- | -"- | U.S.A. | New Orleans | Friend, Mrs Père St Arailles Gers-France | La | New Orleans |
| 3 | | LALPERTI | Fernand | 22 | | M S | Innkeeper | " French English | " | -"- | -"- | FRANCE | Rouen | Father, Mr Henri Mamperti 22 Rue du Vieux Chateau-Rouen | N-Y | New York |
| 4 | | LASCOMBES | Jean | 40 | | M M | Writer | " -"- | " | -"- | -"- | France | Paris | Father, Mr Emile Lascombes Paris-22 Rue des Fossés St Jacques | France | Paris |
| 5 | | LAYES | Antoinette | 46 | | F S | Nurse | " French | " | -"- | -"- | FRANCE | Paris | I06 Rue de Vaugirard-Paris | N-Y | Fall River |
| 6 | | AYME-MARTIN | Henri | 56 | | M M | Minister of France | " French-English | | -"- | -"- | -"- | -"- | Paris- France | GUATEMALA | |
| 7 | | AYME-MARTIN | Gilberte | 44 | | F M | None | " -"- | " | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | |
| 8 | | AYME-MARTIN | Marie | I4 | | F S | -"- | " -"- | " | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | |
| 9 | | MENEC | Nicolas | 23 | | M S | Cultivateur | " French | " | -"- | -"- | -"- | Gourin | Mother, Mrs Menec, Gourin-Morbihan | N-J | Miltown |
| 10 | | MAGNETTO | Joseph | 23 | | M S | Steward | " -"- | " | -"- | -"- | -"- | La Croix | Father, Mr Pierre Magnette- La Croix | N-Y | New York |
| 11 | | MARTELLIERE | Alfred | 4I | | M M | Innkeeper | " -"- | " | -"- | -"- | -"- | Fontainebleau | Widow, Mrs Clothilde Marte Alliere, II2 Rue de France-Fontainebleau | -"- | -"- |
| 12 | | MONY | Louis | 39 | | M S | Merchant | " French-English Spanish | " | -"- | -"- | -"- | Paris | Paris, 5 Cité Monthiers | FRANCE | Paris |
| 13 | | ORCEL | Antoine | 22 | | M S | Clerk | " French-English German | " | -"- | -"- | SWITZERLAND | Fribourg | Father, Mr François Orcel, Villa les sapins-Fribourg | N-Y | New York |
| 14 | | PASCAL | Mariette | I9 | | F M | None | " French | " | -"- | -"- | U-S-A | New York | Mr George Jacot I6 Rue Mouresud Paris | -"- | -"- |
| 15 | | PAGNAUX | Louise | 25 | | F S | Stewardess | " -"- | " | -"- | -"- | FRANCE | Paris | Friend, Mrs Laf, I5 Rue Mada-me- Paris | Georgia | Atlanta |
| 16 | | PINGON | André | 24 | | M S | Clerk | " French-English | " | -"- | -"- | U-S-A | Louisville | Father, Mr Pingon, 50 Bd de l'Etoile-Evreux | Ky | Louisville |
| 17 | | PICOULET | Charles | 42 | | M M | Merchant | " French | " | -"- | -"- | HAITI | Port au Prince | Brother, Mr Picoulet Edmond | HAITI | Port au Prince |
| 18 | | PICOULET | Marguerite | 37 | | F " | " | " -"- | " | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- |
| 19 | | PICOULET | Edmée | I7 | | F S | None | " -"- | " | -"- | -"- | FRANCE | Paris | -"- | N-Y | New York |
| 20 | | ROLLAND | François | 29 | | M M | Carpenter | " -"- | " | -"- | -"- | -"- | L'Abervrach | Father, Mr Rolland Olivier l'Abervrach-Finistère | N-J | Milltown |
| 21 | | ROLLAND | Marie | 3I | | F M | Stewardess | " Freno-English | " | -"- | -"- | -"- | -"- | Father in law, -"- | -"- | -"- |
| 22 | | ROURE | Marie | 20 | | F S | -"- | " French | " | -"- | -"- | U-S-A | New Brunswick | Clerment-Ferrand-France | -"- | New Brunswick |
| 23 | | ROSTREN | Marie | I7 | | F S | None | " -"- | " | -"- | -"- | FRANCE | Roudouallec | Mother, Mrs Rostren-Roudouallec-Morbihan | -"- | Ledi |
| 24 | | SEIGNEUR | Léa | 57 | | F W | -"- | " -"- | " | -"- | -"- | -"- | Baulieu | Daughter, Mrs Georges Peugeot Baulieu-Doubs-France | N-Y | New York |
| 25 | | SCHWING | Jacques | 23 | | M S | Stident | " French-English German | " | -"- | -"- | -"- | Le Havre | Father, J. Schwing -27 Rue de Colmar-Mulhouse-St Rhin | France | Havre |
| 26 | | SHADGEN | Anais | 35 | | F M | | French | " | -"- | -"- | U-S-A | New York | Father, Mr Casteran Jean, 82 Avenue Ruffren | N-Y | New York |
| 27 | U.S.C. | SHADGEN | Jacqueline | 2 | 6 | F S | -"- | " U.S.born dual 23/1923. N.Y. Lux. | | Luxemburg (German) | | -"- | -"- | Grand Father, -"- | -"- | -"- |
| 28 | | CATHERINE | Simon | 44 | | M S | Clergyman | " French-English | " | French | French | -"- | Melbers | Brother, Mr Jean Catherine-Feilleus-Ain-France | Pa | Pateutville |
| 29 | | TUBACH | Julie | 65 | | F W | None | " French | " | -"- | -"- | FRANCE | Lyon | Friend, Mr Grangier, I30 Rue de Sese | Ill | Chicago |
| 30 | | THOS | Jeanne | 29 | | F S | Nurse | " -"- | " | -"- | -"- | -"- | Paris | I06 Rue de Vaugirard, Paris | N-Y | Fall River |

CLOSED AT NUMBER THIRTY

| | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|
| | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 1 | 2267 | Nantes-France | Oct-26-1925 |
| 2 | Perm-47842 | Washington | April-14-1925 |
| 3 | N-I-20 | Havre-France | Oct-24-1925 |
| 4 | N-I-1754 | Paris | April-14-1925 |
| 5 | Q-363 | -"- | Oct-2-1925 |
| 6 | Dip-Visa-443 | -"- | Oct-17-1925 |
| 7 | -"- | -"- | -"- |
| 8 | -"- | -"- | -"- |
| 9 | Q-2266 | Nantes-France | Oct-26-1925 |
| 10 | Q-2001 | Marseille-France | Oct-26-1925 |
| | Q-364 | Paris | Oct-6-1925 |
| | N-I-1015 | -"- | Oct-23-1925 |
| | Q-370 | -"- | Nov-2-1925 |
| | Perm-88995 | Washington | Sep-3-1925 |
| | Q-374 | Paris | Nov-2-1925 |
| | Q-373 | -"- | -"- |
| | N-I-978 | -"- | Oct-20-1925 |
| | -"- | -"- | -"- |
| | Q-365 | -"- | Nov-2-1925 |
| | Q-2256 | Nantes-France | Oct-20-1925 |
| | Perm-63143 | Washington | July-16-1925 |
| | N-Q-8 | St Etienne-Fra | Oct-26-1925 |
| | Q-2448 | Nantes-France | Nov-2-1925 |
| | Q-1875 | Lyon-France | Oct-8-1925 |
| | N-I-12 | Havre-France | Sep-26-1925 |
| | N-Q-70 | Paris | Nov-2-1925 |
| | -"- | -"- | -"- |
| | Q-25 | Lyon-France | Oct-27-1925 |
| | 3114 | St Etienne-Fra | Oct--12-1925 |
| | 362 | Paris | Nov-2-1925 |

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

RECORD OF ALIENS HELD BY [illegible]

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK , November, 12th , 19 25

112

16—631

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative whether paid for with other person or by any corporation, assembly, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country from which he comes. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 21 Whether a polygamist. | 22 Whether an anarchist. | 23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (See question 24 in full as to what is meant by this question.) | 24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 25 Whether alien has been previously deported and why. | 26 Condition of health, mental and physical. | 27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 28 Height. Feet. | Height. Inches. | 29 Complexion. | 30 Color of— Hair. | Color of— Eyes. | 31 Marks of identification. | 32 Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | 33 No. on List. | 34 Immigration Visa Number. | 35 Issued at— | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Y | Self | 200 | no | no | no | Cousin, Mr Michel Jappon-330 Park Avenue-New York | yes 3years | no | no | no | no | no | no | good | none | 5 | 7 | Fair | Br | Br | None | FRANCE | Gourin | 1 | Q- 2267 | Nantes-France | Oct-26-1925 |
| 2 | " | -"- | " | yes | I889 I925 | N. Orleans | Daughter, Mrs Junkle, 2026 Peter St New Orleans | no always | yes | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | -"- | St Araille | 2 | Perm-47842 | Washington | April-14-1925 |
| 3 | " | -"- | 450 | no | no | no | Cousin, Melle Herrmann-Tarenac lake-37 Clinton Avenue-N-Y | yes indet | no | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | -"- | Paris | 3 | N-I-20 | Havre-France | Oct-24-1925 |
| 4 | No | -"- | 250 | yes | I925 | Washington | Caira Hotel, Washington- D-C. | " 6weeks | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | -"- | Villeneuve | 4 | N-I-1754 | Paris | April-14-1925 |
| 5 | no | -"- | 40 | no | no | no | Hopital St Anne-Fall River-Mass. | " indet | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Ch | Bl | " | -"- | St Julien de Chapteuil | 5 | Q-363 | -"- | Oct-2-1925 |
| 6 | yes | French Government | " | " | " | " | In Transit to Guatemala | TRANSIT | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Gr | " | -"- | La Batie | 6 | Dip-Visa-443 | -"- | Oct-17-1925 |
| 7 | " | " | " | " | " | " | " " | " " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br | Br | " | JAPON | Yokohama | 7 | -"- | -"- | -"- |
| 8 | " | " | " | " | " | " | " " | " " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Bl | " | Iles Philippines | Manelle | 8 | -"- | -"- | -"- |
| 9 | " | Self | 200 | " | " | " | Cousin, Mr Michelin Tires-Mill town-N-J | yes 2years | no | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | FRANCE | Gourin | 9 | Q-2266 | Nantes-France | Oct-26-1925 |
| 10 | " | " | 140 | " | " | " | Friend, Mr Petroniani Henry 276 Rive Drive-New York | " " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | -"- | Lacroix | 10 | Q-2001 | Marseille-France | Oct-26-1925 |
| 11 | " | " | 200 | yes | I9I2 I923 | New York | Friend, Mr Lepelletier-32 West 65 Street-New York | " indet | yes | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | -"- | Lunay | 11 | Q-304 | Paris | Oct-6-1925 |
| 12 | " | " | " | " | I923 I924 | " | Ansonia Hotel- New York | " 1month | one | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | Br | " | -"- | Paris | 12 | AN-I-1015 | -"- | Oct-23-1925 |
| 13 | " | " | 2000 | no | no | no | French Line, I9 State Street-New York | " 2years | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | -"- | Annecy | 13 | Q-370 | -"- | Nov-2-1925 |
| 14 | " | " | 110 | yes | I920 I925 | New York | Home, 322 E.35th Street-New-York | no always | yes | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | Switzerland | Berne | 14 | Perm-88995 | Washington | Sep-3-1925 |
| 15 | " | " | 150 | yes | no | no | Friend, Mrs Lowentein 869 de Leon Avenue-Atlanta-Georgia | Ponceyes indet | no | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | FRANCE | St Jumien | 15 | Q-374 | Paris | Nov-2-1925 |
| 16 | no | " | 225 | " | I923 I925 | Louisvil-le | Home, III3 W-Main Street-Louisville - Ky | " 2years | no | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Ch | Gr | " | -"- | Auxonne | 16 | Q-373 | -"- | -"- |
| 17 | yes | " | " | yes | I925 | New York | In Transit to Haiti | TRANSIT | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | -"- | St Pierre Oleron | 17 | N-I-978 | -"- | Oct-20-1925 |
| 18 | " | Line I7 | " | " | " | " | " " | " " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | -"- | Tours | 18 | -"- | -"- | -"- |
| 19 | " | " | " | no | no | no | Huttlinger et Shuller, II6 Broad Street, New York | yes 1year | indef no | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | -"- | Bordeaux | 19 | Q-365 | -"- | Nov-2-1925 |
| 20 | no | Self | 100 | " | " | " | Brother in law-Mr Suignard Nicolas 64 Clay Street-Milltown | ind indet | ind | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | -"- | l'Abervrach | 20 | Q-2256 | Nantes-France | Oct-20-1925 |
| 21 | " | Line 20 | " | " | " | " | -"- -"- | " " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Ch | Ch | " | -"- | -"- | 21 | Perm-63143 | Washington | July-16-1925 |
| 22 | yes | Column I9 | yes | yes | I925 | New-York | Employer, Mr Demenne 237 Leving -ten Avenue-New Brunswick-N-J | " " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | -"- | Jeansaquiere | 22 | N-Q-8 | St Etienne-Fra | Oct-28-1925 |
| 23 | " | " | 1240 | no | no | no | Cousin, Mr Raoul François Ben 222 -Ledi-New Jersey | yes indet | no | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | Blu | " | -"- | Roudouelle | 23 | Q-2448 | Nantes-France | Nov-2-1925 |
| 24 | " | Self | yes | " | " | " | Daughter, Mrs Gail 327 West 27th Street-New York | no always | no | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | Br | " | -"- | Colombier | 24 | Q-1875 | Lyon-France | Oct-8-1925 |
| 25 | " | " | 3000 | no | no | " | Friend, Mr H.Muller II Broad-way -New York | yes 1year | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | -"- | Colmar | 25 | N-I-12 | Havre-France | Sep-26-1925 |
| 26 | " | " | " | yes | I904 I925 | New-York | Home, 415-73rd Str.Jacksen Heights-Long Island | " ind | ind | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | -"- | Bize | 26 | N-Q-70 | Paris | Nov-2-1925 |
| 27 | " | Line 26 | " | " | " | " | " " | " " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 3 | 5 | " | " | Gr | " | U-S-A | Long Island | 27 | N- | -"- | -"- |
| 28 | no | Self | 100 | " | I9II I925 | " | Malbers Pateutville-Jeanerette-P.O. Louisiana | " " | no | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Br | Bl | " | FRANCE | Feilleus | 28 | N-Q-26 | Lyon-France | Oct-27-1925 |
| 29 | yes | -"- | 150 | " | I903 I924 | Chicago | Sons, 4351 Gladys Str. Chicago Ill. | no always | yes | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Gr | " | -"- | St Etienne | 29 | Q-3II4 | St Etienne-Fra | Oct--12-1925 |
| 30 | no | -"- | 40 | no | no | no | Hopital St Anne-Fall River-Mass | ind indet | ind | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | Bl | " | -"- | Lamion | 30 | Q-362 | Paris | Nov-2-1925 |

CLOSED AT NUMBER THIRTY

NOTE. Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—631

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* DERRET Pierre First Officer *of the* French S/S " LA SAVOIE " *from* LE HAVRE (France) ... ... ..., *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First *Officer.*

*Sworn to before me this* ... *day of* _____, *19*

*at* _____

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).- Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of means shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this designation on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language, if exemption be claimed, upon what grounds?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).- See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entry in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. The object of statistical purposes that statement is computes accurately show country of last permanent residence independent of countries of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. The entry should not be "United States," it outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relative or friends*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 31. These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

*I,* BRISSOT Pierre ___, *Surgeon of the* " LA SAVOIE " Sailing therewith ___, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* T w o V e *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris.

*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* F i V E *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

*Sworn to before me this* ___ *day of* ___, *19*

*at* ___

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

| n. | 34 No. on List. | 34 Immigration Visa Number. | 35 Issued at— | 36 Date. | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | N.I. 991 | Paris-France | Oct.28 1925 | 24 |
| :e | 2 | N.I. 772 | " " | Oct.6 1925 | 24 |
| | 3 | N.I. 789 | " " | Oct.21 1925 | 25 |
| | 4 | Quota 1290 | Bordeaux-France | Oct. 9 1925 | 25 |
| | 5 | N.I. 1024 | Paris-France | Oct.23 1925 | 25 |
| ny | 6 | Quota 1487 | Havre-France | Nov.3 1925 | 25 |
| w | 7 | Quota 2245 | Nantes-France | Sep..25 1925 | 25 |
| e | 8 | N.I. 1083 | Paris-France | Oct.28 1925 | 25 |
| | 9 | Dipl. 451 | " " | Oct.26 1925 | 1925 |
| | 10 | Perm.51413 | Washington-D.C. | April 30 1925 | |
| | 11 | N.I. 984 | Paris-France | Oct.20 1925 | |
| em | 12 | N.I. 867 | " " | Oct.12b1925 | |
| | 13 | Quota 1769 | Lyon-France | Oct.16 1925 | |
| | 14 | Quota 3436 | Paris-France | Oct.26 1925 | |
| | 15 | Quota 3115 | St Etienne-Fr. | Oct.15 1925 | |
| | 16 | N.Q. 6 | " " | Oct.28 1925 | |
| | 17 | N.Q. 7 | " " | " " | |
| | 18 | N.I. 1130 | Paris-France | Nov.4 1925 | |
| | 19 | N.I. 1090 | " " | Oct.29 1925 | |
| | 20 | N.I.824 | " " | Oct.26 1925 | |
| | 21 | Quota 2700 | Strasbourg-Fr. | Sept.1 1925 | |
| | 22 | Quota 2701 | " " | " | |
| | 23 | Quota 356 | Paris-France | Oct. 19 1925 | |
| | 24 | Per.96259 | Washington-D.C. | Oct.6 1925 | |
| | 25 | Per.73546 | " " | July 30 1925 | |
| | 26 | Quota 475 | Paris-France | Nov.2 1925 | |
| | 27 | Per. 60559 | Washington-D.C. | June 9th 1925 | |
| | 28 | Trans.438 | Paris-France | Oct.17 1925 | |
| | 29 | Quota 1486 | Havre-France | Oct.28 1925 | |
| | 30 | " " | " " | " | |

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

(Printed in England)

S.S. " LA SAVOIE " . Passengers sailing from LE HAVRE November [illegible] . 19

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (Intended future permanent res.) State. | City or town. |
| 1 | | ARCHENAULT | Germaine | 44 | | F | S | None | Yes | Yes | French | French | France | Paris | Friend-Miss Jobbe Duval-43 Avenue Le Bourdonnais-Paris-France | France | Paris |
| 2 | | BERNAUD | Madeleine | 20 | | F | S | Clerk | " | " | " | " | " | " | Father-Mr Bernaud-56 Rue de Verneuil-Paris-France. | France | Paris |
| 3 | | BORGO | Jean | 33 | | M | S | Indus- trial | " | " | " | " | U.S.A. | New York | Father-Mr Joseph Borgo-Pavillon Royal-Bois de Boulogne-Paris-France | N.Y. | New-York City |
| 4 | | BOULANGER | Gaston | 31 | | M | M | Inn-keeper | " | " | " | " | France | Louviers | 4 Rue du Marché-Louviers-France. | N.Y. | New-York City |
| 5 | | BONDONNEAU | Lucien | 23 | | M | S | Clerk | " | " | " | " | | Paris | Father-Mr Jules Bondonneau-1 Avenue Félix Faure-Paris-France | France | Paris |
| 6 | | BUISSON | André | 25 | | M | S | Engineer | " | French | " | " | " | Le Havre | 10 Rue des Protestants-Havre-France | N.Y. | New-York City |
| 7 | | BEAUDIC | Julienne | 43 | | F | W | Governess | " | French-English | " | " | " | Pontrieux | Mother-Mrs Le Goff-Rue de Plouec-Pontrieux-France. | N.H. | Garden City |
| 8 | | CALDWELL | Edith | 45 | | F | D | None | " | " | " | " | " | Paris | Sister-Mrs D.Davenport-7 Rue du Commandant Riviere-Paris-France | France | Paris |
| 9 | | CHAMPENOIS | Julien | 40 | | M | S | Director | " | French | " | " | " | Paris | Office National des Universités et Ecoles Françaises-96 Bd Raspail-Paris-France | N.Y. | New-York City |
| 10 | | DOURS | Pauline | 51 | | F | M | H.Wife | " | " | " | " | U.S.A. | New-Orleans | Cousin-Mr Matho-Lalanne-France. | La | New-Orleans |
| 11 | | DALLIES | Christine | 39 | | M | S | Artist | " | " | " | " | France | Paris | Mother-Mrs Dallies-2 Rue Segnier-Paris-France. | France | Paris |
| 12 | | DARRIGUES | Jean | 30 | | M | S | Engineer | " | " | " | " | " | " | Home-33 Rue de Beaumur-Paris-France. | " | " |
| 13 | | DEPRES | Celina | 63 | | F | M | None | " | " | " | " | | Grenoble | Husband-Mr Francois Depres-Notre Dame de Commier-France | N.Y. | New-York City |
| 14 | | DE SAYNE | Raymond | 26 | | M | S | None | " | French-English | " | " | " | Paris | Father-Mr Jean de Sayne-13 Avenue Bosquet-Paris-France | " | " |
| 15 | | DUMONT | Gabriel | 66 | | M | W | " | " | French | " | " | " | Clermont Ferrand | Brother-Mr Dumont Henri-Paris-France. | N.J. | New Brunwick |
| 16 | | DE MONNE | Regis | 29 | | M | M | Sales manager | " | French-English | " | " | U.S.A. | New Brunwick | Clermont Ferrand-France | " | " |
| 17 | | DE MONNE | Jeanne | 36 | | F | M | H.Wife | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 18 | | DIDIER | Louis | 28 | | M | M | Engineer | " | French | " | " | France | Paris | Wife-Mrs Didier-17 Rue Vauthier-Paris-France | France | Paris |
| 19 | | DUCROS | Henry | 34 | | M | S | " | " | " | " | " | | Colombes | Mother-Mme Ducros-35 Rue St Denis-Colombes-France. | " | Colombes |
| 20 | | ENGEL | Jeanne | 25 | | F | S | None | " | French-English | " | " | U.S.A. | Montclair | Hotel Campbell-Avenue de Friedland-Paris-France. | N.J. | Montclair |
| 21 | | FLORY | René | 27 | | M | M | Elect. | " | German | " | " | France | Eguisheim | Father in law-Mr Ruhlindun-Eguisheim-France. | N.J. | Tonis River |
| 22 | | FLORY | Leonie | 33 | | F | S | None | " | French-English | " | " | " | " | Father-Mr Alphonse Ruhlmann-Eguisheim-France. | " | " |
| 23 | | FISK | Florence | 21 | | F | S | " | " | " | " | " | " | Paris | Mother-Mrs Fisk-Maisons Laffitte-France. | Georg. | Atlanta |
| 24 | | FRENETTE | Louise | 28 | | F | S | " | " | " | " | " | U.S.A. | New-York | Mother-Mrs Frenette-5 Rue de l'Esperance-Paris-France. | N.Y. | New-York City |
| 25 | | GROSSETTI | Jean | 39 | | M | M | Chemist | " | " | " | " | | Philadelphie | 29,Rue des Volontaires-Paris-France. | Pa | Philadelphie |
| 26 | | GROSSETTI | Suzanne | 29 | | F | M | H.Wife | " | " | " | " | France | Paris | -d°- -d°- | " | " |
| 27 | | HOCHSTRASER | Andre | 30 | | M | S | Barber | " | " | " | " | U.S.A. | New-York | Wife-Mrs Hochstraser-2 Rue de la Bibliothèque-Rouen-France. | N.Y. | New-York City |
| 28 | | HYVER | Emile | 50 | | M | M | Engineer | " | French | " | " | France | Paris | Wife-Mrs Hyver-2,Rue de le Châtelier-Paris-France. | Mex. | Eldorado |
| 29 | | KERLAREC | Anna | 32 | | F | M | None | " | " | " | " | | Havre c | Home-140 Rue du Perrey-Havre-France. | N.Y. | New-York City |
| 30 | UNDER 16 | KERLAREC | Yvonne | 6 | | F | S | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |

CLOSED AT NUMBER: THIRTY.

| | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|
| No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 1 | N.I. 991 | Paris-France | Oct.20 1925 |
| 2 | N.I. 772 | " " | Oct.6 1925 |
| 3 | N.I. 789 | " " | Oct.21 1925 |
| 4 | Quota 1290 | Bordeaux-France | Oct. 9 1925 |
| 5 | N.I. 1024 | Paris-France | Oct.23 1925 |
| 6 | Quota 1487 | Havre-France | Nov.3 1925 |
| 7 | Quota 2245 | Nantes-France | Sep..25 1925 |
| 8 | N.I. 1083 | Paris-France | Oct.28 1925 |
| 9 | Dipl. 451 | " " | Oct.26 1925 |
| 10 | Perm.5141 | Washington-D.C. | April 30 1925 |
| 11 | N.I. 984 | Paris-France | Oct.20 1925 |
| 12 | N.I. 867 | " " | Oct.12b1925 |
| 13 | Quota 1769 | Lyon-France | Oct.16 1925 |
| 14 | Quota 3436 | Paris-France | Oct.26 1925 |
| 15 | Quota 3115 | St Etienne-Fr. | Oct.15 1925 |
| 16 | N.I. 6 | " " | Oct.28 1925 |
| 17 | N.I. 7 | " " | " " |
| 18 | N.I. 1130 | Paris-France | Nov.4 1925 |
| 19 | N.I. 1090 | " " | Oct.28 1925 |
| 20 | N.I.824 | " " | Oct.28 1925 |
| 21 | Quota 2700 | Strasbourg-Fr. | Sept.1 1925 |
| 22 | Quota 2701 | " " | " " |
| 23 | Quota 386 | Paris-France | Oct. 19 1925 |
| 24 | Per.96259 | Washington-D.C. | Oct.6 1925 |
| 25 | Per.73546 | " " | July 30 1925 |
| 26 | Quota 175 | Paris-France | Nov.2 1925 |
| 27 | Per. 60559 | Washington-D.C. | June 9th 1925 |
| 28 | Trans.238 | Paris-France | Oct.17 1925 |
| 29 | Quota 1486 | Havre-France | Oct.28 1925 |
| 30 | " | " " | " " |

Total passengers . . . . 30
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—431

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK November 12th 1925 , 19

114

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote at foot of this question.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | Whether alien has been previously deported from the United States. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Color of Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at — | Date. |
| 1 | Yes | Self | Yes | No | Plaza Hotel-New-York City-N.Y. | Yes 3 M. | No | No | No | No | No | No | No | Good | None | 5 | 5 | Fair | Br | Bl | None | France | Sancerre | 1 | N.I. 991 | Paris-France | Oct.22 1925 |
| 2 | " | " | " | No | " " " " | " " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | Br | " | " | Paris | 2 | N.I. 772 | " " | Oct.6 1925 |
| 3 | " | " | " | Yes 1924 1925 N.Y. | Uncle-Mr Achille Borgo-144 W 55th Street-New-York City-N.Y. | " 1 Y. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br | Bl | " | " | " | 3 | N.I. 789 | " " | Oct.21 1925 |
| 4 | " | " | " | No | Hotel-New-York City-N.Y. | " Ind. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br | Br | " | " | " | 4 | Quota 1290 | Bordeaux-France | Oct. 9 1925 |
| 5 | " | Col.19 | " | No | Urbain Corporation-292 Madison Avenue-New-York City-N.Y. | " 6 M. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Bl | Br | " | " | " | 5 | N.I. 1024 | Paris-France | Oct.23 1925 |
| 6 | " | Self | " | No | Cousine-MrsGardner-351 East-52nd Street-New-York City-N.Y. | " Ind. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Bl | Bl | " | " | Serquigny | 6 | Quota 1487 | Havre-France | Nov.3 1925 |
| 7 | " | " | " | Yes 1915 1924 Garden City | Friend-Mrs L.Miomme-Townsend-Garden City-New Haven-Conn. | " 3 Y. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | Br | " | " | Pontrieux | 7 | Quota 2245 | Nantes-France | Sep..25 1925 |
| 8 | " | " | " | " 1925 N.Y. | Brother-Mr C.Caldwell-Cedar hurst-L.I.-N.Y. | " 6 M. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br | Br | U.S.A. | Milgrove | 8 | N.I. 1063 | Paris-France | Oct.28 1925 |
| 9 | " | " | " | " 1924 N.Y. | French Consulate-9 East-40th Street-New-York City-N.Y. | " Ind. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br | Bl | France | Loubland | 9 | Dipl. 451 | " " | Oct.26 1925 |
| 10 | " | " | " | " 1910 1925 NOrl. | Husband-Mr Louis Dours-63-35 Dauphine-Street-New-Orleans-La. | " Always Yes | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Gr | Bl | " | Lalanne | 10 | Perm.514 12 | Washington-D.C. | April 30 1925 |
| 11 | No | " | " | No ---------- | Friend-Mr Paris Singer-Aveylader Club-Plam Beach-Fl. | " 3 M. | No | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Bl | Bl | " | Vendome | 11 | N.I. 984 | Paris-France | Oct.20 1925 |
| 12 | " | Col. 19 | " | " ---------- | Ingersoll Rand-Eastonn-Pa. | " few weeks | " | " | " | " | " | " | x | " | " | 5 | 6 | " | Bl | Bl | " | Les Boucau | 12 | N.I. 867 | " " | Oct.12 1925 |
| 13 | Yes | Self | " | Yes 1908 1924 N.Y. | Niece-Mrs Hebire-284 Cypres Ave-Bronx-New-York City-N.Y. | " 5 Y. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Gr | Bl | " | Bourg d'Oisans | 13 | Quota 1769 | Lyon-France | Oct.16 1925 |
| 14 | " | " | " | " 1924 N.Y. | Friend-Mr Ernest Iselin-36 Wall Street-New-York City-N.Y. | Yes Ind. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Bl | Bl | " | Paris | 14 | Quota 3436 | Paris-France | Oct.26 1925 |
| 15 | " | Line 16 | " | No ---------- | Son in law-Mr Demonne-237 Livington Ave-New Brunwick-N.J. | No Always No | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Gr | Gr | " | Aubusson | 15 | Quota 3115 | St Etienne-Fr. | Oct.15 1925 |
| 16 | " | Self | " | Yes 1924 1925 N.J. | Home-237 Livington Ave-New Brunwick-N.J. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br | Gr | " | Les Marbres | 16 | N.I. 6 | " " | Oct.28 1925 |
| 17 | " | Line 16 | " | " " | " " " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Bl | Gr | " | Aubusson | 17 | N.I. 7 | " " | " " |
| 18 | " | Col.19 | " | No ---------- | Pathe Exchange-45th Street-New-York City-N.Y. | Yes 15 Days | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Bl | Bl | " | Avignon | 18 | N.I. 1130 | Paris-France | Nov.4 1925 |
| 19 | " | self | " | " ---------- | Usines Goodrich-Akron-Ohio. | " 3 M. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br | Br | " | Chiapui | 19 | N.I. 1090 | " " | Oct.29 1925 |
| 20 | " | " | " | Yes 1919 1925 | Montclair Father-Mr Albert Angel-144 Park Street-Montclair-N.J. | No Always Yes | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br | Bl | " | Argentan | 20 | N.I. 824 | " " | Oct.28 1925 |
| 21 | " | " | " | No ---------- | Cousine-Mrs Gondli-Denis River N.J. | " " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | Bl | " | Staffel-felden. | 21 | Quota 2700 | Strasbourg-Fr. | Sept.1 1925 |
| 22 | " | " | " | Yes 1908 1912 Cedar-hurst | -d°- -d°- | " " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Bl | Bl | " | Aguisheim | 22 | Quota 2701 | " " | " " |
| 23 | " | " | " | No ---------- | Friend-Mrs Lowenstein-869 Ponce de Leon Ave-Dryid Hills-Atlanta-Georgia. | Yes Ind. No | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Bl | Bl | " | Chantilly | 23 | Quota 356 | Paris-France | Oct. 12 1925 |
| 24 | " | " | " | Yes 1924 1925 N.Y. 1923 | Friend-Miss Deom-1185 Grand Concourse-New-York City-N.Y. | Yes Ind. No | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Bl | Br | " | Paris | 24 | Per.96259 | Washington-D.C. | Oct.6 1925 |
| 25 | No | " | " | " 1925 Philadel-phia | 1405 N -17th Street-Philadelphia-Pa. | " 3 Y. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Bl | Gr | " | Grosseas | 25 | Per.73546 | " " | July 20 1925 |
| 26 | " | " | " | No ---------- | -d°- -d°- | " " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Bl | Gr | " | Rennes | 26 | Quota 375 | Paris-France | Nov.2 1925 |
| 27 | Yes | " | " | Yes 1919 1925 N.Y. | Brother-Mr Hochstraser-629 138th Street-New-York City-N.Y. | " Ind | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Bl | Gr | " | Villers | 27 | Per. 60559 | Washington-D.C. | June 9th 1925 |
| 28 | No | " | " | " 1922 " | IN TRANSIT TO MEXICO | TRANSIT | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Gr | Gr | " | Paris | 28 | Trans.238 | Paris-France | Oct.17 1925 |
| 29 | Yes | " | " | No ---------- | Aunt-Mrs Le Collen-2037 Brooklyn Street-New-York City-N.Y. | Yes 3 Y. No | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | br | " | St Urbain | 29 | Quota 1486 | Havre-France | Oct.28 1925 |
| 30 | " | Line 29 | " | " ---------- | -d°- -d°- | " " | " | " | " | " | " | " | x | " | x | " | 3 | 5 | " | Br | br | " | " | 30 | " " | " " | " " |

CLOSED AT NUMBER : THIRTY.

TRANSIT

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* PERRET Pierre 1Et Officer *of the* " LA SAVOIE " *from* LE HAVRE , *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets,* FIVE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

First *Officer.*

*Sworn to before me this* day of , 19

*at*

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*). Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holland alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*last permanent residence*). A final or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entry in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for various purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14-607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " LA SAVOIE " sailing from LE HAVRE November, 4 th 1925, 19, Arriving at port of NEW YORK November [illegible], 19 25

W. & E. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs | Mos. | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | 115 ADDRESS IN UNITED STATES. | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SHEA | Brendan | 39 | | M | S | May 16th 1886-Lowell-Mass. Pass. 117746 | | 402 Division Street-Camden-N.J. | |
| 2 | SENESKOWICH | George | 58 | | M | M | | American by naturalization-January 1st 1914-Philadelphia-Pa. Pass. 1197- | 897 Franklin Street-Philadelphia Pa. | |
| 3 | SCURIA | Hortense | 30 | | F | W | | American by marriage-January 1922-New-York City-N.Y; Pass. 111927 | 33 W - 34th Street-New-York City-N.Y. | |
| 4 | SLATER | Raymond | 29 | | M | M | August 31st 1896-Herman-Pa. Pass. 466700 | | 472 E-124th Street-Cleveland-Ohio. | |
| 5 | SHERMAN | Henry | 46 | | M | M | October 11th 1879-Cleveland-Ohio. Pass. 7804 | | 6201 Lewsewed Ave-Cleveland-Ohio. | |
| 6 | SHIPPEY | Florence | 28 | | F | W | August 29th 1896-Kansas City-Miss. Pass. 438999 | | 610 Continental Building-Kansas City-Miss. | |
| 7 | STEINHAUSER | Amalia | 56 | | F | S | | American by naturalization-1916 District of Columbia Court- Pass. 45703 | 5405-12th Street-Brookland-D.C. | |
| 8 | SYLE | Margaret | 72 | | F | M | August 18th 1853-New-York City-N.Y. Pass.107044 | | 188 Maplewood Ave-Germantown-Philadelphia-Pa. | |
| 9 | SELL | Henriette | 28 | | F | M | [illegible] | American by marriage-September 13th 1919-St Junien-France Pass. 112515 | Lenking Spring-Pa. | |
| 10 | SCHOTT | Josephine | 28 | | F | S | December 29th 1896-Baltimore-Md. Pass.121373 | | 3413 Cedardale-Rd-Baltimore-Md. | |
| 11 | SAUBAISER | Pierre | 54 | | M | M | | American by naturalization-1912-New-Orleans-La. Pass. 5079b9. | 2432 Dumain Street-New-Orleans-La. | |
| 12 | SAUBAISER | Marie | 60 | | F | M | | " " " | " " " | |
| 13 | SPIRO | Eugenie | 24 | | F | M | | American by naturalization-June18th 1919-Rennes-France. Pass. 109768 | 22 W-5th Avenue-Gary-Ind. | |
| 14 | TOUTAMBIER | Mary | 62 | | F | S | November 30th 1862-Covington-Ky Pass. 103790 | | 238 Plum Street-Dayton-Ohio. | |
| 15 | VERPLANCK | William | 69 | | M | M | April 8th 1856-Fishkill-N.Y. Pass. 342110 | | Beacon-New-York. | |
| 16 | VERPLANCK | Virginia | 69 | | F | M | August 24th 1856-Brownville-N.Y. Pass. 342110 | | " " | |
| 17 | VILADOMAT | James | 56 | | M | S | | American by naturalization-1913-Alameda-Cal. Pass. 14590. | 870 2nd Street-Hayward-Cal. | |
| 18 | WILAN | Louise | 48 | | F | M | April 6th 1877-Fort Wardworth-N.Y. Pass. 108440 | | Linden Place Rosebank-Staten Island-N.Y. | |
| 19 | WILAN | Frank | 24 | | M | S | October 3rd 1901-Staten-Island-N.Y. Pass. 108439 | | " " " | |
| 20 | WOERNER | Annie | 65 | | F | S | February 18th 1860-New Brunswick-N.J. Pass. 113882 | | 82 Carroll Place-New Brunswick-N.J. | |
| 21 | BESCHER | Marie | 53 | | F | M | | American by marriage-St Nazaire-France-April 10th 1919- Pass. 406081 | 173 W-88th Street-New-York City N.Y. | |
| 22 | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | |

CLOSED AT NUMBER: TWENTY ONE.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LA SAVOIE sailing from LE HAVRE, November, 4th, 1925, Arriving at port of NEW - YORK November, 1925

W. & S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | LACASSIN | Henorine | 56 | | F | M | March-22-1868-New Orleans- La Pass. 11158 | | 2137 Ste Anne Street-New Orleans La |
| 2 | LIPSCOMB | Catherine | 40 | | F | W | Feb-13-1885-Baltimore-Md Pass. 120829 | | 5107 Iebb Ave. Hamilton-Md |
| 3 | LOVELL | Ray | 48 | | M | M | July-7-1877-Bradford-Pa Pass. 397567 | | 107 N Monroe Ave. Columbus Ohio |
| 4 | MAYS | Thomas | 23 | | M | S | March-1st-1902-Philadelphia-Pa Pass. 372038 | | C/O Mrs King Palmer 1261-Madison Ave. New York City |
| 5 | MAC COY | Esther | 28 | | F | S | Aug-7-1897-Bridgeman-Michigan Pass. 431648 | | Oswego-N-Y. |
| 6 | MAC NONY | Elizabeth | 31 | | F | S | June-18-1894-Chatham-N-J. Pass. 116899 | | Chatham-N-J. |
| 7 | MAYO | Cecile | 27 | | F | M | | | |
| 8 | MAYO | Paul | 6 | | M | S | Oct-3-1919-Boston-Mass. Pass. 112376 | American by marriage-New-York-Nov-26-1918- Pass. 112376 | 35 West Dedham St. Boston. Mass. -"- -"- |
| 9 | MULLOY | Mary | 55 | | F | S | Jan-14-1870-Plymouth-Vermont Pass. 113080 | | Atlantic City-New Jersey |
| 10 | NEWMAN | Catherine | 26 | | F | S | June-27-1900-Lehighton-Pa Pass. 119398 | | 14 Bennet Str. Phillipsburgh-N-J |
| 11 | NOONAN | Mary | 37 | | F | S | July-13-1887-Pawlucket-R-J Pass. 118331 | | Galen Hall-Atlantic-New Jersey |
| 12 | O'HARA | Mary | 43 | | F | S | Dec-15-1881-Chatham-New Jersey Pass. 115993 | | 501 Brinley Ave. Bradley Beach-N-J |
| 13 | O'HARA | Belle | 42 | | F | S | Sep-11-1882-Chatham-New Jersey Pass. 116779 | | 26 Passau Ave. Chatham-New Jersey |
| 14 | PALMER | Mary | 43 | | F | S | Dec-18-1881-Lonsdale-Rhode Island Pass. 117308 | | 43 E. Washington Ave. Washington -New Jersey |
| 15 | PECK | Esther | 40 | | F | S | May-22-1886-Southlere-Mass Pass. 27575 | | 128 West 11 Str. New York City |
| 16 | PAWLEY | Bernice | 55 | | F | W | March-3-1870-Lewanda-Pa Pass. 114133 | | 517 Asbury Ave. Asbury Park-N-J |
| 17 | JAMBONI | Jiseeni | 47 | | M | M | | American by naturalization, New-York City. June-4-1906- Pass. | 13 Maple Ave. Suffern-N-Y |
| 18 | PAWLEY | Florence | 33 | | F | M | Dec-28-1891-Brooklyn-N-Y Pass. 114794 | | 806 Emary Str. Asbury Park-N-J |
| 19 | PUEL | Rachel | 38 | | F | M | | American by marriage-New-York City March-1907 Pass. 437993 | 640 Madison Ave. New York City |
| 20 | RENWICK | Wm | 61 | | M | M | Oct-30-1864-Lenox-Mass. Pass. 402186 | | Short Hills-N-J |
| 21 | ROD | Reza | 48 | | F | S | | American b[redacted]-May-1924-New-York City-N-Y. Pass. 90758 | Shareba Schillay-167 W. 88 Street New-York |
| 22 | RAEDY | Helen | 58 | | F | W | July-30-1867-Wash-D-C. Pass. 117094 | | 19 S. Delancy Pl. Atlantic City-N-J |
| 23 | RAEDY | May | 32 | | F | S | May-28-1893-Wash-D-C Pass. 117092 | | -"- -"- |
| 24 | RAEDY | Katharine | 29 | | F | S | March-31-1896-Wash-D-C. Pass. 117093 | | -"- -"- |
| 25 | RUBENSTEIN | Germaina | 28 | | F | M | | | |
| 26 | RUBENSTEIN | Paulette | 2 | | F | S | Nov-7-1923-Brooklyn-N-Y Pass. 88095 | American by marriage -Nov-25-1912-City Hall-Brooklyn- Pass. 88095 | 1169-46th Street-Brooklyn -"- |
| 27 | ROBINSON | Grace | 31 | | F | M | June-18-1894-Philadelphia-Pa Pass. 115635 | | 127 Nippen Str. MtAirn-Philadelphia Pa |
| 28 | ROBINSON | John | 34 | | M | " | March-17-1891-Philadelphia-Pa Pass. 115633 | | -"- -"- |
| 29 | SCOIRLLE | Anne | 22 | | F | S | May-11-1903-Hampton-Va Pass. 507089 | | C/O Mr. Mrs H. Scoirlle-Hampton-Va |
| 30 | SLATER | Fred | 45 | | M | M | Oct-14-1880-Plainfield-N-J Pass. 108487 | | Easton, Penn-R.F.D. 1 |

CLOSED AT NUMBER THIRTY

36

Date.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 16-07

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 7

S. S. " LA SAVOIE " sailing from LE HAVRE November 4th , 1925 , Arriving at port of NEW YORK November , 1925

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | FOSTER | Jeanne | 23 | | F | M | | American by marriage-August 26th 1920-Buffalo-N.Y. Pass?14965 | New-Virginia-Iowa. |
| 2 | FOSTER | Jacques | | 11 | M | S | November 19th 1924-New-Virginia-Iowa. Pass. 14965 | | " " |
| 3 | GASH | Aloysa | 68 | | F | S | May 15th1865-Bordentown-N.J. Pass 121195 | | St Mary Couvent-Trenton-N.J. |
| 4 | GASH | Anna | 63 | | F | S | March 25th 1862-Bordentown-N.J. Pass.120047 | | 328 Virginia- Ave-Collingwood-N.J. |
| 5 | GRAY | John | 51 | | M | S | September 26th 1892-Colo Spes-Col. Pass. 414663 | | 11 Broadway-New-York City-N.Y. |
| 6 | GUILHEM | Paul | 42 | | M | M | | American by naturalization-June 25th 1918-Superior Court of San Francisco-Cal. | 1365 Mason Street-San Francisco Cal. Pass. 3850 |
| 7 | GUILHEM | Louise | 42 | | F | M | | " " " | " " " |
| 8 | GUILHEM | Paulette | 11 | | F | S | January 23rd 1924 San Francisco-Cal. Pass. 3850 | | " " " |
| 9 | GENTILE | Jeanne | 28 | | F | M | | American by marriage-July 27th 1921-Washington-D.C.- Pass. 104366 | 26 E. Washington Street-Waynesburg Pa. |
| 10 | GENTILE | Charles | | 11 | M | S | December 2nd 1924-Waynesburg-Pa. Pass. 104366 | | " " " |
| 11 | GORMAN | Florence | 33 | | F | S | March 1st 1892-Harmony-N.J. Pass.121191 | | 15 Summit Ave-Philipsburg-N.J. |
| 12 | GUICHARD | Jeanne | 59 | | F | W | | American by marriage-May 24th 1904-New-York City-N.Y. Pass. 377629 | Graham Court-7th Avenue-116th Street-New-York City-N.Y. |
| 13 | HAIGHT | Mary | 79 | | F | M | September 28th 1846-Aberdeen-Ohio. Pass. 108540 | | Hotel Montisello-34 W-64th Street New-York City-N.Y. |
| 14 | HARVISON | Louis | 23 | | M | S | September 3rd 1902-Pittsburgh-Pa. Pass 463500 | | 61 22-Pedrias-Street-Chicago-Ill. |
| 15 | HARN | William | | | M | M | June 19th [illegible] St Louis-Mo. Pass. 80757 | | 4575 Forest Park-Boulevard-St Louis-Mo. |
| 16 | HERTER | John | 24 | | M | M | | American by parents-Born in France-Ile de Brehat-June 26th 1901-Pass.428968 | 117 E-57th Street-New-York City-N.Y. |
| 17 | HAHN | William | 27 | | M | S | September 13th 1898-St Louis-Mo. Pass. 80912 | | 4575 Forest Park Boulevard-St Louis-Mo. |
| 18 | HEPBURN | Arthur | 25 | | M | S | May 30th 1900-Cumberland-Md. Pass.122746. | | 704 Cathedral Street-Baltimore-Md. |
| 19 | HORAN | John | 24 | | M | S | May 25th 1901-New-York City-N.Y. Pass.103655 | | 31 E-127th Street-New-York City-N.Y. |
| 20 | HIRSCH | Isaac | 31 | | M | S | | American by naturalisation-February 19th 1920-Supreme court of New-York City-- Pass. 28827 | 9727 Avenue L.-Brooklyn-N.Y. |
| 21 | JOHNSON | Olga | 25 | | F | S | January 1st 1900-Hughesville-Md. Pass. 113553 | | 654 Morris Street N.E.-Washington D.C. |
| 22 | KEARNS ISAAZ | Thomas | 49 | | M | S | September 6th 1876-Providence-R.I. Pass. 120186 | | Box 80-Highlands-N.J. |
| 23 | KENDALL | William | 69 | | M | S | February 13th 1856-Jamaica Plain-Mass. Pass.123911 | | 12 W-44th Street-New-York City-N.Y. |
| 24 | KILCLINE | Louise | 27 | | F | S | December 2nd 1897-Brooklyn-N.Y. Pass.110651 | | Shelton Hotel-46th Street-Lee Ave-New-York City-N.Y. |
| 25 | LAFARGUE | André | 47 | | M | M | July 17th 1878-New-Orleans-La. Pass. | | 1023 Harding Drive-New Orleans La. |
| 26 | LAVAROUX | Maurice | 31 | | M | S | June 10th 1874-New-York City-N.Y. Pass. 25805 | | 118-23rd Street-Jackson Heights-N.Y. |
| 27 | LEVINE | Harry | 29 | | M | S | | American by naturalisation-August 26th 1919-New-York City-N.Y. Pass/120016 | 633 3rd Ave-Brooklyn-N.Y. |
| 28 | LIBBEY | Sarah | 40 | | F | M | June 17th 1885- West Hartford-Conn. Pass. 471029 | | 5 Nassau Street-New-York City N.Y. |
| 29 | LIBBEY | Frederik | 14 | | M | S | February 7th 1911-Orange-N.J. Pass.470029 | | " " " |
| 30 | LEAHY | John | 65 | | M | M | March 29th 1860-Philadelphia-Pa. Pass.119966 | | 2026 Mittenhouse Street-Philadelphia-Pa. |

CLOSED AT NUMBER: T H I R T Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 6

S. S. " LA SAVOIE " sailing from LE HAVRE November 4th 1925 , 19 , Arriving at port of NEW YORK November , 19 25

W & S Ltd

| No. on List | Family Name. | Given Name. | Age Yrs. | Age Mos. | Sex | Married or Single | If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state). | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers. | Address in United States. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ALLEN | Louise | 50 | | F | S | October 18th 1875-Boston-Mass. Pass. 121136 | | St Mary Couvent-Bank & Warren Street-Trenton-N.J. |
| 2 | BOLAN | Kathryne | 55 | | F | S | March 10th 1870-Hawley-Pen. Pass. 119399 | | 92 South Main Street-Phillipsburg N.J. |
| 3 | BROWN | Gertrude | 29 | | F | M | December 19th 1895-Windsor-Canada. (By parents). Pass. 114013 | | 306 5th Ave-Asbury-Park-N.J. |
| 4 | MACKERER | Burgest | 36 | | M | M | | American by naturalization-August 1911-New-York City- 367995 | 219 East-Madison Street-Easton-Pa. |
| 5 | MACKERER | Louise | 14 | | F | S | August 2nd 1911-Long Island City-N.Y. Pass. 367995 | " " " | " " " |
| 6 | MACKERER | Frank | 12 | | M | S | June 18th 1913-Elmhurst-N.Y. Pass. 367995 | " " " | " " " |
| 7 | BORDMAN | Constant | 54 | | M | M | | American by naturalisation-June 2nd 1920 1920-St Louis-Mo. Pass. 119266 | 2805 Shenandoah Ave-St Louis-Mo |
| 8 | BORDMAN | Anna | 45 | | F | M | | " " " | " " " |
| 9 | BELLEROSE | Ulderic | 52 | | M | S | December 7th 1873-Thompson-Conn. Pass. 109119 | | Taftville-Conn. |
| 10 | BRAUNS | Suzanne | 28 | | F | S | | American by marriage-October 8th 1918-Paris-France Pass. 432888 | 665 E - 24th Street-Indianapolis-Ind. |
| 11 | CLARK | Susan | 60 | | F | S | May 20 1865-Orange-N.J. Pass 117426 | | 380 Park Ave-Orange-N.J. |
| 12 | CONWAY | Rose | 59 | | F | W | July 21st 1866-Fort Edward-N.Y. Pass. 120454 | | 428 SO-Main Street-Philipsburg-N.J. |
| 13 | CARTON | James | 57 | | M | M | May 12th 1868-Holmdel-N.J. Pass. 118259 | | Asbury Park-N.J. |
| 14 | CARTON | Mary | 49 | | F | M | July 8th 1876-Red Bank-N.J. Pass. 118259 | | " " |
| 15 | COUPAR | Marie | 29 | | F | M | | American by marriage-December 4th 1920 Paris-France-Pass 22424 | 576 E- 165th Street-New-York City-N.Y. |
| 16 | COX | Merle | 42 | | M | M | November 10th 1882-Decatur-Ill. Pass. 112295 | | 540 Girardian Bldg-Cleveland-Ohio |
| 17 | COX | Berena | 38 | | F | M | October 14th 1887-Creston-Mo Pass. 112295 | | " " " |
| 18 | CRESSWELL | James | 24 | | M | M | December 9th 1890-Baltimore-Md. Pass. 123696 | | Hotel Poinsettia-West Palm Beach-Fla. |
| 19 | CRESWELL | Margaret | 25 | | F | M | January 24th 1900-Sheffield-Georgia. Pass. 123696 | | " " " |
| 20 | CRAUSMANN | Anna | 50 | | F | M | | American by marriage-June 22nd 1890-Ackerman-Russia. Pass. 16101 | 2264 Grand Ave-New-York City-N.Y. |
| 21 | CRAUSMANN | Pearl | 44 | | F | M | | American by marriage-June 22nd 1896-Ackerman-Russia- Pass. 16939 | " " " |
| 22 | CRAUSMANN | Eva | 6 | | F | S | May 18th 1919-New-York City-N.Y. Pass. 16939 | | " " " |
| 23 | DEBBIE | Jeanne | 32 | | F | M | | American by marriage-June 5th 1919-Manhatan City-Hall- New-York City-N.Y. Pass.91947 | 760 Prospect Street-Westfield-N.J. |
| 24 | DEVOLUY | Joachim | 50 | | M | M | | American by naturalization-April 1901-Western District-Brooklyn-N.Y. Pass.50817 | 248 W-27th Street-New-York City-N.M. |
| 25 | DESI | Silvio | 41 | | M | S | January 4th | American by naturalization-January 4th 1925-Detroit-Mich. Pass. 115319 | 2141 Rivard Street-Detroit-Mich. |
| 26 | DUFOURD | Paul | 37 | | M | M | | American by naturalization-September 15th 1919-Boston Court House-Mass. Pass. 107470 | 15 Biron Street-Boston-Mass. |
| 27 | EGAN | Edward | 64 | | M | S | December 12th 1868-Newtown-Conn. Pass. 119500 | | 426 SO-Main Street-Phillipsburg-N.J. |
| 28 | EGAN | Mary | 35 | | F | S | February 4th 1889-Jersey City-N.J. Pass . 120616 | | P.O.15-Sandy Hook-Conn. |
| 29 | FRENCH | Lucinda | 46 | | F | S | December 27th 1878-Brooklyn-N.Y. Pass. 102863 | | 1124-41st Street-Brooklyn-N.Y. |
| 30 | FIELD | Mary | 42 | | F | S | August 26th 1883-Gold Spring-N.J. Pass. 120455 | | 599 South Main Street-Phillipsburg-N.J. |

CLOSED AT NUMBER: THIRTY.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. Immigration Service
Station

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

119

## AFFIDAVIT OF SURGEON

*I,* BRISSOT Pierre *, Surgeon of the* "rench S/S " LA SAVOIE." *Sailing therewith* , *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Twelve *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(state whether "Assistant Surgeon" or "Acting Assistant Surgeon," as the case may be)

*Sworn to before me this* day of , 19

*at*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—21

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 3 | | | |
| 4 | | | |
| 5 | | | |
| 6 | | | |
| 7 | | | |
| 8 | | | |
| 9 | | | |
| 10 | | | |
| 11 | | | |
| 12 | | | |
| 13 | | | |
| 14 | | | |
| 15 | | | |
| 16 | | | |
| 17 | | | |
| 18 | | | |
| 19 | | | |
| 20 | | | |
| 21 | | | |
| 22 | | | |
| 23 | | | |
| 24 | | | |
| 25 | | | |
| 26 | | | |
| 27 | | | |
| 28 | | | |
| 29 | | | |
| 30 | | | |

119

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BRISSOT Pierre , Surgeon of the French S/S " LA SAVOIE." Sailing therewith , do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Brissot

Sworn to before me this day of , 19

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— Date. |
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | [illegible] 118640 | |
| 5 | | |
| 6 | | |
| 7 | | |
| 8 | | |
| 9 | | |
| 10 | | |
| 11 | | |
| 12 | | |
| 13 | | |
| 14 | | |
| 15 | | |
| 16 | | |
| 17 | | |
| 18 | | |
| 19 | | |
| 20 | | |
| 21 | | |
| 22 | | |
| 23 | | |
| 24 | | |
| 25 | | |
| 26 | | |
| 27 | | |
| 28 | | |
| 29 | | |
| 30 | | |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—214

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England.)

List **3**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S.S. LA SAVOIE . *Passengers sailing from* LE HAVRE (France) , November, 4th, 1925 , 19

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Age. Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | *Last permanent residence. City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | Final destination. City or town. | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 1 | CLOSED | Popescu | Stephan | 20 | M | S | Chauffeur | Y | Y | Roumanian | Roumanian | Rumania | Mirja | Sister, Mrs Popes Ku Marinemera 21 Rue Principal-Mirja-Georgie-Rumania | RUMANIA | Mirja | | | | |
| 2 | | CLOSED AT NUMBER ONE | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ADMITTED 1-13-1927 CL. USC

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, November, 12th, 1925

120

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If yes— Year or period of years. — Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether able to read or write. Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 21 Whether a polygamist. | 22 Whether an anarchist. | 23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note.) | 24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 25 Whether alien had been previously deported and when and why. | 26 Condition of health, mental and physical. | 27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 28 Height. Feet. | Inches. | 29 Complexion. | 30 Color of — Hair. | Eyes. | 31 Marks of identification. | 32 Place of birth. Country. | City or town. | 33 No. on List. | 34 Immigration Visa Number. | 35 Issued at — | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | None | no | no | no | None | | | | | | | | | | 5 | 6 | Fair | Ch | Br | None | RUMANIA | Mirja | | | | |
| 2 | | | CLOSED AT NUMBER ONE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* PERRET Pierre 1st Officer *of the* French S/S " LA SAVOIE " *from* LE HAVRE (France) ..... *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First or Second Officer)

*Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... , 19 ..

*at* .....

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question this language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relatives living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relatives; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and places, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, BRISSOT Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE", Sailingtherewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had TWELVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Brissot

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

at ...

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14 215

| | 34 No. on List. | 34 Immigration Visa Number. | 35 Issued at — | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|
| 1 | N.Q. | 752 | Paris-France | Oct.12 1925 |
| 2 | Trans. | 2I | Havre-France | Oct.30 1925 |
| 3 | Quota | 1294 | Bordeaux-France | Oct.12 1925 |
| 4 | Quota | 2I29 | Nancy-France | Oct.28 1925 |
| 5 | Quota | 2I7I | Nancy-France | Oct.30 1925 |
| 6 | Quota | 2I72 | Nancy-France | Oct.30 1925 |
| 7 | Quota | 2693 | Strasbourg-Fr. | Aug.7 1925 |
| 8 | Offic. | 1055 | Paris-France | Oct.27 1925 |
| 9 | Quota | 35I2 | Casablanca-Mor. | Oct.1 1925 |
| 10 | Quota | 1477 | Havre-France | Sept.2I 1925 |
| 11 | N.Q. | 12 | Coblentz-Germany | Sept.3 1925 |
| 12 | Quota | 2734 | Strasbourg-Fr. | Sept.8 1925 |
| 13 | Quota | 1996 | Marseille-France | Oct.2I 1925 |
| 14 | N.Q. | 832 | Paris-France | Oct.30 1925 |
| 15 | N.Q. | 002I2 | Bucharest-Rumania | Oct.2I 1925 |
| 16 | N.Q. | 002I5 | " " | Oct.20 1925 |
| 17 | " | " | " " | " " |
| 18 | " | " | " " | " " |
| 19 | N.Q. | 482 | Athens-Greece | Oct.19 1925 |
| 20 | N.Q. | 38 | Havre-France | Nov. 3 1925 |
| 21 | N.Q. | 35 | Tirania-Albania | Oct.20 1925 |
| 22 | Quota | 1488 | Havre-France | Nov.3 1925 |
| 23 | " | 1489 | " " | " " |
| 24 | Quota | I69 | Riga - Russia | Oct.16 1925 |
| 25 | Quota | 12 | Sofia-Bulgaria | Aug.18 1925 |
| 26 | " | 13 | " " | " " |
| 27 | " | 14 | " " | " " |
| 28 | Quota | 1063 | Basel-Switzerland. | Oct.16 1925 |
| 29 | N.Q. | 33I | Zagreb-Y.Sl. | Oct.24 1925 |
| 30 | N.Q. | 258 | " " | Sept.29 1925. |

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S.S. " LA SAVOIE " . Passengers sailing from LE HAVRE November 4th 1925, . 19

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| X | | ARRIX | Jacques | 39 | | M | M | Cook | Yes | IN HOSPITAL DISCHARGED French-English | Yes | French | French | U.S.A. | New-York | Father-Mr Arrix-Ste Colonne-France. | N.Y. | New-York City. |
| 2 | TRANSIT | BEA | Laure | 48 | | F | M | H.Wife | " | French | " | " | " | Can. | Montreal | Husband-Mr Jean Bea-9 Rue du Portail-Aiversaltes-France | Can. | Montreal |
| 3 | | CAUBET | Jean | 22 | | M | S | Cultivateur. | " | " | " | " | " | France | St Giron | Father-Mr Caubet-St Giron-France. | N.Y. | New-York City. |
| 4 | | DUPONCEL | Pierre | 22 | | M | S | Student | " | French-English | " | " | " | " | Toul | Cousin-Mr Lucien Bouchet-Toul-France. | Min. | Minneapolis |
| ADMITTED 5 | | DEBIEUVRE | Auguste | 53 | | M | W | Slater | " | IN HOSPITAL DISCHARGED French | " | " | " | " | Pumey | Father-Mr Casimir Debieuvre-Rue Dedouaire-Fumey-France | N.Y. | New-York City |
| ADMITTED 6 | | DEBIEUVRE | Andrée | 21 | | F | S | H.Wife | " | " | " | " | " | " | " | Father in law- -d°- | " | " |
| 7 | | FREPPEL | Albert | 27 | | M | S | Innkeeper | " | French-English | " | " | " | " | Colmar | Father-Mr Freppel-5 Rue Merciere-Colmar-France. | " | " |
| 8 | | FICHOT | Thérèse | 28 | | F | S | Clerk | " | " | " | " | " | U.S.A. | Buffalo | Mother-Mrs Fichot-46 Rue de Paris-Nevers-France. | | Buffalo. |
| 9 | | FAURE | Louis | 35 | | M | S | Workman | " | French | " | " | " | France | Lyon | Father-Mr Joseph Faure- 89 Route de Genos-Lyon-France | " | Brooklyn |
| X | | LEFEVRE | Antoinette | 21 | | F | S | none | " | IN HOSPITAL DISCHARGED French-English | " | " | " | " | Le Havre | Mother-Mrs Le Fevre--56 Rue de l'Eglise-Le Havre-France | Pa | Lancaster |
| ADMITTED | | MARTENS | Fleurisse | 26 | | M | W | Spinner | " | IN HOSPITAL DISCHARGED French | " | " | " | " | Tourcoing | Mother-Mrs Maria Martens-16 Rue de Nancy-Tourcoing-France. | R.I. | Woonsocket. |
| 12 | | MARCHAND | Jean | 22 | | M | S | Farrier | " | " | " | " | " | " | Orbey | Orbey-France. | Mich. | Detroit |
| 13 | | PEZZINI | Marc | 28 | | M | S | Engineer | " | " | " | " | " | " | Bastia | Mother-Mrs Pezzini-22 Rue de l'Opera-Bastia-France. | N.Y. | New-York City. |
| 14 | | SCHAULLER | Louis | 33 | | M | M | " | " | French-English | " | " | " | U.S.A. | New-York | Aunt-Mrs Caroline Colin-Rue Romain-Odincourt-France. | " | " |
| 15 | | FILIP | Ana | 70 | | F | W | H.Wife | No | ---------- | No | Roumanian | Roumanian | " | Cleveland | Son in law-Mr Vasile Simon-Chet-Rumania. | Ohio | Cleveland |
| 16 | | MADAS | Maria | 46 | | F | M | " | Yes | Hungarian | Yes | " | Hungarian | Rumania | Chet | Daughter-Mrs Madas Irina-Chet-Rumania. | Ind. | Gary. |
| 17 | | MADAS | Maria | 17 | | F | S | None | No | ---------- | No | " | " | " | " | Sister- -d°- | " | " |
| 18 | UNDER 16 | MADAS | Julin | 12 | | M | S | Student | Yes | Roumanian | Yes | " | " | " | " | -d°- -d°- | " | " |
| 19 | | ANTONATOS | Athenassios | 27 | | M | S | Workman | " | Greek | " | Greek | Greek | U.S.A. | Manchester | Mother-Mrs Vassiliki Lazaron-Xirochorivn-Greece. | N.H. | Manchester |
| X | | SZYPULA | Frank | 34 | | M | M | " | " | IN HOSPITAL DISCHARGED Polish-English | " | Polish | Polish | " | Detroit | Father-Mr Szypula-NideK-Poland | Mich. | Detroit |
| 21 | | SHEFKI | Sali | 26 | | M | S | " | " | Albanese | " | Albanese | Croatian | " | Jemistown | Mother-Mrs Habian Sali-Goritza-Albania. | N.Y. | Jemistown |
| 22 | | DIAKOU | Augustine | 24 | | F | M | H.Wife | " | French | " | British | French | French | Le Havre | Brother-Mr Boucher-41 Quai de Seone-Le Havre-France. | Conn. | New-Britain |
| 23 | UNDER 16 | DIAKOU | Jacques | 1 | | M | S | None | No | ---------- | No | " | English | " | " | Uncle- -d°- | " | " |
| CLEARED | | VIGODOVITCH | Chaia | 60 | | F | W | " | No | ---------- | No | Russian | Russian | Russia | Kovno | Home-Kovno-Russia. | Pa | Philadelphia |
| 25 | | CHILIAN | Sirwart | 35 | | F | M | H.Wife | Yes | Bulgarian | Yes | Bulgarian | Bulgarian | Bulgaria | Varna | Mother-Mrs Sakilk Hajarian-Varna-Bulgaria. | Mass. | Alliston |
| 26 | UNDER 16 | CHILIAN | Archalis | 12 | | F | S | Student | " | " | " | " | " | " | " | Grand Mother- -d°- | " | " |
| 27 | UNDER 16 | CHILIAN | Israel | 7 | | M | S | None | " | " | " | " | " | " | " | -d°- -d°- | " | " |
| ADMITTED 28 | | GLASER | Jean | 43 | | M | S | Engineer | " | French-English | " | Swiss | French | Switzerland | Binnigen | Brother-Mr Frits Glaser-Binnigen-Switzerland. | R.I. | Portmouth |
| 29 | | RADAKOVIC | Mikolas | 31 | | M | S | Workman | " | Yougo-Slavian English | " | Yougosla-vian. | Yougoslavian. | U.S.A. | Stewbenville | Mother-Mrs Radakovic Anna-Mogoricht-Yougo-Slavia. | Ohio | Stewbenville |
| 30 | | OUCIC | Marta | 30 | | F | M | H.Wife | " | Croatian | " | " | " | Yugoslavia | Peono | Mother-Mrs Marija Romanovic Goljak-Yougo-Slavia. | Pa | Adah |

CLOSED AT NUMBER: T H I R T Y.

Total passengers . . . . 30
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—813

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 1 | N.Q. 752 | Paris-France | Oct.12 1925 |
| 2 | Trans. 21 | Havre-France | Oct.30 1925 |
| 3 | Quota 1294 | Bordeaux-France | Oct.12 1925 |
| 4 | Quota 2129 | Nancy-France | Oct.28 1925 |
| 5 | Quota 2171 | Nancy-France | Oct.30 1925 |
| 6 | Quota 2172 | Nancy-France | Oct.30 1925 |
| 7 | Quota 2693 | Strasbourg-Fr. | Aug.7 1925 |
| 8 | Offic.1055 | Paris-France | Oct.27 1925 |
| 9 | Quota 3512 | Casablanca-Mor. | Oct.1 1925 |
| 10 | Quota 1477 | Havre-France | Sept.21 1925 |
| 11 | N.Q. 12 | Coblentz-Germany | Sept.3 1925 |
| 12 | Quota 2734 | Strasbourg-Fr. | Sept.8 1925 |
| 13 | Quota 1996 | Marseille-France | Oct.21 1925 |
| 14 | N.Q. 832 | Paris-France | Oct.30 1925 |
| 15 | N.Q. 00212 | Bucharest-Rumania | Oct.21 1925 |
| 16 | N.Q.00215 | " " | Oct.20 1925 |
| 17 | " " | " " | " " |
| 18 | " " | " " | " " |
| 19 | N.Q. 482 | Athens-Greece | Oct.19 1925 |
| 20 | N.Q. 38 | Havre-France | Nov. 3 1925 |
| 21 | N.Q.35 | Tirania-Albania | Oct.20 1925 |
| 22 | Quota 1488 | Havre-France | Nov.3 1925 |
| 23 | " 1489 | " " | " " |
| 24 | Quota I69 | Riga - Russia | Oct.16 1925 |
| 25 | Quota 12 | Sofia-Bulgaria | Aug.18 1925 |
| 26 | " 13 | " " | " " |
| 27 | " 14 | " " | " " |
| 28 | Quota 1063 | Basel-Switzerland. | Oct.16 1925 |
| 29 | N.Q. 331 | Zagreb-Y.Sl. | Oct.24 1925 |
| 30 | N.Q. 258 | " " | Sept.29 1925. |

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK November 12th 1925, 19 122

14–818

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes/No. If yes—Year or period of years. Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily. Length of time alien intends to remain in the United States. | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 22 Free from physical or mental defect, and if not, what defect. | 23 Whether a polygamist. | 24 Whether an anarchist. | 25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Section 24 of this circular.) | 26 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 27 Whether alien has been previously excluded from entry. | 28 Condition of health, mental and physical. | 29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 30 Height. Feet. Inches. | 31 Complexion. | 32 Color of— Hair. Eyes. | 33 Marks of identification. | 34 Place of birth. Country. City or town. | 35 No. on List. | 36 Immigration Visa Number. | Issued at — | Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | Yes | Yes 1910 1925 N.Y. | Home-405 W - 53rd Street-New-York City-N.Y. | No Always | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | None | 5-6 | Fair | Bl | Bl | None | France | Arndy | 1 | N.Q. 752 | Paris-France | Oct.12 1925 |
| 2 | " | " | " | " 1925 " | IN TANSIT TO CANADA | T R A N S I T | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-6 | " | Gr | Bl | None | Newfound-land | St Pierre et Miquelon | 2 | Trans. 21 | Havre-France | Oct.30 1925 |
| 3 | " | " | " | No ---------- | Cousin-Mr Santana Joseph-73 Bank Street-New-York City-N.Y. | Yes 5 Y. | No | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-6 | " | Bl | Bl | | France | Alen | 3 | Quota 1294 | Bordeaux-France | Oct.12 1925 |
| 4 | No | French Government | " | No ---------- | Mother-Mrs Duponcel-2828 East 28th Street-Mineapolis-Minn. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-5 | " | Bl | Bl | | " | Bouxieres | 4 | Quota 2129 | Nancy-France | Oct.28 1925 |
| 5 | Yes | Self | " | No ---------- | Son in law-Mr J.Gorden-562 W. 190th Street-New-York City-N.Y. | No Always | Yes | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-6 | " | Gr | Bl | | " | Fumey | 5 | Quota 2171 | Nancy-France | Oct.30 1925 |
| 6 | " | Line 5 | " | " ---------- | -d°- -d°- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-4 | " | Gr | Bl | | " | " | 6 | Quota 2172 | Nancy-France | Oct.30 1925 |
| 7 | " | Self | Yes | " ---------- | Friend-Mr Felix Gouled-507 Broadway-New-York City-N.Y. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-5 | " | Bl | Bl | | " | Ste Marie aux Mines | 7 | Quota 2693 | Strasbourg-Fr. | Aug.7 1925 |
| 8 | " | " | " | Yes 1920 1925 Buffalo | French Consular Agency-1330 Marine Trust Building-Buffalo-N.Y. | Yes 1 Y. | No | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-5 | " | Bl | Bl | | " | Saint Bize. | 8 | Offic.1055 | Paris-France | Oct.27 1925 |
| 9 | " | " | " | No ---------- | Friend-Mr Jorgensen-624 51st street-Brooklyn-N.Y. | No Always | Yes | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-6 | " | Bl | Bl | | " | Lyon | 9 | Quota 3512 | Casablanca-Mor. | Oct.1 1925 |
| 10 | No | " | " | Yes 1921 1923 Lancaster | Sister-Mrs Raby-308 East-Liberty Street-Lancaster-Pa. | Yes 1 Y. | No | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-5 | " | Bl | Bl | | " | Dives s/mer | 10 | Quota 1477 | Havre-France | Sept.21 1925 |
| 11 | " | French Government | " | " 1909 1923 Wonsocket | Uncle-Mr Martens Marceau-578 Elm Street-Wonsocket-R.I. | " 20 Y. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-6 | " | Bl | Br | | " | Tourcoing | 11 | S.Q. 12 | Coblentz-Germany | Sept.3 1925 |
| 12 | " | Self | " | No ---------- | Friend-Mr Charles Mappus--4787 St Clair Avenue-Detroit-Mich. | No Always | Yes | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-5 | " | Bl | Gr | | " | Arbey | 12 | Quota 2734 | Strasbourg-Fr. | Sept.8 1925 |
| 13 | Yes | Col.19 | " | " ---------- | Friend-Mr Camille Rossini-100 E Market Street Coming-New-York City-N.Y. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-5 | " | Bl | Bl | | " | Bastia | 13 | Quota 1996 | Marseille-France | Oct.21 1925 |
| 14 | " | Self | " | Yes 1903 1925 N.Y. | Wife-Mrs Schauller-116 W-98th Street-New-York City-N.Y. | No Always | Yes | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-6 | " | Bl | Br | | " | Beaujour | 14 | M.Q. 832 | Paris-France | Oct.30 1925 |
| 15 | " | " | " | " 1912 1925 Cleveland | Son in law-Mr Cupel George-9103 Woodland Ave-Cleveland-Ohio. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-5 | " | Gr | Bl | | Rumania | Chet | 15 | M.Q. 00212 | Bucharest-Rumania | Oct.21 1925 |
| 16 | " | Col.19 | No | No ---------- | Husband-Mr Madas Alex-1345 Madison Street-Gary-Ind. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-5 | " | Bl | Bl | | " | Tarcola | 16 | M.Q.00215 | " " | Oct.20 1925 |
| 17 | " | " | No | No ---------- | Father- -d°- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5- | " | Bl | Bl | | " | Chet | 17 | " " | " " | " " |
| 18 | " | " | No | No ---------- | -d°- -d°- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 4-3 | " | Bl | Bl | | " | Chet | 18 | " " | " " | " " |
| 19 | No | Self | Yes | Yes 1914 1925 Manchester | Home-15 Spruce Street-Manchester-N.H. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-6 | " | Br | Br | | Greece | Kirco horion | 19 | M.Q. 482 | Athens-Greece | Oct.19 1925 |
| 20 | " | " | Yes | " 1910 1925 Detroit | Wife-Mrs Szypula-9422 Peterson Ave-Detroit-Mich. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-4 | " | Bl | Bl | | Poland | Nidek | 20 | M.Q. 38 | Havre-France | Nov. 3 1925 |
| 21 | " | " | No | Yes 1915 1925 Jamestown | Cousin-Mr Havdolaga Ya boub-Box 83-Jamestown-New-York. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-5 | " | Bl | Bl | | Albania | Cucoli | 21 | M.Q.35 | Tirania-Albania | Oct.20 1925 |
| 22 | " | " | Yes | No ---------- | Husband-Mr Diakou-305 Main Street-New Britain-Conn. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-3 | " | Bl | Bl | | France | Ste Agathe | 22 | Quota 1488 | Havre-France | Nov.3 1925 |
| 23 | " | Line 22 | " | " ---------- | Father- -d°- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | --- | " | Bl | Bl | | " | " | 23 | " 1489 | " " | " " |
| 24 | " | Col.19 | No | " ---------- | Son-Mr Victor Mayer-246 North 2nd Street-Philadelphia-Pa. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5- | " | Gr | Gr | | Russia | Kovno | 24 | Quota 169 | Riga - Russia | Oct.16 1925 |
| 25 | " | Self | Yes | " ---------- | Husband-Mr Nagohos Chilian-200 N.Harvar Street-Alliston-Mass. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-6 | " | Bl | Br | | Bulgaria | Chumen | 25 | Quota 12 | Sofia-Bulgaria | Aug.18 1925 |
| 26 | " | Line 25 | " | " ---------- | Father- -d°- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5- | " | Bl | Gr | | " | Varna | 26 | " 13 | " " | " " |
| 27 | " | " | --- | " ---------- | -d°- -d°- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 4-5 | " | Bl | Gr | | " | Varna | 27 | " 14 | " " | " " |
| 28 | " | Self | Yes | Yes 1920 1924 N.Y. | Friend-Mr Morisset-Portmouth-R.I. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-6 | " | Gr | Gr | | Switzerland | Binnigen | 28 | Quota 1063 | Basel-Switzerland. | Oct.16 1925 |
| 29 | Yes | " | No | " 1911 1925 Stewbenville | Cousin-Mr Radakovicht Peter-Box 66-Stewbenville-Ohio | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-5 | " | Bl | Bl | | Yougo Slavia | Mogorricht | 29 | M.Q. 331 | Zagreb-Y.Sl. | Oct.24 1925 |
| 30 | No | " | No | No ---------- | Husband-Mr John Chuchio-P.O.Box 44-Adah-Pa. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-5 | " | Bl | Bl | | " | Goljak | 30 | M.Q. 258 | " " | Sept.29 1925. |

CLOSED AT NUMBER : T H I R T Y.

NOTE—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16–819

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* PERROT Pierre 1st Officer *of the* " LA SAVOIE " *from* Le HAVRE ....., *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* THREE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... , 19 .....

*at* .....

First *Officer.*

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)". In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelea) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 2

## AFFIDAVIT OF SURGEON

123

I, BRISSOT Pierre , Surgeon of the French S/S " LA SAVOIE Sailing Therewith , do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—213

| | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|
| | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at — | Date. |
| 1 | Perm -26443 | Washington | Dec-16-1924 |
| 2 | " -20979 | -"- | Nov-28-1924 |
| 3 | " -57581 | -"- | May-26-1925 |
| 4 | " -72891 | -"- | July-17-1925 |
| 5 | " -57022 | -"- | May-15-1925 |
| 6 | " -50882 | -"- | -"- |
| 7 | " -80663 | -"- | Aug-26-1925 |
| 8 | " -59250 | -"- | June-3-1925 |
| 9 | " -68449 | -"- | July-6-1925 |
| 10 | " -47432 | -"- | April-11-1925 |
| 11 | | | |
| 12 | | | |
| 13 | | | |
| 14 | | | |
| 15 | | | |
| 16 | | | |
| 17 | | | |
| 18 | | | |
| 19 | | | |
| 20 | | | |
| 21 | | | |
| 22 | | | |
| 23 | | | |
| 24 | | | |
| 25 | | | |
| 26 | | | |
| 27 | | | |
| 28 | | | |
| 29 | | | |
| 30 | | | |

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

(Printed in England)

S.S. LA SAVOIE. *Passengers sailing from* LE HAVRE, November, 4th, 1925 *19*

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— Date. |
| 1 | | VERDU | Vicente | 34 | | M M | Worker | Y | Spanish | Y | Spanish | Spanish | U-S-A | New Britain | My widow, Mrs Verdu, at Castelle, Spain | Conn | New Britain | 1 | Perm -26445 | Washington Dec-16-1924 |
| 2 | | PETRYK | Anteni | 26 | | M S | Smith | " | Polish, French | " | Polish | Polish | -"- | Edwarsville | Sberau, Poland | P.A | Edwardsville | 2 | " -20979 | -"- Nov-28-1924 |
| 3 | | COLBAZE | Aurel | 24 | | M M | Worker | " | Roumanian | " | Roumanian | Roumanian | -"- | Detroit | My widow, Mrs Colbaze Magdalena at Kluge, Rumania | Mich | Detroit | 3 | " -57581 | -"- May-26-1925 |
| 4 | | HUDAK | Martin | 30 | | M M | Plastering man | " | Slovak | " | Czechoslovakia | Czechoslovakia | -"- | Makesport | My widow, Mrs Hudek, at Turcovie, Czechoslovakia | Pa | Makesport | 4 | " -72691 | -"- July-17-1925 |
| 5 | | TOTH | Jan | 34 | | M M | -"- | " | -"- | " | -"- | -"- | -"- | Homestead | My widow, Mrs Toth, at Dargev Czechoslovakia | Pa | Homestead | 5 | " -57022 | -"- May-15-1925 |
| 6 | | BALINT | Jan | 30 | | M M | -"- | " | -"- | " | -"- | -"- | -"- | -"- | My widow, Mrs Balint at Zaoke, Czechoslovakia | -"- | -"- | 6 | " -56882 | -"- -"- |
| 7 | | CAVALLAS | Georges | 33 | | M M | Electrician | " | French-English Greek | " | Greek | Greek | -"- | Chicago | Sister in law, Mrs Veissier 50 Rue de Vanves at Paris | Ill. | Chicago | 7 | " -80663 | -"- Aug-26-1925 |
| 8 | | CAVALLAS | Juliette | 34 | | F M | Hairdresser | " | -"- | " | -"- | -"- | -"- | -"- | -"- -"- | -"- | -"- | 8 | " -59250 | -"- June-23-1925 |
| 9 | | MOREAU | Marcelle | 28 | | F S | Clerk | " | French English | " | French | French | -"- | New-York | My Father, Mr Moreau, Paris 4 Avenue de l'Opéra | N-Y | New-York | 9 | " -68440 | -"- July-6-1925 |
| 10 | | FRANCOIS | Alice | 21 | | F S | Hairdresser | " | French | " | -"- | -"- | -"- | -"- | My Father, Mr Francois Alfred Centrelerie les Irletter-Meuse | -"- | -"- | 10 | " -47432 | -"- April-11-1925 |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 11 | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 12 | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 14 | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 16 | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 17 | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 18 | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 19 | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 20 | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 21 | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 22 | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | |

CLOSED AT FIRST ITEM

Total passengers . . . . 10
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—313

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW - YORK , November, 12th , 1925 124

14—318

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? Yes or No. | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes—Year or period of years. | 18 If yes—Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States. | 20 Length of time alien intends to remain in the United States. | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 22 Does he believe in or advocate or belong to any organization that believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials? (See reverse for text of question.) | 23 Whether a polygamist. | 24 Whether an anarchist. | 25 Whether 1 person who believes in or is connected with the practice of polygamy is not admissible to the United States. (See reverse for text of question.) | 26 Whether coming by reason of any law, regulation, promise, or agreement, made previous to alien's coming to the United States. | 27 Whether alien had been previously excluded from entry. | 28 Condition of health, mental and physical. | 29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 30 Height. Feet. | 30 Height. Inches. | 31 Complexion. | 31 Color of— Hair. | 31 Color of— Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | 33 Place of birth. City or town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | No | Self | Y | 1920 | New Britain | Brother, Mr Verdu Antoine 225 Elme Street, New Britain | yes | 5years | no | no | no | no | no | no | no | good | None | 5 | 6 | Fair | Bl | Bla | None | Spain | Castellle |
| 2 | " | -"- | no | 1924 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | -"- | " | 1928 | Edwardsville | Mother, Mrs Petryk, 314 Reseve Street, Edwardsville-P.A. | no | always | yes | no | no | no | no | no | no | -"- | -"- | 5 | 6 | -"- | Ch | Bla | 08-27 | Poland | Sberau |
| 4 | " | -"- | yes" | 1924 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 08-21 | | |
| 5 | " | Col. 19 | " | 1922 | Detroit | Father, Mr Colbeze, 1016 Frederik Street -Detroit -Mich. | " | " | 8 | no | no | no | no | no | no | -"- | -"- | 5 | 7 | -"- | " | Gr | -"- | Rumania | Kluck |
| 6 | " | -"- | " | 1925 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | yes | Self | " | 1921 | Makessport | Brother in law Mr Ivapeak Jan Libertibere Leh Street Makessport | " | " | " | no | no | no | no | no | no | -"- | -"- | 5 | 6 | -"- | Br | Br | 08-06 | Czechoslo vakia | Tusec -vb |
| 8 | " | -"- | " | 1925 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | yes | Self | " | 1920 | Homestead | Brother in law, Mr Berdim John , Homestead, Pa, 316 Str 6 | " | " | " | no | no | no | no | no | no | -"- | -"- | 5 | 8 | -"- | " | " | -"- | -"- | Dargov |
| 10 | " | -"- | " | 1925 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | " | -"- | " | 1926 | -"- | Uncle, Mr Ferca Endi, Homestead Pa 343 Fourth Street | " | " | 8 | no | no | no | no | no | no | -"- | -"- | 5 | 7 | -"- | " | " | -"- | -"- | Zacke |
| 12 | " | -"- | " | 1925 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | no | -"- | " | 1919 | Chicago | Cousin, Mr Karagas, 6030 Indiana Ave Chicago, Ill | " | " | " | no | no | no | no | no | no | -"- | -"- | 5 | 7 | -"- | Bla | Bla | 08-13 | Greece | Laurinus |
| 14 | " | Line 7 | " | 1925 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | -"- | " | -"- | -"- | -"- | -"- | " | " | " | no | no | no | no | no | no | -"- | -"- | 5 | 6 | -"- | " | " | 08-11 | France | Paris |
| 16 | yes | Self | " | 1922 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | -"- | " | 1925 | New York | Home, 62 West 93rd Str; New York City | ind | indeter | ind | no | no | no | no | no | no | -"- | -"- | 5 | 6 | -"- | Ch | Gr | 08-11 | -"- | -"- |
| 18 | " | -"- | " | 1921 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | -"- | " | 1925 | -"- | Friend, Mrs Hermida, 156 Haven Avenue New York | yes | 5years | no | no | no | no | no | no | no | -"- | -"- | 5 | 6 | -"- | " | Gr | 08-11 | Vilers en prière- | France |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CLOSED AT NUMBER TEN

| No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
|---|---|---|---|
| 1 | Perm -26445 | Washington | Dec-16-1924 |
| 2 | " -20979 | -"- | Nov-28-1924 |
| 3 | " -57581 | -"- | May-26-1925 |
| 4 | " -72691 | -"- | July-17-1925 |
| 5 | " -57022 | -"- | May-15-1925 |
| 6 | n" -56882 | -"- | -"- |
| 7 | " -80663 | -"- | Aug-26-1925 |
| 8 | " -59250 | -"- | June-3-1925 |
| 9 | " -68440 | -"- | July-6-1925 |
| 10 | " -47432 | -"- | April-11-1925 |
| 11 | | | |
| 12 | | | |
| 13 | | | |
| 14 | | | |
| 15 | | | |
| 16 | | | |
| 17 | | | |
| 18 | | | |
| 19 | | | |
| 20 | | | |
| 21 | | | |
| 22 | | | |
| 23 | | | |
| 24 | | | |
| 25 | | | |
| 26 | | | |
| 27 | | | |
| 28 | | | |
| 29 | | | |
| 30 | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—318

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* PERRET Pierre 1st Officer *of the* "rench S/S " LA SAVOIE " *from* LE HAVRE (France) ...., *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... , 19 .....

*at* .....

First *Officer.*

*Immigration Officer.*

14—21

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if Ali it has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

## RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LA SAVOIE FR arrived 11/13/25 , 192 , M., , from 125

| No. | NAME OF ALIEN | TIME | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ARRIX Jacques | 11:50 | 2 | 1 | | 1 | Ref 11/17-poiné to hosp on arr. | 63 rue Emma 405 W 53 St N.Y. | [illegible] | 11/1[illegible] | 10[illegible] | | | |
| 2 | LEFEVRE Antoinette | 11:45 | 2 | 10 | | 1 | Ref 11/[illegible] to hosp on arr. | [illegible] | [illegible] | 11/16 | 10[illegible] | | | |
| 3 | SZYPULA Frank | 11:55 | 2 | 20 | | 1 | Ref 11/17-16 to hosp on arr. | Home wife Annie S. 9422 Peterson Pl. | Detroit, Mich. Behl | 11/17 | 11[illegible] | | | |

T.D. LA SAVOIE 11/13/25

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. LA SAVOIE FRENCH arrived 11/13/26 , 19 , M., from Havre

| | Index No. | NAMES. | Manifest Group. | Manifest No. | Manifest Page | CAUSE OF DETENTION. | Inspector | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY Due Excl. | Boards Met | Admitted | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS Date | Record No. | Order | DEPORTED. Date | Ship | MEALS Officer | Detained | Dined | Supped |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 22m | 1 | LAMPERTI Fernand 2nd Cau | 2 | 3 | FR | NO IM VISA | 10:00 HIBLEN | | | | | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| 22f | 2 | GAROSTIRA Eugenia 2nd Cab | 3 | 10 | " | NO IM VISA | 10:00 DINIC | 11/13 10 | | 11/16 15 | | | Bond (6) | | | | 3 | 3 | 3 |
| 71m | 3 | GANDELMAN Eli 2nd Cab | 4 | 24 | RUS | LPC PH D | 10:00 JEANNI | | | 11/13 26 | | | | | | | | | |
| 6bf | 4 | KESSELMANN DERMAN ISA 2nd Cab | 4 | 25 | RUS | LPC PH D | 10:0 " | 11/13 34 | | | | | | | | | 1 | 2 | 1 |
| 63f | 5 | DE PRES Celina 2nd Cab | 1 | 13 | FR | LPC PH D | 10:00 BUSHMAN | 11/13 143 | | 11/13 1 | | | Landed 11/19/25-1Rm | | | | 6 | 7 | 6 |
| 20m | 6 | POPESKIE Stephan | 3 | 1 | ROUM | STOWAWAY LPC NO VISA | 10:00 RYAN | | | | | | | | | | | | |
| 72m | 7 | MORBINIS Moses 2nd Cab | 4 | 2 | 6 | R SS LPC MED HOLD | 10:00 JEANNISS | | | | | | | | | | | | |
| 60f | 8 | VIGODOVITCH Chaia | 2 | 2 | 4 | R S LPC PH D Un read | 11:00 RYAN | 11/13 47 | | 11/16 41 | | | | | | | 3 | 4 | 3 |
| 43m | 9 | GLASER Jean | 2 | 28 | | SWIS C.L. | 11:00 RYAN | | | | | | | | | | | | |
| 53m | 10 | DEBIEUVRE Auguste | 2 | 5 | 6 | L P C MEDICAL HOLD #1 to hosp on arr, | 11.0c tuf | | | | | | | | | | 1 | 5 | 1 |
| 21 f | 10 | " " Andree | 2 | 5 | 6 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 m | 11 | HILOVSKY Mothiac | 3 | 5 | | USB QUEST VISA HOSP ON ARR. | 11;4e SMITH | | | | | | | | | | | | |
| 26m | 12 | MARTENS Fleurisse | 2 | 11 | FR | LPC NO PROP VISA | 11:3b TUFARO | | | | | | | | | | | | |



...ers s...

...t the port of ...
...on of the United...

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 127

S. S. "LA SAVOIE" sailing from LE HAVRE November 4th 1925, 19, Arriving at Port of NEW-YORK November 12th, 19 25

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | DUTHU | Joseph | 62 | | M | W | | | |
| 2 | FACKLER | Harriet | 29 | | F | M | May 18 1896-Baltimore-Md. Pass. 113219 | American by naturalization-May 1[illegible] 1897-Washington-D.C. Pass.3905 | 609 Robertson Street-New-Orleans La. |
| 3 | HLLOVSKY | Matias | 18 | | M | S | April 12 1907-New Kensington-Pa. Pass. 118696 | | Country Club Rd-York-Pa. |
| 4 | KARPI | Joseph | 59 | | M | M | | American by naturalization-1900-New Britain-Conn. Pass. 27907 | 128 Leismann Avenue-New Kensington-Pa. |
| 5 | KERN | Angela | 31 | | F | M | | American by marriage-December 31 1918- Nonnea-France. | 53 Orange Street-New-Britain-Conn. |
| 6 | OTAVKO | Mohn | 19 | | M | S | July 14th 1906-Braddock-Pa. Pass. 122261 | | 1929 Lindon Street-Brooklyn-N.Y. |
| 7 | PUSHKARICH | Joseph | 20 | | M | S | August 1st 1905-Export-Pa. Pass.118057 | | 813 Lack Avenue-Liberty Bart-Pa. |
| 8 | PUSHKARICH | Ton | 18 | | M | S | October 26th 1907-Export-Pa. Mass.118058 | | Mike Slashkovich-Box 114-Universal-Pa. |
| 9 | PARISSE | Louis | 33 | | M | M | | | -d°- -d°- |
| 10 | PICCIONI | Guiseppe | 32 | | M | S | | American by naturalisation-June 3rd 1918-Littlerock-Ark. Pass.464253 | 149 East Avenue-Washington-D.C. |
| 11 | ROACH | Alice | 31 | | F | M | June 19th 1894-Baltimore-Md. Pass. 112079 | American by naturalization-July 2nd 1921-Galveston-Texas Pass.65268 | 34 Moulbry Street-New-York City-N.Y. |
| 12 | SAIGEL | John | 31 | | M | M | | | 611 Park Avenue-Baltimore-Md. |
| 13 | STAHLY | Daniel | 56 | | M | M | October 14th 1869-Middlebury-Ind. Pass.110251 | American by naturalization-November 18th 1919--Parlowski. Pass.42827 | 133 Brod Street-New Britain-Conn. |
| 14 | STANFORD | Edith | 26 | | F | M | | | Middlebury-Ind. |
| 15 | STANFORD | James | 2 | | M | S | July 9th 1923-Atlanta-Georgia. Pass.94033 | American by marriage-March 31st 1919-La Rochelle-France. Pass. 94033 | Atlanta-Georgia. |
| 16 | SAIGEL | Stella | 29 | | F | M | | | Atlanta-Georgia. |
| 17 | [illegible] Faro | Vale R | 23 | | M | S | September 7th 1902-Chicago-Ill. Pass. 119653 | American by marriage-August 16th 1921-New Britain-Conn. Pass 42827 | 133 Brod Street-New-Britain-Conn. |
| 18 | | | | | | | | | 6572 Lakewood Avenue-Chicago-Ill. |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

CLOSED AT NUMBER: SEVENTEEN.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 599
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MA[redacted]IENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congre[redacted] from

Sheet No. 129

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name. | | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| TRUBERT | Léon | 48 | French | | | |
| BERRY | Jean | 25 | ~~Ingenieur~~ French | | | |
| ROUAULT | Eugene | 24 | | | | |

ex-S/S "DE GRASSE".

dge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of
nge in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate
should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report
e immigration authorities.

.....
*Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
ster, to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of
, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were
d specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much
(Lists shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty
aster, to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any
vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his
of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver
the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
time of departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and dis-
charged or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to
report and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in
for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not
granted clearance pending the determination of the question of the liability to the
is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded;
to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | DELORME | | | --- | --- | --- | | | | | | | | |
| 21 | QUERE | Jean | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | 6 | 24 | " | " | 6 | 5-5 | I59 | " |
| 22 | MER | Jean | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 26 | " | " | " | 5-6 | I55 | " |
| 23 | GRIGNARD | François | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-5 | I57 | " |
| 24 | JEHANNE | Ange | ✓ | --- | --- | | -"- | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| 25 | ARGENTIN | Raymond | ✓ | --- | --- | - | -"- | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-6 | I54 | " |
| 26 | RENAULT | Joseph | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 29 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| 27 | GUILLOT | Amédée | ✓ | --- | --- | -"- | - "- | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-5 | I56 | " |
| 28 | HELLO | François | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 33 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| 29 | LE CAOUSSIN | Albert | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-5 | I54 | " |
| 30 | DUCREUX | Fernand | ✓ | --- | --- | -"- | ("- | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |

Printed in England

Line
Owners
Local Agents
14-1200

*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns [illegible] 6a and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 589

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

128

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF NEW YORK November 14th 1925

I, master of the French (Nationality) SS "LA SAVOIE"
from port of LE HAVRE hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 372 — Number of seamen deserted 4
Number of seamen discharged " — Seamen left in hospital (or died) "
Number of seamen signed on at this port 3 — Total crew this date 371

The above-named vessel arrived at this port November 12th, 1925 consigned to French Line-19 State Street now lying at Pier 57 North River and is expected to sail November 14th, 1925, for LE HAVRE France
via United States port of ---------- First port of call in United States this voyage was ----------

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | | Age. | Nationality. | When and where signed on | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| KERVAREC | Lucien | 33 | French | Le Havre-France-novemb. 2nd 1925 | | | |
| FREPEL | Marie | 25 | " | " | " | " | |
| LERISBE | Roger | 26 | " | " | " | " | |
| BRUMENT | Roger | 25 | " | " | " | " | |

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LA SAVOIE
NOV 17 1925

2

## SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on | Sickness |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

## DISCHARGED SEAMEN.

| (1) No. on list | Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

## DISCHARGED SEAMEN.—Continued.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | GUERC | Marcel | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| 19 | CAMIO | Aristide | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 24 | " | " | b | " | 5-5 | I54 | " |
| 20 | DELORME | Jean | ✓ | --- | --- | -"- | "-- | " | " | " | 19 | " | " | | " | 5-6 | I67 | " |
| 21 | QUERE | Jean | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | é | 24 | " | " | | é | 5-5 | I59 | " |
| 22 | MER | Jean | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 26 | " | " | | " | 5-6 | I55 | " |
| 23 | GRIGNARD | François | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 32 | " | " | v | " | 5-5 | I57 | " |
| 24 | JEHANNE | Ange | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 18 | " | " | | " | 5-5 | I55 | " |
| 25 | ARGENTIN | Raymond | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 23 | " | " | | " | 5-6 | I54 | " |
| 26 | RENAULT | Joseph | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 29 | " | " | | " | 5-5 | I55 | " |
| 27 | GUILLOT | Amédée | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 19 | " | " | | " | 5-5 | I56 | " |
| 28 | MELLO | François | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 33 | " | " | | " | 5-5 | I55 | " |
| 29 | LE CAOUSSIN | Albert | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 22 | " | " | | " | 5-5 | I54 | " |
| 30 | DUCREUX | Fernand | ✓ | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 19 | " | " | | " | 5-5 | I55 | " |

Printed in England

Line
Owners
Local Agents
14-1200

*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1

# LIST OR MA[illegible]IENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

129

Required under Act of Congre[illegible] to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LA SAVOIE sailing at NEW YO[illegible]er, 1/, 1925, for the port of LE HAVRE, November [illegible]/1925

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. | (2) Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED When | SHIPPED Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | (9) Age | Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | PERRET | Pierre | --- | --- | 1st Officer | II,I,1925 | Havre | No | Yes | 38 | M | French | French | 5-5 | I48 | None |
| 2 | MORELLET | Alexis | --- | --- | Officer | -"- | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-5 | I49 | " |
| 3 | LASPEYRES | Joseph | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 42 | " | " | " | 5-6 | I59 | " |
| 4 | LE BRAS | Pierre | --- | --- | Asst-"- | -"- | " | " | " | 44 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| 5 | QUERE ? | Ange | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 45 | " | " | " | 5-6 | I54 | " |
| 6 | LE FEVRE | Laurent | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 48 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| 7 | MATAGUEZ | Pierre | --- | --- | 2°Boatswain | -"- | " | " | " | 38 | " | " | " | 5-6 | I6I | " |
| 8 | KEROTRET | Jean | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 40 | " | " | " | 5-5 | I54 | " |
| 9 | LE MIGNOT | Yves | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 39 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| 10 | MARHIC | Jean | --- | --- | Carpenter | -"- | " | " | " | 34 | " | " | " | 5-4 | I48 | " |
| 11 | DAVY | Ange | --- | --- | Seaman | -"- | " | " | " | 44 | " | " | " | 5-5 | I50 | " |
| 12 | CARPENTIER | Joseph | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 43 | " | " | " | 5-4 | I46 | " |
| 13 | JOSSE | Raphaël | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 46 | " | " | " | 5&6 | I59 | " |
| 14 | DOSSAL | Jean | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-5 | I5I | " |
| 15 | TREBOUTA | Joseph | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-5 | I53 | " |
| 16 | LE BARS | Marin | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 34 | " | " | " | 5-6 | I6I | " |
| 17 | JONCOURT | Jean | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-4 | I45 | " |
| 18 | GUEHO | Marcel | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| 19 | CAMIO | Aristide | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 26 | " | " | b " | 5-5 | I54 | " |
| 20 | DELORME | Jean | --- | --- | -"- | "-- | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-6 | I67 | " |
| 21 | QUERE | Jean | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-5 | I59 | " |
| 22 | MER | Jean | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 26 | " | " | " | 5-6 | I55 | " |
| 23 | GRIGNARD | François | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 32 | " | " | v " | 5-5 | I57 | " |
| 24 | JEHANNE | Ange | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 17 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| 25 | ARGENTIN | Raymond | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-6 | I54 | " |
| 26 | RENAULT | Joseph | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 29 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| 27 | GUILLOT | Amédée | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-5 | I56 | " |
| 28 | HELLO | Françis | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| 29 | LE CAOUSSIN | Albert | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-5 | I54 | " |
| 30 | DUCREUX | Fernand | --- | --- | -"- | -"- | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |

Printed in England

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LA SAVOIE NOV 19 1925

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the*
*that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* , *19*

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 880
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

130

*Vessel* LA SAVOIE, *arriving at* NEW YORK, November, 12, *19* 25, *from the port of* LE HAVRE, November, 4, 1925

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. | (2) Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ~~PERRIER~~ | ~~Auguste~~ | --- | --- | Seaman | II, I, 1925 | Havre | No | Yes | 25 | M | French | French | 5-5 | I5I | None |
| 2 | LE CARBOULEC | Aristide | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5-5 | I56 | " |
| 3 | LE TAILLEUX | Maurice | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| 4 | ~~HEBERT~~ | ~~André~~ | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-5 | I56 | " |
| 5 | First [illegible]OUR | Louis | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5-5 | I54 | " |
| 6 | First LE MARREC | Yves | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-5 | I6I | " |
| 7 | First [illegible] RICHARD | Louis | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-5 | I54 | " |
| 8 | First LE MEGARAT | Yves | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-6 | I67 | " |
| 9 | First [illegible] | NERVE | François | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-5 | I64 | " |
| 10 | | LE BRAS | Georges | --- | --- | -"- | " | " | " | " | I8 | " | " | " | 5-4 | I56 | " |
| 11 | | DEBRAIZE | Lucien | --- | --- | Pilotboy | " | " | " | " | I7 | " | " | " | 5-4 | I37 | " |
| 12 | | GUERMEUR | Jean | --- | --- | -"- | " | " | " | " | I6 | " | " | " | 5-4 | I45 | " |
| 13 | | CREISMEAS | Pierre | --- | --- | -"- | " | " | " | " | I8 | " | " | " | 5-4 | I40 | " |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Printed in England

Line
Owners
Local Agents
14-1240

*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____ *, 19*

_____
*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required: and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.



## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. B

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

131

*Vessel* "LA SAVOIE" , *arriving at* NEW YORK November 12th 1925 , *19* , *from the port of* LE HAVRE.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. | (2) Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | DEMILLY | Hippolyte | ✓ | | Chief Engineer | 11/1/25 | Havre | No | Yes | 49 | M | French | French | 5-5 | 154 | None |
| 2 | BUCHARD | Emile | ✓ | | 2nd " | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5-6 | 148 | " |
| 3 | BOINE | Louis | ✓ | | 3rd " | " | " | " | " | 41 | M | " | " | 5-4 | 154 | " |
| 4 | BRUNE | Maurice | ✓ | | 4th " | " | " | " | " | 40 | M | " | " | 5-5 | 139 | " |
| 5 | BETROM | Ferdinand | ✓ | | 5th " | " | " | " | " | 43 | M | " | " | 5-5 | 156 | " |
| 6 | FEROM | Edmond | ✓ | | 6th " | " | " | " | " | 33 | M | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 7 | TABARE | Henri | ✓ | | 7th " | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5-5 | 153 | " |
| 8 | MARGRAL | Maurice | ✓ | | Asst Engineer | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5-4 | 143 | " |
| 9 | QUERE | Yves | ✓ | | " | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 10 | MICHEL | René | ✓ | | " | " | " | " | " | 19 | M | " | " | 5-4 | 159 | " |
| 11 | THABERT | Georges | ✓ | | " | " | " | " | " | 19 | M | " | " | 5-5 | 143 | " |
| 12 First | GUENVRIN | Léon | ✓ | | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5-4 | 149 | " |
| 13 | COADOU | Françoie | ✓ | | Oiler | " | " | " | " | 47 | M | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 14 | MAILLET | André | ✓ | | " | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5-5 | 148 | " |
| 15 | VANNIEUKERKE | Arthur | ✓ | | " | " | " | " | " | 43 | M | " | " | 5-4 | 139 | " |
| 16 | JEZEQUEL | Emmanuel | ✓ | | " | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5-5 | 156 | " |
| 17 | DEMEYER | Camille | ✓ | | " | " | " | " | " | 40 | M | Flemish | Belgium | 5-4 | 149 | " |
| 18 | LLERES | Antoine | ✓ | | " | " | " | " | " | 32 | M | French | French | 5-5 | 154 | " |
| 19 | TREGROM | Herbert | ✓ | | " | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5-4 | 159 | " |
| 20 | LERBIHAN | Yves | ✓ | | " | " | " | " | " | 43 | M | " | " | 5-5 | 164 | " |
| 21 | LEDU | Joseph | ✓ | | " | " | " | " | " | 45 | M | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 22 | SEHAN | Alexis | ✓ | | " | " | " | " | " | 46 | M | " | " | 5-6 | 156 | " |
| 23 | LE STER | Gabriel | ✓ | | " | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 24 | LEROUX | Eugène | ✓ | | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5-6 | 158 | " |
| 25 | HENY | Francis | ✓ | | " | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5-4 | 162 | " |
| 26 | LEBOZEC | Louis | ✓ | | " | " | " | " | " | 46 | M | " | " | 5-5 | 149 | " |
| 27 | ADAM | Pierre | ✓ | | " | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5-4 | 152 | " |
| 28 | OLLIVIER | Pierre | ✓ | | " | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5-6 | 164 | " |
| 29 | BAUDONT | Joseph | ✓ | | " | " | " | " | " | 54 | M | " | " | 5-5 | 163 | " |
| 30 | FRIBOULET | Adrien | ✓ | | " | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5-6 | 154 | " |

Printed in England

Line
Owners
Local Agents
14-1240

*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.

NOTE.- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____ *, 19*

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south) | Welsh |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 132

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* " LA SAVOIE " , *arriving at* NEW YORK , November 12th , 1925 , *from the port of* LE HAVRE.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. | (2) Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | OMNES | Charles | | | Oiler | LL/1/25 | Havre | No | Yes | 29 | M | French | French | 5-6 | 164 | None |
| 2 | LAHELLEC | Ernest | | | " | " | " " | " | " | 28 | " | " | " | 5-5 | 165 | " |
| 3 | FEREC | Joseph | | | " | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5-5 | 165 | " |
| 4 | PENSARD | Fra nçois | | | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 5 | BOYER | Benjamin | | | 1st Fireman | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 6 | LEMORVAN | Louis | | | " | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5-4 | 153 | " |
| 7 | LE PICARD | Yves | | | " | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 8 | THAN | Yves | | | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 9 | SERGENT | Yves | | | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5-6 | 154 | " |
| 10 | L ALLAIN | François | | | " | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5-5 | 162 | " |
| 11 | GENTY | François | | | " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5-4 | 156 | " |
| 12 | ROUXEL | Henri | | | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 13 | PERDRANT | Charles | | | " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5-4 | 163 | " |
| 14 | GUILCHER | Louis | | | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 15 | KERRIMEN | François | | | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 16 | SEHAN | Charles | | | " | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 17 | LEBARZIC | Alexis | | | Fireman | " | " | " | " | 32 | " | " " | " | 5-4 | 148 | " |
| 18 | LEMARCHAND | Henri | | | " | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 19 | ANDRE | Pierre | | | " | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 20 | BARTRE | Louis | | | " | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 21 | SIMON | Emile | | | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 22 | EMILIEC | Jérome | | | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 23 | FENET | Raymond | | | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-5 | 162 | " |
| 24 | LEBRETON | Aimé | | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 25 | LEFLEM | Jean | | | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5-5 | 165 | " |
| 26 | ROPARS | Jérome | | | " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5-4 | 154 | " |
| 27 | QUEMENER | André | | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-5 | 148 | " |
| 28 | GAUTARD | Yves | | | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-6 | 164 | " |
| 29 | MAZE | Louis | | | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5-5 | 156 | " |
| 30 | L HERMEC | Jean | | | " | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 5-4 | 148 | " |

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1240

*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, and 15 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 688
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* _____, _____, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*__

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1.40

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south) | Welsh |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " LA SAVOIE ", arriving at NEW YORK November 12th 1925, 19, from the port of LE HAVRE. 133

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. | (2) Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | GALLO | Pierre | | | Fireman | 11/1/25 | Havre | No | Yes | 28 | M | French | French | 5-5 | 164 | None |
| 2 | NICOLAS | Guillaume | | | " | " | " | " | " | 40 | M | " | " | 5-4 | 156 | " |
| 3 | DESCHAMPS | Théophile | | | " | " | " | " | " | 42 | M | " | " | 5-5 | 158 | " |
| 4 | LE JEUNE | Yves | | | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 5 | REMOND | Yves | | | " | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 6 | ALLAIN | Yves | | | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 7 | SEGUILLON | François | | | " | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5-6 | 162 | " |
| 8 | GUENNEGON | Jean | | | " | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 9 | GOHIER | Pierre | | | " | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 10 | LE TROADEC | Pierre | | | " | " | " | " | " | 37 | M | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 11 | GUILLOU | Yves | | | " | " | " | " | " | 39 | M | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 12 | LE CHARLES | Eugène | | | " | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5-4 | 162 | " |
| 13 | LE GOFF | Jean | | | " | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5-5 | 148 | " |
| 14 | ENOT | Léon | | | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5-4 | 156 | " |
| 15 | GOULVEN | Armand | | | " | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5-5 | 158 | " |
| 16 | QUEMENER | René | | | " | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 17 | SALAUN | Yves | | | " | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5-5 | 162 | " |
| 18 | TOANEN | Pierre | | | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5-4 | 155 | " |
| 19 | MENGUY | Jean | | | " | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5-5 | 148 | " |
| 20 | MORVAN | Jean | | | " | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 21 | ROUSSEL | Yves | | | " | " | " | " | " | 46 | M | " | " | 5-4 | 163 | " |
| 22 | DALVAL | Pierre | | | " | " | " | " | " | 43 | M | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 23 | MORVAN | Yves | | | " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5-4 | 153 | " |
| 24 | LASBLAYE | Pierre | | | " | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5-5 | 148 | " |
| 25 | KERBIRIOU | Jean | | | " | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 26 | LE JAUDET | Jacques | | | " | " | " | " | " | 48 | M | " | " | 5-5 | 149 | " |
| 27 | FAVE | Jean | | | " | " | " | " | " | 50 | M | " | " | 5-6 | 154 | " |
| 28 | CARMO | Guillaume | | | " | " | " | " | " | 39 | M | " | " | 5-5 | 148 | " |
| 29 | QUEROU | François | | | " | " | " | " | " | 46 | M | " | " | 5-4 | 154 | " |
| 30 | SIMON | Genéry | | | " | " | " | " | " | 46 | M | " | " | 5-5 | 162 | " |

Printed in England

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I, ..... , of the* . *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* , *19*

*Immigrant Inspector*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south) | Welsh |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " LA SAVOIE " , arriving at NEW YORK November 12th 1925 , 19 , from the port of LE HAVRE

134

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. | (2) Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | CORLOUER | Joseph | | | Fireman | 11/1/25 | Havre | No | Yes | 39 | M | French | French | 5-5 | 148 | None |
| 2 | LEBALCH | Yves | | | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 3 | SALLIOU | Emile | | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-6 | 165 | " |
| 4 | LEBRIS | Arthur | | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-6 | 154 | " |
| 5 | MARC | Laurent | | | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5-6 | 148 | " |
| 6 | LEFECHANT | Armand | | | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 7 | GOYAT | René | | | " | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5-6 | 158 | " |
| 8 | ALLAIN | Jean | | | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 9 | OLLIVIER | Marcel | | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-4 | 165 | " |
| 10 | BRIDE | Maxime | | | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-5 | 158 | " |
| 11 | LUCAS | Jean | | | " | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5-5 | 164 | " |
| 12 | ROBIN | Charles | | | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | 158 | " |
| 13 | LEJONCOURT | Yves | | | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5-6 | 159 | " |
| 14 | LEQUERREC | Pierre | | | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5-7 | 148 | " |
| 15 | LECHAELES | Valentin | | | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-6 | 154 | " |
| 16 | LERERU | Albert | | | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 17 | LEMOEUF | Lucien | | | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 18 | LEMAGUET | Dominique | | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-6 | 164 | " |
| 19 | LEHUMEOU | Yves | | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-5 | 170 | " |
| 20 | RABE | Emile | | | " | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 5-4 | 165 | " |
| 21 | ~~BRIGUIR~~ | Yves | | | " | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5-5 | 164 | " |
| 22 | OLLIVIER | Pierre | | | " | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5-6 | 168 | " |
| 23 | KERAUDREN | Francois | | | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 24 | LESNECH | Eugène | | | " | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5-5 | 160 | " |
| 25 | PEZRON | Guillaume | | | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 26 | ~~GUEBILLE~~ | Louis | | | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5-6 | 158 | " |
| 27 | LETREUT | Yves | | | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-5 | 158 | " |
| 28 | PEUCH | Yves | | | " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5-5 | 148 | " |
| 29 | PESSANT | Yves | | | " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5-4 | 154 | " |
| 30 | LEROUZIC | Joseph | | | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5-5 | 148 | " |

Printed in England

Line:

Owners:

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____ *, 19*

*Immigrant Inspector*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1920

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south) | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* " LA SAVOIE " , *arriving at* NEW YORK , November 12th 1925 , *19* , *from the port of* LE HAVRE 135

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. | (2) Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | CROC | Yves | | | Fireman | 11/1/25 | Havre | No | Yes | 26 | M | French | French | 5-6 | 148 | None |
| 2 | L ANTHOEN | Hoan | | | " | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5-5 | 149 | " |
| 3 | REMOND | Jean | | | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5-6 | 154 | " |
| 4 | DERRIENNEC | Arsène | | | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-5 | 160 | " |
| 5 | NICOLAS | Joseph | | | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5-6 | 175 | " |
| 6 | LE CAER | Jean | | | " | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5-6 | 168 | " |
| 7 | FEREC | André | | | Stoker | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5-6 | 159 | " |
| 8 | MARCHAL | Jean | | | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-6 | 158 | " |
| 9 | LEMEN | Emile | | | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 10 | HERLIDOU | Jean | | | " | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 11 | TANGUY | François | | | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5-6 | 164 | " |
| 12 | LEBARS | Yves | | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-4 | 158 | " |
| 13 | TURGIS | Charles | | | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-5 | 144 | " |
| 14 | LEROY | Joseph | | | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-4 | 153 | " |
| 15 | LE GUILCHER | Etienne | | | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-5 | 148 | " |
| 16 | ROZEC | Guillaume | | | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 17 | JONCOURT | Marcel | | | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 18 | LESAUX | Ernest | | | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 19 | LELEOUET | Jean | | | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-6 | 165 | " |
| 20 | TALLEDEC | Grégoire | | | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5-4 | 154 | " |
| 21 | LARDY | Henri | | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-5 | 158 | " |
| 22 | LEMARCHAND | Henri | | | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-4 | 154 | " |
| 23 | HENRI | Jean | | | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | 156 | " |
| 24 | LAOT | Jean | | | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5-4 | 148 | " |
| 25 | LEBERVET | Guillaume | | | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-5 | 154 | " |
| 26 | LEGUILLOU | Joseph | | | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5-4 | 160 | " |
| 27 | SUBIL | René | | | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5-5 | 148 | " |
| 28 | JAOUEN | André | | | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-6 | 164 | " |
| 29 | AUTRET | Joseph | | | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | 148 | " |
| 30 | OLLIVIER | Jean | | | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5-6 | 154 | " |

Printed in England

Line
Owners
Local Agents
14-1240

*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* LA SAVOIE, *arriving at* NEW YORK, November, *19*25, *from the port of* LE HAVRE, November, 1925

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. | (2) Given name. | (3) No. of seaman's identification card. | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | AUFFRET | Jean | --- | --- | Stocker | II, I, 1925 | Havre | No | Yes | I8 | M | French | French | 5-6 | I62 | None |
| 2 | MERNOT | François | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 4I | " | " | " | 5-5 | I55 | -"- |
| 3 | GUILLODO | Fernand | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5-5 | I53 | -"- |
| 4 | BLONQUIT | Hubert | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-5 | I54 | -"- |
| 5 | ADELIN | Edouard | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5-5 | I55 | -"- |
| 6 | CHAUVEL | Charles | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5-5 | I56 | -"- |
| 7 | LE BARS | Louis | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-4 | I48 | -"- |
| 8 | OLSSON | Charles | --- | --- | -"- | " | " | " | " | I9 | " | " | " | 5-5 | I49 | -"- |
| 9 | MEYRETY | Fernand | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-4 | I53 | -"- |
| 10 | DUVAL | Eugène | --- | --- | -"- | " | " | " | " | I8 | " | " | " | 5-5 | I50 | -"- |
| 11 | ADOLPHE | Louis | --- | --- | -"- | " | " | " | " | I8 | " | " | " | 5-5 | I49 | -"- |
| 12 | LE ROUX | Pierre | --- | --- | -"- | " | " | " | " | I8 | " | " | " | 5-5 | I48 | -"- |
| 13 | CREIS | Jean | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-5 | I50 | -"- |
| 14 | QUILLOU | François | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5-6 | I58 | -"- |
| 15 | LE JEUNE | Pierre | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-6 | I6I | -"- |
| 16 | LE HIR | Henri | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5-5 | I56 | -"- |
| 17 | LE MOAL | Jean | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | I54 | -"- |
| 18 | ALLAIN | Marc | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-4 | I49 | -"- |
| 19 | KERNOUY | Louis | --- | --- | -"- | " | " | " | " | I8 | " | " | " | 5-5 | I50 | -"- |
| 20 | LAIGNEL | Maurice | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5-5 | I54 | -"- |
| 21 | LE GUEN | Emmanuel | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5-6 | I59 | -"- |
| First 22 | LE BAIL | Jean | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-5 | I55 | -"- |
| First 23 | JACQUES | Albert | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-5 | I57 | -"- |
| First 24 | DERRIEN | Yves | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-5 | I54 | -"- |
| First 25 | BODEUR | Joseph | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5-6 | I64 | -"- |
| First 26 | SAVIDAN | Jean | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 18 | 6 | " | " | 5-4 | I46 | -"- |
| First 27 | LE PICARD | Hyppolite | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 24 | " " | " | " | 5-5 | I50 | -"- |
| First 28 | SAVIDAN | Yves | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5-5 | I49 | -"- |
| First 29 | GUILLOU | Mathieu | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-5 | I53 | -"- |
| First 30 | LE BARZIC | Albert | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-5 | I52 | -"- |

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14 1240

*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* ..... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.



## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 880
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LA SAVOIE, arriving at New York, November, 1925, from the port of LE HAVRE 137

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. | Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ROUMEGUERE | Fernand | --- | --- | Purser | 12,8, 1925 | Havre | No | Yes | 47 | M | French | French | 5-5 | 143 | None |
| 2 | KERISIT | Clet | --- | --- | Wireless | -"- | -"- | " | " | 36 | " | " | " | 5-6 | 152 | -"- |
| 3 | LE GUILLOU | Alexis | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 35 | " | " | " | 5-5 | 157 | -"- |
| 4 | PHILIZOR | Paul | --- | --- | Purveyor | -"- | -"- | " | " | 35 | " | " | " | 5-7 | 157 | -"- |
| 5 | ROBERT | Prosper | --- | --- | Ch.Clerk | -"- | -"- | " | " | 22 | " | " | " | 5-6 | 160 | -"- |
| 6 | LEARD | Yves | --- | --- | Ch.Cook | -"- | -"- | " | " | 38 | " | " | " | 5-5 | 158 | -"- |
| 7 | ~~LESQUELEN~~ | Jean | --- | --- | Ch.Steward | -"- | -"- | " | " | 41 | " | " | " | 5-6 | 152 | -"- |
| 8 | GIROD | André | --- | --- | Clerk | -"- | -"- | " | " | 18 | " | " | " | 5-5 | 150 | -"- |
| 9 | LE MEN | Edouard | --- | --- | Printer | -"- | -"- | " | " | 28 | " | " | " | 5-4 | 145 | -"- |
| 10 | LE CHEVANTON | Jean | --- | --- | Ass.Surgeon | -"- | -"- | " | " | 37 | " | " | " | 5-6 | 158 | -"- |
| 11 | DANIEL | Henri | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 43 | " | " | " | 5-5 | 148 | -"- |
| 12 | ISAAC | Médéric | --- | --- | Cook | -"- | -"- | " | " | 34 | " | " | " | 5-6 | 157 | -"- |
| 13 | JUTEL | Victor | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 32 | " | " | " | 5-5 | 155 | -"- |
| 14 | AVIEGNE | Henri | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 32 | " | " | " | 5-5 | 155 | -"- |
| 15 | GUIGNARD | Emile | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 24 | " | " | " | 5-4 | 156 | -"- |
| 16 | PERDRIEL | Edouard | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 31 | " | " | " | 5-7 | 158 | -"- |
| First 17 | ALBERT | Eugène | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 27 | " | " | " | 5-5 | 153 | -"- |
| 18 | GALLOU | Louis | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 26 | " | " | " | 5-5 | 152 | -"- |
| 19 | DELABRIERE | Louis | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 22 | " | " | " | 5-6 | 158 | -"- |
| First 20 | LABIA | Louis | --- | --- | As.-"- | -"- | -"- | " | " | 25 | " | " | " | 5-5 | 153 | -"- |
| First 21 | HERVIEUX | Bernard | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 26 | " | " | " | 5-5 | 157 | -"- |
| 22 | DURAND | Roger | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 17 | " | " | " | 5-4 | 152 | -"- |
| 23 | ~~GAUMONT~~ | André | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 19 | " | " | " | 5-5 | 155 | -"- |
| 24 | FOLLIOT | Henri | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 18 | " | " | " | 5-5 | 148 | -"- |
| First 25 | LE RAZOR | Armand | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 19 | " | " | " | 5-4 | 148 | -"- |
| 26 | BUISSON | Auguste | --- | --- | Baker | --- | -"- | " | " | 63 | " | " | " | 5-5 | 149 | -"- |
| 27 | DERRIEN | François | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 24 | " | " | " | 5-5 | 152 | -"- |
| 28 | VASSE | Roger | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 19 | " | " | " | 5-7 | 158 | -"- |
| 29 | GINDRE | Paul | --- | --- | Pastry Cook | -"- | -"- | " | " | 33 | " | " | " | 5-5 | 157 | -"- |
| 30 | BAZIRE | Marcel | --- | --- | -"- | -"- | -"- | " | " | 28 | " | " | " | 5-5 | 155 | -"- |

Printed in England

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 6, 9 and 17 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* . . . . . *, of the* . . . . . *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* . . . . . *day of* . . . . . *, 19* . . . .

*Immigrant Inspector*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south) | Welsh |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

138

*Vessel* LA SAVOIE, *arriving at* NEW YORK, November, , 1925, *from the port of* LE HAVRE, November, 4, 1925

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. | (2) Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | DUPAYS | Pierre | --- | --- | Pastrycook | II, I, 1925 | Havre | No | Yes | 31 | M | French | French | 5-5 | I49 | None |
| 2 | TALBOT | René | --- | --- | Ch. of Pantry | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | I50 | -"- |
| 3 | LECLERC | Jules | --- | --- | Butcher | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5-5 | I52 | -"- |
| 4 | LEVESQUE | Albert | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-5 | I49 | -"- |
| 5 | FEAT | Guillaume | --- | --- | Cellarkeeper | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5-5 | I50 | -"- |
| 6 | RAVIEY | Alain | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | I47 | -"- |
| 7 | BRUANT | Jean | --- | --- | Wine keeper | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-4 | I45 | -"- |
| 8 | BAZILLE | René | --- | --- | As. Ch. Steward | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5-5 | I50 | -"- |
| 9 | BECQUET | David | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 42 | " | British | English | 5-6 | I57 | -"- |
| 10 | KVEN | Joseph | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 40 | " | French | French | 5-4 | I58 | -"- |
| 11 | GAUFFENIC | Henri | --- | --- | Cabinetmaker | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5-5 | I62 | -"- |
| 12 | LAVERDURE | Henri | --- | --- | Linendraper | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | I55 | -"- |
| 13 | LESCOP | Pierre | --- | --- | Painter | " | " | " | " | 59 | " | " | " | 5-4 | I46 | -"- |
| 14 | LABARRE | Yves | --- | --- | Steward | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5-5 | I52 | -"- |
| 15 | GUYOMARD | Joseph | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5-5 | I50 | -"- |
| 16 | LE DELLIOU | Joseph | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5-5 | I43 | -"- |
| 17 | COQUIN | Paul | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5-6 | I53 | -"- |
| 18 | DDEFATTO | Humbert | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-5 | I51 | -"- |
| 19 | PHILIPPE | Arthur | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5-5 | I50 | -"- |
| 20 | BUROSSE | Georges | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5-5 | I55 | -"- |
| 21 | BONNIEC | Marcel | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5-5 | I57 | -"- |
| 22 | LEWLERC | Emile | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5-5 | I55 | -"- |
| 23 | MERY | Henri | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-6 | I61 | -"- |
| 24 | TASCON | Guy | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-4 | I53 | -"- |
| 25 | LECESNE | Marcel | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5-6 | I52 | -"- |
| 26 | LE BOURDAIS | Théogène | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5-5 | I54 | -"- |
| 27 | L'HOMAIELL | Jules | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 63 | " | " | " | 5-4 | I42 | -"- |
| 28 | LUCO | Eugène | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5-5 | I49 | -"- |
| 29 | PRUAL | Jean | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5-5 | I48 | -"- |
| 30 | GUYOMARD | Henri | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 25 | " b | " | " | 5-5 | I50 | -"- |

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14 1280

*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____ *, 19*

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak
Slovenian.
Spanish
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh
West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

139

*Vessel* LA SAVOIE, *arriving at* NEW YORK, November, , 19 25, *from the port of* LE HAVRE, November, 4

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name. | (2) NAME IN FULL: Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | DURAND | Balthazar | --- | --- | Steward | II, I, 1925 | Havre | No | Yes | 26 | M | French | French | 5-5 | I56 | None |
| 2 | LE MARREC | Pierre | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5-6 | I6I | -"- |
| 3 | BAZILLE | Gaston | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5-4 | I52 | -"- |
| 4 | DUVAL | Robert | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 3I | " | " | " | 5-5 | I5I | -"- |
| 5 | COUEDEL | Edouard | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5-5 | I52 | -"- |
| 6 | LEGROS | Emile | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 5-5 | I52 | -"- |
| 7 | MONFORT | Jean | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 5-5 | I55 | -"- |
| 8 | ~~FERGEAL~~ | Guillaume | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5-5 | I50 | -"- |
| 9 | BARRE | Auguste | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5-6 | I57 | -"- |
| 10 | RAVILY | François | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5-5 | I53 | -"- |
| 11 | TREVILY | Joseph | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5-5 | I52 | -"- |
| 12 | LEMONNIER | Henri | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5-6 | I57 | -"- |
| 13 | POUCHET | Eugène | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5-5 | I53 | -"- |
| 14 | PENNEMEN | Laurent | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5-5 | I54 | -"- |
| 15 | HERY | Jean | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5-6 | I55 | -"- |
| 16 | HENAFF | Pierre | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5-5 | I49 | -"- |
| 17 | KERMAREC | Lucien | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5-5 | I52 | -"- |
| 18 | GUINARD | Mathurin | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5-6 | I55 | -"- |
| 19 | GALES | Eugène | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-5 | I52 | -"- |
| 20 | BOUDEVILLE | Maximilien | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 55 | " | " | " | 5-6 | I53 | -"- |
| 21 | ENGRAND | Joseph | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5-5 | I5I | -"- |
| 22 | LE RISBE | Gaston | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | I52 | -"- |
| 23 | TRUFFANT | Jean | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 20 | " | British | English | 5-5 | I50 | -"- |
| 24 | SEMELANGUE | Roger | --- | --- | -"- | " | " | " | " | I9 | " | French | French | 5-4 | I45 | -"- |
| 25 | FREPEL | Marie | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-5 | I49 | -"- |
| 26 | GAVE | Robert | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-6 | I60 | -"- |
| 27 | BRUMENT | Roger | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-5 | I56 | -"- |
| 28 | LE DU | Yves | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-5 | I54 | -"- |
| 29 | HUET | Jules | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5-5 | I55 | -"- |
| 30 | ESKANAZI | Isaac | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 40 | " | Greek | Greek | 5-5 | I52 | -"- |

E.H.Ille 19502/938-Le - examined ader Perm/Reg. Ports House Pract 6/29/40

Printed in England

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____ *, 19* _____

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south) | Welsh |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

140

*Vessel* LA SAVOIE , *arriving at* NEW YORK , November, , *19* 25 , *from the port of* LE HAVRE , November, 4, 1925

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. | Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | CRESSENT | Albert | --- | --- | Steward | II, I, 1925 | Havre | No | Yes | 21 | M | French | French | 5-5 | 147 | None |
| 2 | LAUNAY | André | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | 151 | -"- |
| 3 | LE RISBE | Roger | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-5 | 154 | -"- |
| 4 | PRIGENT | André | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-5 | 156 | -"- |
| 5 | FILY | Henri | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-6 | 155 | -"- |
| 6 | NICOLAS | Auguste | --- | --- | -"- | " | " | " | x | 30 | " | " | " | 5-6 | 153 | -"- |
| 7 | MARTIN | Jean | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-5 | 153 | -"- |
| 8 | REGALDO | Marcel | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5-5 | 154 | -"- |
| 9 | MILLET | Auguste | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5-5 | 154 | -"- |
| 10 | RAULT | Marcel | --- | --- | -"- | " | " | " | e | 18 | " | " | " | 5-4 | 150 | -"- |
| 11 | ESPINDOLA | Raphaël | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5-5 | 152 | -"- |
| 12 | MEZENGUEL | Albert | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-5 | 150 | -"- |
| 13 | ~~LE GUEVRE~~ | ~~Albert~~ | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-4 | 146 | -"- |
| 14 | KERVAREC | Armand | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5-5 | 149 | -"- |
| 15 | ROUVRAY | Emile | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | 156 | -"- |
| 16 | DELAFONTAINE | Pierre | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 15 | " | " | " | 5-4 | 136 | -"- |
| 17 | KLEES | Charles | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5-5 | 140 | -"- |
| 18 | GUILBERT | Albert | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5-4 | 134 | -"- |
| 19 | TRELLU | Alain | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-5 | 131 | -"- |
| 20 | PHILIPPE | Arthur | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5-5 | 133 | -"- |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

— closed with three hundred & thirty three (333) names —

American Consulate
HAVRE - FRANCE

EER
for the journey to the United States
via Direct

J. J. Fletcher
Consul

AMERICAN CONSULATE
NOV 4 1925
HAVRE, FRANCE

Date November 4. 1925

Fee No 23.1
$ 2 00
Frs

Printed in England

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Perret Pierre 1st officer, of the "La Savoie", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[signature] Master or First or Second Officer

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south) | Welsh |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ADDITIONAL - LIST

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

141

*Vessel* LA SAVOIE, *arriving at* New York, , 1925, *from the port of* LE HAVRE, November, 4, 1925

| (1) | (2) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. | (2) Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| First | 1 | BLANCARD | Joseph | --- | --- | Master | II,2,1925 | Havre | No | Yes | 49 | M | French | French | 5-7 | I63 | None |
| First | 2 | BRISSOT | Louis | --- | --- | Surgeon | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5-5 | I53 | " |
| First | 3 | LE COQUIL | Jean | --- | --- | Stocker | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-5 | I54 | " |
| First | 4 | DANIEL | Albert | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-6 | I60 | " |
| First | 5 | POUSSIN | Jean | --- | --- | As.Cook | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5-5 | I54 | " |
| (1) | 6 | DESMONTS | Louis | --- | --- | Hair cutter | " | " | " | " | 53 | " | " | 6 | 5-4 | I50 | " |
| | 7 | COUTEAU | Marie | --- | --- | Stewardess | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5-5 | I57 | " |
| | 8 | GUILBERT | Germaine | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5-4 | I47 | " |
| | 9 | LEBAS | Germaine | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-4 | I50 | " |
| | 10 | PRADIER | Lyne | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-4 | I45 | " |
| First | 11 | MARCHADOUR | Hervé | --- | --- | Fireman | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-5 | I52 | " |
| First | 12 | PARIS | Olivier | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5-6 | I57 | " |
| First | 13 | BLOCH | Claude | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-6 | I61 | " |
| First | 14 | BERTRAND | Auguste | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5-5 | I59 | " |
| First | 15 | TANGUY | Julien | --- | --- | Baker | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| First | 16 | FAMERY | René | --- | --- | Printer | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-6 | I56 | " |
| First | 17 | EVEN | Yves | --- | --- | Steward | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5-5 | I52 | " |
| First | 18 | FRAVAL | François | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-5 | I49 | " |
| First | 19 | DUEDAL | Auguste | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-4 | I45 | " |
| First | 20 | LE RISBE | Alexandre | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5-5 | I50 | " |
| First | 21 | HENRY | Joseph | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5-5 | I52 | " |
| First | 22 | JAULIN | André | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5-5 | I56 | " |
| First | 23 | BREDEL | Ernest | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-6 | I58 | " |
| First | 24 | BOURDET | Léopold | --- | --- | Cook | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| First | 25 | GRALL | Charles | --- | --- | As/-"- | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5-5 | I56 | " |
| First | 26 | DEBISCHOP | Armand | --- | --- | Bag-Master | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| First | 27 | DALIERE | Georges | --- | --- | Ch. Steward | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5-5 | I54 | " |
| First | 28 | DONNART | Joseph | --- | --- | Seaman | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5-5 | I57 | " |
| First | 29 | GOURVIL | Yves | --- | --- | Fireman | " | " | " | " | 16 | " | " | " | 5-5 | I58 | " |
| First | 30 | CLEMENT | Fernand | --- | --- | Seaman | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-6 | I61 | " |

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-1240

*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 2d, 5th, 6th and 7th is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this _____ day of _____, 19__*

_____
*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required: and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ADDITIONAL LIST

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 14

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LA SAVOIE, arriving at NEW YORK, November, 1925, from the port of LE HAVRE, November, 4th, 1925

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. | Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| First 1 | LE LAYEC | Henri | --- | --- | Fireman | II, 2, 1925 | Havre | No | Yes | 43 | M | French | French | 5-5 | I52 | None |
| First 2 | TURUBAN | Pierre | --- | --- | Stocker | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | I57 | " |
| First 3 | TREPOS | Jean | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-6 | I65 | " |
| First 4 | LE ROUX | Jean | --- | --- | Fireman | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5-6 | I67 | " |
| First 5 | FOURTEAU | Marc | --- | --- | Oiler | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5-6 | I68 | " |
| First 6 | CLOAREC | Marcel | --- | --- | Stocker | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| First 7 | QUEROUE | Armand | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-6 | I63 | " |
| First 8 | GOULON | Robert | --- | --- | Fireman | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-5 | I60 | " |
| First 9 | LE FESSANT | Jean | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 5-6 | I65 | " |
| First 10 | MARTIN | Victor | --- | --- | -"- | " | " | " | " | " | " | " | " | 5-5 | I62 | " |
| First 11 | POSTEL | Lucien | --- | --- | Stocker | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-5 | I60 | " |
| First 12 | MARTEL | Jean | --- | --- | Officer | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5-5 | I57 | " |
| First 13 | MONMAUR | Julien | --- | --- | Postal Agent | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5-5 | I61 | " |
| 14 | PICOT | Alexandre | --- | --- | Musician | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5-5 | I54 | " |
| 15 | DU SOLEIL | Julien | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 5-4 | I50 | " |
| First 16 | DERVAUX | Georges | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5-5 | I52 | " |
| First 17 | NASLET | Henri | --- | --- | Stocker | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-6 | I58 | " |
| First 18 | L'AHER | Eugène | --- | --- | Fireman | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-5 | I55 | " |
| First 19 | L'HOSTIS | Louis | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 34 | " | 6 | " | 5-6 | I63 | " |
| First 20 | LE ROCH | Albert | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-5 | I58 | " |
| 21 | SEUBILLE | Louis | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-6 | I60 | " |
| First 22 | VALIN | Prosper | --- | --- | -"- | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5-5 | I60 | " |
| First 23 | PAQUIER | Louise | --- | --- | Stewardess | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5-6 | I57 | " |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE No. .....
at ..... (City) ..... (Country)
SEEN
for the journey to the United States
.....
.....
Date .....
Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires two months from the date provided the passport itself continues to be valid for that period.)

Printed in England

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (9), (10), (11) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-12-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* PTRET Pierre First Officer *, of the* French S/S " LA SAVOIE " *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

*Master, First or ~~Second~~ officer*

*Sworn to before me this* *day of* *, 19*

*Immigrant Inspector.*

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish |
| Italian (south) | Welsh |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 689

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |

RECEIVED
NOV 19 1925
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien ha. illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Boston, November 13, 1925

I, master of the Italian (Nationality.) S.S. Sampo, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 37 — Number of seamen deserted 9
Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 28

The above-named vessel arrived at this port November 12, 1925, consigned to Standard oil Co of N Y; is now lying at —, and is expected to sail November 13, 1925, for Savona
via United States port of — First port of call in United States
this voyage was —

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Giuseppe Arcadi | 18 | Italian south | 8-26-25 Savona |
| Girolamo Martosparro | 21 | do do | 10-15-25 Venice |
| Giovanni Giannoccaro | 23 | do do | 10-18-25 Monopoli |
| Carlo De Cosimo | 36 | do do | 10-18-25 Monopoli |
| Andrea Impronta | 35 | do do | 8-26-25 Savona |
| Giovanni Mikacich | 28 | do north | 8-18-25 Venice |
| Raffaele Gifa | 26 | do south | 10-15-25 Venice |
| Stefano Cuzzolli | 22 | do do | 10-15-25 Venice |
| [illegible] Rizzo | 21 | do do | 8-26-25 Savona |

[S. 2094]

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | Antonio | Lanza | | | do | 28 8 25 | Genoa | do | 22 | do |
| 19 | Attilio | Bevilacqua | | | Fireman | 10 30 24 | New Orleans | do | 18 | do |
| 20 | Emanuele | Giusto | | | do | 3-29-25 | Savona | do | 25 | do |
| 21 | Giovanni | Mikacich | | | do | 5 18 25 | Venice | do | 21 | do |
| 22 | Giuseppe | Di Blasio | | | 1st cook | 8 21 25 | Savona | do | 21 | do |
| 23 | Antonio | Bosso | | | 2nd do | 8 21 25 | Savona | do | 2 | do |
| 24 | Alberto | Pongoni | | | 1st waiter | 8 21 25 | Savona | do | 14 | do |
| 25 | Giuseppe | Tavella | | | 2nd do | 8 21 25 | Savona | do | 1 | do |
| 26 | Giuseppe | Bentivoglio | | | Steward | 8 21 25 | Savona | do | 9 | do |
| 27 | Giuseppe | Cagliasso | | | 3rd engineer | 10 15 25 | Venice | do | 14 | do |
| 28 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 29 | Alessandro | Bellachia | | | Fireman | 8 21 25 | Savona | do | 1 | do |
| 30 | Carmelo | Chiesi | | | do | 8 21 25 | Savona | do | 21 | do |

Discharged at Venice

Line —
Owners —
Local Agents. N. L. Piccone

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 549

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |

RECEIVED
NOV 19 1:25
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 549

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

No. 1

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Boston
November 13, 1925

I, master of the Italian S. S. Lampo, from port of Naples (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 37 — Number of seamen deserted 9
Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 28

The above-named vessel arrived at this port November 12, 1925, consigned to Boston and Old Dominion Steamship Co, and is now lying at —, and is expected to sail November 13, 1925, for Savona via United States port of — First port of call in United States this voyage was —

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Guiseppe Varaldi | 45 | Italian south | 8-26-25 Savona |
| Cristiano Pastrofanta | 31 | do do | 10-15-25 Venice |
| Giovanni Giannoccaro | 25 | do do | 10-18-25 Monopoli |
| Carlo De Cosmo | 31 | do do | 10-18-25 Monopoli |
| Andrea Morrussia | 33 | do do | 8-26-25 Savona |
| Giovanni Mikacek | 28 | do north | 8-18-25 Venice |
| Raffaele Cifra | 26 | do South | 10-15-25 Venice |
| Silvio Zavanelli | 22 | do do | 10-15-25 Venice |
| [illegible] | [illegible] | do | 8-26-25 Savona |

[S. 2094]

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | Emanuele | Lauka | ✓ 35244 | do | 38 2 25 | Italian | do | 5'3" 130 |
| 19 | Attilio | Bonito | ✓ 32443 | Fireman | 10 30 24 | Italy Chicago | do | 5'7" 145 |
| 20 | Emanuele | Giusti | ✓ 8607 | do | 3-29-25 | Algeria | do | 5'3" 130 |
| 21 | Giovanni | Mikacek | ✓ 1389 | do | 5-15-25 | Venice | do | 5'7" 140 |
| 22 | Giuseppe | Di Maio | ✓ 32911 | 1st cook | 8 21 25 | Savona | do | 5'4" 130 |
| 23 | Antonio | Busso | ✓ 1910 | 2nd do | 8 21 25 | Savona | do | 5'8" 160 |
| 24 | Alberto | Giorgini | ✓ 9221 | 1st waiter | 8 21 25 | Savona | do | 5'10" 171 |
| 25 | Giuseppe | Tirinello | ✓ 8334 | 2nd do | 8 21 25 | Venice | do | 5'6" 150 |
| 26 | Giuseppe | Bentivoglio | ✓ 11421 | steward | 8 21 25 | Savona | do | 5'4" 160 |
| 27 | Giuseppe | Capobianco | ✓ 4390 | 3rd engineer | 11 13 25 | Venice | do | 5'8" 175 |
| 28 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | do | 5'4" 141 |
| 29 | Alessandro | Bottarello | ✓ 9014 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | do | 5'5" 160 |
| 30 | Emanuele | Cicci | ✓ 4103 | Fireman | 7 3 25 | Algeria | do | 5'3" 130 |

Discharged at Venice

Line —
Owners —
Local Agents N. E. Dyer & Co.

Wm. H. Brenner
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

## SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

## DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

## DISCHARGED SEAMEN—Continued.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| no | 17 | Quirico | Fabbo | ✓ | 9677 | Quarto | 8 21 25 | Savona | do | 24 | do | do | do | 5 8th 15c | no |
| no | 18 | Pascuale | Lanuta | ✓ | 7244 | do | 28 8 25 | Genoa | do | 12 | do | do | do | 2 1st 10c | no |
| no | 19 | Attilio | Bondo | ✓ | 33443 | Junior | 10 3c 24 | Atm O Hans | do | 15 | do | do | do | 5 8th 15c | no |
| no | 20 | Emanuele | Giusti | ✓ | 8607 | do | 3-29-25 | Alassio | do | 27 | do | do | do | 1 5th 15c | no |
| no | 21 | Romanni | Michele | ✓ | 1389 | do | 3 15 25 | Genoa | do | 21 | do | do | do | 2 2d 15c | no |
| no | 22 | Giuseppe | Di Maio | ✓ | 32216 | 1st cook | 8 21 25 | Savona | do | 24 | do | Stat South | do | 2 4th 15c | no |
| no | 23 | Antonio | Bosso | ✓ | 5910 | 2nd do | 8 24 25 | Savona | do | 22 | do | Stat Nat | do | 5 10th 15c | no |
| no | 24 | Alberto | Longoni | ✓ | 7221 | 1st waiter | 8 21 25 | Savona | do | 24 | do | Italia South | do | 5 1st 15c | no |
| no | 25 | Giuseppe | Vinello | ✓ | 834 | 2nd do | 4-21-25 | Genoa | do | 18 | do | Italia Nat | do | 5 5th 15c | no |
| no | 26 | Giuseppe | Bentivoglio | ✓ | 14216 | Steward | 8 21 25 | Savona | do | 19 | do | do | do | 5 3d 15c | no |
| no | 27 | Giuseppe | Caglitseo | ✓ | 3990 | 3d engine | 10 15 25 | Genoa | do | 24 | do | do | do | 5 4th 15c | no |
| no | 28 | [illegible] | [illegible] | | 6625 | [illegible] | [illegible] | | do | 23 | do | [illegible] | do | [illegible] | no |
| no | 29 | Alessandro | Ballarin | ✓ | 9814 | Ch. | 8 21 25 | Savona | do | 1st | do | Stat South | do | 5 3d 15c | Discharged at Genoa no |
| no | 30 | Carmelo | Cucci | ✓ | 1653 | 2nd engine | 2-5-25 | Naples | do | 21 | do | Stat South | do | 5 1st 15c | no |

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

16—1340

Wm H Grover

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and ... is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 499
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 144

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Cuba, arriving at New York, N. Y., 1925, from the port of Genoa Italy

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease | If first time on the ship. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Settimio | Nicola | ✓ | | Cook | 5-11-24 | Genoa | no | yes | 34 | male | Nat. North | Italian | 5'6" | 154 | | no |
| 2 | Enrico | di Martino | 32265 | | 2nd mate | 2-9-25 | Genoa | | do | 23 | do | do | do | 5'3" | 130 | | no |
| 3 | Quinto | Ruberto | ✓ 18891 | | 3rd " | 5-21-25 | Savona | | do | 27 | do | do | do | 5'5" | 140 | | no |
| 4 | Italo | Evangelisti | ✓ 32722 | | wireless operator | 8-26-25 | do | | do | 25 | do | do | do | 5'2" | 133 | | no |
| 5 | Francesco | Sanguetti | ✓ 18961 | | Chief Engineer | 8-26-25 | do | | do | 30 | do | do | do | 5'5" | 155 | | no |
| 6 | Domenico | Catanzaro | ✓ 23577 | | 1st " | 2-9-25 | Genoa | | do | 27 | do | Nat. South | do | 5'6" | 132 | | no |
| 7 | Ettore | Festa | ✓ 5011 | | 2nd " | 8-26-25 | Savona | | do | 28 | do | do Nat. | do | 5'4" | 146 | | no |
| 8 | Giovanni | Schiaffino | ✓ 20395 | | Boatswain | 1-29-25 | do | | do | 39 | do | do | do | 5'4" | 156 | | no |
| 9 | Alberto | Martelli | ✓ 41891 | | Carpenter | 12-1-23 | Livorno | | do | 28 | do | do | do | 5'9" | 165 | | no |
| 10 | Santo | Catanzaro | ✓ 5416 | | Steward | 2-9-25 | Genoa | | do | 45 | do | Nat. North | do | 5'4" | 149 | | no |
| 11 | Tomas | Secco | ✓ 20005 | | do | 2-6-25 | Genoa | | do | 26 | do | do | do | 5'4" | 149 | | no |
| 12 | Edmondo | Franceschini | ✓ 5518 | | do | 8-26-25 | Savona | | do | 23 | do | do | do | 5'7" | 150 | | no |
| 13 | Giuseppe | Arcadi | ✓ 31704 | | do | 8-6-25 | Savona | | do | 45 | do | Nat. South | do | 5'3" | 130 | | no |
| 14 | Andrea | Ingrassia | ✓ 29401 | D/w 5570/241 | Asst. Engineer | 8-21-25 | Savona | | do | 39 | do | do | do | 5'4" | 170 | | no |
| 15 | Antua | Nikhaniel | ✓ 408 | | Chief Engineer | 5-14-25 | Trieste | | do | 32 | do | Nat. North | do | 5'3" | 160 | | no |
| 16 | Achille | Sediviani | 54606 | | assistant | 4-19-24 | Genoa | | do | 39 | do | do | do | 5'3" | 140 | | no |
| 17 | Giuseppe | Falco | ✓ 9077 | | Steward | 8-21-25 | Savona | | do | 41 | do | do | do | 5'3" | 150 | | no |
| 18 | Pasquale | Lanuka | ✓ 23244 | | do | 8-8-25 | Trieste | | do | 32 | do | do | do | 5'6" | 165 | | no |
| 19 | Attilio | Bonito | ✓ 32443 | | Fireman | 11-30-24 | New Orleans | | do | 18 | do | do | do | 5'3" | 130 | | no |
| 20 | Edmondo | Giusto | ✓ 5607 | | do | 3-29-25 | Algiers | | do | 25 | do | do | do | 5'5" | 140 | | no |
| 21 | Giovanni | Michinich | ✓ 1389 | | do | 5-13-25 | Venice | | do | 21 | do | do | do | 5'4" | 150 | | no |
| 22 | Giuseppe | di Maio | 32911 | | 1st cook | 8-21-25 | Savona | | do | 32 | do | Nat. South | do | 5'4" | 155 | | no |
| 23 | Antonio | Beso | ✓ 5916 | | 2nd do | 8-21-25 | Savona | | do | 22 | do | Nat. North | do | 5'10" | 145 | | no |
| 24 | Alberto | Giorgini | ✓ 32921 | | 1st waiter | 8-21-25 | Savona | | do | 24 | do | Italian South | do | 5'7" | 140 | | no |
| 25 | Giuseppe | Tiriello | ✓ 8514 | | 2nd do | 4-24-23 | Venice | | do | 27 | do | Italian N.A. | do | 5'2" | 140 | | no |
| 26 | Giuseppe | Bentivoglio | ✓ 41421 | | Steward | 8-21-25 | Savona | | do | 29 | do | do | do | 5'2" | 145 | | no |
| 27 | Giuseppe | Cagliero | ✓ 4396 | | 3rd engineer | 11-15-24 | Venice | | do | 28 | do | do | do | 5'4" | 148 | | no |
| 28 | [illegible] | [illegible] | 6815 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | 22 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Discharged at Genoa | no |
| 29 | Giuseppe | Bellachia | ✓ 9364 | | Fireman | 8-17-25 | Genoa | | do | 27 | do | Italian South | do | 5'3" | 140 | | no |
| 30 | Carmelo | Cucci | ✓ 4653 | | Fireman | 5-23-25 | Algiers | | do | 21 | do | Nat. South | do | 5'6" | 130 | | no |

Line
Owners
Local Agents
16—1940

Wm H Brenner
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LD 13 JO

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW · 144

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Duca, arriving at New York, 19[illegible], from the port of Genoa Italy

| If not last time on the ship. | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease | If not last time on the ship. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| no | 1 | Settimio | Ninfa | ✓ | | Cook | 1-11-24 | Genoa | no | Yes | 24 | male | Ital North | Italian | 5'1" | 1[illegible] | | no |
| no | 2 | Enrico | di Martino | ✓ 22[illegible] | | 2nd mate | 2-9-25 | Genoa | | do | 25 | do | do | do | 5'3" | 15[illegible] | | no |
| no | 3 | Quirito | Rubino | ✓ 18891 | | 3rd " | 8-21-25 | Savona | | do | 27 | do | do | do | 5'5" | 110 | | no |
| no | 4 | Italo | Evangelisti | ✓ 32[illegible]22 | | wireless operator | 8-24-25 | do | | do | 2[illegible] | do | do | do | 5'2" | 153 | | no |
| no | 5 | Francesco | Lunicutti | ✓ 53761 | | Chief Engineer | 8-26-25 | do | | do | 30 | do | do | do | 5'5" | 155 | | no |
| no | 6 | Domenico | Catanzaro | ✓ 22[illegible]10 | | 1st " | 2-9-25 | Genoa | | do | 23 | do | Ital South | do | 5'2" | 152 | | no |
| no | 7 | Ettore | Costa | ✓ 5011 | | 2nd " | 8-26-25 | Savona | | do | 28 | do | do North | do | 5'4" | 146 | | no |
| no | 8 | Giovanni | Schiavino | ✓ 2[illegible]955 | | Boatswain | 1-2[illegible]-25 | do | | do | 30 | do | do | do | 5'4" | 156 | | no |
| no | 9 | Alberto | Martelli | ✓ 41891 | | Carpenter | 12-1[illegible]-23 | Genoa | | do | 28 | do | do | do | 5'8" | 15[illegible] | | no |
| no | 10 | Santo | Catanzaro | ✓ 5416 | | Fireman | 2-9-25 | Genoa | | do | 45 | do | Ital South | do | 5'4" | 149 | | no |
| no | 11 | Tomas | Scotto | ✓ 2[illegible]00[illegible] | | do | 2-6-25 | Genoa | | do | 26 | do | do | do | 5'4" | 149 | | no |
| no | 12 | Edmondo | Franceschini | ✓ 51[illegible]8 | | do | 2-6-25 | Genoa | | do | 23 | do | do | do | 5'7" | 15[illegible] | | no |
| no | 13 | Giuseppe | Arcadi | ✓ 37704 | | do | 8-26-25 | Savona | | do | 45 | do | Ital South | do | 5'5" | 150 | | no |
| no | 14 | Andrea | Ingrassia | ✓ 2[illegible]401 | D/w 55[illegible] bol 241 | 1st " | 8-21-25 | Savona | | do | 39 | do | do | do | 5'4" | 17[illegible] | | no |
| no | 15 | Andrea | Schiaffino | ✓ 1198 | | Chief Fireman | 5-16-25 | Genoa | | do | 32 | do | Ital South | do | 5'3" | 16[illegible] | | no |
| no | 16 | Achille | Lodigiani | ✓ 54606 | | assistant | 4-19-24 | Genoa | | do | 39 | do | do | do | 5'3" | 1[illegible] | | no |
| no | 17 | Giuseppe | Falco | ✓ 95[illegible] | | Cook | 8-21-25 | Savona | | do | 24 | do | do | do | 5'8" | 150 | | no |
| no | 18 | Pasquale | Lavena | ✓ 2[illegible]344 | | do | 8-18-25 | Genoa | | do | 22 | do | do | do | 5'7" | 14[illegible] | | no |
| no | 19 | Attilio | Bruno | ✓ 32443 | | Fireman | 10-30-24 | Am Boss | | do | 18 | do | do | do | 5'5" | 130 | | no |
| no | 20 | Edmondo | Giusti | ✓ 5607 | | do | 3-29-25 | Algeria | | do | 2[illegible] | do | do | do | 5'5" | 14[illegible] | | no |
| no | 21 | Giovanni | Schiavino | ✓ 1389 | | do | 5-15-25 | Genoa | | do | 21 | do | do | do | 5'4" | 130 | | no |
| no | 22 | Giuseppe | di Maio | 32[illegible]16 | | 1st cook | 8-21-25 | Savona | | do | 2[illegible] | do | Ital South | do | 5'4" | 14[illegible] | | no |
| no | 23 | Antonio | Russo | ✓ 5910 | | 2nd do | 8-26-25 | Genoa | | do | 22 | do | Ital North | do | 5'10" | 145 | | no |
| no | 24 | Alberto | Giorgini | ✓ 42[illegible]21 | | 1st waiter | 8-26-25 | Genoa | | do | 24 | do | Italian South | do | 5'7" | 140 | | no |
| no | 25 | Giuseppe | Teirullo | ✓ 834 | | 2nd do | 4-21-23 | Italy | | do | 2[illegible] | do | Italian N[illegible] | do | 5'4" | 140 | | no |
| no | 26 | Giuseppe | Bentivoglio | ✓ 41421 | | Steward | 8-21-25 | Genoa | | do | 29 | do | do | do | 5'[illegible]" | 14[illegible] | | no |
| no | 27 | Giuseppe | Cagliesse | ✓ 5390 | | 3rd engineer | 10-13-24 | Genoa | | do | 28 | do | do | do | 5'4" | 128 | | no |
| no | 28 | [illegible] | [illegible] | [illegible]125 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Discharged at Naval | no |
| no | 29 | Alessandro | Bellachia | ✓ 9814 | | [illegible] | [illegible] | Genoa | | do | 2[illegible] | do | Ital South | do | 5'3" | 14[illegible] | | no |
| no | 30 | Carmelo | Chiari | ✓ 1103 | | [illegible] | [illegible] | Algeria | | do | 21 | do | Ital South | do | 5'5" | 130 | | no |

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16 - 1340

Wm. H. Guinan
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, 19____

_____
*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

**Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.**

14 1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

115

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Leonardo, arriving at New York, 19 25, from the port of Genoa Italy 15 Oct 25

| No. of list on the ship | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease | If first time in U.S. of A |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| no | 1 | Aldo | Tomasini | 3768 | | 1st waiter | X-11-25 | Genoa | no | yes | 31 | male | Italian | Italian | 5'5" | 130 | | no |
| yes | 2 | Antonio | Lemmaro | 5517 | | seaman | X-15-25 | Genoa | | do | 34 | do | do | do | 5'3" | 148 | | yes |
| yes | 3 | Girolamo | Martinpaiqua | 2157 | | do | do | do | | do | 36 | do | do | South do | 5'3" | 165 | | yes |
| yes | 4 | Giovanni | Braidini | 3440 | | coal trimmer | do | do | | do | 27 | do | do | North do | 5'4" | 160 | | no |
| yes | 5 | Saverio | Rafanelli | 3919 | | do | do | do | | do | 22 | do | do | South do | 5'4" | 140 | | yes |
| yes | 6 | Raffaele | Espa | 23229 | | do | do | do | | do | 26 | do | do | do | 5'4" | 140 | | no |
| yes | 7 | Giovanni | Gaidanni | 12597 | | seaman | do | do | | do | 38 | do | do | do | 5'4" | 148 | | no |
| yes | 8 | De Ottimo | Carlo | 4955 | | seaman | do | do | | do | 26 | do | do | do | 5'5" | 148 | | no |
| | 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Under 45 years of age
Total crew 37

AMERICAN CONSULATE
at Genoa (City) Italy (Country)
SEEN
For departure to the United States
Marseilles and Bizerta
Vice Consul John E Holler
Date Oct 15 1925
(The validity of this visa expires twelve months from this date unless the bearer hereof shall sooner depart for the United States, in which event it will continue to be valid for that period.)

Service No
Fee $2.00

Vu:
Par le Consul des Etat Unis d'amerique absent
le Consul de France à Bizerte et absences
[illegible]

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1240

11-12-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____ *, 19* _____

_____
*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

**Par. 5.** Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit must be executed before an immigrant inspector at the port of arrival, and any change in the condition of any of the aliens named herein after the last medical examination

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of examination shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Hercegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish-American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| | U. S. | Total |
|---|---|---|
| Cabin | 1 | 1 |
| 2nd Cabin | | |
| Steerage | | |
| Total | 1 | 1 |

Norwegian Amer Line

146

35 36

Issued at Date.

U.S. Consulate at Gothenburg 1.6.1925

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Idefjord" Passengers sailing from Bergen, Norway October 29th, 1925

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 14–430 | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to read. | Able to read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Able to write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (Intended future permanent residence.) State. | City or town. | | Immigration Visa Number. | Issued at | Date. |
| 1 | | Koren Dahl | Johan | 26 | - | M | M | Farm lab. | Yes | Norwegian | Yes | Norway | Scand. | Norway | Bergen | Wife: Gurun Koren Dahl, Meyermarken 7, Bergen | Mont. | Opheim | | 4 70 | U.S. Consulate at Bergen | 1.12.25 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

47

Total passengers . . . . . 1
U. S. citizens . . . . . 0
Aliens . . . . . 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Norfolk November 12th, 1925

147

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any transportation company, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | | | | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | | | | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | | Height. | | Complexion. | Color of | | Marks of identification. | Place of birth. | | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at | Date. |
| | | | | Yes or No. | If yes Year or period of years. | If yes Where? | | | | | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. | | | | |
| 1 | No | Self | Yes | No | - | - | Brother: Ingolf Koren Dahl, Opheim, Mont. | No | Forever | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Brwn | Blue | None | Norway | Trondhjem | 1 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 3 | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5 | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 6 | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 11 | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 12 | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 14 | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 16 | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 17 | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 18 | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 19 | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 20 | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 21 | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 22 | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | |

Henry M. Smith
Insp.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Idefjord, from Oslo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Halvorsen
Master. Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1925
at New York Harbor

Henry H. H. Sluck
Immigration Officer.

1

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M, male, or F, female.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M, married, S, single, Wd, widow(er), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron worker, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should be clear this respect to the inspectors and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arriving.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or), if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and mistakes should be carefully removed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, France appearing under the head of country does not mean "French" as race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Aliens from or who have resided in a foreign country for one year or more should be questioned as to their last permanent residence. The last country in which alien resided for one year or more should be entered. If more than one has been resided in, the name of the country in which the alien resided longest should be entered. If alien has resided for one year or more in each of two countries, the name of the country in which he last resided should be entered. If alien has not resided for one year or more in any country other than the United States, the entry should show the country, state, or province of last permanent residence in the United States. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence. It is important to the president of commissioners of immigration that the country of last permanent residence be correctly shown.

Country of last permanent residence should not be confused with country of birth, nationality, or race.

Persons returning to a town abroad should be recorded as "United States."

Column 12 (*Name and complete address of person in country whence alien came*).—The entry should give name and address of nearest relative or friend in country whence alien came. The word "friend" should not be used. If no such relative is living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence within the meaning of the law, definitely the place, city, or town of intended future permanent residence is to be shown. The words "United States," "country," if not alien to the United States, or "America" will not be sufficient answers.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less than $50*).—The answer should be given in each case individual or family. The exact amount of cash need not be shown. Money brought by the head of a family should not be divided unless the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not a Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1901, 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend, and if so, what relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in view of the fact that question 24, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a physician and surgeon, and that I am [illegible] and practice thereof; and that I have made a personal examination of each of the above-named persons, and that the statements made by me in connection therewith are true to the best of my knowledge and belief, and that I have not omitted any matter or thing which would render any of the said statements untrue, or misleading in any particular.

And I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true, and by virtue of the provisions of the Canada Evidence Act, 1893.

Declared before me at the [illegible] this [illegible] day of [illegible], 19[illegible].

[illegible]

[illegible]

[illegible]

## AFFIDAVIT OF SURGEON

*I,* ..... , *Surgeon of the* ..... , (State whether Surgeon sailing therewith or employed by Owners thereof or otherwise only) , *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

118

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... , *19*

*at* .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—431

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Idefjord . Passengers sailing from Bergen Norway October , 29th. , 19 25

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | COUNTED | Syvertson | Roy Christian | 23 | 4 | M | S | Sailer | Yes | English Yes | Norwegian | Scandinav. | U.S.A. | Somerville | Mrs. Alma C.Bruno 34 Flint Street Somerville | Mass | Somerville |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

23

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—212

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ..... 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* ..... NewYork ... November , 12th. , 19 25

149

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage when passage paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 18 If yes: Year or period of years. | 18 If yes: Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country from which he came after temporary sojourn in the United States. | 20 Length of time alien intends to remain in the United States. | 20 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 21 Foreign prisons or almshouses; not self-supporting (including those supported by charity)? If so, which? | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note at foot of first page.) | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 26 Whether alien had been previously deported and, if so, when and why? | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | 29 Height. Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of — Hair. | 31 Color of — Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | 33 Place of birth. City or town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | Shipped | Yes | No | 13 | Somerville | His mother Mrs. C.Bruno | Lc | Forever | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Light | Light | Blue | No | Norway | Oslo |
| 2 | | for round trip from Newyork | | | | | 34 Flint Street Somerville | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Name whether Master, First, etc.) ..., of the S/S Idegjord from Oslo ..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

10/10/17 Johansen
Master
Signature of Affiant

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

at ...

...
Immigration Officer.

10—431

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8. *Able to read and write.*—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 689

Printed and Sold by
McCLUNN & CO., NEW YORK

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
November 25th 1925

I, master of the Norw. (Nationality) S. S. Sydfjord
from port of Oslo, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 41 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port None — Total crew this date 40

The above-named vessel arrived at this port November 12th, 1925, consigned to The Norw. America Line; is now lying at Pier foot of 30th St., and is expected to sail November 25, 1925, for Norw. Ports
via United States port of — First port of call in United States this voyage was —

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 150

**DESERTING SEAMEN.**

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| None | | | |

[CONTINUED OVER]

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | Andersen | Victor | 2nd | | | | 28 | | | | 5'10 | 160 | |
| 18 | Amesen | Petter | 3rd | | | | 33 | | | | 5'7 | 140 | |
| 19 | Rigaard | John | 4th | | | | 26 | | | | 5'10 | 160 | |
| 20 | Iversen | Iver | Bunkerman | | | | 29 | | | | 5'9 | 130 | |
| 21 | Kristoffersen | Leif | Fireman | | | | 30 | | | | 5'9 | 130 | |
| 22 | Larsen | Otto | | | | | 28 | | | | 5'8 | 130 | |
| ~~23~~ | ~~Larsen~~ | ~~Knut~~ | | | | | ~~28~~ | | | | ~~5'8~~ | ~~130~~ | Paid off at Bergen |
| 24 | Linde | Olaf | | | | | 29 | | | | 5'8 | 130 | |
| 25 | Syrstad | Nils | | | | | 27 | | | | 5'7 | 130 | |
| 26 | Liggen | Johan | | | | | 28 | | | | 5'6 | 140 | |
| 27 | Störseth | Martin | | | | | 30 | | | | 5'6 | 140 | |
| 28 | Johansen | Martin | | | | | 22 | | | | 5'8 | 140 | |
| 29 | Hansen | Harry | | | | | 22 | | | | 5'7 | 140 | |
| 30 | Andersen | Henry | Oiler | | | | 18 | | | | 6'7 | 120 | |

Henry M. Smith
Supt.

Line Norw. America Line
Owners — do —
Local Agents — 8-10 Bridge Street city

Form. N. A. L. 191
R. M. 2(68)

Page 2

RTJ

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| | | | |

**DISCHARGED SEAMEN.**

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| Roy Syvertson | 23 | American | 25-1925 September New York |
| Manifested and examined at Ellis Island | | | |

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| | | None | |

**SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.**

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | None | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

O H Halvorsen
*Master.*

[OVER]

NOV 19 1925

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | Andersen | Victor | 2nd | | | | | 28 | | | | 5 10 | 160 |
| 18 | Arnesen | Peter | 3rd | | | | | 33 | | | | 5 7 | 140 |
| 19 | Rigelsen | John | 4th | | | | | 26 | | | | 5 10 | 160 |
| 20 | Iversen | Iver | Bunkerman | | | | | 29 | | | | 5 9 | 130 |
| 21 | Kristoffersen | Leif | Fireman | | | | | 30 | | | | 5 9 | 130 |
| 22 | Larsen | Otto | | | | | | 28 | | | | 5 8 | 130 |
| ~~23~~ | ~~Larsen~~ | ~~Knut~~ | | | | | | ~~28~~ | | | | ~~5 8~~ | ~~130~~ Paid off at Bergen |
| 24 | Lunde | Olaf | | | | | | 29 | | | | 5 8 | 130 |
| 25 | Lysstad | Nils | | | | | | 27 | | | | 5 7 | 130 |
| 26 | Viggen | Johan | | | | | | 28 | | | | 5 6 | 140 |
| 27 | Störseth | Martin | | | | | | 30 | | | | 5 6 | 140 |
| 28 | Johansen | Martin | | | | | | 22 | | | | 5 8 | 140 |
| 29 | Hansen | Hans | | | | | | 22 | | | | 5 7 | 140 |
| 30 | Andersen | Henry | Oiler | | | | | 18 | | | | 5 7 | 120 |

Henry M. Lucik
Supt.

Line — Fam. America Line

Owners — Do —

Local Agents — 8-10 Bridge Street city

Form. N. A. L. I. 191 E M 2500

columns (2
e other s

# THE NORWEGIAN AMERICAN LINE

Sheet No. 1

## LIST OF CREW

151

S/S Vessel Odegjord arriving at ~~sailing from~~ New York Novemb. 12th 1925 ~~from~~ ~~to~~ ~~the port of~~ ~~Havre Paris~~ Bergen 31-12/25

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family Name | Given Name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Phycical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Halvorsen | Halvor | Master | 12/10 | Trondhjem | NO | Yes | 48 | Male | Blond | Norwegian | 5.7 | 130 | |
| 2 | Ribe | Jannes | Chief Offcer | - | - | | - | 34 | - | - | - | 5.10 | 140 | |
| 3 | Lysstad | Trygve | 2nd --- | - | - | | - | 28 | - | - | - | 5.8 | 160 | |
| 4 | Bastiansen | Lud. | 3rd --- | - | - | - | - | 33 | - | - | - | 5.9 | 140 | |
| 5 | Johannesen | Konrad | Carpenter | - | - | | - | 30 | - | - | - | 5.10 | 160 | |
| 6 | Elvan | Kaldemin | Boatswain | - | - | | - | 34 | - | - | - | 5.9 | 140 | |
| 7 | Mathiesen | Alf. | A.B. Seaman | - | - | | - | 24 | - | - | - | 5.10 | 150 | |
| 8 | Havik | Alexander | --- | - | - | | - | 48 | - | - | - | 5.10 | 160 | |
| 9 | Eggen | Arne | --- | - | - | | - | 24 | - | - | - | 5.10 | 160 | |
| 10 | Kold | Björn | Ord --- | - | - | | - | 21 | - | - | - | 5.7 | 130 | |
| 11 | Johansen | Reidar | --- | - | - | | - | 21 | - | - | - | 5.7 | 120 | |
| 12 | Brunvik | Olaf. | --- | - | - | | - | 21 | - | - | - | 5.7 | 135 | |
| 13 | Bjerkan | Karl | Jungman | - | - | | - | 17 | - | - | - | 5.6 | 100 | |
| 14 | Jaanes | Johan | --- | - | - | | - | 17 | - | - | - | 5.6 | 110 | |
| 15 | Hansen | Hans | Kabysa | - | - | | - | 17 | - | - | - | 5.6 | 110 | |
| 16 | Andreassen | Julius | Chief Engineer | - | - | | - | 34 | - | - | - | 5.10 | 140 | |
| 17 | Andersen | Viktor | 2nd --- | - | - | | - | 28 | - | - | - | 5.10 | 160 | |
| 18 | Arnesen | Petter | 3rd --- | - | - | | - | 33 | - | - | - | 5.7 | 140 | |
| 19 | Rigelsen | John | 4th --- | - | - | | - | 26 | - | - | - | 5.10 | 160 | |
| 20 | Iversen | Iver | Donkeyman | - | - | | - | 29 | - | - | - | 5.9 | 130 | |
| 21 | Kristoffersen | Leif | Fireman | - | - | | - | 30 | - | - | - | 5.9 | 130 | |
| 22 | Larsen | Otto | --- | - | - | | - | 28 | - | - | - | 5.8 | 130 | |
| ~~23~~ | ~~Larsen~~ | ~~Knut~~ | ~~---~~ | ~~-~~ | ~~-~~ | ~~-~~ | ~~-~~ | ~~28~~ | ~~-~~ | ~~-~~ | ~~-~~ | ~~5.8~~ | ~~130~~ | Paid off at Bergen |
| 24 | Lunde | Olaf. | - | - | - | | - | 29 | - | - | - | 5.8 | 130 | |
| 25 | Lysstad | Nils | - | - | - | | - | 27 | - | - | - | 5.7 | 130 | |
| 26 | Viggen | Johan | - | - | - | | - | 28 | - | - | - | 5.6 | 140 | |
| 27 | Skarseth | Martin | - | - | - | | - | 30 | - | - | - | 5.6 | 140 | |
| 28 | Johansen | Martin | - | - | - | | - | 22 | - | - | - | 5.8 | 140 | |
| 29 | Hansen | Harry | - | - | - | | - | 22 | - | - | - | 5.7 | 140 | |
| 30 | Andersen | Henry | Oiler | - | - | | - | 18 | | | | 6.7 | 120 | |

Henry m. Lucik
Empt.

Line Norw. America Line

Owners — do —

Local Agents — 8-10 Bridge Street City

Form N. A. L. I. 101
E. M. 2000

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* *of the* *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from to any port or place during her present voyage.*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Master, Purser, First or Second Officer*

*Immigrant Inspector*

Sheet No. 2

# THE NORWEGIAN AMERICAN LINE

## LIST OF CREW

152

Vessel Idefjord arriving at New York Nov. 12th 1925 from to the port of Bergen Oct 29th 25

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family Name | Given Name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks or peculiarities | (14) Weight | Phy pec |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| First 1 | Nielsen | Fyrre | Trimmer | 12/10 | Trondhjem | Yes | Yes | 20 | Male | Scand | Norwegian | 5.6 | 120 | | 145 | |
| 2 | Ove | Grabjørn | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5.6 | 120 | | 175 | |
| 3 | Jensen | Reidar | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5.8 | 130 | | 135 | |
| 4 | Nilsen | Hagbart Steward | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5.9 | 140 | | | |
| ~~5~~ | ~~Kvandalsnes~~ | ~~Torvbiørn Coast~~ | | | | | | ~~25~~ | | | | ~~5.6~~ | ~~120~~ | Paid off at Bergen | | |
| First 6 | Undlyem | Peder | 2nd | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5.6 | 120 | | | |
| 7 | Bilaas | Olav | Messboy | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5.4 | 120 | | | |
| 8 | Lian | Olaf | " | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5.4 | 120 | | | |
| 9 | Jensen | Alf | " | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5.5 | 120 | | | |
| First 10 | Knutsen | Haakon | " | 20/10 | Oslo | " | " | 23 | " | " | " | 5.7 | 140 | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE General No.
at OSLO. (City) NORWAY (Country)
SEEN
for the journey to the United States
via Any route
Alg. E. Kent
American Vice Consul
Date
Seal and Fee Stamp, (The validity of this visa expires [illegible] months from this date. [illegible] with passport [illegible] to be used for [illegible] journey.)

Henry m. Smith
Insp.

Line
Owners
Local Agents

Form. N. A. L. 191 [illegible]

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S/S Gulfspray, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from to any port or place during her present voyage.

1918 Halvorsen
Master, Purser, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12th day of Nov. 1921

Harry M. Smick
Immigrant Inspector

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 153

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon a port of the United States.

S/ Vessel Sidefjord, arriving at New York Novemb. 12th, 1925, from the port of Bergen Nov. 29/25

| No. on list | NAME IN FULL: Family name | NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | Phys. pec. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Syvertsen | Roy Chr. | | | Sailor | 29/10 | ~~Bergen~~ N.York | Yes | Yes | 23 | m. | Scand. | Norw. | 5.8 | 145 | |
| First 2 | Elmar | Nilsen | | | cook | " | Bergen | No | " | 23 | " | " | " | 5.9 | 175 | |
| " 3 | Jonassen | Sigvald | | | messboy | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5.8 | 135 | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Henry M. Sinck
Insp.

Note:- #1 ordered to E.I for Inspection
Sinck
Insp.

AMERICAN CONSULATE
Bergen, Norway
SEEN (3 times)
Wm. L. Johnson
OCT 2, 1925
$2.25 U.S. STAMP
BERGEN Service: 4276

Line ... Norw. American Line
Owners ... — Do — Do —
Local Agents ... — Do — 8-10 Bridge St. city

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2 ... is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other s...

11-12-21

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Ledford, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W H Halvorsen
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1921

Henry M. Slack
Immigrant Inspector.

3

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

## AFFIDAVIT OF SURGEON

*I,* JOHN H. DAVIS *, Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF ST. GEORGE" *sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* THIRTY *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

John H. Davis
Surgeon.

*Sworn to before me this* 14TH *day of* NOVEMBER *, 19*25

*at* NEW YORK.

Nov 11-12-25

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of examination shall be executed by him immediately after the vessel arrives and any change in the condition of any alien must be noted on the manifest before the vessel is cleared.
If a surgeon is not with the vessel, the affidavit of examination shall be executed by the port physician or some other authorized medical officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

a—an

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible]" ..... Passengers sailing from [illegible], [illegible] 19..

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended.) | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. |
| 1 | TRANSIT | Saint Arnaud | George | 29 | | m | m | clerk | yes | English | yes | Gt.Britain | French | U.S.A. | New York. | Mrs M.C.Roach, friend, 69 Tiemann Place, New York, N.Y. | P.Q. | Montreal. |
| 2 | TRANSIT | Saint Arnaud | Jeanne | 28 | | f | m | none | yes | English | yes | Gt.Britain | French | U.S.A. | New York. | Mrs M.C.Roach, friend, 69 Tiemann Place, New York, N.Y. | P.Q. | Montreal. |
| 3 | TRANSIT | Parke | Walder | 39 | | m | m | Drug-gist. | yes | English | yes | Gt.Britain | English | Canada | Hamilton. | Harold Parke, son, 24 Mountain Ave, Hamilton, Ont. | Ont. | Hamilton. |
| 4 | TRANSIT | Parke | Lelia | 39 | | f | m | none | yes | English | yes | Gt.Britain | English | Canada | Hamilton. | Harold Parke, son, 24 Mountain Ave, Hamilton, Ont. | Ont. | Hamilton. |
| 5 | TRANSIT | Parke | Roy W. | 38 | | m | m | Deco-rator. | yes | English | yes | Gt.Britain | English | Canada | Hamilton. | Harold Parke, brother, 24 Mountain Ave, Hamilton, Ont. | Ont. | Hamilton. |
| 6 | | Kenyon | George A. | 40 | | m | m | Banker | yes | English | yes | Gt.Britain | English | U.S.A. | New York. | Mrs G.A.Kenyon, wife, 70 Hanover St. Elmhurst, L.I. | N.Y. | [illegible] |
| 7 | TRANSIT | Trevillion | Edwin C. | 25 | | m | s | Bank Supt. | yes | English | yes | Gt.Britain | English | Canada | Montreal. | W.H.Phillips, friend, 851 Edward Church Ave, Montreal | P.Q. | Montreal. |
| 8 | TRANSIT | Walton | Charles H. | 41 | | m | m | C.A.M. | yes | English | yes | Gt.Britain | English | Canada | Montreal. | Mrs C.A.Walton, wife, | P.Q. | Montreal. |
| 9 | | Andersen | Adolf | 52 | | m | m | none | yes | English | yes | Norway | Scandin-avian. | U.S.A. | Brooklyn. | Dr.A. Andersen, Son, 883-77th.St.Brooklyn, L.I. | N.Y. | Brooklyn. |
| 10 | | Andersen | Ethel | 21 | | f | m | none | yes | English | yes | Norway | Scandin-avian | U.S.A. | Brooklyn. | Dr. A. Andersen, son, 883-77th.St.Brooklyn, N.Y. | N.Y. | Brooklyn. |
| 11 | TRANSIT | Walker | Emily | 41 | | f | m | none | yes | English | yes | Gt.Britain | English | Bermuda | St.Georges. | S. Walker, husband, St. Georges, Bermuda. | Ont. | Ottawa. |
| 12 | TRANSIT | Ogle | A.Freeman | 29 | | m | m | Sales-man. | yes | English | yes | Gt.Britain | English | Canada | Toronto. | Mrs.J.W.Mc Connell, mother-in-law, 21 Dawlish Ave, Toronto, Ont. | Ont. | Toronto. |
| 13 | TRANSIT | Ogle | Marguerite | 26 | | f | m | none. | yes | English | yes | Gt.Britain | English | Canada | Toronto. | Mrs J.W.Mc Connell, mother, 21 Dawlish Ave, Toronto, Ont. | Ont. | Toronto. |
| 14 | TRANSIT | Boyle | W.Graham | 28 | | m | s | clerk | yes | English | yes | Gt.Britain | English | Bermuda | St.Georges. | W.J.Boyle, father, St.Georges, Bermuda. | Ont. | St.Catharines. |
| 15 | TRANSIT | Thompson | Stuart | 31 | | m | m | Banker | yes | English | yes | Gt.Britain | English | Bermuda | Hamilton. | Mrs S. Thompson, wife, Hamilton, Bermuda. | Ont. | Hamilton. |
| 16 | | Eustace | Gertrude | 40 | | f | s | Nurse | yes | English | yes | Gt.Britain | English | U.S.A. | New York. | Miss F.E.Davis, friend, Hotel Webster, New York, N.Y. | N.Y. | New York. |
| 17 | TRANSIT | Earp | Ernest C. | 40 | | m | m | Clergy-man. | yes | English | yes | Gt.Britain | English | Canada | Saskatoon. | Mrs E.C.Earp, wife, Cathedralhes. Saskatoon, Sask. | Sask. | Saskatoon. |
| 18 | TRANSIT | Wilkinson | Henry | 35 | | m | s | Doctor | yes | English | yes | Gt.Britain | English | Bermuda | Hamilton. | Dr.H.C.Wilkinson, father, Hamilton, Bermuda. | Ont. | Hamilton. |
| 19 | TRANSIT | Adcock | Blanche | 53 | | f | s | none | yes | English | yes | Gt.Britain | English | Bermuda | Pembroke. | W.F.Adcock, father, Southampton, Bermuda. | Ont. | Pembroke. |
| 20 | | Fasson | John A. | 61 | | m | m | Acct. | yes | English | yes | Gt.Britain | English | Bermuda | Hamilton. | Mrs Fasson, mother, Hamilton, Bermuda. | Ont. | Wyndmere, No. Dak. |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SHEET NUMBER 7 LINES 21 TO 30 BLANK.

[signature] PURSER.

Total passengers . . . . 20
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

155

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* N.Y.N.Y. N.Y., NOVEMBER 1, 1921., *19* 25.

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, and if not, whether passage was paid by relative, friend, employer, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | | | Whether polygamist. | Whether an anarchist. | | | | | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of identification. | Place of birth. | |
| | | | | Yes or No. | If yes— Year or period of years. | If yes— Where? | | Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in labor or service in the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. |
| | | | | | 1921 to | | Mrs Saint Arnaud, mother, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | no | self | over | yes | 1911 | N.Y. | 12 Oldfield Ave, Montreal, P.Q. | yes | Intr. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | dark | brn. | brn. | none | Canada | Montreal |
| 2 | no | self | over | yes | 1920 | N.Y. | Mrs Saint Arnaud, mother-in-law. 12 Oldfield Ave, Montreal, P.Q. Residence | yes | Intr. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | dark | brn. | brn. | none | Canada | Montreal |
| 3 | no | self | over | yes | 1915 | N.Y. | 232 Aberdeen Ave, Hamilton, Ont. Residence | yes | Intr. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | grey | blue | none | Canada | Caledonia |
| 4 | no | self | over | yes | 1917 | N.Y. | 232 Aberdeen Ave, Hamilton, Ont. Residence | yes | Intr. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brn. | hazel | none | Canada | St. George |
| 5 | no | self | over | yes | 1914 | N.Y. | 40 Flat Ave, Hamilton, Ont. Residence | yes | Intr. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | light | blue | none | Canada | Hamilton |
| 6 | yes | self | over | yes | 1912 | N.Y. | 70 Hanover St. Elmhurst, L.I. | yes | Perma-nent. | | yes | no | no | no | no | no | good | no | 6 | 0 | fair | brn. | grey | none | England | Liverpool |
| 7 | yes | self | over | yes | 1921 | N.Y. | 54 Mc Gill College Ave, Montreal, P.Q. Residence | yes | Intr. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | brn. | grey | none | Canada | Montreal |
| 8 | yes | self | over | yes | 1910 | N.Y. | 570 Lagauchetiere St. Montreal, Residence | yes | Intr. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | dark | brn. | brn. | none | Canada | Montreal |
| 9 | yes | self | over | yes | 1911 | N.Y. | 585-79th. St. Brooklyn, N.Y. Residence | yes | Perma-nent. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | light | brn. | none | Norway | Hisor. |
| 10 | yes | self | over | yes | 1911 | N.Y. | 585-79th St. Brooklyn, N.Y. Mrs Rose Millington, friend, | yes | Perma-nent. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 0 | fair | grey | blue | none | Norway | Hisor. |
| 11 | no | self | over | yes | 1912 | N.Y. | 91 Nepean St. Ottawa, Ont. Residence | yes | Intr. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brn. | blue | none | Canada | Halifax. |
| 12 | no | self | over | yes | 1920 | N.Y. | 1597 Bathurst St. Toronto, Ont. Residence | yes | Intr. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brn. | blue | none | Canada | Vancouver. |
| 13 | no | self | over | yes | 1921 | N.Y. | 1597 Bathurst St. Toronto, Ont. No relative or friend, | yes | Intr. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | dark | brn. | brn. | none | Canada | Portmoto. |
| 14 | yes | self | over | yes | 1921 | N.Y. | Arlington Hotel, New York, N.Y. No relative or friend, | yes | 4 wks. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brn. | grey | none | Bermuda | St. Georges |
| 15 | yes | self | over | yes | 1920 | N.Y. | Belmont Hotel, New York, N.Y. No relative or friend, | yes | 2 wks. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | brn. | blue | none | Bermuda | Hamilton. |
| 16 | yes | self | over | yes | 1921 | N.Y. | Webster Hotel, New York, N.Y. Residence | yes | Perma-nent. | | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brn. | brn. | none | England | London. |
| 17 | yes | self | over | yes | 1921 | N.Y. | Cathedral Les. Saskatoon, Sask. No relative or friend, | yes | Intr. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | blue | brn. | none | England | Leeds. |
| 18 | yes | self | over | yes | 1921 | N.Y. | Yale Club, New York, N.Y. Harry Adcock, brother, | yes | 1 mon. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brn. | blue | none | Bermuda | Hamilton. |
| 19 | yes | self | over | yes | 1914 | N.Y. | 72-4th. St. Newdorp, S.I.N.Y. Dr. E. E. Holmes, uncle, | yes | 8 wks. | | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brn. | blue | none | Bermuda | Montrose. |
| 20 | yes | self | over | yes | 1915 | N.Y. | Wynnewood, Pa. | yes | Perma-nent. | | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 0 | fair | brn. | brn. | none | India | Chota-nagpur. |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENRY JELLEY, MASTER, of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] MASTER Officer.

Sworn to before me this 17TH day of DECEMBER, 19 25

at NEW YORK.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 *Head tax status.* — Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 *Age.* — The answer in this column should be expressed in years if 1 year or more, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 *Sex.* — The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single.*) — The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation.*) — The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, profession of each alien arrival, as, for example, "cotton planter, stationary engineer, locomotive engineer, farming overseer, blast furnace steel worker, iron molder, wood worker, etc., and not simply "laborer," "engineer," "molder," "farmer," or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies will make the distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens.

Column 8 *Able to read and write.* — This column is subdivided and contains the following question:

Read what language (or, if exemption is claimed, tell what ground). — In answering this question the language named by the alien as able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 *Nationality.* — Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 *Race or people.* — See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and the facts should be carefully ascertained by inspectors and registry clerks in that regard. For instance, a person appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian, north." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian, south."

Column 11 (*Last permanent residence.*) — Actual or intended residence is meant. Visits to permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of coming and staying for an indefinite time should be the last permanent residence regardless of length of stay. In order to come in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show cities of last permanent residence rather than countries. Intermediate residence, country of birth, nationality, or race.

Column 12 (*Had permanent residence in the United States before?*) — Those who are permanent residents of the United States and are temporarily in a foreign country should be so classified by United States.

Column 13 (*Name and address of person who paid passage.*) — The entry should give name and address of relative. It is sufficient in case alien has a relative living, give name and address of friend.

Column 14 (*Final destination.*) — The answer to this question shall show the intended future permanent residence. Mere temporary sojourn of one year shall not entitle to permanent residence. The entry should show definitely the name, city or town of intended future permanent residence within the United States, country to which the alien is destined.

Column 15 (*Whether has ticket to such final destination.*) — The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid.*) — The entry should show distinctly by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much.*) — The answer should be given in each case individual or family. The exact amount should be shown. Money brought by the head of a family should not be credited among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where.*) — The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1901–1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends.*) — The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, to answer the question, 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.

Form 830
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

156

S. S. "FORT ST. GEORGE" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, NOVEMBER 10TH, 1925, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 12TH, 1925.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | BERLENBACK | FRANK | 63 | | M | M | 1862 | NATURALIZED 1885 AT THE SUPREME COURT, BROOKLYN, N.Y. | 32 FOREST PARKWAY, WOODHAVEN, N.Y. |
| 2 | BERLENBACK | THERESA | 61 | | F | M | 1864 | HUSBAND U.S. CITIZEN. | 32 FOREST PARKWAY, WOODHAVEN, N.Y. |
| 3 | REVNES | CARMEN | 27 | | F | M | 1898 PARKERSBURG, W.VA. | | 4 E. 95TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 4 | BISSELL | MARGUERITE | 30 | | F | S | 1895 INDIANAPOLIS, IND. | | 10 E. 16TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 5 | RENOUF | LILLIE P. | 51 | | F | M | 1874 | HUSBAND U.S. CITIZEN. | 140 ELM ST, ANDOVER, MASS. |
| 6 | WUNDER | PAUL | 41 | | M | S | 1884 NEW YORK, N.Y. | | 564 W. 189TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 7 | BROOM | FRED | 61 | | M | M | 1864 | NATURALIZED 1885 AT THE COURT OF COMMON PLEAS, NEW YORK, N.Y. | 846 PROSPECT PLACE, BROOKLYN, N.Y. |
| 8 | BROOM | ELLEN | 61 | | F | M | 1864 | FATHER U.S. CITIZEN. | 846 PROSPECT PLACE, BROOKLYN, N.Y. |
| 9 | HALL | EDNA A. | 35 | | F | S | 1890 COVENTRY, CONN. | | 865 MAIN ST, S.MANCHESTER, CONN. |
| 10 | MC CREERY | DR. FORBES | 61 | | M | M | 1864 BELLVILLE, N.J. | | 123 E. 40TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 11 | MC CREERY | MARGARET | 40 | | F | M | 1885 PHILADELPHIA, PA. | | 123 E. 40TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 12 | FISHER | JOHN W. | 78 | | M | M | 1847 TERRE HAUTE, IND. | | MILWAUKEE CLUB, MILWAUKEE, WISC. |
| 13 | FISHER | JOHN W. JR. | 36 | | M | M | 1889 MILWAUKEE, WISC. | | 826 GREENWOOD AVE, WILMETTE, ILL. |
| 14 | FISHER | JEANE | 34 | | F | M | 1891 MASON, MICH. | | 826 GREENWOOD AVE, WILMETTE, ILL. |
| 15 | NAGLE | GRACE | 24 | | F | S | 1901 BROOKLYN, N.Y. | | 291-7TH AVE, BROOKLYN, N.Y. |
| 16 | COOK | CHARLES B. | 30 | | M | M | 1895 HARTFORD, CONN. | | 841 AUBURN AVE, BUFFALO, N.Y. |
| 17 | COOK | ELAINE | 23 | | F | M | 1902 BUFFALO, N.Y. | | 841 AUBURN AVE, BUFFALO, N.Y. |
| 18 | SOKOL | DR. LOUIS J. | 32 | | M | M | 1893 NEW YORK, N.Y. | | 2463 GRAND AVE, NEW YORK, N.Y. |
| 19 | SOKOL | CELIA | 23 | | F | M | 1902 NEW YORK, N.Y. | | 2463 GRAND AVE, NEW YORK, N.Y. |
| 20 | STAPLES | ROBERT | 42 | | M | S | 1883 HARRISON, VA. | | 111 W. 16TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 21 | BANCROFT | HERBERT | 29 | | M | M | 1896 NEWTON, MASS. | | 5 BELAIR RD, WELLESLEY, MASS. |
| 22 | BANCROFT | VERA | 24 | | F | M | 1901 BROOKLINE, MASS. | | 5 BELAIR RD, WELLESLEY, MASS. |
| 23 | JOHNSON | JOHN S. | 28 | | M | M | 1897 NEWPORT, R.I. | | 280 WHALEY AVE, NEW HAVEN, CONN. |
| 24 | JOHNSON | MARION | 27 | | F | M | 1898 NEW HAVEN, CONN. | | 280 WHALEY AVE, NEW HAVEN, CONN. |
| 25 | RAND | WILLIAM | 29 | | M | M | 1896 NEW YORK, N.Y. | | 154 E. 37TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 26 | RAND | BARBARA | 28 | | F | M | 1897 BOSTON, MASS. | | 154 E. 37TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 27 | SOMERVILLE | LOUISE | 35 | | F | M | 1890 BROOKLYN, N.Y. | | 127 PROSPECT PLACE, BROOKLYN, N.Y. |
| 28 | CARPENTER | FRANK | 45 | | M | M | 1880 BELLEFONTE, PA. | | 227TH ST, & ARDEN AVE, ~~NEW YORK~~, N.Y. |
| 29 | FANTON | HENRY B. | 73 | | M | S | 1852 REEDING, CONN. | | 33-5TH AVE, NEW YORK, ~~NEW YORK~~, N.Y. |
| 30 | COHAN | EMANUEL | 27 | | M | M | 1898 NEW YORK, N.Y. | | 1933 ANDREWS AVE, ROCHESTER, N.Y. |

30 Oct

51

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service
14—6/18

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

156

S. S. "FORT ST.GEORGE" *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA , NOVEMBER 10TH, *1925* , *Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 12TH, *1925*.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs | Mos | Sex. | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | BERLENBACK | FRANK | 63 | | M | M | 1862 | NATURALIZED 1885 AT THE SUPREME COURT, BROOKLYN, N.Y. | 32 FOREST PARKWAY, WOODHAVEN, N.Y. |
| 2 | BERLENBACK | THERESA | 61 | | F | M | 1864 | HUSBAND U.S. CITIZEN. | 32 FOREST PARKWAY, WOODHAVEN, N.Y. |
| 3 | REVNES | CARMEN | 27 | | F | M | 1898 PARKERSBURG, W.VA. | | 4 E. 95TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 4 | BISSELL | MARGUERITE | 30 | | F | S | 1895 INDIANAPOLIS, IND. | | 10 E. 16TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 5 | RENOUF | LILLIE P. | 51 | | F | M | 1874 | HUSBAND U.S. CITIZEN. | 140 ELM ST, ANDOVER, MASS. |
| 6 | WUNDER | PAUL | 41 | | M | S | 1884 NEW YORK, N.Y. | | 564 W. 139TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 7 | BROOM | FRED | 61 | | M | M | 1864 | NATURALIZED 1885 AT THE COURT OF COMMON PLEAS, NEW YORK, N.Y. | 846 PROSPECT PLACE, BROOKLYN, N.Y. |
| 8 | BROOM | ELLEN | 61 | | F | M | 1864 | FATHER U.S. CITIZEN. | 846 PROSPECT PLACE, BROOKLYN, N.Y. |
| 9 | HALL | EDNA A. | 35 | | F | S | 1890 COVENTRY, CONN. | | 865 MAIN ST, S.MANCHESTER, CONN. |
| 10 | MC CREERY | DR. FORBES | 61 | | M | M | 1864 BELLVILLE, N.J. | | 123 E. 40TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 11 | MC CREERY | MARGARET | 40 | | F | M | 1885 PHILADELPHIA, PA. | | 123 E. 40TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 12 | FISHER | JOHN W. | 78 | | M | M | 1847 TERRE HAUTE, IND. | | MILWAUKEE CLUB, MILWAUKEE, WISC. |
| 13 | FISHER | JOHN W. JR. | 36 | | M | M | 1889 MILWAUKEE, WISC. | | 826 GREENWOOD AVE, WILMETTE, ILL. |
| 14 | FISHER | JEANE | 34 | | F | M | 1891 MASON, MICH. | | 826 GREENWOOD AVE, WILMETTE, ILL. |
| 15 | NAGLE | GRACE | 24 | | F | S | 1901 BROOKLYN, N.Y. | | 291-7TH AVE, BROOKLYN, N.Y. |
| 16 | COOK | CHARLES B. | 30 | | M | M | 1895 HARTFORD, CONN. | | 841 AUBURN AVE, BUFFALO, N.Y. |
| 17 | COOK | ELAINE | 23 | | F | M | 1902 BUFFALO, N.Y. | | 841 AUBURN AVE, BUFFALO, N.Y. |
| 18 | SOKOL | DR. LOUIS J. | 32 | | M | M | 1893 NEW YORK, N.Y. | | 2463 GRAND AVE, NEW YORK, N.Y. |
| 19 | SOKOL | CELIA | 23 | | F | M | 1902 NEW YORK, N.Y. | | 2463 GRAND AVE, NEW YORK, N.Y. |
| 20 | STAPLES | ROBERT | 42 | | M | S | 1883 HARRISON, VA. | | 111 W. 16TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 21 | BANCROFT | HERBERT | 29 | | M | M | 1896 NEWTON, MASS. | | 5 BELAIR RD, WELLESLEY, MASS. |
| 22 | BANCROFT | VERA | 24 | | F | M | 1901 BROOKLINE, MASS. | | 5 BELAIR RD, WELLESLEY, MASS. |
| 23 | JOHNSON | JOHN S. | 28 | | M | M | 1897 NEWPORT, R.I. | | 280 WHALEY AVE, NEW HAVEN, CONN. |
| 24 | JOHNSON | MARION | 27 | | F | M | 1898 NEW HAVEN, CONN. | | 280 WHALEY AVE, NEW HAVEN, CONN. |
| 25 | RAND | WILLIAM | 29 | | M | M | 1896 NEW YORK, N.Y. | | 154 E. 37TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 26 | RAND | BARBARA | 28 | | F | M | 1897 BOSTON, MASS. | | 154 E. 37TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 27 | SOMERVILLE | LOUISE | 35 | | F | M | 1890 BROOKLYN, N.Y. | | 127 PROSPECT PLACE, BROOK, N.Y. |
| 28 | CARPENTER | FRANK | 45 | | M | M | 1880 BELLEFONTE, PA. | | 227TH ST, & ARDEN AVE, ~~NEW YORK~~, N.Y. |
| 29 | FANTON | HENRY B. | 73 | | M | S | 1852 REEDING, CONN. | | 33-5TH AVE, NEW YORK, ~~NEW YORK~~, N.Y. |
| 30 | COHAN | EMANUEL | 27 | | M | M | 1898 NEW YORK, N.Y. | | 1933 ANDREWS AVEO, ROCHESTER, N.Y. |

51

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6/18

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT ST.GEORGE" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, NOVEMBER 10TH, 1925, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 12TH, 1925.

156

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs. | Mos | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | BERLENBACK | FRANK | 63 | | M | M | 1862 | NATURALIZED 1885 AT THE SUPREME COURT, BROOKLYN, N.Y. | 32 FOREST PARKWAY, WOODHAVEN, N.Y. |
| 2 | BERLENBACK | THERESA | 61 | | F | M | 1864 | HUSBAND U.S. CITIZEN. | 32 FOREST PARKWAY, WOODHAVEN, N.Y. |
| 3 | REVNES | CARMEN | 27 | | F | M | 1898 | PARKERSBURG, W.VA. | 4 E. 95TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 4 | BISSELL | MARGUERITE | 30 | | F | S | 1895 | INDIANAPOLIS, IND. | 10 E. 16TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 5 | RENOUF | LILLIE P. | 51 | | F | M | 1874 | HUSBAND U.S. CITIZEN. | 140 ELM ST, ANDOVER, MASS. |
| 6 | WUNDER | PAUL | 41 | | M | S | 1884 | NEW YORK, N.Y. | 564 W. 139TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| (7) | BROOM | FRED | 61 | | M | M | 1864 | NATURALIZED 1885 AT THE COURT OF COMMON PLEAS, NEW YORK, N.Y. | 846 PROSPECT PLACE, BROOKLYN, N.Y. |
| 8 | BROOM | ELLEN | 61 | | F | M | 1864 | FATHER U.S. CITIZEN. | 846 PROSPECT PLACE, BROOKLYN, N.Y. |
| (9) | HALL | EDNA A. | 35 | | F | S | 1890 | COVENTRY, CONN. | 865 MAIN ST, S.MANCHESTER, CONN. |
| 10 | MC CREERY | DR. FORBES | 61 | | M | M | 1864 | BELLVILLE, N.J. | 123 E. 40TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 11 | MC CREERY | MARGARET | 40 | | F | M | 1885 | PHILADELPHIA, PA. | 123 E. 40TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 12 | FISHER | JOHN W. | 78 | | M | M | 1847 | TERRE HAUTE, IND. | MILWAUKEE CLUB, MILWAUKEE, WISC. |
| 13 | FISHER | JOHN W. JR. | 36 | | M | M | 1889 | MILWAUKEE, WISC. | 826 GREENWOOD AVE, WILMETTE, ILL. |
| 14 | FISHER | JEANE | 34 | | F | M | 1891 | MASON, MICH. | 826 GREENWOOD AVE, WILMETTE, ILL. |
| 15 | NAGLE | GRACE | 24 | | F | S | 1901 | BROOKLYN, N.Y. | 291-7TH AVE, BROOKLYN, N.Y. |
| 16 | COOK | CHARLES B. | 30 | | M | M | 1895 | HARTFORD, CONN. | 841 AUBURN AVE, BUFFALO, N.Y. |
| 17 | COOK | ELAINE | 23 | | F | M | 1902 | BUFFALO, N.Y. | 841 AUBURN AVE, BUFFALO, N.Y. |
| 18 | SOKOL | DR. LOUIS J. | 32 | | M | M | 1893 | NEW YORK, N.Y. | 2463 GRAND AVE, NEW YORK, N.Y. |
| 19 | SOKOL | CELIA | 23 | | F | M | 1902 | NEW YORK, N.Y. | 2463 GRAND AVE, NEW YORK, N.Y. |
| 20 | STAPLES | ROBERT | 42 | | M | S | 1883 | HARRISON, VA. | 111 W. 16TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 21 | BANCROFT | HERBERT | 29 | | M | M | 1896 | NEWTON, MASS. | 5 BELAIR RD, WELLESLEY, MASS. |
| 22 | BANCROFT | VERA | 24 | | F | M | 1901 | BROOKLINE, MASS. | 5 BELAIR RD, WELLESLEY, MASS. |
| 23 | JOHNSON | JOHN S. | 28 | | M | M | 1897 | NEWPORT, R.I. | 280 WHALEY AVE, NEW HAVEN, CONN. |
| 24 | JOHNSON | MARION | 27 | | F | M | 1898 | NEW HAVEN, CONN. | 280 WHALEY AVE, NEW HAVEN, CONN. |
| 25 | RAND | WILLIAM | 29 | | M | M | 1896 | NEW YORK, N.Y. | 154 E. 37TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 26 | RAND | BARBARA | 28 | | F | M | 1897 | BOSTON, MASS. | 154 E. 37TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 27 | SOMERVILLE | LOUISE | 35 | | F | M | 1890 | BROOKLYN, N.Y. | 127 PROSPECT PLACE, BROOKLYN, N.Y. |
| 28 | CARPENTER | FRANK | 45 | | M | M | 1880 | BELLEFONTE, PA. | 227TH ST, & ARDEN AVE, NEW YORK, N.Y |
| 29 | FANTON | HENRY B. | 73 | | M | S | 1852 | REEDING, CONN. | 33-5TH AVE, NEW YORK, N.Y. |
| 30 | COHAN | EMANUEL | 27 | | M | M | 1898 | NEW YORK, N.Y. | 1933 ANDREWS AVE, NEW YORK, N.Y. |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

157

S. S. "PORT ST.GEORGE" *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA , NOVEMBER 10TH *1925 , Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 12TH, *1925.*

| No. on List | NAME IN FULL Family Name | Given Name | AGE Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | BENNETT | ROSE | 25 | | M | M | 1900 NEW YORK, N.Y. | | 507 E. 139TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 2 | EWING | KATHERYN | 36 | | F | S | 1889 ST.LOUIS, MO. | | 1405 WALTON AVE, NEW YORK, N.Y. |
| 3 | EWING | FANITA | 28 | | F | S | 1897 ST.LOUIS, MO. | | 137 W. 12TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 4 | WALLEM | AXEL B. | 53 | | M | M | 1872 | NATURALIZED 1898 AT THE U.S. DISTRICT COURT,PHILADELPHIA,PA. | 303 BRYN MAWR AVE, CYNWYD, PA. |
| 5 | WALLEM | HARRIETT | 25 | | F | M | 1900 CYNWYD, PA. | | 303 BRYN MAWR AVE, CYNWYD, PA. |
| 6 | RICHARDSON | DAVID T. | 53 | | M | M | 1872 LAWRENCE, MASS. | | 27TH ST. & MADISON AVE,NEW YORK,N.Y. |
| 7 | RICHARDSON | JOSEPHINE G. | 50 | | F | M | 1875 BROOKLYN, N.Y. | | 27TH ST. & MADISON AVE,NEW YORK,N.Y. |
| 8 | MANHEIMER | IRWIN | 32 | | M | M | 1893 BROOKLYN, N.Y. | | 225 PARKSIDE AVE, BROOKLYN, N.Y. |
| 9 | MANHEIMER | RUTH | 26 | | F | M | 1899 BROOKLYN, NY. | | 225 PARKSIDE AVE, BROOKLYN, N.Y. |
| 10 | MC INTOSH | GOULD | 31 | | M | M | 1894 BUFFALO, N.Y. | | 128 PINEHURST AVE, NEW YORK, N.Y. |
| 11 | MC INTOSH | RENA | 32 | | F | M | 1893 BUFFALO, N.Y. | | 128 PINEHURST AVE,NEW YORK, N.Y. |
| 12 | OSBORNE | JOHN | 51 | | M | M | 1874 NUTLEY, N.J. | | 238 ALLEN AVE, ALLENHURST, N.J. |
| 13 | OSBORNE | MARIE | 40 | | F | M | 1885 NEW YORK, N.Y. | | 238 ALLEN AVE, ALLENHURST, N.J. |
| 14 | HEIDER | CARL A. | 23 | | M | M | 1902 CHILLUM, MD. | | HYATTSVILLE, MD. |
| 15 | HEIDER | IRENE | 22 | | F | M | 1903 WASHINGTON, D.C. | | HYATTSVILLE, MD. |
| 16 | WULFF | MINNIE | 40 | | F | S | 1885 BROOKLYN, N.Y. | | 7814—4TH AVE, BROOKLYN, N.Y. |
| 17 | ROULT | CHARLES A. | 37 | | M | M | 1888 ADELPHIA, PA. | | 3124 WARRINGTON RD, SHAKER VILLAGE, O. |
| 18 | ROULT | MIRIAM | 30 | | F | M | 1895 CLEVELAND, O. | | 3124 WARRINGTON RD, SHAKER VILLAGE, O. |
| 19 | PEEPLES | ALBERT | 30 | | M | M | 1895 PHILADELPHIA, PA. | | 5013 FLORENCE AVE, PHILADELPHIA,PA. |
| 20 | PEEPLES | HELEN M. | 27 | | F | M | 1898 PHILADELPHIA, PA. | | 5013 FLORENCE AVE, PHILADELPHIA,PA. |
| 21 | PEEPLES | ALBERT M. JR. | 2 | | M | S | 1923 PHILADELPHIA, PA. | | 5013 FLORENCE AVE, PHILADELPHIA,PA. |
| 22 | BENNETT | LE ROY | 25 | | M | M | 1900 POUGHKEEPSIE, N.Y. | | CREEK RD, POUGHKEEPSIE, N.Y. |
| 23 | BENNETT | MARGUERITE | 29 | | F | M | 1896 YONKERS, N.Y. | | CREEK RD, POUGHKEEPSIE, N.Y. |
| 24 | BENNETT | MARY | 52 | | F | M | 1873 POUGHKEEPSIE, N.Y. | | CREEK RD, POUGHKEEPSIE, N.Y. |
| 25 | THOMA | WALTER | 39 | | M | M | 1886 JERSEY CITY, N.J. | | 7043 COLONIAL RD, BROOKLYN, N.Y. |
| 26 | THOMA | MAE | 30 | | F | M | 1895 NEW YORK, N.Y. | | 7043 COLONIAL RD, BROOKLYN, N.Y. |
| 27 | SCHMOHL | PHILIPP R. | 40 | | M | M | 1885 | NATURALIZED 1911 AT THE SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y. | 310 W. 80TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 28 | STEEN | JOHN | 51 | | M | M | 1894 MEMPHIS, TENN. | | 2090 GRAND CONCOURSE, NEW YORK,N.Y. |
| 29 | STEEN | FELIPA | 51 | | F | M | 1894 ST.LOUIS, MO. | | 2090 GRAND CONCOURSE, NEW YORK,N.Y. |
| 30 | CHASE | CHARLES R. | 30 | | M | M | 1895 ROCHESTER, N.Y. | | 4431 ST.PAUL BLVD, ROCHESTER, N.Y. |

SHEET NUMBER 5 LINES 28 AND 29 STEEN, JOHN AND FELIPA NOT ON BOARD.

PURSER:

51

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14-6018

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 158

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

S. S. "FORT ST.GEORGE" *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA , NOVEMBER 10TH, 1925 , *Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 12TH, 1925.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs | Mos | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | GRAHAM | CHARLOTTE | 34 | | F | M | 1891 PHILADELPHIA, PA. | | 143 W. COULTER ST, GERMANTOWN, PA. |
| 2 | MYERS | DAVID N. | 55 | | M | S | 1870 YORK, PA. | | 440 W.PHILADELPHIA ST, YORK, PA. |
| 3 | STRICKLER | AMBROSE B. | 54 | | M | S | 1871 CARLISLE, PA. | | QUEEN & MARKET STREETS, YORK, PA. |
| 4 | NEILEY | RICHARD B. | 29 | | M | M | 1896 REVERE, MASS. | | MYOPIA RD, WINCHESTER, MASS. |
| 5 | NEILEY | MARGARET H. | 22 | | F | M | 1903 YONKERS, N.Y. | | MYOPIA RD, WINCHESTER, MASS. |
| 6 | SHEFTEL | JULIUS B. | 25 | | M | M | 1900 NEW YORK, N.Y. | | 229 W. 109TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 7 | SHEFTEL | SYLVIA | 25 | | F | M | 1900 NEW YORK, N.Y. | | 229 W. 109TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 8 | STOTT | ALICE | 40 | | F | M | 1885 | HUSBAND U.S. CITIZEN. | 84 MOORE ST, E.BOSTON, MASS. |
| 9 | YORK | EDWARD | 23 | | M | M | 1902 E.ORANGE, N.J. | | 23 WESTERN AVE, MORRISTOWN, N.J. |
| 10 | GLASSETT | ALICE | 25 | | F | S | 1900 ATHOL, MASS. | | 63 S. MAIN ST, ATHOL, MASS. |
| 11 | GLASSETT | PAUL | 26 | | M | S | 1899 ATHOL, MASS. | | 63 S. MAIN ST, ATHOL, MASS. |
| 12 | WITHERSPOON | WILLIAM H. | 48 | | M | M | 1877 NEW YORK, N.Y. | | 188-80TH ST, JACKSON HGHTS, L.I., N.Y. |
| 13 | WITHERSPOON | ELLA | 38 | | F | M | 1888 BROOKLYN, N.Y. | | 188-80TH ST, JACKSON HGHTS, L.I., N.Y. |
| 14 | BOND | BAXTER B. | 28 | | M | M | 1897 MONROE CITY, MO. | | 203 N. MAPLE AVE, HANNIBAL, MO. |
| 15 | BOND | MARY V. | 22 | | F | M | 1903 HANNIBAL, MO. | | 203 N. MAPLE AVE, HANNIBAL, MO. |
| 16 | BISCH | MADELINE | 38 | | F | M | 1887 | HUSBAND U.S.CITIZEN. | 105 E. 38TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 17 | DECAUX | ALFRED | 52 | | M | M | 1873 PHILADELPHIA, PA. | | 4737 W. KEW ST, OMAHA, NEBR. |
| 18 | RICHARDSON | ORVILLE | 52 | | M | M | 1873 CHICAGO, ILL. | | BROZSTELL HOTEL, NEW YORK, N.Y. |
| 19 | RICHARDSON | CLARE | 37 | | F | M | 1888 SAN FRANCISCO, CAL. | | BROZSTELL HOTEL, NEW YORK, N.Y. |
| 20 | HOLLISTER | WILLIAM | 39 | | M | M | 1886 WOODBURN, ILL. | | 19 W. 69TH ST. NEW YORK, N.Y. |
| 21 | REESE | ISABEL | 48 | | F | S | 1876 ASHVILLE, N.C. | | 127 NORTHFORT AVE. ASHVILLE, NC. |
| 22 | ANDREWS | FANNY O. | 36 | | F | S | 1889 ASHVILLE, N.C. | | MISSION HOS., ASHVILLE, N.C. |
| 23 | MARTINE | CLAIRE R. | 23 | | F | S | 1902 | FATHER U.S.CITIZEN. | 1393 STUBBINS AVE, NEW YORK, NY. |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

(1925

SHEET NUMBER 6 LINE 1 GRAHAM, CHARLOTTE NOT ON BOARD. SHEET NUMBER 6 LINE 9 YORK, EDWARD NOT ON BOARD. SHEET NUMBER 6 LINE 21 REESE, ISABEL NOT ON BOARD. SHEET NUMBER 6 LINE 22 ANDREWS, FANNY O. NOT ON BOARD. SHEET NUMBER 6 LINE 24 TO 30 BLANK.

PURSER.

**IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.**

**2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.**

**3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.**

**4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.**

14—6018

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—40

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT ST.GEORGE" *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA , NOVEMBER 10TH, *1925* , *Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 12TH *1925*. 139

| No. on List | NAME IN FULL Family Name | Given Name | AGE. Yrs. | Mos | Sex. | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | COHAN | CLARA | 26 | | F | M | 1899 ROCHESTER, N.Y. | | 1933 ANDREWS AVE, NEW YORK, N.Y. |
| 2 | HAMILTON | GRAHAM O. | 40 | | M | M | 1885 ORANGE, N.J. | | SOUTHERN HOTEL, BALTIMORE, MD. |
| 3 | HAMILTON | JANE | 29 | | F | M | 1896 BERLIN, PA. | | SOUTHERN HOTEL, BALTIMORE, MD. |
| 4 | ODENBACH | JOHN | 38 | | M | M | 1887 ROCHESTER, N.Y. | | 78 PARKDALE TERRACE, ROCHESTER, N.Y. |
| 5 | ODENBACH | MARY | 40 | | F | M | 1885 ROCHESTER, N.Y. | | 78 PARKDALE TERRACE, ROCHESTER, N.Y. |
| 6 | MAC DONALD | AGNES J. | 38 | | F | S | 1887 BOSTON, MASS. | | 805 WASHINGTON ST, BROOKLINE, MASS. |
| 7 | OCHS | JOSEPH | 44 | | M | M | 1881 ROCHESTER, N.Y. | | 14 SOUTH AVE, ROCHESTER, N.Y. |
| 8 | OCHS | FLORENCE | 37 | | F | M | 1888 ROCHESTER, N.Y. | | 14 SOUTH AVE, ROCHESTER, N.Y. |
| 9 | ZEIDLER | CARL | 28 | | M | M | 1897 GUTTENBERG, N.J. | | 309 RANDOLPH AVE, RUTHERFORD, N.J. |
| 10 | ZEIDLER | IDA | 28 | | F | M | 1897 GUTTENBERG, N.J. | | 309 RANDOLPH AVE, RUTHERFORD, N.J. |
| 11 | BALAGUER | ALICE | 50 | | F | M | 1875 SCHENECTADY, N.Y. | | 315-23RD ST, BROOKLYN, N.Y. |
| 12 | BAKER | PAULINE | 29 | | F | S | 1896 SCHENECTADY, N.Y. | | 29 VAN ANTWERP RD, SCHENECTADY, N.Y. |
| 13 | CARLISLE | JOHN H. | 38 | | M | M | 1887 PASSAIC, N.J. | | 199 AYCRIGG AVE, PASSAIC, N.J. |
| 14 | CARLISLE | OLIVE B. | 29 | | F | M | 1896 PASSAIC, N.J. | | 199 AYCRIGG AVE, PASSAIC, N.J. |
| 15 | CLARIDGE | JOHN D. | 35 | | M | S | 1890 REEDSBURG, WISC. | | 6052 INGLESIDE AVE, CHICAGO, ILL. |
| 16 | O'DONNELL | MARY | 35 | | F | S | 1890 CHICAGO, ILL. | | 12 W. 46TH ST, NEW YORK, N.Y. |
| 17 | ALLEN | DOUGLAS H. | 31 | | M | S | 1894 NEWARK, N.J. | | 14 WASHINGTON SQ, NEW YORK, N.Y. |
| 18 | HAYDEN | EDWARD J. | 32 | | M | M | 1893 BROOKLYN, N.Y. | | 11115-111TH ST, RICHMOND HILL, L.I., N.Y. |
| 19 | HAYDEN | FLORENCE | 26 | | F | M | 1899 NEW YORK, N.Y. | | 11115-111TH ST, RICHMOND HILL, L.I., N.Y. |
| 20 | NEWTON | FRANKLIN | 29 | | M | M | 1896 NEW YORK, NY. | | 266 OLMSTEAD PLACE, GLENDALE, L.I., N.Y. |
| 21 | NEWTON | ROWENA | 30 | | F | M | 1895 NEW YORK, N.Y. | | 266 OLMSTEAD PLACE, GLENDALE, L.I., N.Y. |
| 22 | FASH | JOHN H. | 31 | | M | M | 1894 BROOKLYN, N.Y. | | 7839-90TH AVE, WOODHAVEN, L.I., N.Y. |
| 23 | FASH | ESTHER M. | 32 | | F | M | 1893 BROOKLYN, N.Y. | | 7839-90TH AVE, WOODHAVEN, L.I., N.Y. |
| 24 | FASH | CHARLES | 9 | | M | S | 1916 BROOKLYN, N.Y. | | 7839-90TH AVE, WOODHAVEN, L.I., N.Y. |
| 25 | FASH | ELEANOR | 8 | | F | S | 1917 BROOKLYN, N.Y. | | 7839-90TH AVE, WOODHAVEN, L.I., N.Y. |
| 26 | FASH | ELWOOD | 1 | | M | S | 1924 BROOKLYN, N.Y. | | 7839-90TH AVE, WOODHAVEN, L.I., N.Y. |
| 27 | TOMPKINS | F. BIANCHI | 65 | | M | W | 1860 NEW YORK, N.Y. | | 65 PARK AVE, NEW YORK, N.Y. |
| 28 | SOKEL | GEORGE | 33 | | M | M | 1892 MERIDEN, CONN. | | 207 NEW HANOVER AVE, MERIDEN, CONN. |
| 29 | SOKEL | SABINA | 22 | | F | M | 1903 MERIDEN, CONN. | | 207 NEW HANOVER AVE, MERIDEN, CONN. |
| 30 | BENNETT | JACOB | 33 | | M | M | 1892 | NATURALIZED 1916 AT THE SOUTHERN DISTRICT COURT, NEW YORK, N.Y. | 507 E. 139TH ST, NEW YORK, N.Y. |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—403

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14 606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

160

S. S. "FORT ST. GEORGE" *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA. , NOVEMBER 10TH, *192 5*, *Arriving at Port of* NEW YORK, N. Y. NOVEMBER 12TH, *192 5*.

| No. on List | NAME IN FULL Family Name | Given Name | AGE. Yrs | Mos | Sex. | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ZIMMERMAN | B. FRANK | 54 | | M | M | 1871 HERSHEY, PA. | | 8223 CRAIG ST. HOLMESBURG, PA. |
| 2 | ZIMMERMAN | LOIS | 19 | | F | S | 1906 PHILADELPHIA, PA. | | 8223 CRAIG ST. HOLMESBURG, PA. |
| 3 | AIKEN | ARTHUR | 50 | | M | M | 1875 GALVESTON, TEXAS. | | DOBBS FERRY, N. Y. |
| 4 | AIKEN | MARY E. | 42 | | F | M | 1883 NEW YORK, N. Y. | | DOBBS FERRY, N. Y. |
| 5 | O'DONNELL | STEWART | 33 | | M | M | 1892 TRENTON, N. J. | | PENNINGTON RD, TRENTON, N. J. |
| 6 | O'DONNELL | ANNA | 24 | | F | M | 1901 TRENTON, N. J. | | PENNINGTON RD, TRENTON, N. J. |
| 7 | SEHLMEYER | ALEXANDER | 28 | | M | M | 1897 BROOKLYN, N. Y. | | 7301-4TH. AVE, BROOKLYN, N. Y. |
| 8 | SEHLMEYER | MARIE | 24 | | F | M | 1901 BROOKLYN, N, Y. | | 7301-4TH. AVE, BROOKLYN, N.Y. |
| 9 | SPRAGUE | FRANCES | 70 | | F | M | 1855 BUTLER, OHIO. | | 633 CLAY AVE, SCRANTON, PA. |
| 10 | JONAS | FRIEDA | 50 | | F | S | 1875 MONTGOMERY, ALA. | | 392 SCRANTON AVE, LYNBROOK, L.I. N.Y. |
| 11 | EINHORN | RUTH | 22 | | F | S | 1903 NEW YORK, N. Y. | | 948 N. 5TH. ST. READING, PA. |
| 12 | MAC ANDREWS | LILLIE | 35 | | F | S | 1890 NEW YORK, N. Y. | | 3344 PERRY AVE, NEW YORK, N. Y. |
| 13 | MAC ANDREWS | THERESE | 25 | | F | S | 1900 NEW YORK, N. Y. | | 3344 PERRY AVE, NEW YORK, N.Y. |
| 14 | ~~MILLER~~ | ~~CHARLES E.~~ | ~~70~~ | | ~~M~~ | ~~M~~ | ~~1855 CINCINNATI, OHIO.~~ | | ~~4 DELLA VISTA PL, CINCINNATI, O.~~ |
| 15 | ~~MILLER~~ | ~~CHARLOTTE~~ | ~~69~~ | | ~~F~~ | ~~M~~ | ~~1856 CINCINNATI, OHIO.~~ | | ~~4 DELLA VISTA PL, CINCINNATI, O.~~ |
| 16 | FISCHLER | HERBERT | 23 | | M | M | 1902 NEW BRUNSWICK, N. J. | | 236 LIVINGSTONE AVE, NEW BRUNSWICK, N.J. |
| 17 | FISCHLER | DAISY | 21 | | F | M | 1904 MONT CLAIR, N. J. | | 236 LIVINGSTONE AVE, NEW BRUNSWICK, N.J. |
| 18 | JEALOUS | VAUGHAN | 54 | | M | M | 1871 | NATURALIZED 1895 BY THE FEDERAL COURT, BOSTON, MASS. | 87 MASON TERRACE, BROOKLINE, MASS. |
| 19 | JEALOUS | DOROTHY | 22 | | F | S | 1903 N. ANDOVER, MASS. | | 87 MASON TERRACE, BROOKLINE, MASS. |
| 20 | JEALOUS | CHARLOTTE | 18 | | F | S | 1907 ANDOVER, MASS. | | 87 MASON TERRACE, BROOKLINE, MASS. |
| 21 | MELLON | ELIZABETH | 27 | | F | M | 1898 YARMOUTH, MASS. | | MAIN ST. HYANNIS, MASS. |
| 22 | MELLON | GEORGE H. | 30 | | M | M | 1895 WORCESTER, MASS. | | MAIN ST. HYANNIA, MASS. |
| 23 | MURPHY | SYLVESTER | 30 | | M | M | 1895 NEW YORK, N. Y. | | 1704 GRAND AVE, NEW YORK, N.Y. |
| 24 | MURPHY | AILEEN | 27 | | F | M | 1898 HOBOKEN, N. J. | | 1704 GRAND AVE, NEW YORK, N.Y. |
| 25 | MANOGUE | JAMES J. | 24 | | M | M | 1901 WASHINGTON, D.C. | | 3365 N. 170TH. ST. FLUSHING, L.I., N.Y. |
| 26 | MANOGUE | HELEN | 24 | | F | M | 1901 WILLIAMSBURGH, PA. | | 3365 N. 170TH. ST. FLUSHING, L.I. N.Y. |
| 27 | POTTS | GEORGE E. | 59 | | M | M | 1866 POTTSVILLE, PA. | | WILLSBORO, N.Y. |
| 28 | POTTS | SARAH C. | 46 | | F | M | 1879 MARQUETTE, MICH. | | WILLSBORO, N.Y. |
| 29 | POTTS | ETHEL M. | 11 | | F | S | 1914 SHORT HILLS, N.J. | | WILLSBORO, N.Y. |
| 30 | ~~WALE~~ | ~~MARIE~~ | ~~45~~ | | ~~F~~ | ~~M~~ | ~~1880~~ | HUSBAND U.S. CITIZEN. | ~~145 W. COULTER ST, GERMANTOWN, PA.~~ |

SHEET NUMBER 2 LINES 14 AND 15 MILLER, CHARLES E. AND CHARLOTTE NOT ON BOARD. SHEET NUMBER 2 LINE 30 WALE, MARIE NOT ON BOARD.

W. Matches

PURSER:

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—601

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT ST.GEORGE" *Sailing from* HAMILTON.BERMUDA. , NOVEMBER 10TH., *1925* , *Arriving at Port of* NEW YORK. N. Y. NOVEMBER 12TH., *1925*

161

| No. on List | NAME IN FULL Family Name. | Given Name | AGE Yrs | Mos | Sex. | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | CHASE | ALICE | 26 | | F | M | 1899 ROCHESTER, N. Y. | | 4431 ST.PAUL BLVD, ROCHESTER,N.Y. |
| 2 | KELLY | ANNE | 25 | | F | S | 1900 NEW YORK, N. Y. | | 687 E. 170TH. ST. NEW YORK,N.Y. |
| 3 | KELLY | MARGARET | 27 | | F | S | 1898 NEW YORK, N. Y. | | 687 E. 170TH. ST.NEW YORK, N.Y. |
| 4 | BRIGGS | EDWIN F. | 66 | | M | M | 1859 MARION, MASS. | | WAREHAN, MASS. |
| 5 | PERRY | F.GARDINER | 40 | | M | M | 1885 DORCHESTER, MASS. | | 119 BROOK ST. WELLESLEY, MASS. |
| 6 | PERRY | HELEN W. | 42 | | F | M | 1883 PITTSBURGH, PA. | | 119 BROOK ST. WELLESLEY, MASS. |
| 7 | VAN BUREN | GEORGE H. | 53 | | M | M | 1872 MT. VERNON, N. Y. | | 4 MT.PLEASANT AVE, MAMARONECK, N.Y. |
| 8 | VAN BUREN | BLANCHE D. | 47 | | F | M | 1878 POTANIO, OHIO. | | 4 MT.PLEASANT AVE,MAMARONECK,N.Y. |
| 9 | SCHROEDER | HEDWIG | 42 | | F | M | 1883 | HUSBAND U.SCITIZEN. | 3801-18TH AVE, BROOKLYN, N. Y. |
| 10 | EDWARDS | HAROLD | 35 | | M | M | 1890 CHICAGO, ILL. | | 462 GROVE ST. UPPER MONTCLAIR,N.J. |
| 11 | EDWARDS | JOSEPHINE | 25 | | F | M | 1900 NEW YORK, N. Y. | | 462 GROVE ST. UPPER MONTCLAIR,N.J. |
| 12 | MILLER | EDWARD B. | 35 | | M | M | 1890 TUCSON, ARIZONA, | | 119 ORCHARD PLACE,LEONIA, N.J. |
| 13 | MILLER | ERMA | 33 | | F | M | 1892 NEW YORK, N. Y. | | 119 ORCHARD PLACE, LEONIA, N.J. |
| 14 | WEISS | MARY LOUISE | 65 | | F | M | 1860 MAUCH-CHUNK, PA. | | LEDGE RD. E. GLOUCESTER, MASS. |
| 15 | WEISS | ELLA | 44 | | F | M | 1881 | HUSBAND U.S.CITIZEN. | LEDGE RD, E. GLOUCESTER, MASS. |
| 16 | RUBY | FREDERICK | 53 | | M | M | 1872 | NATURALIZED 1919 AT THE SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y. | 667 RUGBY RD, BROOKLYN,N.Y. |
| 17 | COLLENBURG | OSCAR | 60 | | M | M | 1865 HOBOKEN, N. J. | | 108 RIDGEWOOD AVE,NEW HAVEN,CONN. |
| 18 | COLLENBURG | SOPHIE | 60 | | F | M | 1865 | HUSBAND U.S.CITIZEN. | 108 RIDGEWOOD AVE,NEW HAVEN,CONN. |
| 19 | SUNDMACHER | ADOLF | 58 | | M | M | 1867 | NATURALIZED 1888 AT THE COURT OF COMMON PLEAS,NEW YORK,N.Y. | 283 STATE ST.FLUSHING,L.I., N.Y. |
| 20 | SUNDMACHER | CHARLOTTE | 50 | | F | M | 1875 NEW YORK, N. Y. | | 283 STATE ST. FLUSHING, L.I., N.Y. |
| 21 | BARNES | FRANK H. | 27 | | M | M | 1897 NEW YORK, N. Y. | | 686 ACADEMY ST. NEW YORK, N. Y. |
| 22 | BARNES | CATHERINE | 22 | | F | M | 1903 NEW YORK, N.Y. | | 686 ACADEMY ST. NEW YORK, N.Y. |
| 23 | BAUSCH | ALBERT | 59 | | M | M | 1866 NEW YORK, N. Y. | | 529 E. 9TH. ST. BROOKLYN, N.Y. |
| 24 | WITTY | ELIZABETH | 53 | | F | M | 1872 PHILADELPHIA,PA. | | PENNSYLVANIA HOTEL,PHILADELPHIA,PA. |
| 25 | BRITTON | BEATRICE | 47 | | F | M | 1878 PHILADELPHIA,PA. | | 3805 POWELLON AVE, PHILADELPHIA,PA. |
| 26 | BRUNSTAD | PAULINE | 32 | | F | S | 1893 BLOOMER RIVER, WISC. | | 3805 POWELLON AVE, PHILADELPHIA,PA. |
| 27 | JOAMES | LEVI J. | 56 | | M | M | 1869 | NATURALIZED 1890 AT THE COURT OF COMMON PLEAS, NEW YORK, N.Y. | 115 OAKWOOD AVE, CLIFFSIDE, N. J. |
| 28 | JOAMES | KATIE | 56 | | F | M | 1869 NEW YORK, N. Y. | | 115 OAKWOOD AVE, CLIFFSIDE, N. J. |
| 29 | POGGI | ANTHONY | 25 | | M | M | 1900 NEW YORK, N.Y. | | 199 BLEECKER ST.NEW YORK,N.Y. |
| 30 | POGGI | MARIE E. | 24 | | F | M | 1901 NEW YORK, N.Y. | | 199 BLEECKER ST. NEW YORK,N.Y. |

(3 wife

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—601

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

14—40s

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

'FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES'

S. S. "FORT ST.GEORGE" *Sailing from* HAMILTON.BERMUDA. , NOVEMBER 10TH, *1925* , *Arriving at Port of* NEW YORK. N. Y. NOVEMBER 12TH., *1925*

161

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name | AGE Yrs | Mos | Sex. | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | CHASE | ALICE | 26 | | F | M | 1899 ROCHESTER, N. Y. | | 4431 ST.PAUL BLVD, ROCHESTER,N.Y. |
| 2 | KELLY | ANNE | 25 | | F | S | 1900 NEW YORK, N. Y. | | 687 E. 170TH. ST. NEW YORK,N.Y. |
| 3 | KELLY | MARGARET | 27 | | F | S | 1898 NEW YORK, N. Y. | | 687 E. 170TH. ST.NEW YORK, N.Y. |
| 4 | BRIGGS | EDWIN F. | 66 | | M | M | 1859 MARION, MASS. | | WAREHAN, MASS. |
| 5 | PERRY | F.GARDINER | 40 | | M | M | 1885 DORCHESTER, MASS. | | 119 BROOK ST. WELLESLEY, MASS. |
| 6 | PERRY | HELEN W. | 42 | | F | M | 1883 PITTSBURGH, PA. | | 119 BROOK ST. WELLESLEY, MASS. |
| 7 | VAN BUREN | GEORGE H. | 53 | | M | M | 1872 MT. VERNON, N. Y. | | 4 MT.PLEASANT AVE, MAMARONECK, N.Y. |
| 8 | VAN BUREN | BLANCHE D. | 47 | | F | M | 1878 POTANIO, OHIO. | | 4 MT.PLEASANT AVE,MAMARONECK,N.Y. |
| 9 | SCHROEDER | HEDWIG | 42 | | F | M | 1883 | HUSBAND U.SCITIZEN. | 3801-18TH AVE, BROOKLYN, N. Y. |
| 10 | EDWARDS | HAROLD | 35 | | M | M | 1890 CHICAGO, ILL. | | 462 GROVE ST. UPPER MONTCLAIR,N.J. |
| 11 | EDWARDS | JOSEPHINE | 25 | | F | M | 1900 NEW YORK, N. Y. | | 462 GROVE ST. UPPER MONTCLAIR,N.J. |
| 12 | MILLER | EDWARD B. | 35 | | M | M | 1890 TUCSON, ARIZONA, | | 119 ORCHARD PLACE,LEONIA, N.J. |
| 13 | MILLER | ERMA | 33 | | F | M | 1892 NEW YORK, N. Y. | | 119 ORCHARD PLACE, LEONIA, N.J. |
| 14 | WEISS | MARY LOUISE | 65 | | F | M | 1860 MAUCH-CHUNK, PA. | | LEDGE RD. E. GLOUCESTER, MASS. |
| 15 | WEISS | ELLA | 44 | | F | M | 1881 | HUSBAND U.S.CITIZEN. | LEDGE RD, E. GLOUCESTER, MASS. |
| 16 | RUBY | FREDERICK | 53 | | M | M | 1872 | NATURALIZED 1919 AT THE SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y. | 667 RUGBY RD, BROOKLYN,N.Y. |
| 17 | COLLENBURG | OSCAR | 60 | | M | M | 1865 HOBOKEN, N. J. | | 108 RIDGEWOOD AVE,NEW HAVEN,CONN. |
| 18 | COLLENBURG | SOPHIE | 60 | | F | M | 1865 | HUSBAND U.S.CITIZEN. | 108 RIDGEWOOD AVE,NEW HAVEN,CONN. |
| 19 | SUNDMACHER | ADOLF | 58 | | M | M | 1867 | NATURALIZED 1888 AT THE COURT OF COMMON PLEAS,NEW YORK,N.Y. | 283 STATE ST.FLUSHING,L.I., N.Y. |
| 20 | SUNDMACHER | CHARLOTTE | 50 | | F | M | 1875 NEW YORK, N. Y. | | 283 STATE ST. FLUSHING, L.I., N.Y. |
| 21 | BARNES | FRANK H. | 27 | | M | M | 1897 NEW YORK, N. Y. | | 686 ACADEMY ST. NEW YORK, N. Y. |
| 22 | BARNES | CATHERINE | 22 | | F | M | 1903 NEW YORK, N.Y. | | 686 ACADEMY ST. NEW YORK, N.Y. |
| 23 | BAUSCH | ALBERT | 59 | | M | M | 1866 NEW YORK, N. Y. | | 529 E. 9TH. ST. BROOKLYN, N.Y. |
| 24 | WITTY | ELIZABETH | 53 | | F | M | 1872 PHILADELPHIA,PA. | | PENNSYLVANIA HOTEL,PHILADELPHIA,PA. |
| 25 | BRITTON | BEATRICE | 47 | | F | M | 1878 PHILADELPHIA,PA. | | 3805 POWELLON AVE, PHILADELPHIA,PA. |
| 26 | BRUNSTAD | PAULINE | 32 | | F | S | 1893 BLOOMER RIVER, WISC. | | 3805 POWELLON AVE, PHILADELPHIA,PA. |
| 27 | JOAMES | LEVI J. | 56 | | M | M | 1869 | NATURALIZED 1890 AT THE COURT OF COMMON PLEAS, NEW YORK, N.Y. | 115 OAKWOOD AVE, CLIFFSIDE, N. J. |
| 28 | JOAMES | KATIE | 56 | | F | M | 1869 NEW YORK, N. Y. | | 115 OAKWOOD AVE, CLIFFSIDE, N. J. |
| 29 | POGGI | ANTHONY | 25 | | M | M | 1900 NEW YORK, N.Y. | | 199 BLEECKER ST.NEW YORK,N.Y. |
| 30 | POGGI | MARIE E. | 24 | | F | M | 1901 NEW YORK, N.Y. | | 199 BLEECKER ST. NEW YORK,N.Y. |

(3 w cit-

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—40s

## AFFIDAVIT OF SURGEON

*I,* JOHN M. DAVIS *, Surgeon of the* R. . . " FORT ST GEORGE " SAILING THEREWITH *, do*
(State whether "Surgeon" only or "Surgeon and Purser," or "employed by owners thereof," as the case may be)

*solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* THIRTY *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY MEDICAL COLLEGE OF NEW YORK STATE OF NEW YORK *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

SURGEON.

*Sworn to before me this* 12TH *day of* NOVEMBER *, 19*25

*at* NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14-411

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

(Printed in England.)

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "FORT ST. GEORGE" Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA. , NOVEMBER 10th. , 1925

14-431

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to — Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or people. † | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | Edmead | Sarah | 25 | f | s | Dress-maker | yes | English | yes | Gt.Britain | African | U.S.A. | | Mrs Alice Thompson, aunt, | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | New York. 200 E. 100th. St. New York, N.Y. | N.Y. | New York. |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

9.40 am

30

SHEET NUMBER 1 LINES 2 TO 30 BLANK.

W Malekin PURSER.

Total passengers . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-431

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, N. Y., NOVEMBER 12th., 19 25. 163

14-431

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. | Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether able to read or write. Whether coming as a result of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which, and how long in each case.) | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note at foot of this question.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Whether alien had been previously deported and when and why. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. |
| 1 | yes | self | over | yes | 1925 to 41 | Residence | Permanent. yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | blck | blck | blck | none | St.Kitts. | Old Road |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* HENRY JEFFRIES DAVIS, MASTER, *of the* S. S. "POINT TOWNSEND", *from* ANTWERP, BELGIUM, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

H. J. Davis

MASTER *Officer.*

*Sworn to before me this* 14TH *day of* NOVEMBER, *19* 25

*at* NEW YORK.

*Immigration Officer.*

11-431

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CK | HARRY | 27 | BRITISH | | | |
| LTON | WILLIAM | 24 | " | | | |
| NAUGH | JOHN | 24 | " | | | |
| NS | WILLIAM | 24 | " | | | |
| CKHART | ROBERT | 24 | " | | | |
| BBLEWAITE | JAMES | 42 | " | | | |
| FINDLAY | WILLIAM | 29 | " | | | |
| CARTWRIGHT | ROLAND | 26 | " | | | |
| MARTIN | FRANK | 37 | " | | | |
| KEENAN | FRANK | 27 | " | | | |
| WATSON | HARRY | 25 | " | | | |
| YONG | YAT | 35 | CHINESE | | | |
| LAAY | CHEONG | 33 | " | | | |
| LEONG | YUNG | 38 | " | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W M Matches Jr. Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the proper immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival hereof who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit with the collector of customs of a sum sufficient to cover such fine

14-1213

Form A.S. 31 by A. L. Russell, Inc.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

164

Port of NEW YORK
NOVEMBER 18TH, 1925

I, master of the BRITISH S.S. "FORT ST. GEORGE"
from port of NEW YORK, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 170 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 15 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 14 — Total crew this date 169

The above named vessel arrived at this port NOVEMBER 12TH, 1925, consigned to FURNESS, WITHY & COMPANY; is now lying at PIER 95, and is expected to sail NOVEMBER 18TH, 1925, for HAMILTON, BERMUDA via United States port of NEW YORK. First port of call in United States this voyage was NEW YORK

The following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Line FURNESS BERMUDA
Owners FURNESS, WITHY & COMPANY
Local Agents FURNESS, WITHY & CO.

14-1240

Sheet No. 1

Arrival at a

165

(15)
Physical marks, peculiarities, or disease

(One)

ALL ALIENS arriving at port of

Immigration Visa.
Immigration Quota.

S. S.

| 2 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|
| HEAD-TAX STATUS | | | NAME IN FULL | |
| This column for use of Government officials only. | | Date | | City |
| Number of visa. | | | | |
| Diplomatic passap. | 234 | October 20th. | 1925. | Santiago Chile |
| -do- | 234 | -do- | | -do- |
| -do- | 234 | -do- | | -do- |
| -do- | 234 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| Q.I. | 2248 | October 2nd., | 1925. | Valparaiso Chile. |
| " | 2249 | -do- | | -do- |
| " | 2250 | -do- | | -do- |
| " | 35 | October 23rd. | 1925. | -do- |
| N.I. | 30 | -do- | | -do- |
| N.I. | 1428 | October 26th. | 1925. | Lima, Peru. |
| N.Q. | 2116 | September 12th. | 1925 | " |
| N.I. | 90 | October 29th., | 1925. | Guayaquil, Ecuador. |

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | TAYLOR | DAVID | ✓ | - | - | - | - | - | 29 | - | - | - | 5-8 | 156 |
| 18 | JOHNSON | HENRY | ✓ | - | 15-6-25 | BERMUDA | - | - | 22 | - | - | - | 5-6 | 140 |
| 19 | RYDER | WILLIAM | ✓ | - | LIGHT AT SEA | 1-6-25 | N.Y. | - | - | 27 | - | - | - | 5-9 | 15 |
| 20 | MILLETT | FELIX | ✓ | - | SAILOR | - | - | - | - | 2 | - | AF.BLK. | - | 5-6 | [illegible] |
| 21 | EDDY | ROBERT | ✓ | - | - | - | - | - | - | 42 | - | - | - | 5-9 | 160 |
| 22 | MATTHEWS | JOSEPH | ✓ | - | - | - | - | - | - | 40 | - | - | - | 6-0 | 156 |
| 23 | GILBERT | JAMES | ✓ | - | - | - | - | - | - | 40 | - | - | - | 5-11 | 150 |
| 24 | LODGE | GEORGE | ✓ | - | 6-7-2 | BERMUDA | - | - | - | [illegible] | - | - | - | 5-4 | 136 |
| 25 | THOMPSON | RICHARD | ✓ | - | 15-6-25 | - | - | - | - | 1 | - | - | - | 5-9 | 145 |
| 26 | ~~BLACKMAN~~ | ~~JOSHUA~~ | | - | ~~26-6-25~~ | - | - | - | - | ~~60~~ | - | - | - | ~~5-10~~ | ~~145~~ |
| 27 | ~~WILLIAMS~~ | ~~HUMPHREY~~ | | - | ~~1-6-25~~ | - | - | - | - | ~~41~~ | - | - | - | ~~5-8~~ | ~~156~~ |
| 28 | LODGE | ELDON | ✓ | - | 31-7-25 | - | - | - | - | 35 | - | ENGLISH | - | 5-8 | 150 |
| 29 | RICHARDSON | NORMAN | ✓ | - | 16-9-25 | - | - | - | - | 20 | - | AF, BLK | - | 5-10 | 156 |
| 30 | JEFFERET | HARRY | ✓ | - | 14-10-25 | - | - | - | - | 40 | - | ENGLISH | - | 5-8 | 150 |

F1. ST. GEORGE

Name | Age | Nationality | When and where signed on | Sickness

DISCHARGED SEAMEN.

| | Name. | | Age. | Nationality. | When and where signed on | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | AUTON | EDWARD | 34 | BRITISH | 7-11-25 | NEW YORK |
| 2 | ROWLANDS | TIMOTHY | 44 | " | 13-6-25 | " |
| 3 | VANDERHUSSEN | PETER | 29 | DUTCH | 6-11-25 | " |
| 4 | HODGE | RICHARD | 34 | BRITISH | " | " |
| 5 | REYNOLDS | JAMES | 24 | " | " | " |
| 6 | CONNOR | DAVID | 27 | " | " | " |
| 7 | DOWLING | FREDERICK | 39 | " | " | " |
| 8 | CONNEL | ARTHUR | 36 | " | " | " |
| 9 | HADLEY | JOSEPH | 37 | U.S.A. | " | " |
| 10 | JONES | ROBERT | 29 | BRITISH | " | " |
| 11 | MC NEALE | CECIL | 34 | " | 21-10-25 | " |
| 12 | CHUNG | HUNG | 25 | CHINESE | 13-6-25 | " |
| 13 | TUI | SUI | 35 | " | 19-8-25 | " |
| 14 | CHEONG | FAT | 40 | " | 23-6-25 | " |
| 15 | WILSON | ARTHUR | 23 | BRITISH | 3-10-25: | BERMUDA |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN.

| | Name. | | Age. | Nationality. | When and where signed on. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |

14-1613

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | TAYLOR | DAVID | ✓ | - | 15-6-25 | BERMUDA | - | - | 22 | - | - | - | 5-6 | 140 |
| 19 | JOHNSON | HENRY | ✓ | - | 15-6-25 | BERMUDA | - | - | 22 | - | - | - | 5-6 | 140 |
| 20 | RYDER | WILLIAM | ✓ | NIGHTWATCHMAN | 13-6-25 | N.Y. | - | - | 27 | - | - | - | 5-9 | 150 |
| 21 | MILLETT | FELIX | ✓ | SAILOR | - | - | - | - | 22 | - | AF.BLK. | - | 5-6 | 130 |
| 22 | EDDY | ROBERT | ✓ | - | - | - | - | - | 42 | - | - | - | 5-9 | 150 |
| 23 | MATTHEWS | JOSEPH | ✓ | - | - | - | - | - | 22 | - | - | - | 6-0 | 154 |
| 24 | GILBERT | JAMES | ✓ | - | - | - | - | - | 46 | - | - | - | 5-11 | 150 |
| 25 | LODGE | GEORGE | ✓ | - | 6-7-25 | BERMUDA | - | - | [illegible] | - | - | - | 5-9 | 150 |
| 26 | THOMPSON | RICHARD | ✓ | - | 15-6-25 | - | - | - | 41 | - | - | - | 5-9 | 145 |
| 27 | ~~BLACKMAN~~ | ~~JOSHUA~~ | | - | ~~26-8-25~~ | - | - | - | ~~60~~ | - | - | - | ~~5-6~~ | ~~140~~ |
| 28 | ~~WILLIAMS~~ | ~~HUMPHREY~~ | | - | ~~15-6-25~~ | - | - | - | ~~61~~ | - | - | - | ~~5-8~~ | ~~156~~ |
| 29 | LODGE | ELDON | ✓ | - | 31-7-25 | - | - | - | 25 | - | ENGLISH | - | 5-8 | 150 |
| 30 | RICHARDSON | NORMAN | ✓ | - | 18-9-25 | - | - | - | 20 | - | AF, BLK | - | 5-10 | 156 |
| | JEFFERET | HARRY | ✓ | - | 14-10-25 | - | - | - | 46 | - | ENGLISH | - | 5-8 | 150 |

Line: FURNESS BERMUDA
Owners: FURNESS, WITHY & COMPANY
Local Agents: FURNESS, WITHY & CO.

14-1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Printed and [illegible] Inc.,
U S DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 1 (One)

ALL ALIENS arriving at port of [illegible]

[illegible] gration Visa.
[illegible] mmigration
[illegible] Quota.

S. S.

| X | | X | |
|---|---|---|---|
| 34 | 35 | NAME IN FULL. | 36 |
| HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only | Immigration Date | | Consular City |
| Number of visa. | | | |
| Diplomatic passap. #234 | October 20th.1925. | | Santiago Chile |
| -do- 234 | -do- | | -do- |
| -do- 234 | -do- | | -do- |
| -do- 234 | -do- | | -do- |
| -do- 198 | -do- | | -do- |
| -do- 198 | -do- | | -do- |
| -do- 198 | -do- | | -do- |
| -do- 198 | -do- | | -do- |
| T.O.I.# 2248 | October 2nd., 1925. | | Valparaiso, Chile. |
| " 2249 | -do- | | -do- |
| " 2250 | -do- | | -do- |
| " 37 | October 23rd. 1925. | | -do- |
| T.I. #30 | -do- | | -do- |
| T.I. #1428 | October 26th. 1925. | | Lima, Peru. |
| T.O. #2116 | September 12th 1925 | | " |
| T.I. #90 | October 29th., 1925. | | Guayaquil, Ecuador. |

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . . .

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF

Required under Act of [illegible] 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives at the port of the United States. arrival at a

165

Vessel R.M.S."FORT ST.GEORGE", arriving at, NEW YORK, NOVEMBER 12TH, 1925, from the port of HAMILTON, BERMUDA

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | DAVIS | HENRY JEFFRIES | ✓ | | MASTER | 13-6-25 | N.Y. | NO | YES | 45 | M | ENGLISH | BRITISH | 6-0 | 156 | ✓ |
| 2 | BANYARD | LESLIE | ✓ | | CHIEF OFFICER | 21-10-25 | - | - | - | 30 | - | - | - | 5-8 | 150 | ✓ |
| 3 | DAVIES | FRANCIS | ✓ | | 2ND - | 13-6-25 | - | - | - | 24 | - | - | - | 5-6 | 150 | ✓ |
| 4 | DAWSON | HARRY | ✓ | | 3RD - | 21-10-25 | - | - | - | 28 | - | - | - | 5-10 | 155 | ✓ |
| 5 | HODDER | ARTHUR | ✓ | | 4TH - | 13-6-25 | - | - | - | 22 | - | - | - | 5-1[illegible] | 150 | ✓ |
| 6 | DAVIS | JOHN | ✓ | | SURGEON | - | - | - | - | 59 | - | U.S.A. | U.S.A. | 6-0 | 170 | ✓ |
| 7 | MATCHES | WILFRED | ✓ | | PURSER | - | - | - | - | 35 | - | ENGLISH | BRITISH | 5-8 | 150 | ✓ |
| 8 | GRAY | HUGH | ✓ | | ASST.PURSER | - | - | - | - | 28 | - | - | - | 5-6 | 140 | ✓ |
| 9 | WILLIAMS | RONALD | ✓ | | 2ND ASST.PURSER | 14-10-25 | - | - | - | 20 | - | - | - | 5-6 | 142 | ✓ |
| 10 | PEARCE | FREDERICK | ✓ | | 1ST W.T.O. | 4-7-25 | - | - | - | 24 | - | - | - | 6-0 | 160 | ✓ |
| 11 | GANDERTON | ROBERT | ✓ | | 2ND - | 11-7-25 | - | - | - | 24 | - | - | - | 6-0 | 15[illegible] | ✓ |
| 12 | ATWOOD | STANLEY | ✓ | | CARPENTER | 1-6-25 | - | - | - | 30 | - | - | - | 5-7 | 1[illegible] | ✓ |
| 13 | GILLIES | RONALD | ✓ | | BOATSWAIN | - | - | - | - | 34 | - | - | - | 5-6 | 140 | ✓ |
| 14 | FODERINGHAM | REYNOLD | ✓ | | BOSUN'S MATE | - | - | - | - | 50 | - | AF.BLK. | BRITISH | 6-0 | 17[illegible] | ✓ |
| 15 | DARRIGAN | DEWEY | ✓ | | - | - | - | - | - | 28 | - | U.S.A. | U.S.A. | 5-6 | 1[illegible] | ✓ |
| 16 | WATT | ANDREW | ✓ | | QUARTERMASTER | - | - | - | - | 30 | - | ENGLISH | BRITISH | 5-7 | 15[illegible] | ✓ |
| 17 | TAYLOR | DAVID | ✓ | | - | - | - | - | - | 20 | - | - | - | 5-9 | 154 | ✓ |
| 18 | JOHNSON | HENRY | ✓ | | - | 15-6-25 | BERMUDA | - | - | 42 | - | - | - | 5-6 | 140 | ✓ |
| 19 | RYDER | WILLIAM | ✓ | | NIGHTWATCHMAN | 1[illegible]-6-25 | N.Y. | - | - | 37 | - | - | - | 5-9 | 15[illegible] | ✓ |
| 20 | MILLETT | FELIX | ✓ | | SAILOR | - | - | - | - | 28 | - | AF.BLK. | - | 5-6 | 150 | ✓ |
| 21 | EDDY | ROBERT | ✓ | | - | - | - | - | - | 47 | - | - | - | 5-9 | 150 | ✓ |
| 22 | MATTHEWS | JOSEPH | ✓ | | - | - | - | - | - | 28 | - | - | - | 6-0 | 154 | ✓ |
| 23 | GILBERT | JAMES | ✓ | | - | - | - | - | - | 46 | - | - | - | 5-11 | 150 | ✓ |
| 24 | LODGE | GEORGE | ✓ | | - | 6-7-25 | BERMUDA | - | - | [illegible] | - | - | - | 5-9 | 150 | ✓ |
| 25 | THOMPSON | RICHARD | ✓ | | - | 15-6-25 | - | - | - | 1[illegible] | - | - | - | 5-9 | 145 | ✓ |
| 26 | ~~BLACKMAN~~ | ~~JOSHUA~~ | | | - | ~~26-6-25~~ | - | - | - | ~~61~~ | - | - | - | ~~5-5~~ | ~~145~~ | |
| 27 | ~~WILLIAMS~~ | ~~HUMPHREY~~ | | | - | ~~15-6-25~~ | - | - | - | ~~31~~ | - | - | - | ~~5-8~~ | ~~156~~ | |
| 28 | LODGE | ELDON | ✓ | | - | 31-7-25 | - | - | - | 35 | - | ENGLISH | - | 5-8 | 150 | ✓ |
| 29 | RICHARDSON | NORMAN | ✓ | | - | 18-9-25 | - | - | - | 2[illegible] | - | AF,BLK | - | 5-10 | 156 | ✓ |
| 30 | JEFFERET | HARRY | ✓ | | - | 14-10-25 | - | - | - | 46 | - | ENGLISH | - | 5-8 | 150 | ✓ |

Line: FURNESS BERMUDA
Owners: FURNESS, WITHY & COMPANY
Local Agents: FURNESS, WITHY & CO.

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

FT. ST. GEORGE NOV 11 1925

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
U S DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 2 (One)

ALL ALIENS arriving at the port of [illegible]

Immigration Visa.
Immigration
Quota. S. S.

| 2 | X | |
|---|---|---|
| 34 HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only | 35 NAME IN FULL | 36 |
| | Number | Date City |
| Number of visa. | | |
| Diplomatic passap. | 234 | October 20th.1925.Santiago,Chile |
| -do- | 234 | -do- -do- |
| -do- | 234 | -do- -do- |
| -do- | 198 | -do- -do- |
| -do- | 198 | -do- -do- |
| -do- | 198 | -do- -do- |
| -do- | 198 | -do- -do- |
| N.I. | 2248 | October 2nd..1925.Valparaiso, Chile. |
| " | 2249 | -do- -do- |
| " | 2250 | -do- -do- |
| " 35 | | October 23rd. 1925. -do- |
| N.I. #30 | | -do- -do- |
| N.I.#1428 | | October 26th. 1925. Lima, Peru. |
| S.Q.#2116 | | September 12th,1925 " |
| N.I.#90 | | October 29th.,1925. Guayaquil, Ecuador. |

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENRY JEFFRIES DAVIS, of the R.M.S. "FORT ST. GEORGE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

[signature]
Master, Purser or Second Officer

Sworn to before me this 12TH day of NOVEMBER, 1925

[signature]
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms supplied by the Department and be ready for delivery to the immigration officer boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of manifest of alien members of crews (Form 434) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

## LIST OF RACES OR PEOPLE

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Printed and [illegible], Inc.,
[illegible] WASHINGTON
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

L[illegible] (One)

ALL ALIENS arriving at port of [illegible]

V. [illegible]gration Visa.
[illegible] Immigration
[illegible] Quota.

S. S.

| 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|
| | | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL. | |
| | | This column for use of Government officials only | Immigration | [illegible] |
| | | Number of visa. | Date | City |
| | | Diplomatic passap.# | 234 October 20th.1925. | Santiago Chile |
| | | -do- | 234 -do- | -do- |
| | | -do- | 234 -do- | -do- |
| | | -do- | 234 -do- | -do- |
| | | -do- | 198 -do- | -do- |
| | | -do- | 198 -do- | -do- |
| | | -do- | 198 -do- | -do- |
| | | -do- | 198 -do- | -do- |
| | | [illegible] | 2248 October 2nd.,1925. | Valparaiso Chile. |
| | | " | 2249 -do- | -do- |
| | | " | 2250 -do- | -do- |
| | | " | 35 October 23rd. 1925. | -do- |
| | | [illegible].I. #30 | -do- | -do- |
| | | [illegible].I. #1428 | October 26th. 1925. | Lima, Peru. |
| | | [illegible]. #2116 | September 12th,1925 | " |
| | | [illegible].I. #90 | October 29th.,1925. | Guayaquil, Ecuador. |

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . . .

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

166

*Vessel* R.M.S. FORT ST. GEORGE, *arriving at,* NEW YORK, NOVEMBER 12TH, 1925, *from the port of* HAMILTON, BERMUDA

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | MILLS | CHARLES | ✓ | | SAILOR | 21-10-25 | N.Y. | NO | YES | 43 | M | AF.BLK. | BRITISH | 5-6 | 140 | ✓ |
| 2 | REID | IVOR | ✓ | | - | 28-10-25 | BERMUDA | - | - | 25 | - | - | - | 5-7 | 150 | ✓ |
| 3 | MILLIN | ARTHUR | ✓ | | MESSMAN | 13-6-25 | N.Y. | - | - | 28 | - | ENGLISH | - | 5-7 | 156 | |
| 4 | SWAN | WILLIAM | ✓ | | - | 20-8-25 | - | - | - | 18 | - | AF.BLK. | - | 5-6 | 140 | |
| 5 | MILROY | WILLIAM | ✓ | | CHIEF ENGINEER | 13-6-25 | - | - | - | 74 | M | ENGLISH | - | 5-6 | 154 | |
| 6 | HUNTER | GEORGE | ✓ | | 2ND - | - | - | - | - | 44 | - | - | - | 5-8 | 156 | |
| 7 | COWEN | HARRISON | ✓ | | 3RD - | - | - | - | - | 32 | - | - | - | 5-7 | 145 | |
| 8 | ~~WARWICK~~ | ~~HARRY~~ | | | ~~4TH~~ - | - | - | - | - | ~~47~~ | - | - | - | ~~5-8~~ | ~~156~~ | |
| 9 | VEY | BERT | ✓ | | 5TH - | - | - | - | - | 31 | - | - | - | 5-8 | 145 | |
| 10 | SMELLIE | WILLIAM | ✓ | | 6TH - | - | - | - | - | 25 | - | - | - | 5-7 | 154 | |
| 11 | DAVIES | THOMAS | ✓ | | 7TH - | - | - | - | - | 47 | - | - | - | 5-8 | 150 | |
| 12 | KEMPTON | THOMAS | ✓ | | 8TH - | 21-7-25 | - | - | - | 21 | - | - | - | 5-7 | 150 | |
| 13 | BARCHI | LIONEL | ✓ | | ELECTRICIAN | 12-6-25 | - | - | - | 30 | - | - | - | 5-8 | 149 | |
| 14 | MC CAE | JOE | ✓ | | SAN.ENGINEER | 14-10-25 | - | - | - | 28 | - | - | - | 5-8 | 145 | |
| 15 | KAFLOWITZ | MEYER | ✓ | | MUSICIAN | 16-9-25 | - | - | - | 22 | - | U.S.A. | U.S.A. | 5-5 | 140 | |
| 16 | SAMUELS | MAX | ✓ | | - | - | - | - | - | 41 | - | U.S.A. | U.S.A. | 5-7 | 145 | |
| 17 | COHEN | WILLIAM | ✓ | | - | 21-10-25 | - | - | - | 32 | - | U.S.A. | U.S.A. | 5-9 | 150 | |
| 18 | RESIER | GEORGE | ✓ | | - | - | - | - | - | 19 | - | - | - | 5-7 | 150 | |
| 19 | NEILD | ARTHUR | ✓ | | CHIEF COOK | 13-6-25 | - | - | - | 47 | - | ENGLISH | BRITISH | 5-9 | 150 | |
| 20 | CARPENTER | EARNEST | ✓ | | 2ND - | - | - | - | - | 37 | - | - | - | 5-8 | 145 | |
| 21 | EVERETT | HENRY | ✓ | | EX.2ND - | - | - | - | - | 21 | - | - | - | 5-7 | 140 | |
| 22 | KNOWLES | ANDREW | ✓ | | BAKER - | 12-8-25 | - | - | - | 27 | - | - | - | 5-6 | 150 | |
| 23 | JONES | WILLIAM | ✓ | | FRY - | - | - | - | - | 25 | - | - | - | 5-8 | 154 | |
| 24 | WELLMAN | WALTER | ✓ | | VEG. - | 13-6-25 | - | - | - | 43 | - | AF.BLK. | - | 5-8 | 152 | |
| 25 | NANGLE | GEORGE | ✓ | | CHIEF BUTCHER | - | - | - | - | 34 | - | ENGLISH | - | 5-6 | 136 | |
| 26 | PARRY | ROBERT | ✓ | | 2ND - | 9-9-25 | - | - | - | 23 | - | - | - | 5-8 | 140 | |
| 27 | JONES | BENJAMIN | ✓ | | 3RD - | 13-6-25 | - | - | - | 55 | - | - | - | 5-5 | 130 | |
| 28 | WATERS | JOHN | ✓ | | GRILL - | 12-8-25 | - | - | - | 30 | - | - | - | 5-8 | 145 | |
| 29 | ROWLANDS | TIMOTHY | ✓ | | CHIEF 2ND CLASS STEWARD | 13-6-25 | - | - | - | 44 | - | - | - | 5-7 | 150 | |
| 30 | WILLMORE | EARNEST | ✓ | | CARVER | - | - | - | - | 33 | - | - | - | 5-7 | 150 | |

29

Line FURNESS BERMUDA
Owners FURNESS, WITHY & COMPANY
Local Agents FURNESS, WITHY & CO.

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back [illegible]
Note.—Failure to furnish [illegible] correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 2 (One)

ALL ALIENS arriving at port of [illegible]

V. [illegible] gration Visa.
I. [illegible] migration
Q. Non-Quota.

S. S.

| 2 | X | | |
|---|---|---|---|
| 34 HEAD-TAX STATUS. This column for use of Government officials only. | 35 NAME IN FULL. Number of visa. | Date | City |
| Diplomatic passap. | #234 | October 20th. 1925. | Santiago, Chile |
| -do- | 234 | -do- | -do- |
| -do- | 234 | -do- | -do- |
| -do- | 234 | -do- | -do- |
| -do- | 198 | -do- | -do- |
| -do- | 198 | -do- | -do- |
| -do- | 198 | -do- | -do- |
| -do- | 198 | -do- | -do- |
| N.I. | #248 | October 2nd., 1925. | Valparaiso, Chile. |
| " | 2249 | -do- | -do- |
| " | 2250 | -do- | -do- |
| " | 37 | October 23rd. 1925. | -do- |
| N.I. | #30 | -do- | -do- |
| N.I. | #1428 | October 26th. 1925. | Lima, Peru. |
| N.Q. | #2116 | September 12th, 1925 | " |
| N.I. | #90 | October 29th., 1925. | Guayaquil, Ecuador. |

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENRY JEFFRIES DAVIS, of the R.M.S. "FORT ST. GEORGE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12TH day of NOVEMBER, 19 25

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1919

## LIST OF RACES OR PEOPLE

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Printed and Published by [illegible], Inc.,
[illegible]
U S DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List No. (One)

ALL ALIENS arriving at port of

.V. [illegible]gration Visa.
.I. [illegible]migration
.2. [illegible]quota.

S. S.

| 1 | 2 | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|
| | | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | | NAME IN FULL |
| | | Immigration Number of visa. | Date | City |
| 1 | Diplomatic passap. | #234 | October 20th. 1925. | Santiago, Chile. |
| 2 | -do- | 234 | -do- | -do- |
| 3 | -do- | 234 | -do- | -do- |
| 4 | -do- | 234 | -do- | -do- |
| 5 | -do- | 198 | -do- | -do- |
| 6 | -do- | 198 | -do- | -do- |
| 7 | -do- | 198 | -do- | -do- |
| 8 | -do- | 198 | -do- | -do- |
| 9 | N.QI# | 2248 | October 2nd., 1925. | Valparaiso, Chile. |
| 10 | " | 2249 | -do- | -do- |
| 11 | " | 2250 | -do- | -do- |
| 12 | " | 35 | October 23rd. 1925. | -do- |
| 13 | N.I. #30 | | -do- | -do- |
| 14 | | | | |
| 15 | N.I.#1428 | | October 26th. 1925. | Lima, Peru. |
| 16 | N.Q.#2116 | | September 12th. 1925 | " |
| 17 | | | | |
| 18 | N.I.#90 | | October 29th., 1925. | Guayaquil, Ecuador. |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 640
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* R.M.S. "FORT ST.GEORGE", *arriving at,* NEW YORK, NOVEMBER 12TH, *19* 25, *from the port of* HAMILTON BERMUDA

167

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | CHUNG | HUNG | ✓ | | NO.1.OILER | 13-6-25 | N.Y. | NO | YES | 25 | M | CHINESE | CHINA | 5-5 | 130 | |
| 2 | LEING | BOW | ✓ | | OILER | 2-9-25 | - | - | - | 57 | - | - | - | 5-4 | 138 | |
| 3 | LEE | HANG | ✓ | | - | 16-9-25 | - | - | - | 33 | - | - | - | 5-6 | 134 | |
| 4 | CHAN | KEE | ✓ | | - | 2-9-25 | - | - | - | 32 | - | - | - | 4-4 | 137 | |
| 5 | CHAN | PO | ✓ | | - | 13-6-25 | - | - | - | 41 | - | - | - | 5-1 | 135 | |
| 6 | YUNG | POW | ✓ | | - | - | - | - | - | 25 | - | - | - | 5-6 | 140 | |
| 7 | LUM | SING HING | ✓ | | - | - | - | - | - | 31 | - | - | - | 5-4 | 134 | |
| 8 | CHUNG | FOO | ✓ | | - | 9-9-25 | - | - | - | 38 | - | - | - | 5-6 | 140 | |
| 9 | LEE HING | FAT | ✓ | | - | 22-7-25 | - | - | - | 32 | - | - | - | 5-4 | 140 | |
| 10 | CHEN | HUEI | ✓ | | FIREMAN | 13-6-25 | - | - | - | 35 | - | - | - | 5-5 | 140 | |
| 11 | LI | CHING | ✓ | | - | - | - | - | - | 34 | - | - | - | 5-5 | 137 | |
| 12 | SHU | LIANG | ✓ | | - | - | - | - | - | 33 | - | - | - | 5-4 | 130 | |
| 13 | TU | SIU | ✓ | | - | - | - | - | - | 32 | - | - | - | 5-4 | 130 | |
| 14 | CHANG | HANG | ✓ | | - | - | - | - | - | 33 | - | - | - | 5-6 | 135 | |
| 15 | TUI | SUI | ✓ | | - | 19-8-25 | - | - | - | 36 | - | - | - | 5-4 | 130 | |
| 16 | TANG | FANG | ✓ | | - | 2-9-25 | - | - | - | 27 | - | - | - | 5-4 | 135 | |
| 17 | WONG | HING | ✓ | | - | 26-8-25 | - | - | - | 47 | - | - | - | 5-6 | 145 | |
| 18 | AH | KI | ✓ | | - | 7-10-25 | - | - | - | 36 | - | - | - | 5-6 | 135 | |
| 19 | LEE | HUNG | ✓ | | WIPER | 13-6-25 | - | - | - | 36 | - | - | - | 5-5 | 135 | |
| 20 | CHEONG | FAT | ✓ | | - | 23-6-25 | - | - | - | 40 | - | - | - | 5-6 | 145 | |
| 21 | LAU | CHONG | ✓ | | - | 23-9-25 | - | - | - | 34 | - | - | - | 5-4 | 135 | |
| 22 | CHEN | CHUN | ✓ | | - | 13-6-25 | - | - | - | 39 | - | - | - | 5-7 | 140 | |
| 23 | HUN | SAM | ✓ | | - | - | - | - | - | 23 | - | - | - | 5-5 | 136 | |
| 24 | FUNG | TOY | ✓ | | MESSMAN | - | - | - | - | 42 | - | - | - | 5-4 | 138 | |
| 25 | HO | KAI | ✓ | | CREW COOK | 19-8-25 | - | - | - | 41 | - | - | - | 5-8 | 156 | |
| 26 | TAI | GEE | ✓ | | WIPER | 28-10-25 | - | - | - | 42 | - | - | - | 5-6 | 140 | |
| 27 | WONG | YOU | ✓ | | - | 7-11-25 | - | - | - | 27 | - | - | - | 5-6 | 140 | |
| 28 | HO | LOW | ✓ | | ASST.CREW COOK | - | - | - | - | 22 | - | - | - | 5-4 | 135 | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

FIRST
FIRST

Line: FURNESS BERMUDA
Owners: FURNESS WITHY & COMPANY
Local Agents: FURNESS WITHY & CO.

14-1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc.
13 Water Street, N. Y.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List (One)

ALL ALIENS arriving at port of

.V. [illegible]gration Visa.
.I. [illegible]mmigration
.Q. [illegible]Quota.

S. S.

| X | | X |
|---|---|---|
| 34 | 35 | 36 |
| HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL | |
| Number of visa. | Date | City |
| Diplomatic passap. #234 | October 20th.1925. | Santiago, Chile. |
| -do- 234 | -do- | -do- |
| -do- 234 | -do- | -do- |
| -do- 234 | -do- | -do- |
| -do- 198 | -do- | -do- |
| -do- 198 | -do- | -do- |
| -do- 198 | -do- | -do- |
| N.Q.I. 2248 | October 2nd., 1925. | Valparaiso, Chile. |
| " 2249 | -do- | -do- |
| " 2250 | -do- | -do- |
| " 37 | October 22nd. 1925. | -do- |
| N.I. #30 | -do- | -do- |
| N.I.#1428 | October 26th. 1925. | Lima, Peru. |
| N.Q.#2116 | September 12th.1925 | " |
| N.I.#90 | October 29th., 1925. | Guayaquil, Ecuador. |

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . . .

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENRY JEFFRIES DAVIS, of the R.M.S. "FORT ST.GEORGE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H Jeffries Davis

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12TH day of NOVEMBER, 19 25

William J. Murphy

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—1940

## LIST OF RACES OR PEOPLE

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and [illegible]
U S DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

I[illegible] (One)

ALL ALIENS arriving at port of

[illegible]gration Visa.
To [illegible]mmigration
[illegible] Quota.

S. S.

| 2 | | | X | |
|---|---|---|---|---|
| 34 | 35 | NAME IN FULL. | | 36 |
| HEAD-TAX STATUS. This column for use of Government officials only. | Number of visa. | Date | | City |
| Diplomatic | | | | |
| Passap. | 234 | October 20th. | 1925. | Santiago, Chile |
| -do- | 234 | -do- | | -do- |
| -do- | 234 | -do- | | -do- |
| -do- | 234 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| M.I. | 2248 | October 2nd., | 1925. | Valparaiso, Chile. |
| " | 2249 | -do- | | -do- |
| " | 2250 | -do- | | -do- |
| " | 38 | October 23rd. | 1925. | -do- |
| M.I. | 30 | -do- | | -do- |
| M.I. | 1428 | October 26th. | 1925. | Lima, Peru. |
| M.I. | 2116 | September 12th, | 1925 | " |
| M.I. | 90 | October 29th., | 1925. | Guayaquil, Ecuador. |

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 582
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel R.M.S. " Fort St George ", arriving at, New York, November 12TH, 19 25, from the port of Hamilton, Bermuda. 168

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | HOPKINS | GEORGE | ✓ | | CHIEF STEWARD | 4-7-25 | N.Y. | NO | YES | 46 | M | ENGLISH | BRITISH | 6-0 | 170 | ✓ |
| 2 | MC KILLOP | JOHN | ✓ | | 2ND " | 13-6-25 | " | " | " | 54 | " | " | " | 5-8 | 135 | |
| 3 | KELLY | OSWALD | ✓ | | DECK STEWARD | " | " | " | " | 35 | " | U.S.A. | U.S.A. | 5-9 | 154 | |
| 4 | SCHOFIELD | JAMES | ✓ | | ASST. DECK STEWARD | " | " | " | " | 25 | " | ENGLISH | BRITISH | 5-7 | 140 | |
| 5 | BROOKS | THOMAS | ✓ | | S.R. STEWARD | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5-9 | 150 | |
| 6 | BERGHMAN | WILLIAM | ✓ | | BARKEEPER | " | " | " | " | 40 | " | U.S.A. | U.S.A. | 5-5 | 140 | |
| 7 | COWELL | PERCY | ✓ | | STOREKEEPER | " | " | " | " | 25 | " | ENGLISH | BRITISH | 5-7 | 145 | |
| 8 | HORROCKS | JOHN | ✓ | | LINENKEEPER | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5-8 | 143 | |
| 9 | ALGAR | WILLIAM | ✓ | | BARBER | " | " | " | " | 36 | " | U.S.A. | U.S.A. | 5-7 | 145 | |
| 10 | PHILLIP | AUBREY | ✓ | | PRINTER | " | " | " | " | 27 | " | AF. BLK. | BRITISH | 5-5 | 130 | |
| 11 | HARDING | WILLIAM | ✓ | | BUGLER | " | " | " | " | 28 | " | ENGLISH | " | 5-5 | 138 | |
| 12 | BRODERICK | KATHERINE | ✓ | | STEWARDESS | 19-8-25 | " | " | " | 44 | F | " | " | 5-8 | 145 | |
| 13 | WATERS | ALICE | ✓ | | " | 9-9-25 | " | " | " | 44 | " | U.S.A. | U.S.A. | 5-7 | 140 | |
| 14 | WILLIAMS | GERTRUDE | ✓ | | " | " | " | " | " | 51 | " | ENGLISH | BRITISH | 5-9 | 180 | |
| 15 | PRESCOTT | THOMAS | ✓ | | NIGHTWATCHMAN | 13-6-25 | " | " | " | 35 | M | " | " | 5-6 | 140 | |
| 16 | NOON | JOHN | ✓ | | " | 2-9-25 | " | " | " | 29 | " | " | " | 5-7 | 145 | |
| 17 | WEBBER | ARCHALUS | ✓ | | PANTRYMAN | 13-6-25 | " | " | " | 33 | " | " | " | 5-6 | 145 | |
| 18 | THOMPSON | WILLIAM | ✓ | | 2nd PANTS | 12-8-25 | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-7 | 140 | |
| 19 | TIMS | WILLIAM | ✓ | | CHIEF BAKER | 13-6-25 | " | " | " | 45 | " | " | " | 5-7 | 145 | |
| 20 | LE HANE | TIMOTHY | ✓ | | EX CH. BAKER | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5-7 | 140 | |
| 21 | DICKSON | GEORGE | ✓ | | 2nd BAKER | 5-8-25 | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-8 | 145 | |
| 22 | FLANAGAN | PATRICK | ✓ | | BELL BOY | 16-9-25 | " | " | " | 16 | " | U.S.A. | U.S.A. | 5-4 | 120 | |
| 23 | GARCIA | ALFRED | ✓ | | ASST. STEWARD | 23-9-25 | " | " | " | 33 | " | CHILE | CHILE | 5-7 | 145 | |
| 24 | PAY | ALBERT | ✓ | | " | 7-10-25 | " | " | " | 38 | " | ENGLISH | BRITISH | 5-7 | 140 | |
| 25 | BLANCHFIELD | HENRY | ✓ | | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5-7 | 145 | |
| 26 | GARBER | GEORGE | ✓ | | " | 20-9-25 | " | " | " | 43 | " | " | " | 5-8 | 140 | |
| 27 | CASHMORE | THOMAS | ✓ | | " | 13-6-25 | " | " | " | 34 | " | " | " | 5-6 | 140 | |
| 28 | FRIESNER | SIDNEY | ✓ | | " | 21-10-25 | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-6 | 140 | |
| 29 | MC NEAL | CECIL | ✓ | | " | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5-7 | 145 | |
| 30 | WHATLING | ERNEST | ✓ | | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-7 | 145 | |

Line: FURNESS BERMUDA,
Owners: FURNESS WITHY & COMPANY
Local Agents: FURNESS WITHY & COMPANY.

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List * (One)

ALL ALIENS arriving at port of

.V. gration Visa.
.I. mmigration
.2. Quota.

S. S.

| 34 HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only. | 35 NAME IN FULL | 36 Number of visa. | Date | City |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Diplomatic passap. | #234 | October 20th. 1925. | Santiago, Chile |
| 2 | -do- | 234 | -do- | -do- |
| 3 | -do- | 234 | -do- | -do- |
| 4 | -do- | 234 | -do- | -do- |
| 5 | -do- | 198 | -do- | -do- |
| 6 | -do- | 198 | -do- | -do- |
| 7 | -do- | 198 | -do- | -do- |
| 8 | -do- | 198 | -do- | -do- |
| 9 | N.Q.I. | 2248 | October 2nd., 1925. | Valparaiso, Chile. |
| 10 | " | 2249 | -do- | -do- |
| 11 | " | 2250 | -do- | -do- |
| 12 | " | 35 | October 23rd. 1925. | -do- |
| 13 | N.I. | #30 | -do- | -do- |
| 14 | | | | |
| 15 | N.I. | #1428 | October 26th. 1925. | Lima, Peru. |
| 16 | N.Q. | #2116 | September 12th. 1925 | " |
| 17 | | | | |
| 18 | N.I. | #90 | October 29th., 1925. | Guayaquil, Ecuador. |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . . .

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENRY JEFFRIES DAVIS, of the R.M.S. "FORT ST. GEORGE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H. J. Davis

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12TH day of NOVEMBER, 19 25

Immigrant Inspector.

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration officer boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 507) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "stowaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

### LIST OF RACES OR PEOPLE

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Printed and [illegible] Russell, Inc.,
[illegible] N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List (One)

ALL ALIENS arriving at port of [illegible]

[illegible]gration Visa.
[illegible]migration
[illegible]Quota.

S. S.

| 34 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.) | 35 NAME IN FULL | 36 Number of visa. | Date | City |
|---|---|---|---|---|
| | Diplomatic passap. | #234 | October 20th. 1925. | Santiago, Chile. |
| | -do- | 234 | -do- | -do- |
| | -do- | 234 | -do- | -do- |
| | -do- | 234 | -do- | -do- |
| | -do- | 198 | -do- | -do- |
| | -do- | 198 | -do- | -do- |
| | -do- | 198 | -do- | -do- |
| | -do- | 198 | -do- | -do- |
| | N.QI# | 2248 | October 2nd., 1925. | Valparaiso, Chile. |
| | " | 2249 | -do- | -do- |
| | " | 2250 | -do- | -do- |
| | " | 37 | October 23rd. 1925. | -do- |
| | N.I. #30 | | -do- | -do- |
| | N.I.#1428 | | October 26th. 1925. | Lima, Peru. |
| | N.Q.#2115 | | September 12th, 1925 | " |
| | N.I.#90 | | October 29th., 1925. | Guayaquil, Ecuador. |

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 580

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel R.M.S." FORT ST. GEORGE" , arriving at, NEW YORK , NOVEMBER 12TH, 1925, from the port of HAMILTON BERMUDA

169

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | RICHARDSON | FRANK | ✓ | | ASST. STWD. | 16-9-25 | N.Y. | NO | YES | 26 | M | ENGLISH | BRITISH | 5-5 | 140 | ✓ |
| 2 | COWELL | JOSEPH | ✓ | | - | 29-7-25 | - | - | - | 22 | - | - | - | 5-7 | 13[illegible] | ✓ |
| 3 | HARTLEY | BERT | ✓ | | - | 15-6-25 | - | - | - | [illegible] | - | - | - | 5-9 | 15[illegible] | ✓ |
| 4 | DEMARCO | GABRIEL | ✓ | | - | - | - | - | - | 36 | M 5-7 | - | - | 5-7 | 145 | ✓ |
| 5 | JONES | HENRY | ✓ | | - | - | - | - | - | 36 | - | - | - | 5-8 | 146 | |
| 6 | WILLIAMS | HARRY | ✓ | | - | - | - | - | - | 40 | - | U.S.A. | U.S.A. | 5-7 | 145 | |
| 7 | KEEGAN | ALBERT | ✓ | | - | - | - | - | - | 34 | - | ENGLISH | BRITISH | 5-7 | 140 | |
| 8 | BREEZE | ROBERT | ✓ | | - | - | - | - | - | 29 | - | - | - | 5-8 | 154 | |
| 9 | WILLIAMS | HARRY | ✓ | | - | - | - | - | - | 28 | - | - | - | 5-8 | 150 | |
| 10 | MAXWELL | STANLEY | ✓ | | - | - | - | - | - | 22 | - | - | - | 5-6 | 130 | |
| 11 | SMITH | CHARLES | ✓ | | - | - | - | - | - | 39 | - | - | - | 5-8 | 140 | ✓ |
| 12 | CLARK | GEORGE | ✓ | | - | - | - | - | - | 25 | - | - | - | 5-7 | 136 | |
| 13 | SEYMOUR | EDWARD | ✓ | | - | - | - | - | - | 24 | - | - | - | 5-8 | 140 | |
| 14 | CORSSFIELD | SIDNEY | ✓ | | - | 30-9-25 | - | - | - | 23 | - | - | - | 5-9 | 145 | |
| 15 | MUNROE | FRANK | ✓ | | - | 26-8-25 | - | - | - | 29 | - | - | - | 5-8 | 138 | |
| 16 | BEECH | CHARLES | ✓ | | - | 13-6-25 | - | - | - | 26 | - | - | - | 5-7 | 135 | |
| 17 | YEBLONSKI | BARRY | ✓ | | - | 11-7-25 | - | - | - | 24 | - | - | - | 5-7 | 145 | |
| 18 | STEBBING | ARTHUR | ✓ | | - | 11-9-25 | BERMUDA | - | - | 23 | - | - | - | 5-10 | 146 | |
| 19 | SINKER | EDWARD | ✓ | | ~~ASST/STWD.~~ | 23-6-25 | N.Y. | - | - | 25 | - | U.S.A. | U.S.A. | 5-7 | 140 | |
| 20 | WILSON | JOSEPH | ✓ | | - | 5-8-25 | - | - | - | 23 | - | ENGLISH | BRITISH | 5-6 | 130 | |
| 21 | WALKER | WILLIAM | ✓ | | - | 19-8-25 | - | - | - | 25 | - | - | - | 5-7 | 146 | ✓ |
| 22 | HANAHAN | EARNEST | ✓ | | - | 26-8-25 | - | - | - | 24 | - | - | - | 5-7 | 140 | ✓ |
| 23 | BURNS | EDWARD | ✓ | | - | 15-6-25 | BERMUDA | - | - | 34 | - | U-S-A- | U-S-A | 5-6 | 136 | ✓ |
| 24 | WILSON | ARTHUR | ✓ | | DISHWASHER | 3-10-25 | - | - | - | 23 | - | AF.BLK. | BRITISH | 5-8 | 145 | |
| 25 | GASKIN | WILLAIM | ✓ | | ASST/STWD. | 14-10-25 | N.Y. | - | - | 25 | - | ENGLISH | - | 5-7 | 140 | |
| 26 | LAWRENCE | FRED | ✓ | | - | - | - | - | - | 40 | - | - | - | 5-8 | 150 | |
| 27 | CADWALLADER | HERBERT | ✓ | | - | - | - | - | - | 26 | - | - | - | 5-6 | 140 | ✓ |
| 28 | WALDRON | KENNETH | ✓ | | DISHWASHER | 13-6-25 | - | - | - | 33 | - | AF.BLK. | - | 5-8 | 140 | |
| 29 | ADAMS | THEO | ✓ | | - | - | - | - | - | 60 | - | - | - | 5-7 | 145 | |
| 30 | MC LEAN | CHARLES | ✓ | | - | - | - | - | - | 33 | - | - | - | 5-7 | 150 | ✓ |

Line FURNESS BERMUDA
Owners FURNESS WITHY & COMPANY
Local Agents FURNESS WITHY & CO.

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc.,
13 Water Street, N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List (One)

ALL ALIENS arriving at port of

.V. gration Visa.
.I. mmigration
.Q. Quota.

S. S.

| 2 | X | |
|---|---|---|
| 34 | 35 | 36 |
| HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only. | NAME IN FULL | |
| Number of visa. | Date | City |
| Diplomatic passap. #234 | October 20th.1925. | Santiago Chile |
| -do- 234 | -do- | -do- |
| -do- 234 | -do- | -do- |
| -do- 234 | -do- | -do- |
| -do- 198 | -do- | -do- |
| -do- 198 | -do- | -do- |
| -do- 198 | -do- | -do- |
| -do- 198 | -do- | -do- |
| N.Q.# 2248 | October 2nd., 1925. | Valparaiso, Chile. |
| " 2249 | -do- | -do- |
| " 2250 | -do- | -do- |
| " 37 | October 23rd. 1925. | -do- |
| N.I. #30 | -do- | -do- |
| | | |
| N.I.#1428 | October 26th. 1925. | Lima, Peru. |
| N.Q.#2116 | September 12th.1925 | " |
| | | |
| N.I.#90 | October 29th., 1925. | Guayaquil, Ecuador. |

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENRY JEFFRIES DAVIS, of the R.M.S. " FORT ST. GEORGE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H. J. Davis
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12TH day of NOVEMBER, 19 25

H. H. Lucas
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

## LIST OF RACES OR PEOPLE

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and [illegible]
U S DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List (One)

ALL ALIENS arriving at port of S. S.

Immigration Visa.
No immigration
Non quota.

| Z | | X | | |
|---|---|---|---|---|
| 34 | 35 | NAME IN FULL | | 36 |
| HEAD-TAX STATUS. This column for use of Government officials only. | Number of visa. | Immigration Date | | Conveyance City |
| Diplomatic passap. | #234 | October 20th. 1925. | | Santiago, Chile |
| -do- | 234 | -do- | | -do- |
| -do- | 234 | -do- | | -do- |
| -do- | 234 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| N.Q.I. | 2248 | October 2nd., 1925. | | Valparaiso, Chile. |
| " | 2249 | -do- | | -do- |
| " | 2250 | -do- | | -do- |
| " | 35 | October 23rd. 1925. | | -do- |
| N.I. | #30 | -do- | | -do- |
| N.I. | #1428 | October 26th. 1925. | | Lima, Peru. |
| N.Q. | #2116 | September 12th. 1925 | | " |
| N.I. | #90 | October 29th., 1925. | | Guayaquil, Ecuador. |

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Room 420
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel R.M.S. "FORT ST. GEORGE", arriving at, NEW YORK, NOVEMBER 12TH, 19 25, from the port of HAMILTON BERMUDA

170

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) NAME IN FULL Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) SHIPPED OR ENGAGED Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | GIBBONS | LOUIS | ✓ | | DISHWASHER | 13-7-25 | BERMUDA | NO | YES | 28 | M | AF. BLK. | BRITISH | 5-8 | 135 | |
| 2 | BLACKBURN | OSCAR | ✓ | | - | 13-6-25 | N.Y. | - | - | 19 | - | - | - | 5-6 | 130 | |
| 3 | SPROTT | DALTON | ✓ | | - | 8-8-25 | BERMUDA | - | - | 32 | - | - | - | 5-8 | 150 | |
| 4 | BATTERSBEE | BASIL | ✓ | | - | 15-8-25 | - | - | - | 29 | - | - | - | 5-8 | 156 | |
| 5 | MARTIN | CHARLES | ✓ | | SCULLION | 13-6-25 | N.Y. | - | - | 19 | - | - | - | 5-8 | 150 | |
| 6 | HARRIGAN | CHARLES | ✓ | | - | 26-6-25 | BERMUDA | - | - | 49 | - | - | - | 5-9 | 154 | |
| 7 | WELLMAN | STANLEY | ✓ | | - | - | - | - | - | 24 | - | - | - | 5-7 | 154 | |
| 8 | AUGUSTUS | CYRIL | ✓ | | CAPTAIN'S SERVANT | 18-9-25 | - | - | - | 18 | - | - | - | 5-6 | 130 | |
| 9 | JAMES | EDWARD | ✓ | | ENGRS. STWD | 13-6-25 | N.Y. | - | - | 31 | - | - | - | 5-8 | 150 | |
| 10 | FAIRBAIRN | ARTHUR | ✓ | | ASST. STWD | 6-11-25 | - | - | - | 35 | - | - | - | 5-7 | 156 | |
| 11 | WITHEY | ARTHUR | ✓ | | - | - | - | - | - | 32 | - | - | - | 5-4 | 130 | |
| 12 | BUCKLES | ARCHIBALD | ✓ | | ASST. MESSROOM STEWARD | - | - | - | - | 30 | - | AF. BLK | - | 5-7 | 146 | |
| 13 | MURPHY | JAMES | ✓ | | ASST. STEWRAD | - | - | - | - | 23 | - | ENGLISH | - | 5-8 | 148 | |
| 14 | VANDERHUSSEN | PETER | ✓ | | - | - | - | - | - | 29 | - | DUTCH | DUTCH | 5-6 | 145 | |
| 15 | HODGE | RICHARD | ✓ | | - | - | - | - | - | 34 | - | ENGLISH | BRITISH | 5-7 | 146 | |
| 16 | REYNOLDS | JAMES | ✓ | | - | - | - | - | - | 24 | - | - | - | 5-9 | 150 | |
| 17 | CONNOR | DAVID | ✓ | | - | - | - | - | - | 27 | - | - | - | 5-8 | 156 | |
| 18 | DOWLING | FREDERICK | ✓ | | - | - | - | - | - | 39 | - | - | - | 5-9 | 147 | |
| 19 | CONNEL | ARTHUR | ✓ | | - | - | - | - | - | 36 | - | - | - | 5-7 | 148 | |
| 20 | HADLEY | JOSEPH | ✓ | | - | - | - | - | - | 37 | - | U.S.A. | U.S.A. | 5-8 | 146 | |
| 21 | JONES | ROBERT | ✓ | | - | - | - | - | - | 29 | - | ENGLISH | BRITISH | 5-10 | 156 | |
| 22 | AUTON | EDWARD | ✓ | | 4TH ENGINEER | 7-11-25 | - | - | - | 34 | - | - | - | 5-9 | 145 | |
| 23 | BARTLETT | CLARENCE | ✓ | | DISHWASHER | 23-10-25 | BERMUDA | - | - | 23 | - | AF. BLK. | - | 5-8 | 156 | |
| 24 | MORRIS | SAMUEL | ✓ | | SAILOR | 9-11-25 | - | - | - | 30 | - | - | - | 5-9 | 150 | |
| 25 | ROBINSON | VERNON | ✓ | | - | - | - | - | - | 22 | - | - | - | 5-6 | 140 | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line FURNESS BERMUDA &
Owners FURNESS WITHY & COMPANY
Local Agents FURNESS, WITHY & CO.

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note – Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 2 (One)

ALL ALIENS arriving at port of ...

V. ...gration Visa.
I. ...mmigration
Q. ...Quota.

S. S.

| Z 34 | 35 | X 36 |
|---|---|---|
| HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only. | NAME IN FULL Number of visa. Diplomatic passap. | Date | City |
| 1 | #234 | October 20th. | 1925. Santiago, Chile. |
| 2 | -do- 234 | -do- | -do- |
| 3 | -do- 234 | -do- | -do- |
| 4 | -do- 234 | -do- | -do- |
| 5 | -do- 198 | -do- | -do- |
| 6 | -do- 198 | -do- | -do- |
| 7 | -do- 198 | -do- | -do- |
| 8 | -do- 198 | -do- | -do- |
| 9 | #2247 | October 2nd., | 1925. Valparaiso, Chile. |
| 10 | " 2249 | -do- | -do- |
| 11 | " 2250 | -do- | -do- |
| 12 | " 33 | October 23rd. | 1925. -do- |
| 13 | N.I. #30 | -do- | -do- |
| 14 | | | |
| 15 | N.I. #1428 | October 26th. | 1925. Lima, Peru. |
| 16 | N.Q. #2116 | September 12th, | 1925 " |
| 17 | | | |
| 18 | N.I. #90 | October 29th., | 1925. Guayaquil, Ecuador. |
| 19 | | | |
| 20 | | | |
| 21 | | | |
| 22 | | | |
| 23 | | | |
| 24 | | | |
| 25 | | | |
| 26 | | | |
| 27 | | | |
| 28 | | | |
| 29 | | | |
| 30 | | | |

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

11-12-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENRY JEFFRIES DAVIS, of the R.M.S. "PORT ST.GEORGE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H. J. Davis
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 12TH day of NOVEMBER, 1925

[illegible]
Immigrant Inspector.

6

6 Sheets
170 Persons

[illegible]
Vice Consul

American Consulate, Hamilton, Bermuda
No.
SEEN
Nov. 9 1925
[illegible]
Vice Consul of the United States of America

November 9th. 1925.

I hereby certify that the visa noted hereon was affixed to this crew list at Hamilton, Bermuda in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

[illegible]
Vice Consul of the United States of America

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1340

### LIST OF RACES OR PEOPLE

Service No. 1000

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and [illegible]
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List No. (One)

ALL ALIENS arriving at port of [illegible]

[illegible] Immigration Visa.
[illegible] Immigration
[illegible] Quota.

S. S.

| 34 | 35 | NAME IN FULL | 36 | |
|---|---|---|---|---|
| HEAD-TAX STATUS. This column for use of Government officials only. | Number of visa. | Date | City | |
| Diplomatic passap. | #234 | October 20th. 1925. | Santiago | Chile |
| -do- | 234 | -do- | | -do- |
| -do- | 234 | -do- | | -do- |
| -do- | 234 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| -do- | 198 | -do- | | -do- |
| N.I. | #248 | October 2nd., 1925. | Valparaiso | Chile. |
| " | 2249 | -do- | | -do- |
| " | 2250 | -do- | | -do- |
| " | 35 | October 23rd. 1925. | | -do- |
| N.I. | #30 | -do- | | -do- |
| N.I. | #428 | October 26th. 1925. | Lima, | Peru. |
| N.Q. | #116 | September 12th. 1925 | " | " |
| N.I. | #90 | October 29th., 1925. | Guayaquil | Ecuador. |

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . . .

NOV 27 1925

114870

Cards [illegible]
Clerk
Cards Removed
Cards Checked

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSE D. LOPEZ, Surgeon of the Chilean S.S. "ACONCAGUA", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY EIGHT years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of SOUTH AMERICA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Chile

Surgeon.

Sworn to before me this 12th. day of NOVEMBER, 1925.-

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route on the condition or state of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

TAX

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (Black) | Greek. | Roumanian. |
| Armenian | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Bulgarian | Italian (North) | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South) | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish |
| Finnish | Moravian. | Welsh |
| Flemish | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish | |
| German | Portuguese. | |

14—421

(1) 171

Printed and [illegible] Inc.
U S DEPT. OF LABOR
[illegible] Service

List (One)

ALL ALIENS arriving at port of [illegible]

V. [illegible] gration Visa.
I. [illegible] mmigration
Q. [illegible] uota.

S. S.

| X | | X | |
|---|---|---|---|
| 34 | 35 | NAME IN FULL. | 36 |
| HEAD-TAX STATUS. This column for use of Government officials only | | Date | City |
| Number of visa. | | | |
| 1 Diplomatic passap. | #234 | October 20th.1925. | Santiago Chile. |
| 2 -do- | 234 | -do- | -do- |
| 3 -do- | 234 | -do- | -do- |
| 4 -do- | 234 | -do- | -do- |
| 5 -do- | 198 | -do- | -do- |
| 6 -do- | 198 | -do- | -do- |
| 7 -do- | 198 | -do- | -do- |
| 8 -do- | 198 | -do- | -do- |
| 9 N.QI | 2248 | October 2nd., | 1925. Valparaiso Chile. |
| 10 " | 2249 | -do- | -do- |
| 11 " | 2250 | -do- | -do- |
| 12 " | 36 | October 23rd. | 1925. -do- |
| 13 N.I. | #30 | -do- | -do- |
| 14 | | | |
| 15 N.I. | #1428 | October 26th. | 1925. Lima, Peru. |
| 16 N.Q. | #2116 | September 12th. | 1925 " " |
| 17 | | | |
| 18 N.I. | #90 | October 29th., | 1925. Guayaquil, Ecuador. |
| 19 | | | |
| 20 | | | |
| 21 | | | |
| 22 | | | |
| 23 | | | |
| 24 | | | |
| 25 | | | |
| 26 | | | |
| 27 | | | |
| 28 | | | |
| 29 | | | |
| 30 | | | |

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . . .

Printed and Published by A. J. Accetta, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 1.- One

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AGONCAGUA" . Passengers sailing from VALPARAISO , OCTOBER 24th., , 1925.-

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | AGE. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or people. | Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination (Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | DIPLOMAT | Gdrfias | Charles. | 38 | | M | M | Chilean Military Attache in Wash. D.C. | Yes | Spanish-English-French & Germany. | Yes | Chilean | Spanish-Am. | Chile | Santiago. | Mr. Charles Villareal Carreras St. 342 Santiago. | D.C. | Washington. |
| 2 | DIPLOMAT | Gdrfias | Mercedes de | 30 | 8 | F | M | Housewife | " | English & Spanish. | " | " | " | " | " | -"- -"- | " | " |
| 3 | DIPLOMAT | Gdrfias | George | 9 | 3 | M | S | Student | " | Spanish | " | " | " | " | " | -"- -"- | " | " |
| 4 | DIPLOMAT | Gdrfias | Raquel | 7 | 8 | F | S | " | " | " | " | " | " | " | " | -"- -"- | " | " |
| 5 | DIPLOMAT | Gorken Mahn | John | 36 | 6 | M | M | Chilean Naval Officer. | " | Spanish-English-French & Germany. | " | " | " | " | Viña del Mar. | Mr. John J. Schroder. Admiral of the fleet. Valparaiso. Chile. | England | London. |
| 6 | DIPLOMAT | Gorken | Nives Schroder de | 20 | 7 | F | M | Housewife | " | Spanish & English. | " | " | " | " | " | My father John Schroder. -"- -"- | " | " |
| 7 | DIPLOMAT | Gorken S. | Nieves | - | 8 | F | S | No | No | - | No | " | " | " | " | Mr. John Schroder Admiral of the fleet. | " | " |
| 8 | DIPLOMAT | Silva | Rosa | 30 | 3 | F | S | Nurse | Yes | Spanish | " | " | " | " | " | -"- -"- | " | " |
| 9 | | Zimmermann | Gustavo | 44 | 6 | M | M | Mechanic Ingeneer. | " | Germany. | Yes. | German | Germany | " | " | Mr. Everts Ernesto Valparaiso 84 # 20 Viña del Mar Chile. | Ill. | Chicago. |
| 10 | | Zimmermann | Martha de | 41 | 7 | F | M | Housewife | " | -"- | " | " | " | " | " | -"- -"- | " | " |
| 11 | UNDER 16 | Zimmermann | Guillermo | 3 | | M | S | No. | No | Spanish | No | Chilean | Spanish-Am | " | " | -"- -"- | " | " |
| 12 | | Varela A. | Augusto | 26 | 2 | M | S | Dentist | Yes | " | Yes | " | " | " | Ovalle | Mr. Enrique Vaula Catedral St. Santiago, Chile | Penna. | Filadelfia. |
| 13 | | Diaz Carrera | Teléforo | 28 | 5 | M | M | Switch-board o-perator. | " | English & " | " | " | " | " | Rancagua | Mr. Reinaldo Diaz. Concepcion Ave. #1642 Santiago Chile | Chile | Rancagua. |
| 14 | | | | | | | | SAILING FROM CALLAO NOVEMBER 1st., 1925. | | | | | | | | | | |
| 15 | TRANSIT | Hart | Rosa | 30 | | F | S | Housewife | Yes | English & Spanish | Yes | Peruvian | Spanish-Am. | Peru | Miraflores | Mrs. Joseph Hart. Miraflores Glorieta St. 55 | B.C. | Vancouver |
| 16 | | Munak | Ernst Otto. | 27 | 2 | M | S | Piano-maky. | " | German, English & Spanish. | " | German | Germany | " | Lima | Mr. A. Brandes Espanderos St. # 368 Lima, Peru. | N.Y. | New York. |
| 17 | | | | | | | | SAILING FROM PAITA NOVEMBER 3rd., 1925. | | | | | | | | | | |
| 18 | TRANSIT | Cattan | Ellie | 36 | 11 | M | M | Merchant | Yes | Arabe, French & Spanish | Yes | Libanes | Libanes | Ecuador | Guayaquil | Mr. Cattan Hnos. Box 399 Guayaquil, Ecuador. | France | Paris. |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

37

Total passengers . . . . 10
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
†List of races will be found on the back of this sheet

Printed and Published by A. J. Accetta, Inc., 13 Water Street, N. Y.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 2 (One)

ALL ALIENS arriving at a port of

I.V. - Immigration Visa.
N.I. - Immigration
N.Q. - Quota.

S. S.

| X | Y | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | Number of visa. | Date | City |
| 1 | Diplomatic passap. | #234 | October 20th. 1925. | Santiago Chile |
| 2 | -do- | 234 | -do- | -do- |
| 3 | -do- | 234 | -do- | -do- |
| 4 | -do- | 234 | -do- | -do- |
| 5 | -do- | 198 | -do- | -do- |
| 6 | -do- | 198 | -do- | -do- |
| 7 | -do- | 198 | -do- | -do- |
| 8 | -do- | 198 | -do- | -do- |
| 9 | N.Q. | #248 | October 2nd., 1925. | Valparaiso, Chile. |
| 10 | " | 2249 | -do- | -do- |
| 11 | " | 2250 | -do- | -do- |
| 12 | " | 39 | October 23rd. 1925. | -do- |
| 13 | N.I. | #30 | -do- | -do- |
| 14 | | | | |
| 15 | N.I. | #1428 | October 26th. 1925. | Lima, Peru. |
| 16 | N.Q. | #2116 | September 12th. 1925 | " |
| 17 | | | | |
| 18 | N.I. | #90 | October 29th., 1925. | Guayaquil, Ecuador. |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

*List* (One)

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

ALL ALIENS arriving at a port of

I.V. — Immigration Visa.
N.I. — Nonimmigration
N.Q. — Nonquota.

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 12th., , 19 25. 172 S. S.

| No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? Whether class paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by company, other person, or by any corporation, society, municipality, or government | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States | 21 | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an Anarchist. | 24 | 25 | 26 Whether ever before refused admission to the United States | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height Feet. | Inches. | 30 Complexion | 31 Color of Hair. | Eyes. | 32 Marks of identification | 33 Place of birth. Country. | City or town. | X No. on List. | X 34 HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only. Number of visa. | 35 Date | 36 NAME IN FULL. City |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Chilean Gobern- ment. | Yes | Yes | 1918 1919 | New York. | Chilean Embassy in Washing ton D. C. | Yes | 2 Years | No | No | No | No | No | No | No | Good | None | 5 | 7 | White | Dark Green | None | Chile | Santiago. | 1 | Diplomatic passap. #234 | October 20th. 1925. | Santiago Chile |
| 2 | " | " | " | No | No | No | -do- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " Dark | " | " | " | 2 | -do- 234 | -do- | -do- |
| 3 | " | " | " | " | " | " | -do- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Fair Blue | " | " | " | 3 | -do- 234 | -do- | -do- |
| 4 | " | " | " | " | " | " | -do- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Black Dark | " | " | " | 4 | -do- 234 | -do- | -do- |
| 5 | No | " | " | " | " | " | -do- | " | 2 months | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Fair Blue | " | " | Valparaiso | 5 | -do- 198 | -do- | -do- |
| 6 | " | " | " | " | " | " | -do- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | | " | Brown Dark | " | " | " | 6 | -do- 198 | -do- | -do- |
| 7 | " | " | " | " | " | " | -do- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 1 | | " | Fair Blue | " | " | " | 7 | -do- 198 | -do- | -do- |
| 8 | " | " | " | " | " | " | -do- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 4 | 5 | Dark | Black Black | " | " | San Fernando | 8 | -do- 198 | -do- | -do- |
| 9 | Yes | My self | " | " | " | " | My cousin Anna Witthöfft. Chicago Barry Ave. 1821 | " | 2 Years | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | White | Dark Brown | | Germany | Kronheide | 9 | M.Q.# 2248 | October 2nd., 1925. | Valparaiso Chile. |
| 10 | " | " | " | " | " | " | -"- -"- | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Brown Green | | " | Hamburgo | 10 | " 2249 | -do- | -do- |
| 11 | " | My father | " | " | " | " | Mrs. Anna Witthöfft Chicago Barry Ave. 1821 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 2 | 8 | " | " Brown | | Chile | Valparaiso | 11 | " 2250 | -do- | -do- |
| 12 | No | My self | " | " | " | " | Judson Hotel. | " | 1 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Black Brown | | " | Combarbala | 12 | " 35 | October 23rd. 1925. | -do- |
| 13 | Yes | Braden Copper Co. | " | Yes | 1919 | Wisconsin | West Allis My wife Esna Virjin. 625-51st Ave. West Allis Wisconsin. | " | 2 Months | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | | Dark | Brown Brown | | " | Coronel. | 13 | N.I. #30 | -do- | -do- |
| 14 | | | | | | | SAILING FROM CALLAO NOVEMBER 1st., 1925.- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 14 | | | |
| 15 | Yes | My self | Yes | No | No | No | Mr. C. D. Bremner. Belmont Hotel. | Yes | 5 Weeks | No | No | No | No | No | No | No | Good | None | 5 | 6 | White | Dark Blue | None | Peru | Lima | 15 | N.I.#1428 | October 26th. 1925. | Lima, Peru. |
| 16 | " | " | " | " | " | " | My father Ernst G. Munck 217 E 182nd St. N.Y. City. | No | Indefini | Yes | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Brown Dark | | Germany | Gotha | 16 | N.Q.#2116 | September 12th. 1925 | " |
| 17 | | | | | | | SAILING FROM PAITA NOVEMBER 3rd., 1925.- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 17 | | | |
| 18 | No | My self | Yes | Yes | Oct. 1922 | N. Y. | Mrs. Hamati Bros. 14-16 White St. New York. | No | 1 month | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 4 | 7 | White | Black Brown | Light None | Gran Libano | Beyrut. | 18 | N.I.#90 | October 29th., 1925. | Guayaquil, Ecuador. |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 19 | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 20 | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 21 | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 22 | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | |

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS A. GREGORY Master, of the Chilean S.S. "A C O N C A G U A" VALPARAISO, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos A. Gregory
Master
Officer.

Sworn to before me this 12th. day of NOVEMBER, 1928.

at NEW YORK.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible] in this column. The space [illegible] Numbers. The numbers [illegible] should be expressed in years or months, the latter following after the former, [illegible] of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed) or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, stating as the examples: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, sheet metal worker, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, worker, servant, laborer, or other indefinite designations.

A child or person in poor health should not be set down as laborers, regardless of the amount of money in possession.

A person should not be described as a farmer unless he owns or rents land on which he himself or others for whom he works do the farming, and not merely as a laborer working on a farm for the man who operates it.

Illiteracy, as regards the ability to read or write, should be carefully investigated, and corrections should be made, if necessary, by the inspectors, after personal examination of alien arrivals.

Column 9 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: Can read (what language)? Can write (what language)? Can both read and write (what language)? In answering this question the language of which the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 10 (*Nationality*).—*Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.*

Column 11 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

[illegible]

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of both nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States, before and if so, the year or period of [illegible], as, 1904–1907, Philadelphia.

(*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The [illegible] whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend [illegible] plete address.

[illegible]4.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the [illegible] vision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering [illegible] been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him [illegible] the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

*Number* 2 (Two)

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

*List* 3 (Three)

ALL ALIENS arriving at a port of continental Uni

S. S. "AGONCAGUA" J - 6 *Sailing from* VALPARAISO, October 24th.., *1925*, *Arriving at Port of* NEW YORK November 12th., *192*5.-

173

V. Immigration Visa
Q. Non Quota.

S. S.

| No. on List | Name in Full: Family Name | Given Name | Age: Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State) | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers. | Address in United States | X | X | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | 34 Head tax status | 35 | 36 Name on list |
| 1 | Muñoz | Unda M. de | 25 | 7 | F | W | March 17th., 1900. Boston Mass. | | Mc. Alpin Hotel. | | | |
| 2 | Muñoz R. | Eric Rafael | 3 | 8 | M | S | March 27th., 1922. Pulacayo, Bolivia S.A. | | -do- | | | |
| 3 | Muñoz R. | Nils Andres | 1 | 5 | M | S | June 20th., 1924. Cochabamba, -do- -do- | | -do- | Number of visa or passap. | Date | City. |
| 4 | | | | | | | SAILING FROM CRISTOBAL NOVEMBER 6th.. 1925. | | | | | |
| 5 | Shipley | Ruth B. | 40 | 7 | F | M | April 20th., 1885. Montgomery Co., Maryland. | | 5508 - 39M Street. Washington D.C. | V.C.#38 | October 23rd.1925. | Valparaiso, Chile. |
| 6 | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | V.C.#54 | October 28th., 1925. | Callao, Peru. |
| 8 | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization p
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made
manifest opposite the nam[illegible] of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens [illegible] citizens of an insular possession of the United States.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I JOSE D. LOPEZ, Surgeon of the Chilean S.S. "ACONCAGUA" (2), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY EIGHT years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Chile, and that I have made [illegible] examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. D. Lopez
Surgeon.

Sworn to before me this 12th., day of NOVEMBER, 1925.-

NEW YORK.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English
Finnish.
Flemish
French
German.
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian.
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch
Servian.
Slovak
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—43)

Form 500 B
U.S. DEPT. OF LABOR
Immigration Service

List 3 (Three) 3/1

ALL ALIENS arriving at a port of the Continental Uni

W. Immigration Visa
Q. Non Quota.

S. S.

| X | | X | |
|---|---|---|---|
| 34 | 35 | NAME IN FULL | 36 |
| HEAD-TAX STATUS | | | |

(This column for use of Government officials only)

Number of Man or passap. | Date | City.

I.Q.#38 October 23rd.1925. Valparaiso, Chile.

I.Q.#54 October 28th., 1925. Callao, Peru.

Total passengers . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

Form 500 B
U S DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 3 (Three)

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AGONCAGUA" J-6 . Passengers sailing from VALPARAISO , OCTOBER 24th., 1925.

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs. | Mos. | Sex. M or F | Married or Single. | Calling or occupation | Able to — Read | Able to — Write | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | * Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination *Intended future permanent residence. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ✓ | Carrasco Alvarado | Saturnino. | 22 | | M | S | Mechanical Engineer | Yes | Spanish & English | Yes | Chilean | Spanish-Am. | Chile | Santiago. | Mr. Saturnino Carrasco Rios Freire St. 250 Osorno, Chile. | N.Y. | New York. |
| 2 | | SAILING FROM CALLAO NOVEMBER 1st.,1925. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Cárdenas ✓ | | Sixto. | 24 | | M | S | Builder | Yes | Spanish | Yes | Peruvian | Spanish-Am. | Peru | Arequipa | Mr. Mariano Apasa, Antiquilla St. #105 Arequipa, Peru. | Penna. | Philadelphia. |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

2nd Pau 11/1/25 John A. M. Richardson Insp.

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

Form 500 B
U S DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 3 (Three)

ALL ALIENS arriving at a port of continental Uni

I.V. Immigration Visa
N.Q. Non Quota.

S. S.

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | Nationality | Yrs. | Number of Visa or passap. | Date | City. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | N.Q.#58 | October 23rd.1925. | Valparaiso, Chile. |
| 3 | | | | | N.Q.#54 | October 28th., 1925. | Callao, Peru. |

Total passengers . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 3 (Three)

3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

ALL ALIENS arriving at ports in the Continental Uni

STEERAGE PASSENGERS ONLY

I.V. Immigration Visa
N.Q. Non Quota.

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 12th., , 1925. S. S.

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? Whether when paid by passenger whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. | 17 Year or period of years. | 17 Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to native country after temporary visit to the United States | 19 Length of time alien intends to remain in the United States | 20 Whether alien intends to become a citizen of the United States | 21 Whether a polygamist. | 22 Whether an Anarchist. | 23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | 24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States | 25 Whether ever before refused admission to the United States, or deported, and if so, why. | 26 Whether alien has been previously deported under any law | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height Feet. | 29 Height Inches. | 30 Complexion | 31 Color of— Hair. | 31 Color of— Eyes. | 32 Marks of identification | 33 Place of birth. Country. | 33 Place of birth. City or town. | X | 34 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) Number of Visa or passap. | 35 Date | X | 36 NAME IN FULL Surname | 36 Given Name | Yrs. | Mos. | City. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Societe of Chilean Student in foreign country. | Yes | No | No | No | Judson Hotel. Washington Square South. | Yes | 1 Year | No | No | No | No | No | No | No | Good. | Never | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | None | Osorno, Chile | San Pablo. | 1 | N.Q.#38 | October 23rd. 1925. | Valparaiso, Chile. | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | No | My self. | Yes | No | No | No | Judson Hotel. | | 5 Years. | No | No | No | No | No | No | No | Good | Never | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | None | Peru | Arequipa Virace. | | N.Q.#54 | October 28th., 1925. | Callao, Peru. | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

04-96 N.Q. 4C

04-96 N.Q. 4C.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—213

Total passengers . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

FORM 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS A. GREGORY, Master, of the Chilean S.S."ACONCAGUA", from VALPARAISO, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel subscribing hereto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THERE [illegible] in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos A. Gregory
Master.

Officer.

Sworn to before me this 12th., day of NOVEMBER, 19 25.-

at NEW YORK.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or is] exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect or the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States; before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Acon

Form 599

## STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

176

PORT OF New York

November 21 1925.

I, master of the Chilian S. S. "Aconcagua"

from port of Valparaiso, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Total crew at time of arrival | 112 | Number of seamen deserted | 6 |
| Number of seamen discharged | ——— | Seamen left in hospital (or died) | ——— |
| Number of seamen signed on at this port | ——— | Total crew this date | 106 |

The above-named vessel arrived at this port November 12, 1925, consigned to Wessel Duval & Co; is now lying at ——— and is expected to sail November 21, 1925 for Valparaiso via United States port of Cristobal C. Z. First port of call in United States this voyage was ———

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| Antonio España ✓ | 36 | Chilian | |
| Francisco Muñes M. | 20 | " | |
| Luis Valenzuela | 22 | " | |
| David Salas | 20 | " | |
| Mamerto Rivas | 22 | | |

[CONTINUED ON ...]

(Page) 4

1926.

STATES

5 Sheridan Ave.

Pa. Lucky St.

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 18 | Mills | Harry | Wireless-Op. | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.7 |
| | 19 | Morales | Raul | " | " | " | " | " | 28 | M | Spanish-Am. | Chilean | 5.7 |
| | 20 | Hidalgo | Juan | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.5 |
| First | 21 | Lopez | Domingo Jose | Surgeon | " | " | " | " | 64 | M | " | " | 5.7 |
| | | Dias | Jose | Boatswain | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.5 |
| | 23 | Fuentealba | Jose | Carpenter | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.6 |
| | 24 | Flores | Jose Heriberto | Baggage-Man | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.7 |
| | 25 | Valdes | Francisco | Lamptryman | " | " | " | " | 41 | M | " | " | 5.6 |
| | 26 | España | Antonio | Quartermaster | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.8 |
| | 27 | Villarreal | Francisco | " | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.6 |
| | 28 | Maldonado | Marcelino | " | " | " | " | " | 41 | M | " | " | 5.5 |
| | 29 | Aguilar | Ismael | " | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5.6 |
| First | 30 | Trujillo | Ernesto | Sailor | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.7 |

Line ———
Owners ———
Local Agents ———

*See list of race on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

manifest

Page

DESERTING SEAMEN. (Continued.)

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Ciro Varas | 20 | Chilian | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

COND OFFICER

Page 3.

| Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|
| | | |

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14—1913

Thos. A. Rugg
Master.

[OVER.]

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 18 | Mills | Harry | Wireless-Op. | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.7 |
| | 19 | Morales | Raul | " | " | " | " | " | 28 | M | Spanish-Am. | Chilean | 5.7 |
| | 20 | Hidalgo | Juan | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.5 |
| First | 21 | Lopez | Domingo Jose | Surgeon | " | " | " | " | 64 | M | " | " | 5.7 |
| | | Dias | Jose | Boatswain | " | " | " | " | 54 | M | " | " | 5.5 |
| | 23 | Fuentealba | Jose | Carpenter | " | " | " | " | 52 | M | " | " | 5.6 |
| | 24 | Flores | Jose Heriberto | Baggage-Man | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.7 |
| | 25 | Valdes | Francisco | Lamptryman | " | " | " | " | 41 | M | " | " | 5.6 |
| | 26 | España | Antonio | Quartermaster | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.8 |
| | 27 | Villarreal | Francisco | " | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.6 |
| | 28 | Maldonado | Marcelino | " | " | " | " | " | 41 | M | " | " | 5.5 |
| | 29 | Aguilar | Ismael | " | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5.6 |
| First | 30 | Trujillo | Ernesto | Sailor | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.7 |

Line
Owners
Local Agents

*See list of race on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

manifest

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF C[illegible]

(Four) 4

1925.

of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

177

*Vessel S/S.* "ACONCAGUA" *arriving at* NEW YORK NOVEMBER , 1925., *from the port of* VALPARAISO.

80302 Imp. y Lit. R. Magowan, Valp.

| (1) No. on List | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1925 | | | | | | | | | | |
| 1 | Gregory | Thomas | Master | Oct.20th. | Valparaiso | No | Yes | 55 | M | English | Chilean | 5.6 | | |
| 2 | Ineh | Santiago | Chief Officer | " | " | " | " | 51 | M | Spanish-Am. | " | 5.9 | | |
| 3 | Mantti | Vicente | 2nd. " | " | " | " | " | 37 | M | " | " | 5.5 | | |
| 4 | Ramon | Teodosio | 3rd. " | " | " | " | " | 51 | M | " | " | 5.5 | | |
| 5 | Varas | Francisco | 4th. " | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.7 | | |
| 6 | Baron | Jose | Purser | " | " | " | " | 46 | M | " | " | 5.8 | | |
| 7 | Carrasco | Gregorio | Ass. Purser | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.7 | | |
| 8 | Howard | Hugo | " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.8 | | |
| First 9 | Arellano | Amalio | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.7 | | |
| 10 | Howie | William | Chief-Engineer | " | " | " | " | 45 | M | English | " | 5.5 | | |
| 11 | Torres | Oscar | 2nd. " | " | " | " | " | 32 | M | Spanish-Am. | " | 5.9 | | |
| 12 | Sepulveda | Eduardo | 3rd. " | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5.8 | | |
| 13 | Giraldino | Alejandro | 4th. " | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.9 | | |
| 14 | Riquelme | Pelayo | 5th. " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.5 | | |
| 15 | Delgado | Pablo | 6th. " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.6 | | |
| 16 | Murphy | John | 7th. " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.7 | | |
| 17 | Burton | Robert | Electrician | " | " | " | " | 30 | M | English | English | 5.8 | | |
| 18 | Mills | Harry | Wireless-Op. | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.7 | | |
| 19 | Morales | Raul | " | " | " | " | " | 28 | M | Spanish-Am. | Chilean | 5.7 | | |
| 20 | Hidalgo | Juan | " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.5 | | |
| First 21 | Lopez | Domingo Jose | Surgeon | " | " | " | " | 64 | M | " | " | 5.7 | | |
| 22 | Dias | Jose | Boatswain | " | " | " | " | 54 | M | " | " | 5.5 | | |
| 23 | Puentealba | Jose | Carpenter | " | " | " | " | 38 | M | " | " | 5.6 | | |
| 24 | Flores | Jose Heriberto | Baggage-Man | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.7 | | |
| 25 | Valdes | Francisco | Lamptryman | " | " | " | " | 41 | M | " | " | 5.6 | | |
| 26 | España | Antonio | Quartermaster | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.8 | | |
| 27 | Villarroel | Francisco | " " | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.6 | | |
| 28 | Maldonado | Marcelino | " " | " | " | " | " | 41 | M | " | " | 5.5 | | |
| 29 | Aguilar | Ignacio | " " | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5.6 | | |
| First 30 | Trujillo | Ernesto | Sailor | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.7 | | |

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

*See list of race on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

manifest

NOV 13 1925

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SE

Sheet No. 2

# ERS OF CREW

I, , of the , do declar
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. representatives of vessel
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place is shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master there of to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remain unpaid; nor shall such fine me remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.—(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

*(b)* Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West India (except Cuban). |

(Four) 4

192 8.

STATES

Sheridan Ave.
Pl. Lucky St.

0.25.
2.25.
6.25.
9.25.
1.25.
. 25.

manifest

Form 880
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

178

*Vessel S/S.* **Aconcagua** *arriving at* **New York**, **November** ..., *19* **25**, *from the port of* **Valparaiso**

80202-Imp.y Lit. R. Magowan, Valp.

| | No. on List | (2) NAME IN FULL: Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED: When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | 1925 | | | | | | | | | | |
| | 1 | Diaz | Jose Santos | Sailer | Oct.20th | Valparaiso | No | Yes | 30 | M | Spanish Am. | Chilean | 5.7 | | |
| | 2 | Sanchez | Juan Bautista | " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5.9 | | |
| First | 3 | Carcamo | Antonio | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5.6 | | |
| First | 4 | Mancilla | Agustin | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.6 | | |
| First | 5 | Saldivia | Manuel | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.4 | | |
| | 6 | Quichapani | Onofre | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.5 | | |
| | 7 | Ruis | Cristino | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.6 | | |
| | 8 | Muñoz | Francisco | " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5.6 | | |
| | 9 | Mancilla | Onofre Jose | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.5 | | |
| | 10 | Astorga | Bautista | " | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 5.5 | | |
| | 11 | Torres | Manuel | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.7 | | |
| | 12 | Soto | Aureliano | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.8 | | |
| | 13 | Muñoz Miranda | Francisco | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5.7 | | |
| | 14 | Valenzuela | Jose | Wind-Man | " | " | " | " | 66 | " | " | " | 5.5 | | |
| | 15 | Sanhueza | Juan de D. | Sailor-Boy | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5.7 | | |
| | 16 | Brown | Guillermo | Chief-Steward | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5.8 | | |
| | 17 | Carrion | Julio | 2nd. | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5.6 | | |
| | 18 | Echanez | Antenor | 3rd. | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 5.8 | | |
| | 19 | Guerra | Julio | Bar-keeper | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5.4 | | |
| | 20 | Zuñiga | Carlos | Barber | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5.7 | | |
| | 21 | Santos | Alfredo | Chief-Cook. | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5.7 | | |
| | 22 | Fuentes B. | Juan | 2nd. | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5.6 | | |
| | 23 | Valenzuela | Manuel | 2nd. | " | " | " | " | 52 | " | " | " | 5.5 | | |
| | 24 | Campos | Alberto | 3rd. | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.4 | | |
| | 25 | Pinto | Andres | 3rd. | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 5.5 | | |
| | 26 | Alvarez | Luis | Ass. | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5.5 | | |
| | 27 | Valenzuela | Luis | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.6 | | |
| | 28 | Erquiaga | Oscar | Baker | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5.5 | | |
| First | 29 | Dias | Eduardo | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.4 | | |
| | 30 | Donoso | Hector | Ass-Baker. | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5.5 | | |

L 430/867

Line .....
Owners .....
Local Agent .....

*See list of race on back hereof

NOTE.--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

h manifest

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____ *, 19*

_____
*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to report to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively occupy on the company, when and where they were respectively shipped or engaged, and the time they have been paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing such other information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with such information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who have left the vessel thereon at the time of the arrival but who leave port thereafter, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists or such other information respecting such alien employees, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if so notified by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine and in no event shall any such fine be imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

STAMP 3. *Manifesting, registering, and identifying aliens.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West India (except Cuban). |

Printed and Sold by A. L. Mag

FORM 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3.-

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

179

*Vessel* S/S. "ACONCAGUA" *arriving at* NEW YORK, NOVEMBER, 1925, *from the port of* VALPARAISO

80202-Imp. y Lit. R. Magowan, Valp.

| (1) No. on List | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1925 | | | | | | | | | | |
| 1 | Busto | Damaso | Butcher | Oct.20th | Valparaiso | No | Yes | 35 | M | Spanish Am. | Chilean | 5.6 | | |
| 2 | Urbano | Francisco | Ass " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5.4 | | |
| 3 | Mellon | Alfredo | 1stPantryman | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5.7 | | |
| 4 | Madrid | Otto | 2nd " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.5 | | |
| 5 | Miquel | Abraham | 2nd " | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5.6 | | |
| 6 | Mercado | Manuel | 2nd " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.4 | | |
| 7 | Vergara | Severiano | 2nd " | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5.4 | | |
| 8 | Cuadra | Ernesto | 1st Waiter | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5.6 | | |
| 9 | Garcia | Onofre | 2nd " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5.5 | | |
| 10 | Labarca | Carlos | 3er. " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5.4 | | |
| 11 | Jara | Humberto | 4th " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.4 | | |
| 12 | Toro | Juan | 5th " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.5 | | |
| 13 | Toledo | Oscar | 6th " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5.6 | | |
| 14 | Rojas | Patricio | 7th " | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5.5 | | |
| 15 | Salas | David | 8th " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5.5 | | |
| 16 | Ramirez | Juan de Dios | 9th " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5.4 | | |
| 17 | Martinez | Francisco | Bedroom 1stSteward | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5.7 | | |
| 18 | Sanchez | Carlos | 2nd " | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5.4 | | |
| 19 | Morales | Amador | 3st " | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5.4 | | |
| 20 | Royo | Francisco | 4th " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.4 | | |
| 21 | Providel | Pedro | 5th " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5.5 | | |
| 22 | Mussot | Pedro | 6th " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.7 | | |
| 23 | Fuentes | Juan | 7th " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5.5 | | |
| 24 | O'Shea | Rebaca | Stewardess | " | " | " | " | 44 | " | English | English | 5.4 | | |
| 25 | Bernal | Basilio | Captain-Boy | " | " | " | " | 20 | " | Spanish Am. | Chilean | 5.4 | | |
| 26 | Nelson | Jorje | Officer Boy | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.5 | | |
| 27 | Rivas | Mamerto | Engineer Boy | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.4 | | |
| 28 | Stembaker | Carlos | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.5 | | |
| 29 | Macias | Luis E. | Deck-Boy | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.5 | | |
| 30 | Yañez | Bienvenido | Ranch Boy | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5.6 | | |

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

*See list of race on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

manifest

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS ... 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United St... or place is shall be the duty of the owner, agent, consignee, or maste... principal immigration officer in charge of the port of arrival lists ... aliens employed on such vessel, stating the positions they respectiv... pany, when and where they were respectively shipped or engaged, an... paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so mu... as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the ... vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master ... immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which a ... illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, togethe... formation likely to lead to his apprehension; and before the departure of a ... it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to s... tion officer a further list containing the names of all alien employees who were ... thereon at the time of the arrival but who leave port thereon at the time of he... and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and ... any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, age... signee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and ... ing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, ... consignee, or master shall be required by the Secretary of Labor, pay to the collect... customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 ... each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made ... above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination ... of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is ... imposed, while it remain unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.—(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

*(b)* Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West India (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc.
[illegible] Water Street N. Y.

[illegible] OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4.-

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S. "A C O N C A G U A" arriving at N E W Y O R K, NOVEMBER ___, 1925, from the port of V A L P A R A I S O.

| (1) No. on List | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| First 1 | Stembaker | Pedro | Ranch-boy | 1925 Oct.20th. | Valparaiso | No | Yes | 19. | M | Spanish-Am. | Chilean | 5.5 | | |
| 2 | Varas | Ciro | Knife-Cleaner | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5.4 | | |
| 3 | Lara | Froilan | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.6 | | |
| 4 | Vera | Carlos | Watchman | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5.7 | | |
| 5 | Martinez | Juan B. | Donkeyman | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5.8 | | |
| 6 | Suazo | Amador | Store-Keeper | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5.8 | | |
| 7 | Garces | Florida | Greaser | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5.7 | | |
| 8 | Sanhueza | Jose M. | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5.8 | | |
| 9 | Santibañez | Alberto | " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5.6 | | |
| First 10 | Dias Roberto | Roberto | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5.7 | | |
| 11 | Lopez | Emilio | Fireman | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.6 | | |
| 12 | Dias | Antonio | " | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5.8 | | |
| 13 | Navarrete | Luis | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5.7 | | |
| 14 | Paico | Tomas | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.6 | | |
| 15 | Gomez | Luis | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5.5 | | |
| 16 | Ortega | Antonio | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5.5 | | |
| 17 | Gutierrez | Juan | Coalpasser | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.4 | | |
| 18 | Sepulveda | Manuel | Fireman-boy | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.5 | | |
| 19 | Espinoza | Segundo | Asst. Cook. | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5.7 | | |
| 20 | Moreno | Julio | Greaser | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5.8 | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

VL-307-110

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Valparaiso, Chile
No. 1275

SEEN
for the journey to the United States.

Harold M. Keane
CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Date OCT 24 1925

American Consulate General
(SEAL)
OCT. 24 1925
Valparaiso, Chile

Fee $2.60 U.S. currency
16.60 Chilean currency

Line
Owners
Local Agents

*See list of race on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8022 Imp. y Lit. R. Magowan, Valp.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Thomas A. Gregory** **Master** of the **Chilean** **S. S. "A C O N C A G U A"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Sworn to before me this* *day of* *, 19*

*Master, First or Second Officer*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remain unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban
Dalmatian.
Dutch
East Indian.
English.
Finnish
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian,
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh
West India (except Cuban).

FORM 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 181

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S. "ACONCAGUA" arriving at NEW YORK, NOVEMBER, 1925, from the port of ~~VALPARAISO~~ Iquique Chile

| (1) No. on List | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | SUPPLEMENTARY, 1925 | | | | | | | | | | | |
| 2 | Espinosa | Segundo | Ass. Cook. | Oct. 28th. | Iquique | No | Yes | 27 | M | Spanish-Am. | Chilean | 5.7 | | |
| First 3 | Garcia | Teodoro | Deck-boy | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.6 | | |
| First 4 | Leiva | Manuel 2d | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.8 | | |
| 5 | Nuñez | Abraham | Greaser | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5.8 | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

No fee prescribed. Series No. 6 59

Consul of the United States at Iquique, Chile.

Line _____

Owners _____

Local Agent _____

*See list of race on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Jordan Ave.
Lucky St.

0.25.
2.25.
6.25.
9.25.
1.25.
. 25.

11-12-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Thomas A. Gregory, Master** , of the **Chilean S. S. "Coconagua"** , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12 day of Dec, 1925

Immigrant Inspector.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the name of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 1(subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Printed and Sold by J. J. Russell, Inc., 17 Water Street, N. Y.
Form 576 B

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4 (Four)

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

182

S. S. "ACONCAGUA" J-6 sailing from VALPARAISO October 24th., , 1925 , Arriving at Port of NEW YORK, November 12th., , 1925.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs | Mos | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | |
| 2 | Benner P. | Edward | 39 | 9 | M | M | February 24th., 1886, Carmi Ill. | | St. Louis Mo. 5113 Sherdan Ave. |
| 3 | Gribble A. | Ralph. | 26 | 1 | M | S | October 18th., 1899, Macomb Ill. | | St. Louis Mo. 4019a. Lucky St. |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

SAILING FROM PAITA NOVEMBER 3rd., 1925.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

114861

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr Oswald Appelt, Surgeon of the S/S BREMEN, employed on same, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr O. Appelt

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Verified

Sworn to before me this 14th day of November, 1925.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Nov 11-25

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

183

15

375

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | |

n (other than

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List = 13 =

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S.S. " BREMEN " . Passengers sailing from BREMEN , OCTOBER 31st , 19 25.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | WENZEL | GEORG WILHELM | 48 | | M | WD | FARMLAB | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | HAINSTADT | BR.I.L.:JACOB KLEIN I, SPULSTRASSE, HAINSTADT/MAIN/HESSEN | PA MILFORD | |
| 2 | | WENZEL | MARIE | 18 | | F | S | H-KEEPR | Y | DO | Y | DO | DO | DO | DO | ACQ.:AS ABOVE. | DO | DO |
| 3 | | WENZEL | THEODOR | 17 | | M | S | BRICK-LAYER | Y | DO | Y | DO | DO | DO | DO | ACQ.:AS ABOVE. | DO | DO |
| 4 | UNDER 16 | WENZEL | JACOB | 13 | | M | S | STUDENT | Y | DO | Y | DO | DO | DO | DO | ACQ.:AS ABOVE. | DO | DO |
| 5 | UNDER 16 | WENZEL | HEINRICH | 11 | | M | S | DO | Y | DO | Y | DO | DO | DO | DO | ACQ.:AS ABOVE. | DO | DO |
| 6 | | HOHORST | JOHANN | 27 | | M | S | NICKLE-WORKER | Y | DO | Y | DO | DO | U.S.A. | BROOKLYN | FATHER:JOHANN HOHORST, RITTERHUDE/HANN. | NYK | BROOKLYN |
| 7 | | BEHRENS | KARL | 19 | | M | S | STUDENT | Y | DO | Y | DO | DO | GERMANY | HANNOVER | FATHER:FRITZ WuSTHOFF,20 DAMM STRASSE, HANNOVER. | NYK | BRONX |
| 8 | | NAUMANN | GERTRUD | 27 | | F | S | SECRETARY | Y | DO | Y | DO | DO | U.S.A. | NEWYORK | FATHER:HERMANN NAUMANN,1-A SCHWEIZERSTRASSE,DRESDEN/SA. | NYK | NEWYORK. |
| 9 | | ROHDE | CARL | 35 | | M | S | M'CHANT | Y | DO | Y | DO | DO | GERMANY | BREMEN. | FIRM:ROHDE & CO, BREMEN. | GERM | BREMEN. |
| 10 | | BREUER | RUDOLF | 32 | | M | M | | Y | DO | Y | DO | DO | DO | HOHENLIM-BURG/WESTPLN | MOTHER:IDA BREUER,39 KAISERSTR HOHENLIMBURG. | NYK | NEWYORK |
| 11 | | BREUER | MARTHA | 33 | | F | M | H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | DO | DO | MOTHER IN LAW:AS ABOVE. | DO | DO |
| 12 | UNDER 16 | BREUER | ROLF | 6 | | M | S | STUDENT | NO | --- | NO | DO | DO | DO | DO | GR.MOTHER:AS ABOVE. | DO | DO |
| 13 | | ENGELAND | SOPHIA | 32 | | F | S | CLERK | Y | GERMAN | Y | DO | DO | DO | CASSEL | COUSIN:ADOLF APPEL, DOLBACHSTR CASSE;-R. | MO | STEEVILLE |
| 14 | | NIEMEYER | ELISABETH | 19 | | F | S | H-MAID | Y | DO | Y | DO | DO | DO | DUISBURG | FATHER:KARL NIEMEYER,230 BERGSTR, MUHLHEIM-RUHR. | IOWA | KEOKUK |
| 15 | | WILD | THERESE | 19 | | F | S | DO | Y | DO | Y | DO | DO | DO | NEUSTADT/BAY | AUNT:FRL.URSULA WILD, PFREIMD/OB.PFALZ/BAYERN | NYK | BUFFALO |
| 16 | U.S.C. | WALGE | ANNA | 30 | | F | WD | H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | U.S.A. | NEWYORK | MOTHER:MARGARETHE REUSCHEL,30 LINDWURMSTRASSE, MUENCHEN | DO | NEWYORK. |
| 17 | U.S.C. | WALGE | BERNHARD | 11 | | M | S | U.S.CITIZEN/ BORN IN U.S.A. | | | | | | | | | DO | DO |
| 18 | U.S.C. | WALGE | VICLA | 5 | | F | S | U.S.CITIZEN/ BORN IN U.S.A. | | | | | | | | | DO | DC |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

13

Total passengers . . . . 18
U.S. citizens . . . . . 2
Aliens . . . . . 16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—480

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 6th, 1925.

184

MANIFEST №13.

IMM.-VISAE.

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or if paid by relative, whether paid by him or by such relative, or by other person or corporation, society, church, community, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether able to read. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 21 Whether a polygamist. | 22 Whether an anarchist. | 23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching, or advocating such overthrow or assassination, or the unlawful destruction of property. | Whether alien has been previously refused admission to the United States. | Whether alien has been previously deported from the United States. | 24 Condition of health, mental and physical. | 25 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 26 Height. Feet. | Inches. | 27 Color of— Complexion. | Hair. | Eyes. | 28 Marks of identification. | 29 Place of birth. Country. | City or town. | 30 DATE / PLACE OF ISSUE / NUMBER | N o L |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | NO | SELF | YES | NO | UNCLE:WENDLIN WICH, MILFORD/PENNA. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | DK | BR | NONE | GERMANY | HAINSTADT | 1.X.25. FRANKFT,50026 | 2 |
| 2 | NO | DO | NO | NO | GR.UNCLE:AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | DK | BR | NONE | DO | FROSCH-HAUSEN. | 1.X.25. FRANKFT,50027 | |
| 3 | NO | DO | NO | NO | GR.UNCLE:AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | DK | BR | NONE | DO | DO | 1.X.25. FRANKFT,50028 | |
| 4 | NO | DO | NO | NO | GR.UNCLE:AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | DK | BR | NONE | DO | HAINSTADT | 1.X.25. FRANKFT,50029 | |
| 5 | NO | DO | NO | NO | GR.UNCLE:AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | — | | FAIR | DK | BR | NONE | DO | DO | 1.X.25. FRANKFT,50030 | |
| 6 | YES | DO | 25- | Y | 1923-6.1925 ACQ.:WILLIAM BALL,241 GRAND STREET, BROOKLYN/NY. BROOKLYN | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | BL | LEFT THUMB & 2nd FINGER MISSING. | DO | RITTER-HUDE | 8.5.25. WASHPERM,53435 | |
| 7 | YES | SEE COL. 19. | 25- | NO | AUNT:SOPHIE E.KUHN,2022-NEW-BOLD AVE, NEWYORK-BRONX. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | HANNOVER | 11.8.25. BREMEN,16969 | |
| 8 | YES | SELF | YES | Y | 1924-8.1925 NEWYORK. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | ALTSTADT | 19.8.25. WASHPERM,84743 | |
| 9 | NO | DO | YES | Y | MARCH 1925 DALLAS/TEX | YES | A MOS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | 2 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | BREMER-HAVEN. | 4.2.25. BREMEN, 244.X | |
| 10 | YES | SEE COL. 19 | 25- | NO | COUSIN:MRS G.DE WAR,22 UNION AVE,BELLE-VILLE/N.J. FIRM:H.L.EDWARDS & CO.,INC., DALLAS/TEXAS. UNCLE:FRED H.HEIMANN,92 HUBIN-GER STR., NEWYORK/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | DK | BR | NONE | DO | HOHEN-LIMBURG | 9.10.25. KOELN,59483 | 1.52 |
| 11 | YES | DO | 25- | NO | UNCLE:AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DO | 9.10.25. KOELN,59485 | 1.53 |
| 12 | YES | DO | NO | NO | GR.UNCLE:AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | — | | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DO | 9.10.25. KOELN,59484 | 1.54 |
| 13 | YES | SELF | YES | Y | 1907-1909 ST.LOUIS | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | MICHELSTADT | 2.1.25. FRANKFT,4874 | 1931 |
| 14 | YES | SEE COL. 19. | 25- | NO | UNCLE:JOHN METZ, STEELVILLE/MO. ACQ.:HENRY SANDERS,GRAND HOTEL KEOKUK/IOWA | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | ESSEN. | 2.X.25. KOELN,39481 | 1932 |
| 15 | YES | DO | 25- | NO | UNCLE:ANDREAS BOHM,712 CLINTON STR BUFFALO/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BR | BR | NONE | DO | NUERNBERG | 2.9.25. MUNICH,1358 | 1933 |
| 16 | YES | SELF | YES | Y | 1909-6.1925 ACQ.:SIEGFRIED HAUPTMANN,1671 UNIVERSITY AVE.,NEWYORK/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | MUENCHEN | 20.9.25. WASHPERM,[illegible] 90621 | 1766 |
| 17 | | | | | AS ABOVE. | | | | | | | | | | | | | | | | | | BORN:1914 MAY 4th U.S.A. NEWYORK | | U.S.C. | 1087 |
| 18 | | | | | AS ABOVE. | | | | | | | | | | | | | | | | | | BORN:1919 DEC 7th, DO | DO | U.S.C. | [illegible] |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1917 | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2036 | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2480 | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2481 | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26549 | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25106 | |

Flemish. French. German Moravian. Pacific Islander. Polish. Portuguese.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wiegels Master of the S/S BREMEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 26 day of November, 1925

at NEW YORK

Immigration Officer.

0.25.
1.25.
2.25.
1.25.

0 5 4 9

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

(Headings omitted) Steamship lines should make no entries in this column. The spaces are for Government officials only.

Age. The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter if under 1 year of age.

2) The entry should be either M (male) or F (female).

Married or single). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Occupation). The entry should describe as accurately as possible the occupation of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, clerk, and not laborer, molder, turner, or other indefinite designations.

Distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money possessed.

If he operates a farm, either for himself or for others, he should be entered as a farmer; if he works on a farm for the man who operates it, he should be entered as a farm laborer.

Particular attention is directed to the necessity of making the distinction on the immigrants and corrections should be made where the primary entries during the personal examination of aliens at ports.

Column 9 (Nationality). This column is subdivided and contains the following questions:

"Nationality of people." "Nationality of race." "Race or people." "Language spoken." "Language spoken." "Language spoken." "Language spoken." "Language spoken." "Language spoken."

Nationality of people. This question is intended to elicit the nationality of the people of the country from which the alien has come, and the answer should be stated. If alien is unable to read and claims to be a member of a race or people which has no separate nationality, the ground for such exemption should be given.

Nationality of race. The answer to this question should be given in accordance with the following list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race of the people to which the alien belongs.

Race or people. In the distinction between race and the country of which citizen or subject, and country of birth, and records should be carefully made in this regard. For instance, a "France" appearing under the head of "Race or people, and, similarly, French" appearing under the head of "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien arriving of England, Switzerland, or any other country. In this column especially observed:

CUBAN.

Cuban ... people (not Negroes).

Finnish ... Cuban

Flemish.

French.

German

WEST INDIAN

... people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

MEXICAN

... Central and South America of Spanish descent.

NEGRO (BLACK).

... Cuban or other islands of the West ... than

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (North)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)."

Columns 11 (*Last permanent residence*). A recent or an occasional residence of one year shall constitute a permanent residence. The last country in which such residence with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon. The entry should not be made for temporary residence for business or pleasure. It is important to distinguish between last permanent residence and place of birth, nationality, or race.

Column 11 should show the country and city or town of last permanent residence under the following rules: For the purpose that aliens will accurately show country of last permanent residence under the provisions of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are not permanent residents of the United States and who are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States. If to another country, it suffices the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, wife, father, mother, other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if not, how much less*). The answer should give the amount of money in possession of the alien, whether it be his own or that of another person. The entries should be made in dollars and cents, as "$50," "$100," "$75.50," etc.

185

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] Surgeon of the S/S BREMEN, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 14th day of December, 1925.

at NEW YORK

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S.S. BREMEN —. Passengers sailing from [illegible], 19

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | RHEIN | ERNST | 24 | | M | S CLERK | Y GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | SWITZER-LAND | LUZERN | MOTHER: ANNA RHEIN, LUZERN, MUSEGGSTR.7. | N.Y. | NEW YORK |
| 2 | | RICKHEY | ADELHEID | 21 | | F | S H-KEEPR | Y DO | Y | DO | DO | GERMANY | HILDESHEIM | FATHER: HERMANN RICKHEY, HILDESHEIM, HOHNSENSTR.19. | N.J. | HOBOKEN. |
| 3 | | RICKHEY | ANNA | 16 | | F | S DO | Y DO | Y | DO | DO | DO | DO | FATHER: AS ABOVE | DO | DO |
| 4 | | GARMS | FRIEDA | 38 | | F | M H-WIFE | Y DO | Y | DO | DO | DO | ELSFLETH | FATHER I.L.: AUGUST GARMS, ELSFLETH, STEINSTR.37.OLDBG. | CONN. | WATER-BURY. |
| 5 | UNDER 16 | GARMS | ERNA | 5 | | F | S CHILD | NO ---------- | NO | DO | DO | DO | DO | GR.FATHER: AS ABOVE | DO | DO |
| 6 | UNDER 16 | GARMS | HERBERT | 3 | | M | S DO | NO ---------- | NO | DO | DO | DO | DO | GR.FATHER: AS ABOVE | DO | DO |
| 7 | | GRUBE | FRIEDRICH | 19 | | M | S DECORATOR | Y GERMAN | Y | DO | DO | DO | LEHE | FATHER: F.GRUBE, LEHE, LANGENERSTR.92. | N.Y. | WOOD-HAVEN. |
| 8 | | KELLER | JOHANN | 31 | | M | S FARMLAB, | Y DO | Y | SWITZER-LAND | DO | SWITZER-LAND | ZURICH | MOTHER: KATH.KELLER, MANESSEST No. 52, /ZURICH, SWITZERLD. | WEST N.J. | NEW YORK |
| 9 | | DAHM | FERDINAND | 32 | | M | M PITTER | Y DO | Y | GERMANY | DO | GERMANY | BREMEN | WIFE: HENRIETTE DAHM, BREMEN, FLETRADE 11. | N.Y. | NEW YORK |
| 10 | | SCHAAK | JOHANNE | 40 | | F | M H-WIFE | Y DO | Y | DO | DO | U.S.A. | RICHMOND HILL | BROTHER: AUGUST ADDICKES, MIDLUM, KMS.LEHE, HANN. | RICHMOND HILL | |
| 11 | [illegible] | SCHAAK | HENRY | 40 | | M | M | U.S.CITIZEN. PASSPORT: 41692, 1925 MAY 5th, WASHINGTON, D.C. | | | | | | | | |
| 12 | | GRIMM | ADELINE | 22 | | F | S H-MAID | Y GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | U.S.A. | BROOKLYN | FATHER. HINRICH GRIMM, RITTERHUDE, HANNOVER. | DO | BROOKLYN. |
| 13 | | VAUPEL | MINNA | 41 | | F | M H-WIFE | Y DO | Y | DO | DO | GERMANY | HALBERSTADT | FATHER: AUGUST BERGSDORF, HALBERSTADT.BURGHADTSTR.22. | GLOVERS-N.Y. | VILLE. |
| 14 | UNDER 16 | VAUPEL | HEINZ | 15 | | M | S CLERK | Y DO | Y | DO | DO | DO | DO | GR.FATHER: AS ABOVE | DO | DO |
| 15 | UNDER 16 | VAUPEL | ERIKA | 11 | | F | S STUDENT | Y DO | Y | DO | DO | DO | DO | GR.FATHER: AS ABOVE | DO | DO |
| 16 | UNDER 16 | VAUPEL | GERHARD | 6 | | M | S DO | Y DO | Y | DO | DO | DO | DO | GR.FATHER. AS ABOVE | DO | DO |
| 17 | | EINECKE | OTTO | 41 | | M | S MERCHANT | Y DO | Y | DO | DO | DO | BERLIN | MOTHER: LUISE EINECKE, FELDE-LEBEN, / BLEE. | N.Y. | NEW YORK |
| 18 | | KRUSE | ERNA | 24 | | F | S H-MAID | Y DO | Y | DO | DO | DO | NEUENLANDE | MOTHER: ANNA KRUSE, NEUENLANDE B.GRUPPENBAHREN, OLDB. | N.Y. | NEW YORK |
| 19 | | KRUSE | LUISE | 15 | | F | S H-KEEPR | Y DO | Y | DO | DO | DO | DO | MOTHER: AS ABOVE | DO | DO |
| 20 | | LOHR | ERNST | 50 | | M | S HOSPITAL-SUPERIN-TENDENT. | DO | Y | DO | DO | U.S.A. | NEW YORK. | FATHER: ANTON LOHR, FRIEDRICHS-HAFEN A./BODENSEE, BAHNHOFSTR.53. | N.Y. | NEW YORK. |
| 21 | | SCHEICH | BARBARA | 68 | | F | WD H-WIFE | Y GERMAN | Y | JUGOSLAV. | GERMAN | JUGOSLAV. | BACKA-PALANKA | FRIEND: KARL SCHLAGETER BACKA PALANKA 116 JUGOSLAVIA | N.J. | TRENTON |
| 22 | | IVERSEN | ANNA | 44 | | F | WD H-WIFE | Y GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | ILL. | CHICAGO | FATHER: BIHUS MORITZ, LEITME-RITZ, GÖTENBERGG.22, C.S.R. | ILL. | CHICAGO |
| 23 | | NEUGEBAUER | HELENE | 24 | | F | S GOVERNESS | Y GERMAN | Y | CECHO-SLOVAKIA | GERMAN | N.Y. | NEWYORK | FATHER: JOSEF NEUGEBAUER LANDSKRON, WALLGASSE 32, C.S.R. | N.Y. | NEWYORK |
| 24 | | SCHUERMANN | RUDOLF | 23 | | M | S CLERC | Y GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | WALSRODE | FATHER: ERNST SCHUERMANN DRESDEN, BLUMENSTR.19, SAXONI | N.Y. | NEWYORK |
| 25 | | EHLEN | MARIECHEN | 16 | | F | S H-MAID | Y GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | WEDDEWARDEN | FATHER: HEINRICH EHLEN, WEDDE-WARDE, KREIS LEHE, GERMANY | N.Y. | BROOKLYN |
| 26 | | BAVENDAM | ANNA | 26 | | F | S H-MAID | Y GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | WASSERHORST | FATHER: HINRICH BAVENDAM WASSERHORST 11 BY BREMEN | N.Y. | BROOKLYN |
| 27 | | LOOF | GEORG | 31 | | M | M BAKER | Y GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | BRAKE | WIFE: ALMA LOOF, BRAKE I/OLDB. FRIESENSTR. 1, GERMANY | N.Y. | NEWYORK |
| 28 | | WEHMANN | METTA | 66 | | F | WD H-WIFE | Y GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | BURGDAMM | DAUGHTER: MRS.ANNY FREIMUTH BREMEN, WESERSTR.18, GERMANY | N.Y. | NEWYORK |
| 29 | | LUETJEN | KATHARINA | 19 | | F | S H-MAID | Y GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | KUTENHOLZ | FATHER: KORD LUETJEN, KUTEN-HOLZ 69, KREIS STADE, GERMANY | WEST-N.Y. | NEWYORK |
| 30 | | ULRICHS | KAETHE | 24 | | F | S H-MAID | Y GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | LUENEBURG | FATHER: TJARK ULRICHS, LUENE-BURG I/HANN. HOLZBERG 12, GERM. | N.J. | ORANGE |

Total passengers . . . . 30
U.S. citizens . . . . 1
Aliens . . . . . 29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-480

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List* 11.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 12th., 19 26.

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether prepaid by passenger or by relative, name of relative; or by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether able to read. | Whether able to write. | Whether going to join a specific person in the United States. | Length of time and intention as to remaining in the United States. | Whether able to deposit $50 in cash. | Ever in prison or almshouse or supported by charity? | 21 Whether a polygamist. | 22 Whether an anarchist. | 23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 24.) | 24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Whether ever before deported from the United States. | 25 Condition of health, mental and physical. | 26 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 27 Height. Feet. | Inches. | 28 Color of— Complexion. | Hair. | Eyes. | 29 Marks of identification. | 30 Race or people. | 31 Nationality. Place of birth. Country. | City or town. | 32 Last residence. Country. | City or town. | 33 Ticket No. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Y | SELF | Y | NO | | | ATT.: CHARLES BOSCH, 903-6.AVE. NEW YORK CITY, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | 1 | FAIR | BL | BR | NONE | | SWITZER-LAND. | ZURICH | | | | | |
| 2 | NO | SEE COL. 19 | Y | NO | | | BROTHER: HERMANN RICKERT, 364 CENTRAL AVE, HOBOKEN, N.J. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | GR | NONE | | GERMANY | WEM. | | | | | |
| 3 | NO | DO | Y | NO | | | BROTHER: AS ABOVE | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | FAIR | BL | GR | NONE | | DO | | | | | | | |
| 4 | Y | DO | 25 | NO | | | HUSBAND: GRITZ GARMS, 179 UNION STR. WATERBURY, CONN. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 11 | FAIR | R | GR | NONE | | DO | | | | | | | |
| 5 | Y | DO | NO | NO | | | FATHER: AS ABOVE | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | FAIR | BL | BL | NONE | | DO | | | | | | | |
| 6 | Y | DO | NO | NO | | | FATHER: AS ABOVE | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | FAIR | BL | BL | NONE | | DO | | | | | | | |
| 7 | NO | SELF | 25 | Y | 1913 SEPTEM-DECEMBR. | BROOKLYN. | FRIEND: HENRY JAEGER, 9132-97. STR. WOODHAVEN, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | BR | NONE | | DO | | | | | | | |
| 8 | NO | SELF | | Y | NO | | | BROTHER: NIKLAUS KELLER, 44-19. STR. WEST NEW YORK, N.J. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BR | BR | NONE | | SWITZER-LAND | FRAUEN-FELD. | | | | | |
| 9 | NO | SELF | 25 | NO | | | BROTHER: JOHANN DAHM, 1472 MADI-SON AVE. NEW YORK CITY, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | GR | NONE | | GERMANY | PREMEN | | | | | |
| 10 | Y | SELF | Y | Y | 1903-1925 BROOKLYN | | HUSBAND: HENRY SCHAAK, 103-25 115 STR. RICHMOND HILL, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | MR | BL | NONE | | DO | MIDDLE-[illegible] | | | | | |
| 11 | | | | | | | AS ABOVE | | | | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | U.S. CITIZEN | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Y | SELF | Y | Y | 1920-1925 BROOKLYN, | | ATT.: HELENE METSCHER, 537 GRAD STR. BROOKLYN, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | BL | NONE | | GERMANY | BISCHBERG | | | | | |
| 13 | Y | SEE COL. 19 | 25 | NO | | | HUSBAND: ADOLPF VAUPEL, 16½ ELM STR. GLOVERSVILLE, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL | BR | NONE | | DO | MAINE-STADT. | | | | | |
| 14 | Y | DO | 25 | NO | | | FATHER: AS ABOVE | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | BR | NONE | | DO | | | | | | | |
| 15 | Y | DO | 25 | NO | | | FATHER: AS ABOVE | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | FAIR | BL | BR | NONE | | DO | | | | | | | |
| 16 | Y | DO | 25 | NO | | | FATHER: AS ABOVE | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | FAIR | BL | BR | NONE | | DO | | | | | | | |
| 17 | Y | SELF | Y | NO | | | FIRM: MORTZ & CO. 22 FRONT STR. NEW YORK CITY, N.Y. | YES | 1 YEAR | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | BR | NONE | | DO | | | | | | | |
| 18 | Y | SELF | Y | Y | 1922-1925 NEW YORK | | AUNT: LOUISE BRAUE, 1306 FRANKLIN AVE. NEW YORK, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | FAIR | BL | BR | NONE | | DO | | | | | | | |
| 19 | Y | SEE COL. 19 | Y | NO | | | AUNT: LOUISE BRAUNE, 1306 FRANKLIN AVE. NEW YORK, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | FAIR | BL | BL | NONE | | DO | | | | | | | |
| 20 | NO | SELF | 25 | Y | 1909-1925 NEW YORK | | FRIEND: LOUIS SCHROEDER, 3303 BOSHAMBEAN AVE., NEW YORK, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | FAIR | BL | BL | NONE | | DO | | | | | | | |
| 21 | NO | SELF | 50 | NO | | | DAUGTHER: MARIA ZIMMERMANN 57 BARRICKLO STR. TRENTON, N.J. | NO | PERM. | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BL | GR | NONE | | DO | | | | | | | |
| 22 | NO | SELF | 50 | Y | 1899/1925 CHICAGO | | COUSIN: FRANK HAYDEK 5437 W.23TH. PLEAS. CHICAGO | NO | PERM. | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FAIR | GR | GR | NONE | | JUGOSLAV. | HODZAK | | | | | | |
| 23 | Y | SELF | 50 | Y | 1921/1925 NEWYORK | | SISTER: MRS. G. KOEPPEL 1640 MACOMBS ROAD, NEWYORK | NO | PERM. | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | FAIR | BLD | GR | NONE | | CECHO-SLOVAKIA | MIROVIC | | | | | | |
| 24 | Y | SELF | 25 | NO | | | FRIEND: CAROLA WITTGENFELD 1476 MADISON AVE. NEWYORK, N.Y. | NO | PERM. | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BR | BR | NONE | | DO | LANDSKRON | | | | | | |
| 25 | NO | SELF | 25 | NO | | | UNCLE: HENRY BEHRENS 13TH. CHESTNUT STR, CHICAGO | NO | PERM. | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BLD | BL | NONE | | GERMANY | PLAUEN | | | | | | |
| 26 | NO | SELF | 50 | NO | | | UNCLE AREND BAVENDAM 50TH. MARKS AVE. BROOKLYN, N.Y. | NO | PERM. | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BLD | BL | NONE | | DO | KREMS | | | | | | |
| 27 | Y | SELF | 50 | NO | | | SISTER I.L. ANNA MUELLER 510 E.79TH STR. NEWYORK, N.Y. | NO | PERM. | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BLD | BR | NONE | | DO | WASSERBURG | | | | | | |
| 28 | Y | SELF | 50 | NO | | | SON: MICHAEL STRIVOLKIN 497 TENTON AVE. NEWYORK, N.Y. | NO | PERM. | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BLD | GR | NONE | | DO | HANNOVER | | | | | | |
| 29 | Y | SELF | 25 | NO | | | FRIEND. PETER HICKHOFF 673 BERGENLINE AVE. W-NEWYORK | NO | PERM. | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | GR | BL | NONE | | DO | BITTEN | | | | | | |
| 30 | NO | SELF | 25 | NO | | | AUNT: DORA LEMCKE, 348 CENTRAL AVE. ORANGE, N.J. | NO | PERM. | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BLD | BL | NONE | | DO | KOENIGSBERG | | | | | | |
| | | | | | | | | NO | PERM. | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BLD | BL | NONE | | DO | GUMBINNEN | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Koppe, Master, of the S.S. BREMEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 14th day of November, 1928.

at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Hearing, etc.*). Steamship line. Don't make no entries in the column. The steamship line will enter it.

Column 4 (*Age*). The Answer in this column, should be expressed in years or months, the latter applying only to children under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). The entry should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe, as accurately as possible, the occupation, trade, or profession of each alien, actual or, for example: Cloth engineer, steelworker, housewife, dressmaker, farmer, laborer, servant, clerk, tailor, seamstress, miner, merchant, weaver, tinsmith, painter, baker, barber, engineer, mason, mason, wood turner, etc., and not simply a laborer, servant, clerk, tailor, seamstress, miner, merchant, weaver, tinsmith, painter, baker, barber, engineer, mason, mason, wood turner, etc., and not simply "laborer," "servant," "clerk," "tailor," "seamstress," "miner," "merchant," "weaver," "tinsmith," "painter," "baker," "barber," "engineer," "mason," "mason," "wood turner,"

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Oswald Appelt, Surgeon of the S/S BREMEN employed by same, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Oswald Appelt

Sworn to before me this 24 day of September, 1925

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

187

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

S
Stat
FIR
A
ANIFEST 9
IMM.-VISAE
DATE
LACE OF ISS.
NUMBER
-8.25
MUNICH,13442
11.8.25.
MUNICH,13682
8.25
MUNICH,13460
.25.
BANK.49792
10.25.
BREMEN, 17956
9.25
BERLIN,11509
9.25.
BERLIN,11510
9.25.
MUNICH,13103
.25
BANK.49867
.25
MUNICH,13480
10.25.
LM.39658
24.8.25.
MUNICH,13452
24.8.25.
MUNICH,13453
24.8.25.
MUNICH,13454
28.8.25.
DRESDEN 27931
25.8.25.
DRESDEN 27932
28.8.25.
DRESDEN 27933
7.9.25.
BREMEN,16766
14.9.25.
MUNICH,12087
23.9.25.
LEIPZIG 41533
.9.25.
KOELN,38991
20/7/25
MUNICH,13086
1 X 25.
PRAG, 1995
15.7.25.
BREMEN 16480
15.7.25.
BREMEN.16481
U.S.C.
20/9 25.
MUNICH 12074
22.7.25.
LEIPZIG/4.1377
14.9.25.
BREMEN 16849
24.7.25.
MUNICH,13106

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List = 10 =

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S. S. " B R E M E N " . Passengers sailing from B R E M E N , O C T O B E R 31st , 19 25

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | *Last permanent residence. City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | OELJEKLAUS | GUSTAV | 35 | | M | M | FARMLAB | Y | GERMAN Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | OSNABRUECK | MOTHER:LISETTE OELJEKLAUS, LENGERICH/WESTFALEN | WIS | SCHOPFELT |
| 2 | | OELJEKLAUS | MINNIE | 27 | | F | M | H-WIFE | Y | DO Y | DO | DO | DO | DO | MOTHER IN LAW AS ABOVE | DO | DO |
| 3 | | RADDE | WILHELM | 27 | | M | S | FARMLAB | Y | DO Y | DO | DO | DO | NEU-JUGLOW/ POMMERN | MOTHER BERTHA RADDE, NEU-JUGLOW/POMMERN. | ILLS | CHICAGO |
| 4 | | HERRLINGER | HEINZ | 22 | | M | S | CLERK | Y | DO Y | DO | DO | DO | THIEDE | FATHER:WILH.HERRLINGER, THIEDE/BRSCHWEIG,ZUCKERFABRIK | ME | WEST-BROOK. |
| 5 | | BRAUN | ANNA | 21 | | F | S | H-KEEPR | Y | DO Y | DO | DO | DO | DEIDESHEIM | PATHER:WINZER ADAM BRAUN,KÖ=NIGSGARTENSTR,DEIDESHEIM/PFZ | N.J. | SWEDES=BORO. |
| 6 | UNDER 16 | BRUCKER | LUISE | 27 | | F | M | H-WIFE | Y | DO Y | DO | DO | DO | NELLINGEN | FATHER:AUGUST HAGELE, NELLINGEN | WIS | MILWAU=KEE. |
| 7 | | BRUCKER | ANNA | 5 | | F | S | CHILD | NO | -- NO | DO | DO | DO | DO | GR.FATHER AS ABOVE. | DO | DO |
| 8 | | THOMSEN | LORENZ | 53 | | M | M | PRIVATE | Y | GERMAN Y | DO | DO | DO | FLENSBURG | BROTHER:NIKLAUS THOMSEN,28 SÜ=DERGRABEN, FLENSBURG/SCHLESWIG | ILLS | CHICAGO |
| 9 | | THOMSEN | MINE | 59 | | F | M | H-WIFE | Y | DO Y | DO | DO | DO | DO | BR I.L.:AS ABOVE. | DO | DO |
| 10 | | FRIEDRICH | HEDWIG | 19 | | F | S | FARMLAB | Y | DO Y | DO | DO | DO | SCHÖNWALD | FATHER:JOHANN FRIEDRICH, SCHÖNWALD/BAYERN. | L.I. | ASQUE=DUCT. |
| 11 | | LICHTENBERG | HEDWIG | 49 | | F | S | H-KEEPR | Y | DO Y | DO | DO | DO | HAMBURG | ACQ.:EDMUND HINSCHLAG, KOPPEL N°102-II | NYK | NEWYORK |
| 12 | | RICHTER | OLGA | 14 | | F | S | STUDENT | Y | DO Y | DO | DO | DO | DO | ACQ: AS ABOVE. | DO | DO |
| 13 | | RICHTER | ERICH | 11 | | M | S | DO | Y | DO Y | DO | DO | DO | DO | ACQ. AS ABOVE. | DO | DO |
| 14 | | RICHTER | URSULA | 5 | | F | S | CHILD | NO | -- NO | DO | DO | DO | DO | ACQ. AS ABOVE. | DO | DO |
| 15 | | RUEBER | KLARA | 22 | | F | S | H-MAID | Y | GERMAN Y | SWITZER-LAND | DO | SWITZER-LAND | KUSNACHT. | FATHER: JULES RUEBER, KUSNACHT, / ZURICH, SWITZERLAND. | DO | DO |
| 16 | | FISCHER | MARIA | 26 | | F | S | COOK | Y | DO Y | DO | DO | DO | DO | MOTHER MARIA FISCHER,WEILHEIM-TECK, WURTTBG. | DO | DO |
| 17 | | LUDWIG | ROSA | 17 | | F | S | H-MAID | Y | DO Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | BÜHLERTAL | FATHER: JOSEF LUDWIG,BÜHLERTAL, LICHENBACHSTR.124. BADEN. | OHIO. | CINCIN-NATI. |
| 18 | | KOK | PIETER | 41 | | M | M | RESTAUR. MANAG. | Y | DO Y | HOLLAND | DUTCH | U.S.A. | CHICAGO | FATHER I.L.:MAX SCHUBERT, NEUSTEDTER,B.SCHNEEBERG,ERZGBG. | ILL. | CHICAGO. |
| 19 | | KOK | EMMA | 34 | | F | M | H-WIFE | Y | DO Y | GERMANY | GERMAN | DO | DO | FATHER: AS ABOVE | DO | DO |
| 20 | | KRAUS | PAULA | 33 | | F | M | H-WIFE | Y | DO Y | DO | DO | GERMANY | BRUCHSAL | FATHER: JOSEPH ILLE, BRUCHSAL BADEN. | N.Y. | EVERGREEN |
| 21 | UNDER 16 | KRAUS | WALTER | 6 | | M | S | CHILD | NO | ---------- NO | DO | DO | DO | DO | GR.FATHER: AS ABOVE | DO | DO |
| 22 | | NEUMANN | MARIE | 29 | | F | S | H-MAID | Y | GERMAN Y | CZ.-SL. | BOHEMIAN | SWITZER-LAND | FILZBACH | FATHER: KARL NEUMANN, WOLFHAUSEN/ZURICH,SWITZERLD. | PA. | SCRANTON. |
| 23 | | NOELTNER | MARTHA | 28 | | F | S | H-KEEPR | Y | DO Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | NEUSATZ | FATHER: HERMANN NOELTNER, NEUSATZ, BADEN. | N.Y. | UTICA. |
| 24 | | MAYER | ANNA | 33 | | F | M | H-WIFE | Y | DO Y | AUSTRIA | DO | AUSTRIA | GUSSING | FATHER I.L.:CARL MAYER, GUSSING 129, AUSTRIA. | ILL. | CHICAGO. |
| 25 | U.S.M.E. | MAYER | ANNA | 8 | | F | S | STUDENT | Y | DO Y | DO | DO | DO | DO | GR.FATHER: AS ABOVE | DO | DO |
| 26 | UNDER 16 | MAYER | MARGARETHE | 4 | | F | S | CHILD | NO | ---------- NO | DO | DO | DO | DO | GR.FATHER: AS ABOVE | DO | DO |
| 27 | UNDER 16 | MAYER | KARL | 3 | | M | S | DO | NO | ---------- NO | DO | DO | DO | DO | GR.FATHER: AS ABOVE | DO | DO |
| 28 | | HAGER | ADOLF | 2 | | M | S | CHILD | NO | ---------- NO | GERMANY | DO | GERMANY | NÜRNBERG | GR.OR MOTHER: LUISE GLASSER, NECKARWEIHINGEN, WURTTBG. | N.Y. | GLEN RIDGE. |
| 29 | | GEISER | ALICE | 66 | | F | Wd | H-WIFE | Y | GERMAN Y | DO | DO | DO | BERLIN | SON: HANS GEISER, DRESDEN-BLASEWITZ,BAUMSCHULENSTR.30. | GERM. | BERLIN |
| 30 | | WESTERMEYER | ANNA | 34 | | F | S | H-KEEPR | Y | DO Y | DO | DO | DO | PADERBORN | FATHER: CARL WESTERMEYER, PADERBORN, WESTFALEN. | MO. | ST. LOUIS. |

10

Total passengers . . . . 30
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 10 /

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 4th, 1925. 188

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage himself or by other person, firm, corporation, society, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Yes or No. Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary stay in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 24.) | Whether coming to promote unlawful practices, or to further the success of any political party, or to assist in the making of any contract or agreement, whereby he may be induced to labor in the United States. | Whether alien had been previously deported and when and why. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | City or town. | MANIFEST N°10 IMM.—VISA. DATE PLACE OF ISSUE NUMBER |
| 1 | YES | SEE COL. 19. | 25- | NO | UNCLE:HENRY HOLT, SCHOFIELD/WISCONSIN. | NO PERM Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 9 | FAIR | BL | BL | NONE | GERMANY | BREMEN | 1.9.25. BREMEN,17137 |
| 2 | YES | DO | 25- | NO | ACQ.:AS ABOVE | NO PERM Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | KLEPPAM | 1.9.25. BREMEN,17138 |
| 3 | YES | DO | 25- | NO | ACQ:CARL W.HARTMANN,5327 NEW=PORT AVE, CHICAGO/ILLS. | NO PERM Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BL | DK | NONE | DO | NEU-JUGLOW | 31.8.25. BERLIN,11382 |
| 4 | YES | DO | 25- | NO | AUNT:KAROLINE HERRLINGER, WESTBROOK/ME. | NO PERM Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | HANNOVER | 8.9.25. BREMEN,17302 |
| 5 | YES | DO | 25- | NO | UNCLE,JOHN GUCKENBERGER, SWEDESBOROUGH/N.J. | NO PERM Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | DWIDES=HERM. | 6.X.25. MUNICH,12128 |
| 6 | YES | SELF | YES | NO | HUSBAND:CHRISTIAN BRUCKER,476-57th STR.,MILWAUKEE/WISC. | NO PERM Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BR | GR | NONE | DO | HELLINGEN | 13.8.25. STUTTG.5285 |
| 7 | YES | MOTHER | NO | NO | FATHER:AS ABOVE. | NO PERM Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | — | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DO | 13.8.25. STUTTG.5286 |
| 8 | NO | SELF | 25- | NO | SON:PETER THOMSEN,2301 W-NORTH AVE.,CHICAGO/ILLS. | NO PERM Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4½ | FAIR | DK | BR | NONE | DO | FLENSBURG | 21.7.25. HAMBG,35537 |
| 9 | NO | DO | 25- | NO | SON:AS ABOVE. | NO PERM Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 5½ | FAIR | DK | GR | NONE | DO | BOLLERS=LEBEN. | 21.7.25. HAMBG,35536 |
| 10 | YES | SEE COL. 19. | 25- | NO | UNCLE:PAUL GRUMBACH,CENTER=VILLE AVE,AEQUEDUCT/L.I. | NO PERM Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | REHAU. | 14.9.25. MUNICH,13690 |
| 11 | YES | DO | YES | NO | BR.I.L.:ERICH RICHTER,128 E-116th STREET,NEWYORK,N.Y. | NO PERM Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 8 | FAIR | DK | BR | BLACK SPECK IN LEFT EYE. | DO | ELSPLETH | 31.7.25. HAMBURG,50878 |
| 12 | YES | DO | NO | NO | FATHER:AS ABOVE. | NO PERM Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 3 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | BREMEN. | 31.7.25. HAMBURG,50875 |
| 13 | YES | DO | NO | NO | FATHER.AS ABOVE. | NO PERM Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | — | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DO | 31.7.25. HAMBURG,50876 |
| 14 | YES | DO | NO | NO | FATHER:AS ABOVE. | NO PERM Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | — | FAIR | BL | BL | NONE | DO | HAMBURG | 31.7.25. HAMBURG,50877 |
| 15 | Y | SELF | Y | NO | FRIEND: EMILIE STRAUSS,205 W. 89 STR. NEW YORK, N.Y. | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 3 | FAIR | BL | BR | NONE | SWITZER-LAND | ZURICH. | 25.9.25. ZURICH,713 |
| 16 | Y | SELF | Y | NO | FRIEND: AS ABOVE | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 3 | FAIR | BL | GR | NONE | GERMANY | WEILHEIM-TECK. | 18.9.25. ZURICH,50955 |
| 17 | Y | SEE COL. 19 | 25 | NO | UNCLE: WENDEL LUDWIG,614 KLOTTER AVE. CINCINNATI, OHIO. | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 1 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | ESSLINGEN. | 14.9.25. STUTTG.20417 |
| 18 | Y | SELF | Y | Y | 1910-1925 CHICAGO | ACQ.: W.MATSON, 344 GARFIELD AVE. CHICAGO, ILL. | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 11 | FAIR | BR | BR | NONE | HOLLAND | ALKMAAR. | 6.3.25. WASH.P.39993 |
| 19 | Y | SELF | Y | Y | DO | ACQ.: AS ABOVE | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BR | BR | NONE | GERMANY | STUTTGART. | 13.3.25. WASH.P.39982 |
| 20 | Y | SEE COL. 19 | 25 | NO | HUSBAND: CARL KRAUS, WYKOFF AVE. EVERGREEN, L.I., N.Y. | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | REICHSAR. | 14.10.25. STUTTG.21144 |
| 21 | Y | DO | NO | NO | FATHER: AS ABOVE | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | — | FAIR | BL | BL | NONE | DO | " | 14.10.25. STUTTG.21145 |
| 22 | NO | SELF | Y | NO | SISTER: CECILIE ZIMMERMANN,303 BEECH STR. SCRANTON, PA. | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BR | BR | NONE | SWITZER-LAND | ZUR. | 21.8.25. ZURICH,605 |
| 23 | Y | SEE COL. 19 | 25 | NO | UNCLE: ALBERT NOELTNER, UTICA, N.Y. | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BL | BL | NONE | GERMANY | NEUSATZ. | 12.9.25. STUTTG.20413 |
| 24 | NO | DO | 25 | Y | 1916-1920 CHICAGO | HUSBAND: CARL MAYER,6759 CLYDE AVE. CHICAGO, ILL. | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BL | BR | NONE | CZ.-SL. | HAUSBNIX. | 21.9.25. WIEN,2014 |
| 25 | NO | DO | NO | Y | 1917-1920 CHICAGO | FATHER: AS ABOVE | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | — | FAIR | BL | BR | NONE | 1917 NOVBR.3rd. U.S.A. | CHICAGO. | U.S.C. |
| 26 | NO | DO | NO | NO | | FATHER: AS ABOVE | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | — | FAIR | BL | BR | NONE | AUSTRIA | GUSSING. | 21.9.25. WIEN,2015 |
| 27 | NO | DO | NO | NO | | FATHER: AS ABOVE | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | — | FAIR | BL | BR | NONE | DO | | 21.9.25. WIEN,2016 |
| 28 | Y | DO | NO | NO | | FATHER: ADOLF HAGER, 182 BAY AVE. GLEN RIDGE, N.Y. | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BL | GR | NONE | GERMANY | [illegible] | 20.8.25. MUNICH,134432 |
| 29 | Y | SELF | Y | Y | 1921-1922 NEW YORK | SONS ARNO GEISER, 60 BROADWAY, NEW YORK CITY, N.Y. | Y 6 MONTHS | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BL | GR | NONE | ENGLAND | [illegible] | 4.8.25. BERLIN,7619 |
| 30 | Y | SEE COL. 19 | 25 | NO | | UNCLE: REV.JOHN REUTER,4135 HUMPHREY STR.ST.LOUIS, MO. | NO PERMAN Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 2 | FAIR | BL | GR | NONE | GERMANY | [illegible] | 7.9.25. STL,38982 |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Richard Knight Master, of the S/S BREMEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master, etc.
~~Master, etc.~~ Officer.

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

*Column 2 (Last or final destination).*—No unalien lines should make no entries in this column. The question to be answered is the name of the city, town, or village of ultimate destination in the United States.

Column 4 (Age). The answer to the entry should be expressed in years or months for infants under 1 year of age.

Column 5 (Sex). The entry should be M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien over 14, as, for example, Civil engineer, shoemaker, mining engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass molder, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "laborer," "day laborer," "laborer," "farmer," or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money they may have, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the lists they send, and corrections should be made if necessary by inspectors upon examining aliens during the personal examinations of aliens arrived.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is subdivided and contains the following questions: Read what language or dialect, if any? Write what language or dialect, if any? If alien is unable to read and claims the benefits of the educational exemption, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). The term "nationality" as used in this column should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and no one item should be considered by inspectors and reports relied on in this regard. For instance, "Irish" appearing under the head of country description would be correct for a native of Ireland, but "Irish" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien in race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following definitions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South American, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are natives to the basin of the River Po in northern Italy, i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Romagna and their descendants, except insofar as Ligurian, Spezian, Apulian, Calabrian, or any other race, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are natives to that portion of Italy south of the basin of the River Po, comprising the provinces of Leghorn, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants, should be classed as "Italian (south)." Genoese, also Spezian and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last previous residence*). The answer to this question should show the country in which alien had his last permanent residence. Instances of people of several nationalities having resided for short periods in several countries should not be considered as constituting permanent residence. The entry should show the country in which alien resided with the intention of remaining one year or more, and to which he has returned to resume permanent residence after visiting other countries. If alien has resided in several countries for short periods only, or has had no fixed permanent residence, the entry should show the country of birth. Instructions accurately show countries of last permanent residence under the following heads:

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and returning from visits abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative lives in country whence alien came, the name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence. The entry should not be "United States," country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (or X) or No (or blank).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, i. e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*How much money in possession—over $50 and over $1,000*). The answer should be in each case the individual money in possession of the alien, not family. The answer should be in each case the individual money in possession of the alien, not family. The entry should show the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be considered among the several members of the family.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and over, for males*). The answer should be in each case the individual money in possession of the alien, not family. The answer should be in each case the individual money in possession of the alien, not family. The entry should show the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be considered among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever in the United States, and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so the year (or period of years) and place, as 1903, Ellis Island, 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the entire manifest are subject to rejection by inspectors in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been convicted of crime or misdemeanor, and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such application should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Conrad Spieth, Surgeon of the S.S. BREMEN employed by owners do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Conrad Spieth

Sworn to before me this 12th day of November, 1925

at NEW YORK

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure, before some officer authorized to administer oaths.

189

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11-46

MANIFEST 9

IMM.-VISAE

DATE

PLACE OF ISS.

NUMBER

.8.25.
MUNICH,13442
12.9.25.
MUNICH,13682
.8.25.
MUNICH,13460
.8.25.
ANKE,49792
10.25.
BREM,17956
9.25.
BERLIN,11509
9.25.
BERLIN,11513
9.25.
MUNICH,13031
9.25.
ANKE,49867
.8.25.
MUNICH,13480
10.25.
LON,39658
24.8.25.
MUNICH,13452
24.8.25.
MUNICH,13453
24.8.25.
MUNICH,13454
28.8.25.
DRESDEN,27931
28.8.25.
DRESDEN,27932
28.8.25.
DRESDEN,27933
7.9.25.
BREMEN,16766
14.9.25.
MUNICH,12087
23.9.25.
BERLIN,41683
.9.25.
KOELN,38991
20/7.25.
MUNICH,13036
1.X.25.
PRAG,1993
15.7.25.
BREMEN,16480
15.7.25.
BREMEN,16481
U.S.C.
20/9.25.
MUNICH,12974
22.X.25.
BERLIN,41937
14.9.25.
BREMEN,16849
24.7.25.
MUNICH,13106

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2— 9

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S.S. BREMEN . Passengers sailing from BREMEN , OCTBR 31rst , 19 21

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | JUNG | PAULINE | 48 | | F WD | H-WIFE | Y | | GERMANY | GERMAN | GERMANY | NÜRNBERG | MOTHER LUISE GLÄSSER, NECKAR- WEIHINGEB, WÜRTTBG | N.Y | GLEN- RIDGE |
| 2 | | KOHLHEPP | CHRISTINE | 20 | | F S | H-KEEPR | Y | | DO | DO | DO | WÜRZBURG | FATHER: JOSEF HOFMANN, WÜRZBURG, WOHLFAHRTSG 4. | DO | ROSELLE PARK. |
| 3 | | REIL | ADOLF | 20 | | M S | SHOE-MAKER | Y | | DO | DO | DO | REGENSBURG | FATHER. JOH REIL, REGENSBURG, KUMPFMÜHLERSTR.58. | WISC | MILWAU- KEE |
| 4 | | EWALD | WILHELM | 20 | | M S | MERCHANT | Y | | DO | DO | DO | HÖCHST | FATHER. WILHELM EWALD, HÖCHST / MAIN. NEUE KOLONIE. | PA. | JOHNS- TOWN. |
| 5 | | SÖHL | JOHANNE | 18 | | M S | FARMLA. | Y | | DO | DO | DO | LINTIG | FATHER. CLAUS SÖHL, LINTIG, B BEDERKESA. HANNOVER. | N.J. | NEWARK |
| 6 | | LÜDTKE | KÄTHE | 23 | | F M | H-WIFE | Y | | DO | DO | DO | RATZEBUHR | FATHER I.L. = I. LÜDTKE, RATZEBUHR, POMMERN. | WISC | RACINE |
| 7 | | LÜDTKE | BRUNO | 1 | | M S | CHILD | NO | | NO | DO | DO | DO | GR FATHER AS ABOVE | DO | DO |
| 8 | | HERR | KATHARINA | 22 | | F S | H-KEEPR | Y | | GERMAN | GERMAN | GERMANY | MOSENBERG | FATHER THOMAS HERR, MOSENBERG, POST NEUHAUS. BAYERN | N.Y. | HARRISON |
| 9 | | ROTH | ROSA | 28 | | F S | DO | Y | | DO | DO | DO | THAIDEN | FATHER AUGUST ROTH, THAIDEN No 46 HESS NASSAU | MD | BALTIMORE |
| 10 | | MUELLER | CHARLOTTE | 24 | | F S | DO | Y | | DO | DO | DO | MÜNCHEN | AUNT JULIE MUELLER, MÜNCHEN, BLUMENSTR 22 | CAL | STA BARBARA |
| 11 | | GLEITZE | PAUL | 33 | | M S | LOCKSM | Y | | DO | DO | DO | PLETTENBERG | FATHER PAUL GLEITZE, PLETTENBERG/WESTFALEN | N.J | JERSEY CITY. |
| 12 | | VORNKELLER | ANNA | 35 | | F M | H-WIFE | Y | | DO | DO | DO | UNTER-DÜRRBACH | UNCLE PAUL GROPP, UNTER-DÜRRBACH, B WÜRTTBG | ILL | CHICAGO |
| 13 | UNDER 16 | VORNKELLER | ALMA | 14 | | F S | STUDENT | Y | | DO | DO | DO | DO | GR UNCLE AS ABOVE | DO | DO |
| 14 | UNDER 16 | VORNKELLER | IRMGARD | 8 | | F S | CHILD | NO | | NO | DO | DO | DO | GR UNCLE AS ABOVE | DO | DO |
| 15 | | SCHREIER | OLGA | 33 | | F M | H-WIFE | Y | GERMAN | Y | DO | DO | DO | DORF-CHEM= NITZ/SA | MOTHER: LINA KOERNER, OBERAFFALTER/ERZGEBIRGE. | N.J | NEWARK |
| 16 | UNDER 16 | SCHREIER | SAMUEL | 3 | | M S | CHILD | NO | — | NO | DO | DO | DO | DO | GR MOTHER AS ABOVE | DO | DO |
| 17 | UNDER 16 | SCHREIER | JOHANNES | 2 | | M S | DO | NO | — | NO | DO | DO | DO | DO | GR MOTHER AS ABOVE | DO | DO |
| 18 | | FICKEN | GRETE | 21 | | F S | H-MAID | Y | GERMAN | Y | DO | DO | DO | BREMEN. | FATHER: JOHANN FICKEN, 10 FINKENAU OSLEBSHAUSEN/BREMEN. | NYK | BROOKLYN |
| 19 | | BURKLIN | OLGA | 29 | | F M | H-WIFE | Y | | DO | Y | DO | DO | DO | FATHER: JOHANN KRIEGER. PRIESENHAUSEN | PA | SAWKILL |
| 20 | | GOLDSCHMIDT | ANNA | 37 | | F S | H-KEEPR | Y | | DO | Y | DO | DO | NIEDER-ROSS= LA/THUER. | FATHER: KARL GOLDSCHMIDT, BRUMBY/SA. | NYK | BROOKLYN |
| 21 | | HEROLD | OTTO | 23 | | M S | BARBER | Y | | DO | Y | DO | DO | DO | FATHER J.L. HEROLD, MÜHLHEIM/RHLD BURGSINN/BAYERN | NYK | SYRA= CUSE |
| 22 | | STERN | JOSEF | 36 | | M S | ENGINEER | Y | | DO | Y | DO | DO | DO | FREILASSING /BAYERN. | UNCLE: ENGELBERT GRAMMLIN, WEIGENTHAL/WTTBERG. | N.J | PRINCE= TON. |
| 23 | | LOHNER | HELENE | 25 | | F M | H-WIFE | Y | | DO | Y | AUSTRIA | DO | C.S.R. | HÖFLEIN. | FATHER: JULIUS LABER, HS47 HÖFLEIN. | PA | PITTS= BURGH |
| 24 | | WASSMANN | HERMANN | 35 | | F M | M'CHANT | Y | | DO | Y | GERMANY | DO | GERMANY | BREMEN. | FATHER: ERNST WASSMANN, 184 NEUSTADT, USIAR/HANN. | CAL | OAK= LAND. |
| 25 | | WASSMANN | MINNA | 39 | | F M | H-WIFE | Y | | DO | Y | DO | DO | DO | DO | FATHER I.L. AS ABOVE. | DO | DO |
| 26 | | WASSMANN | ERNST | 7 | | M S | U.S.CITIZEN[ BORN IN U.S.A. | | | | | | | | GR FATHER: AS ABOVE, | DO | DO |
| 27 | | MÜLLER | MONIKA | 31 | | F S | H-KEEPR | Y | | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | NEU-ESTING | MOTHER MONIKA MÜLLER, SCHWARZENBACH/BAYERN. | WASH | DUCKA= BUSH |
| 28 | | GROSSE | MARTHA | 18 | | F S | H-MAID | Y | | DO | Y | DO | DO | DO | NORDHAUSEN | FO-PATH.: SCHULRAT UELLNER, NORDHAUSEN/SA. | NYK | NEWYORK |
| 29 | | BROBINIUS | ANNA | 36 | | F S | SERETARY | Y | | DO | Y | DO | DO | DO | BREMEN. | MOTHER: CHARLOTTE BROBINIUS, 59 LAHNSTRASSE, BREMEN. | N.J. | HOBOKEN |
| 30 | | PRIESSNER | GEORG | 24 | | M S | MASON | Y | | DO | Y | DO | DO | DO | NUERNBERG | FATHER: MICHAEL PRIESSNER, 198 HEIDECK/BAYERN. | | NEU- ULM. |

P-1045409 7-16-35

Total passengers . . . . 28
U.S. citizens . . . . . 1
Aliens . . . . . 27

CANCELLED. No. C/7 LÜDTKE, DID NOT SAIL.

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List — 9 —

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

1930

*Arriving at Port of* 14-480 NEW YORK, NOVEMBER 4th, 19

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | MANIFEST 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid the passage himself, or it was paid by relative, steamship agent, by another person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (If yes—) Yes or No. / Year or period of years. / Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in United States. | Length of time alien intends to remain in United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Ever in prison or almshouse or institution for care of insane, or supported by charity? (Specify which.) | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Section 2 (a) (27) of the Immigration Act of 1924 and section 19 (c) (1) of the Immigration Act of 1917.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | Whether alien had been previously excluded from entry. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | DATE / PLACE OF ISS. / NUMBER |
| | | SEE COL. | | | SON I L.: ADOLF HAGER, 182 BAY | | | | | | | | | | | | | | | NECKARWEI- | 20.8.25. |
| 1 | Y | 19 | NO | NO | AVE. GLEN RIDGE, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | GR | NONE | GERMANY | HINGEN | MUNCHEN, 13442 |
| 2 | Y | DO | NO | NO | UNCLE: NICOLAUS PFEUFFER, 240 NO GALLEPPING HILL RD. ROSELLE PARK | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FAIR | BR | GR | NONE | DO | WERZBURG | 12.9.25. MUNICH, 13682 |
| 3 | Y | DO | 25 | NO | MOTHER: CORA REIL, 668 WASHINGTON STR. MILWAUKEE, WISC | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | REGENS- BURG | 25.8.25. MUNCHEN, 13460 |
| 4 | Y | DO | 25 | NO | COUSIN: MAX WITKOSKY, R.E 4, BOX 138, JOHNSTOWN, PA | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | BR | MOLE ON RIGHT CHEEK | DO | NIDDA | 4.9.25. FRANKF. 49792 |
| 5 | Y | DO | 25 | NO | UNCLE: CHARLES BAER, 47 PENNINGTON STR. HARRISON CITY, N.J. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | LINDIG | 20.10.25. BERMEN, 17956 |
| 6 | Y | DO | Y | NO | HUSBAND: WILHELM LUDTKE, R 111 RACINE, WISC | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | — | FAIR | BL | BL | NONE | DO | GILKHAVEN | 2.9.25. BERLIN, 11509 |
| 7 | Y | DO | NO | NO | FATHER: AS ABOVE | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | — | — | FAIR | BL | BL | NONE | DO | — | 9.9.25. BERLIN, 11510 |
| 8 | Y | SEE COL. DO 19 | Y | NO | UNCLE. JOHN APFELBACHER, 214-2 STR HARRISON, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BR | BR | NONE | GERMANY | LEUPS-BAU- HENSTEIN | 21.9.25. MUNCHEN, 13031 |
| 9 | Y | DO | 25 | NO | COUSIN: ADAM KAISER, 1036 UNSOR STR BALTIMORE, MD | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | THAIDEN | 9.9.25. FRANKF. 49867 |
| 10 | Y | DO | Y | NO | MOTHER: SOFIE WIENES, 201 BATHSTR. SANTA BARBARA, CAL | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | AUGSBERG | 20.8.25. MUNICH, 13480 |
| 11 | Y | DO | Y | NO | UNCLE: FRITZ HESSMERT, 441-457 COMMUNIPAW AVE, JERSEY-CITY/NJ. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | PLETTEN- BERG | 5.10.25. BERLIN, 39858 |
| 12 | Y | DO | NO | NO | HUSBAND: LORENZ VORNKELLER, 1404 E-56th STR, CHICAGO/ILLS. | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | BL | NONE | GERMANY | WERZBURG | 24.8.25. MUNICH, 13452 |
| 13 | Y | DO | NO | NO | | NO | PERMA | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | — | — | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DO | 24.8.25. MUNICH, 13453 |
| 14 | Y | DO | NO | NO | | NO | PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | — | — | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DO | 24.8.25. MUNICH, 13454 |
| 15 | Y | DO | YES | NO | HUSBAND: ARNO SCHREIER, 111 WATSON AVE., NEWARK/N.J. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11½ | FAIR | BR | GR | NONE | DO | LUGAU | 28.8.25. DRESDEN, 27931 |
| 16 | Y | DO | NO | NO | FATHER AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | — | — | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DORF- CHEMNITZ | 28.8.25. DRESDEN, 27932 |
| 17 | Y | DO | NO | NO | FATHER AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | — | — | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DO | 28.8.25. DRESDEN, 27933 |
| 18 | Y | DO | 25 | NO | AUNT. META MARSCHALL, 2449 WOOD- PINE STREET, BROOKLYN/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | GYHUM/BANN | 7.8.25. BREMEN, 16766 |
| 19 | NO | DO | 25 | NO | HUSBAND: OTTO WILHEIM BUERKLIN SAWKILL/PENNA. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | FRIESEN- HAUSEN | 14.9.25. MUNICH, 12087 |
| 20 | YES | DO | 25 | NO | ACQ. MRS. ROBERT WACKER, 161 WILSON STREET, BROOKLYN/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | BRUCKEN | 23.9.25. LEIPZIG, 41583 |
| 21 | YES | DO | 25 | NO | BR.I.L.: AUGUST SCHREINER, 506 W-MANLINS STR, EAST-SYRACUSE | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | BURGSINN | 4.9.25. KOELN, 28991 |
| 22 | YES | DO | YES | NO | FATHER: ALBERT STERN, OLDEN LANE PRINCETON/N.J. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BR | GR | NONE | DO | NUERNBERG | 20.7.25. MUNICH, 13036 |
| 23 | YES | DO | 25 | NO | HUSBAND: ADOLPH IOHNER, 631 SIX- LES STR, PITTSBURGH/PENNA. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | BL | NONE | C.S.R. | HOFLEIN | 1.X.25. PRAG, 1995 |
| 24 | NO | SELF | YES | Y 1912-4 1921 OAKLAND | ACQ.: THEODOR SERMANN, 463-36th STR. OAKLAND/CAL. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | FAIR | BL | GR | SCAR ON RIGHT [illegible] | GERMANY | USLAR | 15.7.25. BREMEN 16480 |
| 25 | NO | DO | YES | Y 1910-4.1921 OAKLAND | ACQ. AS ABOVE | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DEMMIN | 15.7.25. BREMEN 16481 |
| 26 | | | | | ACQ. AS ABOVE. | | | | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | | | | | | | BORN:1917 U.S.A. | DEC 20th, EMERYVILLE | U.S.C. |
| 27 | NO | SELF | 25 | NO | UNCLE. ANDREAS MULLER, DUCKABUSH/WASHN | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | UK | BR | NONE | GERMANY | SCHWABEN- BACH. | 10.9.25. MUNICH, 12074 |
| 28 | NO | SEE COL. 19. | YES | NO | UNCLE: JAKOB NEURPUTHER, N-HIGH- LAND AVE., NYACK/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | PL | BR | NONE | DO | MAINBURG | 12.7.25. LEIPZIG, 41307 |
| 29 | YES | DO | 25 | NO | COUSIN. LOUISE SCHRODER, 905 CLINTON STREET, HOBOKEN/N.J. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | PL | BL | NONE | DO | BREMEN | 14.9.25. BREMEN, 16849 |
| 30 | YES | SELF | 25 | NO | UNCLE: JOHN DENGLER, 218 NO- MINNESOTA STR, NEW-ULM/MINN. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | GR | LEFT INDEXFIN- GER CRIPPLED. | DO | HEIDECK | 24.7.25. MUNICH, 13106 |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Kiepke, Master, of the S/S "BREMEN" from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 12th day of December, 1925

at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, owns, for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" "In attempting this question the language or dialect the alien is told to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which the alien is citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and inspectors should be carefully trained by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the Apennines, [illegible] Piedmont, Lombardy, Venetia, and Romagna and their descendants [illegible] Austria-Hungary, or any other country, should be classified as Italian (North). Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the Apennines, [illegible] Abruzzi, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants [illegible] Austria-Hungary, or any other country, should be classified as Italian (South). Most of these people speak a Latin dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—The last country of which alien was a subject, or in which he had a permanent residence. The last country of which alien was a subject or in which he had a permanent residence will be the last permanent residence in all cases of bona fide residence. If alien claims no permanent residence in any country other than that of which he is a native or subject, the fact should be stated. In case of a traveler or visitor, the entry should show the country of last permanent residence.

Country of last permanent residence should not be entered as "United States" in the case of aliens who are returning from a visit abroad unless it can be proved that they have been residents of the United States, as explained under Column 12 (*Final destination*).

Column 12 (*Intended final destination*).—Answer should be given in full, and not abbreviated. City should be given, and address of such relative. If no such relative knows the name and address of alien, "Self" should be entered.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the actual bona fide permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (town or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (or X) or No (or 0).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as "Self," husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*If not in possession of $50, and if going to join a relative, name this relative, his relationship, and complete address*).—The answer should be Yes (or X) or No (or 0). The amount of money in each case and relationship thereto, if any, must be stated. Money brought by the head of a family should not be considered among the personal moneys of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894, 1895, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are all explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to question by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication must be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D' Conrad Speil, Surgeon of the S/S BREMEN employed to serve on the said vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. D.

Sworn to before me this 12th day of November, 1925

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

191

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List = 5 = 5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S.S. "BREMEN". Passengers sailing from BREMEN, OCTOBER 31st, 19 25.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | LEUTBECHER | MARIA | 19 | | F | S | H-KEEPR | Y | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | FRANKFURT | MOTHER:BERTHA LEUTBECHER, KALTENSUNDHEIM/RHOEN. | ORANGE- | |
| 2 | | SCHLAF | JOSEF | 44 | | M | M | PAINTER | Y | Y | DO | DO | DO | DUSSELDORF | WIFE:ANTONIE SCHLAF,14 GERRES=HEIMERSTRASSE,DUSSELDORF | NYK | BURGH |
| 3 | | HäRTERICH | THERESIA | 18 | | F | S | H-KEEPR | Y | Y | DO | DO | DO | OBERSCHWAR=ZACH/BAYERN | FATHER:MICHAEL HäRTERICH, OBERSCHWARZACH. | ILL | CHICAGO |
| 4 | | VöLKER | MARIA | 22 | | F | S | H-KEEPR | Y | Y | DO | DO | DO | MüHLHAUSEN | MOTHER:ELISABETH BöCKLE, PFAFFENHOFEN/WTTBERG | NYK | BROOKLYN |
| 5 | | SCHAD | KARL | 53 | | M | M | S-WIFE | Y | Y | DO | DO | DO | SCHöNTAL | ACQ.:RICHARD RöSER, SCHöNTAL/WTTBERG. | ILL | CHICAGO |
| 6 | | SCHAD | FRANZISKA | 22 | | F | S | H-KEEPR | Y | Y | DO | DO | DO | DO | ACQ.:AS ABOVE | WALES-NYK | CENTER. |
| 7 | | SCHAD | IDA | 17 | | F | S | DO | Y | Y | DO | DO | DO | DO | ACQ.:AS ABOVE. | DO | DO |
| 8 | | LäGLER | EUGEN | 27 | | M | S | GOLDSMITH | Y | Y | DO | DO | DO | GöGLINGEN | FATHER:KARL LäGLER GöGLINGEN/WTTBERG. | DO | DO |
| 9 | | HAGGENMüLLER | ANNA | 18 | | F | S | H-KEEPR | Y | Y | DO | DO | DO | WETTEN=HAUSEN/BAYERN | FATHER:HEINRICH HAGGENMüLLER, ASBACH/BAYERN | DO | IRVING=TON |
| 10 | | HAGGENMüLLER | HILDEGARD | 14 | | F | S | CLERK | Y | Y | DO | DO | DO | ASBACH/BAYERN | FATHER AS ABOVE | DO | NEWYORK |
| 11 | | SCHMIDT | EMILIE | 33 | | F | S | H-KEEPR | Y | Y | DO | DO | DO | LANGENBERG | MOTHER BARBARA SCHMIDT 4 HAUPT STRASSE LANGENBERG/RHLD | DO | BROOKLYN |
| 12 | | BöCKLE | ELSA | 29 | | F | S | H-KEEPR | Y | Y | DO | DO | DO | PFAFFENHAUSEN | MOTHER:ELISABETH BöCKLE, PFAFFENHAUSEN. | ILLS | CHICAGO |
| 13 | | MEINHOLD | ELISABETH | 25 | | F | S | NURSE | Y | Y | DO | DO | DO | DRESDEN | FATHER:MAJOR a/D EBERHARD MAIN=HOLD LEUBNITZ/SA,9 KAITZERWEG | NYK | BROOKLYN |
| 14 | | SEMMEL | ANNA | 25 | | F | S | COOK | Y | Y | DO | DO | DO | WüRZBURG | FATHER:MICHAEL FUCHS REICHENBERG, BAYERN | NYK | BUFFALO |
| 15 | | MöLLER | MARTHA | 21 | | F | S | H-KEEPR | Y | Y | DO | DO | DO | DORFBORN | FATHER:FERDINAND MöLLER 10½ DORFBORN/HESS -NASS | WOOD-L.I | HAVEN. |
| 16 | | METZNER | ADAM | 19 | | M | S | BAKER | Y | Y | DO | DO | DO | KöSTEN/BAY. | FATHER:GEORG METZNER, KöSTEN. | NYK | NEWYORK |
| 17 | | FUNKE | CONRAD | 24 | | M | S | FARMIAB | Y | Y | DO | DO | DO | WäRINGHOF-GESMOLD/HANN | FATHER:HEINRICH FUNKE, WAERINGHOF-GESMOLD | WASHING=D.C. | TON. |
| 18 | | JUNGA | FRANZ | 22 | | M | S | CLERK | Y | Y | DO | DO | DO | CHARLOTTENBURG | FATHER:FRANZ JUNGE,23 BORNBURG=STR ,CHARLOTTENBURG. | NYK | NEWYORK |
| 19 | | FLADUNG | MELCHIOR | 33 | | M | M | MACHINIST | Y | Y | DO | DO | DO | WILHELMS-HAFEN. | WIFE:SOPHIE FLADUNG,30 ROONSTR WILHELMSHAVEN | ILL | CHICAGO |
| 20 | | FEDER | ROSA | 57 | | F | WD | PRIVATE | Y | Y | DO | DO | C.S.R. | MICHALOVCE. | COUSIN:SIMON LEINEROVICZ, MICHALOVCE/C.S.R. | CLEVE=OHIO | LAND. |
| 21 | | TAUSENDFREUNDT | LUISE | 25 | | F | S | CLERK | Y | Y | DO | DO | GERMANY | MEINERSDORF | FATHER:WILHELM TAUSENDFREUNDT MEINERSDORF/SA. | MILA-ORE | MOOK. |
| 22 | | ~~WEINING~~ | ~~KATHARINA~~ | ~~25~~ | | ~~F~~ | ~~S~~ | ~~CLERK~~ | ~~Y~~ | ~~Y~~ | ~~DO~~ | ~~DO~~ | ~~GERMANY~~ | ~~FRANKFURT~~ | ~~FATHER:KRASMUS WEINING,40 = SCHLOSSBORNERSTRASSE,FRANKFURT~~ | ~~PA~~ | ~~MEADVILL~~ |
| 23 | | BüCHNER | FRIDA | 30 | | F | M | H-WIFE | Y | Y | DO | DO | GERMANY | MUHLHAUSEN | FATHER:FRIEDRICH SELLE,61 LAN=GENSALZAERSTRASSE,MüHLHAUSEN/TH | NYK | NEWYOR |
| 24 | | BüRGELIN | BERTA | 34 | | F | S | COOK | Y | Y | DO | DO | DO | MANNHEIM/BDN | BROTHER:FRIEDRICH BüRGELIN, HAUSACH/BDN. | ILLS | CHICAGO |
| 25 | | IRRY | ROSA | 19 | | F | S | H-KEEPR | Y | Y | DO | DO | DO | HAAG/BAYERN | FATHER:JOSEF IRRY, HAAG. | NYK | NEWYORK |
| 26 | | DELLING | FANNY | 23 | | F | S | DO | Y | Y | DO | DO | DO | HABBURG. | MOTHER:FRANZISKA DELLING, HABBURG/BAYERN. | DO | DO |
| 27 | | HäNOLD | GERTRUD | 29 | | F | S | CLERK | Y | Y | DO | DO | DO | GRIMMITSCHAU | ACQ.:GEHEIMRAT DR.SCHMIDT,7 ULANENSTRASSE, DRESDEN. | ST, ILLS | CHARLES |
| 28 | | MISSUN | ELISABETH | 39 | | F | M | H-WIFE | Y | Y | DO | DO | DO | WEITMAR | ACQ.:CARL GRATSKE,30 NORDSTR. WEITMAR/WESTFALEN | NYK | BROOKLYN |
| 29 | | MISSUN | MARIE | 18 | | F | S | H-KEEPR | Y | Y | DO | DO | DO | DO | ACQ.:AS ABOVE. | DO | DO |
| 30 | | IMAND | HERMANN | 25 | | M | S | CLERK | Y | Y | DO | DO | DO | DUESSELDORF | SISTER:FRAU PETER MEURER,27 OBERER REBSTOCK, | OHIO | CLEVELI |

CANCELLED. No. 22, WEINING, DID NOT SAIL.

| | |
|---|---|
| Total passengers | 29 |
| U.S. citizens | - |
| Aliens | 29 |

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 6th, 1925. 192

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether others paid his ocean passage, whether paid by any other person, by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes — Yes or No. / Year or period of years. / Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether able to read. Whether able to write. Whether deported as laboring person or contract laborer. | 21 Length of time alien intends to remain in the United States. | 22 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 23 Whether a polygamist. | 24 Whether an anarchist. | 25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 24.) | 26 Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. (See question 27.) | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of — Hair. | Color of — Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | City or town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | NO | SEE COL. 19. | 25- NO | | UNCLE: KARL A. KIRCHNER, ORANGEBURG/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | BL | NONE | GERMANY | KALTENSUND= HEIM. |
| 2 | YES | DO | 25- NO | | BROTHER: THEODOR SCHLAB, 1134 DIVERSEY PARKWAY, CHICAGO/ILLS | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | DUESSELDORF |
| 3 | YES | DO | 25- NO | | AUNT: BARBARA LUTZ, 171 7 LINDEN STREET, BROOKLYN/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | OBERSCHWAR= ZACH. |
| 4 | YES | SELF | YES NO | | UNCLE: ALBERT SCHUMANN 1224 DE HARO STREET, SAN FRANCISCO | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | PAULUSSTR. |
| 5 | NO | SEE COL. 19. | YES NO | | WIFE: MARIE SCHAD, WALES CENTER, NEWYORK. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BLK | BL | NONE | DO | BERLI= CHINGEN. |
| 6 | NO | DO | YES NO | | MOTHER: AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BLK | BL | NONE | DO | SCHONTA |
| 7 | NO | DO | YES NO | | MOTHER: AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BLK | BR | NONE | DO | DO |
| 8 | YES | DO | 25- NO | | ACQ.: MRS. LYDIA M. HANETER, 136 PARK PLACE, IRVINGTON/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | GUGLINGEN |
| 9 | YES | DO | YES NO | | UNCLE: JOSEPH SCHMIDT, 190 CLAR MONT AVE, NEWYORK-CITY. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | AU/BAYERN |
| 10 | YES | DO | YES NO | | UNCLE. AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | DO |
| 11 | YES | DO | 25- NO | | BROTHER: HERMANN SCHMIDT, 430 S- 5th STREET, BROOKLYN/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | LANGEBRUCK |
| 12 | YES | SELF | 25- NO | | COUS.: HERMANN A. KLETT, 4435 NO- WINCHESTER AVE, CHICAGO/ILLS. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | PFAFFEN= HOFEN. |
| 13 | YES | DO | YES NO | | AUNT: ANNA KRETSCHMAR, 1065 JEF= FERSON AVE, BROOKLYN/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BR | BR | NONE | DO | DRESDEN |
| 14 | YES | SEE COL. 19. | 25- NO | | UNCLE: KARL MÜHLBAUER, 455 KOONS AVE., BUFFALO/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BR | BR | NONE | DO | REICHENBERG |
| 15 | YES | DO | 25- NO | | AUNT PHILIPPINE LEHMANN, 1141 EMERALD STR, WOODHAVEN/L.I. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | DORFBORN |
| 16 | YES | DO | 25- NO | | COUSIN MARTIN REHE, % AUG. BECKER 365 W-50th STR, NEWYORK-CITY. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | KÖSTEN |
| 17 | YES | DO | 25- NO | | ACQ.: MISS OPENER, 1307 CLIFTON STREET, WASHINGTON, D.C. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | DK | BR | NONE | DO | WOERING= HOF. |
| 18 | YES | DO | 25- NO | | UNCLE: CARL WERNER, 500 W-39th STREET, NEWYORK-CITY. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | BERLIN |
| 19 | YES | DO | 25- NO | | AUNT: EMMA HUND, 7123-PERRY AVE, CHICAGO/ILLS. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | DK | BR | NONE | DO | KRONACH |
| 20 | YES | DO | YES NO | | SON: HARRY PEDER, 2568 E-59th STREET, CLEVELAND/OHIO. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BLK | BR | NONE | DO | BREMEN |
| 21 | YES | DO | 25- NO | | COUSIN: FRIEDRICH HEIMANN, BOX 433, TILLAMOOK/ORE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | DK | BL | NONE | HOLLAND | PODANGEN |
| 22 | NO | SEE COL. | 25- NO | | ACQ.: FRED LORZ, 543 RANDOLPH= STREET, MEADVILLE/PENNA. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FAIR | BL | BL | NONE | GERMANY | SCHLACHTERN |
| 23 | YES | DO | 19. YES NO | | HUSBAND: KARL BUECHNER, 927 E- TREMONT AVE., NEWYORK-CITY. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | GR | NONE | GERMANY | MUEHL= HAUSEN/TH. |
| 24 | YES | DO | 25- NO | | AUNT: KATHE MERCIER, 2122 ORCHARD STREET, CHICAGO/ILLS. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL | BL | RIGHT 2nd & 3rd FINGERS MISSING. | DO | ZINKEN |
| 25 | YES | DO | 25- NO | | ACQ.: KARL HUGO HEIMBACH, 203 E- 13th STR., NEWYORK-CITY | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | HAAG. |
| 26 | YES | DO | 25- NO | | COUSIN: FRAU MARG. WESTEROOM, 5 E- 70th STREET, NEWYORK-CITY. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | MABRORG. |
| 27 | NO | DO | 25- NO | | BR.I.L.: HERMANN HOCHE, ST. CHARLES/ILLS. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | CRIMMIT= SCHAU. |
| 28 | YES | DO | 25- NO | | HUSBAND: FRIEDRICH MISSUN, 4514 THIRD AVE, BROOKLYN/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | GOLLUBIEN |
| 29 | YES | DO | 25- NO | | FATHER: AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | WEITMAR. |
| 30 | YES | DO | 25- NO | | BR.I.L.: HERMANN E. JONES, 10001 NELSON AVE., CLEVELAND/OHIO. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | DK | GR | NONE | DO | LIMBURG |

MANIFEST NO 25.

IMM.-VISA.

DATE

PLACE OF ISSUE

NUMBER.

NOTE. Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ridley Wayne Tisdale, of the S/S BREMEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 49 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1925

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*). Steamship lines should make no entries in this column. The paragraph is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The Answer in this column should be expressed in years, or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, clerk, and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite description.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm (or a tract of land) as owner, tenant, or overseer, for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for wages or salary, for the person who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by immigrant inspectors during the personal examination of each alien arriving.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if examined, upon what grounds)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and questions should be carefully examined by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hungarian alien may properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether born in Italy or in the United States, Brazil, Argentina, or elsewhere, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether born in Italy or elsewhere, should be classified as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*). The entry should show the country of last permanent residence of each alien arriving, regardless of length of actual residence. The term "last permanent residence" is to be construed to mean the country in which alien resided with the intent of remaining for an indefinite period as distinguished from temporary residence for business or pleasure purposes. Thus, a person coming to the United States to reside permanently, who has resided for a year abroad as a representative of a business house of the United States, should show the country as that of last permanent residence. Citizens of the United States, however, who have resided abroad for many years, should show the United States as the country of last permanent residence. Temporary visits to the United States by aliens for business or pleasure, or while in transit through the United States, should not be considered as changing the last permanent residence, regardless of length of actual residence. The entry should show the country and city or town of last permanent residence. The words "United States" should not be recorded as the last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad.

Column 12 (*Whose unit of citizen*). If an alien has relatives in the United States, the entry should give name and address of such relatives. If no such relative knows, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show the city, town, or locality of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (or ves) or No (or no).

Column 16 (*By whom was passage paid*). The entry should show decisively by whom passage was paid, except in the case of a husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*How much in possession of*). Money brought by the head of a family should be considered as including the aggregate amount of money of wife, minor children, and other members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the U. S., State . . . and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1884, 1887, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend . . . and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 24.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if an alien has been in prison or an almshouse or an institution for the insane or supported by charity, or has been an inmate of a prison, or was sent for by the Secretary of Labor, has authorized him to apply for admission, the authority for such transportation should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Oswald Sypult, Surgeon of the S/S. **BREMEN** employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

193

Dr. Oswald Sypult

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at NEW YORK

[Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S. S. BREMEN . Passengers sailing from BREMEN , OCTOBER 31rst , 19 25.

| 1 | 2 | 3 | | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | DOHRMANN | FRANZ | 27 | | M | S | FARMER | Y | GERMAN Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | NIEDER-GLEIS | FATHER FRANZ DOHRMANN NIEDERGLEIS RHEINPR | ILL | HENRY |
| 2 | | SZUDZINSKA | IRENA | 20 | | F | S | H-KEEPR | Y | DO Y | DO | DO | DO | BERLIN | FATHER FRANZ SZUDZINSKI. BERLIN C 25.KAISER WILHELMSTR 36 | DO | CHICAGO. |
| 3 | | HEIMSCH | FRIEDERIKE | 34 | | F | M | H-WIFE | Y | DO Y | DO | DO | DO | NELLINGEN | SISTER LUISE WEIDA, NELLINGEN, ESSLINGERSTR | WISC | MILWAU-KEE. |
| 4 | UNDER 16 | HEIMSCH | FRIEDA | 13 | | F | S | H-KEEPR | Y | DO Y | DO | DO | DO | DO | AUNT AS ABOVE | DO | DO |
| 5 | UNDER 16 | HEIMSCH | GERTRUD | 5 | | F | S | CHILD | NO | ---------- NO | DO | DO | DO | DO | AUNT AS ABOVE | DO | DO |
| 6 | | PRÖLL | HANS | 41 | | M | M | JOINERY | GERMAN | Y | DO | DO | DO | STUTTGART | BROTHER MARTIN PRÖLL, WENDELSTEIN, B NÜRNBERG | ILL | CHICAGO |
| 7 | | PRÖLL | EMMA | 33 | | F | M | H-WIFE | Y | DO Y | DO | DO | DO | DO | BROTHER I L AS ABOVE | DO | DO |
| 8 | UNDER 16 | PRÖLL | MARTA | 4 | | F | S | CHILD | NO | ---------- NO | DO | DO | DO | DO | UNCLE AS ABOVE | DO | DO |
| 9 | | WERNAU | FRIEDERIECKE | 61 | | F | Wd | H-WIFE | Y | GERMAN Y | DO | DO | DO | BREMEN | SON DIEDRICH WERNAU, BREMEN, GRENZSTR 29 | N Y | NEW YORK |
| 10 | | BOTTJER | ANNA | 21 | | F | S | H-MAID | Y | DO Y | DO | DO | DO | RHADE | FATHER MARTIN BOTTJER. BARKHAUSEN, BEZ.BREMERVOERDE | MINN | NEW PRAGUE |
| 11 | | ZANDER | LIESBETH | 30 | | F | S | DRESS-MAKER | Y | DO Y | DO | DO | DO | BERLIN | FATHER. OTTO ZANDER, BERLIN. NAZARETT KIRCHSTR 37 | N Y | NEW YORK |
| 12 | | BALLHAUSEN | MARIE | 25 | | F | S | SALES-WOMAN | Y | DO Y | DO | DO | DO | BERLIN-CHAR-LOTTENBURG | FATHER GEORG BALLHAUSEN, BERLIN-CHARLOTTENBURG, EISMACHERSTR 115 | N Y | N Y |
| 13 | | TALMON-GROS | FRIEDA | 25 | | F | M | H-WIFE | Y | DO Y | DO | DO | DO | PFORZHEIM-BROTZINGEN | FATHER JOHANN STAIB, PFORZHEIM-BROTZINGEN. BUCHENBRONNERSTR 23. | PLAINFIELD | |
| 14 | UNDER 16 | TALMON-GROS | HANS | 2 | | M | S | CHILD | NO | ---------- NO | DO | DO | DO | DO | GR FATHER AS ABOVE | NEWARK | |
| 15 | | PETERS | FRIEDA | 34 | | F | M | H-WIFE | Y | GERMAN Y | DO | DO | DO | BREMEN | FATHER FRIEDRICH FISCHER, ACHIM. MÜHLENSTR 221 | DO | DO |
| 16 | | SCHWÖRER | FRIEDRICH | 36 | | M | M | FARMER | Y | DO Y | DO | DO | DO | ACH | WIFE CHRISTIANE SCHWÖRER. ACH WERTH. | N Y | NEW YORK |
| 17 | | FICKE | KAROLINE | 54 | | F | S | H-WIFE | Y | DO Y | DO | DO | DO | BREMEN | SISTER GUSTE STEIN. BREMEN, KURFURSTEN-ALLEE 9 | PA | PHILAD'PHIA |
| 18 | | RASCHING | DORA | 32 | | F | S | H-MAID | Y | DO Y | DO | DO | DO | DO | BROTHER FRITZ RASCHING, FEHDEN B DIEPHOLZ | N Y | BROOKLYN |
| 19 | | HORRIS | HERBERT | 29 | | M | S | FARMLAB | Y | DO Y | DO | DO | DO | IHLIENWORTH | FATHER ERNST HORRIS, IHLIENWORTH, HANNOVER | N.J | NEWARK |
| 20 | | WEITFELD | WALLY | 30 | | M | S | MERCHANT | Y | DO Y | DO | DO | DO | BREMEN | MOTHER DORA WEITFELD, BREMEN, DÖSTERNSTR.35./36 | DO | DO |
| 21 | | STAIB | ELSA | 23 | | F | M | H-WIFE | Y | DO Y | DO | DO | DO | PFORZHEIM-BROTZINGEN | FATHER JOHANNES MÜLLER, PFORZHEIM-BROTZINGEN. | CAL | OAKLAND |
| 22 | UNDER 16 | STAIB | HILDE | 4 | | F | S | CHILD | NO | ---------- NO | DO | DO | DO | DO | GR.FATHER AS ABOVE | N J | NEWARK |
| 23 | | MANGELS | ELSE | 16 | | F | S | H-KEEPR | Y | GERMAN Y | DO | DO | DO | MIDLUM | FATHER RUDOLF MANGELS, MIDLUM. KRS LEHE | DO | DO |
| 24 | | HEIBIG | MARTIN | 21 | | M | S | FARMER | Y | DO Y | DO | DO | DO | CHEMNITZ | MOTHER OLGA JUNGE, CHEMNITZ EULITZSTR 10. | N.Y | BROOKLYN |
| 25 | | HEIBIG | ALFRED | 14 | | M | S | STUDENT | Y | DO Y | DO | DO | DO | DO | GR MOTHER AS ABOVE | WASH | SEATTLE |
| 26 | | HEIBIG | ANNI | 15 | | F | S | DO | Y | DO Y | DO | DO | DO | DO | GR. MOTHER AS ABOVE | DO | DO |
| 27 | | LAMM | GERTRUD | 24 | | F | S | CLERK | Y | DO Y | DO | DO | DO | DRESDEN | FATHER ALFRED LAMM, DRESDEN, GROSSENHAINERSTR 131 | DO | DO |
| 28 | | ENGELMANN | MARTHA | 28 | | F | S | H-KEEPR | Y | DO Y | DO | DO | DO | DO | FATHER KARL ENGELMANN, SAALFELD, KANONENGASSE 16 | ORE | PORTLAND |
| 29 | | REITZ | GEORG | 23 | | M | S | LOCKSM. | Y | DO Y | DO | DO | DO | OBER-HÖCHSTADT | FATHER GEORG REITZ, OBERHÖCHSTADT. I.TAUNUS | CONN | FIELD |
| 30 | | OTT | WALTER | 19 | | M | S | LOCKSM | Y | DO Y | DO | DO | DO | KÖSLIN | MOTHER EMMA OTT, KÖSLIN, HOHETORSTR 16 | ILL | CHICAGO. |
| | | | | | | | | | | | | | | | | DC | MAY-WOOD |

Total passengers . . . . 30
U.S. citizens . . . . —
Aliens . . . . . 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

IMMIGRANT 4

IMM -VISAE

DATE
PLACE OF ISS
NUMBER

1 9 25.
KÖLN, 46673
8.9.25.
BERLIN, 11428
4.9.25.
STUTTGART, 8874
4.9.25.
STUTTGART, 8875
4.9.25.
STUTTGART, 8876
18.7.25.
STUTTG, 7735
18.7.25.
STUTTG, 7736
18.7.25.
STUTTG, 7737
1.9.25.
BREMEN, 14264
2.9.25.
BREMEN, 17171
8.9.25.
BERLIN, 11471
12.8.25.
BERLIN, 11061
4.9.25.
STUTTG, 8859
4.9.25.
STUTTG, 8860
3.8.25.
BREMEN, 16611
11.8.25.
STUTTG, 8250
2.9.25.
BREMEN, 17183
3.8.25.
BREMEN, 16620
4.9.25.
BREMEN, 17285
16.7.25.
BREMEN, 15536
19.8.25.
STUTTG, 8511
18.8.25.
STUTTG, 8519
9.9.25.
BREMEN, 24[illegible]
1.9.25.
DRESDEN, 27944
1.9.25.
DRESDEN, 27945
1.9.25.
DRESDEN, 27943
8.8.25.
DRESDEN, 43608
21.9.25.
LEIPZIG, 24126
1.9.25.
FRANKF, 49808
1.7.25.
BERLIN, 11397

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List* 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 4th., 19 25

16—430

MANIFEST 4

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien landing on passage ticket purchased by himself or herself, relative, friend, or by steamship company, railway or transportation company, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Y | SELF | Y | NO | UNCLE JOSEF ZIEGLER. |
| 2 | Y | SEE COL 19 | 25 | NO | HENRY. ILL. |
| 3 | NO | DO | NO | NO | SISTER: MANIA SZUDZINSKA, 4056 W. MADISON STR. CHICAGO ILL. |
| 4 | NO | DO | NO | NO | HUSBAND GOTTLIEB HEIMSOTH, 1195-49 STR. MILWAUKEE. WISC |
| 5 | NO | DO | NO | NO | FATHER AS ABOVE |
| 6 | Y | DO | 25 | NO | FATHER AS ABOVE |
| 7 | Y | DO | 25 | NO | BROTHER I L ERNST WERNAU, 1515 ROSCOE STR CHICAGO, ILL |
| 8 | Y | DO | NO | NO | BROTHER I L AS ABOVE |
| 9 | NO | DO | 25 | NO | UNCLE AS ABOVE |
| 10 | Y | DO | 15 | NO | SON HENRY WERNAU, 1808 -2.AVE NEW YORK CITY, N.Y |
| 11 | NO | SELF | 25 | NO | COUSIN: JOHN GERDES, NEW PRAGUE, MINN. |
| 12 | [illegible] | SELF | Y | NO | COUSIN FRIEDRICH MELLER, 1422 PARK AVE NEW YORK CITY, N.Y |
| 13 | NO | SELF | Y | NO | AUNT GEORGE KLUPPEL, 547 E. 2 STR PLAINFIELD, N.Y |
| 14 | NO | MOTHER SEE COL. | NO | NO | HUSBAND GOTTLOB TALMON-GROS, 796 BERGEN STR NEWARK, N.J. |
| 15 | Y | 19 | 25 | NO | FATHER AS ABOVE |
| 16 | Y | SELF | Y | NO | HUSBAND BRUNO BEYERS, 503 W. 176 STR NEW YORK CITY, N.Y. |
| 17 | Y | SELF | Y | Y 1871-72 NEW YORK | AUNT FRIDA RENT, SCHWENKSVILLE. PA. |
| 18 | Y | SEE COL 19 | Y | NO | COUSIN: FRED KNAPPL, N.Y. 202 MIDWOOD STREET, BROOKLYN, |
| 19 | [illegible] | DO | Y | NO | ACQ.: OTTO POHDE, 111 PENNSYL-VANIA AVE NEWARK, N.J |
| 20 | Y | DO | NO | NO | BROTHER: WALTER HORRIS, 300 VERNON AVENUE NEWARK, N.J |
| 21 | Y | DO | Y | NO | SISTER: GERTRUDE E. FIELD. 742-15 AVE. SAN FRANCISCO. CAL |
| 22 | Y | DO | NO | NO | HUSBAND KARL SPAIE, 72 WILLOUGH-BY STR. NEWARK. N.J. |
| 23 | Y | DO | 25 | NO | FATHER AS ABOVE |
| 24 | Y | DO | 25 | NO | UNCLE HENRY SCHAAF, 10325-115 STR RICHMOND H[illegible] N.Y. |
| 25 | Y | DO | 25 | NO | GR.FATHER BRUNO REINBACH, 4380-9 AVE S SEATTLE, WASH |
| 26 | Y | DO | 25 | NO | GR.FATHER AS ABOVE |
| 27 | Y | DO | Y | NO | GR.FATHER. AS ABOVE |
| 28 | NO | DO | 25 | NO | FIANCÉ: FRITZ SCHNEIDER, 857 GRAND AVE. PORTLAND, ORE |
| 29 | Y | DO | Y | NO | ACQ.: LOUISE KOHLER, BROOKFIELD, CONN. |
| 30 | NO | DO | 25 | NO | UNCLE: FRIEDR BILLMANN, 72-4. CLENTON AVE. OAK PARK. ILL. |
| | | | | | FATHER: MAX OTT, 515 80-4th AVE MAYWOOD/ILLS. |

| 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See paragraph 24 of rules.) | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | 26 Whether alien has been previously excluded from the United States. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of— Hair. | Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | City or town. | IMM.-VISAE. DATE / PLACE OF ISS. / NUMBER |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | GR | NONE | GERMANY | NIEDER-[illegible] KOLN, 46673 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | BERLIN, 11428 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | FAIR | BL | GR | NONE | DO | LIPPE-[illegible] WRITTEN STUTTGART, 8674 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | FAIR | BL | BL | NONE | DO | WELLINGEN STUTTGART, 8675 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | FAIR | BL | BL | NONE | DO | [illegible] STUTTGART, 8676 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | STEIN STUTTG. 7735 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | WERNER STUTTG. 7736 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | FAIR | BL | BR | NONE | DO | STUTTGART STUTTG. 7737 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | PITTSBURG-BARMEN 14264 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | SEE BREMEN, 17171 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BR | BR | NONE | DO | BERLIN BERLIN, 11471 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | BERLIN BERLIN, 11061 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | PEORIA-M-BRETTEN STUTTG. 8859 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DO STUTTG. 8860 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | ACHIM BREMEN, 16611 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | ACHIM STUTTG. 8850 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | BL | NONE | U.S.A. | NEW YORK BREMEN, 17183 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BR | GR | NONE | GERMANY | BERLIN BREMEN, 16620 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | BERLIN BERLIN, 8.9.25 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DRESDEN 17285 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | GR | RIGHT FIRST FINGER CRIPPLED. | DO | BREMEN, 16536 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | FAIR | BL | BL | NONE | DO | STUTTG. 8511 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | STUTTG. 8512 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | BERLIN, 24180 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | FAIR | BL | BL | NONE | DO | BRESLAU 17944 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DRESDEN 17945 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DRESDEN 17943 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | BL | SMALL SCAR ON UPPER LIP | DO | DRESDEN, 43608 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | FRANKFURT 40808 |
| NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | BERLIN 11297 |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally), of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wiegels Master, of the S/S BREMEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 18th day of November, 1925.

at NEW YORK

Immigration Officer.

.25.
.25.
.25.
.25.
1.25.
.25.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Alien's name*).—Steerage passengers must be entered under the names of the heads of families, and the names of wives and children must be given in full.

Column 3 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 4 (*Age*).—The entry should be the age at last birthday. If under 1 year of age, the entry should be the fraction of a year, stated in months, as 6 months, 8 months, etc.

Column 5 (*Married or single*).—The entry should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each person named, as, for example, Civil engineer, shoemaker, clerk, blacksmith, engineer, mining engineer, brass puncher, steel puncher, iron molder, wood turner, etc., and not merely laborer, farmer, or servant, unless the occupation is actually that.

A distinction should be made between farmer and farm laborer, by prefixing to the general term "farm" or "agricultural" the word "laborer" or "worker" in the case of persons who perform manual labor only, and the word "farmer" in the case of persons who operate a farm, either for themselves or for others.

A farm laborer is one who performs labor on a farm, either for himself or for others.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for its owner or tenant.

Steamship companies should not permit the use of such indefinite terms as "laborer," "servant," "farmer," "farm hand," "driver," "engineer," "mechanic," "clerk," "agent," "manufacturer," "dealer," "merchant," "gentleman," "lady," "boy," "girl," "child," "infant," "baby," "tailor," "seamstress," "dressmaker," "milliner," "student," "scholar," "cook," "waiter," "waitress," "porter," "maid," "valet," "footman," "nurse," "housekeeper," "butler," "coachman," "groom," "cowboy," "driver," "gardener," "hostler," "stableman," "barber," "hairdresser," "manicurist," "chiropodist," "actor," "actress," "artist," "musician," "professor," "teacher," "governess," "clergyman," "missionary," "physician," "surgeon," "dentist," "veterinary surgeon," "trained nurse," "midwife," "author," "editor," "reporter," "journalist," "lawyer," "accountant," "engraver," "photographer," "aviator," "contractor," "foreman," "inventor," "optician," "jeweler," "watchmaker," "saddler," "upholsterer," "decorator," "painter," "paperhanger," "tinsmith," "roofer," "plumber," "mason," "bricklayer," "stonecutter," "stone mason," "plasterer," "carpenter," "cabinetmaker," "butcher," "baker," "tailor," "seamstress," "dressmaker," "milliner," "weaver," "spinner," "loom fixer," "operative," "fireman," "oiler," "deckhand," "sailor," "longshoreman," "stevedore," "teamster," "driver," "chauffeur," "helper," "hostler," "conductor," "motorman," "railroad man," "machinist," "moulder," "founder," "engineer," "fireman," "brakeman," "switchman," "signalman," "foreman," "inspector," "clerk," "agent," "messenger," "porter," "watchman," "guard," "soldier," "sailor," "marine," "sheepherder," "cowboy," "miner," "prospector," "driller," "digger," "teacher," "student," "scholar," "professor," "lawyer

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. Oswald Spoth, Surgeon of the S/S BREMEN [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. O. Spoth

Sworn to before me this 12th day of September, 1925

at NEW YORK

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted upon the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

195

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

[illegible] of the United States or of any

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List = 3 =

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S. S. "BREMEN" . Passengers sailing from BREMEN , OCTOBER 31st 19 25.

| 1 | 2 | 3 | | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | Family Name. | Given name. | | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | VOGEL | FRANZ | | 22 | | M | S | CARP | | | GERMANY | GERMAN | GERMANY | PADERBORN | FATHER HEINRICH VOGEL 8 GIRLS= | | |
| 2 | | KOCH | JOHANNA | | 48 | | F | S | BOOKKEP | Y | | GERMANY | GERMAN | U.S.A. | S.FRISCO. | MAUER PADERBORN/WESTFALEN | N.J | ELIZABETH |
| 3 | | HERRMANN | MARTA | | 27 | | F | M | H-WIFE | Y | | DO | DO | DO | OLDENBURG | ACQ :BERNHARD GRISTEDE 4 BACH= STRASSE OLDENBURG/OLD | NYK | NEWYORK |
| 4 | UNDER 16 | HERRMANN | HANS | | 5 | | M | S | CHILD | NO | | NO | DO | DO | ELBERFELD | FATHER AUGUST KATZKE 37 VOGELS= AUERSTRASSE, ELBERFELD/RHLD | DO | BROOKLYN |
| 5 | UNDER 16 | HERRMANN | GUNTHER | | 2 | | M | S | DO | NO | | NO | DO | DO | DO | DO | GR FATHER AS ABOVE | DO | DO |
| 6 | | SEIDENSTICKER | WERNER | | 17 | | M | S | CLERK | Y | GERMAN | Y | DO | DO | DO | DO | GR FATHER AS ABOVE | DO | DO |
| 7 | | WENNAGEL | ELISABETH | | 23 | | F | S | H-KEEPR | Y | DO | Y | DO | DO | BARNSTORF | FATHER KARL SEIDENSTICKER, BARNSTORF/HANN | | |
| 8 | | KLAUS | KARL | | 34 | | M | M | BAKER | Y | DO | Y | DO | DO | ELBERSHEIM | SISTER KAROLINA WENNAGEL IL= BERSHEIM/RHEINPFZ | NEB | GARFIELD |
| 9 | | KLAUS | MARTA | | 33 | | F | M | H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | HALLE/SAALE | FATHER LT. ERNST HERRMANN 36 PRINZ=ENSTRASSE HALLE/SA | NYK | NEWYORK |
| 10 | UNDER 16 | KLAUS | HELMUT | | 3 | | M | S | CHILD | NO | | NO | DO | DO | DO | FATHER AS ABOVE | NJ | HOBOKEN |
| 11 | | NISSLER | EMILIE | | 35 | | F | S | H-KEEPR | Y | GERMAN | Y | DO | DO | DO | GR FATHERS AS ABOVE | DO | DO |
| 12 | | LEINWEBER | ANNA | | 34 | | F | S | DO | Y | DO | Y | DO | DO | SINDELFINGEN, WTTBERG | FATHER HEINRICH NISSLER, 22 SERGASSE, SINDELFINGEN | NYK | ELMIRA |
| 13 | | PAPE | FRIEDA | | 17 | | F | S | H-MAID | Y | DO | Y | DO | DO | HAMBURG | FATHER AUGUST LEINWEBER, 26 GUNTHERSTRASSE, HAMBURG | ILL | CHICAGO |
| 14 | | JUNGE | KATHARINA | | 19 | | M | S | H-MAID | Y | DO | Y | DO | DO | ZEVEN/HANN | FATHER FRIEDRICH PAPE, HOHERHOT ZEVEN/HANN | NYK | NEWYORK |
| 15 | 8966/6 3/1/1924 V2.613/4716 | MAHR | ALMA | | 23 | | F | S | H-KEEPR | Y | DO | Y | DO | DO | DO | FATHER ADOLF JUNGE ZEVEN | DO | DO |
| 16 | | SUTTER | FRITZ | | 16 | | M | S | GLAZIER | Y | DO | Y | DO | DO | DO | ST FATHER MAX METZNER N264 SCHNET/BAYERN | MICH | BAYCITY |
| 17 | | RUHZ | WILHELM | | 35 | | M | S | CLERK | Y | DO | Y | DO | DO | HEIDELBERG | FATHER FRITZ SUTTER 14 FINKEN= WEG. PFAFFENGRUND/BADEN | NYK | BROOKLYN |
| 18 | | FRITZ | FRIEDA | | 23 | | F | S | H-KEEPR | Y | DO | Y | DO | DO | DO | WIFE ANNA RUHZ, 43 PETERSTALER LANDSTRASSE, PFAFFENHAUSEN | DO | NEWYORK |
| 19 | | SCHABEL | BERTHA | | 22 | | F | S | DO | Y | DO | Y | DO | DO | PFAFFENHAUSEN | MOTHER BERTHA FRITZ/Wwe, PFAFFENHAUSEN/WTTBERG. | PA | PHILA |
| 20 | | RUBE | SOPHIE | | 22 | | F | S | DO | Y | DO | Y | DO | DO | UNTER URBACH/WBG | FATHER JOHANNES SCHABEL, UNTERURBACH | DO | DO |
| 21 | | GAWENUS | LUISE | | 19 | | F | S | H-KEEPR | Y | DO | Y | DO | DO | DO | FATHER DAVID RUBE, UNTERURBACH | DO | DO |
| 22 | | RICHTER | HILDA | | 18 | | F | S | DO | Y | DO | Y | DO | DO | HILDESHEIM | FATHER OTTO GAWENUS, 4 LEUNISSTR HILDESHEIM/HANN | BERGEN= NJ | FIELD |
| 23 | | WILKE | ELSE | | 24 | | F | S | MODIST | Y | DO | Y | DO | DO | LANDSBERG | FATHER FRANZ RICHTER 15 KAPEL= LENPLATZ LANDSBERG/SA | DO | MT VERNON |
| 24 | | MEYER | HELEN | | 37 | | F | M | H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | BERLIN | FATHER FERDINAND WILKE, 17 EH= RENBERG HARZGERODE/ANHALT | NYK | NEWYORK |
| 25 | UNDER 16 | KELLER | GERMGARD | | 9 | | F | S | STUDENT | Y | DO | Y | DO | DO | BERLIN | FATHER FRANZ LOUIS KELLER, MERRANE/SA | MO | ST LOUIS |
| 26 | | HAAJMS | MARIE | | 24 | | F | M | H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | DO | GR FATHER AS ABOVE. | DO | DO |
| 27 | | VOGE | EMMA | | 16 | | F | S | H-KEEPR | Y | DO | Y | DO | DO | RHADE/HANN | FATHER HERMANN MEYER, RHADE/HANN | DO | NEWYORK |
| 28 | | EICKEMEIER | HELENE | | 23 | | F | M | H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | HEMELINGEN | FATHER WILHELM VOGE, 3 HEINRICH STRASSE, HEMELINGEN, BREMEN | ST | N. HAVEN |
| 29 | | HOFFMANN | EMMA | | 21 | | F | S | NURSE | Y | DO | Y | DO | DO | HANNOVER | FATHER GOTTLIEB KOLBE, 32 HAREN BERGERSTRASSE, HANNOVER-L. | ST | N. HAVEN |
| 30 | | [illegible]ES | JOHANN | | 26 | | M | S | FARTH-WORKER | Y | DO | Y | DO | DO | WIESLOCH | FATHER JOSEF HOFFMANN, 36 BAD= STRASSE, BRUCHSAL/BADEN | PA | SHARPS= BURGH |
| | | | | | | | | | | | | | | HEISSEN= BUTTEL | | ST FATHER DIEDRICH SCHNAKENBERG, 54 HEISSENBUTTEL/HANN | NYK | NEWYORK |

Total passengers . . . . 30
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 14th, 19 25. 196

14-430

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether prepaid by relative, friend, employer, or any other person or by any other corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether able to read or write. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 21 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | 26 Whether alien had been previously deported and, if so, when and why. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of— Hair. | Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | City or town. | MANIFEST No. 3 IMM.-VISAE DATE PLACE OF ISSUE NUMBER. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | NO | SELF | 25- | NO | | | ACQ MOTHER REGINE,O S B 939 MAGNOLIA AVE ,ELIZABETH/N J. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 8 | FAIR | BL | BL | NONE | GERMANY | BADERSLE | 2 X 25 KOELN,39298 |
| 2 | YES | DO | YES | V | 1905-1925 NEWYORK | | AUNT MISS L WILKENS,496 W-136th STREET NEWYORK-CITY | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 - | FAIR | BL | BR | NONE | DO | LDENBU | 15.10.25. BREMEN,164 |
| 3 | YES | SEE COL. 19. | YES | NO | | | HUSBAND JOHN HERRMANN 1819 PLEEKER STREET BROOKLYN/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | BRUSKEN | 7.9.25 KOELN,39025 |
| 4 | YES | DO | NO | NO | | | FATHER AS ABOVE | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | --- | FAIR | BL | BR | NONE | DO | ELBERFELD | 7.9.25 KOELN,39026 |
| 5 | YES | DO | NO | NO | | | FATHER AS ABOVE | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | -- | FAIR | BL | BR | NONE | DO | ELBERFELD | 7.9.25 KOELN,39027 |
| 6 | YES | DO | 25- | NO | | | BR.I L JOHN FOLKERTS, GARRISON/NEBRASKA | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 8 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | BARNSTORF | 16.7.25 BREMEN,16525 |
| 7 | YES | SELF | 25- | NO | | | ACQ PAULINE RITTER 286 ST NI= COLAS AVE APT 38 NYK-CITY | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | ILBERS= HEIM. | 14.8.25. FRANKFT 49519 |
| 8 | YES | SEE COL 19 | YES | NO | | | HERMANN BERGMANN,252 WASHING= TON STR HOBOKEN/NJ (COUSIN) | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 11 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | MANSFELD | 21.8.25 LEIPZIG,23887 |
| 9 | YES | DO | YES | NO | | | ACQ AS ABOVE | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | ZOBERITZ | 21.8.25 LEIPZIG,23888 |
| 10 | YES | DO | NO | NO | | | ACQ AS ABOVE | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | --- | FAIR | BL | BR | NONE | DO | HALLE/S | 21.8.25 LEIPZIG,23889 |
| 11 | YES | DO | 25- | NO | | | UNCLE LOUIS NISSLER,100 HORSE= HEADS BLVD ELMIRA/NYK | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BR | BL | NONE | DO | SINDEL= FINGEN | 4.8.25 STUTTGT. 8021 |
| 12 | YES | SELF | 25- | NO | | | SISTER LOUISE DORIS LEINWEBER 5468-BLACKTOWN AVE CHICAGO/ILL | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | HAMBURG | 2.9.25 HAMBURG,5479 |
| 13 | YES | SEE COL 19. | 25- | NO | | | AUNT MARGARETE RONNER,1587- 2nd AVE ,NEWYORK-NYK | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | ZEVEN | 3.9.25 BREMEN,171 89 |
| 14 | YES | DO | 25 | NO | | | AUNT AS ABOVE | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 3 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | GODENSTEDT | 3.9.25 BREMEN,171 88 |
| 15 | NO | SELF | 25 | NO | | | UNCLE FRANK MOOR 208 S-LINN STREET WEST BAY CITY/MICH | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 3 | FAIR | BR | BR | NONE | DO | SCHNEY | 3.9.25 MUNICH 13587 |
| 16 | NO | DO | 25- | NO | | | AUNT MRS BABETTE ENDRESS,112 HIGHBOURNE AVE,BROOKLYN/NYK | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | HEIDEL= BERG. | 1.9.25 STUTTGT.8717 |
| 17 | NO | DO | 25- | NO | | | ACQ JOS ROSENBERG 915-WESTEND AVE NEWYORK-CITY | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BR | GR | NONE | DO | ZIEGEL= HAUSEN | 2.9.25 STUTTGT. 8158 |
| 18 | NO | SEE COL 19. | 25- | NO | | | UNCLE FRIEDRICH ERB,915 ST. VINCENT STREET,PHILA/PENNA | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 3 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | PLADER= HAUSEN | 11.8.25 STUTTGT.5256 |
| 19 | YES | DO | 25- | NO | | | AUNT SOPHIE ERB 915 ST VINCENT STREET FOX CHASE,PHILA/PENNA | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 2 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | UNTER= URBACH | 11.8.25. STUTTGT.5257 |
| 20 | YES | DO | 25 | NO | | | AUNT AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BR | BR | NONE | DO | DO | 11.8.25 STUTTGT.5238 |
| 21 | YES | DO | YES | NO | | | UNCLE PAUL GAVENUS,96 WEST SIDE BERGENFIELD/N J | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 10 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DRISPEN= STEDT. | 10.9.25. BREMEN,17369 |
| 22 | YES | DO | 25- | NO | | | COUSIN MRS JULES MEGROZ 147 CARCHER AVE,MT VERNON/N J | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | LANDSBERG | 8.9.25 LEIPZIG,24003 |
| 23 | YES | DO | YES | | | | FIANCE PAUL LUDWIG,325 E-56th STREET NEWYORK-CITY | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | HAYGE= RODE | 26.8.25 BERLIN,11292 |
| 24 | YES | DO | YES | NO | | | HUSBAND PAUL NEUDEL,3462 MOR= GANFORD RD ST LOUIS/MO | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | MEERANE | 9.9.25 BERLIN,11512 |
| 25 | YES | DO | YES | NO | | | FATHER AS ABOVE | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | --- | FAIR | BL | GR | NONE | DO | DO | 9.9.25 BERLIN,11513 |
| 26 | YES | DO | 25- | NO | | | HUSBAND HERMANN HARJES 249-W- 112th STR. NEWYORK-CITY | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | RHADE. | 11.8.25 BREMEN,16964 |
| 27 | NO | SELF | 25- | NO | | | UNCLE WILLIAM SEEKAMP, NORTH HAVEN CONN. | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | HEMELINGEN | 17.7.25 BREMEN,16563 |
| 28 | YES | SEE COL. 19 | 25- | NO | | | HUSBAND MAX HICKETHIER 9115 JAMAICA AVE WOODHAVEN L I | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | SCHORN= GEN. | 15.9.25 BREMEN,17485 |
| 29 | YES | DO | YES | NO | | | COUSIN LEO J WAGNER,604-PENN STREET SHARPSBURGH/PENNA. | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 3 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | LANGEN= BRUCKEN | 8.9.25 STUTTGT.8920 |
| 30 | YES | DO | 25- | NO | | | ACQ. HARRY MILLER,512 W-29th STR.,NEWYORK-CITY. | NO | PERM | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | HEISSEN= BUTTEL. | 3.9.25 BREMEN,17217 |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Friedrich Harder, of the S/S BREMEN from BREMEN, do
(Master, or First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, N in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Rudolf Harder
Master or Officer.

Sworn to before me this 12th day of December, 1925

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in the column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, Civil engineer, stationary or marine engineer, locomotive engineer, mining engineer, lawyer, physician, trained nurse, dressmaker, milliner, tailoress, barber, hairdresser, manicurist, engraver, polisher, molder, turner, or other mechanic, laborer, clerk, and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other mechanic, laborer, clerk, and not merchant, manufacturer, or dealer.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who performs work incident to the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and entry lines should be modified, if necessary, by inspectors and receiving clerks during the personal examination of aliens arriving.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or dialect) is spoken by the alien to be examined, upon what ground." In answering this question the language or dialect of the alien testing to read should be stated. If unable to read and claiming exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and no entry should be considered passed by inspectors and receiving clerks in this regard. For instance, "French" appearing opposite head of country does not mean "French" by race or people, such singularly. "French" appearing opposite the head of race or people does not mean "France" by nationality. An Irish, German, or Hebrew alien may come properly under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South American, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i.e., except as to Piedmont, Liguria, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residents in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i.e., except as to Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residents in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Latin dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence or domicile*).—Question 11 (*Last permanent residence or domicile*) has for its purpose the ascertainment of the country in which alien resided with the intention of remaining one year or more. Mere transient visitors should not be recorded as having their permanent residence in the United States. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more, or the last permanent residence or domicile of alien of less than 1 year's standing, should be entered in column 11. Should the country and city or town of last permanent residence be the same, it is sufficient to state that fact in one column, accurately showing country of last permanent residence immediately preceding entry into the United States. Persons visiting abroad should be recorded as having their permanent residence in the country of last permanent residence of those who are permanent residents of the United States and are returning to former permanent residence in that country.

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative resides, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes or No (no blanks).

Column 16 (*Alien now pursuing such*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry should give in each case the actual amount of funds in the possession of money shown. Money brought by the head of a family should not be credited among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The answer should show whether or not (Yes or No) the alien has been in the United States before, and if so, the year for period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—The answer should show whether alien is coming to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 31.—These questions are solely descriptive and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported, or has not been, and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

197

I, Oswald Appelt, Surgeon of the S/S BREMEN employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Laws of Hessen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O. Appelt

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List = 2 =

(Printed in England.)

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "BREMEN" . Passengers sailing from BREMEN , OCTOBER 31st 19 25

| 14 | 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| | 1 | | STELLING | METTA | 16 | | F S | H-KEEPR | Y | | GERMAN Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | MOTHER META STELLING, HOEXAU/HANN HOEXAU/BREMERVOERDE | N J | NEWARK |
| | 2 | | DERR | HERMANN | 33 | | M M | FARMLAB | Y | DO | Y DO | DO | DO | TRUPER MOOR /HANN | MOTHER PAULINE DERR, Wwe 8 DAMMWEG, BREMEN | NYK | BUFFALO |
| | 3 | | DERR | LENA | 30 | | F M | H-WIFE | Y | DO | Y DO | DO | DO | DO | MOTHER L L AS ABOVE | DO | DO |
| | 4 | UNDER 16 | DERR | THEA META | 11 | | F S | INFANT | NO | -- | NO DO | DO | DO | DO | GR MOTHER AS ABOVE | DO | DO |
| | 5 | | SIEPERT | ANNA | 32 | | F S | NURSE | Y | GERMAN | Y DO | DO | DO | GOETTINGEN | ACQ : FRAU HAUPTMANN OTT 30 RIE= MANNSTRASSE, GOETTINGEN/HANN | DO | DO |
| | 6 | | ENGELAND | MARIA | 64 | | F WD | PRIVATE | Y | DO | Y DO | DO | DO | CASSEL | NEPHEW ADOLF APPEL DOLBACHSTR CASSEL, HANN | MO | STEEL VILLE |
| | 7 | | ~~ENGELAND~~ | SOPHIA | 32 | | F S | CLERK | Y | DO | Y DO | DO | DO | DO | COUSIN AS ABOVE | DO | DO |
| | 8 | | SIEMS | KATHARINE | 16 | | F S | H-KEEPR | Y | DO | Y DO | DO | DO | LINTIG/HANN | FATHER HINRICH SIEMS. LINTIG. | NYK | FREEPORT |
| | 9 | OMITTED | BROCKMEYER | OTTO | 13 | | M S | STUDENT | Y | DO | Y DO | DO | DO | BERLIN | FATHER: OTTO BROCKMEYER, 47 ALLERSTR , BLN.-NEUKOLLN | NYK | NEWYORK |
| | 10 | | KITTELMANN | ELSA | 22 | | F S | H-KEEPR | Y | DO | Y DO | DO | DO | NAITSCHAU | FATHER LOUIS KITTELMANN, N°72 NAITSCHAU/THUERINGEN | N J | ROCHELLE |
| | 11 | | BRANDSTAETTER | EMMA | 21 | | F S | DRESSMKR | Y | DO | Y DO | DO | DO | FRANKFURT | FATHER JOSEPH BRANDSTAETTER, 193 FRANKENALLEE FRANKFURT/MAIN | MEAD- | PENNA VILLE |
| | 12 | | SUESS | ROSA | 26 | | F S | H-KEEPR | Y | DO | Y DO | DO | DO | UNTER-MACHIA | FATHER ANTON SUESS, HEINDLING/BAYERN | ILL | CHICAGO |
| | 13 | | LUDWIG | MILDA | 30 | | F S | DRESSMKR | Y | DO | Y DO | DO | DO | JENA/THUER | FATHER CARL LUDWIG KROLPA/THUERINGEN | NYK | NEWYORK |
| | 14 | | ZEHE | WILHELM | 41 | | M M | MECHANIST | Y | DO | Y DO | DO | DO | HANNOVER | WIFE LUDO ZEHE 3 RASCHPLATZ, HANNOVER | SPRING= MASS | FIELD |
| | 15 | | PRINZEN | THEODOR | 33 | | M M | PRINTER | Y | DO | Y DO | DO | DO | MCHN--GLADBACH | MOTHER KATHARINA PRINZEN NEU= WERK MCHN-GLADBACH, RHLD | JERSEY- | N J CITY. |
| | 16 | | PRINZEN | WILHELMINE | 34 | | F M | H-WIFE | Y | DO | Y DO | DO | DO | DO | MOTHER I L AS ABOVE | DO | DO |
| | 17 | | DIEBEL | ANNA | 32 | | F S | H-MAID | Y | DO | Y DO | DO | DO | WEISSENBORN | FATHER JOHANN DIEBEL, WEISSENBORN/HESS-NASSAU | DO | DO |
| | 18 | | WOLF | RUDOLF | 20 | | M S | CLERK | Y | DO | Y DO | DO | DO | GLAUCHAU/SA | MOTHER CLARA WOLF 27 ALBERTSTR GLAUCHAU/SA | NYK | NEWYORK |
| | 19 | | SAUTER | HEINRICH | 19 | | M S | FARMLAB | Y | DO | Y DO | DO | DO | TIERINGEN | FATHER JOHS SAUTER, 69 HOHL= GASSE, TIERINGEN/WTTBERG | O | FRANKLIN |
| | 20 | | SPANDAU | ELSE | 19 | | F S | H-KEEPR | Y | DO | Y DO | DO | DO | HANNOVER | MOTHER JOHANNA SPANDAU 16 KOHL= RAUSCHSTRASSE, HANNOVER | ILL | CHICAGO |
| | 21 | | SEIFERT | KURT | 43 | | M M | BRICK-LAYER | Y | DO | Y DO | DO | DO | MEERANE/SA | BROTHER OSKAR SEIFERT 59 BREITE STRASSE, MEERANE/SA | PHILIPPS= NJ | BURGH. |
| | 22 | | SEIFERT | FRIEDA | 43 | | F M | [illegible] | Y | DO | Y DO | DO | DO | DO | BR I L AS ABOVE | DO | DO |
| | 23 | | SIMONS | SIBYLLA | 28 | | F S | H-KEEPR | Y | DO | Y DO | DO | DO | MCHN-GLADBACH | FATHER M SIMONS NEUWERK. MCHN-GLADBACH/RHLD | SCHNEC= | NYK TADY. |
| | 24 | | von KAMPEN | META | 16 ~~35~~ | | F S | H-KEEPR | Y | DO | Y DO | DO | DO | ALFSTEDT | FATHER JOHANN von KAMPEN, ALPSTEDT/HANN. | NYK | NEWYORK |
| | 25 | | KUCK | SOPHIA | 17 | | F S | DO | Y | DO | Y DO | DO | DO | RITTERHUDE | FATHER JOHANN KUCK, N°82 RITTERHUDE/HANN | UNION | NJ. HILL |
| | 26 | | HARMS | MARIECHEN | 16 | | F S | H-KEEPR | Y | | Y DO | DO | DO | SECKENHAUSEN | FATHER GEORG HARMS SECKENHAUSEN/HANN | NYK | BROOKLYN |
| | 27 | | FELDMANN | HANS | 22 | | M S | CLERK | Y | DO | Y DO | DO | DO | WILSTEDT | FATHER: CARL FELDMANN, WILSTEDT/HANN. | DO | NEWYORK |
| | 28 | | WELLNER | LYDIA | 32 | | F M | H-WIFE | Y | DO | Y DO | DO | DO | DETTINGEN | MOTHER: MARIE WURSTER 1-B-I ROTEBUHLSTRASSE, STUTTGART | PA | PHILA |
| | 29 | | BRUNING | HEINRICH | 17 | | M S | FARMLAB | Y | DO | Y DO | DO | DO | HARTUM/HANN | FATHER: JOHANN BRUNING, HARTUM/HANN | NYK | NEWYORK |
| | 30 | | BRUNING | KATHARINE | 19 | | F S | H-MAID | Y | DO | Y DO | DO | DO | DO | FATHER: AS ABOVE. | DO | DO |

Total passengers . . . . 29
U.S. citizens . . . . —
Aliens . . . . . 29

CANCELLED.: No. 7, FELDMAN, DID NOT SAIL

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 2. /

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEWYORK, NOVEMBER 10th, 1925

14—430

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by an entire passage, by any corporation, company, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States. | Length of time alien intends to remain in United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 24.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | Whether alien has previously deported within one year. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | MANIFEST No 2 / IMM.-VISA, DATE / PLACE OF ISSUE / NUMBER |
| | SEE COL. | | | | UNCLE CHARLES BAER, 47-PENNING= | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | YES | 19 | 25- | NO | TON STREET, NEWARK/N J. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5½ | FAIR | BL | BL | NONE | GERMANY | HONAU | 23.X.25. BREMEN 18029 |
| 2 | YES | DO | YES | NO | FRIEND CARL A ALBERTS, 18 EAGLE= WOOD AVE, BUFFALO/N Y | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | OBERNEU= LAND | 1.X.25. BREMEN, 14321 |
| 3 | YES | DO | YES | NO | ACQ AS ABOVE | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | TRUPER= MOOR | 1.X.25. BREMEN, 14322 |
| 4 | NO | DO | NO | NO | ACQ AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | --- | | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DO | 1.X.25. BREMEN, 14323 |
| 5 | YES | DO | YES | NO | AUNT KATHARINA SIEFERT 413 E-UTICA STREET BUFFALO/N Y | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | OBER-FIN= KENBACH | 13.X.25. BREMEN, 16913 |
| 6 | NO | SELF | YES | Y 1907-1909 ST. LOUIS | BROTHER JOHN METZ STEELVILLE/MO | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | MOSHEIM | 13.X.25. FRANKFT. 5017 |
| 7 | NO | DO | YES | Y AS ABOVE | UNCLE AS ABOVE | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | GR | SCAR ON LEFT SIDE OF NECK | DO | MICHELS= BERG | 2.7.25. FRANKFT. 4374 |
| 8 | YES | SEE COL. 19. | YES | NO | ~~SISTER~~=COUS.:GEORGE SIEMS, 134 GREENPOINT AVE, ~~PHILADELPHIA~~ BROOKLYN/N.Y. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL | GR | NONE | GERMANY DO | LINTIG | 13.X.25. BREMEN, 17924 |
| 9 | YES | DO | YES | NO | MOTHER EMMY BROCKMEYER, 150 E-93rd STREET, NEWYORK/N.Y | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | NEUKOELLN | 1.9.25 BERLIN, 1140 |
| 10 | NO | SELF | 25- | NO | ACQ.:FRED H.BEHNKE, FAIRVIEW-AVE, PARAMUS/N.J. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | NAITSCHA | 17.9.25. LEIPZIG, 22798 |
| 11 | NO | SEE COL. 19. | 25- | NO | ACQ. FRED LORZ, 543-RANDOLPH STR MEADVILLE/PENNA. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | KAISERS= LAUTERN | 11.9.25. FRANKFT. 46902 |
| 12 | NO | SELF | 25- | NO | UNCLE:JOSEF DRESCHER, 1008-GAR= FIELD STREET, CHICAGO/ILLS. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BLK | BR | NONE | DO | JOHANNS= KIRCHEN | 3.9.25. MUNICH, 13162 |
| 13 | YES | SEE COL 19. | YES | NO | BROTHER FRIDO LUDWIG, 325 E-56th STREET, APTMT 4, NEWYORK-CITY. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | KRÖPA | 24.8.25. LEIPZIG, 23904 |
| 14 | NO | SELF | YES | Y 1911-1914 SPRINGFIELD | ACQ.:MR.J SMIDT, 469 N-MAIN STR SPRINGFIELD/MASS | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | DK | GR | NONE | DO | COBLENZ | 4.9.25. BREMEN, 17270 |
| 15 | YES | DO | YES | NO | ACQ.:FRED MÜLLER, 188 MANHATTAN AVE, JERSEY-CITY/N J. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | M.-GLADBACH | 2.9.25. MOSLE, 38950 |
| 16 | YES | DO | YES | NO | ACQ. AS ABOVE. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DO | 2.9.25. MOSLE, 38951 |
| 17 | YES | SEE COL 19. | YES | NO | UNCLE HENRY KUNZ, 336-CENTRAL STREET, JERSEY-CITY/N J. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | WEISSEN= BORN | 1.9.25. FRANKFT. 49947 |
| 18 | YES | DO | 25- | NO | ACQ..ALFRED SCHNABEL, 335 E-175rd STREET, NEWYORK-CITY | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | NDR. LUNG= WITZ/SA | 12.9.25. DRESDEN, 43619 |
| 19 | NO | DO | YES | NO | UNCLE WILLIAM LIBK, FRANKLIN TOWNSHIP/OHIO | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | TIERINGEN | 11.9.25. STUTTGT. 5249 |
| 20 | NO | SELF | YES | NO | ACQ CHAS AHLSWEDE, 3624 JANS= SEN AVE CHICAGO/ILLS | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BR | BL | NONE | DO | HANNOVER | 15.9.25. BREMEN, 17581 |
| 21 | YES | SEE COL 19. | YES | NO | BROTHER ARTHUR SEIFERT, 233 PROS= PECT STREET, PHILIPPSBURGH/PA | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8½ | FAIR | BL | BR | NONE | DO | MEERANE | 5.9.25. DRESDEN, 43591 |
| 22 | YES | DO | YES | NO | BR I L :AS ABOVE | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4½ | FAIR | BL | GR | NONE | DO | GERA. | 5.9.25. DRESDEN, 43592 |
| 23 | YES | SELF | YES | NO | FIANCE WILLIAM HEIKES. HODGSON STREET, N°209 SCHENECTADY/NYK | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | M.-GLADBACH | 5.9.25. MOSLE, 38949 |
| 24 | YES | SEE COL 19. | YES | NO | UNCLE JOHN DANIEL SOHL, 483 STEINWAY AVE, LONG ISLAND CITY | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3½ | FAIR | BL | BR | NONE | DO | ALPSTED | 20.X.25. BREMEN, 17955 |
| 25 | YES | DO | 25- | NO | UNCLE KARL FRED KUCK, 315 LIBER= TY STREET, UNION HILL/N J. | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | RITTERHUDE | 1.9.25. BREMEN, 17142 |
| 26 | YES | SELF | 25- | NO | UNCLE: FRED HARMS, 2566 LINDEN STREET, BROOKLYN/N Y | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | SUDWYHE | 1.X.25. BREMEN, 16714 |
| 27 | YES | DO | 25- | NO | ACQ..DIEDRICH CORDES, 556 W-54th STREET, NEWYORK-CITY | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | WILSTEDT | 18.9.25. BREMEN, 17357 |
| 28 | NO | DO | YES | NO | COUSIN 431 E-LOUDEN STREET MRS EMMA SCHAPERKOTTER PHILA/PA | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DETTINGEN | 15.9.25. STUTTGT. 20659 |
| 29 | YES | SEE COL. 19. | 25- | NO | UNCLE DIEDRICH CORDES, 556 W-54th STREET, NEWYORK-CITY | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | MARTEN | 16.8.25. BREMEN, 14257 |
| 30 | YES | DO | 25- | NO | UNCLE AS ABOVE | NO | PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | DO | 8.9.25. BREMEN, 17301 |

NOTE. Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Heppke Master, of the S/S BREMEN from BREMEN, do
(Master, Commanding Officer, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the following Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Rudolf Heppke
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11th day of December, 1925

at NEW YORK

Immigration Officer.

10.25.
12.25.
6.25.
3.13.
1.25.
. 25.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Ship or line*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of transportation officials only.

Column 4 (*Age*). The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien aft, as, for example: Civil engineer, mechanical engineer, locomotive engineer, mining engineer, stone polisher, steel polisher, tinsmith, wood turner, tailor, and not simply as engineer, polisher, smith, turner, or tailor. Female domestics

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who employs him.

Steamship companies should make these instructions, on the inspection, and corrections should be made if necessary, by inspector and remedy delay during the personal examination of all in a group.

Column 8. (*If a [illegible] and state*). If the alien is unlicensed and answers the following question, "Read what language (or, if examined, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and entries should be carefully revised by inspectors and transfer clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Ireland" appearing under the head of race or people does not mean "Ireland" by country. An Irish, German, or Swiss alien by race might be partly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following particulars should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are natives to the basin of the River Po in northern Italy are, comparatively, of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whatever country in Italy, so far as people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are natives to that portion of Italy South of the basin of the River Po [illegible] compartment of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants, whatever country.

Column 11 (*Last permanent residence [illegible] and town*). Here give the country of last permanent residence. The last country, or whole dominion, etc., with which the alien has had the attention of remaining one year is what is meant. He should state the country and city or town of last permanent residence. People.

[illegible] purposes that alien may [illegible] accurately show country of last permanent residence, [illegible] accident of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and returning from a visit abroad should be recorded in United States.

Column 12 (*Name and complete address of [illegible] or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if not in the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (Y) or No (N).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid—self, husband, father, brother, or other relatives; friend; or, name of company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50 and if not, how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Answer No) in the United States before, and if so, the year (or period of years), and place, as, 1901, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives in [illegible], and if so, what relative; friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and also, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 24. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 24, if an alien has been engaged within one year and the secretary of labor has authorized him to reapply for admission, the necessary, for such application should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr Oswald Appelt, Surgeon of the S/S BREMEN (Name of Steamship or "No. 1 Steamship" or "employed by Owners' Identity") employed to convey, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens. 1929

O. Appelt

Sworn to before me this 24th day of November, 1925

at NEW YORK

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List =x 15.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink)

G 23830 L.P. 5/24

S.S. "BREMEN". Passengers sailing from CHERBOURG, 2nd November, 19 .

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex / Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read | Able to Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | City or town | VISA ance Number |
| 1 | | SMITH. | JULIA. | 33 | F | S. | Domestic | Yes English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Castlebar. | Father, George Smith, Spencer St., Castlebar. | N.J. | Red Bank. | 25520 |
| 2 | | CAWLEY. | CATHERINE. | 24 | F | S. | Domestic | Yes English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Shroff. | Father Michael Cawley, Shroff, Ballyadarreen, Co. Sligo. | N.J. | Newark. | 25464 |
| 3 | | COX. | BRIDGET. | 28 | F | S. | H.Maid. | Yes English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Skreath, Kilmore, Co.Roscommon. | Parents, Mr. & Mrs. Cox. Skreath, Kilmore, Co. Roscommon. | N.Y. | New York. | 4186 |
| 4 | | RAWLEY. | JANE. | 20 | F | S. | H.Maid. | Yes English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Co.Leitrim. | Mohill, Father, Phillip Rawley, Carrandara | N.Y. | New York City. | 25571 |
| 5 | | FHELAN. | MAURICE. | 1 | M | S. | Student. | Yes English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Co. Tipperary. | Thurles, Grandmother, Mrs Phelan, Thurles, Co. Tipperary. | PA. | South Lansdown. | 13940 |
| 6 | | SCHMIDT | MARGARET | 42 | F | M | H.-WIFE | Y ENGLISH | YES | NETHERWAY | IRISH | U.S.A. | NEW-YORK | FATHER:HUGHE REYNDAS, RUSSAGH RATHOUN COUNTY WEST MEATH | N.Y. | NEW YORK | 36386 |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

15

Total passengers ... ... 6
U. S. citizens ... ... ... –
Aliens ... ... ... ... 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

List No. 15.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival
sheet is for the listing of FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November ..., 1925.

200

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No | If yes— Year or period of years | Where | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 20 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit for business or pleasure | Length of time alien intends to remain in the United States | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States | 22 Race or people to which alien belongs (as Anglo-Saxon, Celtic, Teutonic, Hebrew, Italian, Spanish, Negro, Slavic, Polish, Armenian, Japanese, Chinese, East Indian, Mexican, Magyar, Bohemian, Moorish, Ethiopian, Filipino, Hindu, Korean, Dalmatian, Croatian, Servian, Ruthenian, Greek, Syrian, Bulgarian, Roumanian, Portuguese, West Indian, Scandinavian, Finnish, Turanian, Indian, Pacific Islander, Other race, stating it) | 23 Whether a polygamist | 24 Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States | 26 Whether alien has been previously deported and if so, when and why | 27 Condition of health, mental and physical | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height Feet | Inches | 30 Complexion | 31 Color of Hair | Eyes | 32 Marks of identification | 33 Place of birth Country | City or town | 34 IMMIGRATION VISA Date | Place of Issuance | Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Sister, Mrs. Mary Peare, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | Self. | Yes | No | - | - | Tower Hill, Red Bank, New Jersey. | Yes | 10 yrs. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No. | 5 | 4½ | Fresh | Brown | Brown. | None. | Ireland | Castlebar. | 30/9/25 | Dublin. | 25330 |
| 2 | N.Y. | Self. | Yes | No | - | - | Cousin, Mrs. M.A. Dean, 268 Dunellin Ave., Newark, N.J. | Yes | 10 yrs. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Pale | Brown | Blue. | None. | Ireland. | Ballyadreen Co. Sligo. | 26/10/25. | Dublin. | 25467 |
| 3 | Yes | Sister | 86. | No | - | - | Sister, Mrs. J.B.Kroon, 108 Nelson Ave. Highbridge, Brook, New York. | Yes | Indefinite. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No | 5 | 7 | Fresh | Brown | Hazel. | None. | Ireland. | Rosscommon. Kilmore, Carrachfin. | 9/10/25. | Dublin. | 24105 |
| 4 | Yes. | Brother. | 85-10. | No. | - | - | Cousin, Miss Edward, Woods, Hall Mont, Lisard. St. New York City | Yes | undecided. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No | 5 | 8 | Fresh | Brown. | Blue. | None. | Ireland. | Co. Leitrim. | 2/10/25. | Dublin. | 25091 |
| 5 | Yes | Uncle. | Yes | Yes | No. | - | Uncle, Rev. R.P.Phelan, Scotch Lauchorn, Pa. U.S.A. | | Good. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No | 5 | 10 | Fair | Fair | Grey | None. | Ireland. | Dublin. | 2/11/25. | Dub: | 13440 |
| 6 | YES | SELF | NO | NEW YORK | 1911-25- | | HUSBAND: HENRY G.SCHMIDT, 1025 2nd.AVE. NEW YORK | NO | PERMAN | YES | NO | NO | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | GR | BLUE | NONE | IRELAND | BOC.UILL | 2/ | WASH.PERM. | 38386 |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Voigts, Master, of the S/S BREMEN, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

Rudolf Voigts
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head-tax status*) – Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).– The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). – The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). – Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*). – The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33. – These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

201

I, E. Conrad Spell, Surgeon of the S.S. BREMEN [employed by carrier], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. C. Spell

Sworn to before me this 14th day of November, 1945

at NEW YORK

[illegible]

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted by the surgeon before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S.S. BREMEN . Passengers sailing from BREMEN, OCTBR.31rst, 19 26

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | RITZ-LANGER. | ANTONIE | 51 | | F | S | H-WIFE | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | U.S.A. | BROOKLYN | COUSIN; KARL DEICHMüLLER, STADTILM, MARKT 17 | N.Y. | BROOKLYN |
| 2 | | BUTT | MARIE | 48 | | F | M | H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | GERMANY | MERKELSTEDT | HUSBAND: CLAUS BUTT, MERKELSTEDT, HANNOVER. | GERM | MERKEL STEDT |
| 3 | | FüHRING | LUISE | 20 | | F | S | H-MAID | Y | DO | Y | DO | DO | U.S.A. | NEW YORK | FATHER: JOHANN FüHRING, ZEVEN, BEZ BREMEN. | N.Y. | NEW YORK |
| 4 | | KRAEMER | CHARLOTTE | 26 | | F | S | SISTER | Y | DO | Y | DO | DO | GERMANY | HALBERSTADT | FATHER: EMIL KRAEMER.HALBER-STADT, SCHMIEDESTR.30. | ILL. | CHICAGO |
| 5 | | WEYERMANN | LYDIA | 25 | | F | S | H-MAID | Y | DO | Y | DO | DO | U.S.A. | PATERSON | FATHER: CARL WEYERMANN, GöPPINGEN, BAHNHOFSTR.82. | N.J. | PATERSON |
| 6 | | SCHMIDT | ANNA | 33 | | F | S | SISTER | Y | DO | Y | DO | DO | U.S.A. | BROOKLYN | MOTHER:MINNA HESSE,194-A LUTZ=OWERSTRASSE,LEIPZIG-LINDENAU | N.Y. | BROOKLYN |
| 7 | | WIGGERS | LOUISE | 62 | | F | Wd | H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | GERMANY | CITY ISLAND | BROTHER I.L. OTTO KRAFT, BREMEN BETHAVENERSTR 128 | N.Y. | CITY ISLAND |
| 8 | | PUCKHABER | KATHARINA | 55 | | F | M | H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | DO | HAMBERGEN | HUSBAND GEORG PUCKHABER, HAMBERGEN, BEZ BREMEN. | GERM | HAMBERGEN |
| 9 | | GAIGL | PETER | 22 | | M | S | FARMLAB | Y | DO | Y | DO | DO | U.S.A. | GOSHEN | FATHER:PETER GAIGL, TRAUNSTEIN/BAYERN. | NY | GOSHEN |
| 10 | | GASTER | FRIEDA | 24 | | F | S | MILLINER | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | U.S.A. | NEW YORK | FATHER: KARL GASTER. BREMEN, GR.JOHANNISSTR 44 | N.Y. | NEW YORK |
| 11 | | KOCH | DORA | 59 | | F | M | H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | GERMANY | DRANGSTEDT | SON: KARL KOCH. DRANGSTEDT, KREIS LEHE | DO | HARCHMONT |
| 12 | | REICH | IDA | 28 | | F | S | H-KEEPR | Y | GERMAN -DO- | Y | GERMANY -DO- | GERMAN -DO- | GERMANY -DO- | CASSEL | FATHER: LEO REICH. CASSEL KAISERSTR 11 | GERM. | CASSEL. |
| 13 | | HEINDL | HEDWIG | 38 | | F | D | PRIVAT DRESS MAKER | Y | DO | Y | DO | DO | U.S.A. | CHICAGO | BROTHER RICHARD NABIELEK, WIEN, KASERNENGASSE No 25 | ILL. | CHICAGO |
| 14 | | HOCH | BABETTE | 35 | | F | S | | Y | DO | Y | DO | DO | DO | NEW YORK | MOTHER:FRANZISKA HOCH, MILTENBERG/MAIN/BAYERN. | N.Y. | NEW YORK |
| 15 | | WETJEN | LUCIE | 24 | | F | S | H-KEEPR | Y | DO | Y | DO | DO | DO | BROOKLYN | FATHER PAUL WETJEN, HUCHTING. B.BREMEN | N.Y. | NEW YORK |
| 16 | | ADOLPH | ANNA | 33 | | F | M | H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | U.S.A. | NEW YORK | FATHER: GEORG NITSCHKE. BREMEN,LLOYDSTR 56 | DO | DO |
| 17 | | ADOLPH | ANITA | 4 | | F | S | U.S.CITIZEN | | | | | | | | | DO | DO |
| 18 | | BARTSCH | GERHARD | 32 | | M | M | COOK | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | U.S.A. | NEWARK | WIFE: MARG BARTSCH,LüDENSCHEID WERDOHLERSTR 9. | N.J. | NEWARK. |
| 19 | | ACKERMANN | WILHELM | 46 | | M | M | MERCHANT | Y | DO | Y | DO | DO | U.S.A. | BROOKLYN | MOTHER ELISE ACKERMANN, BREMEN, GRAENGG 9 | N.Y. | BROOKLYN |
| 20 | | ACKERMANN | FRIEDA | 42 | | F | M | U.S.CITIZEN. PASSPORT: 47078, 1925 MAY 11th. WASHINGTON, D.C | | | | | | | | | DO | DO |
| 21 | | STEIN | ANNA | 24 | | F | S | SALES-WOMAN | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | U.S.A. | SAN FRAN-CISCO. | FATHER: FRIEDRICH STEIN, ESSEN, LEINESTR.6. | CAL | SAN FRAN-CISCO. |
| 22 | | WEHMANN | FRIEDERICKE | 68 | | F | Wd | H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | DO | BROOKLYN | SON: HERMANN WEHMANN, BURGBAM No.166, B/BREMEN. | N.Y. | BROOKLYN. |
| 23 | | WUENSCHMANN | MARIE | 64 | | F | Wd | H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | DO | WILMETTE | BROTHER: GUSTAV SCHMIDT, BERLIN-O. KöNIGSBERGSTR.7. | ILL. | WILMETTE. |
| 24 | | GOEBEL | EMMA | 20 | | F | M | DO | Y | DO | Y | CZ.-SL. | DO | CZ.-SL. | JABLUNKAU | FATHER: ALOIS KUNZ, JABLUNKAU 389, CZ.-SL. | CLEVE-OHIO, | LAND. |
| 25 | | PILLISCHER | ANNA | 34 | | F | M | DO | Y | MAGYAR | Y | HUNGARIAN | HEBREW | U.S.A. | NEW YORK | FATHER: FRIED MOR. BUDAPEST VII DOHANY UT 57,HUNGARY | N.Y. | NEW YORK. |
| 26 | UNDER 16 | PILLISCHER | GEORGE | 9 | | M | S | STUDENT | Y | DO | Y | DO | DO | DO | DO | GR.FATHER: AS ABOVE | DO | DO |
| 27 | | KAISER | ALBERT | 22 | | M | S | MECHANIST | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | DO | TRENTON/N.J. | FATHER:KARL KAISER,119 HAUPT=STRASSE, DEGGINGEN | N.J. | TRENTON |
| 28 | | KAISER | KARL | 25 | | M | S | TURNER | Y | DO | Y | DO | DO | DO | DO | FATHER:AS ABOVE. | DO | DO |
| 29 | | LASSMANN | HILDE | 23 | | F | S | SALESGIRL | Y | DO | Y | C.S.R. | DO | U.S.A. | NEWYORK | FATHER:CARL LASSMANN, NEUSTADT/TAFELFICHTE/C.S.R. | NY | NEWYORK |
| 30 | | LASSMANN | ELISABETH | 20 | | F | S | DO | Y | DO | Y | DO | DO | DO | DO | FATHER:AS ABOVE. | DO | DO |

Total passengers . . . . 29
U.S. citizens . . . . 2
Aliens . . . . . 27

CANCELLED. No.11, K. W. ID NOT SAIL.

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 12th., 19 25

202

MANIFEST 1

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | IMM.-VISAS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid this own passage, or money was furnished by relative, friend, or by any other person or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily. / Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when and where? | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, etc. (See note.) | Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Whether alien had been previously deported and when and why. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. / Inches. | Color of— Complexion. / Hair. / Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. / City or town. | DATE / PLACE OF ISS- / NUMBER |
| | | | | | 1891-1925 BROTHER: CHARLES RIK, 1549-75 | | | | | | | | | | | | | SCAR UNDER THE | | |
| 1 | Y | SELF | Y | Y | BROOKLYN STR BROOKLYN, N.Y. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 FAIR | GR BL | CHIN | GERMANY | ERFURT | 13.8.25. WASH P 83272 |
| 2 | Y | SEE COL 19 | Y | NO | BROTHER I.L.: HENRY HAFELDT, 301 TULIP AVE. FLORAT P LONG ISL NY. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 FAIR | GR BR | NONE | DO | MEPPEN | 21.9.25. BREMEN, 2418 |
| 3 | Y | SELF | Y | Y | 1921-1925 AUNT: MARY NORDEN, 616 REISS NEW YORK PLACE. NEW YORK, N.Y. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 FAIR | BL BR | NONE | DO | ZEVEN | 9.5.25. WASH P 40245 |
| 4 | NO | SELF | Y | Y | 1913-1925 UNCLE: G.A HELBING, 10458 CHICAGO, ILL EWING AVE. CHICAGO, ILL. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 FAIR | BL BL | NONE | DO | BREMEN | 24.3.25. WASHPERM, 43286 |
| 5 | Y | SELF | 25 | Y | 1921-1925 UNCLE GEORGE HABERLE, 57 HOLS- PATERSON MANNSTR. PATERSON, N.J. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 FAIR | BL BR | NONE | DO | GOSLAR | 13.3.25. WASHPERM, 41215 |
| 6 | NO | SELF | Y | Y | 1923-1925 ACQ.. MRS. PLESSE, 1832 W. BROOKLYN 11 STR. BROOKLYN, N Y | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 FAIR | BL BL | NONE | DO | SCHWERIN | 3.7.25. WASH P 68427 |
| 7 | Y | SEE COL 19 | 25 | Y | 1880-1925 BROTHER I.L.: ANDREW GACK, PELHAM CITY ISLD BAY PARK, CITY ISLAND, N Y. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - FAIR | GR BR | NONE | DO | BREMEN | 12.7.25. WASH P 7299 |
| 8 | NO | SELF | Y | Y | 1886-1907, AUNT: MINNI DREHER, 31 CAMBRIDGE BROOKLYN PLACE, BROOKLYN, N.Y. | 6 Y MONTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 FAIR | BL BL | NONE | DO | HAMBURG | 8.9.25. BREMEN, 13506 |
| 9 | NO | DO | YES | Y | 1923-11.1924 ACQ.: WALTER COX, GOSHEN GOSHEN/NYK. | NO PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 FAIR | BL GR | NONE | DO | KEMMING | 17.12.24. WASHPERM, 26624 |
| 10 | Y | SELF | 25 | Y | 1921-1925 SISTER: MARIE OPP, 82 STR NEW YORK 212 W. NEW YORK CITY, N.Y. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 FAIR | BL BL | NONE | GERMANY | BREMEN | 14.4.25. WASH P 47911 |
| 11 | Y | SEE COL 19 | Y | Y | 1885-1892 DAUGHTER: MARIE STRAUSS, 32 BOSTON NEW YORK POST ROAD, LARCHMOND, N.Y. | 6 Y MONTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 FAIR | GR BL | NONE | DO | BRANDENBU | |
| 12 | Y | SEE COL DO 19. | Y | NO | AUNT: E.TISCH, 656 SENECA AVE. RIDGEWOOD, BROOKLYN, N.Y. | 6 Y MONTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 FAIR | BL BR | NONE | GERMANY DO | HAMBURG | 9.X.25. FRANKFT, 5793 |
| 13 | NO | SELF | Y | Y | 1909-1925 FRIEND. CECILIE GOTTA, 1459 NEW YORK LARRABELL STR. CHICAGO, ILL. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 FAIR | BR BL | NONE | CZ.-SL. | PRAG | 25.7.25. WASH P 7733 |
| 14 | Y | SELF | Y | Y | 1921-1925 ACQ . Dr MARTIN DEGENHARDT, 100 W. NEW YORK IV 94 STR NEW YORK CITY, N Y. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 FAIR | BL BR | NONE | GERMANY | MILTENBG | 28.3.25. WASH P 45 |
| 15 | Y | SELF | Y | Y | 1922-1925 UNCLE: ARNOLD BUDDE, 1104-3.AVE. BROOKLYN 5. NEW YORK CITY, N.Y | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 FAIR | BL BL | NONE | DO | BREMEN | 13.2.25. WASH P 34941 |
| 16 | NO | SELF | Y | Y | 1920-1925 HUSBAND: KURT ADOLPH, 605 W NEW YORK 7.144 STR. NEW YORK, N Y. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 FAIR | BL BL | NONE | DO | BREMEN | 20.7.25. WASHPERM, 36231 |
| 17 | | | | | FATHER: AS ABOVE | | | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | U.S CITIZEN | | | 1921 JUNE 3rd. U.S.A | NEW YORK | U.S.C. |
| 18 | NO | SELF | Y | Y | 1923-1925 BROTHER: FRITZ BARTSCH, 99 PARKER NEWARK STR. NEWARK, N.J. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 FAIR | BL BR | NONE | GERMANY | BRESLAU | 15.5.25. WASH P 5874 |
| 19 | NO | SELF | 25 | Y | 1913-1925 AUNT. MARIE ACKERMANN, 131 COVERT BROOKLYN STR. BROOKLYN, N.Y. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 FAIR | BL BL | NONE | DO | BREMEN | 12.6.25. WASH P 61900 |
| 20 | | | | | AUNT. AS ABOVE | | | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | U.S.CITIZEN. | | | | | U.S.C. |
| 21 | NO | SELF | 25 | Y | 1921-1925 UNCLE: CONRAD STEIN, 918 GREENWICH S FRISCO S.FRANCISCO, CAL. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 FAIR | BR GR | NONE | GERMANY | ESSEN R. | 4.4.25. WASH P.4645 |
| 22 | Y | SELF | Y | Y | 1913-1925 SON I.L.: JOHN PLUMP, 745 NOSTRON BROOKLYN AVE. BROOKLYN, N.Y. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 FAIR | BL BL | NONE | DO | BURTSCHEI | 7.7.25. W.S.H.P. 4 |
| 23 | Y | SELF | Y | Y | 1885-1925 SON I.L.: WILHELM POPP, 526 CHICAGO LAURELL AVE. WILMETTE, ILL. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 FAIR | GR BL | NONE | DO | POSILGE | 24.6.25. WASH.P.60599 |
| 24 | Y | SEE COL. 19 | 46 | NO | HUSBAND: EMMERICH GOEBEL, 5503 SCOTCH, CLEVELAND, OHIO. | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 FAIR | BL GR | NONE | CZ.-SL. | NEUTITS | 20.7.25. |
| 25 | NO | DO | Y | Y | 1921-1925 HUSBAND: JULIUS PILLISCHER, 56 ST. NEW YORK MARCS PLACE, NEW YORK, N.Y | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - FAIR | BL BL | NONE | CZ.-SL. | SCHLEY | SCHLEY, PRAG, 59 |
| 26 | NO | DO | Y | Y | 1921-1925 NEW YORK FATHER: AS ABOVE | NO PERMAN | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - FAIR | BL BL | NONE | HUNGARY | BUDA ST. | 17.3.25. WASH.P 44948 |
| 27 | YES | SELF | YES | Y | 1923-1925 ACQ.: WILLIAM MARTENS, 1801 NOTT= TRENTON INGHAM, TRENTON/N.J. | NO PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 FAIR | BR BR | NONE | GERMANY | DRESDNER | 17.3.25. WASH.P 44948 |
| 28 | YES | DO | YES | Y | AS ABOVE ACQ.: AS ABOVE. | NO PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 FAIR | BLK BR | NONE | DO | DO | 15.7.25. WASHPERM, 71396 |
| 29 | YES | DO | YES | Y | 1920-6.1925 SISTER: EMMA SCHNITZER, 369 E- NEWYORK 204th STR, NEWYORK/N.Y. | NO PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 FAIR | BR BL | NONE | C.S.R. | NEUSTADT | 19.7.25. WASHPERM, 71397 |
| 30 | YES | DO | YES | Y | AS ABOVE. SISTER: AS ABOVE. | NO PERM | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 FAIR | BR BL | NONE | DO | DO | 18.5.25. WASHPERM, 84722 |

Note. Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wilhelm Hesler, of the S/S BREMEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Rudolf Hesler
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 18th day of November, 1925
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officers only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other general designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of means shown as follows:

A farmer is one who operates a farm, or at least himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who employs him.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of each arrival.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions:

"Read what language (or, if exempted, as claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If he is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and measures should be constantly revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien, for instance, might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

This people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Europe, Africa, America (including Canada), or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual bona fide intended residence of one year alone constitutes permanent residence. The list contains in which alien resided with the intention of remaining one year or more, and not the last port entered from, regardless of length of stay in transit countries en route. The column is designed for the purpose that steamship companies may be able to show country of last permanent residence and exclusion of transitory or temporary residence in countries of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—Give name and address of such relative. If no such relative resides, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*Whether whose passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*If in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should state in each individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be subdivided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or periods of years) and place, as 1894 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives in [illegible], and if so, what relatives and [illegible]*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and, also, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 24.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to inquiry by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported under an order and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number = 14.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "BREMEN" sailing from CUXHAVEN 7th November, 19.., Arriving at Port of NEW YORK. NOVEMBER 14th. 1903, 19..

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE. Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | HORAN. | MARY. | 44 | | F. | M. | Youngstown, Ohio, 12/11/1861. | 107313 112462 | 134 Pasadena St. Pittsburg. |
| 2 | CHRISTY. | ADELIA. | 31. | | F. | M. | Washington, New York. 2/9/1873. | | 1783 Decker Av., Cleveland. |
| 3 | PHELAN. | RICHARD. | 43 | | M. | S. | | 103609 21st July 1898. Court, Philadelphia, Pa. Pas port No. 10[illegible]99. | South Langhorne, Pa. |
| 4 | LANE. | TIMOTHY. | 50 | | M. | M. | | Pas port No. 11[illegible]7C. 13/9/[illegible] | 112 Benson St. Astour. New York. |
| 5 | LANE. | MARY. | 43 | | F. | M. | | Do. | 112 Benson St. Astour, New York. |
| 6 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | F. | M. | [illegible] | [illegible] | [illegible] New York. |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

CANCELLED № 6. MARG. SCHMIDT SEE LIST 15/6.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

14

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BREMEN sailing from BREMEN, OCTR. 31rst, 19 25; Arriving at port of NEW YORK, NOVBR. 7th, 19 25.

W & S. Ltd.

| No. on List | Name in Full: Family Name | Given Name | Age: Yrs | Mos. | Sex | Married or Single | If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state) | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers | Address in United States |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | GIESECKE | ADOLPH | 78 | | M | Ww | | PASSPORT: 105866, 1925 JULY 27th, WASHINGTON, D C. | 240 ANDERSON PLACE, BUFFALO. N Y |
| 2 | POLLNER | LOUISE | 68 | | F | Wd | | PASSPORT: 9577, 1925 MARCH 25th, WASHINGTON, D.C. | 324 GRAND AVE. ASTORIA, N.Y. |
| 3 | RAABE | JOH CHR. | 69 | | M | M | | PASSPORT: 23534, 1925 APRIL 15th, WASHINGTON, D C. | 239 WEST BEAVER JACKSON VILLE. FLA |
| 4 | RAABE | ANNA | 60 | | F | M | | BY MARRIAGE | AS ABOVE |
| 5 | DIETZ | GEORGE | 54 | | M | M | | PASSPORT: 11323, 1925 MARCH 28th. WASHINGTON, D.C. | 2305 VINE STR. CINCINNATI, OHIO. |
| 6 | MOHLMANN | THEODOR | 57 | | M | M | | PASSPORT: 19992, 1925 APRIL 11th. WASHINGTON, D.C. | 717 MAIN STR JACKSONVILLE. FLA. |
| 7 | MOHLMANN | MARY | 57 | | F | M | | BY MARRIAGE | AS ABOVE |
| 8 | SCHOLZ | FRANZ | 54 | | M | M | | PASSPORT: 31249, 1925 APRIL 23rd, WASHINGTON, D.C. | 814 S.HOME AVE. OAK PARK. ILL |
| 9 | SCHOLZ | WILHELMINE | 27 | | F | M | 1897 JUNE 3rd, CHICAGO, ILL. | | AS ABOVE |
| 10 | SCHOLZ | MARIE | 5 | | F | S | 1920 JANR.3rd, CHICAGO. ILL | | AS ABOVE. |
| 11 | SCHOLZ | ROBERT | 3 | | M | S | 1922 AUG.26th, CHICAGO, ILL. | | AS ABOVE. |
| 12 | KNAACK | ANNA | 47 | | F | Wd | | PASSPORT: 501 (CHICAGO SPECIAL SERIES) 1925 MAY 15th,WASHINGTON/D.C. | 2636 FLORENCE AVE CHICAGO, ILL |
| 13 | FRITZ | AUGUST | 55 | | M | M | | PASSPORT: 16723, 1925 APRIL 7th, WASHINGTON, D C | 426 - 6. STR CARLSTADT, N Y |
| 14 | FRITZ | ANNA | 48 | | F | M | | BY MARRIAGE | AS ABOVE. |
| 15 | KLAUSMANN | JOSEPH | 74 | | M | M | | PASSPORT:75678 1925 JUNE 8th, WASHINGTON, D.C. | 296 BIGELOW STR NEWARK, N.J |
| 16 | KLAUSMANN | CAROLINE | 69 | | F | M | 1856 APRIL 15th, NEW YORK, N Y | | AS ABOVE |
| 17 | WISSEMANN | ANDREAS | 53 | | M | M | | PASSPORT: 27749, 1925 APRIL 20th, WASHINGTON, D.C. | 760 HAMME STR NEW YORK, N.Y. |
| 18 | WISSEMANN | ELISE | 47 | | F | M | | BY MARRIAGE | AS ABOVE. |
| 19 | BECKER | ELISE | 55 | | F | S | | PASSPORT: 37759, 1925 APRIL 30th, WASHINGTON, D C | 2163 WALTONS AVE BRUNC, N.Y. |
| 20 | GUNTHER | ANNA | 72 | | F | M | | PASSPORT: 92365, 1925 JUNE 27th, WASHINGTON, D.C. | HOUSTON. OHIO |
| 21 | BUCHERT | MARGARET | 57 | | F | Wd | | PASSPORT: 47496 1925 MAY 11th, WASHINGTON, D.C. | 36 W 10 STR. NEW YORK CITY, N.Y |
| 22 | BUCHERT | MARGARET | 33 | | F | S | 1892 APR 17th, JERSEYCITY-HEIGHTS/N.J. | | AS ABOVE |
| 23 | LOESCH | CHARLES | 53 | | M | M | | PASSPORT 452832, 1925 MAY 4th, WASHINGTON, D.C. | 415 W 50 STR. NEW YORK CITY, N.Y |
| 24 | GIAMPAVLI | ALBERT | 34 | | M | M | | PASSPORT 33203, 1925 APRIL 25th, WASHINGTON, D.C | 442 - 45 STR- BROOKLYN, N.Y. |
| 25 | GIAMPAVLI | CAROLINE | 34 | | F | M | | BY MARRIAGE | AS ABOVE. |
| 26 | JACKE | ANTON | 67 | | M | M | | PASSPORT: 42671, 1925 MAY 6th, WASHINGTON, D.C | 408 E 83 STR NEW YORK CITY, N.Y. |
| 27 | JACKE | KATIE | 54 | | F | M | | BY MARRIAGE | AS ABOVE. |
| 28 | JACKE | PAUL | 30 | | M | S | 1895 JANR.18th, NEW YORK, N Y. | | 408 E. 83 STR. NEW YORK CITY, N.Y. |
| 29 | HAESSLER | FELIX | 18 | | F | S | 1906 DECBR.31rst, PHILADELPHIA,PA. | | 431 E.LONDEN STR PHILADELPHIA, PA |
| 30 | SCHAPERKOTTER | EMMA | 38 | | F | Wd | | PASSPORT: 514918, 1925 FEBR.18th, WASHINGTON, D.C. | AS ABOVE. |

CANCELLED.: No. 2. POLLNER, DID NOT SAIL.
" " 20, GUNTHER, " " "

71

J. P. Gallentine
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14-608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

205

S. S. BREMEN sailing from BREMEN, OCTBR.31rst, 19 25. Arriving at port of NEW YORK, NOVBR. 7th., 19 25.

W & S Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs. | Mos. | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | BESCHEL | MICHAEL | 67 | | M | M | | PASSPORT: 96840, 1925 JULY 8th, WASHINGTON, D.C. | 28 BUTLER STR. NEW HAVEN, CONN. |
| 2 | BESCHEL | ELISABETH | 62 | | F | M | | BY MARRIAGE | AS ABOVE. |
| 3 | MARTIN | HEDWIG | 52 | | F | M | | PASSPORT: 76019, 1925 JUNE 9th, WASHINGTON, D.C | 59 WEST STR. NEWARK, N.J. |
| 4 | MOOS | WILLIAM | 25 | | M | S | 1900 MARCH 8th, YONKERS, N.Y. | | 123 RIVERDALE AVE. YONKERS, N.Y. |
| 5 | MOOS | CHARLES | 32 | | M | S | 1892 NOVBR.12th, YONKERS, N.Y. | | AS ABOVE. |
| 6 | ERHARDT | JULIA | 34 | | F | S | | PASSPORT: 71391, 1925 JUNE 3rd, NEW YORK, N.Y. | 135 CENTRAL PARK WEST, NEW YORK CITY, N.Y. |
| 7 | ERHARDT | KATHE | 44 | | F | S | | PASSPORT: 71389, 1925 JUNE 3rd, WASHINGTON, D.C. | AS ABOVE. |
| 8 | BENECKER | HENRY | 74 | | M | M | | PASSPORT: 3109, 1925 MARCH 12th, WASHINGTON, D.C. | 311 BROADWAY, CINCINNATI, OHIO. |
| 9 | TOBIN | LILLY | 32 | | F | M | | PASSPORT: 99847, 1925 JULY 13th, WASHINGTON, D.C. | 1436 NORTH HIRST. PHILADELPHIA, PA. |
| 10 | MAENNLE | WENDELIN | 60 | | M | M | | PASSPORT: 67447, 1925 MAY 28th, WASHINGTON, D.C. | 20 HUDSON AVE. UNION CITY, N.J. |
| 11 | MAENNLE | THERESA | 51 | | F | M | 1874 JULY 3rd, UNION CITY, N.J. | | AS ABOVE. |
| 12 | MERKLE | CAROLINA | 51 | | F | M | | BY MARRIAGE | 747 HUNDERTON STR. NEWARK, N.J. |
| 13 | TOEHL | WILLIAM | 16 | | M | S | 1909 JAN 28th, NEW YORK/N.Y. | | 12113-LIBERTY AVE, RICHMOND/N.Y. |
| 14 | WALLENHORST | ARTHUR | 72 | | M | M | | PASSPORT: 112439, 1925 AUG. 18th, WASHINGTON, D.C. | 29 S.GEY STR. BALTIMORE, MD. |
| 15 | WALLENHORST | ANNA | 62 | | F | M | 1863 MARCH 15th, BALTIMORE, MD | | AS ABOVE. |
| 16 | KRUGER | ADOLPH | 69 | | M | S | | PASSPORT: 34703, 1925 APRIL 27th, WASHINGTON, D.C. | 2844 MARION AVE. NEW YORK, N.Y. |
| 17 | CABISIUS | ANNA | 46 | | F | S | | PASSPORT: 71748, 1925 JUNE 3rd, WASHINGTON, D.C. | 216 LOWDON STR. PARRTUCKET, R.I. |
| 18 | ROTH | HEINRICH | 71 | | M | Ww | | PASSPORT:376418, 1924 MARCH 6th, WASHINGTON, D.C. | TRENCHARD STR,NEAR KIMBALL AVE. YONKERS, N.Y. |
| 19 | GENTE | ANNA | 41 | | F | S | | PASSPORT: 22795, 1925 APRIL 5th, WASHINGTON, D.C. | 312 W. 98 STR. NEW YORK CITY, N.Y. |
| 20 | TRUGER | ALVINA | 52 | | F | Wd | 1872 SEPTBR.17th, ST PAUL,MINN. | | 148 BALDWINSTR ST.PAUL, MINN. |
| 21 | BITTJEMANN | LOUIS | 67 | | M | S | | PASSPORT:.20449, 1925 APRIL 13th, WASHINGTON, D.C. | 128 JULIA STR. JACKSONVILLE, FLA. |
| 22 | KAPPHER | HENRY | 55 | | M | S | | PASSPORT: 17653, 1925 APRIL 8th, WASHINGTON, D.C. | 717 LAURA STR. JACKSON-VILLE, FLA. |
| 23 | BRAUNS | HANNI | 55 | | F | Wd | | PASSPORT: 69990, 1925 JUNE 2nd, WASHINGTON, D.C. | 1923 ADDISON AVE. CHICAGO, ILL. |
| 24 | KOHLSAAT | BERTHA | 72 | | F | Wd | | PASSPORT: 68297, 1925 MAY 29th, WASHINGTON, D.C. | 677 ROSCOE STR. CHICAGO, ILL. |
| 25 | VIEBROCK | OLGA | 16 | | F | S | 1909 APRIL 20th, NEW YORK, N.Y. | | 461 E. 140 STR. NEW YORK,N.Y. |
| 26 | VIEBROCK | MARGARET | 44 | | F | M | | PASSPORT: 113234, 1925 AUGUST 20th, WASHINGTON, D.C. | 2676 MORRIS AVE. BRONX, N.Y. |
| 27 | SCHIERENBECK | HENRY | 43 | | M | M | | PASSPORT 98162, 1925 JULY 10th, WASHINGTON, D.C. | 1934 FULTON STR. BROOKLYN, N.Y. |
| 28 | SCHIERENBECK | HARRY | 15 | | M | S | 1910 SEPTBR. 14th, BROOKLYN, N.Y. | | 1934 FULTON STR. BROOKLYN, N.Y. |
| 29 | WEYER | EDWARD | 56 | | M | M | | PASSPORT:71219, 1925 JUNE 3rd, WASHINGTON, D.C. | 375 BLOOMFIELD AVE. NEWARK, N.J. |
| 30 | WEYER | PAULINE | 54 | | F | M | | BY MARRIAGE | AS ABOVE. |

72

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—609

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

206

S. S. BREMEN sailing from BREMEN, OCTBR.31rst, 19 25, Arriving at port of NEW YORK, NOVBR. 1th., 19 25.

W. & S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name. | Given Name. | AGE: Yrs. | Mos. | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | KAUFMANN | ADELE | 48 | | F | S | | PASSPORT: 98622, 1925 JULY 10th, WASHINGTON, D.C. | 4946 HUDSON BLVD. WEST NEW YORK, N.J. |
| 2 | ROTH | ELISABETH | 38 | | F | S | | PASSPORT: 102578, 1925 JULY 18th, WASHINGTON, D.C. | 40 REID AVE, PASSAIC, N.J. |
| 3 | ECKHOFF | PETER | 51 | | M | M | | PASSPORT: 108809, 1925 APRIL 5th, WASHINGTON, D.C. | 673 BERGENLINE AVE. WEST NEW YORK, N.J. |
| 4 | ECKHOFF | META | 50 | | F | M | | PASSPORT: 108809, 1925 APRIL 5th, WASHINGTON, D.C. | AS ABOVE. |
| 5 | SCHMIDT | MINNIE | 36 | | F | M | | PASSPORT: 98155 1925 JULY 10th, WASHINGTON, D.C. | 1446 NOSTRAND AVE. BROOKLYN, N.Y. |
| 6 | SCHMIDT | LULU | 9 | | F | S | 1916 JUNE 2nd, BROOKLYN. N Y | | AS ABOVE. |
| 7 | HILBERT | MARIE | 54 | | F | M | | PASSPORT. 11150, 1925 MARCH 27th, WASHINGTON, D.C. | 107 HOPE AVE. PASSAIC, N.J. |
| 8 | HILBERT | TERESA | 31 | | F | S | | PASSPORT 11151, 1925 MARCH 27th, WASHINGTON, D.C. | AS ABOVE. |
| 9 | ZIMMERMANN | MARIA | 45 | | F | Wd | | PASSPORT: 36130, 1925 APRIL 29th, WASHINGTON, D.C. | 57 BARRICKLO STR. TRENTON, N.J. |
| 10 | KRELL | GEORGE | 56 | | M | M | | PASSPORT: 76360 1925 JUNE 9th, WASHINGTON, D.C. | 784 - 4. AVE. COLLEGE POINT, NEW YORK |
| 11 | KRELL | SOPHIE | 56 | | F | M | | BY MARRIAGE | AS ABOVE. |
| 12 | HENGSTENBERG | METTY | 30 | | F | M | | PASSPORT:97528 1925 JULY 9th, WASHINGTON, D.C. | 506 JEANETTE STREET, WILKINSBURG/PENNA. |
| 13 | HENGSTENBERG | PAUL | 3 | | M | S | 1921 DEC 21st, WILKINSBURG/PENNA. | | AS ABOVE. |
| 14 | STELLING | HENRY | 41 | | M | M | | PASSPORT: 110183 1925 AUG 11th, WASHINGTON, D.C. | 23 NORMAN PLACE, TENAFLY/N.J. |
| 15 | TOLLNER | LOUISE C. | 70 | | F | WD | | PASSPORT: 9577 1925 MAR 25th, WASHINGTON, D.C. | 324-GRAND AVE, ASTORIA/L.I. |
| 16 | SCHäFER | PETER | 58 | | M | M | | PASSPORT: 8977 1925 MAR 24th, WASHINGTON, D.C. | 5712 G.STREET, PHILADELPHIA/PENNA. |
| 17 | SCHäFER | FRIEDA | 45 | | F | M | | BY MARRIAGE. | AS ABOVE. |
| 18 | VOLANDT | PHILIPP M. | 56 | | M | M | 5785/5 | 1893 MAY 17th COURT OF COMMON PLEAS, PHILADELPHIA/PENNA. | 604-LINDEN AVE, RIVERTON/N.J. |
| 19 | VOLANDT | ELISABETH | 50 | | F | M | | BY MARRIAGE,JULY 22nd, 1895. | AS ABOVE. |
| 20 | MüLLER | PETER | 56 | | M | M | | PASSPORT: 11639 // 639 1925 AUG 14th, WASHINGTON, D.C. | 3110-GRAND AVE., MILWAUKEE/WISC. |
| 21 | MüLLER | ERWIN | 18 | | M | S | 1907 FEB 10th, MILWAHKEE/WISC. | | AS ABOVE. |
| 22 | OEHLER | FRANK | 75 | | M | M | 2570/ | 1889 AUG 30th, DISTRICT COURT, SEATTLE/WASHN. | 4228-PASADENA PLACE SEATTLE/WASHN. |
| 23 | BOCK | RICHARD | 47 | | M | WD | 11047 | 1915 MAY 24th, SUPERIOR COURT BALTIMORE/MD. | JUNEAU/ALASKA |
| 24 | CARSTENSEN | MATHILDA | 59 | | F | S | 47816 | 1922 JUNE 8th.,COMMON PLEAS COURT OF HUDSON COUNTY,JERSEY CITY,N.J. | WYCKHOFF AVE. RAMSEY/N.J. |
| 25 | GUCKENBERGER | JOHN | 48 | | M | M | | PASSPORT: 66461 1925 MAY 27th, WASHINGTON, D.C. | 240-PALISADE AVE, JERSEY-CITY/N.J. |
| 26 | GUCKENBERGER | THEKLA | 47 | | F | M | | BY MARRIAGE. | AS ABOVE. |
| 27 | GUCKENBERGER | CHRISTINE | 10 | | F | S | 1913 DECBR.24th.,JERSEY CITY,N.J. | | AS ABOVE. |
| 28 | BESENREUTHER | ERWIN | 40 | | M | M | | PASSPORT: 46251 1925 MAY 9th, WASHINGTON, D.C. | 244-CHAUNCEY STREET, ASTORIA/L.I. |
| 29 | BESENREUTHER | ERNA | 32 | | F | M | | BY MARRIAGE. | AS ABOVE. |
| 30 | AROBACH | CARL | 33 | | M | S | 8105/ | 1921 NOV 20th SUPREME COURT BROOKLYN/N.Y. | 41 LINCOLN PLACE, EAST RUTHERFORD/N.J. |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14-608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 207 = 12 =

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " BREMEN " sailing from BREMEN, OCTOBER 31st, 19 25, Arriving at port of NEW YORK NOVEMBER 10th 19 25.

W & S Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs | Mos | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ENDRICH | JOSEF | 37 | | M | M | 6695 | 1920 APR 23rd WHITE PLAINS SUPREME COURT | 11 PRESAUT PLACE, YONKERS/N.Y. |
| 2 | ENDRICH | ANNA | 37 | | F | M | | NEWYORK. BY MARRIAGE. | AS ABOVE. |
| 3 | ENDRICH | GEORG | 11 | | M | S | 1914 SEP 1st, NEWYORK-CITY. | | AS ABOVE. |
| 4 | ENDRICH | MAGDALENA | 8 | | F | S | 1917 APR 6th, MOUNT VERNON/N.Y. | | AS ABOVE., 3303-ROCHAMBEAU AVE., NEWYORK-N.Y. |
| 5 | FISCHER | WILLIAM | 20 | | M | S | 1905 MAY 7th, MONTCLAIR/N.J. 6725 | PASSPORT: 116893 1925 SEP 30th, WASHINGTON, D.C. | SARATOGA SPRINGS/N.Y. |
| 6 | BEYER | JOHN A. | 61 | | M | M | | BY MARRIAGE. | AS ABOVE. |
| 7 | BEYER | CHRISTIAN | 59 | | F | M | | 1877 JUNE 4th SUPERIOR COURT NEWYORK-CITY. | 934 E-179th STR., NEWYORK-BRONX. |
| 8 | FRIEDRICH | GEORGE | 71 | | M | WD | 4755 | PASSPORT: 65599 1925 MAY 27th, WASHINGTON, D.C. | 102-20-85th AVE, RICHMOND HILL/N.Y. |
| 9 | KRETSCHMAR | LINE EMILIE | 72 | | F | WD | | | AS ABOVE. |
| 10 | KRETSCHMAR | FRIDA | 40 | | F | S | 1884 SEP 6th, FLATBUSH/L.I. 10307 | PASSPORT: 412775 1925 MAY 12th, WASHINGTON, D.C. | WAGG AVE, MALVERNE/L.I. |
| 11 | NATISCH | AUGUSTA | 48 | | F | M | | PASSPORT: 508380 1925 JAN 26th, WASHINGTON, D.C. | 6115-PRENTICE STREET, CINCINNATI/OHIO. |
| 12 | PIERAU | META | 61 | | F | WD | | PASSPORT: 457 1925 OCT 20th, WASHINGTON, D.C. | 31 GREY STREET, NEWARK, N.J. |
| 13 | WESSEL | BERNHARD | 47 | | M | M | | BY MARRIAGE. | AS ABOVE. |
| 14 | WESSEL | MARY | 41 | | F | M | | | HOME: 17TH.STORIE AVE. LOUISVILLE,KY. |
| 15 | CONRAD | LOUISE | 56 | | F | WD | FEBRUARY 11TH.1869,LOUISVILLE,KY. 9879 | SUPREME COURT OF EVANSVILLE,IND. 1900 | HOME: 205 WASHINGTON AVE. EVANSVILLE,IND. |
| 16 | WEBER | JOHN | 64 | | M | M | 6078 | BY MARRIAGE NATURALIZ. | AS ABOVE |
| 17 | WEBER | IDA | 53 | | F | M | | SUPREME COURT OF BROOKLYN,N.Y. JANUARY 24TH.1913 | HOME: 568 -78TH.STR. BROOKLYN,N.Y. |
| 18 | SEEBODE | HENRY C. | 37 | | M | M | 80011 | BY MARRIAGE NATURALIZ. | HUSBAND: AS ABOVE |
| 19 | SEEBODE | ANNA | 37 | | F | M | | | FATHER: AS ABOVE |
| 20 | SEEBODE | FREDERIK | 9 | | M | S | AUGUST 1ST.1916, BROOKLYN,N.Y. | SUPREME COURT OF NEWYOTK CITY JULY 12TH.1912 | HOME: 14 E.120 STR. NEWYORK,N.Y. |
| 21 | SPITZ | SAM | 57 | | M | M | 3719 | SUPREME COURT OF OAKLAND,CAL. OCTOBER 10TH.1924 | AUNT:MRS.HEIZHUSEN 504-4TH AVE.COLLEGE POINT,N.J. |
| 22 | WENDELKEN | BERTHA | 45 | | F | S | 5908 | | 4 VALLEY ROAD WEST ORANGE,N.J. |
| 23 | EPSTEIN | SYDNEY | 11 | | M | S | 1914 JANUARY 16th.,NEW YORK,N.Y. | | AS ABOVE |
| 24 | EPSTEIN | TILLIE | 33 | | F | M | 10043 | BY MARRIAGE | AS ABOVE |
| 25 | EPSTEIN | ROSE | 9 | | F | S | 1916 APRIL 29th.,NEWARK,N.J. | | AS ABOVE |
| 26 | EPSTEIN | IRWING | 6 | | M | S | 1918 NOVEMBER 15th.,SOUTH RIVER,N.J. | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

12

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

208

(13)

I, Gerald Appelt, Surgeon of the S/S, BREMEN employed by owners, do
(Strike out words "employed by owners" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. O. Appelt

Sworn to before me this 14th day of November, 1925.

at NEW YORK

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List # 13.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (white)

G 23681 L.P. 3/24

S.S. "BRIMER" . Passengers sailing from COBH, , 2nd November, 19 22.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 36 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read | Able to Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Able to Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | City or town | | |
| ADMITTED 51 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED 51 UNDER 10 | 1 | PHILLIPS. | ANNE. | 22 | | F. | S. | Domestic | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Calvagh, Carracastle, Co. Mayo. | Father John Charles Phillips, Calvagh, Carracastle, Co. Mayo. | Penn. | Philadelphia. | | |
| ADMITTED 51 | 2 | PHILLIPS. | NORAH. | 15 | | F. | S. | Domestic. | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Calvagh, Carracastle, Co. Mayo. | Father John Charles Phillips, Calvagh, Carracastle, Co. Mayo. | Penn. | Philadelphia. | | |
| | 3 | PHILLIPS. | ANNIE (Mrs.) | 43 | | F. | M. | Domestic. | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Calvagh, Carracastle, Co. Mayo. | Husband, John Charles Phillips, Calvagh, Carracastle, Co. Mayo. | Penn. | Philadelphia. | | |
| | 4 | McDONALD. | MARGARET. | 18 | | F. | S. | Domestic | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Castle Comer Co. Kilkenny | Father Thomas McDonald, Barrack St. Castle Comer Co. Kilkenny. | N.Y. | New York. | | |
| | 5 | HEFFERNAN. | HANNAH. | 29 | | F. | S. | Domestic | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Kilderry, Milltown, Co. Kerry. | Father, Daniel Heffernan, Kilderry, Milltown, Co. Kerry. | Mass. | Northampton. | | |
| | 6 | KEANE. | MAURICE. | 21 | | M. | S. | Clerk. | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Limerick. | Mary Keane, 8 Market Field Terrace, Limerick. | N.Y. | New York. | | |
| | 7 | MOLONEY. | BRIDGET. | 17 | | F. | S. | H. Maid. | Yes | English. | Yes | IFS. | IRISH. | Ireland. | Clonbara, Co. Clare. | Father, John Moloney, Clonbara, Co. Clare. | N.J. | Elizabeth. New Jersey. | | |
| | 8 | HIGGINS. | HENERITTA. | 24 | | F. | S. | Domestic | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Abbeyderg, Kenagh, Co. Longford. | Brother, D. Higgins, (Engineer) Abbeyderg, Kenagh, Co. Longford. | N.Y. | New York City. | | |
| | 9 | FARRELL. | MARY ANNE. | 19 | | F. | S. | Domestic | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Clooghan, Co. Longford. | Mother, Mrs. Farrell, Clooghan, Co. Longford. | N.Y. | New York City. | | |
| | 10 | DUNLEARY. | BRYAN. | 33 | | M. | M. | Labourer | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Shannardoo, Kilkelly, Co. Mayo. | Wife, Mrs. Annie Dunleary, Shannardoo, Kilkelly, Co. Mayo. | Mass. | Fitchburg. | | |
| | 11 | FARRELL. | JAMES. | 24 | | M. | S. | Laborer. | Yes | English. | Yes. | I.F.S. | IRISH. | Ireland | Carriscoffey, Dromod Co. Leitrim. | Parents Mr. & Mrs. Farrell, Corriscoffey, Dromod Co. Leitrim. | N.Y. | New York City. | | |
| | 12 | ~~FARRELL.~~ | STEPHEN. | 99 | | M. | S. | Grocery. | Yes | English. | Yes. | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Corriscoffey, Dromod Co. Leitrim. | Parents, Mr. & Mrs. Farrell, Corriscoffey, Dromod, Co. Leitrim. | N.Y. | New York City. | | |
| | 13 | HORAN. | MICHAEL. | 20 | | M. | S. | Farmer. | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Slattabeg, Roskey, Co. Roscommon. | Parents, Mr. & Mrs. Horan, Slattabeg, Roskey, Co. Roscommon. | N.Y. | New York City. | | |
| | 14 | DALY. | WILLIAM. | 21 | | M. | S. | Farmer. | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Cloonmoney, Mohill P.O. Co. Leitrim. | Father, George Daly, Cloonmoney, Mohill P.O. Co. Leitrim. | N.Y. | ORANGE. | | |
| | 15 | CASSIDY. | ELLEN K. | 29 | | F. | S. | Nurse. | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Soran, Killoe. | Father Mr. James Cassidy, 3 Emmet, Place, Limerick. | N.Y. | New York City. | | |
| | 16 | REILLY? | Edward EDMUND. | 41 | | M. | S. | Farmer. | Yes | English. | Yes. | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Soran, Killoe. | Mother Mrs. Mary Reilly, Soran Esker, Ballinalee. | N.Y. | Brooklyn. | | |
| | 17 | SHEERAN. | PATRICK. | 23 | | M. | S. | S.Assistant. | Yes. | English. | Yes. | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Kash, Slige. | Mrs. Hanoria Sheeran, Crossagh Kash. Ballymote. | N.Y. | Preston. | | |
| | 18 | WALSH. | MICHAEL. | 22 | | M. | S. | Farmer. | Yes. | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. Co. Galway. | Headford, Co. Galway. | Father Michal Walsh, Headford, Co. Galway. | N.Y? | NEW YORK CITY | | |
| | 19 | EARNER. | MARY. | 18 | | F. | S. | Stenographer | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Headford, Co. Galway. | Father John Earner, Crosswood, Headford, Co. Galway. | N.J. | Jersey city. | | |
| | 20 | NAGLE. | JENNY. | 17 | | F. | S. | Student. | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH | Ireland. | Formoy. | Father. Thomas Nagle. Ire Cottages, Rockmills, Co. Cork. | N.Y. | New York City. | | |
| | 21 | WALSH | MICHAEL GERARD | 19 | | M. | S. | Labourer | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland | Kildorry Co. Cork. | Father Thomas Walsh, Main St. Kildorry, Co. Cork. | N.Y. | New York City. | | |
| | 22 | BOYLE | WILLIAM. | 24 | | M. | S. | B.Porter | Yes | English. | Yes | I.F.S. | IRISH. | Ireland. | Fairview Bagenalstown, Carlow. | Parents Mr. & Mrs. Boyle, Fair View, Bagenalstown, Co. Carlow. | N.Y. | New York City. | | |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

P.J. Hannigan Insp.
11/12/22 12.30 Pm.

CANCELLED: Nº 12. STEPHEN FARRELL DID NOT SAIL.

A. Robertson
PURSER

Total passengers ... ... 21
U. S. citizens ... ... ... -
Aliens ... ... ... 21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

List = 13.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival

sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY

209

*Arriving at Port of* NEW YORK, November 8th, 1925

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No | 18 If yes: Year or period of years | 18 If yes: Where | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 20 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States | 20 Length of time alien intends to remain in the United States | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States | 22 Whether a polygamist | 23 Whether an anarchist | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States | 26 Whether alien has been previously deported and why | 27 Condition of health, mental and physical | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height: Feet | 29 Height: Inches | 30 Complexion | 31 Color of: Hair | 31 Color of: Eyes | 32 Marks of identification | 33 Place of birth: Country | 33 Place of birth: City or town | 34 IMMIGRATION VISA: Date | 35 IMMIGRATION VISA: Place of Issuance | 36 IMMIGRATION VISA: Number | Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 8.30.25. |
| 1 | Yes | Self. | 30.00 | Yes | Yes | Philadelphia. | Sister, Katie Phillips, 3123 Green St. Philadelphia. | Yes | 10 yrs. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No. | 5 | 3 | Fresh | Black | Brown. | None. | Ireland. | Calvagh, Carracastle Co. Mayo. | 8/1/25 | Penna. Philadelphia. | 30 | 1.22.25. |
| 2 | Yes | Self. | Yes | No | - | - | Sister Katie Phillips, 3123 Green St. Philadelphia. | Yes | 10 Yrs. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fresh | Black | Black | None. | Ireland. | Calvagh, Carracastle, Co. Mayo. | 8/1/25 | Dublin. | 28489 | 1.26.25. |
| 3 | Yes | Self. | Yes | No | - | - | Daughter, Katie Phillips, 3123 Green St. Philadelphia. | Yes | 10 Yrs. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No. | 5 | 8 | Fresh | Brown | Black. | None. | Ireland. | Shrimah, Carracastle, Co. Mayo. | 8/1/25 | Dublin. | 28489 | 1.29.25. |
| 4 | Yes | Aunt. | 75 | No. | - | - | Aunt Mrs. M. Grant, 971 First Ave. New York, U.S.A. | May | Yrs. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Brown | Brown. | None. | Ireland. | Castlecomer Co. Kilkenny. | 8/11/25 | Dublin. | 28489 | 1.21.25. |
| 5 | Yes | Self. | 75 | No. | - | - | Brother Patrick Heffernan 38 Centre St. Northampton, Mass. | Yes | 10 yrs. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No. | 5 | 5 | Fresh | Dark | Brown. | None. | Ireland. | Kilderry, Milltown Co. Kerry. | 1/11/25 | Cobh | 13 1 | 1.8. 25. |
| 6 | Yes | Self. | 40 | No | - | - | Sister, Christina Keane, 11[illegible] West 131st. St. New York. | No | indefinite. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No. | 5 | 11 | Fresh | Fair. | Brown. | None. | Ireland. | Limerick. | 24/11/25 | Cobh | 1661 | |
| 7 | Yes | Uncle. | 25 | No | - | - | Uncle, Edward Burke, 528 West 142nd St. Elizabeth, New Jersey. | No. | Good. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No. | 5 | 4 | Fair. | Dark. | Blue. | None. | Ireland. | Clonbara, Co. Clare. | 21/11/25 | Cobh | 13746. | |
| 8 | Yes | Self. | 120 | No. | - | - | Sister, Miss Hinkins, 64 E 77th 3rd East, 116th St. New York. | No. | Good. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No | 5 | 4 | Dark. | Black. | Brown. | None. | Ireland. | Ardaveragh, Kenagh, Co. Longford | 2/11/25 | Dublin. | 28407. | |
| 9 | Yes. | Self. | Yes. | No. | - | - | Aunt, Mrs. Anna Walsh, 2580 Eight Ave. New York. | No. | Good. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No. | 5 | - | Fair, | Brown. | Blue. | None | Ireland. | Clewzhan, Co. Longford | 24/11/25 | Dublin. | 28[illegible] | |
| 10 | Yes. | Self. | 75 | Yes | Boston, Philadelphia | | Sister, Mrs. M. E. McDonald, 17 Holt St., Fitchburg, Mass. | Yes | Yrs. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No | 5 | 10 | Fresh | Brown | Blue. | None. | Ireland. | Swanrdoo, Kilkelly, Co. Mayo. | 11/11/25 | Dublin. | 28[illegible]4. | |
| 11 | Yes | Self. | 25 | No | - | - | Cousin, Michael McKeon, 157 West, 48th St. New York City. | Yes | 10 yrs. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fresh | Fair | Grey. | None. | Ireland. | Corriscoffey Dromod Co. Leitrim. | 28/10/25 | Dublin. | 28[illegible]1. | |
| 12 | Yes | Self. | 25 | No. | - | - | Cousin Michael McKeon, 157 East, 48th St. New York City. | Yes | 10 yrs. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | | | | None. | Ireland | Dromod Co. Leitrim. | | | | - X |
| 13 | Yes | Self. | 25 | No | - | - | Uncle, Michael Horan, 39 Sheridan Ave. New York City. 368 | Yes | undecided, | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No | 5 | 8 | Fresh | Brown | Blue. | None. | Ireland, | Slatabeg, Rooky, Co. Roscommon. | 11/11/25 | Dublin | 28[illegible]2. | |
| 14 | Yes | Sister | 30 | No. | - | - | Sister, Mrs. Annie Flattery, Llewellyn Park, West Orange, N.Y.C. | Yes | 10 yrs. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No | 5 | 10 | Fresh | Black | Brown. | None. | Ireland. | Clonmoney Mohill P.O. Co. Leitrim. | 25/11/25 | Dublin. | 28490. | |
| 15 | Yes | Self. | 25 | No. | - | - | Sister, Miss Ag Cassidy 350 West 47th St. New York City. | No. | Undecided. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | Contracted | Fair | Fair | Grey | None | Ireland. | Limerick. | 8/11/25 | Cobh | 16503. | |
| 16 | Yes | Self. | 50 | Yes | 4 1914 | New York. | Brother John Reilly, 5410 Brooklyn, New York. | No. | Good. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No. | 5 | 9 | Ruddy | Dark | Grey. | None. | Ireland. | Saran, Ballinalee. | 1/11/25 | Dublin. | 28[illegible]1. | |
| 17 | Yes | Sister. | 25 | No. | - | - | Sister, Mrs. Henry, 24 Coal Ave. Trenton New York. | Yes | 10 yrs. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No. | 5 | 8 | Pale. | Brown | Blue. | None | Ireland. | Knash, Ballymote. | 14/11/25 | Dublin. | 28[illegible]. | |
| 18 | Yes | Self. | 50 | No. | - | - | Sister, Deborah Walsh, 2383 8th Ave. New York. | No. | Good. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No. | 5 | 3 | Fresh | Light | Grey | None. | Ireland. | Headford, Co Galway. | 25/11/25 | Dublin. | 28[illegible]. | |
| 19 | Yes | Self. | 50 | No. | - | - | Brother, Patrick Earner, 31 Concord St. Jersey City | No | Good. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Fresh | Fair | Brown | None. | Ireland. | Crosswood, Headford, Co. Galway. | 28/11/25 | Dublin. | 28[illegible]. | |
| 20 | Yes | Self. | 50 | No. | - | - | Cousin, Hannah Burke, 654 East 149th St. New York. | No. | Good. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No | 5 | 4 | Pale | Brown | Brown. | None. | Ireland. | Fermoy. | 25/11/25 | Cobh | 13[illegible]. | |
| 21 | Yes | Self. | 60 | No | - | - | Cousin, Thos. Carroll. 10[illegible] East 10[illegible] St. New York City. U.S.A. | Yes | 10 Yrs. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8½ | Fair | Fair | Grey. | None. | Ireland. | Kilderry, Co. Cork. | 13/11/25 | Cobh | 1[illegible]. | |
| 22 | Yes | Self. | 25 | No | - | - | Cousin, William O'Brien, 400 West, 48th St. New York City. | Yes | Undecided. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good. | No | 5 | 9 | Fresh | Brown | Hazel | None | Ireland. | Fair View Baltinglass Carlow (Co) | 7/11/25 | Dublin. | 1[illegible]. | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.- Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wiegels Master, of the S/S BREMEN, from BREMEN, do
(State whether Master, First or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Rudolf Wiegels
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 14th day of November 1925

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

36

Date.

OCTBR.30.25.
OCTBR.22.25.
OCTBR.26.25.
OCTBR.29.25.
SEPTR.21.25.
SEPTR.8. 25.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

210

I, Dr Oswald Appelt, Surgeon of the S/S BREMEN employed to or assigned to do
(state if employed specially by the month or employed by the round trip, or for the round trip, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr O. Appelt

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| 35 | 36 |
|---|---|
| Issued at - | Date. |
| REMEN | OCTBR.30.25. |
| DO | OCTBR.22.25. |
| DO | OCTBR.26.25. |
| ANKFURT | OCTBR.29.25. |
| REMEN | SEPTR.21.25. |
| ANKFURT | SEPTR.8. 25. |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

(Printed in England.) S.S. "[illegible]" . Passengers sailing from [illegible], OCTOBER 31ST, 19[illegible]5.

16—213

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | | Emigration Visa number. | Issued at— | Date. |
| | | 11. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | VOSS | HEINRICH | 60 | | M M | BIRDD. | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | AALFELD | WIFE: ELLY VOSS, ALFELD, HILDESHEIMERSTR.13. | GERM. | ALFELD | | 5946 | BREMEN | OCTBR.30.25. |
| 2 | | LOGAS | WILHELM | 54 | | M M | " | " | " | " | " | " | " | " | WIFE: ELISE LOGAS, ALFELD, BISMARCKSTR.1. | " | " | | 5668 | DO | OCTBR.22.25. |
| 3 | | HERMES | GOTTFRIED | 63 | | M M | " | " | " | " | " | " | " | " | WIFE: MINNA HERMES, ALFELD, KALANDSTR.1. | " | " | | 5825 | DO | OCTBR.26.25. |
| 4 | | RITTER | KARL | 43 | | M M | " | " | " | " | " | " | " | FULDA | WIFE: ETHA RITTER, FULDA, LANGE BRUECKENSTR.38. | " | FULDA | | 7001 | FRANKFURT | OCTBR.29.25. |
| 5 | | HOEBEL | KARL | 62 | | M M | " | " | " | " | " | " | " | AALFELD | WIFE: JOHANNE HOEBEL, ALFELD BAHNHOFSTR. | " | ALFELD | | 4301 | BREMEN | SEPTR.21.25. |
| 6 | | GLADITZ | JOHANNES | 27 | | M S | " | " | " | " | " | " | " | FULDA | MOTHER: BARBARA GLADITZ, FULDA, LEIPZIGERSTR.122. | " | FULDA | | 5799 | FRANKFURT | SEPTR.8. 25. |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers . . . . 6
U.S. citizens . . . . —
Aliens . . . . . 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

211

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK , NOVEMBER 11th. , 19 25.

16-313

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Port to which alien belongs (or last landed from, if not of the United States or of the Canal Zone, Philippine Islands, Porto Rico, or Virgin Islands). | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining, and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property. | Whether coming for purpose of any other immoral purpose. | Whether alien has been previously excluded from admission to the United States. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of identification. | Place of birth. | | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| | | | | Yes or No. | If yes— Year or period of years. | If yes— Where? | | | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. | | | | |
| 1 | YES | SEE C.19. | 50 | Y | 1924 - 25. | FIRM: LOUIS RUHE INC., NEW YORK, BOWERY 351. | | YES | 4 WEEKS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | GR | BL | NONE | GERMANY | ALFELD | 1 | 15946 | BREMEN | OCTBR.30.25. |
| 2 | YES | DO. | 25 | Y | 1920 - 25. | FIRM: MAX GEISSLER, NEW YORK, 50 COOPERS SQUARE | | YES | DO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | BR | NONE | DO | DO | 2 | 15668 | DO | OCTBR.22.25. |
| 3 | YES | DO. | 25 | Y | 1924 - 25. | FIRM: HENRY BARTELS, NEW YORK, 72 CORTLANDSTR. | | YES | DO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | GR | BL | NONE | DO | DUINGEN | 3 | 15825 | DO | OCTBR.26.25. |
| 4 | YES | DO. | 25 | NO | | FIRM: GIMBEL BROTHERS, NEW YORK, BROADWAY - 31st.STR. | | YES | DO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | HELSA | 4 | 7001 | FRANKFURT | OCTBR.29.25. |
| 5 | YES | DO. | 25 | Y | 1923 - 25. | FIRM: AS ABOVE | | YES | DO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | BL | NONE | DO | SELLENSTEDT | 5 | 14301 | BREMEN | SEPTR.21.25. |
| 6 | YES | DO. | 25 | Y | 1925 NEW YORK | FIRM: AS ABOVE | | YES | DO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | GR | NONE | DO | FULDA | 6 | 5799 | FRANKFURT | SEPTR.8. 25. |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 11 | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 12 | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 14 | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 16 | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 17 | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 18 | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 19 | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 20 | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 21 | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 22 | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—313

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wiegels Master, of the S/S BREMEN from BREMEN, do
(Name of Master First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Rudolf Wiegels
Master Officer.

Sworn to before me this 4th day of November, 1925

at NEW YORK

H. S. Coleman
Immigration Officer.

14—21

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether returning in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence and not country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should cover in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported from one year since the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 10.

212

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr Oswald Appelt, Surgeon of the S/S. BREMEN employed by owners do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of Hessen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O. Appelt

Sworn to before me this 12th day of November, 1925

at NEW YORK

[Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| 35 | 36 |
|---|---|
| Issued at | Date. |
| DRESDEN | 9. 3.25 |
| LEIPZIG | 10.20.25 |
| COELN | 9.11.25 |
| LEIPZIG | 10. 9.25 |
| MUENCHEN | 10. 7.25 |
| COELN | 8.14.25 |
| LEIPZIG | 10. 8.25 |
| DRESDEN | 7.15.25 |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14 213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

(Printed in England.)

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "BREMEN" . Passengers sailing from BREMEN , OCTOBER 31ST. , 19 25.

16—213

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence. State. | City or town. | ion /. | Issued at | Date. |
| | | 10. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | MUELLER | JOHANNA | 23 | F S | | CLERK | Y | GERMAN | Y GERMANY | GERMAN | GERMANY | PLAUEN | SISTER HELENE MUELLER, PLAUEN i./SACHSEN, ALLERTSTR 14 | KANS. | HOISINGTON | 59 | DRESDEN | 9. 3.25 |
| 2 | | STEFFEN | FRIEDRICH | 39 | M M | | WORKM. | " | 1-609 | " " | " | " | DESSAU | WIFE EMMA STEFFEN, DESSAU/ANHALT, ACKERSTR 9 | PA. | READING | 104 | COELN | 9.11.25 |
| 3 | | MATERN | META | 20 | F S | | NONE | " | 1-3609 | " " | " | " | D.'DORF | MOTHER WILH. MATERN. DUESSELDORF 1./RHLD., SPICHERSTR 9 | N.J. | NEWARK | 774 | LEIPZIG | 10. 9.25 |
| 4 | | POMMERENING | CARL E. R | 39 | M M | | LOCKS. | " | 1-2609 | " " | " | " | WEISSENFELS | WIFE DORA POMMERENING, LEIMBACH | WISC. | MILWAUKEE | 854 | MUENCHEN | 10. 7.25 |
| 5 | | HELD | MARGARETHE | 20 | F S | | NONE | " | 1-4609 | " " | " | " | HOECHSTADT | FATHER ANDREAS HELD, HOECHSTADT STADT i./OBERFRANKEN | PA. | PHILADELPHIA | 774 | COELN | 8.14.25 |
| 6 | | STEINHOFF | BERTHA | 31 | F M | | H.WIFE | " | 1-4609 | " " | " | " | BUER-ERLE | FATHER I.L.JOHANNSCHIMANSKI, BUER-ERLE/WESTFL., BISMARKSTR. | PA. | ALTOONA | 738 | LEIPZIG | 10. 6.25 |
| 7 | | BAUER | MAX | 22 | M S | | BAKER | " | 1-5609 | " " | " | " | BAALBERGE | MOTHER LOUISE BAUER, BAALBERG 3 i./SACHSEN-ANHALT | N.Y. | NEW YORK | 696 | DRESDEN | 7.15.25 |
| 8 | | GRUNDKE | DORA | 29 | F S | | CLERK | " | 1-4609 | " " | " | " | DRESDEN | STEPMOTHER MAGD. GRUNDKE, OBER-KAUFUNGEN i./SACHSEN | ILL. | CHICAGO | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

2ⁿ Pm. 4/12/25 John a. N. Richardson Insp.

Total passengers . . . . . 8
U.S. citizens . . . . . —
Aliens . . . . . 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 10.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 6th., 19 25. 213

16—213

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or had it paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 18 If yes— Year or period of years. | 18 If yes— Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. 10. | 20 Purpose of coming to United States. Whether the intends to return to his country, whence he came, after engaging temporarily in a labor pursuit in the United States. | 20 Purpose of coming to United States. Length of time the intends to remain in the United States. | 21 Whether able to read or write some language or dialect. | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote 1 at bottom of this form.) | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | 26 Whether the had been previously in the United States. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | 29 Height. Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of— Hair. | 31 Color of— Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | 33 Place of birth. City or town. | 34 No. on List. | 34 Immigration Visa Number. | 35 Issued at | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | BR.I.L MELCHIOR REIN,4TH.STR. | Wife | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | yes | SEE C.19 | 25= | N | | | 300,WEST,HOISINGTON KANSAS | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL. | GR. | NONE | GERMANY | PLAUEN | 1 | 27 959 | DRESDEN | 9.3.25 |
| 2 | yes | " | 25= | " | | | COUSIN CHESTER KWARZEWSKI,239 | Med Cert # 5676 Tonsilectomy | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | " | 25= | " | | | MIFFLINSTREET,READING PA. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL. | BR. | NONE | " | GOETEL | 2 | 41 904 | LEIPZIG | 10.20.25 |
| 4 | yes | " | 25= | " | | | BR.I.L.CARL ADRIAN,585-15TH. AVE,NEWARK N.J. | Wife NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | OHLIGS | 3 | 39 104 | COELN | 9.11.25 |
| 5 | yes | SELF | 60= | " | | | BR.I.L.HUGO R.JUNGMANN,MILWAUKEE WISC.,2030 CHESTNUTSTR. | Med Cert # 5676 Partial loss of Left Thumb NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BR. | BL. | NONE | " | LEIMBACH | 4 | 41 774 | LEIPZIG | 10. 5.25 |
| 6 | yes | " | 60= | " | | | UNCLE JOHN FEUERLEIN,259 W. CAYUGASTR.,PHILADELPHIA PA. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BR. | GR. | NONE | " | HOECHSTADT | 5 | 29 884 | MUENCHEN | 10. 7.25 |
| 7 | yes | SEE C.19 | 25= | " | | | HUSBAND KARL STEINHOFF,1905 5TH.STR.,ALTOONA PA. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BR. | BL. | NONE | " | RASTENBURG-FELDE | 6 | 38 774 | COELN | 9.14.25 |
| 8 | yes | " | 60= | " | | | AUNT MARIE OSTERLOH,47 ROMAR AVE,JERSEY CITY N.J. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | BAALBERG | 7 | 41 738 | LEIPZIG | 10. 6.25 |
| 9 | | | | | | | FRIEND ELI G.KLIESE,3267 CORT-LAND STREET,CHICAGO ILL. | Wife NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | DRESDEN | 8 | 27 696 | DRESDEN | 7.15.25 |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 11 | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 12 | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 14 | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 16 | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 17 | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 18 | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 19 | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 20 | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 21 | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 22 | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | |

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—213

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Friedrich Wilhelm Meyer, of the S/S BREMEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Commanding Officer, First or Second Officer)

Master Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1925

at NEW YORK

Immigration Officer.

14-21

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence or*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more should be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should be given in each case (individual or family), the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

214

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr Oswald Appelt, Surgeon of the S/S BREMEN employed to convey do
(State whether employed "all the time" or "during the voyage" employed by
owners hereof, or otherwise, as may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of
Halle, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

O. Appelt

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at NEW YORK

Max Goldman

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—214

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List: 9

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STAT

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of

This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASS

TRANSIT TO CENTRAL AMERICA AND CANADA.

(Printed in England.)

S.S. "BERLIN" . Passengers sailing from BREMEN , OCTOBER 31ST , 19 23 Arriving

| 1 No. on this List. | 2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | 3 NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | 4 Age. Yrs. | Mos. | 5 Sex. | 6 Married or single. | 7 Calling or occupation. | 8 Able to— Read. | Write. | 9 Nationality. (Country to which citizen or subject.) | † Race or people. | 10 *Last permanent residence. Country. | City or town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | 13 Whether having a ticket through to such final destination. | 14 No. on List. | 15 By whom |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 29077 | SCHOENEKE | WILHELM | 40 | | M | M | CLERK | Y | Y | GERMAN | GERMAN | HONDURAS | LA CEIBA | BROTHER HANS SCHOENEKE HAMBURG SCHILLINGSTR. 70 | HON-DU-RAS | LA CEIBA. | NO | 1 | |
| 2 | 29078 | RIEDINGER | KATHERINA | 26 | | F | S | SERVANT | " | " | " | " | JUGO-SLAVIA | SEGANY | Father JAKOB RIEDINGER SEGANY JUGO-SLAVIA. | CANA-DA | WINDSOR | Y | 2 | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 3 | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5 | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 6 | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 11 | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 12 | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 14 | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 16 | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 17 | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 18 | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 19 | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 20 | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 21 | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 22 | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | |

1-609
1-609

2 Pass. Thos. A. W. Richardson Insp.

78

Total passengers . . . . 2
U.S. citizens . . . . —
Aliens . . . . . 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—618

# ES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

ENGERS ONLY

Port of ..., NOVEMBER 14th., 1925.

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| whom passage paid? | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | | | | | | | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of identification. | Place of birth. | | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at | Date. |
| | | Yes or No. / If yes— Year or period of years. / Where? | | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a permanent resident of the United States. | Can he read? Can he write? (Languages.) | Whether polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Whether alien has been previously excluded from entry. | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. | | | | |
| SLF | 60 Y | 1925 NEW ORLEANS | ULTRAMARES CORPORATION LA CEIBA HONDURAS | YES 14 DAYS | N | NO | N | N | NO | | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | | NONE | HAMBURG | HAMBURG | 1 | 12 938 | HAMBURG | 10.22.25 |
| " | 60 N | | ~~OTTAWA~~ WILLIAM LORENZ 715 LAKE LAIS AV. WINDSOR ONT. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | BR. | BR. | | | GERMANY | 2 | 15 896 | BREMEN | 10.28.25 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 3 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 6 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 7 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 11 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 12 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 14 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 16 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 17 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 18 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 19 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 20 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 21 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 22 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 |

NOTE. Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—818

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wippold, Master, of the S/S BREMEN from BREMEN, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wippold
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of November, 1925

at NEW YORK

Immigration Officer.

14-23

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—A bona fide intention to acquire permanent residence in the United States, or an intended residence of one year does constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as: self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884 1895, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 43.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gerald Appelt, Surgeon of the S/S BREMEN, employed by owners, do
(State whether surgeon sails with or is employed by vessel named herein, or by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of
Halle, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G. Appelt

Sworn to before me this 12th day of November, 1925.

at NEW YORK

Alex Falconer

Deputy

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

216

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—211

36

Date.

10.22.25
RT 10.22.25
10.23.25
10.12.25.
10. 2.25
10. 2.25
10.15.25
10. 3.25
7.31.25
7.31.25
10.12.25
10.22.25
9.25.25
8.12.25
8.12.25
8.12.25
10.10.25
10.10.25
10.10.25
10.10.25
9.25.25
8.20.25
8.20.25
U.S.A.
T 10.19.25
10.19.25
10.12.25
U.S.A.
10.27.25

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S.S. "BREMEN" . Passengers sailing from BREMEN, OCTOBER 31ST., 19 25

16—213

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence) State. | City or town. | at | Date. |
| 1 | | FREIHCHS | FRIEDRICH | 22 | | M | S | FARML. | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | TANGE | MOTHER TINA FREIHCHS, TANGE 1./ 1./OLDBG | IOWA | MAPLE HILL | | 10.22.25 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | SCHNEIDER | KAETHI | 27 | | F | S | CLERK | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | GIESSEN | BROTHER KARL SCHNEIDER, GIESSEN 1./HESSEN LIEBERSTR.17 | PA. | PHILADELPHIA | URT | 10.22.25 |
| ADMITTED 4 | | RABE | EWALD | 25 | | M | M | LOCKS. | " | " | " | " | " | " | DRISPENSTEDT | FATHER HEINRICH RABE, DRISPEN-STEDT 1./HANNOVER | OHIO | CINCINNATI | | 10.23.25 |
| 5 | | KOSTKA | OLGA | 35 | | F | S | CLERK | " | " | " | " | " | " | COSEL | UNCLE FRANZ LIPPOK. COSEL 1./ OBERSCHLESIEN | OHIO | CLEVELAND | U | 10.12.25. |
| 6 | | GREBE | EMMA | 19 | | F | S | NONE | " | " | " | " | " | " | NIEDER-DRESSELNDORF | UNCLE ALFRED HEINZ, NIEDERDRES-SELNDORF 1./WESTFALEN | MICH. | MIDLAND | | 10. 2.25 |
| 7 | | GREBE | GERTRUD | 18 | | F | S | NONE | " | " | " | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | | 10. 2.25 |
| 8 | | FITSCHEN | HINRICH | 21 | | M | S | FARML. | " | " | " | " | " | " | KUTENHOLZ | FATHER HEINRICH FITSCHEN, WOH-LERS 1./HANNOVER | N.Y. | NEW YORK | | 10.15.25 |
| 9 | | TEUFEL | ELISE | 30 | | F | M | H WIFE | " | " | " | YOUGOSL. | " | U.S.A. | NEW YORK | MOTHER KATH. BRAMBERGER, FILIPOVO 1./YOUGOSL. | N.Y. | NEW YORK | | 10. 3.25 |
| 10 | | SCHRAUT | KARL | 40 | | M | M | ARTIST | " | " | " | GERMANY | " | GERMANY | MANNHEIM | BR I L WILHELM PFISTERER, MANN-HEIM/BADEN, WERFTSTR.31 | N.Y. | " | RT | 7.31.25 |
| 11 | | SCHRAUT | LUISE | 47 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | " | BROTHER " | " | " | RT | 7.31.25 |
| 12 | | KNORR | MARTIN | 28 | | M | S | LOCKS. | " | " | " | " | " | " | DRESDEN | FATHER ARTHUR KNORR, DRESDEN-A FRANKENSTR.2 | " | " | | 10.12.25 |
| 13 | VL-325-627 | ISEK | IMBRO | 47 | | M | M | FARMER | " | CROAT | " | YOUGOSL. | CROAT | U.S.A. | WOODLAND | WIFE ISEK BARA, GOLINJA BOVIC 1./YOUGOSL. | N.Y. | CUMBERLAND | | 10.22.25 |
| ADMITTED | | VOGT | JOSEF | 66 | | M | WD | FARMER | " | GERMAN | " | ROUM | GERMAN | ROUM | TALMACIN | SON JOSEPH VOGT, TALMACIN 28 1./ROUMANIA | PA | HOMESTEAD | | 9.25.25 |
| 15 | | SPINGLER | ROSALIE | 30 | | F | M | H WIFE | " | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | GERRESHEIM | BR I L HUGO KROEGER GERRES-HEIM 1./RHLD (BECKERHOFSTR 48 | WISC | RACINE | | 8.12.25 |
| 16 | | SPINGLER | GERDA | 17 | | F | S | NONE | " | " | " | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | | 8.12.25 |
| 17 | UNDER 16 | SPINGLER | ELLY | 10 | | F | S | " | " | " | " | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | | 8.12.25 |
| 18 | | KRAUS | MARTHA | 37 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | ZWICKAU | FATHER OSKAR ZEIDLER PLANITZ 1 /SACHSEN, FRITZ REUTERSTR | ILL | CHICAGO | | 10.10.25 |
| 19 | UNDER 16 | KRAUS | MAGDALENE | 9 | | F | S | NONE | " | " | " | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | B | 10.10.25 |
| 20 | UNDER 16 | KRAUS | RUDOLF | 5 | | M | S | " | N | CHILD | N | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | | 10.10.25 |
| 21 | UNDER 16 | KRAUS | WALTER | 3 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | B | 10.10.25 |
| 22 | | JENTSCH | PAUL | 25 | | M | S | FARML. | Y | GERMAN | Y | " | " | " | KIPPERNICK | FATHER ANTON JENTSCH, KIPPER-NICK 1./OBERSCHLESIEN | CONN | HARTFORD | | 9.25.25 |
| ADMITTED | | SEMSCHUCK | ANTONI | 38 | | M | M | HEADM | " | RUSSISH | " | RUSSIA | RUSSIA | LATVIA | LIBAU | BROTHER OSIP SEMTSCHUK, KOLPAKI 1./POLAND | N.Y. | 90. RIVER | | 8.20.25 |
| ADMITTED 24 | | SEMSCHUK | MARIA | 27 | | F | M | H WIFE | " | " | " | " | " | " | " | BR.I.L. " | " | " | | 8.20.25 |
| ADMITTED 25 | C. | SEMSCHUK | PETER | 8 | | M | S | NONE | " | " | " | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | U.S.A. | |
| 26 | | STEPHAN | JOSEF | 41 | | M | S | MONT. | " | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | FREIBURG | FATHER G.STEPHAN, FREIBURG 1./ BADEN, STUEHLINGERSTR.6 | WASH. | SEATTLE | RT | 10.19.25 |
| 27 | | JASINSKI | ALEKS | 31 | | M | M | BUTCHER | " | POLISH | " | LITHUANIA | POLAND | U.S.A. | HARRISON | MOTHER AMELIA JASINSKI, WYSOKO-IWER 1./LITHUANIA | N.J. | HARRISON | | 10.18.25 |
| 28 | | JASINSKI | SOFIA | 27 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | " | MOTHER I.L. " | " | " | B | 10.12.25 |
| 29 | C. | JASINSKI | JAN | 4 | | M | S | NONE | N | CHILD | N | " | " | " | " | GRANDMOTHER " | " | " | U.S.A. | |
| 30 | | SCHRAEBER | ARTHUR | 24 | | M | S | SEEMAN | " | GERMAN | " | GERMANY | GERMAN | GERMANY | BREMEN | FATHER KARL SCHRAEBER, KRIEBE-THAL 1./SACHSEN | N.Y. | NEW YORK | B | 10.27.25 |

IN HOSPITAL DISCHARGED

CANCELLED BY C.BLANC.

PURSER

Total passengers . . . . 29
U.S. citizens . . . . . 2
Aliens . . . . . 27

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List 5

List 8.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

tates, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
TEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 8th., 19 25. 212

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage with money sent to or earned within United States by any other person or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much. | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. 8. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See Instruction List marked with this character.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States. | Whether alive and in good health. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Color of— Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at | Date. |
| 1 | Y | SEE C.19 | 25 | N | UNCLE KONRAD FRERICHS, MAPLE HILL IOWA | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BR. | BL. | NONE | GERMANY | TYNGE | 1 | 15 721 | BREMEN | 10.22.25 |
| 2 | | | | | | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | | | FAIR | | | NONE | | | 2 | | | |
| 3 | Y | SEE C.19 | | N | UNCLE GEORGE SCHNEIDER, PHILADELPHIA PA. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | BL. | NONE | GERMANY | GIESSEN | 3 | 50 290 | FRANKFURT | 10.22.25 |
| 4 | | SELF | | | BR. I. L. AUGUST HARTWIG, HERBERT STR., AVONDALE, CINCINNATI OHIO | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | 4 | FAIR | BR. | BL. | NONE | " | DRISPENSEIFF | 4 | 18 028 | BREMEN | 10.23.25 |
| 5 | | " | | | FRIEND EMMA JOERGENSEN 1128 E 67TH. STR., CLEVELAND OHIO | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BR. | GR. | NONE | " | COSEL | 5 | 40 972 | BRESLAU | 10.12.25. |
| 6 | | " | | | BROTHER JOHANN GREBE, 815 ASS MANNSTR., MIDLAND MICHIGAN | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BR. | GR. | NONE | " | NIEDER-DRESSELHORST | 6 | 46 719 | COELN | 10. 2.25 |
| 7 | | " | | | BR. I. L. " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | " | 7 | 46 720 | COELN | 10. 2.25 |
| 8 | | " | | | AUNT MARGARETH VIEHBROCK, 57 E. KINGSBRIDGE RD., NEW YORK N.Y | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | AHLERSTEDT | 8 | 2 286 | BREMEN | 10.15.25 |
| 9 | Y | SEE C.19 | 100 | Y | HOME: 1729-2ND. AVE. NEW YORK | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BR. | BR. | NONE | YOUGOSL. | FILIPOVO | 9 | 115 | BELGRAD | 10. 3.25 |
| 10 | Y | SELF | 50 | Y | FRIEND PAUL TAUSIG, 104 EAST 14TH. STR., NEW YORK CITY N Y | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BR. | BR. | NONE | GERMANY | MANNHEIM | 10 | 13 | STUTTGART | 7.31.25 |
| 11 | " | " | " | " | FRIEND " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 11 | FAIR | BR. | BL. | NONE | " | ROSSDORF | 11 | 14 | STUTTGART | 7.31.25 |
| 12 | " | " | 50 | " | UNCLE GEORGE KELLER, 1804 AVE "H", NEW YORK CITY N Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | DRESDEN | 12 | 43 819 | DRESDEN | 10.12.25 |
| 13 | N | " | 50 | Y | 1912-1925 FATHER I. L. MIHO IVANCIK, WOODLAND CUMBERLAND OHIO | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BR. | GR. | NONE | YOUGOSL. | GOLINJA | 13 | 322 | ZAGREB | 10.22.25 |
| 14 | N | " | 35 | " | 1914-1919 SON JOHANN VOGT, R F D 1, BOX HOMESTEAD 104, HOMESTEAD PA | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | GR. | GR. | NONE | ROUMANIA | BOITA | 14 | 174 | BUKAREST | 9.25.25 |
| 15 | Y | SEE C 19 | 75 | N | BROTHER HEINRICH MELZER, RACINE WISCONSIN | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL. | BR. | NONE | GERMANY | RADEBERG | 15 | 38 732 | COELN | 8.12.25 |
| 16 | " | " | " | " | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL. | BR. | NONE | RUSSIA | RIGA | 16 | 38 734 | COELN | 8.12.25 |
| 17 | " | " | " | " | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 3 | FAIR | BL. | BR. | NONE | GERMANY | GERRESHEIM | 17 | 38 735 | COELN | 8.12.25 |
| 18 | " | " | 50 | " | HUSBAND MARTIN KRAUS, 245 BOX, CARPARTUSVILLE, ILLINOIS | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | KIRCHBERG | 18 | 43 806 | DRESDEN | 10.10.25 |
| 19 | " | " | " | " | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 2 | FAIR | BL. | BR. | NONE | " | PLANITZ | 19 | 43 807 | DRESDEN | 10.10.25 |
| 20 | " | " | " | " | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 3 | 10 | FAIR | BL. | BR. | NONE | " | " | 20 | 43 808 | DRESDEN | 10.10.25 |
| 21 | " | " | " | " | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 3 | 8 | FAIR | BL. | BR. | NONE | " | " | 21 | 43 809 | DRESDEN | 10.10.25 |
| 22 | " | " | " | " | UNCLE JOHN PLEISSNER, 46ANNA-VONSTREET, HARTFORD CONN | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | - | FAIR | BL. | BR. | NONE | " | KIPPERNIK | 22 | 40 611 | BRESLAU | 9.25.25 |
| 23 | N | " | N | Y | 1913-1921 BR. I. L. JOHN BUDZIN, 21 LINCOLN BROOKLYN STREET, SOUTH RIVER N Y | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BR. | BL | NONE | POLAND | KOLPAKE | 23 | 153 | RIGA | 8.20.25 |
| 24 | " | " | " | " | " " BROTHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BR. | GR. | NONE | " | RADOINE | 24 | 154 | RIGA | 8.20.25 |
| 25 | " | " | " | BORN | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | - | FAIR | BL. | GR. | NONE | U.S.A. | BROOKLYN | 25 | | BORN IN U.S.A. | |
| 26 | LY | " | 25 | N | UNCLE FRED STRASSER, 514 ARCTIC BLDG., SEATTLE WASHINGTON | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | BL. | NONE | GERMANY | FREIBURG | 26 | 21 296 | STUTTGART | 10.19.25 |
| 27 | N | SELF | | Y | 1912-1925 HOME, 766 HARRISON AVE, HARRISON HARRISON N.J. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | BR. | NONE | LITHUANIA | ONUSISKIS | 27 | 87 | KOWNO | 10.12.25 |
| 28 | | " | | " | " " HOME; " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BR. | BL. | NONE | " | REIKI I | 28 | 88 | KOWNO | 10.12.25 |
| 29 | | " | | " | BORN HOME: " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | --- | | FAIR | BR. | BL. | NONE | U.S.A. | HARRISON | 29 | | BORN IN U.S.A. | |
| 30 | | " | 25 | " | 1923-1925 FRIEND JOHN SELLING, 442 WEST NEW YORK FIFTHYSTR., NEW YORK CITY N Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | ? | FAIR | BL. | GR. | NONE | GERMANY | KALBE | 30 | 36 944 | BREMEN | 10.27.25 |

NOTE Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-812

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Mingels Master, of the S/S BREMEN from BREMEN, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at NEW YORK

J. W. Tobin

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901, 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officials in the examination of aliens. However, in answering questions, if alien has been deported out of one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 3

218

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr Oswald Appelt, Surgeon of the S/S. BREMEN [employed by owners] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[state whether "surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be]

Dr O Appelt

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at NEW YORK

[Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

| 35 | 36 |
|---|---|
| Issued at | Date. |
| COBLN | 10.9.25 |
| BREMEN | 10.21.25 |
| BELGRAD | 9.12.25 |
| DRESDEN | 9.28.25 |
| FRANKFURT | 10.21.25 |
| FRANKFURT | 10.21.25 |
| BERLIN | 10.19.25 |
| STUTTGART | 10.15.25 |
| FRANKFURT | 9. 1.25 |
| FRANKFURT | 10. 8.25 |
| BREMEN | 10. 6.25 |
| LEIPZIG | 10.19.25 |
| COBLN | 8.19.25 |
| OBLN | 9. 1.25 |
| COBLN | 9. 1.25 |
| STUTTGART | 10.20.25 |
| COBLN | 10. 7.25 |
| BREMEN | 10.21.25 |
| COBLN | 10. 2.25 |
| COBLN | 10. 2.25 |
| COBLN | 10. 2.25 |
| COBLN | 10. 2.25 |
| COBLN | 10. 2.25 |
| COBLN | 10. 2.25 |
| COBLN | 10. 2.25 |
| COBLN | 10. 2.25 |
| PRE S HAVEN | 10.23.25 |
| BREMERHAVEN | 10.22.25 |

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S.S. "BREMEN". Passengers sailing from BREMEN, OCTOBER 31ST., 1925.

16 213

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. M or F. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or people. | Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | | Issued at | Date. |
| 1 | | MUDERSBACH | AYDA | 26 | F | S | FARML. | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | EMMERZHAUSEN | FATHER REINHOLF MUDERSBACH, EMMERZHAUSEN 1 /RHLD | WIS | KENOSHA | | COELN | 10.9.25 |
| 2 | | LANGE | FRIEDRICH | 20 | M | S | CLERK | " | " | " | " | " | " | EMDEN | FATHER WILH. LANGE, DUESSELDORF BOUGARDSTR. 8 | IND. | HAMMOND | | BREMEN | 10.21.25 |
| ADMITTED | | ZWAJNOV | BARBARA | 69 | F | WD | H.WIFE | NO | JOINS DAUGHTER | B | YOUGOSL. | GERMAN | YOUGOSL. | BICKEREK | SON I.L. CARL DUSCHNEK, MUZA i /YOUGOSLAVIA | CAL. | LOS ANGELES | | BELGRAD | 9.12.25 |
| 4 | | LINDNER | FRITZ | 18 | M | S | LOCKS. | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | ANNABERG | FATHER RICHARD LINDNER, ANNABERG i /SACHSEN | OREG | PORTLAND | | DRESDEN | 9.28.25 |
| 5 | | HARTMANN | THERESIA | 28 | F | S | SERVANT | " | " | " | " | " | " | WIESEN | FATHER LORENZ HARTMANN, WIESEN i /H N | CAL | SAN FRANCISCO | | FRANKFURT | 10.21.25 |
| 6 | | HARTMANN | SOPHIA | 27 | F | S | COOK | " | " | " | " | " | " | " | FATHER " " | " | " | | FRANKFURT | 10.21.25 |
| 7 | | BREITFELD | WERNER | 19 | M | S | CLERK | " | " | " | " | " | " | BERLIN | FATHER PAUL BREITFELD, BERLIN STOCKHOLMERSTR 33 | CAL. | S FRANCISCO | | BERLIN | 10.19.25 |
| 8 | | FRANK | ELSA | 20 | F | M | WORKL | " | " | " | " | " | " | ESSLINGEN | FATHER GUSTAV DEHLINGER, ESSLINGEN i /WTTBG | PA | PHILADELPHIA | | STUTTGART | 10.15.25 |
| 9 | | NIEMEYER | ELISABETH | 18 | F | S | SERVANT | " | " | " | " | " | " | WALDBROEL | FATHER KARL NIEMEYER, MUELHEIM-RUHR-SPEIDORF/RHLD. BERGSTR. | IOWA | KEVKUK | | | |
| 10 | | TREUTEL | ADAM | 23 | M | M | MERCHT. | YES | GERMAN | YES | GERMANY | GERMAN | GERMANY | KELSTERBACH | FATHER ADAM TREUTEL, KELSTERBACH 1 /H N, HOELLENSTR. 7 | N.J | CAMDEN | | FRANKFURT | 9. 1.25 |
| 11 | | TREUTEL | KATHARINA | 22 | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | " | FATHER " " | " | " | | FRANKFURT | 10. 8.25 |
| 12 | | AHSENDORF | FRIEDA | 31 | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | HOLZMINDEN | WIFE FR VOSLOH, HOLZMINDEN 1 / BRSCHWG., FOERSTERWEG 23 | N.Y | BROOKLYN | | BREMEN | 10. 8.25 |
| 13 | | SCHNEIDER | KURT | 18 | M | S | LOCKS | " | " | " | " | " | " | ZEITZ | MOTHER MARIE SCHNEIDER, ZEITZ i /SACHSEN | N.J | TRENTON | | LEIPZIG | 10.19.25 |
| 14 | | WESTERMEIER | MORITZ | 31 | M | M | JOINER | " | " | " | " | " | " | BIELEFELD | FATHER WILHELM WESTERMEIER, BIELEFELD 1 /WESTF. | N.J | ENGLEWOOD | | COELN | 8.19.25 |
| 15 | | WESTERMEIER | KLARA | 31 | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | " | FATHER " " | " | " | | COELN | 9. 1.25 |
| 16 | UNDER 16 | WESTERMEIER | EUGEN | 13 | M | S | SCHOOL | N | CHILD | N | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | | COELN | 9. 1.25 |
| 17 | | MUEHLER | PHILIPP | 26 | M | M | FARMER | Y | GERMAN | Y | " | " | " | NIEDER-SCHOPFHEIM | WIFE HILDA WUEHLER NIEDER-SCHOPFHEIM 1 BADEN | N.Y. | JACKSON-HEIGHTS | | STUTTGART | 10.20.25 |
| 18 | | KNOCHE | GERD | 25 | M | S | FARML. | " | " | " | " | " | " | WUNDERTHAUSEN | FATHER DANIEL KNOCHE, WUNDERTHAUSEN HAUSEN 1 /WESTFALEN | COL | KIRK | | COELN | 10. 7.25 |
| 19 | | MUSNER | KARL | 22 | M | S | WORKM. | " | " | " | " | " | " | LEHE | FATHER HEINRICH MUSNER, LEHE i /HANN MUECKERS STR 41 | N.Y | BRONX | | BREMEN | 10.21.25 |
| 20 | | GREBE | KARL | 47 | M | M | FARMER | " | " | " | " | " | " | NIEDER-DRESSELNDORF | BR I L ALFRED HEINZ, NIEDER-DRESSELNDORF 1 /WESTFALEN | MICH. | MIDLAND | | COELN | 10. 2.25 |
| 21 | | GREBE | GERTRUD | 47 | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | " | BROTHER " | " | " | | COELN | 10. 2.25 |
| 22 | UNDER 16 | GREBE | ANNA | 15 | F | S | NONE | " | " | " | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | | COELN | 10. 2.25 |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | UNDER 16 | GREBE | MINNA | 12 | F | S | NONE | YES | GERMAN | YES | GERMANY | GERMAN | GERMANY | SELNDORF | NIEDER-DRES= UNCLE: ALFRED HEINZ, NIEDER-DRESSELNDORF 1/ WESTFALEN | MICH | MIDLAND | | COELN | 10. 2.25 |
| 25 | | GREBE | FRANCISKA | 10 | F | S | " | " | " | " | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | | COELN | 10. 2.25 |
| 26 | | GREBE | ERICH | 6 | M | S | " | N | CHILD | N | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | | COELN | 10. 2.25 |
| 27 | | GREBE | WILLY | 4 | M | S | " | " | " | " | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | | COELN | 10. 2.25 |
| 28 | | GREBE | HELENE | 2 | F | S | " | " | INFANT | " | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | | COELN | 10. 2.25 |
| 29 | | RUDDRUF | HANS | 17 | M | S | WORKM | Y | GERMAN | Y | " | " | " | BREMERHAVEN | UNCLE GUSTAV LACKERT, HAMBURG SEMPERSTR 39 | N.J | NEW JERSEY | | BREMERHAVEN | 10.23.25 |
| 30 | | POPPE | WILLI | 21 | M | S | FARML. | " | " | " | " | " | " | OVERWAHTE | FATHER WILLI POPPE, OVERWAHTE i /OLDBG. | ILL | CHICAGO | | BREMERHAVEN | 10.22.25 |

CANCELLED: № 9. ELISABETH NIEMEYER DID NOT SAIL, № 23. BLANC.

PURSER

Total passengers . . . . 28
U.S. citizens . . . . —
Aliens . . . . . 28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List 5

List 7.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

219

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 4th., 1925

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes — Yes or No. | If yes — Year or period of years. | If yes — Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether able to read (or not) | Whether able to write (or not) | Whether able to read (or not) | 21 Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of — Hair. | Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | City or town. | 34 No. on List. | Immigration Visa Number. | 35 Issued at | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | YES | SEE C 19 | 25 | N | | BROTHER EDMUND MUDERSBACH, 1060 LLOSSONSTR, KENOSHA WISC. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BR | BL | NONE | GERMANY | EMMERICH | 1 | 39 497 | COBLN | 10.9.25 |
| 2 | " | " | 25 | " | | FRIEND ANTON TAPPER, 616 [illegible] STREET, HAMMOND IND. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BR | BR | NONE | " | W. HAVEN | 2 | 17 980 | BREMEN | 10.21.25 |
| 3 | " | " | 11 | " | | DAUGHTER LOUISE F. ORMENT, 818½ BONNIE BEACH PLACE, L ANGELOS | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 8½ | FAIR | GR | GR | NONE | YOUGOSLA | BOKA | 3 | 191 | BELGRAD | 9.12.25 |
| 4 | " | " | 25 | " | | BROTHER HEINZ LINDNER, 921 EAST LINCOLNSTR, PORTLAND OREG. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | GR | NONE | GERMANY | ANNABERG | 4 | 43 716 | DRESDEN | 9.28.25 |
| 5 | " | " | 182 | " | | AUNT KATHARINE ROSS, 156 ALBION AVE, SAN FRANCISCO CAL | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BR | GR | NONE | " | WIESEN | 5 | 50 278 | FRANKFURT | 10.21.25 |
| 6 | " | " | | " | | AUNT " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL | GR | NONE | " | " | 6 | 50 279 | FRANKFURT | 10.21.25 |
| 7 | YES | " | 25 | " | | UNCLE MAX BEITFELD 26 CHATAM PLACE, SAN FRANCISCO CAL | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BL | BL | NONE | " | NEUKOELLN | 7 | 12 458 | BERLIN | 10.19.25 |
| 8 | " | " | 25 | " | | HUSBAND ALBERT FRANK, 2866 FAIR HILLSTR, PHILADELPHIA PA. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | GR | NONE | " | ESSLINGEN | 8 | 21 176 | STUTTGART | 10.15.25 |
| 9 | YES | " | 25 | " | | FRIEND HENRY SANDERS, GRAND HOTEL, KEVKUK IOWA | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL | BL | NONE | " | ESSEN | 9 | | | |
| 10 | YES | SEE C. 19 | NO | | | SISTER WILHELMINE STEPHAN. 3309 PELHAM PLACE, CAMDEN N.J. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | N | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BL | BL | NONE | GERMANY | KELSTERBACH | 10 | 49 661 | FRANKFURT | 9. 1.25 |
| 11 | " | " | | " | | S.I.L. " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BR | BL. | NONE | " | SCHWANHEIM | 11 | 50 258 | FRANKFURT | 10. 8.25 |
| 12 | — | SELF | 50 | " | | HUSBAND DIEDRICH AHSENDORF, 1822 GATES AVE. BROOKLYN N Y | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | GR. | NONE | " | SCHIFFDORF-FERDAMM | 12 | 17 814 | BREMEN | 10. 6.25 |
| 13 | " | " | 25 | " | | BROTHER WALTER SCHNEIDER, 30-8. WARRENSTR, TRENTON N.J. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | GR. | NONE | " | ZEITZ | 13 | 41 879 | LEIPZIG | 10.19.25 |
| 14 | NO | SEE C 19 | 50 | " | | SISTER AUGUSTA UHALOWITZ, ENGELWOOD N.J. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BR. | BL. | NONE | " | NELTHEIM | 14 | 38 820 | COBLN | 8.19.25 |
| 15 | " | " | | " | | S I L. " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL | GR. | NONE | " | STIECHOESST | 15 | 38 899 | COBLN | 9. 1.25 |
| 16 | " | " | | " | | AUNT " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | N | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL | BL | NONE | " | BIELEFELD | 16 | 35 9[illegible] | COBLN | 9. 1.25 |
| 17 | YES | " | 69 | " | | AUNT CAROLINA REIHER, 50 NORTH 20TH STR, JACKSON HEIGHTS N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BL | BL | NONE | " | NIEDERSCHOPF-HEIM | 17 | 21 393 | STUTTGART | 10.20.25 |
| 18 | " | " | 25 | " | | UNCLE JOHN A. RIESEDEL, KIRK COLORADO | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | GR. | NONE | " | WUNDERTHAUS | 18 | 39 482 | COBLN | 10. 7.25 |
| 19 | " | " | 25 | " | | UNCLE FRIEDRICH MEISNER, 1541 SHAKESPEARE AVE, BRONX N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | BR. | NONE | " | DINGEN | 19 | 17 982 | BREMEN | 10.21.25 |
| 20 | NO | SELF | 800 | " | | SON JOHANN GREBE, 815 ASSMANN-STREET, MIDLAND MICH. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | - | FAIR | BR | BL. | NONE | " | NIEDER-DRESSELNDORF | 20 | 46 710 | COBLN | 10. 2.25 |
| 21 | " | " | | " | | SON " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL. | BR. | NONE | " | ALF | 21 | 46 711 | COBLN | 10. 2.25 |
| 22 | " | " | | " | | BROTHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | GR | NONE | " | NIEDER-DRESSELNDORF | 22 | 46 713 | COBLN | 10. 2.25 |
| 23 | | | | | | | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | | | FAIR | | | NONE | | | 23 | | | |
| 24 | YES | SELF | | NO | | BROTHER: JOHANN GREBE, 815 ASSMANN STREET, MIDLAND, MICH. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL. | BR. | NONE | GERMANY | NIEDER-DRESSELN-DORF | 24 | 46 714 | COBLN | 10. 2.25 |
| 25 | " | " | | " | | BROTHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL | GR. | NONE | " | " | 25 | 46 715 | COBLN | 10. 2.25 |
| 26 | " | " | | " | | BROTHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL. | GR | NONE | " | " | 26 | 46 716 | COBLN | 10. 2.25 |
| 27 | " | " | | " | | BROTHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL | GR. | NONE | " | " | 27 | 46 717 | COBLN | 10. 2.25 |
| 28 | " | " | | " | | BROTHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | " | 28 | 46 718 | COBLN | 10. 2.25 |
| 29 | " | " | 25 | " | | STEPFATHER FRITZ SCHERRER 336 CENTRAL AVE, JERSEY CITY HEIGHTS | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BR | BL | NONE | " | ALTONA | 29 | 43 023 | NEW HAVEN | 10.23.25 |
| 30 | YES | " | 22 | " | | UNCLE WILLIAM RABEN, 6200 INGELSIDE AVE, CHICAGO ILL. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | BL | NONE | " | WARSTADE | 30 | 43 022 | NEW HAVEN | 10.22.25 |

NOTE — Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—218

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Freytag Loringhoven, of the S/S BREMEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1925

at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartimenta of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian languages.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartimenta of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. The entries for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers at the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been convicted or admits the commission of crime, or if Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such investigations should be given.

List 5

220

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Oswald Appelt, Surgeon of the S/S "BREMEN", employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(initials which appear on "alien's declaration" or "employed by owners hereof," as the case may be)

Dr O Appelt

Sworn to before me this 12th day of November, 1925

at NEW YORK

F. A. Schreiber

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

34 | 35 | 36

| gration on ber. | Issued at | Date. |
|---|---|---|
| 858 | BREMEN | 10. 9.25 |
| 895 | BREMEN | 8.12.25 |
| 971 | BREMEN | 10.20.25 |
| 409 | FRANKFURT | 9.12.25 |
| 022 | MUENCHEN | 9.16.25 |
| 023 | MUENCHEN | 9.16.25 |
| 024 | MUENCHEN | 9.16.25 |
| 539 | COELN | 8. 1.25 |
| 540 | COELN | 8. 1.25 |
| 105 | COELN | 9.11.25 |
| 450 | COELN | 10. 8.25 |
| 731 | COELN | 8.12.25 |
| 637 | COELN | 8.12.25 |
| 733 | COELN | 8.12.25 |
| 897 | MUENCHEN | 10. 8.25 |
| 393 | COELN | 10. 8.25 |
| 834 | MUENCHEN | 9.23.25 |
| 949 | FRANKFURT | 10. 1.25 |
| 967 | MUENCHEN | 10.14.25 |
| 965 | MUENCHEN | 10.14.25 |
| 105 | FRANKFURT | 10. 1.25 |
| 005 | BERLIN | 10. 5.25 |
| 008 | BERLIN | 10. 5.25 |
| 007 | BERLIN | 10. 5.25 |
| 008 | BERLIN | 10. 5.25 |
| 348 | BREMEN | 10.15.25 |
| 803 | BREMEN | 10. 5.25 |
| 983 | BREMEN | 10. 1.25 |

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

List 6.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S.S. "BREMEN" . Passengers sailing from , , 19

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | Immigration Visa Number. | Issued at | Date. |
| | | 6. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | TIETJEN | HERMANN | 26 | | M | S | WORKM. | Y GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | SCHWEGEN | FATHER H.TIETJEN, SCHWEGEN i./ H./HANNOVER | N.Y. | BRONX | 17 858 | BREMEN | 10. 9.25 |
| 2 | | MEYER | JOHANNA | 19 | | F | S | NONE | " " | " | " | " | " | BREMEN | MOTHER ANNA MEYER, BREMEN, WEITZENKAMIST. 2 | PA. | SCRANTON | 16 895 | BREMEN | 9.12.25 |
| 3 | | BRASE | ERNA | 16 | | M | S | NONE | " " | " | " | " | | BREMERVOERDE | FATHER CLAUS BRASE, BREMERVOERDE i./HANNOVER | N.Y. | HOBOKEN | 17 971 | BREMEN | 10.20.25 |
| 4 | | HOFFMANN | KURT | 23 | | M | S | CLERK | " " | " | " | " | " | BENGZABERN | MOTHER WWE. HOFFMANN, BERGZABERN i./RHPFALZ | N.J. | HILTON | 3 109 | FRANKFURT | 9.12.25 |
| 5 | | KASPAR | EMMA | 42 | | F | M | H.WIFE | " " | " | " | " | " | EPPINGEN | GEBR. GERN, GERN, EPPINGEN i./ BADEN (UNTEL) | N.Y. | BROOKLYN | 30 822 | MUENCHEN | 9.16.25 |
| 6 | UNDER 16 | KASPAR | HANS | 11 | | M | S | NONE | " " | " | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | 30 823 | MUENCHEN | 9.16.25 |
| 7 | UNDER 16 | KASPAR | HILDEGARD | 8 | | F | S | " | " " | " | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | 30 824 | MUENCHEN | 9.16.25 |
| 8 | | GERULAT | AUGUSTE | 34 | | F | M | H.WIFE | " " | " | " | " | " | KRAY | MOTHER CAROLINE SKIBUSCH, KRAY i./RHLD, KARLSTR 15 | N.Y. | NEW YORK | 36 539 | COELN | 8. 1.25 |
| 9 | UNDER 16 | GERULAT | HERBERT | 3 | | M | S | NONE | N CHILD | N | " | " | " | " | GRANDMOTHER " | " | " | 36 540 | COELN | 8. 1.25 |
| 10 | | AUKFELD | JOSEF | 18 | | M | S | CLERK | Y GERMAN | Y | " | " | " | BUEREN | FATHER ALBERT AUKFELD, BUEREN i./WESTFALEN | MO | [illegible] | 39 105 | COELN | 9.11.25 |
| 11 | | BORNEMANN | CARL | 22 | | M | S | LOCKS. | " " | " | " | " | " | EVESEN | FATHER KARL BORNEMANN, EVESEN i./SCHAUMBG -LIPPE | KY. | LOUISVILLE | 39 450 | COELN | 10. 8.25 |
| 12 | | SCHROEDER | HEINRICH | 35 | | M | M | LOCKS. | " " | " | " | " | " | WITTEN | WIFE H.SCHROEDER, WITTEN i./WESTFL., FELDSTR.37 | ILL. | CHICAGO | | | |
| 13 | | SPINGLER | ERNST | 42 | | M | M | GLASM. | YES GERMAN | YES | GERMANY | GERMAN | GERMANY | GERRESHEIM | SISTER ROSALIE KRUEGER, DUESSELDORF GERRESHEIM/RHDD | WISC. | RASINE | 38 731 | COELN | 8.12.25 |
| 14 | | SPINGLER | EUGEN | 20 | | M | S | WORKM. | " " | " | " | " | " | " | AUNT " | " | " | 39 637 | COELN | 8.12.25 |
| 15 | | SPINGLER | GOTTHARDT | 19 | | M | S | TURNER | " " | " | " | " | " | " | AUNT " | " | " | 39 733 | COELN | 8.12.25 |
| 16 | | BOCK | JOSEF | 23 | | M | S | MUSIC | IN HOSPITAL DISCHARGED " | " | " | " | " | BAYREUTH | FATHER JOHANN BOCK, KALTENBRUNN i./OBERPFALZ | WISC. | MILWAUKEE | 39 897 | MUENCHEN | 10. 8.25 |
| 17 | | TER JUNG | WILHELM | 19 | | M | M | LOCKS. | " " | " | " | " | " | DUISBURG | WIFE M.TER JUNG, DUISBURG i./ RHLD, PESTALOZZISTR.20 | W.SC. | MILWAUKEE | 39 393 | COELN | 10. 8.25 |
| 18 | | STROEMSDOERFER | GEORGE | 22 | | M | S | LOCKS. | " " | " | " | " | " | LAINECK | MOTHER KUNIGUNDE STROEMSDOERFER, LAINECK i./OBERFRANKEN | N.J. | JEFFERSON CT | 13 834 | MUENCHEN | 9.23.25 |
| 19 | | MAENGES | ALFONS | 21 | | M | S | WORKM. | " " | " | " | " | " | GEISELBERG | FATHER FRANZ MAENGES, GEISELBERG i./RHPFALZ | ILL. | CHICAGO | 29 949 | FRANKFURT | 10. 1.25 |
| 20 | | STINGLWAGNER | LUDWIG | 29 | | M | S | LOCKS. | " " | " | " | " | " | AUGSBERG | MOTHER MARIA STINGLWAGNER, AUGSBURG i./BAVARIA | ILL. | CHICAGO | 30 957 | MUENCHEN | 10.14.25 |
| 21 | | FETTINGER | FRIEDRICH | 23 | | M | S | ELECTR. | " " | " | " | " | " | AUGSBURG | FATHER FRIEDRICH FETTINGER, AUGSBURG i./BAVARIA | ILL. | WAUKEGAN | 29 965 | MUENCHEN | 10.14.25 |
| 22 | | SCHROEDER | ELSE | 14 | | F | S | NONE | " " | " | " | " | " | [illegible] | FATHER HEINRICH SCHROEDER, WITTEN i./WESTFL., FELDSTR.37 | ILL. | CHICAGO | | | |
| 23 | | ELSNAU | FERDINAND | 24 | | M | S | TAILOR | YES GERMAN | YES | GERMANY | GERMAN | GERMANY | WIESBADEN | FATHER LUDWIG ELSNAU, WIESBADEN i./HESSEN, ADLERSTR. 65 | ILL. | CHICAGO | 30 105 | FRANKFURT | 10. 1.25 |
| 24 | | MUELLER | BERTHA | 48 | | F | M | H.WIFE | " " | " | " | " | " | LAVIAT | SON KARL MUELLER, DUISBURG KARLSTR./WESTFL. (POLEN) | MICH | PORT HOPE | 12 005 | BERLIN | 10. 5.25 |
| 25 | | MUELLER | EMMA | 23 | | F | S | FARML | " " | " | " | " | " | " | BROTHER " | " | " | 12 006 | BERLIN | 10. 5.25 |
| 26 | | MUELLER | AUGUST | 22 | | M | S | " | " " | " | " | " | " | " | BROT " | " | " | 12 007 | BERLIN | 10. 5.25 |
| 27 | | MUELLER | HILDA | 16 | | F | S | " | " " | " | " | " | " | " | BROTHER " | " | " | 12 008 | BERLIN | 10. 5.25 |
| 28 | | AHLRICHS | HEINRICH | 24 | | M | S | FARML | " " | " | " | " | " | LANGESTRASSE | FATHER EDO AHLRICHS, LANGESTRASSE i./HANNOVER | IOWA | MONTICELLO | 34 348 | BREMEN | 10.15.25 |
| 29 | | BARKHOFF | WILLIAM | 22 | | M | S | LABER | " " | " | " | " | " | TEICHHUETTE | WIFE AUGUSTE BARKHOFF, TEICHHUETTE i./HESSEN | ILL. | CHICAGO | 7 803 | BREMEN | 10. 5.25 |
| 30 | | WEINERT | WILHELM | 34 | | M | M | JOINER | " " | " | " | " | " | BREMEN | WIFE MARIE WEINERT, BREMEN, OLGASTR.36 | N.Y. | NEW YORK | 7 683 | BREMEN | 10. 1.25 |

CANCELLED: NR 12.HEINRICH SCHROEDER, NR 22.ELSE SCHROEDER DID NOT SAIL.

PURSER

Total passengers . . . . 28
U.S. citizens . . . . —
Aliens . . . 28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 5

List 6.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 6th., 19 25. 221

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien has had money for passage, and if so, by whom furnished, or by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If yes— Year or period of years. / Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Whether a polygamist. | 21 Whether an anarchist. | 22 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | 23 Whether a person who has been in the United States before and was deported under any provision of the immigration laws, and, if so, when? | 24 Whether coming in pursuance of any offer, promise, or agreement to perform labor in the United States. | 25 Whether a prostitute or coming for any immoral purpose. | 26 Whether ever imprisoned or supported by charity. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Height. Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of— Hair. | Color of— Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | 34 No. on List. | 35 Immigration Visa Number. | Issued at— | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | 6. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Y | SEE C.19 | 25 | N | BROTHER ADOLF TIETJEN, 2007 DAVIDSON AVE, BRONX N.Y | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL. | BL. | NONE | GERMANY | BESTEMUENDE | 1 | 17 558 | BREMEN | 10. 9.25 |
| 2 | " | " | 25 | " | COUSIN, FR W.ROSTECK, 515 FOREST COURT, SCRANTON PA. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BR | BR. | NONE | " | BREMEN | 2 | 16 895 | BREMEN | 9.12.25 |
| 3 | " | " | 25 | " | BR I L.WILLIAM SAUER, 115 BLOOM-FIELDSTR, HOBOKEN N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | | 9 | FAIR | BL | BL. | NONE | " | BREMERVOERDE | 3 | 17 971 | BREMEN | 10.20.25 |
| 4 | " | " | 25 | " | BR.I L.ALBERT HIDDE, 38 PRINCE-TONSTREET, HILTON N.J. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | BR. | NONE | " | WEISSENBURG | 4 | 3 409 | FRANKFURT | 9.12.25 |
| 5 | Y | " | 50 | " | HUSBAND FRANZ KASPAR, 553-66TH. STREET, BROOKLYN N Y | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | EPPINGEN | 5 | 30 022 | MUENCHEN | 9.16.25 |
| 6 | " | " | " | " | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | | - | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | " | 6 | 30 023 | MUENCHEN | 9.16.25 |
| 7 | " | " | " | " | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | | - | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | " | 7 | 30 024 | MUENCHEN | 9.16.25 |
| 8 | " | " | 25 | " | FATHER KARL GERULAT, 697 COURLAND AVE, NEW YORK N Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BR. | BL | NONE | " | ERLE | 8 | 38 539 | COELN | 8. 1.25 |
| 9 | " | " | " | " | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 3 | 3 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | KRAY | 9 | 38 540 | COELN | 8. 1.25 |
| 10 | " | " | 25 | " | UNCLE JOSEF ACKFELD, ST LOUIS MISSOURI | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BL. | GR | NONE | " | BUEREN | 10 | 39 105 | COELN | 9.11.25 |
| 11 | " | " | 25 | " | UNCLE HENRY BORNEMANN, 624 SO. 2ND STREET, LOUISVILLE KY. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BR. | BL. | NONE | " | STADTHAGEN | 11 | 39 450 | COELN | 10. 8.25 |
| 12 | " | " | 25 | " | NEPHEW ROBERT E-CAREY, 3117 CLINTON AVE, BERWYN (CHICAGO) | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | FAIR | BL | BL | NONE | " | HERZEBROCK | 12 | | | |
| 13 | YES | SEE C.19 | N | NO | BR.I.L.HEINRICH HELTZER, 1817 HOLMES AVE, RACINE WISC | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BR. | BR. | NONE | GERMANY | NEUKRUG | 13 | 38 731 | COELN | 8.18.25 |
| 14 | " | " | " | " | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BR. | BR. | NONE | RUSSIA | PARKOWITCH | 14 | 39 637 | COELN | 8.18.25 |
| 15 | " | " | " | " | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL. | GR. | NONE | LATVIA | RIGA | 15 | 39 733 | COELN | 8.18.25 |
| 16 | NO | " | 25 | " | UNCLE JOSEPH HAFMANN, 685-49ZH. STREET, MILWAUKEE WISC. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL. | BR. | NONE | GERMANY | MUENCHEN | 16 | 29 897 | MUENCHEN | 10. 8.25 |
| 17 | " | " | 50 | " | COUSIN AUGUSTE TER JUNG, 2616 LISBONE AVE, MILWAUKEE WISC. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | FAIR | BL | BR. | NONE | " | DUISBURG | 17 | 39 393 | COELN | 10. 8.25 |
| 18 | Y | " | 25 | " | UNCLE CHRISTOPH ANGERER, R 4, BOX 74, JEFFERSON CITY N.J. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BR. | BL. | NONE | " | LAINECK | 18 | 13 834 | MUENCHEN | 9.23.25 |
| 19 | " | " | 25 | " | BROTHER ALOS MAENGES, 3727 SO. 53RD.STR., CHICAGO ILL | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | WEISELBERG | 19 | 13 919 | FRANKFURT | 10. 1.25 |
| 20 | " | " | 25 | " | AUNT CHARLES GABEL, 200 SOUTH LINCOLNSTR., CHICAGO ILL. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | BL. | NONE | " | AUGSBURG | 20 | 29 967 | MUENCHEN | 10.14.25 |
| 21 | " | " | 25 | " | COUSIN EDWARD RADKE, 231 WEST STR., WAUKEGAN ILL. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | - | FAIR | BR. | GR. | NONE | " | " | 21 | 29 965 | MUENCHEN | 10.14.25 |
| 22 | " | " | 25 | " | UNCLE WILH.PROEMM.R, 3538 LINCOLN AVE, CHICAGO ILL. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | AHNEN | 22 | | | |
| 23 | YES | SEE C.19 | 50 | NO | FRIEND BR.GROSSVENDOR, 339 BURNA AVE, CHICAGO ILL. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BL. | BL. | NONE | GERMANY | WIESBADEN | 23 | 30 105 | FRANKFURT | 10. 1.25 |
| 24 | " | " | " | " | UNCLE MARTIN RINK, PORT HOPE MICHIGAN | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | DEMERSDORF | 24 | 12 005 | BERLIN | 10. 5.25 |
| 25 | " | " | " | " | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | BUETOW | 25 | 12 006 | BERLIN | 10. 5.25 |
| 26 | " | " | " | " | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | KALEHOF | 26 | 12 007 | BERLIN | 10. 5.25 |
| 27 | " | " | " | " | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | HYGENDORF | 27 | 12 008 | BERLIN | 10. 5.25 |
| 28 | NO | " | 100 | " | UNCLE HEINR.SEEHUSEN, MONTICELLO IOWA | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | LANGSTRASSE | 28 | 14 348 | BREMEN | 10.15.25 |
| 29 | " | " | 20 | " | BR I.L HERMANN BANEDDE, 4809 IRVING AVE, CHICAGO ILL. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | NIENSTEDT | 29 | 17 803 | BREMEN | 10. 5.25 |
| 30 | " | " | 25 | " | BR.I.L.D AUGUST LEERS, 527 AMSTERDAM AVE, NEW YORK N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | BOEHEN | 30 | 17 683 | BREMEN | 10. 1.25 |

NOTE Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—218

List 5

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wimpf to Master, of the S/S BREMEN from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Name of Master, First, or Second Officer)

Rudolf Wimpf to
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—21

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officials in the examination of aliens. However, to answering question 20, if alien has been deported within one year prior to arrival, Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr Oswald Appelt, Surgeon of the S/S "BREMEN" employed by or connected with the "sailing vessel" or "employed by Master, Owner, Agent, or Line" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

222

Dr O Appelt

Sworn to before me this 12th day of November, 1925

at NEW YORK

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—213

| 35 | 36 |
|---|---|
| Issued at | Date. |
| K.RT | 10.2.25 |
| K.URT | 10. 1.25 |
| .N | 10.14.25 |
| M..SBERG | 9. .25 |
| .N | 10. 2.25 |
| D. | 10. 2.25 |
| L. | 10. 2.25 |
| L. | 10. 2.25 |
| L. | 10. 2.25 |
| M.CHEN | 10.15.25 |
| MCHEN | 9.24.25 |
| M.CHEN | 10. 7.25 |
| MCHEN | 10.13.25 |
| AMKURT | 10. 1.25 |
| AMKURT | 10.16.25 |
| B.CHEN | 10.19.25 |
| BLIN | 9.14.25 |
| U.TGART | 10.14.25 |
| BLN | 10.15.25 |
| BR.EN | 9. 1.25 |
| MCHEN | 10.16.25 |
| M.CHEN | 10.16.25 |
| M.CHEN | 10.16.25 |
| B.E. | 10. 9.25 |
| BR.EN | 10.16.25 |
| B.E. | 9.10.25 |
| BR.E. | 9.18.25 |
| BR.EN | 9.18.25 |
| BREMEN | 10.7.25. |
| FRANKFURT | 10. 5.25 |

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

(Printed in England)

S.S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible] , 19

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. Ticket (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | | Date. |
| | | 5. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | VOLKENAND | HEINRICH | 20 | | M | S | BUTCHER | Y | GERMAN Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | HERINEN | FATHER CARL VOLKENAND, HERIN-GEN i./H.N a./WERRA | MD | BALTIMORE | | |
| 2 | | KRAUCH | [illegible] | 18 | | M | S | LOOKS. | " | " | " | " | " | [illegible]HEIM | FATHER CHRISTIAN KRAUCH, SCHWAL-HEIM i./OBERHESSE | N.Y | NEW YORK | URT | 10.2.25 |
| 3 | | SKODINSKI | WILHELM | 28 | | M | M | LOOKS. | " | " | " | " | " | ESSEN | WIFE JOHANNA SKODINSKI, ESSEN i./RHLD., GUSTAVSTR 36 | N.J | NEWARK | URT | 10. 1.25 |
| 4 | | HERMANN | FRITZ | 27 | | M | S | LOOKS. | " | " | " | " | " | EIRING | MOTHER ANNA ZAGERMANN, EIRING i./OSTIR., HUCHSTR.27 | OHIO | AKRON | | 10.14.25 |
| 5 | | LUTZ | JOSEF | 31 | | M | M | SMITH | " | " | " | " | " | [illegible] | FATHER I.L.FRANZ FRANZEL, MIES-BACH i./BAVARIA, | PA. | N.BRADDOCK | SBERG | 9. 2.25 |
| 6 | | LUTZ | MARIA | 35 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | FATHER " | " | " | | 10. 2.25 |
| 7 | | LUTZ | MARIA | 9 | | F | S | NONE | " | " | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | | 10. 2.25 |
| 8 | | LUTZ | JOSEPH | 5 | | F | S | " | " | CHILD | N | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | | 10. 2.25 |
| 9 | | LUTZ | HERMANN | 1 | | M | S | " | " | INFANT | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | | 10. 2.25 |
| 10 | | MUENCH | JOSEF | 27 | | M | S | FARML. | Y | GERMAN Y | " | " | " | SCHWEINFURT | AUNT ELISABETH OFTRING, HESS-LAU i./UNTERFRANKEN | N.Y. | ST.ISLAND | | 10.15.25 |
| 11 | | WIRSING | MARIA | 24 | | F | S | GOVERN. | " | " | " | " | " | MUENCHEN | FATHER FRANZ ADAM WIRSING, BAM-BERG i./BAVARIA | MD. | BALTIMORE | | 9.24.25 |
| 12 | | REGER | MAX | 21 | | M | S | MONT. | " | " | " | " | " | [illegible]EN | FATHER HANS REGER, GRAFENWOEHR i./OBERPFALZ | OHIO | CLEVELAND | | 10. 7.25 |
| 13 | | RIEGLER | BABETTE | 16 | | F | S | FARML. | " | " | " | " | " | HOECHSTADT | FATHER JOHANN RIEGLER, HOECH-STADT i./BAVARIA | N.Y. | BROOKLYN | | 10.13.25 |
| 14 | | HOFMANN | HEINRICH | 21 | | M | S | LOOKS. | " | " | " | " | " | SCHWALHEIM | FATHER HERMANN HOFMANN. SCGWAL-HEIM i./OBERHESSEN | N.Y. | NEW YORK | | 10. 1.25 |
| 15 | | KLUEBER | IDA | 17 | | F | S | NONE | " | " | " | " | " | KOHLGRUND | FATHER RICHARD KLUEBER, KOHL-GRUND i./H N | OHIO | CLEVELAND | | 10.16.25 |
| 16 | | SENDELBACH | EDMUND | 18 | | M | S | FARML. | " | " | " | " | " | URSPRINGEN | FATHER GEORG SENDELBACH, UR-SPRINGEN i./UNTERFR. | OHIO | [illegible] | | 10.10.25 |
| 17 | | SEELMACHER | ELLI | 19 | | F | S | TAILOR | " | " | " | " | " | KOLBERG | FATHER OTTO SEELMACHER, KOLBERG POMMERN | W.VA. | CHARLESTON | | 9.14.25 |
| 18 | 354797 | GOLLER | MARGARETHE | 23 | | F | S | SERVANT | " | " | " | " | " | RIETHEIM | FATHER CHRISTOPH GOLLER, RIET-HEIM i./WTTBG | N.Y. | WATERVLIET | | 10.14.25 |
| 19 | | EIKAMP | PETER | 27 | | M | S | FARM. | " | " | " | " | " | ESCH | FATHER JOHANN EIKAMP, ESCH i./RHLD., HAUPTSTR 16 | N.J | NUTLEY | | 10.15.25 |
| 20 | | ALBRECHT | ANNA | 29 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | GEDEMUENDEN | FATHER WILHELM HENKEL, WITZEN-HAUSEN i./HANNOVER | CONN | BRISTOL | | 9. 1.25 |
| 21 | | DORNAUER | KAETHI | 31 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | RECHENDORF | MOTHER EVA BOEHNLEIN, RECHEN-DORF i./BAVARIA | OHIO | CINCINNATI | | 10.16.25 |
| 22 | | DORNAUER | FRANZ | 6 | | M | S | NONE | N | CHILD | N | " | " | " | GRANDMOTHER " | " | " | | 10.16.25 |
| 23 | | DORNAUER | IRMGARD | 2 | | F | S | " | " | " | " | " | " | " | GRANDMOTHER " | " | " | | 10.16.25 |
| 24 | | JAGELS | HEINRICH | 21 | | M | S | FARML. | Y | GERMAN Y | " | " | " | HANSTEDT | FATHER HINRICH JAGELS, HANSTEDT i./HAN NOVER | N.Y. | BROOKLYN | | 10. 3.25 |
| 25 | | BERLAGE | HERMANN | 22 | | M | S | FARMER | " | " | " | " | " | PAPENBURG | FATHER RUDOLF BERLAGE, PAPEN-BURG/HANNOVER | OREG. | LAKESIDE | | 10.16.25 |
| 26 | | ZIMMERMANN | ANNE | 17 | | F | S | NONE | " | " | " | " | " | ZEVEN | FATHER JULIUS TIMMERMANN, ZEVEN i./HANN , | N.Y. | HOBOKEN | | 9.10.25 |
| 27 | | ALBRECHT | SOPHIE | 25 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | BREMEN | FATHER I.L.ERNST ALBRECHT, BAD SALZDETFURTH | N.Y. | NEW YORK | | 9.15.25 |
| 28 | | ALBRECHT | KARL | 2 | | M | S | NONE | N | CHILD | N | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | | 9.15.25 |
| 29 | | FEYERABEND | KARL | 19 | | M | S | WORKM. | Y | GERMAN Y | " | " | " | RITTERHUDE | FATHER FRIEDRICH FEYERABEND, RITTERHUDE Nr.114/HANN. | N.J. | JERSEY CITY | | 8.18.25 |
| 30 | | KASTELEINER | JOHANNA | 29 | | F | S | TAILOR | " | " | " | " | " | FRANKFURT | FATHER AUGUST KASTELEINER, FRANKFURT i./H.N. | OHIO | SO EUCLID | | 10.7.25. |

Total passengers . . . . 30
U.S. citizens . . . . —
Aliens . . . . 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] NOVEMBER 4th. 1925

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether also paid by him or her, by relative, friend, or other person, or by some charitable society, institution, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes — Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. 5. | 20 Purpose of coming to United States. Whether able to read or write any language. | Whether able to read or write some language. | Whether able to read or write the English language. | 21 Whether a polygamist. | 22 Whether an anarchist. | 23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | 24 Whether a prostitute or coming for an immoral purpose. | 25 Whether coming under a contract or agreement to perform labor in the United States. | 26 Whether in possession of a ticket or passage through to final destination. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of— Hair. | Eyes. | 32 Marks of identification. | 283 33 Place of birth. Country. | City or town. | 34 No. on List. | Immigration Visa Number. | 35 Issued at — | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Y | SEE C.19 | 25 | N | | | UNCLE FRIEDRICH SCHWEINSBERG, 474 W KANSBURYSTR., BALTIMORE | NO | ALWAYS | Y | NO | R | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BR | GR | NONE | GERMANY | HERINGEN | 1 | 50 170 | FRANKFURT | 10.2.25 |
| 2 | " | " | 25 | " | | | UNCLE JOHN RUPP, 357 WEST 43RD STREET, NEW YORK N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | SCHWALHEIM | 2 | 50 041 | FRANKFURT | 10. 1.25 |
| 3 | " | " | 25 | " | | | UNCLE FRANK HUTTNER, 434 WARREN STREET, NEWARK N.J. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | ESSEN | 3 | 39 581 | COBLN | 10.14.25 |
| 4 | Y | " | 50 | " | | | AUNT MINNIE LINDEQUIST, 431 EAST EXCHANGESTR., AKRON OHIO | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BR. | GR. | NONE | " | ROSENBERG | 4 | 115 | KOBLENZ | 9. 2.25 |
| 5 | " | " | 50 | " | | | UNCLE OTTO WIDLOCHER, 1406 GRAND-FIELD AVE, NORTH BRADDOCK PA. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL. | GR | NONE | " | JOHANNECK | 5 | 39 333 | COBLN | 10. 2.25 |
| 6 | " | " | | " | | | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL | BR. | NONE | " | MIESBACH | 6 | 39 334 | COBLN | 10. 2.25 |
| 7 | " | " | | " | | | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BR | BR. | NONE | " | MUENCHEN | 7 | 39 335 | COBLN | 10. 2.25 |
| 8 | " | " | | " | | | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | --- | --- | FAIR | BR | BR | NONE | " | MIESBACH | 8 | 39 336 | COBLN | 10. 2.25 |
| 9 | " | " | | " | | | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | | -- | FAIR | BR | BR. | NONE | " | " | 9 | 39 337 | COBLN | 10. 2.25 |
| 10 | N | " | 50 | " | | | FRIEND HERMANN STEUERNAGEL, 401 JEWETT AVE, STATEN ISLAND N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | BL | NONE | " | WUERZBURG | 10 | 29 041 | MUENCHEN | 10.10.25 |
| 11 | Y | " | 48 | " | | | COUSIN JOHN STEINMETZ, 4918 TIOGA AVE, GOVANSTOWN-BALTIMORE MD. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BR | BR | NONE | " | BAMBERG | 11 | 13 856 | MUENCHEN | 9.24.25 |
| 12 | " | " | 25 | " | | | UNCLE CONRAD KRUREK, 1960 RANDALL RD., CLEVELAND OHIO | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | BL. | NONE | " | LAINECK | 12 | 29 876 | MUENCHEN | 10. 7.25 |
| 13 | " | " | 50 | " | | | BROTHER JOHANN RIEGLER, 346 SANDOLSTR., BROOKLYN N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL | BL | NONE | " | HOECHSTADT | 13 | 29 957 | MUENCHEN | 10.13.25 |
| 14 | " | " | 25 | " | | | COUSIN JOHN RUPP, 357 WEST 43RD. STREET, NEW YORK N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | GR | NONE | " | SCHWALHEIM | 14 | 50 038 | FRANKFURT | 10. 1.25 |
| 15 | Y | " | 25 | " | | | SISTER MARTHA KLUEBER, 1224 E. 89TH. STR., CLEVELAND OHIO | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BR. | BL | NONE | " | KOHLGRUND | 15 | 50 286 | FRANKFURT | 10.16.25 |
| 16 | " | " | 50 | " | | | BROTHER ALFRED SENDELBACH, DENTON OHIO | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BL | BL | NONE | " | URSPRINGEN | 16 | 12 125 | MUNICH | 10.19.25 |
| 17 | Y | " | 25 | " | | | AUNT F.A.MOFFIT, 718 BEYLEY AVE, CHARLESTON W.VA. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 8 | FAIR | BL | BR | NONE | " | KOLBERG | 17 | 11 [illegible] | BERLIN | 9.14.25 |
| 18 | " | " | 25 | " | | | UNCLE FRITZ GOLLER, WATERFLIET N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | BR. | NONE | " | RIETHRIM | 18 | 21 140 | STUTTGART | 10.14.25 |
| 19 | " | " | 25 | " | | | UNCLE PETER EIKAMP, 25 RIVER-ROAD, NUTLEY N.J. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BR | GR | NONE | " | ESCH | 19 | 46 730 | COBLN | 10.15.25 |
| 20 | N | " | 25 | " | | | HUSBAND AUGUST ALBRECHT, 199 KING STREET, BRISTOL CONN. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BR | BR | NONE | " | HEDEMUENDEN | 20 | 17 [illegible] | BREMEN | 9. 1.25 |
| 21 | " | " | 25 | " | | | HUSBAND JOSEF DORNAUER, 211 BODMAN AVE, CINCINNATI OHIO | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL | GR | NONE | " | RECHENDORF | 21 | 30 013 | MUENCHEN | 10.16.25 |
| 22 | " | " | | " | | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | --- | --- | FAIR | BL. | GR | NONE | " | " | 22 | 30 014 | MUENCHEN | 10.16.25 |
| 23 | " | " | | " | | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | --- | --- | FAIR | BL | GR. | NONE | " | " | 23 | 30 015 | MUENCHEN | 10.16.25 |
| 24 | Y | " | 25 | " | | | FRIEND HENRY KUEGGE, 1863-84TH. STREET, BROOKLYN N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BR. | BL | NONE | " | HANSTEDT | 24 | 17 [illegible] | BREMEN | 10. 2.25 |
| 25 | " | " | 25 | " | | | BROTHER ARNOLD BERLAGE, BOX 177, LAKESIDE OREGON | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BL. | BR | NONE | " | PAPENBURG | 25 | 14 304 | BREMEN | 10.16.25 |
| 26 | " | " | 25 | " | | | SISTER LUISE ZACHMANN, 56-11TH STREET, HOBOKEN N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | ZEVEN | 26 | 17 [illegible] | BREMEN | 9.10.25 |
| 27 | " | " | N | " | | | HUSBAND CARL ALBRECHT, 871 EAST 179TH.STR., NEW YORK N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | BREMEN | 27 | 17 023 | BREMEN | 9.18.25 |
| 28 | " | " | | " | | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | [illegible] | | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | | 28 | 17 024 | BREMEN | 9.18.25 |
| 29 | N | " | N | " | | | BROTHER HENRY FEYERABEND, 161 BEACHST REET, NEW JERSEY N.J. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BR. | BL | NONE | " | RITTERHUDE | 29 | 17 846 | BREMEN | 10.7.25. |
| 30 | Y | " | 25 | " | | | UNCLE DANIEL VOLAND, SOUTH EUCLID OHIO, GILL AVE. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | EDDERSHEIM | 30 | 50 183 | FRANKFURT | 10. 5.25 |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—219

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wurpts, Master, of the S/S BREMEN from BREMEN, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 46 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Rudolf Wurpts

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 12th day of November, 1925.

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

14—21

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1906, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officials in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F Conrad Speidt, Surgeon of the S/S BREMEN employed by owners do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F C Speidt

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

224

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 440 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
(IMMIGRATION SERVICE)

List 3.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

(Printed in England.)

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "BREMEN" . Passengers sailing from BREMEN , OCTOBER 31ST. , 1925

| 1 No. | 2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | 3 NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | HIMMERICH | WILLI | 29 | | M | S | COOK | Y | Y | GERMAN | GERMANY | GERMAN | U.S.A. | NEW YORK | SISTER JULIE VOEHLER, SCHWEINFURT i./BAVARIA | N.Y. | NEW YORK |
| 2 | | BALS | MARGARETHE | 41 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | " | HUSBAND ALFRED BALS, STUTTGART i./WTTBG. | MD. | BALTIMORE |
| 3 | | GERTEL | EL. SABBZH | 32 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | BALTIMORE | MOTHER LUISE KRAUS ALSHEIM i./HESSEN, BACHSTR 55 | OHIO | MANSFIELD |
| 4 | U.S.C. | GERTEL | FRIEDRICH | 8 | | M | S | NONE | " | " | " | " | " | " | MANSFIELD | GRANDMOTHER " | " | " |
| 5 | | GERTEL | KATHARINA | 9 | | F | S | " | " | " | " | " | " | " | " | GRANDMOTHER " | " | " |
| 6 | | HUETTNER | BERTHA | 29 | | M | M | WIFE | " | " | " | " | " | " | " | SISTER ANTHONIE THIERACK, DRESDEN-NEUBERGARTENSTR. 66 | N.Y. | NEW YORK |
| 7 | | HUETTNER | ILSE | 7 | | F | S | NONE | " | " | " | GERMANY | " | " | NEW YORK | AUNT " | " | " |
| 8 | U.S.C. | HUETTNER | WILLI | 6 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | " | AUNT " | " | " |
| 9 | | HUETTNER | HERBERT | 4 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | " | AUNT " | " | " |
| 10 | | SCHUNTZ | WILLIAM | 26 | | M | S | CLERK | Y | Y | GERMAN | GERMANY | " | " | BROOKLYN | MOTHER MARIE SCHUETZ, HEMELINGEN, TANNENKAMP 9 | N.Y. | BROOKLYN |
| 11 | | WOLF | DIETRICH | 25 | | M | S | MECHN. | " | " | " | " | " | " | NEW YORK | FATHER BERNHARD WOLF, OCHSENFURT i./BAVARIA | N.Y. | " |
| 12 | | ~~SCHMIDT~~ | ~~MARTIN~~ | 23 | | M | S | BAKER | " | " | " | " | " | ~~GERMANY~~ | ~~THEDE~~ | ~~MOTHER ANNI SCHMIDT, THEDE i./HANNOVER~~ | N.Y. | NEW YORK |
| 13 | | LOHMANN | DIEDRICH | 25 | | M | S | CONFECT. | YES | GERMAN | YES | GERMANY | GERMAN | U.S.A. | NEW YORK | FATHER CLAUS LOHMANN, GROSS-FREDENBECK i./HANNOVER | N.Y. | NEW YORK |
| 14 | | KNOTH | ANNA | 53 | | F | S | SERVANT | " | " | " | " | " | " | NEW YORK | COUSIN FRITZ KRUG, LAUF i./BAVARIA, WALLSTR. | N.Y. | " |
| 15 | | BILLY | ANDREJ | 27 | | M | M | FARMER | " | SLOVAK | " | CS.-SL. | SLOVAK | " | PLYMOUTH | WIFE MARIA BILLY, KOBULNICE i./CS.-SL. | PA. | PLYMOUTH |
| 16 | | WEISS | HANS | 41 | | M | M | MER.HT. | " | GERMAN | " | GERMANY | GERMAN | " | NEW YORK | FATHER B WEISS EBERSBACH i./BADEN | N.Y. | NEW YORK |
| 17 | | KRATOCHVIL | MARY | 59 | | F | M | H.WIFE | " | BOHMISH | " | CS.-SL. | BOHEMIAN | " | WINFIELD | SISTER I.L. ANNA JELINEK, LO. JAKUB i./CS.-SL. | L.I. | WINFIELD |
| 18 | | KRATOCHVIL | MARY | 23 | | F | S | NONE | " | " | " | " | " | " | " | AUNT " | " | " |
| 19 | | HUBER | PAUL | 41 | | M | S | BUTCHER | " | GERMAN | " | GERMANY | GERMAN | GERMANY | AICAC | BROTHER MAX HUBER, MUENCHEN, SENDLINGERSTR. 27 | MASS. | CAMBRIDGE |
| 20 | | ENGELMANN | ALFRED | 21 | | M | M | ELECTR. | " | " | " | " | " | U.S.A. | BROOKLYN | NO RELATIVES ANY MORE | N.Y. | BROOKLYN |
| 21 | | ENGELMANN | PAULA | 25 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| 22 | | BACI | MARIA | 40 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | YOUGOSL. | " | " | NEW YORK | MOTHER ANNA KALIK, MUTMANSDORF i./AUSTRIA | N.Y. | NEW YORK |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ADMITTED 31/10

ADMITTED 31/10

IN HOSPITAL

CANCELLED No 12. MARTIN SCHMIDT DID NOT SAIL.

PURSER

Total passengers . . . . 21
U.S. citizens . . . . . 5
Aliens . . . . . 16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

225

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 4th., 1925.

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether steerage or other.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. | 18 Year or period of years. | 18 Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Whether coming to join a specific person; and if so, whether such person has sent for the immigrant, or has otherwise induced the immigrant to come. | 20 Length of time and where immigrant has lived during previous year or years. | 20 Whether coming to return to a previous home in the United States; and if so, when he was last in the United States. | 21 Whether in prison or almshouse or supported by charity. | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (Section 2, act of October 16, 1918.) | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | 26 Whether ever had tuberculosis. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | 29 Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of hair. | 31 Color of eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | 33 City or town. | 34 No. on List. | 35 Immigration Visa Number. | 35 Issued at | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 11 | N | SELF | 30 | Y | 1923-1925 | HOME 213 EAST 77TH.STREET, NEW YORK N.Y. | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | BR. | NONE | GERMANY | SCHWEINFURT | 1 | 93 903 | WASHINGTON | 9.26.25 |
| 22 | Y | " | 35 | " | 1924-1925 | SISTER MARTHA LIEBMANN, 653 BALTIMORE ST., BALTIMORE MD. | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL. | BR. | NONE | " | STUTTGART | 2 | 17 671 | WASHINGTON | 11.17.25 |
| 33 | Y | " | 150 | " | 1913-1925 | HUSBAND GUSTAVES GERTEL, 62 SO. MANSFIELD OHIO | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BR. | BL. | NONE | " | ALSHEIM | 3 | 92 481 | WASHINGTON | 9.26.25. |
| 44 | " | " | | " | BORN | FATHER " | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL. | BL. | NONE | U.S.A. | MANSFIELD | 4 | | BORN IN U.S.A. | |
| 55 | " | " | | " | " | FATHER " | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | " | 5 | | BORN IN U.S.A. | |
| 66 | " | SEE C.19 | 25 | " | 1914-1925 | HUSBAND WILLI HUETTNER, 55 NEW-NEW YORK | STREET, DRUG STORE NEW YORK | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BR. | BR. | NONE | GERMANY | DRESDEN | 6 | 54 319 | WASHINGTON | 8.1.25 |
| 77 | " | " | | " | BORN | FATHER " | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BR. | BR. | NONE | U.S.A. | NEW YORK | 7 | | BORN IN U.S.A. | |
| 88 | " | " | | " | " | FATHER " | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | " | 8 | | BORN IN U.S.A. | |
| 99 | " | " | | " | " | FATHER " | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | " | 9 | | BORN IN U.S.A. | |
| 100 | " | SELF | 25 | " | 1923-1925 | FRIEND JOHN EISING, 220 SOLEY-BROOKLYN | STREET, BROOKLYN N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | BL. | NONE | GERMANY | BREMEN | 10 | 91 581 | WASHINGTON | 9.14.25 |
| 111 | N | " | 150 | " | 1923-1925 | BROTHER KARL WOLF, 1681 MADISON AVE, NEW YORK N.Y. | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | OEHNEFURT | 11 | 46 761 | WASHINGTON | 4.[illegible].25 |
| ~~12~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~50~~ | ~~"~~ | ~~1923-1925~~ | ~~HOME 300 EQUILD AVE, BREADLY~~ BREADLEY | NEAR CHICAGO ILL. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | THERNZ | 12 | 53 663 | WASHINGTON | 9. 7.25 |
| 13 | NO | SELF | 30 | YES | 1922-1925 | COUSIN CHARLES HEINS, 161-3RD AVE, NEW YORK N.Y. | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL. | BL. | NONE | GERMANY | FREDENHEIM | 13 | 83 732 | WASHINGTON | 8.3.25 |
| 144 | Y | " | 200 | " | 1902-1925 | HOME 4725 GOSMAN AVE, PITTSBURGH | WOODSIDE L.I. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | GR. | BR. | NONE | " | KARLSRUHE | 14 | 58 190 | WASHINGTON | 6.1.25 |
| 15 | " | SEE C.19 | 25 | " | 1921-1925 | FRIEND PETER KACAN, 245 EAST WYLBURTON | POPLARSTREET, PLYMOUTH PA. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BR. | BR. | NONE | CS.-SL. | KOPANICE | 15 | 57 546 | WASHINGTON | 8.[illegible].25 |
| 166 | " | SELF | 105 | " | 1912-1925 | WIFE MARGARETHE WEISS, 603 WEST 180TH.STR., NEW YORK N.Y. | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BR. | BR. | NONE | GERMANY | ADELSHEIM | 16 | 54 775 | WASHINGTON | 8.[illegible].25 |
| 177 | N | " | 100 | " | 1913-1925 | HUSBAND JOSEF KRATOCHVIL, 32 WINFIELD HENRYSTREET, WINFIELD L.I. | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FAIR | GR. | GR. | NONE | CS.-SL. | SNET | 17 | 53 106 | WASHINGTON | 8.[illegible].25 |
| 188 | " | " | | " | " | FATHER " | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | SO.JAKUB | 18 | 56 [illegible] | WASHINGTON | 8.[illegible].25 |
| 199 | N | " | 100 | " | 1923-1925 | FRIEND GEORG CONRAD, 108 CHEST-CAMBRIDGE | NUTSTR. CAMBRIDGE MASS. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL. | BL. | NONE | GERMANY | MUENCHEN | 19 | 88 150 | WASHINGTON | 9.[illegible].25 |
| 200 | N | " | 60 | " | 1922-1925 | HOME 126 AMHERDON AVE, BROOKLYN | BROOKLYN N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | MEERANE | 20 | 77 883 | WASHINGTON | 7.[illegible].25 |
| 211 | " | " | | " | 1923-1925 | HOME " | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | WIESLOCH | 21 | 78 [illegible] | WASHINGTON | 7.[illegible].25 |
| 222 | " | " | 200 | " | 1911-1925 | HUSBAND VICTOR BACL, 310 EAST 124TH.STR., NEW YORK N.Y. | | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BR. | BR. | NONE | AUSTRIA | MUTMANSDORF | 22 | 47 338 | WASHINGTON | 8.10.25 |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | |

NOTE. Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—218

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Ziegler Fischer, of the S.S. BREMEN from BREMEN ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Master, First, or Second Officer.)

Fischer Officer.

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and inasmuch should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence therein. The entries for statistical purposes that are often necessary accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in assessing question 26, if alien has been deported and is [illegible] Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 2.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Oswald Appelt, Surgeon of the S/S "BREMEN" employed in connection with the carriage of aliens, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. O. Appelt

Sworn to before me this 12th day of November, 1925.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

226

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

(Printed in England.)

S.S. "BREMEN" . Passengers sailing from BREMEN, OCTOBER 31ST, 1925

This (white) sheet is for the listing of

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | Immigration Visa number. | Issued at | Date. |
| | | 2. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | OBSTMEIER | JOHANN | 71 | | M | M | WORK. | Y | Y | AUSTRIA | GERMAN | AUSTRIA | ENZENSDORF | NEPHEW JOHANN OBSTMEIER, ENZERSDORF i./BETHENAUSTRIA | N.Y. | NEW YORK | 187 | WIEN | 9.14.25 |
| 2 | | PELIKAN | LISETTE | 26 | | F | M | H.WIFE | " | " | GERMANY | " | GERMANY | ROSENBERG | FATHER I. HORST PELIKAN, ROSENBERG i./BAVARIA | IND. | EVANSVILLE | | | |
| 3 | | PELIKAN | EMMA | 24 | | F | S | CLERK | " | " | " | " | " | " | FATHER " | " | " | | | |
| 4 | | PELIKAN | INGEBORG | 2 | | F | S | NONE | N | CHILD | N | " | " | " | FATHER " | " | " | | | |
| 5 | | LUKAS | ADOLF | 38 | | M | M | SMITH | Y | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | WEITMAR | WIFE MARIE LUKAS, WEITMAR-NORD i./WESTFALEN | N.Y. | BROOKLYN | 459 | COELN | 9.10.25 |
| 6 | | KOENIG | MARIA | 24 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | PIRMASENS | MOTHER ANNA KOENIG, PIRMASENS i./BAYERN, HAUPTSTR.43 | D.C. | WASHINGTON | | | |
| 7 | | KOENIG | AUGUST | 9 | | M | S | NONE | " | " | " | " | " | " | GRANDMOTHER " | " | " | | | |
| 8 | | KOENIG | ERICH | 7 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | GRANDMOTHER " | " | " | | | |
| 9 | | KOENIG | MARIANNE | 4 | | F | S | " | N | CHILD | N | " | " | " | GRANDMOTHER " | " | " | | | |
| 10 | | WERLE | FRIEDRICH | 24 | | M | S | WAITER | Y | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | K 'LAUTERN | FATHER PHILIPP WERLE, KAISERSLAUTERN i /RHPRVZ, | N.Y. | NEW YORK | 51 065 | STRASSBURG | 8.31.25 |
| 11 | | WENZEL | WILHELM | 42 | | M | WD | FARMER | " | " | " | " | " | HAINSTADT | BR.I.L. JAKOB KLEIN I HAINSTADT i /HESSEN SCHULSTR. | PA. | MILFORD | | | |
| 12 | | WENZEL | MARIE | 16 | | F | S | NONE | " | " | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | | | |
| 13 | | WENZEL | THEODOR | 17 | | M | S | NONE | " | " | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | | | |
| 14 | | WENZEL | JACOB | 13 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | | | |
| 15 | | WENZEL | HEINRICH | 11 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | UNCLE " | " | " | | | |
| 16 | | WALTHER | HELLMUTH DR. | 25 | | M | S | DR JUR. | Y | Y | GERMAN | YES | GERMANY | GERMAN | GERMANY | HALLE | FATHER JOHANNES WALTHER, GEHEIMRAT PROFESSOR DR PHIL., HALLE | MINN. | ST.PAUL | 24 113 | LEIPZIG | 9.18.25 |
| 17 | | BRAUN | ANNA | 21 | | M | S | FARML. | " | " | " | " | " | " | FATHER ADAM BRAUN, DEIDESHEIM | | | | | |
| 18 | | ENGELMANN | ALFRED | 21 | | M | M | ELECTR. | " | " | " | " | " | U.STA | DEIDESHEIM i./PFALZ | N.J. | SWIDSBORO | | | |
| 19 | | ENGELMANN | PAULA | 25 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | BROTHER ALBERT ENGELMANN, BROOKLYN N.Y. | N.Y. | BROOKLYN | | | |
| 20 | | LACK | ALBERT | 26 | | M | S | WORKM. | YES | YES | GERMAN | YES | GERMANY | GERMAN | GERMANY | RAGNIT | BR I.L | " | " | | | |
| 21 | | SALM | HUBERT | 20 | | M | S | WORKM. | " | " | " | " | " | " | FATHER ADOLF LACK, RAGNIT i./OSTPREUSSEN, WINDMUHLENSTR.7 | N.J. | HOBOKEN | 43 902 | KOENIGSBERG | 10.12.5 |
| 22 | | SALM | HEINRICH | 19 | | M | S | LOCKS. | " | " | " | " | " | " | FATHER ARNOLD SALM, KOELN-BUCHHEIM i./RHLD, KIRCHGASSE 10 | N.J. | NEWARK | 39 869 | COELN | 10.13.5 |
| 23 | | SCHREIBER | KAETHE | 17 | | F | S | SERVANT | " | " | " | " | " | " | FATHER " | " | " | 39 870 | COELN | 10.13.5 |
| 24 | | BREUER | RUDOLF | 31 | | M | M | WORKM. | " | " | " | " | " | " | BROTHER ERWIN SCHREIBER, HERFORD i./WESTFL., MINDENERSTR.184 | PA. | PITTSBURGH | 39 826 | COELN | 10.11.5 |
| 25 | | BREUER | MARTHA | 31 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | MOTHER IDA BREUER, HOHENLIMBURG i./WESTFL. | N.Y. | NEW YORK | | | |
| 26 | | BREUER | ROLF | 4 | | M | S | NONE | N | CHILD | N | " | " | " | MOTHER I.L. | " | " | | | |
| 27 | | SEBRANK | HEINRICH | 33 | | M | S | LOCKS. | Y | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | MONHEIM | GRAJDMOTHER " | " | " | | | |
| 28 | | KRAUS | KATHARINA | 33 | | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | SISTER MARIE MAIER, PASSAU i./RHPRVZ., STEININGERGASSE 9 | MD. | BALTIMORE | 38 776 | COELN | 9.17.25 |
| 29 | | SCHUSTER | LUDWIG | 22 | | M | S | MASON | " | " | " | " | " | " | MOTHER ELISE KRAUS, SIEGBURG i./RHLD., HOLDORFERSTR.63 | N.Y. | NEW YORK | 39 438 | COELN | 10. 8.25 |
| 30 | | KUNHAEUSER | JOHANN | 16 | | M | S | SHOEM. | " | " | " | " | " | " | MOTHER EVA SCHUSTER, NEU-ISENBURG i./HESSEN, HINDENBURGSTR. | MD. | BALTIMORE | 50 139 | FRANKFURT | 10. 1.25 |
| | | | | | | | | | | | | | | | FATHER MARTIN KUHNHAEUSER, MACKELSHEIM i./WTTBG. | N.Y. | NEW YORK | 21 092 | STUTTGART | 9.13.25 |

CANCELLED: Nº 2 - 4 LISETTE, EMMA & INGEBORG PELIKAN, Nº 6 - 9 MARIA, AUGUST, ERICH, MARIANNE KOENIG, DID NOT SAIL.
Nº 11 - 15. WILHELM, MARIE, THEODOR, JACOB & HEINRICH WENZEL SEE II. CLASS LIST 13/1 - 5.
Nº 17. ANNA BRAUN, Nº 18.- 19. ALFRED & PAULA ENGELMANN, Nº 24 - 26. RUDOLF, MARTHA & ROLF BREUER DID NOT SAIL.

| | |
|---|---|
| Total passengers | 12 |
| U.S. citizens | - |
| Aliens | 12 |

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—313

List 2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK , NOVEMBER 4th. , 19 25.

227

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid the passage, or same was paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much. | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If yes— Year or period of years. | 18 Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. 2. | 20 Purpose of coming to United States. Whether able to read or to write any language. (Yes or No.) | Whether able to read or to write any language. (Yes or No.) | Length of time in the United States. | Whether able to read or to write any language. (Yes or No.) | 21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane, etc.? (Yes or No.) | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note.) | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | 26 Whether able to read. (Yes or No.) | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Height. Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | 34 No. on List. | 35 Immigration Visa Number. | Issued at — | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Y | SELF | 50 | N | | SON LEOPOLD OBSTMEIER, LACK VIEW, HEMSTEAD ISLAND | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL. | BL. | NONE | AUSTRIA | ENZERSDORF | 1 | 187 | WIEN | 9.14.25 |
| 2 | N | " | 60 | " | | BROTHER KARL WINNEBALD, 3719 EAST VIRGINIA, EVANSVILLE IND, | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL. | BR. | NONE | GERMANY | MICHELSBAUH | 2 | | | |
| 3 | " | " | " | " | | BR. I. L. " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | MUERNBERG | 3 | | | |
| 4 | " | " | " | " | | BR. I. L. " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | | | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | ROSENBAG | 4 | | | |
| 5 | Y | SELF | 25 | Y | 1908-1914 SPRINGFIELD | FRIEND FRIEDRICH MISSUN, 4514 THIRD AVE, BROOKLYN N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BR. | BL. | NONE | GERMANY | WESKNITT | 5 | 39 459 | COLLN | 9.10.25 |
| 6 | Y | " | 50 | N | | HUSBAND ADAM KOENIG, 511 L. STR., N.W. WASHINGTON D C | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | PIEMASENS | 6 | | | |
| 7 | " | " | " | " | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | - | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | " | 7 | | | |
| 8 | " | " | " | " | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | | FAIR | BL. | B., | NONE | " | " | 8 | | | |
| 9 | " | " | " | " | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 2 | - | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | " | 9 | | | |
| 10 | YES | SELF | 50 | NO | | UNCLE CHRISTIAN HOLSTEIN, 329 EAST 72ND. STR., NEW YORK N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | N | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BR. | BR. | NONE | GERMANY | K. 'LAUTER | 10 | 51 005 | STRASSBURG | 9.31.25 |
| 11 | N | " | 50 | " | | UNCLE WENDLIN WICH, MILFORD PENNSYLVANIA | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | HAINSTADT | 11 | | | |
| 12 | " | " | " | " | | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | PROSCHHAU | 12 | | | |
| 13 | " | " | " | " | | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | " | 13 | | | |
| 14 | " | " | " | " | | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | HAINSTADT | 14 | | | |
| 15 | " | " | " | " | | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 9 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | " | 15 | | | |
| 16 | NO | SELF | 50 | NO | | COUSIN WILHELM KRANCENHAGEN, 1129 FAIRMOUNT AVE, ST PAUL | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | FAIR | BL. | BL. | NONE | GERMANY | JENA | 16 | 24 113 | LEIPZIG | 9.18.25 |
| 17 | N | SEE C.19 | 25 | " | | UNCLE FRANK GROPPENBAECKER, SWIDSBURY N.J. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | BR. | NONE | " | DEIDESHEIM | 17 | | | |
| 18 | N | SELF | 50 | Y | 1922-1925 BROOKLYN | HOME 126 SHARIDAN AVE, BROOKLYN N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | MERKAM | 18 | | | |
| 19 | " | " | " | " | 1923-1925 | HOME " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | WIEKOCH | 19 | | | |
| 20 | Y | SEE C.19 | 50 | N | | BROTHER HANS LACK, 845 GARDEN-STREET, HOBOKEN N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | FAIR | BR. | BL. | NONE | GERMANY | HEIDELWANTIN | 20 | 42 902 | KOENIGSBERG | 10.12.25 |
| 21 | " | " | 25 | " | | UNCLE LAMBERT KLEIN, NEWARK NEW JERSEY | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BR. | BL. | NONE | " | BUCHHEIM | 21 | 39 869 | COELN | 10.13.25 |
| 22 | " | " | 25 | " | | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BR. | GR. | NONE | " | COBLENZ | 22 | 39 870 | COELN | 10.13.25 |
| 23 | " | " | 25 | " | | SISTER HARRY KUHN, 216 JAMAICA AVE, PITTSBURG PA. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | LUEBBEKE | 23 | 39 806 | COELN | 10.14.2 |
| 24 | " | " | 25 | " | | UNCLE FRED HEIMANN, 92 HUBINGER-STREET, NEW YORK N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | HOHENLIMBURG | | | | |
| 25 | " | " | " | " | | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | " | 25 | | | |
| 26 | " | " | " | " | | UNCLE " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | | | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | " | 26 | | | |
| 27 | YES | SEE C.19 | 25 | NO | | COUSIN LAURA JUNGBAUER, 1719 CHYSTEC AVE, BALTIMORE MD | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BR. | BL | NONE | GERMANY | HATTERN | 27 | 38 776 | COELN | 9.17.25 |
| 28 | N | " | 25 | " | | BROTHER PETER KRAUS, 407 EAST 24TH. STREET, NEW YORK CITY | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | ERPEL | 28 | 39 468 | COELN | 10. 5.25 |
| 29 | Y | " | 10 | " | | UNCLE MICHAEL STAUB, 3404 O! DONNELLSTREET, BALTIMORE MD. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BR. | BL. | NONE | " | NEU-ISENBURG | 29 | 50 139 | FRANKFURT | 10. 1.25 |
| 30 | " | " | 50 | " | | UNCLE HIERONYMUS LEHR, 226 ACA-DEMYSTR., NEW YORK N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | MACKELSHEIM | 30 | 21 092 | STUTTGART | 10.13.25 |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—218

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Hugo Hecht, of the S/S BREMEN from BREMEN, do
(Strike out whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Rudolf Hecht
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 12th day of November, 1925

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The evidence in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*If landed in possession of cash, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officials in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported [illegible] Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr Oswald Appelt, Surgeon of the S/S BREMEN [Strike out the words not applicable to the case. Thus, if employed by the master, strike out "and severally make oath" and "employed by the master thereof"; if by the owners, strike out "master thereof"; if by the agent, strike out "master thereof" and "owners"] employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 46 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr O. Appelt

Sworn to before me this 12th day of November, 1925

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

228

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Ruseniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

36

at — Date.

| | |
|---|---|
| | 10.16.25 |
| | 10. 1.25 |
| | 10. 1.25 |
| N | 8.3.25. |
| N | 8.3.25. |
| N | 8.3.25. |
| N | 8.3.25. |
| N | 8.3.25. |
| N | 10.16.25 |
| SBURG | 10. 9.25 |
| HEN | 9.18.25 |
| EN | 9.29.25 |
| SBERG | 10. 1.25 |
| SBERG | 10. 6.25 |
| SBURG | 10. 6.25 |
| SBERG | 10. 6.25 |
| | 10. 6.25 |
| TGART | 10.13.25 |
| SSBURG | 10 9.25 |
| N | 10. 1.25 |
| N | 10. 1.25 |
| EN | 10. 5.25 |
| EN | 10. 5.25 |
| | |
| | |
| RT-ART | 10. 6.25 |
| | |
| | |
| | |
| | |

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

(Printed in England.)

S.S. "BREMEN" Passengers sailing from BREMEN, 19

This (white) sheet is for the listing of

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. Ticket (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. Family Name. 1. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or people. | Last permanent residence. *Last permanent residence. Country. | Last permanent residence. *Last permanent residence. City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (Intended future permanent residence.) State. | Final destination. (Intended future permanent residence.) City or town. | Issued at — | Date. |
| 1 | | THURM | JOSEPH | 37 | M | M | WAITER | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | MUENCHEN | WIFE MARIA THURM, MUENCHEN BAVARIA, PARKSTR. 14 | N.Y | LIVERPOOL | MUENCHEN | 10.16.25 |
| 2 | | SAMROLSKI | LUISE | 23 | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | " | FATHER I.L. GOTTFRIED SAMROLZKI, O. | | | O.LN | 10. .25 |
| 3 | UNDER 16 | SAMROLZKI | [illegible] | 3 | F | S | NONE | N | CHILD | N | " | " | " | " | KIRCHEN i./WESTFL., OSKARSTR. | PA. | REVELOE | O.LN | 10. .25 |
| 4 | | RICHTER | HEDWIG | 34 | F | M | H.WIFE | Y | GERMAN | Y | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | | |
| 5 | UNDER 16 | RICHTER | HELMUTH | 15 | M | S | NONE | " | " | " | " | " | " | BREMEN | FATHER LUIS FRANZ, REMSE b./ GLAUCHAU/SACHSEN | ILL. | CHICAGO | BREMEN | 8.3.25. |
| 6 | UNDER 16 | RICHTER | KURT | 13 | M | " | " | " | " | " | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | BREMEN | 8.3.25. |
| 7 | UNDER 16 | RICHTER | KARL | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | BREMEN | 8.3.25. |
| 8 | UNDER 16 | RICHTER | HERMANN | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | BREMEN | 8.3.25. |
| 9 | | RORIG | MARTHA | 31 | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | WESERMUENDE | MOTHER I.L. ELISABETH RORIG, WE-SERMUENDE i./HANN., ARMENSTR. | ILL. | " | BREMEN | 10.16.25 |
| 10 | UNDER 16 | RORIG | KURT JOACHIM | 4 | M | S | NONE | N | CHILD | N | " | " | " | " | GRANDMOTHER " | " | " | BREMEN | 10.16.25 |
| 11 | | ESSLINGER | MARIE | 15 | F | S | NURSE | Y | GERMAN | Y | " | " | " | SAARBRUECKEN | MOTHER KATH. ESSLINGER. HE REN-BERG i./WTTBG. | CAL. | FRESNO | STRASSBURG | 10. 9.25 |
| 12 | | TAFERNER | JOSEF | 34 | M | M | FARMER | " | " | " | " | " | " | URWIES | WIFE MARIA TAFERNER, URWIES i./BAVARIA | N.Y. | ERIE-FORKS | MUENCHEN | 9.18.25 |
| 13 | | MAYER | FRANCES | 55 | F | M | SERVANT | " | " | " | CS.-SL. | " | " | NEW YORK | FR. RICHTER, CHEMNITZ/SACHSEN, ZSCHOPAUERSTR. 29 | N.Y. | NEW YORK | DRESDEN | 9.29.25 |
| 14 | | FREITAG | ANNA | 34 | F | M | H.WIFE | " | " | " | GERMANY | " | GERMANY | MARIENWERDER | FATHER WILHELM OBST, UNTERBERG i./WESTPREUSSEN | N.Y. | ROCHESTER | KOENIGSBERG | 10. 6.25 |
| 15 | UNDER 16 | FREITAG | HILDA | 14 | F | S | NONE | " | " | " | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | KOENIGSBERG | 10. 6.25 |
| 16 | | FREITAG | BERTHA | 12 | F | S | " | " | " | " | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | KOENIGSBERG | 10. 6.25 |
| 17 | | FREITAG | EMMA | 11 | F | S | " | " | " | " | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | KOENIGSBERG | 10. 6.25 |
| 18 | | FREITAG | ELSA | 5 | F | S | " | N | CHILD | N | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | KOENIGSBERG | 10. 6.25 |
| 19 | | BOEHMER | ERNST | 20 | M | S | TURNER | Y | GERMAN | Y | " | " | " | GEESTEM. NDE | FATHER JOHANNES BOEHLER. GEE-STEMUENDE i./HANNOVER | N.Y. | NEW YORK | BREMEN | 10. 6.25 |
| 20 | | DIETERLE | KARL | 32 | M | S | FARML. | " | " | " | " | " | " | NIEDERWEILER | BROTHER FRIEDRICH DIETERLE, NIEDER-WEILER i./WTTBG. | N.Y. | NEW YORK | STUTTGART | 10.13.25 |
| 21 | | STURM | JACOB | 37 | M | M | PAINTER | " | " | " | " | " | " | ENSDORF | WIFE GERTRUDE STURM, ENSDORF i./RHEINPF. | COLO. | CALHAN | STRASSBURG | 10. 9.25 |
| 22 | | GRIESEL | ELISABETH | 24 | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | ESSEN | FATHER EMIL SKODINSKY, ESSEN, KAMPHAUSENSTR. 27 | N.J. | NEWARK | COELN | 10. 1.25 |
| 23 | UNDER 16 | GRIESEL | ERICH | 12 | M | S | NONE | N | CHILD | N | " | " | " | " | GRANDFATHER " | " | " | COELN | 10. 1.25 |
| 24 | | HESSE | AUGUST | 25 | M | S | LOCKS. | Y | GERMAN | Y | " | " | " | DRISPENSTEDT | FATHER FRANZ HESSE. DRISPEN-STEDT i./HANNOVER | MD. | BALTIMORE | BREMEN | 10. 8.25 |
| 25 | | HESSE | ANNA | 24 | F | M | H.WIFE | " | " | " | " | " | " | " | FATHER I.L. | " | " | BREMEN | 10. 8.25 |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | SCHMUECK | KASPAR | 18 | M | S | FARML. | " | " | " | " | " | " | GROSSENBACK | FATHER JOHANN SCHMUECK, GRO-SSENBACK i./UNTERFRANKEN | OHIO | CUYAHOGA | | |
| 28 | | RENZ | EUGEN | 26 | M | S | FARML. | YES | GERMAN | YES | GERMANY | GERMAN | GERMANY | WELLINGEN | BROTHER JAKOB RENZ, WELLINGEN i./WTTBG. | N.Y. | ROCHESTER | STUTTGART | 10. 6.25 |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | REESE | WILHELM | 20 | M | S | FARML. | " | " | " | " | " | " | LINDHORST | FATHER HEINRICH REESE, LINDHORST i./SCHAUMBG. LIPPE | N.Y. | NEW YORK | | |

CANCELLED: Nº 26. BLANC, Nº 27. KASPAR SCHMUECK DID NOT SAIL,
Nº 29. " Nº 30. WILHELM REESE " " "

PURSER

Total passengers . . . . 26
U.S. citizens . . . . —
Aliens . . . . 26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List* 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

tates, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
TEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* [illegible], NOVEMBER 4th., 1925.

229

| 14 No. on List | 15 Whether having ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid | 17 Whether in possession of $50 and if less, how much | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name, and complete address. 1. | 20 Purpose of coming to United States. Whether the intends to remain in the United States permanently or temporarily | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | 21 Whether in polygamy | 22 Whether a polygamist | 23 Whether an anarchist | 24 | 25 | 26 | 27 Condition of health, mental and physical | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of— Hair. | Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | City or town. | 34 No. on List. | 35 Immigration Visa Number. | Issued at | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | N | SELF | 50 | N | | | BR. I. L. JOSEPH WALLNER, 412 BAL- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | NO | " | 38 | " | | | SAM STREET, LIVERPOOL N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL. | BR. | NONE | GERMANY | MUENCHEN | 1 | 30 612 | MUNICH | 10.16.25 |
| 3 | " | " | | " | | | HUSBAND EDUARD SAMROLZKI, REVE- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | " | 100 | " | | | LOT PA | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | G. 'KIRCHEN | 2 | 39 [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 5 | " | " | | " | | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | " | 3 | 39 [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 6 | " | " | | " | | | BR. I. L. KARL HUNTER, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | " | " | | " | | | [illegible] 2306 LINCOLN AVE. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | REMSE | 4 | 16 621 | BREMEN | 8.3.25. |
| 8 | " | " | | " | | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | BREMEN | 5 | 16 622 | BREMEN | 8.3.25. |
| 9 | " | " | | " | | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | " | 6 | 16 623 | BREMEN | 8.3.25. |
| 10 | " | " | | " | | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | " | 7 | 16 624 | BREMEN | 8.3.25. |
| 11 | Y | " | 50 | " | | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | " | 8 | 16 625 | BREMEN | 8.3.25. |
| 12 | " | " | | " | | | HUSBAND ROBERT KOPITZ, 908 N. PAU- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Y | " | 25 | Y | 1894-1925 | NEW YORK | LINA STR., CHICAGO ILL. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | DRESDEN | 9 | 17 [illegible] | BREMEN | 10.16.25 |
| 14 | Y | SKE C.19 | 25 | N | | | BR. I. L. CARL REED, 4119 PLATT AVE, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | " | | " | | | FRESNO CALIFORNIA | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 3 | 5 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | WESERMUENDE | 10 | 17 [illegible] | BREMEN | 10.16.25 |
| 16 | " | " | | " | | | FRIEND HUTTER JOS., ERIE-PORKS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | " | | " | | | NEW YORK N.Y., | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | KLEINHEPPACH | 11 | 51 [illegible] | STRASSBURG | 10. 9.25 |
| 18 | " | " | | " | | | HUSBAND [illegible] 236 EAST 41ST. STREET, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | " | 50 | " | | | NEW YORK CITY | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | 11 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | BD. REICHENHALL | 12 | 12 101 | MUENCHEN | 9.18.25 |
| 20 | " | SELF | 50 | Y | 1922-1923 | DETROIT | HUSBAND JULIUS FREITAG, 84 BROAD- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | N | " | 50 | N | | | WAY, ROCHESTER N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | TIEFENBACH | 13 | 27 | DRESDEN | 9.29.25 |
| 22 | N | " | 25 | " | | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL. | GR. | NONE | RUSSIA | JUSTANOWKA | 14 | 351 | KOENIGSBERG | 10. 6.25 |
| 23 | " | " | | " | | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | OLGANOWKA | 15 | 352 | KOENIGSBERG | 10. 6.25 |
| 24 | " | " | | " | | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | " | 16 | 353 | KOENIGSBERG | 10. 6.25 |
| 25 | " | " | | " | | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL. | GR. | NONE | POLAND | LESSEN | 17 | 354 | KOENIGSBERG | 10. 6.25 |
| 26 | " | " | 50 | " | | | FRIEND CURT BILLHARDT, 138TH. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | " | " | | " | 1922-1923 | | EAST 115TH. STR., NEW YORK N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | ---- | | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | " | 18 | 355 | KOENIGSBERG | 10. 6.25 |
| 28 | " | SELF | 50 | Y | DETROIT | | FRIEND FRED GROSSMANN, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | " | " | | " | | | RIVERSIDE SAYRE PA. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BL. | BR. | NONE | GERMANY | GEESTEMUENDE | 19 | 17 326 | BREMEN | 10. 6.25 |
| 30 | N | " | 50 | N | | | COUSIN JAKOB STUHM, CALHAN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | N | " | | " | | | COLORADO [illegible] | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | DUERRWEILER | 20 | 41 113 | STUTTGART | 10.13.25 |
| 32 | N | " | 25 | " | | | HUSBAND HEINRICH GRIESEL, 45 SO. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | " | " | | " | | | 7TH. STREET, NEWARK N.J. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | MUENKIRCHEN | 21 | 51 029 | STRASSBURG | 10 9.25 |
| 34 | " | " | | " | | | FATHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | BL. | BL. | NONE | " | ESSEN | 22 | 39 282 | COELN | 10. 1.25 |
| 35 | Y | " | 50 | " | | | BR. I. L. FRITZ WLOEHAL, 2016 AST- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | " | " | | " | | | HONSTREET, BALTIMORE MD. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | HAMBURG | 23 | 39 463 | COELN | 10. 1.25 |
| 37 | " | " | | " | | | BROTHER " | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | DRISPENSTADT | 24 | 17 806 | BREMEN | 10. 7.25 |
| 38 | | | | | | | | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL. | GR. | NONE | " | HILDESHEIM | 25 | 17 807 | BREMEN | 10. 5.25 |
| 39 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | COUSIN ALEXANDER BREGER, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | N | " | 25 | " | | | CUYAHOGA OHIO | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | | | FAIR | | | NONE | | | 26 | | | |
| 42 | | | | | | | COUSIN JACOB THOMANN, 838 N. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | Y | SELF | 50 | NO | | | GOOCHMANSTR., ROCHESTER N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BR. | BR. | NONE | " | GROSSHEUBACH | 27 | | | |
| 44 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | UNCLE WILLIAM BOCK, 712 SEVENTH | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | " | " | 25 | " | | | STREET, MILWAUKEE WISCONSIN | NO | ALWAYS | Y | NO | N | N | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BL. | BR. | NONE | " | LINDHORST | 28 | 5 405 | STUTTGART | 10. 6.25 |
| 47 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE. Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—218

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Liddy Wright Master, of the S/S BREMEN from BREMEN, do
(Whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William Wright
Master Officer.

Sworn to before me this 12th day of November, 1925

at NEW YORK

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). —The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). —This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—Those questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors and registry clerks in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

114253

FILED DEC 2 1925

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, (State whether Surgeon sailing with the vessel, employed by the United States, or as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

230

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

11-12-25

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—21

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ... Manual

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. ... Passengers sailing from ..., 19..

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. | | Age. | | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mos. | Sex. | | Read. | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. |
| 1 | | ... | | 24 | | M | ... | | | | | | ... | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | 86 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List* .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

231

*Arriving at Port of* ..... , ..... , 19 .....

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by an other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Whether alien had been previously deported within one year. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of identification. | Place of birth. | |
| | | | | Yes or No. | If yes — Year or period of years. | If yes — Where? | | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

M—421

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 436 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 16—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BREMEN" sailing from BREMEN, OCTBR. 31ST, 19, Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 11th, 19 25.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE Yrs. | Mos. | SEX. | MARRIED OR SINGLE. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | WALLPE | KASPAR | 60 | | M | | | MENDOSINO AUGUST 7TH.1902 SUPERIOR COURT COUNTY | RLK P.O.MENDOSINO COUNTY CALIFORNIA |
| 2 | WALLPE | FRANZISKA | 62 | | F | | | " " | " " |
| 3 | MERTENS | HUGO | 70 | | M | WD | | PASS Nº.4380 WASH.MARCH 16TH.1925 NEWARK N.J.10.19TH.1903 | 383 CLINTON AVE, NEWARK N.J. |
| 4 | MIETHE | KASPAR | 37 | | M | M | | | 433 10TH.STREET, BROOKLYN N.Y. |
| 5 | GROSS | AUGUST | 78 | | M | M | | SUPREME COURT BROOKLYN N.Y.1.18TH.23 | |
| 6 | STUECK | CHRISTIAN | 64 | | M | WD | | PASS Nº.25851 WASH.APRIL 17TH-1925 BALTIMORE SEPTBR.1875 | 1215 W.SARATOGASTREET, BALTIMORE MD. |
| 7 | SULZNER | LEOPOLDINA | 21 | | F | S | | PASS Nº.22386 NEW YORK APR.15TH.1925 OCTOBER 28TH.1892 NEW YORK N.Y. | 10 EAST 24TH.STREET, BAYONNE N.J. |
| 8 | | | | | | | | PASS Nº.50319 WASH. MAY 13TH.1925 OSHKOSH WISC. | 225 FRANKLIN AVE, NEENAH WISCONSIN |
| 9 | AMENDE | CARL | 36 | | M | M | | | 1300 HOWARD STREET, |
| 10 | HORAK | FRANK | 16 | | M | S | BINGHAMTON PA.MARCH 28TH.1909 | 1913 CIRCUIT COURT PITTSBURGH PA. | PITTSBURG PA. |
| 11 | MIHOK | JAN | 27 | | M | S | DURYEID PA.AUG.8TH.1901 | | BINGHAMTON N.Y. |
| 12 | TEUFEL | MATHIAS | 31 | | M | M | | | 1159 SCHWABESTREET, FREELAND PA. |
| 13 | TEUFEL | LENA | 3 | | F | S | NOVEMBER 25TH.1917 NEW YORK N.Y. | SUPREME COURT NEWYORK 11.14TH.1922 | 1729 SECOND AVE, NEW YORK N.Y. |
| 14 | TEUFEL | ADAM | 5 | | M | S | DECEMBER 25TH.1918 NEW YORK N.Y. | | " " |
| 15 | KIATTE | MARTIN | 31 | | M | S | | | " " |
| 16 | JURINA | ANNA | 45 | | F | M | | RICHMOND CITY SUPREME COURT NEW YORK MARCH 14TH-24 | 950 VAN DUZER STREET, STAPLETON L.I. |
| 17 | MAGYAR | JAKUB | 20 | | M | S | DECEMBER 21ST.1905 TOLEDO OHIO | PASS Nº.970 OCTBR.26TH.1925 | BOX 305, AVELLA PA. |
| 18 | KOBE | CHARLES | 68 | | M | S | | | 43 PLOMSTREET, NEW BRUNSWICK N.J. |
| 19 | REINSCH | FRANK | 38 | | M | M | | 1894 SUPERIOR COURT CHICAGO ILL. | 2818 SHAKESPEARE AVE, CHICAGO ILL. |
| 20 | BILZER | LOUIS | 39 | | M | M | | PASS Nº.80564 WASH.JUNE 12TH.1925 | SUMMERFIELD KANS. |
| 21 | BILZER | VERA | 39 | | F | M | NOVEMBER 2ND.1886 PARIS KY. | PASS Nº.75781 WASH.JUNE 8TH.1925 1919 CINCINNATI OHIO | 3595 WASHINGTON AVE, CINCINNATI OHIO |
| 22 | THIES | AUGUST | 40 | | M | S | | | " " |
| 23 | NETZLAF | RUDOLF | 35 | | M | M | | RICHMOND COUNTY MAY 20TH.1925 SUPREME COURT N.Y. | 49 FINGERBOARD RD. ROSEBANK N.Y. |
| 24 | NETZLAF | EMMA | 30 | | F | M | | SUPREME COURT MILWAUKEE WISC.4.23.1919 | 1260 WALTONSTR., MILWAUKEE WISC. |
| 25 | NETZLAF | ALICE | 6 | | F | S | MAY 15TH.1917 MILWAUKEE WISC. | " " | " " |
| 26 | | | | | | | | | " " |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

CANCELLED: Nº 8.BLANC.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken *out final* naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. *Suitable notation* may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "BREMEN" sailing from CGBH. 2nd November, 19.., Arriving at Port of 10th November, 19..

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name | AGE. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | WALSH. | MARY A. | 29 | | F. | S. | | Superior Court, 2/3/23. | 1[illegible] Whipple St. Fall River, Mass. |
| 2 | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

68

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who *has not taken out* final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

N. Y. Form 80
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# RECORD OF DETAINED ALIENS

234

S. S. BREMEN N.G.L. LINE arrived November 12, 1925. , 192 , M., , from Nov 6th

| No. | NAME OF ALIEN | TIME | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | AHSENDORF Frieda | 1:30 | 7 | 12 | | 1 | To call | Brot Diedrich 1822 Caterine Ave Bk; Newark N.J. | John | 11/12 | 2[10] | | | |
| 2 | MATERN Meta | 1:30 | 10 | 3 | | 1 | " call | Sis Mrs Hedwig Odrion 585-15 Ave L | John | 11/12 | 2[30] | | | |
| 3 | FEYERABEND Karl | 1:55 | 5 | 29 | | 1 | " call | Bro Henry 160 Beach St J.C. N.J. | " | " | 3[15] | | | |
| 4 | KRAUS Katharina | 1:30 | 2 | 28 | | 1 | " call | Aunt Mrs Louise K. 407 E 81st N.Y.C. | " | 11/12 | 3[10] | | | |
| 5 | GERULAT Auguste | 2:05 | 6 | 8/9 | | 2 | " call | Uncle Carl 697 Courtlandt Ave Bronx | " | " | 2[20] | | | |
| | Herbert | | | | | | | " " " " " " " " | | | | | | |
| 6 | JASINSKI Aleks | 2:10 | 8 | 27/29 | | 3 | Ret. 11/14-9[45] am. #1 hosp on arr. | Home 766 Harrison Av, Harrison N.J. | Bkl | 11/14 | 10[45] | 4 | 2 | 4 |
| | Sofia | | | | | | | " " " " " " " " | | | | | | |
| | Jan | | | | | | | " " " " " " " " | | | | | | |
| 7 | SKODINSKI Wilhelm | 2:10 | 5 | 3 | | 1 | Hosp on arr. | J.C. | Bkl | 11/17 | 9[00] | | | |
| 8 | BOCK Josef | 2:15 | 6 | 16 | | 1 | Ret. 11/14-9[45] am Hosp on arr. | Uncle Jos Hoffmann 615-49St Brooklyn Misc | Bkl | 11/14 | 10[45] | | | |
| 9 | GRIESEL Elizabeth | 2:30 | 1 | 22/25 | | 2 | To call | Husb-Henry 150 S. 9th St. Newark N.J. | John | 11/12 | 2[40] | | | |
| | Heinrich | | | | | | | Sister " " " " " " " " " " | | | | | | |
| 10 | ALBRECHT Sophie | 2:30 | 5 | 26/27 | | 2 | " call | Husb-Karl 11 881 E 179 St N.Y. | John | 11/12 | 2[45] | | | |
| | Karl | | | | | | | Father " " " " " " " " " " | | | | | | |
| 11 | KASPAR Emma | 2:25 | 6 | 5/7 | | 3 | " call | Husb-Georg 152-66 St Bklyn | John | 11/12 | 3[45] | | | |
| | Hans | | | | | | | Father " " " " " " " " " " | | | | | | |
| | Hildegarde | | | | | | | " " " " " " " " " " | | | | | | |
| 12 | RIEGLER Babette | 2:40 | 5 | 13 | | 1 | " call | Cousin Klara Hrn 240 Sandal St Bk | Bkl | 11/12 | 3 | | | |
| 13 | ZIMMERMANN Anna | 2:40 | 5 | 26 | | 1 | " call | Sis Mrs Emma Zachmann Hoboken 56-11 St | John | 11/12 | 3[00] | | | |
| 14 | BRASE Erna | 2:45 | 6 | 5 | | 1 | " call | Sis Mrs Otto Sonn 115 Bleecker St | John | 11/12 | 3[15] | | | |
| 15 | ALBRECHT Anna | 3:20 | 5 | 20 | | 1 | " call | Aunt August 1, 194 Long St Elizabeth Camp | Bkl | 11/13 | 11[00] | 1 | — | 1 |

BREMEN 11/12/25

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. BREMEN N G L arrived 11/12/25 , 19 , M., from Nov 6K No. 235

| Infa No. | | NAMES. | | Manifest Group | Manifest No. | Cause of Detention. | | Inspector | Actions of the Boards of Special Inquiry: Det. | Excl. | Rehearing | | Admitted | | | Departmental and Executive Orders: Date | Record No. | Orders | Deported: Date | Ship. | Gen'l Exp. | Meals: Breakfast | Dinner | Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 22f | 1 | PHILLIPS | Anna | ARA | 13 1/3 | LPS | LPC PH D | 12:45 FLANAGA | | | | | | | 11/13 121 MS 10 32 | | | | | | | | 3 | 3 |
| 15f | | | Mora | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 53f | | | Annie | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 59f | 2 | KRATOCHVIL | Mary | | 3 | 17/18 | CS LPC Un read | 12:45 " | | | | | | | 11/13 130 118 | | | | | | | | | 1 |
| 23f | | | Mary | | | | | | | | | | | | 11/9 1 28 11 5th 1 f. [illegible] | | | | | | | | 7 6 | 7 |
| 66m | 3 | VOGT | Josef | | 8 | 14 | ROUM LPC PH D | 1:35 FLANNERY | | | | | | | 11/13 133 28 | | | | | | | | | |
| 38m | 4 | SEMSCHUK | Antoni | | 8 | 2/3 | POL LPC VISA | 2:00 FLANNERY | | | | | | | 11/11 11 11 Reply to [illegible] | | | | | | | | 1 1 | 3 |
| 27f | | | Maria | | | | | | | | | | | | 11/13 130 28 11 | | | | | | | | 3 | 3 |
| [illegible] | | | Peter | | | | USB | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 71m | 5 | OBSTMEIER | Johann | | 2 | 1 | AUST LPC PH D | 2:20 SMITH | | | | | | | U.S.B. | | | | | | | | | |
| 25m | 6 | RABE | Ewald | | 8 | 4 | GER LPC PH D | 2:50 FLANNERY | | | | | | | 11/ 11 2 FC 4 00 | | | | | | | | | |
| 60f | 7 | ZWAJNOW | Barbara | | 7 | 3 | Y S PH D LPC | 3:00 TULFAR | | | | | | | 11/13 107 28 9 W | | | | | | | | | |
| 48f | 8 | MUELLER | Bertha | | 6 | 24/27 | GER LPC PH D | 3:00 FLANNERY | | | | | | | 11/13 119 28 9 | | | | | | | | 1 | 1 |
| 23f | | | Emma | | | | | | | | | | | | 11/1 20 201 41 1 48 | | | | | | | | 5 5 5 | |
| 22m | | | August | | | | | | | | | | | | 11/13 111 28 9 45 | | | | | | | | 4 | 4 |
| 16f | | | Hilda | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22f | 9 | KITTELMANN | Elsa 2nd Cab | | 2 | 20 | GER LPC | 3:00 DALY | | | | | | | 11/13 [illegible] 11/1 148 28 | | | | | | | | | |
| 40f | 10 | BUTT | Marie 2nd Cab | | 1 | 2 | " " | 3:00 " | | | | | | | C.of C. Leipzig 954/628. Landed 11/19/25 12 10 Bm | | | | | | | | 7 7 | 7 |
| [illegible]f | 11 | LEINWEBER | Anna 2nd Cab | | 3 | 12 | " " NO VISA NO PP | 3:00 " | | | | | | | 11/13 124 28 10 45 | | | | | | | | 1 | 1 |
| 13m | 12 | BROCKMEYER | Otto 2nd Cab | | 2 | 9 | " LPC Un lb | 3:00 " | | | | | | | No Visa or PP | | | | | | | | 18 18 17 | |
| [illegible] | m 13 | Skodinski | Wilhelm | | 5 | 3 | [illegible] | | | | | | | | 11/13 118 28 11/1 [illegible] | | | | | | | | 15 15 14 | |
| | | | | | | | | | | | | | | | 11/13 106 11/13 4 | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | [illegible] | | | | | | | | 1 1 | 1 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

passenger [illegible] 11/11 [illegible] H. I.D. 11/17 9:15

L.C.D. Cert. Gonococcus Infection Beal

S.I. BREMEN 11/12/25 TOTALS.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| Paul Reichmann | 25 | German | | | |
| Johann Rinken | 41 | " | | | |
| Ernst Fetkenheuer | 43 | " | | | |
| Walter Stolte | 25 | " | | | |
| Wilhelm Loges | 46 | " | | | |
| Wilhelm Goiring | 46 | " | | | |
| Gottfried Hankes | 63 | " | | | |

RECEIVED
DEC 1 1925
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

Original

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

236

Port of NEW YORK
November 12th, 1925

I, master of the Germ. S. S. BREMEN, from port of BREMEN (foreign) hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 424 — Number of seamen deserted 6
Number of seamen discharged — — Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date —

The above-named vessel arrived at this port November 11th, 1925, consigned to Hoboken; is now lying at Hoboken, and is expected to sail Novr. 12th, 1925, for BREMEN via United States port of —. First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Fireman Leon Knill | 22 | German | Oct. 16th 1925, Bremerhaven |
| Trimmer Heinr. Bartkowiak | 23 | " | " 21st " " |
| " Johann Blenkert | 26 | " | " 16th " " |
| Fireman Walter Paul Jost | 24 | " | " 21st " " |
| Baker Karl Devers | 29 | " | " 16th " " |
| Steward Rudolf Osmers | 27 | " | " 16th " " |

14—1613

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 17 | Siemer | Arthur | " | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/6 | 152 | " | 2 |
| | 18 | Sudmeyer | Heinrich | " | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5/4 | 118 | " | 2 mo. |
| G | 20 | Claussner | Hans | Eng.Electricer | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/3 | 119 | " | 2 mo. |
| | 21 | Stege | Karl | " | " | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5/4 | 148 | " | 25 |
| G | 22 | Hering | Karl | Ch.Steward 3.Cl. | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5/8 | 145 | " | 1 |
| | 23 | Wagner | Joseph | " Ass. | " | " | " | " | " | 53 | " | " | " | 5/5 | 155 | " | 35 |
| | 24 | Gerbracht | Johann | Boatsman | " | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5/5 | 190 | " | 23 |
| | 25 | Schaffer | Karl | " | " | " | " | " | " | 56 | " | " | " | 5/3 | 160 | " | 40 |
| | 26 | Hartmann | Albert | " | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5/4 | 142 | " | 29 |
| | 27 | Finkenstädt | Heinrich | Carpenter | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/3 | 165 | " | 15 |
| | 28 | Inderdohnen | Eduard | " | " | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 5/5 | 145 | " | 18 |
| G | 29 | Bornkamp | Heinrich | " | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 6 | 185 | " | 4 |
| | 30 | Beckebrock | Heinrich | Q. M. | " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5/4 | 150 | " | 15 |
| G | | | | | | | | | | 43 | " | " | " | 6 | 155 | " | 28 |

Line } Norddeutscher Lloyd, Bremen
Owners
Local Agents } North German Lloyd, New York
16—1240

Fr 11 th Steward Karl Knudsen died on board

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN ~~LEFT ON HOSPITAL~~ died

| Name | Age | Nationality | When and where signed on | ~~Reason~~ Died |
|---|---|---|---|---|
| Christoward Gg. Richter | 54 | German | Cuba 16th 1915 Bremen | Feb. 15th 15. heart failure of Pneumonia |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN Continued.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 18 | Sudmeyer | Heinrich | | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/6 | 152 | " | 2 |
| | 19 | Sommerfeld | Robert | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5/4 | 118 | " | 2 mo. |
| C | 20 | Claussner | Hans | Eng.Electricer | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/3 | 119 | " | 2 mo. |
| | 21 | Stege | Karl | " | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5/4 | 148 | " | 25 |
| C | 22 | Hering | Karl | Ch.Steward 3.Cl. | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5/8 | 145 | " | 1 |
| | 23 | Wagner | Joseph | Ass. | " | " | " | " | 53 | " | " | " | 5/5 | 155 | " | 35 |
| | 24 | Gerbracht | Johann | Boatsman | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5/5 | 190 | " | 23 |
| | 25 | Schaffer | Karl | " | " | " | " | " | 56 | " | " | " | 5/3 | 160 | " | 40 |
| | 26 | Hartmann | Albert | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5/4 | 142 | " | 29 |
| | 27 | Finkenstädt | Heinrich | Carpenter | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/3 | 165 | " | 15 |
| | 28 | Inderdohnen | Eduard | " | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 5/5 | 145 | " | 18 |
| C | 29 | Bornkamp | Heinrich | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 6 | 185 | " | 4 |
| | 30 | Beckebrock | Heinrich | Q. M. | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5/4 | 150 | " | 15 |
| C | | | | | | | | | 43 | " | " | " | 6 | 155 | " | 28 |

Line Owners } Norddeutscher Lloyd, Bremen

Local Agents 14—1240 [illegible] German Lloyd, New York

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Original.

# LIST OF ...EST ...E... THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress ...ebruary 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel bringing aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Bremen, arriving at New York, 14th November, 1925, from the port of Bremerhaven

237

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | Given name | (3) Position in ship's company | (4) SHIPPED OR ENGAGED: When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks, peculiarities, or disease | Length of service at sea: Years |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Wurpts | Rudolf | Master | Oktober 16th 1925 | Bremer-haven | No | Yes | 54 | M | German | Germany | 5/5 | 170 | None | 35 |
| 2 | Schmidt | Franz | 2.Officer | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5/7 | 150 | " | 21 |
| 3 | Lieberum | Kurt | 2. " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5/4 | 153 | " | 25 |
| 4 | Traue | Albert | 4. " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 6/2 | 160 | " | 5 |
| 5 | Wetzlau | Gustav | 1.Engeneer | " | " | " | " | 61 | " | " | " | 5/5 | 150 | " | 35 |
| 6 | Röbke | Hinrich | 2. " | " | " | " | " | 54 | " | " | " | 5/5 | 160 | " | 31 |
| 7 | Ebert | Richard | 3. " | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5/4 | 155 | " | 23 |
| 8 | Lüke | Friedrich | 3. " | " | " | " | " | 51 | " | " | " | 5/5 | 150 | " | 21 |
| 9 | Schlutius | Paul | Purser | " | " | " | " | 57 | " | " | " | 5 | 136 | " | 38 |
| 10 | Mühlenhoff | Friedrich | " Ass. | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5/8 | 143 | " | 1¾ |
| 11 | Sunkel | Heinrich | Ch. Cook | " | " | " | " | 52 | " | " | " | 5/6 | 165 | " | 30 |
| 12 | ~~Meister~~ | ~~Karl~~ | Ch. Steward | " | " | " | " | 58 | " | " | " | 5/4 | 168 | " | 40 |
| 13 | Paulsen | Heinrich | Wireless Oper. | October 16th 1925 | Bremer-haven | No | Yes | 37 | M | German | German | 5/7 | 148 | None | 14 |
| 14 | Nitsch | Walter | " | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5/5 | 127 | " | 10 |
| 15 | Doering | Paul | " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5/6 | 125 | " | 3½ |
| 16 | Essen | Karl | Engeneer Ass. | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/9 | 144 | " | 1¼ |
| 17 | Siemer | Arthur | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/6 | 152 | " | 2 |
| 18 | Sudmeyer | Heinrich | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5/4 | 118 | " | 2 mo. |
| 19 | Sommerfeld | Robert | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/3 | 119 | " | 2 mo. |
| 20 | Claussner | Hans | Eng.Electricer | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5/4 | 148 | " | 25 |
| 21 | Stege | Karl | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5/8 | 145 | " | 1 |
| 22 | Hering | Karl | Ch.Steward 3.Cl. | " | " | " | " | 53 | " | " | " | 5/5 | 155 | " | 35 |
| 23 | Wagner | Joseph | " Ass. | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5/5 | 190 | " | 23 |
| 24 | Gerbracht | Johann | Boatsman | " | " | " | " | 56 | " | " | " | 5/3 | 160 | " | 40 |
| 25 | Schaffer | Karl | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5/4 | 142 | " | 29 |
| 26 | Hartmann | Albert | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/3 | 165 | " | 15 |
| 27 | Finkenstädt | Heinrich | Carpenter | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 5/5 | 145 | " | 18 |
| 28 | Inderdohnen | Eduard | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 6 | 185 | " | 4 |
| 29 | Bornkamp | Heinrich | " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5/4 | 150 | " | 15 |
| 30 | Beckebrock | Heinrich | Q. M. | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 6 | 155 | " | 28 |

Fr. H. St. Steward Karl Hensler
Lord prof. Oat.

Line Owners } Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents } North German Lloyd, New York
14—1240

Purser

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ridley Wright, Master, of the N/S. BREMEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 4th day of November, 1925

Master, ~~First or Second Officer.~~

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid of and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

*(b)* Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* Bremen, *arriving at* New york, 14th November, 1925, *from the port of* Bremerhaven

238

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) Position in ship's company | (4) SHIPPED OR ENGAGED: When | (4) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks, peculiarities, or disease | Length of service at sea |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | Years |
| 1 | Gerken | Heinrich | Q.M. | Oktober 16th 1925 | Bremer-haven | No | Yes | 45 | M | German | Germany | 5/5 | 160 | None | 31 |
| 2 | Habben | Cord | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5 | 130 | " | 23 |
| 3 | Allhausen | Hinrich | A.B. | " | " | " | " | 52 | " | " | " | 5/5 | 145 | " | 28 |
| 4 | Born | Max | " | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5/4 | 142 | " | 27 |
| 5 | Beckmann | August | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 4/11 | 120 | " | 3 |
| 6 | Falk | Dirk | " | " | " | " | " | 52 | " | " | " | 5/8 | 132 | " | 34 |
| 7 | Handke | Robert | " | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5/3 | 160 | " | 13 |
| 8 | Kortlang | Karl | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/5 | 135 | " | 1 |
| 9 | Meyer | Klaus | " | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 5/8 | 140 | " | 15 |
| 10 | Ropers | Hinrich | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5/4 | 140 | " | 13 |
| 11 | Seggermann | Paul | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5/3 | 126 | " | 11 |
| 12 | Schulze | Paul | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5/5 | 135 | " | 7 |
| 13 | Schulze | Erich | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/5 | 126 | " | 25 |
| 14 | Schmidt | Albert | A.B. | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5/5 | 156 | " | 20 |
| 15 | Terwedow | Ernst | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5/6 | 157 | " | 24 |
| 16 | Vieth | Bernhard | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5/1 | 140 | " | 25 |
| 17 | Wiechert | Johann | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/5 | 136 | " | 26 |
| 18 | Wohltmann | Johann | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/5 | 138 | " | 13 |
| 19 | Brünjes | Karl | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/7 | 146 | " | 3 |
| 20 | Dreimann | Friedrich | O.S. | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 4/9 | 125 | " | 2 |
| 21 | Heyse | Gustav | " | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 4/5 | 110 | " | 1½ |
| 22 | Lehmann | Karl | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5/1 | 120 | " | 1 |
| 23 | Matrian | Heinrich | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/5 | 145 | " | 8 mo. |
| 24 | Notholt | Karl | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5/3 | 135 | " | 1 |
| 25 | Klee | Alfred | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/5 | 115 | " | 1 |
| 26 | Enssle | Helmut | " | " | " | " | " | 16 | " | " | " | 4/7 | 85 | " | 11 mo. |
| 27 | Eikamp | Willi | Deckboy | " | " | " | " | 14 | " | " | " | 4/8 | 85 | " | 6 mo. |
| 28 | Kastens | Johann | " | " | " | " | " | 16 | " | " | " | 4/9 | 108 | " | 5 mo. |
| 29 | Cordes | Walter | " | " | " | " | " | 15 | " | " | " | 4/7 | 75 | " | 2 mo. |
| 30 | Conzelmann | Hans | " | " | " | " | " | 14 | " | " | " | 4/7 | 84 | " | 4 mo. |

Line Owners } Norddeutscher Lloyd, Bremen

Local Agents 14—1240 North German Lloyd, New York

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wiepke Master of the S/S "BREMEN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 1st day of December, 1925

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid of and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

*(b)* Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

239

*Vessel* Bremen , *arriving at* New York , 14th November , 19 25, *from the port of* Bremerhaven

| | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) Position in ship's company | (4) SHIPPED OR ENGAGED: When | (4) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks, peculiarities, or disease | Length of service at sea |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | Years |
| First | 1 | Haake | Kurt | Deckboy | Oktober 16th 1925 | Bremer-haven | No | Yes | 16 | M | German | Germany | 5/5 | 120 | None | 4 mo. |
| First | 2 | Schlechte | ~~Freitag~~ Fritz | " | " | " | " | " | 15 | " | " | " | 4/7 | 75 | " | 2 mo. |
| First | 3 | Wicke | Heinrich | Hosp. waiter | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5/4 | 150 | " | 2 |
| First | 4 | Koop | Johann | Eng.Refregerator | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/5 | 130 | " | 1½ |
| First | 5 | Haag | Gottlieb | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/6 | 175 | " | 7 |
| First | 6 | Löwenstein | Hermann | " | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5 | 152 | " | 22 |
| | 7 | Gruber | Peter | Oiler | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/8 | 140 | " | 22 |
| | 8 | Lange | Rudolf | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 6 | 130 | " | 2½ |
| | 9 | Lorenz | Ferdinand | " | " | " | " | " | 53 | " | " | " | 5/1 | 126 | " | 27 |
| | 10 | Schlegel | Karl | " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5/3 | 136 | " | 12 |
| | 11 | Köhler | Ottomar | " | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5/6 | 154 | " | 23 |
| | 12 | Franke | Bruno | Storekeeper | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5/5 | 159 | " | 32 |
| | 13 | Schroeder | Heinrich | Ch. Fireman | " | " | " | " | 52 | " | " | " | 6 | 170 | " | 33 |
| | 14 | Stelling | Heinrich | " | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5/8 | 140 | " | 22 |
| | 15 | König | Johann | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/4 | 140 | " | 16 |
| | 16 | Bartels | Wilhelm | Fireman | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/5 | 140 | " | 2 |
| | 17 | Hahn | Fritz | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5/3 | 145 | " | 2½ |
| | 18 | Hammann | Friedrich | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5/5 | 130 | " | 2½ |
| | 19 | Kreimeyer | Heinrich | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5/5 | 146 | " | 1½ |
| | 20 | Kramer | Georg | " | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 5/4 | 160 | " | 4 |
| | 21 | Knull | Georg | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/4 | 129 | " | 1 |
| | 22 | Lüdecke | Diedrich | " | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 5/5 | 152 | " | 17 |
| | 23 | Lerch | Erich | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5/7 | 130 | " | 3 |
| | 24 | Meyer | Wilhelm | " | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5/4 | 160 | " | 2 |
| | 25 | Niehaus | Heinrich | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 6 | 160 | " | 2 |
| | 26 | von Oesen | Eide | " | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5/5 | 140 | " | 20 |
| | 27 | Poley | Johann | " | " | " | " | " | 53 | " | " | " | 5/5 | 135 | " | 28 |
| | 28 | Reisen | Ernst | " | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5/4 | 140 | " | 20 |
| | 29 | Rosenstock | Salomon | " | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 5/2 | 135 | " | 25 |
| | 30 | Siliax | Hermann | " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5/5 | 149 | " | 2 |

3

Line Owners } Norddeutscher Lloyd, Bremen

Local Agents 14--1940 North German Lloyd, New York

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ridder Hinrich Harder, of the S/S BREMEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 14th day of November, 1940.

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* – *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

*(b)* Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 640
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* Bremen , *arriving at* New york , 14th November . 1925 , *from the port of* Bremerhaven

240

| | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) Position in ship's company | (4) SHIPPED OR ENGAGED: When | (4) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks, peculiarities, or disease | Length of service at sea: Years |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| First | 1 | Schlütemann | Hermann | Fireman | Oktober 16th 1925 | Bremer-haven | No | Yes | 25 | M | German | Germany | 5/5 | 130 | None | 11 |
| First | 2 | Stange | Otto | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/5 | 135 | " | 11 |
| First | 3 | Tietje | Fritz | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5/5 | 180 | " | 27 |
| First | 4 | Winkler | Heinrich | " | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 5/5 | 180 | " | 18 |
| First | 5 | Winkler | Otto | " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5/5 | 145 | " | 10 |
| | 6 | Willmann | Heinrich | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/8 | 140 | " | 4½ |
| | 7 | Brüning | Heinrich | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5/4 | 140 | " | 3 |
| | 8 | Brümmer | Hans | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/4 | 152 | " | 5 mo. |
| | 9 | Filter | Theodor | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/5 | 128 | " | 1 |
| | 10 | Hahn | Heinrich | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5/5 | 158 | " | 5 mo. |
| | 11 | Grafe | Johann | Coalpasser | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/5 | 138 | " | 1½ |
| | 12 | Hoppen | Anton | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5/3 | 137 | " | 1 |
| | 13 | Ahlf | Hans | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/6 | 158 | " | 5 mo. |
| | 14 | Borchardt | Walter | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5 | 112 | " | 5 mo. |
| | 15 | Radtke | Erich | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5/4 | 135 | " | 2 |
| | 16 | Addickes | Richard | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5/1 | 135 | " | 5 mo. |
| | 17 | Scheruhn | Johannes | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5/6 | 138 | " | 5 mo. |
| | 18 | Schön | Gerhard | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5/7 | 145 | " | 11 mo. |
| | 19 | Benkert (Ref 35747) | Johann | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5/5 | 140 | " | 2 |
| | 20 | Wulff | Paul | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/6 | 148 | " | 4 mo. |
| | 21 | Domeyer | Georg | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5/8 | 139 | " | 2 mo. |
| | 22 | Schlichting | August | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5/4 | 140 | " | 4 mo. |
| | 23 | Barthel | Albert | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5/5 | 130 | " | 2 mo. |
| | 24 | Wendig | Felix | Cook | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5/5 | 130 | " | 12 |
| | 25 | Schneider | Alfred | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 6 | 140 | " | 1 |
| | 26 | Sieber | Friedrich | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5/6 | 136 | " | 10 |
| | 27 | Mörl | Wilhelm | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/5 | 138 | " | 1 |
| | 28 | Zickmantel | Arno | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5/4 | 120 | " | 1½ |
| | 29 | Quaas | Gerhard | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/4 | 140 | " | 1 |
| | 30 | Martin | Johann | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5/4 | 125 | " | 8 mo. |

Line Owners } Norddeutscher Lloyd, Bremen

Local Agents 14—1240 North German Lloyd, New York

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), (9), (10), (11), (12), (13) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wiepke, Master, of the S/S BREMEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 14 day of November, 1935

Rudolf Wiepke
Master, ~~First or Second Officer~~.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

*(b)* Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norweginns, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

*Vessel* Bremen, *arriving at* New York, 17th November 1925, *from the port of* Bremerhaven

241

| | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) Position in ship's company | (4) SHIPPED OR ENGAGED: When | (4) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks, peculiarities, or disease | Length of service at sea |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | Years |
| First | 1 | Schneider | Bruno | Cook | Oktober 16th 1925 | Bremer-haven | No | Yes | 27 | M | German | Germany | 4/10 | 120 | None | 2 |
| First | 2 | Kupgisch | Gerhard | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5/7 | 135 | " | 2 mo. |
| First | 3 | Stoll | Jacob | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/9 | 144 | " | 2 mo. |
| First | 4 | Tollas | Bruno | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5 | 124 | " | 2 mo. |
| First | 5 | Geilfuss | Adolf | " Ass. | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5/4 | 124 | " | 5 mo. |
| First | 6 | Frische | Rudolf | " Ass. | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5/3 | 180 | " | 14 |
| | 7 | Dardat | Christian | " Ass. | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5/9 | 145 | " | 2 |
| | 8 | Böttjer | Karl | Pantryman | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5/9 | 178 | " | 26 |
| | 9 | Prull | Hermann | " | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5/4 | 150 | " | 12 |
| | 10 | Creutz | Erich | " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5/5 | 150 | " | 15 |
| | 11 | Evertz | Walter | Coffeecook | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/8 | 160 | " | 12 |
| | 12 | Scherübl | Franz | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/6 | 138 | " | 1½ |
| | 13 | Lichtenberg | Friedrich | Confectioner | " | " | " | " | 53 | " | " | " | 5/5 | 128 | " | 30 |
| | 14 | Bracht | Ernst | " Ass. | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5/5 | 130 | " | 4 mo. |
| | 15 | Wedekind | Heinrich | " " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/9 | 140 | " | 5 mo. |
| | 16 | Bode | Hermann | Crewcook | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/4 | 139 | " | 21 |
| | 17 | Käding | Franz | Baker | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5/3 | 138 | " | 30 |
| | 18 | Striebe | Albert | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5/5 | 135 | " | 5 |
| | 19 | Hecht | Johann | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5/3 | 144 | " | 2 |
| | 20 | Devers | Karl | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5/4 | 136 | " | 5 mo. |
| | 21 | Knippschild | Friedrich | Storekeeper | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 6 | 170 | " | 25 |
| | 22 | Bartels | Bernhard | Ch. Scullion | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/4 | 160 | " | 1 |
| | 23 | Baumeyer | Arthur | Scullion | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5/5 | 140 | " | 8 mo. |
| | 24 | Garvelmann | Ernst | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/5 | 148 | " | 3 |
| | 25 | Koopmann | Wilhelm | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/5 | 130 | " | 2 |
| | 26 | Mammen | August | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5/6 | 145 | " | 7 |
| | 27 | Schröter | Max | " | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5/3 | 150 | " | 3 |
| | 28 | Rademacher | Heinrich | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/6 | 150 | " | 1 |
| | 29 | Täubner | Martin | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 4/11 | 125 | " | 5 mo. |
| | 30 | Harbers | Wilhelm | " | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5/3 | 128 | " | 3 mo. |

Line Owners } Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents } North German Lloyd, New York
14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wiepke, Master, of the S/S "BREMEN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 4th day of September, 1925.

Master, ~~First or Second Officer~~.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

*(b)* Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* Bremen , *arriving at* New york , 14th November , 19 25 , *from the port of* Bremerhaven

242

| | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) Position in ship's company | (4) SHIPPED OR ENGAGED: When | (4) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks, peculiarities, or disease | Length of service at sea: Years |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | Janssen | Ebbo | Scullion | Oktober 16th 1925 | Bremer-haven | No | Yes | 27 | M | German | Germany | 6 | 180 | None | 3 mo. |
| First | 2 | Menke | Heinrich | " | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 6/2 | 200 | " | 11 mo. |
| First | 3 | Goldschrafe | Otto | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 6 | 145 | " | 2 mo. |
| First | 4 | Noack | Heinrich | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/5 | 164 | " | 3 mo. |
| First | 5 | Reich | Erich | Butcher | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 6 | 160 | " | 13 |
| First | 6 | Hartmann | Hans | " | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5/4 | 175 | " | 1 |
| | 7 | Benecke | Karl | " | " | " | " | " | 58 | " | " | " | 5/3 | 140 | " | 30 |
| | 8 | Kastens | Theodor | Linenkeeper | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5/6 | 150 | " | 24 |
| | 9 | Stöver | Frida | Stewardess | " | " | " | " | 44 | F | " | " | 5/4 | 135 | " | 16 |
| | 10 | Volquardsen | Juliane | " | " | " | " | " | 60 | " | " | " | 5/5 | 140 | " | 24 |
| | 11 | Lange | Dorothea | " | " | " | " | " | 54 | " | " | " | 5 | 150 | " | 14 |
| | 12 | Blanck | Anna | " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5/1 | 154 | " | 11 |
| | 13 | Ortgies | Georg | Scullion | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5/3 | 135 | " | 1 |
| | 14 | Thienemann | Otto | " | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 6 | 154 | " | 1 |
| | 15 | Zimath | Ferdinand | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/6 | 145 | " | 2 |
| | 16 | Laas | Otto | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5/1 | 140 | " | 5 mo. |
| | 17 | Mensing | Friedrich | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/5 | 132 | " | 11 mo. |
| | 18 | Schlichting | Hans | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5/8 | 140 | " | 3 mo. |
| | 19 | Jänicke | Paul | Barber | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 6 | 136 | " | 14 |
| | 20 | Schön | Adolf | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5/9 | 157 | " | 21 |
| | 21 | Kolze | Karl | Photographer | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5/4 | 144 | " | 20 |
| | 22 | Habich | Wilhelm | Printer | " | " | " | " | 60 | " | " | " | 5/1 | 140 | " | 37 |
| | 23 | Klee | Gustav | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5/6 | 135 | " | 1 |
| | 24 | Breden | Hugo | Steward | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5/6 | 140 | " | 25 |
| | 25 | Busse | Friedrich | " | " | " | " | " | 54 | " | " | " | 5/5 | 145 | " | 20 |
| | 26 | Domschke | Hermann | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/3 | 130 | " | 6 |
| | 27 | Everwyn | Hubertus | " | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5/8 | 155 | " | 24 |
| | 28 | Garre | Johann | " | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5/5 | 170 | " | 23 |
| | 29 | Görg | Karl | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5/3 | 135 | " | 2 |
| | 30 | Haslob | Johann | " | | | | | | | | | | | | |

6

Line Owners } Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents 14—1240 North German Lloyd, New York

Fr. Joh. Heinrich Johann Haslob see sheet 7

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ridolf Wagels, Master, of the S/S "BREMEN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 6th day of November, 1935

Ridolf Wagels
Master, ~~First or Second Officer.~~

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

*(b)* Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 629
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

243

*Vessel* Bremen, *arriving at* New york, 14th November, 19 25, *from the port of* Bremerhaven

| | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) Position in ship's company | (4) SHIPPED OR ENGAGED: When | (4) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks, peculiarities, or disease | Length of service at sea: Years |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| First | 1 | Haslob | Johann | Steward | Oktober 16th 1925 | Bremer-haven | No | Yes | 27 | M | German | Germany | 5/4 | 160 | None | 6 |
| First | 2 | Kleine | August | " | " | " | " | " | 55 | " | " | " | 6/1 | 175 | " | 31 |
| First | 3 | Lange | Johann | " | " | " | " | " | 52 | " | " | " | 5/8 | 140 | " | 36 |
| First | 4 | Mau | Johann | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5/3 | 150 | " | 10 |
| First | 5 | Meistereck | Karl | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/4 | 135 | " | 27 |
| First | 6 | Richters | Heinrich | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5/5 | 180 | " | 17 |
| | 7 | Sperling | Gustav | " | " | " | " | " | 52 | " | " | " | 5/8 | 180 | " | 20 |
| | 8 | Sprung | Hinrich | " | " | " | " | " | 60 | " | " | " | 5 | 135 | " | 30 |
| | 9 | Scholz | Gustav | " | " | " | " | " | 53 | " | " | " | 5/5 | 140 | " | 14 |
| | 10 | Schulz | Theodor | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5/3 | 140 | " | 10 |
| | 11 | Schüttler | Hermann | " | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5/4 | 150 | " | 16 |
| | 12 | Waltemate | Fritz | " | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5/6 | 136 | " | 19 |
| | 13 | Wischhöfer | Paul | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5/6 | 140 | " | 11 |
| | 14 | Wulff | Wilhelm | " | " | " | " | " | 52 | " | " | " | 5/6 | 145 | " | 36 |
| | 15 | Vogel | Werner | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 6 | 169 | " | 1 |
| | 16 | Osmers | Rudolf | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5/4 | 132 | " | 1 |
| | 17 | Lürssen | Georg | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5/5 | 135 | " | 10 |
| | 18 | Rohmer | Theodor | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 6 | 132 | " | 1½ |
| | 19 | Nückel | Ernst | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5/5 | 160 | " | 1 |
| | 20 | Zuchold | Otto | " | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5/7 | 142 | " | 2 |
| | 21 | Köppen | Paul | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5/9 | 155 | " | 10 |
| | 22 | Wilms | Walter | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5/7 | 155 | " | 2 |
| | 23 | Regul | Paul | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/9 | 150 | " | 1 |
| | 24 | Neumann | Wilhelm | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/3 | 132 | " | 6 |
| | 25 | Reich | Gustav | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/8 | 140 | " | 1 |
| | 26 | Bahlmann | Anton | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5/3 | 130 | " | 13 |
| | 27 | Ehrentrau | Emil | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5/7 | 128 | " | 14 |
| | 28 | Hasemann | Hermann | " | " | " | " | " | 56 | " | " | " | 5/3 | 132 | " | 33 |
| | 29 | Kauffmann | Karl | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 6 | 140 | " | 11 |
| | 30 | Köhler | Walter | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 4/11 | 112 | " | 1½ |

Line Owners: Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents 14—1240: North German Lloyd, New York

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wiegels, Master, of the S/S "BREMEN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 4th day of September, 1925

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

*(b)* Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1910

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian(Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian(exceptCuban). |

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

*Vessel* Bremen , *arriving at* New york , 11 22 November , 19 25 , *from the port of* Bremerhaven

244

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) Position in ship's company | (4) SHIPPED OR ENGAGED: When | (4) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks, peculiarities, or disease | Length of service at sea Years | Length of service at sea Months |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Kucherski | Wilhelm | Steward | Oktober 16th 1925 | Bremer-haven | No | Yes | 57 | M | German | Germany | 5/3 | 125 | None | 30 | |
| 2 | Lange | Heinrich | " | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 4/10 | 110 | " | 29 | |
| 3 | Logemann | Gerhard | " | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5/3 | 150 | " | 29 | 8o. |
| 4 | Mohr | Wilhelm | " | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5/3 | 148 | " | 24 | |
| 5 | Monsees | Johann | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/9 | 140 | " | 4½ | |
| 6 | Nehrkorn | Wilhelm | " | " | " | " | " | 53 | " | " | " | 5/4 | 135 | " | 23 | 10. |
| 7 | Njemz | Robert | " | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 5/2 | 130 | " | 15 | 10. |
| 8 | Ohm | Heinrich | " | " | " | " | " | 51 | " | " | " | 5/3 | 134 | " | 20 | |
| 9 | Raap | Fritz | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5/4 | 115 | " | 4½ | 10. |
| 10 | Rudloff | Karl | " | " | " | " | " | 52 | " | " | " | 5/4 | 118 | " | 15 | |
| 11 | Sander | Karl | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5/3 | 120 | " | 3 | |
| 12 | Schildhauer | Wilhelm | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5/5 | 140 | " | 6 | |
| 13 | Schwarz | Johann | " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5/4 | 140 | " | 17 | |
| 14 | Steinhöfel | Wilhelm | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/8 | 160 | " | 20 | |
| 15 | Wientjen | Wilhelm | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5/7 | 150 | " | 20 | |
| 16 | Kassner | Reinhard | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5/3 | 140 | " | 9 | |
| 17 | Hoheisel | August | " | " | " | " | " | 51 | " | " | " | 5/4 | 135 | " | 33 | |
| 18 | Loof | Heinrich | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5/9 | 138 | " | 1 | |
| 19 | Liebner | Josef | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/1 | 123 | " | 5 mo. | |
| 20 | Vogel | Karl | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/2 | 128 | " | 25 | |
| 21 | Hahn | Konrad | " | " | " | " | " | 55 | " | " | " | 6 | 162 | " | 14 | |
| 22 | Heissner | Ferdinand | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5/4 | 120 | " | 1 | |
| 23 | Harms | Georg | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5/3 | 123 | " | 1 | |
| 24 | Schindewolf | Georg | " | " | " | " | " | 16 | " | " | " | 5/3 | 95 | " | 8 mo. | |
| 25 | Ohland | Willy | " | " | " | " | " | 16 | " | " | " | 5/3 | 125 | " | 1½ | . |
| 26 | Harms | Walter | " | " | " | " | " | 16 | " | " | " | 4/7 | 115 | " | 2 | |
| 27 | Eggers | Wilhelm | " | " | " | " | " | 16 | " | " | " | 4/10 | 105 | " | 1 | |
| 28 | Gruber | Willi | " | " | " | " | " | 15 | " | " | " | 4/10 | 86 | " | 3 mo. | |
| 29 | Schmidl | Karl | " | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 6/1 | 170 | " | 20 | |
| 30 | Baer | Wilhelm | " | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 5/8 | 170 | " | 6 | |

Line Owners: Norddeutscher Lloyd, Bremen

Local Agents: North German Lloyd, New York

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wrigge, Master, of the 15/15 "BREMEN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 1st day of November, 1925

Rudolf Wrigge
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

*(b)* Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* Bremen , *arriving at* New York , 14 November , 1925 , *from the port of* Bremerhaven

245

| | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) Position in ship's company | (4) SHIPPED OR ENGAGED: When | (4) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks, peculiarities, or disease | Length of service at sea |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | Years |
| First | 1 | Budelmann | Georg | Steward | Oktober 16th 1925 | Bremer-haven | No | Yes | 38 | M | German | Germany | 5/6 | 160 | None | 1½ |
| First | 2 | Kluth | Friedrich | " | " | " | " | " | 54 | " | " | " | 5/7 | 154 | " | 16 |
| First | 3 | Kölpin | Ernst | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5/4 | 135 | " | 3 mo. |
| First | 4 | Siemen | Karl | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 6 | 170 | " | 20 |
| First | 5 | Spiess | August | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5/6 | 132 | " | 1½ |
| First | 6 | Beusse | Hermann | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5/5 | 130 | " | 4 mo. |
| | 7 | Matthias | Willy | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/9 | 136 | " | 5 mo. |
| | 8 | Richter | Oscar | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/5 | 148 | " | 16 |
| | 9 | Hoffmeister | Alfred | Engeneer Ass. | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5/6 | 150 | " | 2 mo. |
| | 10 | Heidmann | Friedrich | Baggage mstr. | " | " | " | " | 51 | " | " | " | 5/8 | 150 | " | 8 |
| First | 11 | Dr. Appelt | Oswald | Surgeon | Oktober 24th 1925 | " | " | " | 43 | " | " | " | 5/3 | 155 | " | 11 |
| " | 12 | Petermöller | Wilhelm | 1.Officer | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5/7 | 162 | " | 30 |
| " | 13 | Hillmann | Karl | 4. " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/10 | 140 | " | 6 |
| " | 14 | Kimme | Johann | A.B. | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/3 | 122 | " | 4 |
| " | 15 | Kurth | Friedrich | O.S. | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5/5 | 112 | " | 1½ |
| " | 16 | Ricklefs | Heinrich | " | " | " | " | " | 15 | " | " | " | 5/9 | 148 | " | 3 |
| " | 17 | von Seggern | Adolf | 4.Engeneer | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5/5 | 150 | " | 7 |
| " | 18 | Beyermann | Hermann | " Ass. | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5/4 | 125 | " | 1½ |
| " | 19 | Lührs | Hans | " " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5/5 | 120 | " | none |
| " | 20 | Bech | Werner | " " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5/9 | 140 | " | none |
| " | 21 | Block | Hermann | Fireman | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 6/2 | 150 | " | 2 |
| " | 22 | Henken | Richard | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5/4 | 118 | " | 2 |
| " | 23 | Bolk | Johann | Coalpasser | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5/3 | 143 | " | 12 |
| " | 24 | Bartkowiak | Henry | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/4 | 120 | " | 1½ |
| " | 25 | Denkler | Willi | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5/5 | 149 | " | 1 mo. |
| " | 26 | Manshusen | Georg | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 6/2 | 160 | " | 1 |
| " | 27 | Bohlen | Erich | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5 | 130 | " | 1 |
| " | 28 | Häfele | Karl | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5/6 | 148 | " | 9 |
| | 29 | Bergknecht | Hermann | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5/5 | 130 | " | 1 mo. |
| " | 30 | Dörr | Paul | Fireman waiter | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/6 | 139 | " | 2½ |

49 L 31/503

Line Owners } Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents North German Lloyd, New York
14—1940

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
NOTE. – Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Wiepke Master, of the S/S "BREMEN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

Master, ~~First or Second Officer.~~

Immigrant Inspector.

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

*(b)* Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

M 1240

### LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 480
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

216

*Vessel* Bremen, *arriving at* New york, 11th November, 1925, *from the port of* Bremerhaven

| | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) Position in ship's company | (4) SHIPPED OR ENGAGED: When | (4) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks, peculiarities, or disease | Length of service at sea Years |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| First | 1 | Köhne | Georg | Ch. Steward | Oktober 26. 1925 | Bremer-haven | No | Yes | 54 | M | German | Germany | 5/6 | 180 | None | 36 |
| First | 2 | Veit | Willy | Steward | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 6 | 148 | " | 13 |
| First | 3 | Bolte | Fritz | Scullion | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/8 | 140 | " | 2½ |
| First | 4 | Käss | Max | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/7 | 145 | " | none |
| First | 5 | Rieseler | Heinrich | " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5/3 | 123 | " | 2 |
| First | 6 | Weger | Friedrich | Fireman waiter | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5/5 | 140 | " | 7 mo. |
| | 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

No. 15948
Two Hundred and Seventy four (274) Names
Ten (10) Sheets

American Consulate at Bremen, Germany.
SEEN
For the Journey to the United States
Via

William G. Rolf
Vice Consul of the United States of America

Date: 30. OKT. 1925
(This validity of this visa expires 12 months from this date, provided the passport shall be valid for that period.)

Paid $2.00 U.S. Cy.

10

Line Owners: Norddeutscher Lloyd, Bremen
Local Agents: North German Lloyd, New York
14—1?

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Rudolf Engels, Master, of the S/S [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

BREMEN

Sworn to before me this 1st day of November, 1923

Immigrant Inspector.

Master, ~~First or Second Officer.~~

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid of and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

*(b)* Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

# U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
**Immigration and Naturalization Service**

---

## MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

---

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

8549

Nov 11-12, 1925

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of.....NOV 17 1943....., 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

---

## CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....NOV 17 1943.....
Date

.....
Camera Operator

Volume 8550

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

NOVEMBER 12, 13 and 14, 1925.

| | STEAMSHIPS | PORTS | SHEETS |
|---|---|---|---|
| Nov. 12 | Carrillo | Santa Marta | 7 |
| | Dorte Jensen | N. Scotia | 1 |
| | ~~Algeria~~ Alegua | Jamaica | 1 |
| | Appalachee | London | 1 |
| Nov. 13 | War Semoy | " | 2 |
| | Wandsworth Works | London | 1 |
| | Nordan | Puerto Padre | 1 |
| | Mevania | Tampico | 2 |
| | Berengaria | Southampton | 82 |
| | Malacca | Tampico | 2 |
| | Imlay | " | 2 |
| | Cuyamapa | Puerto Cortez | 4 |
| | Katherine Park | The Far East | 2 |
| | George M. Embiricos | Barry Dock | 2 |
| | Veltore | Cuba | 2 |
| | Collamer | Bordeaux | 2 |
| | Certo | N. Brunswick | 1 |
| | Baron Semphill | Cuba | 2 |
| | Avon Queen | N. Brunswick | 1 |
| Nov. 14 | Zeeland | Antwerp | 26 |
| | Vittoria | St. Lucia | 1 |
| | Colombia | San Francisco | 7 |

8550

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

---

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

---

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

8550

Nov 12-14, 1925

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of NOV 17 1943, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

---

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

NOV 17 1943
Date

Camera Operator

List 3.

114881 NOV 21

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Misc

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wilgus Tucker, Surgeon of the S.S. Canada, (State whether Surgeon sailing thereon U.S. or employed by owners thereof and their nationality) do solemnly, sincerely, and truly that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Michigan & Ex. Medical Council of British Empire, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W.F. Tucker

Sworn to before me this 2 day of , 19

at

(Signature of duly authorized officer administering oath)

(If sworn to before a notary public, said affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at the port of arrival and any changes that may have occurred en route in the physical or mental condition of the aliens shall be noted at the port of arrival, with date of such final examination.)

1

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people": to be entered from the following list which shows specifically the languages they speak. The original races or peoples are in bold type; the others are derivatives, the races or languages to be used only to specify more minutely the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (Black). | Greek. | Red Cartan. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Hebrew (German). | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

16—631

FORM 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "CARRILL O" . Passengers sailing from PORTS AND DATES NAMED HEREUNDER , 19

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 0 | 11 | | 12 | 13 | 14 | 15 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to Read | Able to [read what language (or, if exemption claimed, on what ground)] | Able to Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | †Race or people | Place of birth Country | Place of birth City or town | Immigration Visa Number | Issued at | Date | *Last permanent residence Country | *Last permanent residence City or town |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | FROM CARTAGENA, COLOMBIA, NOVEMBER 1ST 1925 | | | | | | | | | | |
| 2 | | TRIANA | ALICIA | 34 | F | S | PROPRIETRESS | YES | SPANISH | YES | COLOMBIAN | SP. AMER. | COLOMBIA | BOGOTA | NON-QUOTA 77 | CARTAGENA, COLO. | OCT. 31 1925 | COLOMBIA | BOGOTA |
| 3 | | TRIANA | LUCILA | 30 | F | S | DO. | DO. | DO. | DO. | DO. | DO. | DO. | DO. | NON-QUOTA 78 | DO. | DO. | DO. | DO. |
| 4 | | TRIANA | ISABEL | 25 | F | S | DO. | DO. | DO. | DO. | DO. | DO. | DO. | DO. | NON-QUOTA 76 | DO. | DO. | DO. | DO. |
| 5 | | WILLIS | RITCHIE | 52 | M | M | SECRETARY | YES | ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | ILFRACOMBE | | DO. | DO. | CANADA | TORONTO |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | FROM KINGSTON, JAMAICA, NOVEMBER 7TH 1925 | | | | | | | | | | |
| 9 | | BODDEN | BEATRICE | 22 | F | S | NONE | YES | ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | GRAND CAYMAN | GEORGETOWN | | | | | | | |
| 10 | | DELEVANTE | ALAN | 23 | M | S | BOOKKEEPER | YES | ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | PANAMA | COLON | RE-ENTRY PERMIT #86233, | APPLICATION #100230 | AUG. 24 1925 | NEW YORK | BROOKLYN |
| 11 | | PINTO | VETA | 25 | F | S | STENOGRAPHER | YES STENOGRAPHER | | YES | BRITISH | W. INDIAN | JAMAICA | KINGSTON | NON-QUOTA 41 | KINGSTON, JAM. | OCT. 30 1925 | NEW YORK | NEW YORK |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

2

*Arriving at Port of* NEW YORK, N. Y., NOVEMBER 12TH, 1925

| 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | 21 | 22 | | | 23 | 24 | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | 34 | 35 | | | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence.) State | City or town | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No | If yes— Year or period of years | If yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States: Whether deported (whether to return to the United States after previous deportation) | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether admissible as to each ground of exclusion expressed in the law (if specific exception is claimed, state it) | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character | Whether alien has been previously excluded and deported | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height Feet | Height Inches | Complexion | Color of— Hair | Color of— Eyes | Marks of identification |
| | FROM CARTAGENA, COLOMBIA, NOVEMBER 1ST 1925 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | BROTHER - RAUL TRIANA BOGOTA, COLOMBIA | N.Y. | NEW YORK | YES | MOTHER | MORE | NO | - | ----- | MOTHER - ROSA DE TRIANA 123 W. 97TH ST., N.Y.CITY | NO | OVER ONE YR. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 0 | FR. | BR. | GR. | NONE |
| 2 | DO. DO. | DO. | DO. | YES | DO. | MORE | NO | - | ----- | DO. DO. | NO | DO. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FR. | BL. | GR. | NONE |
| 3 | DO. DO. | DO. | DO. | YES | DO. | MORE | NO | - | ----- | DO. DO. | NO | DO. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FR. | BR. | GR. | NONE |
| 4 | WIFE - GERTRUDE WILLIS 78 ISABELLA ST. TORONTO | ONT. | TORONTO | NO | SELF | MORE | YES | 1918/21 1925 | N.Y. | IN TRANSIT TO RESIDENCE AT TORONTO, ONTARIO, CANADA | NO | 1 DAY | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | DK. | BL. | BR. | NONE |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | FROM KINGSTON, JAMAICA, NOVEMBER 7TH 1925 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | MOTHER - MRS. B. BODDEN 6 MALVERN AVE., KINGSTON | JAM. | KINGSTON | YES | SELF | MORE | NO | - | ----- | FRIEND - MISS LOLA BOROUGH 66 W. 107TH ST., N.Y.CITY | NO | 6 MOS. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FR. | BR. | BR. | MOLE OVER LEFT EYE |
| 9 | BROTHER - R. DELEVANTE 1265 E. 24TH ST., BROOKLYN | N.Y. | BROOKLYN | YES | SELF | MORE | YES | 1907-1925 | BROOKLYN | BROTHER - R. DELEVANTE 1265 E. 24TH ST., BKLYN. | NO | PERM'Y. | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | BLD. | BLD. | GR. | NONE |
| 10 | MOTHER - MRS. K. V. PINTO 111 W. 113TH ST., N.Y.C. | N.Y. | NEW YORK | YES | SELF | MORE | YES | 1924-1925 | NEW YORK | MOTHER - MRS. K. V. PINTO 111 W. 113TH ST., N.Y.CITY | NO | PERM'Y. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FR. | BR. | BR. | NONE |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—431

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM J. CLOSE, MASTER, of the S. S. CARRILLO, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or second Officer)

W. J. Close
MASTER

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is double-ruled and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country assumed mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be reported "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14-608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CARRILLO" sailing from PORTS NAMED HEREUNDER , , 19 , Arriving at port of NEW YORK, N. Y., NOVEMBER 12TH, 1925

| No. on List | NAME IN FULL Family Name | Given Name | AGE Yrs. | Mos. | SEX | Number of Number | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | PASSENGERS FROM KINGSTON, JAMAICA, OCTOBER 27TH 1925 (SOUTHBOUND CALL) | | |
| 1 | SUTHERLAND | SYDNEY | 47 | | M | M | JULY 29TH 1877, BOSTON, MASS. | | 246 TAPPAN ST., BROOKLINE, MASS. |
| 2 | SUTHERLAND | ELLEN | 38 | | F | M | | NATURALIZED BY MARRIAGE | DO. DO. DO. |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| | | | | | | | PASSENGER FROM CRISTOBAL, CANAL ZONE, OCTOBER 30TH 1925 | | |
| 6 | GOLZMANE | ZONA | 27 | | F | S | JULY 4TH 1898, BROOKLYN, N. Y. | | 106 GRAHAM AVE., BROOKLYN, N. Y. |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | PASSENGERS FROM KINGSTON, JAMAICA, NOVEMBER 7TH 1925 (NORTHBOUND CALL) | | |
| 10 | CARNEGIE | THOMAS M. JR. | 24 | | M | M | DECEMBER 24TH 1900, PITTSBURG, PA. | | 115 E. 72ND ST., NEW YORK CITY |
| 11 | EDWARDS | WALTER A. | 37 | | M | S | MAY 19TH 1888, PROVIDENCE, R. I. | | 15 WESTMINSTER ST., PROVIDENCE, R. I. |
| 12 | FISCHER | FRED | 45 | | M | M | | COUNTY COURT, BELVEDERE, N. J. JUNE 22ND 1920 | 18 HENDERSON ST., PHILLIPSBURG, N.J. |
| 13 | FRY | HERBERT C. | 48 | | M | S | NOVEMBER 12TH 1876, BROOKLYN, N. Y. | | 514 NINTH ST., BROOKLYN, N. Y. |
| 14 | JOHN | EMILITA T. | 43 | | F | S | MARCH 13TH 1882, PROVIDENCE, R. I. | | 633 TENTH ST., BROOKLYN, N. Y. |
| 15 | KIMBALL | GEORGE E. | 43 | | M | M | MAY 14TH 1882, NORTH EAST HARBOR, ME. | | 17 GLENGARRY RD., WINCHESTER, MASS. |
| 16 | KIMBALL | GERTRUDE R. | 28 | | F | M | MARCH 4TH 1897, BROOKLINE, MASS. | | DO. DO. DO. |
| 17 | PARKER | GORDON L. | 29 | | M | S | MARCH 2ND 1896, PROVIDENCE, R. I. | | 98 NEEKING ST., PROVIDENCE, R. I. |
| 18 | SAXTON | CLARENCE | 48 | | M | M | NOVEMBER 10TH 1877, PITTSBURG, PA. | | WILLIAM PENN HOTEL, PITTSBURG, PA. |
| 19 | SAXTON | ELEANOR S. | 36 | | F | M | SEPTEMBER 23RD 1889, PITTSBURG, PA. | | DO. DO. DO. |
| 20 | SCOGGIN | JESSIE E. | 27 | | F | M | FEBUARY 6TH 1898, NORFOLK, VA. | | 6 PELHAM PL., NORFOLK, VA. |
| 21 | SCOGGIN | ARTHUR O. JR. | 1 | 6 | M | S | APRIL 18TH 1924, NORFOLK, VA. | | DO. DO. |
| 22 | THAYER | RALPH K. | 27 | | M | M | APRIL 25TH 1898, WOONSOCKET, R. I. | | 57 RUGBY RD., BUFFALO, N. Y. |
| 23 | THAYER | EVELYN E. | 24 | | F | M | JUNE 30TH 1901, BROOKLYN, N. Y. | | DO. DO. |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

23

35 36

IMMIGRATION VISA

Place of Issuance Number

Budapest 22
Alexandria 9
Alexandria 10
London
Passport
1129
1129
1129
1129

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

Printed in England) 14-608

CRUISE PASSENGERS

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

CRUISE PASSENGERS

S. S. "CARRILLO" sailing from NEW YORK, N. Y., OCTOBER 22ND, 19 25, Arriving at port of NEW YORK, N. Y., NOVEMBER 12TH, 19 25

W. & S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs. | Mos. | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NO. 3 OMITTED | | | | | | | | | |
| 1 | BABCOCK | FREDERICK | 27 | | M | M | FEBUARY 5TH 1898, DOWNERS GROVE, ILL. | | 735 MICHIGAN AVE. EVANSTON, ILL. |
| 2 | BABCOCK | MARGARET | 24 | | F | M | FEBUARY 18TH 1901, CHICAGO, ILL. | | 735 MICHIGAN AVE. EVANSTON, ILL. |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

23

35 36

IMMIGRATION VISA

Place of Issuance Number

Budapest 22 1
Alexandria 9 2
Alexandria 10 3
London 7
Passport
1129
1129
1129
1129

CARRILLO

Form 640
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act

LOYED ON THE V

es immigration officer by the
of the United States.

Vessel

(1)

No. on list

NOV 11 1925

1
2
3
4
First 5
6
7
8
9
10
11
12
FIRST 13
14
15
16
17
18
FIRST 19
FIRST 20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name. Age. Nationality. Native land. U.S. Nationality.

AS PER ATTACHED LIST

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing such of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all such employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF NEW YORK
NOVEMBER 18TH 1925

I, master of the AMERICAN S.S. "CARRILLO"
from port of NEW YORK, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 89 Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 89 Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 88 Total crew this date 88

The above-named vessel arrived at this port NOVEMBER 12TH 1925, consigned to UNITED FRUIT COMPANY; is now lying at PIER 9 NORTH RIVER, and is expected to sail NOVEMBER 18TH 1925 for WEST INDIAN & SO. AMERICAN PORTS
via United States port of NEW YORK First port of call in United States
this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| -N O N E- | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 22 | [illegible] | [illegible] | 2nd " | " | " | " | | | | | | | | |
| 23 | TUCKER | LOUIS | DOCTOR | " | " | " | | | | | | | | |
| 24 | WITHAM | EDWARD | CHF ENGINEER | " | " | " | | | | | | | | |
| 25 | ELDER C | JOHN | 1st ASST " | " | " | " | | | | | | | | |
| 26 | FAIRWEATHER | RANDOLPH | 2nd " " | " | " | " | | | | | | | | |
| 27 | COLLINS | MELVILLE | 3rd " " | " | " | " | | | | | | | | |
| 28 | LUKE | ADAM | JR ENGINEER | " | " | " | | | | | | | | |
| 29 | CARIDAD | JOHN | DONKEYMAN | " | " | " | " | 30 | M | SPANISH | SPANISH | 5-6 | 130 | " |
| 30 | LORENZO | ENRIQUE | STOREKEEPER | " | " | " | " | 37 | M | SPANISH | SPANISH | 5-7 | 140 | " |

Line UNITED FRUIT COMPANY.
Owners UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY.
16—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

23

| 35 | 36 |
|---|---|

IMMIGRATION VISA

| Place of Issuance | Number | | |
|---|---|---|---|
| New York | | | |
| Budapest | 22 | 1 | + |
| Alexandria | 9 | 2 | ✓ |
| Alexandria | 10 | 3 | ✓ |
| FRANKFURT | 3150 | 3 | 25. + |
| BERLIN NR | | 5 | 25. ✓ |
| New York | | 6 | |
| New York | | 7 | .1925. |
| London | | 8 | 25. ✓ |
| Washington | 1421 | 8 | . 1925. |
| NI | 833 | 9 | 25. ✓ |
| do | | 10 | . 1925. |
| do | 934 | 11 | + |
| do | 6337 | 12 | 25. + |
| do | 245 | 13 | 25. + |
| do | 2246 | 14 | 25. |
| NI | 1133 | 15 | Y. 1925. |
| NI | 1133 | 16 | 25. |
| | 1134 | 17 | 25. + |
| NI | 1134 | 18 | 5. |
| | 86 | 19 | 19 25. |
| | | 20 | |
| | 1134 | 21 | |
| Passport | | 22 | |
| | 1129 | 23 | |
| | 1129 | 24 | t. 25 |
| | 1129 | 25 | t. |
| | 1129 | 26 | |

Form 434
U. S. DEPARTMENT OF LAB
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

# LIST OF ALIENS EMPLOYED AS MEMBERS OF CREW

Required unde

V

(1)

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | -N O N E- | | | |

DISCHARGED SEAMEN. (AS PER ATTACHED LIST)

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | ALL SIGNED ON AT NEW YORK OCTOBER 20TH 1925, WITH EXCEPTION OF HARRY POROSOFF, WORKAWAY, WHO WAS SIGNED ON AT KINGSTON, JAMAICA, NOV. 7TH 1925. |

3

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

| No. on list | Name. | | Age. | Nationality. | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | CLOS | | | | | | | | | | | |
| 2 | ROBE | | | | | | | | | | | |
| 3 | CARR | | | | | | | | | | | |
| 4 | JENS | | | | | | | | | | | |
| First 5 | Smit | | | | | | | | | | | |
| 6 | NEUB | | | | | | | | | | | |
| 7 | SANT | | | | | | | | | | | |
| 8 | SAL | | | | | | | | | | | |
| 9 | VAS | | | | | | | | | | | |
| 10 | SEL | | | | | | | | | | | |
| 11 | MAR | | | | | | | | | | | |
| 12 | TR | | | | | | | | | | | |
| FIRST 13 | MA | | | | | | | | | | | |
| 14 | MO | | | | | | | | | | | |
| 15 | MU | | | | | | | | | | | |
| 16 | S | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | |
| FIRST 19 | BENSON | EDWIN | | PURSER | " | " | | | | | | |
| FIRST 20 | WILFRED | ERNEST | | ASST PURSER | " | " | " | " | 41 | M | ENGLISH | BRITISH | 5-8 | 130 | " |
| 21 | GARRETT | WILLIAM | | CHF RADIO | " | " | " | " | 24 | M | U. S. C. | | 6-0 | 150 | " |
| 22 | LEEDS | LAWRENCE | | 2nd " | " | " | " | " | 18 | M | U. S. C. | | 5-6 | 140 | " |
| 23 | TUCKER | LOUIS | | DOCTOR | " | " | " | " | 26 | M | ENGLISH | BRITISH | 6-0 | 135 | " |
| 24 | WITHAM | EDWARD | | CHF ENGINEER | " | " | " | " | 36 | M | U. S. C. | | 5-7 | 150 | " |
| 25 | ELDER C | JOHN | | 1st ASST " | " | " | " | " | 34 | M | U. S. C. | | 5-8 | 150 | " |
| 26 | FAIRWEATHER | RANDOLPH | | 2nd " " | " | " | " | " | 35 | M | U. S. C. | | 5-8 | 145 | " |
| 27 | COLLINS | MELVILLE | | 3rd " " | " | " | " | " | 25 | M | U. S. C. | | 5-7 | 135 | " |
| 28 | LUKE | ADAM | | JR ENGINEER | " | " | " | " | 23 | M | SCOTCH | BRITISH | 5-9 | 149 | " |
| 29 | CARIDAD | JOHN | | DONKEYMAN | " | " | " | " | 35 | M | SPANISH | SPANISH | 5-6 | 130 | " |
| 30 | LORENZO | ENRIQUE | | STOREKEEPER | " | " | " | " | 37 | M | SPANISH | SPANISH | 5-7 | 140 | " |

Line UNITED FRUIT COMPANY.
Owners UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

CARRILLO

NOV 11 1925

23

| 35 | 36 |
|---|---|
| IMMIGRATION VISA | |
| Place of Issuance | Number |
| Budapest | 22 1 |
| Alexandria | 9 2 |
| Alexandria | 10 3 |
| FRANKFURT | 5150 4 |
| BERLIN | 5 |
| | 6 |
| London | 7 .1925. |
| | 8 1925. |
| M 833 | 9 |
| do | 10 1925. |
| 834 | 11 1925. |
| 838 | 12 |
| 245 | 13 |
| 246 | 14 |
| NI 1133 | 15 |
| NI 1133 | 16 |
| 1134 | 17 |
| NI 1134 | 18 |
| 86 | 19 |
| | 20 |
| 1134 | 21 |
| Passport | |
| 1129 | 22 |
| 1129 | 23 |
| 1129 | 24 |
| 1129 | 25 |

Form 601
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

CARRILEO

23

Required und

V

(1)

No. on list

NOV 11 1925

First

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | -N O N E- | | |

3

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

| | NAME | | CAPACITY | AGE | NATIONALITY |
|---|---|---|---|---|---|
| | | DECK DEPARTMENT | | | |
| | [illegible] CLARK | | MASTER | 40 | U. S. A. |
| | [illegible] | | CHF. OFFICER | 31 | do. |
| | [illegible] | | 2ND do. | 23 | do. |
| | [illegible] JOHNSON | | 3RD do. | 28 | do. |
| | [illegible] ALLEN | | CARPENTER | 47 | do. |
| | JOHN [illegible] | | BOS'N. | 61 | DUTCH |
| | [illegible] | | Q' MASTER. | 30 | U. S. A. |
| | [illegible] | | do. | 30 | VENEZUELAN |
| | [illegible] | | do. | 27 | do. |
| | [illegible] | | A B SEAMAN | 41 | DUTCH |
| | [illegible] | | do. | 39 | do. |
| | [illegible] | | do. | 28 | do. |
| | [illegible] | | do. | 20 | do. |
| | [illegible] | | do. | 25 | do. |
| | [illegible] | | do. | 29 | do. |
| | [illegible] | | ORD SEAMAN | 23 | do. |
| | [illegible] | | do. | 21 | do. |
| | [illegible] | | do. | 21 | U. S. A. |
| | [illegible] | | WORKER | 53 | U. S. A. |
| | [illegible] | | ASST. STEWARD | 41 | BRITISH |
| | [illegible] | | CHF. RADIO | 25 | U. S. A. |
| | [illegible] | | 2ND RADIO | 19 | do. |
| | W. LEWIS WALKER | | DOCTOR | 26 | BRITISH |
| | | ENGINE & NAVIGATION DEPARTMENTS | | | |
| | [illegible] WILLIAM | | CHF. ENG'R. | 54 | U. S. A. |
| | [illegible] | | 1ST ASST. ENGR. | 34 | do. |
| | [illegible] | | 2ND do. | 24 | do. |
| | [illegible] | | 3RD do. | 25 | do. |
| | [illegible] | | JUNIOR ENGR. | 28 | BRITISH |
| | [illegible] | | DONKEYMAN | 39 | SPANISH |
| | [illegible] | | STOREKEEPER | 37 | do. |
| | [illegible] | | OILER | 26 | U. S. A. |
| | [illegible] | | do. | 25 | DUTCH |
| | [illegible] | | do. | 32 | do. |
| | [illegible] | | FIREMAN | 25 | do. |
| | [illegible] | | do. | 24 | do. |
| | [illegible] | | do. | 33 | do. |
| | [illegible] | | WIPER | 26 | do. |
| | [illegible] | | do. | 25 | do. |
| | [illegible] | | 1ST ENG'R. ENGR. | 46 | U. S. A. |
| | [illegible] | | 2ND do. | 28 | BRITISH |
| | [illegible] | | 3RD do. | 24 | do. |
| | [illegible] | | OILER | 26 | SPANISH |
| | [illegible] | | do. | 29 | do. |
| | MANUEL RAMOS | | do. | 25 | do. |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 19 | BENSON | | | | " | " | " | 41 | M | ENGLISH | BRITISH | | 130 | " | |
| 20 | WILFRED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | GARRETT | | | | " | " | " | 24 | M | U. S. C. | | 6-0 | 150 | " | |
| 22 | LEEDS | | | | " | " | " | 18 | M | U. S. C. | | 5-6 | 140 | " | |
| 23 | TUCKER | | | | " | " | " | 26 | M | ENGLISH | BRITISH | 6-0 | 135 | " | |
| 24 | WITHAM | EDWARD | CHF ENGINEER | | " | " | " | 36 | M | U. S. C. | | 5-7 | 150 | " | |
| 25 | ELDER C | JOHN | 1st ASST | " | " | " | " | 34 | M | U. S. C. | | 5-8 | 150 | " | |
| 26 | FAIRWEATHER | RANDOLPH | 2nd | " " | " | " | " | 35 | M | U. S. C. | | 5-8 | 145 | " | |
| 27 | COLLINS | MELVILLE | 3rd | " " | " | " | " | 25 | M | U. S. C. | | 5-7 | 135 | " | |
| 28 | LUKE | ADAM | JR ENGINEER | | " | " | " | 23 | M | SCOTCH | BRITISH | 5-9 | 149 | " | |
| 29 | CARIDAD | JOHN | DONKEYMAN | | " | " | " | 35 | M | SPANISH | SPANISH | 5-6 | 130 | " | |
| 30 | LORENZO | ENRIQUE | STOREKEEPER | | " | " | " | 37 | M | SPANISH | SPANISH | 5-7 | 140 | " | |

Line UNITED FRUIT COMPANY.
Owners UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

35 36

IMMIGRATION VISA

| Place of Issuance | Number | | |
|---|---|---|---|
| Budapest | 22 | 1 | + |
| Alexandria | 9 | 2 | ✓ |
| Alexandria | 10 | 3 | ✓ |
| FRANKFURT | 5150 | 4 | 25. + |
| BERLIN NR | | 5 | 25. ✓ |
| | | 6 | |
| London | | 7 | 1925. |
| Washington | 1431 | 8 | 25. ✓ |
| | M 833 | 9 | 1925. |
| | do | 10 | 25. ✓ |
| | 834 | 11 | 1925. |
| | 835 | 12 | + |
| | 836 | 13 | 25. + |
| | 1246 | 14 | 25. + |
| | M 1133 | 15 | 1925. |
| | M 1133 | 16 | 25. |
| | 1134 | 17 | 1925. |
| | M 1134 | 18 | 25. + |
| | 86 | 19 | 1925. |
| | | 20 | |
| | 1134 | 21 | |
| Passport | 1129 | 22 | |
| | 1129 | 23 | |
| | 1129 | 24 | |
| | 1129 | 25 | |

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

Required und

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | -N O N E- | | | |

3

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

| | (1) No. on list | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | CLOSE | | | | | | | | | | | | |
| | 2 | ROBE | | | | | | | | | | | | |
| | 3 | CARR | | | | | | | | | | | | |
| | 4 | JENN | | | | | | | | | | | | |
| First | 5 | Smit | | | | | | | | | | | | |
| | 6 | NEUM | | | | | | | | | | | | |
| | 7 | SANC | | | | | | | | | | | | |
| | 8 | SALA | | | | | | | | | | | | |
| | 9 | VASC | | | | | | | | | | | | |
| | 10 | SELG | | | | | | | | | | | | |
| | 11 | MART | | | | | | | | | | | | |
| | 12 | TRIN | | | | | | | | | | | | |
| FIRST | 13 | MART | | | | | | | | | | | | |
| | 14 | MAR | | | | | | | | | | | | |
| | 15 | MAR | | | | | | | | | | | | |
| | 16 | SCH | | | | | | | | | | | | |
| | 17 | ROW | | | | | | | | | | | | |
| | 18 | EVE | | | | | | | | | | | | |
| FIRST | 19 | BENSON | | | | | | | | | | | | 150 " |
| FIRST | 20 | WILFRED | | | | | | | | | | | | 130 " |
| | 21 | GARRETT | | | | | | | | | | | | 150 " |
| | 22 | LEEDS | | | | | | | | | | | | 140 " |
| | 23 | TUCKER | LOUIS | | DOCTOR | " | " | " | " | 26 | M | ENGLISH | BRITISH | 6-0 | 135 " |
| | 24 | WITHAM | EDWARD | | CHF ENGINEER | " | " | " | " | 36 | M | U. S. C. | | 5-7 | 150 " |
| | 25 | ELDER C | JOHN | | 1st ASST " | " | " | " | " | 34 | M | U. S. C. | | 5-8 | 150 " |
| | 26 | FAIRWEATHER | RANDOLPH | | 2nd " " | " | " | " | " | 35 | M | U. S. C. | | 5-8 | 145 " |
| | 27 | COLLINS | MELVILLE | | 3rd " " | " | " | " | " | 25 | M | U. S. C. | | 5-7 | 135 " |
| | 28 | LUKE | ADAM | | JR ENGINEER | " | " | " | " | 23 | M | SCOTCH | BRITISH | 5-9 | 149 " |
| | 29 | CARIDAD | JOHN | | DONKEYMAN | " | " | " | " | 35 | M | SPANISH | SPANISH | 5-6 | 130 " |
| | 30 | LORENZO | ENRIQUE | | STOREKEEPER | " | " | " | " | 37 | M | SPANISH | SPANISH | 5-7 | 140 " |

Line UNITED FRUIT COMPANY.
Owners UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

23

| 35 | 36 |
|---|---|
| IMMIGRATION VISA | |
| Place of Issuance | Number |
| Budapest | 22 1 |
| Alexandria | 9 2 |
| Alexandria | 10 3 |
| FRANKFURT | 3150 |
| BERLIN | 5 |
| | 6 |
| London | 7 |
| Washington | 8 |
| | 9 |
| do | 10 |
| | 11 |
| | 12 |
| | 13 |
| | 14 |
| | 15 |
| | 16 |
| | 17 |
| | 18 |
| | 19 |
| | 20 |
| | 21 |
| | 22 |
| | 23 |
| | 24 |
| | 25 |

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

Required und

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | -N O N E- | | |

3

| | NAME | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | CHARLES DOYLE | | CHIEF STEWARD | | | | 44 | U. S. A. | | | |
| | FRANK SHEA | | 2ND STEWARD | | | | 54 | do. | | | |
| | JOSEPH SWIGCHE | | PURSER | | | | 46 | do. | | | |
| | EDOUARD FORTNIER | | CHF. COOK | | | | 39 | FRENCH | | | |
| | FRANK LOMBA | | 2ND COOK | | | | 40 | U. S. A. | | | |
| | FRANK CHIOT | | PAT COOK | | | | 44 | FRENCH | | | |
| | WALTER KRZOSOWSKY | | LARDER COOK | | | | 28 | POLE | | | |
| | CHARLES LITTLEJOHN | | STILL COOK | | | | 53 | U. S. A. | | | |
| | PATRICK DORE | | 3RD. COOK | | | | 45 | do. | | | |
| | TRAYA MORENO | | CHIEFS MATE | | | | 20 | ITALIAN | | | |
| | GEORGE GILMAN | | DO. | | | | 24 | U. S. A. | | | |
| | ALEX. JOHNSTON | | DO. | | | | 17 | BRITISH | | | |
| | VICTOR GUTIERREZ | | BOSUN | | | | 24 | SALVADORIAN | | | |
| | EMIL KUBLY | | CHF. BAKER | | | | 36 | SWISS | | | |
| | LEONARDO LANZAROTTA | | 2ND BAKER | | | | 32 | SPANISH | | | |
| | JOHN ASHBY | | BUTCHER | | | | 44 | BRITISH | | | |
| | ANDREW LEDEE | | PANTRYMAN | | | | 21 | FRENCH | | | |
| | GEORGE SCHAEFLIN | | STOREKEEPER | | | | 46 | U. S. A. | | | |
| | JOHN CHIRMITS | | BAKER | | | | 36 | do. | | | |
| | THEODORE STEVENS | | CHIEF | | | | 29 | do. | | | |
| | JAMES WOODS | | PANTRY | | | | 40 | BRITISH | | | |
| | ALBERT GRISOLIA | | LIGHTERMAN | | | | 49 | U. S. A. | | | |
| | PERRY REEVES | | DECK STEWARD | | | | 32 | GERMAN | | | |
| | ARTURO JARAMILLO | | MESSMAN | | | | 26 | COLOMBIAN | | | |
| | MIKE DOHERTY | | SALOONMAN | | | | 48 | U. S. A. | | | |
| | HENRY SIEVERS | | ASST. STEWARD | | | | 26 | GERMAN | | | |
| | JOSEPH SUMMERS | | DO. | | | | 22 | U. S. A. | | | |
| | MAURICE PERRY | | DO. | | | | 29 | do. | | | |
| | JOHN GARTNERS | | DO. | | | | 44 | do. | | | |
| | ALFRED KEMIN | | DO. | | | | 46 | HUNGARIAN | | | |
| | JULIETTE De GRAAF | | DO. | | | | 51 | DUTCH | | | |
| | ARNOLD SOMIB | | DO. | | | | 34 | ITALIAN | | | |
| | RUSSELL TRUSILL | | DO. | | | | 25 | U. S. A. | | | |
| | JAMES GREEN | | DO. | | | | 27 | do. | | | |
| | TONEY VARGA | | DO. | | | | 32 | do. | | | |
| | JOSEPH CHANG | | DO. | | | | 32 | ITALIAN | | | |
| | WILLIAM HARVEY | | DO. | | | | 40 | BRITISH | | | |
| | JOHN THOMPSON | | DO. | | | | 31 | U. S. A. | | | |
| | ROBERT COUTLAND | | DO. | | | | 29 | BRITISH | | | |
| | HARRY BERARD | | DO. | | | | 22 | do. | | | |
| | RUDOLPH SUTER | | DO. | | | | 31 | SWISS | | | |
| | SALLY BOTHELL | | DO. | | | | 43 | U. S. A. | | | |
| | JOSE CORRADO | | FIREMAN'S ASST. | | | | 22 | SPANISH | | | |
| | VICTOR CINELLI | | BARBER | | | | 34 | U. S. A. | | | |
| | HARRY POROSOFF | | WORKAWAY | | | | 18 | RUSSIAN | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | CLOSI | | | | | | | | | | | | |
| | 2 | ROBE | | | | | | | | | | | | |
| | 3 | CARR | | | | | | | | | | | | |
| | 4 | JENN | | | | | | | | | | | | |
| First | 5 | Smit | | | | | | | | | | | | |
| | 6 | NEUM | | | | | | | | | | | | |
| | 7 | SANC | | | | | | | | | | | | |
| | 8 | SALA | | | | | | | | | | | | |
| | 9 | VASQ | | | | | | | | | | | | |
| | 10 | SELC | | | | | | | | | | | | |
| | 11 | MARI | | | | | | | | | | | | |
| | 12 | TRIN | | | | | | | | | | | | |
| FIRST | 13 | MART | | | | | | | | | | | | |
| | 14 | MAR | | | | | | | | | | | | |
| | 15 | MAR | | | | | | | | | | | | |
| | 16 | SCH | | | | | | | | | | | | |
| | 17 | ROW | | | | | | | | | | | | |
| | 18 | EVE | | | | | | | | | | | | |
| FIRST 2 | 19 | BENSON | | | | " | " | " | " | | | | | |
| FIRST | 20 | WILFRED | | | | " | " | " | " | 41 | M | ENGLISH | BRITISH | 5-8 | 130 | " |
| 2 | 21 | GARRETT | | | | " | " | " | " | 24 | M | U. S. C. | | 6-0 | 150 | " |
| | 22 | LEEDS | | | | " | " | " | " | 18 | M | U. S. C. | | 5-6 | 140 | " |
| | 23 | TUCKER | LOUIS | | | " | " | " | " | 26 | M | ENGLISH | BRITISH | 6-0 | 135 | " |
| | 24 | WITHAM | EDWARD | | CHF ENGINEER | " | " | " | " | 36 | M | U. S. C. | | 5-7 | 150 | " |
| | 25 | ELDER C | JOHN | | 1st ASST " | " | " | " | " | 34 | M | U. S. C. | | 5-8 | 150 | " |
| | 26 | FAIRWEATHER | RANDOLPH | | 2nd " " | " | " | " | " | 35 | M | U. S. C. | | 5-8 | 145 | " |
| | 27 | COLLINS | MELVILLE | | 3rd " " | " | " | " | " | 25 | M | U. S. C. | | 5-7 | 135 | " |
| 2 | 28 | LUKE | ADAM | | JR ENGINEER | " | " | " | " | 23 | M | SCOTCH | BRITISH | 5-9 | 149 | " |
| | 29 | CARIDAD | JOHN | | DONKEYMAN | " | " | " | " | 35 | M | SPANISH | SPANISH | 5-6 | 130 | " |
| ( | 30 | LORENZO | ENRIQUE | | STOREKEEPER | " | " | " | " | 37 | M | SPANISH | SPANISH | 5-7 | 140 | " |

Line UNITED FRUIT COMPANY.
Owners UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

23.

| 35 | 36 |
|---|---|

IMMIGRATION VISA

| Place of Issuance | Number | |
|---|---|---|
| Budapest | 22 | 1 |
| Alexandria | 9 | 2 |
| Alexandria | 10 | 3 |
| FRANKFURT | 5150 | 4 |
| BERLIN | | 5 |
| | | 6 |
| London | | 7 |
| Wash | 1 | 8 |
| M | 833 | 9 |
| do | | 10 |
| | 834 | 11 |
| | 835 | 12 |
| | 836 | 13 |
| | 1246 | 14 |
| | 1133 | 15 |
| | 1133 | 16 |
| | 1134 | 17 |
| | 1134 | 18 |
| | 66 | 19 |
| | | 20 |
| | 1134 | 21 |
| Passport | | 22 |
| | 1129 | 23 |
| | 1129 | 24 |
| | 1129 | 25 |
| | 1129 | 26 |

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

# ...ISTED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under ...

Ves...

(1) No. on list

2
SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | -N O N E- | | | |

3
SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT
[illegible]

| Name. | Age. | Nationality. | [illegible] |
|---|---|---|---|

...RK
(
...SOFF,
...D. ON
...OV. 7TH

NOV 11 1925

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | CLOSE... | | | | | | | | | | | |
| | 2 | ROBER... | | | | | | | | | | | |
| | 3 | CARR... | | | | | | | | | | | |
| | 4 | JENNI... | | | | | | | | | | | |
| First | 5 | Smith... | | | | | | | | | | | |
| | 6 | NEUML... | | | | | | | | | | | |
| | 7 | SANC... | | | | | | | | | | | |
| | 8 | SALA... | | | | | | | | | | | |
| | 9 | VASC... | | | | | | | | | | | |
| | 10 | SELI... | | | | | | | | | | | |
| | 11 | MAR... | | | | | | | | | | | |
| | 12 | TRI... | | | | | | | | | | | |
| FIRST | 13 | MAR... | | | | | | | | | | | |
| | 14 | MA... | | | | | | | | | | | |
| | 15 | MA... | | | | | | | | | | | |
| | 16 | SC... | | | | | | | | | | | |
| | 17 | RO... | | | | | | | | | | | |
| | 18 | EY... | | | | | | | | | | | |
| FIRST | 19 | BENSON | | | | | | | | | | | |
| FIRST | 20 | WILFRED | | | | | | | | | | | |
| | 21 | GARRETT | | | | | | | | | | | |
| | 22 | LEEDS | | | | | | | | | | | |
| | 23 | TUCKER | | | | | | | | | | | |
| | 24 | WITHAM | EDWARD | | CHF ENGINEER | " | " | " | 41 | M | ENGLISH | BRITISH | 5-8 | 150 | " |
| | 25 | ELDER C | JOHN | | 1st ASST " | " | " | " | 24 | M | U. S. C. | | 6-0 | 150 | " |
| | 26 | FAIRWEATHER | RANDOLPH | | 2nd " " | " | " | " | 18 | M | U. S. C. | | 5-6 | 140 | " |
| | 27 | COLLINS | MELVILLE | | 3rd " " | " | " | " | 26 | M | ENGLISH | BRITISH | 6-0 | 135 | " |
| | 28 | LUKE | ADAM | | JR ENGINEER | " | " | " | 36 | M | U. S. C. | | 5-7 | 150 | " |
| | 29 | CARIDAD | JOHN | | DONKEYMAN | " | " | " | 34 | M | U. S. C. | | 5-8 | 150 | " |
| | 30 | LORENZO | ENRIQUE | | STOREKEEPER | " | " | " | 35 | M | U. S. C. | | 5-8 | 145 | " |
| | | | | | | | | | 25 | M | U. S. C. | | 5-7 | 135 | " |
| | | | | | | | | | 23 | M | SCOTCH | BRITISH | 5-9 | 149 | " |
| | | | | | | | | | 35 | M | SPANISH | SPANISH | 5-6 | 130 | " |
| | | | | | | | | | 37 | M | SPANISH | SPANISH | 5-7 | 140 | " |

Line UNITED FRUIT COMPANY.
Owners UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

CARRILLO

23

35

IMMIGRATION VISA

Place of Issuance

Budapest
Alexandria
Alexandria
FRANKFURT
BERLIN
London
Vienna
Paris
Rome
Rome
Rome

Sheet No. 1.

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* AMERICAN S.S "CARRILLO" *, arriving at* NEW YORK,N.Y. 12th NOVEMBER, *19*25*, from the port of* SANTA MARTA COL.VIA KINGSTON.JAMAICA.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | 1925 | | | | | | | | | | |
| 1 | CLOSE | WILLIAM | [redacted] | | MASTER | OCT. 20 | NEW YORK | TO BE PAID OFF AND DISCHARGED | YES | 40 | M | U. S. C. | | 5-6 | 140 | None. |
| 2 | ROBERTS | EDWARD | | | CHF OFFICER | " | " | " | " | 41 | M | U. S. C. | | 5-4 | 135 | " |
| 3 | CARR | JOHN | | | 2nd " | " | " | " | " | 33 | M | U. S. C. | | 5-2 | 125 | " |
| 4 | JENNSEN | JOHN | | | 3rd " | " | " | " | " | 22 | M | U. S. C. | | 6-0 | 150 | " |
| First | 5 Smith | Fred | | | Carpenter | " | " | " | " | 47 | M | U. S. C. | | 5-10 | 165 | " |
| 6 | NEUMAN | JOHN | | | BOATSWAIN | " | " | " | " | 51 | M | DUTCH | DUTCH | 5-9 | 170 | " |
| 7 | SANCHEZ | DANIEL | | | QUARTERMASTER | " | " | " | " | 38 | M | SPAN AMER | VENEZUELAN | 5-6 | 140 | " |
| 8 | SALAZAR | BERNADO | | | " | " | " | " | " | 30 | M | SPAN AMER | VENEZUELAN | 5-7 | 135 | " |
| 9 | VASQUEZ | FELIPE | | | " | " | " | " | " | 28 | M | SPAN AMER | VENEZUELAN | 5-8 | 150 | " |
| 10 | SEMELEER | SIMON | | | A.B.SEAMAN. | " | " | " | " | 22 | M | DUTCH | DUTCH | 5-6 | 140 | " |
| 11 | MARTIN | ISAAC | | | " | " | " | " | " | 21 | M | DUTCH | DUTCH | 5-5 | 120 | " |
| 12 | TRINIDAD | LAWRENCE | | | " | " | " | " | " | 39 | M | DUTCH | DUTCH | 5-7 | 138 | " |
| 13 | MARTES | PEDRO | | | " | " | " | " | " | 29 | M | DUTCH | DUTCH | 5-6 | 150 | " |
| FIRST | 14 MARTIN | THEODORE | | | " | " | " | " | " | 35 | M | DUTCH | DUTCH | 5-7 | 145 | " |
| 15 | MARCHENA | HARRY | | | " | " | " | " | " | 22 | M | DUTCH | DUTCH | 5-6 | 150 | " |
| 16 | SCHOREA | CORNELIUS | | | ORD SEAMAN. | " | " | " | " | 23 | M | DUTCH | DUTCH | 5-8 | 145 | " |
| 17 | ROW | FELIX | | | " | " | " | " | " | 21 | M | U. S. C. | | 5-9 | 170 | " |
| 18 | EVERTZ | JULIO | | | " | " | " | " | " | 21 | M | DUTCH | DUTCH | 5-7 | 155 | " |
| FIRST | 19 BENSON | EDWIN | | | PURSER | " | " | " | " | 33 | M | U. S. C. | | 5-8 | 150 | " |
| FIRST | 20 WILFRED | ERNEST | | | ASST PURSER | " | " | " | " | 41 | M | ENGLISH | BRITISH | 5-8 | 130 | " |
| 21 | GARRETT | WILLIAM | | | CHF RADIO | " | " | " | " | 24 | M | U. S. C. | | 6-0 | 150 | " |
| 22 | LEEDS | LAWRENCE | | | 2nd " | " | " | " | " | 18 | M | U. S. C. | | 5-6 | 140 | " |
| 23 | TUCKER | LOUIS | | | DOCTOR | " | " | " | " | 26 | M | ENGLISH | BRITISH | 6-0 | 135 | " |
| 24 | WITHAM | EDWARD | | | CHF ENGINEER | " | " | " | " | 36 | M | U. S. C. | | 5-7 | 150 | " |
| 25 | ELDER C | JOHN | | | 1st ASST " | " | " | " | " | 34 | M | U. S. C. | | 5-8 | 150 | " |
| 26 | FAIRWEATHER | RANDOLPH | | | 2nd " " | " | " | " | " | 35 | M | U. S. C. | | 5-8 | 145 | " |
| 27 | COLLINS | MELVILLE | | | 3rd " " | " | " | " | " | 25 | M | U. S. C. | | 5-7 | 135 | " |
| 28 | LUKE | ADAM | | | JR ENGINEER | " | " | " | " | 23 | M | SCOTCH | BRITISH | 5-9 | 149 | " |
| 29 | CARIDAD | JOHN | | | DONKEYMAN | " | " | " | " | 35 | M | SPANISH | SPANISH | 5-6 | 130 | " |
| 30 | LORENZO | ENRIQUE | | | STOREKEEPER | " | " | " | " | 37 | M | SPANISH | SPANISH | 5-7 | 140 | " |

Line ... UNITED FRUIT COMPANY.
Owners ... UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY.
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NOV 11 1925

CARRILLO

23

35 36

IMMIGRATION VISA

| Place of Issuance | Number |
|---|---|
| Budapest | 22 |
| Alexandria | 9 |
| Alexandria | 10 |
| FRANKFURT | 5150 |
| BERLIN | NO |
| | 5 |
| | 6 |
| London | 7 |
| Wash'n | 8 |
| | 9 |
| do | 10 |
| | 11 |
| | 12 |
| | 13 |
| | 14 |
| | 15 |
| | 16 |
| | 17 |
| | 18 |
| | 19 |
| | 20 |
| | 21 |
| Passport | 22 |
| | 23 |
| | 24 |
| | 25 |
| | 26 |

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ____

_____
*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the proper immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* AMERICAN S S " CARRILLO " *, arriving at* NEW YORK,N.Y. 12th NOVEMBER *, 1925, from the port of* SANTA MARTA COL VIA KINGSTON.JAMAICA.

14-1340

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | COLLAZO | TRINITY | [illegible] | | OILER | 1925 OCT 20 | NEW YORK | TO BE PAID OFF AND DISCHARGED | YES | 26 | M | U.S.C. | | 5-8 | 145 | NONE. |
| 2 | PITA | JOSE | | | " | " | " | " | " | 25 | M | SPANISH | SPANISH | 5-7 | 135 | " |
| 3 | Vasquez | MANUEL | | | " | " | " | " | " | 21 | M | SPANISH | SPANISH | 5-8 | 150 | " |
| 4 | VENTUERERA | JOSE | | | FIREMAN | " | " | " | " | 25 | M | SPANISH | SPANISH | 5-6 | 145 | " |
| 5 | FERNANDEZ | ANTONIO | | | " | " | " | " | " | 34 | M | SPANISH | SPANISH | 5-9 | 155 | " |
| 6 | ALONZO | JUAN | | | " | " | " | " | " | 26 | M | SPANISH | SPANISH | 5-6 | 140 | " |
| 7 | TORRES | NARBETO | | | WIPER | " | " | " | " | 26 | M | SPANISH | SPANISH | 5-7 | 135 | " |
| 8 | BALDUQUE | JOSE | | | " | " | " | " | " | 25 | M | SPANISH | SPANISH | 5-8 | 145 | " |
| FIRST 9 | TURRELL | ERNEST | | | CH REF ENGR | " | " | " | " | 42 | M | U. S. C. | | 5-7 | 150 | " |
| 10 | LONGAIR | ALEX | | | 2nd " " | " | " | " | " | 28 | M | SCOTCH | BRITISH | 5-9 | 160 | " |
| 11 | HOLDEN | HOWARD | | | 3rd " " | " | " | " | " | 24 | M | ENGLISH | BRITISH | 5-8 | 155 | " |
| 12 | RAMOS | MANUEL | | | OILER | " | " | " | " | 21 | M | SPANISH | SPANISH | 5-5 | 130 | " |
| 13 | MARTINEZ | JESUS | | | " | " | " | " | " | 28 | M | SPANISH | SPANISH | 5-7 | 165 | " |
| 14 | ALONZO | SALVADORE | | | " | " | " | " | " | 30 | M | SPANISH | SPANISH | 5-6 | 135 | " |
| 15 | DOYLE | CHARLES | | | CH STEWARD | " | " | " | " | 44 | M | U. S. C. | | 5-6 | 155 | " |
| FIRST 16 | SHEA | FRANK | | | 2nd " | " | " | " | " | 54 | M | U. S. C. | | 5-9 | 165 | " |
| 17 | SCHICKLE | HELEN | | | STEWARDESS | " | " | " | " | 45 | F | U. S. C. | | 5-8 | 145 | " |
| 18 | FOURNIER | EDWARD | | | CHIEF COOK | " | " | " | " | 39 | M | FRENCH | FRENCH | 5-7 | 155 | " |
| FIRST 19 | GABBA | PETER | | | 2nd " | " | " | " | " | 40 | M | U. S. C. | | 5-9 | 160 | " |
| FIRST 20 | GIROT | FRANK | | | FRY " | " | " | " | " | 44 | M | FRENCH | FRENCH | 5-5 | 140 | " |
| 21 | MILOSKESKY | WALTER | | | LARDER " | " | " | " | " | 28 | M | POLISH | POLISH | 5-8 | 155 | " |
| 22 | LUTTERMAN | GEORGE | | | SHIPS " | " | " | " | " | 53 | M | GERMAN | GERMAN | 5-6 | 160 | " |
| FIRST 23 | DUBE | PATRICK | | | VED " | " | " | " | " | 30 | M | ENGLISH | BRITISH | 5-8 | 145 | " |
| 24 | MORRIS | FRANK | | | COOOKS MATE | " | " | " | " | 20 | M | ITALIAN | ITALIAN | 5-7 | 155 | " |
| FIRST 25 | GILMAN | GEORGE | | | " " | " | " | " | " | 24 | M | U. S. C. | | 5-8 | 150 | " |
| FIRST 26 | JOHNSON | ALEXANDER | | | " " | " | " | " | " | 17 | M | ENGLISH | BRITISH | 5-7 | 135 | " |
| FIRST 27 | GONZALEZ | VICTOR | | | ENDMAN | " | " | " | " | 24 | M | SP AMER. | SALVADORIANS | 5-7 | 140 | " |
| FIRST 28 | HUBER | EMIL | | | CH BAKER | " | " | " | " | 36 | M | SWISS | SWISS | 5-8 | 155 | " |
| 29 | LARRASQUITA | LEONARDO | | | 2nd " | " | " | " | " | 38 | M | SPANISH | SPANISH | 5-8 | 155 | " |
| 30 | ASHBY | JOHN | | | BUTCHER | " | " | " | " | 44 | M | SCOTCH | BRITISH | 5-9 | 165 | " |

Line UNITED FRUIT COMPANY
Owners UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY
16-1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

23

11

35 36

IGRATION VISA

| Place of Issuance | Number |
|---|---|
| Budapest | 22 |
| Alexandria | 9 |
| Alexandria | 10 |
| FRANKFURT | 3150 |
| BERLIN | |
| London | |
| Wash | 8 |
| | 833 |
| | 10 |
| | 11 |
| | 12 |
| | 13 |
| | 14 |
| | 15 |
| | 16 |
| | 17 |
| | 18 |
| | 19 |
| | 20 |
| | 21 |
| Passport | |
| Paris | 1129 |
| | 1129 |
| | 1129 |

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* ____ *day of* _____, *19* ____

_____
*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

23

| 35 | 36 |
|---|---|
| IGRATION VISA | |
| Place of Issuance | Number |
| Budapest | 22 |
| Alexandria | 9 |
| Alexandria | 10 |
| FRANKFURT | 3150 |
| BERLIN | |
| | 5 |
| London | |
| Washington | 1431 8 |
| NI 833 | 9 |
| do | 10 |
| 834 | 11 |
| 833 | 12 |
| 248 | 13 |
| 246 | 14 |
| NI 1133 | 15 |
| NI 1132 | 16 |
| 1131 | 17 |
| NI 1134 | 18 |
| 86 | 19 |
| | 20 |
| 1134 | 21 |
| Passport | |
| Paris | 1129 |
| 1129 | |
| 1129 | |
| 1129 | |

U. S. IMMIGRATION SERVICE
FORM 508

Sheet No. 3.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AMERICAN S S " CARRILLO " , arriving at NEW YORK,N.Y. , 12th NOVEMBER , 1925, from the port of SANTA MARTA COL VIA KINGSTON,JAMAICA.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | LEDER | ANDREE | ✓ | | PANTRYMAN | 1925 OCT 20 | NEW YORK | TO BE PAID OFF AND DISCHARGED | YES | 21 | M | FRENCH | FRENCH | 5-7 | 156 | NONE. |
| 2 | SCHAEFLEIN | GEORGE | ✓ | | STOREKEEPER | " | " | " | " | 34 | M | | U. S. C. | 5-6 | 155 | " |
| 3 | CRIMMINS | JOHN | ✓ | | BARMAN | " | " | " | " | 36 | M | | U.S. C. | 5-4 | 135 | " |
| FIRST 4 | SPEEMAN | THEODORE | ✓ | | CHECKER | " | " | " | " | 29 | M | | U. S. C. | 5-9 | 130 | " |
| FIRST 5 | WOODS | JAMES | ✓ | | PRINTER | " | " | " | " | 40 | M | ENGLISH | BRITISH | 6-0 | 160 | " |
| FIRST 6 | GEISSLER | ALBERT | ✓ | | LINENKEEPER | " | " | " | " | 49 | M | | U. S. C. | 5-10 | 145 | " |
| 7 | REEPEN | HENRY | ✓ | | DECK STEWARD | " | " | " | " | 32 | M | GERMAN | GERMAN | 5-8 | 155 | " |
| 8 | JARAMILLO | ARTURO | ✓ | | MESSMAN | " | " | " | " | 36 | M | SP AMER | COLOMBIAN | 5-7 | 150 | " |
| 9 | DOHERTY | MICHAEL | ✓ | | SALOONMAN | " | " | " | " | 42 | M | IRISH | BRITISH | 5-7 | 145 | " |
| 10 | KILERS | HENRY | ✓ | | ASST STEWARD | " | " | " | " | 26 | M | GERMAN | GERMAN | 5-8 | 145 | " |
| FIRST 11 | KLEIN | ALFRED | ✓ | | " | " | " | " | " | 42 | M | GERMAN | HUNGARIAN | 5-6 | 135 | " |
| FIRST 12 | DE GRAAF | JOHANNES | ✓ | | " | " | " | " | " | 51 | M | DUTCH | DUTCH | 5-7 | 153 | " |
| 13 | SUMMERS | JOSEPH | ✓ | | " | " | " | " | " | 23 | M | | U. S. C. | 5-8 | 150 | " |
| FIRST 14 | SCHUB | AUGUST | ✓ | | " | " | " | " | " | 34 | M | ITALIAN | ITALIAN | 5-5 | 140 | " |
| 15 | TRUJILLO | HERBERT | ✓ | | " | " | " | " | " | 33 | M | | U. S. C. | 5-8 | 150 | " |
| 16 | GREEN | JAMES | ✓ | | " | " | " | " | " | 26 | M | | U. S. C. | 5-4 | 135 | " |
| FIRST 17 | CARSTENS | JOHN | ✓ | | " | " | " | " | " | 44 | M | | U. S. C. | 5-7 | 138 | " |
| 18 | PELTZ | MAURICE | ✓ | | " | " | " | " | " | 29 | M | | U. S. C. | 5-5 | 180 | " |
| 19 | BARROW | WILLIAM | ✓ | | " | " | " | " | " | 40 | M | AFRICAN | BRITISH | 5-8 | 155 | " |
| 20 | THOMPSON | JOHN | ✓ | | " | " | " | " | " | 31 | M | | U. S. C. | 5-7 | 145 | " |
| 21 | COPELAND | ROBERT | ✓ | | " | " | " | " | " | 29 | M | IRISH | BRITISH | 5-6 | 140 | " |
| 22 | SEWARD | HARRY | ✓ | | " | " | " | " | " | 22 | M | ENGLISH | BRITISH | 5-7 | 135 | " |
| 23 | ZUGER | LEOPOLD | ✓ | | " | " | " | " | " | 31 | M | SWISS | SWISS | 5-7 | 155 | " |
| 24 | BONNELL | HARRY | ✓ | | " | " | " | " | " | 43 | M | | U. S. C. | 5-6 | 145 | " |
| FIRST 25 | NOLDE | FRANK | ✓ | | " | " | " | " | " | 32 | M | | U. S. C. | 5-7 | 145 | " |
| FIRST 26 | GUANO | JOSEPH | ✓ | | " | " | " | " | " | 22 | M | ITALIAN | ITALIAN | 5-6 | 150 | " |
| 27 | CALLAZO | JOSE | ✓ | | FIREMENS MESS BOY | " | " | " | " | 23 | M | SPANISH | SPANISH | 5-7 | 135 | " |
| 28 | CINELLI | VICTOR | ✓ | | BARBER | " | " | " | " | 35 | M | | U. S. C. | 5-8 | 150 | " |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line: UNITED FRUIT COMPANY
Owners: UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents: UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

KINGSTON, JAMAICA (City) (Country)
OCT 27 1925

Date 10/30/25

CLOSED 68

Any master, agent, owner, or consignee of any vessel who refuses or neglects to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

23

35 36

MIGRATION VISA

Place of Issuance Number

Budapest 22 1
Alexandria 9 2
Alexandria 10 3
FRANKFURT 5150 4
BERLIN NO 5
NO 6
London 7
Washington 8
NY 833 9
do 10
833 11
833 12
246 13
246 14
NY 1134 15
NY 1134 16
1134 17
NY 1134 18
86 19
1134 20
1134 21
passport 1129 22
1129 23
1129 24
1129 25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. CLOSE, MASTER, of the S.S. SAPELLO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. J. Close
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

23

35 36

IGRATION VISA

| Place of Issuance | Number | |
|---|---|---|
| Budapest | 22 | 1 |
| Alexandria | 9 | 2 |
| Alexandria | 10 | 3 |
| FRANKFURT | 5150 | 4 |
| BERLIN | 5 | |
| | 6 | |
| London | | 7 |
| | | 8 |
| | 8 | |
| M | 833 | 9 |
| do | | 10 |
| | | 11 |
| | | 12 |
| | | 13 |
| | | 14 |
| | | 15 |
| | | 16 |
| | | 17 |
| | 1134 | 18 |
| | 86 | 19 |
| | | 20 |
| | | 21 |
| Passport | 1129 | 22 |
| | 1129 | 23 |
| | 1129 | 24 |
| | 1129 | 25 |

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board, upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* "C A R R I L L O" *, arriving at* NEW YORK, N. Y. *,* NOVEMBER 12TH *, 19* 25 *, from the port of* KINGSTON, JAMAICA

14 1240

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | FIRST POROSOFF | HARRY | | | WORKAWAY | 11/7/1925 | KINGSTON, JAMAICA | DISCHARGED | YES | 18 | M | HEBREW | RUSSIAN | 5/5 | 118 | CHRONIC ENDOCARDITIS |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

KINGSTON, JAMAICA. No.
(City) (Country)
to the United States
direct
Geo. F. Keel
Vice C.
NOV 7 - 1925
FEE, PRESCRIBED

Line
Owners
Local Agents
14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-12-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* W. J. CLOSE, MASTER, *of the* S. S. CARRILLO, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

W. J. Close
*Master,*

*Sworn to before me this* 12th *day of* Dec *,* 192[illegible]

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

DORTE JENSEN

Form
U. S. DEPARTME
IMMIGRATIO

F

(1)
No. on list

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18 Nielsen
19 Abrahamsen
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

RECEIVED
NOV 1 0 1926
RECORD DIVISION

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Form 689

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE 14

Port of New York
November 14, 1926

I, master of the Danish (Nationality) S. S. Dorte Jensen
from port of Windsor N.S., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 19 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none — Total crew this date 20.

The above-named vessel arrived at this port November 12, 1926, consigned to J. F. WHITNEY & CO.; is now lying at New Brighton, and is expected to sail November 14, 1926, for Windsor N.S.
via United States port of — First port of call in United States
this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |
| none | | | |
| | | | |

14—1613

[CONTINUED OVER]

| Name | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nielsen | Svend Aage | 1 | Coalpasser | 16/10 | 25 | New York | USA | Dane | 24 | " | " | " | 5'8" | 145 | none |
| Abrahamsen | Svend Helmuth | 2 | " | 5/11 | 25 | New York | USA | Dane | 23 | " | " | " | 5'8" | 145 | none |

Line
Owners James Line
Local Agents Alb. Jensen & Wilhelmsen Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

23.

| 35 | 36 |
|---|---|

IGRATION VISA

| Place of Issuance | Number | | |
|---|---|---|---|
| Budapest | 22 | 1 | |
| Alexandria | 9 | 2 | |
| Alexandria | 10 | 3 | |
| FRANKFURT | 3150 | 4 | 25. |
| BERLIN | | 5 | 25. |
| | | 6 | |
| London | | 7 | 1925. |
| | | 8 | 25. |
| | 833 | 9 | 1925. |
| | do | 10 | 25. |
| | 34 | 11 | 1925. |
| | | 12 | 1925. |
| | 246 | 13 | 5. |
| | 246 | 14 | 5. |
| | 1133 | 15 | 1925. |
| | 1133 | 16 | 25. |
| | 1133 | 17 | 25. |
| | 1134 | 18 | 5. |
| | 66 | 19 | 1925. |
| | | 20 | |
| | 1133 | 21 | |
| Passport | | | |
| | 1129 | 24 | |
| | 1129 | 25 | |
| | 1129 | 26 | |
| | 1129 | 27 | 25 |

DORTE SENSEN

Page 2. (1) Sheet continues. CA .17223

| Name | Age | Nationality. | When and where signed on |
|---|---|---|---|

DISCHARGED SEAMEN.

| Name | Age. | Nationality. | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| none | | | |

14—1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

Page 3. (1) ARRIVAL AT THIS PORT.

| Name | Age. | Nationality. | Name | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| A. Hraug | 18 | Norwegian | | | |

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| none | | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14—1613

H. Brynestad Master.

(OVER.)

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | Petersen | Hans Bertram | 8 | " | " | 16/10 | 25 | New York | MN | 5'10 | 27 | " | scandinav | danish | 5'8" | 148 | Letter on both arms |
| 18 | Nilsen | Svend Olaf | 1 | " | Coalpasser | 16/10 | 25 | New York | " | 5'10 | 24 | " | " | " | 5'8" | 148 | none |
| 19 | Abrahamsen | Svend Hofmarth | 2 | " | " | 5/11 | 25 | New York | MN | 5'10 | 23 | " | " | " | 5'8" | 145 | none |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line Owners: Jensen Line
Local Agents: Ellis Jensen & Williams - Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

23.

| 35 | 36 |
|---|---|

IMMIGRATION VISA

| Place of Issuance | Number | | |
|---|---|---|---|
| Norden | | | |
| Budapest | 22 | 1 | |
| Norden | | | |
| Alexandria | 9 | 2 | |
| Norden | | | |
| Alexandria | 10 | 3 | |
| Norden | | | |
| FRANKFURT | 5150 | 4 | 25. |
| Norden | | | |
| BERLIN | NR | 5 | 25. |
| Norden | | | |
| Norden | NO | 6 | |
| Norden | | | |
| London | 16 | 7 | 1925. |
| Norden | | | |
| Washington | 1631 | 8 | 25. |
| Norden | | | |
| Norden | 833 | 9 | 1925. |
| Norden | | | |
| Norden | do | 10 | 25. |
| Norden | | | |
| Norden | 834 | 11 | 1925. |
| Norden | | | |
| Norden | 833 | 12 | |
| Norden | | | |
| Norden | 248 | 13 | |
| Norden | | | |
| Norden | 246 | 14 | |
| Norden | | | |
| Norden | NI 1123 | 15 | |
| Norden | | | |
| Norden | NI 1123 | 16 | |
| Norden | | | |
| Norden | 1134 | 17 | |
| Norden | | | |
| Norden | NI 1134 | 18 | |
| Norden | | | |
| Norden | 86 | 19 | |
| Norden | | | |
| Norden | | 20 | |
| Norden | | | |
| Norden | 1134 | 21 | |
| Norden | | | |
| Passport | | | |
| Norden | 1129 | 22 | |
| Norden | | | |
| Norden | 1129 | 23 | |
| Norden | | | |
| Norden | 1129 | 24 | |
| Norden | | | |
| Norden | 1129 | 25 | |
| Norden | | | |

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 23.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am. Vessel S/S Dorte Jensen, arriving at New York, November the 12, 1925, from the port of Windsor N. S.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Engelsk Neger | Johannes | | 31 - | Cook | 7/6 24 | Copenhagen | no | yes | 47 | male | scandinav | danish | 5'10" | 175 | none |
| 2 | Magleby | Alfred Emil | | 32 years | 1st Mate | 29/5 | 25 New York | no | yes | 47 | " | " | " | 5'10" | 162 | Tattoo on both hands arms |
| 3 | Rasmussen | Svend Aage | | 10 - | 2nd - | 7/11 | 24 Denmark | no | yes | 25 | " | " | " | 5'8" | 130 | Tattoo on right arm |
| 4 | Dreyer | William O. C. | | 6 - | 1st Engineer | 23/4 | 25 New York | no | yes | 35 | " | " | " | 5'9" | 180 | none |
| 5 | Iversen | Karl Emil | | 9 - | 2nd " | 5/11 | 24 Denmark | no | yes | 28 | " | " | " | 5'11" | 160 | none |
| 6 | Lorentzen | Nat. | | 6 " | 3rd " | 29/1 | 25 Denmark | no | yes | 26 | " | " | " | 5'6" | 160 | none |
| 7 | Frederiksen | Gerhard. H. S. | | 11 - | Steward | 17/4 | 25 New York | no | yes | 30 | " | " | " | 5'10" | 162 | none |
| 8 | Christensen | August Fredrik | | 6 - | Cook | 6/1 | 24 Denmark | no | yes | 25 | " | " | " | 5'10" | 170 | none |
| 9 | Andersen | Niels | | 20 - | Boatswain | 23/12 | 24 Denmark | no | yes | 36 | " | " | " | 6'10" | 190 | none |
| 10 | Petersen | Svend Aage | | 7 - | Carpenter | 28/1 | 25 Denmark | no | yes | 27 | " | " | " | 5'7" | 180 | none |
| 11 | Stampe | Jens Ellegaard | | 6 - | Seaman | 17/6 | 24 Denmark | no | yes | 26 | " | " | " | 5'7" | 155 | none |
| 12 | Simonsen | Soren Kristian | | 6 - | " | 17/6 | 24 Denmark | no | yes | 24 | " | " | " | 5'10" | 165 | Tattoo on both arms |
| 13 | Sorensen | Poul Fredrik | | 5 - | " | 23/12 | 24 Denmark | no | yes | 24 | " | " | " | 5'10" | 166 | none |
| 14 | Thau | Richard R. | | 4 - | Ord. Seaman | 16/10 | 25 New York | no | yes | 23 | - | german | german | 5'6" | 136 | none |
| 15 | Schulze | Werner | | 4 " | Fireman | 22/8 | 25 New York | no | yes | 21 | - | " | - | 5'9" | 160 | none |
| 16 | Shappee | Felix | | 1 " | - | 18/8 | 25 Windsor | no | yes | 37 | - | swiss | swiss | 5'7" | 168 | none |
| 17 | Petersen | Hans Bertram | | 8 " | - | 16/10 | 25 New York | no | yes | 24 | - | scandinav | danish | 5'8" | 148 | Tattoo on both arms |
| 18 | Nielsen | Svend Aage | | 1 " | Coalpasser | 14/10 | 25 New York | no | yes | 27 | " | " | " | 5'8" | 145 | none |
| 19 | Abrahamsen | Svend Helmuth | | 2 " | - | 5/11 | 25 New York | no | yes | 23 | " | " | " | 5'8" | 145 | none |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line Owners Local Agents: James Law, Alb. Jensen, H. Hinsley - Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DORTE JENSEN 8 1 1925

| 35 | 36 |
|---|---|
| IMIGRATION VISA | |
| Place of Issuance | Number |
| Budapest | 22 |
| Alexandria | 9 |
| Alexandria | 10 |
| FRANKFURT | 5150 |
| LIN | |
| | 5 |
| | 6 |
| London | 7 |
| | 8 |
| Washington | 1131 |
| M | 833 |
| | 9 |
| do | 10 |
| | 11 |
| | 12 |
| | 13 |
| | 14 |
| | 15 |
| | 16 |
| | 17 |
| | 18 |
| | 19 |
| | 20 |
| | 21 |
| Passport | |
| | 1129 |
| | 1129 |
| | 1129 |
| | 1129 |

11-12-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST ~~OR SECOND~~ OFFICER

I, Master, of the S.S. Doric (ansa), do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 30 of the United States Immigration Law and of ~~subdivisions 3 (a) and (b)~~ of Immigration Rule 10 which appears above.

H. Ingersoll Master. ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 12 day of Nov, 1925.

V. E. [illegible]
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

23

35

IMMIGRATION VIS

Place of Issuanc

Budapest
Alexandria
Alexandria
FRANKFURT
BERLIN
London
Wash'
M 833
do
834
Passport
Paris 1129
Paris 1129
Iris 1129
is 1129

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S ALEGRIA, arriving at New York NY, Nov. 19, 1925, from the port of Port-Antonio-Jamaica, 18

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks or peculiarities | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Crossel-Rossi | Arthur | Master | 3/5-25 | N.O.La. | no | Yes | 30 | M | Ital. | Italian | 5.9 | 140 | none | |
| 2 | Yllades | Ambrose | Chf.Mate | 10/27-25 | N.O.La. | | Yes | 37 | M. | Mexican | Mexican | 6.0 | 130 | | |
| 3 | Jurincich | Frank | 2nd.Mate | 5/5-25 | N.O.La. | | Yes | 34 | M | Ital. | Italian | 6.2 | 160 | | |
| 4 | De Mori | Frank | 3rd.Mate | 10/31-25 | N.O.La. | | Yes | 34 | M | Ital. | Italian | 5.8 | 150 | | |
| 5 | Mrabric | Mihovil | Boatswain | 4/14-25 | Vera Cruz | | Ye | 38 | M | Slovak | Jugo-Slav | 5.6 | 130 | | |
| 6 | Vigna | Joseph | Sailor | 4/23-25 | N.O.La. | | Ye | 25 | M | Ital. | Italian | 5.8 | 150 | | |
| 7 | Banks | Ernest | " | 9/1-25 | La Ceiba | | Ye | 23 | M | Span.Amer. | Honduras | 5.6 | 140 | | |
| 8 | Ruiz | Felicito | " | 10/8-25 | N.O.La. | | Ye | 23 | M | Span.Amer. | Nicaragua | 5.6 | 140 | | |
| 9 | Costa | Frank | " | 10/31-25 | N.O.La. | | Ye | 43 | M | Ital. | Italian | 5.7 | 200 | | |
| 10 | Dreyfus | Jacob | " | 10/31-25 | N.O.La. | | Ye | 25 | M | Mexican | Mexican | 5.9 | 150 | | |
| 11 | Feria | Louis | " | 10/31-25 | N.O.La. | | Ye | 23 | M | Mexican | Mexican | 5.5 | 130 | | |
| 12 | McKinley | Robert | Chief Engr. | 10/12-25 | N.O.La. | | Yes | 42 | M | Irish | British | 5.11 | 145 | | |
| 13 | Sanchez | Joseph | 2nd. " | 7/11-25 | N.Y.C. | | Yes | 38 | M | Spanish | American | 5.6 | 130 | | |
| 14 | Sparks | William | 3rd. " | 8/1-24 | N.Y.C. | | Yes | 24 | M | British | New Found-land | 5.5 | 140 | | |
| 15 | Johansen | Charles | 4th. " | 10/31-25 | N.O.La. | | Yes | 34 | M | Scandinav | American | 5.6 | 150 | | |
| 16 | Ghee | Dang | Oiler | 3/23-25 | N.O.La. | | Ye | 33 | M | Chinese | Chinese | 5.6 | 140 | | |
| 17 | Fook | You | " | 9/19-25 | N.O.La. | | Ye | 31 | M | Chinese | Chinese | 5.5 | 140 | | |
| 18 | Sang | Low | " | 9/19-25 | N.O.La. | | Ye | 40 | M | Chinese | Chinese | 5.7 | 150 | | |
| 19 | Sing | Lee | Fireman | 3/3-25 | N.O.La. | | Ye | 38 | M | Chinese | Chinese | 5.9 | 160 | | |
| 20 | Moy | Ching | " | 3/23-25 | N.O.La. | | Ye | 30 | M | Chinese | Chinese | 5.5 | 125 | | |
| 21 | Pang | Yong | " | 3/23-25 | N.O.La. | | Ye | 45 | M | Chinese | Chinese | 5.11 | 140 | | |
| 22 | Kow | Muy | " | 8-8-25 | N.Y.C. | | Ye | 31 | M | Chinese | Chinese | 5.3 | 125 | | |
| 23 | Mork | Tom | " | 9/18-25 | N.O.La. | | Ye | 31 | M | Chinese | Chinese | 5.5 | 140 | | |
| 24 | Koler | John | Chief Steward | 9/19-25 | N.O.La. | | Yes | 54 | M | German | American | 5.11 | 164 | | |
| 25 | Diaz | Charles | 2nd. Steward | 10/31-25 | N.O.La. | | Ye | 22 | M | Spanish | American | 5.6 | 130 | | |
| 26 | James | Herbert | Chief Cook | 10/21-25 | N.O.La. | | Ye | 40 | M | African (Black) | American | 5.6 | 140 | | |
| 27 | Marine | Louis | 2nd.Cook | 10/3-25 | N.O.La. | | Ye | 49 | M | African (Black) | American | 5.5 | 150 | | |
| 28 | McLean | David | Pantryman | 10/3-25 | N.O.La. | | Ye | 20 | M | African (Black) | American | 5.6 | 140 | | |
| 29 | Johnson | Theophilus | Messman | 7/24-25 | N.Y.C. | | Ye | 31 | M | African (Bl) | American | 5.5 | 140 | | |
| 30 | Francisco | Lionel | " | 10/8-25 | N.O.La. | | Ye | 21 | M | African (Black) | British Honduras | 5.8 | 140 | | |
| 31. | Baldez | Ramon | Sailor | 10/13-25 | N.O.La. | | Ye | 30 | M | Spanish | Spanish | 5.6 | 148 | | |
| 32. | Meckler | William J. | Radio Opr. | 10/31-25 | N.O.La. | | Yes | 29 | M | American (Irish) | American | 5.9 | 150 | | |

Line mexican American Fruit S/S Corp.
Owners do
Local Agents Di Giorgio Fruit Corp.

* See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

APPH

11-12-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the, Stmr. "Alegria", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master.

Sworn to before me this ..... day of ..... 19

Immigrant Inspector.

Form 680

11-12-25

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; in lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10.00 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. **Manifesting, registering, and identifying.**—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of inhibits to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| Armenian (black) | Kootian |
| Armenian | Lithuanian |
| Bohemian | Magyar |
| Bosnian | Mexican |
| Bulgarian | Montenegrin |
| Chinese | Moravian |
| Croatian | Pacific Islander |
| Cuban | Polish |
| Dalmatian | Portuguese |
| Dutch | Roumanian |
| East Indian | Russian |
| English | Ruthenian (Russniak) |
| Finnish | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish | Scotch |
| French | Servian |
| German | Slovak |
| Greek | Slovenian |
| Hebrew | Spanish |
| Herzegovinian | Spanish American |
| Irish | Syrian |
| Italian (north) | Turkish |
| Italian (south) | Welsh |
| Japanese | West Indian (except Cuban) |

(5), (6), and (7)

APPEARE

NOV 13 1925

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| Pearson | 22 | British | | | |

RECEIVED NOV 2 3 1925 IMMIGRATION SERVICE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

..... Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1613

Form 689

## STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

17

PORT OF New York

November 21st, 1925

I, master of the British S. S. Appalachee (Nationality)
from port of Brixham, England, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 29 Number of seamen deserted 1

Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) —

Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 29

The above-named vessel arrived at this port Nov. 11/25, 1925, consigned to ; is now lying at N.Y. Harbor Dock and is expected to sail Nov. 22, 1925, for London, England via United States port of Quest First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Robert Barrow | 37 | British | Oct 23 '25 London |

14—1613

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | Heads | William Thomas | 4th | do | do | do | do | 20 | do | English | British | 5 | 10 | 160 |
| 18 | Brannigan | John | Greaser | do | do | do | do | 32 | do | English | British | 5 | 10 | 156 |
| 19 | Tyler | George | | do | do | do | do | 37 | do | English | British | 5 | 11 | 175 |
| 20 | Boosey | John | | do | do | do | do | 32 | do | English | British | 5 | 11 | 159 |
| 21 | Pears | Fredrick | Fireman | do | do | do | do | 38 | do | English | British | 5 | 8 | 150 |
| 22 | Vervigi | Emery | | do | do | do | do | 38 | do | English | British | 6 | 1 | 160 |
| 23 | Buckland | Francis | | do | do | do | do | 19 | do | English | British | 5 | 1 | 140 |
| 24 | Turniss | Charles | Steward | do | do | do | do | 37 | do | English | British | 5 | 11 | 160 |
| 25 | Mc Quade | William | Ass't | do | do | do | do | 20 | do | English | British | 5 | 8 | 140 |
| 26 | Heeman | Charles | m.R. | do | do | do | do | 26 | do | Canada | British | 5 | 6 | 136 |
| 27 | Frost | Harry | Ships Cook | do | do | do | do | 30 | do | English | | 5 | 6 | inc |
| 28 | Macland | Harry | Camen Boy | do | do | do | do | 17 | do | English | British | 4 | 0 | 120 |
| 29 | Sutherland | George | W't Officer | do | do | do | do | 26 | do | Scotch | British | 5 | 10 | 145 |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

Henry M. Smith
U.S.N.

C. V. Hunt
Master

M. M. OFFICE
23 OCT 1925
DOCK STREET, E.1

The above named persons have proc
satisfactory evi[illegible]nce of the nationa
stated after their names and none of t
is under an agreement to be discharge
the United States. They are all necessa
for the operation of the vessel.

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

APPEARED NOV 13 1925

SEAL ... HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

16—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

DISCHARGED SEAMEN. Continued.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

16—1613

at a

rks.
of

23

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number | |
|---|---|---|---|
| | [illegible] | | |
| /6/25 | Budapest | 22 | 1 |
| /10/25 | Alexandria | 9 | 2 |
| /10/25 | Alexandria | 10 | 3 |
| /25 | FRANKFURT | 3150 | 25. |
| /25 | BERLIN | 5 | 25. |
| /25 | [illegible] | 6 | |
| 5/11/25 | London | 7 | 1925. |
| 0/6/25 | Washington | 8 | 25. |
| /25 | [illegible] | 8 | 1925. |
| /25 | [illegible] 833 | 9 | 25. |
| /25 | [illegible] | 10 | 1925. |
| /25 | [illegible] 834 | 11 | 1925. |
| /25 | [illegible] 835 | 12 | 0. |
| /25 | [illegible] 845 | 13 | 0. |
| /25 | [illegible] 1246 | 14 | 0. |
| /25 | [illegible] 1133 | 15 | .1925. |
| /25 | [illegible] 1137 | 16 | 25. |
| /25 | [illegible] 1131 | 17 | 25. |
| /25 | [illegible] 2134 | 18 | 5. |
| | Colombia [illegible] 86 | 19 | 19 5. |
| | [illegible] | 20 | 20 |
| | Paris 1134 | 21 | 25. |
| | Passport Paris 1129 | 22 | 2 |
| | Paris 1129 | 23 | t.2 |
| | Iris 1129 | 24 | t. |
| | is 1129 | 25 | 25 |

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | Bramhall | John | | | | | | | | |
| 19 | Tyler | George | | | | | | | | |
| 20 | Boosey | John | | | | | | | | |
| 21 | Pears | Fredrick | | | | | | | | |
| 22 | Vervigl | Emery | | | | | | | | |
| 23 | Buckland | Francis | | | | | | | | |
| 24 | Turniss | Charles. | | | | | | | | |
| 25 | Mc Quade | William | | | | | | | | |
| 26 | heeman | Charles. | | | | | | | | |
| 27 | Frost | Harry | | | | | | | | |
| 28 | haeland | Harry | | | | | | | | |
| 29 | Sutherland | George | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | |

Line
Owners
Local Agents

Henry M. Smith
Jr. M.

C. V. Hunt
Jr. Supt.

M. M. OFFICE
23 OCT 1925
DOCK STREET, E.1

Immigrant Inspector.

Ureagen. - do. - do. - do. - do. - do. - do. English British 5 11 175
- do. - do. - do. - do. - do. 37 - do. English British 5 11 175
- do. - do. - do. - do. - do. 32 - do. English British 5 11 155
Fireman - do. - do. - do. - do. 38 - do. English British 5 8 150
- do. - do. - do. - do. - do. 38 - do. English British 6.1 176
- do. - do. - do. - do. - do. 19 - do. English British 5 1 140
Stewards - do. - do. - do. - do. 37 - do. English British 5 11 160.
Ass't - do. - do. - do. - do. - do. 20 - do English British 5 8 140
m.R. - do. - do. - do. - do. - do. 26 - do. Canada British 5.6 136
Saies Cook. - do. - do. - do. - do. 20 - do. ENGLISH " 5 6 140
Saloon Boy - do. - do. - do. - do. 17 - do. English British 4 0 120
W/T. Officer - do. - do. - do. - do. 26 - do. Scotch British 5 10 145

The above named persons have proc
satisfactory evidence of the national
stated after their names and none of t
is under an agreement to be discharge
the United States. They are all necessa
for the operation of the vessel.

*See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

APPEARANCE

Form 599
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMB_ , OF CREW

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

Vessel Appalachee, arriving at New York, Nov. 12th, 1925, from the port of London

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Lee | Robert James | | | Master | 22.10.25 | London | No | Yes | 29 | Male | Welsh | British | 5.8 | 150 | Nil |
| 2 | HOPKINS | ROBERT | | | Mate | -do- | -do- | -do- | -do- | 27 | -do- | ENGLISH | " | 5 8 1/2 | | |
| 3 | Cannon | CLIFFORD | | | 2nd -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 22 | -do- | English | British | 5.11 | 160 | |
| 4 | Morton | Wilfred | | | 3rd -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 22 | -do- | English | British | 5.11 | 148 | |
| 5 | Rydgren | Charles | | | Carpenter | -do- | -do- | -do- | -do- | 39 | -do- | Swede | Scandinavian | 6 | 160 | |
| 6 | SMITH | SIDNEY | | | Bosn. | -do- | -do- | -do- | -do- | 36 | -do- | English | British | 4.9 | 154 | |
| 7 | Faulkner | Richard | | | A.B | -do- | -do- | -do- | -do- | 45 | -do- | English | British | 4.9 | 135 | |
| 8 | Moses | William | | | -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 36 | -do- | English | British | 5.6 | 140 | |
| 9 | Cox | ALFRED | | | -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 39 | -do- | English | British | 5.11 | 150 | |
| 10 | REEVE | FRED | | | -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 32 | -do- | " | " | 5 7 1/2 | | |
| 11 | ANDREWS | CHARLES | | | -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 33 | -do- | " | " | 5 5 1/2 | | |
| 12 | McDONALD | HAMISH | | | -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 49 | -do- | " | " | 5 5 1/2 | | |
| 13 | CARVER | ROBERT | | | -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 39 | -do- | " | " | 5 6 1/2 | | |
| 14 | Konostaff | John | | | Engineer | -do- | -do- | -do- | -do- | 42 | -do- | English | British | 5 8 | 165 | |
| 15 | Davison | Benjamin H. | | | 2nd -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 21 | -do- | English | British | 5.8 | 145 | |
| 16 | Talbot | Cecil | | | 3rd -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 34 | -do- | English | British | 5 7 | 145 | |
| 17 | Heads | William Thomas | | | 4th -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 20 | -do- | English | British | 5 10 | 160 | |
| 18 | Brandwood | John | | | Greaser | -do- | -do- | -do- | -do- | 32 | -do- | English | British | 5 10 | 156 | |
| 19 | Tyler | George | | | -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 37 | -do- | English | British | 5 11 | 175 | |
| 20 | Boosey | John | | | -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 32 | -do- | English | British | 5 11 | 165 | |
| 21 | Pears | FREDERICK | | | Fireman | -do- | -do- | -do- | -do- | 38 | -do- | English | British | 5 8 | 150 | |
| 22 | Vervigl | Emery | | | -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 38 | -do- | English | British | 6.1 | 176 | |
| 23 | Buckland | FRANCIS | | | -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 19 | -do- | English | British | 5 1 | 140 | |
| 24 | Turniss | Charles | | | Steward | -do- | -do- | -do- | -do- | 37 | -do- | English | British | 5 11 | 160 | |
| 25 | Mc Quade | William | | | Stss | -do- | -do- | -do- | -do- | 20 | -do- | English | British | 5 8 | 140 | |
| 26 | Keeman | Charles | | | m.R. -do- | -do- | -do- | -do- | -do- | 26 | -do- | Canada | British | 5 6 | 138 | |
| 27 | FROST | HARRY | | | Ships Cook | -do- | -do- | -do- | -do- | 20 | -do- | ENGLISH | " | 5 6 | 140 | |
| 28 | Macnamara | EDWARD | | | Saloon Boy | -do- | -do- | -do- | -do- | 17 | -do- | English | British | 5 0 | 120 | |
| 29 | Sutherland | GEORGE | | | W/T. Officer | -do- | -do- | -do- | -do- | 26 | -do- | Scotch | British | 5 10 | 145 | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

C. V. Hurst
Master

Harry M. Smith
Purser

M.M.O. OFFICE
23 OCT 1925
DOCK STREET, E.

The above named persons have prod
satisfactory evidence of the nationa
stated after their names and none of t
is under an agreement to be discharge
the United States. They are all necessa
for the operation of the vessel.

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NOV 13 1925

23

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| | IMMIGRATION VISA | |
| Date | Place of Issuance | Number |
| 6/25 | Budapest | 22 |
| 10/25 | Alexandria | 9 |
| 10/25 | Alexandria | 10 |
| /25 | FRANKFURT | 3150 |
| /25 | BERLIN | NO |
| /25 | | 5 |
| /25 | | 16 |
| 11/25 | London | 7 |
| 6/25 | Washington | 8 |
| /25 | | 8 |
| /25 | | 833 9 |
| 14/25 | do | 10 |
| | | 834 11 |
| | | 835 12 |
| | | 243 13 |
| | | 246 14 |
| | | NI 1132 15 |
| | | NI 1133 16 |
| | | 1135 17 |
| | | NI 1134 18 |
| | Diplomatic Brussels | 86 19 |
| | | 20 |
| | Paris | 1134 21 |
| | Passport Paris | 1129 22 |
| | Paris | 1129 23 |
| | | 1215 1129 24 |
| | | 1129 25 |

11-12-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[illegible]
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 12th day of Nov., 1925

[illegible]
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 533
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via [illegible]
CONSULATE GENERAL 23 OCT 1925 U.S.A.
Vice Consul
Date 23 Oct. 1925
The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.

41858

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

23

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number | | |
|---|---|---|---|---|
| | London | 22 | 1 | |
| /6/25 | Budapest | 9 | 2 | |
| /10/25 | Alexandria | 10 | 3 | |
| 3/10/25 | Alexandria | 5150 | 4 | 25. + |
| /25 | FRANKFURT | | | |
| /25 | BERLIN NR | 5 | | 25. |
| /25 | [illegible] NR | 6 | | |
| 5/11/25 | London | 7 | | 1925. |
| 0/6/25 | Washington | 8 | | 25. |
| /25 | [illegible] 1431 | 8 | | 1925. |
| /25 | M, 833 | 9 | | 25. |
| /25 | do | 10 | 10 | |
| /11/25 | [illegible] 834 | 11 | | 1925. |
| | [illegible] 835 | 12 | 12 | 1925. |
| 5 | [illegible] 245 | 13 | 13 | 0. + |
| | [illegible] 246 | 14 | 14 | 5. |
| | NI 1133 | 15 | 15 | 1925. |
| | NI 1133 | 15 | 16 | 25. |
| | 1135 | 17 | 17 | 25. + |
| | NI 1134 | 18 | 18 | 5. |
| | 86 | 19 | 19 | 19 5. |
| | | 20 | 20 | |
| | 1133 | 21 | | |
| 10 Passport | Paris 1129 | 22 | 22 | |
| | Paris 1129 | 23 | | t.25 |
| | Paris 1129 | 24 | | t. |
| | 1e 1129 | 25 | | 25 |

Form 950
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |

RECEIVED
DEC 5 1925
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

TAYLOR STATT & PTG. CO., HOUSTON

Form 649 2M 6-25

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Baytown, Texas.
November 26th. 1925.

I, master of the British S. S. "WAR SEPOY" (Nationality)
from port of Baytown, Texas, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35 Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 35

The above-named vessel arrived at this port November 27th. 1925, consigned to Fowler & McVitie, Inc.; is now lying at Baytown, Texas, and is expected to sail November, 1925, for Davenport, England, for orders via United States port of - - - - . First port of call in United States this voyage was Port Reading, N. Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 19

DESERTING SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and Where Signed On |
|---|---|---|---|
| | | | |

RECEIVED
DISTRICT DIRECTOR
DEC 1 1925
IMMIGRATION SERVICE
Galveston, Texas

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fiesdell | Thomas | do | do | do | do | do | 29 | do | | 5.3 | 9.2 |
| Walton | Thomas | Ch Steward | do | do | do | do | 21 | do | | 5.6 | 10.6 Landed to join |
| Featherstone | William | Ships Cook | do | do | do | do | 56 | do | | 5.4½ | ~~10.6~~ 9.10 |
| Torbit | Andrew | 2nd Steward | do | do | do | do | 35 | do | | 5.8 | ~~9.10~~ 10.5 |
| Featherstone | William | 2nd Cook | do | do | do | do | 21 | do | | 5.7 | ~~10.5~~ 10.8 |
| Squire | George | W.R.S. | do | do | do | do | 22 | do | | 5.2 | ~~10.~~ 9.2 |
| [illegible] | [illegible] | Wireless Opr. | do | do | do | do | [illegible] | do | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

PAGE ENDED AT No. 35

AMERICAN CONSULATE,
[illegible]-ON-TYNE.

No. 236.
(Port)
For the Journey to the United States
London
C. R. NASMITH.
Vice Consul.
and
Date OCT 15 1925
Fee No. 832

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, 14 Dean Street, Newcastle-on-Tyne.

23.

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| /6/25 | Budapest | 22 | 1 | |
| /10/25 | Alexandria | 9 | 2 | |
| /10/25 | Alexandria | 10 | 3 | |
| /25 | FRANKFURT | 3150 | 4 | 25. + |
| /25 | BERLIN | NO | 5 | 25. |
| /25 | | | 6 | |
| /11/25 | London | 6 | 7 | 1925. |
| 0/6/25 | Washington | 7 | 8 | 25. |
| /25 | | 8 | 9 | 1925. |
| /25 | M | 833 | 10 | 25. |
| /25 | do | 10 | 11 | 1925. |
| | | 834 | 12 | + |
| | | 836 | 13 | 1925. |
| | | 838 | 14 | 5. + |
| | | 1246 | 15 | 5. |
| | NI | 1133 | 16 | .1925. |
| | NI | 1173 | 17 | 25. |
| | | 1132 | 18 | 25. + |
| | NI | 1134 | 19 | 5. |
| | | 86 | 20 | 19 5. |
| | | | 21 | 5. |
| | | 1134 | 22 | |
| Passport | | | 23 | |
| Paris | | 1129 | 24 | 2 |
| Paris | | 1129 | 25 | 3 |
| Paris | | 1129 | 26 | t. |
| Paris | | 1129 | 27 | t. |
| | | | 28 | 25 |

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, 7, 8, and 14 is punishable by a fine of Ten dollars for each alien. See other side.

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

DISCHARGED SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and Where Signed On |
|---|---|---|---|
| | | | |

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name | Age | Nationality | When and Where Signed On | Sickness |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

DISCHARGED SEAMEN.—Continued.

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the immigrant inspector at the port of arrival lists containing the name of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and from time to time as occasion may require the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel at a port of entry no member of the crew shall be discharged or allowed to leave the vessel, except temporarily under such regulations as may be prescribed by the Secretary of Labor, unless or until the master, owner, agent, consignee, or person in charge of such vessel shall have delivered to the immigrant inspector at such port a list containing the name of each alien so discharged or so leaving, and shall have obtained the permission of such inspector to the discharge of such alien, together with any information which is required by this section to be furnished by the master, owner, agent, consignee, or person in charge of such vessel with respect to such alien; and no such alien shall be admitted to the United States unless he is lawfully entitled to enter the United States under this or any other law or treaty now or hereafter in force. Any master, owner, agent, consignee, or person in charge of any such vessel who shall refuse or neglect to deliver such lists, or to make due answer in every particular concerning such aliens required by this section to be inquired of by the master, owner, agent, consignee, or person in charge of such vessel, or who shall refuse to prevent the desertion of any alien who has been ordered on board such vessel, or who shall refuse to detain on board thereof or on the dock at which such vessel may be moored any such alien when required so to do by any immigrant inspector, or who shall refuse or neglect to report to such immigrant inspector the illness or death of any such alien, together with the particulars concerning the same, or who shall refuse to pay the cost of the maintenance of any such alien while detained on board such vessel or on the dock at which such vessel may be moored, or who shall refuse or neglect to perform any other duty required of him by this section, or who shall violate any of the provisions of this section, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and shall be punished by a fine not exceeding $500 for each such offense: *Provided*, That immunity may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover the head tax and any fine which may be imposed under the provisions of this section, with such surety as may be approved by the Secretary of Labor.

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
Nov 14

I, master of the Br S. S. War Sepoy, 1925
Nationality
from port of London, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged None — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port None — Total crew this date 35

The above-named vessel arrived at this port November 13 1925, consigned to Few Chartering Co. is now lying at Port Reading N.J. and is expected to sail Nov 14 1925, for Galveston Texas via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 20

DESERTING SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| | | | |

RECEIVED
NOV 14 1925
RECORD DIVISION

DISCHARGED SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and Where Signed On |
|---|---|---|---|

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

| Name | Age | Nationality | When and Where Signed On |
|---|---|---|---|

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name | Age | Nationality | When and Where Signed On | Sickness |
|---|---|---|---|---|

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

| Name | Age | Nationality | When and Where Signed On |
|---|---|---|---|

## PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
Nov 14, 1925

I, master of the Br (Nationality) S. S. War Sepoy, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged None — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port None — Total crew this date 35

The above-named vessel arrived at this port November 13, 1925, consigned to New Chastening Co., is now lying at Port Reading N.J., and is expected to sail Nov 14, 1925, for Galveston Texas via United States port of ——. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew 20

DESERTING SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| | | Fin | |

RECEIVED
NOV 17 1925
RECORD DIVISION

| Name. | Age. | Nationality | Name. | Age. | Nationality |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Fin | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

NOTE.—Failure to furnish full or correct information is a misdemeanor.

FORM 14-1613A. 8-1-25.

23

35

IMMIGRATION VISA

Place of Issuance

Budapest
Alexandria
Alexandria
FRANKFURT
BERLIN
London
Wash'n
Paris
Paris
Paris
Paris
Passport
Paris
Paris
Paris

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service.

Sheet No 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens 21 26
States.

SEAMEN LEFT IN HOS.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | Nil | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | Nil | |

DISCHARGED SEAMEN Continued.

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| | | Nil | |

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1613

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Featherstone | William | Stwds Cook | do | do | do | do | 56 | do | | | 5·4½ | ~~10~~ 9.10 | |
| Tobit | Andrew | 2nd Stwd | do | do | do | do | 35 | do | | | 5·8 | ~~9.10~~ 10.5 | |
| Featherstone | William | 2nd Cook | do | do | do | do | 21 | do | | | 5·7 | ~~10·5~~ 10·8 | |
| Innis | George | W.R.S. | do | do | do | do | 22 | do | | | 5·2 | ~~10·~~ 9·2 | |
| Gurney | | Wireless ops. | do | do | do | do | 25 | do | Irish | | | | |

PAGE ENDED AT No. 35
AMERICAN CONSULATE,
[illegible]-CH-TYNE.

No. 236.
(Seal)
STEN
For the journey to the United States
London.
2 Nov 1925
C. R. NASMITH.
Vice Consul.
Date OCT 15 1925
Fee No. 832

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, 14 Dean Street, Newcastle-on-Tyne

(5), (6),
ner side

2000. 14/6/24. 81/19.

23

| 34 | 35 |
|---|---|
| | IMMIGRATION VISA |
| Date | Place of Issuance |
| /6/25 | Budapest |
| /13/25 | Alexandria |
| /10/25 | Alexandria |
| /25 | FRANKFURT |
| /25 | BERLIN |
| /25 | |
| 11/25 | London |
| 6/25 | Wash |
| /25 | M 833 |
| /25 | do |
| | 834 |
| | 833 |
| | 246 |
| | 246 |
| | M 1132 |
| | M 1133 |
| | 1134 |
| | 1134 |
| | 86 |
| | 1134 |
| | Passport |
| | Paris 1129 |
| | Paris 1129 |
| | Paris 1129 |
| | 1129 |

Form 630.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service.

Sheet No. 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel WAR SEPOY R.F.A. arriving at Cleveland Harbour 13th 1925, from the port of NORTH SHIELDS

| (1) | (2) NAME IN FULL | | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED | | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read. | (7) Age | (8) Sex. | (9) Race* | (10) Nationality. | (11) Height. | (12) Weight. | (13) Physical marks or peculiarities. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Family name | Given name | | When | Where. | | | | | | | | | |
| 1 | Capsey | George L | Shipster | 14.10.25 | South Shields | Yes | Yes | 53 | Male | English | British | 5·8 | 13·0 | |
| 2 | Nicholls | [illegible] | 1st Mate | do | do | do | do | | do | | do | | | |
| 3 | Elder | Thomas | 2nd do | do | do | do | do | 23 | do | | | 5·4 | 10·3 | |
| 4 | Hands | Charles Ernest | 3rd do | do | do | do | do | 24 | do | | do | 5·6 | 10·6 | |
| 5 | Dodds | William H | Bosn | do | do | do | do | 23 | do | | | 5·4 | 10·2 | |
| 6 | Nicholson | Thomas | Bosn | do | do | do | do | 32 | do | | | 5·7 | 11·0 | |
| | Stephenson | Benjamin | AB | do | do | do | do | 22 | do | | | 5·4½ | 9·9 | |
| | Ellis | George | AB | do | do | do | do | 26 | do | | | 5·4 | 9·2 | |
| | Mulvaney | Thomas C | AB | do | do | do | do | 22 | do | | | 5·5 | 10·0 | |
| | Stephenson | Alfred | AB | do | do | do | do | 20 | do | | | 6·0 | 11·0 | |
| | Mason | Edward | AB | do | do | do | do | 29 | do | | | 5·6 | 11·0 | |
| | Houston | David | AB | do | do | do | do | 24 | do | Scotch | | 5·8 | 11·1 | |
| | Ritchie | William | AB | do | do | do | do | 26 | do | do | | 5·7 | 11·0 | |
| | James | John Alexander | AB | do | do | do | do | 19 | do | English | | 5·6 | 11·5 | |
| | Renwick | Thomas | OS | do | do | do | do | 18 | do | | | 5·4 | 10·8 | |
| | Cruise | John | OS | do | do | do | do | 19 | do | | | 5·7 | 9·8 | |
| | Nicholls | Albert | Ch Engr | do | do | do | do | 48 | do | | | 5·6 | 11·6 | |
| | Stark | Alexander W. | 2nd do | do | do | do | do | 48 | do | | | 5·4 | 10·8 | |
| | Williams | Robert John | 3rd do | do | do | do | do | 33 | do | | | 5·8 | 11·4 | |
| | Macfarlane | William | 4th do | do | do | do | do | 23 | do | | | 5·6 | 10·6 | |
| | Kemp | Alfred George | 5th do | do | do | do | do | 35 | do | | | 5·8 | 11·4 | |
| | Shields | Robert | Dyman | do | do | do | do | 23 | do | | | 5·8½ | 10·6 | |
| | Forster | Richard | Greaser | do | do | do | do | 42 | do | | | 5·4 | 10·4 | |
| 24 | Cottenham | John William | do | do | do | do | do | 30 | do | | | 5·7 | 10·0 | |
| 25 | Downie | Reginald | do | do | do | do | do | 29 | do | | | 5·3 | 10·6 | |
| 26 | Davis | Frederick | Fireman | do | do | do | do | 33 | do | | | 5·7½ | 10·12 | |
| | Holliday | Ernest | do | do | do | do | do | 40 | do | | | 5·6 | 10·8 | |
| | Flaherty | Martin | do | do | do | do | do | 42 | do | | | 5·4 | 11·0 | |
| | Fiesdell | Thomas | do | do | do | do | do | 29 | do | | | 5·3 | 9·2 | |
| | Walton | Thomas | Bk Steward | do | do | do | do | 21 | do | | | 5·10 | 10·6 | Sailed 6 Jan |
| | Featherstone | William | Ships Cook | do | do | do | do | 56 | do | | | 5·4½ | 10·6 9·10 | |
| | Tobit | Andrew | 2nd Stwd | do | do | do | do | 35 | do | | | 5·8 | 9·10 10·5 | |
| | Featherstone | William | 2nd Cook | do | do | do | do | 21 | do | | | 5·7 | 10·5 10·8 | |
| | Muir | George | M.R.S. | do | do | do | do | 22 | do | | | 5·2 | 10· 9·2 | |
| | [illegible] | | Wireless Opr. | do | do | do | do | | do | Irish | | | | |

PAGE ENDED AT No. 35

AMERICAN CONSULATE,
NEWCASTLE-ON-TYNE.

No. 236

(Entry)

SEEN

For the journey to the United States

C. R. NASMITH.
Vice Consul.

Date OCT 15 1925

See No. 832

Line

Owners

Local Agents

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, 14 Dean Street, Newcastle-on-Tyne.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I* . . . . . , *of the* . . . . . , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew, by right in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

. . . . . *Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* . . . . . *day of* . . . . . 19

. . . . . *Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of inquiry to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel War Sepoy, arriving at New York, November 13th, 1925, from the port of London.

| (1) | (2) NAME IN FULL | | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED | | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | |
| 1 | PILGRIM | Geo Stanley | Chief Steward | 20/10/25 | London | No | 45 | Male | English | British | 5.4½ | 193 | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 528
at LONDON ENGLAND
SEEN Suppl.
For the journey to the United States
via Southampton
Vice Consul
Date 22nd October 1925
Seal and Fee Stamp
The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.

$4.00

NO FEE PRESCRIBED.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

D. B. James
by Lieut.

M. M. OFFICE
VICTORIA
12 OCT. 1925

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(2), (5), (6), other side.

WANDSWORTH

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Form 459

11-13-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, 2 shts. Master, of the S.S. War [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States stamp which appears below.

[signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 12th day of November 1925

J. R. Watts
Immigrant Inspector.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian | Mexican |
| Bulgarian. | Montenegrin |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian | Pacific Islander. |
| Cuban | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish | Scotch. |
| French | Servian |
| German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north) | Turkish |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

(2), (5), (6), other side.

1.
26
1925-
2
)
marks, ttics, or ase
34
IMMI
Date
/5/25
/10/25
/10/25
/5/25
/5
10/25
5/11/25
0/6/25
/25
/10/25
/11/25
Passp
Paris
Paris
is

WANDSWORTH WORKS

U.S. DEPA
IMMI

Require

Vessel

(1)

No. on list

1st 7

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| Nil | | Nil | Nil | | Nil |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J W Lewis
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

16—1613

Form 433

No. 1

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

23

PORT OF New York

I, master of the British (Nationality) S.S. Wandsworth Works from port of Bremen, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 33 — Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port Nil — Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port 13th November, 1925, consigned to Vacuum Oil Co. New York; is now lying at Bayonne, and is expected to sail 25th November, 1925, for Antwerp, Belgium via United States port of ..... First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Nil | | Nil | Nil |

| Line | Name | Rating | Nationality | Last Vessel | Last Port | Date | Where Shipped | Age | Yrs. | Mos. | Height | Color |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 24 | WHITSON | Steward | | | | | | | | | | |
| 25 | KINCEY | Steward | | Fireman | | | | 29 | | | 5' 7" | 132 |
| 26 | CAIN | Waiter | | Fireman | | | | 52 | | | 5' 4" | 132 |
| 27 | HAMMOND | John | | Steward | | | | 14 | | | 5' | 154 |
| 28 | HARRISON | Leslie | | Cabin Boy | | | | 14 | | | 5' 5" | 154 |
| 29 | KING | Charles # | | Cabin Boy | | | | 14 | | | 5' 4" | 158 |
| 30 | REED | George | | M.R.S. | | | | 16 | | | 5' 4" | 158 |
| 31 | MC KENNEY | James | | Mess Room | | | | 59 | | | 5' 4" | 134 |
| 32 | GORDON | Alexander | | Mess Room | | | | 33 | | | 5' 7" | 150 |
| 33 | GRICE | William | | W Y O | 15 10 25 | | No | Yes | 24 | | English | 6' 2" | 180 (lbs) |

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 522
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the Journey to the United States
via
Vice Consul
Date 16 October 1925
Seal and Fee Stamp
(The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.)

# 3821

The above named [illegible] necessary for this [illegible]

Y Yunner
Dy Supt.

VACUUM OIL COMPANY, Ltd

Line
Owners
Local Agents

* See List of races on back hereof.

~~Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.~~

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(2), (5), (6), other side

WANDS WORTH WORKS

NOV 1 1925

F
U.S. DEPT.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| Nil | | Nil | Nil | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Nil | | Nil | Nil |

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

No. 1

LIST OF CREW

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Nil | | Nil | Nil |

14—1613

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 27 | HAMMOND | John | Steward | " | " | | | 52 | " | " | 5'7 | 132 | |
| 28 | HARRISON | Leslie | Able Bdy. | " | " | | | 14 | " | " | 5'11 | 154 | |
| 29 | KING | Charles H. | Able Bdy. | " | " | | | 14 | " | " | 5'5 | 130 | |
| 30 | REED | George | U.S.N.R.S. | " | " | | | 16 | " | " | 5'4 | 155 | |
| 31 | MC KENNEY | James | Ships Cook | " | " | | | 59 | Irish | " | 5'4 | 134 | |
| 32 | GORDON | Alexander | Boatswain | " | " | | | 33 | Scotch | " | 5'7 | 150 | |
| 33 | CRICK | William | W.T.O. | 15 10 25 | " | No | Yes | 24 | English | Buenos Aires | 6'2 | 150 lbs | |
| 34 | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 522
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the Journey to the United States
via
Vice Consul
Date 16 October 1925
Seal and Fee Stamp
(The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.)

#3821

The above named seaman is required for duty
on the vessel.
Y. Yunus
Dy Supt.

Y. Yunus
Supt.

SEC. U.S.

VACUUM OIL COMPANY, LTD

Line
Owners
Local Agents

* See List of races on back hereof.

~~NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.~~

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(2), (5), (6),
ther side

34

IMMI

Date

6/25
10/25
10/25
/25
/25
/25
11/25
6/25
/25
/25
/25

ks,
or

Passp
Paris
Paris
ris
is

ploma
Dent. sch.
eris

WANDSWORTH WORKS

U.S. DEPT. IMMIG.

No. 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Wandsworth Works arriving at New York, November 13th, 1925, from the Port of London. Oct. 16th 1925
Liverpool, Oct. 10th 1925
Boston, " 21st "

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family Name | Given Name | (3) POSITION IN SHIPS COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (7) Whether able to read | (8) Age | (9) Sex | (10) Race * | (11) Nationality | (12) Height | (13) Weight | (14) Physical Marks or Peculiarities | (15) ...al marks, ...arities, or ...ease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SENIOR | John | Master | 15.10.25 | London | No | Yes | 40 | Male | English | British | 5'7" | 190 lbs | | |
| 2 | GRIEVE | London | 1st Officer | " | " | " | " | 40 | " | English | British | 5'7" | 200 | 24 | |
| 3 | PATTERSON | James J | 2nd " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5'7½ | 1[illegible] | | |
| 4 | TILSTON | Arthur R J | 3rd " | " | " | " | " | [illegible] | " | | | 6'0" | 15[illegible] | | |
| 5 | SODERLUND | Rabbe. Y. | Bosun | " | " | " | " | 35 | " | Finn | Finn | 5'6 | 150 | | |
| 6 | ORANGE | Clifford | Carpenter | " | " | " | " | 29 | " | Eng | British | 5'5 | 100 | | |
| 1st 7 | GRAY | George | AB | 16.10.25 | " | " | " | 49 | " | English | British | 5'10 | 200 | | |
| 8 | POHLS | Karl | AB | 15.10.25 | " | " | " | 25 | " | Finn | Finnish | 5'4 | 140 | | |
| 9 | SODERLUND | Raymond | AB | " | " | " | " | 14 | " | Finn | Finnish | 5'6 | 150 | | |
| 10 | JOHANSSON | Einar | AB | " | " | " | " | 23 | " | Swede | Swedish | 5'8 | 165 | | |
| 11 | KARLSSON | Gustaf | AB | " | " | " | " | 28 | " | Swede | Swedish | 5'4 | 150 | | |
| 12 | EVENSEN | Ole | AB | " | " | " | " | 19 | " | Norwegian | Norwegian | 5'5½ | 14[illegible] | | |
| 13 | HENRIKSEN | Henry | OS | " | " | " | " | 18 | " | Norwegian | Norwegian | 5'4 | 130 | | |
| 2nd 14 | CURTIS | Thomas A. | OS | 15.10.25 | " | " | " | 19 | " | English | English | 5'8 | 154 | | |
| 15 | TOLMIE | William | 1st Engr | 15.10.25 | " | " | " | 36 | " | Scotch | British | 5'[illegible] | 170 lbs | | |
| 16 | MEREDITH | Albert | 2nd " | " | " | " | " | 32 | " | English | British | 5'5" | [illegible] | | |
| 17 | CAMILLERI | Carl | 3rd " | " | " | No | " | 30 | " | Maltese | British | 5'4" | 2[illegible] | | |
| 18 | FORREST | Henry | Wiper | " | " | " | " | 24 | " | English | [illegible] | 5'5 | 140 | | |
| 19 | BOWMAN | Leonard | Trimmer | " | " | " | " | 38 | " | American Born U.S. Citizen | British | 5'10 | 200 | | |
| 20 | DUGGAN | William | Trimmer | " | " | " | " | 30 | " | English | " | 5'6 | 140 | | |
| 1st 21 | RANDS | South | Donkeyman | 15.10.25 | " | " | " | 34 | " | " | " | 5'5" | 154 | | |
| 1st 22 | CLARE | Charles | Bosun | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5'5" | 150 | | |
| 1st 23 | MEGSON | Alfred | Fireman | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5'7 | 142 | | |
| 1st 24 | WHITLOW | Stanley | Fireman | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5'9 | 148 | | |
| 1st 25 | KINCEY | Kenneth | Fireman | " | " | " | " | 52 | " | " | " | 5'6 | 134 | | |
| 1st 26 | CAIN | Walter | Fireman | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5'4 | 141 | | |
| 27 | HAMMOND | John | Steward | " | " | " | " | 52 | " | " | " | 5'7 | 132 | | |
| 1st 28 | HARRISON | Essie | Cabin Boy | " | " | " | " | 14 | " | " | " | 5' | 154 | | |
| 29 | KING | Charles H. | Cabin Boy | " | " | " | " | 14 | " | " | " | 5'5" | 150 | | |
| 30 | REED | George | U.S.N.R.S. | " | " | " | " | 16 | " | " | " | 5'4 | 155 | | |
| 1st 31 | MCKENNEY | James | Mess Room | " | " | " | " | 59 | " | Irish | " | 5'4 | 134 | | |
| 1st 32 | GORDON | Alexander | Mess Room | " | " | " | " | 33 | " | Scotch | " | 5'7 | 150 | | |
| 1st 33 | GRICE | William | W.T.O. | 15.10.25 | " | No | Yes | 24 | " | English | Brit[illegible] | 6'2" | 1[illegible] | | |
| 34 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 522
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via
Vice Consul
Date 16 October 1925
Seal and Fee Stamp
The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.

#1382

The above named person has been found [illegible] necessary for this country and is admitted.

Y Turner
Dy Supt.

Line ...
Owners
Local Agents

VACUUM OIL COMPANY, Ltd

* See List of races on back hereof.

~~Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.~~

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(2), (5), (6), ther side.

23.

34 35

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance |
|---|---|
| /6/25 | Budapest |
| /10/25 | Alexandria |
| 5/10/25 | Alexandria |
| /25 | FRANKFURT |
| /25 | BERLIN |
| /25 | |
| 5/11/25 | London |
| 0/6/25 | Washington |
| /25 | [illegible] |
| /25 | 833 |
| /25 | do |
| /25 | 834 |
| | 835 |
| | 246 |
| | 1246 |
| | NI 1133 |
| | NI 1173 |
| | 1134 |
| | 86 |
| | 1134 |
| | Passport Paris 1129 |
| | Paris 1129 |
| | Paris 1129 |
| | 1129 |

11—13—25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, John. W. Senior, of the S/S Wandsworth Park, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Subdivision 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 13th day of November 1925

J W Senior
Master, First or Second Officer.

Clark
Immigrant Inspector

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labour shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labour, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.

*(b)* Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 609

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

NORDEN

Printed and Sold
U. S. DEPAR
IMMIGR

R

(1)
No. on list

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| E. G. Iverson | 24 | Danish | | | |
| Erik Patty | 49 | Finnish | | | |
| Bernhardt Lund | 24 | Danish | | | |
| Georg Hansen | 43 | " | | | |
| David Staal | 31 | Swedish | | | |
| Rasmus Simonsen | 53 | Danish | | | |
| Ailho Kuuso | 23 | Finnish | | | |
| Emil Erickson | 37 | " | | | |
| Ludvig Jonsson | 39 | Swedish | | | |
| Anne Pettersen | 27 | Norwegian | | | |

DESERTED
SICK AND LEFT

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Jens Pedersen
*Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all aliens employed who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14 1613

Form 589

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

25

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
Nov 19, 1925

I, master of the Danish S. S. Norden
(Nationality)
from port of Port Tampa Cuba, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 24 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 19 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 19 — Total crew this date 24

The above-named vessel arrived at this port Nov 13th, 1925, consigned to Ward Line; is now lying at Pier 10, Bklyn, and is expected to sail Nov 19th, 1925, for Cuba ports. First port of call in United States via United States port of —
this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

NOV 19 1925
IMMIGRATION SERVICE
PORT OF NEW YORK

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | Jakobsen | Ove | Seaman | 27/7 | 25 | N York | " | " | " | 36 | Shipowner | Danish |
| 19 | Nielsen | Einar | " | " | " | " | " | " | " | 26 | " | " |
| 20 | Larsen | Valdemar | " | 19 | " | " | " | " | " | 40 | " | " |
| 21 | Nielsen | Johannes | " | " | " | N Orleans | " | " | " | 27 | " | " |
| 22 | Klaas | Walther | " | " | " | " | " | " | " | 26 | German | German |
| 23 | Rödland | Andreas | " | " | " | " | " | " | " | 27 | Swedish | Norwegian |
| 24 | Holm | Knud | Sailor | " | " | " | " | " | " | 18 | " | " |

AMERICAN CONSULATE-GENERAL
HABANA, CUBA.
DATE 20 OCT 1925
I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.

SEEN
For the journey to the United States via
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.
CLOSED WITH Twenty four (24)
SERVICE No. 5660 FEE $10

Line Ward Line
Owners Peter Brown Jun. & Co. Copenhagen
Local Agents Ward Line

14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

23

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number |
|---|---|---|
| | Norden | |
| /6/25 | Budapest | 22 1 |
| /10/25 | Alexandria | 9 2 |
| 5/10/25 | Alexandria | 10 3 |
| /25 | FRANKFURT | 5150 |
| /25 | BERLIN | NI |
| /25 | | NO |
| /25 | | |
| 5/11/25 | London | |
| 0/6/25 | Washington | 1431 8 |
| /25 | | 833 9 |
| /25 | | 10 |
| /25 | | 11 |
| /25 | | 12 |
| /25 | | 13 |
| /25 | | 14 |
| /25 | | 15 |
| /25 | | 16 |
| /25 | | 17 |
| /25 | | 18 |
| /25 | Diplomatic and Consular | 19 |
| /25 | | 20 |
| /25 | Paris | 21 |
| /25 | Passport Paris | 1129 22 |
| /25 | Paris | 1129 23 |
| /25 | Paris | 1129 24 |
| /25 | Paris | 1129 25 |

NORDEN

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | |
|---|---|---|---|---|
| Ola Fraunberg | 36 | Danish | New York | 5/6 1920 |
| Leo Christensen | 19 | " | " | 29/9 1925 |
| Einar Nielsen | 26 | " | " | 29/1 " |
| John Jensen | 27 | " | " | 1/9 " |
| Ehr. Hansen | 31 | Norwegian | " | 29/7 " |
| Alf Salomon | 23 | " | " | " " |
| Walther Petersen | 26 | " | N. Orleans | 1/9 " |
| Peter Grau | 36 | " | " | " " |
| Ernest Nielsen | 19 | " | " | 30/9 " |
| Alf Salmon | 23 | " | New York | 29/7/25 |

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

14—1613

23

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number | |
|---|---|---|---|
| | Norden | | |
| 8/25 | Budapest | 22 | 1 |
| 10/25 | Alexandria | 9 | 2 |
| 10/25 | Alexandria | 10 | 3 |
| /25 | FRANKFURT | 3150 | 4 |
| /25 | BERLIN | NO | 5 |
| /25 | " | NO | 6 |
| 11/25 | London | 430 | 7 |
| 6/25 | Wash | 1431 | 8 |
| /25 | " | 833 | 9 |
| /25 | do | do | 10 |
| /25 | " | 834 | 11 |
| /25 | " | 835 | 12 |
| /25 | " | 246 | 13 |
| /25 | " | 246 | 14 |
| /25 | " | 1133 | 15 |
| /25 | " | 1133 | 16 |
| /25 | " | 1135 | 17 |
| /25 | " | 1136 | 18 |
| /25 | Diplomatic Brussels | 86 | 19 |
| /25 | " | 164 | 20 |
| /25 | Paris | 1131 | 21 |
| /25 | Passport Paris | 1129 | 22 |
| /25 | Paris | 1129 | 23 |
| /25 | Paris | 1129 | 24 |
| /25 | Paris | 1129 | 25 |

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | Petersen | Victor | Fireman | 27/7 | 25 | N. York | " | " | " | 32 | German | German | | |
| 18 | Jakobsen | Ove | " | " | " | " | " | " | " | 36 | Standinav | Danish | | |
| 19 | Nielsen | Einar | " | " | " | " | " | " | " | 26 | " | " | | |
| 20 | Larsen | Valdemar | " | 19 | " | " | " | " | " | 40 | " | " | | |
| 21 | Nielsen | Johannes | " | " | " | N. Orleans | " | " | " | 27 | " | " | | |
| 22 | Klaas | Walther | " | " | " | " | " | " | " | 26 | German | German | | |
| 23 | Rödland | Andreas | " | " | " | " | " | " | " | 27 | Standinav | Norwegian | | |
| 24 | Holm | Knud | Sailor | " | " | " | " | " | " | 18 | " | " | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE-GENERAL,
HABANA, CUBA.
DATE 20 NOV 1925

I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN
For the journey to the United States via
Copenhagen
Cherbourg
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.
CLOSED WITH Cherbourg (24)
SERVICE No. 5660 FEE $2

$2.00 PAID

Line Ward Line
Owners Peter Brown jun. & Co. Kopenhagen
Local Agents Ward Line

14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 Water Street
Form 680
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "NORDEN" , arriving at, ~~Havana~~ New York, Nov. 13th 1925, from the port of New Orleans

Puerto Padre, Nov. 7th 1925

14—1240

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Pedersen | Jens Nielsen | | | Captain | 3/5 25 | N York | No | Yes | 51 | M | Scandinavian | Danish | | | |
| 2 | Rasmussen | Thorvald | | | 1st Mate | 7/5 " | " | " | " | 36 | " | " | " | | | |
| 3 | Carstensen | Rasmus | | | 2 " | 7/5 " | " | " | " | 28 | " | " | " | | | |
| 4 | Strömberg | Olaf | | | 1st Engneer | 9/6 20 | " | " | " | 36 | " | " | " | | | |
| 5 | Steffenson | Carl | | | 2nd " | 5/5 21 | " | " | " | 41 | " | " | " | | | |
| 6 | Engdrup | Aage | | | 3rd " | 12/1 24 | " | " | " | 25 | " | " | " | | | |
| 7 | Bidstrup | Ole Peter | | | Steward | 26/2 22 | " | " | " | 36 | " | " | " | | | |
| 8 | Anderson | William E. | | | Cook | 19/11 24 | N Orleans | Yes | " | 27 | " | " | " | | | |
| 9 | Mogensen | Johannes | | | Messman | 19 25 | " | " | " | 26 | " | " | " | | | |
| 10 | Skervik | Christian | | | Carpenter | 29/1 " | N York | " | " | 31 | " | Norwegian | | | | |
| 11 | Palmae | W. | | | Sailor | " " | " | " | " | 23 | " | " | | | | |
| 12 | Walther | Petersen | | | " | 1/9 " | N Orleans | " | " | 26 | " | " | | | | |
| 13 | Grain | Peter | | | " | " " | " | " | " | 36 | " | " | | | | |
| 14 | Nielsen | Ernst | | | " | 30/9 " | " | " | " | 19 | " | " | | | | |
| 15 | Christensen | Leo | | | " | 29/1 " | " | " | " | 19 | " | Danish | | | | |
| 16 | Jansoon | John | | | " | 1/9 " | " | " | " | 54 | " | Swedish | | | | |
| 17 | Cavicchi | Pietro | | | Boatswain | 19/11 24 | Jamaica | " | " | 32 | Italian | Italian | | | | |
| 18 | Jakobsen | Ove | | | Fireman | 29/1 25 | N York | " | " | 36 | Scandinavian | Danish | | | | |
| 19 | Nielsen | Einar | | | " | " " | " | " | " | 26 | " | " | | | | |
| 20 | Larsen | Valdemar | | | " | 1/9 " | " | " | " | 40 | " | " | | | | |
| 21 | Nielsen | Johannes | | | " | " " | N Orleans | " | " | 27 | " | " | | | | |
| 22 | Klaas | Walther | | | " | " " | " | " | " | 26 | German | German | | | | |
| 23 | Rödland | Andreas | | | " | " " | " | " | " | 27 | Scandinavian | Norwegian | | | | |
| 24 | Holm | Knud | | | Sailor | " " | " | " | " | 18 | " | " | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE-GENERAL,
HABANA, CUBA.
DATE 20 OCT 1925
I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN
For the journey to the United States via
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.
CLOSED WITH
SERVICE No. 5660

$2.00

T. Alvaito
Insp.

Line Ward Line
Owners Peter Brown jun. & Co. Kobenhagen
Local Agents Ward Line

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

NORDEN
NOV 13 1925

23

34 35

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance |
|---|---|
| | Norden |
| 5/25 | Budapest |
| 10/25 | Alexandria |
| 10/25 | Alexandria |
| 6/25 | FRANKFURT |
| 10/25 | BERLIN |
| 10/25 | Norden |
| 11/25 | London |
| 6/6/25 | Washington |
| | 833 |
| | do |
| | 864 |
| | 835 |
| | 246 |
| | 1113 |
| | 1135 |
| | 1134 |
| | 86 |
| | 1133 |
| | Passport |
| | Paris 1129 |
| | Paris 1129 |
| | Paris 1129 |
| | Paris 1129 |

11-13-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lars Nielsen Pedersen master, of the S.S. "NORDEN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

C Pedersen
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 13th day of November, 1925.

J R Watts
Immigrant Inspector.

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1248

### LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

23

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|

**IMMIGRATION VISA**

| Date | Place of Issuance | Number | | |
|---|---|---|---|---|
| | Norden | | | |
| 6/25 | Budapest | 22 | 1 | w |
| 10/25 | Alexandria | 9 | 2 | ✓ |
| 10/25 | Alexandria | 10 | 3 | ✓ |
| 6/25 | FRANKFURT | 3150 | | |
| 6/25 | BERLIN | NQ | 4 | 25. + |
| 6/25 | Norden | | 5 | 25. ✓ |
| 6/25 | Norden | NQ | 6 | -- -- |
| 11/25 | London | | 7 | 1925. |
| 6/25 | Washington | 30 | 8 | 25. ✓ |
| 6/25 | Norden | 1131 | | 1925. |
| 10/25 | Norden | 833 | 9 | 25. + |
| 10/25 | do | 10 | 10 | ✓ |
| 11/25 | Norden | 831 | 11 | 1925. + |
| 6/25 | Norden | 833 | 12 | 1925. + |
| 6/25 | Norden | 245 | 13 | 25. + |
| 6/25 | Norden | 246 | 14 | ✓ |
| 6/25 | Norden | NI 1133 | 15 | 15 |
| 6/25 | Norden | NI 1133 | 16 | 1925. 16 |
| 6/25 | Norden | 1134 | 17 | 17 25. + |
| 6/25 | Norden | NI 1134 | 18 | 18 |
| 6/25 | Norden | 86 | 19 | 19 |
| 6/25 | Norden | | 20 | 20 |
| 6/25 | Norden | 1134 | 21 | 5a |
| 10 | Passport | | | |
| 6/25 | Paris | 1129 | 22 | 22 |
| 6/25 | Paris | 1129 | 23 | 3 |
| 6/25 | Paris | 1129 | 24 | 4 t.25 |
| 6/25 | Paris | 1129 | 25 | 25 |

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. L. Hollis, Surgeon of the Tampico, Mexico (State whether employed by transportation line or otherwise), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 10 years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Alabama - (July 1919), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Hollis, MD.

Sworn to before me this first day of November, 1925

at Tampico, Mexico

6945 Stuart L. Beck

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Nov 11-13-25

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

PORT OF ARRIVAL

No. 114885 BILLED

Cards Pulled 11/7/25

Clerk

Cards Removed 11/7/25

Cards Checked

27

Nov 11-13-25

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

...ens U. S. For...

1st Cabin

2nd Cabin

...ge

...

23

34 35 36

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| /6/25 | Budapest | 22 | 1 | |
| /13/25 | Alexandria | 9 | 2 | |
| 5/13/25 | Alexandria | 10 | 3 | |
| | | 3150 | | |
| | | | 4 | |
| | | | 5 | |
| | | | 6 | |
| 5/11/25 | London | | 7 | |
| 0/6/25 | Wash | | 8 | |
| | | 633 | 9 | |
| | | do | 10 | |
| | | | 11 | |
| | | | 12 | |
| | | | 13 | |
| | | | 14 | |
| | | | 15 | |
| | | | 16 | |
| | | | 17 | |
| | | 1134 | 18 | |
| | | | 19 | |
| | | | 20 | |
| | | 1134 | 21 | |
| io Passport | | | | |
| Paris | | 1129 | 22 | |
| Paris | | 1129 | | |
| ris | | 1129 | | |
| ie | | 1129 | | |

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. METANIA . . . . . Passengers sailing from TAMPICO, TAMS. MEXICO , NOV. 2nd , 19 25

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | BELL | DONALD | 32 | | M | M | Geologist | English | | Y | Scotland | Scottish | Mexico | Tampico | Mrs.Bell-- 21 Southern Gardens. Imbledon. London. | Eng. | London |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

23

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| IMMIGRATION VISA | | |
| Date | Place of Issuance | Number |
| /6/25 | Budapest | 22 |
| /12/25 | Alexandria | 9 |
| /10/25 | Alexandria | 10 |
| | | 1150 |
| | | |
| | | |
| /11/25 | London | |
| /6/25 | Wash' | |
| | | 835 |
| | | 11 |
| | | 1184 |
| | | 88 |
| | | 1164 |
| Passport | | |
| Paris | | 1129 |
| Paris | | 1129 |
| ris | | 1129 |
| is | | 1129 |

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK N.Y., NOVEMBER 13, 1925

28

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid for by relative, whether paid for by another person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 18 If yes — Year or period of years. | 18 If yes — Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States. | 20 Length of time alien intends to remain in the United States. | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 22 Whether in good health and free from mental defect. (See instructions for full text of this question.) | 23 Whether a polygamist. | 24 Whether an anarchist. | 25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this question.) | 26 Whether ever remained in the United States illegally or exceeded the time for which admitted. | 26 Whether alien had been previously deported and why. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | 29 Height. Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of — Hair. | 31 Color of — Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | 33 Place of birth. City or town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | no | himself | yes | yes | 1921 1922 | N.York | going to join wife | in transit | 3 days | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | B. | blue | 04-16 none | Scotland | Dumferlin |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

23

| 34 Date | 35 Place of Issuance | 36 Number |
|---|---|---|
| | To Go | |
| /8/25 | Budapest | 22 1 |
| /10/25 | Alexandria | 9 2 |
| /10/25 | Alexandria | 10 3 |
| | FRANKFURT | 2150 4 |
| | | 5 |
| | | 6 |
| /11/25 | London | 6 7 |
| /6/25 | Wash' | 7 8 |
| | | 8 9 |
| | | 9 10 |
| | | 10 11 |
| | | 11 12 |
| | | 12 13 |
| | | 13 14 |
| | | 14 15 |
| | | 15 16 |
| | | 16 17 |
| | | 17 18 |
| | | 18 19 |
| | | 19 20 |
| | | 20 21 |
| | | 21 22 |
| Passport | | |
| Paris | 1129 | 22 |
| Paris | 1129 | |
| ris | 1129 | |
| is | 1129 | |

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. S. Brace Master, of the S.S. Slavonia, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section Three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. S. Brace
Master. Officer.

Sworn to before me this 13 day of [illegible], 19[illegible]
at [illegible].

_____
Immigration Officer.

16—631

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miner, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer (name what work) on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is divided and contains the following questions: "Read what language [i.e., if exemption is claimed, give what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect rather than language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Residence for one year and/or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last place in which an alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in Column 11 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies properly show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, or that of nationality, or race.

Countries of last permanent residence.—Aliens who are not permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be classed as "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative*).—(*and in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relatives. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13, *Final destination*.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer must be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

23

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| IMMIGRATION VISA | | |
| Date | Place of Issuance | Number |
| [illegible] | M. S. Brace | |
| /6/25 | Budapest | 22 |
| /10/25 | Alexandria | 9 |
| /10/25 | Alexandria | 10 |
| [illegible] | [illegible] | 3150 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 11/25 | London | [illegible] |
| /6/25 | Wash[illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | 633 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible]

RECEIVED
DEC 8 1925
IMMIGRATION DIVISION

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|---|---|---|---|---|---|
| A. Lenagan | 32 | Am. | J.J. Valentine | 23 | Cuba |
| R. E. Mackey | 26 | " | Blas Cuenca | 18 | Sp. |
| J. F. Ardagh | 22 | " | M. Ortod | 20 | Am. |
| Harold Hatton | 32 | " | J. Cabanas | 24 | Sp. |
| J. L. Crowe | 36 | Br. | G. Costa | 27 | Port |
| Wm Bowman | 25 | Am | Joseph Maltby | 36 | Am |
| D. H. Smith | 25 | " | W.S. Gunn | 35 | Br. |
| H. Martin | 23 | Br. | L. Ruiz | 28 | Chilean |
| P.C. Wagner | 29 | Chilean | S. Campos | 22 | Ecuador |
| D. Baxter | 29 | Canadian | C. Santandey | 22 | " |
| E. R. Burke | 21 | Am | M. Rivas | 22 | Chilean |
| H. Hamilton | 18 | " | J. Reeves | 35 | Am |
| M. Greene | 28 | " | M. O'Donnell | 41 | Br. |
| Wm. Benadd | 36 | " | J. Rasmusen | 42 | Hollander |
| G. Frenlich | 30 | " | H. Reet | 25 | " |
| L. A. Bennett | 24 | " | G. Burns | 37 | Br. |
| E. P. Martin | 23 | " | Tom Stord | 25 | Hollander |
| E. John | 50 | Turk | J. Chiva | 33 | Spanish |
| E. J. Lee | 29 | Am | E. Johnson | 20 | Am |
| A. Lindsley | 36 | Swede | C. Hatas | 25 | Br. |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. S. Boyce
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

Form No. 589

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York 29
Dec 24, 1925

I, master of the Am. (Nationality) S.S. Mexonia
from port of Wilmington Del hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 33 — Number of seamen deserted 15
Number of seamen discharged 33 — Seamen left in hospital (or died) 2
Number of seamen signed on at this port 49 — Total crew this date 33 including vessel.

The above-named vessel arrived at this port Dec 1 1925 consigned to C. D. Mallory & Co Inc; is now lying at Cranes N.R. and is expected to sail Dec 26, 1925, for Tampico Mex via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was Coastwise arriving Dec 1 1925

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | Failed to join | | |
| R. E. Mackey | 26 | Am. | Rep. Dec. 9 1925 |
| J. F. Ardagh | 22 | " | " " |
| H. Hatton | 32 | " | " " |
| Wm Bowman | 25 | " | " " |
| D. H. Smith | 25 | " | " " |
| H. Hamilton | 18 | " | " " |
| E. John | 50 | Turk | " " |
| E. J. Lee | 29 | Am | " " |
| L. Ruiz | 28 | Chilean | " " |
| S. Campos | 22 | Ecuador | " " |
| C. Santandey | 22 | " | " " |
| M. Rivas | 22 | Chilean | " " |
| G. Burns | 37 | Br. | " Dec 12 1925 |

| Name | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sullivan | Jas. | | | | | | | | | | | | |
| Bennett | Louis H. | ✓ | 3rd Asst | " | " | " | " | 24 | " | " | Am | 5-11 | 1st papers |
| Jeff. | Everett | ✓ | Pumpman | " | " | " | " | 50 | " | Turkish | Turk | 5-6 | |
| Rey | Constantine | ✓ | Oiler | " | " | " | " | 30 | " | S.A. | Ecuador | 5-6 | |
| Gonzalez | Manuel | ✓ | " | " | " | " | " | 27 | " | Mexican | Mexico | 5-8 | 1st papers |
| Schwampel | Anis | ✓ | " | " | " | " | " | 45 | " | Syrian | Syria | 5-8 | 1st papers |
| Houghton | Harry | ✓ | " | Dec 29/25 | " | " | " | 31 | " | English | Am | 5-11 | |
| Silva | Luis H. | ✓ | Fireman | Oct 19/25 | " | " | " | 34 | " | Portuguese | Port | 5-8 | |
| Lee | Edw. | ✓ | " | Oct 19/25 | " | " | " | 27 | " | English | Am | 5-11½ | |
| Branca | Blas | ✓ | " | Oct 29/25 | " | " | " | 19 | " | Spanish | Spain | 5-3 | |
| Puron | Miche | ✓ | Wiper | Oct 15/25 | " | " | " | 25 | " | English | Am | 5-4 | |
| Valentine | Jas. J. | ✓ | " | " | " | " | " | 23 | " | English | Am | 5-11 | |
| Lagrille | Paul | ✓ | Steward | " | " | " | " | 38 | " | French | France | 5-6 | |
| Lagrille | Henry | ✓ | Cabin Boy | " | " | " | " | 25 | " | Portuguese | Port | 5-8 | |
| Campos | Santiago | ✓ | 3rd A. Baker | Oct 16/25 | " | " | " | 22 | " | S.A. | Ecuador | 5-2 | |
| Letelier | Gregory | ✓ | Mess Boy | Oct 19/25 | " | 1/20 | 1/10 | 33 | " | Russian | Russia | 5-5 | |
| Ruiz | Luis A. | ✓ | " | " | " | 1/20 | 1/10 | 22 | " | S.A. | Chile | 6-1 | |
| Santamas | Oscar | ✓ | " | " | " | " | " | 23 | " | S.A. | Ecuador | 5-2 | |

Line C. D. Mallory & Co Inc
Owners Mallory S.S. Co
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

23

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number |
|---|---|---|
| 6/25 | Budapest | 22 1 |
| 10/25 | Alexandria | 9 2 |
| 10/25 | Alexandria | 10 3 |
| /25 | FRANKFURT | 3150 4 |
| /25 | BERLIN | NR 5 |
| /25 | | 6 |
| 11/25 | London | 7 |
| 6/25 | Washington | 8 |
| | | 9 |
| | do | 10 |
| | | 11 |
| | | 12 |
| | | 13 |
| | | 14 |
| | | 15 |
| | | 16 |
| | | 17 |
| | | 18 |
| | | 19 |
| | | 20 |
| | | 21 |
| | | 22 |
| | | 23 |
| | | 24 |
| | | 25 |
| | | 26 |
| | | 27 |
| | | 28 |
| | | 29 |
| | | 30 |
| | | 31 |
| | | 32 |
| | | 33 |
| | | 34 |
| | | 35 |
| | | 36 |

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where discharged. |
|---|---|---|---|
| A. A. Desmond | 34 | Irish | Sept. 25 1925 Glasgow |
| M. O'Connor | 21 | " | " " " " |

14—1613

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|---|---|---|---|---|---|
| Continued | | | | | |
| J. J. Callahan | 20 | Am | | | |
| A. Gonzalez | 24 | Cuban | | | |
| J. A. Scully | 21 | Am | | | |
| A. Agamemnon | 42 | Greek | | | |
| John Nitery | 35 | Italian | | | |
| R. J. Nicholoven | 40 | Hollander | | | |
| J. F. Nielon | 27 | U.S. | | | |
| L. R. Vasca | 23 | Spain | | | |
| A. Rausmarsen | 19 | Am | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

M. A. [illegible]
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the correct names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who have been paid off and discharged in the port of arrival, or have died during the voyage, so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and prior to the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to furnish such officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who secured leave to part thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of alien employees arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or true reports are not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question as to the payment of such fine and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

## STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

30

PORT OF _____, 192

I, master of the _____ (Nationality) S. S. _____ from port of _____, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival _____ Number of seamen deserted _____
Number of seamen discharged _____ Seamen left in hospital (or died) _____
Number of seamen signed on at this port _____ Total crew this date _____

The above-named vessel arrived at this port _____, 192 , consigned to _____; is now lying at _____, and is expected to sail _____, 192 , for _____ via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was _____ arriving _____ 192

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age | Nationality | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| A. Agamemon | 42 | Greek | Mar. 10th 19 1925 |
| M. Greene | 28 | Am. | " " " 1925 |

IMMIGRATION VISA
Date | Place of Issuance | Number
23
U 21621

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | Where and when signed on. |
|---|---|---|---|

SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age | Nationality | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| Continued | | | | | |
| J. J. Callaham | 20 | Am | | | |
| A. Gonzalez | 24 | Cuban | | | |
| J. A. Scully | 21 | Am | | | |
| A. Agamemnon | 42 | Greek | | | |
| John Ritery | 35 | Italian | | | |
| K. J. Nicheloven | 40 | Hollander | | | |
| J. J. Dillon | 27 | U.S. | | | |
| L. R. Vasca | 23 | Spain | | | |
| C. Rausmassen | 19 | Dane | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

M. S. Bree
*Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not rendered as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1612

## STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

30

PORT OF ..... , 192

I, master of the ..... (Nationality) S. S. ..... from port of ..... hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival ..... Number of seamen deserted .....
Number of seamen discharged ..... Seamen left in hospital (or died) .....
Number of seamen signed on at this port ..... Total crew this date .....

The above-named vessel arrived at this port ..... , 192 , consigned to ..... ; is now lying at ..... and is expected to sail ..... , 192 , for .....
via United States port of ..... First port of call in United States this voyage was ..... arriving ..... 192

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| A. Agamemnon | 42 | Greek | Nov. Dec 14 1925 |
| M. Greene | 28 | Am. | " " 7 " |

U. 1621

23.

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number | |
|---|---|---|---|
| /8/25 | Budapest | 22 | 1 |
| /10/25 | Alexandria | 9 | 2 |
| 5/10/25 | Alexandria | 10 | 3 |
| /25 | FRANKFURT | 5150 | 4 |
| /25 | BERLIN | 5 | 5 |
| | | 6 | |
| 5/11/25 | London | 7 | 6 |
| /6/25 | Wash. | 8 | 7 |
| /25 | NY 833 | 9 | 8 |
| /25 | do | 10 | 9 |
| | | 11 | 10 |
| | | 12 | 11 |
| | | 13 | 12 |
| | | 14 | 13 |
| | NI 1132 | 15 | 14 |
| | NI 1132 | 15 | 15 |
| | | 17 | 16 |
| | NI 1134 | 18 | 17 |
| | | 19 | 18 |
| | | 20 | 19 |
| | 1133 | 21 | 20 |
| Passport | | | |
| Paris | 1129 | 22 | 21 |
| Paris | 1129 | 23 | 22 |
| aris | 1129 | 24 | 23 |
| -is | 1129 | 25 | 24 |

MEVANIA

U. S. Immigration

Required

(1)

No. on list

NOV 14 1925

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13 Stat
14 Mc
15 Kun
16 Sull
17 Bunn
18 Jeff
19 Ply
20 Gang
21 Sch
22 Hung
23 Sil
24 Lee
25 Kram
26 Pur
27 Valen
28 Gag
29 Gap
30 Gam
31 Getal
32 Ruiz
33 Sam
34
35
36

Line C. D. M
Owners Mal
Local Agents

14—1240

23

34 35 36

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| /8/25 | Budapest | 22 | 1 | + |
| /10/25 | Alexandria | 9 | 2 | |
| /10/25 | Alexandria | 10 | 3 | |
| /25 | FRANKFURT | 3150 | 3 | 25. + |
| /25 | BERLIN | 5 | | 25. |
| /25 | | 6 | | -- -- |
| /11/25 | London | 7 | + | 1925. |
| /6/25 | Washington | 8 | | 25. |
| 25 | M 833 | 9 | + | 1925. |
| 25 | do | 10 | | 25. |
| | 834 | 11 | | 1925. |
| | 835 | 12 | | 1925. |
| | 246 | 13 | | + |
| | M 1132 | 15 | | |
| | M 1133 | 16 | | 1925. |
| | 1134 | 17 | | 25. |
| | | 18 | | 5. + |
| | 86 | 19 | | 5. |
| | | 20 | | |
| | 1135 | 21 | | |
| o Passport | | | | |
| Paris | 1129 | 22 | | 2 |
| Paris | 1129 | 23 | | 6 |
| aris | 1129 | 24 | | .25 |
| is | 1129 | 25 | | 5 |

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|

Treasurer

RECEIVED
NOV 9 1925
IMMIGRATION SERVICE
NEW YORK, N.Y.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

M. S. Bare
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing such much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted and of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Uhr & Co.
24 Beaver St., N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

31

PORT OF New York

I, master of the American S. S. Mevania Nov 13 th 1925 , 192

from port of Wilmington Del. , hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Total crew at time of arrival | 34 | Number of seamen deserted | |
| Number of seamen discharged | 34 | Seamen left in hospital (or died) | |
| Number of seamen signed on at this port | | Total crew this date | |

The above-named vessel arrived at this port Nov 11 th, 1925, consigned to C.D.Mallory & Co Inc. ; is now lying at CONSTABLE HOOK N.J., and is expected to sail Nov 16, 192 5, for COASTWISE via Unites States port of First port of call in United States this voyage was Mexico and return

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|

14—1613

IMMIGRATION SERVICE
PORT OF NEW YORK

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| J.J.Lenaeus | 33 | Am | NewYork Oct 15 1925 |
| R.E.Mackey | 26 | " | |
| J.J.McCormick | 42 | " | |
| Harold Hatton | 32 | " | |
| John T Crowe | 27 | Br. | |
| Wm Hall | 23 | Arg Rep. | |
| W.J.Thorburn | 41 | Br. | |
| R.H.Morin | 21 | Am. | |
| A.Born | 35 | Ger. | |
| E.Moreira | 32 | Brasil | |
| M.A.Kent | 37 | Am. | |
| W.Ellefsen | 19 | Nor. | |
| H.Staker | 19 | Ger. | |
| J.J.Mc Quillan | 50 | Am. | |
| S.Knutsen | 34 | " | |
| J.F.Sullivan | 24 | " | |
| Z.H.Bennett | 24 | " | |
| K.Jeff | 50 | Turk | |
| C.Rey | 30 | Arg.Rep. | |
| M.Gonsalez | 27 | Mex. | |
| A.Schwampe | 45 | Russian | |
| H.daSilva | 34 | Port. | |
| E.G.Lee | 29 | Am. | |
| Blas Cuanco | 19 | Sph. | |
| Mike Puron | 25 | Fla. | |

CONTINUED ON NEXT PAGE

3

DISCHARGED SEAMEN continued.

| Name. | Age. | Nationality | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| J Valentine | 23 | Am. | New York Oct 15 1925 |
| P.Legrille | 38 | Fr. | |
| H.Camillo | 25 | Port | |
| Santiago Campos | 22 | Ecuador | |
| G.Letolsky | 33 | Russian | |
| Luis Ruis | 22 | Chile | |
| Oscar Santander | 23 | Ecuador | |
| Harry Houghton | 31 | Am. | |

MEVANG

U.S. Immigration

Require

(1)

No. on list

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33

Aug 11 1925

23

35 36

IMMIGRATION VISA

| Place of Issuance | Number |
|---|---|
| Budapest | 22 |
| Alexandria | 9 |
| Alexandria | 10 |
| FRANKFURT | 5150 |
| BERLIN | |
| London | |
| Washington | 1431 |
| | 833 |
| do | |
| | 1134 |
| | 1135 |
| | 1246 |
| | 1133 |
| | 1132 |
| | 1134 |
| Diplomatic | 86 |
| | |
| Paris | 1134 |
| to Passport | |
| Paris | 1129 |
| Paris | 1129 |
| Paris | 1129 |
| to | 1129 |

Line C.Q.Mallory & Co Inc

Owners Mallory S.S. Co

Local Agents

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1613

CONTINUED ON NEXT PAGE

Brown

Jeff Everett Pumpman " " " " 24 " " Am 5-11 1st papers.

Ruiz Constantine " Oiler " " " " 50 " Turkish Turk 5-6

Gongalez Manuel " " " " " " 30 " S.A. Argentine 5-6

Schwampf Anna " " " " " " 27 " Russian Russia 5-8 1st papers

Houghton Harry " " " " " " 45 " Russian Russia 5-8 1st Papers

Silva H.M. " " Det 23/25 " " " 31 " English Am 5-11

Lee Ed G. " Fireman Oct 15/25 " " " 34 " Portuguese Port 5-8

Cranca Blas " " Oct 2/25 " " " 27 " English Am 5-11½

Puron Mike " " Oct 20/25 " " " 19 " Spanish Spain 5-3

Valentine Jas J. " Wiper Oct 15/25 " " " 25 " English Am 5-4

" " " " " " " 23 " English Am 5-11

Lagrille Paul " Steward " " " " 38 " French France 5-6

Lagrille Henry " Cabin " " " " 25 " Portuguese Port 5-8 1st

Camillo Santiago " 2nd Asst Engr Oct 16/25 " " " 23 " S.A. Ecuador 5-2

Letolsky Gregory " Mess Boy Oct 15/25 " " " 22 " Russian Russia 5-5

Ruiz Luis A. " " " " 5/6 1/20 22 " S.A. Chile 5-6-1

Santanas Oscar " " " " " " 23 " S.A. Ecuador 5-2

MEVANIA

U. S. [illegible] 6840 DEPT OF L[illegible] IMM SERV

Unit & Co., 24 Beaver St., N. Y. 21921

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 32

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, S.S. Mevania, arriving at San Pedro Cal., 11/23/25, 1925, from the port of Panama Canal 11/19/25

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | M.S. Brace | Mark | | | Master | Oct 15 | N.Y. | Yes | Yes | 36 | Male | Eng | Amer | 5-9 | | |
| 1 | Lenaeus | John F. | | | Chief Mate | Oct 15/25 | N.Y. | Yes | Yes | 33 | " | English | Amer. | 5-6 | 5 | |
| 2 | Mackey | R. Elliot | | | 2nd " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 6- | | |
| 3 | McCormick | John J. | | | 3rd " | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5-9 | | |
| 4 | Hatton | Harold | | | Radio | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-6 | | |
| 5 | Crowe | John | | | Boa'n | " | " | " | " | 27 | " | " | British | 5-6 | | |
| 6 | Hall | Wm. | | | A.B. | " | " | " | " | 23 | " | St Lucian | Eng Rep. | 5-9 | | |
| 7 | Thorburn | Wm J. | | | " | " | " | " | " | 41 | " | English | British | 5-8 | | |
| 8 | Morin | Raymond H. | | | " | " | " | " | " | 21 | " | " | Amer. | 5-10 | | |
| 9 | Kent | Malcolm | | | " | Oct 19/25 | " | " | " | 37 | " | " | Amer. | 5-10 | | |
| 10 | Born | Antoneus | | | " | Oct 15/25 | " | " | " | 35 | " | German | German | 5-4 | | |
| 11 | Moreira | Ernest | | | " | Oct 16/25 | " | " | " | 32 | " | S.A. | Brazil | 5-4 | | |
| 12 | Allepuz | Wilhelm | | | O.S. | Oct 15/25 | " | " | " | 19 | " | English | Norwegian | 5-8 | | |
| 13 | Staker | Henry | | | " | " | " | " | " | 19 | " | German | German | 5-9 | | |
| 14 | McMillan | Jas. | | | Chief Eng. | " | " | " | " | 51 | " | English | Amer. | 5-7 | | |
| 15 | Knutsen | Sverre | | | 1st Asst | " | " | " | " | 34 | " | English | Nat Norwegian | 5-9 | | |
| 16 | Sullivan | Jas. F. | | | 2nd Asst | " | " | " | " | 24 | " | " | Amer | 5-8 | | |
| 17 | Bennett | Louis H. | | | 3rd Asst | " | " | " | " | 24 | " | " | Amer | 5-11 | | |
| 18 | Jeff. | Everett | | | Pumpsman | " | " | " | " | 50 | " | Turkish | Turk | 5-6 | | |
| 19 | Ruf | Constantine | | | Oiler | " | " | " | " | 30 | " | S.A. | Argentine | 5-6 | | |
| 20 | Gonzalez | Manuel | | | " | " | " | " | " | 27 | " | Mexican | Mexico | 5-8 | | |
| 21 | Schwampel | Anna | | | " | " | " | " | " | 45 | " | Russian | Russia | 5-8 | | |
| 22 | Houghton | Harry | | | " | Oct 24/25 | " | " | " | 31 | " | English | Amer | 5-11 | | |
| 23 | Silva | Lewis | | | Fireman | Oct 15/25 | " | " | " | 34 | " | Portuguese | Port | 5-8 | | |
| 24 | Lee | Edw. | | | " | Oct 9/25 | " | " | " | 27 | " | English | Amer | 5-11½ | | |
| 25 | Branco | Blas | | | " | Oct 20/25 | " | " | " | 19 | " | Spanish | Spain | 5-3 | | |
| 26 | Puron | Mike | | | Wiper | Oct 15/25 | " | " | " | 25 | " | English | Amer | 5-4 | | |
| 27 | Valentine | Jas. J. | | | " | " | " | " | " | 23 | " | English | Amer | 5-11 | | |
| 28 | Lagrille | Paul | | | Steward | " | " | " | " | 38 | " | French | France | 5-6 | | |
| 29 | Lagrille | Henry | | | Cabin | " | " | " | " | 25 | " | Portuguese | Port | 5-8 | | |
| 30 | Campos | Santiago | | | 2nd " Baker | Oct 16/25 | " | " | " | 22 | " | S.A. | Ecuador | 5-2 | | |
| 31 | Letelier | Enrique | | | Mess Boy | Oct 16/25 | " | Yes | Yes | 22 | " | S.A. | Chile | 5-1 | | |
| 32 | Ruiz | Luis A. | | | " | " | " | " | " | 23 | " | S.A. | Ecuador | 5-2 | | |
| 33 | Lantamas | Oscar | | | " | " | " | " | Yes | 22 | " | S.A. | Chile | 5-5 | | |

Line C. D. Mallory & Co. Inc
Owners Mallory S.S. Co
Local Agents

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NOV 14 1925

23

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| | IMMIGRATION VISA | |
| Date | Place of Issuance | Number |
| 6/25 | Budapest | 22 1 |
| 10/25 | Alexandria | 9 2 |
| 10/25 | Alexandria | 10 3 |
| | FRANKFURT | 4 |
| | BERLIN | 5 |
| | | 6 6 |
| 11/25 | London | 7 |
| 6/25 | Washington | 8 8 |
| | | 9 9 |
| | | 10 10 |
| | | 11 11 |
| | | 12 12 |
| | | 13 13 |
| | | 14 14 |
| | | 15 15 |
| | | 16 16 |
| | | 17 17 |
| | | 18 18 |
| | | 19 19 |
| | | 20 20 |
| | | 21 21 |
| | | 22 22 |
| | | 23 23 |
| | | 24 24 |
| | | 25 25 |
| | | 26 26 |
| | | 27 27 |
| | | 28 28 |
| | | 29 29 |
| | | 30 30 |
| | | 31 31 |
| | | 32 32 |
| | | 33 33 |

11-12-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M.S. Bacc, Master, of the S.S. Muscania, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

M.S. Bacc
Master, First or ~~Second Officer~~.

Sworn to before me this 13 day of Nov. 1925

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE No. 67
TAMPICO, MEXICO
SEEN
for the journey to the United States
New York
Stuart G Beeb
Via
from Nov. 1, 1925
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport
for that period.)
AMERICAN CONSULATE
Seal and
Fee Stamp
TAMPICO, MEX.

Closed with thirty-four — 34 — Due. Master

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

### LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black) | Korean |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian, | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

23

34 35 36

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| /5/25 | Budapest | 22 | 1 | |
| /12/25 | Alexandria | 9 | 2 | |
| 5/10/25 | Alexandria | 10 | 3 | |
| | FRANKFURT | 3150 | 2 | 25. |
| /.5 | BERLIN | NR | 4 | 25. + |
| | | NR | 5 | 25. |
| 5/11/25 | London | A | 6 | |
| 6/6/25 | Wash | 30 | 7 | 1925. |
| .5 | | 1.1 | 8 | 5. |
| .25 | H | 833 | 9 | 1925. |
| 6/1 | | 60 | 10 | 10 |
| | | 834 | 11 | 11 1925. |
| 5 | | 835 | 12 | 12 1925. |
| | | 240 | 13 | 13 + |
| | | 1130 | 14 | 14 + |
| | | 1132 | 15 | 15 |
| | | 1133 | 16 | 16 1925. |
| | | 1134 | 17 | 17 5. |
| | | 1134 | 18 | 18 5. + |
| | | 86 | 19 | 19 |
| | | | 20 | 20 |
| | | 1135 | 21 | 21 |
| | Passport Paris | 1129 | | 82 |
| 18 | | 1129 | 23 | |
| | | 1129 | 24 | |
| | | 1129 | 25 | |

114897

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the Berengaria [illegible], do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 2-8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of EDINBURGH UNIVERSITY [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number according to the best of my knowledge and belief are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this 13 day of November, 1925

at New York

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath

Nov 11-13-25

Note.—If a surgeon sails with the vessel the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, stating any changes that may have occurred en route in condition of any of the aliens named in the manifest since the affidavit was executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Cards Punched
Cards Removed
Checked

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens spring and the country they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification and no other origin to be noted only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (black) | Greek | Russian |
| Armenian | Hebrew | Ruthenian (Russniak) |
| Bohemian | Hungarian | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede) |
| Bulgarian | Irish | Scotch |
| Canadian | Italian (North) | Servian |
| Canadian (French) | Italian (South) | Slovak |
| Croatian | Japanese | Slovenian |
| Cuban | Korean | Spanish |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish American |
| Dutch | Magyar | Syrian |
| East Indian | Mexican | Turkish |
| English | Montenegrin | Welsh |
| Finnish | Moravian | West Indian (other than Cuban) |
| Flemish | Pacific Islander | |
| French | Polish | |
| German | Portuguese | |

23

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number | |
|---|---|---|---|
| 15/5/25 | Budapest | 22 | 1 |
| 16/10/25 | Alexandria | 9 | 2 |
| 15/10/25 | Alexandria | 10 | 3 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 5/11/25 | London | 6 | 6 |
| 15/6/25 | [illegible] | 7 | 7 |
| [illegible] | [illegible] | 8 | 8 |
| [illegible] | [illegible] | 9 | 9 |
| 6/10/25 | [illegible] | 10 | 10 |
| [illegible] | [illegible] | 11 | 11 |
| [illegible] | [illegible] | 12 | 12 |
| [illegible] | [illegible] | 13 | 13 |
| [illegible] | [illegible] | 14 | 14 |
| [illegible] | [illegible] | 15 | 15 |
| [illegible] | [illegible] | 16 | 16 |
| [illegible] | [illegible] | 17 | 17 |
| [illegible] | [illegible] | 18 | 18 |
| [illegible] | [illegible] | 19 | 19 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible]

Form 500
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 23.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink)

S.S. BERENGARIA . *Passengers sailing from* CHERBOURG , NOVEMBER 7TH , 19 25

23

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex / Married or Single | Calling or Occupation | Able to- Read | Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | City or town |
| 1 | | MOKIRALY | ERNO | 41 | | M M | ACTOR | Yes | Yes | HUNGARY | MAGYAR | HUNGARY | BUDAPEST | FATHER. SAM LONIG, BUDAPEST FEISKE U 8. | HUNGARY | BUDAPEST |
| 2 | | KLAT | CESAR | 75 | | M M | BROKER | Yes | ARABIC | YES EGYPT | SYRIAN | EGYPT | ALEXANDRIA | SAM. HECTOR KLAT, 29 RUE ATTARINE ALEXANDRIA. | EGYPT | ALEXANDRIA. |
| 3 | | KLAT | ANGELINA | 61 | | F M | W.WIFE | YES | ARABIC | YES EGYPT | SYRIAN | EGYPT | ALEXANDRIA | -DO- | EGYPT | ALEXANDRIA |
| 4 | | SCHWARZSCHILD | IDA | 60 | | F M | WIFE | YES | ENGLISH | YES GERMANY | DUTCH | GERMANY | FRANKFURT | Husband Schwarzschild Hotel Frankfurt FRANKFURT. | GERMANY | FRANKFURT |
| 5 | | TAUSCHER | HANS | 58 | | M M | MERCHANT | YES | GERMAN | YES GERMANY | GERMAN | | NEW YORK | DAUGHTER. FRL. TAUSCHER-BOSCH. BERLIN ZEHLENDORF W.GOETHE ST. | N.Y. | |
| 6 | | SADSKI-TAUSCHER | JOHANNA | 53 | | F M | SINGER | YES | GERMAN | YES GERMANY | GERMAN | | NEW YORK | -DO- | N.Y. | |
| 7 | | BARNSTYN | JACOB J. | 43 | | M M | SALESMAN | YES | GERMAN | YES HOLLAND | DUTCH | U.S.A. | NEW YORK | Mother Mrs Barnstyn 18 Hofwyck Place The Hague | N.Y. | NEW YORK |
| 8 | | RAST (BARONESS) | ELLISE | 46 | | F M | RELIEF WORK | YES | GERMAN | YES AUSTRIA | GERMAN | U.S.A. | NEW YORK | MOTHER. BERTHA MARKING, VIENNA VIA GRIESEHLEE STR. 11. | N.Y. | NEW YORK |
| 9 | | REGER | HARRY | 40 | | M M | MANUF. | YES | ENGLISH | YES POLAND | POLISH | U.S.A. | NEW YORK | JACOB A. FERSTADT, SALOMEA, SOBIESKA SALOMEA 3. | N.Y. | NEW YORK |
| 10 | | YAGO | RAFAEL SANCHIS | 34 | | M S | PAINTER | YES | ENGLISH | YES SPAIN | SPANIARD | SPAIN | VALENCIA | MOTHER. CONSUELO YAGO. 12 TARIDA ST. VALENCIA. | SPAIN | VALENCIA |
| 11 | | ZIMMERN | Alfred | 46 | | M M | Professor | Yes | English | Yes British | English | France | Paris | Home League Institute Palais Royal Paris | France | Paris |
| 12 | | ZIMMERN | Lucie | 51 | | F M | H'wife | Yes | English | Yes British | English | France | Paris | - do - | France | Paris |
| 13 | | DE ZAPATA | Mercedes | 51 | | F W | None | Yes | English Span | Yes Mexico | Spanish | Mexico | Merida | Home. 59th St Merida 472 Mexico | Mexico | Merida |
| 14 | | De CANO | Bernado | 40 | | M M | Phys | Yes | English Span | Yes Mexico | Spanish | Mexico | Merida | - DO - | Mexico | Merida |
| 15 | | De CANO | Mercedes | 29 | | F M | H'wife | Yes | English Span | Yes Mexico | Spanish | Mexico | Merida | - DO - | Mexico | Merida |
| 16 | | SETALVAD | JIVANBAL | 36 | | M S | Mercht | Yes | English | Yes British Indian | British Indian | India | Bombay | Sir H Chimanbal Father Setalvad Nepeanseas Husband Oscar Merchant Bombay | India | Bombay |
| 17 | | HEROLD | MARIE | 36 | | F M | H'Wife | Yes | English | Yes German | German | U.S.A. | Weehawken | 25 3rd St Weehawken | N.J. | Weehawken |
| 18 | | Countess BERKELEY | Mary | 39 | | F M | H'Wife | Yes | English | Yes Britain | English | England | London | Berkeley Castle Gloucestershire Eng | Eng | Akila. |
| 19 | | WEIGAND | WILLIAM B | 36 | | M M | Chemist | Yes | English | Yes Britain | Canadian | Canada | Montreal Merchant | Nobody | Canada | Montreal |
| 20 | | WEIGAND | JANET | 23 | | F M | H'Wife | Yes | English | Yes Britain | Canadian | Canada | Montreal | Nobody | Canada | Montreal |
| 21 | | Lines 21/30 Blank. | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | PURSER..... | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | 5 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| IMMIGRATION VISA | | |
| Date | Place of Issuance | Number |
| 18/6/25 | Budapest | 22 1 |
| 16/11/25 | Alexandria | 9 2 |
| 15/10/25 | Alexandria | 10 3 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 10/[illegible] | [illegible] | 5 5. |
| 5/11/25 | London | 6 6 |
| 13/6/25 | [illegible] | 7 7 |
| [illegible] | [illegible] | 8 8 |
| [illegible] | [illegible] | 833 9 9 |
| 6/11/[illegible] | [illegible] | 10 10 |
| [illegible] | [illegible] | 11 11 |
| [illegible] | [illegible] | 12 12 |
| [illegible] | [illegible] | 1 13 |
| [illegible] | [illegible] | 1 14 |
| [illegible] | [illegible] | 15 15 |
| [illegible] | [illegible] | 16 16 |
| [illegible] | [illegible] | 17 17 |
| [illegible] | [illegible] | 18 18 |
| [illegible] | [illegible] | 19 19 |
| [illegible] | [illegible] | 20 20 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Passport | | |
| Paris | 1129 | 22 |
| Paris | 1129 | 23 |
| Paris | 1129 | 24 |
| Paris | 1129 | 25 |

Total passengers ... ...
U.S. citizens ... ... ...
Aliens ... ... ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 23

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

23

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival sheet is for the listing of FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

34

*Arriving at Port of* NEW YORK , 13th NOVEMBER , 19 25

| | 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid? (Whether such paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No | If yes— Year or period of years | Where | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 20 Purpose of coming to United States | 21 Length of time (also intends to remain in the United States | 22 Whether (also intends to become a citizen of the United States) | 23 Whether a polygamist | 24 Whether an anarchist | 25 Whether (also belongs to or advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining, teaching, advocating, or supporting the doctrine) | 26 Whether (also has been previously excluded and deported and, if so, why, whether under the same or different name) | 27 Condition of health, mental and physical | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height Feet | 30 Height Inches | 31 Complexion | 31 Color of Hair | 31 Color of Eyes | 32 Marks of identification | 33 Place of birth Country | 33 Place of birth City or town | 34 IMMIGRATION VISA Date | 35 IMMIGRATION VISA Place of Issuance | 36 IMMIGRATION VISA Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TEMPORARY VISIT | 1 | - | SELF | | YES | YES/23 | N.Y. | Hotel Majestic N Y C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| -DO- | 2 | YES | SELF | | YES | NO | - - | DAUGHTER, MRS. SALINE MALLOUK, 118 PROSPECT PK. WEST, BROOKLYN. | NO | 6 MONS | | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FR. | BRN | BRN | NONE | HUNGARY | KISKINI. | 14/6/25 | Budapest | 22 |
| -DO- | 3 | YES | SELF | | YES | NO | - - | -DO- | NO | 6 MONS | | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FR. | BRN | BRN | NONE | SYRIA | TRIPOLI | 15/10/25 | Alexandria | 10 |
| -DO- | 4 | YES | SELF | | YES | YES/25 | N.Y. | [illegible] | NO | 6 MONS | | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FR. | BRN | BRN | NONE | SYRIA | TRIPOLI | 15/10/25 | Alexandria | 9 |
| RETURNING RESIDENT | 5 | YES | SELF | | YES | YES/23 | N.Y. | 2 WEST 86TH ST. NEW Y.C. Home | NO | PERM | | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FR. | BRN | BRN | NONE | GERMANY | [illegible] | | [illegible] | 6 |
| -DO- | 6 | YES | SELF | | YES | YES/23 | N.Y. | -DO- | NO | PERM | | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FR. | BRN | BRN | NONE | GERMANY | [illegible] | | [illegible] | 7 |
| -DO- | 7 | YES | SELF | | YES | YES/ Aug 1925 | N.Y. | [illegible] BROOKLYN U.S. MCKENZY, 1624 [illegible] AVENUE, NEW YORK. | NO | PERM | | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FR. | BRN | BRN | NONE | GERMANY | [illegible] | | [illegible] | 8 |
| -DO- | 8 | YES | SELF | | YES | YES/25 1920/ 1925 | N.Y. | 165 E. 40TH ST. NEW YORK. | NO | PERM | | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FR. | BRN | BRN | NONE | AUSTRIA | VIENNA. | 15/6/25 | Wien | 9 |
| -DO- | 9 | YES | SELF | | YES | YES/ 1922 | N.Y.C. | 337 [illegible] AVE. BROOKLYN. | NO | PERM | | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4½ | FR. | BRN | BRN | NONE | AUSTRIA | KIELCA | | [illegible] | 10 |
| TEMPORARY VISIT | 10 | YES | SELF | | YES | YES/1923 | NO. | MR. JOSE MUHLING, 17 BATTERY PLACE, N.Y. | YES | 3 MONS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | | 8 | | | | NONE | SPAIN | [illegible] | | [illegible] | 11 |
| Temp Visit | 11 | Yes | Self | | Yes | Yes 1911/ 1925 | Visits | Vanderbilt Hotel N Y C | Yes | 5 mths | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fr | Grey | Brn | None | England | Surbiton | 6/11/25 | [illegible] | 12 |
| Temp Visit | 12 | Yes | Self | | Yes | Yes 1911/ 25 | Visits | - DO - | Yes | 5 mths | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fr | Grey | Brn | None | France | Besancon | | [illegible] | 13 |
| Transit | 13 | No | Self | | Yes | Yes Dec 1914 | N Y C | In transit to Mexico | No | Transit | No | No | No | No | No | Nom | No | Good | Non | 5 | 6 | Drk | Brn | Brn | None | Mexico | Merida | | [illegible] | 14 |
| Transit | 14 | No | Self | | Yes | Yes Jan 1913 | N Y C | - DO - | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | Non | 5 | 8 | Drk | Brn | Brn | None | Mexico | Merida | | [illegible] | 15 |
| Transit | 15 | No | Husband | | Yes | Yes Dec 1914 | N Y C | - DO - | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Drk | Brn | Brn | None | Mexico | Merida | | [illegible] | 16 |
| Temp Visit | 16 | Yes | Boy | Bombay Vulcan Ins. | Yes | No | ---------- | Hotel Baltimore N Y C | Yes | 6 weeks | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 6 | Drk | Drk | Brn | None | British India | Ahmedabad | | [illegible] | 17 |
| Reentry | 17 | Yes | Self | | Yes | Yes Aug 1925 | N J | Husband Mr Herold 28 3rd St Weehawken | No Yes | Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fr | Fr | Blue | None | Germany | Bremen | | [illegible] | 18 |
| Temp Visit | 18 | Yes | Self | | Yes | Born Boston | | Hotel Ritz Philu Pa | No | 2 wks | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fr | Brn | Hazel | None | U S A | Boston | | [illegible] | 19 |
| Transit | 19 | Yes | Self | | Yes | Various Visits Yes 1925 | N Y C | In transit to Canada | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 6 | 0 | Fr | Brn | Grey | None | Canada | Canestoro | | [illegible] | 20 |
| Transit | 20 | Yes | Husband | | Yes | Born in U S A | | As above | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fr | Brn | Grey | None | U S A | Detroit | | [illegible] | 21 |
| | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Passport Paris 1129

Paris 1129

Paris 1129

Paris 1129

NOTE — Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. D. Towne, master, of the Berengaria, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, //// in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First or Second Officer)

Wm D Towne
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years, months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel passer, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for other.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—The column is subdivided and contains the following question: "Read what language?or A examination as claimed upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien to race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to that portion of Italy consisting of the basin of the River Po, or the departments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy consisting of the basin of the River Po, or the departments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or contemplated residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States on their return from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give the name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether ticket through to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the Bretagne, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] M.D., M.R.C.S. UNIVERSITY [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925 — J D Doherty SURGEON

at New York

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before the master, owner, agent, or consignee.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

22

35 36

IMMIGRATION VISA

Place of Issuance Number

Paris 1129

Paris 1129

Paris 1129

Pa is 1129

matic Passport

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 22

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ..... Passengers sailing from ....., 7th November, 1925.

22

| 1 No. on List. | 2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | 3 NAME IN FULL. Family name. | Given name. | 4 Age. Yrs. | Mos. | 5 Sex. | 6 Married or single. | 7 Calling or occupation. | 8 Able to. Read. | Write. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | 9 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | 10 *Last permanent residence. Country. | City or town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | 13 IMMIGRATION VISA. Place of Issuance. | Number. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | TRANSIT | LAMELA. | Raquel. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | TRANSIT | [illegible] | Ernest. | 30 | | | | None | | | | | | | | Brother Home address | | | | |
| 3 | TRANSIT | [illegible] | Dolores. L. | 48 | | | | Doctor. | | | | | | | | 41 Teniente Rey Havana | | | | |
| 4 | TRANSIT | [illegible] | Ernestina. | 28 | | | | [illegible] | | | | | | | | as above | | | | |
| 5 | UNDER 16 | [illegible] | Hilda. | 16 | | | | [illegible] | | | | | | | | as above | | | | |
| 6 | UNDER 16 TRANSIT | [illegible] | Orilia. | 14 | | | | [illegible] | | | | | | | | as above | | | | |
| 7 | [illegible] | [illegible] | Marie L. | 13 | | | | [illegible] | | | | | | | | as above | | | | |
| 8 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 30 | | | | [illegible] | | | | | | | | as above | | | | |
| 9 | [illegible] | MOLINA. | [illegible] | 45 | | | | [illegible] | | | | | | | | Employer as above. | | | | |
| 10 | [illegible] | MOLINA. | Joseph P. | 53 | M | M | Lawyer | [illegible] | | | | | | | | Employer as above. | | | | |
| 11 | [illegible] | MOLINA. | [illegible] | 42 | | | | [illegible] | | | | | | | | Mr George Pulard Friend 6 Rue Baudin Paris. | | | | |
| 12 | UNDER 16 | MOLINA. | Eduardo J. | 21 | | | | [illegible] | | | | | | | | as above | | | | |
| 13 | [illegible] | MOLINA. | Lucila. | 13 | | | | [illegible] | | | | | | | | as above | | | Paris | 833 9 |
| 14 | TRANSIT | [illegible] | Maria. | 42 | | | | [illegible] | | | | | | | | as above | | | | |
| 15 | DIPLOMAT | [illegible] | [illegible] | 28 | | | | [illegible] | | | | | | | | Reina Home 129 Havana Cuba | | | | |
| 16 | DIPLOMAT | HORNEDO-[illegible] | [illegible] | 11 | | | | [illegible] | | | | | | | | as above | | | | |
| 17 | DIPLOMAT | HORNEDO. | Alfredo. | 42 | | | | Diplomat | | | | | | | | Father 3 Callos St Havana | | | | |
| 18 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 6 | | | | [illegible] | | | | | | | | Home 3 Callos St Havana | | | | |
| 19 | DIPLOMAT | [illegible] | [illegible] | 22 | | | | [illegible] | | | | | | | | as above. | | | | |
| 20 | DIPLOMAT | [illegible] | [illegible] | | | | | Diplomatic Visa No 86 | | | | | | | | Brother Auger Jolin | | | | |
| 21 | DIPLOMAT | [illegible] | [illegible] | | | | | Diplomatic Visa No 102 | | | | | | | | Friend Consul General Cuba | | | | |
| 22 | [illegible] | STEINBRECHT | RUTH | 50 | | | | [illegible] | | | | | | | | | | | | |
| 23 | [illegible] | COLLAZO | Rosendo | 29 | F | S | G'vness | Yes | Spanish | Yes | Spanish | Yes | Cuba | Cuba | Havana | Employer Mr A Hornedos 3 Calles St Havana | | | | |
| 24 | DIPLOMAT | COLLAZO | Maria | 45 | M | M | Senator | Spanish | Yes | Cuban | Cuban | Cuba | Havana | Home | Havana | Cuba | Cuba | Havana | In transit | |
| 25 | DIPLOMAT | COLLAZO | Maria T | 40 | F | M | H'Wife | do | Yes | do | do | do | do | do | | | Cuba | Havana | In transit | Diplomatic Passport |
| 26 | | COLLAZO | Georgina | 21 | F | S | Student | do | Yes | do | do | do | do | do | | | do | do | do | Paris 1129 |
| 27 | | LINE 25 to 30 BLANK | | 19 | F | S | Student | do | Yes | do | do | do | do | do | | | do | do | do | Paris 1129 |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | do | do | do | Paris 1129 |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Paris 1129 |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

PURSER.....

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

other organized government because of his or their ethnical character.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 22

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 18 NOV 1925, 19 36

22

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or has been paid for by relatives, whether paid for by other person or by any organization, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. | If yes: Year or period of years. | If yes: Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit for pleasure or business, or intends to remain permanently in the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | 25 Whether coming in pursuance of any offer, express or implied, to perform labor in the United States. | 26 Whether able to read or write. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Height. Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of – Hair. | Color of – Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | 34 IMMIGRATION VISA. Date. | 35 Place of Issuance. | 36 Number. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self. | | Yes | 1 week | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | Self. | | Yes | Yes | 1925 | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Yes | Self. | | Yes | Yes | 1925 | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Yes | Self. | | Yes | No | Yes | 1925 | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Yes | As above. | | No | Yes | 1925 | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Yes | Mr. Abra | | No | Yes | 1925 | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Yes | | | Yes | Yes | 1925 | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Yes | | | Yes | April | Yes | 1925 | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Yes | Self. | | Yes | Var. | Yes | 1925 | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Yes | Mr. Abra | | Yes | Var. | Yes | 1925 | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Yes | As above. | | Yes | Yes | do. | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Yes | Mr. Abra | | Yes | Yes | do. | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Yes | Self. | | Yes | Var. | Yes | 1925 | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Yes | Self. | | Yes | Yes | do. | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Yes | Mr. Abra | | Yes | Var | 1925 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Yes | Self. | | Yes | Yes | Do | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Yes | Self. | | Yes | Yes | Do | N.Y.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Yes | Self. | | Yes | Yes | Var. | 1925 | N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Yes | Self. | | Yes | Yes | Var. | 1925 | N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Yes | Self. | | Yes | Yes | 1925 | N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Yes | Employer | | Yes | Yes | 1 week | 1925 | N Y C | In transit to Cuba | | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fr Brn | Blue | | Sweden | Gefbe | | | | |
| 22 | Yes | Self | | Yes | Yes | Var | 1925 | N Y C | In transit to Havana Cuba | | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Drk Brn | Brn | | Havana | Cuba | Diplomatic Passport | | | |
| 23 | Yes | Husband | | Yes | Yes | Var | 1925 | N Y C | as above | | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Drk | Drk | Brn | None | Havana | Cuba | 11/4/25 | Paris | 1129 | |
| 24 | Yes | Father | | Yes | Yes | Var | 1925 | N Y C | as above | | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Drk | Drk | Brn | None | Havana | Cuba | 11/4/25 | Paris | 1129 | |
| 25 | Yes | Father | | Yes | Yes | 1925 | N Y C | as above | | | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Drk | Blk | Brn | None | Havana | Cuba | 11/4/25 | Paris | 1129 | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Bellec, are Hotel Broadway

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Irvine, master, of the Berengaria, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Irvine
Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1923,
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, shipping engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens at ports.

Column 8 (*Able to read and write, etc.*).—This column is to be ruled and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed upon what ground)." In answering this question "can read" from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9, *Nationality*.—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10, *Race or people*.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and that country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and instances should be carefully reported by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the headings of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the peoples of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardia, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of the country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are not permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be recorded among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1901–1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the Besengaria, (State whether "surgeon acting thereon" or "employed by ... as such") do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician, and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of EDINBURGH UNIVERSITY M.B., M.R.C.S. ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty
SURGEON

Sworn to before me this 13th day of [illegible], 1925

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

37

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—41

20

| 34 | 35 | 36 | | |
|---|---|---|---|---|
| | IMMIGRATION VISA | | | |
| ate | Place of Issuance | Number | | |
| .25 | Paris | 1074 | 1 | |
| /25 | [illegible] | 664 | 2 | |
| /25 | London | 30 | 3 | |
| do - | - do - | - do - | 4 | |
| | [illegible] | 34 | 5 | |
| do - | - do - | - do - | 6 | |
| do - | - do - | - do - | 7 | |
| do - | - do - | - do - | 8 | |
| | [illegible] | 95 | 9 | |
| | [illegible] | 1098 | 10 | |
| do - | - do - | - do - | 11 | |
| | [illegible] | 27 | 12 | |
| 10/25 | Basle | 31 | 13 | |
| | [illegible] | 14 | 14 | |
| | | | 15 | |
| 6/25 | London NI | 10606 | 16 | |
| | [illegible] | 7 | 17 | |
| do - | - do - | - do - | 18 | |
| | [illegible] | | 19 | |
| | Paris RP | | 20 | |
| | Paris NQ | | | |
| | | | 22 | |
| 13/25 | Paris | 16055 | 23 | |
| 10/25 | Paris | 921 | 24 | |
| 11/25 | Paris NQ | 843 | 25 | |

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 21.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ..... Passengers sailing from ....., 19..

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | [illegible] Nellie. | | 36 | | F | | [illegible] | Yes | [illegible] | Yes | | | | | Mr Thomas friend 30 Princes Gate London S W | | |
| 2 | | [illegible] York. | | 21 | | F | | [illegible] | Yes | English | Yes | | | | | As above | | |
| 3 | | [illegible] | Clemence. | 52 | | F | M | [illegible] | Yes | [illegible] | Yes | [illegible] | | | | | France | Paris |
| 4 | | [illegible] | Marie J.J. | 20 | | F | S | [illegible] | Yes | [illegible] | Yes | [illegible] | | | | | France | Paris |
| 5 | | [illegible] | Marie R.H. | 16 | | F | S | Scholar | Yes | [illegible] | Yes | [illegible] | | | | | France | Paris |
| 6 | TRANSIT | [illegible] | Edouard J...A. | 29 | | M | M | Ship-owner | Yes | [illegible] | Yes | [illegible] | | | | | France | Paris |
| 7 | TRANSIT | [illegible] | [illegible]. | 47 | | M | M | [illegible]orter | Yes | [illegible] | Yes | [illegible] | | | | | | |
| 8 | | [illegible] | [illegible]. | 24 | | F | M | [illegible] | Yes | [illegible] | Yes | [illegible] | | | | | | |
| 9 | | [illegible] | [illegible]. | 25 | | F | M | [illegible] | Yes | [illegible] | Yes | [illegible] | | | | | | |
| 10 | U.S.C. | [illegible] | Marjorie. | 5 | | F | S | Child. | No | [illegible] | No | [illegible] | Spanish | Salvador | San Salvador | | N.Y. | New York |
| 11 | U.S.C. | [illegible] | Lucrecia. | 3 | | F | S | Child. | No | [illegible] | No | [illegible] | Spanish | Salvador | San Salvador | | N.Y. | New York |
| 12 | UNDER 18 | [illegible] | [illegible]. | 2 | | F | S | Child. | No | [illegible] | No | Swiss | Spanish | Salvador | San Salvador | | N.Y. | New York |
| 13 | | [illegible] | Marcos. | 26 | | F | M | Mia. | Yes | [illegible] | Yes | [illegible] | | | | | N.Y. | New York |
| 14 | [illegible] | [illegible] | Albert Edmond. | 22 | | M | S | [illegible] | Yes | [illegible] | Yes | [illegible] | | | | | N.Y. | New York |
| 15 | | [illegible] | [illegible]. | 30 | | F | S | Maid | Yes | French | Yes | [illegible] | | | | | U.S.A. | New York |
| 16 | | [illegible] | [illegible]. | 47 | | F | S | Maid | Yes | English | Yes | Ireland | | | | | U.S.A. | New York |
| 17 | | [illegible] | Paul. | 21 | 4 | M | S | Soldier | Yes | Eng.French.&c | Yes | Switzerland | | | | | U.S.A. | New York |
| 18 | TRANSIT | ALEVRA | Raoul | 22 | | M | M | Land Owner | Yes | Eng. French.&c | Yes | Roumania | American | France | Paris | 3 Rue du Colonel Moll Paris | France | Paris |
| 19 | TRANSIT | ALEVRA | [illegible] | 21 | | F | M | H'Wife | Yes | Eng French | Yes | Roumania | American | France | Paris | do | France | Paris |
| 20 | TRANSIT | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | MESA Y BOYES | Jose | 44 | | M | M | Proprietor | Yes | Spanish | Yes | Cuba | Spanish | Cuba | Havana | Friend Dr Martinez 29 Ave Kleber Paris | Cuba | Havana |
| 22 | | MESA Y BOYES | Hermes | 32 | | F | M | H'wife | Yes | Spanish | Yes | Cuba | Spanish | Cuba | Havana | do do | Cuba | Havana |
| 23 | | JONGERS | Louise | 40 | | F | M | H'wife | Yes | French | Yes | French | France | France | Paris | 30 Rue St Domenique Paris Husband Mr Jongers | France | Paris |
| 24 | TRANSIT | RODRIGUEZ | Enrique | 53 | | M | M | Lawyor | Yes | Spanish | Yes | Cuba | Spanish | Cuba | Havana | Home L,191 Bedado Havana | Cuba | Havana |
| 25 | TRANSIT | RODRIGUEZ | Josefa | 44 | | F | M | H'wife | Yes | Spanish | Yes | Cuba | Spanish | Cuba | Havana | do do | Cuba | Havana |
| 26 | | RODRIGUEZ | Enrique | 20 | | M | S | Student | Yes | Spanish | Yes | Cuba | Spanish | Cuba | Havana | do do | Cuba | Havana |
| 27 | | RODRIGUEZ | Pedro | 17 | | M | S | Student | Yes | Spanish | Yes | Cuba | Spanish | Cuba | Havana | do do | Cuba | Havana |
| 28 | | DE CASTRO | PALMIRA | 30 | | F | W | H'Wife | Yes | Spanish | Yes | Cuba | Cuban | Cuba | Havana | Mr A de Castro cousin 17 Esquina 1 Vedado Havana | Cuba | Havana |
| 29 | UNDER 18 | DE CASTRO | PAUL | 11 | | M | S | Student | Yes | Spanish | Yes | Cuba | Cuban | Cuba | Havana | Do2nd Cousin as above | Cuba | Havana |
| 30 | | BERNARD | ADELE | 34 | | F | S | Maid | Yes | English French | Yes | French | French | U S A | N Y C | Employer Mr L Kountze 760 Park Ave N Y C | N Y | N Y C |

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

20

| 35 | 36 | | |
|---|---|---|---|
| IMMIGRATION VISA | | | |
| Place of Issuance | Number | | |
| Paris | 1074 | 1 | |
| Paris | 864 | 2 | |
| London | 1100 | 3 | |
| - do - | - do - | 4 | |
| | 1134 | 5 | |
| - do - | - do - | 6 | |
| - do - | - do - | 7 | |
| - do - | - do - | 8 | |
| | 1165 | 9 | |
| - do - | - do - | 10 | |
| | 1138 | 11 | |
| | | 12 | |
| | | 13 | |
| | | 14 | |
| | | 15 | |
| London | NI 10638 | 16 | |
| | 778 | 17 | |
| - do - | - do - | 18 | |
| | | 19 | |
| | | 20 | |
| Paris | NQ 1865 | 21 | |
| | | 22 | |
| Paris | 16055 | 23 | |
| Paris | 921 | 24 | |
| Paris NQ | 843 | 25 | |

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 21

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

21

*Arriving at Port of* NEW YORK , 13th NOVEMBER , 19 25 , 38

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation or society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes | | | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn (including period for which admitted). | | 21 Length of time alien intends to remain in the United States. | 22 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 23 Whether a polygamist. | 24 Whether an anarchist. | 25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.) | 26 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | 27 Whether alien has been previously supported within one year. | 28 Condition of health, mental and physical. | 29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 30 Height. Feet. | Inches. | 31 Complexion. | Color of - Hair. | Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | City or town. | 34 IMMIGRATION VISA Date | 35 Place of Issuance | 36 Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self. | Yes | Yes | 1906 | New York | [illegible] NYC | No | 3 months | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Brown | Nil. | 6-15 | | | | | | |
| 2 | Yes | Self. | Yes | Yes | 1907 | New York | [illegible] | No | 3 months | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Dk Brown | None. | 03-15 | | | | | | |
| 3 | Yes | Self. | Yes | No | | | [illegible] New York [illegible] | No | 3mths | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | L. | Brown | None. | 03-11 | | | | | | |
| 4 | Yes | Self. | Yes | No | | | [illegible] | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | L. | Blue | None. | 20-11 | | | 17.10.25 | Paris | 1001 | |
| 5 | Yes | Self. | Yes | No | | | [illegible] | No | 3mths | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Dark | Brown | 03-11 | | | 27.10.25 | do | 1002 | |
| 6 | Yes | Self. | Yes | No | | | [illegible] fr law | No | 3mths | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dark | Dark | Blue | 03-11 | | | 27.10.25 | do | 1003 | |
| 7 | Yes | Self. | Yes | Yes | 1924 | New York | [illegible] | No | 1 month | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fair | Brn. | Blue | 03-11 | | | | | | |
| 8 | Yes | Self. | Yes | Yes | 19 | [illegible] | [illegible] | No | 1 month | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Brn. | Brn. | 03-11-3 | | | | | | |
| 9 | Yes | Self. | Yes | Yes | 1919-19 | N.Y. | [illegible] | No | [illegible] | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | [illegible] | [illegible] | 09-91 | | | | | | |
| 10 | Yes | Mother. As above. | No | Yes | 1900-19 | N.Y. | [illegible] | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | Child | | | | | | | | 17.4.25 | exico City | 1004 | |
| 11 | Yes | As above. | No | Yes | 1922 1924 | N.Y. | [illegible] | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | Child | | | | | | | | do | do | 1005 | |
| 12 | Yes | [illegible] | No | | 1923- 19 | N.Y. | [illegible] | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | Child | | | | | | | | do | do | 1006 | |
| 13 | Yes | Mrs. W. Tyler As above. | Yes | No | | | [illegible] | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | | | | 11-91-3 | | | 15.4.25 | do | 1007 | |
| 14 | Yes | Self. | Yes | No | | July | [illegible] | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | | | | 09-91 | | | do | do | 1008 | |
| 15 | Yes | Soc Sol. | Yes | Yes | 1925 1923 | | [illegible] | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | | | | 04-11 | | | | | | |
| 16 | Yes | Soc Sol. | Yes | Yes | | | [illegible] | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | | | | 08-11 | | | 6/11/25 | Vladivostok | 1009 | |
| 17 | Yes | General Motors Corp 224 W.57 Str. New York. | Yes | Yes | 1911 1914 | N.Y. | Brothers, Morris, 419 W.116 St. New York City. | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fair | Brn. | Blue | 08-13 | | | | | | |
| 18 | Yes | Self | Yes | 1925 | Visits | N Y | 145 E 52 nd St N Y C | Yes | 60 dys | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Brn | Green | 02-11 | None | Roumania | Roman | | | | |
| 19 | Yes | Self | Yes | Born | Phila | | do | Yes | 60 dys | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Brn | Brn | 02-11-3 | None | U S A | Phila | | | | |
| 20 | [illegible] | | | | | | In transit to Mexico | No | Transit | No | | | | | | | | | | | | | | 04-11 | None | | | | | |
| 21 | Yes | Self | Yes | Yes | 1925 | N.Y. | Transit to Cuba | No | Transit | No | no | no | no | no | no | no | good | bo | 5 | 7 | dk | grey | brn | 04-13 | none | Cuba | Havana | 29.10.25 | Geneva | 1 20 | |
| 22 | Yes | Self | Yes | Yes | do | do | do do | No | Transit | No | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | dk | dk | brn | 04-13 | none | Cuba | Havana | 14.10.25 | Paris | 2781 | |
| 23 | Yes | Self | Yes | Yes | Born | | 1014 James St Syracuse | Yes | 3wks | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | frsh | dk | blue | 03-11-3 | none | U.S.A. | Elizabeth | do | do | do | |
| 24 | Yes | Self | Yes | Yes | 1 mth 1925 | N.Y. | In transit to Cuba | No | 5days | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | dk | brn | brn | 04-13 | none | Cuba | Holquin | 23.10.25 | do | 1015 | |
| 25 | Yes | husband | Yes | Yes | do | do | do do | No | 5days | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | dk | brn | brn | none | Cuba | Holquin | 15.10. | do | 2782 | |
| 26 | Yes | father | Yes | Yes | do | do | do do | No | 5 days | no | no | no | no | no | no | no | goood | no | 6 - | dk | brn | brn | none | Cuba | Holquin | do | do | do | |
| 27 | Yes | father | Yes | Yes | do | do | do do | No | 5 days | No | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | dk | brn | brn | none | Cuba | Holquin | do | do | do | |
| 28 | No | self | Yes | yes | Aug 1923 | N Y C | Intransit to Cuba | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Drk | Brn | Brn | none | Cuba | Havana | do | do | do | |
| 29 | No | Husband Employer | Yes | Yes | Aug 1923 13 yrs | N Y C | As above Employer Mr L Kountze 760 Park Ave N Y C | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Drk | Brn | Brn | none | Cuba | Havana | 29.10.25 | Paris | 849 | |
| 30 | Yes | Mr Kountze | Yes | Yes | 191[illegible] | N Y C | | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Brn | Brn | None 11 | France | Doung Doube | 26.1.25 | Washington | 9666 | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. R. D. Irwin master, of the Berengaria, from Southampton, do
(Master, Commander, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. R. D. Irwin
Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925
at New York.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply "engineer," "polisher," "molder," "turner," or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 20

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the Berengaria, SAIL... [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" [illegible] Owners, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of LONDON, ENGLAND M.D., M.R.C.S.; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925. J D Doherty SURGEON

at New York

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit or verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be reported on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (black) | Greek | Roumanian |
| Armenian | Hebrew | Russian |
| Bohemian | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak) |
| Bosnian | Irish | Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish) |
| Bulgarian | Italian (North) | Scotch |
| Chinese | Italian (South) | Servian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban | Korean | Slovenian |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| Dutch | Magyar | Spanish American |
| East Indian | Mexican | Syrian |
| English | Montenegrin | Turkish |
| Finnish | Moravian | Welsh |
| Flemish | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| French | Polish | |
| German | Portuguese | |

39 T

20

| | 35 | 36 |
|---|---|---|

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number | |
|---|---|---|---|
| .5 | Paris | 1074 | 1 |
| [illegible] | [illegible] | 884 | 2 |
| [illegible] | London | 1160 | 3 |
| do - | - do - | - do - | 4 |
| [illegible] | [illegible] | 1184 | 5 |
| do - | - do - | - do - | 6 |
| do - | - do - | - do - | 7 |
| do - | - do - | - do - | 8 |
| [illegible] | [illegible] | 1185 | 9 |
| [illegible] | [illegible] | 1188 | 10 |
| do - | - do - | - do - | 11 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible]7 | 12 |
| 29/10/25 | Basle | 31 | 13 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible]4 | 14 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible]0 | 15 |
| 22/6/25 | London NI | 10606 | 16 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 17 |
| - do - | - do - | - do - | 18 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 19 |
| [illegible] | Paris RP | [illegible] | 20 |
| Nov 5 [illegible] | Paris NQ | 1[illegible] | [illegible] |
| | | | 22 |
| 29/10/25 | Paris | 16055 | 23 |
| 15/10/25 | Paris | 921 | 24 |
| 4/11/25 | Paris NQ | 843 | 25 |
| | | | 26 |

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 20

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink)

S.S. BERENGARIA . Passengers sailing from CHERBOURG , NOVEMBER 7TH , 1925

20

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to— Read | Able to— Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | • Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | City or town | IMMIGRATION VISA Place of Issuance | Number |
| 1 | | VELASCO | MARIA T. | 25 | | F | S | H.HOLD | YES | SPANISH | YES CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | MARTINEZ ORTIZ, MINISTER OF CUBA. | CUBA | HAVANA | Paris | 1074 1 |
| 2 | | VAN DE VELDE | PAUL GEORGES | 43 | | M | M | ENGINEER | YES | FRENCH | YES FRANCE | FRENCH | FRANCE | PARIS | WIFE, MRS. VAN DE VELDE, 90 AVENUE MOZART. PARIS. | FRANCE | PARIS | PARIS | 864 2 |
| 3 | | VERNON | FRANK HUMPHREY | 49 | | M | M | LITERARY | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | SISTER. LADY REED, 187 FLEET ST. LONDON. | ENGLAND | LONDON | London | 12460 3 |
| 4 | U.S.C. | VERNON | VIRGINIA | 31 | | F | M | H.WIFE | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | AMERICAN | ENGLAND | LONDON | SISTERINLAW -DO- | ENGLAND | LONDON | - do - | - do - 4 |
| 5 | DIPLOMAT | REY Y GONZALEZ | SANTIAGO C. | 44 | | M | M | LAWYER | YES | ENGLISH | YES CUBA | CUBAN | FRANCE | PARIS | Friend Dr Martinez Ortiz 29 Ave Kleber Paris | CUBA | HAVANA | - do - | - do - 6 |
| 6 | DIPLOMAT | PERNA Y ELMO GONZALEZ | CARLOTA | 40 | | F | M | H.WIFE | yes | English | Yes CUBA | CUBAN | FRANCE | PARIS | - do - | CUBA | HAVANA | - do - | - do - 7 |
| 7 | DIPLOMAT | REY Y PERNA GONZALEZ | MERCEDES | 13 | | F | S | STUDENT | YES | ENGLISH | YES CUBA | CUBAN | FRANCE | PARIS | - do - | CUBA | HAVANA | - do - | - do - 8 |
| 8 | DIPLOMAT | REY Y PERNA GONZALEZ | SANTIAGO C.JR. | 18 | | M | S | LAWYER | YES | ENGLISH | YES CUBA | CUBAN | FRANCE | PARIS | - do - | CUBA | HAVANA | - do - | - do - 9 |
| 9 | DIPLOMAT | CORBELO | ANA DE JESUS | 60 | | F | S | MAID | Yes | Spanish | Yes CUBA | BLACK | FRANCE | PARIS | Friend of employer ( as above | Cuba | Havana | Paris | 1795 10 |
| 10 | | SUSSMAN | RICHARD G | 33 | | M | M | DEALER | YES | ENGLISH | YES EGYPT. | EGYPTIAN | FRANCE | PARIS | Mr Rosenwald Friend 64 Rue des Archives -Do- Paris | FRANCE | PARIS. | - do - | - do - 11 |
| 11 | | SUSSMAN | NINA | 27 | | F | M | H.WIFE | YES | ENGLISH | YES EGYPT. | FRENCH | FRANCE | PARIS | | FRANCE | PARIS | | 12 |
| 12 | | MACDONALD | MARY BARRY | 33 | | F | M | H.WIFE | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | BRITISH | AUSTRALIA | SYDNEY | FATHER. J.J. BARRY, STL TELEGRAPH BLDGS. KING ST. SYDNEY | AUSTRALIA | SYDNEY | | 13 |
| 13 | | MAURER | ADOLPHE | 43 | | M | M | MANGR. | YES | FRENCH | YES SWITZ. | SWISS | SWITZERLAND | OLTEN | FRAU L. MAURER-KLEIN. 5 ARAUER STRASSE. OLTEN. | SWITZ. | OLTEN. | Basle | 31 14 |
| 14 | | PITTS | JOSEPH | 47 | | M | M | BANKER | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | FRANCE | PARIS | WIFE. MRS. H. PITTS, 58 AVE MONTAIGNE, PARIS. | FRANCE | PARIS. | | 15 |
| 15 | | SCHWOB | MAURICE | 28 | | M | M | MERCHANT | YES | FRENCH | YES FRANCE | FRENCH | FRANCE | PARIS | M. MANESSIUS, 78 RUE ERNEST COGNACQ, LEVALLOIS. | FRANCE | PARIS. | London | NI 13606 16 |
| 16 | | [illegible] | Fanny Louise | 5[illegible] | | F | S | Nurse | Yes | English | Yes | England | British | England | M E Woodnut (Brother) 14 Selwyn Rd Eastbourne Eng | England | Eastbourne | [illegible] Salvador | [illegible] 17 |
| 17 | | [illegible] | Frederico y | 49 | | M | M | Lawyer/ | yes | Spanish | Yes | Cuba | Spanish | France | Friend Dr Martinez Ortis 29 Ave Kleber Paris | Cuba | [illegible] | do - | - do - - do - 18 |
| 18 | | [illegible] | Eleanora | 44 | | F | M | H'wife | Yes | Spanish | Yes | Cuba | Cuban | France | - do - | Cuba | [illegible] | | 19 |
| 19 | | [illegible] | Rolf | 2[illegible] | | M | S | Secretary | Yes Swedish | Eng. | Yes | Sweden | Scandinav. | France | Father Mr R Sohlman Stockholm Sweden | France | Paris | Paris | NQ [illegible] 20 |
| 20 | | ELLIS | John E | 36 | 8 | M | M | Merchant | Yes English | | Yes | Great Btn | English | U.S.A. | Brother Mr Ellis 12 Mecanic St Newark N J | N Y | N Y C | [illegible] | [illegible] 21 |
| 21 | | ELLIS | Anne Marie | 35 | 2 | F | M | H'Wife | Yes | English | Yes | England | Scand | U.S.A. | Brotjer in law do do | N.Y. | New York | | 22 |
| ~~22~~ | | ~~JONGERS~~ | ~~Louise~~ | ~~39~~ | | ~~F~~ | ~~M~~ | ~~H'wife~~ | ~~Yes~~ | ~~English~~ | ~~Yes~~ | ~~France~~ | ~~French~~ | ~~France~~ | ~~Brother inlaw Mr T Jongers 29 Place de Vosges Paris~~ | | | | |
| 23 | | SELIGMANN | Jean A | 23 | | M | S | Art Dealer | Yes | French | Yes | France | French | France | Father Mr Seligmann 23 Place Vendome Paris | N.Y. | Syracuse | Paris | 16055 23 |
| 24 | | BELLO | Benito | 31 | | M | S | Merchant | Yes | English | Yes | Spain | Spanish | Cuba | Father Antonio Bello Rides Corunna Spain | France | Paris | Paris | 921 24 |
| 25 | | MEYER | Lucienne | 31 | | F | M | Maid | Yes | English | Yes | Swiss | French | U.S.A. | Father Mr Engraud Lille France | Cuba | Havana | Paris | NQ 843 25 |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | U S A | N Y C | | 26 |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 |

Line 22 JONGERS , LOUISE duplicated on Sheet #1 Line 23.

Lines 26/30 blank.

PURSER .....

Total passengers ... ... 25
U. S. citizens ... ... ... 2
Aliens ... ... ... ... 23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 20

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival

sheet is for the listing of FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

40

*Arriving at Port of* NEW YORK, 13th NOVEMBER, 19 25

| | 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No / Year or period of years / Where | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 20 Purpose of coming to United States | 21 Length of time alien intends to remain in the United States | 22 Whether the alien is to become a citizen of the United States | 23 Whether a polygamist | 24 Whether an anarchist | 25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? | 26 Whether alien has been previously excluded from admission and deported | 27 Condition of health, mental and physical | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height Feet | 29 Height Inches | 30 Color of— Complexion | 31 Color of— Hair | 31 Color of— Eyes | 32 Marks of identification | 33 Place of birth Country | 33 Place of birth City or town | 34 IMMIGRATION VISA Date | 35 IMMIGRATION VISA Place of Issuance | 36 IMMIGRATION VISA Number | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TRANSIT | 1 | YES | SELF | YES | YES 1925 PHILA. | 1 month May FATHER.D.VELASCO.HOTEL BILTMORE. | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | DRK | BRN | BRN. | 04-83 NONE | CUBA | HAVANA | 28 10..5 | Paris | 1074 | 1 |
| TEMPORARY VISIT | 2 | No. | HAVILAND & Co. | YES | YES /25 N.Y. | 1915 Visits HAVILAND & Co. 11 E.36 ST. NEW YORK. | NO | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | 1 | FR. | BLD | BRN | 07-11 NONE | FRANCE | PARIS | 12 1 /25 | Paris | 864 | 2 |
| -DO- | 3 | YES | SELF | YES | YES /25 N.Y. | 1905 Visits Var Plaza Hotel N Y C | NO | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FR. | BRN | BRN | 02-24 NONE | INDIA | BOMBAY | 22/10/25 | London | 1060 | 3 |
| -DO- | 4 | YES | SELF | YES | YES BORN N Y | 1925 - do - - do - | NO | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | Fr | Brn | Brn | None | U S A | NEW YORK | - do - | - do - | - do - | 4 |
| TRANSIT | 5 | Yes | SELF | YES | YES 1925 TRANSIT | 192 0/ Diplomatic Visa | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | BR. | BLK | BLK | 01-23 NONE | CUBA | HAVANA | 20 1 13 | Paris | 134 | 5 |
| -DO- | 6 | Yes | AS ABOVE HUSBAND | YES | YES do | -DO- as above | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | DR. | BLK | BLK | NONE | CUBA | HAVANA | - do - | - do - | - do - | 6 |
| -DO- | 7 | Yes | AS ABOVE FATHER | No | YES do | -DO- As above | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | DRK | BLK | BLK | NONE | CUBA | HAVANA | - do - | - do - | - do - | 7 |
| -DO- | 8 | Yes | AS ABOVE FATHER | No | YES do | -DO- As above | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | DRK | BLK | BLK | NONE | CUBA | HAVANA | - do - | - do - | - do - | 8 |
| -DO- | 9 | Yes | EMPLOYER | Yes | YES Var TRANSIT. | Employer. Dr. SANTIAGO C. REY Y GONZALEZ. Congress House | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | -4 | BLK | GR. | BLK. | NONE | CUBA | HAVANA. | | | 95 | 9 |
| TEMPORARY VISIT | 10 | Yes | SELF | YES | YES /22 NEW YORK | 3 mths to July STEISSBAN, 32 BROADWAY. NEW YORK. | NO | 20 DYS | NO | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FR. | BRN | GR. | 07-62 NONE | Egypt | Cairo | | | 1098 | 10 |
| -DO- | 11 | Yes | AS ABOVE HUSBAND | YES | YES 1922 do. | Friend FRANK SPITZ, 10602 MAPLELIA AVE. CLEVELAND OHIO. Friend | NO | 20 DYS | NO | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | Fr | BRN | GR. | 07 NONE 11 | PARIS | FRANCE. | - do - | - do - | - do - | 11 |
| TRANSIT | 12 | YES | SELF | YES | NO - - | 245 W. 72 ST. NEW YORK. Friend Mr Berry | No | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6½ | LGT | LGT | BLUE | 04-78 NONE | AUSTRALIA | SIDNEY | 10 | | | 12 |
| TEMPORARY VISIT | 13 | NO | ENBREVLITH MRS. OLTEN | YES | NO - - | Hotel Mc Alpin New York. | NO | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FR. | FR. | BRN | 08286 (KIDNEY) | SWITZ. | RUTI-ZCH. | 29/10/25 | Basle | 31 | 13 |
| -DO- | 14 | No | SELF | YES | YES 1 mth Feb. /22 N.Y. | BANK CHRISSOVELONI. 115 BROADWAY NEW YORK. | NO | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6½ | DRK | DRK | DRK | 04-37 NONE | TURKEY | PRINKIPO | | | 1114 | 14 |
| -DO- | 15 | YES | MOTHER | YES | NO - - | MR. STALEM, 14 E. 82 ST. NEW YORK. | NO | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | Drk | Dfk | Brn | 08-11 None | FRANCE | PARIS | | | 1099 | 15 |
| Transit | 16 | Yes | Employer | Yes | Yes 1922/23 Minn. | Employer Francisco Guerrero San Salvador. | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3½ | Fair | Brn | Brn | 04-15 None | England | London | 22/6/25 | London NI | 10608 | 16 |
| Transit | 17 | Yes | Self | Yes | Yes 1925 Var. Cancel | Waldorf Hotel N Y C | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Drk | Blk | Black | 04-83 None | Cuba | Havana | | | 738 | 17 |
| Transit | 18 | Yes | Husband | Yes | Yes 1925 Cancel | - do - - do - | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Drk | Black | Black | 04-83 None | Cuba | Havana | - do - | - do - | - do - | 18 |
| Temp Visit | 19 | Yes | Self | Yes | Yes 1923 Aug. 2 wks N Y C. | Friend Mr Orton 250 Park Ave N Y C | No | 3 months | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Fair | Blue | 05-25 None | Sweden | Karlskoga | | | 1155 | 19 |
| Per | 20 | Yes | Self | Yes | Yes 1903 /25 N.York | 16 Park Avenue New York City Home | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | fr | brn | grey | Scar on left Wrist | Canada | Whitby | | Paris | RP 1155 | 20 |
| Perm | 21 | Yes | Husband | Yes | Yes 1913/ 25 N.York | do do | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fr | blde | blue | 05-08 None | Denmark | Gording | Nov 5 | Paris | NQ 1155 | 21 |
| Temp Visit | 22 | No | Self | Yes | Yes born N.York 1920/ | Daughter Mrs Dent 1014 James St Syracuse N.Y. | Yes | 8 weeks | No | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fr | blde | blue | Mole under Rt Eye | U S A | Elizabeth N J | | | | 22 |
| Temp Visit | 23 | Yes | Self | Yes | Yes 1925 2 yrs | Visits 11 E 52nd St N Y C | Yes | 4 mths | No | no | no | no | no | no | no | good | no | 6 | 0 | fr | brn | brn | 04-11 None | France | Paris | 29/10/25 | Paris | 16055 | 23 |
| Transit | 24 | No | Self | Yes | Yes 12 1911/ Maryland | In transit to Cuba. | No | Transit | No | No | No | no | no | no | no | good | No | 5 | 8 | drk | Brn | Blue | 04-37 none | Spain | Corunna | 15/10/25 | Paris | 921 | 24 |
| Returning Alien | 25 | Yes | Employer | Yes | Yes 25 1920/ N Y C | Employer Mrs A Zukor Ambassadors Hotel N Y C | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Fr | Brn | Brn | 08-11 None | France | Lille | 4/11/25 | Paris NQ | 843 | 25 |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W R D Irvine master, of the Berengaria, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R D Irvine
COMMANDER Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925
at New York.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male), or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northern or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)."

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States, country if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the Berengaria, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of EDINBURGH UNIVERSITY M.D., M.R.C.S. (E.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of November, 1925. J. D. Doherty SURGEON

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

41

## LIST OF RACES OR PEOPLES

First or people as to be determined by the stock from which aliens spring and the languages they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (black) | Greek | Roumanian |
| Armenian | Hebrew | Russian |
| Bohemian | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak) |
| Bosnian | Irish | Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish) |
| Bulgarian | Italian (North) | Scotch |
| Chinese | Italian (South) | Servian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban | Korean | Slovenian |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| Dutch | Magyar | Spanish American |
| East Indian | Mexican | Syrian |
| English | Montenegrin | Turkish |
| Finnish | Moravian | Welsh |
| Flemish | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| French | Polish | |
| German | Portuguese | |

19

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number | | |
|---|---|---|---|---|
| 10.25 | Paris | 261 | 1 | |
| 10.25 | Paris | 262 | 2 | |
| [illegible].25 | PARIS | 246 | 3 | |
| [illegible].25 | " | [illegible] | [illegible] | |
| | " | | [illegible] | |
| | " | | [illegible] | |
| | " | | [illegible] | |
| 10/10/25 | Paris | 289 | 9 | |
| Do | Do | Do | [illegible] | |
| [illegible] | PARIS | [illegible] | [illegible] | |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 12 | |
| | | | 13 | |
| | | | 14 | |
| 10.25 | Paris | 288 | 15 | |
| 10.25 | Paris | 289 | 16 | |
| Do | Do | 290 | 17 | |
| 10.25 | Paris | 291 | 18 | |
| Do | Do | 292 | 19 | |
| Do | Do | Do | [illegible] | |
| 10.25 | Paris | 267 | [illegible] | |
| Do | Do | 268 | [illegible] | |
| Do | Do | 270 | [illegible] | |
| Do | Do | 269 | [illegible] | |
| | | | [illegible] | |
| | | | [illegible] | |
| | | | [illegible] | |
| 28/10/25 | PARIS | 293 | [illegible] | |
| " | " | " | [illegible] | |
| " | " | 292 | 30 | |

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 19

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink)

S.S. BERENGARIA . Passengers sailing from CHERBOURG , NOVEMBER 7TH , 1925

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to– Read | Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | City or town |
| 1 | | CARDONA | IGNACIO | 56 | - | M | M | DOCTOR | YES SPANISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | HOME. 17TH ST. 451, HAVANA CUBA. | CUBA | HAVANA |
| 2 | | CARDONA | SILVIA | 15 | - | F | S | STUDENT | YES SPANISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | -DO- | CUBA | HAVANA |
| 3 | | CLAUZEL | GERMAINE | 16 | - | F | S | NURSE | YES FRENCH | YES | FRANCE | FRENCH | CUBA | HAVANA | FATHER, EDOUARD CLAUZEL, 21 PASEO, HAVANA, CUBA. | CUBA | HAVANA. |
| 4 | | CHIBAS | EDWARDS J. | 56 | - | M | M | CIVIL ENGINEER | YES ENGLISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | EMILIO CHIBAS GUANTANAMO. CUBA. (BROTHER) | CUBA | HAVANA |
| 5 | | CHIBAS | GLORIA | 40 | - | F | M | H.WIFE | YES ENGLISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | BROTHERINLAW -DO- | CUBA | HAVANA |
| 6 | | CHIBAS | EDWARDS R | 18 | - | M | S | STUDENT | YES ENGLISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | UNCLE -DO- | CUBA | HAVANA |
| 7 | | CHIBAS | RAOUL A | 9 | - | M | S | STUDENT | YES ENGLISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | UNCLE -DO- | CUBA | HAVANA |
| 8 | | DE CARDENAS | NICOLES | 52 | - | M | M | LAND-OWNER | YES SPANISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | Father N de Cardenas Jesus deo Monte 424 Havana | CUBA | HAVANA |
| 9 | | DE CARDENAS | CARMEN | 44 | - | F | M | H.WIFE | YES SPANISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | - do - | CUBA | HAVANA |
| 10 | DIPLOMAT | ECHEVERRIA Y MORA | RAMON | 31 | - | M | S | PHYSICIAN | YES SPANISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | BROTHER, CONSULADO 21 ALTOS, HAVANA CUBA. | CUBA | HAVANA |
| 11 | | KELLY | AGNES C. | 32 | - | F | S | GOVERNESS | YES SPANISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | CUBA | HAVANA | E. PRIMELLES, 15 CALLE I. VEDADO, HAVANA. CUBA. Friend | CUBA | HAVANA |
| 12 | | GARCIA-TUNON | SEGUNDO | 36 | - | M | M | LAWYER | YES SPANISH | YES | CUBAN | CUBAN | CUBA | HAVANA | FATHER. ANTONIO ARREA. 15 K VEDADO, HAVANA. | CUBA | HAVANA |
| 13 | | GARCIA-TUNON | SARA | 35 | - | F | M | H.WIFE | YES SPANISH | YES | CUBAN | CUBAN | CUBA | HAVANA | -DO- | CUBA | HAVANA |
| 14 | | GARCIA TUNON | SARA | 3 | - | F | S | CHILD | NO CHILD | NO | CUBAN | CUBAN | CUBA | HAVANA | -DO- | CUBA | HAVANA |
| 15 | | HERRERA de Villalta | GONZALO Marquis | 62 | - | M | M | PROPRIETOR | YES SPANISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | Friend Martinez Ortiz 29 Ave Kleber Paris | CUBA | HAVANA |
| 16 | | HERRERA | GONZALO | 26 | - | M | S | LAWYER | YES SPANISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | - do - | CUBA | HAVANA |
| 17 | | BADDASAM de Villalta | JOSEFA Marquesa | 52 | - | F | M | H.WIFE | YES FRENCH Spanish | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | - do - | CUBA | HAVANA |
| 18 | | CORTADA | ADELA | 71 | - | F | W | H.HOLD | YES FRENCH Spanish | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | Friend Martinez Ortiz 29 Ave Kleber Paris | CUBA | HAVANA |
| 19 | | HERRERA DE GOVANTES | ALICIA | 24 | - | F | M | H.HOLD | YES FRENCH Eng | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | - do - | CUBA | HAVANA |
| 20 | | HERRERA | ESTHER | 22 | - | F | S | H.HOLD | YES FRENCH Eng | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | - do - | CUBA | HAVANA |
| 21 | | PRIMELLES | ARTURO | 56 | - | M | M | PROPRIETOR | YES SPANISH English | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | Friend as above | CUBA | HAVANA |
| 22 | | PRIMELLES | MARIA | 52 | - | F | M | H.WIFE | YES SPANISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | -DO- | CUBA | HAVANA |
| 23 | | PRIMELLES | GRACIELLA | 19 | - | F | S | STUDENT | YES SPANISH French Eng | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | -DO- | CUBA | HAVANA |
| 24 | | PRIMELLES | RAUL | 15 | - | M | S | STUDENT | YES SPANISH French | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | -DO- | CUBA | HAVANA |
| 25 | | ~~PARRA DE ZALDO~~ | ~~ANA~~ | ~~65~~ | ~~-~~ | ~~F~~ | ~~W~~ | ~~H.HOLD~~ | ~~YES ENGLISH~~ | ~~YES~~ | ~~CUBA~~ | ~~CUBAN~~ | ~~CUBA~~ | ~~HAVANA~~ | ~~DAUGHTER, MRS. LAMY, 5 RUE DE LA MOTTE PICQUET, PARIS.~~ | ~~CUBA~~ | ~~HAVANA~~ |
| 26 | | ~~TRELLES~~ | ~~LUIS~~ | ~~22~~ | ~~-~~ | ~~M~~ | ~~M~~ | LAND-LORD | ~~YES SPANISH~~ | ~~YES~~ | ~~CUBA~~ | ~~CUBAN~~ | ~~CUBA~~ | ~~HAVANA~~ | MINISTRE DE CUBA. PARIS. | ~~CUBA~~ | ~~HAVANA~~ |
| 27 | | ~~TRELLES~~ | ~~MERCEDES~~ | ~~23~~ | ~~-~~ | ~~F~~ | ~~M~~ | ~~H.WIFE~~ | ~~YES SPANISH~~ | ~~YES~~ | ~~CUBA~~ | ~~CUBAN~~ | ~~CUBA~~ | ~~HAVANA~~ | | ~~CUBA~~ | ~~HAVANA~~ |
| 28 | | ORTIZ | ALFREDO | 45 | - | M | M | MERCHANT | YES SPANISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | OFFICIOS 48, HAVANA, CUBA. | CUBA | HAVANA |
| 29 | | ORTIZ | MARIA LUISA | 39 | - | F | M | H.WIFE | YES SPANISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | -DO- | CUBA | HAVANA |
| 30 | | ORTIZ | CARMEN | 15 | - | F | S | STUDENT | YES SPANISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | -DO- | CUBA | HAVANA |

Line 25 Parra de Zaldo did not embark
Line 26 Trelles Luis " " "
Line 27 Trelles Mercedes " " "

Total passengers ... ... ...
U.S. citizens ... ... ...
Aliens ... ... ... ...

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

19

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| IMMIGRATION VISA | | |
| Date | Place of Issuance | Number |
| 24.10.25 | Paris | 261 |
| 24.10.25 | Paris | 181 |
| [illegible] | [illegible] | 246 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| DO | DO | DO |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 27.10.25 | Paris | [illegible] |
| 7.11.25 | Paris | [illegible] |
| DO | DO | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| DO | DO | DO |
| 16.10.25 | Paris | [illegible] |
| DO | DO | [illegible] |
| DO | DO | [illegible] |
| DO | DO | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 28/10/25 | PARIS | 293 |
| " | " | " |
| " | " | 292 |

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

19

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival sheet is for the listing of **FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

*Arriving at Port of* NEW YORK , 13th NOVEMBER , 1925

| | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | No. on List | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No; Year or period of years; Where | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether an anarchist | Whether a polygamist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (as explained in the Note at the end of this question) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement to perform labor of any kind in the United States | Whether alien had been previously refused a visa or deported | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height: Feet | Height: Inches | Color of — Complexion | Color of — Hair | Color of — Eyes | Marks of identification | Place of birth: Country | Place of birth: City or town | IMMIGRATION VISA: Date | IMMIGRATION VISA: Place of Issuance | IMMIGRATION VISA: Number |
| | | | | | 5 dys | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TRANSIT | 1 | YES | SELF | YES | YES /19 | N.YORK | In transit to Cuba | NO | TRANSIT | NO | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | DRK GR. | BRN | NONE | CUBA | HAVANA | 24.10.25 | Paris | 261 | 1 |
| -DO- | 2 | YES | AS ABOVE FATHER MRS.GARCIA. | YES | YES /19 | 5 dys N.Y. | As above. | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | DRK | BRN | NONE | CUBA | HAVANA | 24.10.25 | Paris | 261 | 2 |
| -DO- | 3 | YES | EMPLOYER | YES | NO | 6 wks - - | In transit to Cuba. | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | LGT | BLK | BLK | NONE | FRANCE | PARIS | [illegible] | PARIS | [illegible] | 3 |
| -DO- | 4 | Yes | SELF | YES | YES 1924 | 6 wks IN TRANSIT | In transit to Cuba | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | Fr | Grey | Blue | NONE | CUBA | SANTIAGO | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 4 |
| -DO- | 5 | Yes | AS ABOVE HUSBAND | YES | YES | 6 wks -DO- 1924 | As above | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | Fr | Drk | Blk | NONE | CUBA | CAMAQUEZ | | " | | 5 |
| -DO- | 6 | Yes | AS ABOVE FATHER | YES | YES | 6 wks 1924 -DO- | As above. | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | Fr | Drk | Blk | NONE | CUBA | SANTIAGO | | " | | 6 |
| -DO- | 7 | Yes | AS ABOVE FATHER | YES | YES | 6 wks 1924 -DO- | As above | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 9 | Fr | Drk | Blk | NONE | CUBA | SANTIAGO. | | " | | 7 |
| -DO- | 8 | NO | SELF | YES | YES /24 | ..Y. | Plaza Hotel N Y C | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | LGT | BRN | BRN | NONE | FRANCE | PARIS | 9/11/25 | PARIS | 369 | 8 |
| -DO- | 9 | NO | SELF | YES | YES /24 | ..Y. | As above. | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | LGT | BLK | BLK | NONE | CUBA | HAVANA. | DO | DO | DO | 9 |
| -DO- | 10 | YES | SELF | YES | YES | June 1925 TAMPA | In transit to Cuba | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | BLK | DRK | DRK | NONE | CUBA | HAVANA. | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 10 |
| -DO- | 11 | Yes | SELF | YES | YES | 6 wks /24 ..Y. | Intransit to Cuba | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | DRK | BRN | GR. | NONE | IRELAND | AHASCRAGH. | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 11 |
| -DO- | 12 | YES | SELF | YES | YES | 1 wk /2 ..Y. | In transit to Cuba | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | LT | BRN | BRN | NONE | CUBA | HAVANA. | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 12 |
| -DO- | 13 | YES | SELF | YES | YES | 1 wk /2 ..Y. | As above | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | LGT | BLK | BLK | NONE | CUBA | HAVANA | | | | 13 |
| -DO- | 14 | YES | SELF | YES | YES | 1 wk /2 ..Y. | As above | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | LGT | BRN | BRN | NONE | CUBA | HAVANA | | | | 14 |
| -DO- | 15 | YES | SELF | YES | YES | June 1925 ..Y. | In transit to Cuba | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | Drk | Brn | Brn | NONE | CUBA | HAVANA | [illegible] | Paris | [illegible] | 15 |
| -DO- | 16 | YES | SELF | YES | YES | June 1925 ..Y. | As above. | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | Drk | Brn | Brn | NONE | CUBA | HAVANA | [illegible] | Paris | [illegible] | 16 |
| -DO- | 17 | YES | SELF | YES | YES | June 1925 ..Y. | As above. | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | Drk | Brn | Brn | NONE | CUBA | HAVANA | DO | DO | [illegible] | 17 |
| -DO- | 18 | YES | SELF | YES | YES | Oct 1924 N.Y. | In transi t to Cuba. | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | Drk | Brn | Brn | NONE | CUBA | HAVANA | [illegible] | Paris | [illegible] | 18 |
| -DO- | 19 | YES | SELF | YES | YES | Oct 1924 ..Y. | As above. | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | Drk | Brn | Brn | NONE | CUBA | HAVANA. | DO | DO | [illegible] | 19 |
| -DO- | 20 | YES | SELF | YES | YES | Oct. 1924 ..Y. | As above. | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | Drk | Brn | Brn | NONE | CUBA | HAVANA. | DO | DO | [illegible] | 20 |
| -DO- | 21 | NO | SELF | YES | YES /23 | Transit ..Y. | Intransit to Cuba. - | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FSH | GR. | YELLOW | NONE | CUBA | HAVANA | 16.10.25 | Paris | [illegible] | 21 |
| -DO- | 22 | NO | AS ABOVE HUSBAND | YES | YES /23 | Transit ..Y. | -DO- | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FSH | GR. | BLK. | NONE | CUBA | HAVANA | DO | DO | [illegible] | 22 |
| -DO- | 23 | NO | AS ABOVE FATHER | YES | YES /23 | Transit ..Y. | -DO- | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FSH | BLK | GR. | NONE | CUBA | HAVANA | DO | DO | [illegible] | 23 |
| -DO- | 24 | NO | AS ABOVE FATHER | YES | YES /23 | Transit N.Y. | -DO- | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FSH | BLK | BLK | NONE | CUBA | HAVANA. | DO | DO | [illegible] | 24 |
| -DO- | 25 | NO | SELF | YES | YES | | | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FR. | GR. | BRN | NONE | MEXICO | TAMPICO | | | | 25 |
| -DO- | 26 | NO | SELF | YES | YES /19 | | | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | DRK. | DRK. | BRN | NONE | CUBA | MATANZAS | | | | 26 |
| -DO- | 27 | NO | SELF | YES | YES /17 | Transit | | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10½ | DRK. | DRK. | BRN | NONE | CUBA | MATANZAS | | | | 27 |
| -DO- | 28 | NO | SELF | YES | YES /25 | N.C. Transit | In transit to Cuba | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | LGT | BRN | BR. | NONE | CUBA | HAVANA | 28/ [illegible] /25 | PARIS | 293 | 28 |
| -DO- | 29 | NO | SELF | YES | YES /25 | YC Transit | As above. | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | LGT | BRNBRN. | | NONE | CUBA | HAVANA | " | " | " | 29 |
| -DO- | 30 | NO | SELF | YES | YES /25 | YC. | A above. | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | LGT | BRK | BRN | NONE | CUBA | HAVANA. | " | " | 292 - | 30 |

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I W R D Irvine master of the Berengaria, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that none of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R D Irvine
Commanding Officer

Sworn to before me this 13th day of November, 1925
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.; and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for other.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance: "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po, in compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (north)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence (independent of country of temporary residence), country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative or friend. If no such relative or friend, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to the question should show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. O. Doherty, Surgeon of the Berengaria, United States Line, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J O Doherty
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

Sworn to before me this 13th day of November, 1921

at Cherbourg

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oath.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—401

43

11

34 35 36

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | 1 | 25. |
| PLOMATIC PASSPORT NO 60 | | | | |
| | - A S ABOVE - | | 2 | 25. |
| | - AS ABOVE - | | 3 | /25. |
| | - AS ABOVE - | | 4 | /25. |
| 5/ 25 | HAVANA | 1206 | 5 | |
| | Paris NO | 812 | 6 | |
| /25 | HAVANA | 71 | 7 | /25. |
| /25 | HAVANA | 72 | 8 | |
| /25 | HAVANA | 73 | 9 | |
| /25 | PARIS | 877 | 10 | |
| 10/25 | PARIS | 906 | 11 | |
| DO | DO | DO | 12 | |
| DO | DO | DO | 13 | |
| DO | DO | DO | 14 | |
| 9/25 | MADRID | 1200 | 15 | |

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United must
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA. Passengers sailing from CHERBOURG, 7th NOVEMBER 11, 19 25

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | IMMIGRATION VISA Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | DIPLOMAT | DE LA CRUZ | CARLOS | 38 | M | M | | DIPLOMAT | | | | CUBA | FAMILY HOLDS CUBAN DIPLOMATIC PASSPORT No 60. | | | | | | DIPLOMATIC PASSPORT NO 60 | | 1 |
| 2 | DIPLOMAT | DE LA CRUZ | ELVIRA | 34 | F | M | | | | | | | | | | | | | - AS ABOVE - | | 2 |
| 3 | | DE LA CRUZ | MANUEL | 8 | M | S | | | | | | | | | | | | | - AS ABOVE - | | 3 |
| 4 | | DE LA CRUZ | OFELIA | 7 | F | S | | | | | | | | | | | | | - AS ABOVE - | | 4 |
| 5 | | FERNANDEZ LOPEZ | SERAFINA | 24 | F | S | MAID | | | | | SPAIN | TRAVELLING AS ABOVE | | | | | | | | |
| 6 | | PAEZ | ANGELLINA | 25 | F | S | NONE | YES | SPANISH | YES | | CUBA | CUBAN | U S A | N Y C | MISS C VIVANCO FRIEND 36 RUE St DIDIER PARIS | N Y | New York | 1 / 5 / 25 | HAVANA | 1300 5 |
| 7 | | PALLA | LAUREANO | 64 | M | M | BUILDER | YES | SPANISH | YES | | SPAIN | SPANISH | CUBA | HAVANA | MR SALVADOR AJA FRIEND SANTANDER SPAIN | CUBA | HAVANA | | | |
| 8 | | PALLA | DOLORES | 55 | F | M | H'WIFE | YES | SPANISH | YES | | SPAIN | SPANISH | CUBA | HAVANA | - AS ABOVE - | CUBA | HAVANA | 15/7/25 | HAVANA | 71 2 |
| 9 | | PALLA | MARIA | 26 | F | S | NONE | YES | SPANISH | YES | | SPAIN | SPANISH | CUBA | HAVANA | - AS ABOVE - | CUBA | HAVANA | 15/7/25 | HAVANA | 72 8 |
| 10 | | CASTELEIRO | SEGUNDO | 50 | M | M | MERCHT | YES | SPANISH | FREE | YES | CUBA | SPANISH | CUBA | HAVANA | MR G VIZOSO BRTHR IN LAW GOYA 8 MADRID SPAIN | CUBA | HAVANA | 15/7/25 | HAVANA | 73 9 |
| 11 | | CASTELEIRO | DOLORES | 41 | F | S | H'WIFE | YES | SPANISH | FREE | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | BROTHER ( AS ABOVE ) | CUBA | HAVANA | 14/10/25 | PARIS | 677 10 |
| 12 | | CASTELEIRO | JORGE | 14 | M | S | STUDENT | YES | SPANISH | | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | UNCLE ( AS ABOVE ) | CUBA | HAVANA | 14/10/25 | PARIS | 906 11 |
| 13 | | CASTELEIRO | DOLORES | 11 | F | S | STUDENT | YES | SPANISH | | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | UNCLE ( AS ABOVE ) | CUBA | HAVANA | DO | DO | DO 12 |
| 14 | | CASTELEIRO | MARIE | 7 | 4 | F | S | STUD NT | YES | SPANISH | | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | UNCLE ( AS ABOVE ) | CUBA | HAVANA | DO | DO | DO 13 |
| 15 | | BRYANT | BLANCHE | 56 | 11 | F | W | GOVERNESS | YES ENGLISH | SPANISH | YES | ENGLAND | ENGLISH | CUBA | HAVANA | FRIEND ( AS ABOVE ) | CUBA | HAVANA | DO | DO | DO 14 |
| 16 | | LINES 16/30 BLANK | | | | | | | | | | | | | | | | | OL | 24/9/25 | MADRID 1300 15 |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

PURSER.....

10

Total passengers . . . . . 11
U. S. citizens . . . . . 11
Aliens . . . . . 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

11.

*Arriving at Port of* NEW YORK, 13 th NOVEMBER, 19 25

11

| | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether alien has been previously excluded and why. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of | | Marks of identification. | Place of birth. | | IMMIGRATION VISA | | |
| | | | | | Yes or No. | If yes: Year or period of years. | If yes: Where? | | Whether coming to return to a former home, or to remain permanently, or temporarily, in the United States | Length of time alien intends to remain in the United States. | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. | Date. | Place of Issuance. | Number. |
| | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | DIPLOMATIC PASSPORT NO 80 | 1 | 25. |
| | 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | - AS ABOVE - | 2 | 25. |
| | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | - AS ABOVE - | 3 | /25. |
| | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | - AS ABOVE - | 4 | /25. |
| RETURNING RES | 6 | YES | SELF | YES | YES | 1910 1925 | N Y C | 104 W 70th St N Y C | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | DRK BRN | BRN | NONE | CUBA | HAVANA | 1 / 8/ 25 | HAVANA | 1406 | 5 |
| TRANSIT | 7 | NO | SELF | YES | YES | 1 MTH 1924 | N Y C | IN TRANSIT HAVANA CUBA | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAR GREY | BRN | NONE | SPAIN | SANTANDER | 15/7/25 | HAVANA | 71 | 2 |
| TRANSIT | 8 | NO | HUSBAND | YES | YES | 1 MTH 1924 | N Y C | * AS ABOVE - | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAR WHITE | BRN | NONE | CUBA | SANTA CLAR | 15/7/25 | HAVANA | 72 | 3 |
| TRANSIT | 9 | NO | FATHER | YES | YES | 1 MTH 1924 | N Y C | - AS ABOVE - | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | DRK BLK | BRN | NONE | CUBA | SANTA CLAR | 15/7/25 | HAVANA | 73 | 4 |
| TRANSIT | 10 | YES | SELF | YES | YES | 4 YRS 19/23 | N Y C | IN TRANSIT TO HAVANA JUBA | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAR GREY | BRN | NONE | SPAIN | CORUNNA | 14/1./25 | PARIS | 877 | 10 |
| TRANSIT | 11 | YES | SELF | YES | YES | 4 YRS 19/23 | N Y C | - AS ABOVE - | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FAR BRN | BRN | NONE | CUBA | HAVANA | 14/10/25 | PARIS | 906 | 11 |
| TRANSIT | 12 | YES | FATHER | - | YES | 4 YRS 19/23 | N Y C | - AS ABOVE - | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAR BRN | BRN | NONE | CUBA | HAVANA | DO | DO | DO | 12 |
| TRANSIT | 13 | YES | FATHER | - | YES | 4 YRS 19/23 | N Y C | - AS ABOVE - | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 9 | FAR BRN | BRN | NONE | CUBA | HAVANA | DO | DO | DO | 13 |
| TRANSIT | 14 | YES | FATHER | - | YES | 4 YRS 19/23 | N Y C | - AS ABOVE - | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 3 | 10 | FAR BRN | BRN | NONE | CUBA | HAVANA | DO | DO | DO | 14 |
| TRANSIT | 15 | YES | EMPLOYER as above | YES | YES | 4 YRS 19/23 | N Y C | - AS ABOVE - | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4½ | FAR GREY | GREY | MOLE ON NECK | ENGLAND | BRISTOL | 24/9/25 | MADRID | 1122 | 15 |
| | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W R D Irvine, master, of the Bovenganer, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R D Irvine
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of April, 1907
at New York

Immigration Officer.

10—621

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officers only.

Column 4, *Age*.—The answer to this column should be expressed in years or months, the latter in case child is under 1 year old.

Column 5, *Sex*.—The entry shall be either M (male) or F (female).

Column 6, *Married or single*.—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—This entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each person above 15 years of age, whether actually employed at such occupation at time of arrival or not, as, for example: Coal miner, shipping clerk, farmer, farm laborer, engineer, mason, carpenter, blacksmith, tailor, dressmaker, servant, saleslady, manufacturer, merchant, clerk, minister of the gospel, professor, lawyer, physician, surgeon, musician, actor, artist, author, etc. Persons under 15 years of age, and persons of no occupation, should be entered as "None."

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money owned, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and reentry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8, *Can read and write*.—This column is subdivided and contains the following questions:

Read what language?—If exemption is claimed, upon what ground?—In answering this question the applicant's ability to read should be stated. Reading 80 shall be taken to read, and claims of exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9, *Nationality*.—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10, *Race or people*.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Steamship companies should bear in mind the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully prepared by inspectors and reentry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race should properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Liguria, Venetia, and Lombardy) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak Gallo-dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants, shall be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—No further explanation is needed other than that one year shall constitute permanent residence. The list contains the names of countries in which aliens resided with the intention of remaining one year or more, should he/she [illegible] impossible to show correct last permanent residence. It is important for statistical purposes that

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the Peregaria, SAILING VESSEL, (State whether Surgeon sailing therein or employed by owners thereof or otherwise), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of EDINBURGH UNIVERSITY M.D., M.R.C.S. ; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925 J. D. Doherty SURGEON

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—61

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ..... Passengers sailing from ..... , 2[illegible] December, ____, 19 25.

10-320

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to — Read. | Able to — Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Able to — Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended permanent residence.) State. | City or town. | IMMIGRATION VISA Place of Issuance | Number |
| 1 | 162304 | LYONETT. | Arthur | 49 | M | M | | | | | | | | Wife | | | | |
| 2 | | Lorie. | Geo. | 20 | M | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | [illegible] | Walter B. | 36 | M | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | 162307 | ROLAND. | Alli[illegible] H. | 21 | M | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | 162309 | JACOBI. | John. | [illegible] | M | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | R[illegible]NOLDS. | Mary. | [illegible] | M | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | 162306 | [illegible]. | [illegible] | [illegible] | M | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | 162305 | SAXTON. | Charles D. | 57 | M | M | Mrchnt | Yes | English. | Yes | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Friend | [illegible] | [illegible] | | |
| 9 | 162308 | O'CONNOR. | James Lynch. | 48 | M | W | Banker | Yes | English. | Yes | Irish. | [illegible] | [illegible] | Bank of New S Wales Threadndle St London | [illegible] | [illegible] | | |
| 10 | 162301 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | Home | | | | |
| 11 | 162302 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | U.S.CIT. | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | Father | | | | |
| 15 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | 162310 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | Eng | London | Temp visit | | |
| 20 | 162311 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | Brother Wife Margaret Sichel 13 Rue de Strasbourg Paris | [illegible] | Returning alien | | |
| 22 | | DUENAS | Coralie | 24 | 3 | F | D | Indept | Yes English | Yes | Spanish | Cal. | Paris | | M Y N Y | Temp Visit | | |
| 23 | | DUENAS | Francisco P | 18 | 10 | M | S | Student | Yes English | Yes | San Salvador Spanish American | Cal. | S Francisco | Aunt ( as above ) | Salvdr San Salvador | In transi | | |
| 24 | | DUENAS | Ricardo | 10 | 11 | M | S | School Boy | Yes English | Yes | San Salvador Spanish American | Cal. | S Francisco | DO* | Salvdr San Salvador | In transi | | |
| 25 | | DUENAS | Paul G | 4 | 4 | M | S | Child | No Child | No | American Spanish American | Cal. | S Francisco | *DO | Salvdr San Salvador | In transi | | |
| 26 | | SCHIFF | Otto | 50 | 6 | M | S | Ldn Stock Exchange | Yes English | Yes | Gt Britain Hebrew | England | London | -DO- | Salvdr San Salvador | In transi | | |
| 27 | DIPLOMAT | AZUMA | Ryosoto | 32 | | M | M | Govt. Official | Yes Japanese | Yes | Japan Japanese | England | London | Brother Ernest H Schiff 2 Lyall St Eaton Sq Ldn. | Eng London | Temp Visi | | |
| 28 | | ATLER | S F Sidney | 41 | | M | M | Manger | Yes English | Yes | Britain English | India | Bombay | Brother Dr Azuma 23 Thurlow Rd Hampstead | Japan Tokio | Transit | | |
| 29 | | SIMA | Jacob B | 31 | | M | M | Editor | Yes English | Yes | Roumanian Roumanian | Roumania | Cluj | c/o Jupiter Genl Insc Coy Bombay India Firm | India Bombay | Temp Vis | | |
| 30 | | PAEZ | Blanca | 58 | | F | M | M wife | Yes Spanish | Yes | Cuban Cuban | N Y | N Y C | Brother in law Dr Dandea Regina Maria 49 Cluj Miss C Vivanco ( friend ) 31 Rue St Didier Paris | Rom Cluj N Y N Y C | Temp Visi Returning Res Alie | | |

LINE 18 Mc DUFFIE TRANS. FARED TO SHEET 5 LINE 16 U S C

PURSER .....

Total passengers . . . . . 29
U. S. citizens . . . . . 1/26
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

[illegible] be found on the back of this sheet.

[illegible] government which teaches the [illegible] or officers, either of specific individuals or of officers

10.

| 5 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| | IMMIGRATION VISA Place of Issuance | Number |
| | | ber |
| | | 35. |
| | | 25. |
| | | /25. |
| | | /25. + |
| | | /25. |
| | Weenter Permit Washington 47776 | |
| | | .1915. |
| | London 20558 | /25. |
| | London 795 | .1915. |
| | | /25. + |
| | | .1915. |
| | | /25. |
| | | /25. + |
| | | 15. |
| | | .1915. |
| | Paris N L 1116 | |
| | Paris N I 1165 | |
| | Paris N I 1164 | 23 |
| | Paris N I 1166 | 24 |
| | Paris N I 1166 | 25 |
| | | 26 |
| | London 23330 | 27 |
| | | 28 |
| | Bucharest 5020 | 29 |
| | Havana N Q 611 | 30 |

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

10.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK , 18 NOV 25 , 19

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No | If yes: Year or period of years | Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether the intends to remain in the United States permanently. Whether going to join a relative or friend in the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 22 Whether in good health, mental and physical, and not a contract laborer, so far as can be determined by you. | 23 Whether a polygamist. | 24 Whether an anarchist. | 25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining, and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property. | 26 Whether ever before rejected or excluded from the United States, and if so, why. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of Hair. | Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | City or town. | 34 IMMIGRATION VISA. Date. | Place of Issuance. | Number. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Lonsdale | Yes | No | | | Brother Mr H Leggett 11 Lynn St Salem Mass | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | Col. | Yes | Yes | 1923 | N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | No | | Yes | No | | | Penna Hotel N Y C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Yes | Lonsdale | Yes | No | | | British Consul New York & Chicago | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Yes | Lonsdale | Yes | Yes | 1914 | | ( Mc Alpin Hotel) British Consul N Y C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Yes | Self | Yes | Yes | 1923 | | Home | | | | | | | | | | | | | | | 5 | 8 | Drk | | | | 14/5/25 | Washington | 47776 |
| 7 | | Lonsdale | Yes | No | | | British Consul Chicago | 9 Weeks | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Yes | Self | Yes | No | | | Bank of Montreal Wal St N Y C | Yes | 2 mths | No | | | | | | | | | | | | 5 | 11 | Fair | Grey | Brn | | Australia | Sydney | 5/11/25 | London | 28558 |
| 9 | No | Self | Yes | Yes | Various | N Y | | | | | | | | | | | | | | | | 6 | 1 | Fair | Grey | Brn | None | Br. Guiana | Trinidad | 6/11/25 | London | 795 |
| 10 | | | | | | | Biltmore Hotel N Y C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Yes | | | | | | Friend Mr H Hirschberg 1/13 E 33rd st N Y C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Yes | | | | 1923 | | | No | Perm. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Yes | | | | | | | No | Perm. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Yes | Husband | | | 1 wk | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Yes | Brother | | Yes | 1914 | Various | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Yes | | | Yes | 1914 | | -do- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | Penn Hotel N Y C | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | 1925 | | Hon J Cecil Employer Biltmore House N C | No | Perm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Yes | Self | | Yes | 1915 1920 | Cal. | | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Black | Blk | None | Salvador | San Salvador | 5/11/25 | Paris | N I 1116 |
| 22 | Yes | Self | | Yes | 15 1925 | Cal. | Father ( as above ) | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Dark | Black | Blk | None | Salvador | San Salvador | 5/11/25 | Paris | N I 1165 |
| 23 | Yes | Mother | - | Yes | 15 1925 | Cal. | Father ( as above ) | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Dark | Black | Blk | None | Salvador | San Salvador | 5/11/25 | Paris | N I 1164 |
| 24 | Yes | Mother | - | Yes | 10 1925 | Cal. | Father ( as above ) | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 4 | 6 | Dark | Brn | Hazel | None | California | S Francisco | 5/11/25 | Paris | N I 1165 |
| 25 | Yes | Mother | - | Yes | 4 1923 | Cal. | Grandfather ( as above ) | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 4 | - | Fair | Brn | Blue | None | California | S Francisco | 5/11/25 | Paris | N I 1166 |
| 26 | Yes | Self | | Yes | Yes July 3 mths | N Y C | Aunt Mrs Jacob H Schiff 965 5th Ave N Y C | No | 4 weeks | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Drk | Gry | Brn | None | Germany | Frankfurt | | London | 25116 |
| 27 | Yes | Self | | Yes | Yes 5 wks | 1924 visits only | Penna Hotel N Y | No | Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Drk | Blk | brn | None | Japan | Osaka | 2/11/25 | London | 28380 |
| 28 | Yes | Self | | Yes | Yes 8 yrs | 1923 N Y 1912 | Biltmore Hotel N Y C | No | 3 mths | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fr | Drk | Blue | None | England | London | | | 795 |
| 29 | Yes | Self | | Yes | Yes | 1920 Detroit 1919 | Friend Mr S F Rutherford 124 Columbia Heights Brklyn | No | 3 mths | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | Brn | Blue | None | Roumania | Cl[illegible] | 29/10/25 | Bucharest | 5020 |
| 30 | Yes | Self | | Yes | Yes | N Y C | 104 W 70th st N Y C | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Non | Good | No | 5 | 4 | Drk | Drk | Brn | None | Cuba | Havana | 24/6/21 | Havana | NQ 611 |

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm D. Towne master, of the Bergenfjord, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W D Towne
Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925
at New York

Immigration Officer.

16—621

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer means one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer means one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction between the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is to be subdivided to contain the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering, care should be taken that the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that part of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The fact country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Columns 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residency. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case the individual family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 (N. Y.), Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friends and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D S Doherty, Surgeon of the Berengaria, (State whether employed under written contract or employed by the month) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of EDINBURGH UNIVERSITY M.D., M.B., C.M. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens

E 47

Sworn to before me this 13th day of November, 1925. J D Doherty SURGEON

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Races or peoples" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (black) | Greek | Roumanian |
| Armenian | Hebrew | Russian |
| Bohemian | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak) |
| Bosnian | Irish | Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish) |
| Bulgarian | Italian (North) | Scotch |
| Chinese | Italian (South) | Servian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban | Korean | Slovenian |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| Dutch | Magyar | Spanish American |
| East Indian | Mexican | Syrian |
| English | Montenegrin | Turkish |
| Finnish | Moravian | Welsh |
| Flemish | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| French | Polish | |
| German | Portuguese | |

9

| 34 | 35 | 36 | |
|---|---|---|---|
| IMMIGRATION VISA | | | |
| ate | Place of Issuance | Number | |
| | | | 25. |
| /25 | GENEVA | 31 | 25. |
| 0/26 | LONDON | 22966 | /25. |
| | | | /26. |
| | | | /25. |
| | | | .1925. |
| | | | /25. |
| 1.25 | PARIS | N I 822 | .1925. |
| 0.25 | MUNICH | 126 | |
| | | | .1925. |
| | | | .1925. |
| | | | /25. |
| 0.25 | | N I 22414 | /25. |
| 0.25 | LONDON | NI 22480 | .1925. |
| | | | |
| | | | |
| .25 | PARIS | | pt.25. |
| .25 | PARIS | N I 838 | pt.25. |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Form 500
U.S. Department of Labor
Immigration Service

List 9

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink)

9.

G 28560 1 P 3/24

S.S. "BERENGARIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON. 7th NOVEMBER. 19 25.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex / Married or Single | Calling or Occupation | Able to— Read | Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Able to— Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | City or town | IMMIGRATION VISA Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | | DIXON. | GERTRUDE.C. | 39 | - | F S | CLERK | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | SWITZ-ERLAND | GENEVA. | BROTHER.A.L.DIXON.HOME OFFICE WHITEHALL. LONDON.S.W. 1. | ENG. | LONDON. | 10/25 | GENEVA | 31 |
| 2 | | FEARN. | LESLIE.WATSON. | 47 | | M M | CLERGY-MAN. | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | LADY.LEWIS. LITTLE COURT. TATSFIELD. SURREY. Author | ENG. | LONDON. | 9/10/25 | LONDON | 32966 |
| 3 | | GREER. | ELEANOR.B. | 34 | | F S | H'KPR. | YES | ENGLISH & | YES | BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | BRIDGEPORT DONN. | MOTHER. MRS. CARLTON. SHEFFORD WOLLENDS. RUNGERFORD. FLORIDA. | N.Y. | NEW YORK. | | | |
| 4 | | GUGGMANN. | EHRHARD. | 25 | | M S | BUY... | YES | GERMAN. ENGLISH & | YES | SOUTH AMERICA. | GERMAN | ARGENTINE STR.AM. | BUENOS AIRES. | FIRM | | BUENOS. AIRES. | | | |
| 5 | | MACDONALD. | CHARLES.E. | 43 | | M S | PAYS | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | NEW YORK. | B ASHWORTH & CO MANCHESTER ENGLAND. | | | | | |
| 6 | | MC.DONALD. | CORNELIA.E. | 34 | | F M | H'WIFE | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | NEW YORK. | SISTER-in-LAW. ARGYLL RD. SOUTHAMPTON. | N.Y. | NEW YORK. | | | |
| 7 | | RYAN. | MARY.MC.DONNELL. | 65 | | F M | H'WIFE | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | NEW YORK. | -DO- | N.Y. | NEW YORK. | | | |
| 8 | | SMITH. | EDITH.A. | 43 | | F S | MAID. | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | NEW YORK. | PRIVATE HOTEL 24 MARLOW RD KENSINGTON | N.Y. | NEW YORK. | | | |
| 9 | | SCHLESINGER. | WALTER. | 38 | | M S | DOCTOR LAW. | YES | ENGLISH | YES | GERMANY | GERMAN | GERMANY | MUNICH. | UNCLE MR H DALE 22 SOUTHMINSTER TERR IPSWICH MOTHER.A.SCHLESINGER.FREDBURG. PV.STADBOTR. 29. | N.Y. GER-MANY | NEW YORK. MUNICH. | 5.11.25 | PARIS | N 2 822 |
| 10 | | SOLOMON. | SARAH. | 74 | | F W | H'HOLD | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | NEW YORK. | MRS. VILLOOK. 39 GAINSBOROUGH S. LONDON.N.W.11 Daughter. | N.Y | NEW YORK. | | | |
| 11 | | SIMS. | ELEANOR.H. | 34 | | F S | MAID | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | |
| 12 | | SCHWAB | MILDRED. | 30 | | F M | H'WIFE | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | [illegible] | [illegible] | [illegible] BROTHER | ENG. | LONDON. | | | |
| 13 | | VOLLBEHR. | OTTO. | 56 | | M M | DOCTOR | YES | GERMAN | YES | GERMANY | German | GERMANY | BERLIN. | [illegible] CHARLOTTENBURG. WILMIRSDORFERSTR. | GER. | BERLIN. | | | |
| 14 | | (The Rt.Hon.Lady) WARING. | ELEANOR.CAROLINE | 57 | | F M | H'WIFE | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON. | HUSBAND. The Rt.Hon.LORD WARING.13,PORTLAND PLACE.LONDON. | ENG. | LONDON. | | | |
| 15 | | BEUF. | AUGUSTO. | 33 | | M M | VOCAL-IST | YES | ITALIAN | YES | ITALY | ITALIAN. | ITALY. | MILAN | EMMA GROSSO. VIA. CREMA.15. MILAN. FRIEND | ITALY | MILAN. | 2.10.25 | [illegible] | 28414 |
| 16 | | BLAIR. | JOHN.P. | 24 | | M S | NONE | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | GREAT MARLOW. | [illegible] MARLOW.BUCKS. FATHER | ENG. | GREAT MARLOW. | | | |
| 17 | | DAL MONTE LENEGHEL. | TOTI. | 31 | | M S | ARTIST | YES | ITALIAN ENGLISH | YES | ITALY | ITALIAN | ITALY | MILAN | PIERO NOVIA. SCAN PROSPERO. 4. MILAN. ITALY UNCLE | ITALY | MILAN. | 22.10.25 | [illegible] | N I 22414 |
| 18 | | FERRARI. | ESTHER. | 31 | | F S | MAID | YES | ITALIAN | YES | ITALY | ITALIAN | ITALY | MILAN. | FRIEND -DO- | ITALY | MILAN. | 22.10.25 | LONDON | NI 2420 |
| 19 | | KNAGGS. | MABEL. | 21 | | F S | INDEPT | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | CARLTON. | FATH R.G.KNAGGS. THE STATION SOLNE. YORKS. | ENG. | LONDON. | | | |
| 20 | | KENNEDY. | DOROTHY. | 29 | | F M | MUSI-CIAN. | YES | ENGLISH | YES | AUSTRALIAN. | ENGLISH | U.S.A. | NEW YORK. | FRIEND,MRS.SWAN.32,ST.JOHN WOOD.ST JOHNS WOOD RD.LONDON. | N.Y. | NEW YORK. | | | |
| 21 | | MACPHAIL | LORNE.S. | 45 | | M M | DIREC-TOR. | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | SCOTCH | ENGLAND | LONDON. | WIFE. 7 QUEENS GATE. LONDON. | ENG. | LONDON. | | | |
| 22 | | (BARONESS) WENNER. | VIOLET.B. | 40 | | F D | PORTRAIT PAINTR. | YES | FRENCH. ENGLISH & | YES | SWIT-ZERLAND. | SWISS. | UNITED STATES. | NEW YORK. | MOTHER.MRS. WENNER.HIGH BANK FULSHAW PARK.WILMSLOW,MANCHR. | N.Y. | NEW YORK. | | | |
| 23 | | CHALIAPINE | FEODOR | 52 | | M M | ARTIST | YES | FRENCH ENGLISH | YES | RUSSIAN | RUSSIAN | FRANCE | PARIS | WIFE MRS CHALIAPINE 22 AVE D'EYLAU PARIS | FRANCE | PARIS | | | |
| 24 | | SUBIRANA | THOMAS | 50 | | M M | MERCHT | YES | SPANISH ENGLISH | YES | SPANISH | SPANISH | U.S.A. | NEW YORK | BROTHER ENRIQUE SUBIRANA BRUCH 71 BARCELONA | | | | | |
| 25 | | OAKLEY | JACK | 41 | | M M | MANUFTR | YES | ENGLISH | YES | BRITISH | BRITISH | U.S.A. | NEW YORK | NOBODY | N Y | NEW YORK | | | |
| 26 | | OAKLEY | LILLIAN | 31 | | F M | H'WIFE | YES | ENGLISH | YES | BRITISH | BRITISH | U.S.A. | NEW YORK | DO | N Y | NEW YORK | | | |
| 27 | | WALSH | LIONEL OSCAR | 50 | | M M | COY PRES | YES | ENGLISH | YES | CANADIAN | ENGLISH | CANADA | MONTREAL | HOME 242 WESTMOUNT BLVD MONTREAL | CANADA | MONTREAL | | | |
| 28 | | WALSH | BERTHA AGNES | 34 | | F M | H'WIFE | YES | ENGLISH | YES | CANADIAN | ENGLISH | CANADA | MONTREAL | DO | CANADA | MONTREAL | | | |
| 29 | | MACKAY | ROWENA | 66 | | F M | H'WIFE | YES | ENGLISH | YES | BRITISH | CANADIAN | ENGLAND | LONDON | FRIEND J ALLAN PARK LANE LONDON | AUST | SYDNEY | | | |
| 30 | | | LINE 30 BLANK | | | | | | | | | | | | | | | | | |

PURSER .....

Total passengers ... ...
U.S. citizens .. ... ... ...
Aliens ... ... ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

9.

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival sheet is for the listing of FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK. 18 NOV. 1925 , 19 25. 18

| | 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes- Yes or No / Year or period of years / Where | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 20 Purpose of coming to United States | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States | 22 Whether a polygamist | 23 Whether an anarchist | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, because of his official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who advocates or teaches such duty, necessity, or propriety? If so, which? | 25 Whether alien intends to reside in the United States | 26 Whether alien had been previously refused admission to the United States | 27 Condition of health, mental and physical | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height Feet | 30 Height Inches | 31 Color of Complexion | 31 Color of Hair | 31 Color of Eyes | 32 Marks of identification | 33 Place of birth Country | 33 Place of birth City or town | 34 IMMIGRATION VISA Date | 35 IMMIGRATION VISA Place of Issuance | 36 IMMIGRATION VISA Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TEMP. VISIT. | | | | | | FRIEN MRS S MC CORMICK 640 PARK AVE N Y C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 1 | NO | SELF | YES NO - - | 4 MTHS | | NO | 6 mths | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10½ | Drk | Blk. | Hzl. | Scar on nose. | ENGLAND | WELTON | 5/10/25 | GENEVA | 31 |
| -DO- | 2 | NO | SELF | YES YES 1925 N.Y. | | DOMICILE 19 E 94 TH ST N Y C | NO | 6 mths. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | - | Fr. | Fr. | Bl. | NONE | ENGLAND | LONDON | 29/10/25 | LONDON | 22966 |
| RESIDENT. | 3 | YES | SELF | YES [illegible] N.Y. | | FRIEND.MRS.A.R.GRISWOLD.16. PARK AVE.NEW YORK CITY. | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | Fr. | Lt. Brn. | Bl. | NONE | IRELAND | NEWRY. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| TEMP. VISIT. | 4 | NO | SELF | YES NO - - | | J.A.DORRING.57th 8TH WILLIAM ST.NEW YORK CITY. FRIEND | NO | 5 year | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | Frh. | Fr. | Bl. | NONE | GERMANY | CRIMS ITCHA SAXONY. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| RET. RESIDENT. | 5 | YES | SELF | YES YES 1910/ 1925 N.Y. | | HOTEL 346 W 44th ST. NEW YORK. | NO | PERM | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | Fr. | Brn. | Brn. | NONE | INDIA | BOMBAY. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| -DO- | 6 | YES | SELF | YES YES Born. N.Y. | 1918/ | -DO- | NO | PERM | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | Fr. | Brn. | Bl. | NONE | U.S.A. | NEW YORK | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| -DO- | 7 | YES | SELF | YES YES 1925 N.Y. | 1902/ | SON. 36,LIVINGSTON ST. BROOKLYN. N.Y. | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | Fd. | Gry. | Brn. | NONE | CANADA. | KINGSTON | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| -DO- | 8 | YES | Employer | YES YES 1925 N.Y. | 1923 | EMPLOYER MRS RUSSEL 1175 PARK AVE N Y C | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | Fr. | Brn. | Brn. | NONE | ENGLAND | LONDON. | 5.11.25 | PARIS | [illegible] |
| TEMP. VISIT. | 9 | NO | SELF | YES YES 6 WKS N.Y. | | [illegible] FRIEND | NO | 3 mths | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | Fr. | Fr. | Brn. | NONE | ENGLAND | LONDON. | 26.10.25 | MUNICH | [illegible] |
| RET. RESIDENT. | 10 | YES | SELF | YES YES 1915/ 1925 N.Y. | | DORCHESTER. HOTEL.PRESIDENT. BROADWAY AT 74th ST.NEW YORK | NO | PERM | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | Drk. | Gry. | Brn. | Bald. | ENGLAND | LONDON. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| | 11 | Rt.Hon. Ldy.Waring | - NO | - - | | FRIEND OF EMPLOYER MRS J STOCKER CLAREMONT N.H. | NO | 6 mths | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | Fr. | Lt. | Gry. | NONE | WALES | TREE HAF GLAM. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| | 12 | - | SELF | YES YES 1895/ 1925 N.Y. | | [illegible] DICKSON.THOMPSON HOTEL.PLAZA.NEW YORK CITY. | NO | 5 mths | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | Fr. | Brn. | Gry. | NONE | U.S.A. | WAXA-HACHIE. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| | 13 | YES | SELF | YES YES Visit 1925 N.Y. | Born there | MR.T.F.MEYER. 31/39,BROADWAY. NEW YORK CITY. Friend | NO | 4 mths | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | Fr. | Bld. | Gry. | NONE | GERMANY | KIEL. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| -DO- | 14 | NO | SELF | YES YES 1868 N.Y. | | [illegible] Friend | NO | 3 mths | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2¾ | Fr. | Gry. | Brn. | NONE | U.S.A. | NEW YORK. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| -DO- | 15 | YES | I. & N. TAIT. | YES NO - - | | AGENT CHARLES L WAGNER 511 5th AVE NYC | NO | 6 mths. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | Drk. | Blk. | Brn. | NONE | SICILY. | PALERMO. | 28.10.25 | LONDON | [illegible] |
| -DO- | 16 | NO | SELF | YES YES 1924 N.Y. | | [illegible] A.A.BLAIR.CHESTNUT HILL. PHILA.PA. | NO | 4 mths. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10½ | Drk | Drk. Bn. | Brn. | NONE | ENGLAND | LONDON. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| -DO- | 17 | YES | I. & N. TAIT | YES YES 5 mths N.Y. | 1924 | AGENT CHARLES L WAGNER 511 5th AVE N Y C | NO | 6 mths | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 6 | Fr. | Drk. | Hzl. | NONE | ITALY | VENICE. | 25.10.25 | NICE | [illegible] |
| -DO- | 18 | YES | AS ABOVE | - YES 5 mths N.Y. | 1924 | - DO - | NO | 6 mths | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 9 | Drk | Drk | Brn. | NONE | ITALY | VENICE. | 28.10.25 | LONDON | [illegible] |
| -DO- | 19 | NO | SELF | YES NO - - | 1910/ | MRS.RUSSELL. RUSSELL HOUSE. MIDDLETOWN. CONN. FRIEND | NO | 6 mths. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | Drk. | Brn. | Brn | NONE | ENGLAND | HERK. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Ret. RESIDENT | 20 | YES | SELF | YES YES 1925 N.Y. | | HUSBAND.MR.L.KENNEDY.HUDSON V. [illegible] G.R NO.183 ST. N.Y. | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | Frh. | Drk. | Gry. | NONE | AUSTRALIA | AUSTRALIA | 24 XX. | [illegible] | [illegible] |
| TEMP. VISIT. | 21 | YES | CORPORATION. | YES YES 2 mths 1910 N.Y. | | H.F.WHITHERS CO.171,MADISON AVE.NEW YORK. | NO | 4 mths. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9½ | Fr. | Fr. | Bl. | NONE | ENGLAND | LONDON. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| RET. RESIDENT | 22 | YES | SELF | YES YES 1922/ 1925 N.Y. | | 21 EAST 57 ST. HOME NEW YORK. | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | Fr. | Fr. | Bl. | NONE | ENGLAND | LONDON. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| TEMP VISIT | 23 | YES | MANAGER 1440 BDY | YES YES 1922 VARIOUS 1924 VISITS | | MANAGER UNIVERSAL ARTIST INC 1440 BDY N Y C | NO | 6 MTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | 3 | FR | FR | BLUE | NONE | RUSSIA | KAZON | 18.10.25 | PARIS | 472 |
| RET. RESIDENT | 24 | YES | SELF | YES YES 1914/ 1925 N Y C | | 216 W 100 ST N Y C | NO | PERM | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FR | GREY | BRN | NONE | SPAIN | BARCELON | 3.11.25 | PARIS | 836 |
| PERM | 25 | YES | SELF | YES YES 1919 25 N Y C | | 30 W 48 st N Y C | NO | PERM | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FR | BRN | BLUE | NONE | CANADA | TORONTO | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| PERM | 26 | YES | SELF | YES YES 1919 25 N Y C | | DO | NO | PERM | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | F R | BRN | BLUE | NONE | CANADA | TORONTO | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| TRANSIT | 27 | YES | SELF | YES YES 1925 Various | | HOME 242 WESTMOUNT BLVD MONTREAL CANADA | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FR | FR | BLUE | NONE | ENGLAND | MANCHEST | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| TRANSIT | 28 | YES | SELF | YES YES 1925 VARIOUS | | AS ABOVE | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | DRK | DRK | BLUE | NONE | CANADA | MONTREAL | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| TRANSIT | 29 | YES | HUSBAND | YES YES 1881 1919 VARIOUS | | IN TRANSIT TO AUSTRALIA | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | DRK | DRK | GREY | NONE | NOVA SCOTIA | SHELBU | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE – Full text of question 24 is as follows Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. R. D. Irvine master of the Berengaria, from Southampton, to
(State whether Master, First or Second Officer)
said manifest, sincerely and truly, [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. R. D. Irvine
(Signature of Master, First or Second Officer)

Sworn to before me this 13th day of November, 1925
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or if exempt, state claimed upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e. compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e. compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of both nationality or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative or friend. If no such relative or friend give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence within the United States, country if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less than $50, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1891, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the Berenguela, SAILING THEREWITH, (State whether "surgeon" sailing therewith or "employed by ..... as Surgeon only.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the ..... (Name of State, Territory, or District.) and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens

J. D. Doherty
SURGEON

Sworn to before me this 13th day of November, 1925, at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens spring and not by nationality of the vessel. The original stocks only shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (North)
Italian (South)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islands
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swede)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (other than Cuban)

8.

35 36

IMMIGRATION VISA

| | Place of Issuance | Number | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | London | 11217 | 1 | |
| | | 12174 | 2 | |
| | | | 3 | |
| | | 9446 | 4 | |
| | | | 5 | |
| | | | 6 | |
| | | 12817 | 7 | |
| | | 1903 | 8 | |
| | | 7941 | 9 | |
| | | 23402 | 10 | |
| | | 21687 | 11 | |
| | | 1985 | 12 | |
| | | 1429 | 13 | |
| | | | 14 | |
| | | | 15 | |
| | | | 16 | |
| | | | 17 | |
| | | | 18 | |
| | | | 19 | |
| | | | 20 | |
| | | | 21 | |
| | | | 22 | |
| | | | 23 | |
| | | | 24 | |
| | | | 25 | |
| | | | 26 | |
| | | | 27 | |
| | | | 28 | |
| | | | 29 | |
| | | | 30 | |
| | | | 31 | |

S.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (pin)

G 23880 LP 324

S.S. "BERENGARIA". *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON. , 7th NOVEMBER. , 1925.

8.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to— Read | Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | City or town | IMMIGRATION VISA Date | Place of Issuance | Number |
| | | | | | | | | | | | | | | | WIFE | | | | | |
| 1 | | BAKER. | FREDERICK.W. | 62 | | M | M | SOLICITOR | YES | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON. | MRS. BAKER.140.KENSINGTON COURT GARDEN. LONDON.W.8. | ENG. | LONDON. | | | |
| 2 | | CABANIOLS. | JOSEPHINE. | 40 | | F | S | MAID | YES | YES | FRANCE | FRENCH | ENGLAND | BERKELEY | FRIEND.MRS.BAILEY.14 LONDON ST. LONDON. | ENG. | BERKELEY. | | | |
| 3 | | GILL | HAROLD. | 32 | | M | S | BANK OFFCL. | YES | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON. | FATHER.E.GILL. THE BUSHES. TOLLERTON. YORKS. | ENG. | LONDON. | | | |
| 4 | | MERRETT. | FREDERICK.T. (Sir) | 34 | | M | M | CHIEF ENGNR. | YES | YES | AUSTRAL-IA. | ENGLISH | AUSTRAL-IA. | LITHGOW. | MRS.F.T.MERRETT.72 INCH ST. LITHGOW. N.S.W.AUSTRALIA.WIFE | AUS. | LITHGOW. | | | |
| 5 | | PRICE. | KEITH WILLIAM. | 46 | | M | M | MRCHNT. | YES | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON. | WIFE. LADY PRICE. PICCARDS. GUILDFORD.SURREY. | ENG. | LONDON. | | | |
| 6 | | STEPHENSON. | JAMES.PARKER. | 44 | | M | M | WOOD BROKER. | YES | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | BATH. | WIFE.MRS.J.STEPHANSON.19,BATHWICK HILL. BATH.SOMERSET. | ENG. | BATH. | | | |
| 7 | | SCOTT | ALFRED.J. | 31 | | M | S | BANK OFFCL. | YES | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON. | MOTHER.MRS.B.SCOTT.70. QUEEN ELIZ.WALK.STOKE NEWINGTON. | ENG. | LONDON. | | | |
| 8 | | STURGEON. | [illegible] | 30 | | M | M | BANK OFFCL. | YES | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | EASTCOTE | WIFE.E.STURGEON.KILDARE.NORTHOLT.RD. EASTCOTE.MIDDLESEX. | ENG. | EASTCOTE. | | | |
| 9 | | ALEXANDER | MARY LOUISE | 27 | 5 | F | M | H'WIFE | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | HUSBAND B ALEXANDER NEW PRINCES PICCADILLY LONDON | ENG | LONDON | | | |
| 10 | | SCOTT DENNINGTON | HARRY | 45 | | M | M | MERCHT | YES | ENGLISH | YES | BRTAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | HOME 60 WHITEHALL COURT LONDON | ENG | LONDON | | | |
| 11 | | SCOTT DENNINGTON | DOROTHY M | 29 | | F | M | H'WIFE | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | - AS ABOVE - | ENG | LONDON | | | |
| 12 | | PETERS | HAZEL SHELLEY | 29 | 4 | F | M | ACTRESS | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | HUSBAND MR WALTER PETERS 252 LAVENDER HILL BATTERSEA LONDON | ENG | LONDON | | | |
| 13 | | MORALES | Carlos | 23 | | M | S | BROKER | YES | ENGLISH | YES | CUBA | CUBAN | CUBA | HAVANA | FATHER.M. MORALES HAVANA CUBA | CUBA | HAVANA | | | |
| 14 | | SHARMAN | FRANK | 29 | | M | S | EDITOR | YES | ENGLISH | YES | ENGLAND | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | FATHER A SHARMAN 18 [illegible] LONDON | | | | | |
| 15 | | LINES 15 - 30 BLANK | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | LINES 15 TO 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

PURSER .....

Total passengers ... ..
U. S. citizens .. ... ... ... 14
Aliens ... ... ... ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8.

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival sheet is for the listing of **FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

*Arriving at Port of* NEW YORK., 13 th NOVEMBER, *19* 25. 50

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes - Yes or No | Year or period of years | Where | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 20 Purpose of coming to United States: Whether the intends to return to country whence he came after temporary visit abroad | Length of time alien intends to remain in the United States | 21 Whether the intends to become a citizen of the United States | 22 Profession, occupation, or calling. If no, what? | 23 Whether a polygamist | 24 Whether an anarchist | 25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character | 26 Whether alien has been in prison or almshouse or institution for insane or supported by charity within five years prior to date of application for visa | 27 Whether alien has previously resided within the United States | 28 Condition of health, mental and physical | 29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 30 Height Feet | Inches | 31 Complexion | Color of Hair | Color of Eyes | 32 Marks of identification | 33 Place of birth Country | City or town | 34 IMMIGRATION VISA Date | 35 Place of Issuance | 36 Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TEMP. VISIT. 1 | YES | SELF | YES | YES | VARIOUS 1925 | N.Y. | PARTNER. CLINTON D. WINANT. BROADWAY. NEW YORK. | NO | 60 DYS. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | - | Fr. | Wht. | Gry. | NONE | TURKEY | CONSTANTINOPLE. | 2/7/25 | London | 11147 | 1 |
| -DO- 2 | YES | The Countess of Berkeley | YES | NO | - | - | RITZ CARLTON HOTEL PHILA | NO | 60 DYS. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | Drk. | Drk. | Brn. | NONE | FRANCE | ROUEN. | 18/1/25 | London | 13174 | 2 |
| -DO- 3 | - | Midland Bank. | YES | YES | VARIOUS 1925 | N.Y. | C/O CUNARD COY NEW YORK. | NO | 60 DYS. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10½ | Fr. | Brn. | Bl. | NONE | ENGLAND | LONDON. | 1/10/25 | London | 5446 | 3 |
| -DO- 4 | YES | SELF | YES | YES | 4 mths 1925 | N Y C | C/O ASTOR HOTEL N Y C | NO | 60 DYS. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11½ | Drk. | Brn. | Bl. | NONE | AUSTRALIA | MELBOURN | 4/5/25 | London | 10446 | 4 |
| -DO- 5 | - | SELF | YES | YES | 1 week 1924 | N Y C | FRIEND PRICE & PIERCE LTD 17 E 42 ST N Y C | NO | 60 DYS. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | Frh. | Gry. | Brn. | Mark rt. Han. | ENGLAND | LONDON. | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 |
| -DO- 6 | NO | SELF | YES | YES | VARIOUS 1924 | N.Y. | [illegible] | NO | [illegible] | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7½ | Fr. | Fr. | Gry. | NONE | ENGLAND | CLIFTON. | 5/11/24 | London | 2817 | 6 |
| -DO- 7 | YES | Midland Bank. | YES | YES | VARIOUS 1925 | N.Y. | C/O CUNARD COY NEW YORK | NO | 60 DYS. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | Fr. | Fr. | Gry. | Crooked Fingers Nail rt. Hd | ENGLAND | LONDON. | 24/12/24 | London | 1934 | 7 |
| -DO- 8 | YES | Midland Bank | YES | YES | VARIOUS 1925 | N.Y. | C/O CUNARD COY NEW YORK | NO | 60 DYS. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9½ | Frh. | Drk. Brn | Drk. Brn | NONE | ENGLAND | LONDON. | 12/4/25 | London | 7941 | 8 |
| -DO- 9 | YES | SELF | YES | YES | BORN N Y C | | MOTHER MRS F R LOMBARD 519 8th ST BKLYN. N.Y. | NO | 4 MTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FR | FR | HAZEL | NONE | U.S.A | BIRKLAND | 5/11/25 | London | 23491 | 9 |
| -DO- 10 | YES | SELF | YES | YES | VARIOUS 1924 | N Y C | RITZ CARLTON HOTEL N Y C | NO | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | Fr | BRN | BLUE | NONE | ENGLAND | TONBRIDGE | 2/11/24 | London | 11037 | 10 |
| -DO- 11 | YES | HUSBAND | YES | YES | VARIOUS 1924 | N Y C | AS ABOVE | NO | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FR | BRN | GRY | NONE | ENGLAND | DERBY | [illegible] | London | [illegible] | 11 |
| -DO- 12 | YES | SELF | YES | YES | BORN | PHILA | MOTHER MRS M SHELLEY 356 W 51 ST N Y C | NO | 6 MTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | DRK | BRN | BRN | NONE | U-S A | PHILA. | 3/11/25 | London | 23491 | 12 |
| TRANSIT 13 | NO | SELF | YES | YES | 1919 24 | PHILA | SATAN. Mr MORALES HAVANA CUBA | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | DRK | BRN | GRAY | NONE | CUBA | HAVANA | 10/11/25 | London | 1385 | 13 |
| TEMP VISIT 14 | YES | EMPLOYER | YES | YES | 1923/ VISIT 25 | N Y C | CUNARD S S CO LTD N Y C | No | 5 DAYS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | Fr | BRN | GREY | SCAR ON NECK | ENGLAND | MANCHESTER | 9/[illegible] | [illegible] | 4429 | 14 |
| | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm O Irvine master, of the Berengaria, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel attending thereunto, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect

Wm O Irvine
(Commanding) Officer

Sworn to before me this 13th day of November, 1925,
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age.*).—The answer in the column should be expressed in years and months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe the alien as briefly as possible the occupation, trade, or profession of each alien aged 14 or over, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel grinder, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

HEBREW

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venezia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gaelic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartimenti of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Roma, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which each resident with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof. The entry in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important to be stated for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence and prevent the practice of temporary sojourn as country of birth or nationality or race.

Country of last permanent residence of all aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of person to be joined in United States*).—The entry should give name and address of friend or relative whom alien intends to join in the United States. The answer should be "None" if alien has no friend or relative. If no such relative is living, give name and address of friend.

Column 13 (*I am deformed or crippled from*).—The answer to this question must show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place only of leave of intended future permanent residence if within the United States, country if outside the United States. Answer Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (*Whether having a ticket to such land or otherwise*).—This answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so the year (or period of years) and place as 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.P. Doherty, Surgeon of the Berenguria, SAILING TELEGRAPH, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of EDINBURGH and ENGLD M.D., M.R.C.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925

at New York.

J.P. Doherty
SURGEON

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be stated on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" as to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the modifier "people" to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (black) | Greek | Roumanian |
| Armenian | Hebrew | Russian |
| Bohemian | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak) |
| Bosnian | Irish | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede) |
| Bulgarian | Italian (North) | Scotch |
| Cantonese | Italian (South) | Servian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban | Korean | Slovenian |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| Dutch | Magyar | Spanish American |
| East Indian | Mexican | Syrian |
| English | Montenegrin | Turkish |
| Finnish | Moravian | Welsh |
| Flemish | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| French | Polish | |
| German | Portuguese | |

51

7.

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number | te. |
|---|---|---|---|
| 20/10/25 | London NI | 21194 | 25. |
| - do - | - do - | - do - | 25. |
| 23/9/25 | Toronto | 235 | 25. |
| 8/10/25 | London | 21190 | 25. |
| 20/10/25 | London | 22232 | 25. |
| 7/10/25 | Berne | 5 | |
| 16.10.25 | Hull | 21 | 25. |
| | | | 25. |
| | | | |
| 4/11/25 | London | 7[illegible] | |
| 5/11/25 | London | 5716 | 25. |
| | | | 25. |
| 12/10/25 | London | 71820 | |
| 7.10.25 | Berne | 6 | |
| | | | |
| 13/10/25 | London | 21561 | |
| 21/10/25 | London | 22264 | |
| - do - | - do - | - do - | |
| 7/10/25 | London | 21017 | |
| | | | |
| 27/8/25 | [illegible] | 1 | |
| - do - | - do - | - do - | |
| | London | | 25 |
| 15/8/25 | Shanghai | 437 | |
| | | | 27 |
| 20/8/25 | | 8475 | |
| 20/10/25 | Berlin | 8461 | |
| | London | 7 | 30 |

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink)

S.S. BERENGARIA . *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON , NOVEMBER 7TH , 19 25

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL: Family name | Given name | Age: Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to- Read | Able to- Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence: Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence): State | City or town | IMMIGRATION VISA: Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | | ALLEN | CHARLES HENRY | 58 | - | M | M | DEALER | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | PEVENSEY | SON, CHARLES P.ALLEN,BANKS LODGE, PEVENSEY. SUSSEX | ENGLAND | PEVENSEY | 20/10/25 | London | NI 20194 |
| 2 | | ALLEN | FLORENCE LUCY | 58 | - | F | M | H.WIFE | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | PEVENSEY | -DO- | ENGLAND | PEVENSEY | - do - | - do - | - do - |
| 3 | | BEEDHAM | FLORA | 31 | - | F | S | MAID | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | CANADA | COBURG | No one | CANADA | COBURG | 23/9/25 | Toronto | 238 |
| 4 | | COHEN | CAROL | 38 | - | F | M | H.WIFE | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | AMERICAN | ENGLAND | LONDON | HUSBAND. T.COHEN,ELDON ST. HOUSE,ELDON ST. LONDON E C.4 | ENGLAND | LONDON | 8/10/25 | London | 21190 |
| 5 | | CHISMAN | CHARLES ROBERT | 47 | - | M | M | SECRETARY | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | WIFE EDITH CHISMAN CHISLEHURST GLANVILLE RD. | ENGLAND | LONDON | 20/10/25 | London | 22232 |
| 6 | | FUKUHARA | MAGOSHICHI | 44 | - | M | M | ENGINEER | YES ENGLISH | YES | JAPANESE | JAPANESE | JAPAN | TOKIO | FRIEND.S.HOSKINS,94 ALEXANDRIA RD. LONDON N.W.8 | JAPAN | TOKIO | 7/10/25 | Berne | 5 |
| 7 | | EARLE | GEORGE FOSTER | 35 | - | M | M | CEMENT MAKER | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | COTTINGHAM | FATHER.J.W.EARLE,COTTINGHAM YKS. | ENGLAND | COTTINGHAM | 10.10.25 | Hull | 81 |
| 8 | | COLLINER | EUGEN | 55 | - | M | S | BANK MANGR. | YES GERMAN ENGLISH | YES | GERMANY | GERMAN | SWITZERLAND | ZURICH | HUGO COLLINER,43 SCHEFFERSTRASSE, STUTTGART,GERMANY.BROTHER | SWITZERLAND | ZURICH. | | | |
| 9 | | JEWELL | HENRY JAMES | 54 | - | M | M | S.S. DIRECTOR | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | WIFE.FLORA J.JEWELL,THE POPLARS EAST BARNET RD.SOUTHGATE. LONDON. | ENG AND | LONDON | 4/11/25 | London | 1.485 7[illegible] |
| 10 | | KINOSHITA | FUJITARO | 46 | - | M | M | JOURNALIST | YES ENGLISH | YES | JAPAN | JAPANESE | JAPAN | OSAKA | T.J.EVANS,69 FLEET ST. LONDON E C. FRIEND | JAPAN | OSAKA. | 5/11/25 | London | 5715 |
| 11 | | KILBY | HARRY WHEATLEY | 43 | - | M | S | BANKING | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | READING | BROTHER.JAMES A.KILBY,4 ST. MARGARETS DRIVE,GLEDHOW LANE. | ENGLAND | READING. | | | |
| 12 | | KASUYA | TOMITAKO | 42 | - | M | M | BANKER | YES ENGLISH | YES | JAPAN | JAPANESE | INDIA | CALCUTTA | L.YANO. YOKOHAMA SPECIE BANK, 7 BISHOPSGATE,LONDON. FRIEND | INDIA | CALCUTTA. | | | |
| 13 | | MASLEN | WILLIAM JESSE | 55 | - | M | M | SECRETARY | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | MRS. W.J.MASLEM,785 FINCHLEY RD. LONDON N.W.11. WIFE | CUBA | HAVANA | 12/10/25 | London | 71[illegible] |
| 14 | | MASUTANI | OTOZO | 51 | - | M | M | PRESIDENT | YES ENGLISH | YES | JAPAN | JAPANESE | JAPAN | SHIMONOSEKI | | JAPAN | SHIMONOSEKI | 7.10.25 | Berne | 6 |
| 15 | | MACKAY | HENRY S. | 65 | - | M | M | ENGINEER | YES ENGLISH | YES | CANADA | BRITISH | ENGLAND | LONDON | FRIEND.S.HOSKINS,94 ALEXANDRIA RD.LONDON. | | | | | |
| 16 | | POPKISS | RICHARD | 69 | - | M | M | CIVIL ENGINEER | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | SURBITON | FRIEND.JOHN F.ALLAN,BUSH LANE. | AUST. | SYDNEY | | | |
| 17 | | RENDELL | ARTHUR STEPHEN | 68 | - | M | M | RETIRED | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | BRITISH | NEWFOUNDLAND | ST.JOHNS | WIFE.MRS.L.I.POPKISS,MALVERN LODGE,SURBITON. | CUBA | HAVANA | 21/10/25 | London | 21862 |
| 18 | | RENDELL | LILLA | 68 | - | F | M | H.WIFE | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | BRITISH | NEWFOUNDLAND | ST.JOHNS | SON.EWEN S.RENDELL,KEARCEDALE OXHEY,WATFORD. -DO- | NEWFOUNDLAND. | | - do - | - do - | - do - |
| 19 | | SPITTAL | FLORENCE MARY | 40 | - | F | M | H.WIFE | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | BRITISH | ENGLAND | HOVE. | MOTHER. 23 PALMEIRA COURT, HOVE. | NEWFOUNDLAND | | 7/10/25 | London | 21017 |
| 20 | | SCOTT | ENCARNACION ROSA | 38 | - | F | W | MGR. DIRECTOR | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | BRITISH | ENGLAND | PURLEY | MOTHER.FRANCESCA HYNAN,ROSLYN NOOK,MILLCREST RD.PURLEY. | ENGLAND | HOVE | | | |
| 21 | | THACKER | HENRY THOMAS | 53 | - | M | M | MEDICAL | YES ENGLISH | YES | N.ZEALAND | IRISH | N.ZEALAND | CHRISTCHURCH | BROTHER.CHRISTOPHER THACKER, OKAINS BAY.N.ZEALAND. | ENGLAND | PURLEY | | | |
| 22 | | THACKER | MONICA ALEXANDRA | 33 | - | F | M | H.WIFE | YES ENGLISH | YES | N.ZEALAND | IRISH | N.ZEALAND | CHRISTCHURCH | -DO- | N.ZEALAND | CHRISTCHURCH | | | |
| ~~23~~ | | ~~TAKAHATA~~ | ~~GEISHA~~ | ~~22~~ | ~~-~~ | ~~F~~ | ~~M~~ | ~~MERCHANT~~ | ~~YES ENGLISH~~ | ~~YES~~ | ~~JAPAN~~ | ~~JAPANESE~~ | ~~ENGLAND~~ | ~~LONDON~~ | ~~S.ENO, SUZUPT 3 TO.LD. 29 FACING LANE,LONDON E C.~~ | ~~JAPAN~~ | ~~KOBE.~~ | | | |
| 24 | | TAKAHATA | CHIYOKO | 24 | - | F | M | H.WIFE | YES ENGLISH | YES | JAPAN | JAPANESE | ENGLAND | LONDON | -DO- | JAPAN | KOBE. | | | |
| 25 | DIPLOMAT | GRANT WATSON | ANNA CURTIS | 48 | - | F | M | H.WIFE | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | HUSBAND. A.GRANT WATSON,BLACK FIRS,IVER HEATH. BUCKS. | ENGLAND | LONDON | | | |
| 26 | | WINGROVE | SYBIL MARIAN | 34 | - | F | M | H.WIFE | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | CHINA | SHANGHAI | MOTHER-IN-LAW.MRS.G.R.WINGROVE, THORNLEY,HAVANT.HERTS. | CHINA | SHANGHAI | 15/5/25 | Shanghai | 427 |
| 27 | | WYAND | LESLIE | 35 | - | M | | CINEMATOGRAPHER | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | WIFE.MRS.L.WYAND,191 CASTLEMAN LONDON S W 13. | ENGLAND | LONDON | | | |
| 28 | | BACKHAUS | WILHELM | 41 | - | M | | PIANIST | YES ENGLISH | YES | GERMANY | GERMAN | GERMANY | BERLIN | FRIEND.LIONEL POWELL,161 NEW BOND ST.LONDON W | CUBA | HAVANA | 20/8/25 | | 8475 |
| 29 | | BACKHAUS | ALMA | 39 | - | F | M | H.WIFE | YES ENGLISH | YES | GERMANY | GERMAN | GERMANY | BERLIN | -DO- | CUBA | HAVANA | 20/10/25 | Berlin | 8461 |
| 30 | | GRINNELL-MILNE | DUNCAN | 29 | - | M | S | [illegible] | YES ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | J.GRINNEL-MILNE,23 ENNISMORE GARDENS,LONDON S W. Father | ENGLAND | LONDON | | | |

LINE 23 ~~Takahata Geischa~~ did not embark
" 24 " Chiyoko " " "

Total passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

PURSER.....

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival
sheet is for the listing of FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK. , 13th NOVEMBER , 1925

52

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No | Year or period of years | Where | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TEMPORARY VISIT 1 | YES | SELF | YESYES | 1923 4 wks | | N.YORK | SON.LOUIS L. ALLEN,521 MADISON AVE. NEW YORK CITY. |
| -DO- 2 | YES | SELF | YESYES | 1923 4 wks | | N.YORK | -DO- |
| TRANSIT 3 | YES | SELF | YESYES | /25 | | N York | Father Richard Beedham [illegible],ONT.Canada. |
| -DO- 4 | - | SELF | YESYES | /27 /19 | | N York | MOTHER,MRS. L.CHARLFIELD,64 KENT ST.NEWARK, N.J. |
| TEMPORARY VISIT 5 | No. | SIR JOHN LAVERY R.A. LONDON | YES NO | - | - | - | HOTEL GOTHAM NEW YORK |
| TRANSIT 6 | YES | SELF | YES NO | - | - | | PENNA HOTEL .NEW YORK |
| TEMPORARY VISIT 7 | Yes | FIRM | YES NO | - | - | | RITZ CARLTON HOTEL N Y C |
| -DO- 8 | YES | BANK | YESYES | 2 mths /21 | | N.Y. | GUARANTY TRUST COY N Y C |
| -DO- 9 | YES | SELF | YES NO | - | - | | c/o ORMEGIAN STATE RMLS N Y C |
| TRANSIT 10 | YES | SELF | YESNO | - | - | | T.USHARA,407,TRIBUNE BLD. NEW YORK CITY. |
| TEMPORARY VISIT 11 | YES | SELF | YESYES | /26 | TRANSIT | | WALL ST.N Y C INT BANKING CORP |
| TRANSIT 12 | YES | SELF | YESYES | 1906 /17 | | N.Y. | 120 BROADWAY N Y C |
| -DO- 13 | No | UNITED RY. HAVANA | YES YES | Aug /22 | | N.Y. | 42 BROADWAY N Y C |
| -DO- 14 | YES | SELF | YES NO | - | - | | PENNA HOTEL N Y C |
| -DO- 15 | YES | SELF | YESYES | /81 /12 | | VARIOUS | Transit to Australia |
| -DO- 16 | No | SELF | YESYES | 1887/ 1925 5 mths | | VARIOUS | 42 BROADWAY N Y C |
| -DO- 17 | No | SELF | YESYES | 1925 | | CANADA | HOME ST JOHNS NEWFOUNDLAND |
| -DO- 18 | NO | SELF | YESYES | do | | -DO- | - DO - |
| -DO- 19 | No | SELF | YESYES | 1924 4 mths | | TRANSIT | H'SBAND MR SPITTAL IROQUOIS HOTEL TORONTO |
| TEMPORARY VISIT 20 | Yes | SELF | YES NO | - | - | | ASTOR HOTEL N Y C |
| TRANSIT 21 | YES | SELF | YESYES | Feb /25 | | N.Y. | NEPHEW.WILLIAM MORRISON,56 JEFFERSON AVE.JERSEY CITY. |
| -DO- 22 | Yes | SELF | YESYES | April /25 | | N.Y. | -DO- |
| -DO- 23 | YES | SELF | YES NO | - | - | | |
| -DO- 24 | YES | AS ABOVE HUSBAND | YES NO | - | - | | |
| TEMPORARY VISIT 25 | - | SELF | YES YES | /76 /01 | | N.Y. | FATHER.W.G.LOW,58 PEARSON ST.BROOKLYN N.Y. |
| TRANSIT 26 | YES | EMPLOYER | YesYes | Visits 2 mths | | | c/o Hong Kong Bank N Y C |
| TEMPORARY VISIT 27 | YES | PATHE NEWS | YesNo | - | - | | FIRM PATHE NEWS 35 & 45 St N Y C |
| TRANSIT 28 | No | SELF | YES YES | 1925 6 wks | | N.Y. | MR E GIBERGA ( FRIEND ) HAVANA CUBA |
| -DO- 29 | No | SELF | YESYES | May 1925 6 wks | | N.Y. | - DO - |
| TEMPORARY VISIT 30 | No | SELF | YESYES | 4 mths Oct. /25 | | N.Y. | WIFE. FRANCES GRANNELL-MILNE, BASS RIVER, CAPE COD. MASS. |

| 20 Purpose of coming to United States | 21 Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit in the United States | 22 Length of time alien intends to remain in the United States | 23 Whether alien intends to become a permanent resident of the United States | 24 Whether a polygamist | 25 Whether an anarchist | 26 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character | 27 Condition of health, mental and physical | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height: Feet | 29 Height: Inches | 30 Complexion | 31 Color of: Hair | 31 Color of: Eyes | 32 Marks of identification | 33 Place of birth: Country | 33 Place of birth: City or town | 34 IMMIGRATION VISA: Date | 35 Place of Issuance | 36 Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TEMPORARY VISIT | No | 60 DYS | No | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9½ | FR. | GR. BRN | 02-15 | NONE | ENGLAND | HAYWARDS HEATH | 20/10/25 | London NI | 21194 |
| -DO- | No | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FR. | GR. BLUE | 02-15 | NONE | ENGLAND | FARNHAM | - do - | - do - | - do - |
| TRANSIT | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | DRK | BLK BRN | 04-15 | NONE | ENGLAND | YORK | 23/9/25 | Toronto | 258 |
| -DO- | No | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FR. | BRN BLUE | 02-15-3 | NONE | U S.A. | HUNTINGDON. | 8/10/25 | London | 21190 |
| TEMPORARY VISIT | No | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | 1 | MED | DRK GR. | 02-15 | NONE | ENGLAND | LONDON | 20/10/25 | London | 22231 |
| TRANSIT | No | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | DRK | BLK BRN | 04-47 | NONE | JAPAN | SHIMONOSEKI | 7/10/25 | Berne | 5 |
| TEMPORARY VISIT | No | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | 1 | ER. | DRK GR. | 02-15 | NONE | ENGLAND | COTTINGHAM | 16.10.25 | Hull | 81 |
| -DO- | No | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FR. | DRK BRN | 02-12 | NONE | GERMANY | WURTTENBERG | | | |
| -DO- | No | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7½ | FSH | GR. BLUE | 02-15 | NONE | ENGLAND | EXETER | | | |
| TRANSIT | No | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | BRN | BLK BRN | 04-47 | MOLE ON FOREHEAD | JAPAN | OSAKA | 4/11/25 | London | 7856 |
| TEMPORARY VISIT | NO | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FR. | GR. GR. | 04-47 | SCAR FOREFINGER L.H. | JAPAN | KOBE. | 5/11/25 | London | 5716 |
| TRANSIT | No | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | DRK | BLK BRN | 04-47 | NONE | JAPAN | TOKIO | | | |
| -DO- | No | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | DRK | BLK BRN | 04-15 | NONE | ENGLAND | LONDON | 12/10/25 | London | 71883 |
| -DO- | No | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | DRK | BLK BRN | 04-47 | NONE | JAPAN | SHIMONESEKI | 7.10.25 | Berne | 8 |
| -DO- | No | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | 2 | DRK | GR. BRN | 04-15 | NONE | NOVA SCOTIA | SHELBURNE. | 8/10/25 | London | 21195 |
| -DO- | No | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8½ | FR. | GR. BLUE | 04-15 | NONE | ENGLAND | TWICKENHAM | 20/10/25 | London | 21501 |
| -DO- | No | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FR. | BRN BRN | 03-81 | NONE | NEWFOUNDLAND | ST.JOHNS | 21/10/25 | London | 22883 |
| -DO- | No | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FR. | BRN GR. | 03-81 | NONE | NEWFOUNDLAND | ST JOHNS | - do - | - do - | - do - |
| -DO- | No | TRANSIT | NO | NO | NONO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FR. | DRK BLUE | 04-15 | NONE | ENGLAND | LONDON | 7/10/25 | London | 21017 |
| TEMPORARY VISIT | No | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | PALE | BLK BRN | 04-34 | NONE | SPAIN | MADRID | | | |
| TRANSIT | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | 4 | FR. | BRN BRN | 04-79 | NONE | NEW ZEALAND | KAINS BAY | 27/9/25 | Wellington | 154 |
| -DO- | No | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FR. | GR. BLUE | 04-13 | NONE | IRELAND | BELFAST. | - do - | - do - | - do - |
| -DO- | NO | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | DRK | DRK BLUE | | NONE | JAPAN | KOBE. | | | |
| -DO- | No | TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | FR. | FR. BLUE | | NONE | JAPAN | KOBE. | | | |
| TEMPORARY VISIT | No | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FR. | BRN BLUE | 01-15-3 | NONE | U S A | BROOKLYN. | | London | |
| TRANSIT | NO | TRANSIT | NO | NO | NONO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7½ | FR. | BRN BRN | SCAR ON L.THUMB. 15 | | ENGLAND | TEDDINGTON. | 15/5/25 | Shanghai | 437 |
| TEMPORARY VISIT | No | 60 DYS | NO | NO | NONO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7½ | FR. | RED BLUE | 04-15 | NONE | ENGLAND | LONDON | | London | |
| TRANSIT | No | TRANSIT | NO | NO | NONO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FR. | FR. BLUE | 02-12 | NONE | GERMANY | LEIPZIG | 20/8/25 | Berlin | 8475 |
| -DO- | No | TRANSIT | NO | NO | NONO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FR. | BRN BRN. | 04-92 | NONE | BRESIL | CURITYBA. | 20/10/25 | Berlin | 8481 |
| TEMPORARY VISIT | No | 60 DYS | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | - | FR. | RED BLUE | 03-15 | NONE | ENGLAND | LONDON | 6/7/25 | London | 17 |

NOTE — Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [Name of Master, First or Second Officer] Irvine master, of the Perengaria, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that I also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Commanding Officer

Sworn to before me this 13th day of November, 1925.

at New York

Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years, or months the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for other.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or if exemption is claimed, state what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given on said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish German or Hebrew alien by race might properly be considered under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gothic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there in. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of currency or temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1891, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory, and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors or others in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year, and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Price in England) 16—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERENGARIA". sailing from SOUTHAMPTON. 7th NOVEMBER 19 25, Arriving at port of NEW YORK. 13th NOVEMBER, 19 25.

W. & S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE Yrs | Mos. | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES 583 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ARMSTRONG. | GEO.C. | 53 | - | M | M | ELDORA. IOWA. | | 1308 LEXINGTON AVE LAWRENCEVILLE. ILL. |
| 2 | ARMSTRONG. | LAURA. | 52 | - | F | S | BALTO. MD. NOV. 1872. | | LAWRENCEVILLE. ILL. |
| 3 | ARMSTRONG. | WINIFRED. K. | 1. | - | F | S | GEORGETOWN. KY. 1909. | | LAWRENCEVILLE.ILL. |
| 4 | BOYER. | Burnet J | 67 | - | M | M | NEW YORK CITY. 14th July 1857 | | 50 W.49 ST. NEW YORK CITY. |
| 5 | CARPENTER. | RALPH.E. | 43 | - | M | M | CLINTON. NEW YORK. JULY.23rd. 1882. | | PLAINFIELD.N.J. |
| 6 | HOWIE. | KENNETH. | 39 | - | M | M | NEW YORK. City 12th April 1886 | | NORRISTOWN. PENNA. |
| 7 | KINDIG. | CALIRN.L. | 48 | - | M | M | CONESTOGA. PENNA.FEB. 8th.1877. | | MOUNTVILLE.PENNA. |
| 8 | PALLISTER. | CLAUDE. | 47 | - | M | M | PULTNEYVILLE.NEW YORK. | | 233,BROADWAY. N.Y. |
| 9 | PALLISTER. | HORKUSE. | 43 | - | F | M | BROOKLYN. NEW YORK. | | -DO- |
| 10 | PORTER. | GEORGE. | 40 | - | M | M | JACKSON. MICH. MAY 30th. 1885. | | 1414,WASHINGTON AVE. JACKSON. MICHIGAN. |
| 11 | RUSSELL | ELIZABETH. | 40 | - | F | M | NEW YORK CITY. JAN. 4th 1888 | | 1175 PARK AVE N YK |
| 12 | GIBSON. | HENRIETTA. | 38 | - | F | M | LOU. KY. SEPT. 5th 1887 | | LOUISVILLE Ky. |
| 13 | REINER. | RICHARD. | 24 | - | M | M | ST.LOUIS. MO. AUGUST.11th. 1901. | | 924 ST.PAUL ST.ROCHESTER.N.Y |
| 14 | REINER. | Virginia | 23 | - | F | M | CHICAGO.ILL. JUNE.15th.1902. | | -DO- |
| 15 | ROSSHEIM. | CARRIE. | 56 | - | F | M | NEW YORK. FEB. 8th. 1869. | | 4837 PULAEKI AVE. GERMANTOWN.PHILADELPHIA.PA. |
| 16 | KORABACK. | CHARLES. | 61 | - | M | S | SHEFFIELD.MASS. 1864. | | 34 EAST 40th ST. NEW YORK. |
| 17 | KOVENSKY. | MADJESIA | 35 | - | F | M | GREGG. PA. NOV. 7th. 1890. | | CALHOUL DRIVE.GREENWICH.CONN. |
| 18 | SAEPER | JULIO. | 39 | - | | M | | U.S. DISTRICT COURT. Pp 50262 INDIANAPOLIS.IND. APRIL 28th- 24. | INDIANAPOLIS. IND. 2164 N 111 St |
| 19 | SARTORIUS. | AUGUST. | 37 | - | M | M | NEW YORK. JUNE. 11th. 1882. | | TENAFLY. NEW JERSEY. |
| 20 | SARTORIUS | JESSIE. | 32 | - | F | M | NEW YORK. SEPT. 30th. 1893. | | -DO- |
| 21 | SCOTT. | FRANK. | 68 | - | M | M | TIPTON. IOWA. JAN. 1st 1857 | | 134.S.LA SALLE ST.CHICAGO. |
| 22 | SCOTT. | EDITH. | 67 | - | F | M | ST. LOUIS. MISSOURI.JAN.12th. Dec. '58 | | -DO- |
| 23 | SINDLBAND. | MAURICE.L. | 40 | - | M | M | | BY PARENTAGE Pp No 116387 | 115 E 89 St N Y C |
| 24 | SINEBRO. | LYLLIE. | 25 | - | F | M | NEW YORK CITY. JAN. 25th 1890 | | -DO- |
| 25 | SHONEMAN | SOL. | 33 | - | M | M | PHILADELPHIA.PENN'A. DEC 15th | | WOODMERE.L.I. NEW YORK. |
| 26 | SHONEMAN | FLORENCE.W. | 35 | - | F | M | CINCINNATI. OHIO. 1890. FEB. 17th | | -DO- |
| 27 | SILVER. | ISAAC. | 48 | - | M | M | | SUPERIOR COURT SYLVIAN. GA. 1903. Pp 320 | 141 RIVERSIDE DR. NEW YORK. |
| 28 | SILVER. | KATE. | 34 | - | F | M | ALABAMA. NOV. 27th 1891 | | )DO- |
| 29 | SILVER. | FLORRIE. | 13 | - | F | S | SAVANAH. SEPT. 22nd 1912 | | - DO- |
| 30 | SILVER. | WARREN.H. | 11 | - | M | A | SAVANAH,GA. DEC. 9th 1914 | | -DO- |

15

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

34 35 36

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 16—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

54

S. S. "BERENGARIA". sailing from SOUTHAMPTON. 7th NOVEMBER. 1925, Arriving at port of NEW YORK. 13th NOVEMBER, 1925.

W. & S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs. | Mos. | Sex | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | FLEMING. | FRANCES.P. | 51 | - | M | M | JACKSONVILLE.FLA.JAN.23rd. 1874. | | JACKSONVILLE. FLA. |
| 2 | HUTTINS. | FRANK.A. | 71 | - | M | W | HINSDALE.MASS. JUNE.29th. 1854. | | Ness CALIF. 1200 VAN [illegible] FRANCISCO |
| 3 | HARDENBURGH. | JULIET R. | 47 | - | F | M | EVANSVILLE.IND. AUG.21st. 1878. | | OCONOMOWOC. WISC. |
| 4 | HARRISON. | DOROTHY. | 17 | - | F | S | LOS. ANGELES. CALIF. Oct 2nd 1908 | | [illegible] SOUTH HAVEN. [illegible] |
| 5 | HOFFMAN. | BENJAMIN. | 47 | - | M | M | PHILADELPHIA. APRIL.3rd. 1877. | | 381 North Broad Phila. Pa. |
| 6 | HOFFMAN. | AGNES. | 34 | - | F | M | STOCKTON. MARCH.16th.1891. | | " |
| 7 | INSLEE. | AGUSTA. | 34 | - | F | D | NEW YORK CITY. 1[illegible]C. OCT 3rd | | 200 WEST 57th. ST. N Y C |
| 8 | JACOBI. | EMIL. | 44 | - | M | M | MAZOMANIE. WISC. AUG.28th. 1[illegible]1. | | 904 THIRD ST.JACKSON. MICH. |
| 9 | JACOBI. | MURIEL. | 38 | - | F | M | MASON.MICH. MAR. 1[illegible]t. 1887. | | -DO- |
| 10 | KAASE | MARGUERITE. | 30 | - | F | W | CLEVELAND OHIO 2nd August 1895 | | HOTEL PORTAGE. AKRON. OHIO. |
| 11 | KELLOGG | EDMUND. | 46 | - | M | M | CHICAGO.ILL. 11th Sept 1879 | | 844-E-40th ST.CHICAGO.ILL. |
| 12 | KELLOGG. | HELEN. | 42 | - | F | M | CHICAGO.ILL. 23rd July 1882 | | -DO- |
| 13 | KIP. | CAROLA DE PEYSTER | 21 | - | F | S | NEW YORK. 26th [illegible]. 1904. | | 405, PARK AVE. NEW YORK CITY. |
| 14 | LORD. | ANNA.E. | 77 | - | F | M | GRANDVIEW.ILL. DEC.26th. 1848. | | 229,LAKE SHORE DRIVE. |
| 15 | KING. | MARGARET. | 42 | - | F | M | PARIS. ILL. OCT. 14th. 1882. | | 23 SCOTT ST, [illegible] |
| 16 | LEVY. | GERTRUDE. | 26 | - | F | S | TALLAKASSEE. MARCH.24th. 1899. | | TALLAHASSEE. FLORIDA. |
| 17 | LEVY. | JEANETTE. | 29 | - | F | S | TALLAHASSEE. OCT. 6th. 1896. | | -DO- |
| 18 | LEVI. | HENRIETTE.M. | 69 | - | F | W | NEW YORK. NOV. 30th. 1855. | | 137, [illegible] 81st St. N Y C |
| 19 | LEVY. | FANNIE. | 55 | - | F | M | | BY MARRIAGE ( Pp. 119931 ) | 148 E 27st N Y C |
| 20 | MARTIN. | WALTON. | 56 | - | M | M | NEW YORK, FEB. 14th 1869 | | 228 EAST 49th,NEW YORK CITY. |
| 21 | MARTIN. | CHARLOTTE. | 52 | - | F | M | BOSTON, OCT. 13th 1871 | | -DO- |
| 22 | MOSS. | MONROE. | 42 | - | M | M | WALLA WALLA. WASHINGTON.3rd. 1883 | | FAIRMONT HOTEL. SAN FRANCISCO. |
| 23 | MOSS. | EMILY.M. | 34 | - | F | M | SAN FRANCISCO.CALIFORNIA.DEC.19th. 1891 | | -DO- |
| 24 | MOSS | DOROTHY. | 20 | - | F | S | SAN FRANCISCO. CALIFORNIA. JULY 17th.1905 | | -DO- |
| 25 | MOSES. | ANNIE.J. | 66 | - | F | W | PITTSBURGH.PA. JULE.5th. | | GREAT BEND. KANSAS. |
| 26 | HILL. | HILDA. | 27 | - | F | S | OSWIGO. KANSAS. MARCH 25th.1898. | | WELLINGTON BEACH. CALIFORNIA. |
| 27 | NORTON. | NANCY | 42 | - | F | M | EVANSVILLE. IND. JAN. 7th. 1883. | | OCONOMOWOC. WISC. |
| 28 | NUTTING. | MARY.B. | 54 | - | F | M | [illegible] LA GRANGE Me SEPT 4th 1871 | | 16, PROSPECT PARK WEST. BROOKLYN. N.Y. |
| 29 | O'DEA. | JOHN.F. | 52 | - | M | M | YOUNGSTOWN. OHIO. OCT. 6th. 1872. | | CANTON. OHIO. NORTH MARKET AVE. |
| 30 | O'DEA. | IDA. | 47 | - | F | M | TOMAH. WISC. APRIL.29th. 1877. | | -DO- |

16

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 16-608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

55

S. S. "BERENGARIA". sailing from SOUTHAMPTON. , 7th NOVEMBER , 19 25, Arriving at port of NEW YORK. 16th NOVEMBER , 19 25.

W. & S. Ltd.

| No. on List. | NAME IN FULL Family Name. | Given Name. | AGE Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ADAMS. | LILLIAN | 59 | - F | | | Atlanta Ill Nov 28th 1865 | | |
| 2 | ADAMS. | EDWARD.L. | 33 | - M | S | | ELMIRA.NEW YORK. OCT.16th. 1892. | | 21,CHESTER PLACE.LOS ANGELES.CAL. |
| 3 | ADAMS. | EDWARD.L. | 74 | - M | M | | CLARENCE.N.Y. JAN.3rd. 1851. | | 401 WASHINGTON AVE.BROOKLYN.N.Y. |
| 4 | ADAMS. | KATE.L. | 71 | - F | M | | CORNING.N.Y. JULY 16th. 1854. | | -DO- |
| 5 | ADAMS. | KATHARINE. | 40 | - F | S | | ELMIRA. N.Y. JAN.18th. 1885. | | -DO- |
| 6 | BARBER. | MAUDE.D. | 39 | - F | M | | BOONVILLE.MISS. 1885.Fev 8th | | -DO- HOTEL.BELLEVUE. SAN FRANCISCO. CALIFORNIA. |
| 7 | HARPER. | HAZEL.C. | 24 | - F | M | | KANSAS CITY. MISS. 1901. Jan 24th | | -DO- |
| 8 | BEAR | MAX. | 45 | - M | M | | | County Court 1903 AKRON- OHIO. PP No 104736 | 146,MARVIN AVENUE. |
| 9 | BEAR. | REBECCA. | 40 | - F | M | | | FATHER'S PAPERS. | -DO- |
| 10 | BUTTERFIELD | STELLA.M. | 60 | - F | S | | BETHEL. MAINE. U.S.A. 20th. 1865. | | 169,MORRISON AVE. W.SUMMERVILLE. MASS. |
| 11 | BUCKLEY | MARY. | 60 | - F | S | | NEW YORK City. FEB. 17th. 1865. | | 940,WEST SIDE.AVE. JERSEY CITY. |
| 12 | BATES. | EDWIN. | 64 | - M | M | | PITTSBURGH.PA. SEPT.19th. 1861. | | ST. DAVIDS. PENNA. |
| 13 | BATES. | AIDA.M. | 63 | - F | M | | PITTSBURGH. PA. APRIL.26th.1862. | | -DO- |
| 14 | BLACK. | LEILA.C. | 50 | - F | W | | PITTSBURGH.PA. 5.16.1875. | | 5025 CASTLEMAN ST.PITTSBURGH.PENNA |
| 15 | COLYER | JENNY.GLOVER. | 59 | - F | W | | HOBOKEN.N.J. 26th,NOV. 1865. | | 19406-100th AVE.HOLLIS.L.ISLAND. |
| 16 | CAHILL | ELSIE. | 36 | - F | M | | NEW YORK CITY. SEPT.23rd. 1889. | | 52,BROADWAY.NEW YORK CITY. |
| 17 | ~~DAUGHARTY.~~ | ~~ALLAN.H.~~ | ~~62~~ | ~~M~~ | ~~M~~ | | ~~FORT-WASHINGTON.N.Y.25th-AUG.1863.~~ | | |
| 18 | ~~DAUGHARTY.~~ | ~~CLARA.L.~~ | ~~58~~ | ~~F~~ | ~~M~~ | | ~~CHICAGO.ILL.-25th-MARCH.-1873.~~ | | ~~1855-CALIFORNIA-ST.SAN-FRANCISCO.~~ -DO- |
| 19 | DEVINS. | HENRY.J. | 56 | - M | S | | NEW YORK CITY. AUG.2nd. 1869. | | 155-9th ST. BROOKLYN. |
| 20 | EITEL. | OTTO. | 40 | - M | M | | | DISTRICT COURT OF U.S.A. PP No DIS. OF ILL. JUNE.29th. 1916. 2792 | BLACKSTONE HOTEL. CHICAGO. |
| 21 | EITEL. | ALMA. | 45 | - F | M | | CHICAGO.ILL. NOV.25th. '79. | | -DO- |
| 22 | ELLIOTT | FRANK. | 75 | - M | M | | GRANVILLE.KENTUCKY.JULY 30th. 1850. | | JACKSONVILLE.ILLINOIS. |
| 23 | ELLIOTT. | CORNELIA. | 73 | - F | M | | CLEVELAND.OHIO. JUNE. 19th. 1852. | | -DO- |
| 24 | ELLIOTT. | RUTH. | 39 | - F | S | | NORMAL.ILL. MARCH. 19th. 1886. | | -DO- |
| 25 | FROST. | EARL.R. | 46 | - M | M | | TIFFIN. OHIO. 4.21.79. | | TIFFIN. OHIO. |
| 26 | FOLSOM. | CHARLES.S. | 48 | - M | M | | NEW YORK. Dec 16th 1876 | | N.Y 26,OVERLOOK CIRCLE.NEW ROCHELLE. |
| 27 | FOLSOM. | MAUD.GLOVER. | 47 | - F | M | | | | -DO- |
| 28 | FITHIAN | FLORENCE. | 65 | - F | W | | GEORGETOWN.S.C. APR.16th. 1860. | | HOTEL BOSSERT. BROOKLYN. N.YORK. |
| 29 | FLEMING. | JULIA. | 48 | - F | M | | INDIANAPOLIS.IND. MAY.17th.1877. | | FLA. 1249,RIVERSIDE AVE.JACKSONVILLE. |
| 30 | FLEMING. | HESTER. | 19 | - F | S | | JACKSONVILLE. FLA. JULY 25th. 1906. | | -DO- |

LINE 17 ALLAN DAUGHARTY did not embark.
LINE 18 CLARA DAUGHARTY " " "

PURSER .....

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4

S. S. "BERENGARIA" sailing from SOUTHAMPTON. 7th NOVEMBER 1925., Arriving at port of NEW YORK. 13th NOVEMBER, 1925.

56

W. & S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs. | Mos. | Sex | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SPEER. | MARY.E. | 49 | - | F | M | PITTSBURGH.PA.7.26.1876. | | 1306 BEECHWOOD BLVD.PITTSBURGH. |
| 2 | THOMPSON. | RUFA. | 64 | | F | M | COLUMBIA. TENN. 1861. AUG22nd | | HOTEL PLAZA. N. YORK CITY. |
| 3 | VOIGT. | WILLIAM.L. | 64 | - | M | M | | FATHER'S NATURALIZATION. HUDSON COUNTY. N.J. Pp 467050 | |
| 4 | VOIGT. | JESSIE. | 63 | - | F | M | NEW YORK.JULY 31st. 1862. | | 332 WEST 88th ST. NEW YORK. |
| 5 | WOTHERSPOON. | JAMES. | 61 | - | M | M | DANBURY CONN [illegible]. 2. 17.64. | | -DO- |
| 6 | WOTHERSPOON. | RUTH | 29 | - | F | M | SCOTSVILLE KY. [illegible] 8.28.96. | | 6710 ANDERSON ST.PHILADELPHIA.PA. |
| 7 | WOTHERSPOON. | ARCHIE. | 4 | - | 1 | S | PHILADELPHIA. PENNA. 1.8.20. | | -DO- |
| 8 | WILSH. | MARTIN.R. | 36 | - | M | M | CLINTON. INDIANA. JAN. 19th. 1889. | | -DO- |
| 9 | WILLIAMS. | MARY.W.S. | 66 | - | F | W | BROOKLYN. NEW YORK. JUNE 17th.1859. | | 250 W. 78th ST. NEW YORK CITY. |
| 10 | WILLIAMS. | SUSIE.M. | 30 | - | F | S | ROCHESTER. N.Y. NOV. 12th.-1894. | | 43,MERRIMAN ST.ROCHESTER. N.Y. |
| 11 | WARREN. | CHARLES.E. | 73 | - | M | W | PHILADELPHIA.PENNA. FEB.16th. 1852. | | -DO- |
| 12 | WARREN. | HELEN.L. | 26 | - | F | S | DARIEN.CONN. 1898. SEPT. 18th | | 825 ST.MARKS AVE. BROOKLYN. NEW YORK CITY. |
| 13 | BLAIR | FRANCIS PRESTON | 34 | - | M | S | SEP. 3RD 1891 HUNTSVILLE ALABAMA | | -DO- |
| 14 | HOUGH | EDGAR | 53 | - | | | 1870 NEW YORK AUG. 11TH. | | CHESTNUT HILL, PHILADELPHIA PA. |
| 15 | ISAACS | MORTIMER E. | 37 | - | M | M | FEB. 21ST 1888 NEW YORK. | | MOUNTAIN LAKES.N.J. |
| 16 | KEENE | WALTER SCOTT | 44 | - | M | | OCT. 22ND 1881 BOSTON MASS. | | New York. BROADWAY 5TH AVE.CORNER 22ND ST. |
| 17 | FELS | ABRAHAM | 83 | - | M | S | | | 186 SOUTH ST. BOSTON.MASS. |
| 18 | [illegible] | [illegible] | 48 | - | M | [illegible] | NOV. 18th 1877 [illegible] MASS | BY PARENTAGE Pp 2938 | 4305 SPRUCE ST. PHILADELPHIA PA. |
| 19 | [illegible] | [illegible] | 46 | - | [illegible] | [illegible] | April 7th 1879 [illegible] | | P O Box 151 [illegible] ILL |
| 20 | Van [illegible] | [illegible] | 49 | - | [illegible] | [illegible] | [illegible] 17th [illegible] | | do do do |
| 21 | [illegible] | [illegible] | 0 | - | [illegible] | [illegible] | JUNE 17th 1893 [illegible] MONTANA | | 39 W 39 St N Y C |
| 22 | [illegible] | [illegible] | 5 | - | [illegible] | [illegible] | | | CROCKER NATL BANK [illegible] |
| 23 | [illegible] | [illegible] | 29 | - | M | S | NOV. 9th 1896 [illegible] ASS | SUPERIOR COURT N Y C 455740 | 1 W 5th Ave N Y C |
| 24 | [illegible] | [illegible] | 40 | - | [illegible] | [illegible] | | | 160 State St Boston. |
| 25 | [illegible] | [illegible] | 40 | - | M | [illegible] | [illegible] 3rd Lieut. [illegible] YORK CITY | BY MARRIAGE Pp 41327 | 130 E 38 St N Y C |
| 26 | [illegible] | [illegible] | 35 | - | [illegible] | [illegible] | | | Mass Lelio N Y |
| 27 | [illegible] | [illegible] | 6 | - | M | [illegible] | [illegible] | June 13th 19[illegible] Supreme Court NYC | 571 Godwin Ave, Wilkinsburg P A |
| 28 | [illegible] | [illegible] | 24 | - | [illegible] | [illegible] | [illegible] 20th 1900 [illegible] | | a/c Swift & Co Union Stock Yards Chicago Ill. |
| 29 | [illegible] | [illegible] | 2 | - | [illegible] | [illegible] | [illegible] 17th 1921 [illegible] IA | | 29 Parkwood Ave Charleston. |
| 30 | [illegible] | [illegible] | 50 | - | M | M | [illegible] 20th 1875 [illegible] | Feb 14th 19[illegible] N Y C District [illegible] | 119199 907 Sterling Place Brooklyn. |

Lewis [illegible]

(3 3)

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

11

34 35 36

IMMIGRATION VISA

Date Place Number

5

Form 640
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 19..., Arriving at Port of NEW YORK 13th NOVEMBER 1930

57

| No. on List | Family Name | Given Name | Age Yrs. | Age Mos. | Sex | Married or Single | If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State). | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers. | Address in United States |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | [illegible] | 60 | | M | W | [illegible] | | [illegible] |
| 2 | [illegible] | Herman. | 41 | | M | S | | Fathers Papers PP No 120294 | |
| 3 | [illegible] | [illegible] | 27 | | | | | | |
| 4 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | |
| 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] ch, 07 | | |
| 6 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | 07 Aug 12th Chicago Ill | | |
| 7 | [illegible] | Gertrude | [illegible] | | | | 08 Swansea Mass Dec 4th | | |
| 8 | [illegible] | [illegible] | 21 | | | | Des Moines Iowa Apl 23rd 1904 | | |
| 9 | [illegible] | [illegible] | 17 | | | | do do do Oct 9th 1908 | | |
| 10 | [illegible] | Charles | [illegible] | | | | [illegible] | | |
| 11 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] Ill [illegible] th [illegible] 07 | | |
| 12 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | PP No 58937 | |
| 13 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | | |
| 14 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | |
| 15 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | | 224 W 57th St New York City |
| 16 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | PP No 61193 | |
| 17 | BARSE | William | 55 | | M | M | November 8th Chicago Ill Nov 22nd 1870 | | 200 5th Ave New York City |
| 18 | STRONG | Charles | 50 | | M | S | Cleveland Ohio Aug 16th 1875 | | 630 Euclid Ave Cleveland Ohio |
| 19 | SIMMONS | Emily | 68 | | F | W | New York 1857 Oct 28th | | 215 HampsteadAve Sackville Center L.I. |
| 20 | JONES | Russell C | 40 | | M | S | Van Wert Ohio March 21st 1885 | | |
| 21 | DESMONDE | Harry | 36 | | M | M | | June 1913 PP NO 12251 Supreme Court Westchester Co | 224 West 57th St New York City |
| 122 | THOMPSON | Ethel | 26 | | F | S | Alma Nebraska Apl 24th 1898 | | 1 Post St Yonkers N.Y. |
| 23 | SCOVEL | Roosevelt | 45 | | M | M | | | Alma Nebraska |
| 24 | SCOVEL | Vivian | 45 | | F | M | | By Parentage PP No 352701 | Garden City Hotel Long Island. |
| 25 | WOOSTER | Ruth | 46 | | F | S | Springfield Mass Jan 22nd 1879 | by marriage | do do |
| 26 | SOMERS | William | 50 | | M | S | Flushing N.Y. Feb 1st 1875 | | Seymour Conn |
| 27 | WELDEN | Ernesta | 34 | | F | M | | | 126 W 86th St New York City |
| 28 | OWINGS | Betty | 27 | | F | S | Howard Co Md Dec 27th 1898 | By Marriage PP No 117677 | 4011 Spring Gardens Phila Pa. |
| 29 | COLE | Edward | 65 | | M | M | Brooklyn N.Y. Jan 4th 1860 | | 118 Mosher St Baltimore Md |
| 30 | COLE | Mary L | 59 | | F | M | Clarkesville Tenn July 21st 1866 | | Parkhill Yonkers N.Y. |
| | | | | | | | | | do do |

3 PM

29

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

11

IMMIGRATION V[illegible]

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—938

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERENGARIA sailing from SOUTHAMPTON, Nov 7th 1925, 19..., Arriving at port of NEW YORK November 13th 1925, 19...

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE. Yrs. | Mos. | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | LOEW | Arthur | 26 | | M | M | New York City Oct 5th 1897 | | 1540 Broadway New York City |
| 2 | LOEW | Mildred | 23 | | F | M | Chicago, Ill March 25th 1900 | | do do |
| 3 | LOEW | Jane | 3 | | F | S | New York City Oct 26th 1922 | | do do |
| 4 | ROGERS | Edward H | 58 | | M | M | Milwaukee Wisc Nov 30th 1866 | | 117 W 79th St New York City |
| 5 | KLEIN | Amelia | 21 | | F | S | Clarkstown N.Y. July 7th 1904 | | Englewood New Jersey |
| 6 | KASS | Ruth | 24 | | F | M | New York City August 18th1901 | | 290 West End Ave New York City |
| 7 | TEBFORD | William L | 44 | | M | M | | Cook Co Circuit Court Oct 1904 Pp 5558 | 5837 Prairie Ave Chicago |
| 8 | SCHNEIDER | Caroline | 42 | | M | S | | Washington District Court Pp 10486 | 22 Mass Ave Washington D C |
| 9 | HIRSCHL | Sallie | 61 | | F | M | Phila Pa June 28th 1863 | | Carlton Terrace Hotel N Y C |
| 10 | HIRSCHL | EMMA | 40 | | F | S | Phila Pa Nov 27th 1864 | | D O |
| 11 | LEVY | PHILLIP | 47 | | M | M | N Y C 28th August 1878 | | 104 E 40th St N Y C |
| 12 | SHAW | William B | 48 | | M | M | EDENTON N C NOV. 30 1881 | | 23 Beaver St N Y C |
| 13 | WEISS | Carl | 56 | | M | M | | 1854 Sept Chicago Circuit Court | 1814 Shirain Ave Rogers Park Chicago |
| 14 | O'CONNOR | JAMES L | 54 | | M | M | Ottawa Ill 17th April 1869 | | Marshall Fields Co Chicago |
| 15 | BELKNAP | Waldron P Jr | 26 | | M | S | New York City May 14th 1899 | | 1088 Park Ave N Y |
| 16 | BARNETT | Joseph | 36 | | M | M | N Y C 25th September 1889 | | 580 7th Ave N Y C |
| 17 | SHAPIRO | Elias | 34 | | M | M | N Y Brooklyn 25th September 1891 | | 1189 E 17th St Brooklyn |
| 18 | WELSH | Julia | 38 | | F | M | San Francisco Feb 19th 1887 | | 2640 Broadway S Francisco Cal. |
| 19 | WELSH | Marie | 12 | | F | S | do do Feb 23rd 1913 | | do do |
| 20 | CHASE | Rodney | 28 | | M | M | Conn. Jan 10th 1897 | | 15 Central Park South N Y |
| 21 | CHASE | Florence | 24 | | F | M | Calif Jan 11th 1901 | | do do |
| 22 | Gibson | Harvey D | 46 | | M | S | New Hampshire March 12 th 1882 | | 100 Broadway N Y C |
| 23 | THOMAS | Harry B | 47 | | M | M | Dayton Ohio May 3rd 1878 | | 75 Maiden Lane N Y C |
| 24 | PRENDEVILLE | Thomas | 51 | | M | D | Chicago Ill April 21 st 1875 | | 75 Maiden Lane N Y C |
| 25 | BALDWIN | Robert | 2 | | M | S | | | 1111 Riverside Ave Jacks Stiller. |
| 26 | LINES 26 - 30 BLANK | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

PURSER.....

By parentage ( Born March 4th 1922 at Consulate of America in Florence )

( Travelling with Mother Sweet 16 yrs old )

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—914

12

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—808

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 12

59

S. S. "BERENGARIA". sailing from CHERBOURG. 7th NOVEMBER 19 25. Arriving at port of NEW YORK. 13th NOVEMBER, 19 25.

W. & S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs | Mos | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ANGELLOTTI | EMMA. | 65 | - | F | M | WASHOE CITY. CALIFORNIA. 29th FEB. 1860. | | 1, CULLODEN PARK. SAN RAFAEL. CALIFORNIA. |
| 2 | ANGELLOTTI | MARION.F. | 37 | - | F | S | SAN RAFAEL. CALIFORNIA. NOV. 12th. 1887. | | 1. Culloden Park SAN RAFAEL. CALIFORNIA. |
| 3 | ASH | ISIDORE. | | | M | M | | | |
| 4 | ALRADE | DORINE. | 25 | 39 | F | S | NEW YORK. 1895. | | 288 ~~E/S 37 ST.~~ NEW YORK CITY. |
| 5 | BROWNLIE | ROBERT.S. | 62 | - | M | M | | ~~P P~~ 45995 | 634 W 135 St N Y |
| 6 | BROWNLIE | ALINA.H. | 53 | - | F | M | BRENHAM. TEXAS. MAY. 16th 1872 | By parentage PP No 24546 | C OLORADO SPRINGS. Colorado |
| 7 | CULLINAN. | MARGARET. | 27 | - | F | S | WASHINGTON. PENNA. SEPT. 23rd. 1898. | | -DO- |
| 8 | BERBE. | MARY.A., | 53 | - | F | M | WILLSBURGH. PENNA. NOV. 21st. 1869. | | "SHADYSIDE". HOUSTON. TEXAS. |
| 9 | BELIN. | HENRY. | 24 | - | M | M | SCRANTON. PA. FEB. 9th. 1901. | | HOTEL KIMBALL. SPRINGFIELD. MASS. |
| 10 | BELIN. | KATHARINE.H. | 22 | - | F | M | NEW YORK. OCT. 26th, 1902. | | 701 JEFFERSON AVE. SCRANTON. PA. |
| 11 | CRAKOW | ETTA. | 49 | - | F | M | NEW YORK CITY. OCT. 21st. 1876. | | -DO- |
| 12 | COE. | SADA. | 76 | - | F | W | BANGOR. MAINE. 17th JULY. 1849. | | HOTEL MAJESTIC. NEW YORK CITY. |
| 13 | CHILDS. | EDWARD.R. | 22 | - | M | M | Butler Mo Sept 19th 1903 | | Messrs. THOS. UPHAM CO. 136, COURT ST. BANGOR. MAINE. |
| 14 | CHILDS. | SARAH.R. | 22 | - | F | M | Brookline Mass Jun 8 1903 | | 17 JOY STREET. BOSTON. MASS. |
| 15 | COHN. | MAX. | 45 | - | M | S | Chicago Apl 17th 1881 | | -DO- |
| 16 | DAVIS. | Alice T | 58 | - | F | W | Richmond N.H. 29.12.65. | | C/- KALLMAN & COHN. 213 W35th NEW YORK CITY. |
| 17 | DORRANCE. | MARGERY. | 34 | - | F | S | WATCH HILL. RHODE ISLAND. AUG. 16th. 1901 | | 1222 E 1st St Duluth Minn |
| 18 | DANA. | FLORENCE. | 42 | - | F | W | WASHINGTON D C APRIL 6th 1882 | | 9 Cortland Place HOUSTON. TEXAS. |
| 19 | DU PONT | IRENEE | | | M | M | | | P.O. Drawer "JAY". 3 ROYAL PALM WAY. PALM BEACH. FLA. |
| 20 | FRIEDMAN | JOSEPH. | 48 | - | M | M | | PP No 117569 U.S. DISTRICT CRT. NEW YORK. 1910. | DUPONT DE NEMOURS. WILMINGTON. DELAWARE. |
| 21 | GARNSEY. | CECIL. | 50 | - | F | W | DETROIT. MICH. 6th FEB. 1874. | | 41 East 42nd 71 EAST 47th ST. NEW YORK. |
| 22 | GALLATIN. | MARGARET. | 41 | - | F | M | NEW YORK. APRIL 3rd. 1884. | | C/o. W.H. NEWSON. SAN FRANCISCO. CALIFORNIA. |
| 23 | GETZLER. | SAMUEL. | 41 | - | M | M | 1884. 25th Apl New York City | | 7 EAST 67 STREET. |
| 24 | GETZLER | BETTY. | 24 | - | F | M | 1901 25th April New York | | 501 W.176 ST. New York City |
| 25 | GINSBURG | BERTHA. | 40 | - | F | M | NEW YORK. 1885. | & | -DO- |
| 26 | HERMAN | SYDNEY.H. | 47 | - | M | M | NEW YORK. JULY 6th. 1878. | | |
| 27 | HERMAN. | TERESA.D. | 39 | - | F | M | NEW YORK. DEC. 28th. 1886. | | 54. EAST 80th ST. NEW YORK CITY. |
| 28 | HOUSE. | HENRY. | 47 | - | M | M | SPRINGFIELD. ILL. NOV. 1st. '77. | | -DO- |
| 29 | HOSKING. | PHILIP.A. | 42 | - | M | S | NEW YORK CITY. 1883. 10th NOVEMBER | | MARINE BANK. SPRINGFIELD. ILL. |
| 30 | HARRINGTON. | CLARA.N. | 49 | - | F | S | ROCHESTER. MINNESOTA. DEC. 17th, 1876. | | 498. 7th AVE. NEW YORK CITY. |
| | | | | | | | | | 1823 PARK AVE. MINNEAPOLIS. MINN. |

LINE 3 ISIDORE ASH duplicated on sheet 17 line 6
LINE 19 DU PONT IRENEE did not embark.
LINE 21 GARNSEY CECIL " " "
LINE 25 GINSBURG BERTHA " " "

PURSER

3 PM

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

11

34 35 36

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14 608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

60

S. S. "BERENGARIA". sailing from CHERBOURG. 7th NOVEMBER, 19 25, Arriving at port of N.Y. YORK. 13th NOVEMBER 1925 19 25.

W. & S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name. | Given Name. | AGE: Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | JERGINS. | MARGARET. | 36 | - | F | D | WATERLOO.IOWA. 18th OCT.1889. | | FIRST NAT.BANK. LOS ANGELES. CALIFORNIA. |
| 2 | KIECKHEFER | JOHN. | 38 | - | M | M | MILWAUKEE.WISC. 12.3.1886. | | 481 Layfayette Place Milwaukee |
| 3 | KIECKHEFER. | DOROTHY. | 31 | - | F | M | MILWAUKEE. WIS. 10.9.1894. | | do do |
| 4 | KOUNTZE. | DE LANCEY. | 47 | - | M | M | N. YORK CITY. 23rd JULY. 1878. | | 760 PARK AVE.NEW YORK CITY. |
| 5 | KOUNTZE. | MARTHA. | 47 | - | F | M | NEW YORK CITY. 3rd AUG. 1878. | | -DO- |
| 6 | KAPLAN | GITTA. | 27 | - | F | M | | BY MARRIAGE. PP No 108052 | 558 WEST 154th ST.NEW YORK CITY. |
| 7 | KELSO. | A. DONALD. | 27 | - | M | M | MIDDLETOWN.NEW YORK.JUNE 9th.1898. | | HOLMESBURG. PHILADELPHIA. PA. |
| 8 | KELSO. | FLORENCE. | 24 | - | F | M | NEW MILFORD.CONN.AUG. 14th. 1901. | | -DO- |
| 9 | KEYSER. | JEAN. | 39 | - | F | M | NEW YORK CITY. JULY 20th.1886. | | HOME. 1114 ST. PAUL ST. BALTIMORE. MD. |
| 10 | LYTTON. | MARIAN. | 44 | - | F | M | CHICAGO.ILL. MARCH. 14th. 1883. | | C/o. THE HUT STORE. LTD. CHICAGO.ILL. |
| 11 | LASHER | ARTHUR. | 35 | - | M | S | BROOKLYN. 1890. | | C/o. Jas.A.MORRIS CO. 498-7th AVE. NEW YORK CITY. |
| 12 | KESSLER | LYDIA. | 25 | - | F | M | NEW YORK. 1900. January 16th 1899 | | C/o. NAT.KESSLER. 498-7th AVE. NEW YORK CITY. |
| 13 | LANG. | EMMA.M. | 66 | - | F | S | CHICAGO. July 27th 1856 | | 18 W.CHICAGO AVE. CHICAGO.ILL. |
| 14 | LEVI. | JULIAN.S. | 50 | - | M | M | NEW YORK. DEC. 8th. 1874. | | 105 W.40.NEW YORK CITY. |
| 15 | MARTIN. | M[illegible]A. | 18 | - | F | S | SAN FRANCISCO.CALIF. MAY 10th. 1907. | | 2711 SCOTT ST.SAN FRANCISCO. |
| 16 | MAC.DONELL | FREDERICK. | 31 | - | M | M | ROCHESTER. NEW YORK.MAY 27th.1894. | | 44 BROAD ST. NEW YORK. |
| 17 | MAC.DONELL | ALBERTA. | 27 | - | F | M | DENISON. TEXAS. OCT 2nd. 1898. | | -DO- |
| 18 | MAC.DONELL | Frederick. | 2 | - | M | S | NEW YORK. DEC. 1st. 1922. | | -DO- |
| 19 | MYERS. | [illegible] | 37 | - | M | M | ALBANY.NEW YORK. 1889. MARCH 8th | | 137 ST.LAKE AVE. ALBANY.NEW YORK. |
| 20 | MYERS. | FLORENCE. | 31 | - | F | M | ALBANY.NEW YORK. 1894. DECEMBER 19th | | -DO- |
| 21 | MILLS. | GEORGE. | 58 | - | M | M | | FATHER'S PAPERS. PP No 121682 | OHIO BLDG. TOLEDO. OHIO. |
| 22 | MILLS. | THELA. | 40 | - | F | M | IOWA. BRITT. 1885. DEC.2nd. | | -DO- |
| 23 | MC.GIVNEY. | MARY.E. | 30 | - | F | S | NEW YORK. MAY 26th. 1895. | | 360, FAIRFIELD ST.BROOKLYN.N.Y. |
| 24 | MORGAN. | PAUL. | 26 | - | M | M | YORK [illegible].7th MAY.1869. | | 21 CEDAR ST. YORK [illegible]. |
| 25 | MORGAN. | L[illegible]S. | 27 | - | F | M | MAYNARD.MASS. 23rd JUNE. 1898. | | -DO- |
| 26 | MC.GOWAN. | FLORENCE. | 30 | - | F | S | NEW YORK. 1895. | | C/o.J.A.MORRIS CO. 498-7th AVE. NEW YORK CITY. |
| 27 | ROTHERAL | GEORGE.E. | 63 | - | M | M | PITTSBURG.PA. 13.9.62. | | 724 6TH. NORTH ST. PITTSBURG. PA. |
| 28 | MOTHERAL. | ELIZABETH | 42 | - | F | M | PITTSBURG.PA. 26.4.83. | | -DO- |
| 29 | MAY | TOM. | 42 | - | M | M | COLORADO. Leadville June 3rd 1883 | | LOS ANGELES. CALIF. 712 Canon Drive |
| 30 | MAY | ANITA. | 34 | - | F | M | KENTUCKY. Paducah March 15th 1891 | | -DO- |

Line 11 Lasher Arthur did not embark.
Line 18 Macdonnell Frederick " "
Line 26 Mc Gowan Florence " "

PURSER .....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

11

34 35 36

IMMIGRATION VISA

Date Passport Issued Number

Form 636
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 61 14

S. S. "BERENGARIA". sailing from SOUTHAMPTON, 7th NOVEMBER, 1925. Arriving at port of NEW YORK. 13th NOVEMBER, 1925.

| No. on List. | NAME IN FULL — Family Name | Given Name | AGE Yrs | Mos. | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | MC.HIE | SIDMON. | 62 | - | M | M | DETROIT.MICH. JAN. 24th. 1863. | | 44 BEAVER ST.NEW YORK. |
| 2 | MC.HIE. | ISABEL. | 50 | - | F | M | ST. LOUIS. MO. APRIL 20th. 1875. | | -DO- |
| 3 | MAC LAREN | MYRON.T. | 39 | - | M | M | MILWAUKEE. WIS.12.8.1886. | | MILWAUKEE. 13. 680 Kinwood Bldg |
| 4 | MAC.LAREN. | GERTRUDE. | 36 | - | F | M | MILWAUKEE.WIS. 3.9.1889. | | -DO- |
| 5 | MACKEY | ROBERT. | 54 | - | M | M | Dover Delaware 29.9.71 | | 19 Walnut Street Philadelphia |
| 6 | MACKEY. | JULIET.E. | 47 | - | F | M | Chicago Ill 22.5.78 | | do do |
| 7 | O'TOOLE | HENRY.JAM . | 44 | - | M | S | NEW YORK CITY | By parentage Pp 105753 | HOLLIS & HUTKOB AVE. BELLAIRE. N YORK. |
| 8 | OAKLEY | JACK | 38 | - | M | M | BROOKLYN. 1887. | | C/o.WIENLAND WILKES & HOWARTH. 478-7th AVE. NEW YORK CITY. |
| 9 | OAKLEY | HELEN. | 36 | - | F | M | NEW YORK. 1890. | | -DO- |
| 10 | O'BRIEN. | JOSEPHINE. | 61 | - | F | S | MARYSVILLE. CALIFORNIA. MARCH 29th.1864 | | MARYSVILLE. California. |
| 11 | O'BRIEN. | HELEN.M. | 56 | - | F | S | MARYSVILLE.CALIF. JULY 8th. '69. | | -DO- |
| 12 | O'BRIEN. | AGNES.M. | 49 | - | F | S | MARYSVILLE.CALIF. JUNE. 16th. 1876. | | -DO- |
| 13 | PALMER | DEAN. | 37 | - | M | S | MINNEAPOLIS.MINN. NOV.30th. 1887. | | 103 PARK AVE. SARANAC LAKE. N.Y. |
| 14 | PARPER | ELFIE.M. | 48 | - | F | M | NEW YORK CITY. 1897. July 23rd | | 240 W 85 . NEW YORK CITY. |
| 15 | PORTFOLIO. | ALMERINDO. | 47 | - | M | M | | SUPREME.NEW YORK.APPT.24th.1918. | 801-5th AVE. |
| 16 | PALMER. | CHARLES.M. | 69 | - | M | M | LA CROSSE.WISCONSIN.OCT.3rd. '56. | | 350 MADISON AVE. NEW YORK. |
| 17 | PALMER | MARY. | 66 | - | F | M | LA CROSSE. WISCONSIN. JULY 17th. '59. | | -DO- |
| 18 | RICH | ELLEN.M. | 45 | - | F | S | MATTAWAMK AG.MAINE.MAY 15th.1880. | | 136 COURT ST.BANGOR. MAINE. |
| 19 | ROSSBACH | MAX. | 42 | | M | M | | By Parentage Passport No 112651 | 10. GOLD ST.NEW YORK CITY. |
| 20 | ROSSBACH. | MABEL. | 31 | | F | M | NEW YORK CITY. March 13th 1894 | | -DO- |
| 21 | ROBINSON. | FLORENCE.V. | 50 | - | F | S | TAUNTON. MASS. 1874. | | 1225 MADISON AVE. NEW YORK CITY. C/o.PATULLA. |
| 22 | ROTHSTEIN | TILLIE | 35 | - | F | S | NEW YORK CITY. 1890. 1st Mayy | | 550 SEVENTH AV . NEW YORK CITY. |
| 23 | SCHOEN | LIEUT.MARTIN. | 26 | - | M | S | ST.LOUIS. MO. 7.9.99. | | 144 W.27th ST.NEW YORK. |
| 24 | SHEA | JOHN.F. | 70 | - | M | M | DAYTON. OHIO. MARCH 29th. | | 583 JOHNSON ST.PORTLAND. OREGON. |
| 25 | SHEA. | ANNA. | 56 | - | F | M | PORTLAND. OREGON. MARCH.17th. | | -DO- |
| 26 | SHEA | DOROTHY. | 20 | - | F | S | PORTLAND. OREGON.JAN.31st. | | -DO- |
| 27 | SPRAGUE. | MARY.M. | 71 | - | F | W | FARNHAM.MASS. DEC.7th. 1853. | | 27 CEDAR PLACE.BROOKLINE.MASS. |
| 28 | SAPIAN. | JOSEPH. | 28 | - | M | S | | Pp No 119156 SUPREME COURT.NEW YORK.1904. | 574,WEST-END AVE.NEW YORK. |
| 29 | SHAW. | ELIZABETH.B. | 49 | - | F | W | CINCINNATI.OHIO. 1875. | | 1306 PARK AVE.INDIANAPOLIS.IND. |
| 30 | SHAW. | BLANCHE.B. | 25 | - | F | S | INDIANAPOLIS.IND. 1899. | | -DO- |

23

Line no 8 Oakley Jack Transfd to sheet no 9 line 25 alien
9 do Helen do do do 9 do 26 do
15 Portfoilio Almerindo did not embark

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

11

34 35 36

IMMIGRATION VISA

Date Place Number

Form 520
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

15.

(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 15.

62

S. S. "BERENGARIA". sailing from CHERBOURG. , 7th NOVEMBER, 1925., Arriving at port of NEW YORK. 13th NOVEMBER , 1925.

W. & S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | STEPHANO. | CATHERINE. | 43 | | F | M | | 437626 PP No PHILA. DIST.CT.FEB.29th.1904. | ELKINS PARK.PHILA. PA. |
| 2 | STEPHANO. | MARY. | 19 | | F | S | PHILADELPHIA.APR.16th. 1906. | | -DO- |
| 3 | STEPHANO. | EMMELOISE. | 18 | | F | S | ELKINS PARK. PHILA. PA. 29th June 1910 | | -DO- |
| 4 | SPADEY. | HESTER... | 74 | | F | W | INDIANAPOLIS. INDIANA. MAY 29th. 1851 CITY | | 208 SO LA SALLE- CHICAGO. ILL. |
| 5 | SCHWARTZ. | BEN. | 25 | | M | S | NEW YORK. 1900. 14th April | | C/o.WEINMANN.WILKINS.& SCHWARTZ. 498 7th AVE. NEW YORK CITY. |
| 6 | TEVANDER | GENEVIERE.S. | 43 | | F | M | CHICAGO.ILL. MAY 13TH.1882. | | 850 CASTLEWOOD TER. CHICAGO.ILL. |
| 7 | TEVANDER | VIVION. | 22 | | F | S | CHICAGO.ILL. 1903. | | -DO- |
| 8 | TORRANCE. | ADELA DE ZALDO. | 38 | | F | M | SAN FRANCISCO. APRIL 15TH.1887. | | GOWANDA. NEW YORK. |
| 9 | TORRANCE. | AVELITA. | 8 | | F | S | ~~HAVANA.CUBA.~~ | by parentage | - DO - |
| 10 | VENTURA. | AIMEE.M.RE. | 36 | | F | M | NEW YORK. DEC. 23RD. 1889. | | ~~63 WEST 70. NEW YORK.~~ |
| 11 | VENTURA. | CAMILO. | 4 | | M | S | | | -DO- |
| 12 | MEADICK | SARAH. | 42 | | F | S | NEW HAVEN.CONN. AUG.10TH. 1883. | | 1312 MASSACHUSETTS AVE. WASHINGTON.D.C. |
| 13 | WEBSTER | MORTON. | 26 | | M | M | NEW YORK. 1898. June 8th | | 9 Grammercy Pk N.Y.C. |
| 14 | WEBSTER | AIDA. | 25 | | F | M | Rochester NY August 8th 1899 | | do do |
| 15 | WEILER | STUART.M. | 29 | | M | M | MARION.V.A JAN.18TH. '96. | | |
| 16 | WEILER. | JOSEPHA. | 21 | | F | M | BALTO.MD. DEC.31ST. 1904. | | 21 TALBOT RD. BALTO. MD. |
| 17 | DE VILBISS | THOMAS A | 47 | | M | M | JULY 29TH 1878 FT.WAYNE IND. | | -DO- |
| 18 | DE VILBISS | EDNA O | 42 | | F | M | SEP. 24TH 1885 CHILLICOTHE O. | | 3 15 COLLINGWOOD AVE.TOLEDO.O. |
| 19 | HIGHMAN | HENRY KINSLEY | 39 | | M | M | | PP No 449041 District Court SEP. 12/22 U.S.DIST.CT.BOSTON | -DO- |
| 20 | KELLY | ELIZABETH | 61 | | F | S | 4/11/63 PHILADELPHIA PA. | | 27 BEACON ST. BOSTON. |
| 21 | KEIN | MARION | 60 | | F | S | 28/5/64 NEW ORLEANS. | | 140 WEST 69 ST. NEW YORK CITY. |
| 22 | NEILSON | W.LACOSTE | 46 | | M | M | MAY 2ND 1879 PHILADELPHIA PENNA. | | 570 WEST 156 ST. NEW YORK C. |
| 23 | PATTEN | MARY E. | 55 | | F | S | 26/4/1868 WASHINGTON DC. | | 254 SALISBURY ST. WORCESTER MASS. |
| 24 | PATTEN | CATHERINE M. | 52 | | F | S | 4/7/1873 -DO- | | 2122 MASS VE. WASHINGTON. |
| 25 | PATTEN | HELEN | 45 | | F | S | 21/10/1878 -DO- | | -DO- |
| 26 | BARNETT. | SOLOMON. | 23 | | M | S | New York City 21st July 1902 | | -DO- HOME. 1151-45St. BROOKLYN.NEW YORK. |
| 27 | CHANDLER | DELIA. | 48 | | F | M | ELLIS. KANSAS. 1877. FEBRUARY 20th | | 22 EAST 47th ST.NEW YORK. |
| 28 | DILLMAN | HUGH. | 39 | | M | D | CHESTERVILLE. OHIO. 1885. Feb 8th | | 54 WEST 1st AVE.COLUMBUS. |
| 29 | HARRISON | GILBERT.D. | 40 | | M | M | PAWTUCKET. RHODE ISLAND.OCT.22nd.1885. | 24 | LEWISTON MAINE. 253 Pine St |
| 30 | MOTT. | ETHEL.P. | 45 | | F | M | NEW YORK CITY. JUNE.15th.1880. | | 320 WEST 86th ST.NEW YORK CITY. |

Lines no s 10 Ventura Aimee did not embark
11 do Camilio do do do

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

11

34 35 36

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance No. or

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14 -608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 16

63

S. S. "B E R E N G A R I A". sailing from CHERBOURG. , 7th NOVEMBER, 1925, Arriving at port of NEW YORK. 13th NOVEMBER , 1925.

| No. on List. | Family Name. | Given Names. | Age Yrs. | Age Mos. | Sex | Married or Single | If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state). | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers. | Address in United States. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | HYMAN | BELLE.D. | 35 | | F | M | BUFFALO. NEW YORK. JUNE.7th.1890. | | 43 [illegible] th ST. NEW YORK CITY. |
| 2 | HYMAN. | MARY.E. | 7 | | F | S | NEW YORK. 20th MAY 1918 | | -DO- |
| 3 | HYMAN | GRANT.D. | 5 | | M | S | NEW YORK. 28th FEBRUARY 1918 | | -DO- |
| 4 | RITER. | JOSEPH. | 42 | | M | S | [illegible] | | "AL [illegible] |
| 5 | SCOTT. | LEONIE.M. | 44 | | F | W | NEW YORK. [illegible] 1880 | | [illegible] YORK. |
| 6 | DOORBY | Nathaniel W | 43 | | M | M | | 114448 March 15th 1906 District Court Southern District N Y | 51 Avon Rd Bronxville N Y |
| 7 | DOORBY | Margaret P | 33 | | F | M | Brooklyn NY May 5th 1892 | | do do |
| 8 | PAGE | John [illegible] | 59 | | F | M | NewYork Jan 29th 1866 | | Westchester Biltmore County Club Rye N.York. |
| 9 | PAGE | Margaret | 23 | | F | S | Patchogue L.I. Aug 15th 1902 | | do |
| 10 | PAGE | Elizabeth | 21 | | F | S | N.York Oct 14th 1904 | | do |
| 11 | PAGE | Geraldine | 17 | | F | S | N.York March 29th 1908 | | do |
| 12 | WOLFSON | Rose | 27 | | F | S | Chicago Ill April 6th 1898 | | 542 West 112th St New York City |
| 13 | LINDEN | Charlotte | 26 | | F | S | N.York 18th June 1899 | | 52 East 77th St New York City |
| 14 | SELIGMANN | Seigfrid | 61 | | M | M | | Court Common Pleas New York Sept 1886 PP No 6579 | do do |
| 15 | SELIGMANN | Elizabeth | 57 | | F | M | Pulaski N.York 30th December 1868 | | do do |
| 16 | KAUFMANN | Linni | 62 | | F | M | Contra Costa Co Calif 26/6/62 | | 365 Market St San Francisco |
| 17 | MASON | Lillian | 30 | | F | M | Durham N.Carolina BNov 21st 1894 | | 375 Park Ave New York City |
| 18 | FULLER | Elizabeth | 28 | | F | S | do do May 3rd 1896 | | do do |
| 19 | NEWMARK | Maurice | 65 | | M | M | Los Angeles March 3rd 1859 | | 905 Beacon St Los Angeles. |
| 20 | NEWMARK | Rose | 56 | | F | M | San Francisco June 11th 1869 | | do do |
| 21 | KELLOGG | George W | 66 | | M | M | Sauk City Wisc July 5th 1858 | | 2823 Flower St Los Angeles. |
| 22 | KELLOGG | Martha J | 54 | | F | M | Louisville Ky Nov 25th 1871 | | do do |
| 23 | REALE | Salvatore | 48 | | M | M | | Supreme Court New York City July 1922 PP No 16024 by marriage | 265 Central Park West N.York. |
| 24 | REALE | Mary | 33 | | F | M | | | do do |
| 25 | BALDWIN | Margaret | 34 | | F | M | Jacksonville Fla Dec 6th 1891 | | 1111 Riverside Ave Jacksonville Fla |
| 26 | CANNON | Daisy E | 44 | | F | W | Sth Carolina Oct 29th 1880 | | do do |
| 27 | WEIL | Sylvam | 33 | | M | S | Savannah Ga Aug 5th 1892 | 25 | 23 E 74th St New York City |
| 28 | LLOYD | Francis | 17 | | M | S | York Harbour Maine June 19thn1908 | | Edgemont Pa. |
| 29 | WELLS | Marie E | 29 | | F | S | Derby Conn June 6th 1896 | | 150 W 55th St New York City |
| 30 | ZUKOR | Lottie | 50 | | F | M | | By Parentage PP No [illegible] 504544 | Hotel Ambassador New York City |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

11

34 35 36

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issue Number

(Form 650)
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 64

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 2nd November, 1925, Arriving at Port of New York 13th NOVEMBER 1925, 19

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SEGAL. | David | 29 | | M | | New York City, 10/9/1887. | | |
| 2 | SEGAL. | Eva. | 26 | | F | M | New York City, 12/11/1893. | | |
| 3 | [illegible] | [illegible] | 32 | | M | | [illegible] | | |
| 4 | ELLIOT. | [illegible] | 34 | | F | S | [illegible] April 22nd 1889 | | |
| 5 | [illegible] | [illegible] | 44 | | [illegible] | | [illegible] April 13th 1880 | | |
| 6 | [illegible] | | | | | | | | |
| 7 | [illegible] | Herold | 26 | | M | | | | |
| 8 | [illegible] | Robert | 32 | | M | | | | |
| 9 | [illegible] | [illegible] | 33 | | M | | [illegible] | | |
| 10 | Van [illegible] | [illegible] | 30 | | M | | [illegible] | | |
| 11 | [illegible] | [illegible] | 45 | | M | | [illegible] 5th March | | |
| 12 | [illegible] | [illegible] | 49 | | M | M | | New York PP No 388277 | |
| 13 | [illegible] | Albert C. | 75 | | M | M | [illegible] | | |
| 14 | [illegible] | Mary. | 66 | | F | M | [illegible] | | |
| 15 | PATTERSON. | Reg. H. | 37 | | M | M | [illegible] | | |
| 16 | PATTERSON. | Alva. G. | 29 | | F | M | Greenville, 13th Oct. 1896. | | |
| 17 | JONES. | [illegible] | 42 | | M | [illegible] | [illegible] March 13th | | |
| 18 | GANO. | Laura M. | 56 | | M | M | [illegible] | | |
| 19 | GANO. | Ross H. | 46 | | M | M | [illegible] November 3rd | | |
| 20 | [illegible] | [illegible] | 33 | | M | [illegible] | [illegible] May 30th | | |
| 21 | REALE. | Michael. | 37 | | M | [illegible] | 1896 March 24th | | |
| 22 | HUFFER. | Lowell. | 29 | | M | M | New York City, 27th November, 1896 | New York May 1924 P 111430 | |
| 23 | HUFFER. | Donald S. | 27 | | F | M | [illegible] | | |
| 24 | O'CONNELL. | [illegible] | 31 | | M | [illegible] | | Passport No 16198 | |
| 25 | [illegible] | [illegible] | 31 | | F | M | [illegible] | | |
| 26 | [illegible] | [illegible] | 45 | | [illegible] | | | by marriage PP No 482532 | |
| 27 | GROSS. | [illegible] | 27 | | M | [illegible] | [illegible] | 381414 Pp 20 | |
| 28 | [illegible] | [illegible] | 48 | | M | M | [illegible] | | |
| 29 | CLYNE. | [illegible] | 30 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | |
| 30 | [illegible] | [illegible] | 48 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | PP No 88429 | |

Line no6 Herold Marie transfd to sheet no23 line 17
7 Resmonde Harry did not embark
9 Law Bernard do do do

S Reynon
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

34 35 36

IMMIGRATION VISA

Date Place of Issuance Number

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 65 18

18 11

S. S. ..... sailing from ....., 19..., Arriving at Port of NEW YORK 13th NOVEMBER 1919

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | IMMIGRATION VISA | |
| | | | | | | | | | | | Date | Place of Issuance Number |
| 1 | COHN. | Henry. | 40 | | M | | | Fathers apers P No 68815 | 1 [illegible] New York city. | | | |
| 2 | COHN. | Emma | 35 | | M | | [illegible] Germany 1880 | | [illegible]. | | | |
| 3 | [illegible]D. | [illegible] | 32 | | M | | [illegible] N.Y. 1887 | | [illegible]. | | | |
| 4 | [illegible]D. | [illegible] | 27 | | M | | [illegible] Mass. [illegible] 1892. | | [illegible]. | | | |
| 5 | [illegible] | [illegible] | 28 | | M | | [illegible] 1897 July 10th | | [illegible]. | | | |
| 6 | [illegible] | [illegible] | 31 | | M | | | | [illegible] N.Y. | | | |
| 7 | [illegible]LE | [illegible] | 35 | | M | | [illegible] 1891. | by marriage PP No 11617 | [illegible]. | | | |
| 8 | [illegible] | [illegible] | 35 | | M | | 23rd [illegible] 1892. 23rd | | [illegible] | | | |
| 9 | ARMOUR | Allison | 29 | | M | S | Manchester Vermont 27th August 1890 | | Princeton N J | | | |
| 10 | BELGE | Otto | 39 | | M | M | | Boston Mass. 1921 July 513632 P No PP No 380590 | 100 Derwent St. Newton Mass. | | | |
| 11 | BRACH | Julius | 41 | | M | M | | [illegible] Essex County N.J. 23/8/07. | 1400 Summerdale Ave. Chicago | | | |
| 12 | [illegible] | Newton | 29 | | M | M | Chicago Ills. Sept 7th 1896 | | [illegible] | | | |
| 13 | [illegible] | William | 0 | | M | S | [illegible]. N Y Aug 24th 1919. | PP No 13824 Supreme Court of [illegible] 24/8/1910 | 950 Eastern Parkway. Brooklyn. | | | |
| 14 | [illegible] IS | Nathan | 7 | | M | S | | | 277 Ruby St, Flatbush Brooklyn. | | | |
| 15 | [illegible] IS | Minnie | 38 | | F | M | Chicago Ill. Aug 24th 1880 | | Alton Farm. Florham Park N J. | | | |
| 16 | [illegible] | Robert Prosser | 31 | | M | M | Somerset. Ind. 2nd December 1888 | | [illegible] 154 St N Y C | | | |
| 17 | [illegible] | Jacob | 71 | | M | M | New York City N Y 27th Oct. 1894 | | do do | | | |
| 18 | [illegible] | [illegible] | 24 | | F | S | New York City N Y 14th May 1900 | By Marriage 1904 March 2nd | 276 W 11th St New Yor City | | | |
| 19 | [illegible]UBAM | Imelie | 31 | | F | M | | | 500. 7th Ave N Y C 223 W 38th St. | | | |
| 20 | [illegible]LVERMAN | [illegible] | 37 | | F | M | Not New York City [illegible] 1887 | | 1779 Broad Av [illegible] | | | |
| 21 | [illegible] | William | 24 | | M | S | Selma Ala 4th Aug 1891 | PP No 479734 U S Supreme Court N Y C July 1924 Passport 121650 District Court of U. S. Y. 1922 | 27 W 57 St N Y C | | | |
| 22 | [illegible] | Samuel | 32 | | M | M | | | 22 W 48 St N Y C | | | |
| 23 | [illegible] | [illegible] | 30 | | M | M | | | do do | | | |
| 24 | [illegible] | [illegible] | 28 | | M | M | New York City 1897 10th Oct | | 420 West End Ave New York City | | | |
| 25 | STEINFELD | Waldo | 43 | | M | M | March 22nd 1882 Detroit Mich | Supreme Court Bronx N.Y. June 3rd 1919 PP No 44001 | 1862 Jerome Ave New York City | | | |
| 26 | MARTINEZ | Jadeo V | 56 | | M | M | | | 1217 Michigan Ave Detroit Ill | | | |
| 27 | ALTON | Carol | 33 | | M | M | Chicago Ill Aug 8th 1892 | 27 | do do | | | |
| 28 | ALTON | Abigail | 31 | | F | M | Brooklyn N.Y. Oct 17th 1893 | | 19 W 54th St New York City | | | |
| 29 | PEYSER | Theodore | 53 | | M | S | Charleston NY Feb 18th 1873 | | 39 William St Worcester Mass | | | |
| 30 | RICCINO | Hermann P | 42 | | M | S | Millbury Mass Oct 4th 1883 | | | | | |

**IMPORTANT NOTICE.**— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

66

I, J.D. DOHERTY, Surgeon of the BELENGARIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon duly employed, or otherwise) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., C. M. EDINBURGH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.D. Doherty
SURGEON.

Sworn to before me this 12 th. day of NOVEMBER, 19 25

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—880

(11)

11

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | 1 | |
| 1 April 25. | Brussels | 177/ 787. | 2 | |
| 9 Oct.19[illegible] | [illegible] | [illegible] | 3 | .5. |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 4 | .5. + |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | .5. |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 6 | |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 7 | 1925. |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 8 | .5. |
| Nov 1925. | Zurich. | 1821 | 9 | 1925. |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 10 | .5. |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | 11 | 1925. |
| [illegible] | [illegible] | 73 | 12 | 1925. |
| 5 Nov.25 | Trieste, Italy. | 426 | 13 | .5. + |
| 21 Jan.25 | Berlin. | 783 | 14 | .5. + |
| 0 Oct.25 | Paris. NB | 831 | 15 | .5. |
| 24 Oct.25 | Lyon, France. | 16 | 16 | .1925. |
| 30th.May 25 | Berlin. | 5706 | 17 | .25. |
| | | | | .25. + |
| | | | | .5. |
| | | | | 1925. |
| | | | | + |
| | | | | .25. |
| | | | | .t. 25 |
| | | | | 25 |

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19

| 1 No. on List. | 2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | 3 NAME IN FULL Family name. | Given name. | 4 Age. Yrs. | Mos. | 5 Sex. | 6 Married or single. | 7 Calling or occupation. | 8 Able to— Read | Write | 9 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | 11 *Last permanent residence. Country. | City or town. | 12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | 34 IMMIGRATION VISA Date | Place of Issuance | Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | [illegible] | | | | | | | | | | | | | Cousin:- | | | | | |
| 2 | | [illegible] | | | | | | | | | | | | | Son:- | | | | | |
| 3 | | [illegible] | | | | | | | | | | | | | Daughter:- | | | 4 April 25. | Brussels | 1711 |
| 4 | | [illegible] | | | | | | | | | | | | | [illegible] | France | Paris | 12 (ot.)25 | Paris | |
| 5 | | [illegible] | | | | | | | | | | | | | Father-in-law. | France | Paris | | | |
| 6 | | [illegible] | | | | | | | | | | | | | Father:- | France | Paris | | | |
| 7 | | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | [illegible] | Margrit | | | | | | | | | | | | Husband:- | | | 1 Nov 1925. | Zurich. | 1501 |
| 10 | U.S. | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | U.S. | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | CALZA | GEORGE | 25 | | M | S | Wrestler. | Yes English & Italian. | Yes Italian | Italian | Italy | Trieste. | | Father:- Joseph Calza, Via Monfort No.3.Trieste. | Italy. | Trieste. | 5 Nov.25 | Trieste, Italy. | 426 |
| 14 | | RUSCH | ERIRH | 27 | | M | M | Secretary. | Yes German & English. | Yes German | German | Germany | Berlin | | Wife:- Mrs. E. Rusch,C/O Krisihik,Friedelstrasse 11, Berlin. | Germany | Berlin. | 21 Jan.25 | Berlin. | 783 |
| 15 | | GOMEZ | SAMUEL. | 23 | | M | S | Chauffeur. | Yes English. | Yes Colombian | Colombian | France. | Paris. | | - - - - - -N O N E - - - - - | France. | Paris. | 30 Oct.25 | Paris. | 821 |
| 16 | | JACKSON DE CONTRL. | JEANE. | 26 | | F | S | Pilot. (Aviator) | Yes French | Yes French. | French | France | Paris. | | Sister:- Madame Durst, Epinac-les-Mines, Saone et Loire. France. | France. | Paris. | 24 Oct.25 | Lyon, France. | 16 |
| 17 | | RACHLIS | JAKOB | 29 | | M | S | Journalist. | Yes Russian & German | Yes Russian | Russian | Germany | Berlin. | | Friend:- Dr. Czerkever, Luitpoldstrasse 40,Berlin. | Germany. | Berlin. | 20th.May 25 | Berlin. | 5706 |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

on November 19th 1916. Passport issued at Berne Switzerland. No 5237. Signed Alan.F.Winslow.

on December 20th 1917. Passport issued at Berne Switzerland. No 5238. Signed Alan.F.Winslow.

ELIMINATIONS:- Alien Sheet No 11 Line No 6..... Wunderli Henrich..... Did Not Embark.
" " No 11 " No 7..... Sima Jacob..... " " "
" " No 11 Lines Nos 18 to 30 Are Blank.

Purser.

Total passengers . . . . . 17
U. S. citizens . . . . . 1
Aliens . . . . . 16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—812

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List* 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK., 13th November 1925, 19 67

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or has it been paid by relative, whether prepaid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to the country from which he came after temporarily visiting the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | 26 Whether alien had been previously excluded from entry. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. / Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of— Hair. / Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. / City or town. | 34 IMMIGRATION VISA. Date | 35 Place of Issuance | 36 Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | No | Self | yes | 7/ | Friend. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | Self | | 1914/20 | C/O The. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | yes | | yes | - - | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 April 25. | Brussels | 17 |
| 4 | | | April to Sept.1914. | | Friend. | | | | | | | | | | | | | | | | | 12 Oct.1925 | Paris | 439 |
| 5 | | | April to Sept 1914. | | Friend. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | no | yes | | | -do- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | No | | 9 yrs about 40 yrs ago. | | Sister:- Mrs Fairman. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | yes | Self | | - - | Sister:- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Dated 14th Sept 1925. | | | | | No | Yes | | | | | | | | | | | | | | | 1 Nov 1925. | Zurich. | 1591 |
| 11 | Dated 14th Sept 1925. | | | | as above | | | | | | | | | | | | | | | | United States Citizen. | | | |
| 12 | no | Self | | | Husband:- | | | | | | | | | | | | | | | | United States Citizen | | | |
| 13 | no | Self. | yes | Oct.1922 to July 1923 | Business Manager:- Anton C. Stecher, Dodge, Nebraska. | Yes | 7 Months. | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fresh | brwn. | brwn. | none. | Italy | Trieste. | 5 Nov.25 | Trieste, Italy. | 426 |
| 14 | Employer. | yes | yes. | Feb. to May 1925 | Employer. Dr. Otto Vollbehr, | | | | | | | | | | | | | | | drk. | | | | | | |
| 15 | yes See Col 19 | | yes. | 4mnths. N.Y. | Ambassador Hotel, New York. | Yes | 3 Mnths | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brwn. | brwn. | none. | Germany | Danzig. | 21 Jan.25 | Berlin. | 783 |
| 16 | Employer. $25. | | 1916 to 1922 | | Employer:- Mr.J.B. Delgado, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | yes see Col 19 | | yes | 7yrs. N.York. | 56 Pine Street, New York. | Yes | 6 months | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | Drk.blk. | Black. | | none. | Colombia | Pioucha. | 30 Oct.25 | Paris. | 831 |
| 17 | Mr.Delgado 56 Yes. yes Pine St.N.Y. | | NO..... | | Hotel Alamac, 71st.Street & Broadway, New York City. | Yes | 2 months | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | brwn. | blue. | none. | France | Epertully. | 24 Oct.25 | Lyon, France. | 16 |
| 18 | | | | | Uncle:- Samuel Bellar, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | yes | self. | yes. | NO..... | 35 Nazing Street, Roxbury. Mass. | Yes | 6 Mnths. | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fresh. | blnde. | blue. | none. | Russia. | Trastcha. | 20th.May 25 | Berlin. | 5706 |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.D.F. IRVINE MASTER, of the B[illegible]G I., from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master [First, or Second Officer])

W D Irvine

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13 th. day of NOVEMBER, 19 25

at NEW YORK.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South American, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D.DOHERTY, Surgeon of the BELGENLAND, SAILING TO NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had "28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.R.C.M. EDINBURGH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.D.Doherty
SURGEON.

Sworn to before me this 13th. day of NOVEMBER, 19 25

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—880

10

63

35 36

ATION VISA

ace of Issuance Number

Date.

Q 1 1 /9/25.
Q 2 2 /5/25.
Q 3 3 /10/25.
Q 4 4 /10/25.
Q 5 9/9/25.
Q 6 6
--- 7 7 OCT.1925.
Q 8 8 /10/25.
Rague. 2315 9 9 NOV. 1925.
do. 2316 10 10 /10/25.
do. 2317 11 11 SEPT. 1925.
12 12 OCT. 1925.
13 /10/25.
/10/25.
2/3/25.
JULY.1925.
/10/25.
/10/25.
/10/25.
AUG.1925.
1925
11.25.
d.Oct.25
d.Oct. 25
.Oct.25
do-----

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the HERMONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.R.C.M. EDINBURGH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty
SURGEON.

Sworn to before me this 13th. day of NOVEMBER, 19 25

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—80

68

10

35 36 36

ATION VISA

ace of Issuance Number Date.

Q 1 9/9/25.
Q 2 5/25.
Q 3 /10/25.
Q 4 /10/25.
Q 5 9/9/25.
Q 6
297 7 OCT.1925.
Q 8 /10/25.
Prague. 2315 9 NOV. 1925.
do. 2316 10 /10/25.
do. 2317 11 SEPT. 1925.
12 OCT. 1925.
13 /10/25.
/10/25.
2/3/25.
JULY.1925.
/10/25.
/10/25.
/10/25.
AUG.1925.
1925
11.25.
Oct.25
Oct. 25
Oct.25
do-----

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 10

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

10

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] Passengers sailing from [illegible], 19

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended place of permanent residence.) State. | City or town. | | IMMIGRATION VISA Place of Issuance | Number | Date. |
| 1 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | 01 | | | | | | | | |
| 2 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | 19 | Satoral Jaujhelj. | | | | | | | |
| 4 | UNDER 12 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | Wife | | | | | | 06 | | | | | | | | |
| 5 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | Child | no | CHILD ---- | no | | | | | | | | | | | |
| 6 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | KAUFMANN | [illegible] | [illegible] | | | | | Illiterate. | no | | | | | | | | | | | |
| 9 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | KOLESAR | MICHAL. | 34 | | M | M Tailor. | Yes | Hungarian & Slovak. | Yes | Czecho-Slovakian | Slav. | Czecho-Slovakia. | Brezno. | Sister:- Mary Kiss, 188 Wekoculice, Zupa 11, Brezno. Czecho-Slovakia. | N.York. | Yonkers. | Quota. | | | |
| 11 | | KOLESAR | MARIA | 9 | | F | S Scholer | Yes | Slovak. | Yes | Czecho-Slovakian | Slav. | Czecho-Slovakia. | Brezno. | Aunt. as above. | N.York. | Yonkers. | Quota. | | | |
| 12 | | KOLESAR | MICHAL | 6 | | M | S Child. | NO. | Child. | No. | Czecho-Slovakian. | Slav. | Czecho-Slovakian. | Brezno. | Aunt as Above. | N. York. | Yonkers. | Quota. | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ELIMINATIONS :- Alien Sheet No 10 Line Nos 12 to 30..... Are Blank.

[illegible] Purser.

Total passengers . . . . . 11
U. S. citizens . . . . . 11
Aliens . . . . . [illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—818

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* N E W Y O R K, 13 th. November 1925, ____, 19

69

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether coming to return to country of which a citizen or subject, or intending to follow previously established occupation there. | 20 Length of time alien intends to remain in the United States. | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of this question.) | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | 26 Whether alien has been previously deported and, if so, when. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | 29 Height. Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of— Hair. | 31 Color of— Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | 33 Place of birth. City or town. | 34 IMMIGRATION VISA. Date | 35 Place of Issuance | 36 Number | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $150 | - - | - - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1/9/25. |
| 2 | | See Col 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | /5/25. |
| 3 | | | $20 | No | - - | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | /10/25. |
| 4 | | | | | - - | Father:- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | /10/25. |
| 5 | | | | | - - | Uncle:- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | $30. | | - - | Brother-in-law. John Sudrla, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9/9/25. |
| 7 | | | None | | - - | Kimball South Dakota, Dakota. | no. perman. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Yes | Uncle | $17 | | - - | Uncle: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Yes. | Wife. | $18 | 1908 to 1913 Yes. | 5 N.York. | Wife. Maria Kolesar, 2 Simon St. Yonkers, N.York. | No. Perman. | Yes | no | no | no | no | no | good | eye. | 5 | 3 | light. | Brwn. | Blue. | Artificial. | Czecho-Slovakia. | Brezno. | 4 Nov. 25 | Prague. | 2315 | NOV. 1925. |
| 10 | Yes | Mother. | No. | NO..... | | Mother as above. | No. Perman. | Yes | no | no | no | no | no | good | no | 4 | 1 | do. | Blnde. | Blue. | None. | Hungary | Debrezim. | do. | do. | 2316 | /10/25. |
| 11 | Yes | Mother | NO. | NO..... | | Mother as above. | No. Perman. | Yes | no | no | no | no | no | good | no | 3 | 4 | do. | Blnde | Blue. | None. | Czecho-Slovakia. | Brezno. | do. | do. | 2317 | SEPT. 1925. |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | OCT. 1925. |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | /10/25. |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | /10/25. |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | /3/25. |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | JULY.1925. |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | /10/25. |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | /10/25. |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | /10/25. |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | AUG.1925. |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 18./ |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 912 |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 11.25. |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | d.Oct.25 |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | d.Oct. 25 |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Oct.25 |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | do----- |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

←618

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.h.D. IRVINE MASTER, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, ....., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.h.D. Irvine
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 12 th. day of NOVEMBER, 19 25

at NEW YORK.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DOHERTY, Surgeon of the BARONIA, SAILING THROUGH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.C. EDINBURGH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty
SURGEON.

Sworn to before me this 13th. day of NOVEMBER, 19 25

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

70

9

35 36

36

IMMIGRATION VISA

Place of Issuance Number

Date.

1 RP ✓ 1 9/9/25.
2 RP ✓ 2 5/5/25. ✓
3 RP ✓ 3 /10/25. ✓
4 RP ✓ 4 /10/25. +
5 NP ✓ 5 9/9/25. ✓
6 RP ✓ 6 - - - -- --
7 NP ✓ 7 OCT.1975.
8 RP ✓ 8 /10/25. ✓
June'25 Washington.59923 ✓ 9 NOV. 1925.
10 /10/25. +
11 SEPT. 1975.
12 OCT. 1975.
/10/25. +
/10/25. +
2/5/25. ✓
JULY.1975.
5/10/25. ✓
/10/25. +
/10/25. ✓
AUG.1975.
919. ✓
1972 +
11.25. +
rd.Oct.25 +
nd.Oct. 25 +
.Oct.25 +
-do----- +

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—600

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 9

9

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | IMMIGRATION VISA ate | Place of Issuance | Number |
| 1 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | OSON O | Rose | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | Pa. | | | | | | |
| 4 | | TORASEVIC | [illegible] | 35 | | M | M | | | | | | U.S.A. | | | Pa. | Dixon City | | | |
| 5 | | SALAWEIZIK | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | KAI | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | U.S.A. | New York. | Wife Mrs Zipova Salaweizik. Sloare Chessed. Jerusalem. | | | | | |
| 7 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | KOSTANTINOS | Papa Petro. | 32 | | M | M | Cook. | Yes | Albanian | Yes Albanian | Albanian | Mass | East Cambridge | Father:- Wife. Katina Kostantinos. Leshova, Albania. | Mass | East Cambridge | ODec.'24 | [illegible] | 59013 |
| 9 | | G I L. | JOSE M. | 36 | | M | M | Broker | Yes | English. Spanish. | Yes Spain. | Spanish. | U.S.. | New York. | Mother.Mrs.Mary Gil, Villarreal,Spain. | N.Y. | New York. | th.June'25 | Washington | 59023 |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

187956-6/25

ELIMINATIONS:- Alien Sheet No 9 Lines Nos 10 to 30..... Are Blank.

Purser.

30

Total passengers . . . . . 9
U. S. citizens . . . . . 0
Aliens . . . . . 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—613

36

| Date. |
|---|
| 10/9/25. |
| 5/5/25. |
| 1/10/25. |
| 4/10/25. |
| 19/9/25. |
| - - - - - - |
| OCT.1925. |
| /10/25. |
| NOV. 1925. |
| /10/25. |
| SEPT. 1925. |
| OCT. 1925. |
| 10/25. |
| 10/25. |
| /3/25. |
| JULY.1925. |
| '10/25. |
| '10/25. |
| 0/25. |
| UG.1925. |
| 8. |
| .25. |
| .Oct.25 |
| .Oct. 25 |
| t.25 |
| ----- |

List 9

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, 13th November 1925, 19 71

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily pursuing the following purpose in the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which. | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See reverse for full text of this question.) | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 26 Whether alive but has been previously deported within year past. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of — Hair. | Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | City or town. | 34 IMMIGRATION VISA. Date | Place of Issuance | Number | 35 | 36 | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Re-enter 1 | | self | Yes | | | | Wife:- Albino Poruba. | | | | | | | | | | | | | | | | | 08-06 | | | | | | | | 10/9/25. |
| Re-enter 2 | | self | $15 | | | | Husband:- Gaborne Csorgo. | | | | | | | | | | | | | | | | | 08-11 | | | | | | | | 5/5/25. |
| 3 | NO. | | 120 | | | | Cousin Florijan. Svrcek. | Re | Med Cer-Radial tuberculosis of facial muscles | | | | | | | | | | | | | | | 08-06 | | | | | | | | 1/10/25. |
| 4 | | | 40 | | | | Wife:- Olga Tomasevic. | | | | | | | | | | | | | | | | | 08-38 | | | | | | | | 4/10/25. |
| Re-enter 5 | yes | self | Yes | | | | Sister:- Mrs J Weinstein. 675 Jefferson Place.Bronx.N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | 08-22 | | | | | | | | 19/9/25. |
| 6 | yes | | 120 | | | | Feb 1913 July 1915. | | | | | | | | | | | | | | | | | 08-09 | | | | | | | | |
| Re-enter 7 | | | 125 | | | | 1921 to 1925 Brother:- Benny Szabo | | | | yes | | | | | | | | | | | | | 08-31 | | | | | | | | |
| Re-enter 8 | no | self. | Yes | yes | 13 | | 1912 to March 1925 Cambridge. 115 Bridge St.E.Cambridge. | No. perman | yes | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | br. | br. | 08-61 | none. | | Albania. | Leshova. | 30Dec.'24 | Washington | 29013 | | | |
| Re-enter 9 | Yes | Self. | Yes | Yes | 19 | | 1906 to May 1925 Wife.and Family. 971 Summit N.York. Avenue, New York City. | No. Perman | yes | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | drk. | drk. | brwn. | 08-34 | none. | | Spain. | Villarreal. | 8th.June'25 | Washington | 29923 | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—418

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* W.H.D.IRVINE MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* BELVEDERE *, from* SOUTHAMPTON. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* SEVEN *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W H D Irvine

COMMANDING *Officer.*

*Sworn to before me this* 13 th. *day of* NOVEMBER, *1925*

*at* NEW YORK.

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of *each* alien arrival, *as*, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18a (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

36

Date.

30/9/25.
15/5/25.
1/10/25.
14/10/25.
19/9/25.
18.OCT.1925.
16/10/25.
6. NOV. 1925.
SEPT. 1925.
29 OCT. 1925
9/10/25.
0/10/25.
12/3/25.
1 JULY.1925.
15/10/25.
0/10/25.
/10/25.
AUG.1925.
1925
11.25.
d.Oct.25
d.Oct. 25
.Oct.25
.do-----

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DOHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, SAILING TWOSWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. M.R.C.S. L.R.C.P. LONDON UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

72

J.D. Doherty
SURGEON.

Sworn to before me this 13th. day of NOVEMBER, 19 25

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

8

| 35 | 36 | | 36 |
|---|---|---|---|
| IMMIGRATION VISA | | | |
| Place of Issuance | Number | | Date. |
| | G | ✓ 1 | 30/9/25. |
| | G | ✓ 2 | 15/5/25. |
| | NQ | ✓ 3 | 1/10/25. |
| | NQ | ✓ 4 | 14/10/25. |
| | NQ | ✓ 5 | 19/9/25. |
| Turin | G | ✓ 6 | |
| Turin | G | ✓ 7 | OCT.1925. |
| | | 8 | 16/10/25. |
| | NQ | ✓ 9 | NOV. 1925. |
| Paris | NQ 840 | 10 | 21/10/25. |
| | NQ | ✓ 11 | SEPT. 1925. |
| Paris. | NQ 398 | ✓ 12 | OCT. 1925. |
| Belgrade. | NQ 128 | ✓ 13 | 9/10/25. |
| | N.Q. | | |
| Zagreg. | 911 | 14 | 0/10/25. |
| Prague. | NQ 424 | ✓ 15 | 12/3/25. |
| Lucerne. | NQ 19 | ✓ 16 | JULY.1925. |
| | | | 15/10/25. |
| | | | 30/10/25. |
| | | | 5/10/25. |
| | | | AUG.1925. |
| | | | 1918. |
| | | | 19?? |
| | | | .11.25. |
| | | | 3rd.Oct.25 |
| | | | 4nd.Oct. 25 |
| | | | h.Oct.25 |
| | | | --do----- |

Form 500-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. ..... Passengers sailing from ....., ....., 19..

8

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 35 | 36 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language [or if exemption claimed, on what ground]. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. *Intended State. | City or town. | IMMIGRATION VISA Place of Issuance | Number | Date. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | SZOCS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | SZOCS | OSZKAR | | | M | S | Child | --CHILD-- | | | | | | | DO | | | | | |
| 4 | | | | | | | | E'wife | | | | | | | | Father Jan. Prasek. | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | Aunt:- | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | U.S.A. | Brooklyn | Wife:- Miral Lichtenstein Hungarian Quarter 126 Jerusalem.Palestine.U.S.A. | New York | | | | |
| 7 | | NEBIOLO | | | | F | S | Child | - CHILD - - - | | I | | | | | Uncle:- | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | DO | | | | | |
| 9 | | Husband on Citizen Sheet.No.6 Line 19 | | | | | | | | | | | Greek | | Kyveno | Father:- Basile Conopissi Kyveno. | | | | | |
| 10 | | Slyliani | | | | | | H'wife | | | | | French | | | Mother:- Mrs Alice Platet. | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | Mother:- Anna Hala. | | | | | |
| 12 | | REYES | JOSEPHINA | 26 | F | S | | Antique Dealer. | Yes | English & Spanish | | Yes Spanish. | Spanish. | U.S.A. | New York. | Tasov Aisti. Hodonin.Czecho-Slovakia. Home:- 561 Madison Ave,New York City .N.Y. | New York. | Return. | | | |
| 13 | | Bibin | DUSAN. D. | 46 | M | M | M | Labour-er. | Yes. | English & Slav. | | Yes. Slav. | Slav. | U.S.A. Mich. | Flint. | Nephew:- Sina Sekulick. Barat. Kunion. Yugo Slavakia. | Mich. Flint | Return. | | | |
| 14 | | VUNAK | MALESEVICH | 21 | F | S | | Domes-tic. | Yes | Yugo Slav & German | | Yes Slav. | Yugo-Slav. | Yugo-Slavakia. | Petermatja | Mother:- Angelie Vunak, Petermatja, Yugo-Slavakia. | Pa. Braddock. | Non.Quot. | 17.[illegible]5 | Paris. | 398 |
| 15 | | BRABEC | JOSEF | 25 | M | M | | Tailor | Yes | English & Slovac. | | Yes Slav. | Slav. | U.S.A. | New York. | Mother:- Teresie Brabec, Praha 7, Vltavska 446 Czecho-Slovakia. | N.Y. New York. | N.Q. | | Belgrade. | 128 |
| 16 | | ALBISSER | JOSEFA ANNA | 25 | F | S | | Cook | Yes | English & German | | Yes Swiss | Swiss | U.S.A. | Passaic, New Jersey. | Uncle:-Frank Schurtenberger, Emmenbrucke,Lucerne,Sw-Land. | N.J. Passaic. | N.Quota | [illegible]1925 | Zagreg. | 911 |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ov.25 | Prague. | 424 |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ov.25 | Lucerne. | 19 |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ADMITTED

| | 36 |
|---|---|
| | 10/9/25. |
| | 5/5/25. |
| | 1/10/25. |
| | 4/10/25. + |
| | 19/9/25. |
| | - - - - - - |
| | 2.OCT.1925. |
| | 6/10/25. |
| | - - - - - - |
| | . NOV. 1925. |
| | 20/10/25. + |
| | SEPT. 1925. |
| | 9 OCT. 1925. |
| | 9/10/25. + |
| | 0/10/25. + |
| | 12/3/25. |
| | 1 JULY.1925. |
| | 15/10/25. |
| | 30/10/25. + |
| | 5/10/25. |
| | 4 AUG.1925. |
| | 1918. |
| | 19[illegible] |
| | .11.25. |
| | 3rd.Oct.25 |
| | 2nd.Oct. 25 |
| | h.Oct.25 |
| | --do----- |

ELIMINATIONS:— Alien Sheet No 8 Line No 8..... Meledones Meltiades..... is Transferred to Citizen sheet No 6 Line No 19.

" " No 8 " Nos 17 to 20 Are Blank.

31

Purser.

Total passengers . . . . . 15

U. S. citizens . . . . . ____

Aliens . . . . . 15

* ment residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† . . . marks will be found on the back of this sheet.

16—215

. . . other organized government because of his or their official character.

6—212

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ... 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and ... or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

73

*Arriving at Port of* NEW YORK, , 13th. November. 1925. , 19

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. / Length of period of years. / Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|
| Relative 1 | | | 10 | | |
| Relative 2 | | | | | -do- |
| Relative 3 | | | | | |
| Ali( 4 | | | | 1923 to | Cousin:- |
| Alien 5 | yes | self | yes | | Brother:- M Lichtenstein. 134 Alabama Ave.Brooklyn.N.Y. |
| Ali( 6 | no | | | | Husband:- Carlo Nebiolo. |
| Ali 7 | no | Mother | no | | Father. |
| 8 | | | | | |
| Relative 9 | | | | | Husband:- 877 South Street Roselinde. Mass.- |
| Relative 10 | | | | | |
| Alie 11 | yes | | | | Wife Mary Hala. |
| Alien. 12 | Yes | self. | | 1919 to Aug 1925. yes.yes. 6 N.York. | Home:- 561 Madison Ave,New York |
| Alien. 13 | Yes | Self. | | 1918 to june 1925 Yes yes 13 Flint. | Wife Julia Bibin. 1117 Halsy St.Flint.Mich. |
| Alien 14 | Yes | Brother. see Col.19 | Yes. NO..... | | Brother:- Thomas Vunak, 420 Braddock Ave.Braddock.Pa. |
| Alien. 15 | yes | Self. | | Nov.1922 toAug.1925 Yes yes. N.York. | Wife:- Maria Brabec, 501 East 73rd.Street,New York. |
| Alien. 16 | No. | Self. | | 1923 to Aug. 1925 Yes yes.2 N.Jersey. | Sister:- Mrs. Jost, 1789 Madison Ave,New York City. |
| 17 | | | | | |
| 18 | | | | | |
| 19 | | | | | |
| 20 | | | | | |
| 21 | | | | | |
| 22 | | | | | |
| 23 | | | | | |
| 24 | | | | | |
| 25 | | | | | |
| 26 | | | | | |
| 27 | | | | | |
| 28 | | | | | |
| 29 | | | | | |
| 30 | | | | | |

| 20 Purpose of coming to United States. | 21 Length of time alien intends to remain in the United States. | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | 25 Whether coming by reason of any order, submission, permit, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | 26 Whether alien had been previously deported and when and why. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of Hair. | Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | City or town. | 34 IMMIGRATION VISA. Date | 35 Place of Issuance | 36 Number | Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.R.D. IRVINE. MASTER, of the BENINGTON. from SOUTHAMPTON. do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.R.D. Irvine

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13th. day of NOVEMBER, 19 25

at NEW YORK.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. The entry should state: country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. LOHERTY, Surgeon of the BULGARIA, SAILING THEREWITH (State whether "Surgeon" sailing therewith or "employed on board as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., C.M. LONDON UNIVERSITY. 74

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.D. Doherty

Sworn to before me this 12th. day of NOVEMBER, 19 25 SURGEON.

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4

| | 34 No. of Alien. | 35 Immigration Visa Number. | Issued at— | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 20302. | | LONDON. | 30/9/25. |
| 2 | 56759. | | WASHINGTON | 15/5/25. |
| 3 | 94587. | | DO. | 1/10/25. |
| 4 | 859. | | LONDON. | 14/10/25. |
| 5 | 92722. | | WASHINGTON. | 19/9/25. |
| 6 | | | U.S. CITZ. | |
| 7 | 97976 | | WASHINGTON | 12.OCT.1925. |
| 8 | 100181 ~~84036.~~ | | WASHINGTON. | 16/10/25. |
| 9 | 950 | | LONDON. | 6. NOV. 1925. |
| 10 | 42. | | GOTHENBURG. | 20/10/25. |
| 11 | 89062. | | WASHINGTON | 4 SEPT. 1925. |
| 12 | 22935 | | LONDON. | 29 OCT. 1925. |
| 13 | 22933. | | LONDON. | 29/10/25. |
| 14 | SERVICE NO ~~54.~~ 1180 | | BRISTOL. | 30/10/25. |
| 15 | 41032. | | WASHINGTON. | 12/3/25. |
| 16 | 79229. | | DO. | 31 JULY. 1925. |
| 17 | 99. | | VIENNA. | 15/10/25. |
| 18 | 187 ~~3000.~~ | | ROTTERDAM. | 30/10/25. |
| 19 | 20772. | | LONDON. | 5/10/25. |
| 20 | 82791 | | WASHINGTON | 14 AUG.1925. |
| 21 | BORN AT NEW YORK. | | 4th MAY 1919. | |
| 22 | BORN AT NEW YORK. | | 9th JUNE 1923 | |
| 23 | 73639. | | London. | 6.11.25. |
| 24 | 84574 ~~41152.~~ | | LONDON. | 23rd.Oct.25 |
| 25 | 82595 | | LONDON. | 24 22nd.Oct. 25 |
| 26 | 1604 | | SOUTHAMPTON. | 7th.Oct.25 |
| 27 | 1604 | | ---DO---- | ---do----- |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

4

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S.S. BERENGARIA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON. 7TH NOVEMBER. 1925.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to — Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | No. on list. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 1 | | ALLAN | WILLIAM | 31 | - | M | M | ACCNT | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON. | WIFE.MRS.W.ALLAN.43.HARROW VIEW RD.EALING LONDON.W.5. | ENG. | LONDON. | 1 | 20302. | LONDON. | 30/9/25. |
| 2 | | CARNE | HAROLD | 26 | - | M | S | ENGR. | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | EAST ORANGE. | MOTHER. MRS. CARNE.5.NEW RD. NEWLYN.W. | NJ | E.ORANGE. | 2 | 56759. | WASHINGTON | 15/5/25. |
| 3 | | COLES | RAY B. | 38 | - | F | M | BUYER | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | IRISH | U.S.A. | RICHMOND. | FATHER.T. BLAKLEY.LOWLANDS . LURGAN. IRELAND. | VA | RICHMOND. | 3 | 94587. | DO. | 1/10/25. |
| | | HARRIS | GEORGE B. | 74 | - | M | W | STONE CARVER | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | SANTA MONICA. | B/LAW.C.S.STANDBROOK.126.ER-LANGER RD. NEW. CROSS.LONDON. | CAL | SANTA MONICA. | 4 | 859. | LONDON. | 14/10/25. |
| 5 | | HOPKINS | ARTHUR CHARLES | 35 | - | M | M | MAN-SERVNT | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | BILTMORE. | MOTHER.MRS.A.HOPKINS.ST.MARGARETS PARSONAGE.STOKE PK.COVENTRY. | NC | BILTMORE. | 5 | 92722. | WASHINGTON. | 19/9/25. |
| 6 | | ~~KUNZ~~ | ~~CECIL~~ | ~~56~~ | - | ~~M~~ | ~~M~~ | ~~CERAMIST~~ | ~~YES~~ | ~~ENGLISH~~ | ~~YES U.S.A.~~ | ~~ENGLISH~~ | ~~U.S.A.~~ | ~~PERTH AMBOY~~ | ~~34. VICARAGE ROAD. SOUTHVILLE. BRISTOL.~~ | ~~NJ~~ | ~~MAURER.~~ | ~~6~~ | ~~U.S. CITZ.~~ | | |
| | | Husband on Citizen sheet no 7 Line No 12. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | JONES | MARGARET J. | 49 | - | F | M | HSWIFE | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | PERTH AMBOY. | MOTHER IN LAW. HANAH JONES. 34 VICARAGE ROAD.SOUTHVILLE. BRISTOL. | NJ | MAURER. | 7 | 97976 | WASHINGTON | 18.OCT.1925. |
| 8 | | JOSLING | ANNA CURRAN | 25 | - | F | M | HSWIFE | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | BRITISH | U.S.A. | NEW YORK. | M/LAW. MRS.W.S.JOSLING.164.3RD AVE.MANOR PARK. ESSEX. | NY | NEW YORK. | 8 | 100181 ~~91036.~~ | WASHINGTON. | 16/10/25. |
| 9 | | KING | EMMA | 42 | - | F | S | MAID | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | WEST LIBERTY. | MRS.MARY E.MC.GOWAN.ATALISSA. IOWA. [ SISTER] | IOWA | WEST LIBERTY | 9 | 950 | LONDON. | 6. NOV. 1925. |
| 10 | | LEES | JAMES | 46 | - | M | S | MISSION-ARY | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | SCOTLAND | HAMILTON. | FRIEND.REV.P.MARTENSEN.6. HASARGATAN 17. GOTHENBURG. | SCO | HAMILTON. | 10 | 42. | GOTHENBURG. | 20/10/25. |
| 11 | | SMITH | EMMA E. | 42 | - | F | M | HSWIFE | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | GREENWOOD LAKE. | STEPM THER.MRS.WOLLARD.101. RICHMOND PK.RD.KINGSTON/THAMES. | NY | GREENWOOD LAKE. | 11 | 89062. | WASHINGTON | 4 SEPT. 1925. |
| 12 | | HOLMES | THOMAS HENRY | 40 | - | M | M | BOOTMAKERS SALESMN | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON. | WIFE.MRS.E.E.HOLMES.18.CHESHAM FLATS.BROWN ST.LONDON.W.1. | ENG. | LONDON. | 12 | 22935 | LONDON. | 29 OCT. 1925. |
| 13 | | PIGOTT | WILLIAM L. | 32 | - | M | M | SALESMN & FITTER | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON. | WIFE. BEATRICE B. PIGGOTT.33. LONDOUN RD.ST.JOHNS WOOD.NW.8. | ENG. | LONDON. | 13 | 22933. | LONDON. | 29/10/25. |
| 14 | | BADHAM | PERCY | 37 | - | M | S | SOLICITR | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | CHELTENHAM. | MOTHER.MRS.L.BADHAM.CAMDORE. BATTLETOWN.CHELTENHAM. | ENG. | CHELTENHAM. | SERVICE NO ~~14~~. 1160 | BRISTOL. | 30/10/25. |
| 15 | | ING | ANNIE | 41 | - | F | S | LADYS MAID | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | NEW YORK. | MOTHER MRS.W.ING.CHAREY LANE FARM. OXFORD. | NY | NEW YORK. | 15 | 41032. | WASHINGTON. | 12/3/25. |
| 16 | | KAHANE | LEVY ISAAK | 27 | - | M | M | RABBI | YES | ENGLISH | YES PALESTINE | JEWISH | U.S.A. | NEW YORK. | PARENTS/LAW.SOLOMON KORNFLUM. IX.VIENNA.LOBJORKYGASSE16. | NY | NEW YORK. | 16 | 79229. | DO. | 31 JULY.1925. |
| 17 | | KAHANE | EMNA | 30 | - | F | M | HSWIFE | YES | ~~ENGLISH~~ | YES POLAND | POLISH | AUSTRIA | VIENNA. | PARENTS. -DO- | NY | NEW YORK. | 17 | 93. | VIENNA. | 15/10/25. |
| 18 | | MUCKEL- ~~MUCKEL~~ | WERNER | 27 | - | M | S | BULB-GROWER | YES | ENGLISH DUTCH GERMAN | YES GERMANY | GERMAN | HOLLAND | VOORHOUT. | FATHER. J. MUCKEL.LEPLAY STRASSE 7. LEIPZIG. | HOLL | VOORHOUT. | 18 | 187 ~~3869.~~ | ROTTERDAM. | 30/10/25. |
| 19 | | OLISON | BARBARA | 31 | - | F | S | STAGE | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | BRITISH | ENGLAND | LONDON. | SISTER.MISS MARGARET OLISON.16. CANTERBURY RD.BRIXTON.SW. | ENG. | LONDON. | 19 | 20772. | LONDON. | 5/10/25. |
| 20 | | WILSON | MARGARET A. | 33 | - | F | M | HSWIFE | YES | ENGLISH | YES BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | BROOKLYN. | SISTER. MRS.A.D.REARDON. 128 NORTH GATE ST. CANTERBURY. | NY | BROOKLYN. | 20 | 83791 | WASHINGTON | 14 AUG.1925. |
| 21 | | WILSON | VIRGINIA | 7 | - | F | S | SCHOOL | YES | ENGLISH | YES U.S.CITIZEN/ BRITAIN | ENGLISH | U.S.A. | BROOKLYN. | U.S. Passport No 95778. | | BROOKLYN. | | BORN AT NEW YORK. | 4th MAY 1918. | |
| 22 | | WILSON | MARGARET | 3 | - | F | S | CHILD | NO | CHILD | NO ~~BRITAIN~~ U.S.CITIZEN. | ENGLISH | U.S.A. | BROOKLYN. | ------- as above ---11--- | NY | BROOKLYN. | | BORN AT NEW YORK. | 9th JUNE 1922 | |
| 23 | | SAVIDGE. | Jack N.A. | 30 | 8 | M | | Concrete Manufacturer | Yes | English. | Yes England | English | England | Sandiacre. | Wife:Avis M.Savidge,Broomfield Derby Road, Sandiacre. | Eng. | Sandiacre. | 23 | 57679. | London. | 6.11.25. |
| 24 | | DARSA | ABRAHAM | 18 | 6 | M | S | Art Dealer | Yes | English, French. | Yes BRITAIN. | JEWISH. | ENGLAND | LONDON. | Aunt.Mrs.A. Levi, 49 Uxbridge Road, London.W.12 | Eng. | LONDON. | 24 | 57574 | LONDON. | 23rd.Oct.25 |
| 25 | | LEON | VICTOR or HAIM | 24 | 8 | M | S | Antique Dealer | Yes | English. | Yes TURKEY | OTTOMAN | ENGLAND. | LONDON. | Brother-in-law I. Morheim, 12 Betoum Gardens, London. W. 6. England. | Eng. | LONDON. | 25 | 58595 | LONDON. | 24 th.Oct. 25 |
| 26 | | HOPE. | FREDERICK | 44 | | M | M | Iron-Monger | Yes | English | Yes English | English | England. | Portsmouth | Mother-in-law.Mrs.W.H.Smith, 19 Meon Road, Milton.P'mouth. | Eng. | Portsmouth. | 1604 | SOUTHAMPTON. | 7th.Oct.25 | |
| 27 | | HOPE | FLORENCE E. | 46 | 4 | F | M | H'Wife | Yes | English. | Yes English | English | England. | Portsmouth. | Mother. address as above. | Eng. | Portsmouth. | 1604 | ---DO---- | ---do----- | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | ELIMINATIONS:- Alien Sheet No 4 Line No 6 Jones Cecil .... is Transferred to Citizen Sheet No 7 Line No 12. " " No 4 " Nos. 28, 29, & 30 Are Blank. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

4.45 P.M. H. Humphreys

S Reynolds Purser.

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List* 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK. 13th November 1925. 19

75

| C | 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, friend, or by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily pursuing certain purposes in the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 21 Alien's primary or ultimate destination. (If for care and assistance of an insane or feebleminded person, so state, and if supported by relative or friend, give name and address.) | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (See Section 2 of the Act of October 16, 1918, as amended by Section 1 of the Act of June 5, 1920, relative to these questions.) | Whether coming for purpose of performing labor of any kind, skilled, unskilled, or professional, whether or not under contract. | Whether alien has been previously excluded from the United States. | 25 Condition of health, mental and physical. | 26 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 27 Height. Feet. | Height. Inches. | 28 Complexion. | 29 Color of— Hair. | Color of— Eyes. | 30 Marks of identification. | 31 Place of birth. Country. | City or town. | 32 No. on List. | 33 Immigration Visa Number. | 34 Issued at— | 35 Date. | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TEMPORARY VISIT. | 1 | NO. | SELF | YES NO | - / - | COUSIN. REV.W.M. ALLAN.SIOUX FALLS. SOUTH DAKOTA. | NO | 6 MTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | DRK | BLK | BRN | 03-16 NONE | SCOTLAND | EDINBURGH. | 1 | 20302. | LONDON. | 30/9/25. | |
| RETURNING RESIDENT. | 2 | NO. | SELF | YESYES | 1920 Italy HOME. 240. PROSPECT STREET. | | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FR | BRN | BLUE | 04-15 NONE | ENGLAND | PENZANCE. | 2 | 56759. | WASHINGTON. | 15/5/25. | |
| DO. | 3 | YES | SELF | YESYES | 1915/MICH. 1925. MONO. HUSBAND. S.F.COLES.900.W.FRANKLIN ST.THE CHESTERFIELD APTS.RICHMOND. | | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FR | BRN | BRN | 08-13 NONE | IRELAND | LURGAN. | 3 | 94587. | DO. | 1/10/25. | |
| DO. | 4 | YES | SELF | YESYES | 1912 LOS.ANG. 1925 S.MON. HOME. 1524.PICO BOULEVARD SANTA MONICA. CAL. | | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | Foreign med certif Valvular heart disease (class B) | NO | 5 | 3 | FR | GREY | BLUE | 08-15 NONE | ENGLAND | UCKFIELD. | 4 | 859. | LONDON. | 14/10/25. | |
| DO. | 5 | NO | SELF | YESYES | 1921 BILT- 1925. MORE. WIFE. C/O. BILTMORE ESTATE. BILTMORE. N.C. | | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FSH | BRN | GREY | LOBE OF L.EAR MISSING. | ENGLAND | CHELTENHAM. | 5 | 92722. | WASHINGTON. | 19/9/25. | |
| U.S. CITZ. | 6 | NO | SELF | YESYES | OHIO & AMERICAN ENCAUSTIC TILING CO. MAUMEE. N.J. | | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | - | - | - | NONE | ENGLAND | - - - - - - - - - - | 6 | - - - - - - - - - - | U.S. CITZ. | - - - - - - - - - - | |
| RETURNING RESIDENT. | 7 | NO | SELF | YESYES | Oct 1913 to Oct 1925. AMERICAN ENCAUSTIC TILING CO. | | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | FR | GREY | HZL | NONE | ENGLAND | IRON BRIDGE SHROPSHIRE. | 7 | 97976 | WASHINGTON | 18.OCT.1925. | |
| DO. | 8 | YES | HUSBAND. | YESYES | 12 DO. MAUMEE. NEW JERSEY. 1922 Italy FRIEND.MRS.T.LENIHAN.4321. | | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | DRK | BRN | BRN | SCAR.HND/FNGR R.HAND. | IRELAND | OMAGH. | 8 | 100181 01036. | WASHINGTON. | 16/10/25. | |
| DO. | 9 | NO | SELF | YESYES | 1908 N.Y.C. KEPLER AVE.WOODLAWN.BRONX.NY. 1925. IOWA. EMPLOYER.MRS.C.A.NICHOLS.518. | | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | MED | BRN | BRN | 08-15 NONE | ENGLAND | ALCONBURY. | 9 | 950 | LONDON. | 6. NOV. 1925. | |
| TEMPORARY VISIT. | 10 | NO | SELF | YES NO | - - | CALHOUN ST.WEST LIBERTY.IOWA. FRIEND.THOS.D.W.MUIR.5760. LAWTON AVE. DETROIT. MICH. | NO | 6 MTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8½ | FR | DRK | BLUE | 03-16 NONE | SCOTLAND | ANNBANK. | 10 | 42. | GOTHENBURG. | 20/10/25. | |
| RETURNING RESIDENT. | 11 | YES | SELF | YESYES | Nov1914 to Sept1925. 11 N.Y. HUSBAND. MR. HENRY SMITH.BOX 454. GREENWOOD LAKE.N.Y. | | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FSH | BRN | GREY | SCAR L.ARM. | ENGLAND | LONDON. | 11 | 89062. | WASHINGTON | 4 SEPT. 1925. | |
| TEMPORARY VISIT. | 12 | YES | PEAL & CO.487 NO-OXFORD ST.JNE/JULY LONDON.WI.1925. | Yes | MURRAY HILL HOTEL NEW YORK. N.YORK | | NO | 3 MTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FR | BRN | BLUE | SCAR BASE LEFT THUMB | ENGLAND | LONDON. | 12 | 22935 | LONDON. | 29 OCT. 1925. | |
| DO. | 13 | NO | -DO- | YESYES | NOV/1924. 1925. N.Y. - - - - as above - - - - - - | | NO | 3 MTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FR | FR | BRN | NONE | ENGLAND | LONDON. | 13 | 22933. | LONDON. | 29/10/25. | |
| DO. | 14 | YES | SELF | YES NO | - - | FRIEND.MR.J.P.FARRELL.2081 WASHINGTON PL.BROOKLYN.N.Y. | NO | 6 MTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | SEE 32 | 5 | 11 | FR | BRN | BLUE | LAME R.LEG.THRO. WAR WOUND. | ENGLAND | TEWKESBURY. | 14 | SERVICE NO -54. 1180 | BRISTOL. | 30/10/25. | |
| RETURNING RESIDENT. | 15 | YES | SELF | YESYES | to Feb. 1912/25.N.Y. EMPLOYER. JAMES WOODGER. WESTBURY.L. ISLAND. | | NO | PERM | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FR | FR | BLUE | NONE | ENGLAND | OXFORD. | 15 | 41032. | WASHINGTON. | 12/3/25. | |
| DO. | 16 | YES | SELF | YESYES | Feb 1923 to July 1925. NY. HOME. 150. PENN STREET. BROOKLYN. NEW YORK. | | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FR | BL. | BRN. | NONE | PAESTINE. | SAFAD. | 16 | 79229. | DO. | 31 JULY.1925. | |
| TEMPORARY VISIT. | 17 | YES | SELF | YES NO | - - | Husband Mr.Kanane ,Rabbi -DO- | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FR | BRN | BRN | 06-29 NONE | POLAND. | KRAKOW. | 17 | 99. | VIENNA. | 15/10/25. | |
| DO. | 18 | -Yes | SELF | YESYES | SINCE 1922 ALL OVER. C/O. COPEX CO.111.BROAD STREET. NEW YORK. | | NO | 5 MTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FR | FR | GREY | 04-12 NONE | GERMANY | BAD TALL. | 18 | 187 3889. | ROTTERDAM. | 30/10/25. | |
| RETURNING RESIDENT. | 19 | NO | SEE 19 | YES NO | - - | FRIEND.MR.H.B. DAVIS.574. WEST END AVE. NEW YORK. | NO | 6 MTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FR | DRK | BRN | 03-15 NONE | ENGLAND | CROYDON. | 19 | 20772. | LONDON. | 5/10/25. | |
| DO. | 20 | YES. | SELF | YESYES | Sept 1918.to July 1925. BLYN. HUSBAND. JAMES BLACK WILSON. 329.68TH STREET.BROOKLYN.N.Y. | | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FR | D.B. | HZL | 08-12 NONE | IRELAND | CAVAN. | 20 | 83791 | WASHINGTON | 14 AUG.1925. | |
| DO. | 21 | YES | MOTHER AS ABOVE | Born New York 1918 - YES | DO. FATHER. -DO- | | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | - | - | - | NONE | U. S. C. | | 21 | BORN AT NEW YORK. | 4th MAY 1918. | |
| DO. | 22 | YES | -DO- | Born New York 1922 - YES | DO. -DO- | | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | - | - | - | NONE | U. S. C. | | 22 | BORN AT NEW YORK. | 9th JUNE 1922 | |
| Temp.Visit | 23 | Yes | W.A.Kellogg Co. 90 West St. New York. | Yes | C/O W.A.KELLOG & CO. 90 WEST STREET. NEW YORK. | | Yes | 2 Mths | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Dk | Gry | Brn. | Grey None. | England. | Attenboro' | 23 | 23679. | London. | 6.11.25. | |
| Temp.Visit | 24 | Yes. | Filina & Dorse, London. | Yes. | Sept.24 to March 25N.York. | Business Friend:- A.C.Trant, 280 Broadway, New York City. | Yes | One Year. | No. | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Drk | Blk | Brwn. | Finger.At.Hand. | England. | LONDON. | 24 | 23674 | LONDON. | 3rd.Oct.25 | |
| Temp.Visit | 25 | Yes | Self. | Yes. | NO..... | Business Friend:- A.C.Trant, 280 Broadway, New York City. | Yes | Six Months. | No | No | No | No | No | " | No | Good | No | 5 | 6 | Drk | Blk. | Brwn. | NONE. | TURKEY | Constant-inople. | 25 | 17595 | LONDON. | 24 ffnd.Oct. 25 | |
| Temp.Visit | 26 | Yes. | See Col.19 | Yes. | NO..... | Sister.Mrs.W.H.Fuller, 3615 Bainbridge Ave.Bronx.New York. | Yes. | 8 Weeks. | No. | No | No | No | No | No | No | Good | No. | 5 | 8 | fair. | Grey. | Brwn. | None. | England. | Sussex. | 26 | 1604 | SOUTHAMPTON. | 7th.Oct.25 | |
| Temp.Visit | 27 | Yes | See Col.19 | Yes. | NO..... | Sister-in-law. as above. | Yes | 8 Weeks. | No. | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3½ | fair. | brwn. | grey. | None. | England. | Sussex. | 27 | 1604 | ---DO---- | ---do----- | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 | | | | |
| D | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | | |

NOTE. Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character

34-481

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* W.R.D. IRVINE MASTER *, of the* BERINGIA *from* SOUTHAMPTON. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* SEVEN *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W D Irvine

COMMANDING *Officer.*

*Sworn to before me this* 13 th. *day of* NOVEMBER *, 19* 25

*at* NEW YORK.

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence, etc.*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence under heads of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904, 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question, 26, if alien has been deported once a one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DOHERTY, Surgeon of the B[illegible] ALLING STEAMSHIP [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., C.M. EDINBURGH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.D. Doherty
SURGEON.

Sworn to before me this 12th. day of NOVEMBER, 19 25

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

3

| No. on List. | 34 Immigration Visa Number. | 35 Issued at— | 36 Date. |
|---|---|---|---|
| 1 | 11155 | LONDON. | 20th.Oct 25 |
| 2 | 11155 | LONDON. | 20th.Oct 25 |
| CH3 | 52 | New Zealand. | 3rd.Aug.25 |
| 4 | | | |
| 5 | 22430 / 691 | LONDON. | 21nd.Oct.25 |
| 6 | 20165 / 671 | London | 29 Sept.1925 |
| 7 | 20165 / 670 | London | 29 Sept.1925. |
| 8 | 20164 / 669 | London | 29 Sept.1925. |
| 9 | 22090 / 676 | London | 15 Nov.1925. |
| 10 | 22089 / 675 | London | 15 Nov.1925. |
| 11 | 15/2543. | BIRMINGHAM. | 29/10/25. |
| 12 | 23660 | London | 6 Nov.1925. |
| 13 | 23656 | London | 6 Nov.1925. |
| 14 | 23648 / 766 | London | 6 Nov.1925. |
| 15 | 765 | Bombay. India. | 29 Sept.1925. |
| 16 | 765 | Bombay. India. | 29 Sept.1925. |
| 17 | 765 | Bombay. India. | 29 Sept.1925. |
| 18 | 765 | Bombay. India. | 29 Sept.1925. |
| 19 | 23443 | London | 4 Nov. 1925. |
| 20 | 23666 | London | 4 Nov.1925. |
| 21 | 6896. | LONDON. | 25/8/25. |
| 22 | 23637 | LONDON. | 6th.Nov.25 |
| 23 | | | |
| 24 | | | |
| 25 | | | |
| 26 | | | |
| 27 | | | |
| 28 | | | |
| 29 | | | |
| 30 | | | |

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. DOHERTY, Surgeon of the BIRMINGHAM, SAILING THROUGH (state whether sailing thereon in the employ of the owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., C.M., EDINBURGH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.D. Doherty
SURGEON.

Sworn to before me this 13th. day of NOVEMBER, 19 25

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

3

| No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
|---|---|---|---|
| | 34 | 35 | 36 |
| 1 | 22155 | LONDON. | 20th.Oct 25 |
| 2 | 22155 | LONDON. | 20th.Oct 25 |
| 3 | 52 | New Zealand. | 3rd.Aug.25 |
| 4 | | | |
| 5 | 22430 / 698 | LONDON. | 21nd.Oct.25 |
| 6 | 20165 / 671 | London | 29 Sept.1925 |
| 7 | 20165 / 670 | London | 29 Sept.1925. |
| 8 | 20164 / 669 | London | 29 Sept.1925. |
| 9 | 22090 / 676 | London | 15 Nov.1925. |
| 10 | 22089 / 675 | London | 15 Nov.1925. |
| 11 | 15/2543. | BIRMINGHAM. | 29/10/25. |
| 12 | 23660 | London | 6 Nov.1925. |
| 13 | 23656 | London | 6 Nov.1925. |
| 14 | 23648 / 766 | London | 6 Nov.1925. |
| 15 | 765 | Bombay. India. | 29 Sept.1925. |
| 16 | 765 | Bombay. India. | 29 Sept.1925. |
| 17 | 765 | Bombay. India. | 29 Sept.1925. |
| 18 | 765 | Bombay. India. | 29 Sept.1925. |
| 19 | 2344 | London | 4 Nov. 1925. |
| 20 | 23656 | London | 4 Nov.1925. |
| 21 | 6296. | LONDON. | 25/8/25. |
| 22 | 23627 | LONDON. | 6th.Nov.25 |
| 23 | | | |
| 24 | | | |
| 25 | | | |
| 26 | | | |
| 27 | | | |
| 28 | | | |
| 29 | | | |
| 30 | | | |

Form 500 A
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S. S. BERENGARIA . Passengers sailing from SOUTHAMPTON , NOVEMBER 7TH , 1925

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 1 | [illegible] | HAYWARD | ALFRED MORLEY | 51 | | M M | PATENT AGENT | YES | YES | ENGLISH | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | ENFIELD | FATHER, E.HAYWARD, 1 IVY TERRACE, EASTBOURNE, ENGLAND. | N.Z. | AUCKLAND. | 1 | 22158 | LONDON. | 20th.Oct 25 |
| 2 | [illegible] | HAYWARD | EVA | 62 | | F M | H.WIFE | YES | YES | ENGLISH | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | ENFIELD | FATHERINLAW -DO- AS ABOVE. | N.Z. | AUCKLAND. | 2 | 22155 | LONDON. | 20th.Oct 25 |
| 3 | [illegible] | SUCKLING | ERNEST ARTHUR | 40 | | M M | DENTIST | YES | YES | ENGLISH | N.ZEALAND | BRITISH | N.ZEALAND | CHRISTCHURCH | FRIEND. GEO. MORRISH, 20 PATERNOSTER SQ. LONDON E.C.4. | N.Z. | CANTERBURY | CH[3] | 52 | New Zealand. | 3rd.Aug.25 |
| 4 | | BREWER | FLORENCE | 39 | | F M | TEACHER | YES | YES | ENGLISH | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | ASHFORD | PARENT:- MRS. HYDER, GLEN DOONE, DEE CHILFLD. RD. S. ASHFORD, KENT. | BAHAMAS | NASSAU | | | | |
| 5 | [illegible] | CHAPMAN | HAROLD | 27 | | M | LUMBER MERCHANT | YES | YES | ENGLISH | BRITAIN | ENGLISH | BAHAMAS | NASSAU | 52 INCHMERY RD. CATFORD. SE.6 (SISTER:- MRS. MINDA) | BAHAMAS | NASSAU | 4 | | | |
| 6 | [illegible] | POLLARD | FRED | 47 | | M M | RETIRED | YES | YES | ENGLISH | BRITAIN | BRITISH | CANADA | VICTORIA | SISTER. MRS. F. PRIOR, BRIARCOT, UPPER WOODCOTE, NR. PURLEY. | CANADA | VICTORIA BC. | 5 | 22430 | LONDON. | 22nd.Oct.25 |
| 7 | [illegible] | POLLARD | AUGUSTA ROSE | 39 | | F M | H.WIFE | YES | YES | ENGLISH | BRITAIN | BRITISH | CANADA | VICTORIA | SISTERINLAW -DO- | CANADA | VICTORIA | 6 | 20165 | London | 29 Sept.1925 |
| 8 | [illegible] | POLLARD | LOUISA GRACE | 16 | | F S | STUDENT | YES | YES | ENGLISH | BRITAIN | BRITISH | CANADA | VICTORIA | AUNT -DO- | CANADA | VICTORIA | 7 | 20166 | London | 29 Sept.1925. |
| 9 | [illegible] | SANDERS | WM. BLAKE | 80 | | M M | RETIRED | YES | YES | ENGLISH | CANADA | ENGLISH | CANADA | STOUFFVILLE. | MRS. HANCOCK FREMINGTON, DEVON. ENGLAND. ( COUSIN. ) | CANADA | VICTORIA | 8 | 20164 | London | 29 Sept.1925. |
| 10 | [illegible] | SANDERS | HENRY WHEELER | 53 | | M M | MANGR. | YES | YES | ENGLISH | CANADA | ENGLISH | CANADA | STOUFFVILLE | -DO- | ONT. | STOUFFVILLE | 9 | 676 | London | 15 Nov.1925. |
| 11 | [illegible] | CROPPER | THOMAS | 46 | | M M | ENGR. | YES | YES | ENGLISH | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | BIRMINGHAM. | FATHER. 4. GOODWIN RD. UPPER WORTLEY. LEEDS. | ONT. | STOUFFVILLE. | E10 | 675 | London | 15 Nov.1925. |
| 12 | [illegible] | HUNTER | WILLIAM JOHN | 28 | | M M | MARINE ENGR. | YES | YES | ENGLISH | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | SUNDERLAND. | WIFE. MRS. DORIS HUNTER. 16. FEATHERSTONE ST. SUNDERLAND. | ONT. | TORONTO. | 11 | 15/2543. | BIRMINGHAM. | 29/10/25. |
| 13 | [illegible] | MC.PHERSON | MALCOLM GOUDIE | 33 | | M S | SECOND OFFICER | YES | YES | ENGLISH | BRITAIN | SCOTCH | SCOTLAND | SHETLAND. | FATHER JAMES MC.PHERSON. BLOSTA. CUNNINGSBURGH. SHETLAND. | ENG. | SUNDERLAND. | 12 | 23660 | London | 6 Nov.1925. |
| 14 | [illegible] | POWER. | LEO. | 36 | | M S | PRIEST | YES | YES | ENGLISH. | CANADA. | IRISH. | CANADA. | ST.THOMAS. | OUR LADY OF MERCY CHURCH. SARNIA ONTARIO. CANADA. | SCOT | SHETLAND. | 13 | 23656 | London | 6 Nov.1925. |
| 15 | [illegible] | GLENN. | ERNEST GEORGE | 34 | | M M | MISSION-ARY. | YES | YES | ENGLISH. | CANADA. | ENGLISH. | INDIA. | MULKAPUR. | FRIEND. REV. R. J. GARRISON. MISSION CHAUMAN. AKOLA. BERAR. INDIA. | ONT. | ST.THOMAS | 14 | 22648 | London | 6 Nov.1925. |
| 16 | [illegible] | GLENN. | RUTH DUSSENBERRE. | 33 | | F M | H/WIFE. | YES | YES | ENGLISH | CANADA. | ENGLISH. | INDIA. | -DO- | -DO- | ONT. | SIMCOE. | 15 | 766 | London | 6 Nov.1925. |
| 17 | UNDER 16 | GLENN. | ERNEST B. | 1 | | M S | CHILD. | NO | NO | CHILD. | CANADA. | ENGLISH. | INDIA. | -DO- | -DO- | ONT. | SIMCOE. | 15 | 765 | Bombay. India | 29 Sept.1925. |
| 18 | UNDER 16 | GLENN. | HELEN ROSETTA. | 1 | | F S | INFANT. | NO | NO | INFANT. | CANADA. | ENGLISH. | INDIA. | -DO- | -DO- | ONT. | SIMCOE. | 16 | 765 | Bombay. India. | 29 Sept.1925. |
| 19 | [illegible] | MACNUTT. | CHARLES H. | 58 | | M S | MINING ENGNR. | YES | SPANISH. ENGLISH. | | CANADA. | SCOTCH. | CANADA. | MONTREAL. | COL. A.C. MACDONALD. FRIEND. 54 VERO BROAD ST. LONDON, E.C. | CANADA | MONTREAL | 17 | 765 | Bombay. India. | 29 Sept.1925. |
| 20 | [illegible] | CAMERON-WALLER. | HERBERT ROBERTS. | 25 | | M S | TRAVLLR. | YES | YES | ENGLISH. | BRITAIN. | ENGLISH. | ENGLAND. | LONDON. | MOTHER. MAY MAUDE. 11 ST. JOHNS RD LONDON. S.W. | ENG. | LONDON. | 18 | 765 | Bombay. India. | 29 Sept.1925. |
| 21 | [illegible] | HASEGAWA. | TORN. | 28 | | M M | ATTACHE. | YES | YES | ENGLISH. | JAPAN. | JAPANESE. | JAPAN. | KYOTO. | Friend:- MR. KAUKI. C/O JAPANESE EMBASSY. LONDON ENGLAND. | JAPAN. | TOKYO. | 19 | 23443 | London | 4 Nov. 1925. |
| 22 | [illegible] | HENDERSON | JOHN W. | 49 | | M S | Master Mariner | Yes | YES | ENGLISH | BRITIAN. | SCOTCH. | SCOTLAND. | ABERDEEN. | Father:- John henderson, 83 Hamilton Place, Aberdeen. | Scotland. | ABERDEEN. | 20 | 23666 | London | 4 Nov.1925. |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 21 | 6296. | LONDON. | 25/8/25. |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 22 | 23627 | LONDON. | 6th.Nov.25 |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | |

33

ELIMINATIONS:- Alien Sheet No 2 Line No 4 Brewer Florence ..... did not embark.
" " No 2 Line Nos. 23 to 30 ..... are Blank.

W Flanagan Purs 11/13/25 4.30 p.m.

Purser.

Total passengers . . . . 22
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3

*Arriving at Port of* NEW YORK. 13th November, 1925 77

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether same paid by himself or herself or by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether the intends to remain in the United States permanently or temporarily. | Whether going to the United States as a contract laborer, or not. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. | Whether a person who has been, or who will be, upon entering the United States, confined in a prison or other institution for the insane or supported as a public charge. | Whether able to read or not. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. / Inches. | Complexion. | Color of— Hair. / Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. / City or town. | | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| TRANSIT | 1 | YES | SELF | YES | NO - - | In Transit To New Zealand | YES | TRANSIT | NO | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FR. | BRN | BLUE | NONE | ENGLAND | EASTBOURNE | 1 | 22155 | LONDON. | 20th.Oct 25 |
| -DO- | 2 | YES | HUSBAND | YES | NO - - | ---- as above - - - - - | YES | TRANSIT | NO | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 11 | FR. | GR. | GR. | NONE | ENGLAND | EXETER. | 2 | 22155 | LONDON. | 20th.Oct 25 |
| -DO- | 3 | YES | SELF | YESYES | In TRANSIT c/o The Taylor Linen Coy, 41 White Street, New York.- | YES | TRANSIT | NO | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FR. | FR. | GR. | NONE | N.ZEALAND | CHRISTCHURCH | 3 | 58 | New Zealand. | 3rd.Aug.25 |
| TRANSIT | 5 | NO. | SELF | YES | In TRANSIT | In transit to N.Z.via. | YES | TRANSIT | NO | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | FSH | BRN | HAZEL | NONE | ENGLAND | LEWISHAM | 4 | 22490 | LONDON. | 21nd.Oct.25 |
| -DO- | 6 | YES | SELF | YESYES | In Transit /25 N.Y. | HOME. GILLESPIE PLACE, VICTORIA BC. | YES | TRANSIT | NO | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11½ | FSH | GR. | GR. | BALD | JAPAN | YOKOHAMA | 5 | 20165 | London | 29 Sept.1925 |
| -DO- | 7 | YES | HUSBAND | YES | NO - - | -DO- | YES | TRANSIT | NO | NONO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FR. | BRN | BLUE | NONE | JAPAN | YOKOHAMA | 6 | 20165 | London | 29 Sept.1925. |
| -DO- | 8 | YES | FATHER | NO | NO - - | -DO- | YES | TRANSITNO | NO | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FR. | BRN | BLUE | NONE | JAPAN | YOKOHAMA | 7 | 20165 | London | 29 Sept.1925. |
| -DO- | 9 | YES | SELF | YES | No - - - | In Transit to Canada. | YES | TRANSIT | NO | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FR. | GR. | BLUE | NONE | JAPAN | YOKOHAMA | 8 | 20165 | London | 29 Sept.1925. |
| -DO- | 10 | YES | SELF | YESYES | Short Visit to CHICAGO | - - - - as above - - - - | YES | TRANSIT | NO | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FR. | BRN | BLUE | NONE | ENGLAND | PARKHAM | 9 | 22089 | London | 15 Nov.1925. |
| -DO- | 11 | YES | SELF | YESYES | 1910 to 1914. BRIDGE-PORT. | MR.C.H. LIVELAND.50.ALCINA AVENUE. TORONTO. | YES | TRANSIT | NO | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | DRK | BLK | HZL | NONE | CANADA | STOUFFVILLE | 10 | 22089 | London | 15 Nov.1925. |
| -DO- | 12 | YES | LONDON. | YESYES | AMERICAN LEVANT LINE. AS SAILOR. | JOINING BRITISH STEAMER RIVER ARAXES AT NEW YORK. | YES | TRANSIT | NO | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FR | BRN | BLUE | SCAR L.ARM. | ENGLAND | LEEDS. | 11 | 15/2543. | BIRMINGHAM. | 29/10/25. |
| -DO- | 13 | YES | -DO- | YESYES | DEC AS 1924. SAILOR. | -DO- | YES | TRANSIT | NO | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | DRK | DRK | GREY | NONE | ENGLAND | SUNDERLAND. | 12 | 23660 | London | 6 Nov.1925. |
| -DO- | 14 | YES | SELF. | YES | YES In Transit VISITOR. | In Transit to Canada. | YES | TRANSIT | NO | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | FAIR | LGHT | BLUE | NONE | SCOTLAND | CUNNINGS-BURGH. | 13 | 23656 | London | 6 Nov.1925. |
| -DO- | 15 | YES | SELF. | YES | YES 1919 to 1921. W.VA. | CLARKESBURG. MR.E.B.GLENN.R.R.NO.1. IMOSE. ONT. CANADA. | YES | 10 days | NO | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | FAIR | LGHT | BLUE | NONE | CANADA. | ST.THOMAS. | 14 | 23648 | London | 6 Nov.1925. |
| -DO- | 16 | YES | HUSBAND. | YES | YES Born in New York. | -DO- | YES | TRANSIT | NO | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BRN | BLUE. | NONE. | CANADA. | HAMILTON. | 15 | 766 | London | 6 Nov.1925. |
| -DO- | 17 | YES | FATHER. | NO | NO - - - - | HOME. | -DO- | YES | TRANSIT | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BRN | BLUE. | NONE. | U.S.A. | N.Y.CITY. | 16 | 765 | Bombay. India. | 29 Sept.1925. |
| -DO- | 18 | YES | DO. | NO | NO - - | HOME. | -DO- | YES | TRANSIT | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | - | - | - | - | U.S.A. | N.Y.CITY. | 17 | 765 | Bombay. India. | 29 Sept.1925. |
| -DO- | 19 | YES | SELF. | YES | YES Various Times | E.P.MATHENSON.45 BROADWAY. NEW YORK. | YES | TRANSIT | NO | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | - | - | - | - | U.S.A. | N.Y.CITY. | 18 | 765 | Bombay. India. | 29 Sept.1925. |
| TEMPORARY VISIT. | 20 | YES | SELF. | YES | YES In Transit ABERDEEN COMB.WORKS Visit in ABERDEEN | New York City. Hotel Claymen. Times Square, | YES | TRANSIT | NO | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | - | FAIR | BRN | BRN. | LEFT ARM. | CANADA. | OTTAWA. | 19 | 23449 | London | 4 Nov. 1925. |
| TRANSIT. | 21 | YES | SELF. | YES | NO - - | In Transit To Japan. | YES | 45 days | NO | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 | 1 | FAIR | DRK | GREY. | NONE. | ENGLAND. | LONDON. | 20 | 23666 | London | 4 Nov.1925. |
| TRANSIT. | 22 | NO. | London. | Yes | Yes.in Ships. | Various visits S.S."Tahchee" The Standard Transportation Co.S.Frisco. | YES | about 15 days. | NO | NO | NO NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | DRK | BLK. | | NONE. | JAPAN. | KYOTO. | 21 | 6296 | LONDON. | 25/8/25. |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | 5 | 10 | Ruddy | Drk. | Blue. | NONE. | SCOTLAND. | Aberdeen. | 22 | 23637 | LONDON. | 6th.Nov.25 |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

14—481

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* W.R.D.IRVINE MASTER *, of the* BERENGARIA *from* SOUTHAMPTON. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* SEVEN *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W.R.D.Irvine

COMMANDING *Officer.*

*Sworn to before me this* 12th. *day of* NOVEMBER *, 19* 25

*at* NEW YORK.

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetea, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Latiuin, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. If it is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Countries of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. The entry should State; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The answer should be Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should be yes or no, and, if no, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be ill addition among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to recension by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D.DOHERTY, Surgeon of the R.M.S. "LAURENTIC", (State whether "employed by the owners" or "employed by the Government of the United States," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 78 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., C.M. EDINBURGH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.D.Doherty.

Sworn to before me this 13th. day of NOVEMBER, 19 25

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

2

| | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|
| No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 1 | 9535 | London Q | 10 Sept.1925. |
| 2 | 9636 | London Q | 10 Sept.1925. |
| 3 | 9867 | LONDON. | 14.10.25. |
| 4 | 32679. | SOUTHAMPTON Q | 3.11.25. |
| 5 | 32680. | DO. Q | 3/11/25. |
| 6 | 32649 | DO. Q | 5 Nov.1925. |
| 7 | 2741 | London. Q | 1/9/25 |
| 8 | 3540 | Warsaw Q | 15.Sept.1925. |
| 9 | 231. | WARSAW. Q | 30/7/25. |
| 10 | 13. | DO. PQ | 12/9/25. |
| 11 | 574. | DO. PQ | 31/8/25. |
| 12 | 3863. | DO. Q | 2/10/25. |
| 13 | 4072. | DO. Q | 5/10/25. |
| 14 | 250. | DO. PQ | 31/7/25. |
| 15 | 1577. | ANTWERP. Q | 2/11/25. |
| 16 | 9850. | LONDON. Q | 12/10/25. |
| 17 | 4070. | WARSAW. Q | 5/10/25. |
| 18 | 4059. | DO. Q | DO. |
| 19 | 4058. | DO. Q | DO. |
| 20 | 3601 | LONDON. Q | 15/10/25. |
| 21 | 14864 | Southampton Q | 6.Nov.1925. |
| 22 | 14861 | Southampton. Q | 6/11/25 |
| 23 | 5632 | Stavanger. Q | 17/9/25 |
| 24 | 5633 | Stavanger. Q | 17/9/25 |
| 25 | 5659 | Stavanger. Q | 2/11/25 |
| 26 | 372 | Riga. Q | 26/10/25 |
| 27 | 1250 | Malmo. Q | 2/11/25 |
| 28 | 4618 | Goteberg. Q | 2nd.Nov.1925 |
| 29 | | | |
| 30 | | | |

Form 500 A
U S DEPARTMENT OF [illegible]

List 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

(Printed in England.)

S.S. "BERENGARIA" . Passengers sailing from SOUTHAMPTON. , 7th NOVEMBER , 1925.

This (yellow) sheet is for the listing of

2

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 1 | | CARPENTER. | FLORENCE.H. | 29 | - | F | S | TEACHER | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | KINTBURY | MRS.DOBSON.(FRIEND).THE HILL KINTBURY.BERKS. | N.Y. | PEEKSKILL | 9535 | London | 10 Sept.1925. |
| 2 | | TUTTLE. | ANNIE.E. | 71 | - | F | W | H'HOLD | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | KINTBURY. | -DO- | N.Y. | PEEKSKILL | 9636 | London | 10 Sept.1925. |
| 3 | ADMITTED S.I. | HARRIS | ELLEN.MAUD. | 41 | - | F | S | H'HOLD | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON. | UNCLE.C.S.STANDBRO K.126, ERLANGER RD.NEW CROSS.LONDON. | CALIF | SANTA MONICA. | 9867 | LONDON. | 14.10.25. |
| 4 | | THOMAS. | FREDERICK. | 51 | - | M | M | BUILDER | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | PENZANCE. | COUSIN.MR.J.COAK, CLAY-au-BREA.BERE ALSTON, DEVON. | D.C. | WASHINGTON | 32679. | SOUTHAMPTON | 3.11.25. |
| 5 | | THOMAS | AMELIA. | 55 | - | F | M | H'WIFE | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | PENZANCE. | -DO- | D.C. | WASHINGTON | 32680. | DO. | 3/11/25. |
| 6 | | EDWARDS. | GORDON.M. | 20 | - | M | S | FARMING | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON. | MOTHER.M.EDWARDS.LITTLE ROSS-[illegible].CROGGAN.C'WALL. | MICH | DETROIT. | 32[illegible]9 | DO. | 5 Nov.1925. |
| 7 | | HOGAN | LUCY. | 29 | - | F | S | NURSE. | YES | ENGLISH | YES | I.F.S. | IRISH | IRELAND | CASTLEISLAN | BROTHER:- JOHN HOGAN. 86 UPPER .RATHMINES ROAD. DUBLIN. | N.Y. | NEW YORK. | 27441 | London. | 1/9/25 |
| 8 | | RAJGRODZKA | FRAJNA | 23 | - | F | S | DRESS-MAKER | YES | POLISH RUSSIAN. | YES | POLAND | HEBREW. | POLAND | STAWISKI | FATHER.MR.RAJGRODZKA.STAWISKI. KOLNO.Z.LOMZYUSKA. | OHIO. | CLEVELAND. | 3580 | Warsaw | 15.Sept.1925. |
| 9 | | GALPERN | ROZA | 64 | - | F | W | HSWIFE | YES | JEWISH | YES | POLAND | HEBREW | POLAND. | WILNO. | DAUGHTER MERLIS ELENA.NIKADIMSKA. 2. | NY | BROOKLYN. | 231. | WARSAW. | 30/7/25. |
| 10 | | KACZER | MOSES-LEJB | 73 | - | M | M | COAGH-MAN | YES | JEWISH | YES | POLAND | HEBREW | POLAND. | HORODENKA. | SISTER.KAP ETEL. HORODENKA. POLAND. | NY | BROOKLYN. | 13. | DO. | 12/9/25. |
| 11 | | KACZER | JUTTE | 63 | - | F | M | HSWIFE | NO | NO RELATIVE MOSCIFT | NO | POLAND. | HEBREW | POLAND. | HORODENKA. | S/LAW. -DO- | NY | BROOKLYN. | 574. | DO. | 31/8/25. |
| 12 | | KULCZYCKI | MIKOTAJ | 25 | - | M | M | CARPNTR | YES | POLISH | YES | POLAND. | POLISH | POLAND. | CRACOW. | MOTHER.JADWIGA KULCZYCKI. KALWARYSNA 33. CRACOW.POLAND. | ILL | CHICAGO. | 3863. | DO. | 2/10/25. |
| 13 | | MULLER | RACHELA | 28 | - | F | S | DMSTC | YES | POLISH | YES | POLAND. | HEBREW | POLAND. | LWOW.. | FATHER JUKIEWKA.MULLER.LWOW. ZAMARETYNOWSKA 14. | MICH | DETROIT. | 4072. | DO. | 5/10/25. |
| 14 | | STOCK | LIPAZE | 51 | - | M | W | DMSTC | YES | JEWISH | YES | POLAND. | HEBREW | POLAND. | LOPATYN. | SON. BERNARD STOCK.CRACOW-LUDWINOW.BARSKA 86. | NY | NEW YORK. | 250. | DO. | 31/7/25. |
| 15 | | BIBERMAN | ZELIG | 24 | - | M | M | TAILOR | YES | RUSSIAN | YES | RUSSIA | HEBREW | BELGIUM | ANTWERP. | WIFE.GOLASJA BIBERMAN.2 VAN IMMERSEELSTR.53.ANTWERP. | PA. | PHILADELPHIA. | 1577. | ANTWERP. | 2/11/25. |
| 16 | | DUNN | BENJAMIN | 36 | - | M | M | ELEC. ENGR. | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | HEBREW | ENGLAND | LONDON. | WIFE. MRS. DUNN.12.WINCHESTER ST. KINGS CROSS. N. | NY | NEW YORK. | 9850. | LONDON. | 12/10/25. |
| 17 | | LIWSZE | NINA | 31 | - | F | M | HSWIFE | YES | RUSSIAN POLISH | YES | POLAND | HEBREW | POLAND. | ROWNE. | FATHER MR.S.SMOSNKO.UL. LGCZNG.14. ROWNE. | MICH | DETROIT. | 4070. | WARSAW. | 5/10/25. |
| 18 | UNDER 16 | LIWSZE | GERSZ | 14 | - | M | S | SCHOOL | YES | RUSSIAN POLISH | YES | POLAND. | HEBREW | POLAND. | ROWNE. | G/FATHER. -DO- | MICH | DETROIT. | 4059. | DO. | DO. |
| 19 | UNDER 16 | LIWSZE | GENIA | 12 | - | F | S | SCHOOL | YES | RUSSIAN POLISH | YES | POLAND. | HEBREW | POLAND. | ROWNE. | DO. -DO- | MICH | DETROIT. | 4058. | DO. | DO. |
| 20 | | ROFFO | GIACINTO | 23 | - | M | S | REFRESHMENT SHOP ASST. | YES | ITALIAN ENGLISH | YES | ITALY | ITALIAN | ENGLAND | LONDON. | BROTHER:- ERNESTO ROFFO.47A. DEACON STREET. WALWORTH. S.E.17. | ILL | CHICAGO. | 3601 | LONDON. | 12/10/25. |
| 21 | | WALSH | DORIS | 25 | - | F | M | HSWIFE | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | WALES | BARRY. | MOTHER.MRS.A.BROWN.18.WELFORD STREET. BARRY.GLAM. | NY | POUGHKEEPSIE. | 14964 | Southampton | 6.Nov.1925. |
| 22 | | DRISCOLL | JOHN EDWARD | 14 | - | M | S | CLERK | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | WELSH | WALES | CARDIFF. | PARENTS.MR/MRS.DRISCOLL.29. LOUISA ST. DOCKS. CARDIFF. | CONN | GREENWICH. | 14861 | [illegible]. | 6/11/25 |
| 23 | | BO[illegible]. | Johanne G. | 22 | - | F | [illegible] | [illegible] | Yes | [illegible] | Yes | Norway. | Scand. | Norway. | [illegible]r. | [illegible] Br. J. Borresen. [illegible] 7, Tonsberger. Norway. | | | 5632 | [illegible]r. | 17/9/25 |
| 24 | | M[illegible]. | Lilly. | 23 | - | F | [illegible] | [illegible] | Yes | [illegible] | Yes | Norway. | Scand. | Norway. | [illegible]r. | Mother Mrs. [illegible] [illegible] Tonsberger. Norway. | N.Y. | New York. | 5633 | [illegible]r. | 17/9/25 |
| 25 | | [illegible]. | [illegible]th. K. | [illegible] | - | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Yes | [illegible] | Yes | Norway | Scand. | Norway | [illegible]r. | Brother Mrs. B. [illegible] [illegible] Tonsberger. Norway. | N.Y. | New York. | 5659 | [illegible]r. | 2/11/25 |
| 26 | | G[illegible]. | Saml. | 11 | - | M | S | School Boy. | No | Joining F Tour Sec 301.12 | No | [illegible]. | Hebrew. | Russia | Slitomir. | [illegible] [illegible] [illegible] Slitomir, Russia. | Ill. | [illegible] | 372 | Riga. | 26/10/25 |
| 27 | | H[illegible]. | Fritz Arvid. | 25 | - | M | S | Engineer. Elect. | Yes | Swedish. | Yes | Sweden. | Scand. | Sweden | Malmo. | Father (Oscar Holmstrom). [illegible] [illegible] 35 Malmo | N.J. | Plainfield. | 1250 | Malmo. | 2/11/25 |
| 28 | | JOHANSSON | ERIK ARVID | 22 | - | M | S | Engr. | yes | German & Swedish. | Yes | Sweden | Scand. | Sweden | Goteborg. | Father:- Amanda Johansson, Dammeragen 10, Goteborg. Sweden. | N.Y. | Newark. | 4618 | Goteborg. | 2nd.Nov.1925 |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Citizens. Imm 5 & 22 R

ELIMINATIONS:- Alien Sheet No 2... Line Nos. 29 & 30..... Are Blank.

Total passengers . . . . 78
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK. 13 th. November 1925, . 19 79

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative or friend, and if so, what relative; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. | 18 Year or period of years. | 18 Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | YES | SELF | YES | NO | - | - | MOTHER.MRS.E.CARPENTER.HUESTER AVE.PEEKSKILL. N.Y. |
| 2 | YES | SELF | YES | NO | - | - | SISTER-in-LAW. as above -DO- |
| 3 | YES | FATHER. (see 19) | YES | NO | - | - | FATHER. 1524,PICO BLVD.SANTA MONICA.CALIF. |
| 4 | YES | SELF | YES | NO | - | - | SON.F.C.THOMAS. 1208 EUCLID ST.N.W.WASHINGTON.D.C. |
| 5 | YES | SELF | YES | NO | - | - | -DO- |
| 6 | NO | SELF | YES | NO | - | - | BROTHER.A.J.EDWARDS.20505, BERGY BLVD.DETROIT. MICH. |
| 7 | YES | SELF | YES | NO | - | - | FRIEND. A. MC.INTYRE.405, 41 W.T.163 ST.NEW YORK CITY. |
| 8 | YES | SELF | $ 25 | NO | - | - | SISTER.MRS.D.MARSHALL.2211 E. 89th ST. CLEVELAND. OHIO. |
| 9 | YES | SELF | $200 | NO | - | - | SON.ABRAHAM KALPERN.316 3d NEWPORT AVE. BROOKLYN.N.Y. |
| 10 | YES | SELF | $50 | NO | - | - | SON MAX KAGZER. 181.AKERMAN AVE. BROOKLYN.N.YORK. |
| 11 | YES | HUSBAND. AS ABOVE | No | NO | - | - | -DO- |
| 12 | YES | SEE 19 | $10 | NO | - | - | FATHER. JAN KULCZYCKI. 914. N.HERMITAGE AVE.CHICAGO.ILL. |
| 13 | YES | SELF | $5 | NO | - | - | UNCLE. MAX ROSENBERG.663. KUNDER STREET. DETROIT.MICH. |
| 14 | YES | SEE 19 | $10 | NO | - | - | SON.FRANK STOCK. 167. ORCHARD STREET. NEW YORK C. |
| 15 | YES | SELF | YES | NO | - | - | FATHER SAMUEL BIBBERMAN.5152. VIOLA STREET. PHILADELPHIA. |
| 16 | YES | SEE 19 | YES | NO | - | - | B/LAW. S. BLITZ. 1503.E.172ND STREET. BRONX. NEW YORK. |
| 17 | YES | SEE 19 | $200 | NO | - | - | HUSBAND.MR. CHAIM LIFSZE.7452. WOODWARD AVE. DETROIT. MICH. |
| 18 | YES | SEE 19 | NO | NO | - | - | FATHER. -DO- |
| 19 | YES | SEE 19 | NO | NO | - | - | DO. -DO- |
| 20 | NO | SELF | YES | NO | - | - | COUSIN. JAMES CHRISTOPHER.1437. N. LOREL AVE. CHICAGO.ILL. |
| 21 | NO | SELF | YES | NO | - | - | UNCLE. GEORGE BEST.H.R.S.H. STA B. POUGHKEEPSIE.NY. |
| 22 | NO | SEE 19 | YES | NO | - | - | UNCLE. MR.JOHN M.MITCHELL.171. GREENWICH AVE.GREENWICH.FAIRFIELD. |
| 23 | Yes | Self. | 25 | No | | | [illegible] Brooklyn. New York. |
| 24 | Yes | Self. | 25 | No | | | [illegible] 4119 [illegible]. Brooklyn. New York. |
| 25 | Yes | Self. | 25 | No | | | [illegible] 2112 [illegible] Iowa. |
| 26 | Yes | Col.# 19 | $1.20 | No | | | Father Simon Million. 1051 18th [illegible] Detroit.Mich. U.S.A. |
| 27 | No | Self. | 20 | No | | | Uncle Marcus Goodberg. 1130 East 7th St.Plainfield. |
| 28 | No. | Self. | 80 | Yes. | NO | | Relative: C.M.Peterson, 28 Vassor Avenue,Newark.N.Jersey. |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

| 20 Purpose of coming to United States. | 21 Length of time alien intends to remain in the United States. | 22 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 23 Whether a polygamist. | 24 Whether an anarchist. | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor or to perform any other personal service of any kind in the United States. | 26 Whether alien has been previously excluded from entry. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | 29 Height. Inches. | 30 Color of— Complexion. | 31 Color of— Hair. | 31 Color of— Eyes. | 31 Marks of identification. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | Fr. | Brn. | Bl. Gry. | NONE. |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | | | | | Gry. | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | Fr. | Brn. | Gry. | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | Fr. | Brn | Brn | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | Fr. | Brn | Brn | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | Md. | Dk. Brn. | Bl. | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7½ | Fr. | Drk. | Bl. | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | Drk | Drk | Drk | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | MED | GREY | BRN | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | MED | GREY | DRK | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | - | MED | BRN | BLUE | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | MED | FR | BLUE | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | MED | BRN | BRN | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | MED | BLK | BLK | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FR | BLK | BRN | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | MED | BRN | GRN | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | MED | FR | BLUE | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 3 | 4 | MED | DRK | GREY | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | DRK | BLK | BRN | SCAR LEFT TEMPLE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FSH | L.B. | GREY | NONE |
| NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FR | FR | HAL. | NONE |
| No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | [illegible] | Blue | [illegible] | [illegible] |
| No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Lt.n. | Blue | [illegible] |
| No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | slow | Blue | [illegible] |
| No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 4 | 2 | Light | brown | Brown | [illegible] |
| No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 6 | - | Light | Light | Blue | [illegible] |
| No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | fair | Blnde. | Blue. | [illegible] |

| 32 Place of birth. Country. | 33 Place of birth. City or town. | 34 No. on List. | 34 Immigration Visa Number. | 35 Issued at— | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|---|
| ENGLAND | EASINGTON. | 1 | 9535 | London | 10 Sept.1925. |
| ENGLAND | BATH. | 2 | 9636 | London | 10 Sept.1925. |
| ENGLAND | TRURO | 3 | 9867 | LONDON. | 14.10.25. |
| ENGLAND | PENZANCE. | 4 | 32679. | SOUTHAMPTON | 3.11.25. |
| ENGLAND | MARAZION | 5 | 32680. | DO. | 3/11/25. |
| ENGLAND | CAMBORNE. | 6 | 32649 | DO. | 5 Nov.1925. |
| IRELAND | CASTLEISLAND | 7 | 2741 | London. | 1/9/25 |
| POLAND | STAWISKI. | 8 | 3520 | Warsaw | 15.Sept.1925. |
| POLAND | GRODNO. | 9 | 231. | WARSAW. | 30/7/25. |
| POLAND. | BERBESTIE-BEZIZK. | 10 | 13. | DO. | 12/9/25. |
| POLAND. | HORODZYNICL. HORODENKA. | 11 | 574. | DO. | 31/8/25. |
| POLAND. | CRACOW.' BELZEC.D. | 12 | 3863. | DO. | 2/10/25. |
| POLAND. | RAWA-RJSKA. | 13 | 4072. | DO. | 5/10/25. |
| POLAND. | STANISTOW-CZYK. | 14 | 250. | DO. | 31/7/25. |
| RUSSIA | MOZIR. | 15 | 1577. | ANTWERP. | 2/11/25. |
| ENGLAND | LONDON. | 16 | 9850. | LONDON. | 12/10/25. |
| POLAND. | ROWNE. | 17 | 4060. | WARSAW. | 5/10/25. |
| POLAND. | ROWNE. | 18 | 4059. | DO. | DO. |
| POLAND. | ROWNE. | 19 | 4058. | DO. | DO. |
| ITALY | PICINISCO. | 20 | 3601. | LONDON. | 15/10/25. |
| ENGLAND | DEVONPORT | 21 | 14964 | Southampton | 6.Nov.1925. |
| WALES | CARDIFF. | 22 | 14861 | Southampton. | 6/11/25 |
| [illegible] | [illegible] | 23 | 5632 | Stavanger. | 17/9/25 |
| [illegible] | [illegible] | 24 | 5633 | Stavanger. | 17/9/25 |
| [illegible] | [illegible] | 25 | 5659 | Stavanger. | 2/11/25 |
| [illegible] | [illegible] | 26 | 372 | Riga. | 25/10/25 |
| [illegible] | [illegible] | 27 | 1250 | Helmo. | 2/11/25 |
| Sweden. | Fessberg | 28 | 4618 | Goteberg. | 2nd.Nov.1925 |
| | | 29 | | | |
| | | 30 | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 481

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.R.D.IRVINE MASTER, of the BELGENLAND from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R D Irvine

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 13th. day of November, 19 25

at NEW YORK.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more, or the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, i. e., self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No, in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

7

Form 619 A
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port or continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 7

S.S. BERENGARIA sailing from SOUTHAMPTON 7th. NOVEMBER, 1925, Arriving at Port of NEW YORK. 12th. NOVEMBER, 1925

| No. on List | Family Name | Given Name | Age Yrs. | Age Mos. | Sex | Married or Single | If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state). | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers. | 80 Address in United States |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | |
| 2 | BAUMAN | ABRAHAM H. | 43 | | M | M | P.P.No. 21445 | E.District New York. 1st.May 1904 | 91 Varet Street,Brooklyn.N.York. |
| 3 | FRKONJA | LOUIS | 44 | | M | M | do. 97813 | District Court, Pittsburg,Pa. 9th. January 1918 | 20th.loth.Street,Scarebourgh.Pa. |
| 4 | HAMMER | LILLIAM | 45 | | F | S | Cleveland.Ohio. July 2nd. 1880 | 99415 K | Commodore Apeart.Cleveland.Ohio. |
| 5 | HOLLANDER | SARAH | 45 | | F | S | Cleveland.Ohio. Sept. 22nd. 1880 | 99415 K | Kensington Hotel,Cleveland.Ohio. |
| 6 | SLOTNIK | JOSEPH | 52 | | M | M | 71457 | Police Court, Chelsea,Mass. 8th. October 1900 | 10 Lawrence St.Chelsea, Mass. |
| 7 | DELAHANTY | HANNAH | 56 | 5 | F | W | Middle Granville.N.York. June 18th.1869 | 91145 K | 600 West 186 Street.New York City |
| 8 | DELAHANTY | FLORENCE | 25 | 9 | F | S | Fairhaven,Vermont. January 30th.1900 | 91145 K | - - - - as above.- - - - - - - |
| 9 | SLOTNIK | JULIA ILA | 46 | | F | M | P.P.No. 71439. | By Marriage. | 10 Lawrence St. Chelsea. Mass. |
| 10 | SLOTNIK | BELLA | 24 | | F | S | Chelsea.Mass. 19th December 1900. | 72532 K | - - - - - as above - - - - - - |
| 11 | COHEN | BELLA | 28 | | F | S | Chelsea.Mass. 14th January 1897. | 10347 | 59 Addison St. Chelsea.Mass. |
| 12 | JONES | CECIL | 56 | | M | M | P.P.No. 121056 | Court Common Pleas, New Brunswick,New Jersey. June 1924 | C/o American Encaustic Tiling Coy Maurer, New Jersey. |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

Wife on Alien Sheet No.4 Line No.7

ELIMINATIONS.

Line No...1..BLANK.

Lines..13...to..30..BLANK.

PURSER.

| 35 | 36 |
|---|---|
| IMMIGRATION VISA | |
| Place of Issuance | Number |
| - | ✓ |
| 25 London | 27494 |

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 81

S. S. BERENGARIA sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 7TH, 1925, Arriving at Port of 13th November.1925. NEW YORK., 19

W. & S. Ltd.

| No. on List | Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single | If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state). | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers. | Address in United States. | 35 Immigration Visa: Place of Issuance | 36 Immigration Visa: Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 56 | | | | | | | | |
| 1 | DIEHL | HENRY A. | ~~58~~ | ✓ | M | M | DETROIT MICH. ~~MAY 1/1868~~ May 19th 1869. | | 3026 VAN DYKE AVE. DETROIT, MICH. | | |
| 2 | HAGGERTY | DAISY K. | 25 | ✓ | F | M | P.P. No. 8613 | BY MARRIAGE | HUSBAND. 1744 F. ST. N.W WASHINGTON D.C. | | |
| 3 | HAGGERTY | JOSEPH R. | 2 | - | M | S | Boston. 10th February 1923. | | FATHER -DO- | | |
| 4 | HAGGERTY | JEAN KATHLEEN | - | 1 | F | S | | Dated 11th October 1915. American Consular Certificate. | -DO- -DO- | | |
| 5 | KELLY | WILLIAM R. | 34 | ✓ | M | S | 2.11.1891 NEW YORK CITY. | | C/O REV. EDWIN M. SINNOTT, 664 GROTE ST. BRONX, N.Y | 25 London | 27494 |
| 6 | MINCKE | DEAN O. | 44 | ✓ | F | M | 10.2.1881 SHELBYVILLE KY. | | 4919 MURDOCK. Ave ST. LOUIS MO. | | |
| 7 | MINCKE | JOSEPHINE | 57 | ✓ | F | S | ~~1.5.86~~ ST. LOUIS MO. 1st May 1868. | | 4212 Flad St St Louis, Mo -DO- | | |
| 8 | O'MARRA | PATRICK A.(REV) | 56 | ✓ | M | S | 24.10.1869 FACTORYVILLE SISQ.CO.PA. | | 28 W. SIDNEY AVE. MT. VERNON | | |
| 9 | O'MEARA | DENNIS V. | 45 | ✓ | M | S | 25.5.1880 ~~CHRONA CO. MINN.~~ Fremont. Minn. | | LEWISTON, MINN. R.F.D. NO. 2. | | |
| 10 | RYLANDS | LEAH | 44 | ✓ | F | S | P.P. No. 379911 | BY PARENTAGE | JOHN S. RYLANDS, 5122 24TH ST. CICERO, ILL. | | |
| 11 | ~~TARRANT~~ | ~~CHARLOTTE~~ | ~~33~~ | ~~-~~ | ~~F~~ | ~~S~~ | | MRS R. TARRANT, BROUGHTON NR. SWINDON, WILTS. | ~~N.J. GOULD. 1082 5TH AVE. NEW YORK CITY.~~ | | |
| 12 | McNAUGHTON | MARGARET A. | 44 | ✓ | F | M | Chicago. Series. 1691 | RACINE, WIS. 1909 | JAMES McNAUGHTON, 1117 LAPEER ST. FLINT. MICH. | | |
| 13 | McNAUGHTON | JAMES CURPHEY | 12 | ✓ | M | S | RACINE Wisconsin 28th February 1913. | | -DO- | | |
| 14 | THOMAS | ANNA | 47 | ✓ | F | S | ~~NEWARK-N.J.-1926~~ P.P.No. 31604. | NEWARK N.J. 1920 | 224 OSBORNE TCE. NEWARK N.J. | | |
| 15 | WOOD | RUTH | 60 | ✓ | F | W | P.P.No. 68908. | BY MARRIAGE 2ND JUNE 1894. | RED ~~REST~~ BANK, NEW JERSEY. | | |
| 16 | WHEELER | DANIEL E. | 45 | - | M | M | NEW YORK. MARCH 1/1880. | | 231. SOUTH 5TH AVENUE. MOUNT VERNON. N.Y. | | |
| 17 | WHEELER | MERCY D. | 35 | ✓ | F | M | -DO- MARCH 12/1890. | | -DO- | | |
| 18 | ~~KAHANOWITZ~~ KAHANOVITZ | ISAAC. | 52 | ✓ | M | S | P.P. No. 24113. | WEST D. COUNTY COURT. Greensburg. Pa. 1896. February 1898. | GREENSBURG. PA. | | |
| 19 | ~~KAHANOWITZ~~ | MINNIE. | 41 | - | F | S | P.P. No. 30703. | F ATHERS PAPERS. 1889. | -DO- | | |
| 20 | LOUZIER | GEORGETTE C | 36 | ✓ | F | S | NEW YORK JAN 15TH 1889. | | 1459. UNIVERSITY AVE. N. Y. C. | | |
| 21 | MC. PARTLAND. | JOHN E. | 65 | ✓ | M | W | NEW HAVEN. CONN. 6/7/1860. | | 55. PARK. NEW HAVEN. CONN. | | |
| 22 | HILL | WALTER B. | 33 | ✓ | M | M | GIRARDSVILLE. PA. 29/5/1892. | | SHAMOKIN. PA. | | |
| 23 | SCHERER | MAYER. | 60 | ✓ | M | W | P.P.No. 109974. | Supreme Court. 25 BROOKLYN. N.Y. 29/7/1906. | M. SCHERER 715. MADISON ST. BROOKLYN. N.YORK. | | |
| 24 | KELLY. | Lewis. | 46 | ✓ | M | M | St. Louis, Mo. 1879. 24th August. | | 494 Jackson Ave. New York. | | |
| 25 | KELLY. | Rita. | 19 | ✓ | F | M | New York, N.Y. 1896. December 10th. | | As above. | | |
| 26 | KELLY. | Lewrita. | 9 | ✓ | F | S | Atlantic City. New Jersey. ~~(illegible)~~ 1916. October 17th. | | As above. | | |
| 27 | JACOB. | Herman. | 57 | ✓ | M | M | P.P. No. 116045. | Newark, N.J. 1891. | 1554 Virginia Park. Detroit. | | |
| 28 | BRIDGES. | Arthur. | 51 | ✓ | M | M | P.P.No. 17659. | Dist. Court of the Eastern District of Missouri. 10th Sept. 1918. | 3862 Easton Av. St. Louis, Mo. | | |
| 29 | GREEN | MARY ELIZABETH | 67 | ✓ | F | M | Passport No. 119611 | | 174 Ashley Street, Hartford. Conn. | | |
| 30 | | | | | | | | | | | |

ELIMINATIONS:- Citizen sheet No. 1 Line No. 11.... Tarrant Charlotte.... Did not embark. Ex #11 - Boarding Sept. 1 5:55 PM
" " No. 1. " No. 30..... is blank.

J Bygrave Purser.

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

82

S.S. [illegible] sailing from [illegible], 19 , Arriving at Port of NEW YORK 13th November , 19 25

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE. Yrs. | Mos. | SEX. | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. | 35 IMMIGRATION VISA Place of Issuance | 36 Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | | | | ✓ | | P.I. No. 106324 | Federal Court. | | | |
| 2 | [illegible] | | | | ✓ | | P.P.No. 171564 | | | | |
| 3 | [illegible] | Joseph. | | | ✓ | | P.P.No. 446113 | | | | |
| 4 | [illegible] | P. | | | ✓ | | Hanson. | | 63 Main St. Randolph. Mass. | 25 London | 27494 |
| 5 | [illegible] | S. | | | ✓ | | | | | | |
| 6 | [illegible] | Oreste | | | ✓ | | P.P. No. 509079. | District Court. | | | |
| 7 | [illegible] | Louis. L. | | | ✓ | | P.P.No. 69137 | Fathers Papers. | 749 E 118 Cleveland cousin anna Pont 214 W 109 NYC. | | |
| 8 | FRIHAUF. | E | | | ✓ | | Wickboro.Pa. | | | | |
| 9 | FIORE | | | | ✓ | | P.P.No. 375448. | | | | |
| 10 | FEDORKO. | Anne | | | ✓ | | | | 47 Craig Street. | | |
| 11 | [illegible] | | | | ✓ | | | Supreme Court. | | | |
| 12 | GARFIN[illegible]E | | | | ✓ | | | | | | |
| 13 | [illegible]STE[illegible] | | | | ✓ | | P.P.No. 75402 | District Court. | | | |
| 14 | [illegible] | | | | ✓ | | P.P.No. 38461. | | | | |
| 15 | [illegible] | | | | ✓ | | 7th September 1915. | | | | |
| 16 | CL[illegible] | | 19 | | ✓ | | | P.I.No. 873 Issued Prague Czecho Slovakia. Supreme Court 1915. | | | |
| 17 | DE- [illegible] | | | | ✓ | | P.P.No. 106347 | | | | |
| 18 | [illegible]I | [illegible] E | | | ✓ | | P.P.No. 106841 | | Concourse | | |
| 19 | [illegible] | | | | ✓ | | P.P.No. 114437 | | | | |
| 20 | [illegible] | | | | ✓ | | P.P.No. 114437 | By Marriage. 24th September 1918. | | | |
| 21 | MARINO | | 38 | | ✓ | | P.P.No. 51[illegible]67. | | 193 Palmetto Street.Brooklyn. | | |
| 22 | MOTTANA | GUISEPPE | | | ✓ | | P.P.No. 110014 | Supreme Court. | | | |
| 23 | [illegible] | [illegible] | 30 | | ✓ | | P.P. No 397572 | By Marriage. | | | |
| 24 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | ✓ | | P.P. NO 368208 | Superior Court. Tombstone. Arizona. 9th March. 1915. | Euclid 3347 Box. Lovell. Arizona. | | |
| 25 | [illegible] | [illegible] | 41 | | ✓ | | P.P. No.428311 | | | | |
| 26 | TERZI[illegible] | [illegible] | 42 | | ✓ | | P.P. No. 264141. | | | | |
| 27 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | ✓ | | P.P. No. 118488. | | | | |
| 28 | LI[illegible]I | J. | [illegible] | | ✓ | | P.P. No. 114[illegible]3 | | 144 West Abbott Street, | | |
| 29 | [illegible] | [illegible] | 32 | | ✓ | F | P.P. No. 73174. | Husband. | Fairview. | | |
| 30 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | ✓ | [illegible] | | 37 | --do-- | --do-- | --do-- |

This sheet contains 30 Names. I Shook King Insp. 2 05 P.M.

[illegible] Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 6
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

83

S.S. [illegible] sailing from [illegible], 19.., Arriving at Port of NEW YORK, 19

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. | 34 | 35 IMMIGRATION VISA Place of Issuance | 36 Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | F | S | ------- P.P.No. 478047 | By Marriage. | [illegible] | | | |
| 2 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | F | S | ------- do. 478047 | | -do- | | | |
| 3 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | F | S | [illegible] 19th.Sept. 1910 | | -do- | | | |
| 4 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | F | S | [illegible] 29th. January 1913 | | -do- | 1/25 | London | 27494 |
| 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | Misc. | 463137 | [illegible] | | | |
| 6 | [illegible] | ------- Bohumil. | [illegible] | | M | M | P.P.No. 97081 | | [illegible] | | | |
| 7 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] 1889 | 111 806 K | [illegible] | | | |
| 8 | GLESS | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] August 28th. 1887 | 351010 K1 | [illegible] | | | |
| 9 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] June 9th. 1890 | 377570 K | Scottsville,Ky. | | | |
| 10 | HERRMAN | [illegible] G. | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] Norwood,Ohio. 17th.June 1890 | 120774 C | Ashbury Park,New Jersey. | | | |
| 11 | HERRMAN | /[illegible]RJORIE G. | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] (Hartford) | 120770 C | -do- | | | |
| 12 | ARNSTEIN. | ------- HENRY | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | P.P.No. 116499 | District Court, 164 K | [illegible] ersey. | | | |
| 13 | [illegible] | [illegible] M. | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | |
| 14 | SCHILLING | WILLIAM | 22 | | M | S | | 352547 K1 District Court, Colorado. 18nd. August 1921 | 1757 Stout Street,Denver.Colorado. | | | |
| 15 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | P.P.No.95074 | | [illegible],Cleveland.Ohio. | | | |
| 16 | [illegible] | [illegible] | 43 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 112 049 K | [illegible] Illinois | | | |
| 17 | [illegible] | [illegible] | 30 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] 5th. August. | do. | -do- | | | |
| 18 | ------- | [illegible] | | | | | | | | | | |
| | Wife on Alien Sheet.No.8 Line No.9 | | | | | | | | | | | |
| 19 | MELEDONES | MELTIADES | 31 | | M | M | P.P.No. 111552 | District Court, Boston,Mass 1922 | 371 South Street,Abelindell.Mass | | | |
| 20 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | Lynchburg,Va. ------- June 24th.1904 | 436 3[illegible] K1 | Lynchburg,Va. | | | |
| 21 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | do. K1 | [illegible] | | | |
| 22 | SAM L | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 6578 Court Common Pleas, New York. 23rd. October 1886 | 1911 Dorchester Road, ( ) Brooklyn. | | | |
| 23 | [illegible] L | ------- LENA. | [illegible] | | F | M | [illegible] | do. By Marriage. | 1911 Dorchester Road, Brooklyn. | | | |
| 24 | STOCHL. | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | P.P.No. 96418 | [illegible] | Gov xx | | | |
| 25 | STOCHL. | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | do. " | [illegible] | [illegible] | | | |
| 26 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 246 63 S K1 | 801 West Street, [illegible] | | | |
| 27 | MULROONEY. | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 115 366 K [illegible] | 305 West 5th. Street, Wilmington,Del. | | | |
| 28 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | S | Passport No.544 Issued at Teheran,Persia, Signed W.Smith Murray.14th.May 1925 | [illegible] | [illegible] | | | |
| 29 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] 88 | [illegible] | | | |
| 30 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | do. 55917 K | -do- | | | |

11/13 25

ELIMINATIONS. Line No.18. Schwarzwald..Louis..Did not embark.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. C. Doherty, Surgeon of the Berengaria, duly Licensed, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Master, mate thereof, or employed by master thereof, as the case may be)

J. C. Doherty
Surgeon

Sworn to before me this 13th day of November, 1925

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

81

34 35 36

IMMIGRATION VISA

| ate | Place of Issuance | Number |
|---|---|---|
| 1/25 | London | 27494 |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—4703

Form 500 R
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

# CREW LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, NOVEMBER 7th 1925., *19*

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Age. Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to -- Read. | Able to -- Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Able to -- Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | *Last permanent residence. City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) City or town. | IMMIGRATION VISA Date | IMMIGRATION VISA Place of Issuance | IMMIGRATION VISA Number |
| 1 | | O'CONNELL | Mary | 37 | | F | S Nurse | Yes | English | Yes | Britain | Irish | England | London | Sister Mrs Bridie Devine 21 Dunmore Rd London SW 19. | N.Y. | Patchogue L.I. | 5/11/25 | London | 27494 |
| 2 | | Lines nos 2 to 30 are blank | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

9.25 am 11/6/25 Chas A. W. Inspector

S Beynon
PURSER

35

10

Total passengers . . . . . 1
U. S. citizens . . . . . 1
Aliens . . . . . 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—218

List .....

The entries on this sheet mu
be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 13th 1925., *19*

85

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | Purpose of coming to United States. | | | | | | | | | | | Height. | | | Color of — | | | Place of birth. | | IMMIGRATION VISA | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If yes— Yes or No. | If yes— Year or period of years. | If yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether alien intends to return to country whence he came after visiting friends in the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Can he read? Can he write? (Languages or dialects.) If so, which? | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this law.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | Whether alien had been previously deported from the U.S. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. | Eyes. | Marks of identification. | Country. | City or town | Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | No | Passage Worked | ~~50-~~ | Yes | 25 | 1922/ Sea-faring N.York | Sister Mrs Thresa Hulse Avery Ave Patchogue L.I. | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | frsh | brn | grey | 20-13 None | Ireland | Cork | 5/11/25 | London | 27494 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—418

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. H. F. Irvine, master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the Berengaria, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm D Irvine

Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1926

at [illegible]

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M, male, or F, female.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien aged 10 years or over, whether he is actually employed at the time of embarkation or not. If he has no occupation, the word "none" should be entered. Wives and children, unless they have an occupation, should be returned as having no occupation. Do not use such indefinite terms as "laborer," "clerk," "engineer," "mechanic," "manufacturer," "gentleman," "merchant," "agent," "farmer," "servant," "housekeeper," "student," "minister," "professor," "teacher," "boy," "girl," or "child."

Where a person has been engaged in several occupations, that one should be returned at which he has worked most regularly during the past year. Do not return as a laborer any person who has been employed at a skilled trade, but if a skilled worker has been employed for the greater part of the year at both his trade and as a laborer, he may be returned as a laborer. Persons formerly engaged in gainful occupations, but incapacitated by age or infirmity from following any occupation, should be returned as laborers, if that was their general occupation when employed.

Do not return a servant employed in a family as a cook, waiter, valet, footman, maid, governess, or nurse as a laborer. Do not return a man who has been employed in a shop as a salesman as a laborer. Do not return a man who has been employed in a factory as a foreman or overseer as a laborer. Do not return a man who has been employed as a clerk as a laborer. Do not return a man who has been employed as a bookkeeper as a laborer. Do not return a man who has been employed as a cashier as a laborer. Do not return a man who has been employed as a collector as a laborer. Do not return a man who has been employed as a messenger as a laborer. Do not return a man who has been employed as a porter as a laborer. Do not return a man who has been employed as a waiter as a laborer. Do not return a man who has been employed as a barber as a laborer. Do not return a man who has been employed as a hairdresser as a laborer. Do not return a man who has been employed as a manicurist as a laborer. Do not return a man who has been employed as a chiropodist as a laborer. Do not return a man who has been employed as a masseur as a laborer. Do not return a man who has been employed as a masseuse as a laborer. Do not return a man who has been employed as a nurse as a laborer. Do not return a man who has been employed as a midwife as a laborer. Do not return a man who has been employed as a dentist as a laborer. Do not return a man who has been employed as a veterinarian as a laborer. Do not return a man who has been employed as a druggist as a laborer. Do not return a man who has been employed as a pharmacist as a laborer. Do not return a man who has been employed as a physician as a laborer. Do not return a man who has been employed as a surgeon as a laborer. Do not return a man who has been employed as a lawyer as a laborer. Do not return a man who has been employed as a judge as a laborer. Do not return a man who has been employed as a minister as a laborer. Do not return a man who has been employed as a priest as a laborer. Do not return a man who has been employed as a rabbi as a laborer. Do not return a man who has been employed as a professor as a laborer. Do not return a man who has been employed as a teacher as a laborer. Do not return a man who has been employed as a student as a laborer. Do not return a man who has been employed as a boy as a laborer. Do not return a man who has been employed as a girl as a laborer. Do not return a man who has been employed as a child as a laborer.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and record clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is self-explanatory. Read what language, if examination is claimed upon what ground. In answering this question "Read" should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and record clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are natives of the basin of the River Po, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, wherever residing, (Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country), should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are natives of that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or last permanent residence. Do not enter "America" or "United States" as the last permanent residence. The last country in which aliens landed (Canada, Mexico, Cuba, etc.) should be the last permanent residence of returning citizens or those who have resided therein for a considerable length of time. Returning citizens of the United States should have their entry and other town of last permanent residence in the United States for statistical purposes. If an alien has resided in different countries for short periods, the country of his last permanent residence should be given. If a traveler or visitor, his permanent residence, country of which he is a citizen or subject, should be given.

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If unable to obtain relative's living give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intent of remaining for a few years only is not sufficient. The entry should show definitely the place (city or town, and street address if possible) of intended future permanent residence in the United States; country if it is the intention of the alien not to remain permanently in the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, by friend, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less how much*).—The answer should give cash possessed by each individual or family (the amount can be approximated). The answer should give enough cash to show that the individual or family has sufficient funds to land. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether yes or no, as to whether the alien has been in the United States before, and if so, the year, or period of years, and place, as, 1891–1895, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 24.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to reexamination by immigration officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the Berengaria, Sailing Herewith, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
[illegible] M.D., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

86

J D Doherty
SURGEON

Sworn to before me this 13th day of November, 1925
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 T
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RE-ENTER

List 9

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. ..... Passengers sailing from ....., 19..

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend. | Whether having a ticket to final destination. | Whether in possession of $50 and if less, how much. | Whether ever before in the United States, and if so, when and where. | Whether ever in prison or almshouse or supported by charity. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether coming under contract or agreement to perform labor. | Whether a skilled laborer, and if so, what trade. | Whether a farm laborer. | Whether a stowaway. | Whether ever deported, and if so, when and why. | Whether in possession of a ticket through to ultimate destination. | Whether destined to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his address. | Whether in possession of a round-trip ticket. | Whether owning a railroad ticket or passage paid for by others, or by himself. | Whether owning his own transportation, or how much money he has. | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his address. | IMMIGRATION VISA. Place of Issuance | Number | |
| 1 | | PUCIATA. | Marita Matilda | 20 | | | | | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | BIUNICK. | Jan. | 38 | | | | | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | USYK. | Julja. | 55 | | | | | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | PUPLI[illegible]. | Aloisia. | 31 | | | | | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | [illegible] | P[illegible]LINS. | Vendela. | 3 | | | | | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | [illegible]. | Michalina. | 28 | | | | | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | [illegible]. | Anna. | 57 | | | | | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | PEEK. | [illegible] | 31 | | | | | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 628809-42/30211 | | ENGSTROM. | Edit. | 24 | | F | S | Masseuse | Yes | Swedish. | Yes | Sweden. | Scand | U.S.A. | New York. | Mother E. Engstrom. Vasten Emtervik | N.Y. | New York. | Returning Res. Alien. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | do | 78452 | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | do | 40910 | |

Lines nos 10 to 30 are blank

PURSER.

Total passengers . . . . 9
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—218

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 18 Nov. 1925, 19 87

| No. on List | 15 Whether having ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes—: Yes or No; Year or period of years; Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after settling temporarily in United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 21 Ever in prison or almshouse, or public asylum (or care and treatment) of the insane? If yes, explain. | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.) | 25 Whether coming for purpose of any other, unlawful or immoral, or to engage in any unlawful business in the United States. | 26 Whether alien had been previously deported under any law. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Height. Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of— Hair. | Color of— Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | 34 IMMIGRATION VISA. Date | IMMIGRATION VISA. Place of Issuance | 36 IMMIGRATION VISA. Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self. | $50 | Yes 1917- | Mrs. Gustafson. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | Self. | $25 | Yes 1925 | [illegible] 360 E. 124th St. New York City, N.Y. | No | Perm. | Yes | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Brown | Blue | None. | Sweden. | Gullsjo. | 30/4/25 | [illegible] | [illegible] |
| 3 | Yes | Self. | $25 | Yes 1925 | [illegible] 145 [illegible] ave. or ok. [illegible] N.Y. | | Perm. | Yes | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Brown | Brown | None. | Sweden. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 4 | | Self. | $20 | Yes 1925 | [illegible] 308 [illegible] ave Mt. Utica, N.Y. | | Perm. | Yes | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Light | Blond | Grey | | | | | [illegible] |
| 5 | | Self. | $20 | Yes 1925 | [illegible] 175 [illegible] St. Brooklyn, N.Y. | No | Perm. | Yes | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Blond | Blue | None. | Sweden. | Malmo. | [illegible] | [illegible] |
| 6 | | Self. | $40 | Yes 1913- | [illegible] New York 22 - 47th St. New York City. | No | Perm. | Yes | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Blond | Brown | None. | Sweden. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 7 | Yes | Self. | Yes | Yes 1911- | [illegible] | | Perm. | Yes | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Grey | Brown | None. | Sweden. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 8 | No | Self. | Yes | Yes 1925 | uncle Mr. J Van de Neut [illegible] Chatham, Ont. | | Perm. | Yes | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | Blond | Grey | None. | Holland. | [illegible] | 29.7.25 | do | [illegible] |
| 9 | Yes | Self. | $25 | Yes 1925 | Sister Mrs Ruth Johnson. N.Y. 115 E.102 St. New York City. | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | Brn | Blue | None. | Sweden. | Mantorvi | 8/4/25 | do | 4910 |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—413

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm D Irvine master, of the Berengaria, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer.)

Wm D Irvine

Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the Berengaria, Sailing Liverpool, (State whether Government vessel, steamship, or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

88

J D Doherty

Sworn to before me this 13th day of November, 1923

at New York

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

M—650

35 36

ON VISA

of Issuance Number

nber

M. 210 1
211 2
17. 69 3
17 70 4
171 5
urg. 4593 6
urg.No. 105 7
74108. 8
74107. 9.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4 QUOTA

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. ..... Passengers sailing from ....., 1925.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to — Read. | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Able to — Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | IMMIGRATION VISA. Date of Issuance | Number |
| 1 | | [illegible] | [illegible] | 17 | | M | [illegible] | Yes | [illegible] | Yes | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Brother Sender Spector Lipovetz Kiev Russia | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 310 1 |
| 2 | | [illegible] | [illegible] | 14 | | M | [illegible] | Yes | [illegible] | Yes | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | do do | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 211 2 |
| 3 | TRANSIT | HOLSAL. | Leif. | 50 | | M | Engineer | Yes | Norwegian. | Yes | Norway. | Scand. | Norway. | Bergen. | [illegible] Stenersgaten 16 Bergen. | Norway | Bergen. | [illegible] | 89 3 |
| 4 | | HALSTENSEN. | Ingolf. | 46 | | M | M [illegible] | Yes | Norwegian. | Yes | Norway. | Scand. | Norway. | Bergen. | wife, [illegible] Lekkad 8, Overtunaa st. Bergen. | [illegible] | [illegible] | In Transit. [illegible] | 79 4 |
| 5 | | [illegible] | [illegible] | 18 | | M | [illegible] | Yes | [illegible] | Yes | Denmark. | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] Denmark. | [illegible] | Green [illegible] | [illegible] | 1.1 5 |
| 6 | | KARLSON. | Nimrod. | 23 | | M | Timber Inspectr. | Yes | Swed. | Engl. | Yes | Sweden. | Scand. | U.S.A. | Sardis. | Brother: T. Carlson, Backa, Lilla gb. Svenljunga. | Miss. | Sardis. | returning Res. Alien. | Hamburg. 4593 6 |
| 7 | | ERICKSON. | Wilhelm. | 34 | | M | S Artist. IN HOSPITAL | Yes | Swed. | Eng. | Yes | Sweden. | Scand. | U.S.A. | Chicago. | Sister: Mrs. ... Jiewert, Vermland gatan 24. Gothenburg. | Ill. | Chicago. | returning Res. Alien. | Hamburg. NQ. 105 7 |
| 8 | | JACOBSOHN. | Erwin. | 23 | | M | M Engineer DISCHARGED | Yes | German. | [illegible] | Yes | Germany. | Hebrew. | Germany. | Father: Emil Jacobsohn, Grindelhof 77, Hamburg. | N.Y. | New York. | Quota. | burg. 24102. 8 |
| 9 | | JACOBSOHN. | Sarah. | 43 | | F | M H'Wife | Yes | Hebrew. | | | Germany. | Hebrew. | Germany. | As above. | N.Y. | New York. | Quota. | burg. 24107. 9. |

Lines nos 10 to 30 are Blank

PURSER.

41

Total passengers . . . . 9
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—913

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

89

*Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 13th 1925., *19*

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by an other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | | | Whether able to read or has been in possession of any money, railroad ticket, or other transportation, to following persons in the United States. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note at foot of this sheet for full text of this question.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Whether ever before rejected or excluded from the United States. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of identification. | Place of birth. | | IMMIGRATION VISA | | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | Whether the intends to return to the country whence he came. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien has been in the United States before. | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. | Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | Yes | Col.: 19 | $10 | No | | | 9398 Germany [illegible] | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Light | [illegible] | [illegible] | None. | [illegible] | [illegible] | 11/10/25 | [illegible] | 310 |
| 2 | Yes | As above. | - | No | | | [illegible] | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 4 | 5 | Light | [illegible] | [illegible] | None. | [illegible] | [illegible] | 11/10/25 | [illegible] | 311 |
| 3 | Yes | Employer. | | No | | | Joining S.S. "Homeland" Savannah | In transit. | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Blk. | Brn. | None. | Norway. | Bergen. | 3/11/25 | Bergen. | 89 |
| 4 | Yes | As above. | - | No | | | [illegible] | In transit. | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Light | Blue | None. | Norway. | Bergen. | 3/11/25 | Bergen. | 70 |
| 5 | Yes | Self. | $30 | No | | | Brother Hans Jorgen c/o Young Men Christian Home, Grand Rapids, Mich. | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Fair | Light | Grey | None. | Denmark. | Randrup. | 9/10/25 | [illegible] | 11 |
| 6 | No | Self. | $100 | Yes | 1910 | Sweden. | Brother: Axerdt Inngrad, Sardis, Miss. | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Drk | Brn | None. | Sweden. | Backa. | 2.11.25 | Gothenburg. | 4592 |
| 7 | No | Self. | $50 | Yes | 1914 | Chicago. | Home: 7110 Prairie Ave. Chicago, Ill. | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 6 | - | Fair | Blk. | Grey | None. | Sweden. | Slefre. | 20.10.25 | Gothenburg. | 105 |
| 8 | Yes | Self. | $50 | No | | | Sister-in-law: Annie Miller, 1121 Nord Av. New York. | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Fair | Blk. | Brn | None. | Germany | Hamburg. | 7.10.25 | Hamburg. | 34103 |
| 9 | Yes | Husband | - | No | | | Sister: As above. | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | Blk. | Brn | None. | Russia. | Drissan. | 7.10.25 | Hamburg. | 34107 |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—613

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, (State whether Master, First, or Second Officer) W. T. Irvine master, of the Bretagne, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W T Irvine

Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of December, 1905

at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish decent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venezia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $30, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the Berengaria Sailing Herewith
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by ... at the port")
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens

90

J D Doherty
SURGEON

Sworn to before me this 13th day of November, 1925

at New York

[illegible]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (black) | Greek | Rumanian |
| Armenian | Hebrew | Russian |
| Bohemian | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak) |
| Bosnian | Irish | Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish) |
| Bulgarian | Italian (North) | Scotch |
| Chinese | Italian (South) | Servian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban | Korean | Slovenian |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| Dutch | Magyar | Spanish American |
| East Indian | Mexican | Syrian |
| English | Montenegrin | Turkish |
| Finnish | Moravian | Welsh |
| Flemish | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| French | Polish | |
| German | Portuguese | |

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6 Quota

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (white)

S.S. BREMEN Passengers sailing from [illegible] 7th November, 1925.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 36 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to— Read | Able to— Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | City or town | VISA Issuance | Number |
| 1 | | Kozak | Gitla-Chana | 18 | | f | s | dress-maker | yes Polish | yes | Poland | Hebrew | Poland | Kobrzyn | father Josil Kozak, Kobrzyn, Matmianska 5 | NY | Hoboken | | |
| 2 | | Kozak | Rejsla | 19 | | f | s | dress-maker | yes Polish | yes | Poland | Hebrew | Poland | Kobrzyn | father Josil Kozak Kobrzyn, Matmianska 5 | NY | Hoboken | | |
| 3 | | Szmid | Bejla | 26 | | f | s | dress-maker | yes Jewish | yes | Poland | Hebrew | Poland | Kamien | father Herszko Szmid, Kamien Szlachecki Poland | Minneapolis | Minn. | | |
| 4 | | Langbord | Majer | 13 | | m | s | scholar | yes Polish 2-A-6488 505 3/9/24 | yes | Poland | Hebrew | Poland | Stepanki | grmother Rockel Szamocsanka Stepanki d. Kobrzyn | Jll | Chicago | | |
| 5 | | ~~Peplinska~~ | ~~Apolonia~~ | ~~31~~ | | ~~f~~ | ~~m~~ | ~~wife~~ | ~~yes Polish~~ | ~~yes~~ | ~~Poland~~ | ~~Polish~~ | U.S.A. NY | ~~NewYork~~ | ~~sister Marjanna Krajewska Plock, Bultska 15 Poland~~ | ~~NY~~ | ~~NewYork~~ | | |
| 6 | | ~~Peplinska~~ | ~~Tadeuss~~ | ~~3~~ | | ~~m~~ | ~~s~~ | | | | U.S.A. | | | | | | | | |
| 7 | | Ziemba | Katarzyna | 38 | | f | s | worker | yes Polish | yes | Poland | Polish | Poland | Pereba, Zygoty | sister Marja Ziembe Pereba Zygoty Poland | Jll | Chicago | | |
| 8 | | Lonczak | Aniela | 14 | | f | s | worker | yes Polish | yes | Poland | Polish | Poland | Wadowska | gr father Mikolaj Midura Wola Wadowska d Mielec Poland | Mass | Chicopee | | |
| 9 | | Makower | Sura | 29 | | f | s | none | yes Polish | yes | Poland | Hebrew | Poland | Makow | father Herss Makower Makow d. Lomza Poland | NY | Brooklyn | | |
| 10 | | Bielanska | Fejga | 29 | | f | s | domestic | yes Polish | yes | Poland | Hebrew | Poland | Kucsnics | father Jankiel Bielanski Kucsnics Poland | NY | Brooklyn | | |
| 11 | | ~~Usyk~~ | ~~Julja~~ | ~~55~~ | | ~~f~~ | ~~m~~ | ~~wife~~ | ~~yes Polish~~ | ~~yes~~ | ~~Poland~~ | ~~Polish~~ | ~~Poland~~ | ~~Przemysl~~ | ~~brother CiszekAdam, Przemysl, Poland~~ | ~~NY~~ | ~~Utica~~ | | |
| 12 | | ~~Bienek~~ | ~~Jan~~ | ~~38~~ | | ~~m~~ | ~~m~~ | ~~farmer~~ | ~~yes Polish~~ | ~~yes~~ | ~~Poland~~ | ~~Polish~~ | ~~Poland~~ | ~~NowyWies~~ | ~~wife Zofia Bienek, Nowy Wies Poland~~ | ~~NY~~ | ~~Brooklyn~~ | | |
| 13 | | Kamenmacher | Chaim Leja | 65 | | m | m | merchant | no going to daughter | no | Poland | Hebrew | Poland | Biala | daughter Chawa Rotenberg, Biala Poland | NY | New York | | |
| 14 | | Kamenmacher | Mindla | 62 | | f | m | wife | no going to daughter | no | Poland | Hebrew | Poland | Biala | daughter Chawa Rotenberg Biala Poland | NY | New York | | |
| 15 | | Beserglik | Israel | 35 | | m | m | stocking maker | yes Polish | yes | Poland | Hebrew | Poland | Warsaw | wife Rochel Beserglik, Warsaw, Nowolipki 76. | Tomkinsville | NY | | |
| 16 | | Zylberberg | Estera | 48 | | f | m | wife | yes Jeiwsh | no | Poland | Hebrew | Poland | Suchozyce | mother Sura Laska, Borawy Poland | NY | Brooklyn | | |
| 17 | | Zylberberg | Szejna Bluma | 17 | | f | s | domestic | yes Jewish | yes | Poland | Hebrew | Poland | Suchozyce | gr mother Sura Laska, Borawy Poland | NY | Brooklyn | | |
| 18 | UNDER 16 | Zylberberg | Josek | 14 | | m | s | scholar | yes Jewish | yes | Poland | Hebrew | Poland | Suchozyce | gr mother Sura Laska, Borawy Poland | NY | Brooklyn | | |
| 19 | | ~~Wozna~~ | ~~Anna~~ | ~~57~~ | | ~~f~~ | ~~w~~ | ~~domestic~~ | ~~yes Polish~~ | ~~yes~~ | ~~Poland~~ | ~~Polish~~ | ~~NY~~ | ~~New York~~ | ~~son Antoni Wozna, Slobotka, Mszkowiecka Poland~~ | ~~NY~~ | ~~New York~~ | | |
| 20 | | ~~Wozna~~ | ~~Michalina~~ | ~~28~~ | | ~~f~~ | ~~s~~ | ~~domestic~~ | ~~yes Polish~~ | ~~yes~~ | ~~Poland~~ | ~~Polish~~ | ~~NY~~ | ~~New York~~ | ~~brother Antoni Wozni, Slobotka, Mszkowiecka, Poland~~ | ~~NY~~ | ~~New York~~ | | |
| 21 | | ~~Jonsson~~ | ~~Johan~~ | ~~30~~ | | ~~M~~ | ~~S~~ | ~~Engineer~~ | ~~Yes Swedish Engl Yes~~ | ~~Swedish~~ | ~~Sweden~~ | ~~Scand~~ | ~~Sweden~~ | ~~Hellevern~~ | ~~Father Jons Jonsson, Hellevern Sweden~~ | ~~N.Y.~~ | ~~Engineer~~ | | |
| 22 | | MELNIK | Jacob | 18 | | M | S | Clerk | Yes [illegible] Yes | Polish | Poland | Hebrew | Poland | [illegible] | [illegible] | N.Y. | [illegible] | | |
| 23 | | KAPLITOW | [illegible] | 19 | | M | S | [illegible] | Yes [illegible] Yes | Russian | Russia | Hebrew | Poland | [illegible] | [illegible] | N.Y. | Brooklyn | | |
| 24 | | SYSSMAN | Gabriel L. | 17 | | M | S | Apprentice Electrn | Yes [illegible] Yes | Yes | Russia | Hebrew | Russia | Lembin | Brother Mr Grelyon Syssman Lembin Russia | N.Y. | [illegible] | | |
| 25 | | SYSSMAN | Lord R. | 11 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | do do | N.Y. | Brooklyn | | |
| 26 | | SYSSMAN | Riva B. | 14 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | do do | N.Y. | [illegible] | | |
| 27 | | VILENSCA | Feiga | 42 | | F | M | [illegible] | Yes Russian Yes | Yes | Russia | Hebrew | Russia | Goniondsk | [illegible] | N.Y. | Brooklyn | | |
| 28 | | VILENSCA | Celia | 17 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | N.Y. | [illegible] | | |
| 29 | UNDER 16 | VILENSCA | Leon | 14 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | N.Y. | [illegible] | | |
| 30 | | JAKLER | Dona | 25 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | N.Y. | [illegible] | | |

Lines nos 5 Peplinska Aplonia Transfd to sheet 9 line 4; 12 Bienek Jan did not embark; 20 Wozna Michalina Transfd to sheet 9 line 6
6 do Tadeusz do do do line 9; 19 Wozna Anna Trnsfd to sheet 9 line 7; 21 Jonsson Johan transfd to sheet 9 line 8
11 Usyk Julja do do do do do Cl do 18

Total passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

Exempt Nos. 5, 6, 11, 12, 19, 20 & 21, Dearlett, Insp. Nov 14, 1925. 12.00 P.M.

PURSER

* Last permanent residence in the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY**

*Arriving at Port of* NEW YORK, 13 NOV. 1925, *19* 91

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No | 18 If yes— Year or period of years | 18 If yes— Where | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 20 Purpose of coming to United States | 20 Whether alien intends to become a citizen of the United States | 21 Whether a polygamist | 22 Whether an anarchist | 23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character | 24 Whether seeking to enter the United States for the purpose of performing labor if so, what is the condition of the job for which he is bound, and the name and address of the person, firm, or corporation who has promised or offered him employment | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States | 26 Whether alien has been previously refused admission to the United States | 27 Condition of health, mental and physical | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height Feet | 29 Height Inches | 30 Complexion | 31 Color of— Hair | 31 Color of— Eyes | 32 Marks of identification | 33 Place of birth Country | 33 Place of birth City or town | 34 IMMIGRATION VISA Date | 35 IMMIGRATION VISA Place of Issuance | 36 IMMIGRATION VISA Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | $10 | no | - | - | uncle Jacob Miller 271, Summit Ave. W. Hoboken NY | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | medium | brown | grey | none | Poland | Kobrsyn | | | |
| 2 | yes | self | $10 | no | - | - | uncle Jacob Miller 271, Summit Ave. W. Hoboken NY | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | medium | fair | grey | none | Poland | Kobrsyn | | | |
| 3 | yes | self | $10 | no | - | - | uncle Oskar Gensler 534, Fremont Av. Northminneapolis | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | L.E. 5 20/ | | medium | dark | dark | none | Poland | Kamien | | | |
| 4 | yes | self | no | no | - | - | father Louis Lewin, 1500, N.Fairfield Ave. Chicago Jll. | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 4 | 5 | medium | brown | grey | none | Poland | Szereszew | | | |
| 5 | yes | self | $30 | yes | Brooklyn | NY | 1913-17.6.25. home address 175 Endicott Str. Brooklyn NY | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | blond | blue | none | Poland | Mlynik | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30.8.25. NY U.S.A. Brooklyn | | | |
| 7 | yes | self | | no | 1910-26.8.25. | | home address 2318, Hamilton | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | yes | | $ | yes | Chicago Jll | | Ave. Chicago Jll. | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | - | dark | dark | grey | none | Poland | Lonosak Zygoti | | | |
| 8 | yes | self | $10 | no | - | - | father Ludwik Lonosak 54 Cabot Str. Chicopee, Mass | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | fair | brown | none | Poland | Wadowska | | | |
| 9 | yes | self | $10 | no | - | - | uncle Josef Kohne 238 Ellery Str. Brooklyn NY | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | fair | brown | brown | none | Poland | Makower | | | |
| 10 | yes | self | $10 | no | - | - | cousin Benny Cohen, 1744, Prospect Place Brooklyn NY | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | - | medium | dark | dark | none | Poland | Kusnicz | | | |
| 11 | yes | self | $20 | yes | Utica NY | | 1913-20.11.24. husband Szczepan Uzyk 908, Whitesboro Str. Utica NY | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | light | blond | grey | none | Poland | Zolynia | | | |
| 12 | yes | self | $25 | yes | Brooklyn NY | | 1920-7.5.25. home address 185, White Ave. Brooklyn NY | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | Poland | Nowa Wies | | | |
| 13 | yes | daughter | $20 | no | - | - | daughter Bejla Silverman 7824-24 Ave. Brooklyn NY | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | dark | grey | blue | none | Poland | Biala | | | |
| 14 | yes | daughter | - | no | - | - | daughter Bejla Silverman 7824-24 Ave. Brooklyn NY | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 1 | dark | dark | dark | none | Poland | Biala | | | |
| 15 | yes | sister in law | $20 | no | - | - | sister i law M. Lederhandler 81Brook Str. Tomkinsville NY | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | medium | dark | dark | none | Poland | Warsaw | | | |
| 16 | yes | husband | $10 | no | - | - | husband Jake Silverberg 481, Hinsdale Str. Brooklyn NY | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | medium | brown | grey | none | Poland | Borawy | | | |
| 17 | yes | father | - | no | - | - | father Jake Silverberg 481, Hinsdale Str. Brooklyn NY | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | fair | dark | none | Poland | Suchuce | | | |
| 18 | yes | father | - | no | - | - | father Jake Silverberg 481, Hinsdale Str. Brooklyn NY | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 4 | 6 | medium | brown | dark | none | Poland | Suchuce | | | |
| 19 | yes | self | | yes | yes | New York City | 1909-28.7.25. home address 22,47 Str. New York City | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | grey | dark | none | Poland | Stokulka | | | |
| 20 | yes | self | $10 | yes | New York City | | 1912-28.7.25. home address 22, 47th Str. New York City | no | perm | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | blond | brown | none | Poland | Stokulka | | | |
| 21 | No | Self | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Yes | | | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Yes | Col. # 19 | | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Yes | Col. # 19 | | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Yes | | | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Yes | | | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Yes | Col. # 19 | | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Yes | | | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Yes | | | No | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Yes | Sec # 19 | | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W R D Irvine master, of the Berengaria, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect

W R D Irvine
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925
at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which such resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country if outside the United States.

Column 15 (*If neither having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the Berengaria Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible] D.M.B., C.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens

J D Doherty
SURGEON

Sworn to before me this 13th day of November, 1925

at New York

[illegible]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

92

4

34 35 36

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number |
|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 14/10/25 | Southmpta | 1773 |
| 1.3.25 | WASHINGTON | 4283 |
| 3.6.25 | do | 58906 |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Alsatian (Black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (North)
Italian (South)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swede)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (other than Cuban)

Race—Y Aryan
Nationality

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RE-ENTER

List 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

4

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (white)

S.S. "BERENGARIA" . Passengers sailing from SOUTHAMPTON 7TH NOVEMBER , 19 25.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to— Read | Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | City or town | | IMMIGRATION VISA Date | Place of Issuance | Number |
| | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | STRINGER | CHARLES H. | 50 | - | M | M | ACCOUNTANT | YES | YES | CANADA | ENGLISH | CANADA | NIAGARA FALLS. | WIFE. MRS. CHAS. H. STRINGER. 1259 HEYWOOD AVE. NIAGARA FALLS. ONT. | ONT. | NIAGARA FALLS. | VER | 14/10/25 | Southmpta | 1773 |
| 2 | | WATKINS | IDRIS J. Accompanied By wife 2/13. | 23 | - | M | M | MACHNST | YES | YES | BRITISH | WELSH | U.S.A. | BETHLEHEM. | PARENTS. MR.& MRS. WATKINS 320 E. UNION STREET. BETHLEHEM. PA. | PA. | BETHLEHEM. | | 21.3.25 | WASHINGTON | 4.83 |
| 3 | | WISTOW | William F | 53 | - | M | M | Butler | Yes | Yes | British | English | U.S.A. | New York | Wife Mrs wistow 7 Tourney Rd Fulham S W 6 | N.Y. | New York | | 3.6.25 | do | 58906 |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Lines nos 4 to 30 are blank

Vessels, Lot. Officers - 9½

PURSER

Total passengers ... 4
U. S. citizens .. 1
Aliens ... 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK. , 19 93

| | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | No. on List | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | | | | | | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height | | Complexion | Color of | | Marks of identification | Place of birth | | IMMIGRATION VISA | | |
| | | | | | Yes or No | If yes— Year or period of years | If yes— Where | | Whether alien intends to return to foreign country or intends to remain permanently or indefinitely in the United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | If so, has he filed declaration of intention? If not, why not? | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (general or special), or of the unlawful destruction of property (see note) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States | Whether alien has been previously deported from the U.S. | | | Feet | Inches | | Hair | Eyes | | Country | City or town | Date | Place of Issuance | Number |
| TRANSIT RETURNING RESIDENT. | 1 | YES | SELF. | YES | YES | 25 | N.YORK | HOME. 1259 HEYWOOD AVE. NIAGARA FALLS. ONT. | NO | IN TRANSIT | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FRH | GREY | BLUE | NONE | CANADA | PORT DOVER | 14/10/25 | Southmptn | 1773 |
| | 2 | NO | SELF. | YES | YES | 23 | BETHLE | HOME. 320 E. UNION STREET BETHLEHEM. PA. | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | WHTE | BRN | BRN | | WALES | MAESTEG | 21.3.25 | WASHINGTON | 4783 |
| | 3 | Yes | Self | Yes | Yes | 25 | N. Yor | Y.M.C.A. 109 W 54th St New York City | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | Drk | brn | brn | None | France | Paris | 3.6.25 | do | 58906 |
| | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. D. Irvine master, of the Berenguela, from Southampton, do
(Write whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W H D Irvine
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925
at New York

Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed as years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male), or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth. Said manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South American Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, or to compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of remarks of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Courtesy of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative having given name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place as 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapprehension should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the Berengaria sailing from Southampton
(State whether sailing from or arriving at a port in the United States, or employed by the vessel named, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
[illegible] M.D., M.R.C.S. (Eng.)
, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. D. Doherty
SURGEON

Sworn to before me this 13th day of November, 1925
at New York

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

94

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| | IMMIGRATION VISA | |
| Date | Place of Issuance | Number |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (black) | Greek | Roumanian |
| Armenian | Hebrew | Russian |
| Bohemian | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak) |
| Bosnian | Irish | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede) |
| Bulgarian | Irish (North) | Scotch |
| Cantabrian | Irish (South) | Servian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban | Korean | Slovenian |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| Dutch | Magyar | Spanish American |
| East Indian | Mexican | Syrian |
| English | Montenegrin | Turkish |
| Finnish | Moravian | Welsh |
| Flemish | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| French | Polish | |
| German | Portuguese | |

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

Inclusive Visaes

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (white)

S.S. "BERENGARIA" . Passengers sailing from SOUTHAMPTON 7TH NOVEMBER, , 19 25.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to- Read | Able to- Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination *(Intended future permanent residence) State | City or town | IMMIGRATION VISA Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | | TACHON | MIRIAM M. | 16 | - | F | S | DOMES. | YES | YES | BRITISH | ENGLISH | G.I. | ST.MARTIN. | SISTER. MISS S TACHON. THE ADELPHI. 21 PARADE. JERSEY.C.I. | C.I. | ST.MARTIN | | | |
| 2 | | CLARKE | GEORGE D. | 70 | - | M | M | RETIRED MERCH. | YES | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | BOURNEMOUTH | COUSIN. MRS. ELEANOR TOMKINS "CALGARY" QUEENS PARK ROAD. BOURNEMOUTH. | ENG. | BOURNEMOUTH | | | |
| 3 | | CLARKE | EMMA P. | 69 | - | F | M | HWIFE. | YES | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | BOU. NEMOUTH. | -DO- | ENG. | BOURNEMOUTH | | | |
| 4 | | LANNOYE | Marcel | 27 | - | M | M | Musician | Yes | Yes | Belgian | Belgian | England | London | friend "rs "etoulfe 14a Wroltham Rd Camden Ldn | England | London | | | |
| 5 | | LANNOYE | Ella | 33 | - | F | M | H'wife | Yes | Yes | Belgian | Belgian | England | London | do do | England | London | | | |
| 6 | | GRAN | Sigurd | 30 | - | M | M | Grower Fruit | Yes | Norwegian | Yes | British Norwegian | Australia | Adelaide | Walter Thorwald Gran Mjuhan Norway | Aust | Adelaide | | | |
| 7 | | Line no 1 Tachon Miriam M did not embark | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | Lines nos 7 to 30 are blank | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

PURSER

3

Total passengers ... 1
U. S. citizens ...
Aliens ... ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK. 13 NOV. 1925 , 19 95

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No | Year or period of years | Where | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 20 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | 21 Race (or people) | 22 Whether a polygamist | 23 Whether an anarchist | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States | 26 Whether alien has previously resided in the United States | 27 Condition of health, mental and physical | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height Feet | Inches | 30 Complexion | 31 Color of— Hair | Eyes | 32 Marks of identification | 33 Place of birth: Country | City or town | 34 IMMIGRATION VISA: Date | 35 Place of Issuance | 36 Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TEMP. VISIT. 1 | YES | SELF | YES | NO | - | - | ~~FATHER, MR. F. TAGHON, 908 WEST 22ND ST. NEW YORK. CITY.~~ | NO | 6 MTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FRH | BRN | HZL. | NONE | CHANNEL ISLS. | GUERNSE | | | |
| DO. 2 | YES | SELF. | YES | YES | 24 | ORCULL | SON. ALFRED S. CLARKE UNION OIL CO. OF CAL. SANTA | NO | 4 MTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FR. | GREY | BLUE | NONE | ENGLAND | LIVERPOOL | 28/10 | Southampton | 1415 |
| DO. 3 | YES | SELF | YES | YES | DO | DO. | -DO- | NO | 4 MTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FR. | WHTE | GREY | NONE | ENGLAND | LIVERPOOL. | 10 | Do | Do |
| 4 | Yes | Self | Yes | No | - | - | c/o Symphony Hall Boston | Yes | 6 mths | No | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brn | brn | none | Belgium | Nieuport | 7/11/25 | London | 27477 |
| 5 | Yes | Husband | Yes | No | - | - | do do | Yes | 6 mths | No | no | no | n | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brn | brn | none | Russia | Riga | Do | Do | Do |
| 6 | Yes | Self | Yes | No | - | - | Kinkey River Murray Cth Australia | In transit | no | no | ro | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fr | fair | blue | none | Norway | Mongsburg | 5/11/25 | London | 27477 |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE – Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. H. D. Irvine master (State whether Master, First or Second Officer) of the Berengaria, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C H D Irvine
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925, at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy as comprehended in Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia; and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country if outside the United States.

Column 15 (*Whether having ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place as, 1891, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the Berengaria Sailing from Southampton to New York
(Male enrolled surgeon sailing from a foreign port, or employed by steamship company, as case may be)

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the State of N. C., N. S., C. N.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925

J. D. Doherty
SURGEON

at New York.

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| African (black) | Greek | Roumanian |
| Armenian | Hebrew | Russian |
| Bohemian | Herzegovinian | Ruthenian (Russian) |
| Bosnian | Irish | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede) |
| Bulgarian | Italian (North) | Scotch |
| Chinese | Italian (South) | Servian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban | Korean | Slovenian |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| Dutch | Magyar | Spanish American |
| East Indian | Mexican | Syrian |
| English | Montenegrin | Turkish |
| Finnish | Moravian | Welsh |
| Flemish | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| French | Polish | |
| German | Portuguese | |

96

35 36

MIGRATION VISA

Place of Issuance Number

LONDON 9547
-D 9548
- 9549
- 9550
LONDON 9708
SOUTHAMPTON 32570
LONDON 7551
SOUTHAMPTON 33511
LONDON 9975
- 9976
- 10007
- 10008

Form 500B
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Visas Instituted

List 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (white)

S.S. "BERENGARIA" . Passengers sailing from SOUTHAMPTON 7TH NOVEMBER , 1925.

(25831 L.P. 5/24)

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL: Family name | Given name | Age: Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to— Read | Able to— Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence: Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence): State | City or town |
| 1 | | RUSSELL ✓ | CECIL | 32 | | M | M | TRIMMER | YES ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | LONDON. | FATHER. MRS. H.RUSSELL. 8 ROSAVILLE ROAD. FULHAM LONDON SW.6. | N.J. | BEECHWOOD. |
| 2 | | RUSSELL ✓ | MAUD wf | 33 | | F | M | HWIFE. | YES ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | LONDON. | FATHER IN LAW. -DO- | N.J. | BEECHWOOD. |
| 3 | UNDER 16 | RUSSELL ✓ | RUBY MARY dr | 3 | | F | S | CHILD. | NO. CHILD. | NO | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | GRANDFATHER. -DO- | N.J. | BEECHWOOD. |
| 4 | UNDER 16 | RUSSELL ✓ | KATHLEEN J. dr | 3 | | F | S | CHILD. | NO. CHILD. | NO | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | -DO- | N.J. | BEECHWOOD. |
| 5 | | MOERTZ ✓ | FLORENCE E. | 50 | | F | W | COMPANION | YES ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | STEP-BROTHER. E.A. BOWDEN. 38 FITZROY ROAD. N.W.1. | N.Y. | NEW YORK. |
| 6 | | OAKES ✓ | JOHN HENRY | 42 | | M | M | BRICK LAYER. | YES ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | WALES | PORT TALBOT. | ANN OAKES. 19 JERSEY ROAD. BLAENGOYNFI. P.TALBOT. WIFE | PA. | PHILADELPHIA |
| 7 | | TOOP ✓ | HENRY MORTIMER | 30 | | M | M | MASON | YES ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | HORRABRIDGE. | WIFE. IDA A. TOOP. THE FARM. HORRABRIDGE. S.DEVON. | OHIO. | CLEVELAND. |
| 8 | | GORST ✓ | HAROLD J. | 26 | | M | S | FARMER | YES ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | WESTERN AUSTRALIA | BROOKTON | BROTHER IN LAW. KENNETH L. DUFFIELD. DUNDREUNAN 17 SEA.WELL. GLENELG.S.A. | N.Y. | MILLBROOK. |
| 9 | | RICHARD ✓ | GLADYS | 32 | | F | M | HDUTIES | YES ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | CAMBORNE. | BROTHER. SAMUEL J. WILLIAMS TRESINTHIAN. CAMBORNE. CORNWALL. | MASS. | QUINCEY. |
| 10 | UNDER 16 | RICHARD ✓ | RUBY dr | 8 | | F | S | SCHOLAR | YES ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | CAMBORNE. | UNCLE. -DO- | MASS. | QUINCEY |
| 11 | UNDER 16 | RICHARD ✓ | FRANCIS J. dr | 5 | | M | S | CHILD. | NO CHILD. | NO | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | CAMBORNE | -DO- | MASS | QUINCEY |
| 12 | UNDER 16 | RICHARD ✓ | JOAN dr | 3 | | F | S | CHILD. | NO CHILD. | NO | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | CAMBORNE. | -DO- | MASS | QUINCEY |
| | | | Accompanied by husband Sheet 4/2 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | WATKINS ✓ | SARAH ELIZABETH | 20 | | F | M | HWIFE. | YES ENGLISH | YES | BRITISH | WELSH | WALES | MAESTEG | PARENTS. MR. & MRS. RENDELL. 32 GREENFIELD ST. MAESTEG | PA. | BETHLEHEM |
| 14 | | OLIVER ✓ | AGNES | 45 | | F | M | HWIFE. | YES ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | PRAZE | SISTER. MRS. J.A. BIDDLE. 116 BRENBURY ROAD. NORTHFIELD. BIRMINGHAM. | NY. | NEW YORK. |
| 15 | UNDER 16 | VIVIAN ✓ | DOREEN adopted dtr. | 4 | | F | S | CHILD. | NO CHILD. | NO | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | PRAZE. | AUNT. -DO- | NY. | NEW YORK. |
| 16 | | DULAKE ✓ | SAMUEL | 17 | | M | S | FARM LABORER | YES ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | PORT TALBOT. | MOTHER. MRS. DULAKE. MAIDEN BRADLEY. NR. BATH. | NY. | ROCHESTER. |
| 17 | | MONTAGU ✓ | BERESFORD | 26 | | M | M | CHAUFFEUR | YES ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | EALING. | MOTHER. M. MONTAGU. 47 DEVONSHIRE ROAD. EALING LONDON | NY. | ELMIRA. |
| 18 | | MONTAGU ✓ | LILLIAN wf | 23 | | F | M | HWIFE. | YES ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | EALING. | MOTHER IN LAW. -DO- | NY. | -ELMIRA. |
| ADMITTED 29. | | BRANDOM | Ruth E | 39 | | F | M | H'wife | Yes English | Yes | British | English | England | Leighton Buzzard | Mother Mrs E Lew, Billington | | |
| ADMITTED 30. | | TEW | Claims adopted son Philip | 16 | | M | S | Scholar | Yes English | Yes | British | English | England | Leighton Buzzard | Cross Leighton Buzzard do do | N?Y. | New York |
| 21 | | | Lines nos 21 to 30 are blank | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

45

R.Blyford Insp. 3.0 P.M.

PURSER

Total passengers ... 2
U. S. citizens .. 1
Aliens ... 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| | IMMIGRATION VISA | |
| Date | Place of Issuance | Number |
| 10.25 | LONDON | 9547 |
| DO- | -DO- | 9548 |
| DO- | -DO- | 9549 |
| DO- | -DO- | 9550 |
| 10.25 | LONDON | 9708 |
| 10.25 | SOUTHAMPTON | 32670 |
| 10.25 | LONDON | 7651 |
| 10.25 | SOUTHAMPTON | 33511 |
| 10.25 | LONDON | 9975 |
| | -DO- | 9976 |
| | -DO- | 10007 |
| | -DO- | 10008 |

AFFIDAVIT OF SURGEON

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival
sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK. 18 NOV. 1925 19

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

97

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No | 18 If yes — Year or period of years | 18 If yes — Where | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 20 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States | 20 Length of time alien intends to remain in the United States | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States | 22 Whether a polygamist | 23 Whether an anarchist | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States | 26 If alien has been previously excluded, state the fact | 27 Condition of health, mental and physical | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height Feet | 29 Height Inches | 30 Complexion | 31 Color of Hair | 31 Color of Eyes | 32 Marks of identification | 33 Place of birth Country | 33 Place of birth City or town | IMMIGRATION VISA Date | IMMIGRATION VISA Place of Issuance | IMMIGRATION VISA Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | NO | SELD. $260 | NO | - | - | | BROTHER MR. H. RUSSELL. BOX 9 BEECHWOOD. N.J. | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FRH | BRN | BRN | 29-15 MOLE RIGHT SIDE NECK | ENGLAND | LONDON | 11.9.25 | LONDON | 9547 |
| 2 | NO | HUSBAND AS ABOVE. | YES | NO | - | - | BROTHER IN LAW -DO- | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FRH | BRN | GREY | SCAR RIGHT TEMPLE. | ENGLAND | LONDON. | -DO- | -DO- | 9548 |
| 3 | NO | FATHER. AS ABOVE. | YES | NO | - | - | UNCLE. -DO- | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 3 | 8 | FR. | FAIR | BLUE | NONE | ENGLAND | LONDON. | -DO- | -DO- | 9549 |
| 4 | NO | - DO- | YES | NO | - | - | -DO- | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 3 | 8 | FR. | FAIR | BLUE | NONE | ENGLAND | LONDON. | -DO- | -DO- | 9550 |
| 5 | YES | SELF. $160 | YES | 16 Feb 16 24 N.YORK. | | | MRS. B. EVANS. 615 W 148 STREET. NEW YORK CITY Friend | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | DRK | BRN | BRN | NONE | ENGLAND | LONDON. | 30.9.25 | LONDON | 9708 |
| 6 | YES | Brother in Law $160 | NO | - | - | | BROTHER IN LAW. ROBT. BRIZELL 105 S. CECIL ST. PHILADELPHIA PA. | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | DRK. | BRN | GREY | NONE 17 | WALES | COLWYN BAY | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 7 | YES | AUNT SEE 19 $140 | YES | NO | - | - | AUNT. MRS. SHAFFRANK. 9801 LAKE AVE. CLEVELAND OHIO. | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FR. | BRN | BRN | NONE-15 | ENGLAND | HORRABRIDGE | 26.10.25 | SOUTHAMPTON | 32570 |
| 8 | YES | SELF. $220 | NO | - | - | | UNCLE. CHARLES R. KENNEDY THE BENNETT SCHOOL. MILLBROOK. N.Y. | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | FRH | FR. | BLUE | TATTOO ON RIGHT FORE-ARM. | ENGLAND | LONDON. | 21.10.25 | LONDON | 7551 |
| 9 | W | SELF. $150 | NO | - | - | | HUSBAND. THOMAS L. RICHARD. 27 CHESTNUT ST. QUINCEY MASS. | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FR. | BRN | BLUE | NONE | ENGLAND | CAMBORNE. | 11.10.25 | [illegible] | [illegible] |
| 10 | NO | MOTHER. AS ABOVE. | - | NO | - | - | FATHER. -DO- | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | - | - | - | NONE | ENGLAND | LONDON. | 22.10.25 | [illegible] | [illegible] |
| 11 | NO | - DO- | - | NO | - | - | -DO- | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | - | - | - | NONE | ENGLAND | LONDON. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 12 | NO | - DO- | - | NO | - | - | -DO- | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | - | - | - | - | - | NONE | ENGLAND | LONDON. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 13 | NO | HUSBAND SEE 19 $50 | NO | - | - | - | HUSBAND. MRS. I.J. WATKINS. 320 E. UNION ST. BETHLEHEM PA. | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | WHT. | BRN | BRN | NONE | ENGLAND | LONDON | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 14 | YES | SELF. $27 Exch Co | YES | NO | - | - | HUSBAND. N.W. OLIVER. ~~135 DECKER AVE.~~ PORT RICHMOND STATEN ISLAND. N.Y. 16 Hoffer Pl. | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FR. | GREY | BLUE | NONE | ENGLAND | LONDON. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 15 | YES | MOTHER AS ABOVE. | YES | NO | - | - | FATHER. -DO- | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FR. | GREY | BLUE | NONE | WALES | MAESTEG | 22.10.25 | [illegible] | [illegible] |
| 16 | YES | SELF. $145 | YES | NO | - | - | [illegible] | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 3 | 7 | FR. | BRN | BLUE | NONE | ENGLAND | SALTLEY. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 17 | YES | SELF $300 | YES | 21 BINGHAM 22 TON. | | | Hd Mrs Gorman [illegible] 21 Weir Street [illegible] | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FRH. | DRK. | GREY | NONE | ENGLAND | GWITHIAN | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 18 | YES | HUSBAND | YES | NO | - | - | do do | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FR. | BRN | GREY | RIGHT EAR OVER LAPPING | ENGLAND | BRADLEY. | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 19 | Yes | Husband | Yes | No | - | - | Husband Albert Brandom 813 Amsterdam Ave N.York | No | Perm | Yes | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FR. | BRN | BRN | NONE | ENGLAND | TOWNHAM GREEN. | 26.10.25 | LONDON | 9975 |
| 20 | Yes | Father | Yes | No | - | - | Father do do | No | Perm | Yes | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | fr | aub | brn | NONE | ENGLAND | SUDBURY | -DO- | -DO- | 9976 |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | ENGLAND | LIDLINGTON | 2.11.25 | -DO- | 10007 |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5 | 7 | fair | brn | blue | NONE | ENGLAND | London. | -do- | -do- | 10008 |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm D Irvine master (Make oath as Master, First or Second Officer) of the Berengaria from Southampton do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sworn therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect

Wm D Irvine
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925.
at New York.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races, printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are natives to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are natives to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory, and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the Brengaria Sailing Herewith do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible] M.D., M.S., U. K.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens

Sworn to before me this 13th day of [illegible] 1925. J D Doherty

at New York.

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

98

35 36

IMMIGRATION VISA

| .te | Place of Issuance | Number |
|---|---|---|
| .25 | LONDON | 27401. |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. This original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (North)
Italian (South)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (other than Cuban)

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List

Quota

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED nus

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (white)

G 2561 I. P. 5/24

S.S. "BERENGARIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON 7TH NOVEMBER, 19 25.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex / Married or Single | Calling or Occupation | Able to— Read | Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | City or town | | IMMIGRATION VISA Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | | McCANN | EMILY | 28 | - | F S | DOMES. | YES ENGLISH | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | LONDON. | SISTER MRS. SULLIVAN. 1.EBURY BRIDGE ROAD. VICTORIA S.W. | N.Y. | NEW YORK. | RARY | 13.7.25 | LONDON | 27401. |
| 2 | | Lines nos 2 to 30 are blank | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

PURSER

Total passengers ... ... ...
U. S. citizens ... ... ...
Aliens ... ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

1

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY**

*Arriving at Port of* NEW YORK. , 13 NOV. 1925 , 19 99

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government, | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | Whether alien intends to remain in the United States permanently | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (general or special) of the United States or of any other organized government, because of his official character, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, advocating or teaching such duty, necessity, or propriety, or who is a member of or affiliated with any such organization (see reverse) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States | Whether alien has been previously deported within one year | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height | | Complexion | Color of | | Marks of identification | Place of birth | | IMMIGRATION VISA | | |
| | | | | Yes or No | If yes—Year or period of years | Where | | | | | | | | | | | | Feet | Inches | | Hair | Eyes | | Country | City or town | Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | YES SELF. | | 30 YES | NO | - | - | SISTER. MISS McCANN. 140 WEST 79 STREET. NEW YORK. | NO | PERM | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 11 | FR. | BRN | GREY | NONE | IRELAND | TIPPERARY | 13.7.25 | LONDON | 27401. |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W R D Irvine master, of the Berengaria, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W R D Irvine
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925
at New York

[illegible]
Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or if exemption is claimed upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family; the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so the year (or period of years) and place, as 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. Doherty, Surgeon of the Berengaria (State whether a surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925

at New York

J.D. Doherty
SURGEON

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

List

The entries on this sheet must be continued

100 C 3

34 35 36

IMMIGRATION VISA

| Date | Place of Issuance | Number |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Re-enter Permit No.91889, Washington 15/9/25.-

Re-enter Permit No. 65231, Washington 24/6/25.-

Re-enter Permit No.51445, Washington 30/4/25.-

Re-enter Permit No. 57689, Washington 17/6/25.-

Re-enter Permit No.76334, Washington 25/7/25.-

Re-enter Permit No. 76335, Washington 25/7/25.-

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the Berengaria, Sailing Thereunto, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

J D Doherty
SURGEON

Sworn to before me this 13th day of November, 1925

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

100 C.5

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| IMMIGRATION VISA | | |
| Date | Place of Issuance | Number |

Re-enter Permit No.91869, Washington 15/9/25.-

Re-enter Permit No. 65431, Washington 24/6/25.-

Re-enter Permit No.51445, Washington 30/4/25.-

Re-entry Permit No. 57669, Washington 17/6/25.-

Re-enter Permit No.76334, Washington 25/7/25.-

Re-enter Permit No. 76335, Washington 25/7/25.-

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Re-Entered

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (white)

S.S. "BERENGARIA" . Passengers sailing from CHERBOURG , NOVEMBER 7th. , 1925 -

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | 12 | | 13 | | VISA | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex / Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Able to Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | City or town | Issuance | Number |
| 1 | | VL. TKOVIC | Jowo | 41 | | M S | Laborer | yes | Croatian | yes | Yugo-Slave | Serbian | U.S.A. | Wallace Idaho | Father: Mr. David Vlatkovic, Dl. Zgeac, Croatia. Yugo-Slavia. | Idaho: | Wallace. | mit No. 91869, 6/9/25.- | |
| 2 | | DARV.SSY | Bela | 49 | | M M | Laborer | yes | German English Hungarian | yes | Hungarian | Magyar | U.S.A. | New-York City. | Brother: Mr. Gyula Durvassy, Lodmerovasarhely. Hungary. | N.Y: | New-York. | mit No. 51443, 6/6/25.- | |
| 3 | | STURM | Stefania | 50 | | F W | H.Wife | yes | German Serbian Hungarian | yes | Yugo-Slave | Roumanian | U.S.A. | Chicago Ill. | Sister: Mrs. Wesde Lipahe, Mohacs, Voroshmaly utica. Hungary. | Ill: | Chicago. | mit No. 37699, 7/6/25.- | |
| 4 | | GOLDSTEIN | Aladar | 58 | | M M | Rabbi | yes | Hungarian German | yes | Roumanian | Roumanian | U.S.A. | New-York | Wife: Mrs. Fani Weis, gt Zoibo, Roumania. | N.Y: | New-York, | mit No. 76334, 5/7/25.- | |
| 5 | | GRBAZ | Maria | 35 | | F M | H.Wife | yes | Croatian Italian | yes | Yugo-Slave | Croatian | U.S.A. | Ottawa.Ill. | Mother-in-law: Mrs. Grbaz Jelena, Castel, Sv.Kriz 52. YugoSlavia. | Ill: | Ottawa. | mit No. 76335, 5/7/25.- | |
| 6 | | GRBAZ | Olga | 9 | | F S | Daughter | yes | Italian | yes | U.S.A. | Croatian | U.S.A. | Ottawa Ill. | Grand-Mother: -do- | Ill: | Ottawa. | | |
| 7 | | GRBAZ | Daniele | 5 | | M S | Son | no | Child. | no | Yugo-Slave | Croatian | U.S.A. | Ottawa Ill. | Grand-Mother: -do- | Ill: | Ottawa. | | |
| 8 | | Lines nos 8 to 30 are blank | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

PURSER

47

Total passengers ... ...
U. S. citizens ... ... ...
Aliens ... ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, [redacted], 19 101

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No / Year or period of years / Where | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country of birth or country of which citizen or subject, after temporary visit to the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, when? | Whether an anarchist | Whether a polygamist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note on reverse side of sheet for full text of this question.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States | Whether alien has been previously deported from the U.S. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height: Feet | Height: Inches | Color of: Complexion | Color of: Hair | Color of: Eyes | Marks of identification | Place of birth: Country | Place of birth: City or town | IMMIGRATION VISA: Date | IMMIGRATION VISA: Place of Issuance | IMMIGRATION VISA: Number |
| Returning Resident Alien. | 1 | N.Y. | self | 1/III/1903 Wallace Idaho. 29/IX/1925 Idaho. | Returning home: Mr. Jovo Vlatkovic, Box T, Wallace Idaho. Callhan Zinc, Co | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | dark | blackbrown | 08-38 | none | YugoSlavia | Dilipao. | | Re-enter Permit No. 91889, Washington 15/9/25.- | |
| Returning Resident Alien. | 2 | yes | ppd. | self. | yes 27/7/1925. N.Y. | 12/XII/1912 New-York | Home address: Mr. Bela Darvassy, 174 E 7th. street in New-York City. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | greybrown | 08-19 | none | Hungary | Hodmezovo-sarhely. | | Re-enter Permit No. 66451, Washington 24/6/25.- | |
| Returning Resident Alien. | 3 | N.Y. | self | 8/II/1923 Chicago yes 22/IV/1925. Ill. | Home address: Mrs. Sturm Stefania, 55 E., 60th. street in Chicago. Illinois. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | brownbrown | 08-30 | none | YugoSlavia | Diarovar. | | Re-enter Permit No. 51445, Washington 30/6/25.- | |
| Returning Resident Alien. | 4 | yes | self | 17/XI/1923 New-York yes 14/III/1925 N.Y. | Home address: Mr. Goldstein Aladar, 5th. street 647, E. New-York. NY. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | brown | greybrown | 08-21 | none | Roumania | Zoibo. | | Re-enter Permit No. 57699, Washington 17/8/25.- | |
| Returning Resident Alien. | 5 | N.Y. | self. | 10/5/1913-14/VIII/19 100 29/X/1920-30/VI/25 Pueblo & Ottawa. | Home address: Mr. Albert Grbas, Box 248, Ottawa. Illinois. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | blackbrown | 08-38 | none | YugoSlavia | Rukmvar. | | Re-enter Permit No. 76334, Washington 25/7/25.- | |
| —— | 6 | N.Y. | Mother | —— 29/X/1920-30/VI/25. 29/X/1920 Ottawa | Home address: | -do- | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | no | Child. | | none | U.S.A. | Pueblo Col. | | | | |
| Returning Resident Alien. | 7 | N.Y. | Mother | 26/VI/1916 14/8/19 —— 29/VI/1925. Ill. | Home address: | -do- | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | no | Child. | | none | YugoSlavia | Fiume. | | Re-enter Permit No. 76335, Washington 25/7/25.- | |
| | 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

C.3

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Irvine, master, of the Berengaria, from Cherbourg, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W S Irvine
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925
at New York.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the Berengaria sailing thereon (State whether regularly sailing thereon or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible] M.D. [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. D. Doherty
SURGEON

Sworn to before me this 13th day of November, 192[illegible]
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

102

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| IMMIGRATION VISA | | |
| Date | Place of Issuance | Number |
| 17/11/27 | | 39954/102 |
| 7/10/25 | BEIROUT | 16 N.I. |
| 20/10/25 | BUCAREST | 00210 N. |
| 11/9/25 | ZAGREB | 193 N. |
| 30/10/25 | ZAGREB | 351 N. |
| 28/10/25 | ZAGREB | 341 N. |
| 30/10/25 | ZAGREB | 350 N. |
| 30/10/25 | ZAGREB | 349 N. |
| 14/10/25 | PRAGUE | 356 N. |
| 30/10/25 | PRAGUE | 407 N. |
| 17/10/25 | PRAGUE | 367 N. |
| 26/10/25 | ZAGREB | 333 N. |
| 31/10/25 | BELGRADE | 141 N. |
| 6/11/1925 | PARIS | 858 N.I. |
| 20/10/1925 | LE HAVRE | 36 N.I. |
| 5/11/25 | Berlin | 191 N.I. |

Form 500H
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

G 23351 L.P. 5/24

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (white)

S.S. "BREMEN, RI" . Passengers sailing from CHERBOURG , NOVEMBER 7th. , 19 25

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | 12 | | 13 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read | Able to Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (* Intended future permanent residence) State | City or town | ATION VISA ‡ ace of Issuance | Number |
| ADMITTED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | JOSEPH | Peter | 45 | | M | M | Laborer | yes | Syrian | yes | Syrian | Syrian | Syria | Beyrouth | Nobody. | | BEIROUT | 16 N.I. |
| 2 | | PLETKO | Elena | 31 | | F | M | H.wife | yes | Roumanian | yes | Roumanian | Roumanian | U.S.A. | Highland Park. | Mother: Mrs. Ivana Jacobam, Comanes--ti .Roumania. | Mich: Highland Park. | BUCAREST | 00210 N. . |
| 3 | | GERLOVICH | Marija | 16 | | F | S | H.Hold | yes | Slovenian | yes | Yugo-Slave | Slovenian | Yugoslavia | Zupeca | Aunt: Mrs. Anna Gerlovic at Zupeca was 29, Cerkije ob.Krka .YugoSlav. | Pa: Pittsburgh. | Z.GREB | 192 N. . |
| 4 | | TKALCEVIC | Tomo | 38 | | M | M | Laborer | yes | Croatian | yes | Yugo-Slave | Croatian | U.S.A. | Detroit | Father: Mr. Tkalcevic Blaz, at Kova--cevac ,Croatia .Yugo-Slavia. | Mich: Detroit. | Z.GREB | 351 N. . |
| 5 | | FORTUNA | Ana | 16 | | F | S | H.Hold | yes | Slovenian | yes | Yugo-Slave | Slovenian | Yugoslavia | Kostanje--vica. | Aunt: Jalovec Marija at Kostanjevi--ca 45 .Yugo-Slavia. | Ohio: Bedford | Z.GREB | 341 N. . |
| 6 | | TEPSIC | Gjuro | 57 | | M | M | Laborer | yes | Croatian | yes | Yugo-Slave | Serbian | U.S.A. | Wilmerding Pa. | Father: Mr. Trifun Tepsic at Vrgin--most . Croatia .Yugo-Slavia. | Pa: Wilmerding. | Z.GREB | 350 N. . |
| 7 | | SUCEVIC | Gjuro | 15 | | M | S | Laborer | no | Going to his Father in U.S.C. | no | Yugo-Slave | Serbian | Yugoslavia | Vrginmost | Brother: Mr. Milo Sucevic at Vrgin--most . Croatia .Yugo-Slavia. | Pa: Wilmerding. | Z.GREB | 349 N. . |
| 8 | | JANC | Jan | 45 | | M | M | Molder | yes | Czech | yes | CzechoSlovak | Czech | U.S.A. | Detroit Mich. | Wife: Mrs. Janca Filomena at Velsti--ny. 22, Morava .Czecho-Slovakia. | Mich: Detroit. | PRAGUE | 366 N. . |
| 9 | | MANK | Ondrej | 34 | | M | M | Worker | yes | Slovak | yes | CzechoSlovak | Slovak | U.S.A. | Cleveland.O. | Wife: Mrs. Manak Pavlina at Horne Srnie No.6., p.Nemsotwa ,Treno supa .Czech. | Ohio: Cleveland. | PRAGUE | 407 N. . |
| 10 | | HRUBOS | Karel | 38 | | M | M | Cabinet Maker. | yes | Czech | yes | CzechoSlovak | Czech | U.S.A. | Racine Wisc. | Wife: Mrs. Fsant ,Hrubosova, at Dis--lovice .Morava .Czecho-Slovakia. | Wisc: Racine. | PRAGUE | 367 N. . |
| 11 | | MEDVESEK | Viktor | 16 | | M | S | Carpenter | yes | Slovenian | yes | Yugo-Slave | Slovenian | Yugo-Slavia | Zabjavas | Mother: Mrs. Medvecek Josipina, Zab--javas 45, P.Novomesto .YugoSlav. | Ohio: Cleveland. | Z.GREB | 333 N. . |
| 12 | | RISTOVIC | Stevan | 38 | | M | M | IN HOSPITAL Worker | yes | Servian | yes | Yugo-Slave | Servian | U.S.A. | Steelton | Wife: Mrs. Pera Ristovic at Prilep, Yugo-Slavia. | Pa: Steelton. | BELGRADE | 141 N. . |
| 13 | | DIMACOS | Demetre | 16 | | M | S | Student | yes | Greek | yes | Greek | Greek | France | Boulogne s/S. | Nobody. | Cal: San Francisco. | PARIS | 858 N.C. |
| 14 | | GARGIULO | Pasquale | 28 | | M | S | Mechani--cian. | yes | Italian | yes | Italian | Italian | U.S.A. | New-Haven | Mr. Gargiulo Pasquale, Via Corso Garribaldi Napoli .Italy. | Conn: New-Haven. | LE H. VRE | 56 N.Y. |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | Paris | 191 N.Y. |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | Lines nos 16 to 30 are blank | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

PURSER

23

Total passengers ... ... 15
U. S. citizens ... ... ...
Aliens ... ... ... ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must, on arrival
sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY

103

Arriving at Port of NEW YORK, 13 NOV. 1925, 19

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No / If yes — Year or period of years / Where | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 20 Purpose of coming to United States: Whether alien intends or comes to join relatives, friends, or others, or has a ticket or money to enable him to reach such | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | 21 Whether a polygamist | 22 Whether an anarchist | 23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (general or special) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who is a anarchist, or who believes in the unlawful destruction of property | 24 Whether deserter by reason of any offense against the military or naval laws of the United States (Terminate in English, to show full text of this question) | 25 Whether alien has been previously deported and if so, when and why | 26 Condition of health, mental and physical | 27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 28 Height: Feet | 28 Height: Inches | 29 Color of: Complexion | 29 Color of: Hair | 29 Color of: Eyes | 30 Marks of identification | 31 Place of birth: Country | 31 Place of birth: City or town | 32 IMMIGRATION VISA: Date | 32 IMMIGRATION VISA: Place of Issuance | 32 IMMIGRATION VISA: Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| On Temporary Visit. 1 | N.Y. | self | yes | Sept.1925 St.Claire | Sister & Br.in.law:501, Main street North East Minneapolis. | no | 6 months | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | dark | dark | dark | none | Syria | Toula. | 7/10/25 | BEIROUT | 16 |
| Returning Resident Alien. 2 | N.Y. see col.19. | self | yes | Nov. 1913- Misc. March 1916 | Husband: Mr. Pestru, 100, Victor avenue in Highland Park Mich. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Roumania | Comanesti. | 20/10/25 | BUCAREST | 00210 |
| Exempt Relative of U.S.C. 3 | yes see col.19 | ---- | no | ---- | Father: U.S.C. Mr. Gerlovich Andrew, 5619, Celadine str. in Pittsburgh. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | chest. | blue | none | Yugo-Slavia | Zupcca Vas. | 11/9/25 | ZAGREB | 192 |
| Returning Resident Alien. 4 | N.Y. ppd. self. | self | yes | 3/II/1904 Detroit. 21/IX/1925 Mich. | Returning Home: Mr. Tkalcevic Tomo, 2417, Danton Street in Detroit. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | chest, | brown | none | Yugo-Slavia | Kovacevac. | 30/10/25 | ZAGREB | 351 |
| Exempt Relative of U.S.C. 5 | yes | self | no | ---- | Father: U.S.C. Mr. Johan Fortuna, 5103, Miller ave. St. 9, Bedford. Ohio. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | chest | brown | none | Yugo-Slavia | Smihel. | 28/10/25 | ZAGREB | 341 |
| Returning Resident Alien. 6 | N.Y. | self | yes | 15/X/1913 Milwaukee 18/VIII/1925. | Friend: Mr. Nikola Susevic, P.O. Box 29, Wall. Pa. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | fair | brown | none | Yugo-Slavia | Vrginmost. | 30/10/25 | ZAGREB | 350 |
| Exempt Relative of U.S.C. 7 | yes see col.19 | yes | no | ---- | Father: U.S.C. Mr. Nikola Susevic, P.O. Box 29, Wall. Pa. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | dark | dark | brown | none | Yugo-Slavia | Vrginmost. | 30/10/25 | ZAGREB | 349 |
| Returning Resident Alien. 8 | N.Y. | self | yes | 1/XII/1923 Detroit 14/II/1924. Mich. | Cousin: Mr. Meth Mikulac, 5854, Lovet Street in Detroit. Michigan. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | | fair | fair | grey | none | Yugo-Slavia | Vrginmost. | 30/10/25 | ZAGREB | 356 |
| Returning Resident Alien. 9 | N.Y. | self | yes | 25/VI/1923 Cleveland. 11/VIII/1925. | Home & Brother: Manak Paul, 2572, 38th. Street in Cleveland. Ohio. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | | fair | brown | blue | none | CzechoSlowakia | Vlonov. | 14/10/25 | PRAGUE | 356 |
| Returning Resident Alien. 10 | yes | self | yes | 18/VI/1920 Racine 15/Jan/1925. misc. | Home address: Mr. Karel Hrabos, Geneva Street 1716, in Racine. misc. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | fair | grey | none | CzechoSlowakia | Mornesrnie | 30/10/25 | PRAGUE | 407 |
| Exempt Relative of U.S.C. 11 | yes see col.19. | 25 | no | ---- | Father: U.S.C. Mr. Ludvig Medvesek, 917, East 70, Cleveland. Ohio. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | dark | dark | grey | none | CzechoSlowakia | Drslawice. | 17/10/25 | PRAGUE | 367 |
| Returning Resident Alien. 12 | N.Y. | self | 50 | June 1919 17/7/22, 17/8/22-8/XII/24. Steelton. Pa. | Friend: Mr. Anton Mikoloff, 367, Main street in Steelton. Pa. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | chest, | grey | none | YugoSlavia | Zabjawas. | 26/10/25 | ZAGREB | 333 |
| Exempt Relative of U.S.C. 13 | N.Y. | self | | ---- | Father: U.S.C. Mr. John Dimacas, 5314, Army street in San Francisco. Cal. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | grey | none | YugoSlavia | Prilep. | 31/10/25 | BELGR. DE | 141 |
| Returning Resident Alien. 14 | N.Y. | self | yes | 20/XII/1920 New-York 5/VI/1925- | Home address: Mr. Pasquale Gargiulo, 94, Grande avenue New-Haven. Conn. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 4 | 11 | dark | brown | brown | none | Greece | Alatrata. | 6/11/1925 | PARIS | 858 |
| | 15 Yes | Husband | | | [illegible] | | | | | | | | | | | | 5 | | brown | brown | brown | none | Italy | Napoli. | 20/10/1925 | LE H VRE | 36 |
| | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

C 2

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. L. Irwin master, of the Berengaria, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 3. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Master, First or Second Officer)

W. L. Irwin
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925.
at New York

F. H. Montgomery
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)" Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*)—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the Berengaria sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible] UNIVERSITY M.D., M.R.C.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)

104

Sworn to before me this 13th day of November, 1925

at New York.

J D Doherty
Surgeon.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

36

VISA

| nance Number | |
|---|---|
| SAID | 10421 |
| | 42 |
| | 229 |
| | 1545 |
| | 223 |
| CHERBOURG | 1494 |
| CHERBOURG | 1504 |
| CHERBOURG | 1493 |
| CHERBOURG | 1492 |
| CHERBOURG | 1491 |
| CHERBOURG | 1505 |
| CHERBOURG | 1506 |
| BUCAREST | 00806 |
| VIENNA | 271 |
| VIENNA | 272 |
| NAPLES | 566 |
| NAPLES | 773 |
| MALMO | 20 |

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

# Quota LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (white)

S.S. BERENGARIA . *Passengers sailing from* CHERBOURG , NOVEMBER 7th , 1925

G 22881 L.P. 3/24

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read | Able to Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Able to Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) State | City or town |
| 1 | | PAPPA MICHAIL | Aristodimos | 26 | | M | S | Laborer | yes | Greek | yes | Cyprian | Greec | Cyprus | Akaphore | Father: Papa Michail Kyracore Akaphore Cyprus | Ga. | Atlanta |
| 2 | | IDIRIZOFF | Osamn | 39 | | M | M | laborer | yes | Turk | yes | Bulgare | Turk | Bulgaria | Borisovov | Wife: Osman Idiziroff Borisovo Bulgaria | W.Va. | Keyser |
| 3 | | CAHA | Jakob | 32 | | M | M | Farmer | yes | Slovak | yes | Czechoslovak | Slovak | Czechoslo- | Budikovice | Mother: Frantiska Cahova Budikovice Moravi Czechoslov. | N.Y. | New York |
| 4 | | SERAKOVA | Aneska | 63 | | F | W | H. Hold | yes | Slovak | yes | Czechoslovak | Slovak | Czechoslo- | Tasov | Sister: Katarine Mokrosova Veseli Morave Czechoslovakia | N.Y. | New York |
| 5 | | BARAC | Mile | 38 | | M | M | laborer | yes | Croatian | yes | Yugoslave | Serbian | Yugoslavia | Cudbina | Wife: Kata Barac Svracovosalo Croatia Yugoslav. | Ill. | Chicago |
| 6 | | ZURAVEL | Jankel | 48 | | M | M | Laborer | yes | Russian | yes | Russian | Hebrew | France | Cherbourg | Nobody | Nobody | Oreg. Portland |
| 7 | | ZURAVEL | Golda | 39 | | F | M | H.Wife | yes | Russian | yes | Russian | Hebrew | France | Cherbourg | Nobody | Nobody | Oreg. Portland |
| 8 | | ZURAVEL | Fania | 13 | | F | S | Scholar | yes | Russian | yes | Russian | Hebrew | France | Cherbourg | Nobody | Nobody | Oreg. Portland |
| 9 | | ZURAVEL | Leon | 11 | | M | S | Scholar | yes | Russian | yes | Russian | Hebrew | France | Cherbourg | Nobody | Nobody | Oreg. Portland |
| 10 | | ZURAVEL | Buma | 9 | | M | S | Scholar | yes | Russian | yes | Russian | Hebrew | France | Cherbourg | Nobody | Nobody | Oreg. Portland |
| 11 | | ZURAVEL | Riwa | 7 | | F | S | Scholar | no | --------- | no | Russian | Hebrew | France | Cherbourg | Nobody | Nobody | Oreg. Portland |
| 12 | | ZURAVEL | SOnia | 5 | | F | S | Scholar | no | --------- | no | Russian | Hebrew | France | Cherbourg | Nobody | Nobody | Oreg. Portland |
| 13 | | WEIZEL | Solomon | 34 | | M | M | Employer | y. | German Hungarian | yes | Roumanian | Roumanian | Roumania | Sighet | Father: Wiezel Abraham Sighet Roumania | N.Y. | New York |
| 14 | | REUMANN | George | 26 | | M | M | Worker | yes | Austrian | yes | Austrian | Austrian | Austria | Deutokrentz | Wife: Elisabeth Reumann Deutschkrentz Austria | Ohio. | Hamilton |
| 15 | | KIMBAUER | Anton | 35 | | M | M | Worker | yes | Austrian | yes | Austrian | Deutsch | Austria | Deutokrentz | Wife: Josipa Kimbauer Deutschkrentz Austria | Ohio. | Hamilton |
| 16 | | CAPALDI | Antonio | 39 | | M | S | Plumber | yes | Italian English | yes | British | British | Italy | Cassino | Father: Giovanni Capaldi Cassino Caserta Italy | Mich. | Detroit |
| 17 | | LA MAI | Michael | 24 | | M | S | Driver | yes | Italian English | yes | British | British | Italy | Caserta | Father: Benedetto Lanni Cassino Caserta Italy | Mich. | Detroit |
| 18 | | JOMSSON | Johan | 30 | | M | S | Engineer | yes | Swedish | yes | Swedish | Swedish | Sweden | Valleberga | Mother: Silla Manasson Hedingsdool Sweden | N.Y. | Edgewater |
| 19 | | Lines nos 19 to 30 are blank | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

PURSER

Total passengers ... ... ... 16
U.S. citizens ... ... ... ...
Aliens ... ... ... ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK, 18 NOV. 1925, *19* , 193

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No | Year or period of years | Where | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 20 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in labor pursuits in the United States | Length of time alien intends to remain in the United States | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States | 22 Does he believe in anarchy, or is he opposed to organized government, or a member of or affiliated with any organization entertaining such belief? If so, which? | 23 Whether a polygamist | Whether an anarchist | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (see question 24 for full text of this question). | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States | 26 Whether alien has previously applied within the year | 27 Condition of health, mental and physical | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height: Feet | Inches | 30 Color of: Complexion | Hair | Eyes | 31 Marks of identification | 32 Place of birth: Country | City or town | 33 IMMIGRATION VISA: Date | Place of Issuance | 34 Number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | N.Y. | myself | yes | no | | | Brother: Pappa Thomas 21 W. Alambama str. Atlanta Ga. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | dr. | dr. | br. | none | Cyprus | Akaphore | 1/10/25 | PORT SAID | 10421 |
| 2 | N.Y. | myself | 50 | yes | 1910 | Tole- | Friend: Triphon Tzitzoff Box 373 Keyser W.Va. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fr. | bla. | br. | none | Bulgaria | Borisovo | 12/10/25 | SOFIA | 42 |
| 3 | N.Y. | myself | yes | no | | | Brother in law: John Jasa Thurston Nebr. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | | fr. | dr. | blue | none | Czechoslovakia | Budikovi | 17/10/25 | PRAGUE | 229 |
| 4 | YES | myself | yes | no | | | Son: Antod Sirak 1485 1st ave. New York city | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fr. | dr. | blue | none | Czechoslovakia | Veseli | 13/7/25 | PRAGUE | 1645 |
| 5 | yes | see col.19 | y. | Oct. | 1909 | Chi- | Brother in law: Bude Stanic 8848 Mackimaw ave. Chicago Ill. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fr. | br. | blue | none | Yugoslavia | Spackovoss | 19/10/25 | ZAGREB | 223 |
| 6 | yes | myself | yes | no | Oct. | 1919 | Father in law: Gerzenstein T. 175 Hamilton ave. Portland Or. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fr. | gray | br. | none | Russia | Odessa | 1/10/25 | CHERBOURG | 1494 |
| 7 | yes | husband | yes | no | | | Father | -do- | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | | fr. | bla. | gray | none | Russia | Odessa | 3/11/25 | CHERBOURG | 1604 |
| 8 | yes | father | yes | no | | | Grand father | -do- | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 4 | 8 | fr. | bla. | gray | none | Russia | Odessa | 1/10/25 | CHERBOURG | 1493 |
| 9 | yes | father | yes | no | | | Grand father | -do- | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 4 | | fr. | bla. | gray | none | Russia | Odessa | 1/10/25 | CHERBOURG | 1492 |
| 10 | yes | father | | no | | | Grand father | -do- | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 3 | 8 | fr. | bla. | gray | none | Russia | Odessa | 1/10/25 | CHERBOURG | 1491 |
| 11 | yes | father | | no | | | Grand father | -do- | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 3 | 5 | fr. | bla. | gray | none | Russia | Odessa | 3/11/25 | CHERBOURG | 1505 |
| 12 | yes | father | | no | | | Grand father | -do- | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 3 | 2 | fr. | bla. | gray | none | Russia | Odessa | 3/11/25 | CHERBOURG | 1506 |
| 13 | yes | myself | yes | no | | | Cousin: Heinrich Schmidt 453 East 8th str. New York N.Y. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fr. | dr. | br. | none | Roumania | Sighet | 15/10/25 | BUCAREST | 30206 |
| 14 | yes | see col.19 | yes | no | | | Brother: John Reumann Sipple ave. 1102 - Hamilton O. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fr. | br. | br. | none | Austria | Deutschkre | 29/10/25 | VIENNA | 271 |
| 15 | yes | see col.19 | yes | no | | | Brother | -do- | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 4 | 11 | fr. | br. | br. | none | Austria | Deutschkre | 29/10/25 | VIENNA | 272 |
| 16 | yes | myself | 50 | yes | 1914 | De- | Brother: Capaldi Louis 20 Tyler ave. Detroit Mich. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fr. | br. | br. | none | England | Bristol | 24/10/25 | NAPLES | 1666 |
| 17 | N.Y. | myself | yes | yes | 1921 | troit | Brother: Thomas Manni 7186 Wanda ave. Detroit | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fr. | bla. | dr. | none | England | Edimburgh | 12/10/25 | NAPLES | 1731 |
| 18 | yes | myself | 25 | no | 1919 | Phila- delphia | Friend: Mr. E. Sunesson 1170 River road. Edgewater N.Y. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 6 | | fr. | fr. | gray | none | Sweden | Wallebeng | 2/11/25 | MALMO | 238 |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W H D. Irvine Master, of the Berengaria, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

W H D Irvine

Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1923 at New York

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female)

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorised him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S.S. BERENGARIA sailing from CHERBOURG NOVEMBER 7th, 1925. Arriving at Port of 196

| No. on List | Family Name | Given Name | Age Yrs. | Age Mos. | Sex | Married or Single | If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state) | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers. | Address in United States. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SLUTZKY | David | 42 | | M | S | | P.P. No-108125 17th november 1919 - West Co.New York. | Home address: Slutzky David 905 2nd str. Peekskill N.Y. |
| 2 | BOKOSKI | Paul | 32 | | M | S | | P.P.NO. 111327. County Court 20th june 1919 - New Jersey N.J. | Home address: Bokoski Paul 797 Bank str. Waterburg Conn. |
| 3 | SERJAK | Frank | 49 | | M | M | | P.P.NO.115359 District 7th august 1924 - Barberton Ohio. | Wife: Serjak Mary 1014 4th str. Barberton Ohio |
| 4 | LEBAR | Joseph | 51 | | M | M | | P.P.NO.108139 District 12th may 1924 - Pittsburgh Pa. | Wife: Cesilija Lebar Box 196 - Cherokee Kans. |
| 5 | ZAKRAJSEK | Andrej | 19 | | M | S | 5th june 1906 - Pueblo Colo. | | Brother: Freely John 1105 Scholl ave. Pueblo Colo. |
| 6 | ZAKRAJSEK | Josip | 18 | | M | S | 8th february 1907 - Pueblo Colo. | | Cousin: Domin Zakrajsek 1211 Eiler ave. Pueblo Colo. |
| 7 | MARTON | Maria | 23 | | F | S | 10th march 1902 - Perth Amboy N.J. | | Relatives: Ludras Andras R.F.D. 2 box 29 - Amherst Ohio. |
| 8 | BLAU | Vilmos | 52 | | M | M | | P.P.NO.107146 3rd June 1921 - Supreme court New York | Home address: Blau Vilmos, 234 E. 13 str. New York N.Y. |
| 9 | MICA | John | 19 | | M | S | 19th june 1906 - Chicago Ill. | | Aunt: Elisabeth Prepelice 2011 Union ave. Chicago Ill. |
| 10 | FEDORCAK | Maria | 14 | | F | S | 14th april 1911 - Josephine Pa. | | Uncle: Kurej G.-c/o Samuel Brown 562 Roosevelt ave. Carteret N.J. |
| 11 | SARVADY | Stefan | 20 | | M | S | 2nd november 1904 - New York n.y. | | Uncle: Geo. Kucsek 78 E. 119 str. New York city |
| 12 | JANIK | Maria | 20 | | F | S | 18th august 1904 - Numbers Pa. | | Uncle: Steve Janik Hailwood Pa. |
| 13 | SLAHOR | Frank | 21 | | M | S | 10th december 1902 - Arnold city Pa. | | Uncle: John Walker 12 state str. New York city |
| 14 | REGLEC | John | 17 | | M | S | 20th october 1907 - Youngstown Ohio. | | Relatives: Josef Regec 10505 Auburn ave. Cleveland Ohio. |
| 15 | JACAB | Julius | 18 | | M | M | 27th june 1907 - Cleveland Ohio | | Brother in law: Kiss Steve 9417 Auburn str. Cleveland Ohio. |
| 16 | KOSANOV | Steve | 50 | | M | M | | P.P.NO.22193 County Court 12th august 1922- Detroit Mich. | Home address: Kosanov Steve 17509 Haypol str. Detroit Mich. |
| 17 | HRELIC | Jela | 40 | | F | M | | P.P.NO.112663 By Marriage 26th May 1922- Pittsburgh Pa. | Husbad: Hrelic Stjepam 122 Frederic str. Millwale Pa. |
| 18 | SALAUTI | Anna | 41 | | F | M | | 107554 By Marriage P.P.NO. 1918 - Farrel Pa. | Home address: Salauti Anna 927 Greenfield ave. Farrel Pa. |
| 19 | SALAUTI | Annie | 14 | | F | S | 5th december 1910 - Farrel Pa. | | -do- |
| 20 | JESZENSZKY | John | 40 | | M | S | | P.P.NO.466381 District Court 17th may 1921 - Trenton N.Y. | Home address: Jeszenszky John 100 Isburry street Trenton N.Y. |
| 21 | SPRIKOFF | Steve | 32 | | M | M | | P.P.NO.90589 County Court August 1919- Detroit Mich. | Home address: Sprikoff Steve 5339 Riward str. Detroit Mich |
| 22 | SPRIKOFF | Katarina | 24 | | F | M | | by marriage: 1st september 1920 - | -do- |
| 23 | HASKIN | Arthur | 41 | | M | M | | May 1919 - Macon Ga. District Court P.P.NO.512606 | Home address: Haski Arthur 556 Arch street Macon Ga. |
| 24 | PIANTONI | Andrea | 40 | | M | M | | NO.104203 County Court 15th January 1925 - Pittsburgh Pa. | Home address: Piantoni Andrea 64 Main str. Burgeston Pa. |
| 25 | BARDI | G. Batt | 38 | | M | M | | P.P.113464 County Court 5th march 1915 - Wilkes Barre Pa. | Home address: Bardi G. Batt. Hanover str. 203 - Warrior Run Pa. |
| 26 | ~~KETL~~ | ~~Alois~~ | ~~49~~ | | ~~M~~ | ~~M~~ | | 30th January 1913 - New York city | ~~Home address: Ketl Alois 419 East 88 str. New York city~~ |
| 27 | GUERRA | Vincenzo | 32 | | M | M | | P.P.510621 District Court 29th march 1923 - Rochester N.Y. | Home address: Guerra Vincenzo Rochester N.Y. 36 Conneil str. |
| 28 | GUZZO | Domenico | 55 | | M | M | | P.P.384074 District Court 5th May 1910 - Philadelphia Pa. | Home address: Guzzo Domenico 216 4th ave. Brooklyn N.Y. |
| 29 | CANDIO | Luigi | 47 | | M | M | | P.P.382862 Supreme Court 22nd december 1910 - New York N.Y. | Wife: Mrs. Candio 49 east 99 str. New York city |
| 30 | BARNARD | Hebert | 23 | | M | S | 28th may 1902 - Saint-Louis Mo. | | Home address: Barnard Hebert 5609 Chamberlin ave. St.Louis Mo. |

Line No 26 Ketl Lois did not embark

IMPORTANT NOTICE.

1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

PURSER.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 639 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S.S. "CROATIA" sailing from CHERBOURG 7/11/25, 19. Arriving at Port of NEW YORK. 18 NOV. 1925, 19

| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Age. Mos. | Sex. | Married or Single | If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state). | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers. | Address in United States. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ROSENBERRY | Blanche | 24 | | F | M | | by marriage: PP 29200 | Home address: Rosenberry Blanche edge Water - Norfolk W.Va. |
| 2 | FIORA | Pietro | 43 | | M | M | | 83710 PP No County Court 27th June 1919 - Pittsburgh Pa. | Home address: Fiora Pietro 86 North Giorgia ave. Atlantic City |
| 3 | FIORA | Ida | 29 | | F | M | | | -do- |
| 4 | GALLINETTI | Carlo | 29 | | M | S | | by marriage: 3rd november 1920. 3144 PP No Supreme Court 5th January 1925. New York NY. | Home address: Gallinetti Carlo 314 316 East 56 str. New York N.Y. |
| 5 | PELUSO | Anthony | 32 | | M | M | 27th june 1893 - Chicago Ill | | Home address: Peluso Anthony 3248 Potomac ave. Chicago Ill. |
| 6 | SOROSE | Bernard | 39 | | M | S | 14th march 1887 - St.Paul Mo. | | Home address: Sorose Bernard Summit S.D. |
| 7 | JOHNSON | Andrew | 43 | | M | M | | 116640 PP NO District Court 15th june 1915 - Cincinnati O. | Home address: Johnson Andrew Elks club. Louisville Ky. |
| 8 | JOHNSON | lillian | 25 | | F | M | 8th february 1890 - Mt.Sterling Ky | | -do- |
| 9 | GRAMOLA | Antonio | 51 | | M | S | | 30819 PP No 30th January 1911 - Paterson N.J. | Home address: Gremola Antonio 82 mill str. Astoria N.Y. |
| 10 | PAPAZIAN | Mihan | 30 | | M | M | | 101850 PP No District Court July 1918 - Augusta. Georgia. | Home address: Papazian Mihran 12 n. Yewdell str. Philadelphia Pa. |
| 11 | NOCA | Frank | 44 | | M | M | | 75828 PP No District Court 29th september 1919 - Lusk Pa. | Home address: Noca Frank Delmont Pa. Box 432. |
| 12 | ALESSANDRINI | Frank | 30 | | M | M | | 104739 PP No County Court 3rd October 1921 - Schenectady Court. | Home address: Alessandrini Frank 1605 State str. Schenectady N.Y. |
| 13 | ALESSANDRINI | Mary | 27 | | F | M | | -do- | -do- |
| 14 | ALESSANDRINI | Lucy | 6 | | F | S. | 7th september 1918 - Schenectady N.Y. | | -do- |
| 15 | ALESSANDRINI | Norma | 2 | | F | S | 13th october 1922-- Cleveland Ohio | | -do- |
| 16 | GIANA | Andrea | 62 | | M | M | | 98436 PP No County Court 24th march 1894 - Schenectady N.Y. | Home address: Giana Andrea 182 High bridge Rd. Schenectady N.Y. |
| 17 | ENDEE | Enrico | 49 | | M | M | | 19645 PP No County Court 26th august 1920 - Greensburg Pa. | Home address: Endee Enrico 311 Kase avenue. Akron Ohio. |
| 18 | ENDEE | Lina | 41 | | F | M | | by marriage: 6th february 1922 | -do- |
| 19 | ENDEE | Rose | 16 | | F | S | 21st November 1909 - Jeannette Pa. | | -do- |
| 20 | FACCIO | Victor | 35 | | M | M | | 79741 PP No Supreme Court March 1923 - New York N.Y. | Home address: Faccio Victor 152 W. 31 str. New York city |
| 21 | BERTINI | Andrew | 39 | | M | M | | 101541 PP No County Court 16th May 1919 - Schenectady Court. | Home address: Bertini Andrew 1155 Broadway Schenectady N.Y. |
| 22 | BERTINI | Mary | 37 | | F | M | | -do- | -do- |
| 23 | BERTINI | Arthur | 9 | | M | S | 18th april 1916 - Schenectady N.Y. | | -do- |
| 24 | BERTINI | Harry | 5 | | M | S | 26th february 1920 - Schenectady N.Y. | | -do- |
| 25 | ~~PORTA~~ | accompanied by wife 2/15 cline | 33 | | | | | County Court Detroit Mich 3144 Port Arthur Detroit Mich | |
| 26 | LINES NOS 26 to 30 are blank | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

PURSER.

51

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERENGARIA" sailing from SOUTHAMPTON, 7TH NOVEMBER, 1925, Arriving at Port of NEW YORK. November 13th 1925, 19

W. & S. Ltd.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | JONES | CADIVOR | 44 | - | M | M | | Federal Court PP 114187 SCRANTON PA. 23.6.1921. | 216 S. HYDE PARK ~~BLVD~~. AVE SCRANTON PA. |
| 2 | JONES | LOUISE | 43 | - | F | M | | by marriage WASHINGTON 25.8.25 PASSPORT 114378 | -DO- |
| 3 | HARRISON | MARY | 39 | - | F | M | | | HOME. MRS. HARRISON Box 662 EAST LIVERPOOL OHIO. |
| 4 | HARRISON | WILLIAM | 5 | - | M | S | East Liverpool Ohio 7th Feb 1920 | | -DO- |
| 5 | SILBERMAN | DAVE | 51 | - | M | M | | ST. FRANCISCO. STATE OF CAL. 9.6. 1924 PP 446212 | HOME. 568 BIRCH AVE. SN. FRANCISCO. CALIF. |
| 6 | ~~PARABEE~~ | Ralph | | | | | | | |
| 7 | ABERSON | Mark | 37 | - | M | M | | Supreme Court New York 23 July 1925 PP 121186 | 1320 Grand Avenue Bronx N.Y. |
| 8 | WANTERMAN | Abraham | 51 | - | M | M | | Supreme Court New York March 22nd 1904 PP 27865 | 1871 Jamaican Ave New York |
| 9 | ~~GRIFFIN~~ | Muriel | | | | | | | |
| 10 | PRESSMAN | Beily | 40 | - | F | M | | By marriage PP 26733 Supreme Court Brooklyn August 3rd 1922 PP 98651 | 212 Macey Avenue New York. |
| 11 | JACOBY | Rubin | 41 | - | M | S | | | 38 Bartlett Street New York. |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

Line No 6 Parabee Ralph did not embark
9 Griffin Muriel do do
Lines nos 12 to 30 are blank

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

8

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

109

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 7th Nov[illegible]., 19 25., Arriving at Port of NEW YORK 13 [illegible] 19

| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Age Yrs. | Age Mos. | Sex. | Married or Single. | If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State). | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers. | Address in United States. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Kawula | Efrozyna | 18 | | f | s | March 29th 1907, Watervliet NY | 1.a | Sister - br law W. Lypen 68 Marree Str. Jersey City NJ |
| 2 | Pedlowski | Joseph | 29 | | m | m | | County Court 7.6.24. Jefferson Ohio PP 514437 | Yorkville Ohio Post Office Box 565. |
| 3 | Strzys | Katherine | 26 | | f | m | | naturalized by husband PP 43101 | husband Stanley Strzys 201 Penn Str. Braddock Pa, |
| 4 | Feret | Antoni | 30 | | m | m | | PP 518805 March 5th 1924, Philadelphia Pa. | home address 166 Grape Str, Philadelphia Pa. |
| 5 | Drozd | Stefania | 28 | | f | m | May2nd 1897, Duport Pa. | | home address 169 Lewryny Str. Philadelphia Pa. |
| 6 | PALDANIUS. | Jankop. | 70 | | M | M | | County Court Arundel Co Md 16th Nov 1900 | 595 [illegible] Ave. Bayonne N.J. |
| 7 | HANSEN. | Hans. | 78 | | M | S | | [illegible] No. [illegible] Issued 19.11.[illegible] Chicago | Montague St., N.York. |
| 8 | OVERBY. | Henry. | 56 | | M | S | | Wisc. Lafayette PP 382724 County Court. 3rd June 1911. | Home: R.F. Gratiot, Wisc. |
| 9 | | Lines nos 9 to 30 are blank | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-914

N. Y. Form 89
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BERENGARIA C MARD arrived 11/14/25, 192, M., from 110 Nov. 8th.

| No. | NAME OF ALIEN | AGE | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | PIATGORSCAIA Ethel 2nd Cab | 9:30 | 10 | 7 | | 1 | Detained to call | Dr. Markoff 155 E 72 St. N.Y. | | 11/16 | 12:50 | 2 | 3 | 2 |
| 2 | BIELANSKA Fejga | 10:20 | 6 | 10 | | 1 | to call | Bro Edward Bloom 203 W 113 St. N.Y. Cable | | 11/14 | 11:25 | — | | |
| 3 | KOZAK Gitla Chana | 10:25 | 6 | 1/2 | | 2 | to call | Uncle Jacob Miller 27 Summit Ave Union City N.J. | | " | 11:— | — | | |
| | Rehzka | | | | | | | " | | " | " | — | | |
| 4 | MAKOWER Sura | 10:30 | 6 | 9 | | 1 | to call | Uncle Joseph Cohen 123 Vernon Blvd | | " | 11:33 | — | | |
| 5 | MC CANN Emily | 10:40 | 1 | 1 | | 1 | to call | Sis Mary A. McCann 211 W. 79th St. N.Y.C. | | " | 11:22 | — | | |
| 6 | RISTOVIC Stevan | 10:40 | C2 | 12 | | 1 | to hosp on arr. | Dem Cvetan Petrovich 307 Mott St. N.Y. Cable | | 11/16 | 10:— | — | | |
| 7 | ZYLBERBERG Estera | 10:45 | 6 | 16/18 | | 3 | to call | Husb Jacob S. 481 Hinsdale St. B'klyn Cable | | 11/14 | 11:— | — | | |
| | Szejna Bluma | | | | | | | father " " " " " " " " | | | | — | | |
| | Josek | | | | | | | " " " " " " " " | | | | — | | |
| 8 | DEMACAS Demetro J | 10:50 | C2 | 13 | | 1 | tel for ◊ | father Jean Decanas 3314 Ann St. San Francisco Calif. | | " | 2:— | — | 1 | — |
| 9 | KAPLUNOW Naom | 11:15 | 6 | 23 | | 1 | to call | Bro Harry Kaplan 22 Elgin St. Brighton Beach L.I. | | " | 11:— | — | | |
| 10 | KOLESAR Michal 2nd Cab | 10:00 | 10 | 9/11 | | 3 | #2 to hosp on arr. | Bruce Mary 2 Union St. Yonkers N.Y. | | 11/19 | 10:— | 1 | 1 | — |
| | Maria | | | | | | | " | | " | " | — | | |
| | Michael | | | | | | | " | | " | " | — | | |

T.D. BERENGARIA 11/14/25

S.I. Berengaria 11/14/25 TOTALS

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 111

S. S. BERENGARIA CUNARD arrived 11/14/26, 19, M., from Hav GR

| | Index No. | NAMES. | MANIFEST Group | MANIFEST No. | Nationality | CAUSE OF DETENTION. | Inspector |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 41f | 1 | HARRIS ELLAN M 2nd Cab | 2 | 3 | UK | LPC | 9:30 JONES |
| 74m | 2 | HARRIS George 2nd Cab | 4 | 4 | " | LPC PH D | 9:30 MURPHY |
| 21f | 3 | VUNAK Malesierk Aug 2nd Cab | 8 | 14 | WS | NO PROP CONS VISA | 9:30 FEL TYL |
| 29m | 4 | RACHLIS Jakob 2nd Cab | 11 | 17 | RUS | NO IM VISA | 9:30 KANA |
| 39f | 5 | BRANDON Ruthe E 2nd Cab | 2 | 19/20 | UK | LPC | 9:30 YOUNG |
| 16m | | TEW Philip | | | | | |
| 48m | 6 | JOSEPH Joseph Peter | C2 | 1 | SY | LPC IMP VISA | 10:3 RICHARDS |
| 14f | 7 | LOUSZAK Aniela | 6 | 8 | POL | LPC Un 16 unac | 10:40 SCAL |
| 35m | 8 | KIRNBAUER Anton | C1 | 15 | AUST | LPC PH D | 10:50 SMITH |
| 13m | 9 | LANGBORD Major | 6 | 4 | POL | LPC Un 16 TO HOSP ON ARR. | 10:55 SCARLETT |
| 23m | 10 | JACOBSOHN Erwin | 7 | 8/9 | GER | LPC PH D | 11:00 FLANNERY |
| 43f | | Sarah | | | | | |
| 63f | 11 | SERAKOVA Anezka | C1 | 4 | CS | LPC PH D | 11:00 SMITH |
| 42f | 12 | VILENSCA Feiga | 6 | 27/29 | RUS | LPC PH D | 11:04 SCARLETT |
| 17f | | Golda | | | | | |
| 15f | | Luba | | | | | |
| 34m | 13 | WIEZEL Solomon | C1 | 13 | RUS | LPC PH D | 11:00 SMITH |
| 13m | 14 | MELNIK Jacob | 6 | 22 | POL | LPC PREVIOUSLY DEPORTED | 11:25 Asst'd SCARLETT |
| 63m | 15 | KAMENMACHER Cha m Leja | 6 | 13/14 | POL | LPC PH D Un read | 11:35 SCARLETT |
| 62f | | Mindla | | | | | |
| 38m | 16 | BESERGLIK Igrael | 6 | 15 | POL | PH D LPC | 11:45 SCARLETT |
| 19m | 17 | SYSSMAN Guirsh L | 6 | 24/26 | RUS | LPC PH D Un 16 unac | 12:00 " |
| 11f | | Luba R | | | | | |
| 15f | | Riva E | | | | | |
| 25f | 18 | SZMID Bejla | 6 | 3 | POL | LPC PH D | 12:45 SCARLETT |

ACTION OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY

| Del. Date | Del. Exam. | Rehearings Date | Rehearings Page | Rehearings Line | Admitted Date | Admitted Page | Admitted Line | Time |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS

| Date | Record No. | Orders |
|---|---|---|

DEPORTED.

| Date | Ship | Officer |
|---|---|---|

MEALS

| Breakfast | Dinner | Supper |
|---|---|---|

...is punishable by a fine ...

S.I. Berengaria 11/14/26. Inspr.

RECEIVED
NOV 2 1925
BOARD DIVISION

EXTRAC… FEBRUARY 5, 1917.

Sec. … y vessel in the United States fro… shall be the duty of the owner, a… of to deliver to the principal im… …e port of arrival lists containing the … on such vessel, stating the positions … ship's company, when and where they … or engaged, and specifying those to be paid … port of arrival; or lists containing so much … as the Secretary of Labor shall by regulation … the arrival of any such vessel it shall be the duty … gent, consignee, or master to report to such immigra… … writing, as soon as discovered, all cases in which any … has illegally landed from the vessel, giving a description … men, together with any information likely to lead to his ap… …hon; and before the departure of any such vessel it shall be … duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to …ch immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

…eet No. 1

Form 689

Printed and Sold by McCLUNN & CO., NEW YORK

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

NOV 29 1925
112

PORT OF New York

18th Nov 1925 19

I, master of the British (Nationality) S. S. Berengaria

from port of Southampton, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 851 Number of seamen deserted 1

Number of seamen discharged 2 Seamen left in hospital (or died) Nil

Number of seamen signed on at this port Nil Total crew this date 848

The above-named vessel arrived at this port Nov 13th 1925, 19 , consigned to Cunard Steamship Co Ltd; is now lying at Pier 54, and is expected to sail 18th Nov 1925, 19 , for Cherbourg & Southampton via United States port of £ First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| M. Curtin WALTER | 29 | British | 4th Nov 1925 Southampton |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

[CONTINUED OVER]

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | MCNEIL | | DO | DO | DO | | | | | | | | |
| 18 | MICHILS | LEONARD H | TOURIST DIRECTOR | 11/25 | HISTORY | NO | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5 8 | 149 | NONE | |
| 19 | DOHERTY | JOSEPH J | SURGEON | DO | DO | DO | 55 | | | | 58169 | | |
| 20 | NAIMNE | SPENCER | ASST | DO | | | 35 | | | | 58150 | | |
| 21 | HAGGAR | ALFRED E | HOSPITAL ATTENDT | | | | 50 | | | | 5 11 186 | | |
| 2 | MIDDLETON | WILLIAM | DO | DO | | | 44 | | | | 5 4154 | | |
| 23 | HARTLEY | HERBERT | BAGGAGE MASTER | | | | 33 | | | | 5 7155 | | |
| 24 | DAVIES | ARTHUR H | DO | DO | | | 32 | WELSH | | | 56150 | | |
| 25 | TAMPLIN | LEWIS H | 1ST WIRELESS | OPERTR | | | 35 | ENGLISH | | | 5 11 76 | | |
| 26 | PORTER | ALLAN F | 2ND | DO | DO | | 29 | DO | | | 5 9 160 | | |
| 27 | DOYLE | JOHN J | 3RD | DO | DO | | 26 | IRISH | | | 58158 | | |
| 28 | BAIN | JOHN C | 4TH | DO | DO | | 24 | SCOTCH | | | 5 10 169 | | |
| 29 | ANDREWS | CECIL G | PRINTER | | | | 43 | ENGLISH | | | 5 7 150 | | |
| 30 | DURY | CHARLES J | | DO | | | 29 | DO | | | 58147 | | |

M. M. OFFICE
7 - NOV. 1925
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

…in columns (2), (5), (6).
…alien. See other side

500- 14/*639

Page 1

Discharged

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| W.J. Saunders | 47 | British | Nov 4th Southampton |
| M. O'Connell | 37 | do | do |

**DISCHARGED SEAMEN.**

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| | | | |

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]



**SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.**

| Name | Age. | Nationality | Name | Age. | Nationality |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |

**SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.**

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W M Irvine
*Master.*

[OVER]

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10 | | | JUN DO | DO | | | | | | | | | |
| 17 | MC NEIL | | DO | DO | DO | | | | | | | | |
| 18 | MICHILS | LEONARD H | TOURIST DIRECTOR | 7/11/25 | 1 SOTON | NO | 35 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5'8 | 149 | NONE |
| 19 | DOHERTY | JOSEPH J | SURGEON | DO | DO | DO | 55 | DO | DO | DO | 5'8 | 169 | DO |
| 20 | NAIMNE | SPENCER | ASST | DO | | | 35 | | | | 5'8 | 150 | |
| 21 | HAGGAR | ALFRED E | HOSPITAL ATTENDT | | | | 50 | | | | 5'11 | 186 | |
| 2 | MIDDLETON | WILLIAM | DO | DO | | | 44 | | | | 5'4 | 154 | |
| 23 | HARTLEY | HERBERT S | BAGGAGE MASTER | | | | 33 | | | | 5'7 | 155 | |
| 24 | DAVIES | ARTHUR H | DO | DO | | | 32 | | WELSH | | 5'8 | 150 | |
| 25 | TAMPLIN | LEWIS H | 1ST WIRELESS OPERTR | | | | 35 | | ENGLISH | | 5'11 | 176 | |
| 26 | PORTER | ALLAN F | 2ND | DO | DO | | 29 | | DO | | 5'9 | 160 | |
| 27 | DOYLE | JOHN J | 3RD | DO | DO | | 26 | | IRISH | | 5'8 | 158 | |
| 28 | BAIN | JOHN C | 4TH | DO | DO | | 24 | | SCOTCH | | 5'10 | 169 | |
| 29 | ANDREWS | CECIL G | PRINTER | | | | 43 | | ENGLISH | | 5'7 | 150 | |
| 30 | DUTY | CHARLES J | | DO | | | 29 | | DO | | | 147 | |

M. M. OFFICE
7 NOV. 1925
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6000 16/7658

in columns (2), (5), (6), alien. See other side.

— Crew 8/1 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

113

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | IRVINE | WILLIAM R | MASTER | 7/11/25 | SO'TON | NO | 57 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5'11 | 196 | NONE |
| 2 | | | STAFF CAPTAIN | DO | DO | DO | | DO | | | | | DO |
| 3 | ROBINSON | FREDERICK | CHIEF OFFICER | 7/11/25 | SOTON | NO | 44 | MALE | IRISH | BRITISH | 5'10 | 160 | NONE |
| 4 | MOSS | ARCHIBALD J. | SEN 1ST | DO | DO | DO | 37 | DO | ENGLISH | DO | 5'8 | 167 | DO |
| 5 | STEPHENSON | GEORGE | JUN DO | DO | | | 35 | DO | | | 6'1 | 159 | |
| 6 | YORK | FREDERICK A. | SEN 2ND | DO | | | 33 | DO | | | 5'9 | 153 | |
| 7 | MYLES | JAMES A | JUN DO | DO | | | 36 | IRISH | | | 5'7 | 156 | |
| 8 | ROBSON | WILLIAM C A | SEN 3RD | DO | | | ~~28~~ | ENGLISH | | | 5'10 | 161 | |
| 9 | CONNELL | ERNEST W | JUN DO | DO | | | 26 | DO | | | 5'8 | 156 | |
| 10 | BEYNON | STANLEY | PURSER | | | | 50 | DO | | | 5'10 | 186 | |
| 11 | HARKNESS | WILLIAM | 2ND DO | | | | 40 | DO | | | 5'9 | 179 | |
| 12 | WILLIAMS | ARTHUR P | SEN ASST PURSER | | | | 36 | DO | | | 5'10 | 190 | |
| 13 | | | DO | DO | DO | | | | | | | | |
| 14 | BOTT | HARRY E | ASST PURSER | 1/11/25 | SOTON | NO | 29 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5'8 | 161 | NONE |
| 15 | | | DO | DO | | | | | | | | | |
| 16 | | | JUN DO | DO | | | | | | | | | |
| 17 | MCNEIL | | DO | DO | DO | | | | | | | | |
| 18 | MICHILS | LEONARD A | TOURIST DIRECTOR | 7/11/25 | SOTON | NO | ~~35~~ | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5'8 | 149 | NONE |
| 19 | DOHERTY | JOSEPH J | SURGEON | DO | DO | DO | 55 | DO | DO | DO | 5'8 | 169 | DO |
| 20 | NAIRNE | SPENCER | ASST DO | | | | ~~35~~ | | | | 5'8 | 150 | |
| 21 | HAGGAR | ALFRED E | HOSPITAL ATTENDT | | | | 50 | | | | 5'11 | 186 | |
| 22 | MIDDLETON | WILLIAM | DO | DO | | | 44 | | | | 5'4 | 154 | |
| 23 | HARTLEY | HERBERT | BAGGAGE MASTER | | | | 33 | | | | 5'7 | 155 | |
| 24 | DAVIES | ARTHUR H | DO | DO | | | 32 | WELSH | | | 5'6 | 150 | |
| 25 | TAMPLIN | LEWIS H | 1ST WIRELESS OPERTR | | | | 35 | ENGLISH | | | 5'11 | 176 | |
| 26 | POTTER | ALLAN F | 2ND DO | DO | | | 29 | DO | | | 5'9 | 160 | |
| 27 | DOYLE | JOHN J | 3RD DO | DO | | | 26 | IRISH | | | 5'8 | 155 | |
| 28 | BAIN | JOHN C | 4TH DO | DO | | | 24 | SCOTCH | | | 5'10 | 169 | |
| 29 | ANDREWS | CECIL G | PRINTER | | | | 43 | ENGLISH | | | 5'7 | 150 | |
| 30 | DURY | CHARLES J | DO | | | | 29 | DO | | | 5'8 | 147 | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6060 16/7696

...OR.
...NT OF LABOR

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRS...

I, W. M. D Irvine Master, of the Berenguria

*that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place o... voyage I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

W M D Irvine

*Master, First or Second Offic...*

*Sworn to before me this* 13th *day of* November 1925

*Immigrant Inspector*

10

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese |
| Dutch | Roumanian |
| East Indian | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

6).

630.
...NT OF LABOR
...GN SERVICE

Sheet No. 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

114

*Vessel* BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK *, , 19 , from the port of* SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | JOHNSON | HAROLD | PRINTER | 9/11/25 | SO'TON | NO | 26 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5·6 | 156 | NONE |
| 2 | FLYER | ARTHUR | INSPECTOR | DO | DO | DO | 56 | DO | DO | DO | 6·0 | 198 | DO |
| 3 | LOUGTON | ROBERT | CHIEF ASST. INSPECTR | | | | 48 | | SCOTCH | | 6·2 | 220 | |
| 4 | WHITWICK | ALFRED | ASST. INSPECTOR | | | | 40. | | ENGLISH | | 6·0 | 180 | |
| 5 | SMITH | FREDERICK | DO | DO | DO | | 38 | | DO | | 5·11 | 177 | |
| 6 | GOLDEN | GEORGE | | | | | 48 | | | | 5·8 | 170 | |
| 7 | MARTIN | ALBERT | | | | | 48 | | | | 5·9 | 186 | |
| 8 | MOON | HERBERT L | | | | | 46 | | | | 5·8 | 176 | |
| 9 | ELLIOTT | ERNEST J | | | | | 52 | | | | 5·11 | 161 | |
| 10 | FINLOW | ALBERT H | MUSICIAN | | | | 33. | | | | 5·7 | 159 | |
| 11 | STELL | MAURICE | DO | | | | 36 | | | | 5·5 | 188 | |
| 12 | PYE | CHARLES | | | | | 23 | | | | 6·0 | 148 | |
| 13 | NOBLE | JAMES | | | | | 46 | | | | 5·8 | 186 | |
| 14 | PARTON | JOHN W | | | | | 32 | | | | 5·7 | 148 | |
| 15 | WOOD | CHARLES | | | | | 44 | | | | 5·8 | 160 | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | TUCKER | FRANCIS H. | MUSICIAN | 7/11/25 | SOTON | NO | 27 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 6·0 | 148 | NONE |
| 18 | POOLE | BERTIE | DO | DO | DO | DO | 26 | DO | DO | DO | 5·8 | 140 | DO |
| 19 | HOLROYD | ERNEST | | | | | 31 | | | | 5·7 | 160 | |
| 20 | HEATON | THOMAS E | | | | | 24 | | | | 6·0 | 146 | |
| 21 | HEADLAM | FITHIAN | | | | | 32. | | | | 5·4 | 140 | |
| 2 | HULL | ROBERT | | | | | 26. | | | | 5·8 | 150 | |
| 3 | LOVELAND | GEORGE | LINOTYPE OPERATOR | | | | 34 | | | | 5·9 | 160 | |
| 4 | SHANK | CECIL | INTERPRETER | | | | 30. | | | | 5·7 | 141 | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

U.S. IMM. OFFICE
7 NOV. 1925
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6000 16/2638

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

6).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ENGINEERS

Sheet No. 3

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

115

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | MACDONALD | JAMES | CHIEF ENGINEER | 7-11-25 | SO'TON | NO | 54 | MALE | SCOTCH | BRITISH | 5·7 | 190 | NONE |
| 2 | LAMBERT | ROBERT | STAFF DO | DO | DO | DO | 56 | DO | ENGLISH | DO | 5·11 | 220 | DO |
| 3 | DUNCAN | ALEXANDER | 1ST SENR | 2ND ENGR | | | 43 | | SCOTCH | | 5·8 | 196 | |
| 4 | BALDWIN | MARK | 2ND | DO | DO | DO | 43 | | ENGLISH | | 5·8 | 156 | |
| 5 | PHILIP | ROBERT B | 3RD | DO | DO | DO | 45 | | DO | | 5·8 | 157 | |
| 6 | EDWARDS | EVAN | 1ST JUNR | DO | DO | | 43 | | WELSH | | 5·10 | 160 | |
| 7 | CUTTLE | HENRY | 2ND | DO | DO | DO | 42 | | ENGLISH | | 5·7 | 145 | |
| 8 | MCINTYRE | HUGH | 3RD | DO | DO | DO | 45 | | SCOTCH | | 5·8 | 160 | |
| 9 | HARDING | WILLIAM | 1ST SENR | 3RD | | DO | 31 | | ENGLISH | | 5·10 | 161 | |
| 10 | KYLE | ANDREW B | 2ND | DO | DO | DO | 34 | | SCOTCH | | 5·7 | 170 | |
| 11 | MCLELLAN | DAVID | 3RD | DO | DO | DO | 34 | | ENGLISH | | 5·7 | 177 | |
| 12 | CURWELL | THOMAS | 1ST JUNR | | DO | DO | 41 | | DO | | 5·11 | 156 | |
| 13 | JONES | DAVID H.P. | 2ND | DO | DO | DO | 32 | | DO | | 5·10 | 161 | |
| 14 | NICOL | JAMES | 3RD | DO | DO | DO | 34 | | SCOTCH | | 5·8 | 156 | |
| 15 | TYLER | WALTER | 1ST SENR | 4TH | | DO | 40 | | ENGLISH | | 5·7 | 157 | |
| 16 | WANLESS | JAMES | 2ND | DO | DO | DO | 32 | | DO | | 5·6 | 152 | |
| 17 | SPENCE | HUBERT | 3RD | DO | DO | DO | 32 | | SCOTCH | | 5·8 | 154 | |
| 18 | BLAIN | WILLIAM | 1ST JUNR | | DO | DO | 33 | | ENGLISH | | 5·8 | 149 | |
| 19 | SMYTH | GEORGE | 2ND | DO | DO | DO | 33 | | DO | | 5·11 | 160 | |
| 20 | PRICE | SAMUEL G | 3RD | DO | DO | DO | 30 | | DO | | 5·7 | 153 | |
| 21 | MUNDAY | ROBERT | 1ST SEN | 5TH | | DO | 27 | | DO | | 6·1 | 165 | |
| 22 | CLITTY | PETER | 2ND | DO | DO | DO | 28 | | DO | | 5·11 | 154 | |
| 23 | BAKER | EDGAR | 3RD | DO | DO | DO | 33 | | DO | | 5·9 | 157 | |
| 24 | BARNES | ALFRED H | 1ST JUNR | | DO | DO | 31 | | DO | | 5·6 | 154 | |
| 25 | KERR | DOUGLAS E | 2ND | DO | DO | DO | 30 | | SCOTCH | | 5·5 | 140 | |
| 26 | SCOTT | HENRY | 3RD | DO | DO | DO | 28 | | ENGLISH | | 5·7 | 141 | |
| 27 | LANE | EDWARD A | 1ST SEN | 6TH | | DO | 30 | | DO | | 5·7 | 136 | |
| 28 | HARVEY | OLIVER | 2ND SEN | DO | | DO | 24 | | DO | | 5·6 | 158 | |
| 29 | BATLEY | RONALD | 3RD | DO | DO | DO | 26 | | DO | | 5·6 | 140 | |
| 30 | PAGE | REGINALD | 1ST JUN | | DO | DO | 25 | | DO | | 5·11 | 160 | |

M. M. OFFICE
7 - NOV. 1925
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/2638

6).

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ENGINEERS

Sheet No. 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

116

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | STIRLING | SAMUEL | 2ND JUNR. 6TH ENGR | 7/11/25 | SOTON | NO | 30 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5·6 | 136 | NONE |
| 2 | MC FARLANE | JOHN | 3RD Do | Do | Do | Do | 24 | Do | Do | Do | 5·7 | 161 | Do |
| 3 | MOIR | REGINALD | 1ST SENR 7TH | Do | | | 24 | Do | Do | | 5·7 | 147 | |
| 4 | BOOTHROYDE | FRANK | 2ND Do | Do | Do | | 31 | | SCOTCH | | 5·9 | 156 | |
| 5 | COLEMAN | CYRIL R | 3RD Do | Do | Do | | 24 | | ENGLISH | | 5·7 | 143 | |
| 6 | PATTERSON | HAROLD | 1ST JUNR | Do | Do | | 26 | | Do | | 5·8 | 145 | |
| 7 | JONES | WILLIAM L | 2ND Do | Do | Do | | 22 | | Do | | 5·9 | 143 | |
| 8 | HOOLEY | GEORGE H | 3RD Do | Do | Do | | 23 | | IRISH | | 5·8 | 146 | |
| 9 | COWPER | MAITHEW | 1ST SENR 8TH | Do | | | 29 | | ENGLISH | | 5·7 | 144 | |
| 10 | KINGRED | HAROLD C | 2ND Do | Do | Do | | 25 | | Do | | 5·9 | 152 | |
| 11 | PRICE | SYDNEY | 3RD Do | Do | Do | | 23 | | Do | | 5·9 | 151 | |
| 12 | DUNLOP | BRAILEY | 1ST ELECTRICIAN | | | | 38 | | Do | | 6·1 | 159 | |
| 13 | BAIRD | DAVID W | 2ND Do | | | | 35 | | Do | | 5·5 | 123 | |
| 14 | SKEELS | WILLIAM | 3RD Do | | | | 29 | | Do | | 5·7 | 140 | |
| 15 | HAMILTON | ROBERT | 4TH Do | | | | 25 | | SCOTCH | | 5·8 | 130 | |
| 16 | WHEELER | CYRIL | 5TH Do | | | | 24 | | ENGLISH | | 5·7 | 140 | |
| 17 | BAXTER | HECTOR | 6TH Do | | | | 25 | | Do | | 5·9 | 161 | |
| 18 | MCLEAN | ARCHIBALD | 7TH Do | | | | 27 | | SCOTCH | | 5·10 | 150 | |
| 19 | PIERCE | STANLEY | 8TH Do | | | | 22 | | ENGLISH | | 5·10 | 161 | |
| 20 | CLARK | WILLIAM | 1ST BOILERMAKER | | | | 46 | | Do | | 5·9 | 169 | |
| 21 | GATHERER | ROBERT | 2ND Do | | | | 34 | | Do | | 5·10 | 160 | |
| 22 | MORGAN | BERNARD | 3RD Do | | | | 37 | | Do | | 5·9 | 150 | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

M. M. OFFICE
7 - NOV. 1925
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6000 16/7658

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

DECK DEPT

Sheet No. 5

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

117

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ANDERSON | JOHN | CARPENTER | 11/25 | SO'TON | NO | 44 | MALE | SCOTCH | BRITISH | 5 6 | 160 | NONE |
| 2 | COYNE | PETER. H | CARPENTERS MATE | DO | DO | DO | 42 | DO | ENGLISH | DO | 5.6 | 142 | DO |
| 3 | EASTON | ALFRED | DO | DO | | | 40 | | | | 5 6 | 155 | |
| 4 | ROBERTS | GEORGE | DO | DO | | | 31 | | | | 5 6 | 140 | |
| 5 | BAILEY | GEORGE | BOSUN | | | | 29 | | | | 5.5 | 135 | |
| 6 | HODGES | JOHN. H | BOSUN'S MATE | | | | 45 | | | | 5.9 | 145 | |
| 7 | PUNNETT | HORACE | DO | DO | | | 34 | | | | 5.7 | 130 | |
| 8 | GALLANTRY | ARCHIBALD | MASTER AT ARMS | | | | 43 | | | | 5.8 | 140 | |
| 9 | BATTEN | WALTER. J | DO | DO | DO | DO | 43 | | | | 5.8 | 135 | |
| 10 | RIVERS | ERNEST. F | STOREKEEPER | | | | 40 | | | | 5.8 | 160 | |
| 11 | WILSON | WILLIAM | LAMPTRIMMER | | | | 23 | | | | 5.7 | 135 | |
| 12 | SELWAY | ARTHUR. J | QM | | | | 46 | | | | 5.8 | 140 | |
| 13 | VERGE | FRANCIS. H | DO | | | | 31 | | | | 6 | 170 | |
| 14 | MADDEN | CLAYTON | | | | | 35 | | | | 5.9 | 145 | |
| 15 | LOMAX | FRED | | | | | 43 | | | | 5 5 | 140 | |
| 16 | MERRETT | ALBERT. O | | | | | 43 | | | | 5.11 | 160 | |
| 17 | BROWN | JOSEPH | | | | | 42 | | WELSH | | 6' | 175 | |
| 18 | TAYLOR | THOMAS | AB | | | | 38 | | ENGLISH | | 5.5 | 140 | |
| 19 | GOAD | JAMES. N | DO | | | | 25 | | DO | | 5.10 | 150 | |
| 20 | COLE | WALTER | | | | | 25 | | | | 5.8 | 45 | |
| 21 | KING | WILLIAM | | | | | 26 | | | | 5 C | 140 | |
| 22 | ELWYN | SYDNEY. H | | | | | 23 | | | | 5.6 | 65 | |
| 23 | TAYLOR | JAMES | SEAMAN | | | | 21 | | | | 6' | 130 | |
| 24 | OLIVER | THOMAS. H | DO | | | | 21 | | | | 5.11 | 150 | |
| 25 | BROBSON | ROBERT. H | DO | | | | 33 | | | | 5.9 | 145 | |
| 26 | BETHELL | JOHN. L | | | | | 26 | | | | 5.11 | 130 | |
| 27 | FEIRN | MEGGINSON | | | | | 51 | | | | 5.11 | 140 | |
| 28 | YOUNG | GEORGE | | | | | 46 | | IRISH | | 5.5 | 130 | |
| 29 | FARMER | WILLIAM | | | | | 32 | | ENGLISH | | 5.6 | 140 | |
| 30 | MARTIN | PERCY. A | | | | | 43 | | DO | | 5 6 | 150 | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 18/7639

(6).

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north) | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

118

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | LANSDELL | ALLAN. W | HB | 7/11/25 | SO'TON | NO | 26 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5.9 | 130 | NONE |
| 2 | KEARON | FRANCIS | DO | DO | DO | DO | 39 | DO | IRISH | DO | 5.8 | 140 | DO |
| 3 | DORAN | ARTHUR. J. | | | | | 45 | | ENGLISH | | 5.6 | 135 | |
| 4 | ARTON | WILLIAM | | | | | 44 | | DO | | 5.5 | 140 | |
| 5 | SWEENEY | JOHN. J. | | | | | 30 | | IRISH | | 6.1 | 145 | |
| 6 | PERCHARD | SYDNEY J. | | | | | 44 | | ENGLISH | | 5.9 | 130 | |
| 7 | JARVILLE | THOMAS | | | | | 55 | | DO | | 5.5 | 140 | |
| 8 | HILL | ROBERT J. | | | | | 51 | | DO | | 5.6 | 150 | |
| 9 | MAITLAND | CHARLES. H. | | | | | 56 | | SCOTCH | | 5.11 | 100 | |
| 10 | HIBBERD | JOHN | | | | | 27 | | ENGLISH | | 5.6 | 145 | |
| 11 | BAILEY | PERCY. G | SEHMAN | | | | 25 | | DO | | 5.8 | 130 | |
| 12 | MCINTOSH | JAMES | HB | | | | 26 | | SCOTCH | | 5.10 | 135 | |
| 13 | JONES | HARRY | DO | | | | 44 | | ENGLISH | | 5.4 | 170 | |
| 14 | COOK | SAMUEL. H. | | | | | 43 | | DO | | 5.4 | 145 | |
| 15 | COLWELL | FREDERICK | | | | | 51 | | | | 5.1 | 125 | |
| 16 | SMITH | ALFRED P. | | | | | 57 | | | | 5.4 | 130 | |
| 17 | TAW | WILLIAM | | | | | 22 | | | | 5.5 | 145 | |
| 18 | SAVAGE | WALTER. A. | | | | | 30 | | | | 5.5 | 140 | |
| 19 | RICHARDS | CHARLES | | | | | 40 | | | | 5.10 | 160 | |
| 20 | DUNIN | TIMOTHY | SEAMAN | | | | 20 | | RUSSIAN | | 5.4 | 140 | |
| 21 | STRONG | ALBERT | HB | | | | 25 | | ENGLISH | BRITISH | 5.4 | 135 | |
| 22 | STOCKMAN | ERNEST | DO | | | | 39 | | DO | DO | 5.6 | 130 | |
| 23 | KING | JOHN. S | | | | | 43 | | IRISH. | | 5.5 | 155 | |
| 24 | DACEY | WILLIAM. J | | | | | 42 | | ENGLISH | | 5.6 | 130 | |
| 25 | MACDONALD | JOHN. S. | | | | | 56 | | DO | | 5.7 | 160 | |
| 26 | DOCWRA | JOHN. A. | SEHMAN | | | | 32 | | | | 5.5 | 145 | |
| 27 | FRY | REGINALD. G | HB | | | | 31 | | | | 5.4 | 140 | |
| 28 | ELKINGTON | CYRIL. R. | SEHMAN | | | | 19 | | | | 5.8 | 140 | |
| 29 | CROSS | WILLIE | HB | | | | 41 | | | | 5.6 | 130 | |
| 30 | BYATT | CHARLES. E | DO | | | | 24 | | | | 5.4 | 135 | |

M. M. OFFICE
7 - NOV. 1925
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7638

12

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 686.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

147

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON. 119

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | GAYLOR | HENRY | SEAMAN | 7/11/25 | SO'TON | NO | 43 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5.6 | 150 | NONE |
| 2 | CAMIES | CHARLES.H | H.B | DO | DO | DO | 25 | DO | DO | DO | 6.2 | 175 | DO |
| 3 | PARHAM | BERTIE | DO | | | | 21 | | | | 5.4 | 130 | |
| 4 | ROOD | WALTER.H | DO | | | | 31 | | | | 5.7 | 155 | |
| 5 | MAY. | PERCY A. | A.B. | | | | 40 | | | | 5.7 | 176 | |
| 6 | NUNN | LEONARD | OS | | | | 16 | | ENGLISH | BRITISH | 5.3 | 140 | NONE |
| 7 | ZOLUE | JOHN.S | OS | | | | 15 | | DO | DO | 5.1 | 120 | DO |
| 8 | DE VALL | HARRY.W. | DO | | | | 15 | | | | 5.2 | 135 | |
| 9 | CASS | RAYMOND E. | DECK BOY | | | | 16 | | | | 5.4 | 130 | |
| 10 | FOWLES | JOHN. C. | DO | | | | 15 | | | | 5.4 | 130 | |
| 11 | HILLYEAR | MAURICE | DO | | | | 15 | | | | 5.3 | 125 | |
| 12 | GODWIN | HARRY.G | DO | | | | 16 | | | | 5.3 | 130 | |
| 13 | STAPLES | FRANK.H | DO | | | | 11 | | | | 5.6 | 145 | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

(Y.M.)

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7638

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ENGINE DEPT. Sheet No. 8

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

120 147

*Vessel* BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK *, , 19 , from the port of* SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | WEBSTER | FREDERICK | 1ST PLUMBER | 7/11/25 | SO'TON | NO | 34 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5 6 | 140 | NONE |
| 2 | RIGBY | ALEXANDER | 2ND DO | DO | DO | DO | 34 | DO | DO | DO | 6 1 | [illegible] | DO |
| 3 | GLASSPOOL | WILLIAM | 3RD DO | | | | 48 | | | | 5 11 | 167 | |
| 4 | SCRAGG | JOHN | 4TH DO | | | | 39 | | | | 5 1 | 158 | |
| 5 | COTHAM | ARSCOTT | 5TH DO | | | | 24 | | | | 5 8 | 150 | |
| 6 | REIL | JOHN | REFRIG ATTENDT | | | | 58 | | SCOTCH | | 5 7 | 140 | |
| 7 | SOLWAY | WILLIAM | DO GREASER | | | | 43 | | ENGLISH | | 5 10 | 170 | |
| 8 | O'LEARY | MICHAEL | DO DO | | | | 30 | | IRISH | | 5 10 | 160 | |
| 9 | NESSLING | ARTHUR | DO DO | | | | 46 | | ENGLISH | | 5 4 | 160 | |
| 10 | TALBOT | HENRY | ELECT ATTENDT | | | | 38 | | DO | | 5 10 | 165 | |
| 11 | MACDONALD | THOMAS | DO GREASER | | | | 50 | | SCOTCH | | 5 7 | 150 | |
| 12 | MARTIN | HUGH | DO DO | | | | 45 | | WELSH | | 5 10 | 150 | |
| 13 | FLANAGAN | CHRISTOPHER | STOREKEEPER | | | | 35 | | ENGLISH | | 5 9 | 160 | |
| 14 | URRY | FREDERICK | DO | | | | 25 | | DO | | 5 4 | 154 | |
| 15 | MARNER | GEORGE | DONKEYMAN | | | | 31 | | DO | | 5 8 | 160 | |
| 16 | WHITE | JAMES | DO | | | | 50 | | IRISH | | 5 4 | 158 | |
| 17 | LONG | ROBERT H. | GREASER | | | | 53 | | ENGLISH | | 5 10 | 170 | |
| 18 | KNIGHT | HARRY | | | | | 44 | | DO | | 5 7 | 150 | |
| 19 | SMITH | JOSEPH N. | | | | | 21 | | DO | | 5 8 | 152 | |
| 20 | HORSBURGH | WILLIAM | | | | | 44 | | SCOTCH | | 5 9 | 160 | |
| 21 | HOUSEGO | FRANK | | | | | 44 | | ENGLISH | | 5 6 | 145 | |
| 22 | HALL | ALFRED H. | | | | | 44 | | DO | | 5 8 | 158 | |
| 23 | WILLIAMS | ALBERT | | | | | 43 | | | | 5 7 | 170 | |
| 24 | WHITE | JOHN | | | | | 46 | | | | 5 10 | 165 | |
| 25 | STRINGER | ARTHUR | | | | | 46 | | | | 5 10 | 150 | |
| 26 | McGILVERY | ALEXANDER | | | | | 58 | | | | 5 10 | 152 | |
| 27 | WELSH | WILLIAM | | | | | 26 | | | | 5 9 | 165 | |
| 28 | BAGENT | ALFRED W. | | | | | 40 | | | | 5 5 | 160 | |
| 29 | RUSSELL | REUBEN | | | | | 35 | | | | 5 7 | 154 | |
| 30 | BROWN | WILLIAM | | | | | 52 | | | | 5 6 | 160 | |

M. M. OFFICE 7 - NOV. 1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6). 6000 16/7838

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

121

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SHEARSBY | HARRY | GREASER | 7/11/25 | SOTON | NO | 51 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5 5 | 162 | NONE |
| 2 | WATSON | CHARLES H | " | Do | Do | Do | 42 | Do | " | Do | 5 5 | 158 | Do |
| 3 | HALL | HERBERT | " | | | | 51 | | | | 5 6 | 154 | |
| 4 | ROBERTSON | JOHN | " | | | | 46 | | | | 5 6 | 14[illegible] | |
| 5 | HARRISON | RICHARD | " | | | | 55 | | | | 5 5 | 14 | |
| 6 | EDWARDS | WILLIAM | " | | | | 48 | | | | 5 11 | 172 | |
| 7 | CARTER | JAMES | " | | | | 44 | | | | 5 10 | 162 | |
| 8 | SMITH | ALFRED W. | " | | | | 34 | | | | 6 0 | 162 | |
| 9 | TAYLOR | WILLIAM | " | | | | 45 | | | | 5 10 | 1[illegible]0 | |
| 10 | ATKINS | JOHN | " | | | | 52 | | | | 5 10 | 180 | |
| 11 | RANDALL | WILLIAM H | " | | | | 38 | | | | 5 7 | 2[illegible] | |
| 12 | FENNELL | WILLIAM | " | | | | 49 | | | | 5 8 | 1[illegible]0 | |
| 13 | LONG | ROBERT | " | | | | 23 | | | | 5 8 | 154 | |
| 14 | BONIFACE | FREDERICK | " | | | | 32 | | | | 5 2 | 130 | |
| 15 | PIGGOTT | ARTHUR | FIREMAN | | | | 37 | | | | 5 6 | 16[illegible] | |
| 16 | SMITH | THOMAS J | " | | | | 41 | | | | 5 8 | 180 | |
| 17 | LIGHTFOOT | FREDERICK | " | | | | 25 | | | | 5 6 | 1[illegible]0 | |
| 18 | ORTT | FREDERICK | " | | | | 33 | | | | 5 8 | 154 | |
| 19 | JOTTES | WALTER | " | | | | 51 | | | | 5 5 | 160 | |
| 20 | HAMPSHIRE | THOMAS | " | | | | 42 | | | | 5 4 | 182 | |
| 21 | DAVIS | HENRY | " | | | | 24 | | | | 5 10 | 170 | |
| 22 | CUNNINGTON | ERNEST | " | | | | 24 | | | | 5 8 | 152 | |
| 23 | GARNET | HARRY | " | | | | 45 | | | | 5 8 | 1[illegible]5 | |
| 24 | CUNNINGHAM | JOHN | " | | | | 30 | | | | 5 [illegible] | 148 | |
| 25 | FLEET | GEORGE | " | | | | 21 | | | | 5 10 | 160 | |
| 26 | BARRETT | JOHN | " | | | | 51 | | | | 5 5 | 154 | |
| 27 | CASEY | JOSEPH | " | | | | 57 | | | | 5 5 | 145 | |
| 28 | HEWSON | LEONARD S. | " | | | | 46 | | | | 5 11 | 185 | |
| 29 | LUCK | JOHN | " | | | | 2[illegible] | | | | 5 4 | 16[illegible] | |
| 30 | NORMAN | WILLIAM H. | " | | | | 4[illegible] | | | | 5 5 | 145 | |

M. M. OFFICE
7 - NOV. 1925
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7638

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* *, of the* *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 650.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 0

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

122

*Vessel* BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK *, , 19 , from the port of* SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | JAMES | WILLIAM | FIREMAN | 7/11/25 | SO'TON | No | 25 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5 5 | 150 | NONE |
| 2 | GROOM | HENRY S | Do | Do | Do | Do | 44 | Do | Do | Do | 5 5 | 152 | Do |
| 3 | BOYS | ERNEST | | | | | 48 | | | | 5 6 | 145 | |
| 4 | ROSE | JACK | | | | | 26 | | | | 5 10 | 160 | |
| 5 | MASON | EDWIN | | | | | 50 | | | | 5 5 | 158 | |
| 6 | GRANT | FREDERICK | | | | | 45 | | | | 5 2 | 148 | |
| 7 | SELLERS | WILLIAM | | | | | 45 | | | | 5 5 | 150 | |
| FIRST 8 | LEWIS | WILLIAM, | | | | | 31 | | | | 5 8 | 160 | |
| 9 | COVELL | WALTER, E. | | | | | 41 | | | | 5 9 | 161 | |
| 10 | PITTOCK | ERNEST | | | | | 25 | | | | 5 4 | 152 | |
| 11 | SMITH | JOSEPH | | | | | 39 | | | | 5 8 | 158 | |
| 12 | MURRAY | JAMES | | | | | 23 | | | | 5 7 | 150 | |
| 13 | WELHAM | REGINALD | | | | | 28 | | | | 5 10 | 160 | |
| 14 | WRATTEN | ERNEST | | | | | 23 | | | | 5 6 | 152 | |
| 15 | BLACKBURN | JOHN | | | | | 39 | | | | 5 9 | 161 | |
| 16 | ~~ELLINGHAM~~ | ~~ANTHONY~~ | | | | | ~~25~~ | | | | ~~5 4~~ | ~~140~~ | |
| 17 | CHILDS | WILLIAM F. | | | | | 24 | | | | 5 8 | 145 | |
| 18 | TAYLOR | CHARLES | | | | | 41 | | | | 5 7 | 152 | |
| 19 | SEAGAR, | LEONARD H | | | | | 29 | | | | 5 7 | 162 | |
| 20 | WARBURTON | JOSEPH | | | | | 54 | | | | 5 10 | 000 | |
| 21 | CURTIS | WILLIAM | | | | | 47 | | | | 5 7 | 180 | |
| 22 | VALLER, | BERTRAM F. | | | | | 26 | | | | 5 7 | 158 | |
| 23 | ~~COLLINS~~ | ~~EDWARD~~ | | | | | ~~24~~ | | | | ~~5 8~~ | ~~154~~ | |
| 24 | DANKINS | GEORGE | | | | | 39 | | | | 5 4 | 140 | |
| 25 | HALL | ALFRED | | | | | 24 | | | | 5 10 | 160 | |
| 26 | GRAHAM | JAMES | | | | | 36 | IRISH. | | | 5 9 | 158 | |
| 27 | FLORENCE | RONALD | | | | | 38 | ENGLISH | | | 6 0 | 170 | |
| 28 | HALLUM | ROBERT | | | | | 40 | | | | 5 4 | 150 | |
| 29 | CLITHEROE | JAMES | | | | | 54 | | | | 5 8 | 160 | |
| 30 | HARFIELD | JAMES | | | | | 23 | | | | 5 10 | 162 | |

M. M. OFFICE
7 - NOV. 1925
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7638

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____ *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

Form 556.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON 123

| (1) | (2) NAME IN FULL | | (3) | (4) SHIPPED OR ENGAGED | | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on list | Family name | Given name | POSITION IN SHIP'S COMPANY | When | Where | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks or peculiarities |
| 1 | JEAVES | HENRY | FIREMAN | 1/11/25 | SO'TON | No | 26 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5 11 | 140 | NONE |
| 2 | BORROWS | WILLIAM | TRIMMER | DO | DO | DO | 36 | DO | DO | DO | 6 2 | 180 | DO |
| 3 | RYCROFT | JOHN | DO | | | | 42 | | | | 5 9 | 152 | |
| 4 | BLIZARD | ARTHUR | | | | | 18 | | | | 5 4 | 145 | |
| 5 | HULL | TOM | | | | | 25 | | | | 5 7 | 154 | |
| 6 | HALL | WILLIAM | | | | | 19 | | | | 5 4 | 150 | |
| 7 | WESTERN | STANLEY | | | | | 27 | | | | 5 5 | 140 | |
| 8 | FLOYD | FRANK | | | | | 43 | | | | 5 4 | 128 | |
| 9 | HARFIELD | WILLIAM | | | | | 43 | | | | 5 7 | 170 | |
| 10 | GRAY | HENRY J | | | | | 24 | | | | 5 6 | 180 | |
| 11 | QUINEY | SAMUEL | | | | | 26 | | | | 5 8 | 154 | |
| 12 | HADE | THOMAS | | | | | 52 | | | | 5 7 | 152 | |
| 13 | STAPLES | STANLEY | | | | | 20 | | | | 5 7 | 151 | |
| 14 | BELL | STANLEY | | | | | 29 | | | | 5 4 | 150 | |
| 15 | BESSANT | ABRAHAM | | | | | 24 | | | | 5 8 | 152 | |
| 16 | DUFFEY | PATRICK | | | | | 29 | | IRISH | | 5 7 | 160 | |
| 17 | ~~DYER~~ | ~~LAWRENCE~~ | | | | | ~~30~~ | | ENGLISH | | ~~5 10~~ | ~~154~~ | |
| 18 | CHAPMAN | LEONARD | | | | | 21 | | DO | | 5 5 | 145 | |
| 19 | RICHARDS | ARTHUR J | | | | | 26 | | " | | 5 4 | 140 | |
| 20 | BARLEY | EDWARD H | | | | | 23 | | SCOTCH | | 5 5 | 152 | |
| 21 | HILL | ERNEST A | | | | | 37 | | ENGLISH | | 5 6 | 148 | |
| 22 | GILL | THOMAS F | | | | | 39 | | " | | 5 4 | 145 | |
| 23 | BRITEN | ALFRED G | | | | | 44 | | | | 5 7 | 150 | |
| 24 | CAPLE | WILLIAM | | | | | 52 | | | | 5 6 | 143 | |
| 25 | MCEVOY | O. JOHN | | | | | 18 | | | | 5 7 | 145 | |
| 26 | BAILEY | THOMAS | | | | | 23 | | | | 5 7 | 150 | |
| 27 | VAUGHAN | FREDERICK | | | | | 32 | | | | 5 9 | 158 | |
| 28 | MARNER | WILLIAM J | | | | | 28 | | | | 5 8 | 154 | |
| 29 | CARLINE | HARRY | | | | | 19 | | | | 5 7 | 150 | |
| 30 | STRIDE | JOHN | | | | | 23 | | | | 5 9 | 162 | |

M. M. OFFICE
7 - NOV. 1925
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6000 16/7638

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 688.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK *,* *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON

124

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | BARNETT | WILLIAM R | TRIMMER | 7/11/25 | SOUTHAMPTON | NO | 24 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5 8 | 160 | NONE |
| 2 | PUTT | ARTHUR | Do. | -do- | -do- | -Do- | 42 | -Do- | Do | Do. | 5 7 | 162 | -Do- |
| 3 | CONNOR | JOHN | | | | | 55 | | | | 5 8 | 162 | |
| 4 | EAGER | BENJAMIN | | | | | 42 | | | | 5 8 | 155 | |
| 5 | TOURNEAUX | PHILLIP | | | | | 23 | | | | 5 7 | 157 | |
| FIRST 6 | GREEN | WILLIAM | | | | | 19 | | | | 5 6 | 150 | |
| FIRST 7 | SOLLEY | WALTER | | | | | 31 | | | | 5 5 | 160 | |
| FIRST 8 | LEE | JOHN | | | | | 34 | IRISH | | | 5 5 | 154 | |
| FIRST 9 | MOYSE | RONALD | | | | | 23 | ENGLISH | | | 5 7 | 145 | |
| FIRST 10 | SOLE | HERBERT | | | | | 21 | Do | | | 5 6 | 165 | |
| FIRST 11 | RAMSAY | ROBERT | | | | | 23 | SCOTCH | | | 5 5 | 150 | |
| FIRST 12 | FRENCH | JOHN R | | | | | 21 | ENGLISH | | | 5 8 | 150 | |
| FIRST 13 | SMITH | JOHN H.C | | | | | 25 | | | | 5 6 | 147 | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

U. M. OFFICE 7-NOV. SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7638

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

STEWARDS 1ST CLASS Sheet No. 13

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

125

*Vessel* BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK *, , 19 , from the port of* SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | BALLYN | WILLIAM | CHIEF STEWARD | 7/11/25 | SOUTON | No | 47 | MALE | WELSH | BRITISH | 5·8 | 154 | NONE |
| 2 | BURNETT | ARTHUR | EX DO | DO | DO | DO | 42 | DO | ENGLISH | DO | 5·9 | 170 | DO |
| 3 | SHARP | EVAN | 2ND | DO | | | 35 | | DO | | 5·7 | 160 | |
| 4 | BENNETT | WILLIAM | EX EX 2ND | DO | | | 39 | | | | 6·0 | 180 | |
| 5 | DURHAM | JOHN | WRITER | | | | 28 | | | | 5·9 | 190 | |
| 6 | RODGERSON | REGINALD | L. ASST. | DO | | | 43 | | | | 5·9 | 180 | |
| 7 | JUDD | WILLIAM | DO | DO | | | 22 | | | | 5·8 | 150 | |
| 8 | HILL | RAPHAEL | DO | DO | | | 29 | | | | 6·0 | 170 | |
| FIRST 9 | LATOY | GEORGE | HEAD WAITER | | | | 48 | | N B S DUTCH | | 5·5 | 132 | |
| 10 | GRANT | ROBERT | SMOKE ROOM BARK'PR. | | | | 33 | | SCOTCH | | 5·11 | 218 | |
| FIRST 11 | MACGONIGAL | HAROLD | ASST BARKEEPER | | | | 23 | | ENGLISH | | 5·10 | 154 | |
| 12 | CAIRNS | JOSEPH | DO | DO | | | 32 | | DO | | 5·10 | 153 | |
| 13 | WILLIAMSON | ROBERT | | | | | 38 | | | | 5·9 | 178 | |
| 14 | BRADBEER | HERBERT | | | | | 32 | | | | 5·6 | 140 | |
| 15 | RANN | CHARLES | | | | | 33 | | | | 5·8 | 158 | |
| 16 | COZENS | ALBERT | ASST CELLARMAN | | | | 25 | | | | 5·8 | 140 | |
| 17 | GIBSON | JAMES | STOREKEEPER | | | | 45 | | SCOTCH | | 5·6 | 158 | |
| 18 | GELDERT | JOSEPH | ASST | DO | | | 36 | | ENGLISH | | 5·10 | 158 | |
| 19 | HUTTON | PERCY | DO | DO | | | 24 | | DO | | 5·11 | 148 | |
| 20 | MITCHELL | JAMES | CHIEF HEADWAITER | | | | 47 | | SCOTCH | | 5·10 | 152 | |
| 21 | BRYAN | THOMAS | HEADWAITER | | | | 46 | | ENGLISH | | 5·11 | 191 | |
| 22 | BRADBERRY | HARRY | DO | DO | | | 38 | | DO | | 5·8 | 140 | |
| 23 | CROPPER | PERCY | DO | DO | | | 32 | | | | 5·7 | 180 | |
| 24 | HESKETH | HARRY | SALOON STEWARD | | | | 32 | | | | 5·6 | 141 | |
| 25 | BOYD | ROBERT | DO | DO | | | 35 | | | | 5·6 | 140 | |
| 26 | PURVIS | ROBERT | 2ND DO | DO | | | 32 | | | | 5·9 | 160 | |
| 27 | HOUSTON | WILLIAM | DO DO | DO | | | 43 | | SCOTCH | | 6·0 | 198 | |
| 28 | ROBINSON | JOHN | LINENKEEPER | | | | 50 | | ENGLISH | | 5·8 | 170 | |
| 29 | MC GOWAN | GEORGE | ASST | DO | | | 30 | | DO | | 5·6 | 141 | |
| 30 | NIDD | CHARLES | DO | DO | | | 44 | | DO | | 5·11 | 160 | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8000 16/7838

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* *, of the* *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

Form 650.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* BERLNGARIA *, arriving at* NEW YORK *,* *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON 126

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | KING | GEORGE | BARBER | 7/11/25 | SOTON | NO | 55 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5 Y | 150 | NONE |
| 2 | KING | ALBERT | Do | Do | Do | Do | 22 | Do | Do | Do | 5 4 | 130 | Do |
| 3 | MARTIN | DECINA | LADY HAIRDRESSER | | | | 24 | F'MALE | WELSH | | 5 4 | 100 | |
| 4 | MOORHOUSE | ELLIS | SALOON PANTRY STEWD | | | | 40 | MALE | ENGLISH | | 5 8 | 160 | |
| 5 | ~~BULPITT~~ | ~~WILLIAM~~ | ~~ASST DO~~ | ~~DO~~ | ~~DO~~ | | ~~38~~ | ~~Do~~ | ~~Do~~ | | ~~5 4~~ | ~~162~~ | |
| 6 | PARSONS | HORACE | Do | Do | Do | Do | 26 | | | | 5 10 | 150 | |
| 7 | PINFOLD | JAMES | Do | Do | Do | Do | 21 | | | | 5 10 | 149 | |
| 8 | DYKE | CHARLES | Do | Do | Do | Do | 25 | | | | 5 11 | 170 | |
| 9 | STREET | LEWIS | ASST PANTRY STEWD | | | | 49 | | | | 5 10 | 160 | |
| 10 | BAUER | HENRY | Do | Do | Do | | 27 | | | | 5 8 | 160 | |
| 11 | HUTCHINSON | JOHN | Do | Do | Do | | 20 | | | | 5 7 | 131 | |
| 12 | COOM (FIRST) | THOMAS | Do | Do | Do | | 33 | | | | 5 8 | 130 | |
| 13 | SHAW | JAMES | Do | Do | Do | | 20 | | IRISH | | 5 8 | 138 | |
| 14 | WEBBER | FREDERICK | DECK STEWARD | | | | 42 | | ENGLISH | | 5 7 | 165 | |
| 15 | RICHARDS | HENRY | ASST Do | Do | | | 42 | | WELSH | | 5 6 | 131 | |
| 16 | GILLILAND | ROBERT | Do | Do | Do | | 48 | | ENGLISH | | 5 7 | 160 | |
| 17 | COOMBS (FIRST) | REGINALD | Do | Do | Do | | 38 | | Do | | 5 7 | 138 | |
| 18 | SHACKLADY | JAMES | SMOKE ROOM | Do | | | 47 | | | | 5 9 | 180 | |
| 19 | WOOD | ALFRED | ASST | Do | Do | | 35 | | | | 5 8 | 150 | |
| 20 | TRIGG | GEORGE | Do | Do | Do | | 27 | | | | 5 6 | 165 | |
| 21 | MALLINSON | ALBERT | LOUNGE | Do | | | 39 | | | | 5 3 | 120 | |
| 22 | MURPHY | OWEN | ASST | Do | Do | | 35 | | | | 5 6 | 161 | |
| 23 | GOODWIN | ALBERT | Do | Do | Do | | 23 | | | | 5 10 | 160 | |
| 24 | MASON | ARTHUR | SUN BATH ATTDT | | | | 31 | | | | 5 8 | 164 | |
| 25 | M'COY | ALFRED | PALM COURT STEWD | | | | 34 | | IRISH | | 5 8 | 161 | |
| 26 | BAKER | EDWARD | ASST DO | Do | Do | | 29 | | ENGLISH | | 5 8 | 138 | |
| 27 | OWEN | HUGH | Do | Do | Do | Do | 30 | | WELSH | | 5 6 | 141 | |
| 28 | BUTLER | JOHN | LIBRARY STEWARD | | | | 35 | | ENGLISH | | 5 6 | 154 | |
| 29 | HIBBS | HENRY | SWIMMING POOL ATTENDT | | | | 29 | | Do | | 5 6 | 150 | |
| 30 | MASON | GEORGE | GYMNASIUM | Do | | | 30 | | Do | | 5 5 | 126 | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7638

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 598.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

127

**Vessel** BERENGARIA **, arriving at** NEW YORK **,** , **19** , **from the port of** SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | LANGFORD | ERIC | OFFICERS STEWARD | 7/11/25 | SOTON | NO | 40 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 511 | 150 | NONE |
| 2 | PARLETT | FREDERICK | ASST DO | DO | DO | DO | 28 | DO | DO | DO | 55 | 155 | DO |
| 3 | BOWDEN | ~~CHARLES~~ CYRIL | ENGINEERS | DO | | | 25 | | | | 54 | 158 | |
| 4 | DANCE | JOHN | ASST DO | DO | | | 26 | | | | 59 | 150 | |
| 5 | NEWTON | DONALD | DO DO | DO | | | 25 | | | | 57 | 132 | |
| 6 | WHIFFIN | RICHARD | | | | | 39 | | | | 510 | 136 | |
| 7 | KNILL | WILLIAM | | | | | 41 | | | | 58 | 148 | |
| 8 | LEDGER | RICHARD | | | | | 26 | | | | 59 | 148 | |
| 9 | FUDGE | RONALD | | | | | 33 | | | | 58 | 150 | |
| 10 | GREEN | CLARENCE | | | | | 24 | | | | 55 | 130 | |
| 11 | MANUEL | PERCY | | | | | 20 | | | | 60 | 160 | |
| 12 | FLEET | FREDERICK | | | | | 30 | | | | 54 | 120 | |
| 13 | ATKINSON | OWEN | | | | | 35 | | | | 57 | 145 | |
| 14 | BARNES | WILLIAM | CHIEF BEDROOM STEWP | | | | 51 | | | | 58 | 161 | |
| 15 | GROVE | TOM | DECK DO | DO | | | 57 | | | | 510 | 180 | |
| 16 | CUNNINGHAM | ANDREW | DO DO | DO | | | 52 | | SCOTCH | | 511 | 196 | |
| 17 | KELLY | JOHN | DO DO | DO | | | 46 | | ENGLISH | | 510 | 156 | |
| 18 | SCUTTS | GEORGE | 1ST CLASS DO | DO | | | 60 | | DO | | 53 | 126 | |
| 19 | BARTON | SAMUEL | DO DO | DO | DO | | 40 | | | | 58 | 178 | |
| 20 | RIGBY | WILLIAM | | | | | 40 | | | | 57 | 148 | |
| 21 | HUMPHREYS | ROBERT | | | | | 46 | | | | 58 | 172 | |
| 22 | FRIEND | VICTOR | | | | | 57 | | | | 56 | 160 | |
| 23 | BLACKMORE | WILLIAM | | | | | 54 | | | | 57 | 200 | |
| 24 | PEARSON | FREDERICK | | | | | 45 | | | | 54 | 150 | |
| 25 | PESCOD | CLAUDE | | | | | 43 | | | | 55 | 130 | |
| 26 | BROWN | JOHN | | | | | 51 | | | | 511 | 161 | |
| 27 | PERREN | WALTER | | | | | 50 | | | | 57 | 130 | |
| 28 | SQUIRE | WALTER | | | | | 29 | | | | 59 | 155 | |
| 29 | FORD | ARTHUR | | | | | 52 | | | | 58 | 160 | |
| 30 | WILLIAMS | WILLIAM | | | | | 48 | | | | 57 | 132 | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6000 16/7638

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *19*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK *, , 19 , from the port of* SOUTHAMPTON 128

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | HOLLOWAY | ERNEST | 1ST CL. BEDROOM STEND | 7/11/25 | SOTON | No | 48 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5 8 | 178 | NONE |
| 2 | HOUGHTON | SIDNEY. | Do | Do | Do | Do | 42 | Do | Do | Do | 5 9 | 142 | Do |
| 3 | YALLER | REGINALD | | | | | 45 | | | | 5'10 | 160 | |
| 4 | NEALE | ARTHUR | | | | | 51 | | | | 5 5 | 142 | |
| 5 | PHILLIMORE | HAROLD | | | | | 36 | | | | 5 8 | 161 | |
| 6 | CASSWILL | ARTHUR | | | | | 53 | | | | 5 8 | 150 | |
| 7 | OWEN | ALBERT | | | | | 47 | | | | 5 2 | 112 | |
| 8 | McKENZIE | HENRY | | | | | 35 | | | | 5 8 | 141 | |
| 9 | CAIRNS | WILLIAM | | | | | 43 | | | | 5'10 | 150 | |
| 10 | BENTLEY | GEORGE | | | | | 53 | | | | 5 8 | 160 | |
| 11 | HUGHES | PERCY | | | | | 42 | | | | 5 2 | 147 | |
| 12 | ARKELL | CHARLES | | | | | 50 | | | | 5'9 | 180 | |
| 13 | HUNT | WILLIAM | | | | | 42 | | | | 5 9 | 150 | |
| 14 | CUTHBERT | FREDERICK | | | | | 38 | | | | 5 6 | 160 | |
| 15 | JONES | CHARLES | | | | | 50 | | | | 5 4 | 150 | |
| 16 | ROBERTS | LLEWELLYN | | | | | 36 | | | | 5'10 | 165 | |
| 17 | CHRISTOPHERSON | OSCAR | | | | | 55 | | | | 5 9 | 168 | |
| 18 | SMITH | OSWALD | | | | | 45 | | | | 5 8 | 164 | |
| 19 | ROWSELL | DAVID | CHIEF BOOTS | | | | 32 | | | | 5'11 | 152 | |
| 20 | BICKLE | CHARLES | BOOTS | | | | 47 | | | | 5 5 | 150 | |
| 21 | DONOVAN | PATRICK | Do | | | | 33 | | | | 5'10 | 146 | |
| 22 | SAGAR | NORMAN | DO | | | | 35 | | | | 5 4 | 120 | |
| 23 | BISHOP | PETER | BUGLER | | | | 45 | | | | 5 5 | 132 | |
| 24 | SLIGHT | JOHN | CAPTAINS SERVANT | | | | 42 | | | | 5 5 | 130 | |
| 25 | BREEN | WILLIAM | STAFF Do STEWARD | | | | 25 | | | | 5 5 | 132 | |
| 26 | HAMPTON | BENJAMIN | PURSERS Do | | | | 32 | | | | 5'6 | 136 | |
| 27 | MOONEY | THOMAS | DOCTORS Do | | | | 31 | | | | 5 8 | 146 | |
| 28 | BARING | WILLIAM | ASST. Do Do | | | | 39 | | | | 6'0 | 200 | |
| 29 | KING | WILLIAM | CHF. STENDS Do | | | | 26 | | | | 5 7 | 140 | |
| 30 | AINSCOUGH | EDWARD | LIFT ATTENDANT | | | | 32 | | | | 5 8 | 140 | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6000 16/7638

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

**Vessel** BERENGARIA **, arriving at** NEW YORK **,** **, 19** **, from the port of** SOUTHAMPTON 128

| (1) | (2) NAME IN FULL | | (3) | (4) SHIPPED OR ENGAGED | | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on list | Family name | Given name | POSITION IN SHIP'S COMPANY | When | Where | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Age | Sex | Race* | Nationality | Height ft. in. | Weight | Physical marks or peculiarities |
| 1 | HOLLOWAY | ERNEST | 1ST. CL. BEDROOM STEND | 7/11/25 | SOTON | NO | 48 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5 8 | 178 | NONE |
| 2 | HOUGHTON | SIDNEY. | DO | DO | DO | DO | 42 | DO | DO | DO | 5 9 | 142 | DO |
| 3 | YALLER | REGINALD | | | | | 45 | | | | 5 10 | 160 | |
| 4 | NEALE | ARTHUR | | | | | 51 | | | | 5 5 | 142 | |
| 5 | PHILLIMORE | HAROLD | | | | | 36 | | | | 5 8 | 161 | |
| 6 | CASSWILL | ARTHUR | | | | | 53 | | | | 5 8 | 150 | |
| 7 | OWEN | ALBERT | | | | | 47 | | | | 5 2 | 112 | |
| 8 | McKENZIE | HENRY | | | | | 35 | | | | 5 8 | 141 | |
| 9 | CAIRNS | WILLIAM | | | | | 43 | | | | 5 10 | 150 | |
| 10 | BENTLEY | GEORGE | | | | | 53 | | | | 5 8 | 160 | |
| 11 | HUGHES | PERCY | | | | | 42 | | | | 5 2 | 147 | |
| 12 | ARKELL | CHARLES | | | | | 50 | | | | 5 9 | 180 | |
| 13 | HUNT | WILLIAM | | | | | 42 | | | | 5 9 | 150 | |
| 14 | CUTHBERT | FREDERICK | | | | | 38 | | | | 5 6 | 160 | |
| 15 | JONES | CHARLES | | | | | 50 | | | | 5 4 | 150 | |
| 16 | ROBERTS | LLEWELLYN | | | | | 36 | | | | 5 10 | 165 | |
| 17 | CHRISTOPHERSON | OSCAR | | | | | 55 | | | | 5 9 | 168 | |
| 18 | SMITH | OSWALD | | | | | 45 | | | | 5 8 | 164 | |
| 19 | ROWSELL | DAVID | CHIEF BOOTS | | | | 32 | | | | 5 11 | 152 | |
| 20 | BICKLE | CHARLES | BOOTS | | | | 47 | | | | 5 5 | 150 | |
| 21 | DONOVAN | PATRICK | DO | | | | 33 | | | | 5 10 | 146 | |
| 22 | SAGAR | NORMAN | DO | | | | 35 | | | | 5 9 | 120 | |
| 23 | BISHOP | PETER | BUGLER | | | | 45 | | | | 5 5 | 132 | |
| 24 | SLIGHT | JOHN | CAPTAINS SERVANT | | | | 42 | | | | 5 5 | 130 | |
| 25 | BREEN | WILLIAM | STAFF DO STEWARD | | | | 25 | | | | 5 5 | 132 | |
| 26 | HAMPTON | BENJAMIN | PURSERS DO | | | | 32 | | | | 5 6 | 136 | |
| 27 | MOONEY | THOMAS | DOCTORS DO | | | | 31 | | | | 5 8 | 146 | |
| 28 | BARING | WILLIAM | ASST. DO DO | | | | 39 | | | | 6 0 | 200 | |
| 29 | KING | WILLIAM | CHF. STENDS DO | | | | 26 | | | | 5 7 | 140 | |
| 30 | AINSCOUGH | EDWARD | LIFT ATTENDANT | | | | 32 | | | | 5 8 | 140 | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7638

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

129

*Vessel* BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK *, , 19 , from the port of* SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | CAIN | HAROLD | LIFT ATTENDT | 7/11/25 | SO'TON | NO | 39 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5'8 | 160 | NONE |
| 2 | MILLS | CHRISTOPHER | Do | Do | Do | Do | 65 | Do | Do | Do | 5 6 | 140 | Do |
| 3 | BROOKER | WALLACE | Do | Do | | | 37 | | Do | | 58 | 140 | |
| 4 | STROUD | EDWARD | 1ST CL WAITER & BATHSTEWD | | | | 59 | | Do | | 5.6 | 125 | |
| 5 | HERBERT | OBED | Do Do | Do Do Do Do | | | 50 | | Do | | 57 | 198 | |
| 6 | FORTUNE | JAMES | Do Do | Do Do Do Do | | | 49 | | SCOTCH | | 5.5 | 130 | |
| 7 | GLASSBROOK | ROGER | WINE STEWD | | | | 43 | | ENGLISH | | 6.0 | 161 | |
| 8 | ARMITAGE | VICTOR | Do | Do | | | 43 | | Do | | 5.8 | 161 | |
| 9 | LAW | FREDERICK | 1ST. CLASS WAITER | | | | 31 | | | | 52 | 126 | |
| 10 | WALKER | CHARLES | Do | Do | Do | | 31 | | | | 5.3 | 161 | |
| 11 | KENYON | JAMES | | | | | 34 | | | | 54 | 140 | |
| 12 | HAMILTON | CHARLES | | | | | 32 | | | | 5 9 | 150 | |
| 13 | ALLAN | CLIFFORD | | | | | 29 | | WELSH | | 5.10 | 160 | |
| 14 | DRAKE | JOSEPH | | | | | 35 | | ENGLISH | | 5.6 | 170 | |
| 15 | VIGAR | FREDERICK | | | | | 25 | | Do | | 5.6 | 150 | |
| 16 | HART | CHARLES | | | | | 44 | | Do | | 5.2 | 140 | |
| 17 | STEMP | FREDERICK | | | | | 36 | | WELSH | | 5.10 | 165 | |
| 18 | BENNETT | JOHN | | | | | 30 | | ENGLISH | | 5.10 | 155 | |
| 19 | FORREST | JOHN | | | | | 26 | | Do | | 5.11 | 136 | |
| 20 | EDEN | WILLIAM | | | | | 48 | | | | 59 | 150 | |
| 21 | TURNER | GEORGE | | | | | 32 | | | | 58 | 161 | |
| 22 | BRAVINGTON | HAROLD | | | | | 40 | | | | 5.5 | 130 | |
| 23 | MESSENGER | EDWIN | | | | | 33 | | | | 59 | 165 | |
| 24 | JENKINS | HERBERT | | | | | 42 | | | | 5.6 | 138 | |
| 25 | COULCHER | WILLIAM | | | | | 37 | | | | 5.4 | 138 | |
| 26 | BIGLAND | FREDERICK | | | | | 40 | | | | 5.6 | 140 | |
| 27 | FIRST WATKINS | ALFRED | | | | | 39 | | | | 5.7 | 130 | |
| 28 | BERMINGHAM | EDWARD | | | | | 36 | | | | 55 | 130 | |
| 29 | DAWICK | WILLIAM | | | | | 32 | | | | 54 | 120 | |
| 30 | MACDONALD | WILLIAM | | | | | 31 | | SCOTCH | | 5.4 | 140 | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7638

6).

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

...NGS IN CREW

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 18

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

142

130

*Vessel* BERENGARIA, *arriving at* NEW YORK, , 19 , *from the port of* SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | WYLIE | JOHN | 1ST CL. WAITER | 7/11/25 | SOTON | NO | 31 | MALE | SCOTCH | BRITISH | 5·6 | 120 | NONE. |
| 2 | COUCH | RICHARD | Do | Do | Do | Do | 36 | Do | ENGLISH | Do | 5 9 | 160 | Do |
| 3 | FOSTER | ERNEST | | | | | 60 | | Do | | 5 0 | 131 | |
| 4 | SHEPPARD | EDMUND | | | | | 25 | | | | 5 10 | 146 | |
| 5 | PHILP | REGINALD | | | | | 19 | | | | 5 9 | 150 | |
| 6 | CADWALLADER | HORACE | | | | | 35 | | | | 5 8 | 179 | |
| 7 | MILLER | ALBERT | | | | | 36 | | | | 5 6 | 161 | |
| 8 | PUNCH | RICHARD | | | | | 22 | | | | 5 6 | 136 | |
| 9 | PLACE | SAMUEL | | | | | 31 | | | | 5 10 | 168 | |
| 10 | DYKE | GEORGE | | | | | 33 | | | | 5 11 | 160 | |
| 11 | STUMP | SAMUEL | | | | | 36 | | | | 5 6 | 161 | |
| 12 | CLOUGH | FREDERICK | | | | | 43 | | | | 5 6 | 131 | |
| 13 | ROBINSON | CLEMENT | | | | | 43 | | | | 5 10 | 160 | |
| 14 | JONES | JOHN. P. | | | | | 24 | | | | 5 9 | 136 | |
| 15 | FEA | JOHN. | | | | | 54 | | | | 5 8 | 154 | |
| 16 | STONE | WILLIAM | | | | | 32 | | | | 5 11 | 154 | |
| 17 | HACKETT | CLAUDE | | | | | 29 | | | | 5 4 | 146 | |
| 18 | STACEY | RONALD | | | | | 37 | | | | 5 5 | 160 | |
| 19 | GOLDBERG | HARRY | | | | | 26 | | SCOTCH | | 5 8 | 165 | |
| 20 | NEWNHAM | STANLEY | | | | | 23 | | ENGLISH | | 5 8 | 140 | |
| 21 | LONG | GEORGE | | | | | 32 | | Do | | 5 8 | 140 | |
| 22 | McCREE | HARRY | | | | | 52 | | IRISH | | 5 8 | 141 | |
| 23 | BAILEY | CHARLES | | | | | 32 | | ENGLISH | | 5 5 | 136 | |
| 24 | McCORMICK | JOHN | | | | | 41 | | Do | | 5 3 | 128 | |
| 25 | FLIGHT | WILLIAM | | | | | 30 | | | | 5 8 | 145 | |
| 26 | RANDALL | SIDNEY | | | | | 28 | | | | 5 8 | 140 | |
| 27 | FAGAN | ARTHUR | | | | | 26 | | | | 6 0 | 170 | |
| 28 | LLOYD | ARTHUR | | | | | 41 | | | | 5 5 | 160 | |
| 29 | POWELL | HAROLD | | | | | 28 | | | | 5 6 | 150 | |
| 30 | CAMPBELL | JOHN | | | | | 40 | | | | 5 6 | 150 | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7698

6).

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

Form 668.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 19

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Vessel* BERENGARIA, *arriving at* NEW YORK, , 19 , *from the port of* SOUTHAMPTON

131

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | BROMLEY | FREDERICK | 1ST CL. WAITER | 4/4/25 | SOUTON | No | 42 | Male | ENGLISH | BRITISH | 5.4 | 136 | NONE |
| FIRST 2 | MILLER | WILLIAM | Do | Do | Do | Do | 24 | Do | Do | Do | 5.7 | 144 | Do |
| 3 | PREWETT | HAROLD | | | | | 23 | | | | 5.7 | 140 | |
| 4 | KING | OWEN | | | | | 42 | | | | 5.3 | 129 | |
| 5 | McCARTHY | FRANK | | | | | 20 | | | | 5.6 | 130 | |
| 6 | SEARLE | PHILLIP | | | | | 34 | | | | 5.7 | 160 | |
| 7 | ROBERTS | THOMAS | | | | | 24 | | WELSH | | 5.7 | 130 | |
| 8 | BONNER | REGINALD | | | | | 27 | | ENGLISH | | 5.6 | 120 | |
| 9 | LAUGHLIN | JAMES | | | | | 35 | | Do | | 5.8 | 160 | |
| 10 | MARTIN | WALTER | | | | | 42 | | | | 5.6 | 120 | |
| 11 | MEEKER | HENRY | | | | | 41 | | | | 5.3 | 118 | |
| 12 | MAYAT | HENRY | | | | | 27 | | | | 5.10 | 150 | |
| 13 | HOUGHTON | FRANCIS | | | | | 27 | | | | 5.9 | 145 | |
| ~~14~~ | ~~MURRAY~~ | ~~FRANK~~ | | | | | ~~25~~ | | ~~IRISH~~ | | ~~5.8~~ | ~~140~~ | |
| 15 | WICKWAR | HENRY | | | | | 23 | | ENGLISH | | 5.10 | 151 | |
| 16 | HEALEY | HERBERT | | | | | 28 | | Do | | 5.8 | 200 | |
| 17 | SHADICK | CHARLES | | | | | 26 | | | | 5.4 | 150 | |
| 18 | ARTS | JOHN | | | | | 41 | | | | 5.11 | 146 | |
| 19 | WOODHOUSE | HERBERT | | | | | 35 | | | | 5.6 | 140 | |
| 20 | HUNTER | ERNEST | | | | | 34 | | | | 5.8 | 180 | |
| 21 | ELSAM | FREDERICK | | | | | 39 | | | | 5.9 | 160 | |
| 22 | SCOWEN | BERIRAM | | | | | 31 | | | | 5.9 | 150 | |
| 23 | JOLLEY | WILLIAM | | | | | ~~35~~ | | | | 5.9 | 120 | |
| 24 | EARNSHAW | THOMAS | | | | | 36 | | | | 5.6 | 131 | |
| 25 | JAMES | HARRY | | | | | 32 | | | | 5.9 | 150 | |
| 26 | LE FEVRE | HENRY | | | | | 28 | | | | 5.8 | 156 | |
| 27 | DOWLE | ARTHUR | | | | | 34 | | | | 5.6 | 142 | |
| 28 | CHORLEY | JOHN | | | | | 39 | | | | 5.10 | 172 | |
| 29 | JONES | ROBERT | | | | | 33 | | WELSH | | 5.4 | 135 | |
| 30 | ROBERTS | GEORGE | | | | | 29 | | ENGLISH | | 5.10 | 160 | |

M. M. OFFICE
7 - NOV. 1925
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6000 16/7639

(6).

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

Form 630.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON

132

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | GOODINGS. | GEORGE. | 1/CL WAITER. | 7/11/25 | SOTON | NO | 29 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5.6 | 144 | NONE |
| 2 | BRAY. | ALBERT. | DO | DO | DO | DO | 23. | DO | IRISH | DO. | 5.8 | 140 | DO |
| 3 | MIRES. | ERNEST. | | | | | 35 | | ENGLISH | | 5.8 | 141 | |
| 4 | BAXTER. | ALBERT. | | | | | 28 | | DO | | 5.7 | 160 | |
| 5 | NICHOLS. | HARRY. | | | | | 23. | | DO | | 5.8 | 141 | |
| 6 | VASSALLO | LOUIS. | | | | | 24 | | MALTESE | | 5.6 | 130 | |
| 7 | THOMPSON | THOMAS | | | | | 48 | | SCOTCH | | 5.7 | 140 | |
| 8 | WILLIAMS. | WILLIAM | | | | | 25 | | ENGLISH | | 5.8 | 148 | |
| 9 | ELLIOT | ROBERT. | | | | | 29 | | DO | | 5.9 | 140 | |
| 10 | COOPER. | ~~PERCY~~ ARTHUR. | | | | | 34 | | | | 5.8 | 190 | |
| 11 | ROGERS. | PERCY. | | | | | 35. | | | | 6.0 | 168 | |
| 12 | REGLAR. | ALBERT. | | | | | 25. | | | | 5.7 | 134 | |
| 13 | ROACH. | GERALD. | | | | | 27 | | | | 5.8 | 143 | |
| 14 | SAUNDERS. | WILLIAM | | | | | 42 | | | | 5.7 | 148 | |
| 15 | DONNELLY. | JOHN. | | | | | 43 | | | | 5.5 | 120 | |
| 16 | FITZ-ROY. | REGINALD | | | | | 21 | | | | 6.0 | 156 | |
| 17 | BRADING. | THOMAS. | | | | | 30 | | | | 5.10 | 154 | |
| 18 | STONEMAN. | JONAH | | | | | 26 | | | | 5.10 | 145 | |
| 19 | RICHARDSON | WILLIAM. | | | | | 35 | | | | 5.10 | 140 | |
| 20 | RADMORE | PERCY | | | | | 22 | | | | 5.5 | 134 | |
| 21 | ETTE | FRANK. | | | | | 30 | | | | 5.8 | 150 | |
| 22 | TOMAN | JOSEPH | | | | | 29 | | | | 5.8 | 140 | |
| 23 | BEVES | HARRY. | | | | | 42 | | | | 5.7 | 138 | |
| 24 | AMOS | CHARLES | | | | | 40 | | | | 5.11 | 168 | |
| 25 | SMYTH. | GEORGE | | | | | 43 | | | | 5.7 | 120 | |
| 26 | TAYLOR. | FRANK. | | | | | 46 | | NAS AMERICAN | | 5.9 | 161 | |
| 27 | LAMONT | IVAN | ASST. PTY. STD. | | | | 31 | | SCOTCH | | 5.7 | 130 | |
| 28 | ORMAN. | STEPHEN. | CLOTHES. PRESSER | | | | 50 | | ENGLISH | | 5.0 | 140 | |
| 29 | DEAN | JOSEPH | CHF. ENG. R. STD | | | | 37 | | DO | | 5.10 | 140 | |
| 30 | CORTES | SYLVIA | LADY HAIRDRESSER | | | | 27 | FEMALE | DO | | 5.4 | 110 | |

FIRST

U.S. IMM. OFFICE
7-NOV.1925
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7689

(6),

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* *, of the* *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 650.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

133

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | MURRAY | STEWART | BARBER | 4/11/25 | SOTON | NO | 19 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5'8 | 150 | NONE |
| 2 | MILLWARD | GEORGE | PLATE PTY SVD | DO | DO | DO | 27 | DO | DO | DO | 5'00 | 180 | DO |
| 3 | ~~COULDAN~~ | ~~ARTHUR~~ | DO | DO | DO | DO | ~~20~~ | | | | ~~5'9~~ | ~~134~~ | |
| FIRST 4 | STICKLEN | FRANK | DO | DO | DO | DO | 21 | | | | 5'8 | 130 | |
| 5 | BYRNE | FRANK | DO | DO | DO | DO | 24 | | | | 5'3 | 130 | |
| 6 | NASH | HERBERT | DO | DO | DO | DO | 24 | | | | 5'8 | 138 | |
| 7 | RUSSELL | ALFRED | DO | DO | DO | DO | 36 | | | | 5'4 | 146 | |
| 8 | SMITH | ERNEST | DO | DO | DO | DO | 26 | | | | 5'6 | 141 | |
| 9 | SIONER | EDWARD | DO | DO | DO | DO | 31 | | | | 5'7 | 141 | |
| 10 | NEWMAN | EDWIN | DO | DO | DO | DO | 19 | | | | 5'8 | 128 | |
| 11 | BISHOP | ALFRED | COMMIS WAITER | | | | 18 | | | | 5'8 | 131 | |
| 12 | BUSHBY | WILLIAM | DO | DO | | | 17 | | | | 5'6 | 121 | |
| 13 | SANDERS | CHARLES | | | | | 18 | | | | 5'10 | 130 | |
| 14 | MATTHEWS | REGINALD | | | | | 18 | | | | 5'10 | 140 | |
| 15 | BROADBENT | JOSEPH | | | | | 14 | | | | 5'3 | 122 | |
| 16 | BENNETT | WALTER | | | | | 19 | | | | 5'6 | 131 | |
| 17 | COZENS | FREDERICK | | | | | 11 | | | | 5'2 | 120 | |
| 18 | BAUER | GEORGE | | | | | 18 | | | | 5'11 | 156 | |
| 19 | CALLARY | MURRAY | | | | | 18 | | | | 5'6 | 120 | |
| 20 | NORMAN | IVAN | | | | | 17 | | | | 5'1 | 118 | |
| FIRST 21 | MCVICKERS | JOHN | BELL BOY | | | | 16 | | | | 5'2 | 130 | |
| 22 | HEART | ARTHUR | COMMIS WAITER | | | | 14 | | | | 5'9 | 136 | |
| 23 | MARTIN | ROBERT | DO | DO | | | 15 | | | | 5'3 | 121 | |
| 24 | LEWIN | CHRISTOPHER | GLORY HOLE SIL | | | | 41 | | BRITISH | | 5'8 | 180 | |
| 25 | HODGETTS | FREDERICK | DO | DO | DO | | 45 | | ENGLISH | | 5'10 | 223 | |
| 26 | BRADY | THOMAS | | | | | 51 | | DO | | 5'10 | 180 | |
| 27 | ELKINGTON | JOHN | | | | | 50 | | | | 5'10 | 156 | |
| 28 | RUSSELL | HAROLD | | | | | 54 | | | | 5'4 | 141 | |
| 29 | WILLIAMS | WALTER | | | | | 42 | | | | 5'3 | 147 | |
| 30 | BULL | ALBERT | | | | | 48 | | | | 5'8 | 140 | |

M. M. OFFICE 7-NOV. 1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6000 16/765a

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

Form 688.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON

134

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weigh: | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | OVENDEN | ALFRED | NIGHT STD. | 7/MAY/25 | SOTON | No | 44 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5 5 | 140 | NONE |
| 2 | McARDLE | FRANK | F | Do | Do | Do | 47 | Do | SCOTCH | Do | 5 6 | 150 | Do |
| 3 | THOMAS | GEORGE | | | | | 57 | | ENGLISH | | 5 7 | 175 | |
| 4 | PROCTOR | THOMAS | | | | | 39 | | Do | | 5 9 | 144 | |
| 5 | BELL | ALLEN | | | | | 61 | | | | 5 9 | 164 | |
| 6 | PARSONS | FREDERICK | | | | | 41 | | | | 5 8 | 170 | |
| 7 | BROWN | THOMAS | GLORY HOLE STD | | | | 33 | | | | 5 8 | 160 | |
| 8 | RIDOUT | ARCHIE | GARDENER | | | | 45 | | | | 5 7 | 160 | |
| 9 | STOTE | FREDERICK | TELEPHONE BOY | | | | 16 | | | | 5 0 | 116 | |
| 10 | THATCHER | FRANCIS | Do | | | Do | 16 | | | | 5 5 | 118 | |
| 11 | VILLA | VICTOR | Do | | | Do | 15 | | | | 5 4 | 155 | |
| 12 | OSBORNE | WILLIAM | MESSENGER | | | Do | 17 | | | | 5 2 | 124 | |
| 13 | PRICE | HECTOR | Do | | | Do | 14 | | | | 4 9 | 118 | |
| 14 | HADDOW | HARRY | | | | | 15 | | | | 5 1 | 120 | |
| 15 | POWELL | FREDERICK | | | | | 15 | | | | 5 0 | 125 | |
| 16 | PEARCE | DONALD | | | | | 16 | | | | 5 5 | 157 | |
| 17 | PARKINSON | FRANCIS | | | | | 17 | | | | 5 8 | 140 | |
| 18 | THOMPSON | WILLIAM | | | | | 18 | | | | 5 7 | 137 | |
| 19 | PERKIS | ROBERT | | | | | 15 | | | | 4 11 | 118 | |
| 20 | RICKEARD | CLIFFORD | | | | | 14 | | | | 5 6 | 120 | |
| 21 | SEDDON | STANLEY | | | | | 17 | | | | 4 10 | 116 | |
| 22 | BENNETT | ALBERT | | | | | 18 | | | | 5 1 | 117 | |
| 23 | TURNELL | SAMUEL | | | | | 14 | | | | 5 5 | 120 | |
| 24 | THOMPSON | WILLIAM | | | | | 17 | | | | 5 4 | 121 | |
| 25 | HART | JAMES | | | | | 17 | | | | 4 9 | 118 | |
| 26 | McCARTER | WILLIAM | | | | | 14 | | | | 5 5 | 125 | |
| 27 | ADAMS | GEORGE | | | | | 17 | | | | 5 2 | 116 | |
| 28 | GUIREY | JOHN | | | | | 15 | | | | 5 2 | 119 | |
| 29 | MERRY | JAMES | | | | | 14 | | | | 4 11 | 115 | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7638

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* *, of the* *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

...GES IN CREW

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

...6).

Form 688.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 23

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

135

*Vessel* BERENGARIA, *arriving at* NEW YORK, , *19* , *from the port of* SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIPS COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | FLETCHER | WILLIAM | 2ND CL CHF. STWD | 7-11-25 | SOUTHON | NO | 40 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5.9 | 180 | NONE |
| 2 | RUSSELL | FREDERICK | DO SALOON | DO | | | 41 | | DO | DO | 5.7 | 140 | |
| 3 | HOWARD | GEORGE | 2ND DO | DO | | | 40 | | | | 5.6 | 154 | |
| 4 | DRAPER | LAWRENCE | 2ND CL DECK | DO | | | 29 | | | | 5.7 | 170 | |
| 5 | LEE | WILLIAM | DO SMOKEROOM | DO | | | 25 | | | | 5.9 | 147 | |
| 6 | WILSON | PHILIP | DO DO ASST. | DO | DO | | 24 | | | | 5.10 | 160 | |
| 7 | NICKISON | VERNON | DO DO LOUNGE | DO | | | 30 | | | | 5.4 | 130 | |
| 8 | PHILLIPS | HERBERT | BARBER | | | | 41 | | | | 5.11 | 150 | |
| 9 | COX | ALBERT | 2ND CL ~~DO DO~~ PANTRY STWD | | | | 27 | | | | 5.5 | 170 | |
| 10 | OLDBURY | NICHOLAS | ASST. | DO | DO | | 23 | | | | 5.8 | 156 | |
| 11 | GEARY | ERIC | DO | DO | DO | | 24 | | | | 5.5 | 125 | |
| 12 | SHELLEY | FREDERICK | DO | DO | DO | | 20 | | | | 5.8 | 145 | |
| 13 | CHECKLEY | WILLIAM | DO | DO | DO | | 39 | | | | 5.1 | 192 | |
| 14 | GRIGGS | PERCY | 2ND CL B.R. STWD | | | | 32 | | | | 5.6 | 140 | |
| 15 | WEBBER | ALBERT | DO DO | DO | DO | | 31 | | | | 5.5 | 130 | |
| 16 | GILMOUR | JOHN | | | | | 39 | | SCOTCH | | 5.6 | 140 | |
| 17 | BUCKSEY | PERCY | | | | | 38 | | ENGLISH | | 5.7 | 180 | |
| 18 | TERRELL | THOMAS | | | | | 44 | | DO | | 5.7 | 150 | |
| 19 | THOMPSON | JOHN | | | | | 41 | | | | 5.9 | 200 | |
| 20 | BARGE | HARRY | | | | | 35 | | | | 5.4 | 130 | |
| 21 | BAKER | WILLIAM | | | | | 53 | | | | 5.5 | 140 | |
| 22 | GREASE | CHARLES | | | | | 38 | | | | 5.8 | 132 | |
| 23 | PHILLIPS | BERTRAM | | | | | 48 | | | | 5.5 | 133 | |
| 24 | JONES | HUGH | | | | | 47 | | | | 5.9 | 160 | |
| 25 | WAINWRIGHT | JAMES | | | | | 58 | | | | 5.4 | 112 | |
| 26 | TRIM | HENRY | | | | | 50 | | | | 5.5 | 150 | |
| 27 | BONSHER | THOMAS | | | | | 32 | | | | 5.11 | 140 | |
| 28 | PECKHAM | CHARLES | | | | | 29 | | | | 5.8 | 150 | |
| 29 | PALIN | EDMUND | LIFT ATTENDANT | | | | 32 | | | | 5.5 | 150 | |
| 30 | CHISWELL | GEORGE | BOOTS | | | | 35 | | | | 5.1 | 130 | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7636

(6).

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

(6).

Form 629.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 24

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

136

*Vessel* BERENGARIA, *arriving at* NEW YORK, , 19 , *from the port of* SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | COOK | JOHN | 2nd cl WTR & BATH STD | 7-11-25 | SOTON | NO | 61 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5.3 | 130 | NONE |
| 2 | ROCK | HENRY | DO DO DO DO | DO | DO | DO | 51 | DO | DO | DO | 5.7 | 150 | DO |
| 3 | LAMBERT | WILLIAM | 2nd cl WAITER | | | | 19 | | | | 5.4 | 130 | |
| 4 | TIBBLE | PERCY | DO DO | DO | | | 32 | | | | 5.3 | 140 | |
| 5 | RATHBONE | ERNEST | | | | | 40 | | | | 5.9 | 150 | |
| 6 | JACKSON | REGINALD | | | | | 21 | | | | 5.6 | 130 | |
| 7 | FALL | HECTOR | | | | | 24 | | | | 5.4 | 130 | |
| 8 | LEWIS | FRANK | | | | | 21 | | | | 5.6 | 127 | |
| 9 | CROXSON | WILLIAM | | | | | 22 | | | | 5.9 | 156 | |
| 10 | SHORE | JACK | | | | | 21 | | | | 5.8 | 140 | |
| 11 | FRENCH | BASIL | | | | | 31 | | | | 5.8 | 140 | |
| 12 | CROCKETT | JOHN | | | | | 48 | | | | 5.8 | 150 | |
| 13 | RADMORE | ROBERT | | | | | 30 | | | | 5.8 | 140 | |
| 14 | WILLIAMS | WILLIAM | | | | | 33 | | | | 5.4 | 140 | |
| 15 | COOPER | INOCENZO | | | | | 30 | | | | 5.10 | 150 | |
| 16 | MELONEY | WILLIAM | | | | | 54 | | | | 5.6 | 150 | |
| 17 | CLARK | LIONEL | | | | | 43 | | | | 5.10 | 170 | |
| 18 | JARVIS | WILLIAM | | | | | 24 | | | | 5.10 | 140 | |
| 19 | HEAD | FREDERICK | | | | | 27 | | | | 5.7 | 140 | |
| 20 | HARLEY | HARRY | | | | | 30 | | | | 5.6 | 140 | |
| 21 | JEMP | FRANK | | | | | 40 | | | | 5.10 | 150 | |
| 22 | FIRST COOPER | WILLIAM. | | | | | 25 | | | | 5.4 | 136 | |
| 23 | JORDAN | REECE | | | | | 44 | | | | 5.10 | 200 | |
| 24 | MARTIN | GEORGE | | | | | 23 | | | | 5.4 | 140 | |
| 25 | LEACH | GEORGE | | | | | 22 | | | | 5.10 | 160 | |
| 26 | GLOVER | THOMAS | | | | | 34 | | | | 5.8 | 150 | |
| 27 | RUSSELL | WILLIAM | | | | | 30 | | | | 5.10 | 150 | |
| 28 | PHILLIPS | FRED | | | | | 25 | | | | 5.10 | 150 | |
| 29 | HOGG | GEORGE | | | | | 53 | | | | 5.11 | 193 | |
| 30 | KING | WILLIAM | | | | | 57 | | | | 5.6 | 160 | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7638

(6).

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 688.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

...NGES IN CREW

Sheet No. 25

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

137

*Vessel* BERENGARIA, *arriving at* NEW YORK, *19* , *from the port of* SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | RANSOME | FRANK | 2ND CL WAITER | 7-11-25 | SO'TON | NO | 39 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5.6 | 150 | NONE |
| 2 | COUPER | PERCY | DO | DO | DO | DO | 33 | DO | DO | DO | 5.10 | 160 | DO |
| 3 | SAYSALL | WILLIAM | | | | | 40 | | | | 5.8 | 140 | |
| 4 | SIMPKINS | WILLIAM | | | | | 20 | | | | 5.11 | 140 | |
| 5 | ADAMS | THOMAS | | | | | 22 | | | | 6' | 150 | |
| 6 | LAWRENCE | GEORGE | W/L 39C/1837 | | | | 27 | | | | 5.9 | 140 | |
| 7 | CURTIN | MICHAEL | PLATE PANTRY STWD | | | | 21 | | IRISH | | 5.9 | 140 | |
| 8 | SUTTON | REGINALD | DO | DO | DO | | 29 | | ENGLISH | | 5.6 | 140 | |
| 9 | HODGES | FREDERICK | DO | DO | DO | | 35 | | DO | | 5.8 | 150 | |
| 10 | JOHNSON | WILLIAM | NIGHT STEWARD | | | | 49 | | | | 5.7 | 143 | |
| 11 | KELLY | MORTIMER | DO | DO | | | 45 | | | | 5.7 | 148 | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

N. M. OFFICE 7 - OCT. 1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side. (6).

5000 16/7634

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

...NGES IN CREW

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3rd & 6 class. Sheet No. 26

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

138

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | MACDONALD | THOMAS | 3/C (CHF STWD) | 4/11/K | SOTON | NO | 43 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 6' | 180 | NONE |
| 2 | SHEPHERD | WILLIAM | ASST 3/CL | DO | DO | DO | 30 | DO | DO | DO | 5'4 | 150 | DO |
| 3 | DURNFORD | REGINALD | 3/CL PTY | DO | | | 24 | | | | 5'11 | 158 | |
| 4 | STAFFORD | WILLIAM | ASST | DO | DO | | 50 | | | | 5'6 | 146 | |
| 5 | MCDOWELL | WALTER | DO | DO | DO | | 27 | | | | 6' | 170 | |
| 6 | CATHCART | JOHN | 3/CL SPL | DO | | | 41 | | SCOTCH | | 5'9 | 141 | |
| 7 | OWEN | GILBERT | 3/CL WAITER | | | | 34 | | ENGLISH | | 5'10 | 160 | |
| 8 | WATSON | WILLIAM | 3/CL | DO | DO | | 53 | | DO | | 5'5 | 138 | |
| 9 | PRESTON | WILLIAM | | | | | 28 | | | | 5'5 | 157 | |
| 10 | FOSTER | WILLIAM | | | | | 27 | | | | 5'5 | 150 | |
| 11 | PARSONS | ERNEST | | | | | 28 | | | | 5'10 | 146 | |
| 12 | WEBB | FRANK | | | | | 27 | | | | 5'8 | 154 | |
| 13 | BUDDEN | BERNARD | | | | | 35 | | | | 5'3 | 117 | |
| 14 | MOSS | THOMAS | | | | | 40 | | | | 5'6 | 136 | |
| 15 | RUSSELL | THOMAS | | | | | 30 | | WELSH | | 5'8 | 158 | |
| 16 | MAXFIELD | FREDERICK | | | | | 47 | | ENGLISH | | 5'11 | 146 | |
| 17 | ALDRIDGE | ALBERT | | | | | 34 | | DO | | 5'5 | 140 | |
| 18 | ROBINSON | FREDERICK | | | | | 36 | | | | 5'9 | 168 | |
| 19 | ALLERET | ALBERT | | | | | 28 | | | | 5'11 | 152 | |
| 20 | MILLINGTON | FREDERICK | | | | | 28 | | | | 5'7 | 140 | |
| 21 | CLDING | PERCY | | | | | 28 | | | | 5'7 | 120 | |
| 22 | LEAL | ARCHIBALD | | | | | 26 | | | | 5'10 | 136 | |
| 23 | SEALEY | HENRY | | | | | 36 | | | | 5'10 | 140 | |
| 24 | KINGSCOTE | ROBERT | | | | | 27 | | | | 5'10 | 145 | |
| 25 | STUBBS | HARRY | | | | | 34 | | | | 5'6 | 150 | |
| 26 | FOXLEE | JAMES | | | | | 33 | | | | 5'7 | 147 | |
| 27 | HOOPER | ARTHUR | | | | | 30 | | | | 5'8 | 140 | |
| 28 | GOATER | CHARLES | | | | | 41 | | | | 5'11 | 156 | |
| 29 | CRANWELL | HENRY | | | | | 24 | | | | 5'5 | 180 | |
| 30 | FISH | STANLEY | | | | | 26 | | | | 5'7 | 147 | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(6).

5000 16 7638

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

Form 660.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

CHANGES IN CREW

Sheet No. 27

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON

139

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | MCCORMICK | JOHN | HOSP STD | 4/11/25 | SOTON | NO | 59 | MALE | IRISH | BRITISH | 5 5 | 148 | NONE |
| 2 | ALBERS | WILLIAM | DO | DO | DO | DO | 29 | DO | ENGLISH | DO | 5 4 | 136 | DO |
| 3 | WYATT | REGINALD | DO | DO | DO | DO | 40 | DO | DO | DO | 5 9 | 155 | |
| 4 | TAYLOR | HERBERT | DO | DO | DO | DO | 53 | | | | 5 9 | 180 | |
| 5 | HELEN | SAMUEL | NGHT | DO | DO | DO | 55 | | | | 5 4 | 148 | |
| 6 | COLLINS | HARRY | 3/CL WAITER | DO | DO | DO | 27 | DO | SCOTCH | DO | 5 4 | 147 | |
| 7 | HILL | WALTER | DO | DO | DO | DO | 20 | DO | ENGLISH | DO | 5 7 | 146 | |
| 8 | ROSTEN | SAMUEL | DO | DO | DO | DO | 38 | DO | DO | DO | 5 4 | 147 | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

M. M. OFFICE 7 - NOV. 1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7638

(6).

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

...CHANGES IN CREW

Sheet No. X

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

140

**Vessel** BERENGARIA **, arriving at** NEW YORK **,** **, 19 , from the port of** SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | GUTTIN | AUGUSTE | CHEF | 1/11/25 | SO'TON | NO | 48 | MALE | FRENCH | | 5'4 | 160 | NONE |
| 2 | BIDEGORRY | PETER | EX CHEF | Do | Do | Do | 33 | Do | ARGENTINE | | 5.6 | 140 | Do |
| 3 | COPPA | ANGELO | LX EX DO | | | | 44 | | ITALIAN | | 5.6 | 160 | |
| 4 | MOLINARI | GERMINO | SPUCECOOK | | | | 23 | | DO | | 5'4 | 140 | |
| 5 | CAMPBELL | WILLIAM | ENTREE | DO | | | 28 | | SCOTCH | BRITISH | 5.6 | 150 | |
| 6 | HARRIS | WILLIAM | SOUP | DO | | | 26 | | ENGLISH | DO | 6.0 | 140 | |
| 7 | DIAPER | FREDERICK | ASST DO | DO | | | 30 | | DO | | 5.6 | 140 | |
| 8 | MORDINGHIM | WALTER | VEG | DO | | | 26 | | | | 5'9 | 140 | |
| 9 | STEPHENS | CHARLES | ASST DO | DO | | | 27 | | | | 5'9 | 140 | |
| 10 | PAGE | JESSE | DO | DO | DO | | 26 | | | | 5'4 | 120 | |
| 11 | NATT | JAMES | FISH | DO | | | 34 | | | | 5'4 | 150 | |
| 12 | HIBRIDGE | JOHN | ASST DO | DO | | | 34 | | | | 5.6 | 143 | |
| 13 | ATTRILL | PERCY | ROAST | DO | | | 35 | | | | 5.6 | 160 | |
| 14 | HAWES | FRANK | ASST DO | DO | | | 29 | | | | 5'7 | 150 | |
| 15 | DE MARCHI | ANTONIO | LARDER | DO | | | 47 | | ITALIAN | | 5'9 | 160 | |
| 16 | HUMPHREYS | HORACE | HORS D'OEUV | | | | 24 | | ENGLISH | BRITISH | 5'9 | 160 | |
| 17 | ASTON | WILLIAM | ASST LARDER | COOK | | | 24 | | DO | DO | 5'11 | 180 | |
| 18 | DYER | WALTER | 2ND COOK | | | | 45 | | | | 5.8 | 180 | |
| 19 | MABEY | WALTER | EX 2ND | DO | | | 32 | | | | 5.3 | 180 | |
| 20 | PERRY | SPENCER | GRILL | DO | | | 23 | | | | 5'8 | 140 | |
| 21 | GOOCH | GEORGE | EX DO | DO | | | 25 | | | | 5'7 | 140 | |
| 22 | WILLIAMS | ERNEST | KITCHEN CLERK | | | | 23 | | | | 5'8 | 140 | |
| 23 | [illegible] | FREDERICK | 3RD COOK | | | | 31 | | SCOTCH | | 5'4 | 140 | |
| 24 | [illegible] | GEOFFREY | EX 3RD | DO | | | 24 | | ENGLISH | | 5'9 | 150 | |
| 25 | KENDALL | NORMAN | 1ST ASST | DO | | | 27 | | | | 5'6 | 150 | |
| 26 | HANDFORD | A'GINHLY | DO | DO | DO | | 44 | | | | 5'4 | 140 | |
| 27 | BARTHOLOMEW | EDWARD | DO | DO | DO | | 21 | | | | 5'4 | 130 | |
| 28 | CUMMINS | ARTHUR | ASST COOK | | | | 59 | | | | 5'8 | 150 | |
| 29 | TATLOW | THOMAS | DO | DO | | | 52 | | | | 5'8 | 150 | |
| 30 | COUCH | ROBERT | DO | DO | | | 43 | | | | 5'3 | 140 | |

M. M. OFFICE 7-NOV.1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 18/7638

(6).

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 630.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 29

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

141

*Vessel* BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK *, , 19 , from the port of* SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | BARTLETT | WILLIAM | ASST. COOK | 7/11/15 | SO'TON | NO | 41 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5 6 | 148 | NONE |
| 2 | WITHERS | WALTER | DO | 1 9 | Do | Do | 49 | Do | Do | Do | 5 7 | 160 | Do |
| 3 | SAUNDERS | FRANK | | | | | 20 | | | | 5 7 | 140 | |
| 4 | MANSBRIDGE | WILLIAM | | | | | 32 | | | | 5 4 | 130 | |
| 5 | STANDEN | JOHN | | | | | 23 | | | | 5 5 | 120 | |
| 6 | HOLBROW | HENRY | | | | | 27 | | | | 5 8 | 130 | |
| 7 | TOWETT | HENRY | | | | | 23 | | | | 6 0 | 150 | |
| 8 | TREE | GEORGE | | | | | 29 | | | | 5 10 | 150 | |
| 9 | GRAILEY | JOHN | | | | | 50 | | | | 5 7 | 147 | |
| 10 | DUNNING | THOMAS | | | | | 21 | | | | 5 4 | 130 | |
| 11 | BURT | HENRY | | | | | 39 | | | | 6 1 | 196 | |
| 12 | RICKMAN | WILLIAM | KITCHEN PORTER | | | | 48 | | | | 5 6 | 160 | |
| 13 | FISHER | WILLIAM | NIGHT " | | | | 38 | | | | 5 11 | 180 | |
| 14 | HOSCOE | JOHN | 2/CL COOK | | | | 35 | | | | 5 11 | 166 | |
| 15 | PORTER | GEORGE | 2/CL VEG | | | | 25 | | | | 5 4 | 140 | |
| 16 | SHAWYER | GEORGE | EX 2/CL COOK | | | | 24 | | | | 5 8 | 150 | |
| 17 | TUCKER | WILLIAM | PETTY MESS | | | | 54 | | | | 5 6 | 188 | |
| 18 | CAMPBELL | ARCHIBALD | ASST " | | | | 50 | | SCOTCH | | 5 0 | 140 | |
| 19 | GINGER | WILLIAM | ASST. COOK | | | | 22 | | ENGLISH | | 5 7 | 140 | |
| 20 | FRASER | JAMES | | | | | 20 | | SCOTCH | | 5 11 | 168 | |
| 21 | CALLAGHAN | WILLIAM | | | | | 19 | | ENGLISH | | 6 0 | 160 | |
| 22 | WAREHAM | ROBERT | | | | | 43 | | Do | | 5 8 | 140 | |
| 23 | CHILMAN | ALBERT | | | | | 38 | | | | 5 5 | 140 | |
| 24 | MARKHAM | EDWARD | | | | | 21 | | | | 5 11 | 160 | |
| 25 | BLAKE | FREDERICK | 3/CL PASS COOK | | | | 42 | | | | 5 6 | 110 | |
| 26 | PAYNE | LIONEL | EX 2/CL Do Do | | | | 23 | | | | 5 9 | 140 | |
| 27 | BIDDISCOMBE | EDWARD | ASST. COOK | | | | 23 | | | | 6 0 | 160 | |
| 28 | NOYCE | FREDERICK | Do Do | | | | 23 | | | | 5 11 | 145 | |
| 29 | MASON | WALTER | Do Do | | | | 53 | | | | 5 6 | 149 | |
| 30 | MERALDINO | PETER | ITALIAN Do | | | | 47 | | ITALIAN | | 5 5 | 160 | |

M. M. OFFICE 7 NOV 1919 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6000 16/7638

(6).

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

CHANGES IN CREW

Form 548.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 30

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

112

**Vessel** BERENGARIA **, arriving at** NEW YORK **,** **, 19** **, from the port of** SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | COHEN | SAMUEL | 1ST COOK | 7/11/25 | SOTON | NO | 54 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5.4 | 150 | NONE |
| 2 | PEARCE | CLIFFORD | SHIPS DO | DO | DO | DO | 53 | DO | DO | DO | 5.5 | 150 | DO |
| 3 | SAUNDERS | FRANCIS | EX DO | DO | DO | DO | 46 | | | | 5.4 | 140 | |
| 4 | EDDLES | SIDNEY | NIGHT DO | DO | DO | DO | 28 | | | | 5.8 | 140 | |
| 5 | INFIGHI | SAMUEL | CHIEF BAKER | DO | DO | DO | 46 | | | | 5.9 | 143 | |
| 6 | DAVIES | JOHN | 2ND DO | DO | DO | DO | 55 | | WELSH | | 5.10 | 180 | |
| 7 | EDMONDSON | HARRY | DO | DO | DO | DO | 37 | | ENGLISH | | 5.4 | 140 | |
| 8 | BARTLETT | ALBERT | EX DO | DO | DO | DO | 51 | | DO | | 5.8 | 150 | |
| 9 | KILLICK | EDWARD | EXER DO | DO | DO | DO | 41 | | | | 5.7 | 140 | |
| 10 | PHILLIMORE | SIDNEY | 3RD | DO | DO | DO | 31 | | | | 5.7 | 140 | |
| 11 | ~~MARLOW~~ | ~~JOHN~~ | ~~POST~~ | ~~DO~~ | ~~DO~~ | ~~DO~~ | ~~44~~ | | | | ~~5.10~~ | ~~140~~ | |
| 12 | LAWRENCE | OWEN | DO | DO | DO | DO | 23 | | | | 5.5 | 140 | |
| 13 | BELL | ERNEST | DO | DO | DO | DO | 20 | | | | 5.6 | 150 | |
| 14 | GANDY | JOHN | DO | DO | DO | DO | 33 | | | | 5.7 | 150 | |
| 15 | BOND | ROBERT | BAKERS SCULLION | DO | DO | DO | 22 | | | | 5.7 | 140 | |
| 16 | BOWDEN | THOMAS | CONFECTIONER | DO | DO | DO | ~~25~~ | | | | 5.11 | 160 | |
| 17 | GIBSON | ALLAN | EX DO | DO | DO | DO | ~~26~~ | | | | 5.7 | 140 | |
| 18 | CARTER | PATRICK | POST DO | DO | DO | DO | 29 | | | | 5.6 | 140 | |
| 19 | CROSSLAND | JOHN | DO DO | DO | DO | DO | ~~45~~ | | | | 5.9 | 150 | |
| 20 | SMITH | WILLIAM | CHIEF BUTCHER | DO | DO | DO | 54 | | | | 5.11 | 210 | |
| 21 | UPWARD | WILLIAM | 2ND DO | DO | DO | DO | 51 | | | | 5.9 | 168 | |
| 22 | DONCOM | ALBERT | EX DO | DO | DO | DO | 35 | | | | 5.6 | 160 | |
| 23 | HUNT | CHARLES | 3RD DO | DO | DO | DO | 51 | | | | 5.8 | 154 | |
| 24 | LE GEYT | HENRY | EX DO | DO | DO | DO | 52 | | | | 5.6 | 150 | |
| 25 | VOKES | SIDNEY | POST DO | DO | DO | DO | 26 | | | | 5.6 | 150 | |
| 26 | FILDES | LOUIS | DO | DO | DO | DO | 37 | | | | 5.8 | 183 | |
| 27 | KENT | ROBERT | DO | DO | DO | DO | 37 | | | | 6.1 | 188 | |
| 28 | DUFFIN | HENRY | DO | DO | DO | DO | 44 | | | | 5.7 | 160 | |
| 29 | CARSTON | JAMES | DO | DO | DO | DO | 37 | | IRISH | | 5.6 | 156 | |
| 30 | ~~COLLINS~~ | ~~JOHN~~ | ~~DO~~ | ~~DO~~ | ~~DO~~ | ~~DO~~ | ~~34~~ | | ~~ENGLISH~~ | | ~~5.4~~ | ~~140~~ | |

M. M. OFFICE
7 - NOV. 1925
SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(6).

5000 16/7638

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* *, of the* *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

CHANGES IN CREW

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2/

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

143

*Vessel* BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK *,* , 19 *, from the port of* SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | BRADBURY | PHILIP | ASST. BUTCHER | 7/11/25 | SOTON | NO | 51 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5'9 | 140 | NONE |
| 2 | BIGGS | JOHN | ASST SAUCE COOK | Do | Do | Do | 27 | Do | DO | DO | 5'6 | 130 | Do |
| 3 | PERRIER | ROGER | DO DO DO | | | | 22 | DO | FRENCH | | 5'11 | 150 | |
| 4 | CRAIG | ELIZABETH | CHIEF STEWARDESS | | | | 46 | FEMALE | SCOTCH | BRITISH | 5'4 | 120 | |
| 5 | GILMORE | MARGARET | STEWARDESS | | | | 44 | DO | ENGLISH | DO | 5'5 | 120 | |
| 6 | DURINGER | SUSANAH | DO | | | | 52 | | DO | | 5'6 | 120 | |
| 7 | OSBORNE | EMMA | | | | | 46 | | | | 5'4 | 148 | |
| 8 | ELLIS | AMY | | | | | 37 | | | | 5'2 | 120 | |
| 9 | HIGGINS | EMILY | | | | | 40 | | | | 5'8 | 120 | |
| 10 | EBREY | ELIZABETH | | | | | 58 | | | | 5'4 | 117 | |
| 11 | BRAIN | BETTY | | | | | 35 | | SCOTCH | | 5'5 | 120 | |
| 12 | PATRICK | DAISY | | | | | 46 | | ENGLISH | | 5'3 | 117 | |
| 13 | DOHERTY | ADA | | | | | 43 | | DO | | 5'6 | 110 | |
| 14 | PARKINSON | ELIZABETH | | | | | 40 | | | | 5'6 | 157 | |
| 15 | BEARDSELL | MAY | | | | | 41 | | | | 5'4 | 120 | |
| 16 | HASKELL | FLORENCE | | | | | 47 | | | | 5'4 | 140 | |
| 17 | HUNT | WINIFRED | | | | | 31 | | | | 5'6 | 140 | |
| 18 | LEAHY | ROSE | | | | | 35 | | | | 5'6 | 120 | |
| 19 | WILLIAMS | WILLA | | | | | 34 | | | | 5'6 | 130 | |
| 20 | BILSON | JESSIE | | | | | 35 | | | | 5'4 | 134 | |
| 21 | STOTT | ROSE | | | | | 44 | | DO | | 5'5 | 130 | |
| 22 | O'CONNELL | MARY | | | | | 31 | | IRISH | | 5'4 | 130 | |
| 23 | LINSEY | EMILY | | | | | 46 | | ENGLISH | | 5'10 | 160 | |
| 24 | PRENDERGAST | ALICIA | BOOKSTALL ATTDT | | | | 30 | | DO | | 5'4 | 159 | |
| 25 | THOMAS | MARGUERITE | KIOSK DO | | | | 30 | | | | 5'4 | 130 | |
| 26 | WILSON | MARY | SWIM POOL DO | | | | 27 | | | | 5'6 | 130 | |
| 27 | WILTON | ELSIE | STEWARDESS | | | | 38 | | | | 5'1 | 120 | |
| 28 | WEELIS | SARAH | DO | | | | 52 | | | | 5'2 | 145 | |
| 29 | SMITH | VIOLET | DO | | | | 34 | | | | 5'4 | 150 | |
| 30 | RICHARDSON | MADGE | DO | | | | 45 | | | | 5'0 | 120 | |

M. M. OFFICE 7 DEC 1925 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 18/7638

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
PRIOR TO DEPARTURE.

Form 604.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2A

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

144

**Vessel** BERENGARIA **, arriving at** NEW YORK **, 19 , from the port of** SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | CUMMING | EDITH | STEWARDESS | 4/11/20 | SOTON | NO | 51 | FEMALE | ENGLISH | BRITISH | 5.5 | 140 | NONE |
| 2 | FARWELL | OLIVE | DO. | DO | DO | DO | 31 | DO | 1 DO | DO | 5.6 | 130 | DO |
| 3 | COGHLAN | SARAH | MATRON | | | | 36 | | IRISH | DO | 5.6 | 146 | |
| 4 | BUDDING | ROWENA | ASST | DO | | | 31 | | ENGLISH | DO | 5.6 | 130 | |
| 5 | POTTS | LEILA | DO | DO | | | 41. | | DO | DO | 5.6 | 120 | |
| 6 | SCHAELLEBAUM | BETTY | DO | DO | | | 31 | | SWISS | | 5.6 | 130 | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

M. M. OFFICE

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16/7689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN
PRIOR TO DEPARTURE.

DEPARTMENT OF LABOR

14

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.*

*Master, First or Second Officer*

*Sworn to before me this* *day of* *192*

*Immigrant Inspector.*

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN ... PRIOR TO DEPARTURE.

DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No.

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

14

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON

| (1) | (2) NAME IN FULL | | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED | | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Age | (7) Sex | (8) Race* | (9) Nationality | (10) Height | (11) Weight | (12) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | |
| 1 | BIRNIE | HARRY. C. | STAFF CAPT. | 4/11/25 | SOTON | NO | 43 | MALE | SCOTCH. | BRITISH. | 5.10 | 165. | NONE. |
| 2 | CONNOLLY | LECK | SEN. ASST PSR | Do | Do | Do | 33. | Do | IRISH | Do | 5.10 | 165. | Do |
| 3 | BROUGHAM | JOSEPH | ASST. PURSER | | | | 29 | | ENGLISH | | 5.8 | 140. | |
| 4 | MEDWIN. | FREDERICK JUN. | Do | Do | | | 22 | | Do | | 5.7 | 146 | |
| FIRST 5 | MCNEILL | COLLIN. S | Do | Do | | Do | 23 | | ENGLISH. ~~SCOTCH~~ | | 5.11 | 154 | |
| 2ST. 6 | VARRALL | WILLIAM. | MUSICIAN. | | | | 34. | | Do. | | 5.9. | 148 | |
| 7 | WHYTE | JOSEPH | 1/CL. BOY. RM. STDS | | | | 50 | | ENGLISH | | 5.8 | 150 | |
| 8 | CORDREY | THOMAS | 1/CL | Do | Do | Do | 50. | | Do | | 5.6 | 144 | |
| 9 | STEVENS. | FREDERICK. | 1/CL. WAITER | | | | 33 | | | | 5.7. | 150. | |
| PST. 10 | COCKERLYNE | FREDERICK. | BARKEEPER. | | | | 35 | | | | 5.10 | 201. | |
| FIRST. 11 | PRYOR. | PERCY. | 1/CL. WAITER. | | | | 32. | | | | 5.6. | 135. | |
| FIRST. 12 | DONALDSON | EDWARD. | TRIMMER. | | | | 19 | | | | 5.10 | 142. | |
| FIRST. 13 | CALLAGHAN | JOHN | Do | | | | 54 | | IRISH. | | 5.7 | 156 | |
| FIRST. 14 | HARRINGTON | ROBERT. | Do. | | | | 26 | | ENGLISH | | 5.4 | 140 | |
| FIRST 15 | MOGRIDGE | GEORGE | ASST. BAKER. | | | | 53. | | Do | | 5.5. | 140 | |
| 16 | PARSONS | CHARLES. | 1/CL. WAITER | | | | 34 | | Do | | 5.10. | 150. | |
| 17 | BARNES. | HENRY | 1/CL. | Do | | | 28. | | Do | | 5.6 | 134 | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | HAYDEN | ROBERT | 1/CL WAITER | 11. 25. | SOTON | NO | 29 | MALE | ENGLISH/BRITISH | | 5-6 | 147. | NONE |
| 24 | ELSON | HAROLD | 1/CL | Do | Do | Do | 29 | Do | Do | | 5.8 | 160 | Do |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

U.S. IMMIGRATION OFFICE SOUTHAMPTON 4-NOV. 1925

AMERICAN CONSULATE.
SOUTHAMPTON. ENG.
NOV. 7. 1925.
No: 2364

SEEN FOR JOURNEY TO US.

AMERICAN VICE CONSUL.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

U.S. IMMIGRATION OFFICE 7-NOV. 1925

$2 FEE STAMP

NOTE.—Failure to furnish list of races on ... information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

DEPARTMENT OF LABOR

146

11-13-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

33

I, W. H. D. Irvine Master, of the "Berengaria", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

W D Irvine

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13th day of November 192[illegible]

Immigrant Inspector

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

[illegible] (Hebrew).

| | |
|---|---|
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

(2), (5), (6).
ther side

RECEIVED
NOV 20 1925
IMMIGRATION SERVICE

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1618

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

146

PORT OF [illegible]

[illegible], 19[illegible]

I, master of the [illegible] (Nationality.) S. S. [illegible] from port of [illegible], hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival [illegible] Number of seamen deserted [illegible]

Number of seamen discharged [illegible] Seamen left in hospital (or died) [illegible]

Number of seamen signed on at this port [illegible] Total crew this date [illegible]

The above-named vessel arrived at this port [illegible], 19[illegible], consigned to [illegible]; is now lying at [illegible], and is expected to sail [illegible], 19[illegible], for [illegible] via United States port of [illegible] First port of call in United States this voyage was [illegible].

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

14—1618

(CONTINUED OVER.)

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TI[illegible] | R.Y.OLD | V | [illegible] | " | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5,7 | 150 |
| PYE | JOSEPH J. | V | 3rd. | " | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5,7 | 150 |
| FORSYTH | WILLIAM | V | PANTRYMAN | " | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5,6 | 145 |
| MENDITZ | JOHN | V | OILER | " | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5,[illegible] | 145 |
| ARNOLD | GILBERT B. | V | " | " | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5,[illegible] | 140 |
| MORDERLON | VICTOR O. | V | " | " | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5,7 | 150 |
| SULLIN | ROBERT | V | FIREMAN | " | " | " | " | " | " | [illegible] | " | " | " | 5,9 | 170 |
| LANE | JAMES E. | V | " | " | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5,9 | 170 |
| FAGAN | THOMAS | V | " | " | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5,9 | 155 |
| GONZALES | OMARO | V | WIPER | " | " | " | " | " | " | [illegible] | " | " | " | [illegible] 5,5 | 125 |
| VOGT | LOUIS | V | " | " | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | WR. | 5,10 | 155 |
| DAVIS | CHARLES F. | V | STEWARD | " | " | " | " | " | " | 29 | " | NEGRO | " | 5,7 | 155 |
| REED | WILLIAM | V | 1st. COOK | " | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5,7 | 180 |
| THOMAS | MATTHEW | V | 2nd. " | " | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5,9 | 175 |
| MITCHELL | BENTLEY | V | [illegible] | " | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5,5 | 135 |
| PORTER | LEONARD | V | " | " | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5,7 | 145 |
| ALLEN | PAUL | V | " | " | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5,9 | 165 |

"HALSTON"
C.D.MALLORY & CO. INC.
BARRETT JOLLS, Tampico.
C. D. Mallory & Co

J. C. Watts
*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Page 2.

(Co

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3.

SIGNED ON AT THI

| Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|
| | | |

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

16—1613

*Master.*

[OVER.]

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | |

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 11 Water Street, N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

# MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigrant inspector by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

117

Vessel [illegible], arriving at, [illegible], December 3rd, 1925, from the port of Liverpool, December 3rd 1925

14—1240

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Master | J. A. | | | Master | | | | | | | | | | | |
| 1 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | [illegible] 1911. | | | | | | Amer. Cit | | | | |
| 2 | O'[illegible] | C[illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | " | 5,1 | [illegible] | |
| 3 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | " | 5,1 | [illegible] | |
| 4 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | " | 5,7 | [illegible] | |
| 5 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | " | 5,7 | [illegible] | |
| 6 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | " | 5,7 | [illegible] | |
| 7 | [illegible] | [illegible] | | | " | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5, | [illegible] | |
| 8 | [illegible] | [illegible] | | | " | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,1 | [illegible] | |
| 9 | [illegible] | [illegible] | | | " | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,7 | [illegible] | |
| 10 | [illegible] | [illegible] | | | " | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,7 | [illegible] | |
| 11 | [illegible] | [illegible] | | | " | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,8 | [illegible] | |
| 12 | [illegible] | [illegible] | | | " | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,8 | [illegible] | |
| 13 | [illegible] | [illegible] | | | " | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,5 | [illegible] | |
| 14 | [illegible] | [illegible] | | | " | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,7 | [illegible] | |
| 15 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,7 | [illegible] | |
| 16 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,5 | [illegible] | |
| 17 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,6 | [illegible] | |
| 18 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,8 | [illegible] | |
| 19 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,6 | [illegible] | |
| 20 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,8 | [illegible] | |
| 21 | [illegible] | [illegible] | | | " | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,8 | [illegible] | |
| 22 | [illegible] | [illegible] | | | " | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,8 | [illegible] | |
| 23 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,8 | [illegible] | |
| 24 | [illegible] | [illegible] | | | " | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,8 | [illegible] | |
| 25 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,8 | [illegible] | |
| 26 | [illegible] | [illegible] | | | " | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,1 | [illegible] | |
| 27 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,1 | [illegible] | |
| 28 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,7 | [illegible] | |
| 29 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,7 | [illegible] | |
| 30 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,8 | [illegible] | |
| 31 | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,8 | [illegible] | |
| 32 | [illegible] | PAUL | | | [illegible] | " " | " | " | " | [illegible] | " | " | [illegible] | 5,8 | [illegible] | |

Line "[illegible] L TO."
Owners C. D. [illegible] LOMV & CO. LTD.
Local Agents [illegible].
14—1240 C. D. Mallory & Co

J. F. Fallon
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8.I

11-13-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

[redacted]
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925

J. R. Watts
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE No. 6355
TAMPICO, MEXICO
SEEN
for the journey to the United States
To New York
Stuart G Beck
Visa issued
Date Nov. 2, 1925
(The Validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport is valid for that period.)
AMERICAN CONSULATE
Seal and Fee Stamp
TAMPICO, MEXICO.

Closed until thirty-two 32

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| 6 African (black) U. S. | Korean |
| Armenian | Lithuanian |
| Bohemian | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian | Pacific Islander. |
| Cuban | Polish |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| / Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| / Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| 5 German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north) | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese | / West Indian (except Cuban). Porto Rico |

PORT OF ARRIVAL ... 14879 ... NOV 21 1925

Card checked 11/27/25
Clerk
Cards Removed 11-30-25
Cards Checked
Check

148

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ..., (State whether "Surgeon," "acting Surgeon," or "employed by ...") do solemnly, sincerely, and truly ... that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

at ...

...
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Dec 11-13-25

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Julius

E E Mallory Co

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—41

S. I

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List Stowaways

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Almay . Passengers sailing from Tampico Mexico March 2, 1925

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | Di Meglio | Joseph | 27 | 6 | M S | Laborer | yes | Italian | yes | Italy | Latin | Italy | Naples | Barano D. Ischia Crescenza Meglio | Naples Province | |
| 2 | DEPORTED | Cuomo | Gaetano | 22 | 4 | " S | Laborer | yes | Italian | yes | Italy | Latin | Italy | " | Giovanni Cuomo | Naples Province | |

Not to be admitted

3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

53a

Total passengers . . . . √
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

149

Arriving at Port of New York, Nov 13, 1925

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | | | Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | Whether alien had been previously deported within one year. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of — | | Marks of identification. | Place of birth. | |
| | | | | Yes or No. | If yes: Year or period of years. | If yes: Where? | | | | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. |
| | | | | | | | | Permit | | | | | | | | | | | | | | | | 29-21 | | |
| 1 | no | Steerage | Nil | no | | | | no | no | yes | no | no | no | no | no | no | Good | No | 5 | 5½ | Dark | Brown | Dark | None | Italy | Farano |
| 2 | do | " | Nil | no | | | | no | Permit | yes | No | no | no | no | no | no | Good | No | 5 | 6 | Dark | Black | Brown | Front | " | " |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* . . . . . (State whether Master, First or Second Officer) *, of the* . . . . . *, from* . . . . . *, do solemnly, sincerely, and truly* . . . . . *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* . . . . . *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

. . . . . *Officer.*

*Sworn to before me this* . . . . . *day of* . . . . . *, 19* . .

*at* . . . . . .

. . . . . *Immigration Officer.*

16—631

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry required describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien as value, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, wood polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or as overseer.

A farm laborer is one who works on a farm for wages, salary, or share.

Steamship companies should make this distinction on their manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column requires that each alien contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" as a race or people, the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" as a race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or other alien of any race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water St., N. Y.

U. S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

S. S. INLAY MALLORY arrived 11/13/25, 19, M., from Ber St 150

| | INDEX NO. | NAMES. | MANIFEST GROUP. | MANIFEST No. | No. PERSONS | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR | ACTION OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY: DEP. Date | DEP. Page | DEP. Line | EXCL. | REHEARINGS Date | REHEARINGS Page | REHEARINGS Line | ADMITTED Date | ADMITTED Page | ADMITTED Line | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS: DATE | RECORD No. | ORDERS | DETAINED: DATE | DETAINED: SHIP | DETAINED: QUARTER | MEALS: BREAKFAST | MEALS: DINNER | MEALS: SUPPER |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 21m | 1 | DI MEGLIO Giovanni Giuseppe | St | 1 | IT | LPC STOWAWAY NO IM VISA | 3:00 TUFARO | 11/14 | 3 | 19 | | | | | | | | | | Stowaway Dept appeal | | | | | | | |
| 22m | 2 | CUOMO Giuseppe | " | 2 | " | " " " " | 3:00 " | 11/14 | 5 | 15 | | | | | | | | | | Stow Dept appeal | | | | | | | |

S.I

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|---|---|---|---|---|---|
| R.S.Logan | 31 | US | J.McDonald | 28 | US |
| H. T. Pierce | 23 | " | F. Cargia | 25 | Spain |
| H. Reinholt | 21 | " | [illegible] Nielsen | 26 | Den |
| J.Lackey | 22 | " | P.Obrien | 26 | US |
| D.Kinly | 28 | " | A Vanschendel | 61 | " |
| E Kohler | 29 | " | W.Johansson | 29 | Swed |
| L.Zorrilla | 29 | Mex | A Griver | 22 | Spain |
| P Ludgreen | 24 | US | V Roderiguez | 24 | Pan |
| J. Preditt | 29 | Latvia | W Johnson | 45 | US |
| [illegible] | | | E Shields | 19 | " |
| [illegible] | | | C Sauter | 17 | " |
| C.Huler | 19 | US | J Agair | 25 | " |
| H Stacker | 19 | Ger | J Bloomberg | 36 | Swed |
| R.J.Proudfoot | 49 | US | | | |
| E Bradley | 28 | " | | | |
| B.LaCava | 35 | " | | | |
| C.Kruger | 41 | " | | | |
| P.Mangham | 39 | GB | | | |
| R Wassell | 28 | US | | | |
| T Augustsen | 20 | Swed | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. F. Long

*Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1-43

11-13

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

Dec 22, 1925, 192

I, master of the U. S. (Nationality) S. S. Imlay from port of Baton Rouge, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 33 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 33 — Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port 33 — Total crew this date

The above-named vessel arrived at this port Dec 19, 1925, 192, consigned to C. D. Mallory & Co; is now lying at Pier 6 Constable Hk and is expected to sail Dec 22-25, 192, for Tampico via United States port of First port of call in United States this voyage was Coastwise

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN 151

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on |
|---|---|---|---|

14-1-43

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 152

Port of Tampico 11/13/25, 192[illegible], from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. | Name in full | Calling or occupation | Last permanent residence | Final destination | Whether in possession of $50 and how much | Whether to be paid wages and discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| 1 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 2 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 3 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 4 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 5 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 6 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 7 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 8 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 9 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 10 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 11 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 12 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 13 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 14 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 15 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 16 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 17 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 18 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 19 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 20 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 21 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 22 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 23 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 24 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 25 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 26 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 27 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 28 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 29 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 30 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 31 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 32 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |
| 33 | Geo G. Mack | Mate | U.S. | U.S. | | | | 41 | M | | U.S. | 5-10 | | None |

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration of
port of the United Stat

Vessel U S Dalay arriving at New York

| (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGA | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Family name | Given name | | | | When | Wh |
| Lang | Hans | | 35 | Master | Oct 22 1 | |
| Dodge | Herbert | | 20 | Officer | " | " |
| Tompkins | Winfield | | 20 | 2 " | " | " |
| Pierce | Harry | | 5 | 3 " | " | " |
| Mackey | John | | 5 | Cook | " | " |
| Carlson | Emmet | | 12 | Steward | " | " |
| Mangasen | Soren | | 5 | A B. | " | " |
| Sinclaterle | Henry | | 1 2 | " | " | " |
| Regan | Jerry | | 1 2 | " | " | " |
| Veidt | John | | 10 | " | " | " |
| Brown | William | | 25 | Cook | " | " |
| McCauley | Bill | | 1 | " | " | " |
| Proudfoot | Gaylin | | 35 | Engineer | " | " |
| Conduce | Unmigred | | 6 | 1st asst | " | " |
| De Cuva | Bernice | | 10 | 2 " | " | " |
| Gumlick | Richard | | 10 | 3 " | " | " |
| Cruchore | Louis | | 10 | Pumps | " | " |
| Wassell | Edward | | 5 | Oiler | " | " |
| Maugham | Salvador | | 12 | " | " | " |
| Vasco | Jose | | 12 | Fireman | " | " |
| Miller | Frank | | 5 | " | " | " |
| Garcia | Jorge | | 5 | " | " | " |
| Gonzalez | Frank | | 5 | Coalpasser | " | " |
| Augustus | Theodore | | 8 | Oiler | " | " |
| Van Schendale | Audrian | | 40 | Steward | " | " |
| Johannsen | Waldeman | | 12 | 5th Cook | " | " |
| Selah | Frank | | 10 | 2d " | " | " |
| Rodriguez | Vincent | | 5 | Messman | " | " |
| Borbach | Edward | | 1 | " | " | " |
| Kravanski | Frank | | 1 | " | " | " |
| Powers | Raymond | | 1 | Coalpasser | " | " |
| Barrilla | F. Hugo | | 1 year 6 years | A B | Nov 9, 1 | |
| Delgnador | Luis | | 16 years | A B | Nov 9, 1 | |

ners
al Agents C. D. Mallory

14—1240

AFFIDAVIT OF SURGEON

153

DISCHARGED SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| | | | |

CONTINUED ON NEXT PAGE

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| | | | |

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 152

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel U.S. Dolan, arriving at, New York, 11/13, 1928, from the port of Tampico 11/3/28

14—1240

| (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Long | Harry | ✓ | 35- | Master | Oct 22 | Balto | yes | Yes | 55 | Male | U S | U S | 5-10 | | None |
| Dodge | Herbert | ✓ | 20 | Ch Off | " " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5-8 | | " |
| Dampman | Winfield | ✓ | 20 | 2 " | " " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5-9 | | " |
| Pierce | Harris | ✓ | 5- | 3 " | " " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-8 | | " |
| Lockey | John | ✓ | 5- | PC | " " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5-6 | | Scar under |
| Carlson | Emmet | ✓ | 12 | Boss | " " | " | " | " | 36 | " | Scand | " | 5-6 | | R eye Cut left hand |
| Mangasen | Lucas | ✓ | 5- | A.B. | " " | " | " | " | 22 | " | " | Nor | 5-11 | | Cut left wrist |
| Granatelli | Henry | ✓ | 1-2 | " | " " | " | " | " | 33 | " | It | U S | 5-6 | | Cut L arm |
| Regan | Jerry | ✓ | 1-2 | " | " " | " | " | " | 33 | " | Irish | " | 5-9 | | Cut both arms |
| Pickett | John | ✓ | 12 | " | " " | " | " | " | 28 | " | Latvia | Latvia (1st papers) | 5-10 | | None |
| Brown | William | ✓ | 5- | OS | " " | " | " | " | 25- | " | U S | U S | 5-5 | | " |
| McCauley | Bill | ✓ | 1 | " | " " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-10 | | " |
| Proudfoot | Raylin | ✓ | 35- | Ch Eng | " " | " | " | " | 49 | " | G.B. | U S | 6- | | " |
| Kendall | Winnifred | ✓ | 6 | 1st Asst | " " | " | " | " | 26 | " | U S | U S | 5-9 | | " |
| La Cava | Bennie | ✓ | 10 | 2 " | " " | " | " | " | 35- | " | It | U S | 5-5 | | " |
| Gunlick | Richard | ✓ | 10 | 3 " | " " | " | " | " | 31 | " | Ger | U S | 5-9 | | " |
| Crushore | Louis | ✓ | 10 | Pumps | " " | " | " | " | 35 | " | U S | U S | 5-6 | | Cut both arms |
| Wassell | Edward | ✓ | 5 | Oiler | " " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5-9 | | None |
| Maugham | Eduardo | ✓ | 12 | " | " " | " | " | " | 38 | " | Mex | G.B. | 5-10 | | Cut left wrist. Right foot am |
| Vasco | Josi | ✓ | 12 | Fireman | " " | " | " | " | 32 | " | Span | Span (1st papers) | 5-8 | | Scar L cheek |
| Miller | Frank | ✓ | 5- | " | " " | " | " | " | 25 | " | France | France (1st papers) | 5-3 | | Cut R arm |
| Garcia | Frank | ✓ | 5- | " | " " | " | " | " | 25 | " | Span | Span | 5-5 | | Cut both arms Scar R cheek |
| Gonzalez | Frank | ✓ | 5- | Wiper | " " | " | " | " | 24 | " | Sp Am | U.S. | 5-6 | | Scar R cheek |
| Augustus | Theodore | ✓ | 3 | Oiler | " " | " | " | " | 20 | " | Scan | Swede (1st papers) | 5-10 | | Cut both arms |
| Van Schendyke | Judson | ✓ | 40 | Steward | " " | " | " | " | 61 | " | Hall | Hall (1st papers) | 6- | | None |
| Johannsen | Waldemar | ✓ | 12 | Ch Cook | " " | " | " | " | 28 | " | Scan | Dane (1st papers) | 5-9 | | " |
| Lelah | Frank | ✓ | 10 | 2nd " | " " | " | " | " | 24 | " | U S | U S | 5-7 | | " |
| Rodriguez | Vincent | ✓ | 5- | Messman | " " | " | " | " | 23 | " | Sp Am | Panama | 5-5 | | " |
| Borbach | Edward | ✓ | 1 | " | " " | " | " | " | 19 | " | U S | U S | 5-6 | | " |
| Kravanski | Frank | ✓ | 1 | " | " " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-7 | | " |
| Powers | Raymond | ✓ | 1 | Wiper | " " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5-10 | | " |
| Berrilla | Fortuzo | ✓ | 9 years | 26 years A B | Nov 2/27 | Tampico | " | " | 28 | | Sp Am | Mexican | 5-5 | | Scar L cheek |
| LeGuiador | Alec | ✓ | 26 years | A B | Nov 2/27 | Tampico | " | " | 37 | | French | French | 5-11 | | Scar face |

Owners ..... C. D. Mallory & Co.
Local Agents .....

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name. Age. Nationality. When and where signed on. Where and where signed.

11-13-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Dixon, of the Cuba, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

N. [illegible]

Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 13 day of Nov., 1925.

[illegible]

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE
TAMPICO, MEXICO
SEEN
No. [illegible]
To New York
Stuart & Beck
Nov. 2, 1925
(For validity of this visa expiration twelve months from this date provided the passport is valid for this period.)
AMERICAN CONSULATE
TAMPICO, MEXICO

Cloud with thirty-three
—33—

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—1240

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban
Dalmatian
Dutch.
East Indian
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

B OF ARRIVAL

LL NO BILLET

Cards Furnished
Clerk
Checked

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly and truly declare that I have been duly appointed Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Belgium and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, numbered 1 to [illegible] inclusive, to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of said aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of NOV 6, [illegible] 19

Puerto Cortes, Honduras,

AMERICAN CONSULATE

[illegible]
American Consul

Nov 11. 13-25

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people to be determined by the race of the person who it alleges is going and the language they speak. The question is not what land he is a native of, but what race, or people, the mother tongue to be ascertained by considering the circumstances.

| | | |
|---|---|---|
| African (Black) | Finnish | Scotch |
| American | Flemish | Servian |
| Bohemian | French | Slovak |
| Bulgarian | German | Slovenian |
| Canadian | Greek | Spanish |
| Canadian (French) | Hebrew | Spanish American |
| Chinese | Irish | Swedish |
| Croatian | Italian (North) | Swiss |
| Cuban | Italian (South) | Syrian |
| Dalmatian | Japanese | Turkish |
| Dutch | Korean | Welsh |
| East Indian | Lithuanian | West Indian (other than Cuban) |
| English | Magyar | |
| Finnish | Mexican | |
| Flemish | Montenegrin | |
| French | Moravian | |
| German | Pacific Islander | |
| | Polish | |
| | Portuguese | |

14—27

[illegible] 4
[illegible]
[illegible]
Total [illegible] 4

Printed and sold by S. J. Ruggles Inc.
... Water Street, N. Y.
Form 509

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

*S. S.* CUYAMAPA # 16 . *Passengers sailing from* PUERTO CORTES? HONDURAS/ , November 6th 1925 , *19*

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | AGE. Yrs | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to Read. | Able to Write. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or people. | Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination (Unless through ticket accepted) State | City or Town |
| 1 | DIPLOMAT | Valladares | Paulino | 43 | M. | M. | Editor | Yes | Spanish | Honduras | Spr: Am. | Honduras | Tegucigalpa | Mr P.Valladares, Tegucigalpa Hond | Hond | Tegucigalpa |
| 2 | DIPLOMAT | Ferrari | Humberto | 38 | M. | M. | Consul & Merchant | " | Spanish | Honduras | Spr. Am. | Honduras | Tegucigalpa | Mr C.Ferrari. Tegucigalpa | Hond | Tegucigalpa |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
†List of races will be found on the back of this sheet

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK . N.Y. , [illegible] , 19[illegible]

No. 14 430 154

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by another person or by any corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States | Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn (including period) in the United States | Whether a polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States | Whether alien has been previously deported and why. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height | | Color of | | | Place of birth. | |
| | | | | Yes or No. | If yes— Year or period of years. | If yes— Where? | | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion | Hair. | Eyes. | Marks of identification | Country. | City or town. |
| 1 | No | Self | Yes | Yes | 1910 | N.Y. | Temporary Visitor | Yes | 1 month | No | No | No | No | No. | No. | No. | Good | No. | 5 | 8 | Dk. | Bk. | Bk. | None | Honduras | Guinope |
| 2 | No | Self | Yes | Yes | 1924 | N.Y. | Temporary Visitor | Yes | 1 month | No | No | No | No | No | No. | No. | Good | No. | 6 | — | Fair | Bk | Bk | None | Honduras | Tegucigalpa |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____ (Master, First, or Second Officer) _____ (Name of Vessel), do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel, and such other person as the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest of _____ Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own observation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____
_____ Officer.

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, 19__

*at* _____

_____
*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in the column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Can read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: Read what language [or if exemption is claimed upon what ground]. In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Tuscany, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Aliens of all classes, residence of one year short of statute permanent residence. The last country at which alien resided, with the intention of remaining one year or more, shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence there. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies correctly show country of last permanent residence independent of country to which vessel cleared, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States who are returning from a visit abroad should be entered as United States.

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended place of permanent residence. An intended residence of one year or more constitutes permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less than $50*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States, before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year, and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc.,
17 Water Street, N. Y.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES

S. S. Cuyamapa sailing from Puerto Cortes, November 6th 1925, 192 , Arriving at Port of New York, N. Y. , 192 155

| No. on list | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name | Age Yrs. | Age Mos. | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Harrison | John Wm. | 26 | | M. | S. | Richmond, Va. Dec. 23rd 1899 | | New York, N. Y. |
| 2 | Wade | James Munroe | 23 | 1 | M. | S. | Richmond, Va Aug. 3rd 1902 | | New York, N.Y. |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

55

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Printed

U. S. D

(1) No. on list

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17 Pereiro Manuel ✓ 31 Ref Sea " " " " " 40 " " "
18 Lorido Jose ✓ 30 " " " " " " 33 " " "
19 Gomez Benito ✓ 3rd " " " " " " 42 " " "
20 Caballero Ramon ✓ Oiler " " " " " 32 " " "
21 Perez Jose ✓ " " " " " " 41 " " "
22 Cruz Emilio ✓ " " " " " " 36 " " "
23 Villecillo Alfredo ✓ Fireman " " " " " 29 " " Honduras
24 Perez Manuel ✓ " " " " " " 26 " " Spanish
25 Billantine Arthur ✓ Steward " " " " " 47 " Irish American
26 Johnson Walter ✓ 2d Cook " " " " " 28 " Italian Honduras
27 Brooks Percy ✓ 2d " " " " " " 24 " " American
28 Bodden George ✓ Waiter " " " " " 31 " " Honduras
29 Suarez Daniel ✓ Utility " " " " " 21 " " "
30 Williams Charles ✓ " " " " " " 20 " " "

Line Espanol Inst Co

Owners.

Local Agents Atlantic Mar Exp

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien, has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Form 689

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

136

Port of New York

December 14th, 19[illegible]

I, master of the [illegible] (Nationality.) S. S. [illegible]

from port of Puerto Barrios, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival [illegible]. Number of seamen deserted [illegible]

Number of seamen discharged [illegible]. Seamen left in hospital (or died) [illegible]

Number of seamen signed on at this port 2. Total crew this date [illegible]

The above-named vessel arrived at this port [illegible], 19[illegible], consigned to [illegible]; is now lying at [illegible], and is expected to sail [illegible], 19[illegible] for [illegible]

via United States port of [illegible] First port of call in United States this voyage was [illegible]

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

| Name. | Age. | Nationality. | When and where Signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

14—1613

[illegible] [CONTINUED OVER]

IMMIGRATION SERVICE [illegible]

Page 2. (Continued.)

DESERTING SEAMEN. (Continued.)

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Fenton Johnson | 45 | British | Set. Sep. 1st 1917 |
| Pringle Ike | 24 | American | Set. 3rd 1917 |
| | | | |

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Page 3

SEAMEN

| Name | Age. | Nationality. | Name | Age. | Nationality |
|---|---|---|---|---|---|
| Joseph Lisa | 27 | British | | | |
| James Lisa | 29 | British | | | |
| | | | | | |

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*Master*

14—1613

[OVER]

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | Brown | Percy | ✓ | [illegible] | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 17 | Soriano | Manuel | ✓ | St Def Disc | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 18 | Lorido | Jose | ✓ | Sd " " | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 19 | Gomez | Benito | ✓ | Srd " " | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 20 | Cavalino | Ramon | ✓ | Quiet | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 21 | Perez | Jose | ✓ | " | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 22 | Cruz | Emilio | ✓ | " | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 23 | Vellecillo | Alcido | ✓ | [illegible] | " | " | " | " | " | " | " | Honduras | |
| 24 | Varela | Manuel | ✓ | " | " | " | " | " | " | " | " | Spanish | |
| 25 | Ballentyne | Arthur | ✓ | Steward | " | " | " | " | " | " | " | [illegible] | |
| 26 | Johnson | Fenton | ✓ | 7th Cook | " | " | " | " | " | " | " | [illegible] | |
| 27 | Brooker | Peter | ✓ | 3d " | " | " | " | " | " | " | " | American | |
| 28 | Hodson | Thos. | ✓ | [illegible] | " | " | " | " | " | " | " | [illegible] | |
| 29 | Suarez | Daniel | ✓ | [illegible] | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 30 | Williams | Charles | ✓ | " | " | " | " | " | " | " | " | " | |

Line: England Fast Co.

Owners:

Local Agents: Pacific Coast Line

14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 157

Required under Act of Congress [illegible], to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S GUYAMAPA, arriving at, [illegible], September [illegible], 1925, from the port of [illegible]

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | Ludvig | ✓ | | [illegible] | Oct 2 - | New York | Yes | Yes | 41 | M | [illegible] | [illegible] | | | |
| 2 | Christiansen | Nils | ✓ | | Ch Officer | " | " | " | " | 37 | " | " | " | | | |
| 3 | Ferro | Jose | ✓ | | 2d " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | | | |
| 4 | Tvait | Harold | ✓ | | 3d " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | | | |
| 5 | Castro | Jose | ✓ | | Boom | " | " | " | " | 1 | " | " | " | | | |
| 6 | Romay | Andrew | ✓ | | [illegible] | " | " | " | " | 22 | " | [illegible] | [illegible] | | | |
| 7 | Fernandez | John | ✓ | | Quartermaster | " | " | " | " | 22 | " | " | " | | | |
| 8 | Santos | Salvator | ✓ | | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | | | |
| 9 | Macario | Hernandez | ✓ | | [illegible] | " | " | " | " | 20 | " | " | " | | | |
| 10 | Perez | Jose | ✓ | | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | | | |
| 11 | Romay | Jose | ✓ | | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | | | |
| 12 | Sirgo | Manuel | ✓ | | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | | | |
| 13 | Riddell | Herbert | ✓ | | 3d Engineer | " | " | " | " | 24 | " | " | " | | | |
| 14 | Crabtree | Jesse | ✓ | | 1st Asst " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | | | |
| 15 | Vanes | Peter | ✓ | | 2nd " " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | | | |
| 16 | Brown | Henry | ✓ | | 3rd " " | " | " | " | " | 21 | " | [illegible] | [illegible] | | | |
| 17 | Soriano | Manuel | ✓ | | Ch Refr Engr | " | " | " | " | 40 | " | " | " | | | |
| 18 | Larido | Jose | ✓ | | 2d " " | " | " | " | " | 28 | " | [illegible] | [illegible] | | | |
| 19 | Gomez | Benito | ✓ | | 3rd " " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | | | |
| 20 | Carvalino | Ramon | ✓ | | Oiler | " | " | " | " | 21 | " | " | " | | | |
| 21 | Perez | Jose | ✓ | | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | | | |
| 22 | Cruz | Emilio | ✓ | | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | | | |
| 23 | Vallecillo | Amado | ✓ | | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | | | |
| 24 | Varela | Manuel | ✓ | | Fireman | " | " | " | " | 29 | " | " | " | Honduras | | |
| 25 | Ballentine | Arthur | ✓ | | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | Spanish | | |
| 26 | Johnson | Walter | ✓ | | [illegible] | " | " | " | " | 47 | " | Negro | [illegible] | | | |
| 27 | Brooks | Percy | ✓ | | 2d Cook | " | " | " | " | 24 | " | [illegible] | [illegible] | | | |
| 28 | Bodian | George | ✓ | | 3d " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | | | |
| 29 | Suazo | Daniel | ✓ | | [illegible] | " | " | " | " | 23 | " | " | " | | | |
| 30 | Williams | Charles | ✓ | | [illegible] | " | " | " | " | 21 | " | " | " | | | |

Line: Grigsby-Grunow Co.
Owners: [illegible]
Local Agents: Atlantic Ave Bklyn

14—1240

[signature]
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

_____

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

## LIST OF RACES OR PEOPLE

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 11 Water Street, N. Y.
Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 158

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S OLYMPIA, arriving at, [illegible], 1/13, 19[illegible], from the port of [illegible]

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | McNish | Reginald | ✓ | | Steward | Oct 27 1925 | New York | Yes | Yes | 28 | M. | African | American | | | |
| 2 | Bodden | Oscar | ✓ | | Messboy | " | " | " | " | 20 | " | " | Honduras | | | |
| 3 | Bodden | Alluce | ✓ | | " | " | " | " | " | 20 | " | " | Honduras | | | |
| 4 | Russell | Burr | ✓ | | Radio Opr. | " | " | " | " | 28 | " | English | American | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Morales | Miguel | | | Fireman | Nov. 5-25 | Cortes | Yes | Yes | 27 | M. | Sp. amer | Honduras | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE No. 2452
at Puerto Cortes (City) Honduras (Country)
SEEN
For the journey to the United States via Mexico City & Puerto Cortez
New York
1 NOV 1925
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)
XXXXXX
$2.00 1 NOV 1925

AMERICAN CONSULATE No. 3-1
at Puerto Cortes, Honduras (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States via New York, N. Y.
New York
Date NOV 6 1925
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)
No fee
Diplomatic

CLOSED WITH 34 (Thirty Four)

SERVICE No. 127

FEE: $2.00

Closed with 35 names.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ORIGINAL

11-13-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

[illegible]
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 13 day of [illegible], 19[illegible]

[illegible]
Immigrant Inspector.

2

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

### LIST OF RACES OR PEOPLE

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

RECEIVED
DEC 11 1925
FEDERAL DIV

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 689

Printed and Sold by
McCLUNN & CO., NEW YORK

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York.

26st Decr. 1925.

I, master of the British (Nationality) S. S. "Katharine Park"

from port of Gibraltar, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 38 Number of seamen deserted 9

Number of seamen discharged - Seamen left in hospital (~~or died~~) 2 1

Number of seamen signed on at this port 4 at Boston Total crew this date 36

The above-named vessel arrived at this port 12th November, 1925, consigned to Messrs. The Kerr Line Inc.; is now lying at Pier 6a N.R., and is expected to sail 21st Decr., 1925, for Gibraltar

via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York.

159

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| J. Preena | 23 | Indian Colombo | Singapore. 22.8.25. |
| A.Y.Kaleen | 22 | Colombo | do. |
| D.D. Simeon | 33 | Colombo. | Colombo. 9.9.25 |
| J. Xuereb. | 26 | Maltese | Gibraltar. 6.10.25. |
| P. Wesdick | 29 | Irish. | Barry Dock 14.3.25. |

[CONTINUED OVER]

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 19 | Hanl | George | ✓ | Dky: Man | " | " | No | " | 28 | " | " | " | 5-6 | 10-10 | |
| 20 | Goodman | Constantine | | Dky: Man & Greaser | " | " | No | " | 31 | " | " | " | 5-5 | 10-4 | |
| 21 | Newbury | William | | Fireman | " | " | No | " | | " | Russian | Russian | 5-10 | 12-0 | Sent to hospital Colombo Sept 9 1925 |
| 22 | Stevens | Edward | ✓ | Fireman | " | " | No | " | 26 | " | Australia | British | 5-11 | 12-0 | |
| 23 | Foley (Foley) | Henry | ✓ | Fireman | " | " | No | " | 24 | " | English | " | 5-8 | 11-2 | |
| 24 | Sullivan | James | ✓ | " | " | " | No | " | 39 | " | Irish | Irish | 5-6 | 9-2 | |
| 25 | Blagg | George | ✓ | " | " | " | No | " | 38 | " | " | " | 5-4 | 12-4 | |
| 26 | Salah | Mahomed | ✓ | " | " | " | No | " | 38 | " | English | British | 5-6 | 11-3 | |
| 27 | Williams | John | ✓ | Greaser & Fireman | 13-7-25 | Bombay | No | " | 41 | " | Egyptian | Egypt | 5-10 | 10-7 | |
| " | 28 | Barber | Sydney | ✓ | Chief Steward | 13-3-25 | Barry Dk | No | " | 51 | " | English | British | 5-5 | 13-0 | |
| " | 29 | Newell | Albert E. | ✓ | Asst: " | " | " | No | " | 20 24 | " | Welsh | " | 5-9 | 11-0 | |
| " | 30 | Taylor | Edgar | ✓ | Ship's Cook | " | " | No | " | 54 | " | English | " | 5-4 | 10-6 | |
| " | 31 | Moore | Thomas | ✓ | M. R. S. | " | " | No | " | 20 | " | Welsh | " | 5-6 | 10-6 | |
| | | | | | W. T. O. | " | " | No | " | 26 | " | English | " | 5-5 | 11-2 | |

Line
Owners S-J. Thompson Ltd London.
Local Agents H. Kerr S/s Co Inc.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required

(1)

FIRE

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

Port of Boston

I, master of the S.S. Yale, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 33 — Seamen left in hospital (or died) N.R.

Number of seamen discharged N.R. — Number of seamen deserted N.R.

Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 34

The above-named vessel arrived at this port Nov 24 1925 from Boston Nov 18 1925; is now lying at N.Y. Docks, consigned to Wm. H. Muller & Co. and is expected to sail New York Nov 28 1925 for Delagoa Bay 192 S, for New York 192 S. First port of call in United States was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

## DESERTING SEAMEN. 160

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| M. Body | 25 | Irish. | Barry Dock. 10.3.25. |
| J. Johannesen | 33 | Swedish. | Delagoa Bay. 10.6.25. |
| E. Souta | 27 | Maltese. | Barry Dock. 10.3.25. |
| Abdul A. Ali. | 29 | Indian | Singapore 21-8-25 |

## DISCHARGED SEAMEN.

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| | | | |

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

RECEIVED
NOV 30 1925
IMMIGRATION SERVICE

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Boston.

1 [illegible] Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine [illegible] 2 [illegible] 3 [illegible] 4 [illegible] 5 [illegible] 6 [illegible] 7 [illegible] 8 [illegible] 9 [illegible] 10 [illegible]

RECEIVED
DEC 29 1925
IMMIGRATION SERVICE

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

David Burns at Delagoa Bay 10.6.25 Nature of disease or cause of death. Fractured skull & injuries to brain. Where and when buried. Delagoa Bay 10.6.25

| | | | |
|---|---|---|---|
| D. Burns. | 24 | British | |
| J. Dalby. | 27 | do. | |
| J. Cullen. | 26 | do. | |
| Isaac John | 30 | Colombo. | |
| W. H. Hay. | 37 | British | |
| ~~J. Quina~~ | ~~35~~ | ~~Maltese~~ | |
| O. Debono. | 25 | do. | |
| ~~A. Mendall~~ | ~~26~~ | ~~Ceylon.~~ | |
| A. Ramrez. | 30 | Spanish | |
| Frank Budja | 21 | Ceylon | |

DISCHARGED OR DIED ON AT THIS PORT.

## SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| Niels Sundkap. | 19 | Swedish. | Delagoa Bay. 10.6.25. | Shock and bruises sustained in falling on board ship |
| ~~Roland Sale~~ | ~~24~~ | ~~Swiss~~ | ~~Bombay 18.12.25~~ | |
| ~~H. Sale~~ | ~~—~~ | ~~Returned Dr.~~ | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

K. J. Moyes
Master.

[OVER]

## STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

671

Port of Boston. Nov 26, 1925

I, master of the British (Nationality) S.S. Katharine Park, from port of Glasgow, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port.

Total crew at time of arrival 33 — Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 34

The above named vessel arrived at this port Nov 24th, 192 5, consigned to John S. Emery & Co; is now lying at N.6 Army Base, and is expected to sail Nov 28th, 192 5, for New York. First port of call in United States via United States port of this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate Statement of all changes in crew. **160**

DESERTING SEAMEN

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| None | | | |

RECEIVED
NOV 30 1925
IMMIGRATION SERVICE
BOSTON

DISCHARGED SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| M Bond | 45 | English | Barque Beech Nov. 3 '25 |
| J Robinson | 33 | Swedish | Bilbao Boy. Nov. 6 '25 |
| E Rosato | 27 | Italian | Barque Beech Nov. 3 '25 |
| Alcock & Co. | 29 | London | Surveyor Nov. 8 '25 |

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on | Sickness |
|---|---|---|---|---|
| Nick Andrep | 29 | Swedish | Bilbao Boy Nov 10 '25 | Shock and Injuries sustained in boarding on board ship |
| Louis Sotto | 40 | Italian | Barque Beech Nov 3 '25 | Pneumonia |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each alien not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that I shall not clear my vessel from this port before reporting any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port. I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

[over]

SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|---|---|---|---|---|---|
| David Burns | 34 | British | | | |
| Rating - Fireman | | | | | |

RECEIVED
DEC 8 1925
IMMIGRATION SERVICE
BOSTON

Note. This fireman was signed on at the last moment of the ship had been cleared at Custom House.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each alien not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that I shall not clear my vessel from this port before reporting any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port. I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel at the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the master, and in case of his absence or inability to do so, the person in charge of the vessel, to report to the immigrant inspector in charge at the port of arrival the name, age, nationality, last residence, and destination of every alien on board, stating the position they respectively hold in the vessel, whether they have the means and intend to land, whether they have been in the United States before, and if so when and how often, whether they have been in prison or almshouse or supported by charity, whether they are coming under contract or agreement to perform labor, whether they have been deported or have come in consequence of the provisions of any law forbidding the importation of aliens under contract or agreement to perform labor, and whether they are in possession of a ticket or have paid their own passage or have it paid by others, or by what other means they are provided, and such other facts as may be required by the Secretary of Labor for the proper administration of this Act and the regulations made thereunder, which report shall be verified by the oath of such master or person in charge, and shall be subscribed by him. Such report shall be made at the time of the departure of the vessel from the last port or place outside the United States, and as far as practicable in such form as may be prescribed by the Secretary of Labor. Any master or person in charge of any vessel who refuses or neglects to report, or who reports incorrectly or incompletely, shall be liable to a penalty of $100 for each such offense: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of said question upon the deposit of sufficient money to cover such fine.

Line
Owners... S-J. Thompson Ltd London.
Local Agents Kerr S/s Co Inc.

J. Kilcrease
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

S.S. 11-2

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

14-1613

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | McFarlane (McFarlane) | John H. | ✓ | 3rd; | " | " | " | No | " | 34 | " | " | " | 6-0 | 11-0 |
| 18 | Wallace | Harold | ✓ | 4th; | " | " | " | No | " | 28 | " | " | " | 5-6 | 10-10 |
| 19 | Hanley | George | ✓ | Dky: Man | " | " | " | No | " | 51 | " | " | " | 5-5 | 10-4 |
| 20 | ~~Vendeman~~ | Constantine | | Dky; Man & Greaser | " | " | " | No | " | | " | Russian | Russian | 5-10 | 12-0 |
| 21 | ~~Newbury~~ | William | | Fireman | " | " | " | No | " | 24 | " | Australia | British | 5-11 | 12-8 |
| 22 | Stevens | Edward | ✓ | Foreman | " | " | " | No | " | 27 | " | English | " | 5-8 | 11-2 |
| 23 | Foley (Foley) | Henry | ✓ | " | " | " | " | No | " | 39 | " | Irish | Irish | 5-6 | 9-2 |
| 24 | Sullivan | James | ✓ | " | " | " | " | No | " | 38 | " | " | " | 5-4 | 12-4 |
| 25 | Blagg | George | ✓ | " | " | " | " | No | " | 38 | " | English | British | 5-6 | 11-3 |
| 26 | Saleh | Mahomed | ✓ | Greaser & Fireman | 13-7-25 | Bombay | | No | " | 41 | " | Egyptian | Egypt | 5-10 | 10-7 |
| 27 | Williams | John | ✓ | Chief Steward | 13-3-25 | Barry Dk | | No | " | 52 | " | English | British | 5-5 | 12-0 |
| 28 | Barber | Sydney | ✓ | Asst; | " | " | " | No | " | 20 | " | Welsh | " | 5-9 | 11-0 |
| 29 | Newell | Albert E. | ✓ | Ship's Cook | " | " | " | No | " | 54 | " | English | " | 5-4 | 10-6 |
| 30 | Taylor | Edgar | ✓ | M. R. S. | " | " | " | No | " | 20 | " | Welsh | " | 5-6 | 10-8 |
| 31 | Moore | Thomas | ✓ | W. T. O. | " | " | " | No | " | 26 | " | English | " | 5-5 | 11-2 |

Line ...
Owners... S-J. Thompson Ltd London.
Local Agents... Kerr S/s Co Inc.
14-1249

J. K. Watt
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sent to hospital Colombo Sept 9 1925

ORIGINAL

# LIST OR MANIFEST OF ~~ALIEN~~ SEAMEN EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1/1

161

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "KATHARINE PARK", arriving at ~~NEW YORK~~ New York, November 15th, 1925, from the port of Surabaya, Aug. 4th 1925 & Ports East

| (1) | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | 9 Age | 10 Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | 15 Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| FIRST | Noyes | Reginald F. | ✓ | | Master | 13-3-25 | Barry Dk | No | Yes | 34 | Male | English | British | 5-8 | 11-4 | |
| 2 | Bell | Headley R. | ✓ | | 1st Mate | " | " | No | " | 32 | " | Scotch | " | 5-6 | 11-0 | |
| 3 | Reay | George L. | ✓ | | 2nd " | " | " | No | " | 24 | " | English | " | 5-3 | 10-6 | |
| 4 | Allison | Ronald | ✓ | | 3rd " | " | " | No | " | 20 | " | English | " | 6-0 | 9-9 | |
| 5 | McLennan (McLennan) | David | ✓ | | Bosen | " | " | No | " | 45 | " | Scotch | " | 5-9 | 11-1 | |
| 6 | Harrison (Harrisons) | Matthew | ✓ | | Carpenter | " | " | No | " | 48 | " | English | " | 5-6 | 10-8 | |
| | 99574/784 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Cody | Michael | ✓ | | A.B. | " | " | No | " | 25 24 | " | Irish | Irish | 5-7 | 10-5 | |
| 8 | Allen | John | ✓ | | A.B. | " | " | No | " | 28 30 | " | " | " | 5-8 | 10-4 | |
| 9 | Waddick | Peter | ✓ | | A.B. | " | " | No | " | 29 | " | " | " | 5-10 | 12-0 | |
| 10 | Lewis | William | ✓ | | Sailor | " | " | No | " | 23 | " | Welsh | British | 5-9 | 10-8 | |
| | | U/2.772-50. | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Paila Psaila | John | ✓ | | Sailor | " | " | ✓ | No | 24 24 | " | Maltese | " | 5-6 | 10-9 | |
| 12 | Richards | Albert | ✓ | | Sailor | " | " | No | No; | 20 | " | Welsh | " | 5-9 | 10-4 | |
| | | VL 574/869 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Johansson | Johannes | ✓ | | A.B. | 6/10/25 | Delagoa Bay | No | " | 33 36 | " | Swedish | Swede | 5-8 | 11-3 | |
| 14 | Sundlop | Niels | ✓ | | O.S. | " | " | No | " | 18 22 | " | " | " | 6-0 | 11-4 | |
| 15 | Carmichael | Hadry | ✓ | | Chief Engineer | 13-3-25 | Barry Dk | No | " | 30 29 | " | English | British | 6-1 | 12-0 | |
| 16 | Robson | Norman | ✓ | | 2nd; " | " | " | No | " | 25 29 | " | " | " | 5-4 | 10-9 | |
| 17 | ~~Mc~~ McClane | John H. | ✓ | | 3rd; " | " | " | No | " | 23 24 | " | " | " | 6-0 | 11-0 | |
| | (Mc Farlane) | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Wallace | Harold | ✓ | | 4th; " | " | " | No | " | 28 | " | " | " | 5-6 | 10-10 | |
| 19 | Hanley | George | ✓ | | Dky: Man | " | " | No | " | 52 | " | " | " | 5-5 | 10-4 | |
| 20 | ~~Seaman~~ | Constantine | ~~✓~~ | | Dky: Man & Greaser | " | " | No | " | | " | Russian | Russian | 5-10 | ~~13-0~~ | Sent to Hospital Colombo Sept 9 1925 |
| 21 | ~~Newbury~~ | William | ~~✓~~ | | Fireman | " | " | No | " | 26 | " | Australia | British | 5-11 | ~~13-8~~ | |
| 22 | Stevens | Edward | ✓ | | Fireman | " | " | No | " | 27 | " | English | " | 5-8 | 11-2 | |
| 23 | Foley (Foley) | Henry | ✓ | | " | " | " | No | " | 39 | " | Irish | Irish | 5-8 | 9-2 | |
| 24 | Sullivan | James | ✓ | | " | " | " | No | " | 38 | " | " | " | 5-4 | 12-4 | |
| 25 | Blagg | George | ✓ | | " | " | " | No | " | 38 | " | English | British | 5-6 | 11-3 | |
| 26 | Saleh | Mahomed | ✓ | | Greaser & Fireman | 13-7-25 | Bombay | No | " | 41 | " | Egyptian | Egypt | 5-10 | 10-7 | |
| 27 | Williams | John | ✓ | | Chief Steward | 13-3-25 | Barry Dk | No | " | 51 | " | English | British | 5-5 | 12-0 | |
| 28 | Barber | Sydney | ✓ | | Asst; " | " | " | No | " | 20 24 | " | Welsh | " | 5-9 | 11-0 | |
| 29 | Newell | Albert E. | ✓ | | Ship's Cook | " | " | No | " | 54 | " | English | " | 5-4 | 10-6 | |
| 30 | Taylor | Edgar | ✓ | | M. R. S. | " | " | No | " | 20 | " | Welsh | " | 5-6 | 10-8 | |
| 31 | Moore | Thomas | ✓ | | W. T. O. | " | " | No | " | 26 | " | English | " | 5-5 | 11-2 | |

Line
Owners: S-J. Thompson Ltd London.
Local Agents: Kerr S/s Co Inc.

J. Elliott
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I, ____, of the ____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this ____ day of ____, 19__*

*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (form 689) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian: Norwegians, Danes and Swedes. |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

ORIGINAL

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# CONTINUATION LIST OR MANIFEST OF SEAMEN EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7
162

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Katharine Park, arriving at New York, Nov. 13th, 1925, from the port of Surabaya, Aug 4th 1925-

| | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | 32 | Ali | Abdulla Ahmed | ✓ | | Fireman & Trimmer | 21-8-25 | Singapore | No | | 29 | Male | E.Indian | British | 5-6 | 10-4 | |
| " | 33 | ~~Michels~~ | Thomas | | | " | " | " | No | | 42 | " | W.Indian | " | 5-8 | 10-7 | Discharged at Colombo |
| " | 34 | Kalee | Albert Thomas | ✓ | | " | " | " | No | Yes | 22 | " | E.Indian | " | 6-0 | 11-4 | |
| " | 35 | Prima | John W. | ✓ | | Asst: Cook | " | " | No | Yes | 23 | " | E.Indian | " | 5-5 | 10-1 | |
| " X | 36 | Anderson | Birger | ✓ | | Seaman | " | " | No | ordered | delivered to Ellis Is. Hrs. | | Swedish | Swede | abscervation | | venereal |
| | 6 | | | | | | | | | Yes | 25 | " | | | 5-8 | 10-5 | |
| | 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ~~First~~ | 31 | ~~Haramanis~~ | Jabor | | | | | | | | | | | | | | |
| " | 38 | Simeon | B. Lon | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| " | 39 | Sama | Kuppa | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| " | 40 | John | N | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| " | 41 | Jimmy | George | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE General No. 1243
at Singapore, S.S. (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Suez & Med.
Vice Consul
Date AUG 22 1925
Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

AMERICAN CONSULATE GENERAL 1925 SINGAPORE

AMERICAN CONSULATE No. 280
at Penang, S.S. (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Suez Canal
Vice Consul
Date 29 august 1925
Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

J. R. Watts
Insp.

Supplemental

AMERICAN CONSULATE No. 824
at Colombo, Ceylon (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Suez Canal
Vice Consul
Date Sept. 9. 1925
Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ~~First~~ | ~~Fireman & Trim~~ | ~~9/9/25~~ | ~~Colomb.~~ | ~~Ital~~ | yes | ~~29~~ | ~~male~~ | ~~Singhalese~~ | ~~Ditto~~ | ~~Ceylonese~~ | ~~British~~ | Discharged at Port Said. | | | | |
| " | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | " | " | 5.4 | 9.2 | | | |
| ~~Jan~~ | " | " | " | " | " | 37 | " | Indian | " | " | " | 5.5 | 9.8 | | | |
| " | " | " | " | " | " | 29 | " | Singalese | " | " | " | 5.3 | 9.8 | | | |
| " | " | " | " | " | " | 35 | " | Indian | " | " | " | 5.3 | 9.0 | | | |

J. R. Watts
Insp.

Line
Owners S. J. Thompson Ltd London
Local Agents Kerr & Co Inc

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, 19__

_____ *Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel of the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14–1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

163 166

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Katherine Park", arriving at New York, Nov. 13th, 1925, from the port of Gibraltar, Oct. 16th 1925 — ival at a

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race * | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks or peculiarities | (15) Personal marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| First | Xuereb | Joseph | Fireman | 16/10/25 | Gibraltar | No | Ye. | 26 | M | British | British | 5'-5" | — | — | — |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

J. Thompson Mgr.

Master
S/S Katherine Park

AMERICAN CONSULATE,
GIBRALTAR Oct 16 1925.
No. 103
SEEN.
FOR THE JOURNEY TO THE UNITED STATES
Via Brack.
AMERICAN CONSUL
Service No. 439.
Fee. Nil. Suppl.

Line
Owners J. J. Thompson Ltd London.
Local Agents Knott S/S Co Inc

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full correct information in columns (1), (2), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

columns (2), (5), (6),
alien. See other side.

11-13-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, 3rd Master, of the S.S. Katharina Nar..., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R. L. Lloyd
Master. ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 13th day of November, 1925

J. L'Hote
Immigrant Inspector

3

(1) No. on list

1 Batavia
2 Surabaya ing 4
3 Samarang " 6
4 Batavia " 9
5 Singapore " 27
6 Penang " 29
7 Colombo Sept 10
8 Aden " 23
9 Port Said Oct 3
10 Gibraltar " 16
11 Bermuda Nov. 8

Line ...
Owners ...
Local Ag...

GEO. MOSS EMBIRICOS & Kirst

If found impossible to add also the following state fact.

U. S. D. Nov 13 1925

66

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who where not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian | Mexican. |
| Bulgarian | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian |
| Croatian. | Pacific Islander |
| Cuban | Polish |
| Dalmatian. | Portuguese |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian | Spanish American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban.) |

Form 689 — Printed and Sold by McCLUNN & CO., NEW YORK

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

165

PORT OF New York
Nov. 24th 1925.

I, master of the Greek (Nationality) S. S. "George M. Embiricos" from port of Barry Dock, Cardiff, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 36 Number of seamen deserted 1

Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none

Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 35

The above-named vessel arrived at this port Nov. 1925, consigned to SIMPSON, SPENCE & YOUNG, AGENTS; is now lying at Columbia St. Bklyn and is expected to sail Nov 24th, 1925, for Rotterdam, Holland via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was ———

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| Canelos Constantinos | 19 | Greek | Rotterdam August 1925 |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

[CONTINUED OVER]

---

Form 599 — U. S. DEPARTMENT OF LABOR — IMMIGRATION SERVICE

RECEIVED NOV 27 1925 IMMIGRATION SERVICE

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10. for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

---

GEO M EMBIRICOS

If from trip to ... also ... state first

| (1) No. on list | | |

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

# LIST

Page 2

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| | | | |

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Page 3

SEAMEN SIGNED ON AT THIS

| Name | Age. | Nationality | Name | Age. | Nationality |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port. I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

[OVER]

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Pontikos | George | | | | | | | | | | |
| 20 | Karjaulis | Nicolas | + | | | | | | | | | |
| 21 | Trianis | Nicolas | | | | | | | | | | |
| 22 | Mahdouroulas | Costas | | | | | | | | | | |
| 23 | Manousos | Nicolas | | | | | | | | | | |
| 24 | Chalas M. | George | + | | | | | | | | | |
| 25 | Chalas J. | George | + | | | | | | | | | |
| 26 | Bafaroulos | John | | | | | | | | | | |
| 27 | Mastrogeou | Antonio | | | | | | | | | | |
| 28 | Axiotis | John | | | | | | | | | | |
| 29 | Katerinakis | Elias | | | | | | | | | | |
| 30 | Mylonas | Savas | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | do | 2-9-1925 | Rotterdam | " | " | 19 | " | " | " |
| | do | " | " | " | " | 24 | " | " | " |
| | do | 25-5-1925 | Piraeus | " | " | 25 | " | " | " |
| | do | " | " | " | " | 21 | " | " | " |
| | Sailor | " | " | " | " | 14 | " | " | " |
| | Fireman | " | " | " | " | 34 | " | " | " |
| | do | Held on board | | suspected | | 29 | Diphtheria | | |
| | do | Held on board | | suspected | | 29 | Measles | | |
| | do | " | " | " | " | 25 | " | " | " |
| | do | " | " | " | " | 31 | " | " | " |
| | do | " | " | " | No | 37 | " | " | " |
| | do | " | " | " | " | 21 | " | " | " |
| | do | " | " | " | Yes | 31 | " | " | " |

J. H. Widing
Insp.

Line ...
Owners S. G. Embiricos & Sons Athens
Local Agents L. G. Embiricos Ltd Cardiff

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EM[illegible]

Required under act of Congress of February [illegible] ered to the United

Vessel George M. Embiricos arriving at New Yor[illegible]

Sheet No. 1

| (1) No. on list | (2) NAME IN Family name | (2) Given name | PORT [illegible] | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) | (7) | (8) | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Condylis | George | | | | Master | | | | |
| 2 | Giatzouris | Nicolas | | | | Chief Officer | " | " | " | |
| 3 | Cataitis | Dimitrius | | | | 2nd Officer 22-10-1925 | Cardiff | " | 34 | " | " | " | |
| 4 | Contzoukos | Nicolas | | | | Chief Engineer 30-5-1925 | Piraeus | " | 40 | " | " | " | |
| 5 | Mamais | Antonios | | | | 2nd do. | " | " | 29 | " | " | " | |
| 6 | Xavelas | Leonidas | | | | 3rd do. | " | " | 45 | " | " | " | |
| 7 | Paleocrassas | Tom | | | | 4th do. | " | " | 42 | " | " | " | |
| 8 | Fortounas | Basil | | | | W.T. | " | " | 23 | " | " | " | |
| 9 | Coutsopandelis | Michael | | | | Boatswain | " | " | 24 | " | " | " | |
| 10 | Chourchouros | Leonidas | | | | Donkeyman | " | " | 32 | " | " | " | |
| 11 | Neris | George | | | | Greaser | " | " | 32 | " | " | " | |
| 12 | Gypnos | Evagelis | | | | Steward | " | " | 29 | " | " | " | |
| 13 | Coutsiotis | George | | | | Cook | " | " | 44 | " | " | " | |
| 14 | Tsatsakis | Antonios | | | | 2nd do. | " | " | 17 | " | " | " | |
| 15 | Minas | Thomas | | | | A.B. | " | " | 28 | " | " | " | |
| 16 | Bazaitis | George | | | | do. | " | " | 26 | " | " | " | |
| 17 | Paleocrassas | Michael | | | | do. | " | " | 18 | " | " | " | |
| 18 | Comicos | Costas | | | | do. | 2-9-1925 Rotterdam | " | 19 | " | " | " | |
| 19 | Pantikos | George | | | | do. | " | " | 24 | " | " | " | |
| 20 | Kasjaulis | Nicolas | | | | do. | 25-5-1925 Piraeus | " | 25 | " | " | " | |
| 21 | Trianonis | Nicolas | | | | do. | " | " | 21 | " | " | " | |
| 22 | Mahdouroukas | Costas | | | | Sailor | " | " | 14 | " | " | " | |
| 23 | Manousos | Nicolas | | | | Fireman | " | " | 34 | " | " | " | |
| 24 | Chalas M. | George | | | | do. | Held on board | " | 20 | " | " | " | |
| 25 | Chalas X. | George | | | | do. | Held on board | " | 25 | " | " | " | |
| 26 | Bafaroutsos | Tom | | | | do. | " | " | 25 | " | " | " | |
| 27 | Mastrogeou | Antonio | | | | do. | " | " | 31 | " | " | " | |
| 28 | Axiotis | John | | | | do. | " | " | 37 | " | " | " | |
| 29 | Kaberiotes | Elias | | | | do. | " | " | 26 | " | " | " | |
| 30 | Mylonas | Savas | | | | do. | " | " | 31 | " | " | " | |

John W. Siding
Surgeon

Line [illegible]
Owners S. G. Embiricos Ltd Athens
Local Agents L G Embiricos Ltd Cardiff

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 559 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

164

Prepare in Duplicate.

Port of [illegible] 1925

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. [illegible]

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1921, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

*deliver to / detain on board / remove to

the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

| NAME | STATE ON VESSEL (List 20, or 21 [illegible] Master of the crew, Steward, etc.) |
|---|---|
| [illegible] | [illegible] |

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

By direction of the Immigration Officer in charge.

[illegible] Immigrant Inspector.

Costas 11/11/25

GEO M. EMBIRICOS Ltd

If fine to be remitted state fact

Sheet No. 1

EW 166

board upon arrival at a

Oct 23/25

BERT HERBERT EAGLETON, NORFOLK, VA.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS E[redacted]

Required under act of Congress of February [redacted] ered to the United

Sheet No. 1

EW 166

Vessel George M. Embiricos arriving at New York, 2 November, 1925, from the port of Barry Dock Oct 23/20 -

[redacted] ing such aliens on board upon arrival at a

SOLD BY HENRY EAGLESTON, NORFOLK, VA.

| (1) No. on list | (2) NAME IN Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | Nationality | (15) Personal marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Condylis | George | | | Master | 25-5-1925 | Piraeus | No | Yes | 51 | Male | Greek | Greek | |
| 2 | Giatzouris | Nicolas | | | Chief Officer | " | " | " | " | 31 | " | " | " | |
| 3 | Catsikis | Dimitrius | | | 2nd Officer | 22-10-1925 | Cardiff | " | " | 34 | " | " | " | |
| 4 | Kontzoukos | Nicolas | | | Chief Engineer | 25-5-1925 | Piraeus | " | " | 40 | " | " | " | |
| 5 | Mamais | Antonios | | | 2nd do. | " | " | " | " | 29 | " | " | " | |
| 6 | Kavalos | Leonidas | | | 3rd do. | " | " | " | " | 29 | " | " | " | |
| 7 | Paleocrassas | Tom | | | 4th do. | " | " | " | " | 45 | " | " | " | |
| 8 | Fortounas | Basil | | | W.T. | " | " | " | " | 42 | " | " | " | |
| 9 | Loukopandelis | Michael | | | Boatswain | " | " | " | " | 23 | " | " | " | |
| 10 | Chourchouros | Leonidas | | | Donkeyman | " | " | " | " | 24 | " | " | " | |
| 11 | Neris | George | | | Greaser | " | " | " | " | 32 | " | " | " | |
| 12 | Glynos | Evgenios | | | Steward | " | " | " | " | 32 | " | " | " | |
| 13 | Coutsiotis | George | | | Cook | " | " | " | " | 25 | " | " | " | |
| 14 | Tsatsakis | Antonios | | | 2nd do. | " | " | " | " | 44 | " | " | " | |
| 15 | Minas | Cosmas | | | A.B. | " | " | " | " | 17 | " | " | " | |
| 16 | Bazaitis | George | | | do. | " | " | " | " | 25 | " | " | " | |
| 17 | Paleocrassas | Michael | | | do. | " | " | " | " | 26 | " | " | " | |
| Cust 18 | Comios | Costas | + | | do. | " | " | " | " | 18 | " | " | " | |
| Cust 19 | Fontinos | George | | | do. | 2-9-1925 | Rotterdam | " | " | 19 | " | " | " | |
| 20 | Karjaulis | Nicolas | + | | do. | " | " | " | " | 24 | " | " | " | |
| 21 | Trigonis | Nicolas | | | do. | 25-5-1925 | Piraeus | " | " | 25 | " | " | " | |
| Cust 22 | Mahdaroutsos | Costas | | | do. | " | " | " | " | 21 | " | " | " | |
| 23 | Manousos | Nicolas | | | Sailor | " | " | " | " | 14 | " | " | " | |
| 24 | Chalas M. | George | + | | Fireman | " | " | " | " | 34 | " | " | " | |
| 25 | Chalas X. | George | + | | do. | Held on board suspected [illegible] | | | | | | | | |
| 26 | Bagiaroulos | Tom | | | do. | Held on board suspected [illegible] | | | | | | | | |
| 27 | Chadzoglou | Antonios | | | do. | " | " | " | " | 25 | " | " | " | |
| 28 | Axiotis | John | | | do. | " | " | " | " | 31 | " | " | " | |
| 29 | Kaberistos | Elias | | | do. | " | " | " | No | 37 | " | " | " | |
| 30 | Mylonas | Savas | | | do. | " | " | " | " | 26 | " | " | " | |
| | | | | | do. | " | " | " | Yes | 31 | " | " | " | |

J. W. Diding
Surgeon

Line [illegible]
Owners S. G. Embiricos & Sons Athens
Local Agents L. G. Embiricos Ltd Cardiff

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Wondriska, of the S/S George W. Ambrose, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 23rd day of October, 1925

George Wondriska
Master, ~~First or Second Officer~~

.....
.....Immigration Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Hess & Co., 26 Beaver St., N. Y.

1 : 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "George M. Embiricos", arriving at New York, 2 November 1925, from the port of Barry Dock, Oct 22, 1925. 167

POLYGLOT PRINTING ASSOCIATION, NORFOLK, VA.

| If first time to U.S. this alien will state so | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 31 | Kritico | Demetrius | | | Fireman | 25-5-1925 | Swansea | No | No | 21 | Male | Italian | Italian | | | |
| | 32 | Tatatis | John | | | Trimmer | " | " | " | Yes | 25 | " | Greek | Greek | | | |
| | 33 | Calogrides | Jacob | | | -do- | " | " | " | " | 29 | " | " | " | | | |
| | 34 | Smiths | Charalaumbos | | | -do- | " | " | " | " | 15 | " | " | " | | | |
| first | 35 | Mougeros | Demetrius | | | Messroom boy | " | " | " | " | 13 | " | " | " | | | |
| first | 36 | Matis | Nicolas | | | -do- | " | " | " | " | 15 | " | " | " | | | |
| | 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Cardiff Wales 1934
C. Christiansen
Viet October 23 1925

Filed 23rd October 1925
Cardiff Emb
for [illegible]

Line .....
Owners L. G. Embiricos Esqr Athens
Local Agents L. G. Embiricos Ltd Cardiff

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11- 13- 25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR ~~FIRST OR SECOND OFFICER~~

I, George Condylis, of the S/S George McEnbirnes, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) ~~of Immigration Rule~~ 10 which appear below.

George Condylis
*Master, ~~First or Second Officer~~*

*Sworn to before me this* 23rd *day of* October, *19*25

H. M. Adams
*U. S. Immigration Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

113

Form 6N0
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under

Ve

(1)

No. on list

Fi

Nov 24 1925

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| No. | Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Richard Warner | 34 | Germany | | | |
| 2 | Leon Cordoza | 38 | Brazil | | | |
| 3 | M Decampos | 24 | Spain | | | |
| 4 | J Costa | 26 | Portugal | | | |
| 5 | Jno A Silva | 29 | Brazil | | | |
| 6 | L H Routledge | 22 | England | | | |
| 7 | J J Taylor | 30 | BWI | | | |
| 8 | R C Edwards | 32 | " | | | |
| 9 | Alex Dunn Woodis | 24 | " | | | |
| 10 | Noel Solomon | 30 | Costa Rica | | | |
| 11 | Goldsborough Chester | 30 | U S A | | | |
| 12 | Paul Mank | 26 | German | | | |
| 13 | Joseph Miranda | 31 | Spain | | | |
| 14 | J Holgreen | 22 | Colombia | | | |
| 15 | Wm Jennings | 38 | U S A | | | |
| 16 | Robert Williams | 19 | Amer | | | |
| 17 | C Steinmetz | 21 | German | | | |

RECEIVED NOV 14 1925 CREW DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J O'Neill
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing(sic) such of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all aliens employed on such vessel who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1613

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | Salmon | Noel | ✓ | | | |
| 17 | Norton | Peter | ✓ | Oiler | 20 | Irish |
| 18 | Kobbeltvedt | Mattias | | " " " | 20 | Norway Norway B-2 |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |

No. 7 U.S. Consul

Line ..... Ore Steamship Corp N.Y.
Owners Guaranty Trust Co. N.Y.
Local Agents Ore Steamship Corp 25 Broadway
14—1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 699

Una & Co 24 Beaver St N Y

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

168

PORT OF New York

I, master of the American (Nationality) S. S. Veltore, NOV 15, 192 5, from port of Ferguson Cuba, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35 — Number of seamen deserted 1 - failed to join
Number of seamen discharged 35 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 37

The above-named vessel arrived at this port Nov 13, 192 5, consigned to Ore Steamship Corp, ; is now lying at Claremont Ter, and is expected to sail Nov 15, 192 5, for Ferguson Cuba via United States port of direct. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| C Steinmetz | 38 | German | failed to join |
| Max Klantz | 23 | " | Nov 14 - New York |
| Wm A Dallas | 20 | Amer | " " " |
| Jno Hoffmann | 29 | Amer | " " " |
| Richard Warner | 34 | German | " " " |

CHIEF CLERK U.S. IMMIGRATION SERVICE NOV 14 1925

14—1613

113

Form
U S DEPARTME
IMMIGRATIO

Required

TELEGRAM

(1)

No. on list

SEAMEN LEF

| Name. | Age. | Nationality. | When and where engaged. | Last Vessel. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When, and where discharged. | |
|---|---|---|---|---|
| Austin Lee | 45 | Amer | Oct 30-25 | Baltimore |
| Christian Nilsen | 60 | | | |
| J B Wise | 22 | " | | |
| W E Kipp | 26 | " | | |
| H Smith | 28 | " | | |
| Wm Torres | 47 | " | | |
| Jac Weinreck | 36 | Germany | | |
| Axel Ludvigsen | 35 | Norway | | |
| Thomas Schutt | 28 | Amer | | |
| M Jagerstedt | 25 | Norway | | |
| Carl Brown | 41 | " | | |
| P Gunnarsen | 29 | Sweden | | |
| John L Gardner | 24 | Amer | | |
| Northrid Nielsen | 19 | Denmark | | |
| Wm A Duclos | 23 | Amer | | |
| Oscar Hovick | 22 | Norway | | |
| Fred D Bigham | 43 | Amer | | |
| James Kelly | 38 | " | | |
| Lloyd Kennedy | 41 | " | | |
| Joseph Wilson | 39 | " | | |
| Louis Weiss | 23 | " | | |
| Eusebio Fay | 36 | " | | |
| Enrique Miranda | 34 | Cuba | | |
| Juan Romero | 29 | Spain | | |
| A Pedrago | 32 | " | | |

14—1613

SEE OTHER SIDE FOR NAMES ON NEXT PAGE.

GED SEAMEN Co [illegible]d.

Unz & Co 24 Beaver St., N Y

| Name. | Age. | Nationality. | When and where el. |
|---|---|---|---|
| B Cannons | 19 | Spain | Oct 30-25 Baltimore |
| Leonard Routledge | 22 | British | " " |
| Lesby Tyler | 30 | B W I Col. | " " |
| Raphael Torres | 25 | " " | " " |
| Alex Dunn Moodie | 24 | " " | " " |
| Noel Salmon | 30 | Irish " | " " |
| Goldsbrough Chester | 22 | Amer " | " " |
| Seamen Signed on at This Port | | | |
| P Wilson | 50 | Amer | Nov 25 New York |
| A J Taylor | 31 | " | " " |
| J E Wise | 22 | " | " " " " |
| W Kipp | 26 | " | " " |
| H Thomsen | 41 | " | " " " |
| J Meinrick | 36 | Germany | " " " |
| Axel Nelsen | 40 | Norway | " " " |
| A Ludvigsen | 35 | " | " " |
| F Gunnarsen | 29 | Sweden | " " " |
| M Jagerstedt | 25 | Norway | " " " |
| E Brown | 38 | Germany | " " " |
| Jno Hank | 23 | " | " " " |
| Wm A Duclos | 23 | Amer | " " " |
| Northrid Nielsen | 19 | Danish | " " " |
| O Hovick | 22 | Norway | " " " |
| Wm Harrison | 19 | Amer | " " " |
| F Bigham | 42 | Amer | " " " |
| J Meinrick | 36 | " | " " " |
| J A Nilsen | 35 | " | " " " |
| J A Hempstead | 23 | " | " " " |
| Th Clot | 41 | Germany | " " " |
| Lehn Jarndt | 23 | Austria | " " " |
| B Savedra | 25 | Argentine | " " " |
| Chr Hoffman | 29 | Amer | " " |

14—1613

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Moodie | Alex. Dunn | | | | 30 | | | 1st Engr |
| Salmon | Noel | | | | | | | 5-6 |
| Norton | Peter | | Oiler | | 20 | Irish | Irish | 5-3 |
| Kobbeltvedt | Mattias | | | | 20 | Norway | Norway | 3 2. |

Ore Steamship Corp N.Y.

Line Ore Steamship Corp N.Y.

Owners Guaranty Trust Co. N Y

Local Agents 14—1240 Ore Steamship Corp 25 Broadway

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

113

Form
U. S. DEPARTME
IMMIGRATIO

Required

FEB 19

(1)
No. on list

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

SEAMEN LEF

| Name of | Age | Nationality. | Where and when signed on | Sickness |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Austin Lee | 45 | Amer | Oct 30-25 Baltimore |
| Christian Wilson | 60 | " | " " " |
| J. E. Wise | 22 | " | " " " |
| W E Kipp | 26 | " | " " " |
| W. Smith | 28 | " | " " " |
| Ben Torres | 47 | " | " " " |
| Jas Weinreck | 56 | Germany | " " " |
| Axel Ludvigsen | 35 | Norway | " " " |
| James Sellett | 28 | Amer. | " " " |
| M Jagertvedt | 25 | Norway | " " " |
| Karl Brunn | 41 | " | " " " |
| P Ljungqren | 29 | Sweden | " " " |
| John L Gardner | 24 | Amer | " " " |
| Thorhild Nielsen | 19 | Denmark | " " " |
| Wm A Dallas | 23 | Amer | " " " |
| Olav Höivik | 22 | Norway | " " " |
| Fred D Bighem | 43 | Amer | " " " |
| James Kelly | 38 | " | " " " |
| Lloyd Kennedy | 41 | " | " " " |
| Joseph Wilson | 39 | " | " " " |
| Louis Welch | 23 | " | " " " |
| Eustace Fay | 30 | " | " " " |
| Enrique Miranda | 34 | Chile | " " " |
| Luis Ramon | 29 | Spain | " " " |
| A Penagos | 32 | " | " " " |

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

SEAMEN Co[ntd].

Una & Co., 24 Beaver St., N Y

| Name. | Age. | Nationality. | When and where sig[ned] |
|---|---|---|---|
| B Camano | 19 | Spain | Oct 30-25 Baltimore |
| Leonard Routledge | 22 | British | " " " |
| Rusty Tyler | 30 | B W I Col. | " " " |
| Raphael Torres | 25 | " " | " " " |
| Alex Dunn Moodie | 44 | " " | " " " |
| Noel Salmon | 30 | Chile " | " " " |
| Goldsbrough Chester | 22 | Amer " | " " " |
| Seamen | Signed on at This Port | | |
| O Nilsen | 50 | Amer | Nov 1-8 New York |
| A J Taylor | 31 | " | " " " |
| J E Wise | 28 | " | " " " |
| W Kipp | 26 | " | " " " |
| W Thomas | 41 | " | " " " |
| J Warnick | 56 | Germany | " " " |
| Karl Brunn | 42 | Norway | " " " |
| A Ludvigsen | 35 | " | " " " |
| P Ljungqren | 29 | Swede | " " " |
| M Jagertvedt | 25 | Norway | " " " |
| E Brown | 31 | Germany | " " " |
| Isac Wenk | 23 | " | " " " |
| Wm A Dallas | 23 | Amer | " " " |
| Thorhild Nielsen | 19 | Danish | " " " |
| O Hovik | 22 | Norway | " " " |
| Wm Harrison | 19 | Amer | " " " |
| F Bighem | 42 | Amer | " " " |
| Wm J Bosserock | 36 | " | " " " |
| J A Wilson | 38 | " | " " " |
| J A Hempstead | 33 | " | " " " |
| M Clot | 41 | Germany | " " " |
| John Jonndt | 23 | Austria | " " " |
| A Penadge | 25 | Argentina | " " " |
| Geo Hoffman | 29 | Amer | " " " |

14—1613

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Moodie | Alex. Dunn | | | | | | | | 30 | " | " | " | 1 50 | 5-6 |
| Salmon | Noel | ✓ | | | | | | | 30 | " | Irish | Irish | | 5-3 |
| Norton | Peter | ✓ | Oiler | | | | | | 20 | " | Irish | Irish | | 5-3 |
| Kobbeltvedt | Matias | | | | | | | | 20 | | Norway | Norway | | 5-2 |

P.O. S.S. Coronet

Line Ore Steamship Corp N.Y.
Owners Guaranty Trust Co. N.Y.
Local Agents Ore Steamship Corp 25 Broadway
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

113

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Unz & Co., 24 Beaver St., N. Y.

# ORE STEAMSHIP CORPORATION

No. 2

## EMPLOYED ON THE VESSEL AS CREW

Required under Act of [illegible] ry 5, [illegible], to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel bringing such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Name

Vessel, Feltore, arriving at New York, Nov 13, 1925, from the port of Daquiri Cuba

FELTORE

Nov 14 1925

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Weinreck | Geo. | | | Quartermaster | Oct 30-25 | Baltic | Paid off Yes | Yes | 36 | male | German | German | 5-7 | | |
| 2 | Ludvigsen | Axel | | | " | " | " | Paid off | " | 35 | " | Norway | Norway | 5-8 | | |
| 3 | Fagertvedt | Mikal | | | AB | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-8 | | |
| 4 | Brun | Karl | | | " | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5-6 | | |
| 5 | Lgunggren | Peter | | | " | " | " | " | " | 29 | " | Swede | Swede | 5-4 | | |
| 6 | Nielsen | Thorhild | | | O S | " | " | " | " | 19 | " | Dane | Danish | 5-10 | | |
| 7 | Hövik | Olav | | | O S | " | " | " | " | 22 | " | Norway | Norway | 5-11 | | |
| 8 | Miranda | Enrique | | | Fireman | " | " | " | " | 34 | " | Chile | Chile | 5-0 | | |
| 9 | Runon | Louis | | | " | " | " | " | " | 29 | " | Spain | Spain | 5-7 | | |
| 10 | Penagov | Angelo | | | Wiper | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-6 | | |
| 11 | Camano | Benjamin | | | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5-8 | | |
| 12 | Roulledge | Leonard | | | Steward | " | " | " | " | 22 | " | British Col. | British | 5-10 | | |
| 13 | Tylor | Swaby | | | Chief cook | " | " | " | " | 30 | " | B.W.I. | B.W.I. | 5-5 | | |
| 14 | Tomas | Raphael | | | 2-A cook | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-11 | | |
| 15 | Moodie | Alex. Dunn | | | Mess Boy | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-4 | | |
| 16 | Salmon | Noel | | | " " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-6 | | |
| 17 | Norton | Peter | | | Oiler | " | " | " | " | 20 | " | Irish | Irish | 5-3 | | |
| 18 | Kobbeltvedt | Mattias | | | " | " | " | " | " | 20 | " | Norway | Norway | 5-2 | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

No. U.S. Consul

Line ... Ore Steamship Corp. N.Y.
Owners ... Guaranty Trust Co. N.Y.
Local Agents ... Ore Steamship Corp. 25 Broadway
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I, . . . . . , of the . . . . . , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

. . . . . *Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this . . . . . day of . . . . . 19*

. . . . . *Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black) | Korean |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian, | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

113

Form 6NO
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# ORE STEAMSHIP CORPORATION

## LIST OR MANIFEST OF ~~ALIENS~~ Americans EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Uns & Co 24 Beaver St N Y

Sheet No. 1

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

Vessel, Feltore, arriving at New York, Nov 13, 1925, from the port of Daquiri Cuba 170

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Hall | Peter | | | Master | Oct 30-25 | Balto | Paid off | Yes | 50 | male | scandinav | USA | 5-10 | | |
| 2 | Lee | Austin | | | 1st Mate | " | " | " | " | 45 | " | Amer | " | 5-9 | | |
| 3 | Wilson | christian | | | 2nd " | " | " | " | " | 60 | " | scandinav | " | 5-8 | | |
| 4 | Wise | John | | | 3rd " | " | " | " | " | 23 | " | amer | " | 5-6 | | |
| 5 | Kipp | Wilford | | | Radio Op. | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5-8 | | |
| 6 | Smith | William | | | Deck Mech | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5-10 | | |
| 7 | Thomas | Ben | | | Boatswain | " | " | " | " | 47 | " | Wales | " | 5-6 | | |
| 8 | Schott | James | | | Quartermaster | " | " | " | " | 28 | " | amer | " | 5-8 | | |
| 9 | Gardner | John L. | | | O.S. | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5-7 | | |
| 10 | Dallas | William A. | | | O.S. | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5-4 | | |
| 11 | Bignam | Fredrick | | | Chief Eng. | " | " | " | " | 43 | " | Canada | " | 5-8 | | |
| 12 | Kelly | James | | | 1st Asst. | " | " | " | " | 38 | " | amer | " | 5-10 | | |
| 13 | Kennedy | Lloyd | | | 2nd " | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5-10 | | |
| 14 | Wilson | Joseph | | | 3rd " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5-8 | | |
| 15 | Welch | Louis | | | Oiler | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5-10 | | |
| 16 | Fay | Eustice | | | Fireman | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5-5 | | |
| 17 | Chester | Goldsbrough | | | Messboy | " | " | " | " | 22 | " | Col | " | 5-2 | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

"No. U.S. Citizenship"

Line Ore Steamship Corp. N.Y.
Owners Guaranty Trust Co. N.Y.
Local Agents Ore Steamship Corp. N.Y.
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-13-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* ... , *of the* ... , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

... *Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* 13 *day of* ... 19...

... *Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black) | Korean |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian, | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL ... F CREW

Per A... of C...g the Crew of the A..., to be American ... STEAMER called the COLLAMER VOYAGE 26
of ... PHILADELPHIA (Insert home port) ... bound for FRANCE (HAVRE & DUNKIRK) 172
(Insert landing port)
whereof ... is Master. SAILED NOV. 28 1925

...ch aliens on board upon arrival at a ...rleans, ... 173
...York, N. Y.

| No. on list | NAME OF SEAMAN | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF — | AGE | PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet | In. | COMPLEXION | HAIR | EYES | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | M.T. VALEUR | 1 | NORWAY | U.S. | 37 | 5 | 9 | LT | LT | | CH OFF | C. VALEUR WIFE 4570 11 ST BKLYN WIFE/ | | | | |
| | E. NELSON | 2 | SWEDEN | " | 44 | 5 | 9 | " | " | | 2ND " | 1226 W 62ND ST LOS ANGELES MOTHER/ ANIETA LI | | | | |
| 1 | R. RONCOLI | 3 | NEW YORK | " | 26 | 5 | 8 | DK | DK | | 3RD " | 154 MURRAY ST/ FLUSHING MOTHER/ MARGARET | U/S/A. | 58 | 150 | |
| 2 | J,D, DUNN | 4 | " " | " | 28 | 5 | 8 | " | " | | RADIO | 502 EAST 70TH ST NYC MOTHER/ ABBEY | " | 5-10 | 165 | |
| 3 | E. KEITH | 5 | MAINE | " | 30 | 6 | 2 | " | " | | BOS'N | CARROLL MAINE MOTHER/ MATILDA | " | 5-9 | 168 | |
| 4 | J. SVENSSON | 6 | SWEDEN | | 28 | 5 | 6 | LT | LT | | A,B. | BERGENHAVEN SWEDEN BROTHER/ CHARLES H | " | 5-7 | 154 | |
| | J. SCHOTT | 7 | PENN | " | 28 | 5 | 7 | DR | DR | | " | UNITED STATES NAVY | " | 5-8 | 150 | |
| | F. MC QUEEN | 8 | MICH | " | 38 | 5 | 10 | LT | LT | | " | NONE SISTER/ SADIE | " | 6- | 170 | |
| | M. LANGFELDT | 9 | NEW YORK | " | 31 | 5 | 9 | DR | DR | | " | 1916 W 5TH ST BKLYN BROTHER/ HARRY MASS | " | 5-10 | 178 | |
| | H. BURKHARD | 10 | NEW YORK | " | 29 | 5 | 8 | " | " | | " | 9 ASHLEY ST/SPRINGFIELD | " | 5-8 | 15< | |
| | M.E. HANSEN | 11 | DENMARK | " | 30 | 5 | 5 | LT | LT | | " | NONE MOTHER/ ELSIE | ine " | 5-6 | 14< | |

11-13 Collamer

Form 689

## STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE. 171

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF ..., 19

I, master of the ... (Nationality.) ... S. S. ..., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival ... Number of seamen deserted ...

Number of seamen discharged ... Seamen left in hospital (or died) ...

Number of seamen signed on at this port ... Total crew this date ...

The above-named vessel arrived at this port ..., 19..., consigned to ..., is now lying at ..., and is expected to sail ..., 19..., for ... via United States port of ... First port of call in United States this voyage was ...

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

14—1613

[CONTINUED OVER]

lumns (2), (5), (6), . See other side

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

RECEIVED
NOV 28 1925
IMMIGRATION SERVICE
FREDERICKSBURG, VA.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 11 Wa... N. Y.

Form 650

U. S. DEPARTMENT OF ...

IMMIG...

Page 2.

## DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

| No. on list | Name. | Age. | Nationality | When and where signed on. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

## DISCHARGED SEAMEN.

| No. on list | Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1613

Page 3.

## SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| No. on list | Name. | Age | Nationality. | Name | Age | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |

## SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| No. on list | Name. | Age | Nationality. | When and where signed on. | Sickness |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. J. Eagle

E.S. ... Ma...

14—1613

[OVER

| No. on list | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 21 | | CALIFORNIA | " | 39 | 5 7 | " | " | " | 400 W 34 ST NORFOLK MOTHER / ALICE | " 5-6 152 |
| 22 | C. WOODY | PENN | " | 36 | 5 9 | " | " | " | 1389 GOLDENGATE AVE FRISCO | " 5-10 149 |
| 23 | G. KURACKI | ARGENTINE | " | 39 | 5 8 | " | " | W.TENDER | NONE MOTHER/ MARY | " 5-6 137 |
| 24 | D. TZUNGIN | RUMANIA | " | 33 | 5 9 | " | " | " " | B.A. ARGENTINE | " 5-8 161 |
| 25 | P. STAMELOS | GREECE | " | 33 | 5 9 | " | " | " " | 1389 DEGRASS ST BKLYN | " 5-10 168 |
| 26 | B. OLIVERA | PORTUGAL | " | 33 | 5 7 | " | " | " " | NONE WIFE/ JENNY | " 5-11 169 |
| 27 | B. THOMSON | KANSAS | " | 30 | 5 6 | " | " | FIREMAN | ST NAZAIRE FRANCE SISTER/ J.K. WATSON | " 5-6 165 |
| 28 | L. FISHER | NEW YORK | " | 25 | 5 10 | " | " | " | BURLINGAME KANSAS AUNT E.M. THURSTON | " 5-6 154 |
| 29 | J. SPENCER | NEW YORK | " | 25 | 5 7 | LT | LT | WIPER | 3613 WOODHAVEN LI MOTHER/ ELIZABETH | B. " 5-10 158 |
| 30 | G. MATTSON | SWEDEN | " | 32 | 5 8 | " | " | " | 516 W 168 ST NYC MOTHER/ EMMA | Ine " 5-6 146 |
| 31 | E. EQUIERA | P.I. | " | 33 | 5 5 | DR | DR | STEWARD | UPSALA SWEDEN | " 5-6 150 |
| 32 | S. GARUMBA | " | " | 32 | 5 4 | " | " | CH COOK | 143 W 111TH STREET NEW YORK CITY | " 5-6 158 |
| 33 | C. BENTON | " | " | 36 | 5 6 | " | " | 2ND " | 36 UNION ST BKLYN | " 5-6 146 |
| 34 | A. GONZALES | " | " | 25 | 5 4 | " | " | MESSBOY | 36 UNION ST BKLYN | " 5-10 148 |
| 35 | E. MC CANN | NEW YORK | " | 22 | 5 6 | DR | DR | " | 159 PROPSECT ST BKLYN BROTHER/ THOMAS | gal " 5-8 146 |
| 36 | M. MICADEFF | MALTA | " | 37 | 5 9 | " | " | " | 619 EAST 38TH ST BKLYN | |
| 37 | | | | | | | | " | NONE | |
| 38 | | | | | | | | | | |

Line: Americ...

Owners: Unite...

Local Agents: Co...

16—1240

es on back hereof
to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
unishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 11 Wall Street, N. Y.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL — CREW

Report of Alien Members of the Crew of the American STEAMER called the COLLAMER VOYAGE 26
of PHILADELPHIA (Port of Registry) bound for FRANCE (HAVRE & DUNKIRK) 172
whereof is Master. SAILED NOV. 28 1925

Report of such aliens on board upon arrival at a port of New York, N. Y. 173

| No. on list | | NAME OF SEAMAN | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet | In. | COMPLEXION | HAIR | EYES | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | M.T. VALEUR | 1 | NORWAY | U.S. | 37 | 5 | 9 | LT | LT | | CH OFF | C. VALEUR WIFE 4570 11 ST BKLYN WIFE/ | | | | |
| | | E. NELSON | 2 | SWEDEN | " | 44 | 5 | 9 | " | " | | 2ND " | 1226 W 62ND ST LOS ANGELES MOTHER/ ANIETA LI | | | | |
| 1 | Ray | R. RONCOLI | 3 | NEW YORK | " | 26 | 5 | 8 | DK | DK | | 3RD " | 154 MURRAY ST/ FLUSHING MOTHER/ MARGARET | U/S/A. | 5ft | 150 | |
| 2 | Val | J,D, DUNN | 4 | " " | " | 28 | 5 | 8 | " | " | | RADIO | 502 EAST 70TH ST NYC MOTHER/ ABBEY | | 5-10 | 165 | |
| 3 | Pete | E. KEITH | 5 | MAINE | " | 30 | 6 | 2 | " | " | | BOS'N | CARROLL MAINE MOTHER/ MATILDA | | 5-9 | 168 | |
| 4 | nRono | J. SVENSSON | 6 | SWEDEN | | 28 | 5 | 6 | LT | LT | | A,B. | BERGENHAVEN SWEDEN BROTHER/ CHARLES H | | 5-7 | 154 | |
| | Dunn | J. SCHOTT | 7 | PENN | " | 28 | 5 | 7 | DR | DR | | " | UNITED STATES NAVY | | 5-8 | 150 | |
| 6 | Kiet | F. MC QUEEN | 8 | MICH | " | 38 | 5 | 10 | LT | LT | | " | NONE SISTER/ SADIE | | 6- | 170 | |
| | McQu | M. LANGFELDT | 9 | NEW YORK | " | 31 | 5 | 9 | DR | DR | | " | 1916 W 5TH ST BKLYN BROTHER/ HARRY MASS | | 5-10 | 178 | |
| 8 | Chan | H. BURKHARD | 10 | NEW YORK | " | 29 | 5 | 8 | " | " | | " | 9 ASHLEY ST/SPRINGFIELD | | 5-8 | 152 | |
| 9 | baga | M.E. HANSEN | 11 | DENMARK | " | 30 | 5 | 5 | LT | LT | | " | NONE MOTHER/ ELSIE NJ | ing | 5-6 | 146 | |
| 10 | Call | H. BELT | 12 | MARYLAND | " | 27 | 5 | 7 | " | " | | " | 6 NORTH ST ATLANTIC CITY MOTHER/ ANNIE | ad | 5-10 | 156 | |
| 11 | Wain | HERMAN GARLICK | 13 | NEW YORK | " | 23 | 5 | 6 | FAIR | LT | BLUE | " | 14 TOMPKINS AVE BKLYN MOTHER/ EASTER | | 5-10 | 163 | |
| 12 | Webb | D. SCHMUTTER | 14 | POLAND | " | 21 | 5 | 6 | DR | DR | | O,S. | 2004 VYSE ST BRONX | | | | |
| 13 | Lang | E. AUBREY | 15 | NEW YORK | " | 29 | 5 | 7 | " | " | | " | NONE SISTER/ ELEANOR | | 5-9 | 157 | |
| 14 | Math | E,L, DAVISON | 16 | CANADA | " | 35 | 5 | 8 | " | " | | CH ENGR | 114 STYPHENSON PLACE SI MOTHER/ MARY | | 5-11 | 163 | |
| 15 | Vinc | W.T. NICHOLS | 17 | R,I, | " | 27 | 5 | 9 | LT | LT | | 1ST ASST | CROMPTON R.I. WIFE/ HELEN | | 5-9 | 149 | |
| 16 | Story | H,J, BECKETT | 18 | NEW YORK | " | 27 | 5 | 6 | DR | DR | | 2ND " | 599 GLENMORE AVE BKLYN MOTHER/ CAROLINE GREENFIELD | | 5-8 | 150 | |
| 17 | Davis | L,L, STERNE | 19 | IDAHO | " | 31 | 5 | 8 | " | " | | 3RD " | 143 WANDINA LOS ANGELES MOTHER/ MARY | | 5-6 | 152 | |
| 18 | Nicho | J. ENRIGHT | 20 | MARYLAND | " | 34 | 6 | 0 | " | " | | OILER | 400 W 34 ST NORFOLK MOTHER / ALICE | | 5-10 | 149 | |
| 19 | Becke | C. BURLEMANN | 21 | CALIFORNIA | " | 39 | 5 | 7 | " | " | | " | 1389 GOLDENGATE AVE FRISCO | | 5-6 | 137 | |
| 20 | Sterr | C. WOODY | 22 | PENN | " | 36 | 5 | 9 | " | " | | " | NONE MOTHER/ MARY | | 5-8 | 161 | |
| 21 | Enrig | G. KURACKI | 23 | ARGENTINE | " | 39 | 5 | 8 | " | " | | W,TENDER | B.A. ARGENTINE | | 5-10 | 168 | |
| 22 | Woody | D. TZUNSIN | 24 | RUMANIA | " | 33 | 5 | 9 | " | " | | " " | 1389 DEGRASS ST BKLYN | | 5-11 | 169 | |
| 23 | Burle | P. STAMELOS | 25 | GREECE | " | 33 | 5 | 9 | " | " | | " " | NONE WIFE/ JENNY | | 5-6 | 165 | |
| 24 | Stanv | B. OLIVERA | 26 | PORTUGAL | " | 33 | 5 | 7 | " | " | | FIREMAN | ST NAZAIRE FRANCE SISTER/ J.K. WATSON | | 5-6 | 154 | |
| 25 | Izung | B. THOMSON | 27 | KANSAS | " | 30 | 5 | 6 | " | " | | " | BURLINGAME KANSAS AUNT E.M. THURSTON | | 5-10 | 158 | |
| 26 | Kurac | L, FISHER | 28 | NEW YORK | " | 25 | 5 | 10 | " | " | | " | 3613 WOODHAVEN LI MOTHER/ ELIZABETH | a. | 5-10 | 163 | |
| 27 | Macaj | J. SPENCER | 29 | NEW YORK | " | 25 | 5 | 7 | LT | LT | | WIPER | 516 W 168 ST NYC MOTHER/ EMMA | ine | 5-6 | 146 | |
| 28 | Cevei | G. MATTSON | 30 | SWEDEN | " | 32 | 5 | 8 | " | " | | " | UPSALA SWEDEN | | 5-6 | 150 | |
| 29 | Burmi | E. EQUIERA | 31 | P,I, | " | 33 | 5 | 5 | DR | DR | | STEWARD | 143 W 111TH STREET NEW YORK CITY | | 5-6 | 146 | |
| 30 | Barwe | S. GARUMBA | 32 | " | " | 32 | 5 | 4 | " | " | | CH COOK | 36 UNION ST BKLYN | | 5-10 | 148 | |
| 31 | Olive | C. BENTON | 33 | " | " | 36 | 5 | 6 | " | " | | 2ND " | 36 UNION ST BKLYN | | 5-8 | 146 | |
| | | A. GONZALES | 34 | " | " | 25 | 5 | 4 | " | " | | MESSBOY | 159 PROPSECT ST BKLYN BROTHER/ THOMAS | gal | | | |
| | | E. MC CANN | 35 | NEW YORK | " | 22 | 5 | 6 | DR | DR | | " | 619 EAST 38TH ST BKLYN | | | | |
| | | M. MICADEFF | 36 | MALTA | " | 37 | 5 | 9 | " | " | | " | NONE | | | | |
| | | | 37 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 38 | | | | | | | | | | | | | | |

Line American
Owners United
Local Agents Cor

14—1340

es on back hereof
to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
nishable by a fine of ten dollars for each alien See other side

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Per A. of S. for the Crew of the A... to be American ... STEAMER
of ... PHILADELPHIA (Insert sailing port.) ... bound for ... called the COLLAMER (Insert name of vessel.) VOYAGE 26
whereof ... is Master. SAILED NOV. 28 1925

F CREW

ch aliens on board upon arrival at a

...rleans, ... 173
York, N. Y.

| No. on list | NAME OF SEAMAN | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF — | AGE | PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet | In. | COMPLEXION | HAIR | EYES | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEAT OF KIN | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | M.T. VALEUR | 1 | NORWAY | U.S. | 37 | 5 | 9 | LT | LT | | CH OFF | C. VALEUR WIFE 4570 11 ST BKLYN WIFE/ | | | | |
| | E. NELSON | 2 | SWEDEN | " | 44 | 5 | 9 | " | " | | 2ND " | 1226 W 62ND ST LOS ANGELES MOTHER/ ANIETA LI | | | | |
| | R. RONCOLI | 3 | NEW YORK | " | 26 | 5 | 8 | DK | DK | | 3RD " | 154 MURRAY ST/ FLUSHING MOTHER/ MARGARET | U/S/A. | 5ft | 150 | |
| | J.D. DUNN | 4 | " " | " | 28 | 5 | 8 | " | " | | RADIO | 502 EAST 70TH ST NYC MOTHER/ ABBEY | " | 5-10 | 165 | |
| | E. KEITH | 5 | MAINE | " | 30 | 6 | 2 | " | " | | BOS'N | CARROLL MAINE MOTHER/ MATILDA | " | 5-9 | 168 | |
| | J. SVENSSON | 6 | SWEDEN | | 28 | 5 | 6 | LT | LT | | A.B. | BERGSHAVEN SWEDEN BROTHER/ CHARLES H | " | 5-7 | 154 | |
| | J. SCHOTT | 7 | PENN | " | 28 | 5 | 7 | DR | DR | | " | UNITED STATES NAVY | " | 5-8 | 150 | |
| | F. MC QUEEN | 8 | MICH | " | 38 | 5 | 10 | LT | LT | | " | NONE SISTER/ SADIE | " | 6- | 170 | |
| | M. LANGFELDT | 9 | NEW YORK | " | 31 | 5 | 9 | DR | DR | | " | 1916 W 5TH ST BKLYN BROTHER/ HARRY MASS | " | 5-10 | 178 | |
| | H. BURKHARD | 10 | NEW YORK | " | 29 | 5 | 8 | " | " | | " | 9 ASHLEY ST/SPRINGFIELD | " | 5-8 | 152 | |
| | H.E. HANSEN | 11 | DENMARK | " | 30 | 5 | 5 | LT | LT | | " | NONE MOTHER/ ELSIE NJ | " | 5-6 | 142 | |
| | H. BELT | 12 | MARYLAND | " | 27 | 5 | 7 | " | " | | " | 6 NORTH ST ATLANTIC CITY MOTHER/ ANNIE | " | 5-10 | 156 | |
| | HERMAN GARLICK | 13 | NEW YORK | " | 23 | 5 | 6 | FAIR LT | BLUE | | " | 14 TOMPKINS AVE BKLYN MOTHER/ EASTER | " | 5-10 | 163 | |
| | D. SCHMUTTER | 14 | POLAND | " | 21 | 5 | 6 | DR | DR | | O.S. | 2004 VYSE ST BRONX | " | -6 | - - | |
| | E. AUBREY | 15 | NEW YORK | " | 29 | 5 | 7 | " | " | | " | NONE SISTER/ ELEANOR | " | 5-9 | 157 | |
| | E.L. DAVISON | 16 | CANADA | " | 35 | 5 | 8 | " | " | | CH ENGR | 114 STYPHENSON PLACE SI MOTHER/ MARY | " | 5-11 | 163 | |
| | W.T. NICHOLS | 17 | R.I. | " | 27 | 5 | 9 | LT | LT | | 1ST ASST | CROMPTON R.I. WIFE/ HELEN | | | | |
| | H.J. BECKETT | 18 | NEW YORK | " | 27 | 5 | 6 | DR | DR | | 2ND " | 599 GLENMORE AVE BKLYN MOTHER/ CAROLINE GREENFIELD | " | 5-9 | 145 | |
| | L.L. STERNE | 19 | IDAHO | " | 31 | 5 | 8 | " | " | | 3RD " | 143 WANDINA LOS ANGELES MOTHER/ MARY | " | 5-8 | 150 | |
| | J. ENRIGHT | 20 | MARYLAND | " | 34 | 6 | 0 | " | " | | OILER | 400 W 34 ST NORFOLK MOTHER / ALICE | " | 5-6 | 152 | |
| | C. BURLEMANN | 21 | CALIFORNIA | " | 39 | 5 | 7 | " | " | | " | 1389 GOLDENGATE AVE FRISCO | " | 5-10 | 149 | |
| | C. WOODY | 22 | PENN | " | 36 | 5 | 9 | " | " | | " | NONE MOTHER/ MARY | " | 5-6 | 137 | |
| | G. KURACKI | 23 | ARGENTINE | " | 39 | 5 | 8 | " | " | | W.TENDER | B.A. ARGENTINE | " | 5-8 | 161 | |
| | D. TZUNSIN | 24 | RUMANIA | " | 33 | 5 | 9 | " | " | | " " | 1389 DEGRASS ST BKLYN | " | 5-10 | 168 | |
| | P. STAMELOS | 25 | GREECE | " | 33 | 5 | 9 | " | " | | " " | NONE WIFE/ JENNY | " | 5-11 | 169 | |
| | B. OLIVERA | 26 | PORTUGAL | " | 33 | 5 | 7 | " | " | | FIREMAN | ST NAZAIRE FRANCE SISTER/ J.K. WATSON | " | 5-6 | 165 | |
| | B. THOMSON | 27 | KANSAS | " | 30 | 5 | 6 | " | " | | " | BURLINGAME KANSAS AUNT E.M. THURSTON | " | 5-6 | 154 | |
| | L. FISHER | 28 | NEW YORK | " | 25 | 5 | 10 | " | " | | " | 3613 WOODHAVEN LI MOTHER/ ELIZABETH | " | 5-10 | 158 | |
| | J. SPENCER | 29 | NEW YORK | " | 25 | 5 | 7 | LT | LT | | WIPER | 516 W 168 ST NYC MOTHER/ EMMA | " | 5-6 | 146 | |
| | G. MATTSON | 30 | SWEDEN | " | 32 | 5 | 8 | " | " | | " | UPSALA SWEDEN | " | 5-6 | 150 | |
| | E. EQUIERA | 31 | P.I. | " | 33 | 5 | 5 | DR | DR | | STEWARD | 143 W 111TH STREET NEW YORK CITY | | | | |
| | S. GARUMBA | 32 | " | " | 32 | 5 | 4 | " | " | | CH COOK | 36 UNION ST BKLYN | | | | |
| | C. BENTON | 33 | " | " | 36 | 5 | 6 | " | " | | 2ND " | 36 UNION ST BKLYN | " | 5-6 | 146 | |
| | A. GONZALES | 34 | " | " | 25 | 5 | 4 | " | " | | MESSBOY | 159 PROPSECT ST BKLYN BROTHER/ THOMAS | " | 5-10 | 148 | |
| | E. MC CANN | 35 | NEW YORK | " | 22 | 5 | 6 | DK | DK | | " | 619 EAST 38TH ST BKLYN | " | 5-8 | 146 | |
| | M. MICADEFF | 36 | MALTA | " | 37 | 5 | 9 | " | " | | " | NONE | | | | |
| | | 37 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 38 | | | | | | | | | | | | | | |

Line ...
Own ...
Loca ...

...es on back hereof.
... to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
...nishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 11 W... N...
Form 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST

Re... under A... of C...

...sel S/S/Collamer.

Sheet No. 1.

...on arrival at a

173

| No. on list | (2) NAME IN FULL — Family name | | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF— | AGE | PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet | In. | COMPLEXION | HAIR | EYES | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 39 | | | | | | | | | | | | |
| | | | 40 | | | | | | | | | | | | |
| | | | 41 | | | | | | | | | | | | |
| | | | 42 | | | | | | | | | | | | |
| | | | 43 | | | | | | | | | | | | |
| | | | 44 | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Fayle. | Edwa | 45 | | | | | | | | | | | 150 | |
| 2 | Valeur. | Maye | 46 | | | | | | | | | | | 165 | |
| 3 | Peters. | Alex | 47 | | | | | | | | | | | 168 | |
| 4 | nRonceli. | Meme | 48 | | | | | | | | | | | 154 | |
| | Dunn. | Jame | 49 | | | | | | | | | | | 150 | |
| 6 | Kieth. | Earl | 50 | | | | | | | | | | | 170 | |
| 7 | McQueen. | Fred | 51 | | | | | | | | | | | 178 | |
| 8 | Channing. | Jame | 52 | | | | | | | | | | | 15< | |
| 9 | Sagarduy. | Buse | 53 | | | | | | | | | | | 14< | |
| 10 | Callsen. | Will | 54 | | | | | | | | | | | 156 | |
| 11 | Cain. | Char | 55 | | | | | | | | | | | 163 | |
| 12 | Webb. | Char | 56 | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Langfeldt. | Mich | | | | | | | | | | | | 171 | |
| 14 | Mathews. | Wes | | | | | | | | | | | | 163 | |
| 15 | Viner. | Jos | | | | | | | | | | | | 145 | |
| 16 | Story. | Joh | | | | | | | | | | | | 150 | |
| 17 | Davison. | Edw | | | | | | | | | | | | 152 | |
| 18 | Nichols. | Wil | | | | | | | | | | | | 149 | |
| 19 | Beckett. | Har | | | | | | | | | | | | 137 | |
| 20 | Sterne. | Lar | | | | | | | | | | | | 161 | |
| 21 | Enright. | Jam | | | | | | | | | | | | 168 | |
| 22 | Woody. | Cha | | | | | | | | | | | | 169 | |
| 23 | Burleman. | Cla | | | | | | | | | | | | 165 | |
| 24 | Stanvelos. | Pet | | | | | | | | | | | | 154 | |
| 25 | Azungin. | Dom | | | | | | | | | | | | 158 | |
| 26 | Kuracki. | Geo | | | | | | | | | | | | 146 | |
| 27 | Macaynas. | Alb | | | | | | | | | | | | 150 | |
| 28 | Cevera. | Hayt | | | | | | | | | | | | 158 | |
| 29 | Burmingham. | Mart | | | | | | | | | | | | 146 | |
| 30 | Barwald. | Mon | | | | | | | | | | | | 148 | |
| 31. | Olivera. | | | | | | | | | | | | | 146 | |

...Master of the said American ... do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as in the same.

...Master.

Sworn to before me, this ... day of ..., 19...

...Deputy Collector.

Port of ...

I, ..., Master of the American ... do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as in the same.

...Master.

Sworn to before me, this ... day of ..., 19...

...Deputy Collector.

Line American-French Line.

Owners United States Shipping B...

Local Agents Consortium Maritime H... S.-Americain.

14—1240

This is a true copy of the List of the Crew of the American ... from the original on file in this Office.

Given under my hand and seal of office, at the Customhouse, ... this ... day of ..., in the year of our Lord one thousand nine hundred and ...

...Deputy Collector.

Immigrant Inspector.

be struck out on the Original.

Form 710 A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

RECEIVED
NOV 8 1906
RECORDED

(Insert "Certified Copy of" when such is the case.)

## CREW LIST

OF THE

American Steamer
(Insert rig.)

Collamer
(Insert name of vessel.)

E. T. Fayle
Master.

DATED:

Customhouse,

Port of ...

..., 19...

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Note... and (7).

...ation in columns (2), (5), (6), ...r each alien. See other side

Printed and Sold by A. J. Russell, Inc., 13 W... (N. Y.)
Form 880

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Re... under A... of C... ...ary 5, 19..., to ... American ... STEAMER ... essel having such aliens on board upon arrival at a ... United States.

...sel S/S/Collamer., arriving at, New York, Nov. 13th. 19 25 from the port of Bordeaux, 173

| No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Fayle. | Edward S. | | | Master | Oct. 2nd. | N.Y. | Paid Off | Yes | 33 | Male | U/S/A. | U/S/A. | 5-8 | 150 | |
| 2 | Valeur. | Mayers. | | | Ch.Off. | " " | " | " " | " | 36 | " | Sweden. | " | 5-10 | 165 | |
| 3 | Peters. | Alex. W. | | | 2nd." | " " | " | " " | " | 36 | " | Canada. | " | 5-9 | 168 | |
| 4 | nRonconi. | Romeo. | | | 3rd." | " " | " | " " | " | 26 | " | U.S.A. | " | 5-7 | 154 | |
| [illegible] | Dunn. | James D. | | | Radio. | " " | " | " " | " | 28 | " | " | " | 5-8 | 150 | |
| 6 | Kieth. | Karl. | | | Bos'n. | " " | " | " " | " | 30 | " | " | " | 6- | 170 | |
| 7 | McQueen. | Fred. | | | A.B. | " " | " | " " | " | 38 | " | " | " | 5-10 | 178 | |
| 8 | Channing. | James. | | | " | " " | " | " " | " | 24 | " | " | " | 5-8 | 152 | |
| 9 | Sagarduy. | Buscbis. | | | " | " " | " | " " | " | 28 | " | Argenane | " | 5-6 | 142 | |
| 10 | Callsen. | William. | | | " | " " | " | " " | " | 24 | " | England | " | 5-10 | 156 | |
| 11 | Wain. | Charles. | | | " | " " | " | " " | " | 25 | " | U.S.A. | " | 5-10 | 163 | |
| 12 | Webb. | Charles. | | | " | " " | " | " " | " | 21 | " | " | " | [illegible] | | |
| 13 | Langfeldt. | Michael. | | | " | " " | " | " " | " | 31 | " | " | " | 5-9 | 151 | |
| 14 | Mathews. | Wess. | | | " | " " | " | " " | " | 21 | " | " | " | 5-11 | 163 | |
| 15 | ~~Viner.~~ | ~~Abraham.~~ | | | ~~Ops.~~ | ~~" "~~ | ~~"~~ | ~~" "~~ | ~~"~~ | ~~25~~ | ~~"~~ | ~~Russia.~~ | ~~"~~ | ~~5-5~~ | ~~145~~ | |
| 16 | Story. | John. | | | " | " " | " | " " | " | 21 | " | U.S.A. | " | 5-8 | 150 | |
| 17 | Davison. | Edward. | | | Ch.Engr. | " " | " | " " | " | 35 | " | Canada | " | 5-6 | 152 | |
| 18 | Nichols. | William. | | | 1st.Asst. | " " | " | " " | " | 27 | " | U.S.A. | " | 5-10 | 149 | |
| 19 | Beckett. | Harold. | | | 2nd. " | " " | " | " " | " | 27 | " | " | " | 5-6 | 137 | |
| 20 | Sterne. | Lars. | | | 3rd. " | " " | " | " " | " | 31 | " | " | " | 5-8 | 161 | |
| 21 | Enright. | James. | | | Oiler. | " " | " | " " | " | 34 | " | " | " | 5-10 | 168 | |
| 22 | Woody. | Charles. | | | " | " " | " | " " | " | 36 | " | " | " | 5-11 | 169 | |
| 23 | Burleman. | Claude. | | | " | " " | " | " " | " | 39 | " | " | " | 5-6 | 165 | |
| 24 | Stanvelos. | Peter. | | | W.Tender. | " " | " | " " | " | 32 | " | " | " | 5-6 | 154 | |
| 25 | Izungin. | Demitro. | | | " | " " | " | " " | " | 32 | " | Rumania. | " | 5-10 | 158 | |
| 26 | Kuracki. | George. | | | " | " " | " | " " | " | 39 | " | Argentine | " | 5-6 | 146 | |
| 27 | Macaynas. | Albert. | | | Fireman. | " " | " | " " | " | 40 | " | U.S.A. | " | 5-6 | 150 | |
| 28 | Cevera. | Raymond. | | | " | " " | " | " " | " | 23 | " | P.R. | " | 5-6 | 138 | |
| 29 | Burmingham. | Marcus. | | | " | " " | " | " " | " | 21 | " | U.S.A. | " | 5-6 | 146 | |
| 30 | Barwald. | Manuel. | | | Wiper. | " " | " | " " | " | 23 | " | " | " | 5-10 | 148 | |
| 31. | Olivera. | [illegible]y | | | " | " " | " | " " | " | 33 | " | Portugal | " | 5-8 | 146 | |

Line American-France Line.
Owners United States Shipping Board.
Local Agents Consortium Maritime Franco-Americain.

14—1240

J. K. Walt
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Captain F.S.Foyle, Master, of the American Steamer S.S.Ontonagon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

_____
*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1840

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch
East Indian
English.
Finnish
Flemish
French.
German
Greek
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian
Slovak
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (except Cuban).

A. L. Russell, Inc., 13 Water Street N. Y.
No. 680
ENT OF LABOR
I SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No 6.

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

174

Vessel s/s. Vollamer., arriving at, New York, Nov 13th 1925, from the port of Bordeaux, Oct. 27th 1925.

14—1240

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 32 | Esquiera. | Cecil. | | | Steward. | Oct. 2nd | N/Y. | Paid Off. | Yes | 33 | Male | Phi.Isle. | U.S.A. | 5-6 | 137 | |
| 33 | Moralis. | Herbert. | | | Ch.Cook. | " | " | " " | " | 34 | " | " " | " | 5- | 132 | |
| 34 | Currumba. | Sebastian. | | | 2nd. " | " | " | " " | " | 32 | " | " " | " | 5- | 127 | |
| 35 | Brooks. | Edward. | | | M.Boy. | " | " | " " | " | 44 | " | U.S.A. | " | 5-10 | 210 | |
| 5 | Diaz. | Salvador. | | | " | " | " | " " | " | 26 | " | Phi.Isle. | " | 5-6 | 147 | |
| 6 | Gonzales. | Alexander. | | | " | " | " | " " | " | 24 | " | " " | " | 5-4 | 124 | |
| 7 | Belk. | Howard | 1695 | | O.S. | " 26th | " | " " | " | 27 | " | USA | | 5-6 | 135 | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Garvey. | | | | Con.pass. | Oct 27/25 | Bordeaux | | Yes. | Yes. | 40 | | U.S. cit. | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE
At Bordeaux, France
SEEN
For the journey to the United States
We Dench
James R Clute
Vice Consul
Date Oct 27. 1925

Closed at No 7 - Page 2.

Service No 1695 Fee $ 10.00
U.S. Gold Equal to Frs. 260.00

J. K Watts
Insp.

J. K Watts
Insp.

Line American-France Line.
Owners United States Shipping Board.
Local Agents Consortium Maritime Franco-Americain.
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-13-25-

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Captain E.S.Fayle, Master, of the American Steamer S/S Collamer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

E S Fayle

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1925.

J. R. Walts

Immigrant Inspector.

2

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5 Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1940

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban
Dalmatian
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish
Flemish.
French.
German
Greek
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|---|---|---|---|---|---|
| Thorvald Karlsen. | 39. | Norwegian. | Frank Syvertsen. | 25. | Norwegian. |
| Karl Gustavsen. | 22. | " | Ludvig Jansen. | 22. | " |
| August Waldo. | 21. | " | Brer Paulsen. | 19. | Finn. |
| Jorgen Aanensen. | 27. | " | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Harald Thuestad
*Master.*

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

14-1613

Printed & Sold by A. J. Russell, Inc.

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Newport News. Va.
December 5th. , 1925.

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. " Corte "
from port of Miami. Fl. , hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 21. Number of seamen deserted nil
Number of seamen discharged 3. Seamen left in hospital (or died) nil
Number of seamen signed on at this port 7. Total crew this date 25.

The above-named vessel arrived at this port on the 4th. december , 1925. , consigned to Suekalasa Fuel Co. ; is now lying at Coalpier. , and is expected to sail 5th. December , 1925. , for Havana. Cuba.
via United States port of Mi.. First port of call in United States this voyage was New York. N.Y.

175

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

14-1613

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| First. | [illegible] Haug. | Bernt. | " | " | " | " | " | 24. | " | " | |
| First. | 19 | Strand. | Karl. | xFireman. | 1/10-25. | " | No. | " | 33. | " | " | Swede. |
| First. | 20 | Jensen | Thorvald. | ✓" | " | " | " | " | 27. | " | " | Norwegian. |
| First. | 21 | Karlsen. | Olaf. | ✓" | 2/10-25. | " | " | " | 20. | " | " | " |
| First. | 22 | Dahl | Egil. | ✓" | " | " | " | " | 31. | " | " | " |
| First. | 23 | PETTERSEN. | Karl. | " | " | " | " | " | 26. | " | " | SWEDE. |
| First. | 24 | Andresen. | Einar. | " | " | " | " | " | 27. | " | " | Norwegian |
| First. | 25 | Steffensen. | Thorvald. | Trimmer. | 1/10-25. | " | " | " | 22. | " | " | " |
| | 26 | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | |

Line OCEAN CARRIERS COMPANY, INC.
Owners B. STOLT - NIELSEN & CO. HAUGESUND, NORWAY.
Local Agents J. F. WHITNEY & CO. 8 & 10 BRIDGE STREET. N.Y.
16—1540

* See list of races on back hereof.
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible] J. F. WHITNEY & CO. 8 & 10 BRIDGE STREET. N.Y.

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Torolf Tvedte. | 37. | Norwegian. | 26/11-25. Miami. Fla. |
| Albert Rutle. | 32. | Finn. | 1/10-25. New York. |
| Carl Pedersen | 21. | Norwegian. | " " |

14-1613

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK, N. Y.

NOVEMBER 13th., 1925.

I, master of the NORWEGIAN (Nationality) S. S. "C E R T O"

from port of MIRAMICHI. N.B., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 25. Number of seamen deserted nil.

Number of seamen discharged 6. Seamen left in hospital (or died) nil.

Number of seamen signed on at this port ~~six~~ 8. Total crew this date 25. 27.

The above-named vessel arrived at this port on the 13th. of November, 1925, consigned to J. F. WHITNEY & CO.; is now lying at 19th. street. Brooklyn, N.Y., and is expected to sail 14th. november, 1925, for Miami. Florida.

via United States port of Nil. First port [illegible] in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|

14-1613

(CONTINUED OVER)

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

DISCHARGED SEAMEN.

| Name | Age | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Torolf Tvedte. | 37. | Norwegian. | 26/11-25. Miami, Fla. |
| Albert Rathe. | 32. | Finn. | 1/10-25. New York. |
| Carl Pedersen. | 27. | Norwegian. | " " |

CONTINUED ON NEXT PAGE.



14-1613

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK. N. Y.

NOVEMBER 13th. , 1925.

I, master of the NORWEGIAN (Nationality) S. S. "C E R T O"

from port of MIRAMICHI. N.B. , hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Total crew at time of arrival | 25. | Number of seamen deserted | nil. |
| Number of seamen discharged | 6. | Seamen left in hospital (or died) | nil. |
| Number of seamen signed on at this port | ~~six~~ 8. | Total crew this date | 25. 27. |

The above-named vessel arrived at this port on the 13th. of November , 1925 , consigned to J. F. WHITNEY & CO.; is now lying at 19th. street. Brooklyn. N.Y. , and is expected to sail 14th. november , 1925 , for Miami. Florida.

via United States port of Nil. First port in United States

this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

14—1613

[CONTINUED OVER]

Page 2. ING SEAMEN —(Continued)

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|

DISCHARGED SEAMEN.

| Name | Age | Nationality. | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| Daniel Danielsen. | 27. | Norwegian. | 2/10-25. Newyork. |
| Sverre Knutsen. | 29. | " | " " |
| Lorentz Olsen. | 22. | " | " " |
| Otto Hæiland. | 23. | " | " " |
| Rolf Thomassen. | 27. | " | " " |
| Bernt Haug. | 24. | " | " " |

14 1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age. | Nationality. | Name. | Age | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| Ole J.D. Fine. | 24. | Norwegian. | Harald Traanaas. | 20. | Norwegian. |
| Martin Eide | 28. | " | Knut Samuelsen. | 21. | " |
| Haken Abel. | 20. | " | Paul Hebbe. | 19. | " |
| Johannes Lægland. | 32. | " | Philip Stauderman. | 48. | U. S. A. |

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on | Sickness |
|---|---|---|---|---|

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14 1613

Master.

[OVER]

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| First. | 18 | Haug. | Bernt. | ✓" | " | " | " | " | 24. | " | " | " |
| First. | 19 | Strand. | Karl. | ✓Fireman. | 1/10-25. | " | No. | " | 33. | " | " | Swede. |
| First. | 20 | Jensen | Thorvald. | ✓" | " | " | " | " | 27. | " | " | Norwegian. |
| First. | 21 | Karlsen. | Olaf. | ✓" | 2/10-25. | " | " | " | 20. | " | " | " |
| First. | 22 | Dahl | Egil. | ✓" | " | " | " | " | 31. | " | " | " |
| First. | 23 | PETTERSEN. | Karl. | " | " | " | " | " | 26. | " | " | SWEDE. |
| First. | 24 | Andresen. | Einar. | " | " | " | " | " | 27. | " | " | Norwegian |
| First. | 25 | Steffensen. | Thorvald. | ✓Trimmer. | 1/10-25. | " | " | " | 22. | " | " | " |
| | 26 | | | | | | | | | | | |
| | 27 | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | |

Line OCEAN CARRIERS COMPANY, INC.

Owners B. STOLT - NIELSEN & CO. HAUGESUND, NORWAY.

Local Agents J. F. WHITNEY & CO. 8 & 10 BRIDGE STREET. N.Y.

16—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each ailon. See other side.

Form 640
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CERTO", arriving at NEWYORK, N.Y., NOVEMBER 13 46, 19 25, from the port of MIRAMICHI, N.B 11/7/25 177

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race * | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks or peculiarities | (15) Physical marks, mutilarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Thuestad. | Karl M. | ✓ Master. | 30/1-24. | Haugesund. | No. | Yes. | 38. | Male. | Scandinavian | Norwegian. | | | | |
| 2 | Langeland. | Lars O. J. | ✓ Chief Officer. | 4/7-25. | Newyork. | " | " | 32. | " | " | " | | | | |
| 3 | Brekke. | Knut K. | ✓ 2nd. " | 10/7-25. | " | " | " | 27. | " | " | " | | | | |
| 4 | Johannessen. | Peder. | ✓ Chief Engeneer | 30/1-24. | Haugesund. | " | " | 38. | " | " | " | | | | |
| 5 | Ellefsen. | Hans S. | ✓ 2nd. " | 18/6-25. | " | " | " | 46. | " | " | " | | | | |
| 6 | Hustvedt. | Olaf. | ✓ 3rd. " | 16/6-25. | " | " | " | 22. | " | " | " | | | | |
| 7 | Ratia | Albert. | ✓ Donkeyman. | 1/10-25. | Newyork. | " | " | 32. | " | Finn. | Finn. | | | | |
| 8 | Hauge. | Ingelf | ✓ Stewart. | 30/1-24. | Haugesund. | " | " | 32 | " | Scandinavian | Norwegian. | | | | |
| 9 | Tollaksen. | Halver. | ✓ Cook. | 19/3-25. | " | " | " | 19. | " | " | " | | | | |
| First. 10 | Rosdahl. | Karl. | ✓ Messboy. | 2/10-25. | Newyork. | " | " | 19. | " | " | Swede. | | | | |
| First. 11 | Danielsen. | Daniel. | ✓ Besun. | " | " | Yes. | " | 27. | " | " | Norwegian. | | | | |
| First. 12 | Johnsen. | Alf. | ✓ A.B. | 1/10-25. | " | No. | " | 19. | " | " | " | | | | |
| First. 13 | Knutsen. | Sverre. | ✓ " | " | " | Yes. | " | 29. | " | " | " | | | | |
| First. 14 | Pedersen. | Carl. | ✓ " | " | " | No. | " | 27. | " | " | " | | | | |
| First. 15 | Olsen. | Lorentz. | ✓ O.S. | 2/10-25. | " | Yes. | " | 22. | " | " | " | | | | |
| First. 16 | Høiland. | Otto. | ✓ " | " | " | " | " | 23. | " | " | " | | | | |
| First. 17 | Thomassen. | Rolf. | ✓ " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | | | | |
| First. 18 | Haug. | Bernt. | ✓ " | " | " | " | " | 24. | " | " | " | | | | |
| First. 19 | Strand. | Karl. | ✓ Fireman. | 1/10-25. | " | No. | " | 33. | " | " | Swede. | | | | |
| First. 20 | Jensen | Thorvald. | ✓ " | " | " | " | " | 27. | " | " | Norwegian. | | | | |
| First. 21 | Karlsen. | Olaf. | ✓ " | 2/10-25. | " | " | " | 20. | " | " | " | | | | |
| First. 22 | Dahl | Egil. | ✓ " | " | " | " | " | 31. | " | " | " | | | | |
| First. 23 | PETTERSEN. | Karl. | " | " | " | " | " | 26. | " | " | SWEDE. | | | | |
| First. 24 | Andresen. | Einar. | " | " | " | " | " | 27. | " | " | Norwegian | | | | |
| First. 25 | Steffensen. | Thorvald. | ✓ Trimmer. | 1/10-25. | " | " | " | 22. | " | " | " | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

Line OCEAN CARRIERS COMPANY, INC.

Owners B. STOLT - NIELSEN & CO. HAUGESUND, NORWAY.

Local Agents J. F. WHITNEY & CO. 8 & 10 BRIDGE STREET. N.Y.

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-13-20

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, KARL M. THURSTAD, MASTER, of the NORWEGIAN S/S "CENTO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Karl M. Thurstad
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 13 day of Nov., 19X20

O'Hara
Immigrant Inspector.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Eastman. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6 25

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|

4

| Name. | Nationality. |
|---|---|

4

**SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.**

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Nil | | | |

RECEIVED
NOV 17 1925
PASSPORT DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

James McCreadie
*Master.*

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the case such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

13

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 842-S-25

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

178

Port of New York, 17 Nov 1925

I, master of the British (Nationality) S.S. Baron Semphill, from port of Antilla (Cuba), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 25 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged None — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port None — Total crew this date 24

The above-named vessel arrived at this port 13 " Nov 1925, consigned to West India S.S. Co; is now lying at Yonkers; and is expected to sail 17 Nov 1925, for Kingston Jamaica via United States port of Norfolk Va. First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Nana Gelford | 39 | British | Havana 19 Oct 25 |

14 1613

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | Laird | John | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Audain | Randolph | ✓ | | do. | do. | do. | do. | Yes | 28 | do. | West Indian | Danish | 6'2" 182 |
| 18 | McLean | Joseph | | | do. | 1 10 25 | Havana | do. | do. | 26 | do. | Scottish | British | 5'6" 146 |
| 19 | Buchanan | Brandford | ✓ | | do. | 5 10 25 | do. | do. | do. | 32 | do. | West Indian | do. | 6'2" 180 |
| 20 | Inneseey | Thomas. | ✓ | | Steward | 1 6 25 | Lowestoft England | do. | do. | 53 | do. | East Indian | do. | 5'11" 130 |
| 21 | Hurst | Ernest | ✓ | | Asst. Steward | do. | do. | do. | do. | 14 | do. | English | do. | 5'8" 140. |
| 22 | Streeton | Adolphus | ✓ | | Cook | 5 10 25 | Havana | do. | do. | 28 | do. | West Indian | do. | 5'8" 160. |
| 23 | Speirs | James | ✓ | | Apprentice | 1 6 25 | Stornoway England | do. | do. | 20 | do. | Scottish | do. | 5'6" 142. |
| 24 | Dewar | Donald | ✓ | | do. | do. | do. | do. | do. | 19 | do. | do | do. | 5'10" 154 |
| 25 | Coghlan | John | ✓ | | W/Opp. | 13 8 25 | Rotterdam Holland | do. | do. | 24 | do. | English | do. | 5'8" 146 |
| 26 | Henry | Alexander | ✓ | 5 years. | Fireman | 10 20 25 | Havana | do. | do. | 33 | do. | do. | do. | 5'7" 160 |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE-GENERAL.
HABANA, CUBA.
DATE 30 OCT 1925
I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN
For the journey to the United States via Baron Semphill
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.
CLOSED WITH Steerage (38)
SERVICE NO 8062 FEE $ 1

Line Baron Line.
Owners A. Ferguson & Sons. Glasgow.
Local Agents Winchester & Co. 17 Battery Place, New York.
14—1240 West Indian S.S. Co.

D. Watson
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | Nil. | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | Nil | |

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

3

DISCHARGED SEAMEN.—Continued.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | Nil | |

14-1613

BARON SAMPLE

Third
Third
Second
Third
Second
Second
First
Third
First
Third
Third
Third
Third
Third
Second
~~First~~
Second
~~First~~

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| First | 18 | McLean | Joseph | | | do | 1 10 25 | Havana | do | | do | 26 | do | Scottish | British | 5 5" | 146 | Rendaff Scotland 16 yrs |
| First | 19 | Buchanan | Brandford | ✓ | | do. | 5 10 25 | do. | do. | | do. | 32 | do. | West Indian | do. | 6 2" | 180 |
| Third | 20 | Inneseey | Thomas. | ✓ | | Steward | 1 6 25 | Howey England | do. | | do. | 33 | do. | East Indian | do. | 5 4" | 130 |
| First | 21 | Hunt | Ernest | ✓ | | Asst. Steward | do. | do. | do | | do. | 19 | do. | English | do. | 5 8" | 140. |
| First | 22 | Streeton | Adolphus | ✓ | | Cook | 5 10 25 | Havana | do. | | do. | 28 | do. | West Indian | do. | 5 8" | 160. |
| Third | 23 | Speirs | James | ✓ | | Apprentice | 1 6 25 | Howey England | do. | | do. | 20 | do. | Scottish | do. | 5 6" | 142. |
| Third | 24 | Dewar | Donald | ✓ | | do. | do. | do | do. | | do. | 19 | do | do. | do | 5 10" | 154 |
| First | 25 | Coghlan | John | ✓ | | W Dpr. | 13 8 25 | Rotterdam Holland | do | | do. | 24 | do | English | do | 5 8 | 146 |
| First | 26 | Henry | Alexander | ✓ | 5 | Fireman | 10 20 25 | Havana | do | | do | 33 | do | English | do | 5-7 | 160 |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE-GENERAL,
HABANA, CUBA.
DATE 20 OCT 1925
I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
Henry Hoyt
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN
For the journey to the United States via
Cuba New York
Henry Hoyt
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.
CLOSED WITH Twenty Four (24)
SERVICE No 862 FEE $1.

Line Baron Line.
Owners A. Logan & Sons. Glasgow.
Local Agents C. Winchester & Co. 17 Battery Place, New York.

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

BARON STAMFILL

...n, Inc., 13 Water Street
LABOR

LI

RECEIVED
NOV 5 1925
COMMISSIONER OF IMMIGRATION

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 669

## STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

No. 179

PORT OF Norfolk Va
19 Nov 1925

I, master of the British (Nationality) S. S. Baron Stamfill

from port of New York hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Total crew at time of arrival | 24 | Number of seamen deserted | None |
| Number of seamen discharged | None | Seamen left in hospital (or died) | None |
| Number of seamen signed on at this port | None | Total crew this date | 24 |

The above-named vessel arrived at this port ..., 19.., consigned to A. G. & B.; is now lying at Lambert's point, and is expected to sail 19 Nov 1925, for Kingston via United States port of ... First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | Nil | |

SOLD BY HENRY EAGLESTON, NORFOLK, VA.

(Continued Over)

AMERICAN CONSULATE-GENERAL
HABANA, CUBA.
DATE 30 OCT 1925
I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulation prescribed by the Department of State.
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN
For the journey to the United States via
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.
CLOSED WITH ... SERVICE NO ... FEE ...

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | McLean | Joseph | | do | 1 10 25 | Havana | do | do | 26 | do | Scottish | British | 5 5" | 146 |
| 19 | Buchanan | Brandford | ✓ | do. | 5 10 25 | do. | do. | do. | 32 | do. | East Indian | do. | 6 2" | 180 |
| 20 | Inneseey | Thomas. | ✓ | Steward | 1 6 25 | Howey England | do. | do. | 53 | do. | East Indian | do. | 5 4" | 130 |
| 21 | Hurst | Ernest | ✓ | Asst. Steward | do. | do. | do. | do. | 19 | do. | English | do. | 5 8" | 140. |
| 22 | Streeton | Adolphus | ✓ | Cook | 5 10 25 | Havana | do. | do. | 28 | do. | West Indian | do. | 5 8" | 160. |
| 23 | Speirs | James | ✓ | Apprentice | 1 6 25 | Howey England | do. | do. | 20 | do. | Scottish | do. | 5 6" | 142. |
| 24 | Dewar | Donald | ✓ | do. | do. | do. | do. | do. | 19 | do. | do. | do. | 5 10" | 154 |
| 25 | Coghlan | John | ✓ | W/Dpr. | 13 8 25 | Rotterdam Holland | do. | do. | 24 | do. | English | do. | 5 8 | 146 |
| 26 | Henry | Alexander | | Fireman | 10 20 25 | Havana | do. | do. | 33 | do. | do. | do. | 5-7 | 160 |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

Line Baron Line.
Owners A. Ysgarth & Sons. Glasgow.
Local Agents C. Winchester & Co. 17 Battery Place, New York.
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold
U. S. DEPAR
IMMIGR

BARON MILL

Page 2.

SIGNING SEAMEN.—(Continued.)

| | Age. | Nationality | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | Nil | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | Nil | |

(Continued on Next Page.)

Page 3.

SEAMEN (ED O.

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Nil | | | |

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | Nil | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

James McCready
Master.

Over.

(1)

| No. on list | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Third | 1 | Audain | Randolph | ✓ | | do. | do. | do. | do. | Yes | 28 | do. | West Indian | Danish | 6 2" | 192 | | |
| Third | 2 | McLean | Joseph | ✓ | | do | 1 10 25 | Havana | do | do | 26 | do | Scottish | British | 5 5" | 146 | Randolph | Victoria 16/10/25 |
| First | 3 | Buchanan | Brandford | ✓ | | do. | 5 10 25 | do. | do. | do. | 32 | do. | West Indian | do. | 6 2" | 180 | | |
| Third | 4 | Sweeney | Thomas. | ✓ | | Steward | 1 6 25 | Howey England | do. | do. | 53 | do. | East Indian | do | 5 4" | 130 | | |
| First | 5 | Hunt | Ernest | ✓ | | asst. Steward | do. | do | do | do. | 14 | do. | English | do. | 5 8" | 140. | | |
| First | 6 | Streeton | Adolphus | ✓ | | Cook | 5 0 25 | Havana | do | do. | 28 | do. | West Indian | do. | 5 8" | 160. | | |
| Third | 7 | Speirs | James | ✓ | | Apprentice | 1 6 25 | Howey England | do. | do. | 20 | do. | Scottish | do | 5 6" | 142. | | |
| Third | 8 | Denat | Donald | ✓ | | do. | do. | do. | do. | do | 19 | do | do. | do | 5 10" | 154 | | |
| First | 9 | Coghlan | John | ✓ | | W Dpr. | 13 8 25 | Rotterdam Holland | do | do. | 24 | do. | English | do | 5 8 | 146 | | |
| First | 26 | Henry | Alexander | ✓ | | Fireman | 10 20 25 | Havana | do | do | 33 | do | do | do | 5-7 | 160 | | |

AMERICAN CONSULATE-GENERAL.
HABANA, CUBA.
DATE 20 OCT 1925
I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN
For the journey to the United States via
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.
CLOSED WITH
SERVICE No. FEE

Line Baron Line.
Owners D. Hogarth & Sons. Glasgow.
Local Agents C. Winchester & Co. 17 Battery Place, New York.
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LI[illegible] ALIENS [illegible]PLOY[illegible] ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Baron Tempest, arriving at, New York, Nov 13, 1925, from the port of Antilla (Cuba)

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Third | 1 McCreadie | James | ✓ | | Master | 1.6.25 | Towey England | Ha | Yes | 35 | Male | Scottish | British | 5'6" | 170lbs | |
| Third | 2 Reid | Thomas | ✓ | | 1st Mate | do. | do. | do. | do. | 29 | do | do | do | 5'5" | 145 | |
| Second | 3 Lyde | Andrew. | ✓ | | 2nd | do. | do | do | do | 24 | do | do | do. | 5'6" | 140 | |
| Third | 4 Schwan | Michael | ✓ | | Bosun | do | do | do | do | 44 | do | Latvian | Russian | 5'4" | 180 | |
| Second | 5 Bullock | Frederick | ✓ | | AB. | do | do | do. | do. | 33 | do. | English | British | 5'6" | 140. | |
| Second | 6 Taylor | Stanley | ✓ | | AB. | do | do | do | do. | 24 | do. | do. | do. | 5'10" | 154 | |
| First | 7 Sidegfordt | David | ✓ | | AB. | 20.10.25 | Havana | do. | do. | 33 | do | Scottish | do. | 5'4" | 160 | |
| Third | 8 McConnell | James | ✓ | | Sailor | 1.6.25 | Towey England | do. | do. | 20 | do. | do. | do. | 5'8" | 140 | |
| First | 9 Van Rooyen | Adrian | ✓ | | Sailor | 13.8.25 | Rotterdam | do. | do. | 20 | do. | Dutch | Dutch | 5'10 | 142 | |
| Third | 10 Sim | John | ✓ | | 1st & 2nd Engineer | 1.6.25 | Towey England | do. | do. | 44 | do | Scottish | British | 5'4" | 143 | |
| Third | 11 Anderson | John Bell | ✓ | | 2nd do. | do. | do | do | do. | 35 | do | do. | do | 5'4" | 170. | |
| Third | 12 Aitken | James | ✓ | | 3rd do. | do. | do. | do | do | 26 | do. | do. | do. | 5'7 | 135 | |
| Third | 13 Beckyford | William | ✓ | | Skipper | do. | do. | do | do. | 33 | do. | West Indian | British | 5'11" | 168 | |
| Third | 14 Freeman | Samuel | ✓ | | Fireman | do. | do. | do | do. | 31 | do. | do | do. | 5'8" | 168 | |
| Second | 15 Johnson | Robert | ✓ | | do | do. | do. | do. | Yes | 38 | do | do. | American | 5'5 | 142 | |
| ~~Third~~ | 16 ~~Lewis~~ | ~~John~~ | | | ~~do~~ | | | | | | | | ~~British~~ | | | Left in jail at Sagua |
| Second | 17 Audain | Randolph | ✓ | | do. | do. | do | do. | Yes | 28 | do. | West Indian | Danish | 6'2" | 182 | |
| ~~First~~ | 18 McLean | Joseph | | | do | 1.10.25 | Havana | do | do. | 26 | do | Scottish | British | 5'6" | 146 | Rand off Watford 16/12/25 |
| First | 19 Buchanan | Brandford | ✓ | | do. | 5.10.25 | do. | do. | do. | 32 | do. | West Indian | do. | 6'2" | 190 | |
| Third | 20 Innesey | Thomas. | ✓ | | Steward | 1.6.25 | Towey England | do. | do. | 53 | do. | East Indian | do. | 5'4" | 130 | |
| First | 21 Hurt | Ernest | ✓ | | Asst. Steward | do. | do. | do | do. | 14 | do. | English | do. | 5'8" | 140. | |
| First | 22 Streeton | Adolphus | ✓ | | Cook | 5.10.25 | Havana | do. | do. | 28 | do. | West Indian | do. | 5'8" | 160. | |
| Third | 23 Speirs | James | ✓ | | Apprentice | 1.6.25 | Towey England | do. | do. | 20 | do. | Scottish | do. | 5'6" | 142. | |
| Third | 24 Devat | Donald | ✓ | | do. | do. | do | do. | do. | 19 | do | do. | do | 5'10" | 154 | |
| First | 25 Coghlan | John | ✓ | | 4th Dpp. | 13.8.25 | Rotterdam Holland | do | do. | 24 | do | English | do | 5'8 | 146 | |
| First | 26 Henry Alexander | | ✓ | | Fireman | 10.22.25 | Havana | do | do | 33 | do | do | do | 5'7 | 160 | |
| | 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE-GENERAL,
HABANA, CUBA.
DATE 30 OCT 1925
I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN
For the journey to the United States via
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA.
CLOSED WITH
SERVICE No 862 FEE $1

Line Baron Line.
Owners D. Dugault & Sons. Glasgow.
Local Agents C. Winchester & Co., 17 Battery Place, New York.
14—1240 U. S. A.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

_____

_____ *Immigrant Inspector.*

AMERICAN CONSULATE Sep. Visa No. 51
MEXICO, Coahuila
(City) (Country)
VISEN
For the journey to the United States via Piedras Negras
Vice-Consul
Date 31 OCT 1925
(The validity of this visa expires four months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)
Visa Stamp

CLOSED WITH 24 (Twenty Four Names).

SERVICE NO. 1265.

No fee prescribed.

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

### LIST OF RACES OR PEOPLE

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

Vessel S/S "Baron Semple", arriving at New York, Nov 7, 1925, from the port of Antilla (Cuba)

181

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Lewis | John | | | Fireman | 1-6-25 | Fowey England | No | Yes | 38 | M | W. Indian | British | 5'5" | 140 | Regional ship |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Supplemental list

AMERICAN CONSULATE No. 4
ANTILLA-CUBA
at
(City) (Country)
SEEN
for the crew
via
NOV 4 - 1925
Seal and fee stamp
(Consular officer's visa expires twelve months from date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

Closed with twenty-five numbers.
No fee prescribed

Line Baron Line
Owners A. Hogarth & Sons Glasgow
Local Agents 14 1930 H. Winchester & Co. 1 & 3 Battery Place New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-13-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wraalsen, of the Baron Loup, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

James McBradie
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 13 day of June, 1925

Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* —*a* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

41-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

AVON QUEEN

Requir

Bv. a

(1) No. on list

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age. | Nationality. | Name | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| William D Collins | 30 | American | | | |
| Chaen Wo | 34 | Chinese | | | |
| Alirona Darrow | 22 | Panama A Black | | | |

RECEIVED NOV 17 1925 IMMIGRATION SERVICE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

*Master.*

**EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

5

Sailed by A. L. R.

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

183

Port of New York

I, master of the Honduran (Nationality) S. S. Olegna, from port of La Ceiba, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 22 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged 3 — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 3 — Total crew this date 22

The above named vessel arrived at this port November 12th, 1925, consigned to Mexican-American Fruit & Steamship Co.; is now lying at Pier 12 East Riv., and is expected to sail Nov. 15th, 1925, for (Jamaica) Port Antonio via United States port of none. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

**DESERTING SEAMEN.**

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

RECEIVED NOV 1925 CHIEF CLERK ELLIS ISLAND IMMIGRATION SERVICE

14-1613

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AVON QUEEN

2

## SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | none |

## DISCHARGED SEAMEN.

| Name | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Hug How | 31 | Chinese | N York 8. 8. 25 |
| Frank Costa | 42 | Italian | N. Orleans 10. 31. 25 |
| William Mockler | 29 | American | do |

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

3

## ARGED SEAMEN—Continued.

| Name | Age | Nationality. | When and where signed on |
|---|---|---|---|

14-1613

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14-1240

.....
*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AVON QUEEN

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required

Br...k

No. on list

1 1
2 C...
3 a
4 ...
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

...1925

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age. | Nationality. | Name | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

R. A. MacLean
*Master*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Unz & Co.
24 Beaver St., N. Y.

11-13 Avon Queen

Form 6N9

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

192

PORT OF New York the 15th

I, master of the British (Nationality.) Schooner Avon Queen, 192 6
from port of Newcastle N. B., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 8 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged none — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none — Total crew this date 7

The above-named vessel arrived at this port Nov 13th, 192 6 consigned to Emory Murton Co.; is now lying at Red Hook, and is expected to sail June 19th, 192 6, for Monte Cristo D. R. Dominican Republic via Unites States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| F Arthur Wills | 43 | Canadian | Chatham, N. B. October 29, 1925 |

14—1613

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AVON QUEEN

U. S. D
IMM

Requ

By

(1)

No. on list

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

1925

l at a

arks,
is, or
e

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL[illegible] AT A T?

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationnlity | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| | | | |

CONTINUED ON NEXT PAGE.

3

DISCHARGED SEAMEN Continued.

| Name. | here signed on. |
|---|---|
| | |

Line .....

Owners .....

Local Agents ..
14 1240

.....
*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AVON QUEEN

Form 450
U. S. DEPARTMENT OF LABOR,
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Br. ach Vessel "Avon Queen", arriving at New York, NO[illegible], 1925, from the port of Newcastle N.B. 18.1

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Mac Lean | R. A. | | 35 years | [illegible] | 15/10/25 | St John N.B. | Yes | Yes | 53 | Male | Scotch | Canadian | 5.4 | 224 | |
| 2 | Kerriam | James E. | | 8 " | Mate | 15/10/25 | St John | Yes | Yes. | 22 | " | English | " | 5.4 | 160 | |
| 3 | Townsley. | [illegible] | | 7 " | Boatswain | 24/10/25 | Lunenburg | " | " | 22 | " | " | " | 5.11 | 180 | |
| 4 | Burland. | Jerome | | 15 " | Cook & Steward | 29/1/25 | " | " | " | 37 | " | " | " | 5.7 | 179 | |
| 5 | Mac Lean | [illegible] | | 4 " | A. B. | 28/10/25 | " | " | " | 23 | " | Scotch | " | 5.4 | 145 | |
| 6 | Wells. | F. Arthur | | 25 " | A. B. | 28/10/25 | " | " | " | 43 | " | " | " | 5.6 | 161 | |
| 7 | Aboltin | John | | 10 " | A. B. | 21/10/25 | " | " | " | 26 | " | Lithuan | Lithuan | 5.10 | 190 | |
| 8 | Knowles. | Kenneth | | 2 " | O. S. | 24/10/25 | " | " | " | 21 | " | English | Canadian | 5.7 | 155 | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1920

.....
*Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-13-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR ~~SECOND~~ OFFICER

I, O. F. Kue Shue, of the Str. Hon Lucie, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

O. F. Kue Shue
*Master, ~~First or Second Officer~~*

*Sworn to before me this* 13 *day of* Nov, 1925

F. E. Lawrence
*Immigrant Inspector.*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin |
| Chinese. | Moravian |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch |
| French. | Servian |
| German. | Slovak |
| Greek. | Slovenian |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian | Spanish American |
| Irish | Syrian |
| Italian (north). | Turkish |
| Italian (south). | Welsh |
| Japanese. | West Indian (except Cuban |

DATE OF ARRIVAL NOV 29 1925

11891 FILLED

Cards Punched 12/2/25
Clerk K Friedman
Cards Removed 12/14/25
Cards Checked 12/14/25
Clerk K Sears

# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L Flament, Surgeon of the S/S. ZEELAND, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Louvain University and British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Flament

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at New-York

Thos Kinsella
Asst Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Nov 11-14-25

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

185

(11)

| | | |

Form 500-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ZEELAND" ..... Passengers sailing from HALIFAX NOVEMBER 12th. 1925, ....., 19

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | Immigration Inspector. | Issued at — | Date. |
| 1 | | P-40/87611 8-1-40 Mc CURDY | Marguerite R. | 31 | | F S | Nurse | yes | English | yes | Canadian | Scotsh | Canada | Halifax | Brother: John Mc Curdy Y.M.C.A. Halifax Canada | NY | New-York | | Halifax | Oct. 28th. 25 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

56

Lines Nos 2 to 30 inclusive have been left blank.

Purser.

Total passengers . . . . . .....
U. S. citizens . . . . . .....
Aliens . . . . . .....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

11

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW-YORK, 14 NOV 1925, *19* 26

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Yes or No. / Year or period of years. / Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn therein pursuant to the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See instructions for full text of this question.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States. | Whether alien has been previously deported within two years. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of — Hair. | Color of — Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at — | Date. |
| 1 | yes | self | yes | yes 1925 Maine | Friend : Mrs. L. Sutton 342 W. 71st.Str. New-York | no | always | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fr. | fr | blu | none | Canada | Halifax | 1 | 1522 | Halifax N.S. | Oct.28th.25 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 3 | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5 | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 6 | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 11 | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 12 | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 14 | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 16 | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 17 | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 18 | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 19 | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 20 | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 21 | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 22 | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—250

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmore Ch. Off., (State whether Master, First, or Second Officer) of the [redacted], from Halifax, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Gilmore

Chief Officer.

Sworn to before me this 14 day of NOV 1925, 19

at NEW-YORK

Thorking

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901, 1907, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the S/S. ZEELAND, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon sailing from foreign port or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Iowa University and Board certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at New York

[signature]

(Signature and title of notarial or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the margin of or be appended to this affidavit as executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

187

10

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |

RE ENTRY PERMIT.

101776 WASHINGTON Oct. 10 - 25

9134 PARIS Sept. 29 - 25

845 Paris Nov. 4 - 25

846 Paris Nov. 4 - 25

847 Paris Nov. 4 - 25

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ZEELAND" . Passengers sailing from CHERBOURG, NOVEMBER 5th, 1925

10

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | Issued at— | Date. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | 1 | O'NEILL WOODCOCK | Mary | 48 | | F | W | Housekeeper | yes | English | yes | British | English | U.S.A. | New-York | Sister : Mrs N. Hammel 499 W, 135th Str. New-York City | N.Y. | Glenlove | | |
| 3 | 2 | EINERLAL | Hans | 25 | | M | S | Engineer | yes | English French | yes | Swedish | Swedish | France | Paris | 100 Rue Poissonniere Paris | N.Y. | New-York | | |
| 4 | 3 | ARTOLA | Refugio | 53 | | F | M | H'work | yes | English | yes | Cuban | Cuban | U.S.A. | New-York | 192 Blvd. Haussman Paris | N.Y. | New-York | | |
| 5 | 4 | ARTOLA | Henriette | 23 | | F | S | Secretary | yes | English | yes | Cuban | Cuban | U.S.A. | New-York | - do - | N.Y | New-York | | |
| 6 | 5 | ARTOLA | Susana | 18 | | F | S | Secretary | yes | English | yes | Cuban | Cuban | U.S.A. | New-York | - do - | N.Y. | New-York | | |
| 7 | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

57

10/ 6 to 30 blank

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

ERY PERMIT.
WASHINGTON Oct. 10 - 25
PARIS Sept. 29 - 25
Paris Nov. 4 - 25
Paris Nov. 4 - 25
Paris Nov. 4 - 25

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..... R. Flennert .....

List No. 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed in the English language.

188

# ...ION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

...ver class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

14 NOV 1925 , 191

...YORK

| 19 | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Purpose of coming to United States. Whether in possession of $50 in cash or transportation to final destination. Whether ever before in the United States. Length of time intended to remain in the United States. Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. Whether an anarchist. Whether a polygamist. Whether ever in prison or almshouse or supported by charity. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. Whether coming for an immoral purpose. Whether ever before rejected or deported, and if so, when and why. Whether deported at own expense. | | | | | | | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of Hair. Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. City or town. |
| | ...City Macbeth Country Club, Glenlove, N.Y. | No | Per | Ever | Yes | No | No | No | No | N | Good | No | 5 | 1 | Fair Brown Blue | None | Ireland Limerick |
| | Friend: Michael Swarn 511 W. 113th. str. New-York | no | always | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fr Bro Bro | none | Sweden Exsgo |
| | Home: 616 W. 137th.str. New-York | no | always | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fr Grey bro | none | Mexico Guadalajara |
| | - do - | no | always | yes | no | no | nd | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fr Bro Bro | none | Mexico Mexico City |
| | - do - | no | always | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fr Bro Bro | none | Mexico Mexico City |

10 189

| 34 No. on List. | 35 Immigration Visa Number. | 36 Issued at — Date. |
|---|---|---|
| 1 | 101776 RE ENTRY PERMIT. | WASHINGTON Oct.10 - 25 |
| 2 | 9134 | PARIS Sept.29 - 25 |
| 3 | 845 | Paris Nov.4 - 25 |
| 4 | 846 | Paris Nov.4 - 25 |
| 5 | 847 | Paris Nov.4 - 25 |
| 6 | | |
| 7 | | |
| 8 | | |
| 9 | | |
| 10 | | |
| 11 | | |
| 12 | | |
| 13 | | |
| 14 | | |
| 15 | | |
| 16 | | |
| 17 | | |
| 18 | | |
| 19 | | |
| 20 | | |
| 21 | | |
| 22 | | |
| 23 | | |
| 24 | | |
| 25 | | |
| 26 | | |
| 27 | | |
| 28 | | |
| 29 | | |
| 30 | | |

9

35 36

Issued at — Date.

...ghai China / Aug.7 - 25

...ghai China / Aug.7 - 25

...s in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, ...public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member ...which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches ...generally, of the Government of the United States or of any

—21

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10

The entries on this list must be typewritten or printed.

10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW-YORK , 14 NOV 1925 , 191 188

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was it paid by relative, whom? paid by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether admissible to return to this country without visé. Length of time alien intends to remain in the United States. | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | 25 Whether alien had been previously rejected or excluded. | 26 Whether alien had been previously deported from the United States. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of — Hair. | Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | City or town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 500 | Yes Yes 30 Y | Friend; Michael Swarm. 511 W. 111th. str. New-York | No For Ever | Yes | No | No | No | No | No | No | N | good | No | 5 | 1 | Fair | Brown | Blue | None | Ireland | Limerick |
| 2 | Yes | Self | 500. | yes no | | no always | yes | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fr | Bro | Bro | none | Sweden | Ekspo |
| 3 | yes | Self | yes | yes | Home: 616 W. 137th.str. New-York | no always | yes | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fr | Grey | bro | none | Mexico | Guadalajara |
| 4 | Yes | mother | yes | yes | - do - | no always | yes | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fr | Bro | Bro | none | Mexico | Mexico City |
| 5 | yes | mother | yes | yes | - do - | no always | yes | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fr | Bro | Bro | none | Mexico | Mexico City |

| 34 No. on List | 35 Immigration Visa Number. | Issued at — | Date. |
|---|---|---|---|
| | | RE ENTRY PERMIT. | |
| 1 | 1C17760 | WASHINGTON | Oct.10 - 25 |
| 2 | 9134 | PARIS | Sept.29 - 25 |
| 3 | 845 | Paris | Nov.4 - 25 |
| 4 | 846 | Paris | Nov.4 - 25 |
| 5 | 847 | Paris | Nov.4 - 25 |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—918

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lte Gilmore th 2nd, of the S.S. ZEELAND, from Cristobal, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lte Gilmore
2nd Officer.

Sworn to before me this 14 day of NOV 1925, 19

at NEW-YORK

Thos King
Immigration Officer.

14—631

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*). Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The answer should be given in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894, 1895, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 43.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 8550 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

NOV 17 1943
Date

Camera Operator

NOV 17 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 8550 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

NOV 17 1943
Date

Camera Operator

NOV 17 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the S/S. ZEELAND, [illegible] THEREWITH
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" owners thereof, as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] University and British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11th day of December, 1920

at [illegible]

[illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant [illegible] at the port of last foreign embarkation, changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted thereon and sworn to before the officer executing it.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

9

189

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 7081 | Shanghai China | Aug. 7 25 |
| 7081 | Shanghai China | Aug. 7 25 |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

9

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

Arriving at ... S. S. ... Passengers sailing from ..., 19..

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 14 | 15 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence) State. | City or town. | Whether having a ticket to such final destination. | By whose passage paid. | Held at— | Date. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

9/3 to 30 blank

Total passengers . . . . . 1
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List _____

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

9

9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW-YORK , 14 NOV 1925 , 19 190

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Now in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Whether alien had been previously deported and why. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of identification. | Place of birth. | | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | Complexion. | Hair. | Eyes. | | Country. | City or town. | | | | |
| 1 | NO | [illegible] | [illegible] | NO | | | [illegible] 2 Mos | | | NO | NO | NO | NO | NO | NO | Good | | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 03-414 | [illegible] | [illegible] | 1 | 7081 | Shanghai China | Aug. 7 25 |
| 2 | NO | [illegible] | YES | NO | | | [illegible] 2 Mos | | | NO | NO | NO | NO | NO | NO | Good | | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 03-78 | [illegible] | [illegible] | 2 | 7081 | Shanghai China | Aug. 7 25 |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 3 | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5 | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 6 | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 11 | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 12 | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 14 | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 16 | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 17 | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 18 | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 19 | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 20 | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 21 | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 22 | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

17—31

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ed Gilmore (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S. ZEELAND, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed Gilmore
[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of 14 NOV 1925, 19

at NEW-YORK

[signature]
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show contrived last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*). The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 1895, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 43.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the S/S. ZEELAND, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon sailing thereon, duly employed by owners thereof, or as the case may be)

191

[illegible]

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at New York

Thos. K. Kring

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

8

| 35 | 36 |
|---|---|
| tion r. | Issued at— | Date. |
| 51 | Southampton | Aug. 15 25 | $5.25 |
| 76 | London N.W. | Dec. 3 25 | 25 |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, except those specifically exempted by law. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND-CABIN PASSENGERS.

8

S. S. [illegible] Passengers sailing from [illegible], [illegible] NOVEMBER, 19[illegible]

Arriving at [illegible]

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 14 | 15 | 16 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid (Whether alien paid own passage whether by relative, whether by any other person, any corporation, or municipality, or government.) | Date. |
| 1 | | SYMMONS | [illegible] | [illegible] | | F | S | [illegible] | Y | Y | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Mother, Mrs. [illegible], [illegible] | | | 1 | Yes | Sister | Aug. 18 25 |
| 2 | | MACON [illegible] | [illegible] | [illegible] | | F | S | Maid | Y | Y | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | 2 | No | Employer | Dec. 8 25 |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | Gr. Brit. | London | 3 | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5 | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 6 | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 7 | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 11 | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 12 | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 14 | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 16 | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 17 | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 18 | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 19 | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 20 | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 21 | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 22 | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | |

53

8/ 3 to 30 blank

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—21

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sh[illegible] must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

8

*Arriving at Port of* NEW-YORK, 14 NOV 1925, 19 192

8

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporative, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to native country, after temporary visit, following pursuits in the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 20 Ever in prison or almshouse or institution for care of insane, or supported by charity? If so, when? | 21 Whether a polygamist. | 22 Whether an anarchist. | 23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See instruction for full text of this question.) | 24 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | 25 Whether alien had been previously deported from this port. | 26 Condition of health, mental and physical. | 27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 28 Height. Feet. | Inches. | 29 Complexion. | 30 Color of— Hair. | Eyes. | 31 Marks of identification. | 32 Place of birth. Country. | City or town. | 33 No. on List. | 34 Immigration Visa Number. | 35 Issued at— | 36 Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Slater Bro Col. | No | Yes | Various | | Slater. [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | No | No | No | No | No | No | Good | No | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 29-11 | [illegible] | [illegible] | 1 | 33451 ✓ | Southampton | Aug. 18 25 |
| 2 | No | Emp.of | Yes | Yes | [illegible] | | [illegible] 329 Abercorn St. Lafayette Sq. Savannah | [illegible] | [illegible] | [illegible] | No | No | No | No | No | No | Good | No | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 0V-16 | [illegible] | [illegible] | 2 | 25576 ✓ | London | Dec. 3 25 |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

*Note.*—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmore 1st Asst, of the S/S. ZEELAND, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Whether Master, First, or Second Officer)

Geo Gilmore
1st Asst Officer.

Sworn to before me this 14 day of NOV 1925, 19

at NEW-YORK

Thos King
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1890 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L Hamel, Surgeon of the S/S. ZEELAND SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners this trip" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Province Universities and British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 214 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

193

(Signature of Surgeon)

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

7

| | 35 | 36 |
|---|---|---|
| ation or. | Issued at— | Date. |
| 28 | London | Oct. 6 — 25 |
| 05 | London | Sept. 28 — 25 |
| 15 | London | Oct. 28 — 25 |
| | Liverpool | Oct. 28 — 25 |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegevinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

# STATES

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

7

States, or a port of anoth

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

SECOND-CABIN PASSE

This (yellow) sheet is for the listing of

Arriving at P

S. S. [illegible]. Passengers sailing from [illegible], 19[illegible]

| 14 | 15 | 16 | 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to — Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. | Date. |
| 1 | No | Self | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | 38 | | M | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Oct.6 - 25 |
| 2 | No | Self | 2 | | [illegible] | Alice | 28 | | F | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Sept.28- 25 |
| 3 | Yes | Self | 3 | | [illegible] | [illegible] | 40 | | M | Art [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Gr.Brit. | London | Oct. 28 - 25 |
| 4 | Yes | Self | 4 | | [illegible] | [illegible] | 5 | | M | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Oct.20 - 25 |
| 5 | | | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

60

7/ 5 to 30 blank

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List* 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

7

*Arriving at Port of* NEW-YORK , 14 NOV 1925 , *19*

| No. on List. | 14 | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes — Yes or No. / Year or period of years. / Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to foreign country after temporary period in the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 22 Whether a polygamist. | 23 Whether an anarchist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.) | 25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | 26 Whether alien had been previously deported within one year. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. / Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of — Hair. / Eyes. | Marks of identification. | 32 Place of birth. Country. | City or town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | No | Self | Yes | No | In transit to Barbados | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | No | Self | Yes | No | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | Yes | Self | Yes | Yes | 12 years ago | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | Yes | Self | Yes | No | 18 | Visit Home; 300 Broadstr. Redbank N.J. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| No. on List. | 34 Immigration Visa Number. | Issued at — | 35 Date. | 36 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 20938 | London | Oct.6 - 25 | |
| 2 | 9695 | London | Sept.28 - 25 | |
| 3 | 22845 | London | Oct. 28 - 25 | |
| 4 | 366 | Liverpool | Oct.30 - 25 | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

12—681

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmour 2d [illegible], of the S.S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

[illegible] Gilmour

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of 14 NOV 1925, 19

at NEW-YORK

[illegible]

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female)

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example. Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Maremme, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual and intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, 1895, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relatives, friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the S/S. ZEELAND, SAILING THEREWITH, (State whether "surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and British Colonies, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at [illegible]

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

195

6

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| LANDING PERMIT | | |
| No. on list. | Immigration Visa Number. | Issued at— Date. |
| 1 | 91428 | Washington 12 Sept. 25 |
| 2 | 69808 | Washington 25 June 25 |
| 3 | | |
| 4 | | |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14 431

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S.S. ZEELAND, Passengers sailing from ANTWERP, 4th November, 19 25

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to — Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (†Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | LOS | Leopoldine | 30 | | f | s | ladies | yes | | Belgian | flemish | U.S.A. | New York | mother Sylvie Los Eeckhout Hofstade Belg. | N.Y. | New York |
| 2 | | POLEZ | Marie | 47 | | f | s | Lingerie | yes | | French | french | U.S.A. | New York | step brother Mr Richard Jornille rue Kleber 32 Wasquelle France | N.Y. | New York |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Rg. 56361

2-988995-12/2/42. no/e 100

61

6/3 to 30 blank

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—631

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

6 6

*Arriving at Port of* NEW-YORK , 14 NOV 1925 , 19

16 431

| 14 No. on List. | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States.) Whether alien intends to return to country of which citizen or subject, or to country from which he came, after temporary visit to the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | 21 Whether alien intends to become a citizen of the United States. | 22 Whether an anarchist. | 23 Whether a polygamist. | 24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note for full text of this question.) | 25 Whether coming for purpose of any other immoral purpose. | 26 Whether alien has been previously deported and, if so, when. | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Inches. | 30 Color of— Complexion. | Hair. | Eyes. | 31 Marks of identification. | 32 Place of birth. Country. | City or town. | 33 | 34 LANDING PERMIT No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | self | 100 | yes | 1920 | 9/17/25 | employer Mrs Jos A. Moore 300 Park | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | yes | self | 600 | yes | 1925 | New York | Ave. New York | no | always | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fr | brn | brn | none | Belgium | Hoffstede | 1 | 91428 | Washington | 12 Sept.25 | | |
| 3 | | | | | 1913 | 7/7/25 | brother in law Mr Eliase Casteletti | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmore Master, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Geo Gilmore
Officer.

Sworn to before me this 14 day of NOV 1925, 19

at NEW-YORK

J Thos Kelly
Immigration Officer.

14-431

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L Fiumei, Surgeon of the S/S. ZEELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Lucian Thuesen M.D. 197
and British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14th day of November, 1925

at New York

Thos. P. King
Imm. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—451

5

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 1 | 34 | Luxemburg | 25 Oct.25 |
| 2 | 33 | Luxemburg | 23 Oct.25 |
| 3 | 32 | Luxemburg | 23 Oct.25 |
| 4 | 31 | Luxemburg | 23 Oct.25 |
| 5 | 80 | Brussels | 21 Oct.25 |
| 6 | 3881 | Brussels | 21 Oct.25 |
| 7 | 195 | Brussels | 3 Oct.25 |
| 8 | 49 | Antwerp | 2 Oct.25 |
| 9 | 50 | Antwerp | 2 Oct.25 |
| 10 | 51 | Antwerp | 2 Oct.25 |
| 11 | 1715 | Antwerp | 22 Jul.25 |
| 12 | 1712 | Antwerp | 22 Jul.25 |
| 13 | 1711 | Antwerp | 22 Jul.25 |
| 14 | 87 | Cologne | 15 Oct.25 |
| 15 | 89 | Cologne | 15 Oct.25 |
| 16 | 88 | Cologne | 15 Oct.25 |
| 17 | 39541 | Cologne | 12 Oct.25 |
| 18 | 3519 | Warsaw | 19 Aug.25 |
| 19 | 3825 | Warsaw | 1 Oct.25 |
| 20 | 9047 | Stuttgart | 10 Sept.25 |
| 21 | 9046 | Stuttgart | 10 Sept.25 |
| 22 | 644 | Warsaw | 8 Oct.25 |
| 23 | 77 | Antwerp | 5 Nov.25 |
| 24 | 720 | Warsaw | 16 Oct.25 |
| 25 | 60 | Brussels | 16 Oct.25 |
| 26 | 26 | Basel | 14 Oct.25 |
| 27 | 63 | Antwerp | 8 Oct.25 |
| 28 | 1161 | Basle | 8 Nov.25 |
| 29 | | | |
| 30 | | | |

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

(Printed in England.)

S. S. ZEELAND, Passengers sailing from ANTWERP, 4th November, 19 25

14—631

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or town. |
| 1 | | PARMENTIER | Jean | 43 | | m | m | worker | yes | yes | Luxemburg | german | Luxemburg | Ludelange | brother Francois Parmentier Esch Alzette Luxemburg | Ill | Chicago |
| 2 | | PARMENTIER | Marguerite | 32 | | f | m | H work | yes | yes | Luxemburg | german | Luxemburg | Ludelange | brother in law Francois Parmentier Esch Alzette Luxemburg | Ill | Chicago |
| 3 | | PARMENTIER | Madeleine | 23 | | f | s | H work | yes | yes | Luxemburg | german | Luxemburg | Ludelange | uncle Francois Parmentier Esch Alzette Luxemburg | Ill | Chicago |
| 4 | | PARMENTIER | Suzanne | 17 | | f | s | H work | yes | yes | Luxemburg | german | Luxemburg | Ludelange | uncle Francois Parmentier Esch Alzette Luxemburg | Ill | Chicago |
| 5 | TRANSIT | NEWSON | John | 32 | | m | m | author | yes | yes | British | american | Belgium | Etterbeek | parents Mrs R. Newson 4 rue de Paris Tavorny France | XX. | Belgium Brussels |
| 6 | | NEWSON | Elsie | 24 | | f | m | H work | yes | yes | British | american | Belgium | Etterbeek | parents Mrs. R. Newson 4 rue de Paris Tavorny France | XX. | Belgium Brussels |
| 7 | | DUPONT | Emilia | 18 | | f | s | H work | yes | yes | Belgian | french | Belgium | Frameries | uncle Georges Quinet rue Charles Roger Frameries Belg. | Pa. | California |
| 8 | | MOENS | Emiel | 41 | | m | m | hotel maker | yes | yes | Belgian | flemish | Belgium | Willebroeck | sister Mrs De Beul Antwerpsche stw 42 Bruxelles Belg. | N.Y. | New York |
| 9 | | MOENS | Pauline | 38 | | f | m | H work | yes | yes | Belgian | flemish | Belgium | Willebroeck | sister Mrs De Beul Antwerpsche Stw 42 Bruxelles Belg. | N.Y. | New York |
| 10 | UNDER 16 | MOENS | Rene | 10 | | m | s | scolar | yes | yes | Belgian | flemish | Belgium | Willebroeck | aunt Mrs De Beul Antwerpsche stw 42 Bruxelles Belg. | N.Y. | New York |
| 11 | | ROBINSON | Lily | 21 | | f | s | shorth. typist | yes | yes | British | british | Belgium | Antwerp | aunt Ethel Hamer 36 Allsaints Rd. Ipswich Engl. | Pa. | Philadelph. |
| 12 | | SIMPSON | Harry | 26 | | m | m | engineer | yes | yes | British | british | Belgium | Antwerp | father Samuel Simpson 62 Belmont Ave. Belfast Engl. | Pa. | Philadelphia |
| 13 | | SIMPSON | Stella | 26 | | f | m | H work | yes | yes | Belgian | flemish | Belgium | Antwerp | father in law Samuel Simpson 62 Belmont Ave Belfast Engl. | Pa. | Philadelph. |
| 14 | | SCHMITZ | Peter | 39 | | m | m | merchant | yes | yes | German | german | U.S.A. | Saginaw | sister: Koblenz Rhineland | Mich | Saginaw |
| 15 | | SCHMITZ | Katharina | 39 | | f | m | H work | yes | yes | German | german | U.S.A. | Saginaw | sister-in-law: - do - | Mich | Saginaw |
| 16 | UNDER 16 | SCHMITZ | Wilhelm | 14 | | m | s | scolar | yes | yes | German | german | U.S.A. | Saginaw | - do - | Mich | Saginaw |
| 17 | | HASSINK | Herman | 39 | | m | m | electric | yes | yes | Dutch | german | Germany | Benrath | wife Mrs Herm. Hassink Benrath b Duesseldorf Mittelstr. 27 Germ. | N.Y. | Buffalo |
| 18 | | GRZYSZTOFOWICZ | Ida | 61 | | f | w | teacher | yes | yes | Polish | hebrew | Poland | Krakow | Lwow ul. Sykstuska 5 Poland | Ill | Evanston |
| 19 | | JWIACH-SCHAFFER | Breine | 29 | | f | s | servant | yes | yes | Polish | hebrew | Poland | Jazielnica | brother Meyer Schaffer Jwortkow Poland | N.Y. | Brooklyn |
| 20 | | MEINIGER | Ernst | 18 | | m | s | mecanic. | yes | yes | German | german | Germany | Karlsruhe | father Leonhard Meiniger Karlsruhe Boecckh str. 3a Germ. | N.Y. | New York |
| 21 | | EBERBACH | Walter | 19 | | m | s | merchant | yes | yes | German | german | Germany | Karlsruhe | parents Karl Eberbach Hier Karl str. 120 Germ. | N.Y. | Newark |
| 22 | | MASLOCH | Marjanna | 59 | | f | w | H work | yes | yes | Polish | polish | Poland | Sitaniec | sister Anna Masloch Sitaniec o.p. Zamosc Poland | Mich | Detroit |
| 23 | | VANLEMSLEYEN | Robert | 20 | | m | s | reporter | yes | yes | Belgian | flemish | Belgium | Antwerp | father Leon Vanderseleyen 1 rue Peter Benoit Antwerp | Belgium | Antwerp |
| 24 | | PRETZEL | Eleonora | 29 | | f | m | H work | yes | yes | Polish | hebrew | Poland | Lemberg | mother in law Bertha Pretzel Lemberg Panska 17 Poland | N.Y. | New York |
| 25 | | VITRY | Ernin | 40 | | m | s | priest | yes | yes | Belgian | french | Belgium | Marcheles | brother Henry Vitry Lave Belg. | Minn. | Jollesville |
| 26 | | RITTER | Ernst | 32 | | m | s | merchant | yes | yes | Swiss | german | Switzerl. | Basel | father Mr Oscar Ritter Martengasse 1 Basel Switzerl. | Switz. | Basel |
| 27 | | SAMLLA | George | 32 | | m | m | engineer | yes | yes | English | West Indian | Belgium | Brussels | Husband: Alfred Lestree Mons. | Belgium | Antwerp |
| 28 | | HEREM | Fredrik | 32 | | m | s | physician | yes | yes | Norwegian | scandinav. | Norway | Oslo | mother Mrs F. Herum 20 Kongens Gt Oslo Norway | France | Paris |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

5/ 29-30 blank

Total passengers . . . . 28
U.S. citizens . . . . . 22
Aliens . . . . . 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—631

5

| 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|
| igration isa ber. | Issued at— | Date. |
| ✓ | Luxemburg | 23 Oct.25 |
| ✓ | Luxemburg | 23 Oct.25 |
| ✓ | Luxemburg | 23 Oct.25 |
| ✓ | Luxemburg | 23 Oct.25 |
| | Brussels | 21 Oct.25 |
| 31 ✓ | Brussels | 21 Oct.25 |
| ✓ | Brussels | 3 Oct.25 |
| ✓ | Antwerp | 2 Oct.25 |
| ✓ | Antwerp | 2 Oct.25 |
| ✓ | Antwerp | 2 Oct.25 |
| 3 ✓ | Antwerp | 22 Jul.25 |
| 2 ✓ | Antwerp | 22 Jul.25 |
| 1 ✓ | Antwerp | 22 Jul.25 |
| ✓ | Cologne | 15 Oct.25 |
| ✓ | Cologne | 15 Oct.25 |
| ✓ | Cologne | 15 Oct.25 |
| 11 ✓ | Cologne | 12 Oct.25 |
| 3 ✓ | Warsaw | 19 Aug.25 |
| 5 ✓ | Warsaw | 1 Oct.25 |
| 7 ✓ | Stuttgart | 10 Sept.25 |
| 1 ✓ | Stuttgart | 10 Sept.25 |
| ✓ | Warsaw | 2 Oct.25 |
| ✓ | Antwerp | 3 Nov.25 |
| ✓ | Warsaw | 16 Oct.25 |
| | Brussels | 16 Oct.25 |
| | Basel | 14 Oct.25 |
| | Antwerp | 3 Oct.25 |
| | Paris | 8 Nov.25 |

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW-YORK, 14 NOV 1925, *19* 198

14-431

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States.) Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging in temporary labor for a limited time in the United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Can he read some language or dialect? (Write answer, "yes" or "no," as the case may be, in each instance.) | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See instruction for fullness of this question.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement or arrangement to labor in the United States. | Whether alien has been previously deported from the United States. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. | City or town. | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at — | Date. |
| 1 | no | self | yes | no | | | Children Jean Parmentier 4336 So. Orkeim Ave. Chicago Ill | | | yes | | | | | | no | good | no | 6 | — | fr | gr | blue | none | Luxemburg | Wormeldange | 1 | 34 | Luxemburg | 23 Oct.25 |
| 2 | no | husband | yes | no | | | Children Jean Parmentier 4336 So. Orkeim Ave. Chicago Ill | | | yes | | | | | | no | good | no | 5 | 4 | fr | gr | brn | none | Luxemburg | Machtum | 2 | 33 | Luxemburg | 23 Oct.25 |
| 3 | no | father | — | no | | | brother Jean Parmentier 4336 So. Orkeim Ave. Chicago Ill | | | yes | | | | | | no | good | no | 5 | 7 | fr | brn | blue | none | Luxemburg | Pierrevy | 3 | 32 | Luxemburg | 23 Oct.25 |
| 4 | no | father | — | no | | | brother Jean Parmentier 4336 So. Orkeim Ave. Chicago Ill | | | yes | | | | | | no | good | no | 5 | 4 | fr | dk | brn | none | Luxemburg | Pierrevy | 4 | 31 | Luxemburg | 23 Oct.25 |
| 5 | yes | self | yes | yes | 1924 | New York | Mrs Holterer Stone Hurst apartment Osage Ave. Philadelph. | yes | 4 weeks | no | | | | | | | good | no | 5 | 10 | fr | brn | brn | Interpreting | China | Shanghai | 5 | 80 | Brussels | 21 Oct.25 |
| 6 | yes | self | yes | yes | born | Phila. | Mrs Holterer Stone Hurst apartment Osage Ave. Philadelphia | yes | 4 weeks | no | | | | | | | good | no | 5 | 5 | fr | brn | brn | none | U.S.A. | Philadelph | 6 | 8881 | Brussels | 21 Oct.25 |
| 7 | yes | father | no | no | | | father Dupont Beranger Coal Centre Pa. Box 204 California Pa. | | | | | | | | | | good | | 5 | 8 | fr | brn | blue | none | Belgium | Braeckles | 7 | 195 | Brussels | 3 Oct.25 |
| 8 | yes | mother | yes | no | | | mother Mrs Moens 152 West 114th str. New York | | | | | | | | | | good | | 5 | 9 | fr | brn | brn | none | Belgium | Baesinghe | 8 | 49 | Antwerp | 2 Oct.25 |
| 9 | yes | mother | yes | no | | | mother in law Mrs Moens 152 West 114th str. New York | | | | | | | | | | good | | 5 | 9 | fr | brn | brn | none | Belgium | Wechelen | 9 | 50 | Antwerp | 2 Oct.25 |
| 10 | yes | gr'mother | — | no | | | gr'mother Mrs Moens 152 West 114th str. New York | | | | | | | | | | good | | 4 | 4 | fr | gr | gr | none | Belgium | Willebroeck | 10 | 51 | Antwerp | 2 Oct.25 |
| 11 | yes | self | yes | no | | | friend Mr Whn Nixon c o Amer Stores Jo Philadelph. Pa. | no | yes | | | | | | | | good | | 5 | 3 | fr | brn | gr | none | England | London | 11 | 1713 | Antwerp | 22 Jul.25 |
| 12 | yes | self | yes | no | | | friends Mr William Nixon c o Amer. Store Jo Philadelphia Pa. | | | | | | | | | | good | | 5 | 9 | fr | gr | brn | none | Gr. Brit. | Belfast | 12 | 1712 | Antwerp | 22 Jul.25 |
| 13 | yes | husband | yes | no | | | friends Mr William Nixon c o Amer. Store Jo Philadelphia Pa. | | | | | | | | | | good | | 5 | 8 | fr | brn | gr | none | Belgium | Antwerp | 13 | 1711 | Antwerp | 22 Jul.25 |
| 14 | yes | self | yes | yes | 1923 | Saginaw | [illegible] | | | | | | | | | | good | | 5 | 9 | fr | gr | blue | none | Germany | Pennekide | 14 | 87 | Cologne | 15 Oct.25 |
| 15 | yes | husband | — | yes | 1923 1925 | Saginaw | - do - | | | | | | | | | | good | | 5 | 7 | fr | gr | blue | none | Germany | Zimmerwald | 15 | 89 | Cologne | 15 Oct.25 |
| 16 | yes | father | — | yes | 1923 1925 | Saginaw | - do - | | | | | | | | | | good | | 5 | 7 | fr | gr | blue | none | Germany | Dickelroth | 16 | 88 | Cologne | 15 Oct.25 |
| 17 | no | self | yes | no | | | Brother in law Jacob Goe[illegible] Wilbury Pl. Buffalo N.Y. | yes | | | | | | | | | good | | 5 | 10 | fr | fr | blue | none | Germany | Rheine | 17 | 39541 | Cologne | 12 Oct.25 |
| 18 | no | self | yes | no | | | daughter Rita Schmidt Chicago Evanston Ill. Jackson Ave. | | | | | | | | | | good | | 5 | 3 | fr | brn | blue | none | Italia | Verona | 18 | 3519 | Warsaw | 19 Aug.25 |
| 19 | yes | uncle | $5 Max | no | | | uncle Ashkenas Samuel 363 Madison str. Brooklyn N.Y. | | | | | | | | | no | good | | 5 | 7 | fr | gr | blue | none | Poland | Jasielnica | 19 | 3525 | Warsaw | 1 Oct.25 |
| 20 | yes | father | $2 | no | | | aunt C. Winkelmann Hollis Ave. near Hewey Ave. Queens Long Island N.Y. | | | | | | | | | | good | | 6 | — | fr | fr | brn | none | Germany | Konjarn | 20 | 9047 | Stuttgart | 10 Sept.25 |
| 21 | yes | uncle | $2 | no | | | aunt Minnie Newton Newark N.Y. Mabelstr. 20 | | | | | | | | | | good | | 5 | 9 | fr | fr | gr | none | Germany | Karlsruhe | 21 | 9046 | Stuttgart | 10 Sept.25 |
| 22 | yes | son | $60 Max | no | | | son Jan Waslech 2441 Warren Ave. Detroit Mich | | | | | | | | | | good | | 4 | 7 | fr | gr | blue | none | Poland | Borowina | 22 | 644 | Warsaw | 2 Oct.25 |
| 23 | yes | self | yes | no | | | friend William Getz 19 State Str. New York | yes | 1 week | no | | | | | | | good | | 5 | 7 | fr | brn | brn | Dancing master | Belgium | Antwerp | 23 | 77 | Antwerp | 5 Nov.25 |
| 24 | yes | self | yes | yes | 1925 | New York | husband Leon Pretzel 377 E. Fourth str. New York | | | | | | | | | | good | | 5 | 6 | fr | brn | hz | none | Poland | Rutanow | 24 | 720 | Warsaw | 16 Oct.25 |
| 25 | no | self | yes | no | | | Abbaye de Solleville St John's University | | | yes | | | | | | | good | | 5 | 5 | fr | [illegible] | blue | none | Belgium | Lobbes | 25 | 60 | Brussels | 16 Oct.25 |
| 26 | yes | self | yes | yes | 1922 1923 | New York | friend Mr Walter Sanger Vicepresid c o Geigy Barkley str New York | yes | few mnths | no | | | | | | no | good | no | 5 | 6 | fr | blk | gr | none | Switzerl. | Basel | 26 | 26 | Basel | 14 Oct.25 |
| 27 | yes | General Mot Export Dy | yes | yes | 1923 | New York | for Business to General Motors Export Dy. New York | yes | 3 months | no | | | | | | no | good | no | 5 | 9 | fr | drk | gr | none | Jamaica | Mandeville | 27 | 63 | Antwerp | 8 Oct.25 |
| 28 | yes | self | yes | yes | 1923 | New York | Mr Lorsin 38 West 44th str. Friend: New York | yes | 1 month | no | | | | | | | good | | 5 | 7 | fr | fr | blue | none | Norway | Oslo | 28 | 1123 | Paris | 8 Nov.25 |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of 14 NOV 1925, 19

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2

(In England) 16 607

S. S. ZEELAND

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

sailing from ANTWERP, 8th November, 19 25, Arriving at port of NEW YORK, 14 NOV 1925, 19

W. & S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | HUMANN | Eliz | 71 | | f | m | | | |
| 2 | HUMANN | Florence | 25 | | f | s | Brooklyn [illegible] New York 1st Jan. 190[illegible] | by marriage | Brooklyn N.Y. 624 Clemman Ave. |
| 3 | HANNAN | Patrick | [illegible] | | m | m | Scranton Pa. 1[illegible] Nov.27[illegible] | | Brooklyn N.Y. 624 Clemman Ave. |
| 4 | HANNAN | Rose | 7 | 2 | f | m | New York 1[illegible]2 Aug.[illegible] | 115068 | Brooklyn N.Y. [illegible] Putnam Ave. |
| 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | f | m | | | Brooklyn N.Y. [illegible] Putnam Ave. |
| 6 | O'KANE | Susan | [illegible] | | f | W | | | |
| 7 | O'KANE | John F. | 41 | | m | s | Brooklyn N.Y. Jan.1st.1886 | by marriage | Brooklyn N.Y. [illegible] Wilson place |
| 8 | HEARSEY | Frank | 44 | | m | m | Brooklyn N.Y. Nov. 21st 1[illegible] | | Brooklyn N.Y. [illegible] Sackville Ave. |
| 9 | HARMAN | Mary | [illegible] | | f | W | | | Brooklyn N.Y. 12[illegible] Kingsator Ave. |
| 10 | MULLIGAN | May | [illegible] | | f | s | Brooklyn N.Y. Nov.[illegible] 1904 | by marriage | Brooklyn N.Y. [illegible] - 58th.Street |
| 11 | BURKE | Catherine | 8 | | f | s | White Haven Pa. [illegible] 2nd. 1[illegible] | | Brooklyn N.Y. [illegible] Palmer str |
| 12 | JENKIN | Colin | [illegible] | 10 | f | s | | | Brooklyn N.Y. [illegible] |
| 13 | ENNIS | [illegible] C | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | Brooklyn N.Y. [illegible] Kilmer XXXXXX str. |
| 14 | LORMEY | James | 41 | | m | s | Brooklyn N.Y. Oct. 20th 1[illegible]6 | | Brooklyn N.Y. 710 - 46th. Street |
| 15 | SPENGLER | Henry | [illegible] | | [illegible] | s | Brooklyn N.Y. May 1st. 1[illegible]4 | | Brooklyn N.Y. [illegible] Grant Ave. |
| 16 | JOHNSON | Pauline | 4 | | f | s | Brooklyn N.Y. [illegible] Oct.9th.1871 | 113[illegible]27 | Elmont L.I. |
| 17 | REILLY | Elizabeth | 2 | | f | s | New-York [illegible] 9th 1[illegible] | by marriage | Brooklyn N.Y. [illegible] |
| 18 | REILLY | Ethel | 8 | | f | s | Brooklyn N.Y. 1st Jan. 1[illegible]2 | | Roosevelt Ave. Bayside L.I. XXXXXXXXXX Rockville L.I. |
| 19 | OLSEN | Anna | 1 | | f | s | Brooklyn N.Y. 24th Sept. 1[illegible]3 | | Brooklyn N.Y. [illegible] |
| 20 | O'REILLY | Eleanor | 6 | | f | s | Brooklyn N.Y. Sept.7th.1[illegible]6 | | Brooklyn N.Y. 24[illegible] Senator str. |
| 21 | O'REILLY | Elizabeth | 61 | | f | s | Brooklyn N.Y. June 14th.1[illegible]7 | | Brooklyn N.Y. [illegible] Bowman str. |
| 22 | REGAN | Nellie | [illegible] | | f | s | Charleston S.C. Feb.16th.1[illegible]8 | | Brooklyn N.Y. [illegible] Bowman str. |
| 23 | DE LEES | Elizabeth | [illegible] | | f | m | New York City [illegible] 1[illegible] | | Brooklyn N.Y. 142 Throop Ave. |
| 24 | GRIMM | Mildred | 22 | | f | s | Louisville Ky. Sept.18th.1[illegible]2 | | Brooklyn N.Y. [illegible] Myrtle Ave. |
| 25 | | | | | | | | | Mt. Sterling Ky. |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

63

2/5 Hughey Gertrude Not on board
2/ [illegible] blank

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

3

36

36

VISA

Date.

suance Number

3

Form 436 A
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14 607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

S. S. " ZEELAND " sailing from CHERBOURG, NOVEMBER 8th., 1925, Arriving at port of NEW-YORK 14 NOV 1925, 19

200

W. A. S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs | Mos | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | APPO | Locksley | 49 | | M | S | Hartford Conn. May 23rd. 1876 | | Epiphany Victory 96 So. 9th. Str Brooklyn N.Y. |
| 2 | PARSONS | Marion | 47 | | F | W | San Francisco Cal. Dec. 14th. 1878 | | 29 Mosswood Road Berkeley Cal. |
| 3 | WALSH | Loretto | 47 | | F | S | New Brunswick NY July 6th. 1878 | | 316 Clermont Ave. Brooklyn Ny. |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

3/4 to 30 blank

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

36

VISA

Date.

suance Number

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—007

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. ZEELAND. sailing from ANTWERP, 4th November, 1925, Arriving at port of NEW-YORK 14 NOV 1925, 19

W. & S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | HABERSHAM | Rose | el | | f | W | Cumberstone Md June 12th 1[illegible] | | |
| 2 | HUGER | Caroline | 48 | | f | s | Savannah Georgia Aug. 1st 1877 | | Los Angeles Cal. 12 North June str. |
| 3 | WIENEKE | Antoinette | | | f | Wd | | | Savannah Georgia 2 East 44 str. |
| 4 | VANDERMEEREN | Adolf | | | m | m | | nat. New York [illegible] by marriage | Seattle 8572 Thinney Ave |
| 5 | VANDERMEEREN | Renilde | | | f | m | | nat Balgian born Jan 3 ster 11th June 1919 | Letroit [illegible] 42 Belvedere Ave. |
| 6 | VANDERMEEREN | Adeline | 2 | 11 | f | s | Letroit Mich. November 11th 1977 | by marriage | Letroit [illegible] 42 Belvedere Ave. |
| 7 | SPAIGHT | Sarah | 60 | | f | s | Pickford L.I. July 6th 1865 | | Letroit [illegible] 42 Belvedere Ave. |
| 8 | NOWELL | George | | | m | m | Portsmouth N.H. January 15th 1[illegible] | | Springfiel[illegible] 310 Madison Ave. |
| 9 | LEUTSCH | Abbot | | | M | s | | | Boston Mass. [illegible] Delcey Trust Co |
| 10 | MENGES | Ignatius | | | m | s | | nat. Ramsey County Minn. 18[illegible] | College Ville Minn. |
| 11 | FRANCKE | Cesser | | | m | m | | nat. Crescent [illegible] April 1890 | St Bernard Ala. St. Bernard Abbey |
| 12 | FRANCKE | Rosalie | | | f | m | | nat. Florida Sept. [illegible] | New York 2 West [illegible] str. |
| 13 | EECKELAERT | Ferdinand | 11 | | m | s | | nat. by marriage | New York 2[illegible] West [illegible] str. |
| 14 | HAHN | Paul | 2 | | m | m | Racine Wisc. 12th May 1[illegible] | nat. District Court of Minnesota County of St Louis 24th Oct. 1[illegible] | Letroit [illegible] Chaplin Ave. |
| 15 | HAHN | Dorothy | 25 | | f | m | Marion Ohio 4th Jan. 1[illegible] | | Racine Wisc. 1[illegible] Grand Ave. |
| 16 | LANNER | Augustus | 52 | | m | d | St Louis Mo May 19th 1[illegible] | | Racine Wisc. 1[illegible] Grand Ave. |
| 17 | NORTON | Edith | 4[illegible] | | f | m | Manchester Iowa May 6th 1[illegible] | | [illegible] Lansdille 11[illegible] St. [illegible] Ave. |
| 18 | ZELANDER | Edward | 41 | | M | M | | | Philadelp[illegible]. Pa. 1[illegible] Jefferson [illegible] Chestnut sts. |
| 19 | SCHOLZ | John | [illegible] | | m | s | | [illegible] N.Y. March 1[illegible] | [illegible] W. 144th. St. New-York |
| 20 | SCHOLZ | Myrtle | [illegible] | | f | m | West Newton Mass Feb. 1th 1[illegible] | nat. Sales Mar[illegible] [illegible] 1[illegible] | Boston Mass 4 Broad str. |
| 21 | MORLOCK | Sabina | [illegible] | | f | w | | by marriage | Boston Mass [illegible] Broad str. |
| 22 | [illegible] STOUT | Sallie | 52 | | f | m | | nat. New York [illegible] 1[illegible] | Brooklyn N.Y. [illegible] Vanderbilt Ave. |
| 23 | RICE | Joseph | 47 | | M | - | Galveston Tex. 23rd. Aug. 1[illegible] | nat. New York N.Y. [illegible] 1[illegible] | Great Neck L.I. 1st California Lane |
| 24 | | | | | | | | | [illegible] Ave. Total New-York |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

22

Balance Dep. 5 Pass.

1/ 24 to 30 blank

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

36

VISA

suance Number

Date.

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(In England) 14 - 607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 202 4

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible] Nov., 19 2.., Arriving at Port of NEW-YORK 14 NOV 1925, 19

W. & S. Ltd.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE. Yrs. | Mos. | SEX. | MARRIED OR SINGLE. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | [illegible] | 26 | | | S | [illegible] | | [illegible] Yonkers [illegible] |
| 2 | [illegible] | [illegible] | 4 | | | S | [illegible] | | [illegible] |
| 3 | [illegible] | [illegible] | 27 | | | S | [illegible] | | [illegible] |
| 4 | XXXXX DE WITT | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | [illegible] | | [illegible] |
| 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | [illegible] | | [illegible] |
| 6 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | [illegible] | | [illegible] |
| 7 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | [illegible] | | [illegible] |
| 8 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | [illegible] | | [illegible] |
| 9 | [illegible] | [illegible] | 44 | | | [illegible] | [illegible] | | [illegible] |
| 10 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | [illegible] | | [illegible] |
| 11 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | XXXXXXX | | [illegible] |
| 12 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | [illegible] | | [illegible] |
| 13 | ~~HUGHEY~~ | Gertrude | | | F | M | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

12

4/13 Hughey Gertrude Not on board
4/ 14 to 30 blank.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

36

VISA

suance Number

Date.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. P. Flament, Surgeon of the S/S. ZEELAND SAILING THEREWITH 203
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Louvain University and British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 14 NOV 1925, 19

at NEW-YORK

Thos. F. King
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in condition of any of the aliens must be noted on the manifest over the affidavit executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oath.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people as to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood half is the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|---|---|---|
| Abyssinian (Habesh) | Greek | Roumanian |
| Armenian | Hebrew | Russian |
| Bohemian | Hebrew (German) | Ruthenian (Russniak) |
| Bosnian | Irish | Scandinavian (Norwegian, Dane, Swede) |
| Bulgarian | Italian (North) | Scotch |
| Chinese | Italian (South) | Servian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban | Korean | Slovenian |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| Dutch | Magyar | Spanish American |
| East Indian | Mexican | Syrian |
| English | Montenegrin | Turkish |
| Finnish | Moravian | Welsh |
| Flemish | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| French | Polish | |
| German | Portuguese | |

(3)

VISA Date.

suance Number

36

36

5/10 25
2/10 25
6/10 25
6/10 25
3/10 25
1/10 25
23 10 25
16 10 25
3 10 25

1 25
1 25
23 10 25
3 11 25
3 11 25
3 11 25
3 11 25
22 10 25
22 10 25
22 10 25

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (white)

S.S. ... Passengers sailing from ... th November ..., 192.

| 14 | 15 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | Whether having a ticket to such final destination | No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name / Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex / Married or Single | Calling or Occupation | Able to- Read | Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination *Intended future permanent residence State | City or town |
| 1 | | 1 | | BISHGIAN (Roza) | 28 | | F S | Teacher | English | | Persian | American | | Paris | Au Touriste 24 Rue Palgrand - Paris - | Mich | Flint |
| 2 | | 2 | | Splros | 25 | | M M | Jeweler | Greek | | Grecian | Syrian | | Salonica | Wife - Haroutune Splros | N.Y. | New York |
| 3 | X | 3 | | [illegible] | 1 | | S | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | Ca | Indianapolis |
| 4 | | 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

781513-11/30/31E-1LB

Nearlett, Calif. Nov. 16, 1925. 11th mile.

Total passengers ... C 10/ 4 to 30 Blank
U. S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List.*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

...ntal ...ted States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival ... sheet is for the ...ing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY**

*Arriving at Port of* **NEW-YORK** *14 NOV 1925* *, 19*

204

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | | 19 | 20 | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States | Whether alien has been previously rejected within one year | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height | | Color of | | Marks of identification | Place of birth | | IMMIGRATION VISA | | | Date. |
| | | | | Yes or No | Year or period of years | Where | | | | | | | | | | | | Feet | Inches | Complexion | Hair | Eyes | | Country | City or town | Date | Place of Issuance | Number | |
| 1 | to | | | | | | temporary Colonie Hotel Dunmore 19 Randolph Ave Yonkers, N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | [illegible] | himself | [illegible] | No | No | No | 1921 E Hamilton Ave - Flint - Mich | [illegible] | | No | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | brown | brown | black | N.V. [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| 3 | [illegible] | himself | [illegible] | No | No | No | Business [illegible] [illegible] Nicolas Georgiadis [illegible] [illegible] Lighthouse - New York - N. | No | Always | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | brown | light sandy | N.V. [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| 4 | [illegible] | Father [illegible] | [illegible] | No | No | No | Father - Maria Hermann [illegible] Fitzgerald St - Philadelphia - Pa - | [illegible] | | No | Always | [illegible] | No | No | No | Good | No | 4 | [illegible] | fair | dark | brown | N.V. [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

5 10 25
10 25
10 25
10/10 25
5 10 25
6 10 25
6 10 25
I 10 25
5 10 25
6/10/25
I/10/25
23/10 25
16/ /25
3/10 25

I 25
1 /25
23 10 25
3/11/25
3 11 25
3 11 25
20 10 25
20 10 25
20 10 25

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmore Chf. Off. (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S. ZEELAND, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith [illegible] the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

per Gilmore
Chief Officer.

Sworn to before me this 14 NOV 1925 day of , 19
at NEW YORK

Thos King
Immigration Officer.

36

Date.

31 , 25
10 , 25
10 , 25
1 , 10, 25
5 10 25
10 25
25 25
20 25

5 10, 25
2, 10 25
6, 10, 25
10 25
5 10 25
9 10 25
1/10 25
13 10 25
25
8 10 25

1 25
1 25
24 10 25
3, 11, 25
3 11 25
3 11 25
2 10 25
2 10 25
10 25

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less than much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1891, 1895, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

205

3

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Flament, Surgeon of the S/S. [illegible]AND, SAILING THEREWITH
(State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Louvain University and British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of NOV 1925, 19

at NEW-YORK

Thos Kiernan
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| 35 | 36 |
|---|---|
| Issued at | Date. |
| I [illegible]ENT | [illegible] 25 |
| 6 WARSAW | 10 25 |
| 3 WARSAW | 10 25 |
| 17 WARSAW | 10 25 |
| 36 WARSAW | 10 25 |
| 22 WARSAW | 10 25 |
| 04 WARSAW | 10 25 |
| 60 WARSAW | 10 25 |
| 150 WARSAW | 10 25 |
| 280 WARSAW | 10 25 |
| 201 WARSAW | 10 25 |
| I 5 WARSAW | 10 25 |
| I 0 WARSAW | 10 25 |
| 1200 WARSAW | 10 25 |
| 567 WARSAW | 10 25 |
| 10 WARSAW | 10 25 |
| 3[illegible]91 WARSAW | 10 25 |
| 49 WARSAW | 10 25 |
| 40 [illegible]CONE | 10 25 |
| 3[illegible]15 CONE | 10 25 |
| 65 ANTWERP | 10 25 |
| 15 ANTWERP | 11 25 |
| 15 1 ANTWERP | 11 25 |
| 15 7 ANTWERP | 11 25 |
| 15 0 ANTWERP | 11 25 |
| 202 [illegible]EL | 10 25 |
| 203 [illegible]EL | 10 25 |
| 20 [illegible]EL | 10 25 |

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—213

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List **3**

(Printed in England.)

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**3**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible]LAND — *Passengers sailing from* ANTWERP, NOVEMBER [illegible]th, 19[illegible]

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL. Family Name. | Given name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or single. | Calling or occupation. | Able to — Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | (Race or people. | *Last permanent residence. Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (Intended future permanent residence.) State. | City or town. | Issued at | Date. |
| | | PAGE 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | VARGA | HAROLY | 1 | | M S | SCHOLAR | YES | HUNGARIAN | YES | HUNGARY | MAGYAR | HUNGARY | ALSOMA | FR. MOTHER Mrs. HORVATH M. HALOSNE. ALSOMA. HUNGARY | N. | NEW BRUNSWIC | [illegible] BAT | 31 [illegible] 25 |
| 2 | | SROCZYK | TOMASZ | 2 | | M M | LABORER | YES | POLISH | YES | POLAND | POLISH | POLAND | RADZAWA | FATHER SIMON SROCZYK RADZAWA. P. LANCUT. POLAND. | MASS. | UTICA | WAW | 10 [illegible] 25 |
| 3 | | SROCZYK | JANINA | 1 | 6 | F S | CHILD | NO | CHILD | NO | POLAND | POLISH | POLAND | RADZAWA | FR. FATHER SIMON SROCZYK RADZAWA. P. LANCUT. POLAND. | MASS. | UTICA | WAW | 10 [illegible] 25 |
| 4 | | WEINARD | JOSEF | [illegible] | | M M | LABORER | NO | NONE | NO | POLAND | POLISH | POLAND | SKOCZAWNICA | BROTH. TOMASZ WEINARD SKOCZAWNICA. WOLNICA. POLAND. | PA. | PHILADELPHIA | WAW | I [illegible] 10. 25 |
| 5 | | MELLER ALTMAN | ALEXSANDER | 2[illegible] | | M S | BUTCHER | YES | HEBREW | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | LANCUT | FATHER CHAIM ALTMAN LANCUT. P. PRZEMYSLAW. POLAND. | N. | BROOKLYN | WAW | 5 10 25 |
| 6 | | BLANCBAUM | SUSSIE | 2[illegible] | | M M | MERCHANT | YES | HEBREW | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | DOMACHEWO | WIFE TAUBE BLANCBAUM DOMACHEWO. P. [illegible] O. POLAND. | N. | NEW YORK | WAW | [illegible] 10. 25 |
| 7 | | TREISTER | SIMON | 2[illegible] | | M S | LABORER | YES | POLISH | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | CHOROSTKOW | SISTER RICHLA SCHOR CHOROSTKOW. P. KOPYCZYNCE. | N. | NEW YORK | WAW | [illegible] 10. 25 |
| 8 | | MIRAT | SOLOMA | 21 | | M S | CARPENT. | YES | HEBREW | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | BIALA PODL. | UNCLE WOLWCE MIRAT [illegible]. WA. BIALA PODL. POLAND. | N. | BROOKLYN | WAW | [illegible] 10. 25 |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | MICHALOWSKI | CHAIM | [illegible] | | M S | MILLER | YES | HEBREW | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | LOMZA | AUNT REGINA MALAREK LAWENDROWA 2. LOMZA. POLAND. | N. | [illegible] | WAW | 5 10 25 |
| 11 | | MLAMOWICZ | ZELDA Zelman | 2[illegible] | | F S | CLERK | YES | HEBREW | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | LOMZA | UNCLE MOSZE MAJEROWICZ LAWENNIA. LOMZ. POLAND. | N. | [illegible] | WAW | 2 10 25 |
| 12 | | MOROWICZ | CHAWA | 1[illegible] | | F S | H.WORK | YES | HEBREW | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | [illegible]ELCZYN | MOTHER SORA REGINA MOROWICZ [illegible]ELCZYN. P. LOMZA. POLAND. | N. | BRONX | WAW | 6 10 25 |
| 13 | | MANDALER | LEA | 2[illegible] | | F S | DRESS M. | YES | HEBREW | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | SAMOSIR | FATHER CHEF MANDALER HIL. OTHELA 2. SAMOSIR. POLAND. | N. | [illegible] | WAW | [illegible] 10. 25 |
| 14 | | [illegible]TERSON | FE[illegible]A | 1[illegible] | | F S | H.WORK | NO | POLISH | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | PINSK | BROTHER BENJAMIN [illegible]TERSON WARSAW. P. PINSK. POLAND. | N.Y. | BROOKLYN | ARSAW | 7 10 25 |
| 15 | | BRUCHLIMOWICZ | RYWKA | 2 | | F S | DRESS M. | YES | HEBREW | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | [illegible] | FATHER CHAIM REB. [illegible]TCHIWC [illegible]. N. LOMZ. POLAND. | N.Y. | BROOKLYN | RSAW | 6 10 25 |
| 16 | | NEUMANN | FANNY | 2[illegible] | | F S | H.WORK | YES | HEBREW | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | [illegible] | MOTHER REGINA NEUMANN HEIDENAU. N. POLAND. | N. | NEW YORK | RSAW | 1/10 25 |
| 17 | | WEINSTEIN | KAROLINA | [illegible] | | F M | H.WIFE | YES | POLISH | YES | POLAND | POLISH | POLAND | MIECHOW | FR. FATHER JAN [illegible]TTA MIECHOW. P. RADOMSKO. POLAND. | N. | [illegible] | RSAW | 28 10 25 |
| 18 | | LATTER | MARIEM | 21 | | F S | H.WORK | YES | HEBREW | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | PRZEMYSL | MOTHER REGINA LATTER PRZEMYSL. P. PARNOW. POLAND. | PA. | PHILADELPHIA | JRSAW | 16 [illegible] 25 |
| 19 | | LIEBER | HERES | 1[illegible] | | F S | DRESS M. | YES | HEBREW | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | NOWY SWOR | FR. MOTHER [illegible]A FRE. NOWY SWOR. L. MAZOWIECKA. POLAND. | N.Y. | NEW YORK | RSAW | 8 10 25 |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | [illegible]NK | [illegible]OSEF | 2[illegible] | | M S | FARMER | YES | POLISH | YES | GERMANY | TEUTON | GERMANY | SINDORF | PARENTS CHEF FAM. [illegible]. SCHWATH. SINDORF. TROISDORF. UTAH. ELSA | | [illegible] | [illegible]NE | 1 [illegible] 25 |
| 22 | | [illegible]CHNEIDER | CHEF | 3[illegible] | | M M | MERCHANT | YES | [illegible] | YES | GERMANY | TEUTON | GERMANY | [illegible] | MOTHER SARAH [illegible]NEIDER ELBERFELD. GERMANY. [illegible]. [illegible]. GERM. | [illegible] | [illegible]NDIANA | OLOGNE | 1 [illegible] 25 |
| 23 | | [illegible]TERMEIER | [illegible]ASTON | 4[illegible] | | M S | MECANO. | YES | FRENCH | YES | BELGIUM | FRENCH | [illegible]. [illegible]. | PATERSON | BROTHER CHRISTOPHER H. [illegible]. CAPE [illegible]. STATION. [illegible]. | N. | PATERSON | ANTWERP | 28 10 25 |
| 24 | | [illegible]EISCHMAN | ABRAM | 2[illegible] | | M S | STUDENT | YES | HEBREW | YES | BELGIUM | HEBREW | BELGIUM | ANTWERP | FR. MOTHER CHAJA [illegible]EISCHMAN [illegible]. BORNE. SWITZERLA. | MASS. | WORCESTER | NTWERP | [illegible] 11 25 |
| 25 | | [illegible]ROCH | ITSIK | 2[illegible] | | M M | COOPER | YES | HEBREW | YES | BELGIUM | HEBREW | BELGIUM | ANTWERP | WIFE [illegible]ROCHA [illegible]ROCHOD FRANTSN MORITS HEK. [illegible]. ANTWERP. | PA. | PHILADELPHIA | NTWERP | 3 11 25 |
| 26 | | BERGEN | PERL | 2[illegible] | | F S | DRESS M. | YES | BELGIAN | YES | BELGIA | HEBREW | BELGIUM | ANTWERP | MOTHER SORA BERGEN [illegible]. [illegible]. [illegible]. [illegible]. BELGIA. | N. | BROOKLYN | NTWERP | 3 11 25 |
| 27 | | BERGEN | ANGEL | [illegible] | | M S | LABORER | YES | BELGIAN | YES | BELGIA | HEBREW | BELGIUM | ANTWERP | MOTHER SORA BERGEN [illegible]. [illegible]. [illegible]. [illegible]. BELGIA. | N. | BROOKLYN | NTWERP | 3 11 25 |
| 28 | | WILLEMS | AIMEE | [illegible] | | F M | H.WIFE | YES | FRENCH | YES | BELGIUM | FRENCH | BELGIUM | CHARLEROI | BROTHER V. DELFORTE CHARLEROI. BELGIUM. | MICH. | DETROIT | [illegible]LGIUM | 21 10 25 |
| 29 | | WILLEMS | CLAIRE | 21 | | F S | H.WORK | YES | FRENCH | YES | BELGIUM | FRENCH | BELGIUM | CHERLEROI | UNCLE V. DELFORTE CHARLEROI. BELGIUM. | MICH. | DETROIT | MCH. BELG | 10 10 25 |
| 30 | | WILLEMS | MARIE | [illegible] | | F S | CHILD | NO | CHILD | NO | BELGIUM | FRENCH | BELGIUM | CHARLEROI | UNCLE V. DELFORTE CHARLEROI. BELGIUM. | MICH. | DETROIT | BELGIUM | 10 10 25 |

Total passengers . . . . 3/ 9 & 20 Blank

U.S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

*List*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

5

3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

206

*Arriving at Port of* NEW-YORK 14 NOV 1925 19

16—213

| 14 No. on List | 15 Whether having a ticket to such final destination. | 16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | 17 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where? | 19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after visiting United States or intending to remain permanently in United States. / Length of time alien intends to remain in the United States. / Whether alien intends to become a citizen of the United States. / Whether going to join a relative or friend in the United States. / Whether a polygamist. / Whether an anarchist. / Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs or advocating or teaching the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the unlawful destruction of property (See footnote for full text of this question.) / Whether coming for purpose of engaging in any other unlawful pursuit. / Whether ever before refused admission to or excluded or deported from the United States. | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 Condition of health, mental and physical. | 28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | 29 Height. Feet. | Height. Inches. | 30 Complexion. | 31 Color of— Hair. | Color of— Eyes. | 32 Marks of identification. | 33 Place of birth. Country. | Place of birth. City or town. | 34 No. on list. | 35 Immigration Visa Number. | 36 Issued at— | Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | YES | MOTHER | [illegible] | NO | | Parents: MOTHER BORBALA HORVATH VARGA 179 PLUM ST.NEW BRUNSWICK.N.J. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | YES | SELF | [illegible] | NO | | WIFE MARIA SROCZYK 642 NORTH STR.SPRINGFIELD.MASS. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | YES | FATHER | [illegible] | NO | | MOTHER MARIA SROCZYK 642 NORTH STR.SPRINGFIELD.MASS. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | YES | SELF | [illegible] | YES | 1925 | PHILADEL. WIFE MARIANA WECLARZ 320 N.FRONT STR.PHILADELPHIA.PA. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | YES | UNCLE | [illegible] | NO | | UNCLE ALTMAN MOSES 323 BEDFORD AVE.BROOKLYN.N.Y. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | YES | FATHER | [illegible] | NO | | FATHER SAM FLANCBAUM 25 BOWERY STREET NEW YORK.N.Y. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | YES | BROTHER | [illegible] | NO | | BROTHER NUCHIM TREISTER 202-20[illegible] RIVINGTON STR.NEW YORK. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | YES | MOTHER | [illegible] | NO | | MOTHER SPRINCIA STRAT 350 SUTTER AVE.BROOKLYN. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | YES | BROTH.L.L. | [illegible] | NO | | BROTHER L. GOLOMBEK ABRAM 5[illegible] NORFOLK STR.NEW YORK.N.Y. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | YES | FATHER | [illegible] | NO | | FATHER SAM SILAKOWICZ 5[illegible] LARIMER STR.BROOKLYN.N.Y. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | YES | SELF | [illegible] | NO | | BROTHER FILIP [illegible] 705 COSTEN [illegible] BRONX .N.Y. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | YES | SELF | [illegible] | NO | | UNCLE I.JANDERO 10[illegible] SIMPSON STR.BRONX.N.Y. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | YES | UNCLE | [illegible] | | | UNCLE GUTERMON DAVID [illegible]15 SOUTH AVE.BROOKLYN.N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | YES | SISTER | [illegible] | NO | | SISTER A.DECKELBOIM [illegible]5 BOWMAN STR.PROVIDENCE.R.I. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | YES | UNCLE | [illegible] | | | UNCLE JACOB JAEGER [illegible]1582 MADISON AVE.NEW YORK.N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | YES | HUSBAND | [illegible] | NO | | HUSBAND JOZEF WEGRZYN [illegible]27[illegible] HOLLY STR.BUFFALO.N.Y. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | YES | AUNT | [illegible] | NO | | AUNT SCHNACO METTIE [illegible]50 MORGAN STR.PITTSBURGH.PA. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | YES | UNCLE | [illegible] | NO | | UNCLE HARRY SLITSBERG [illegible]1 PITT STR.NEW YORK.N.Y. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NO | SELF | [illegible] | NO | | FRIEND ADAM SCHIFFER DELTA.UTAH. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | YES | SELF | [illegible] | NO | | WIFE WILHELMINE SCHNEIDER 1012 PLEASANT STR.CINCINNATI.O. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NO | SELF | [illegible] | EB | 1925 | UNCLE COHEN HERSCHMAN 147 [illegible] PATERSON.NORTH SECOND STR.PATERSON.N.J. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | YES | FATHER | [illegible] | NO | | FATHER SALOMON HERSCHMAN [illegible]3 WATER STR.WORCESTER.MASS. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NO | BROTHER | [illegible] | NO | | BROTHER MORRIS GREEN 2032.S.[illegible] STR.PHILADELPHIA.PA. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | YES | FATHER | [illegible] | NO | | FATHER SHACHNE BERKUN 2[illegible]0 THROOP AVE.BROOKLYN.N.Y. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | YES | FATHER | | NO | | FATHER SHACHNE BERKUN 2[illegible]0 THROOP AVE.BROOKLYN.N.Y. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NO | SELF | [illegible] | NO | | HUSBAND FRANCOIS WILLEMS [illegible]HILLER AVE.35[illegible]1.DETROIT.MICH. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NO | MOTHER | [illegible] | NO | | FATHER FRANCOIS WILLEMS [illegible]HILLER AVE.3[illegible]1.DETROIT.MICH. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NO | MOTHER | [illegible] | NO | | FATHER FRANCOIS WILLEMS [illegible]HILLER AVE.3[illegible]1.DETROIT.MICH. | NO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs or advocating or teaching the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the unlawful destruction of property (See footnote for full text of this question.)

14—213

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmore Chf Off, of the S/S. ZEELAND, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State Whether Master, First or Second Officer)

Geo Gilmore
Officer.

Sworn to before me this 14 NOV 1925 day of , 19

at

Immigration Officer.

14-213

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The Answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Flament, Surgeon of the S/S. [illegible]ND, SAILING TO-REW[illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" vessel named, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such, by and under the authority of Louvain University and British Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five or number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

207

Sworn to before me this 14 NOV 1925 day of , 19

at NEW YORK

Thos K Kerr
Imm. Insp.
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred or found in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

35 36

IMMIGRATION VISA

Place of Issuance Number

[illegible] 19[illegible]

[illegible] Southampton 1476

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the race from which aliens sprang and to which they belong. The newest stock and last half in the lasses of the classification, the newer tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian, North
Italian, South
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (other than Cuban)

2 5

Form 430
U.S. Department of Labor
Immigration Service

Last

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port deliver lists thereof to the immigration officer. This (white)

G 23881 L P 3/24

S.S. ..... Passengers sailing from ..... , 192.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Given name | Age Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to– Read | Able to– Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Able to– Write | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence Country | City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination *Intended future permanent residence. State | City or town | ON VISA Issuance | Number |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers ... .
U. S. citizens .. ..
Aliens ... ... ..

Sailed ... 19.. Blank.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

52

of continental United States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY

208

*Arriving at Port of* NEW-YORK, 14 NOV 1925, 19

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | | 32 | 33 | | 34 | 35 | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character | Whether coming by reason of any offense involving moral turpitude or the violation of any law relating to the use of narcotic drugs | Whether alien has been previously deported from United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height | | Complexion | Color of | | Marks of identification | Place of birth | | IMMIGRATION VISA | | |
| | | | | Yes or No | If yes—Year or period of years | If yes—Where | | | | | | | | | | Feet | Inches | | Hair | Eyes | | Country | City or town | Date | Place of Issuance | Number |
| 1 | Y | | | | | Friend: Miss E. Wilson 7107 4th Ave. Brooklyn NY | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Oct. Brit. Southampton 14762

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmore (Make whether Master, First or Second Officer), Chf. Off., of the S/S. ZEELAND, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Gilmore
Chief Officer.

Sworn to before me this day of 14 NOV 1925, 19
at [illegible]

Thos K King
Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate Sheets should be prepared for each port at which passengers embark**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or Single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence arriving*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form approved
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 209

S.S. [illegible] sailing from [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of NEW-YORK 14 NOV 1925, 19

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | AGE. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | [illegible] | 21 | | | | 356499 [illegible] 21st [illegible] Chy. Iaselle | | |
| 2 | [illegible] | [illegible] | 22 | | | | 113853 | July 31st. 1925 | |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | U.S. Navy Discharge | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

70

S 1/ 4 to 30 Blank

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Totals.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

210

S. S. ...LAND sailing from ANTWERP, NOVEMBER 4th, 19..., Arriving at Port of NEW YORK 14 NOV 1925, 19...

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | AGE Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | WO..F | ANNA MARIE | 1.. | .. | F | S | NEWARK.N.J. 1.. MAY 1.0.. | 118983 | J.-A. | Uncle: Josef ...ber ... N.J. 125 Highland Av. |
| 2 | ..OOS | ..OHN | 20 | M | M | S | NEWARK.N.J. 2.. APRIL 1.0.. | 117961 | J. L. | Father: Anton Wiegl ... 16 Ellenstr. |
| 3 | GWAD | ANNA | .. | .. | F | S | VALLEY WORK.PA. 12 ..NE 1.01. | 107206 | L. J. | Uncle: Peter Janicki ... 2ax 195 Allegany |
| 4 | ..OLASE | ..... | 2.. | .. | M | S | NEW BRITAIN.CONN.. MAY 1.0?. | 118687 | J. Q | Brother: Josef Podlasek ... 242 Farmington Ave. |
| 5 | WO..TN | ...A | - | 8 | F | S | | 119.. | then Father papers | Father: Josef Wegrzyn ... 270 Holly str. |
| 6 | ...EY | ... Sophie ... | 5 | .. | F | M | | 10?824 | N.Y. ... | ... |
| 7 | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | |

1/ 7 to 30 Blank

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

TOTALS.

N. Y. Form 89
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# RECORD OF DETAINED ALIENS

211

S. S. ZEELAND RED STAR LINE arrived November 16, 1925, 192, M., from Ant. Etc

| C | No. | NAME OF ALIEN | TIME | MANIFEST Group | MANIFEST Number | NUMBER OF ALIENS One year old or under | NUMBER OF ALIENS Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED By Inspector | DISCHARGED Date | DISCHARGED Time | MEALS Breakfast | MEALS Dinner | MEALS Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | 1 | GEIERMAN Esther | 10:40 | C10 | 3 | | 1 | To call | [illegible] Movies C. 45 [illegible] | [illegible] | 11/16 | 10 15 | — | — | — |
| | 2 | VARGA Karoly | 10:50 | 3 | 1 | | 1 | " hosp on arr | S. J. | Ball | 11/30 | 10 30 | — | — | — |
| | 3 | MICHALOWSKI Chaim | 10:50 | 3 | 10 | | 1 | " hosp on arr. | Ref 11/24-10 Am Committee Hebrew Im. Aid Socy. | Ball | 11/21 | 11 — | — | 1 | — |
| | 4 | TREISTER Benjamin | 10:50 | 3 | 7 | | 1 | " hosp on arr. | Ref. 11/25-10 Am Bro. Yucheven I, 282 Rivington St, Nyc S. J. | Bell | 11/25 | 10 30 | — | — | — |
| | 5 | SZLAMOWICZ Juda Zelman | 10:50 | 3 | 11 | | 1 | " hosp on arr. | | Ball | 11/20 | 11 — | — | — | — |
| | 6 | BISHGIAN Vartoulu rosa | 11:00 | C10 | 1 | | 1 | " call | Yonkers N.Y. Fr. Mrs Artzing Bekhassarian 190 Riverdale Ave | Johns | 11/17 | 1 25 | 1 | 2 | 1 |
| | 7 | NEUMANN Fanny | 11:00 | 3 | 16 | | 1 | " call | Sis Sophie N. 1892 Madison Ave. NYC | Johns | 11/16 | 1 15 | — | — | — |
| | 8 | SANDAUER Lea | 11:15 | 3 | 13 | | 1 | " call | Mrs Leverall Sanders 240 Lenox Ave (Expect) | " | " | 1 30 | — | — | — |
| | 9 | BOFKOWICZ Chawa | 11:20 | 3 | 12 | | 1 | " call | Bro Felix B 72 Clarke St Bronx | Ball | 11/16 | 11 — | — | — | — |
| | 10 | GLICBERG Hudes | 11:20 | 3 | 19 | | 1 | " call | Bro Harry G. 18 Pitt St NYC | Ball | 11/16 | 11 30 | — | — | — |
| | 11 | GUTERSON Feiga | 11:20 | 3 | 14 | | 1 | " call | Uncle David 1138 Sutter Ave BK | " | " | 11 45 | — | — | — |

ED 11/16/25

TOTALS.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 212

S. S. ZEELAND RED STAR arrived 11/16/25, 19, M., from Rot & Ant

| Insp. No. | | NAMES. | Manifest Group | Manifest No. | Nationality | Cause of Detention. | Inspector | Action of Bds. of Special Inquiry: Del. Date | Del. Excl. | Rehearings Date | Rehearings | Admitted Date | Admitted | Admitted T. | Departmental and Executive Orders: Date | Record No. | Order | Deported: Date | Ship | Meals: Officer | Breakfast | Dinner | Supper |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2bm | 1 | SROCZYK Tomasz | 3 | 2/5 | POL | VISA? | 10:50 FLANNERY | | | | | 11/16 | 34 | 35 | | | | | | | | - | 7 |
| 1f | | Janina | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 59m | 2 | WEGLARZ Jozef | 3 | 4 | " | ILLIT PH D | 11:50 " | | | | | 11/16 | 30 | 225 | | | | | | | | - | 1 |
| 23m | 3 | Szlamowicz Juda Zalman | 3 | 1 | | Ord. L.C.D. Imm. Officer | 11:00 | | | | | | | | | | Landed 11/4/25 - 10 days. | | | | | | |
| 13m | 4 | Varga Karoly | 3 | 1 | Hung. | T.B. from T.D. 11/30 | 10:30 | | | | | 11/30 | order | | | | | | | | | | |

ZEELAND 11/16/25

TOTALS.

Form
U. S. DEPA
IMMIGRATIO

Required

(1)

No. on list

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

NEW YORK
Nov 16 1925
first

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 Demps. | 26 | Belgium | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities

.....
*Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 555

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

NOTICE

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. [illegible]

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December [illegible] and the Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby notified that the following-named aliens, with their baggage, your detention being ordered for the purpose of examination before a Board of Special Inquiry, are not to be allowed to land from your vessel, nor are they to be allowed to depart from the United States on board any vessel, nor are they to be transported to any other part of the United States, pending the decision of the Board of Special Inquiry, and you are hereby required to detain on board your vessel the following-named aliens, until further notified by the Immigration Officer in charge:

NAME

[illegible]

Receipt thereof is hereby acknowledged.

July 17 1925

Master.

B

Thirty (30) names.

Form 669

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

213

PORT OF [illegible]

[illegible] 192[illegible]

I, master of the [illegible] S.S. [illegible]
from port of [illegible], hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival [illegible] Number of seamen deserted [illegible]
Number of seamen discharged [illegible] Seamen left in hospital (or died) [illegible]
Number of seamen signed on at this port [illegible] Total crew this date [illegible]

The above-named vessel arrived at this port [illegible] 192[illegible], consigned to [illegible]; is now lying at [illegible] and is expected to sail [illegible] 192[illegible], for [illegible]
via United States port of [illegible] First port of call in United States this voyage was [illegible]

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|---|---|---|---|
| [illegible] | 25 | [illegible] | [illegible] |

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents
14 1340

*Immigrant Inspector.*

See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness |
|---|---|---|---|---|
| Wouters Phillip | 54 | Dutch | Antwerp Nov 4th 25 | Pulmonaris |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Port of

NOTICE

Form 520

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and ... by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to ... the approp...

Pursuant to the provisions of the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor, you are hereby directed to detain on board ... the following-named aliens, with their baggage, pending ... the following-named aliens, with their baggage, pending ... on the reverse side hereof:

NAME

By direction of the Commissioner of Immigration.

Receipt of this notice is hereby acknowledged.

... Officer.

Thirty (30) names.

Immigrant Inspector.

Line
Owners
Local Agents
14-1240

RED STAR LINE

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United St... Immigration officer by the ... representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a p... S...

Vessel ZEELAND, arriving at NEW ... CRE..., 19..., from the port of ANTWERP

215

St. 2000 10-6-25.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ... | (10) | (11) | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Thomas | [illegible] | | 34 yrs | [illegible] | | | | | | |
| 2 | [illegible] | [illegible] | | 27 | | | | | | | |
| 3 | [illegible] | [illegible] | | 22 | | | | | | | |
| 4 | [illegible] | William | | 12 | | | | | | | |
| 5 | [illegible] | [illegible] | 1082083 | 10 | | | | | | | |
| 6 | [illegible] | [illegible] | | 9 | | | | | | | |
| 7 | Boels | [illegible] | | [illegible] | | | | Belgian | | | |
| 8 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 9 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 10 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | |
| 11 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | |
| 12 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | |
| 13 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | |
| 14 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | | | | |
| 15 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 16 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 17 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 18 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 19 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 20 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 21 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 22 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 23 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 24 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 25 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 26 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 27 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 28 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 29 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |
| 30 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | |

Thirty (30) names.

Line Owners: RED STAR LINE

Local Agents

[illegible]
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NOV 10 1925

ZEELAND

first

first

---

Form 330

NOTICE

(Prepared in duplicate)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of ... 214 ... 192...

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. ... Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to ~~detain on board~~ deliver to (Time and manner of delivery or detention)
~~remove from~~
the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME STATUS ON VESSEL (Whether passenger or member of the crew)

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Time of person signing receipt) (OWNER)

By direction of the Immigration Officer in charge.

Immigrant Inspector.

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the ... on board upon arrival at a port of the United ...

Vessel ZEELAND . arriving at NEW ... ORK

214 215

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (13) Weight | (14) | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Thomas | Alfred | | 34 yrs | | | | |
| 2 | Wilson | [illegible] | | 27 " | | | | |
| 3 | Liberti | [illegible] | [illegible] | 22 " | | | | |
| 4 | [illegible] | William | | 12 " | | | | |
| 5 | [illegible] | | 1082083 | 10 " | | | | |
| 6 | Lee | [illegible] | | 9 " | | | | |
| 7 | Poole | [illegible] | | 7 " | | | | |
| 8 | [illegible] | Rafael | | [illegible] | | | | |
| 9 | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | | | | |
| 10 | [illegible] | [illegible] | | 12 | | | | |
| 11 | Cole | [illegible] | | [illegible] | | | | |
| 12 | Anderson | [illegible] | | [illegible] | | | | |
| 13 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | |
| 14 | [illegible] | [illegible] | | 24 | | | | |
| 15 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | |
| 16 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | |
| 17 | Cook | [illegible] | | [illegible] | | | | |
| 18 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Assist. [illegible] | | | |
| 19 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | |
| 20 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | |
| 21 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | |
| 22 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | |
| 23 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | |
| 24 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | |
| 25 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | |
| 26 | Petersen | Lartz | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | |
| 27 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | |
| 28 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | |
| 29 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | |
| 30 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | |

Thirty (30) names.

Line Owners Local Agents RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. – Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ZEELAND

first

Form 559 NOTICE
Prepare in Duplicate.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of ... 192

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. ... Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to ~~detain on board~~ ~~deliver to~~ ~~remove to~~ the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME. STATUS ON VESSEL.

By direction of the Immigration Officer in charge.

Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Date of delivering receipt) (Officer)

(OVER)

209

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ZEELAND, arriving at NEW YORK, 14 NOV 1925, 19, from the port of ANTWERP

215

St. 2000 16-6-25

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Thomas | Arthur | | 34 yrs | Master | 3/11/25 | Antwerp | No | Yes | 59 | Male | English | British | 5.7 | 170 | |
| 2 | Gilmore | George | 356228 | 27 - | Chief Officer | do | " | " | " | 41 | " | do | do | 5.6 | 210 | |
| 3 | Liggett | Frederick | 275821 | 22 - | 1st " | " | " | " | " | 44 | " | do | do | 5.4 | 140 | |
| 4 | Jackman | William | 1070880 | 12 - | 2nd " | " | " | " | " | 37 | " | do | do | 5.7 | 174 | |
| 5 | Cross | John | 1082083 | 10 - | 3rd " | " | " | " | " | 37 | " | do | do | 5.6 | 146 | |
| 6 | Lee | Joseph | 1087[illegible] | 9 - | 4th " | " | " | " | " | 27 | " | do | do | 5.11 | 163 | |
| 7 | Boele | Florimond | [illegible] | 7 - | 5th " | " | " | " | " | 36 | " | Flemish | Belgian | 5.6 | 150 | |
| 8 | Hommegs | Karel | [illegible] | Yrs 18 | Boatswain | do | " | " | " | 31 | " | Dutch | Dutch | 5.7 | 145 | |
| 9 | Koningsveld | Andries | 801877 | 25 | 2nd Boatswain | do | " | " | " | 40 | " | do | d | 5.8 | 160 | |
| 10 | Lemmen | Albert | 770877 | 11 | Carpenter | do | " | " | " | 29 | " | English | British | 5.8 | 174 | |
| 11 | Oder | Johan | 1070883 | 7 | 2nd Carpenter | do | " | " | " | 33 | " | Netherlandsch-Indian | Dutch | 5.5 | 150 | |
| 12 | Pedersen | Birger | 1070887 | 0 | Storekeeper | do | " | " | " | 50 | " | Danish | Danish | 5.7 | 150 | |
| 13 | Van Der Elst | Karel | 131527 | 25 | Lamptrimmer | do | " | " | " | 28 | " | Flemish | Belgian | 5.3 | 140 | |
| 14 | Thomas | Llewelyn | 109283 | 13 | Quartermaster | do | " | " | " | 30 | " | English | British | 5.8 | 140 | |
| 15 | De Geyndt | Anton | 1075596 | 10 | do | do | " | " | " | 32 | " | Flemish | Belgian | 5. | 150 | |
| 16 | Bowman | Frank | 770616 | 14 | do | do | " | " | " | 36 | " | English | British | 5.7 | 146 | |
| 17 | Owen | John | | 10 | do | do | " | " | " | 37 | " | do | do | 5.7 | 150 | |
| 18 | Jighinta | Nicolas | 221036 | 12 | Lookout A.B. | do | " | " | " | 43 | " | Roumanian | Roumanian | 5.7 | 170 | |
| 19 | De Belder | Charles | 1095551 | 12 | do | do | " | " | " | 32 | " | Flemish | Belgian | 5.6 | 140 | |
| 20 | Witterwulghe | Henry | 1[illegible] | 4 | do | do | " | " | " | 21 | " | do | do | 5.6 | 140 | |
| 21 | De Wilde | Mieren | 1107703 | - | do | do | " | " | " | 29 | " | do | do | 5.6 | 140 | |
| 22 | Van Sprang | Henry | 1[illegible] | 11 | do | do | " | " | " | 28 | " | do | do | 5.6 | 140 | |
| 23 | Coeck | Henry | 404[illegible] | 10 | do | do | " | " | " | 34 | " | Flemish | Belgian | 5.10 | 140 | |
| 24 | Dedkers | Edward | 389140 | 14 | do | do | " | " | " | 35 | " | do | do | 5.8 | 170 | |
| 25 | Meyer | Jan | 507774 | 26 | do | do | " | " | " | 32 | " | do | do | 5.8 | 175 | |
| 26 | Pettersen | Lauritz | 130146 | 10 | do | do | " | " | " | 40 | " | Swed | Norwegian | 5.8 | 145 | |
| 27 | Geulemans | Emiel | 913332 | 11 | do | do | " | " | " | 32 | " | Flemish | Belgian | 5.6 | 170 | |
| 28 | Arnouts | Prospert | 811089 | 20 | do | do | " | " | " | 41 | do | do | do | 5.4 | 155 | |
| 29 | Cumberlege | Claude | | 4 | do | do | " | " | " | 20 | " | English | British | 5.8 | 145 | |
| 30 | Stoukmans | Ignace | 507995 | 22 | do | do | " | " | " | 44 | do | Flemish | Belgian | 5.8 | 17 | |

Thirty (30) names.

Louis A. Haff
Immigrant Inspector.

ZEELAND LINE

NOV 16 1925

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmore Chief Officer, of the S/S. ZEELAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Geo Gilmore
~~Master~~, First ~~or Second~~ Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of said fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of any question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Hebrew
Italian (north).
Italian (south).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

Vessel ZEELAND, arriving at NEW-YORK, 14 NOV 1925, 19, from the port of ANTWERP

216

St. 2800 10-6-25

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | 1107971 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | O.S. | | | | | 17 | | | | | | |
| first 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| first 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | 103519 | | | | | | | | | | | | | |
| first 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| first 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | 1107935 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Twenty one (21) names

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents
14 1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
NOTE. – Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmore Chief Officer, of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Geo Gilmore

~~Master~~, First ~~or Second~~ Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

Vessel ZEELAND, arriving at NEW-YORK, 14 NOV 1925, 19, from the port of ANTWERP 217

St. 2000 16-6-25

| | (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| first | 1 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 30 yrs | [illegible] | 21/10/25 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 2 | [illegible]lands | [illegible] | [illegible] | 15 " | [illegible] | " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 3 | Lethe | [illegible] | [illegible] | 15 " | [illegible] | " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 4 | [illegible] | David | [illegible] | 6 " | [illegible] | " 4th " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 5 | Lynn | [illegible] | [illegible] | 5 " | [illegible] | last [illegible] " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 6 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 " | [illegible] | " [illegible] " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 7 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 4 " | [illegible] | " [illegible] " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 8 | Kincaid | [illegible] | [illegible] | 30 " | [illegible] | 31 Oct. 25th | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 9 | Low | Arnold | [illegible] | 5 " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 10 | Miller | [illegible] | 422297 | 1½ " | [illegible] | " [illegible] " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 11 | Yorke | [illegible] | 1122541 | 1 " | [illegible] | [illegible] " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 12 | [illegible] | Frank | [illegible] | 2 " | 1st Junior | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | do | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| fresh | 13 | [illegible] | Bernard | [illegible] | 1 mth | [illegible] | " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 14 | Babcock | James | [illegible] | 9 yrs | [illegible] | Engineer | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 15 | Court | [illegible] | [illegible] | 18 " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 46 | [illegible] | English | British | [illegible] | |
| first | 16 | Swanson | Carl | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 41 | [illegible] | Finnish | Finland | [illegible] | |
| | 17 | [illegible] | Leo | [illegible] | [illegible] | [illegible] | " | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | do | [illegible] | |
| | 18 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 19 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Oilburner | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| first | 20 | [illegible] | Gustaf | 14 yrs | [illegible] | Firekeeper | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 21 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 18 | Greaser | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Swahl | Swede | [illegible] | [illegible] | |
| | 22 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Finnish | Finland | [illegible] | [illegible] | |
| | 23 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 24 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 25 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 26 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 27 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 28 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 29 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| | 30 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |

Thirty (30) names.

Line
Owners
Local Agents
14 1240

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmore Chief Officer, of the S.S. ZEELAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Geo Gilmore

~~Master~~, First ~~or Second~~ Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

57

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

*Vessel* ZEELAND *, arriving at* NEW-YORK , 14 NOV 1925 *, 19 , from the port of* ANTWERP

218

St. 2800 16-25

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | [illegible] | [illegible] | | | | 11/11/25 | | | | | | | | | | |
| 3 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Verschbert | Michel | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Lachbaum | Frederich | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Steyaerts | William | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Vertenderen | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Burger | Paul | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Mintiens | Peter | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Goets | Frans | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Willard | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Meykers | Clever | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Verhoven | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Truyenbeke | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Lage | Maurits | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Coulemans | Joseph | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Dierckx | Jean | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

first

Twenty (20) names

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents
14 - 1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
NOTE. – Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmore Chief-officer, of the S.S. ZEELAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Geo Gilmore

~~Master~~, First ~~or Second~~ Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black) | Korean. |
| Armenian | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin |
| Chinese | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander |
| Cuban | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

*Vessel* ZEELAND *arriving at* NEW-YORK 14 NOV 1925 *, 19 , from the port of* ANTWERP

219

St. 2800 16-6 25

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| first 1 | Flamant | Albert | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | [illegible] | Arthur | | | | | | | | | | | | | | |
| first 3 | Chevau | Charles | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Gillett | Albert | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Franck | Frederick | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Decter | John | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Lemaire | Jules | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Van Lint | Charles | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Cottelaar | Joseph | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | de Hoy | Louis | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Nicolay | Frans | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Versilijt | Hypolite | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Valvis | Balthazar | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Van Leeuwen | Oscar | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Allaerv | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | White | Francis | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Van Vinneken | Frans | | | | | | | | | | | British | | | |
| 19 | De Smet | Jan | | | | | | | | | | | Belgian | | | |
| 20 | Kostan Ices | Maurice | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Van Winkel | Emil | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Wims | Pierre | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Goossens | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Muller | Albert | | | | | | | | | | | | | | |
| first 25 | Willemen | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| first 27 | [illegible] | Antoon | | | | | | | | | | | | | | |
| first 28 | De Jonge | Manuel | | | | | | | | | | | | | | |
| first 29 | Van den [illegible] | Michel | | | | | | | | | | | | | | |
| first 30 | [illegible] | Alexander | | 1 month | | | | | | | | | Italian | | | |

Thirty (30) names.

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents
14 1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmore Chief Officer, of the S.S. ZEELAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Geo Gilmore
Master, First ~~or Second~~ Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

Vessel ZEELAND, arriving at NEW-YORK, 14 NOV 1925, 19, from the port of ANTWERP

220

St. 2800 10-6-25.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | Arthur | [illegible] | 10 years | Bed & Saloon | 2/11/25 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 38 | [illegible] | Flemish | Belgian | 5.6 | 168 | |
| 2 | Gray | Eduard | [illegible] | 26 " | do | | | | | | | | | | | |
| 3 | Steenmans | Frans | [illegible] | 1. " | do | | | | | 41 | | English | British | 5.7 | 140 | |
| 4 | Andersen | Frederick | [illegible] | 2 " | do | | | | | 2 | | Flemish | Belgian | 5.11 | 160 | |
| 5 | Neels | Florent | [illegible] | 14 " | do | | | | | 66 | | Scandinavian | " | 5.7 | 160 | |
| 6 | Greenstreet | Leroy | 304313 | 14 " | do | | | | | 22 | | Flemish | " | 5.8 | 135 | |
| 7 | Atherton | Bert | [illegible] | 10 " | do | | | | | 31 | | English | British | 5.7 | 147 | |
| 8 | Archibeck | Frederick | [illegible] | 1. " | do | | | | | 24 | | " | " | 5.8 | 136 | |
| 9 | Bowerbanks | Edith | [illegible] | 3 months | Cont.Steward | | | | | 40 | | " | " | 5.11 | 170 | |
| 10 | Nielsen | Carl | [illegible] | 3 years | D. . Waiter | | | | | 22 | Female | " | " | 5.8 | 130 | |
| 11 | Biel | Frans | [illegible] | 2 " | Cook Waiter | | | | | 30 | Male | Danish | Danish | 5.8 | 140 | |
| 12 | Lawns | Leonard | [illegible] | 22 " | Lounge Waiter | | | | | 28 | | Flemish | Belgian | 5.1 | 155 | |
| 13 | Heydenbach | Louis | [illegible] | 10 " | Bath Waiter | | | | | 39 | | Dutch | Dutch | 5.4 | 120 | |
| 14 | Clarys | John | [illegible] | 21 " | do | | | | | 36 | | Flemish | Belgian | 5.8 | 148 | |
| 15 | Van Huffelen | Marguerite | [illegible] | 3 " | Stewardess | | | | | 46 | | Dutch | Dutch | 5.7 | 140 | |
| 16 | Van Loon | Marie | [illegible] | 2 " | do | | | | | 40 | Female | Flemish | Belgian | 5.- | 110 | |
| 17 | Nielsen | Marie | [illegible] | 18 " | do | | | | | 22 | | " | " | 5.6 | 140 | |
| 18 | Van Wassenhove | Jacques | [illegible] | 14 " | Linenkeeper | | | | | 41 | | Danish | Danish | 5.- | 120 | |
| 19 | Meyter | Charles | [illegible] | 22 " | Chief Steward | | | | | 38 | Male | Dutch | Dutch | 5.6 | 150 | |
| 20 | Lauwers | Frans | [illegible] | 3 " | 2nd " | | | | | 30 | | Latvia | Latvia | 5.7 | 142 | |
| 21 | Janssen | Louis | [illegible] | 5 " | Asst " | | | | | 24 | | Flemish | Belgian | 5.4 | 135 | |
| 22 | Bastiens | Frans | [illegible] | 3 " | Fireman | | | | | 32 | | " | " | 5.6 | [illegible] | |
| 23 | Flox | Arthur | [illegible] | 2 " | do | | | | | 21 | | " | " | 5.4 | 130 | |
| 24 | Van Eyn | Frans | [illegible] | 3 months | do | | | | | 24 | | " | " | 5.6 | [illegible] | |
| 25 | Claytonah | Eugene | [illegible] | 20 years | Chief Cooks | | | | | 50 | b | " | " | 5.8 | 180 | |
| 26 | Van [illegible] | [illegible] | [illegible] | 1 " | Asst " | | | | | 44 | | " | " | 5.7 | [illegible] | |
| 27 | Merry | Marcel | [illegible] | 2 " | Asst " | | | | | 18 | | " | " | 5.8 | 140 | |
| 28 | Verleeck | Jan | [illegible] | 6 " | Asst " | | | | | 24 | | " | " | 5.10 | 150 | |
| 29 | Keppens | Isidoor | [illegible] | [illegible] months | Local Boy | | | | | 20 | | " | " | 5.4 | 140 | |
| 30 | Le Boeck | Theophiel | 717000 | 15 years | Off.2nd.Cl...twd. | | | | | 18 | | " | " | 5.5 | 145 | |

Thirty (30) names

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents
14 - 1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. – Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmore Chief Officer, of the S.S. ZEELAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Geo Gilmore
~~Master~~, First ~~or Second~~ Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company; when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

*Vessel* ZEELAND *, arriving at* NEW-YORK , 14 NOV 1925 , 19 *, from the port of* ANTWERP

221

St. 2800 10-6-25

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| first 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| first 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| first 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| first 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| first 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| first 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

4632/149

Twenty-five (25) names.

Line
Owners
Local Agents
14 1260

RED STAR LINE

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.

NOTE. – Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmore Chief Officer, of the S/S. ZEELAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Geo Gilmore

~~Master~~, First ~~or Second~~ Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

Vessel ZEELAND, arriving at NEW-YORK, 14 NOV 1925, 19, from the port of ANTWERP

222

Sr. 2800 16-6-25.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) NAME IN FULL: Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) SHIPPED OR ENGAGED: Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| first 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| first 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| first 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Twenty three (23) names.

408

Line
Owners
Local Agents
14 1240

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. – Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Geo Gilmore Chief Officer, of the [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Geo Gilmore

~~Master~~, First ~~or Second~~ Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SUPPLEMENTARY LIST

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

*Vessel* ZEELAND *arriving at* NEW YORK, 14 NOV 1925, *19*, *from the port of* ANTWERP

223

St 2000 16-6-25.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | OLLILA | JOHAN ALEXANDER | 362135 | 25 yrs | Sailor | 4/11/25 | Antwerp | no | yes | 53 | Male | Finnish | Finnish | 5'7 | 148 | |
| 2 | VANDER BAAN | FRIKKE | | 8 | do | do | do | no | yes | 25 | do | Dutch | Dutch | 5'10 | 160 | |
| 3 | LENIE | JOSEPH | | 7 | do | do | do | no | yes | 21 | do | Flemish | Belgian | 5'5 | 140 | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Page ends at line 3

Line

Owners

Local Agents
14 1240

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo Gilmore Chief officer, of the S.S. FINLAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Geo Gilmore
~~Master~~, First ~~or Second~~ Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

224

Vessel ZEELAND, arriving at NEW YORK 14 NOV 1925, 192 5, from the port of [illegible]

G. 2870.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. | (2) Given name. | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race * | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | MOORE | WILLIAM | 2nd WIRELESS OPERATOR | 5 11 25 | 50' TON | NO | YES | 23 | M | IRISH | BRIT | 5 11 | 155 | |
| 2 | MOXHAM | ROY | 3RD — do | — do — | — do — | — do — | — do — | 17 | M | ENG | — do — | 5 8 | 112 | |
| 3 | Consulate of the United States of America, | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Southampton, England. | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | 5 November, 1925 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | ------ S E E N ------ | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | For the journey to the United States. | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Franklin J. Kelley | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Franklin J. Kelley. | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Vice Consul of the | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | United States of America. | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Fee No. 2360. | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Chas. Tulley Supt

M. M. OFFICE 25 NOV 1925 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (6) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side

11-14-23

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Geo Gilmore. Ch Steward, of the S.S. ZEELAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Geo Gilmore
~~Master~~, First ~~or Second~~ Officer.

Sworn to before me this 14 day of Dec, 1923.

Thos Kiernan
Immigrant Inspector.

10

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no circumstance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

VITAGRAPH

NOV 16 1925

U.S. DEPART... IMMIGRA...

Required ... Vessel

(1)

No. on list

Family name

1 JACKSON
2 GORMAN
3 CRAVOS
4 MASON
5 TILLMAN
6 FOX
7 GWYTHER
8 CARTER
9 BRIDGE
10 ROSETTI
11 EVANS
12 ESSEEN
13 DAVIES
14 GURE
15 ALI
16 ELMI
17 FARAH
18 ISSA
19 DHOOLI
20 ADAM
21 TOYNE
22 GLASS
23 MACKIE
24 POUND
25
26
27
28
29
30

...S IN CREW
225

...HOSPITAL

When and where signed on. Sickness

England Nov 4/25 Nil

...ica ..., 1925

...g is a complete record of all

...men deserted Nil

...to hospital [illegible] Nil

...this date 26

..., 1925, consigned t...

...and is

First port of call in United States

...en and where signed on.

New York 4/11/25

When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

...ON THE VESSEL AS MEMBERS OF ...

Sheet No. ...

...States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens ... port of the United States.

...ber 14, 1925, from the port of St Lucia ... 226

| (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race* | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| no | yes | 56yrs | male | English | British | 6'0" | [illegible] | - |
| no | yes | 42 | | Scotch | | 5'11" | 10 | - |
| no | yes | 26 | | British | | 5'11" | 13 | - |
| no | yes | 50 | | English | | 6'5" | 11 | - |
| no | yes | 20 | | English | | 5'12 | 13 | - |
| no | yes | 20 | | English | | 5'11" | 8½ | - |
| no | yes | 20 | | English | | 5'6½" | 9½ | - |
| no | yes | 20 | | English | | 5'11½" | 10½ | - |
| | yes | 20 | | English | | 5'10 | 11½ | - |
| | yes | 50 | | Italian | Italian | 5'9 | 11½ | - |
| | yes | 55 | | English | British | 5' | 11½ | - |
| | yes | 21 | | English | | 5'-" | 9½ | - |
| | yes | 22 | | British | | 5'[illegible] | 10½ | - |
| no | no | 40 | | E African | | 5'10½" | 10 | - |
| no | yes | 21 | | E African | | 5'10" | 9½ | - |
| no | no | 41 | | E African | | 5'9½" | 9½ | - |
| no | no | 24 | | E African | | 5'1" | 9 | - |
| no | no | 21 | | E African | | 5'1½" | 9½ | - |
| no | no | 28 | | E African | | 5'9 | 10" | - |
| no | no | 22 | | E African | | 5'8½ | 9½ | - |
| no | yes | 22 | | English | | 5'10 | 10½ | - |
| no | yes | 30 | | English | | 5'1 | 11½ | - |
| no | yes | 25 | | English | | 5'6 | 9½ | - |
| no | yes | 25 | | English | | 5'5" | 10½ | - |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Jackson | William | Chief Steward | do | do | do | do |
| 2 | Gorman | Thomas | Fireman | do | do | do | do |
| 3 | Cravos | Mohamed | Fireman | do | do | do | do |
| 4 | Mason | Mohamed | Fireman | do | do | do | do |
| 5 | Tillman | Arthur William | Chief Steward | do | do | do | do |
| 6 | Fox | Robert William | Ships Cook | do | do | do | do |
| 7 | Gwyther | Frank Thomas | Gen Stwd | do | do | do | do |
| 8 | Carter | Alick Malcolm | A/B | do | do | do | do |

Bill Gleeson
Capt

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

VICTORIA

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age | Nationality | Name. | Age | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| John Shetland | 44 | Irish | | | |
| Jim Kellam | 29 | Australian | | | |
| Sfare Simland | 20 | Norwegian | | | |
| Abdulla Egiss | 24 | East Indian | | | |
| Ahmed x Ibd | 35 | Egyptian | | | |
| Ahmed x Mohamed | 34 | " | | | |
| Ali x Abdulla | 29 | " | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in the crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. S. Victoria

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the master, owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the immigrant inspector in charge of the port of arrival a correct list or manifest containing the names of all aliens employed on such vessel, or in charge of the port of arrival, the port of arrival, or lists containing so much of such information as may be required by the Secretary of Labor, which lists respectively shall be delivered to the immigrant inspector in charge of the port of arrival, and before the vessel shall be granted clearance papers or be allowed to depart from the port of arrival, or lists containing so much of such information as may be required by the Secretary of Labor, which lists shall be delivered to the immigrant inspector in charge of the port of arrival, and before the vessel shall be granted clearance papers or be allowed to depart from the port of arrival, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the master thereof to report to the immigrant inspector in charge of the port of arrival, in writing, as soon as discovered, any alien employed on such vessel not contained in the list or manifest delivered by such master, and to deliver to such immigrant inspector a description of such alien, together with any information in his possession relative to his identity, nationality, and intended destination, and before the vessel shall be granted clearance papers or be allowed to depart from the port of arrival, or lists containing the names of all alien crewmen employed on such vessel, or in charge of the port of arrival, and before the vessel shall be granted clearance papers or be allowed to depart from the port of arrival, or lists containing so much of such information as may be required by the Secretary of Labor, which lists shall be delivered to the immigrant inspector in charge of the port of arrival, and before the vessel shall be granted clearance papers or be allowed to depart from the port of arrival, and of those, if any, who have deserted or been left behind at the port of the arrival of the vessel, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the master thereof to report to the immigrant inspector in charge of the port of arrival, in writing, as soon as discovered, any alien employed on such vessel not contained in the list or manifest delivered by such master, and to deliver to such immigrant inspector a description of such alien, together with any information in his possession relative to his identity, nationality, and intended destination, and before the vessel shall be granted clearance papers or be allowed to depart from the port of arrival, or lists containing the names of all alien crewmen employed on such vessel, or

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | | Nationality | When and where signed on | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| E. Silman | 23 | English | Stapford Mon 4/6/25 | Illness |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| W. Burden | 28 | English | New York 24/6/25 |
| H. Roberts | 30 | Italian | T.C. |



(CONTINUED ON NEXT PAGE)

LIST OF DISCHARGED SEAMEN

| Name. | Age. | Nationality. | ...ad where signed on. |
|---|---|---|---|



| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | FARAH | Jamal | Fireman | do | do | no | no | 24 | E African | 5' 7" | 9" |
| 18 | ISSA | Jama | Fireman | do | do | no | no | 21 | E African | 5' 3½" | 9½" |
| 19 | DHOOLI | Mohamed | Fireman | do | do | no | no | 20 | E African | 5' 9" | 10" |
| 20 | ADAM | Mohamed | Fireman | do | do | no | no | 22 | E African | 5' 0½" | 9½" |
| 21 | TOYNE | Archer William | Chief Steward | do | do | no | yes | 22 | English | 5' 10" | [illegible] |
| 22 | GLASS | Robert William | Ships Cook | do | do | no | yes | 30 | English | 5' 7" | 11" |
| 23 | MACKIE | Frank Thomas | Gen Sled. | do | do | no | yes | 23 | English | 5' 6" | 9½" |
| 24 | POUND | Alick Malcolm | A/B | do | do | no | yes | 23 | English | 5' 6" | 10½" |
| 25 | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | |

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

16—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each siren. See other side.

VITTORIA

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF THE CREW

Sheet No. ...

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

226

Vessel Vittoria ..., arriving at Port Sudan, Sept 17, 1925, from the port of St Lucia, B.W.I.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4) SHIPPED OR ENGAGED When | (4) Where | (5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6) Whether able to read | (7) Age | (8) Sex | (9) Race * | (10) Nationality | (11) Height | (12) Weight | (13) Physical marks or peculiarities |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | JACKSON | George William | Master | 7.9.25 | Liverpool | no | yes | 58yrs | male | English | British | 6'0" | 180lbs | - |
| 2 | GORMAN | Herbert | 1st Mate | do | do | no | yes | 41 | | Scotch | | 5'11" | 170 | - |
| 3 | CRAVOS | Joseph Charles | 2nd Mate | do | do | no | yes | 26 | | British | | 5'11" | 13 | - |
| 4 | MASON | Samuel | Bosun | do | do | no | yes | 50 | | English | | 5'5" | 11 | - |
| 5 | TILLMAN | Gordon William | Sailor | do | do | no | yes | 28 | | English | | 5 1/2 | 13 | - |
| 6 | FOX | Victor George | AB | do | do | no | yes | 20 | | English | | 5'4" | 8 1/2 | - |
| 7 | GWYTHER | Wybert Rowland | AB | do | do | no | yes | 20 | | English | | 5'6 1/2 | 9 1/2 | - |
| 8 | CARTER | James Archer Russell | AB | do | do | no | yes | 20 | | English | | 5'11 1/2 | 13 1/2 | - |
| 9 | BRIDGE | Harold John | AB | 24.10.25 | Port Said | yes | yes | 20 | | English | | 5'10 | 11 1/2 | - |
| 10 | ROSETTI | William | AB | do | do | yes | yes | 50 | | Italian | Italian | 5'9 | 11 1/2 | - |
| 11 | EVANS | Edwin John | 1st Eng. | 7.9.25 | Liverpool | no | yes | 55 | | English | British | 5' | 11 1/2 | - |
| 12 | ESSEEN | Ueel Robert | 2nd Eng | do | do | no | yes | 3 | | English | | 5' | 9 1/2 | - |
| 13 | DAVIES | Thomas | 3rd Eng | do | Cardiff | no | yes | 31 | | British | | 5'6" | 9 1/2 | - |
| 14 | GURE | Mohamed | Fireman | do | Liverpool | no | yes | 30 | | E African | | 5'10 1/2" | 10 | - |
| 15 | ALI | Mohamed | Fireman | do | do | no | yes | 31 | | E African | | 5'10" | 9 1/2 | - |
| 16 | ELMI | Mohamed | Fireman | do | do | no | no | 41 | | E African | | 5'7 1/2" | 9 1/2 | - |
| 17 | FARAH | Jamab | Fireman | do | do | no | no | 24 | | E African | | 5'6" | 9 | - |
| 18 | ISSA | Jama | Fireman | do | do | no | no | 21 | | E African | | 5'7 1/2" | 9 1/2 | - |
| 19 | DHOOLI | Mohamed | Fireman | do | do | no | no | 26 | | E African | | 5'9 | 10 | - |
| 20 | ADAM | Mohamed | Fireman | do | do | no | no | 30 | | E African | | 5'8 1/2 | 9 1/2 | - |
| 21 | TOYNE | Arthur William | Chief Steward | do | do | no | yes | 22 | | English | | 5'10 | 10 1/2 | - |
| 22 | GLASS | Robert William | 2nd Steward | do | do | no | yes | 30 | | English | | 5'9 | 11 1/2 | - |
| 23 | MACKIE | Frank Thomas | 2nd Steward | do | do | no | yes | 23 | | English | | 5'6 | 9 1/2 | - |
| 24 | POUND | Alick Malcolm | 3rd Steward | do | do | no | yes | 23 | | English | | 5'6" | 10 1/2 | - |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

Line ....

Owners ....

Local Agents ....

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-14 Victoria

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS Victoria, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 14 day of Nov, 1925

G H Jackson
Master, First or Second Officer.

J W Olding
Immigrant Inspector.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arnell B. Cheatham, Surgeon of the Amer. S. S. "COLUMBIA", employed (State whether Surgeon sailing therewith for or employed by owners thereof as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

227

Arnell B. Cheatham

Sworn to before me this Fourteenth day of November, 1925.

at New York, N. Y.

Am 11-14-25

(Signature and official designation of officer administering oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—21

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or from another port of the same insular possessions, shall be listed. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " COLOMBIA " . Passengers sailing from CORINTO NICARAGUA , NOVEMBER 1st , 1925.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | 14 | 15 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at | Date | Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | | | | | Country | City or town |
| 1 | | AGUILAR M. | ARTURO | 35 | | M | M | AGRICULT-URIST | YES | SPANISH | YES | NICARAGUA | SPAN.AMER. | NICARAGUA JINOTEPE | N.Q. #34 | CORINTO NIC. | OCT.31,1925. | NICARAGUA | JINOTEPE |
| 2 | | DEL CARMEN | JUAN | 27 | | M | S | SALESMAN | YES | SPANISH ENGLISH | YES | NICARAGUA | SPAN.AMER. | NICARAGUA JINOTEPE | TOURIST # 28 | CORINTO NIC. | MAY 20,1925. | U. S. A. | BROOKLYN NY |
| 3 | | LUHRIG | WILLIAM | 37 | | M | S | MERCHANT | YES | SPANISH ENGLISH GERMAN | YES | GERMANY | GERMAN | GERMANY | NAENSEN | TEMP.VISITOR | BAHIA BRAZIL | JULY 30 1925. | NIC. | CORINTO |
| 4 | | MC CLARY | CONCHA | 22 | | F | M | H WIFE. | YES | SPANISH | YES | NICARAGUA | SPAN.AMER. | NICARAGUA MANAGUA | N.Q. | CORINTO NIC. | OCT. 29,1925. | NIC. | MANAGUA |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers . . . . . 4
U. S. citizens . . . . . 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*Arriving at Port of* NEW YORK CITY , NOVEMBER 14TH , 1925.

228

| 16 | 17 | 18 | | 19 | 20 | 21 | 22 | | | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | 34 | 35 | | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Final destination (Intended future permanent residence) | | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Purpose of coming to United States | | | | | | | | | Height | | | Color of | | |
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | State | City or town | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Yes or No | If yes— Year or period of years | If yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Whether alien emigrates to join relative or friend, or to accept definite employment, or comes for reasons of business or pleasure, or as a tourist, or in transit to some other country, or for what purpose coming to United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien has been previously in the United States, and if so, when and where | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether or not alien has been or will be connected with any kind of work for any organization which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or which advocates or teaches the unlawful destruction of property, or which is opposed to organized government, or which advocates or teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character | Whether coming pursuant to any prearranged employment, and if so, with whom and where was such employment arranged? (Whether or not such employment has been offered, secured, or promised before the alien's departure from foreign country) | Whether ever before refused admission to the United States, and if so, when? | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Feet | Inches | Complexion | Hair | Eyes | Marks of identification |
| 1 | WIFE: ELMER DE AGUILAR JINOTEPE NIC. | N.Y. | NEW YORK | YES | SELF | YES | NO | - | - | SISTER: HERMICENDA AGUILAR 19-21 LEWIS AV. BKLYN. | NO | INDEF. | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | DK. | BLK. | BRN. | NONE |
| 2 | FATHER: JUAN DEL CARMEN JINOTEPE NIC. | N.Y. | NEW YORK | YES | SELF | YES | YES | 1920 | N.Y. | BROTHER: ALEX. DEL CARMAN 19-21 LEWIS AV. BKLYN.NY | NO | 3 months PERMAN. | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | DK. | BLK. | BRN. | NONE |
| 3 | FRIEND: E? PALAZIO & CO. CORINTO NIC. | NIC. | CORINTO | NO | SELF | YES | YES | 1909 | N.Y. | FRIEND: RUHES ANIMAL PARK WOODSIDE L. I. | NO | 2 WEEKS | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | LT. | BRN. | BLUE | NONE |
| 4 | MOTHER: CARMEN BONE MANAGUA NIC. | VA. | QUANTICO | NO | HUSBAND | YES | NO | - | - | HUSBAND: GEORGE MC CLARY MARINE BARRES. QUANTICO VA. | NO | PERMAN. | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FR. | LT. | BRN. | NONE |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE. Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

16—61

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. C. PAULSEN MASTER, of the AMR. S.S. "COLOMBIA", from CORINTO NIC., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

A. C. Paulsen

MASTER

Sworn to before me this FOURTEENTH day of NOVEMBER, 1925.

at NEW YORK CITY, N. Y.

Immigration Officer.

16—42

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

**Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.**

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female)

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

(8550)

FURNISHED
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " COLOMBIA " Sailing from CORINTO NICARAGUA , NOVEMBER 1st, 1925, Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 14th, 1925.

229

| No. on List | NAME IN FULL: Family Name | Given Name | AGE: Yrs. | Mos. | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | WILLIAMS | IDA MAY | 45 | | F | S | Palmyra, Mo. October 4th, 1880. | | 5258 Washington Blvd. Chicago Ill. |
| 2 | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

23

IM IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

PANAMA MAIL S. S. CO.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

230

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "COLOMBIA" sailing from BALBOA CANAL ZONE, NOVEMBER 4th, 1925. Arriving at Port of New York City, November 14th, 1925.

| No. on List. | Name in Full. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state). | If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers. | Address in United States. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Johnson | Harry | 30 | | M | S | New York City Sept. 8th, 1895 (DESTITUTE SEAMAN RETURNED ON CONSULAR CERTIFICATE.) | | 25 West 66th Street, New York City. |
| 2 | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

Required u

INGRIM-RUTLEDGE

| No. on List | |
|---|---|
| 1 | PA |
| 2 | GR |
| 3 | RI |
| 4 | BA |
| 5 | BA |
| 6 | AL |
| 7 | TH |
| 8 | NO |
| 9 | HI |
| 10 | TA |
| 11 | CH |
| 12 | AL |
| 13 | LO |
| 14 | OL |
| 15 | FL |
| 16 | BA |
| 17 | GONZALES |
| 18 | CASTILLO |
| 19 | GOMEZ |
| 20 | OLIVAR |
| 21 | PERAZA |
| 22 | ZUNIGA |
| 23 | GOMEZ |
| 24 | GAROIA |
| 25 | ALLERDI |
| 26 | POWLEY |
| 27 | MERRILL |
| 28 | FORTUNE |
| 29 | WOSSER |
| 30 | ISAACSON |

NOV 14 1926

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|---|---|---|---|---|---|
| Thomas Queally | 30 | U.S.A. | | | |
| John R. Knaip | 23 | U.S.A. | | | |
| A. Dowling | 22 | U.S.A. | | | |
| J. Reyes | 29 | U.S.A. | | | |
| B. Maysenhol | 36 | U.S.A. | | | |
| Alfonso Pasajol | 20 | U.S.A. | | | |
| Jose Santos | 20 | U.S.A. | | | |
| Joe R. Villamil | 34 | U.S.A. | | | |
| Antonio Linz | 21 | Brazil | | | |
| P. Malendez | 33 | U. S. A. | | | |
| A. Stedman | 41 | U. S. A. | | | |
| Felton Perkins | 23 | U.S.A. | | | |
| M. Cortaz | 25 | Spain | | | |
| Dean Phillips | 41 | U. S. A. | | | |

RECEIVED
NOV 4 1926
U.S. IMMIGRATION SERVICE
SEATTLE, WASH.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. C. Carlsen
*Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1613

11-3-26 Colombia

Form 689

# STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York City
November 19th, 1926.

I, master of the American (Nationality) S.S. "COLOMBIA"
from port of San Francisco, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 119 — Number of seamen deserted xx
Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 14 — Total crew this date 123

The above-named vessel arrived at this port November 14th, 1926, consigned to Panama Mail S. S. Co.; is now lying at Pier 33 Bklyn., and is expected to sail November 19th, 1926, for San Francisco via United States port of Los Angeles. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|

231

14 1613

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | GONZALES | ANGEL | | 6 YEARS | A.B.SEAMAN | 27 | MEXICAN MEXICO 5- 7 160 |
| 18 | CASTILLO | RAFAEL | | 8 YEARS | A.B.SEAMAN | 29 | MEXICAN MEXICO 5- 8 157 |
| 19 | GOMEZ | CARINO | | 15 YEARS | A.B.SEAMAN | 38 | MEXICAN MEXICO 5- 7 160 |
| 20 | OLIVAR | NORBERTO | | 6 YEARS | A.B.SEAMAN | 25 | MEXICAN MEXICO 5- 5 148 |
| 21 | PERAZA | NARCISO | | 5 YEARS | A.B.SEAMAN | 25 | MEXICAN MEXICO 5- 8 156 |
| 22 | ZUNIGA | MANUEL | | 6 YEARS | A.B.SEAMAN | 27 | MEXICAN MEXICO 5- 4 150 |
| 23 | GOMEZ | ANTONIO | | 3 YEARS | A.B.SEAMAN | 28 | MEXICAN MEXICO 5- 5 145 |
| 24 | GAROIA | EUSEBIA | | 10 YEARS | A.B.SEAMAN | 31 | MEXICAN MEXICO 5- 5 160 |
| 25 | ALLERDI | AUREO | | 5 YEARS | MESSBOY | 27 | MEXICAN MEXICO 5- 9 165 |
| 26 | POWLEY | ALLEN L. | | 2 YEARS | RADIO | 28 | AMERICAN U. S. A. 5-10 150 |
| 27 | MERRILL | LELAND F. | | 1 YEAR | RADIO | 21 | AMERICAN U. S. A. 5- 7 155 |
| 28 | FORTUNE | JAMES A. | | 30 YEARS | CHIEF ENG'R. | 52 | SCOTCH U. S. A. 5- 7 170 |
| 29 | WOSSER | JOSEPH L. | | 10 YEARS | 2ND ASST.ENGR. | 31 | AMERICAN U. S. A. 5- 9 165 |
| 30 | ISAACSON | ERIC J. | | 14 YEARS | 3RD ASST.ENGR. | 36 | AMERICAN U. S. A. 5- 7 150 |

Line PANAMA MAIL
Owners PANAMA MAIL STEAMSHIP CO.
Local Agents PANAMA MAIL S.S.CO.

*Immigrant Inspector*

13

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

S. G. 142

Required under A

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---|---|---|---|---|
| T. Balanzar | 32 | Mexico | Oct.24,1925.San Fran. | Pneumonia |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|
| Marcel Otons | 34 | Spain | Oct.14,1925. San Fran. |
| Manuel Garbia | 34 | Spain | " " |
| Joseph Hansen | 47 | U. S. A. | " " |
| Wm. Ellenhogen | 23 | U. S. A. | " " |
| Charley Malaum | 37 | U. S. A. | " " |
| Vicente Chavez | 26 | U.S.A.(P.I.) | " " |
| Ricardo Belmonte | 21 | U.S.A.(P.I.) | " " |
| Luciano Jiminez | 35 | U.S.A.(P.I.) | " " |
| Sam Green | 26 | U.S.A. | " " |

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

3

DISCHARGED SEAMEN Continued.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|---|---|---|

14—1613

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | CASTILLO | RAFAEL | ✓ | 8 YEARS | A.B.SEAMAN | | |
| 19 | GOMEZ | GABINO | ✓ | 15 YEARS | A.B.SEAMAN | | |
| 20 | OLIVAR | NORBERTO | ✓ | 6 YEARS | A.B.SEAMAN | | |
| 21 | PERAZA | NARCISO | ✓ | 5 YEARS | A.B.SEAMAN | | |
| 22 | ZUNIGA | M" LANO | ✓ | 6 YEARS | A.B.SEAMAN | | |
| 23 | GOMEZ | ANTONIO | ✓ | 8 YEARS | A.B.SEAMAN | | |
| 24 | GAROIA | EUSEBIA | ✓ | 10 YEARS | A.B.SEAMAN | | |
| 25 | ALLERDI | AURBO | ✓ | 5 YEARS | MESSBOY | | |
| 26 | POWLEY | ALLEN L. | ✓ | 2 YEARS | RADIO | | |
| 27 | MERRILL | LELAND F. | ✓ | 1 YEAR | RADIO | | |
| 28 | FORTUNE | JAMES A. | ✓ | 30 YEARS | CHIEF ENG'R. | | |
| 29 | WOSSER | JOSEPH L. | ✓ | 10 YEARS | 2ND ASST.ENGR. | | |
| 30 | ISAACSON | ERIC J. | ✓ | 14 YEARS | 3RD ASST.ENGR. | | |
| | | | | | | MEXICAN | MEXICO 5- 7 150 |
| 29 | | | | | | MEXICAN | MEXICO 5- 8 157 |
| 28 | | | | | | MEXICAN | MEXICO 5- 7 160 |
| [illegible] | | | | | | MEXICAN | MEXICO 5- 5 148 |
| 25 | | | | | | MEXICAN | MEXICO 5- 8 156 |
| 27 | | | | | | MEXICAN | MEXICO 5- 4 150 |
| 28 | | | | | | MEXICAN | MEXICO 5- 5 145 |
| 31 | | | | | | MEXICAN | MEXICO 5- 5 160 |
| 27 | | | | | | MEXICAN | MEXICO 5- 9 165 |
| 28 | | | | | | AMERICAN | U. S. A. 5-10 150 |
| 21 | | | | | | AMERICAN | U. S. A. 5- 7 155 |
| 32 | | | | | | SCOTCH | U. S. A. 5- 7 170 |
| 31 | | | | | | AMERICAN | U. S. A. 5- 9 165 |
| 36 | | | | | | AMERICAN | U. S. A. 5- 7 150 |

Line PANAMA MAIL

Owners PANAMA MAIL STEAMSHIP CO.

Local Agents PANAMA MAIL S.S.CO.

13

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

S. G. 142

Form 690
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ERS OF CREW

Sheet No 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be deliver aving such aliens on board upon arrival at a

Vessel "COLOMBIA" , arriving at FRANCISCO AND WAY PORTS.

INGRIM-RUTLEDGE CO.—61157

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Last permanent residence | (5) Age | (6) Calling | (7) Time in calling | (8) Sex | (9) Married or single | (10) Place of birth | (11) Date of birth | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical Marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | PAULSEN | A. C. | | | 25 | | | | | | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 8 | 145 NONE |
| 2 | GREEN | WALTER I. | | | 12 YEARS | 1ST OFFICER | | | | | | AMERICAN | U. S. A. | 5-10 | 176 |
| 3 | REZNIK | JACOB | | | 8 YEARS | 2ND OFFICER | | | | | | 32 | AMERICAN | U. S. A. | 5-11 | 170 |
| 4 | BAKER | CHARLES A. | | | 11 YEARS | 3RD OFFICER | | | | | | 29 | AMERICAL | U. S. A. | 5- 9 | 165 |
| 5 | BACH | HARRY | | | 5 YEARS | 4TH OFFICER | | | | | | 34 | AMERICAN | U. S. A. | 5- 7 | 160 |
| 6 | ALLONZO | FELIX | | | 10 YEARS | CARPENTER | | | | | | 26 | SPANISH | SPAIN | 5- 2 | 145 |
| 7 | TELLECHEA | MIGUEL | | | 30 YEARS | BOATSWAIN | | | | | | 50 | MEXICAN | MEXICO | 5- 6 | 165 |
| 8 | MOLASCO | JOSE | | | 20 YEARS | Q MASTER | | | | | | 42 | MEXICAN | MEXICO | 5- 6 | 150 |
| 9 | HILL | BRADY D. | | | 3 YEARS | Q MASTER | | | | | | 23 | AMERICAN | U. S. A. | 5- 8 | 160 |
| 10 | TAYLOR | WILLIAM M. | | | 1 YEAR | Q MASTER | | | | | | 20 | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 140 |
| 11 | CHINN | ROBERT C. | | | 2 YEARS | Q MASTER | | | | | | 23 | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 145 |
| 12 | ALVAREZ | JOSE | | | 22 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | | 44 | SPAN.AMER. | CHILE | 5-10 | 165 |
| 13 | LOPEZ | MARCELINO | | | 25 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | | 47 | MEXICAN | MEXICO | 5- 9 | 160 |
| 14 | OLEA | JUAN | | | 18 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | | 34 | MEXIVCAN | MEXICO | 5- 5 | 140 |
| 15 | FLORES | ENRIQUE | | | 5 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | | 22 | MEXICAN | MEXICO | 5-10 | 155 |
| 16 | BALANZAR | TEODULA | | | 10 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | | 38 | MEXICAN | MEXICO | 5- 1 | 145 |
| 17 | GONZALES | ANGEL | | | 6 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | | 37 | MEXICAN | MEXICO | 5- 7 | 160 |
| 18 | CASTILLO | RAFAEL | | | 8 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | | 29 | MEXICAN | MEXICO | 5- 8 | 157 |
| 19 | GOMEZ | GABINO | | | 15 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | | 38 | MEXICAN | MEXICO | 5- 7 | 160 |
| 20 | OLIVAR | NORBERTO | | | 6 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | | 32 | MEXICAN | MEXICO | 5- 5 | 148 |
| 21 | PERAZA | NARCISO | | | 3 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | | 28 | MEXICAN | MEXICO | 5- 8 | 156 |
| 22 | ZUNIGA | MARIANO | | | 6 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | | 27 | MEXICAN | MEXICO | 5- 4 | 150 |
| 23 | GOMEZ | ANTONIO | | | 3 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | | 28 | MEXICAN | MEXICO | 5- 8 | 145 |
| 24 | GAROIA | EUSEBIA | | | 10 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | | 31 | MEXICAN | MEXICO | 5- 5 | 160 |
| 25 | ALLERDI | AUREO | | | 5 YEARS | MESSBOY | | | | | | 27 | MEXICAN | MEXICO | 5- 9 | 165 |
| 26 | POWLEY | ALLEN L. | | | 2 YEARS | RADIO | | | | | | 28 | AMERICAN | U. S. A. | 5-10 | 150 |
| 27 | MERRILL | LELAND F. | | | 1 YEAR | RADIO | | | | | | 21 | AMERICAN | U. S. A. | 5- 7 | 155 |
| 28 | FORTUNE | JAMES A. | | | 30 YEARS | CHIEF ENG'R. | | | | | | 52 | SCOTCH | U. S. A. | 5- 7 | 170 |
| 29 | WOSSER | JOSEPH L. | | | 10 YEARS | 2ND ASST.ENGR. | | | | | | 31 | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 165 |
| 30 | ISAACSON | ERIC J. | | | 14 YEARS | 3RD ASST.ENGR. | | | | | | 36 | AMERICAN | U. S. A. | 5- 7 | 150 |

Line PANAMA MAIL

Owners PANAMA MAIL STEAMSHIP CO.

Local Agents PANAMA MAIL S.S.CO.

*Immigrant Inspector*

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

---

Form 433

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

232

(Prepare in Duplicate.)

Port of NY 11/14 1925

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Colombia

Panama Mail Co. Line.

Under the provisions of the Act of February 5, 1917, the Act of May 26, 1924, and the Immigration Rules issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver on board / remove to the S.S. Colombia the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof.

NAME

(14)

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

By direction of the Immigration Officer in charge.

Immigrant Inspector

233

13

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S. G. 142

# LIST OR MANIFEST OF ERS OF CREW

Sheet No. 1

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be deliver aving such aliens on board upon arrival at a**

Vessel "S. COLOMBIA" , arriving at FRANCISCO AND WAY PORTS.

INGRIM-RUTLEDGE CO.—61877

| (1) No. on List | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of Seaman's identification card | | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical Marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | PAULSEN | A. C. | ✓ | 25 Y | AMERICAN | U. S. A. | 5- 8 | 145 NONE |
| 2 | GREEN | WALTER I. | ✓ | 12 YEARS 1ST OFFICER | AMERICAN | U. S. A. | 5-10 | 176 |
| 3 | REZNIK | JACOB | ✓ | 8 YEARS 2ND OFFICER | AMERICAL | U. S. A. | 5-11 | 170 |
| 4 | BAKER | CHARLES A. | ✓ | 11 YEARS 3RD OFFICER | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 165 |
| 5 | BACH | HARRY | ✓ | 5 YEARS 4TH OFFICER | AMERICAN | U. S. A. | 5- 7 | 160 |
| 6 | ALLONZO | FELIX | ✓ | 10 YEARS CARPENTER | SPANISH | SPAIN | 5- 2 | 145 |
| 7 | TELLECHEA | MIGUEL | ✓ | 30 YEARS BOATSWAIN | MEXICAN | MEXICO | 5- 8 | 165 |
| 8 | MOLASCO | JOSE | ✓ | 20 YEARS Q MASTER | MEXICAN | MEXICO | 5- 6 | 150 |
| 9 | HILL | BRADY D. | ✓ | 3 YEARS Q MASTER | AMERICAN | U. S. A. | 5- 8 | 160 |
| 10 | TAYLOR | WILLIAM M. | ✓ | 1 YEAR Q MASTER | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 140 |
| 11 | CHINN | ROBERT C. | ✓ | 2 YEARS Q MASTER | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 145 |
| 12 | ALVAREZ | JOSE | ✓ | 22 YEARS A.B.SEAMAN | SPAN.AMER. | CHILE | 5-10 | 165 |
| 13 | LOPEZ | MARCELINO | ✓ | 25 YEARS A.B.SEAMAN | MEXICAN | MEXICO | 5- 9 | 160 |
| 14 | OLEA | JUAN | ✓ | 13 YEARS A.B.SEAMAN | MEXIVCAN | MEXICO | 5- 8 | 140 |
| 15 | FLORES | ENRIQUE | ✓ | 5 YEARS A.B.SEAMAN | MEXICAN | MEXICO | 5-10 | 155 |
| 16 | BALANZAR | TEODULA | ✓ | 10 YEARS A.B.SEAMAN | MEXICAN | MEXICO | 5- 1 | 145 |
| 17 | GONZALES | ANGEL | ✓ | 6 YEARS A.B.SEAMAN | MEXICAN | MEXICO | 5- 7 | 160 |
| 18 | CASTILLO | RAFAEL | ✓ | 8 YEARS A.B.SEAMAN | MEXICAN | MEXICO | 5- 8 | 157 |
| 19 | GOMEZ | CARINO | ✓ | 15 YEARS A.B.SEAMAN | MEXICAN | MEXICO | 5- 7 | 160 |
| 20 | OLIVAR | NORBERTO | ✓ | 6 YEARS A.B.SEAMAN | MEXICAN | MEXICO | 5- 5 | 148 |
| 21 | PERAZA | NARCISO | ✓ | 5 YEARS A.B.SEAMAN | MEXICAN | MEXICO | 5- 8 | 156 |
| 22 | ZUNIGA | M[illegible] IANO | ✓ | 6 YEARS A.B.SEAMAN | MEXICAN | MEXICO | 5- 4 | 150 |
| 23 | GOMEZ | ANTONIO | ✓ | 3 YEARS A.B.SEAMAN | MEXICAN | MEXICO | 5- 8 | 145 |
| 24 | GAROIA | EUSEBIA | ✓ | 10 YEARS A.B.SEAMAN | MEXICAN | MEXICO | 5- 5 | 160 |
| 25 | ALLERDI | AUREO | ✓ | 5 YEARS MESSBOY | MEXICAN | MEXICO | 5- 9 | 165 |
| 26 | POWLEY | ALLEN L. | ✓ | 2 YEARS RADIO | AMERICAN | U. S. A. | 5-10 | 150 |
| 27 | M[illegible]RILL | LELAND F. | ✓ | 1 YEAR RADIO | AMERICAN | U. S. A. | 5- 7 | 155 |
| 28 | FORTUNE | JAMES A. | ✓ | 30 YEARS CHIEF ENG'R. | SCOTCH | U. S. A. | 5- 7 | 170 |
| 29 | WOSSER | JOSEPH L. | ✓ | 10 YEARS 2ND ASST.ENGR. | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 165 |
| 30 | ISAACSON | ERIC J. | ✓ | 14 YEARS 3RD ASST.ENGR. | AMERICAN | U. S. A. | 5- 7 | 150 |

Line PANAMA MAIL
Owners PANAMA MAIL STEAMSHIP CO.
Local Agents PANAMA MAIL S.S.CO.

*Immigrant Inspector.*

*See list of races on back hereof
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13

NOV 11 1924

---

Form 500
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
232

Prepare in Duplicate.

Port of [illegible] 11/14 1924

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. [illegible] Panama Mail Co. Line.

[illegible] the Secretary of [illegible] and the Immigration [illegible]

[illegible] the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

| NAME. | STATUS ON VESSEL. |
|---|---|
| [illegible] | Seaman |
| [illegible] | [illegible] |

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

By direction of the Immigration Officer in charge.

[illegible]

Form 6N0
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ...ERS OF CREW

Sheet No. 1

283

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the ...ving such aliens on board upon arrival at a port in the United States.

Vessel's name "COLOMBIA" , arriving at NEW YORK , NOVEMBER 14TH , 1925, from the ports of SAN FRANCISCO AND WAY PORTS.

INGRIM-RUTLEDGE CO.—S1E57

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical Marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | PAULSEN | A. C. | ✓ | 25 YEARS | MASTER | 1925. OCT. 14 | SAN FRAN. | NO | YES | | M | AMERICAN | U. S. A. | 5- 8 | 145 | NONE |
| 2 | GREEN | WALTER I. | ✓ | 12 YEARS | 1ST OFFICER | | | | | 32 | | AMERICAN | U. S. A. | 5-10 | 175 | |
| 3 | REZNIK | JACOB | ✓ | 8 YEARS | 2ND OFFICER | | | | | 29 | | AMERICAL | U. S. A. | 5-11 | 170 | |
| 4 | BARR | CHARLES A. | ✓ | 11 YEARS | 3RD OFFICER | | | | | 34 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 165 | |
| 5 | BACH | HARRY | ✓ | 5 YEARS | 4TH OFFICER | | | | | 26 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 7 | 160 | |
| 6 | ALLONZO | FELIX | ✓ | 10 YEARS | CARPENTER | | | | | 50 | | SPANISH | SPAIN | 5- 2 | 145 | |
| 7 | TELLECHEA | MIGUEL | ✓ | 30 YEARS | BOATSWAIN | | | | | 49 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 8 | 165 | |
| 8 | MOLASCO | JOSE | ✓ | 20 YEARS | Q MASTER | | | | | 42 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 6 | 150 | |
| 9 | HILL | BRADY D. | ✓ | 3 YEARS | Q MASTER | | | | | 23 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 8 | 160 | |
| 10 | TAYLOR | WILLIAM M. | ✓ | 1 YEAR | Q MASTER | | | | | 20 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 140 | |
| 11 | CHINN | ROBERT C. | ✓ | 2 YEARS | Q MASTER | | | | | 23 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 145 | |
| 12 | ALVAREZ | JOSE | ✓ | 22 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | 44 | | SPAN.AMER. | CUBA | 5-10 | 165 | |
| 13 | LOPEZ | MARCELINO | ✓ | 25 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | 47 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 9 | 160 | |
| 14 | OLEA | JUAN | ✓ | 13 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | 34 | | MEXIVCAN | MEXICO | 5- 5 | 140 | |
| 15 | FLORES | ENRIQUE | ✓ | 5 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | 22 | | MEXICAN | MEXICO | 5-10 | 155 | |
| 16 | BALANZAR | TEODULA | ✓ | 10 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | 38 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 1 | 145 | |
| 17 | GONZALES | ANGEL | ✓ | 6 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | 27 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 7 | 160 | |
| 18 | CASTILLO | RAFAEL | ✓ | 8 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | 29 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 8 | 157 | |
| 19 | GOMEZ | GABINO | ✓ | 15 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | 38 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 7 | 160 | |
| 20 | OLIVAR | NORBERTO | ✓ | 6 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | 21 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 5 | 148 | |
| 21 | PERAZA | NARCISO | ✓ | 5 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | 25 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 8 | 156 | |
| 22 | ZUNIGA | M[illegible]LANO | ✓ | 6 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | 27 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 4 | 150 | |
| 23 | GOMEZ | ANTONIO | ✓ | 5 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | 28 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 5 | 145 | |
| 24 | GAROIA | MUSMBIA | ✓ | 10 YEARS | A.B.SEAMAN | | | | | 31 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 5 | 160 | |
| 25 | [illegible]LERDI | AURBO | ✓ | 5 YEARS | MESSBOY | | | | | 27 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 9 | 165 | |
| 26 | POWLEY | ALLEN L. | ✓ | 2 YEARS | RADIO | | | | | 22 | | AMERICAN | U. S. A. | 5-10 | 150 | |
| 27 | MERRILL | LELAND F. | ✓ | 1 YEAR | RADIO | | | | | 21 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 7 | 155 | |
| 28 | FORTUNE | JAMES A. | ✓ | 30 YEARS | CHIEF ENG'R. | | | | | 32 | | SCOTCH | U. S. A. | 5- 7 | 170 | |
| 29 | WOSSER | JOSEPH L. | ✓ | 10 YEARS | 2ND ASST.ENGR. | | | | | 31 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 165 | |
| 30 | ISAACSON | ERIC J. | ✓ | 14 YEARS | 3RD ASST.ENGR. | | | | | 36 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 7 | 150 | |

Line PANAMA MAIL

Owners PANAMA MAIL STEAMSHIP CO.

Local Agents PANAMA MAIL S.S.CO.

13

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* ..... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... *, 19* .....

..... *Immigrant Inspector*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

*(b)* Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

S. G. 142

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

# PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " COLOMBIA " , arriving at NEW YORK CITY , NOVEMBER 14 , 1926 , from the port of SAN FRANCISCO CAL. AND WAY PORTS. 234

INGRAM-BUTLEIGH CO.—61377

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical Marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | CONDE | RAFAEL | ✓ | | | 1926. | | | | | | | | | | |
| 2 | DICKSON | FRANK | ✓ | | | -- YEARS REFRIGERATOR | OCT. 14 | SAN FRAN. | NO | YES | 55 | M | FILIPINO | U. S. A. | 5- 7 | 150 |
| 3 | OTONSO | MARCEL | ✓ | | | 16 YEARS ELECTRICIAN | | | | | 38 | | ENGLISH | T.BRIT. | 5- 7 | 145 |
| 4 | MEREL | ENCARNACION | ✓ | | | 10 YEARS DECK ENG'R. | | | | | 34 | | SPANISH | SPAIN | 5- 7 | 155 |
| 5 | CARLSON | ANTON | ✓ | | | 12 YEARS STOREKEEPER | | | | | 35 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 5 | 140 |
| 6 | GARCIA | Jesus | ✓ | | | 15 YEARS WATER TENDER | | | | | 37 | | SWEDISH | SWEDEN | 5-10 | 165 |
| 7 | PAULSEN | H. A. | | | | 8 YEARS WATER TENDER | | | | | 30 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 5 | 145 |
| 8 | CABRERA | SEBASTIAN | ✓ | | | 5 YEARS WATER TENDER | | | | | 3[illegible] | | AMERICAN | U. S. A. | 5-10 | 160 |
| 9 | OYASIN | JUAN | ✓ | | | 18 YEARS OILER | | | | | 41 | | SPAN.AMER. | CHILE | 5- 4 | 150 |
| 10 | MENDOZA | ISAIAS | ✓ | | | 7 YEARS OILER | | | | | 28 | | SPAN.AMER. | CHILE | 5- 9 | 155 |
| 11 | RODRIGUEZ | JULIO | ✓ | | | 4 YEARS OILER | | | | | 24 | | SPAN.AMER. | PERU | 5- 7 | 160 |
| 12 | GARCIA | MANUEL | ✓ | | | 16 YEARS FIREMAN | | | | | 41 | | SPANISH | SPAIN | 5- 6 | 145 |
| 13 | GARCIA | ADOLFO | ✓ | | | 14 YEARS FIREMAN | | | | | 34 | | SPANISH | SPAIN | 5- 5 | 140 |
| 14 | RENTERIA | ANASTACIO | ✓ | | | 10 YEARS FIREMAN | | | | | 28 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 5 | 150 |
| 15 | SASSO | GABINO | ✓ | | | 15 YEARS FIREMAN | | | | | 35 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 7 | 154 |
| 16 | MADERO | PEDRO | ✓ | | | 17 YEARS FIREMAN | | | | | 48 | | SPAN.AMER | PANAMA | 5- 7 | 160 |
| 17 | KUILFSER | JUAN | ✓ | | | 1 YEAR WIPER | | | | | 20 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 5 | 140 |
| 18 | MEROTH | MILTON | ✓ | | | 5 YEARS MESSBOY | | | | | 32 | | SPAN.AMER. | PERU | 5- 5 | 147 |
| 19 | KUMLE | CHESTER A. | ✓ | | | 4 YEARS PURSER | | | | | 23 | | AMERICAN | U. S. A. | 5-10 | 160 |
| 20 | LOHR | GEORGE | ✓ | | | 8 YEARS FREIGHT CLERK | | | | | 27 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 6 | 155 |
| 21 | CHEATHAM | ARNELL B. | ✓ | | | 1 YEAR FREIGHT CLERK | | | | | 30 | | AMERICAN | U. S. A. | 5-11 | 165 |
| 22 | THAYER | FRANK | ✓ | | | 4 YEARS SURGEON | | | | | 44 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 155 |
| 23 | AGUILAR | GONZALO | ✓ | | | 15 YEARS CHIEF STEWARD | | | | | 40 | | ENGLISH | U. S. A. | 5- 9 | 160 |
| 24 | GALELA | EUGENIO | ✓ | | | 10 YEARS 2ND STEWARD | | | | | 32 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 4 | 135 |
| 25 | FLAGG | VERA | ✓ | | | 12 YEARS STG.STEWARD | | | | | 34 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 4 | 140 |
| 26 | WEINBAND | HARRY | ✓ | | | 5 YEARS STEWARDESS | | | | | 44 | F | AMERICAN | U. S. A. | 5- 7 | 160 |
| 27 | ANDREWS | ROBERT | ✓ | | | 1 YEAR STOREKEEPER | | | | | 33 | M | AMERICAN | U. S. A. | 5- 4 | 150 |
| 28 | BEARD | FRANK | ✓ | | | 5 YEARS BARKEEPER | | | | | 42 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 7 | 150 |
| 29 | SCHLICHTING | MARTIN | ✓ | | | 4 YEARS BARBER | | | | | 39 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 150 |
| 30 | DE JESUS | MARCIAL | ✓ | | | 15 YEARS SAL.WATCHMAN | | | | | 43 | | GERMAN | U. S. A. | 5- 4 | 148 |
| | | | | | | 12 YEARS STG.WATCHMAN | | | | | 40 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 7 | 145 |

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* ....., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19* ....

.....
*Immigrant Inspector*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

S. G. 142

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY

Sheet No 3

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " COLOMBIA " , arriving at N.Y YORK CITY , NOVEMBER 14th , 19 25; from the port of SAN FRANCISCO CAL. AND WAY PORTS. 235

INGRAM-BUTLEDGE CO.—21472

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name | Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When | Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical Marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | 1925. | | | | | | | | | | |
| 1 | HERNANDEZ | LUIS | ✓ | 1 YEAR | PRINTER | OCT. 14 | SAN FRAN. | NO | YES | 33 | M | FILIPINO | U. S. A. | 5- 2 | 125 | |
| 2 | MENAL | BENJAMIN | ✓ | 1 MONTH | CHEF | | | | | 33 | | BOHEMIAN | BOHEMIA | 5- 7 | 150 | |
| 3 | HANSEN | JOSEPH | ✓ | 1 MONTH | 1ST COOK | | | | | 47 | | AMERICAN | U. S. A. | 5-10 | 165 | |
| 4 | FREP | CHRISTIAN | ✓ | 1 MONTH | 2nd COOK | | | | | 25 | | DANISH | DENMARK | 5- 9 | 150 | |
| 5 | MOSCHETTO | CLEMENTE | ✓ | 1 MONTH | 3RD COOK | | | | | 23 | | ITALIAN | ITALY | 5- 6 | 150 | |
| 6 | KNOWLES | EDWARD | ✓ | 1 MONTH | CREW COOK | | | | | 31 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 160 | |
| 7 | GLICKMAN | ROBERT | ✓ | 1 MONTH | SCULLERSMAN | | | | | 28 | | POLISH | U. S. A. | 5- 4 | 140 | |
| 8 | BETHKE | PAUL | ✓ | 1 MONTH | CHIEF BAKER | | | | | 39 | | GERMAN | GERMANY | 5- 4 | 146 | |
| 9 | CAVAILLES | FERNAND | ✓ | 1 MONTH | 2ND BAKER | | | | | 32 | | FRENCH | FRANCE | 5- 7 | 148 | |
| 10 | HOST | JOHN K. | ✓ | 1 MONTH | 1ST PANTRY | | | | | 28 | | AUSTRIAN | AUSTRIA | 5-10 | 169 | |
| 11 | HARDING | HORACE B. | ✓ | 1 MON | 2ND PANTRY | | | | | 34 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 150 | |
| 12 | HILLENBOGEN | WILLIAM | ✓ | 1 MONTH | 3RD PANTRY | | | | | 25 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 9 | 145 | |
| 13 | SOLLINGER | GEORGE | ✓ | 1 MONTH | CHIEF BUTCHER | | | | | 37 | | AUSTRIAN | AUSTRIA | 5-11 | 180 | |
| 14 | MALAUM | CHARLEY | ✓ | 1 MONTH | 2ND BUTCHER | | | | | 37 | | AUSTRIAN | U. S. A. | 5- 5 | 150 | |
| 15 | CHAVEZ | VICENTE | ✓ | 2 YEARS | BATHBOY | | | | | 24 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 7 | 150 | |
| 16 | BELMONTE | RICARDO | ✓ | 1 YEAR | BATHBOY | | | | | 21 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 5 | 125 | |
| 17 | ENDERIO | MATEO | ✓ | 2 YEARS | LAUNDRYMAN | | | | | 27 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 4 | 130 | |
| 18 | AMORAN | ALEJANDRO | ✓ | 1 YEAR | LAUNDRYMAN | | | | | 48 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 7 | 135 | |
| 19 | PHORO | FELIX | ✓ | 8 YEARS | DECK STEWARD | | | | | 22 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 2 | 115 | |
| 20 | QUIOQUE | JOSE | ✓ | 1 MONTH | SMOK.RM.STEWARD | | | | | 27 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 4 | 125 | |
| 21 | DE JESUS | MODESTO | ✓ | 1 MONTH | SOC.HALL STEWARD | | | | | 22 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 6 | 130 | |
| 22 | CONTURAS | SIMON | ✓ | 8 YEARS | B/R STEWARD | | | | | 32 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 5 | 125 | |
| 23 | CREDITO | LUIS | ✓ | 4 YEARS | B/R STEWARD | | | | | 27 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 5 | 130 | |
| 24 | ORBASE | CANUTO | ✓ | 8 YEARS | B/R STEWARD | | | | | 26 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 5 | 128 | |
| 25 | CAHLIG | RUFINO | ✓ | 2 YEARS | B/R STEWARD | | | | | 28 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- | 128 | |
| 26 | GERONIMO | DIEGO | ✓ | 1 YEAR | B/R STEWARD | | | | | 25 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 4 | 125 | |
| 27 | ACOSTA | FELIPE | ✓ | 1 YEAR | B/R STEWARD | | | | | 21 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 7 | 120 | |
| 28 | CASTILLO | FLORENCIO | ✓ | 1 MONTH | PAPT'S. BOY | | | | | 20 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 3 | 115 | |
| 29 | VILLANUEVA | ANGEL | ✓ | 4 YEARS | WAITER | | | | | 21 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 6 | 130 | |
| 30 | PALMA | VICENTE | ✓ | 8 YEARS | WAITER | | | | | 24 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 3 | 130 | |

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

S. G. 142

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,* ..... *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

..... A. C. Paulsen
*Master, First or Second Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*.....

.....
*Immigrant Inspector*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10,

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S. G. 142

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

**Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.**

*Vessel* " COLOMBIA " , *arriving at* NEW YORK CITY , NOVEMBER 6TH , 1925, *from the port of* SAN FRANCISCO AND WAY PORTS. 236

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL: Family name | (2) Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED: When | (6) Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical Marks, peculiarities, or disease |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | 1925 | | | | | | | | | | |
| 1 | JPINES | LUCIANO | ✓ | 5 YEARS | WAITER | OCT. 14 | SAN FRAN. | NO | YES | 35 | M | FILIPINO | U. S. A. | 5- 5 | 130 | |
| 2 | CASTILLO | EMILIO | ✓ | 4 YEARS | WAITER | | | | | | | | | | | |
| 3 | PAVALAO | DOMINGO | ✓ | 4 YEARS | WAITER | | | | | 24 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 5 | 150 | |
| 4 | ARELLANO | IBERACLIO | ✓ | 5 YEARS | WAITER | | | | | 27 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 6 | 130 | |
| 5 | REYES | VICENTE B. | ✓ | 3 YEARS | WAITER | | | | | 28 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 5 | 125 | |
| 6 | ARGETA | ELIGIO | ✓ | 1 YEARS | WAITER | | | | | 22 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 5 | 130 | |
| 7 | BALAGAR | ANATALIO | ✓ | 8 YEARS | WAITER | | | | | 26 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 4 | 125 | |
| 8 | FLORES | JUAN | ✓ | 3 YEARS | WAITER | | | | | 30 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 5 | 134 | |
| 9 | TULEO | LUIS | ✓ | 1 YEAR | WAITER | | | | | 25 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 4 | 120 | |
| 10 | ~~PEDENA~~ DERENA | VALENTINE | ✓ | 4 YEARS | OFF.MESSBOY | | | | | 21 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 3 | 127 | |
| 11 | ASADEVA | De Leon | ✓ | 3 YEARS | OFF.MESSBOY | | | | | 28 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 3 | 132 | |
| 12 | SALVADOR | AMBROCIO | ✓ | 2 YEARS | P.O.MESSBOY | | | | | 35 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 4 | 124 | |
| 13 | GREEN | SAM | ✓ | 1 MONTH | P.O.MESSBOY | | | | | 24 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 4 | 125 | |
| 14 | SERAGA | ALEJO | ✓ | 2 YEARS | STG. WAITER | | | | | 26 | | AMERICAN | U. S. A. | 5- 6 | 140 | |
| 15 | MATEO | SALVADOR | ✓ | 1 MONTH | STG. WAITER | | | | | 26 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 4 | 125 | |
| 16 | STUART | FORTUNATO | ✓ | 5 YEARS | PORTER | | | | | 21 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 3 | 120 | |
| 17 | CONRADO | AMIL | ✓ | 1 MONTH | BELLBOY | | | | | 31 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 6 | 135 | |
| 18 | ANDRES | FIDEL G. | ✓ | 6 YEARS | BAND LEADER | | | | | 25 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 1 | 110 | |
| 19 | PINDIAN | JULIO | ✓ | 4 YEARS | MUSICIAN | | | | | 31 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 6 | 115 | |
| 20 | DE VELA | JOSE | ✓ | 3 YEARS | MUSICIAN | | | | | 25 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 4 | 120 | |
| 21 | CRISTOBAL | TOMAS | ✓ | 5 YEARS | MUSICIAN | | | | | 36 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 3 | 120 | |
| 22 | JAKAN | CATALINO | ✓ | 1 YEAR | MUSICIAN | | | | | 21 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 3 | 120 | |
| 23 | LINGET | CRISPULO | ✓ | 1 YEAR | MUSICIAN | | | | | 21 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 5 | 119 | |
| 1ST | 24 FLORES | LORENZO S. | ✓ | 4 YEARS | SEAMAN | NOV. 5 | CRISTOBAL | | | 21 | | FILIPINO | U. S. A. | 5- 2 | 130 | |
| 1st | 25 ESPINOSA | Ezekiel ~~ESPINOSA~~ | X ✓ | more ~~3 YEARS~~ | SEAMAN | Held on board | | | | 24 | | MEXICAN | MEXICO | - 4 | 136 | |
| 1ST | 26 RAMIREZ | MANUEL | X ✓ | 3 YEARS | SEAMAN | | | | | 20 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 6 | 146 | |
| 1ST | 27 RODRIGUEZ | PEDRO | X ✓ | more 2 YEARS | SEAMAN | | | | | 24 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 8 | 138 | |
| 1ST | 28 ~~RAMOS~~ Ramos | BRUNO | ✓ | 3 YEARS | SEAMAN | | | | | 20 | | MEXICAN | MEXICO | 5- | 140 | |
| 1ST | 29 RODRIGUEZ | GREGORIO | X ✓ | 3 YEARS | SEAMAN | | | | | 25 | | MEXICAN | MEXICO | 5- 9 | 130 | |
| | 30 | | | | | | | | | | | MEXICAN | MEXICO | 5- 8 | 140 | |

# 95,26,2742 9

Held Board Not Bonded Seamen

E.P. Ross Insp

AMERICAN CONSULATE-GENERAL
HABANA, CUBA.
DATE NOV 7 1925
I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN
for the journey to the United States via Direct
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH One Hundred Nineteen 119
SERVICE No. 9192 FEE Nie

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-14-25

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. C. Paulsen Master, of the American SS "Colombia", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

4 sheets

ACPaulsen
Master, First Assistant Officer.

Sworn to before me this 14 day of November, 19 25

EPNolan
U.S. Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|---|---|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

# U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
## Immigration and Naturalization Service

---

## MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

---

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

8550

Nov 12-14, 1925

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of NOV 17 1943, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

---

## CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

NOV 17 1943
Date

.....
Camera Operator

